Juz (Para) Index

Number	Surah name	Ayah number	Page number
Juz 1	Al-Fatiha	1: [1- 7]	1
	Al-Baqarah	2: [1-141]	2
Juz 2	Al-Baqarah	2: [142-253]	28
Juz 3	Al-Baqarah	2: [254-286]	55
	Al-e-Imran	3: [1-91]	65
Juz 4	Al-e-Imran	3:[92-200]	82
	An-Nisa	4: [1-23]	103
Juz 5	An-Nisa	4: [24-147]	110
Juz 6	An-Nisa	4: [148-176]	137
	Al-Maidah	5: [1-82]	143
Juz 7	Al-Maidah	5: [83-120]	165
	Al-Anam	6: [1-110]	173
Juz 8	Al-Anam	6: [111-165]	194
	Al-Araf	7: [1-87]	206
Juz 9	Al-Araf	7: [88-206]	222
	Al-Anfal	8: [1-40]	242
Juz 10	Al-Anfal	8: [41-75]	249
	At-Taubah	9: [1-93]	255

Juz (Para) Index

Juz Number	Surah name	Ayah number	Page number
Juz 11	At-Taubah	9: [94- 129]	275
	Yunus	10: [1-109]	283
	Hud	11: [1-5]	302
Juz 12	Hud	11: [6-123]	304
	Yusuf	12: [1-52]	323
Juz 13	Yusuf	12: [53-111]	332
	Ar-Rad	13: [1-43]	342
	Ibrahim	14:[1-52]	351
	Al-Hijr	15:[1]	360
Juz 14	Al-Hijr	15:[2-99]	361
	An-Nahl	16: [1-128]	369
Juz 15	Bani Israel	17: [1-111]	390
	Al-Kahf	18: [1-74]	406
Juz 16	Al-Kahf	18: [75-110]	418
	Maryam	19: [1-98]	422
	Ta Ha	20: [1-135]	433
Juz 17	Al-Anbiya	21: [1-112]	449
	Al-Hajj	22: [1-78]	462
Juz 18	Al-Muminun	23: [1-118]	477
	An-Nur	24: [1-64]	489
	Al-Furqan	25: [1-20]	502
Juz 19	Al-Furqan	25: [21-77]	506
	Ash-Shuara	26: [1-227]	512
	An-Naml	27: [1-59]	527
Juz 20	An-Naml	27: [60-93]	535
	Al-Qasas	28: [1-88]	539
	Al-Ankabut	29: [1-44]	553

Juz (Para) Index

Juz Number	Surah Name	Ayah Number	Page Number
21	Al-Ankabut	29:45-69	561-564
	Ar-Rum	30:1-60	564-573
	Luqman	31:1-34	573-578
	As-Sajdah	32:1-30	579-583
	Al-Ahzab	33:1-30	583-588
22	Al-Ahzab	33:31-73	589-597
	Saba	34:1-54	597-606
	Fatir	35:1-45	606-614
	Ya Seen	36:1-21	614-616
23	Ya Seen	36:22-83	617-622
	As-Saffat	37:1-182	623-633
	Sad	38:1-88	633-641
	Az-Zumar	39:1-31	641-646
24	Az-Zumar	39:32-75	647-653
	Al-Mumin	40:1-85	653-666
	Ha Meem As-Sajdah	41:1-46	666-673
25	Ha Meem As-Sajdah	41:47-54	674-675
	Ash-Shura	42:1-53	675-684
	Az-Zukhruf	43:1-89	684-694
	Ad-Dukhan	44:1-59	694-698
	Al-Jathiya	45:1-37	698-703
26	Al-Ahqaf	46:1-35	704-710
	Muhammad	47:1-38	710-716
	Al-Fath	48:1-29	716-722
	Al-Hujurat	49:1-18	722-726
	Qaf	50:1-45	726-730
	Adh-Dhariyat	51:1-30	730-732

Juz (Para) Index

Juz Number	Surah Name	Ayah Number	Page Number
27	Adh-Dhariyat	51:31-60	733-735
	At-Tur	52:1-49	735-739
	An-Najm	53:1-62	739-743
	Al-Qamar	54:1-55	743-747
	Ar-Rahman	55:1-78	748-752
	Al-Waqia	56:1-96	753-758
	Al-Hadid	57:1-29	758-764
28	Al-Mujadalah	58:1-22	765-770
	Al-Hashr	59:1-24	770-775
	Al-Mumtahinah	60:1-13	775-778
	As-Saff	61:1-14	779-781
	Al-Jumuah	62:1-11	781-783
	Al-Munafiqun	63:1-11	783-785
	At-Taghabun	64:1-18	785-788
	At-Talaq	65:1-12	788-791
	At-Tahrim	66:1-12	791-793
29	Al-Mulk	67:1-30	794-797
	Al-Qalam	68:1-52	797-801
	Al-Haqqah	69:1-52	801-804
	Al-Maarij	70:1-44	804-807
	Nuh	71:1-28	807-809
	Al-Jinn	72:1-28	809-812
	Al-Muzzammil	73:1-20	813-815
	Al-Muddaththir	74:1-56	815-818
	Al-Qiyamah	75:1-40	818-820
	Ad-Dahr	76:1-31	820-823
	Al-Mursalat	77:1-50	823-825
30	An-Naba	78:1-40	826-828
	An-Naziat	79:1-46	828-830
	Abasa	80:1-42	830-832
	At-Takweer	81:1-29	832-833
	Al-Infitar	82:1-19	834

Juz (Para) Index

Juz Number	Surah Name	Ayah Number	Page Number
30	Al-Mutaffifeen	83:1-36	835-837
	Al-Inshiqaq	84:1-25	837-838
	Al-Buruj	85:1-22	838-839
	At-Tariq	86:1-17	840
	Al-Ala	87:1-19	841
	Al-Ghashiyah	88:1-26	842-843
	Al-Fajr	89:1-30	843-844
	Al-Balad	91-1:20	845-846
	Ash-Shams	91:1-15	846
	Al-Layl	92:1-21	847-848
	Adh-Dhuha	93:1-11	848
	Ash-Sharh	94:1-8	848-849
	At-Teen	95:1-8	849
	Al-Alaq	96:1-19	849-850
	Al-Qadr	97:1-5	850-851
	Al-Bayyinah	98:1-8	851-852
	Az-Zilzaal	99:1-8	852
	Al-Aadiyat	100:1-11	853
	Al-Qariah	101:1-11	853-854
	At-Takathur	102:1-8	854
	Al-Asr	103:1-3	854-855
	Al-Humazah	104:1-9	855
	Al-Feel	105:1-5	855
	Quraish	106:1-4	856
	Al-Maun	107:1-7	856
	Al-Kauthar	108:1-3	857
	Al-Kafirun	109:1-6	857
	An-Nasr	110:1-3	857-858
	Al-Lahab	111:1-5	858
	Al-Ikhlas	112:1-4	858-859
	Al-Falaq	113:1-5	859
	An-Nas	114:1-6	859

اٰياتها ٧ | ١ سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ ٥ | رکوعها ١

Surah Al-Fatiha

١	الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ بِسْمِ
1	the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah, In (the) name
لا ٢	الْعٰلَمِيْنَ	رَبِّ	لِلّٰهِ اَلْحَمْدُ
2	of the universe	the Lord	(be) to Allah, All praises and thanks
مٰلِكِ	لا ٣	الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ
(The) Master	3	the Most Merciful.	The Most Gracious,
اِيَّاكَ	ط ٤	الدِّيْنِ	يَوْمِ
You Alone	4	(of the) Judgment.	(of the) Day
ط ٥	نَسْتَعِيْنُ	وَاِيَّاكَ	نَعْبُدُ
5	we ask for help.	and **You** Alone	we worship,
لا ٦	الْمُسْتَقِيْمَ	الصِّرَاطَ	اِهْدِنَا
6	the straight.	(to) the path,	Guide us
اَنْعَمْتَ		الَّذِيْنَ	صِرَاطَ
You have bestowed **(Your)** Favors		(of) those	(The) path
الْمَغْضُوْبِ		غَيْرِ	عَلَيْهِمْ لا
those who earned **(Your)** wrath		not (of)	on them,
ع ٧	الضَّآلِّيْنَ	وَلَا	عَلَيْهِمْ
7	(of) those who go astray.	and not	on themselves

1. In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

2. All praises and thanks be to Allah, the Lord of the universe.

3. The Most Gracious, the Most Merciful.

4. The Master of the Day of Judgment.

5. **You** Alone we worship, and Y**ou** Alone we ask for help.

6. Guide us to the straight path.

7. The path of those on whom **You** have bestowed **Your** Favors, not the path of those who earned **Your** wrath, and not of those who go astray.

منزل ١

ع ١/٧

الجزء ١

اٰيَاتُهَا ٢٨٦ ٢ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ ٨٧ رُكُوْعَاتُهَا ٤٠

Surah Al-Baqarah

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem*

2. This is the Book, there is no doubt in it, a Guidance for the God-conscious.

3. Those who believe in the unseen, and establish the prayer, and spend out of what **We** have provided them.

4. And those who believe in what is revealed to you (O Muhammad SAWS!), and what was revealed before you, and in the Hereafter they firmly believe.

5. Those are on Guidance from their Lord, and it is those who are the successful ones.

الرَّحِيْمِ ○	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِيْهِ ۛۚ	رَيْبَ ۛۚ	لَا	الْكِتٰبُ	ذٰلِكَ	۞	الٓمّٓ
in it,	doubt	no	(is) the book	That	1	*Alif Laam Meem*

يُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ	۞	لِّلْمُتَّقِيْنَ	هُدًى
believe	Those who	2	for the God-conscious.	a Guidance

وَمِمَّا	الصَّلٰوةَ	وَيُقِيْمُوْنَ	بِالْغَيْبِ
and out of what	the prayer,	and establish	in the unseen,

وَالَّذِيْنَ	۞	يُنْفِقُوْنَ	رَزَقْنٰهُمْ
And those who	3	they spend.	**We** have provided them

اُنْزِلَ	وَمَآ	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ	بِمَآ	يُؤْمِنُوْنَ
was sent down	and what	to you	(is) sent down	in what	believe

۞	يُوْقِنُوْنَ	هُمْ	وَبِالْاٰخِرَةِ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ
4	firmly believe.	they	and in the Hereafter	before you

رَّبِّهِمْ ۗ	مِّنْ	هُدًى	عَلٰى	اُولٰٓئِكَ
their Lord,	from	Guidance	(are) on	Those

۞	الْمُفْلِحُوْنَ	هُمُ	وَاُولٰٓئِكَ
5	(are) the successful ones.	they	and those -

وقف لازم
معانقة

أَمْ	ءَأَنذَرْتَهُمْ	عَلَيْهِمْ	سَوَآءٌ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	إِنَّ
or	whether you warn them	to them	(it) is same	disbelieve[d],	those who	Indeed,

عَلَىٰ	خَتَمَ اللَّهُ	٦	يُؤْمِنُونَ	لَا	تُنذِرْهُمْ	لَمْ
on	Allah has set a seal	6	they believe.	not	you warn them,	not

وَلَهُمْ	غِشَاوَةٌ	أَبْصَارِهِمْ	وَعَلَىٰ	سَمْعِهِمْ	وَعَلَىٰ	قُلُوبِهِمْ
And for them	(is) a veil.	their vision	and on	their hearing,	and on	their hearts

يَقُولُ	مَن	النَّاسِ	وَمِنَ	٧	عَظِيمٌ	عَذَابٌ
say,	(are some) who	the people	And of	7	great.	(is) a punishment

بِمُؤْمِنِينَ	هُم	وَمَا	الْآخِرِ	وَبِالْيَوْمِ	بِاللَّهِ	آمَنَّا
(are) believers (at all).	they	but not	[the] Last,"	and in the Day	in Allah	"We believed

يَخْدَعُونَ	وَمَا	آمَنُوا	وَالَّذِينَ	يُخَادِعُونَ اللَّهَ	٨
they deceive	and not	believe[d],	and those who	They seek to deceive Allah	8

قُلُوبِهِم	فِي	٩	يَشْعُرُونَ	وَمَا	أَنفُسَهُمْ	إِلَّا
their hearts	In	9	they realize (it).	and not	themselves,	except

عَذَابٌ	وَلَهُمْ	مَرَضًا	فَزَادَهُمُ اللَّهُ	مَّرَضٌ
(is) a punishment	and for them	(in) disease;	so Allah increased them	(is) a disease,

لَهُمْ	قِيلَ	وَإِذَا	١٠	يَكْذِبُونَ	كَانُوا	بِمَا	أَلِيمٌ
to them,	it is said	And when	10	[they] lie.	they used to	because	painful

مُصْلِحُونَ	نَحْنُ	إِنَّمَا	قَالُوا	الْأَرْضِ	فِي	تُفْسِدُوا	لَا
(are) reformers."	we	"Only	they say,	the earth,"	in	spread corruption	"(Do) not

الْمُفْسِدُونَ	هُمُ	إِنَّهُمْ	أَلَا	١١
(are) the ones who spread corruption,	themselves	indeed they	Beware,	11

آمِنُوا	لَهُمْ	قِيلَ	وَإِذَا	١٢	يَشْعُرُونَ	لَّا	وَلَٰكِن
"Believe	to them,	it is said	And when	12	they realize (it).	not	[and] but

السُّفَهَاءُ	آمَنَ	كَمَا	أَنُؤْمِنُ	قَالُوا	النَّاسُ	آمَنَ	كَمَا
the fools?"	believed	as	"Should we believe	they say,	the people,"	believed	as

١٣	يَعْلَمُونَ	لَّا	وَلَٰكِن	السُّفَهَاءُ	هُمُ	إِنَّهُمْ	أَلَا
13	they know.	not	[and] but	(are) the fools	themselves	certainly they	Beware,

وَإِذَا	آمَنَّا	قَالُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	لَقُوا	وَإِذَا
But when	"We believe [d]."	they say,	believe[d],	those who	they meet	And when

6. Indeed, those who disbelieve, it is same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

7. Allah has set a seal on their hearts and on their hearing, and on their vision is a veil. And for them is a great punishment.

8. And among the people there are some who say, "We believe in Allah and in the Last Day," but they are not believers (at all).

9. They seek to deceive Allah and those who believe, but they do not deceive except themselves and they do not realize it.

10. In their hearts is a disease, so Allah has increased their disease, and for them is a painful punishment because they used to lie.

11. And when it is said to them, "Do not spread corruption on the earth," they say, "We are only reformers."

12. Indeed, they are the ones who spread corruption, but they do not realize it.

13. And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Should we believe as the fools have believed?" Indeed, they themselves are the fools, but they do not know.

14. And when they meet those who believe, they say, "We believe." But when

they are alone with their evil ones, they say, "Indeed, we are with you, we are only mocking."

15. Allah mocks at them, and prolongs them in their transgression (while) they wander blindly.

16. Those are the ones who have bought astraying (in exchange) for guidance. So their commerce did not profit them, nor were they guided.

17. Their example is like the example of one who kindled a fire; then, when it lighted all around him, Allah took away their light and left them in darkness, so they do not see.

18. Deaf, dumb, and blind - so they will not return (to the right path).

19. Or like a rainstorm from the sky in which is darkness, thunder, and lightning. They put their fingers in their ears to keep out the stunning thunderclaps in fear of death. And Allah encompasses the disbelievers.

20. The lightning almost snatches away their sight. Whenever it flashes for them, they walk therein, and when darkness covers them, they stand (still). And if Allah had willed, **He** would certainly have taken away their hearing
ع ١٣ ٢ and their sight. Indeed, Allah has power over everything.

21. O mankind! Worship your Lord, the **One Who** created you and those before you,

خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ

we | only | (are) with you, | "Indeed, we | they say, | their evil ones, | with | they are alone

مُسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١٤﴾ اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِىْ

in | and prolongs them | at them, | mocks | Allah | **14** | (are) mockers."

طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١٥﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا

bought | (are) the ones who | Those | **15** | they wander blindly. | their transgression,

الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى ۠ فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوْا

were they | and not | their commerce | profited | So not | for [the] guidance. | [the] astraying

مُهْتَدِيْنَ ﴿١٦﴾ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ

kindled | (of) the one who | (is) like (the) example | Their example | **16** | guided-ones.

نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ

their light | Allah took away | his surroundings, | it lighted | then, when | a fire,

وَتَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧﴾ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ

blind, | dumb, | Deaf, | **17** | (so) they (do) not see. | darkness[es], | in | and left them

فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿١٨﴾ ۙ اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيْهِ

in it (are) | the sky | from | like a rainstorm | Or | **18** | [they] will not return. | so they

ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ ۚ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِىْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ

from | their ears | in | their fingers | They put | and lightning. | and thunder, | darkness[es],

الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ؕ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ

(is) [the **One Who**] encompasses | And Allah | [the] death. | (in) fear (of) | the thunderclaps

بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ؕ كُلَّمَآ

Whenever | their sight. | snatches away | the lightning | Almost | **19** | the disbelievers.

اَضَآءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ۙ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا ؕ

they stand (still). | on them | it darkens | and when | in it, | they walk | for them | it flashes

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ؕ

and their sight. | their hearing, | **He** would certainly have taken away | Allah had willed, | And if

اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾ ع يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ

O mankind! | **20** | All-Powerful. | thing | every | (is) on | Allah | Indeed,

اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِىْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ

before you, | and those [who] | created you | the **One Who** | your Lord, | worship

لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِي	٢١	تَتَّقُونَ	لَعَلَّكُمْ
for you	made	The **One Who**	21	become righteous.	so that you may

السَّمَآءِ	مِنَ	وَّأَنزَلَ	بِنَآءً	وَّالسَّمَآءَ	فِرَاشًا	الْأَرْضَ
the sky	from	and sent down	a canopy,	and the sky	a resting place	the earth

لَّكُمْ	رِزْقًا	الثَّمَرَٰتِ	مِنَ	بِهِۦ	فَأَخْرَجَ	مَآءً
for you.	(as) provision	the fruits	[of]	therewith	then brought forth	water,

وَإِن	٢٢	تَعْلَمُونَ	وَأَنتُمْ	أَندَادًا	لِلَّهِ	تَجْعَلُوا	فَلَا
And if	22	[you] know.	while you	rivals	to Allah	set up	So (do) not

فَأْتُوا	عَبْدِنَا	عَلَىٰ	نَزَّلْنَا	مِّمَّا	رَيْبٍ	فِي	كُنتُمْ
then produce	**Our** slave,	to	**We** have revealed	about what	doubt	in	you are

اللَّهِ	مِّن دُونِ	شُهَدَآءَكُم	وَادْعُوا	مِّثْلِهِۦ	مِّن	بِسُورَةٍ
Allah	other than	your witnesses	and call	like it	[of]	a chapter

تَفْعَلُوا	وَلَن	تَفْعَلُوا	لَّمْ	فَإِن	٢٣	صَٰدِقِينَ	كُنتُمْ	إِن
will you do,	and never	you do,	not	But if	23	truthful.	you are	if

أُعِدَّتْ	وَالْحِجَارَةُ	النَّاسُ	وَقُودُهَا	الَّتِي	النَّارَ	فَاتَّقُوا
prepared	and [the] stones,	(is) [the] men	[its] fuel	whose	the Fire	then fear

وَعَمِلُوا	ءَامَنُوا	الَّذِينَ	وَبَشِّرِ	٢٤	لِلْكَٰفِرِينَ
and do	believe,	(to) those who	And give good news	24	for the disbelievers.

تَحْتِهَا	مِن	تَجْرِي	جَنَّٰتٍ	لَهُمْ	أَنَّ	الصَّٰلِحَٰتِ
under them	[from]	flow	(will be) Gardens,	for them	that	[the] righteous deeds,

رِّزْقًا	ثَمَرَةٍ	مِن	مِنْهَا	رُزِقُوا	كُلَّمَا	الْأَنْهَٰرُ
(as) provision,	fruit	of	therefrom	they are provided	Every time	the rivers.

مِن قَبْلُ	رُزِقْنَا	الَّذِي	هَٰذَا	قَالُوا
before."	we were provided	the one which	"This (is)	they (will) say,

أَزْوَٰجٌ	فِيهَا	وَلَهُمْ	مُتَشَٰبِهًا	وَأُتُوا بِهِۦ
spouses	therein	And for them	(things) in resemblance;	And they will be given

إِنَّ اللَّهَ	٢٥	خَٰلِدُونَ	فِيهَا	وَهُمْ	مُّطَهَّرَةٌ
Indeed, Allah	25	(will) abide forever.	therein	and they	purified,

بَعُوضَةً	مَّا	مَثَلًا	أَن يَضْرِبَ	لَا يَسْتَحْيِۦٓ
(of) a mosquito	(like) even	an example	to set forth	(is) not ashamed

so that you may become righteous.

22. (**He**) **Who** has made the earth a resting place for you, and the sky a canopy, and sent down rain from the sky, and brought forth therewith fruits as provision for you. So do not set up rivals to Allah while you know (the truth).

23. And if you are in doubt about what **We** have revealed to **Our** slave (Muhammad SAWS), then produce a chapter like it, and call your witnesses other than Allah, if you are truthful.

24. But if you do not do (it), and you will never be able to do (it), then fear the Fire whose fuel is men and stones, prepared for the disbelievers.

25. And give good news (O Muhammad SAWS!) to those who believe and do righteous deeds that for them will be Gardens under which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And they will be given things in resemblance; and they will have therein purified spouses, and they will abide therein forever.

26. Indeed, Allah is not ashamed to set forth an example even of a mosquito

or anything above it (bigger or smaller). Then as for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But those who disbelieve say, "What did Allah intend by such an example?" **He** lets go astray many by it and guides many by it. And **He** does not let go astray by it except the defiantly disobedient.

27. Those who break the Covenant of Allah after its ratification, and cut what Allah has ordered to be joined, and spread corruption on the earth. It is those who are the losers.

28. How can you disbelieve in Allah? When you were dead (lifeless), and **He** gave you life. Then **He** will cause you to die, then (again) **He** will bring you (back) to life, and then to **Him** you will be returned.

29. He is the **One Who** created for you all that is in the earth. Moreover, **He** turned to the heaven and fashioned them seven heavens. And **He** is the All-Knower of everything.

30. And when your Lord said to the angels, "Indeed, **I** am going to place a vicegerent on the earth." They said, "Will **You** place therein one who will spread corruption and shed blood, while we glorify **You** with **Your** praises

فَيَعْلَمُوْنَ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	فَاَمَّا	فَوْقَهَا ط	فَمَا
[thus] they will know	believed,	those who	Then as for	above it.	and (even) something

كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	وَاَمَّا	رَّبِّهِمْ ج	مِنْ	الْحَقُّ	اَنَّهُ
disbelieved	those who	And as for	their Lord.	from	(is) the truth	that it

بِهٖ	يُضِلُّ	مَثَلًا م	بِهٰذَا	اَرَادَ اللّٰهُ	مَاذَآ	فَيَقُوْلُوْنَ
by it	**He** lets go astray	example?	by this	(did) Allah intend	what	[thus] they will say

بِهٖٓ	يُضِلُّ	وَمَا	كَثِيْرًا ط	بِهٖ	وَّيَهْدِيْ	كَثِيْرًا لا
by it	**He** lets go astray	And not	many.	by it	and **He** guides	many

عَهْدَ اللّٰهِ	يَنْقُضُوْنَ	الَّذِيْنَ	٢٦ لا	الْفٰسِقِيْنَ	اِلَّا
(the) Covenant of Allah	break	Those who	**26**	the defiantly disobedient.	except

اَنْ يُّوْصَلَ	بِهٖٓ	اَمَرَ اللّٰهُ	مَآ	وَيَقْطَعُوْنَ	مِيْثَاقِهٖ ص	مِنْۢ بَعْدِ
to be joined	it	Allah has ordered	what	and [they] cut	its ratification,	after

الْخٰسِرُوْنَ	هُمُ	اُولٰٓئِكَ	فِى الْاَرْضِ ط	وَيُفْسِدُوْنَ
(are) the losers.	they	Those,	in the earth.	and [they] spread corruption

اَمْوَاتًا	وَكُنْتُمْ	بِاللّٰهِ	تَكْفُرُوْنَ	كَيْفَ	٢٧
dead	While you were	in Allah?	(can) you disbelieve	How	**27**

ثُمَّ	يُحْيِيْكُمْ	ثُمَّ	يُمِيْتُكُمْ	ثُمَّ	فَاَحْيَاكُمْ ج
then	**He** will give you life,	then	**He** will cause you to die,	then	then **He** gave you life;

مَّا	لَكُمْ	خَلَقَ	الَّذِيْ	هُوَ	٢٨	تُرْجَعُوْنَ	اِلَيْهِ
what	for you	created	(is) the **One Who**	**He**	**28**	you will be returned.	to **Him**

فَسَوّٰىهُنَّ	السَّمَآءِ	اِلَى	اسْتَوٰٓى	ثُمَّ	جَمِيْعًا ق	فِى الْاَرْضِ
and fashioned them	the heaven	to	**He** turned	Moreover	all.	(is) in the earth,

وَاِذْ	ع ٢٩	عَلِيْمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَهُوَ	سَمٰوٰتٍ ط	سَبْعَ
And when	**29**	(is) All-Knowing.	thing	of every	And **He**	heavens.	seven

الْاَرْضِ	فِى	جَاعِلٌ	اِنِّيْ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	رَبُّكَ	قَالَ
the earth	in	going to place	"Indeed, **I** (am)	to the angels,	your Lord	said

فِيْهَا	يُّفْسِدُ	مَنْ	فِيْهَا	اَتَجْعَلُ	قَالُوْٓا	خَلِيْفَةً ط
in it	will spread corruption	(one) who	in it	"Will **You** place	they said,	a vicegerent,

بِحَمْدِكَ	نُسَبِّحُ	وَنَحْنُ	الدِّمَآءَ ج	وَيَسْفِكُ
with **Your** praises	[we] glorify (**You**)	while we,	[the] blood[s],	and will shed

لَا تَعْلَمُوْنَ	مَا	اَعْلَمُ	اِنِّيْٓ	قَالَ	لَكَ ۭ	وَنُقَدِّسُ
you (do) not know."	what	[I] know	"Indeed, I	He said,	[to] You."	and we sanctify

عَرَضَهُمْ	ثُمَّ	كُلَّهَا	الْاَسْمَاۗءَ	اٰدَمَ	وَعَلَّمَ	٣٠
He displayed them	Then	all of them.	the names -	Adam	And He taught	30

اِنْ	هٰٓؤُلَاۗءِ	بِاَسْمَاۗءِ	اَنْۢبِـُٔـوْنِيْ	فَقَالَ	الْمَلٰۗىِٕكَةِ ۙ	عَلَى
if	(of) these,	of (the) names	"Inform Me	then He said,	the angels,	to

لَنَآ	لَا عِلْمَ	سُبْحٰنَكَ	قَالُوْا	٣١	صٰدِقِيْنَ	كُنْتُمْ
(is) for us	No knowledge	"Glory be to You!	They said,	31	truthful."	you are

الْعَلِيْمُ	اَنْتَ	اِنَّكَ	عَلَّمْتَنَا ۭ	مَا	اِلَّا
(are) the All-Knowing,	You	Indeed You!	You have taught us.	what	except

فَلَمَّآ	بِاَسْمَاۗىِٕهِمْ ۚ	اَنْۢبِئْهُمْ	يٰٓاٰدَمُ	قَالَ	٣٢	الْحَكِيْمُ
And when	of their names."	Inform them	"O Adam!	He said,	32	the All-Wise.

اِنِّىْٓ	لَّكُمْ	اَقُلْ	اَلَمْ	قَالَ	بِاَسْمَاۗىِٕهِمْ ۙ	اَنْۢبَاَهُمْ
Indeed, I	to you,	I say	"Did not	He said,	of their names,	he had informed them

تُبْدُوْنَ	مَا	وَاَعْلَمُ	وَالْاَرْضِ ۙ	السَّمٰوٰتِ	غَيْبَ	اَعْلَمُ
you reveal	what	and I know	and the earth,	(of) the heavens	(the) unseen	[I] know

لِلْمَلٰۗىِٕكَةِ	قُلْنَا	وَاِذْ	٣٣	تَكْتُمُوْنَ	كُنْتُمْ	وَمَا
to the angels,	We said	And when	33	conceal."	you [were]	and what

اَبٰى	اِبْلِيْسَ ۭ	اِلَّآ	فَسَجَدُوْٓا	لِاٰدَمَ	اسْجُدُوْا
He refused	Iblees.	except	[so] they prostrated	to Adam,"	"Prostrate

وَقُلْنَا	٣٤	الْكٰفِرِيْنَ	مِنَ	وَكَانَ	وَاسْتَكْبَرَ
And We said,	34	the disbelievers.	of	and became	and was arrogant

مِنْهَا	وَكُلَا	الْجَنَّةَ	وَزَوْجُكَ	اَنْتَ	اسْكُنْ	يٰٓاٰدَمُ
from it	and [you both] eat	(in) Paradise,	and your spouse	you	Dwell	"O Adam!

هٰذِهِ	وَلَا تَقْرَبَا	شِئْتُمَا ۠	حَيْثُ	رَغَدًا
this	But do not [you two] approach	you [both] wish.	(from) wherever	freely

فَاَزَلَّهُمَا	٣٥	الظّٰلِمِيْنَ	مِنَ	فَتَكُوْنَا	الشَّجَرَةَ
Then made [both of] them slip	35	the wrongdoers."	of	lest you [both] be	[the] tree,

مِمَّا	فَاَخْرَجَهُمَا	عَنْهَا	الشَّيْطٰنُ
from what	and he got [both of] them out	from it,	the Shaitaan

and sanctify **You**?" **He** said, "Indeed, **I** know that which you do not know."

31. And **He** taught Adam all the names. Then **He** displayed them to the angels and said, "Inform **Me** the names of these, if you are truthful."

32. They said, "Glory be to **You**! We have no knowledge except what **You** have taught us. Indeed, it is **You** who are the All-Knowing, the All-Wise."

33. **He** said, "O Adam! Inform them of their names." And when he had informed them of their names, **He** said, "Did **I** not tell you that **I** know the unseen of the heavens and the earth? And **I** know what you reveal and what you conceal."

34. And when **We** said to the angels, "Prostrate to Adam," they prostrated, except Iblees. He refused and was arrogant and became of the disbelievers.

35. And **We** said, "O Adam! Dwell you and your wife in Paradise, and eat freely from wherever you wish, but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

36. Then Shaitaan made them slip out of it and got them out from that

in which they were. And **We** said, “Go down, as enemies to one another; and on the earth will be your dwelling place and a provision for a period.”

37. Then Adam received (some) words from his Lord, and **He** turned towards him (in mercy). Indeed, it is **He Who** is Oft-returning (to mercy), the Most Merciful.

38. **We** said, “Go down from it, all of you. And when there comes to you Guidance from **Me**, then whoever follows **My** Guidance, they will have no fear, nor will they grieve.

39. And those who disbelieve and deny **Our** Signs, they are the companions of the Fire; they will abide in it forever.”

40. O Children of Israel! Remember **My** favor which **I** bestowed upon you, and fulfill **My** Covenant (upon you), **I** will fulfill your covenant (from **Me**), and fear **Me** and **Me** alone.

41. And believe in what **I** have sent down confirming that which is (already) with you, and be not the first to disbelieve in it. And do not exchange **My** Signs for a small price, and fear **Me** and **Me** Alone.

42. And do not mix the truth with falsehood or conceal the truth while you know (it).

43. And establish the prayer and give *zakah* and bow down with those who bow down.

44. Do you order

كَانَا فِيْهِ ۪ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

they [both] were | in [it]. | And **We** said, | “Go down (all of you), | some of you | to others

عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى

(as) enemy; | and for you | in | the earth | (is) a dwelling place | and a provision | for

حِيْنٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ

a period.” | **36** | Then Adam received | from | his Lord | words, | So (his Lord) turned

عَلَيْهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿٣٧﴾

towards him. | Indeed **He**! | **He** | (is) the Oft-returning (to mercy), | the Most Merciful. | **37**

قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى

We said, | “Go down | from it | all (of you), | and when, | comes to you | from **Me** | Guidance,

فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

then whoever | follows | **My** Guidance, | [then] no | fear | (will be) on them | and not | they

يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ

will grieve. | **38** | And those | who disbelieve[d] | and deny | **Our** Signs, | those

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٩﴾ ع يٰبَنِيْٓ

(are the) companions | (of) the Fire; | they | in it | (will) abide forever.” | **39** | O Children

اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ

(of) Israel! | Remember | **My** Favor | which | **I** bestowed | upon you | and fulfill, | **My** Covenant

اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٤٠﴾ وَاٰمِنُوْا بِمَآ

I will fulfill | your covenant | and **Me** Alone | fear [**Me**]. | **40** | And believe | in what

اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ

I have sent down | confirming | that which | (is) with you, | and (do) not | be | (the) first

كَافِرٍۢ بِهٖ ۪ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۫ وَّاِيَّايَ

disbeliever | of it. | And (do) not | exchange | **My** Signs (for) | a price | small, | and **Me** Alone

فَاتَّقُوْنِ ﴿٤١﴾ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا

fear [**Me**]. | **41** | And (do) not | mix | the Truth | with [the] falsehood | and conceal

الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا

the Truth | while you | [you] know. | **42** | And establish | the prayer | and give

الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿٤٣﴾ اَتَاْمُرُوْنَ

zakah | and bow down | with | those who bow down. | **43** | Do you order

النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ

[you] recite | while you | yourselves, | and you forget | [the] righteousness | [the] people

الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ

through patience | And seek help | 44 | you use reason? | Then, will not | the Book?

وَالصَّلٰوةِ ؕ وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ﴿٤٥﴾ لا

45 | the humble ones, | on | except | (is) surely difficult | and indeed, it | and the prayer;

الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ

will return. | to **Him** | and that they | their Lord | will meet | that they | believe | Those who

﴿٤٦﴾ ع يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

upon you | **I** bestowed | which | **My** Favor | Remember | (of) Israel! | O Children | 46

وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾ وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا

(will) not | a day, | And fear | 47 | the worlds. | over | [I] preferred you | and that **I**

تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا

from it | will be accepted | and not | anything, | (another) soul | any soul | avail

شَفَاعَةٌ وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا هُمْ

they | and not | a compensation, | from it | will be taken | and not | any intercession,

يُنْصَرُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ

(the) people of Firaun | from | **We** saved you | And when | 48 | will be helped.

يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ

and letting live | your sons | slaughtering | torment, | horrible | (who were) afflicting you (with)

نِسَآءَكُمْ ؕ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿٤٩﴾

49 | great. | your Lord | from | (was) a trial | that | And in | your women.

وَاِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَآ

and **We** drowned | then **We** saved you, | the sea, | for you | **We** parted | And when

اٰلَ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿٥٠﴾ وَاِذْ وٰعَدْنَا

We appointed | And when | 50 | (were) looking. | while you | (the) people of Firaun

مُوْسٰٓى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ

and you | after him | the calf | you took | Then | nights. | forty | (for) Musa

ظٰلِمُوْنَ ﴿٥١﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

that, | after | you | **We** forgave | Then | 51 | (were) wrongdoers.

people to be righteous and you forget (to practice it) yourselves, while you recite the Book? Then will you not use reason (intellect)?

45. And seek help through patience and prayer; and indeed, it is difficult except for the humble ones,

46. (They are those) who believe that they will meet their Lord and that they will return to **Him**.

47. O Children of Israel! Remember **My** Favor which **I** bestowed upon you, and that **I** preferred you over the worlds.

48. And fear a day when no soul will avail another in the least, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.

49. And (recall) when **We** saved you from the people of Firaun, who were afflicting you with a horrible torment, slaughtering your sons and letting your women live. And in that was a great trial from your Lord.

50. And (recall) when **We** parted the sea for you and saved you and drowned the people of Firaun while you were looking on.

51. And (recall) when **We** made an appointment with Musa for forty nights. Then you took the calf (for worship) after him (i.e., his departure) and you were wrongdoers.

52. Then, even after that, **We** forgave you

الْكِتٰبَ	مُوسَى	اٰتَيْنَا	وَإِذْ	٥٢	تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ
the Book	Musa	**We** gave	And when	52	(be) grateful.	so that you may

قَالَ	وَإِذْ	٥٣	تَهْتَدُونَ	لَعَلَّكُمْ	وَالْفُرْقَانَ
said	And when	53	(would be) guided.	perhaps you	and the Criterion,

أَنْفُسَكُمْ	ظَلَمْتُمْ	إِنَّكُمْ	يٰقَوْمِ	لِقَوْمِهٖ	مُوسٰى
yourselves	[you] have wronged	Indeed, you	"O my people!	to his people,	Musa

فَاقْتُلُوٓا	بَارِئِكُمْ	إِلٰى	فَتُوبُوٓا	الْعِجْلَ	بِاتِّخَاذِكُمُ
and kill	your Creator,	to	So turn in repentance	the calf.	by your taking

فَتَابَ	بَارِئِكُمْ	عِنْدَ	لَّكُمْ	خَيْرٌ	ذٰلِكُمْ	أَنْفُسَكُمْ
Then **He** turned	your Creator."	with	for you	(is) better	That	yourselves.

٥٤	الرَّحِيمُ	التَّوَّابُ	هُوَ	إِنَّهٗ	عَلَيْكُمْ
54	the Most Merciful.	(is) the Oft-returning,	**He**	Indeed **He**!	towards you.

نَرَى	حَتّٰى	نُّؤْمِنَ لَكَ	لَنْ	يٰمُوسٰى	قُلْتُمْ	وَإِذْ
we see	until	(will) we believe you	Never	"O Musa!	you said,	And when

٥٥	تَنْظُرُونَ	وَأَنْتُمْ	الصّٰعِقَةُ	فَأَخَذَتْكُمُ	جَهْرَةً	اللّٰهَ
55	(were) looking.	while you	the thunderbolt	So seized you	manifestly."	Allah

تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ	مَوْتِكُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	بَعَثْنٰكُمْ	ثُمَّ
(be) grateful.	so that you may	your death,	after	**We** revived you	Then

عَلَيْكُمُ	وَأَنْزَلْنَا	الْغَمَامَ	عَلَيْكُمُ	وَظَلَّلْنَا	٥٦
to you	and **We** sent down	(with) [the] clouds	[over] you	And **We** shaded	56

مَا	طَيِّبٰتِ	مِنْ	كُلُوا	وَالسَّلْوٰى	الْمَنَّ
that	(the) good things	from	"Eat	and [the] quails,	[the] manna

أَنْفُسَهُمْ	كَانُوٓا	وَلٰكِنْ	ظَلَمُونَا	وَمَا	رَزَقْنٰكُمْ
(to) themselves	they were	but	they wronged **Us**,	And not	**We** have provided you."

فَكُلُوا	الْقَرْيَةَ	هٰذِهِ	ادْخُلُوا	قُلْنَا	وَإِذْ	٥٧	يَظْلِمُونَ
then eat	town,	this	"Enter	**We** said,	And when	57	doing wrong.

سُجَّدًا	الْبَابَ	وَّادْخُلُوا	رَغَدًا	شِئْتُمْ	حَيْثُ	مِنْهَا
prostrating.	the gate	and enter	abundantly,	you wish[ed]	wherever	from [it]

وَسَنَزِيدُ	خَطٰيٰكُمْ	لَكُمْ	نَّغْفِرْ	حِطَّةٌ	وَّقُولُوا
And **We** will increase	your sins.	for you	**We** will forgive	"Repentance,	And say,

so that you may be grateful.

53. And (recall) when **We** gave Musa the Book (Taurat) and the Criterion (of right and wrong) that perhaps you would be guided.

54. And (recall) when Musa said to his people, "O my people! Indeed you have wronged yourselves by taking the calf (for worship). So turn in repentance to your Creator and kill yourselves. That is best for you in the sight of your Creator." Then **He** accepted your repentance. Indeed, **He** is the Oft-returning (to mercy), the Most Merciful.

55. And when you said, "O Musa! We will never believe you until we see Allah manifestly," so the thunderbolt seized you while you were looking on.

56. Then **We** revived you after your death, so that you might be grateful.

57. And **We** shaded you with clouds and sent down to you *manna* and quails. Eat from the good things, which **We** have provided you. And they did not wrong **Us**, but they were doing wrong to themselves.

58. And when **We** said, "Enter this town and eat abundantly from wherever you wish, and enter the gate bowing humbly and say, 'Repentance,' **We** will forgive your sins for you. And **We** will increase

قَوْلًا	ظَلَمُوا	الَّذِينَ	فَبَدَّلَ	٥٨	الْمُحْسِنِينَ
(the) word	wronged	those who	But changed	58	the good-doers (in reward)."

الَّذِينَ	عَلَى	فَأَنْزَلْنَا	لَهُمْ	قِيلَ	الَّذِي	غَيْرَ
those who	upon	so **We** sent down	to them;	was said	(that) which	other (than)

يَفْسُقُونَ	كَانُوا	بِمَا	السَّمَاءِ	مِنَ	رِجْزًا	ظَلَمُوا
defiantly disobeying.	they were	because	the sky	from	a punishment	wronged,

اضْرِبْ	فَقُلْنَا	لِقَوْمِهِ	اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ	وَإِذِ	٥٩ ع
"Strike	[so] **We** said,	for his people,	Musa asked (for) water	And when	59

ع ١٣ ٦

عَيْنًا	اثْنَتَا عَشْرَةَ	مِنْهُ	فَانْفَجَرَتْ	الْحَجَرَ	بِعَصَاكَ
springs.	twelve	from it	Then gushed forth	the stone."	with your staff

وَاشْرَبُوا	كُلُوا	مَشْرَبَهُمْ	أُنَاسٍ	كُلُّ	قَدْ عَلِمَ
and drink	"Eat	their drinking place.	(the) people	all	Knew

الْأَرْضِ	فِي	تَعْثَوْا	وَلَا	اللَّهِ	رِزْقِ	مِنْ
the earth	in	act wickedly	and (do) not	Allah,	(the) provision (of)	from

لَنْ	يَا مُوسَىٰ	قُلْتُمْ	وَإِذْ	٦٠	مُفْسِدِينَ
Never (will)	"O Musa!	you said,	And when	60	spreading corruption."

يُخْرِجْ	رَبَّكَ	لَنَا	فَادْعُ	وَاحِدٍ	طَعَامٍ	عَلَىٰ	نَصْبِرَ
to bring forth	(to) your Lord	for us	so pray	(of) one (kind),	food	[on]	we endure

وَقِثَّائِهَا	بَقْلِهَا	مِنْ	الْأَرْضُ	تُنْبِتُ	مِمَّا	لَنَا
[and] its cucumbers,	its herbs,	of	the earth,	grows	out of what	for us

أَتَسْتَبْدِلُونَ	قَالَ	وَبَصَلِهَا	وَعَدَسِهَا	وَفُومِهَا
"Would you exchange	He said,	and its onions."	[and] its lentils,	[and] its garlic,

مِصْرًا	اهْبِطُوا	خَيْرٌ	هُوَ	بِالَّذِي	أَدْنَىٰ	هُوَ	الَّذِي
(to) a city,	Go down	(is) better?	[it]	for that which	(is) inferior	[it]	that which

عَلَيْهِمُ	وَضُرِبَتْ	سَأَلْتُمْ	مَا	لَكُمْ	فَإِنَّ
on them	And were struck	you have asked (for)."	(is) what	for you	so indeed

اللَّهِ	مِنَ	وَبَاءُوا بِغَضَبٍ	وَالْمَسْكَنَةُ	الذِّلَّةُ
Allah	of	and they drew on themselves wrath	and the misery	the humiliation

اللَّهِ	بِآيَاتِ	يَكْفُرُونَ	كَانُوا	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ
(of) Allah	in (the) Signs	disbelieve	used to	because they	That (was)

the good-doers (in reward)."

59. But those who wronged changed the words from that which had been said to them for another; so **We** sent down upon the wrongdoers a punishment from the sky because they were defiantly disobeying.

60. And when Musa asked for water for his people, **We** said, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. All the people (of the twelve tribes) knew their drinking place. "Eat and drink from the provision of Allah, and do not act wickedly on the earth spreading corruption."

61. And when you said, "O Musa! We can never endure one (kind of) food. So pray to your Lord to bring forth for us out of what the earth grows, its herbs, its cucumbers, its garlic, its lentils, and its onions." He said, "Would you exchange that which is better for that which is inferior? Go down to (any) city and indeed you will have what you have asked for." And humiliation and misery were struck upon them and they drew on themselves the wrath of Allah. That was because they used to disbelieve in the Signs of Allah

وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا

(was) because | That | [the] right. | without (any) | the Prophets | and kill

عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ع ﴿٦١﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believed | those who | Indeed, | 61 | transgressing. | and they were | they disobeyed

وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالنَّصٰرٰى وَالصّٰبِـِٔيْنَ مَنْ اٰمَنَ

believed | who | and the Sabians - | and the Christians | became Jews | and those who

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ

(is) their reward | so for them | righteous deeds, | and did | [the] Last | and the Day | in Allah

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾

62 | will grieve. | they | and not | on them | fear | and no | their Lord | with

وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا

"Hold | the mount, | over you | and **We** raised | your covenant | **We** took | And when

مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ

perhaps you | (is) in it, | what | and remember | with strength, | **We** have given you | what

تَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

after | you turned away | Then | 63 | (would become) righteous."

ذٰلِكَ ۚ فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ

and **His** Mercy, | upon you | (for the) Grace of Allah | So if not | that.

لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ

you knew | And indeed, | 64 | the losers. | of | surely you would have been

الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِى السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ

to them, | So **We** said | in the (matter of) Sabbath. | among you | transgressed | those who

كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ ۚ ﴿٦٥﴾ فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا

for those | a deterrent punishment | So **We** made it | 65 | despised." | apes, | "Be

بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ

for those who fear (Allah). | and an admonition | and those after them | (in) front of them

﴿٦٦﴾ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ

commands you | "Indeed, Allah | to his people, | Musa said | And when | 66

اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً ؕ قَالُوْٓا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ؕ قَالَ

He said, | (in) ridicule." | "Do you take us | They said, | a cow." | you slaughter | that

and kill the Prophets without any right. That was because they disobeyed and they were transgressing.

ع ٧ ٧

62. Indeed, those who believed, and those who became Jews, and the Christians, and the Sabians - who believed in Allah and the Last Day and did righteous deeds, will have their reward with their Lord; they will have no fear, nor will they grieve.

63. And when **We** took your covenant, and **We** raised above you the mount (saying), "Hold firmly that which **We** have given you, and remember what is in it, perhaps you would become righteous."

64. Then even after that you turned away. Had it not been for the Grace and Mercy of Allah upon you, surely you would have been among the losers.

65. And indeed, you knew those amongst you who transgressed in the matter of the Sabbath. So **We** said to them, "Be apes, despised."

66. And **We** made it a deterrent punishment for those who were present and those who succeeded them and an admonition for those who fear Allah.

67. And when Musa said to his people, "Indeed, Allah commands you to slaughter a cow," they said, "Do you take us in ridicule?" He said,

أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا

They said, | **67** | the ignorant." | among | I be | that | in Allah | "I seek refuge

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا هِيَ ۚ قَالَ إِنَّهُ

"Indeed, **He** | He said, | it (is)." | what | to us | to make clear | (to) your Lord | for us | "Pray

يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ

between | middle aged | young, | and not | old | not | (is) a cow | "[Indeed] it | says,

ذَٰلِكَ ۖ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا

for us | "Pray | They said, | **68** | you are commanded." | what | so do | that,"

رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا لَوْنُهَا ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ

says, | "Indeed, **He** | He said, | (is) its color." | what | to us | to make clear | (to) your Lord

إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ

pleasing | (in) its color, | bright | yellow, | a cow | "[Indeed] it is

النَّاظِرِينَ ﴿٦٩﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ

(to) your Lord | for us | "Pray | They said, | **69** | (to) those who see (it).'"

يُبَيِّن لَّنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا

to us. | look alike | [the] cows | Indeed, | it (is). | what | to us | to make clear

وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾

70 | (will) surely be those who are guided." | wills Allah, | if | And indeed we,

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ

the earth, | to plough | trained | not | (is) a cow | "[Indeed] it | says, | "Indeed, **He** | He said,

وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيهَا ۚ قَالُوا الْآنَ

"Now | They said, | in it.'" | blemish | no | sound, | the field; | water | and not

جِئْتَ بِالْحَقِّ ۚ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا

they were near | and not | So they slaughtered it, | with the truth." | you have come

يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾ وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا ۖ ع ١٠ ٨

concerning it, | then you disputed | a man, | you killed | And when | **71** | (to) doing (it).

وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٧٢﴾

72 | concealing. | you were | what | (is) the **One Who** brought forth | but Allah

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ۚ كَذَٰلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَىٰ

the dead, | Allah revives | Like this | with a part of it." | "Strike him | So **We** said,

"I seek refuge in Allah from being among the ignorant."

68. They said, "Pray to your Lord to make clear to us what it is." He (Musa) said, "**He** says, 'It is a cow neither old nor young, but of middle age,' so do what you are commanded."

69. They said, "Pray to your Lord to make clear to us its color." He (Musa) said, "**He** says, 'It is a yellow cow, bright in color, pleasing to those who see it.'"

70. They said, "Pray to your Lord to make clear to us what it is. Indeed, all cows look alike to us. And indeed, if Allah wills, we will surely be guided."

71. He (Musa) said, "**He** says, it is a cow neither trained to plough the earth nor water the field; sound, with no blemish on it." They said, "Now you have come with the truth." So they slaughtered it, though they were near to not doing it.

72. And (recall) when you killed a man and disputed concerning it, but Allah brought forth that which you were concealing.

73. So **We** said, "Strike him with a part of it." Thus Allah revives the dead,

and shows you **His** Signs, perhaps you may use your intellect.

74. Then (even after that) your hearts hardened like stones or even worse in hardness. And indeed, there are stones from which rivers gush forth, and indeed, there are some of them (i.e., the stones) which split asunder and water flows from them, and indeed, there are some of them (i.e., the stones) which fall down because of fear of Allah. And Allah is not unaware of what you do.

75. Do you hope (O believers!) that they would believe you while indeed a party of them used to hear the words of Allah and then distort it after they had understood it, knowingly?

76. And when they meet those who believe, they say, "We have believed." But when they are alone with one another, they say, "Do you tell them what Allah has revealed to you so that they (might) use it in argument against you before your Lord? Then do you not understand?"

77. Do they not know that Allah knows what they conceal and what they declare?

78. And among them are unlettered (i.e., illiterate) people

٧٣	تَعْقِلُونَ	لَعَلَّكُمْ	آيَاتِهِ	وَيُرِيكُمْ
73	use your intellect.	perhaps you may	**His** Signs,	and shows you

أَوْ	كَالْحِجَارَةِ	فَهِيَ	ذَٰلِكَ	مِّنۢ بَعْدِ	قُلُوبُكُم	ثُمَّ قَسَتْ
or	(became) like [the] stones	so they	that	after	your hearts	Then hardened

لَمَا	الْحِجَارَةِ	مِنَ	وَإِنَّ	قَسْوَةً	أَشَدُّ
certainly (there are some) which	the stones	from	And indeed,	(in) hardness.	stronger

لَمَا	مِنْهَا	وَإِنَّ	الْأَنْهَارُ	مِنْهُ	يَتَفَجَّرُ
certainly (there are some) which	from them	and indeed,	[the] rivers,	from it	gush forth

مِنْهَا	وَإِنَّ	الْمَاءُ	مِنْهُ	فَيَخْرُجُ	يَشَّقَّقُ
from them	and indeed,	[the] water,	from it	so comes out	split,

وَمَا اللَّهُ	اللَّهِ	خَشْيَةِ	مِنْ	يَهْبِطُ	لَمَا
And Allah (is) not	(of) Allah.	fear	from	fall down	certainly (there are some) which

يُؤْمِنُوا	أَنْ	أَفَتَطْمَعُونَ	٧٤	تَعْمَلُونَ	عَمَّا	بِغَافِلٍ
they will believe	that	Do you hope	74	you do.	of what	unaware

يَسْمَعُونَ	مِّنْهُمْ	فَرِيقٌ	وَقَدْ كَانَ	لَكُمْ
(who used to) hear	of them,	a party	while indeed (there) has been	[for] you

عَقَلُوهُ	مَا	مِنۢ بَعْدِ	يُحَرِّفُونَهُ	ثُمَّ	كَلَامَ اللَّهِ
they understood it,	[what]	after	they distort it	then	(the) words of Allah,

آمَنُوا	الَّذِينَ	لَقُوا	وَإِذَا	٧٥	يَعْلَمُونَ	وَهُمْ
believe[d],	those who	they meet	And when	75	know?	while they

بَعْضُهُمْ	خَلَا	وَإِذَا	آمَنَّا	قَالُوا
some of them	meet in private	But when	"We have believed."	they say,

عَلَيْكُمْ	فَتَحَ اللَّهُ	بِمَا	أَتُحَدِّثُونَهُم	قَالُوا	إِلَىٰ بَعْضٍ
to you	Allah has revealed	what	"Do you tell them	they say,	with some (others),

أَفَلَا	رَبِّكُمْ	عِندَ	بِهِ	لِيُحَاجُّوكُم
Then do (you) not	your Lord?	before	therewith	so that they argue with you

مَا	يَعْلَمُ	اللَّهَ	أَنَّ	يَعْلَمُونَ	أَوَلَا	٧٦	تَعْقِلُونَ
what	knows	Allah	that	they know	Do not	76	understand?"

أُمِّيُّونَ	وَمِنْهُمْ	٧٧	يُعْلِنُونَ	وَمَا	يُسِرُّونَ
(are) unlettered ones,	And among them	77	they declare?	and what	they conceal

هُمْ	وَإِنْ	أَمَانِيَّ	إِلَّا	الْكِتٰبَ	لَا يَعْلَمُوْنَ
they	and not	wishful thinking	except	the book	(who) do not know

يَكْتُبُوْنَ	لِّلَّذِيْنَ	فَوَيْلٌ	٧٨	يَظُنُّوْنَ	إِلَّا
write	to those who	So woe	78	guess.	(do anything) except

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ	هٰذَا	يَقُوْلُوْنَ	ثُمَّ	بِأَيْدِيْهِمْ ق	الْكِتٰبَ
(is) from Allah,"	"This	they say,	then,	with their (own) hands	the book

كَتَبَتْ	مِّمَّا	لَّهُمْ	فَوَيْلٌ	قَلِيْلًا ط	ثَمَنًا	بِهٖ	لِيَشْتَرُوْا
have written	for what	to them	So woe	little.	(for) a price	with it	to barter

وَقَالُوْا	٧٩	يَكْسِبُوْنَ	مِّمَّا	لَّهُمْ	وَوَيْلٌ	أَيْدِيْهِمْ
And they say,	79	they earn.	for what	to them	and woe	their hands

قُلْ	مَّعْدُوْدَةً ط	أَيَّامًا	إِلَّا	النَّارُ	تَمَسَّنَا	لَنْ
Say,	numbered."	(for) days	except	the Fire	will touch us	"Never

يُّخْلِفَ اللّٰهُ	فَلَنْ	عَهْدًا	اللّٰهِ	عِنْدَ	أَتَّخَذْتُمْ
will Allah break	so never	a covenant,	Allah	from	"Have you taken

٨٠	لَا تَعْلَمُوْنَ	مَا	اللّٰهِ	عَلَى	تَقُوْلُوْنَ	أَمْ	عَهْدَهٗٓ
80	you (do) not know?"	what	Allah	against	(do) you say	Or	**His** Covenant?

فَأُولٰٓئِكَ	خَطِيْٓئَتُهٗ	وَّأَحَاطَتْ بِهٖ	سَيِّئَةً	كَسَبَ	مَنْ	بَلٰى
[so] those	his sins -	and surrounded him	evil	earned	whoever	Yes,

٨١	خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا	هُمْ	النَّارِ ج	أَصْحٰبُ
81	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire;	(are the) companions

أَصْحٰبُ	أُولٰٓئِكَ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ
(are the) companions	those	righteous deeds,	and did	believed	And those who

أَخَذْنَا	وَإِذْ	ع ٨٢	خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا	هُمْ	الْجَنَّةِ ج
We took	And when	82	(will) abide forever.	in it	they	(of) Paradise;

اللّٰهَ قف	إِلَّا	لَا تَعْبُدُوْنَ	إِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	مِيْثَاقَ
Allah,	except	"You will not worship	(of) Israel,	(from the) Children	(the) covenant

وَالْيَتٰمٰى	وَّذِي الْقُرْبٰى	إِحْسَانًا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ
and [the] orphans	and (with) relatives	(be) good	and with [the] parents

الصَّلٰوةَ	وَأَقِيْمُوا	حُسْنًا	لِلنَّاسِ	وَّقُوْلُوْا	وَالْمَسٰكِيْنِ
the prayer	and establish	good,	to [the] people	and speak	and the needy,

النصف

ع ٩ ١١ ٩

who do not know the Book except (see therein their own) wishful thinking, and they do nothing but guess.

79. So woe to those who write the book with their own hands, then say, "This is from Allah," to exchange it for a little price. So woe to them for what their hands have written and woe to them for what they earn.

80. And they say, "Never will the Fire touch us except for a few days." Say, "Have you taken a covenant from Allah, so that Allah will never break **His** Covenant? Or do you say against Allah that which you do not know?"

81. Yes, (on the contrary) whoever earns evil and his sins have surrounded him - those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

82. And those who believe and do righteous deeds, those are the companions of Paradise; they will abide in it forever.

83. And (recall) when **We** took the covenant from the Children of Israel (saying), "Do not worship except Allah, and be good to parents, relatives, orphans and the needy, and speak good to people and establish the prayer

and give the *zakah*." Then you turned away, except a few of you, and you were refusing.

84. And when **We** took your covenant, "Do not shed your (i.e., each other's) blood or evict yourselves (one another) from your homes." Then you ratified while you were witnessing.

85. Then you are those (same ones) who kill one another and evict a party of you from their homes, support one another against them in sin and transgression. And if they come to you as captives, you ransom them; while their eviction (itself) was forbidden to you. So do you believe in part of the Book and disbelieve in (another) part? Then what should be the recompense for those who do so among you except disgrace in worldly life; and on the Day of Resurrection they will be sent back to the most severe punishment? And Allah is not unaware of what you do.

86. Those are the ones who have bought the life of this world (in exchange) for the Hereafter; so the punishment will not be lightened for them, nor will they be helped. ع ١٠/٤/١٠

87. And indeed **We** gave Musa the Book and **We** followed him up with (a succession of)

وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ	اِلَّا	قَلِيْلًا	مِّنْكُمْ
and give	the zakah."	Then	you turned away,	except	a few	of you,

وَاَنْتُمْ	مُّعْرِضُوْنَ	٨٣	وَاِذْ	اَخَذْنَا	مِيْثَاقَكُمْ
and you (were)	refusing.	83	And when	**We** took	your covenant,

لَا تَسْفِكُوْنَ	دِمَآءَكُمْ	وَلَا تُخْرِجُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	مِّنْ	دِيَارِكُمْ
"You will not shed	your blood	and (will) not evict	yourselves	from	your homes,"

ثُمَّ	اَقْرَرْتُمْ	وَاَنْتُمْ	تَشْهَدُوْنَ	٨٤	ثُمَّ	اَنْتُمْ	هٰٓؤُلَآءِ
then	you ratified	while you	(were) witnessing.	84	Then	you	(are) those

تَقْتُلُوْنَ	اَنْفُسَكُمْ	وَتُخْرِجُوْنَ	فَرِيْقًا	مِّنْكُمْ	مِّنْ	دِيَارِهِمْ
(who) kill	yourselves	and evict	a party	of you	from	their homes,

تَظٰهَرُوْنَ	عَلَيْهِمْ	بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَاِنْ
you support one another	against them	in sin	and [the] transgression.	And if

يَّاْتُوْكُمْ	اُسٰرٰى	تُفٰدُوْهُمْ	وَهُوَ	مُحَرَّمٌ	عَلَيْكُمْ
they come to you	(as) captives,	you ransom them;	while it	(was) forbidden	to you

اِخْرَاجُهُمْ	اَفَتُؤْمِنُوْنَ	بِبَعْضِ	الْكِتٰبِ	وَتَكْفُرُوْنَ
their eviction.	So do you believe	in part (of)	the Book	and disbelieve

بِبَعْضٍ	فَمَا	جَزَآءُ	مَنْ	يَّفْعَلُ
in part?	Then what	(should be the) recompense	(for the one) who	does

ذٰلِكَ	مِنْكُمْ	اِلَّا	خِزْيٌ	فِي	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
that	among you,	except	disgrace	in	the life	(of) the world;

وَيَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	يُرَدُّوْنَ	اِلٰٓى	اَشَدِّ
and (on the) Day	of [the] Resurrection	they will be sent back	to	(the) most severe

الْعَذَابِ	وَمَا اللّٰهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ	٨٥	اُولٰٓئِكَ
punishment?	And Allah (is) not	unaware	of what	you do.	85	Those

الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا	الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	بِالْاٰخِرَةِ	فَلَا
(are) the ones who	bought	the life	(of) the world	for the Hereafter;	so not

يُخَفَّفُ	عَنْهُمُ	الْعَذَابُ	وَلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ	٨٦
will be lightened	for them	the punishment	and not	they	will be helped.	86

وَلَقَدْ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	وَقَفَّيْنَا	مِنْ بَعْدِهٖ
And indeed	**We** gave	Musa	the Book	and **We** followed up	after him

الْبَيِّنٰتِ	مَرْيَمَ	ابْنَ	عِيْسَى	وَاٰتَيْنَا	بِالرُّسُلِ ز
[the] clear signs	(of) Maryam,	(the) son	Isa,	And **We** gave	with [the] Messengers.

جَآءَكُمْ	اَفَكُلَّمَا	الْقُدُسِ ط	وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ
came to you	Is it (not) so (that) whenever	with the Holy Spirit.	and **We** supported him

فَفَرِيْقًا	اسْتَكْبَرْتُمْ ج	اَنْفُسُكُمُ	لَا تَهْوٰٓى	بِمَا	رَسُوْلٌۢ
So a party	you acted arrogantly?	yourselves,	(do) not desire	with what	a Messenger

قُلُوْبُنَا	وَقَالُوْا	٨٧	تَقْتُلُوْنَ	وَفَرِيْقًا	كَذَّبْتُمْ ز
"Our hearts	And they said,	87	you kill(ed).	and a party	you denied,

مَّا	فَقَلِيْلًا	بِكُفْرِهِمْ	لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ	بَلْ	غُلْفٌ ط
(is) what	so little	for their disbelief;	Allah has cursed them	Nay,	(are) wrapped."

مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ	كِتٰبٌ	جَآءَهُمْ	وَلَمَّا	٨٨	يُؤْمِنُوْنَ
from Allah	a Book	came to them	And when	88	they believe.

يَسْتَفْتِحُوْنَ	مِنْ قَبْلُ	وَكَانُوْا	لِّمَا مَعَهُمْ لا	مُصَدِّقٌ
(that), pray for victory	before	though they used to	what (was) with them,	confirming

عَرَفُوْا	مَّا	جَآءَهُمْ	فَلَمَّا	كَفَرُوْا صلے	الَّذِيْنَ	عَلَى
they recognized,	what	came to them	then when	disbelieved -	those who	over

٨٩	الْكٰفِرِيْنَ	عَلَى	اللّٰهِ	فَلَعْنَةُ	بِهٖ ز	كَفَرُوْا
89	the disbelievers.	(is) on	(of) Allah	So (the) curse	in it.	they disbelieved

بِمَآ	يَّكْفُرُوْا	اَنْ	اَنْفُسَهُمْ	اشْتَرَوْا بِهٖٓ	بِئْسَمَا
in what	they disbelieve	that	themselves,	(for) which they have sold	Evil (is) that

مَنْ	عَلٰى	فَضْلِهٖ	مِنْ	يُّنَزِّلَ اللّٰهُ	اَنْ	بَغْيًا	اَنْزَلَ اللّٰهُ
whom	on	**His** Grace	of	Allah sends down	that	grudging	Allah has revealed,

عَلٰى	فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ	عِبَادِهٖ ج	مِنْ	يَّشَآءُ
upon	So they have drawn (on themselves) wrath	**His** servants.	from	**He** wills

وَاِذَا	٩٠	مُّهِيْنٌ	عَذَابٌ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	غَضَبٍ ط
And when	90	humiliating.	(is) a punishment	And for the disbelievers	wrath

نُؤْمِنُ	قَالُوْا	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ	اٰمِنُوْا	لَهُمْ	قِيْلَ
"We believe	they say,	Allah has revealed,"	in what	"Believe	to them,	it is said

وَهُوَ	وَرَآءَهٗ ق	بِمَا	وَيَكْفُرُوْنَ	عَلَيْنَا	اُنْزِلَ	بِمَآ
while it	(is) besides it,	in what	And they disbelieve	to us."	was revealed	in what

Messengers. And **We** gave Isa, the son of Maryam, clear signs and supported him with the Holy Spirit. Is it not so, that whenever there came to you a Messenger with what you yourselves did not desire, you acted arrogantly? So a party (of Messengers) you denied and another party you killed.

88. And they said, "Our hearts are wrapped." Nay, Allah has cursed them for their disbelief; so little is that which they believe.

89. And when there came to them a Book (Qur'an) from Allah confirming what was with them, though before that they used to pray for victory over disbelievers - then when there came to them that which they recognized, they disbelieved in it. So the curse of Allah is on the disbelievers.

90. Evil is that for which they have sold themselves, that they disbelieved in what Allah has revealed, grudging that Allah sends down of **His** Grace upon whom **He** wills from among **His** servants. So they have drawn on themselves wrath upon wrath. And for the disbelievers is a humiliating punishment.

91. And when it is said to them, "Believe in what Allah has revealed," they say, "We believe (only) in what was revealed to us." And they disbelieve in what came after it, while it is

the truth confirming that which is with them. Say, "Then why did you kill the Prophets of Allah before, if you were believers?"

92. And indeed Moses came to you with clear signs, then you took the calf (in worship) after he left, and you were wrongdoers.

93. And when **We** took your covenant and **We** raised above you the mount, "Hold firmly what **We** gave you and listen," they said, "We heard and we disobeyed." And they were made to imbibe (the love of) the calf into their hearts because of their disbelief. Say, "Evil is that which your faith orders you, if you are believers."

94. Say, "If the home of the Hereafter with Allah is exclusively for you and not for others of mankind, then wish for death, if you are truthful."

95. And they will never wish for it, ever, because of what their hands have sent ahead (i.e., their deeds). And Allah knows the wrongdoers.

معانقة ٢

96. And you will surely find them the most greedy of mankind for life, and (even greedier) than those who associate partners with Allah. Each one of them loves

تَقْتُلُونَ	فَلِمَ	قُلْ	مَعَهُمْ ۗ	لِّمَا	مُصَدِّقًا	الْحَقُّ
(did) you kill	"Then why	Say,	(is) with them.	what	confirming	(is) the truth

٩١	مُّؤْمِنِينَ	كُنتُم	إِن	مِن قَبْلُ	أَنۢبِيَآءَ اللَّهِ
91	believers?"	you were	if	before,	(the) Prophets of Allah

الْعِجْلَ	اتَّخَذْتُمُ	ثُمَّ	بِالْبَيِّنَٰتِ	مُّوسَىٰ	جَآءَكُم	وَلَقَدْ
the calf	you took	then	with [the] clear signs,	Musa	came to you	And indeed

أَخَذْنَا	وَإِذْ	٩٢	ظَٰلِمُونَ	وَأَنتُمْ	مِنۢ بَعْدِهِۦ
We took	And when	92	(were) wrongdoers.	and you	after him

مَآ	خُذُوا	الطُّورَ ۖ	فَوْقَكُمُ	وَرَفَعْنَا	مِيثَٰقَكُمْ
what	"Hold	the mount,	over you	and **We** raised	your covenant

سَمِعْنَا	قَالُوا	وَاسْمَعُوا ۖ	بِقُوَّةٍ	ءَاتَيْنَٰكُم
"We heard	They said,	and listen."	with firmness	**We** gave you,

الْعِجْلَ	قُلُوبِهِمُ	فِي	وَأُشْرِبُوا	وَعَصَيْنَا ۗ
(love of) the calf	their hearts	in	And they were made to drink	and we disobeyed."

إِن	إِيمَٰنُكُمْ	يَأْمُرُكُم بِهِۦٓ	بِئْسَمَا	قُلْ	بِكُفْرِهِمْ ۚ
if	your faith,	orders you (to do) it	"Evil (is) that	Say,	because of their disbelief.

الدَّارُ	لَكُمُ	كَانَتْ	إِن	قُلْ	٩٣	مُّؤْمِنِينَ	كُنتُم
the home	for you	is	"If -	Say,	93	believers."	you are

فَتَمَنَّوُا	النَّاسِ	مِّن دُونِ	خَالِصَةً	عِندَ اللَّهِ	الْآخِرَةُ
then wish	the mankind,	excluding	exclusively,	with Allah	(of) the Hereafter

وَلَن	٩٤	صَٰدِقِينَ	كُنتُمْ	إِن	الْمَوْتَ
And never (will)	94	truthful."	you are	if	(for) [the] death,

وَاللَّهُ	أَيْدِيهِمْ ۗ	قَدَّمَتْ	بِمَا	أَبَدًا	يَتَمَنَّوْهُ
And Allah	their hands.	(of what) sent ahead	because	ever,	they wish for it,

وَلَتَجِدَنَّهُمْ	٩٥	بِالظَّٰلِمِينَ	عَلِيمٌۢ
And surely you will find them	95	of the wrongdoers.	(is) All-Knower

الَّذِينَ	وَمِنَ	حَيَوٰةٍ ۛ	عَلَىٰ	النَّاسِ	أَحْرَصَ
those who	and (greedier) than	life,	for	(of) [the] mankind	(the) most greedy

لَوْ	أَحَدُهُمْ	يَوَدُّ	أَشْرَكُوا ۛ
if	(each) one of them	Loves	associate[d] partners (with Allah).

يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهِ

(will) remove him | it | But not | year(s). | (of) a thousand | he could be granted a life

مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا

of what | (is) All-Seer | And Allah | he should be granted life. | that | the punishment | from

يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ

then indeed he | to Jibreel - | an enemy | is | "Whoever | Say, | 96 | they do.

نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا

what | confirming | (of) Allah | by (the) permission | your heart | on | brought it down

بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾ مَنْ

Whoever | 97 | for the believers." | and glad tiding(s) | and a guidance | (was) before it

كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ

and Jibreel, | and **His** Messengers, | and **His** Angels, | (to) Allah | an enemy | is

وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾ وَلَقَدْ

And indeed | 98 | to the disbelievers. | (is) an enemy | Allah | then indeed | and Meekael,

أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا

except | disbelieves in them | and not | clear, | Verses | to you | **We** revealed

الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾ أَوَكُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا

a covenant, | they took | And is (it not that) whenever | 99 | the defiantly disobedient.

نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾

100 | believe. | (do) not | most of them | Nay, | of them? | a party | threw it away

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا

confirming what | from Allah | a Messenger | came to them | And when

مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

the Book | were given | those who | of | a party | threw away | (was) with them,

كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

101 | know. | (do) not | as if they | their backs | behind | Allah's Book

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ۖ

(of) Sulaiman. | (the) kingdom | over | the devils | recite(d) | what | And they followed

وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ

they teach | disbelieved, | the devils | [and] but | Sulaiman | disbelieved | And not

that he could be granted a life of a thousand years. But the grant of such life will not save him in the least from the punishment. And Allah is All-Seer of what they do.

ع ١١
97. Say, "Whoever is an enemy to Jibreel - for indeed he has brought it (i.e., Quran) down upon your heart (O Muhammad!) by the permission of Allah, confirming what came before it and a guidance and glad tidings for the believers."

98. Whoever is an enemy to Allah and **His** Angels, and **His** Messengers, and Jibreel and Meekael, then indeed Allah is an enemy to the disbelievers.

99. And indeed **We** revealed to you clear Verses, and none disbelieve in them except the defiantly disobedient.

100. Is it (not the case that) whenever they made a covenant, a party of them threw it away? Nay, most of them do not believe.

101. And when a Messenger of Allah came to them confirming that which was with them, a party of those who were given the Book threw away the Book of Allah behind their backs as if they did not know.

102. And they followed what the devils had recited over the kingdom of Sulaiman. It was not Sulaiman who disbelieved, but the devils disbelieved, teaching

people magic and that which was sent down to the two angels, Harut and Marut in Babylon. But neither of these two taught anyone unless they had said, "We are only a trial, so do not disbelieve (by practicing magic)." And (yet) they learnt from those two that by which they cause separation between a man and his wife. But they could not harm anyone with it except by Allah's permission. And they learn that which harms them and does not profit them. And indeed they knew that whoever purchased it (i.e., magic) would not have any share in the Hereafter. And surely evil is that for which they sold themselves, if they only knew.

103. And if they had believed (the truth) and feared Allah, then indeed the reward from Allah would have been better, if they only knew.

ع ١٢ ٧ ١٢

104. O you who believe! Do not say '*Raina,*' but say '*Unzurna*' and listen. And for the disbelievers is a painful punishment.

105. Neither those who disbelieve among the People of the Book, nor those who associate partners with Allah like (it at all) that any good should be sent down to you from your Lord. But Allah chooses for **His** Mercy

النَّاسَ السِّحْرَ ق وَمَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ

in Babylon, | the two angels | to | was sent down | and what | [the] magic | the people

هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ ط وَمَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَآ

they [both] say, | unless | one | any | they both teach | And not | and Marut. | Harut

اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ط فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا

from those two | But they learn | disbelieve." | so (do) not | (are) a trial, | we | "Only

مَا يُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهٖ ط وَمَا

And not | and his spouse. | the man | between | with it | [they] causes separation | what

هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ

by permission | except | one | any | with it | at all [be those who] harm | they (could)

اللّٰهِ ط وَيَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ط وَلَقَدْ

And indeed | profits them. | and not | harms them | what | And they learn | (of) Allah.

عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ قف

share. | any | the Hereafter | in | for him | not | buys it, | that whoever | they knew

وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ ط لَوْ كَانُوْا

they were | if | themselves, | with it | they sold | (is) what | And surely evil

يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠٢﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا

and feared (Allah), | (had) believed | [that] they | And if | 102 | (to) know.

لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ ط لَوْ كَانُوْا

they were | if | (would have been) better, | Allah | from | surely (the) reward

يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠٣﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا

say | "(Do) not | believe[d]! | who | O you | 103 | (to) know.

رَاعِنَا وَقُوْلُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوْا ط وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ

(is) a punishment | And for the disbelievers | and listen. | 'Unzurna' | and say | 'Raina'

اَلِيْمٌ ﴿١٠٤﴾ مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ

(the) People of the Book | from | disbelieve | those who | like | (Do) not | 104 | painful.

وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ

(there should) be sent down | that | those who associate partners (with Allah), | and not

عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ط وَاللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ

for **His** Mercy | chooses | And Allah | your Lord. | from | good | any | to you

مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿١٠٥﴾

105	[the] Great.	(is the) Possessor of [the] Bounty	And Allah	**He** wills.	whom

مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ

better	**We** bring	[**We**] cause it to be forgotten,	or	a sign	(of)	What **We** abrogate

مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ۗ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

everything	over	Allah	that	you know	Do not	similar (to) it.	or	than it

قَدِيْرٌ ﴿١٠٦﴾ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ

(is the) Kingdom	for **Him**	Allah	that,	you know	Do not	106	(is) All-Powerful?

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ

any	Allah	besides	(is) for you	And not	and the earth?	(of) the heavens

وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١٠٧﴾ اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا

you ask	that	(do) you wish	Or	107	any helper.	and not	protector

رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۗ وَمَنْ يَّتَبَدَّلِ

exchanges	And whoever	before?	Musa	was asked	as	your Messenger

الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ

(the) evenness	he went astray (from)	so certainly	with [the] faith,	[the] disbelief

السَّبِيْلِ ﴿١٠٨﴾ وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ

if	(the) People of the Book	from	Wish[ed] many	108	(of) the way.

يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚۖ حَسَدًا

(out of) jealousy	(to) disbelievers,	your (having) faith	after	they could turn you back

مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ

the truth.	to them,	became clear	[what]	(even) after	themselves,	from

فَاعْفُوْا وَاصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى

on	Allah	Indeed,	**His** Command.	Allah brings	until	and overlook	So forgive

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٠٩﴾ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا

and give	the prayer	And establish	109	(is) All-Powerful.	thing	every

الزَّكٰوةَ ۗ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ

good (deeds),	of	for yourselves	you send forth	And whatever	[the] zakah.

تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١٠﴾

110	(is) All-Seer.	you do	of what	Indeed, Allah	with Allah.	you will find it

الثلثة

whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

106. Whatever **We** abrogate of a sign or cause it to be forgotten, **We** bring a better one or similar to it. Do you not know that Allah has power over everything?

107. Do you not know that to Allah belongs the Kingdom of the heavens and the earth? And you do not have, besides Allah, any protector or any helper.

108. Or do you intend to ask your Messenger as Musa was asked before? And whoever exchanges faith for disbelief has certainly strayed from the right path.

109. Many of the People of the Book wish they could turn you back to disbelief after you have believed, out of jealousy from themselves, (even) after the truth has become clear to them. So forgive them and overlook until Allah brings **His** Command. Indeed, Allah has power over everything.

110. And establish prayer and give *zakah*. And whatever good you send forth for yourselves, you will find it with Allah. Indeed, Allah is All-Seer of what you do.

111. And they say, "None will enter Paradise except one who is a Jew or a Christian." That is their wishful thinking. Say, "Bring your proof if you are truthful."

112. Yes, whoever submits his face (i.e., himself) to Allah and is a good-doer, then his reward is with his Lord. And no fear will be on them, nor will they grieve.

113. The Jews say, "The Christians have nothing (true to stand) upon." And the Christians say, "The Jews have nothing (true to stand) upon," although they both recite the Book. Thus say those who do not know (the Book, making) similar statements. Allah will judge between them on the Day of Resurrection in (all those matters over) which they were differing (between themselves).

114. And who are more unjust than those who prevent the name of Allah from being mentioned in **His** masajid and strive for their destruction? (As for) those, it is not for them that they enter them (i.e., masajid) except in fear. For them, there is disgrace in this world and a great punishment in the Hereafter.

115. And to Allah belongs the east and the west, so wherever you turn, there is the face of Allah. Indeed, Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

اَوْ	هُوْدًا	كَانَ	مَنْ	اِلَّا	الْجَنَّةَ	يَّدْخُلَ	لَنْ	وَقَالُوْا
or	(a) Jew[s]	is	who	except	the Paradise	will enter	"Never	And they said,

بُرْهَانَكُمْ	هَاتُوْا	قُلْ	اَمَانِيُّهُمْ ؕ	تِلْكَ	نَصٰرٰى ؕ
your proof	"Bring	Say,	(is) their wishful thinking.	That	(a) Christian [s]."

اَسْلَمَ	مَنْ	بَلٰى ۚ	(١١١)	صٰدِقِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ
submits	whoever	Yes,	**111**	[those who are] truthful."	you are	if

رَبِّهٖ ۪	عِنْدَ	اَجْرُهٗ	فَلَهٗۤ	مُحْسِنٌ	وَهُوَ	لِلّٰهِ	وَجْهَهٗ
his Lord.	with	(is) his reward	so for him	(is) a good-doer,	and he	to Allah	his face

١٣ ع ٩ ١٣

وَقَالَتِ	(١١٢) ع	يَحْزَنُوْنَ	هُمْ	وَلَا	عَلَيْهِمْ	خَوْفٌ	وَلَا
And said	**112**	(will) grieve.	they	and not	(will be) on them	fear	And no

النَّصٰرٰى	وَّقَالَتِ	شَيْءٍ ۪	عَلٰى	النَّصٰرٰى	لَيْسَتِ	الْيَهُوْدُ
the Christians,	and said	anything,"	(are) on	the Christians	"Not	the Jews,

كَذٰلِكَ	الْكِتٰبَ ؕ	يَتْلُوْنَ	وَّهُمْ	شَيْءٍ ۙ	عَلٰى	الْيَهُوْدُ	لَيْسَتِ
Like that	the Book.	recite	although they	anything,"	(are) on	the Jews	"Not

يَحْكُمُ	فَاللّٰهُ	قَوْلِهِمْ ۚ	مِثْلَ	يَعْلَمُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	قَالَ
will judge	[So] Allah	their saying.	similar	know,	(do) not	those who	said

يَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	كَانُوْا	فِيْمَا	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	بَيْنَهُمْ
differing.	[in it]	they were	in what	(of) Resurrection	(on the) Day	between them

اللّٰهِ	مَسٰجِدَ	مَّنَعَ	مِمَّنْ	اَظْلَمُ	وَمَنْ	(١١٣)
(of) Allah	(the) masajid	prevents	than (one) who	(is) more unjust	And who	**113**

اُولٰٓئِكَ	خَرَابِهَا ؕ	فِيْ	وَسَعٰى	اسْمُهٗ	فِيْهَا	يُّذْكَرَ	اَنْ
Those!	their destruction?	for	and strives	**His** name,	in them	be mentioned	to

فِي	لَهُمْ	خَآئِفِيْنَ ؕ۬	اِلَّا	يَّدْخُلُوْهَآ	اَنْ	لَهُمْ	كَانَ	مَا
in	For them	(like) those in fear.	except	they enter them	that	for them	it is	Not

عَظِيْمٌ	عَذَابٌ	الْاٰخِرَةِ	فِي	وَّلَهُمْ	خِزْيٌ	الدُّنْيَا
great.	(is) a punishment	the Hereafter	in	and for them	(is) disgrace	the world

فَثَمَّ	تُوَلُّوْا	فَاَيْنَمَا	وَالْمَغْرِبُ ۚ	الْمَشْرِقُ	وَلِلّٰهِ	(١١٤)
[so] there	you turn	so wherever	and the west,	(is) the east	And for Allah	**114**

(١١٥)	عَلِيْمٌ	وَاسِعٌ	اللّٰهَ	اِنَّ	اللّٰهِ ؕ	وَجْهُ
115	All-Knowing.	(is) All-Encompassing,	Allah	Indeed,	(of) Allah.	(is the) face

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ۭ بَلْ لَّهٗ مَا

And they said, | "Allah has taken | a son." | Glory be to **Him**! | Nay, | for **Him** | (is) what

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿١١٦﴾

(is) in | the heavens | and the earth. | All | to **Him** | (are) humbly obedient. | 116

بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ وَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا

(The) Originator | (of) the heavens | and the earth! | And when | **He** decrees | a matter,

فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿١١٧﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا

[so] only | **He** says | to it | "Be," | and it becomes. | 117 | And said | those who | (do) not

يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ ۭ كَذٰلِكَ قَالَ

know, | "Why not | Allah speaks to us | or | comes to us | a sign?" | Like that | said

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ۭ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ ۭ قَدْ

those | before them | similar | their saying. | Became alike | their hearts. | Indeed,

بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿١١٨﴾ اِنَّآ

We have made clear | the signs | for people | (who) firmly believe. | 118 | Indeed **We**!

اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ۙ

[**We**] have sent you | with the truth, | (as) a bearer of good news | and (as) a warner.

وَّلَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ﴿١١٩﴾ وَلَنْ

And not | you will be asked | about | (the) companions | (of) the blazing Fire. | 119 | And never

تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ

will be pleased | with you | the Jews | and [not] | the Christians | until | you follow

مِلَّتَهُمْ ۭ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ۭ وَلَىِٕنِ

their religion. | Say, | "Indeed, | (the) Guidance of Allah, | it | (is) the Guidance." | And if

اتَّبَعْتَ اَهْوَاۗءَهُمْ بَعْدَ الَّذِيْ جَاۗءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا

you follow | their desires | after | what | has come to you | of | the knowledge, | not

لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١٢٠﴾ اَلَّذِيْنَ

for you | from | Allah | any | protector | and not | any helper. | 120 | Those,

وقف منزل

اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ۭ

We have given them | the Book | recite it | (as it has the) right | (of) its recitation.

اُولٰۗىِٕكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۭ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ

Those (people) | believe | in it. | And whoever | disbelieves | in it, | then those, | they

116. And they say, "Allah has taken a son." Glory be to **Him**! Nay, to **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth. All are humbly obedient to **Him**.

117. The Originator of the heavens and the earth! When **He** decrees a matter, **He** only says to it, "Be," and it becomes.

118. And those who do not know say, "Why does Allah not speak to us or a sign come to us?" Thus said those before them, (uttering) similar statements. Their hearts resemble each other. **We** have indeed made the signs clear for the people who firmly believe.

119. Indeed, **We** have sent you (O Muhammad SAWS!) with the truth, as a bearer of good news and a warner. And you will not be asked about the companions of the blazing Fire.

120. And the Jews and the Christians will never be pleased with you until you follow their religion. Say, "Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance." And if you follow their desires after what has come to you of the knowledge, you will have neither any protector from Allah nor any helper.

121. Those to whom **We** have given the Book, recite it as it should be recited. They believe in it. And whoever disbelieves in it - it is those who

الْخٰسِرُوْنَ	١٢١ ع	يٰبَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	اذْكُرُوْا	نِعْمَتِيَ	الَّتِيْٓ
(are) the losers.	121	O Children	(of) Israel!	Remember	**My** Favor	which

اَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَاَنِّيْ	فَضَّلْتُكُمْ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	١٢٢
I bestowed	upon you	and that **I**	[I] preferred you	over	the worlds.	122

وَاتَّقُوْا	يَوْمًا	لَّا	تَجْزِيْ	نَفْسٌ	عَنْ نَّفْسٍ	شَيْـًٔا	وَّلَا
And fear	a day	not	will avail	a soul	(another) soul	anything	and not

يُقْبَلُ	مِنْهَا	عَدْلٌ	وَّلَا	تَنْفَعُهَا	شَفَاعَةٌ
will be accepted	from it	any compensation,	and not	will benefit it	any intercession,

وَّلَا	هُمْ	يُنْصَرُوْنَ	١٢٣	وَاِذِ	ابْتَلٰٓى	اِبْرٰهٖمَ	رَبُّهٗ
and not	they	will be helped.	123	And when	tried	Ibrahim	his Lord

بِكَلِمٰتٍ	فَاَتَمَّهُنَّ ؕ	قَالَ	اِنِّيْ	جَاعِلُكَ
with words	and he fulfilled them,	**He** said,	"Indeed **I**	(am) the **One** to make you

لِلنَّاسِ	اِمَامًا ؕ	قَالَ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِيْ ؕ	قَالَ	لَا
for the mankind	a leader."	He said,	"And from	my offspring?"	**He** said,	"(Does) not

يَنَالُ	عَهْدِي	الظّٰلِمِيْنَ	١٢٤	وَاِذْ	جَعَلْنَا	الْبَيْتَ
reach	**My** Covenant	(to) the wrongdoers."	124	And when	**We** made	the House

مَثَابَةً	لِّلنَّاسِ	وَاَمْنًا ؕ	وَاتَّخِذُوْا	مِنْ
a place of return	for mankind	and (a place of) security	and (said), "Take	[from]

مَّقَامِ	اِبْرٰهٖمَ	مُصَلًّى ؕ	وَعَهِدْنَآ
(the) standing place	(of) Ibrahim,	(as) a place of prayer."	And **We** made a covenant

اِلٰٓى	اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	اَنْ	طَهِّرَا	بَيْتِيَ
with	Ibrahim	and Ismail	[that],	"[You both] purify	**My** House

لِلطَّآئِفِيْنَ	وَالْعٰكِفِيْنَ
for those who circumambulate	and those who seclude themselves for devotion and prayer

وَالرُّكَّعِ	السُّجُوْدِ	١٢٥	وَاِذْ	قَالَ	اِبْرٰهٖمُ
and those who bow down	and those who prostrate."	125	And when	said	Ibrahim,

رَبِّ	اجْعَلْ	هٰذَا	بَلَدًا	اٰمِنًا	وَّارْزُقْ	اَهْلَهٗ	مِنَ	الثَّمَرٰتِ
"My Lord	make	this	a city	secure	and provide	its people	with	fruits,

مَنْ	اٰمَنَ	مِنْهُمْ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ ؕ	قَالَ
(to) whoever	believed	from them	in Allah	and the Day	the Last,"	**He** said,

are the losers. ع ١٤ ٩ ١٤

122. O Children of Israel! Remember **My** Favor which **I** bestowed upon you and **I** preferred you over the worlds.

123. And fear a Day when no soul will avail another in the least, and no compensation will be accepted from it, nor will any intercession benefit it, nor will they be helped.

124. And (remember) when his Lord tried Ibrahim with words (i.e., commandments) and he fulfilled them, **He** said, "Indeed **I** will make you a leader for mankind." He (Ibrahim) said, "And of my offspring?" **He** said, "**My** Covenant does not include the wrongdoers."

125. And (remember) When **We** made the House (Kabah) a place of (frequent) return (i.e., pilgrimage) for mankind and a place of security and said, "Take the standing place of Ibrahim as a place of prayer." And **We** made a covenant with Ibrahim and Ismail, (saying), "Purify **My** House for those who circumambulate it, and those who seclude themselves for devotion and prayer and those who bow down and prostrate."

126. And when Ibrahim said, "My Lord, make this a secure city and provide its people with fruits - whoever of them believes in Allah and the Last Day," **He** said,

اضطره	ثم	قليلا	فامتعه	كفر	ومن
I will force him	then	a little;	[then] **I** will grant him enjoyment	disbelieved,	"And whoever

وإذ	١٢٦	المصير	وبئس	النار	عذاب	إلى
And when	**126**	(is) the destination.	and evil	(of) the Fire,	(the) punishment	to

ربنا	وإسمعيل	من البيت	القواعد	يرفع إبرهم
(saying), "Our Lord!	and Ismail,	of the House	the foundations	Ibrahim (was) raising

١٢٧	العليم	السميع	أنت	إنك	منا	تقبل
127	the All-Knowing.	the All-Hearing,	[**You**] (are)	Indeed **You**!	from us.	Accept

ذريتنا	ومن	لك	مسلمين	واجعلنا	ربنا
our offspring	And from	to **You**.	both submissive	[and] Make us	Our Lord!

علينا	وتب	مناسكنا	وأرنا	لك	مسلمة	أمة
to us.	and turn	our ways of worship	And show us	to **You**.	submissive	a community

ربنا	١٢٨	الرحيم	التواب	أنت	إنك
Our Lord!	**128**	the Most Merciful.	the Oft-returning,	[**You**] (are)	Indeed **You**!

ءايتك	عليهم	يتلوا	منهم	رسولا	فيهم	وابعث
Your Verses	to them	(who) will recite	from them	a Messenger	in them	[And] raise up

إنك	ويزكيهم	والحكمة	الكتب	ويعلمهم
Indeed **You**!	and purify them.	and the wisdom	the Book	and will teach them

يرغب عن	ومن	ع ١٢٩	الحكيم	العزيز	أنت
will turn away from	And who	**129**	the All-Wise."	the All-Mighty	**You** (are)

ع ١٥ ٨ ١٥

اصطفينه	ولقد	نفسه	سفه	من	إلا	ملة إبرهم
We chose him	And indeed	himself?	fooled	who	except	Ibrahim's religion

الصلحين	لمن	الأخرة	في	وإنه	في الدنيا
the righteous.	surely (will be) among	the Hereafter	in,	and indeed he,	in the world,

قال	أسلم	ربه	له	قال	إذ	١٣٠
he said,	"Submit (yourself),"	his Lord	to him	said	When	**130**

بها	ووصى	١٣١	العلمين	لرب	أسلمت
[it]	And enjoined	**131**	(of) the worlds."	to (the) Lord	"I (have) submitted (myself)

اصطفى	إن الله	يبني	ويعقوب	بنيه	إبرهم
has chosen	Indeed, Allah	"O my sons!	and Yaqub,	(upon) his sons	Ibrahim

"And whoever disbelieves - **I** will grant him enjoyment for a little; then **I** will force him to the punishment of the Fire, and evil is the destination."

127. And when Ibrahim was raising the foundations of the House (i.e., Kabah) together with Ismail, (they prayed), "Our Lord! Accept (this service) from us. Indeed, **You** Alone are the All-Hearing, the All-Knowing.

128. Our Lord! Make us submissive (i.e., Muslim) to **You** and from our offspring a community submissive to **You**. And show us our ways of worship and turn to us (in Mercy). Indeed, **You** Alone are the Oft-returning, the Most Merciful.

129. Our Lord! Raise up in their midst a Messenger, who will recite to them **Your** Verses and teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, **You** Alone are the All-Mighty, the All-Wise.

130. And who will turn away from the religion of Ibrahim except the one who fools himself? And indeed **We** chose him (i.e., Ibrahim) in this world, and in the Hereafter he surely will be among the righteous.

131. When his Lord said to him, "Submit (yourself)," he said, "I have submitted myself to the Lord of the worlds."

132. And Ibrahim enjoined upon his sons and so did Yaqub (saying), "O my sons! Indeed, Allah has chosen

for you the (true) religion, so do not die except while you are submissive (to **Him**)."

133. Or were you witnesses when death came to Yaqub, when he said to his sons, "What will you worship after me?" They said, "We will worship your God and the God of your forefathers, Ibrahim and Ismail and Ishaq - One God. And we are submissive to **Him**."

134. That was a community which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.

135. And they said, "Be Jews or Christians, then you will be guided." Say, "Nay, (we follow) the religion of Ibrahim, the upright; and he was not of those who associated partners with Allah."

136. Say, "We have believed in Allah and what is revealed to us and what was revealed to Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants, and what was given to Musa and Isa and what was given to the Prophets from their Lord. We make no distinction between any of them. And to **Him** we are submissive (i.e., Muslims)."

137. So if they believe in the like of what you believe,

لَكُمُ	الدِّيْنَ	فَلَا تَمُوْتُنَّ	اِلَّا	وَاَنْتُمْ	مُّسْلِمُوْنَ
for you	the religion,	so you should not die	except	while you	(are) submissive."

۝١٣٢	اَمْ	كُنْتُمْ	شُهَدَآءَ	اِذْ	حَضَرَ	يَعْقُوْبَ	الْمَوْتُ	اِذْ
132	Or	were you	witnesses	when	came to	Yaqub	[the] death,	when

قَالَ	لِبَنِيْهِ	مَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْۢ بَعْدِيْ	قَالُوْا	نَعْبُدُ
he said	to his sons,	"What	will you worship	after me?"	They said,	"We will worship

اِلٰهَكَ	وَاِلٰهَ	اٰبَآئِكَ	اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ
your God	and (the) God	(of) your forefathers,	Ibrahim	and Ismail	and Ishaq -

اِلٰهًا	وَّاحِدًا	وَّنَحْنُ	لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ	۝١٣٣	تِلْكَ	اُمَّةٌ
God	One.	And we	to **Him**	(are) submissive."	133	This	(was) a community

قَدْ خَلَتْ	لَهَا	مَا كَسَبَتْ	وَلَكُمْ	مَّا	كَسَبْتُمْ
(which) has passed away,	for it	what it earned	and for you	what	you earned.

وَلَا	تُسْـَٔلُوْنَ	عَمَّا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	۝١٣٤	وَقَالُوْا
And not	you will be asked	about what	they used to	do.	134	And they said,

كُوْنُوْا	هُوْدًا	اَوْ	نَصٰرٰى	تَهْتَدُوْا	قُلْ	بَلْ
"Be	Jews	or	Christians,	(then) you will be guided."	Say,	"Nay,

مِلَّةَ	اِبْرٰهٖمَ	حَنِيْفًا	وَمَا	كَانَ	مِنَ
(the) religion	(of) Ibrahim,	(the) upright;	and not	he was	of

الْمُشْرِكِيْنَ	۝١٣٥	قُوْلُوْٓا	اٰمَنَّا	بِاللّٰهِ
those who associated partners (with Allah)."	135	Say,	"We have believed	in Allah

وَمَآ	اُنْزِلَ	اِلَيْنَا	وَمَآ	اُنْزِلَ	اِلٰٓى	اِبْرٰهٖمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ
and what	(is) revealed	to us	and what	was revealed	to	Ibrahim	and Ismail

وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ	وَالْاَسْبَاطِ	وَمَآ	اُوْتِيَ	مُوْسٰى
and Ishaq	and Yaqub	and the descendants,	and what	was given	(to) Musa

وَعِيْسٰى	وَمَآ	اُوْتِيَ	النَّبِيُّوْنَ	مِنْ	رَّبِّهِمْ	لَا
and Isa	and what	was given	(to) the Prophets	from	their Lord.	Not

نُفَرِّقُ	بَيْنَ	اَحَدٍ	مِّنْهُمْ	وَنَحْنُ	لَهٗ	مُسْلِمُوْنَ
we make distinction	between	any	of them.	And we	to **Him**	(are) submissive."

۝١٣٦	فَاِنْ	اٰمَنُوْا	بِمِثْلِ	مَآ	اٰمَنْتُمْ	بِهٖ
136	So if	they believe [d]	in (the) like	(of) what	you have believed	in [it],

فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي

(are) in	they	then only	they turn away,	But if	they are (rightly) guided.	then indeed,

شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ

(is) the All-Hearing,	and **He**	So Allah will suffice you against them,	dissension.

الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾ صِبْغَةَ اللَّهِ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ

than	(is) better	And who	(of) Allah!	(The) color (religion)	137	the All-Knowing.

اللَّهِ صِبْغَةً ۖ وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ

Say,	138	(are) worshippers.	to **Him**	And we	Allah at coloring?

أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا

(is) our Lord	while **He**	Allah	about	"Do you argue with us

وَرَبُّكُمْ ۚ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۚ

(are) your deeds	and for you	(are) our deeds	And for us	and your Lord?

وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾ أَمْ تَقُولُونَ

(do) you say	Or	139	(are) sincere.	to **Him**	and we

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

and Yaqub	and Ishaq	and Ismail	Ibrahim	that

وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ۗ قُلْ

Say,	Christians?"	or	Jews	were	and the descendants

أَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ۗ وَمَنْ أَظْلَمُ

(is) more unjust	And who	or (is) Allah?"	better knowing	"Are you

مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ ۗ

Allah?	from	(that) he has	a testimony	concealed	than (the one) who

وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

140	you do.	of what	unaware	(is) Allah	And not

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۖ لَهَا

For it	(which) has passed away.	(was) a community	This

مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا

And not	you have earned.	what	and for you	it earned	what

تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾ ع ١٦ ١٢ ١٦

141	do.	they used to	about what	you will be asked

then indeed, they are rightly guided. But if they turn away, then they are only in dissension. So Allah will suffice you against them, and **He** is the All-Hearing, the All-Knowing.

138. (Ours is) the color (religion) of Allah! And who is better than Allah at coloring (ordaining religion)? And we are **His** worshippers.

139. Say, "Do you argue with us about Allah while **He** is our Lord and your Lord? For us are our deeds, and for you are your deeds. And we are sincere (in intentions and deeds) to **Him**.

140. Or do you say that Ibrahim and Ismail and Ishaq and Yaqub and the descendants were Jews or Christians?" Say, "Are you better knowing or is Allah?" And who is more unjust than the one who conceals a testimony that he has from Allah? And Allah is not unaware of what you do.

141. That was a community, which has passed away. It will have what (deeds) it earned and you will have what you have earned. And you will not be asked about what they used to do.

142. The foolish among the people will say, "What has turned them from the direction of prayer which they used to (face)." Say, "To Allah belong the east and the west. **He** guides whom **He** wills to the straight path."

143. And thus **We** have made you a community of the middle way so that you will be witnesses over mankind and the Messenger will be a witness over you. And **We** appointed the direction of the prayer which you used to face in order to make evident he who follows the Messenger from he who turns back on his heels. And indeed, it was a great test except for those whom Allah guided. And Allah would not let go waste your faith. Indeed, Allah is Full of Kindness towards mankind, the Most Merciful.

144. Indeed, **We** see the turning of your face (O Muhammad SAWS!), towards the heaven. Surely **We** will turn you to a direction of prayer that pleases you. So turn your face towards the direction of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And wherever you (believers) are, turn your faces towards its direction. And indeed, those who were given the Book, know well that it is the truth from their Lord. And Allah is not

عَنْ	وَلّٰىهُمْ	مَا	النَّاسِ	مِنَ	السُّفَهَآءُ	سَيَقُوْلُ
from	(has) turned them	"What	the people,	from	the foolish ones	Will say

لِلّٰهِ	قُلْ	عَلَيْهَا ط	كَانُوْا	الَّتِيْ	قِبْلَتِهِمُ
"For Allah	Say,	[on it]."	they were used to	which	their direction of prayer

صِرَاطٍ	اِلٰى	يَّشَآءُ	مَنْ	يَّهْدِيْ	وَالْمَغْرِبُ ط	الْمَشْرِقُ
a path	to	**He** wills	whom	**He** guides	and the west.	(is) the east

وَسَطًا	اُمَّةً	جَعَلْنٰكُمْ	وَكَذٰلِكَ	١٤٢	مُّسْتَقِيْمٍ
(of the) middle way	a community	**We** made you	And thus	142	straight."

الرَّسُوْلُ	وَيَكُوْنَ	النَّاسِ	عَلَى	شُهَدَآءَ	لِّتَكُوْنُوْا
the Messenger	and will be	the mankind,	over	witnesses	so that you will be

الَّتِيْ	الْقِبْلَةَ	جَعَلْنَا	وَمَا	شَهِيْدًا ط	عَلَيْكُمْ
which	the direction of prayer	**We** made	And not	a witness.	on you

يَّتَّبِعُ	مَنْ	لِنَعْلَمَ	اِلَّا	عَلَيْهَآ	كُنْتَ
follows	(he) who	that **We** make evident	except	[on it]	you were used to

كَانَتْ	وَاِنْ	عَقِبَيْهِ ط	عَلٰى	يَّنْقَلِبُ	مِمَّنْ	الرَّسُوْلَ
it was	And indeed,	his heels.	on	turns back	from (he) who	the Messenger

كَانَ اللّٰهُ	وَمَا	هَدَى اللّٰهُ ط	الَّذِيْنَ	عَلَى	اِلَّا	لَكَبِيْرَةً
will Allah	And not	Allah guided.	those whom	for	except	certainly a great (test)

لَرَءُوْفٌ	بِالنَّاسِ	اِنَّ اللّٰهَ	اِيْمَانَكُمْ ط	لِيُضِيْعَ
Full of Kindness,	(is) to [the] mankind	Indeed, Allah	your faith.	let go waste

فِي	وَجْهِكَ	تَقَلُّبَ	نَرٰى	قَدْ	١٤٣	رَّحِيْمٌ
towards	(of) your face	(the) turning	**We** see	Indeed,	143	Most Merciful.

تَرْضٰىهَا ص	قِبْلَةً	فَلَنُوَلِّيَنَّكَ	السَّمَآءِ ج
you will be pleased with.	(to the) direction of prayer	So **We** will surely turn you	the heaven.

وَحَيْثُ مَا	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط	شَطْرَ	وَجْهَكَ	فَوَلِّ
and wherever	(of) Al-Masjid Al-Haraam	towards the direction	your face	So turn

اُوْتُوا	الَّذِيْنَ	وَاِنَّ	شَطْرَهٗ ط	وُجُوْهَكُمْ	فَوَلُّوْا	كُنْتُمْ
were given	those who	And indeed,	(in) its direction.	your faces	[so] turn	you are

اللّٰهُ	وَمَا	رَّبِّهِمْ ط	مِنْ	الْحَقُّ	اَنَّهُ	لَيَعْلَمُوْنَ	الْكِتٰبَ
(is) Allah	And not	their Lord.	from	(is) the truth	that it	surely know	the Book

بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾ وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ

(to) those who	you come	And even if	144	they do.	of what	unaware

أُوتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ ج

your direction of prayer,	they would follow	not	(the) signs,	with all	the Book	were given

وَمَآ أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ج وَمَا بَعْضُهُمْ

some of them	And not	(of) their direction of prayer.	a follower	(will) you (be)	and not

بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ط وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ

you followed	And if	(of each) other.	(of the) direction of prayer	(are) followers

أَهْوَآءَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لا إِنَّكَ

indeed, you	the knowledge,	of	came to you	[what]	after	their desires

إِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِينَ ﴿١٤٥﴾ الَّذِينَ

(To) those whom	145	the wrongdoers.	(be) surely among	(would) then

اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمْ ط

their sons.	they recognize	like	they recognize it	the Book,	**We** gave [them]

وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

know.	while they	the Truth	surely they conceal	of them	a group	And indeed,

﴿١٤٦﴾ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ

the doubters.	among	be	so (do) not	your Lord,	(is) from	The Truth	146

ع ﴿١٤٧﴾ وَلِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا

so race	turns towards it,	he	(is) a direction -	And for everyone	147

الْخَيْرٰتِ صلے أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيعًا ط إِنَّ اللّٰهَ

Indeed, Allah	together.	Allah will bring you	you will be	Wherever	(to) the good.

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ

you start forth,	wherever	And from	148	All-Powerful.	thing	every	(is) on

فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَإِنَّهُ

And indeed, it	(of) Al-Masjid Al-Haraam.	(in the) direction	your face	[so] turn

لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ ط وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

you do.	of what	unaware	(is) Allah	And not	your Lord.	from	(is) surely the truth

﴿١٤٩﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ

(in the) direction	your face	[so] turn	you start forth	wherever	And from	149

unaware of what they do.

145. And even if you bring to those who were given the Book all the signs, they would not follow your direction of prayer, nor will you follow their direction of prayer. And nor would they be followers of each other's direction of prayer. And if you follow their desires after knowledge has come to you, then surely you will be among the wrongdoers.

146. Those to whom **We** gave the Book, recognize it like they recognize their sons. But indeed, a group of them knowingly conceal the Truth.

147. The Truth is from your Lord, so do not be among the doubters.

148. And for everyone is a direction towards which he turns, so race towards good. Wherever you will be, Allah will bring you together. Indeed, Allah has power over everything.

149. And from wherever you start forth (for prayers) turn your face in the direction of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And indeed, it is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do.

150. And from wherever you start forth (for prayer) turn your face in the direction

of Al-Masjid Al-Haraam (Kabah). And wherever you are, turn your faces towards it, so that people will not have any argument against you except the wrongdoers among them, so do not fear them but fear **Me**, so that **I** may complete **My** favor upon you, perhaps you may be guided.

151. Similarly **We** sent among you a Messenger from among you, who recites to you **Our** verses and purifies you and teaches you the Book and the wisdom, and teaches you what you were not knowing.

152. So remember **Me**, I will remember you. And be grateful to **Me** and do not be ungrateful to **Me**.

153. O you who believe! Seek help through patience and prayer. Indeed, Allah is with the patient ones.

154. And do not say about those who are slain in the way of Allah, "They are dead." Nay, they are alive, but you do not perceive.

155. And surely **We** will test you with something of fear, hunger, loss of wealth, lives and fruits; but give good news to the patient ones.

156. Who, when misfortune strikes them, they say, "Indeed, we belong to Allah and indeed to **Him** we

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	وَحَيْثُ مَا	كُنْتُمْ	فَوَلُّوْا	وُجُوْهَكُمْ
(of) Al-Masjid Al-Haraam.	And wherever	you (all) are	[so] turn	your faces

شَطْرَهٗ	لِئَلَّا	يَكُوْنَ	لِلنَّاسِ	عَلَيْكُمْ	حُجَّةٌ
(in) its direction,	so that not	will be	for the people	against you	any argument

اِلَّا	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ	فَلَا	تَخْشَوْهُمْ	وَاخْشَوْنِيْ
except	those who	wronged	among them;	so (do) not	fear them,	but fear **Me**.

وَلِاُتِمَّ	نِعْمَتِيْ	عَلَيْكُمْ	وَلَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ	١٥٠
And that **I** complete	**My** favor	upon you	[and] so that you may	(be) guided.	150

كَمَآ	اَرْسَلْنَا	فِيْكُمْ	رَسُوْلًا	مِّنْكُمْ	يَتْلُوْا	عَلَيْكُمْ
As	**We** sent	among you	a Messenger	from you	(who) recites	to you

اٰيٰتِنَا	وَيُزَكِّيْكُمْ	وَيُعَلِّمُكُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ
Our verses	and purifies you	and teaches you	the Book	and the wisdom

وَيُعَلِّمُكُمْ	مَّا	لَمْ	تَكُوْنُوْا	تَعْلَمُوْنَ	١٥١	فَاذْكُرُوْنِيْٓ
and teaches you	what	not	you were	knowing.	151	So remember **Me**,

اَذْكُرْكُمْ	وَاشْكُرُوْا	لِيْ	وَلَا تَكْفُرُوْنِ	١٥٢
I will remember you	and be grateful	to **Me**	and (do) not be ungrateful to **Me**.	152

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اسْتَعِيْنُوْا	بِالصَّبْرِ	وَالصَّلٰوةِ	اِنَّ
O you	who	believe[d]!	Seek help	through patience	and the prayer.	Indeed,

اللّٰهَ	مَعَ	الصّٰبِرِيْنَ	١٥٣	وَلَا تَقُوْلُوْا	لِمَنْ	يُّقْتَلُ
Allah	(is) with	the patient ones.	153	And (do) not say	for (the ones) who	are slain

فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	اَمْوَاتٌ	بَلْ	اَحْيَآءٌ	وَّلٰكِنْ
in	(the) way	(of) Allah	"(They are) dead."	Nay,	(they are) alive	[and] but

لَّا تَشْعُرُوْنَ	١٥٤	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	بِشَيْءٍ	مِّنَ
you (do) not perceive.	154	And surely **We** will test you	with something	of

الْخَوْفِ	وَالْجُوْعِ	وَنَقْصٍ	مِّنَ	الْاَمْوَالِ	وَالْاَنْفُسِ	وَالثَّمَرٰتِ
[the] fear	and [the] hunger	and loss	of	[the] wealth	and [the] lives	and [the] fruits,

وَبَشِّرِ	الصّٰبِرِيْنَ	١٥٥	الَّذِيْنَ	اِذَآ	اَصَابَتْهُمْ
but give good news	(to) the patient ones.	155	Those who,	when	strikes them

مُّصِيْبَةٌ	قَالُوْٓا	اِنَّا لِلّٰهِ	وَاِنَّآ	اِلَيْهِ
a misfortune,	they say,	"Indeed, we belong to Allah	and indeed we	towards **Him**

رٰجِعُوْنَ ط ﴿١٥٦﴾ أُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ قف

and Mercy. | from their Lord | (are) blessings | on them | Those | **156** | will return."

وَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ ﴿١٥٧﴾ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ

and the Marwah | the Safa | Indeed, | **157** | (are) the guided ones. | [they] | And those

مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ج فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ

or | (of) the House | performs Hajj | So whoever | (of) Allah. | (are) from (the) symbols

اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا ط

between [both of] them. | he walks | that | on him | blame | so no | performs Umrah,

وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا لا فَإِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ

(is) All-Appreciative, | then indeed, Allah | good, | voluntarily does | And whoever

عَلِيْمٌ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ أَنْزَلْنَا مِنَ

of | **We** revealed | what | conceal | those who | Indeed, | **158** | All-Knowing.

الْبَيِّنٰتِ وَالْهُدٰى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ

to the people | [what] **We** made clear | after | and the Guidance, | the clear proofs,

فِي الْكِتٰبِ لا أُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ

the ones who curse. | and curse them | Allah curses them | those, | the Book - | in

لا ﴿١٥٩﴾ إِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَأَصْلَحُوْا وَبَيَّنُوْا

and openly declar[ed]. | and reform[ed] | who repent[ed] | those | Except | **159**

فَأُولٰٓئِكَ أَتُوْبُ عَلَيْهِمْ ج وَأَنَا التَّوَّابُ

the Acceptor of Repentance, | and **I** (am) | from them, | **I** will accept repentance | Then those,

الرَّحِيْمُ ﴿١٦٠﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ

while they | and die[d] | disbelieve[d] | Indeed, those who | **160** | the Most Merciful.

كُفَّارٌ أُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ

and the Angels, | (of) Allah, | (is the) curse | on them | those, | (were) disbelievers,

وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ لا ﴿١٦١﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ج لَا يُخَفَّفُ

Will not be lightened | in it. | (Will) abide forever | **161** | all together. | and the mankind,

عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿١٦٢﴾ وَإِلٰهُكُمْ

And your God | **162** | will be reprieved. | they | and not | the punishment | for them

إِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ

the Most Merciful. | the Most Gracious, | **Him**, | except | (there is) no god | (is) one God;

will return."

157. Those are the ones on whom are blessings from their Lord and Mercy. And they are the guided ones.

158. Indeed, the *Safa* and the *Marwah* are symbols of Allah. So whoever performs *Hajj* or *Umrah*, there is no blame on him for walking between them. And whoever does good voluntarily, then indeed, Allah is All-Appreciative, All-Knowing

159. Indeed, those who conceal the clear proofs **We** revealed, and the Guidance, after **We** made it clear for the people in the Book - they are cursed by Allah and cursed by those who curse.

160. Except those who repent and reform themselves and openly declare, then from those, **I** will accept repentance, and **I** am the Acceptor of Repentance, the Most Merciful.

161. Indeed, those who disbelieve and die as disbelievers, upon them is the curse of Allah, the Angels and the mankind all together.

162. (They will) abide in it forever. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved.

163. And your God is one God; there is no god except **Him**, the Most Gracious, the Most Merciful.

١٩ ع ٢١ ٣
164. Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and the day, and the ships which sail in the sea with that which benefits people, and what Allah has sent down from the sky of rain, giving life thereby to the earth after its death, and dispersing therein of all kinds of moving creatures, and directing the winds and the clouds controlled between the sky and the earth, surely are signs for people who use their intellect.

165. And (yet) among mankind are some who take for worship others besides Allah as equals to **Him**. They love them as they should love Allah. But those who believe are stronger in their love for Allah. And if only those who wronged could see, when they will see the punishment, that all power belongs to Allah and Allah is severe in punishment.

166. When those who were followed disown those who followed them, and they will see the punishment and all their ties will be cut off.

167. And those who followed will say, "If only we had (one more chance) to return (to the world), we would disown them as they have disowned us." Thus Allah will show them their deeds as regrets for them. They will never come out of the Fire.
٢٠ ع ٢٤ ٤

ع (١٦٣) إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ

163 | Indeed, | in | (the) creation | (of) the heavens | and the earth, | and alternation

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ

of the night | and the day, | and the ships | which | sail | in | the sea | with what | benefits

النَّاسَ وَمَآ أَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَأَحْيَا بِهِ

[the] people, | and what | Allah (has) sent down | from the sky | [of] water, | giving life thereby

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ص

(to) the earth | after | its death, | and dispersing | therein | [of] every | moving creature,

وَّتَصْرِيفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ

and directing | (of) the winds | and the clouds | [the] controlled | between | the sky

وَالْأَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُونَ (١٦٤)

and the earth, | surely (are) Signs | for a people | who use their intellect. | 164

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ أَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ

And among | the mankind | who | takes | besides | Allah | equals. | They love them

كَحُبِّ اللّٰهِ ط وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا أَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ط

as (they should) love Allah. | And those who | believe[d] | (are) stronger | (in) love | for Allah.

وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لا أَنَّ

And if | would see | those who | wronged, | when | they will see | the punishment | that

الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا لا وَّأَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ (١٦٥)

all the power belongs to Allah | and [that] Allah | (is) severe | (in) [the] punishment. | 165

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا

When | will disown | those who | were followed | [from] those who | followed

وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ (١٦٦)

and they will see | the punishment, | [and] will be cut off | for them | the relations. | 166

وَقَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ

And said | those who | followed, | "(Only) if [that] | for us | a return, | then we will disown

مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا ط كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ أَعْمَالَهُمْ

[from] them | as | they disown | [from] us." | Thus | Allah will show them | their deeds

حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ ط وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ع (١٦٧)

(as) regrets | for them. | And not | they | will come out | from | the Fire. | 167

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ كُلُوا۟ مِمَّا فِى ٱلْأَرْضِ حَلَٰلًا طَيِّبًا وَلَا

And (do) not | (and) good. | lawful | (is) in the earth - | of what | Eat | O mankind!

تَتَّبِعُوا۟ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۚ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

clear. | an enemy | (is) to you | Indeed, he | the Shaitaan. | (the) footsteps (of) | follow

١٦٨ إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِٱلسُّوٓءِ وَٱلْفَحْشَآءِ وَأَن تَقُولُوا۟

you say | and that | and the shameful | to (do) the evil | he commands you | Only | 168

عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ١٦٩ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُوا۟

"Follow | to them, | it is said | And when | 169 | you know. | not | what | Allah | about

مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ قَالُوا۟ بَلْ نَتَّبِعُ مَآ أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ

[on it] | we found | what | we follow | "Nay | they said, | Allah has revealed," | what

ءَابَآءَنَآ ۗ أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

(did) not understand | their forefathers | [were] | Even though | our forefathers (following)".

شَيْـًٔا وَلَا يَهْتَدُونَ ١٧٠ وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ

(of) those who | And (the) example | 170 | and they were not guided? | anything

كَفَرُوا۟ كَمَثَلِ ٱلَّذِى يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ

(does) not hear | at what | shouts | (of) the one who | (is) like (the) example | disbelieve[d]

إِلَّا دُعَآءً وَنِدَآءً ۚ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

(do) not understand. | [so] they | (and) blind, | dumb, | deaf | and cries - | calls | except

١٧١ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُلُوا۟ مِن طَيِّبَٰتِ مَا

what | from (the) good | Eat | believe[d]! | O you who | 171

رَزَقْنَٰكُمْ وَٱشْكُرُوا۟ لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ

worship **Him** alone. | you | if | to Allah | and be grateful | **We** have provided you

١٧٢ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَٱلدَّمَ

and [the] blood, | the dead animals, | to you | **He** has forbidden | Only | 172

وَلَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ بِهِۦ لِغَيْرِ ٱللَّهِ ۖ

Allah. | to other than | [with it] | and what has been dedicated | (of) swine, | and flesh,

فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا

and not | (being) disobedient | without | (is) forced by necessity | So whoever

عَادٍ فَلَآ إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | Indeed, Allah | on him. | sin | then no | transgressor,

168. O mankind! Eat from whatever is on the earth - lawful and good and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your clear enemy.

169. He (Shaitaan) only commands you to do evil and shameful deeds and to say about Allah what you do not know.

170. And when it is said to them, "Follow what Allah has revealed," they said, "Nay, we will follow what we found our forefathers following." Even though their forefathers understood nothing, nor were they guided?

171. And the example of those who disbelieve is like the one (shepherd) who shouts at that which hears nothing but calls and cries - deaf, dumb, and blind, they do not understand.

172. O you who believe! Eat from the good things which **We** have provided you and be grateful to Allah if you worship **Him** alone.

173. **He** has only forbidden to you dead animals, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity), without (willful) disobedience nor transgressing (the limits) then there is no sin on him. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, and Most Merciful.

174. Indeed, those who conceal what Allah has revealed of the Book, and purchase a small gain therewith, they eat nothing except Fire in their bellies. And Allah will not speak to them on the Day of Judgment, nor will **He** purify them, and they will have a painful punishment.

175. Those are the ones who buy astraying in place of Guidance and punishment in place of forgiveness. So what is their endurance on the Fire!

176. That is because Allah has sent down the Book in Truth. And indeed, those who differ over the Book are in extreme dissension.

177. It is not righteousness that you turn your faces towards the east or the west but righteous is he who believes in Allah, the Last Day, the Angels, the Book, and the Prophets and gives wealth in spite of love for it to the near relatives, the orphans, the needy, the wayfarer, and those who ask, and in freeing the slaves; and who establishes prayer and gives *zakah* and he who fulfils the covenant when he makes it; and he who is patient in suffering, hardship,

مِنَ الْكِتٰبِ	مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ	يَكْتُمُوْنَ	اِنَّ الَّذِيْنَ	١٧٣
of the Book,	what Allah (has) revealed	conceal	Indeed, those who	173

فِيْ بُطُوْنِهِمْ	مَا يَاْكُلُوْنَ	اُولٰٓئِكَ	قَلِيْلًا	ثَمَنًا	بِهٖ	وَيَشْتَرُوْنَ
in their bellies	not they eat	Those,	little.	a gain	there with	and they purchase

الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ	النَّارَ	اِلَّا
(of) [the] Judgment	(on the) Day	And Allah will not speak to them	the Fire.	except

اُولٰٓئِكَ	١٧٤	اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	وَّلَهُمْ	وَلَا يُزَكِّيْهِمْ
Those	174	painful.	(is) a punishment	and for them	and **He** will not purify them,

وَالْعَذَابَ	بِالْهُدٰى	الضَّلٰلَةَ	اشْتَرَوُا	الَّذِيْنَ
and [the] punishment	for [the] Guidance,	[the] astraying	purchase[d]	(are) they who

ذٰلِكَ	١٧٥	النَّارِ	عَلَى	اَصْبَرَهُمْ	فَمَآ	بِالْمَغْفِرَةِ
That	175	the Fire!	on	their endurance	So what (is)	for [the] forgiveness.

الَّذِيْنَ	وَاِنَّ	بِالْحَقِّ	الْكِتٰبَ	نَزَّلَ	اللّٰهَ	بِاَنَّ
those	And indeed,	with [the] Truth.	the Book	revealed	Allah	(is) because

لَيْسَ	١٧٦	بَعِيْدٍ	شِقَاقٍ	لَفِيْ	الْكِتٰبِ	فِي	اخْتَلَفُوْا
It is not	176	far.	schism	(are) surely in	the Book	in	who differed

وَالْمَغْرِبِ	الْمَشْرِقِ	قِبَلَ	وُجُوْهَكُمْ	تُوَلُّوْا	اَنْ	الْبِرَّ
and the west,	the east	towards	your faces	you turn	that	[the] righteousness

الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	اٰمَنَ	مَنْ	الْبِرَّ	وَلٰكِنَّ
[the] Last,	and the Day	in Allah	believes	(is he) who	the righteous[ness]	[and] but

الْمَالَ	وَاٰتَى	وَالنَّبِيّٖنَ	وَالْكِتٰبِ	وَالْمَلٰٓئِكَةِ
the wealth	and gives	and the Prophets,	and the Book,	and the Angels,

وَالْمَسٰكِيْنَ	وَالْيَتٰمٰى	ذَوِي الْقُرْبٰى	عَلٰى حُبِّهٖ
and the needy,	and the orphans,	(to) the near relatives,	in spite of his love (for it)

الرِّقَابِ	وَفِي	وَالسَّآئِلِيْنَ	وَابْنَ السَّبِيْلِ
freeing the necks (slaves)	and in	and those who ask,	and the wayfarer,

بِعَهْدِهِمْ	وَالْمُوْفُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَاٰتَى	الصَّلٰوةَ	وَاَقَامَ
their covenant	and those who fulfill	the zakah,	and give	the prayer,	and (who) establish

وَالضَّرَّآءِ	فِي الْبَاْسَآءِ	وَالصّٰبِرِيْنَ	عٰهَدُوْا	اِذَا
and [the] hardship,	in [the] suffering	and those who are patient	they make it;	when

وَاُولٰٓئِكَ	صَدَقُوْا ط	الَّذِيْنَ	اُولٰٓئِكَ	الْبَاْسِ ط	وَحِيْنَ
and those,	are true	(are) the ones who	Those	(of) [the] stress.	and (the) time

كُتِبَ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	١٧٧	الْمُتَّقُوْنَ	هُمُ
Prescribed	believe[d]!	who	O you	177	(are) the righteous.	[they]

اَلْحُرُّ	فِي الْقَتْلٰى ط	الْقِصَاصُ	عَلَيْكُمُ
the freeman	in (the matter of) the murdered,	(is) the legal retribution	for you

بِالْاُنْثٰى ط	وَالْاُنْثٰى	بِالْعَبْدِ	وَالْعَبْدُ	بِالْحُرِّ
for the female.	and the female	for the slave,	and the slave	for the freeman,

فَاتِّبَاعٌۢ	شَيْءٌ	مِنْ اَخِيْهِ	لَهٗ	عُفِيَ	فَمَنْ
then follows up	anything,	from his brother	[for it]	is pardoned	But whoever

مِّنْ	تَخْفِيْفٌ	ذٰلِكَ	بِاِحْسَانٍ ط	اِلَيْهِ	وَاَدَآءٌ	بِالْمَعْرُوْفِ
from	a concession	That (is)	with kindness.	to him	[and] payment	with suitable

فَلَهٗ	ذٰلِكَ	بَعْدَ	اعْتَدٰى	فَمَنِ	وَرَحْمَةٌ ط	رَّبِّكُمْ
then for him	that,	after	transgresses	Then whoever	and mercy.	your Lord

حَيٰوةٌ	فِي الْقِصَاصِ	وَلَكُمْ	١٧٨	اَلِيْمٌ	عَذَابٌ
(is) life,	in the legal retribution	And for you	178	painful.	(is) a punishment

كُتِبَ	١٧٩	تَتَّقُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	يّٰاُولِي الْاَلْبَابِ
Prescribed	179	(become) righteous.	So that you may	O men of understanding!

خَيْرًا ۚۖ	تَرَكَ	اِنْ	الْمَوْتُ	اَحَدَكُمُ	حَضَرَ	اِذَا	عَلَيْكُمْ
good	he leaves	if	[the] death,	any of you	approaches	when	for you

عَلَى	حَقًّا	بِالْمَعْرُوْفِ ج	وَالْاَقْرَبِيْنَ	لِلْوَالِدَيْنِ	الْوَصِيَّةُ
on	a duty	with due fairness	and the near relatives	for the parents	(making) the will

سَمِعَهٗ	بَعْدَ مَا	بَدَّلَهٗ	فَمَنْ	١٨٠ ط	الْمُتَّقِيْنَ
he (has) heard [it],	after what	changes it	Then whoever	180	the righteous ones.

سَمِيْعٌ	اللّٰهَ	اِنَّ	يُبَدِّلُوْنَهٗ ط	الَّذِيْنَ	عَلَى	اِثْمُهٗ	فَاِنَّمَآ
(is) All-Hearing,	Allah	Indeed,	alter it.	those who	(would be) on	its sin	so only

اِثْمًا	اَوْ	جَنَفًا	مُّوْصٍ	مِنْ	خَافَ	فَمَنْ	١٨١ ط	عَلِيْمٌ
sin,	or	(any) error	(the) testator	from	fears	But whoever	181	All-Knowing.

اللّٰهَ	اِنَّ	عَلَيْهِ ط	اِثْمَ	فَلَآ	بَيْنَهُمْ	فَاَصْلَحَ
Allah	Indeed,	on him.	sin	then (there is) no	between them,	then reconciles

and periods of stress. Those are the ones who are true and it is those who are the righteous.

178. O you who believe! Legal retribution is prescribed for you in cases of murder, the freeman for the freeman, and the slave for the slave, and the female for the female. But whoever is pardoned in any way by his brother then a suitable payment should be made to him in fairness. This is a concession and mercy from your Lord. But whoever transgresses after that, will have a painful punishment.

179. And in legal retribution there is (saving of) life for you, O men of understanding! So that you may become righteous.

180. Prescribed for you when death approaches any of you, if he leaves good, that he should make a will for the parents and near relatives with due fairness - a duty on the righteous.

181. Then whoever changes it after he has heard it - the sin is only upon those who alter it. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

182. But if one fears from the testator any error or sin, and brings about a reconciliation between them, then there is no sin on him. Indeed, Allah

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ع (١٨٢) يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ

Is prescribed	believe[d]!	who	O you	182	All-Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ

before you,	those	to	was prescribed	as	[the] fasting	for you

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ لا (١٨٣) اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ط

numbered.	(Fasting for) days	183	(become) righteous.	so that you may

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

then a prescribed number	a journey,	on	or	sick	among you is	So whoever

مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ط وَعَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ط

a poor.	(of) feeding	a ransom	can afford it,	those who	And on	other.	days	of

فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ط وَاَنْ تَصُوْمُوْا

fast	And to	for him.	(is) better	then it	good	volunteers	And whoever

خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ (١٨٤) شَهْرُ رَمَضَانَ

(of) Ramadhaan	Month	184	know.	you	if	for you,	(is) better

الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ

and clear proofs	for mankind	a Guidance	the Quran,	therein	was revealed	(is) that

مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ ج فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ

the month,	among you	witnesses	So whoever	and the Criterion.	[the] Guidance	of

فَلْيَصُمْهُ ط وَمَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ

a journey	on	or	sick	is	and whoever	then he should fast in it,

فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ط يُرِيْدُ اللّٰهُ

Allah intends	other.	days	from	then prescribed number (should be made up)

بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ز وَلِتُكْمِلُوا

so that you complete	[the] hardship,	for you	intends	and not	[the] ease	for you

الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ

He guided you	[what]	for	Allah	and that you magnify	the prescribed period

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ (١٨٥) وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِيْ

My servants	ask you	And when	185	(be) grateful.	so that you may

عَنِّيْ فَاِنِّيْ قَرِيْبٌ ط اُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ

(of) the supplicant	(to the) invocation	**I** respond	near.	then indeed **I** am	about **Me**,

is Oft-Forgiving, Most Merciful. ع ٢٢ ٦ ٦

183. O you who believe! Fasting is prescribed to you as it was prescribed to those before you, so that you may become righteous.

184. (Fasting is for) a limited number of days. So whoever among you is sick or on a journey, then an equal number of days (are to be made up) later. And upon those who can afford it - a ransom of feeding a poor. And whoever volunteers good then it is better for him. And if you fast, it is better for you, if you only knew.

185. Ramadhaan is the month in which the Quran was revealed as a Guidance for mankind and clear proofs of Guidance and the Criterion (of right and wrong). So whoever among you witnesses the month (of Ramadhaan) should fast in it; and whoever is sick or on a journey, then the prescribed number of days (should be made up) from other days. Allah intends for you ease and does not intend for you hardship, so that you complete the prescribed period and that you magnify Allah for having guided you, so that you may be grateful.

186. And when **My** servants ask you concerning **Me**, then indeed **I** am near. **I** respond to the invocation of the supplicant

إِذَا دَعَانِ ۙ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي

and let them believe in **Me**, | So let them respond to **Me** | he calls **Me**. | when

لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾ أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ

(in the) nights | for you | Permitted | **186** | (be) led aright. | so that they may

الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ

and you | for you | (are) garments | They | your wives. | to | (is) the approach | (of) fasting

لِبَاسٌ لَهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ

yourselves, | deceive | used to | that you | Allah knows | for them. | (are) garments

فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۖ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ

have relations with them | So now | [on] you. | and **He** forgave | towards you | so **He** turned

وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ

becomes distinct | until | and drink | And eat | for you. | Allah has ordained | what | and seek

لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ

Then | [the] dawn. | of | [the] black | the thread | from | [the] white | the thread | to you

أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ ۚ وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ

while you | And (do) not have relations with them | the night. | till | the fast | complete

عَاكِفُونَ ۙ فِي الْمَسَاجِدِ ۗ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا

so (do) not | (are the) limits (set by) Allah, | These | the masajid. | in | (are) secluded

تَقْرَبُوهَا ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ

for [the] people | **His** verses | Allah makes clear | Thus | approach them.

لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ

your properties | And (do) not eat | **187** | (become) righteous. | so that they may

بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ

the authorities | to | [with] it | and present | wrongfully | among yourselves

لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ

while you | sinfully | (of) the people | (the) wealth | from | a portion | so that you may eat

تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾ ع يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ ۖ قُلْ هِيَ

"They | Say, | the new moons. | about | They ask you | **188** | know.

مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ۗ وَلَيْسَ

And it is not | and (for) the Hajj." | for the people, | (are) indicators of periods

when he calls **Me**. So let them respond to **Me** and believe in **Me**, so that they may be led aright.

187. It is permitted for you in the nights of fasting to have sexual relations with your wives. They are your garments and you are their garments. Allah knows that you used to deceive yourselves, so **He** turned towards you and **He** forgave you. So now you may have relations with your wives and seek what Allah has ordained for you. And eat and drink until the white thread of dawn becomes distinct to you from the black thread of dawn. Then complete the fast till the night (i.e., sunset). And do not have relations with them when you are secluded in the masajid. These are the limits (set by) Allah, so do not approach them. Thus Allah makes clear **His** verses for the people, so that they may become righteous.

188. And do not consume your properties among yourselves wrongfully, nor render it before the authorities so that sinfully you may consume a portion of the wealth of the people, while you know.

ع ٢٣ ٦

٧ **189.** They ask you about the new moons. Say, "They are indicators of periods for people and for Hajj (pilgrimage)." And it is not

righteousness that you enter the houses from their back, but the righteous is one who fears Allah. And enter the houses from their doors. And fear Allah so that you may be successful.

190. And fight in the way of Allah those who fight against you, but do not transgress. Indeed, Allah does not like the transgressors.

191. And kill them wherever you find them and drive them out from wherever they drove you out, and oppression is worse than killing. And do not fight them near Al-Masjid Al-Haraam (Kabah) until they fight you there. But if they fight you, then kill them. Such is the reward of the disbelievers.

192. And if they cease, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

193. And fight against them until there is no more oppression, and all worship is devoted to Allah alone. But if they cease, then let there be no hostility except against the oppressors.

194. The sacred month is for the sacred month, and for violations of sanctity there is legal retribution. Then whoever transgressed against you, then you transgress against him in the same manner as he transgressed against you.

وَلٰكِنَّ	ظُهُوْرِهَا	مِنْ	الْبُيُوْتَ	تَاْتُوا	بِاَنْ	الْبِرُّ
[and] but	their backs,	from	(to) the houses	you come	that	[the] righteousness

اَبْوَابِهَا ۪	مِنْ	الْبُيُوْتَ	وَاْتُوا	اتَّقٰى ۚ	مَنِ	الْبِرَّ
their doors.	from	(to) the houses	And come	fears (Allah).	(is one) who	[the] righteous

سَبِيْلِ	فِيْ	وَقَاتِلُوْا	١٨٩	تُفْلِحُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	اللّٰهَ	وَاتَّقُوا
(the) way	in	And fight	189	(be) successful.	so that you may	Allah	And fear

اللّٰهَ	اِنَّ	وَلَا تَعْتَدُوْا ؕ	يُقَاتِلُوْنَكُمْ	الَّذِيْنَ	اللّٰهِ
Allah	Indeed,	and (do) not transgress.	fight you	those who	(of) Allah

حَيْثُ	وَاقْتُلُوْهُمْ	١٩٠	الْمُعْتَدِيْنَ	لَا يُحِبُّ
wherever	And kill them	190	the transgressors.	(does) not like

اَخْرَجُوْكُمْ	حَيْثُ	مِّنْ	وَاَخْرِجُوْهُمْ	ثَقِفْتُمُوْهُمْ
they drove you out,	wherever	from	and drive them out	you find them,

عِنْدَ	تُقٰتِلُوْهُمْ	وَلَا	الْقَتْلِ ۚ	مِنَ	اَشَدُّ	وَالْفِتْنَةُ
near	fight them	And (do) not	[the] killing.	than	(is) worse	and [the] oppression

قٰتَلُوْكُمْ	فَاِنْ	فِيْهِ ۚ	يُقٰتِلُوْكُمْ	حَتّٰى	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
they fight you,	Then if	in it.	they fight you	until	Al-Masjid Al-Haraam

فَاِنِ	١٩١	الْكٰفِرِيْنَ	جَزَآءُ	كَذٰلِكَ	فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ
Then if	191	(of) the disbelievers.	(is the) reward	Such	then kill them.

١٩٢	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	انْتَهَوْا
192	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	then indeed,	they cease,

الدِّيْنُ	وَّيَكُوْنَ	فِتْنَةٌ	لَا تَكُوْنَ	حَتّٰى	وَقٰتِلُوْهُمْ
the religion	and becomes	oppression,	(there) is no	until	And fight (against) them

عَلَى	اِلَّا	عُدْوَانَ	فَلَا	انْتَهَوْا	فَاِنِ	لِلّٰهِ ؕ
against	except	hostility	then (let there be) no	they cease	Then if	for Allah

الْحَرَامِ	بِالشَّهْرِ	الْحَرَامُ	اَلشَّهْرُ	١٩٣	الظّٰلِمِيْنَ
[the] sacred,	(is) for the month	[the] sacred	The month	193	the oppressors.

عَلَيْكُمْ	اعْتَدٰى	فَمَنِ	قِصَاصٌ ؕ	وَالْحُرُمٰتُ
upon you	transgressed	Then whoever	(is) legal retribution.	and for all the violations

عَلَيْكُمْ ۪	اعْتَدٰى	مَا	بِمِثْلِ	عَلَيْهِ	فَاعْتَدُوْا
upon you.	he transgressed	(as)	in (the) same manner	on him	then you transgress

وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾

194	those who fear (**Him**).	(is) with	Allah	that	and know	Allah	And fear

وَاَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ

[with your hands]	throw (yourselves)	and (do) not	(of) Allah	(the) way	in	And spend

اِلَى التَّهْلُكَةِ ۚۛ وَاَحْسِنُوْا ۚۛ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾ مع ١

195	the good-doers.	loves	Allah	indeed,	And do good;	[the] destruction.	into

وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ۭ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ

you are held back	And if	for Allah.	and the Umrah	the Hajj	And complete

فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا

And (do) not	the sacrificial animal.	of	(can be) obtained with ease	then (offer) whatever

تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ ۭ

(to) its destination.	the sacrificial animal	reaches	until	your heads	shave

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖٓ اَذًى مِّنْ رَّاْسِهٖ

his head	of	an ailment	he (has)	or	ill	among you	is	Then whoever

فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ وقفة

you are secure	Then when	sacrifice.	or	charity	or	fasting	of	then a ransom

فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَمَا

then (offer) whatever	(by) the Hajj,	followed	of the Umrah	took advantage	then whoever

اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ

find -	(can)not	But whoever	the sacrificial animal.	of	(can be) obtained with ease

فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ ۭ تِلْكَ

This	you return.	when	and seven (days)	the Hajj	during	days	(of) three	then a fast

عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ۭ ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِي

present	his family	is	not	(is) for (the one) whose,	That	in all.	(is) ten (days)

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ

(is) severe	Allah	that	and know	And fear Allah	(near) Al-Masjid Al-Haraam.

الْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾ ع اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ فَمَنْ ع ٢٤ ٨ ٨

then whoever	well known,	(are) months	(For) the Hajj	196	(in) retribution.

فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ ۙ وَلَا

and no	wickedness	and no	sexual relations	then no	the Hajj	therein	undertakes

And fear Allah and know that Allah is with those who fear **Him**.

195. And spend in the way of Allah and let not your own hands throw yourselves into destruction. And do good; indeed, Allah loves the good-doers.

196. And complete Hajj and Umrah for Allah, but if you are held back, then offer whatever you can obtain with ease of the sacrificial animal. And do not shave your head until the sacrificial animal reaches its destination. Then whoever among you is ill or has an ailment of the scalp he must offer a ransom of fasting or charity or sacrifice. Then when you feel secure, perform Umrah followed by Hajj and offer whatever can be obtained with ease of the sacrificial animal. And whoever cannot afford it should fast for three days during Hajj and seven days after returning, making ten (days) in all. This is for those whose family does not live near Al-Masjid Al-Haraam (i.e., Kabah). And fear Allah and know that Allah is severe in retribution.

197. For Hajj there are months well known, so whoever undertakes (to perform) Hajj (in that period), should not indulge in sexual relations, nor wickedness, nor

quarrelling during Hajj. And whatever good you do - Allah is aware of it. And take provision for Hajj, but indeed, the best provision is righteousness. And fear **Me**, O men of understanding!

198. There is no sin upon you for seeking bounty from your Lord. And when you depart from Mount Arafat, remember Allah at the Sacred Monument (Masharil-Haram). And remember **Him** as **He** has guided you, even though, before that, you were surely among those who went astray.

199. Then depart from wherever the people depart and ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

200. Then when you complete your acts of worship, remember Allah as you remember your forefathers or (rather) with greater remembrance. Of the people there are some who say, "Our Lord! Give us in this world." They will have no share in the Hereafter.

201. And there are some who say, "Our Lord, grant us good in this world and good in the Hereafter, and save us from the punishment of the Fire."

202. Those will have a share of what they have earned, and Allah is swift

يَعْلَمْهُ اللَّهُ	خَيْرٍ	مِنْ	تَفْعَلُوا	وَمَا	الْحَجِّ	فِي	جِدَالَ
Allah knows it.	good	of	you do	And whatever	the Hajj.	during	quarrelling

التَّقْوَىٰ	الزَّادِ	خَيْرَ	فَإِنَّ	وَتَزَوَّدُوا
(is) righteousness.	provision	(the) best	(but) indeed,	And take provision,

عَلَيْكُمْ	لَيْسَ	١٩٧	الْأَلْبَابِ	يَا أُولِي	وَاتَّقُونِ
on you	Not is	197	(of) understanding!	O men	And fear **Me**,

أَفَضْتُمْ	فَإِذَا	رَبِّكُمْ	مِنْ	فَضْلًا	تَبْتَغُوا	أَنْ	جُنَاحٌ
you depart	And when	your Lord.	from	bounty	you seek	that	any sin

الْحَرَامِ	الْمَشْعَرِ	عِنْدَ	اللَّهَ	فَاذْكُرُوا	عَرَفَاتٍ	مِنْ
[the] Sacred.	the Monument	near	Allah	then remember	(Mount) Arafat	from

مِنْ	كُنْتُمْ	وَإِنْ	هَدَاكُمْ	كَمَا	وَاذْكُرُوهُ
[from]	you were	[and] though	**He** (has) guided you,	as	And remember **Him**

مِنْ	أَفِيضُوا	ثُمَّ	١٩٨	الضَّالِّينَ	لَمِنَ	قَبْلِهِ
from	depart	Then	198	those who went astray.	surely among	before [it],

اللَّهَ	إِنَّ	اللَّهَ	وَاسْتَغْفِرُوا	النَّاسُ	أَفَاضَ	حَيْثُ
Allah	Indeed,	(of) Allah.	and ask forgiveness	the people	depart	wherever

مَنَاسِكَكُمْ	قَضَيْتُمْ	فَإِذَا	١٩٩	رَحِيمٌ	غَفُورٌ
your acts of worship	you complete[d]	Then when	199	Most Merciful	(is) Oft-Forgiving,

أَشَدَّ	أَوْ	آبَاءَكُمْ	كَذِكْرِكُمْ	اللَّهَ	فَاذْكُرُوا
(with) greater	or	your forefathers	as you remember	Allah	then remember

فِي	آتِنَا	رَبَّنَا	يَقُولُ	مَنْ	النَّاسِ	فَمِنَ	ذِكْرًا
in	Grant us	"Our Lord!	say,	who	the people	And from	remembrance.

٢٠٠	خَلَاقٍ	مِنْ	الْآخِرَةِ	فِي	لَهُ	وَمَا	الدُّنْيَا
200	any share.	[of]	the Hereafter	in	for him	And not	the world."

وَفِي	حَسَنَةً	الدُّنْيَا	فِي	آتِنَا	رَبَّنَا	يَقُولُ	مَنْ	وَمِنْهُمْ
and in	good	the world	in	Grant us	"Our Lord!	say,	who	And from those

٢٠١	النَّارِ	عَذَابَ	وَقِنَا	حَسَنَةً	الْآخِرَةِ
201	(of) the Fire."	(from the) punishment	and save us	good,	the Hereafter

سَرِيعُ	وَاللَّهُ	كَسَبُوا	مِمَّا	نَصِيبٌ	لَهُمْ	أُولَٰئِكَ
(is) swift	and Allah	they earned,	of what	(is) a share	for them	Those -

الْحِسَابِ (٢٠٢) وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ

numbered.	days	during	Allah	And remember	202	(in taking) account.

فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ

and whoever	upon him,	sin	then no	two days	in	hurries	Then (he) who

تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ

Allah	And fear	fears.	for (the one) who	upon him	sin	then no	delays

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ (٢٠٣) وَمِنَ النَّاسِ

the people	And of	203	will be gathered.	unto **Him**	that you	and know

مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

(of) the world,	the life	in	(with) his speech	pleases you	(is the one) who

وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ وَهُوَ

and he	his heart,	(is) in	what	on	Allah	and he calls to witness

اَلَدُّ الْخِصَامِ (٢٠٤) وَاِذَا تَوَلّٰى سَعٰى

he strives	he turns away	And when	204	(is) the most quarrelsome of opponents.

فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ

and progeny.	the crops	and destroys	[in it],	to spread corruption	the earth	in

وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ (٢٠٥) وَاِذَا قِيْلَ لَهُ

to him	it is said	And when	205	[the] corruption.	love	(does) not	And Allah

اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ

(is) Hell -	Then enough for him	to [the] sins.	(his) pride	takes him	Allah,"	"Fear

وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ (٢٠٦) وَمِنَ النَّاسِ مَنْ

(is the one) who	the people	And of	206	[the] resting-place.	[and] surely an evil

يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ

(is) full of Kindness	And Allah	(of) Allah.	pleasure	seeking	his own self	sells

بِالْعِبَادِ (٢٠٧) يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ

Islam	in	Enter	believe[d]!	who	O you	207	to **His** servants.

كَآفَّةً وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّهٗ

Indeed, he	(of) the Shaitaan.	footsteps	follow	and (do) not	completely,

لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ (٢٠٨) فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا

[what]	after	you slip	Then if	208	open.	an enemy	(is) for you

in taking account.

203. And remember Allah during the numbered days. Then he who hurries in two days there is no sin upon him and whoever delays, there is no sin for the one who fears (Allah). And fear Allah and know that unto **Him** you will be gathered.

204. And of the people is he whose speech pleases you in worldly life, he calls Allah to witness as to what is in his heart, and he is the most quarrelsome of opponents.

205. And when he turns away, he strives to spread corruption in the earth and destroys the crops and progeny. And Allah does not love corruption.

206. And whenever it is said to him, "Fear Allah," his (false) pride drives him to sins. Then enough for him is Hell - surely an evil resting-place.

207. And of the people is he who sells his own self seeking the pleasure of Allah. And Allah is full of Kindness to **His** servants.

208. O you who believe! Enter in Islam completely, and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

209. Then if you slip after

حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	اَنَّ	فَاعْلَمُوْٓا	الْبَيِّنٰتُ	جَآءَتْكُمُ
All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	that	then know	(from) the clear proofs,	came to you

فِيْ ظُلَلٍ	يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ	اَنْ	اِلَّآ	يَنْظُرُوْنَ	هَلْ	٢٠٩
in (the) shadows	Allah comes to them	that	[except]	they waiting	Are	**209**

اللّٰهِ	وَاِلَى	وَقُضِيَ الْاَمْرُ ؕ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	الْغَمَامِ	مِّنَ
Allah	And to	and the matter is decreed?	and the Angels,	[the] clouds,	of

كَمْ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	سَلْ	٢١٠ ع	الْاُمُوْرُ	تُرْجَعُ
how many	(of) Israel,	(the) Children	Ask	**210**	(all) the matters.	return

اللّٰهِ	نِعْمَةَ	يُّبَدِّلْ	وَمَنْ	اٰيَةٍۭ بَيِّنَةٍ ؕ	مِّنْ	اٰتَيْنٰهُمْ
(of) Allah	Favor	changes	And whoever	(the) clear Sign(s).	of	**We** gave them

شَدِيْدُ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	جَآءَتْهُ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ
(is) severe	Allah	then indeed,	it (has) come to him -	[what]	after

الْحَيٰوةُ	كَفَرُوا	لِلَّذِيْنَ	زُيِّنَ	٢١١	الْعِقَابِ
(is) the life	disbelieve[d]	for those who	Beautified	**211**	in [the] chastising.

اتَّقَوْا	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۘ	الَّذِيْنَ	مِنَ	وَيَسْخَرُوْنَ	الدُّنْيَا
fear (Allah),	And those who	believe[d].	those who	[of]	and they ridicule	(of) the world,

مَنْ	يَرْزُقُ	وَاللّٰهُ	الْقِيٰمَةِ ؕ	يَوْمَ	فَوْقَهُمْ
whom	provides	And Allah	(of) Resurrection.	(on the) Day	(they will be) above them

وَّاحِدَةً قف	اُمَّةً	النَّاسُ	كَانَ	٢١٢	حِسَابٍ	بِغَيْرِ	يَّشَآءُ
single,	a community	mankind	Was	**212**	measure.	without	**He** wills

وَمُنْذِرِيْنَ ص	مُبَشِّرِيْنَ	النَّبِيّٖنَ	فَبَعَثَ اللّٰهُ
and (as) warners,	(as) bearers of glad tidings	[the] Prophets	then Allah raised up

النَّاسِ	بَيْنَ	لِيَحْكُمَ	بِالْحَقِّ	الْكِتٰبَ	مَعَهُمُ	وَاَنْزَلَ
[the] people	between	to judge	in [the] truth	the Book	with them	and sent down

الَّذِيْنَ	اِلَّا	فِيْهِ	اخْتَلَفَ	وَمَا	فِيْهِ ؕ	اخْتَلَفُوْا	فِيْمَا
those who	except	in it	differ[ed]	And (did) not	[in it].	they differed	in what

بَغْيًا	الْبَيِّنٰتُ	جَآءَتْهُمُ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ	اُوْتُوْهُ
(out of) jealousy	the clear proofs,	came to them	[what]	after	were given it

لِمَا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	فَهَدَى اللّٰهُ	بَيْنَهُمْ ج
regarding what	believe[d]	those who	And Allah guided	among themselves.

clear proofs have come to you, then know that Allah is All-Mighty, All-Wise.

210. Are they waiting for Allah to reveal **Himself** to them in the shadows of the clouds and the Angels, and the matter is decreed? And to Allah return all matters. ٢٥ ع ١٤ ٩

211. Ask the Children of Israel, how many clear Signs **We** have given them. And whoever changes the Favor of Allah after it has come to him - then indeed, Allah is severe in chastising.

212. Beautified is the life of this world for those who disbelieve, and they ridicule those who believe. But those who fear Allah will be above them on the Day of Resurrection. And Allah provides whom **He** wills without measure.

213. Mankind was one single community, and Allah raised up Prophets as bearers of glad tidings and as warners, and sent down with them the Book in truth to decide between the people concerning that in which they differed. And only those who were given the Book differed in it - after clear proofs came to them - out of jealousy among themselves. And Allah, by **His** permission, guided those who believed to the truth concerning that over which

اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ

whom | guides | And Allah | with **His** permission. | the Truth | of | [in it] | they differed

يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا

you will enter | that | (do) you think | Or | **213** | a straight path. | to | **He** wills

الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا

passed away | those who | like (came to) | (has) come to you | while not | Paradise

مِنْ قَبْلِكُمْ ۖ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَزُلْزِلُوا

and they were shaken | and [the] hardship, | [the] adversity | Touched them | before you?

حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَىٰ

"When | with him, | believed | and those who | the Messenger | said | until

نَصْرُ اللَّهِ ۗ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

214 | (is) near. | (of) Allah | help | [Indeed] | Unquestionably, | (will) Allah's help (come)?"

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ

good, | of | you spend | "Whatever | Say, | they (should) spend. | what | They ask you

فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۗ

and the wayfarer. | and the needy, | and the orphans, | and the relatives, | (is) for parents,

وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

215 | (is) All-Aware. | of it | Allah | So indeed, | good. | of | you do | And whatever

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ ۖ وَعَسَىٰ

But perhaps | to you. | (is) hateful | while it | [the] fighting | upon you | Is prescribed

أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۖ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا

you love | [that] | and perhaps | for you; | (is) good | and it | a thing | you dislike | [that]

شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

(do) not know. | while you | knows | And Allah | for you. | (is) bad | and it | a thing

ع ٢٦ ١٠ ﴿٢١٦﴾ ع يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ۖ

in it. | (concerning) fighting | [the] sacred - | the month | about | They ask you | **216**

قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ۖ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ

(the) way | from | but hindering (people) | (is) a great (sin); | therein | "Fighting | Say,

اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

and (preventing access to) Al-Masjid Al-Haraam, | in **Him** | and disbelief | (of) Allah,

they had differed. And Allah guides whom **He** wills to a straight path.

214. Or do you think that you will enter Paradise while such (trial) has not (yet) come to you as came to those who passed away before you? They were afflicted with adversity and hardship and they were so shaken that even the Messenger and those who believed along with him said, "When will Allah's help come?" Unquestionably, Allah's help is near.

215. They ask you what they should spend. Say, "Whatever you spend of good is for parents, and the relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarer. And whatever good you do, indeed, Allah is All-Aware of it.

216. Fighting is prescribed upon you while it is disliked by you. But perhaps you dislike a thing and it is good for you; and perhaps you love a thing and it is bad for you. And Allah knows, while you do not know.

217. They ask you about fighting in the sacred months. Say, "Fighting therein is a great sin; but hindering (people) from the way of Allah and disbelief in **Him** and (preventing access to) Al-Masjid Al-Haraam

and driving out its people from it is greater sin in the sight of Allah. And oppression is worse than killing." They will not cease to fight with you until they turn you away from your religion if they can. And whoever amongst you turns away from his religion and dies while he is a disbeliever - for those, their deeds have become worthless in this world and the Hereafter. Those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

218. Indeed, those who believed and emigrated and strove in the way of Allah - they hope for the Mercy of Allah. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

219. They ask you about intoxicants and the games of chance. Say, "In both of them there is great sin and (some) benefits for people. But their sin is greater than their benefits." And they ask you about what they should spend. Say, "Whatever you can spare." Thus Allah makes clear the Verses to you, so that you may ponder,

220. Concerning this world and the Hereafter. They ask you concerning the orphans. Say, "Setting right their affairs for them is best. And if you associate with them, then they are your brothers.

وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ وَالْفِتْنَةُ

And [the] oppression	Allah.	near	(is) greater (sin)	from it,	its people	and driving out

أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتّٰى

until	(to) fight with you	they will cease	And not	[the] killing."	than	(is) greater

يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ

turns away	And whoever	they are able.	if	your religion,	from	they turn you away

مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولٰٓئِكَ

for those	(is) a disbeliever	while he	then dies	his religion,	from	among you

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولٰٓئِكَ

And those	and the Hereafter.	the world	in	their deeds	became worthless

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾ إِنَّ

Indeed,	217	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are) companions

الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ

(of) Allah -	(the) way	in	and strove	emigrated	and those who	believed	those who

أُولٰٓئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	(of) Allah.	(for) Mercy	they hope	those,

﴿٢١٨﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ

Say,	and [the] games of chance	[the] intoxicants	about	They ask you	218

فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ

for [the] people.	and (some) benefits	great,	(is) a sin	"In both of them

وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ

And they ask you	(the) benefit of (the) two."	than	(is) greater	But sin of both of them

مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ

to you	Allah makes clear	Thus	"The surplus."	Say,	they (should) spend.	what

الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾ فِي الدُّنْيَا

the world	Concerning	219	ponder,	so that you may	[the] Verses

وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامٰى قُلْ إِصْلَاحٌ

"Setting right (their affairs)	Say,	the orphans.	about	They ask you	and the Hereafter.

لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ

then they (are) your brothers.	you associate with them	And if	(is) best.	for them

وَاللّٰهُ يَعۡلَمُ الۡمُفۡسِدَ مِنَ الۡمُصۡلِحِ ؕ وَلَوۡ شَآءَ اللّٰهُ

Allah (had) willed | And if | the amender. | from | the corrupter | knows | And Allah

لَاَعۡنَتَكُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ

All-Wise." | (is) All-Mighty, | Allah | Indeed, | surely **He** (could have) put you in difficulties.

٢٢٠ وَلَا تَنۡكِحُوا الۡمُشۡرِكٰتِ حَتّٰى يُؤۡمِنَّ ؕ

they believe. | until | [the] polytheistic women | [you] marry | And (do) not | 220

وَلَاَمَةٌ مُّؤۡمِنَةٌ خَيۡرٌ مِّنۡ مُّشۡرِكَةٍ وَّلَوۡ

[and] even if | a polytheistic woman | than | (is) better | And a believing bondwoman

اَعۡجَبَتۡكُمۡ ۚ وَلَا تُنۡكِحُوا الۡمُشۡرِكِيۡنَ

(to) [the] polytheistic men | give in marriage (your women) | And (do) not | she pleases you.

حَتّٰى يُؤۡمِنُوۡا ؕ وَلَعَبۡدٌ مُّؤۡمِنٌ خَيۡرٌ مِّنۡ مُّشۡرِكٍ

a polytheistic man | than | (is) better | and a believing bondman | they believe, | until

وَّلَوۡ اَعۡجَبَكُمۡ ؕ اُولٰٓـئِكَ يَدۡعُوۡنَ اِلَى النَّارِ ۖۚ وَاللّٰهُ يَدۡعُوۡٓا

invites | and Allah | the Fire, | to | they invite | [Those] | he pleases you. | [and] even if

اِلَى الۡجَـنَّةِ وَالۡمَغۡفِرَةِ بِاِذۡنِهٖ ۚ وَيُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ

His Verses | And **He** makes clear | by **His** permission. | and [the] forgiveness | Paradise | to

لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ ٢٢١ ع وَيَسۡـئَلُوۡنَكَ عَنِ ٢٧ ع ٥ ١١

about | And they ask you | 221 | take heed. | so that they may | for the people

الۡمَحِيۡضِ ؕ قُلۡ هُوَ اَذًى ۙ فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ

[the] women | so keep away (from) | (is) a hurt, | "It | Say, | [the] menstruation.

فِى الۡمَحِيۡضِ ۙ وَلَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ حَتّٰى

until | approach them | And (do) not | (their) [the] menstruation. | during

يَطۡهُرۡنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ فَاۡتُوۡهُنَّ مِنۡ

from | then come to them | they are purified, | Then when | they are cleansed

حَيۡثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيۡنَ

those who turn in repentance | loves | Allah | Indeed, | Allah has ordered you." | where

وَيُحِبُّ الۡمُتَطَهِّرِيۡنَ ٢٢٢ نِسَآؤُكُمۡ حَرۡثٌ لَّكُمۡ ۖ

for you, | (are) a tilth | Your wives | 222 | those who purify themselves. | and loves

فَاۡتُوۡا حَرۡثَكُمۡ اَنّٰى شِئۡتُمۡ ۖ وَقَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِكُمۡ ؕ

for yourselves. | and send forth (good deeds) | you wish, | when | (to) your tilth | so come

And Allah knows the corrupter from the amender. And if Allah had willed **He** could have put you in difficulties. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise."

221. And do not marry women who associate others with Allah until they believe. And a believing bondwoman is better than a woman who associates others with Allah, even if she pleases you. And do not give your women in marriage to men who associate others with Allah until they believe and a believing bondman is better than a man who associates others with Allah, even if he pleases you. They invite to the Fire, and Allah invites to Paradise and forgiveness by **His** permission. And **He** makes clear **His** Verses for people so that they may take heed.

222. And they ask you about menstruation. Say, "It is a hurt, so keep away from women during their menstruation. And do not approach them until they are cleansed. Then when they have purified themselves, approach them from where Allah has ordered you." Indeed, Allah loves those who turn in repentance and those who purify themselves.

223. Your wives are a tilth for you so come to your tilth when you wish, and sent forth (good deeds) for yourselves.

And be conscious of Allah and know that you will meet **Him**. And give glad tidings to the believers.

224. And do not make Allah's name an excuse in your oaths against doing good and being righteous and making peace between people. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

225. Allah will not take you to task for what is unintentional in your oaths but **He** takes you to task for what your hearts have earned. And Allah is Oft-Forgiving, Most Forbearing.

226. For those who swear not to approach their wives is a waiting period of four months, but if they go back, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

227. And if they resolve on divorce - then indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

228. And the divorced women shall wait concerning themselves for three (monthly) periods. And it is not lawful for them to conceal what Allah has created in their wombs, if they believe in Allah and the Last Day. And their husbands are more entitled to take them back in that period, if they wish for reconciliation. And they (wives) have rights similar to those (of husbands) over them

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّكُمْ	مُّلٰقُوْهُ ؕ	وَبَشِّرِ				
And be conscious (of) Allah	and know	that you	(will) meet **Him.**	And give glad tidings				
الْمُؤْمِنِيْنَ	٢٢٣	وَلَا	تَجْعَلُوا	اللّٰهَ	عُرْضَةً			
(to) the believers.	223	And (do) not	make	Allah's (name)	an excuse			
لِّاَيْمَانِكُمْ	اَنْ	تَبَرُّوْا	وَتَتَّقُوْا	وَتُصْلِحُوْا	بَيْنَ			
in your oaths	that	you do good,	and be righteous	and make peace	between			
النَّاسِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	٢٢٤	لَا			
[the] people.	And Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	224	Not			
يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ	بِاللَّغْوِ	فِيْٓ	اَيْمَانِكُمْ	وَلٰكِنْ				
will Allah take you to task	for (what is) unintentional	in	your oaths,	[and] but				
يُّؤَاخِذُكُمْ	بِمَا	كَسَبَتْ	قُلُوْبُكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ				
He takes you to task	for what	(have) earned	your hearts.	And Allah				
غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ	٢٢٥	لِلَّذِيْنَ	يُؤْلُوْنَ	مِنْ			
(is) Oft-Forgiving,	Most Forbearing.	225	For those who	swear (off)	from			
نِّسَآئِهِمْ	تَرَبُّصُ	اَرْبَعَةِ	اَشْهُرٍ ۚ	فَاِنْ	فَآءُوْ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	
their wives	(is a) waiting (of)	four	months,	then if	they return -	then indeed,	Allah	
غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	٢٢٦	وَاِنْ	عَزَمُوا	الطَّلَاقَ			
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	226	And if	they resolve	(on) [the] divorce -			
فَاِنَّ	اللّٰهَ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	٢٢٧	وَالْمُطَلَّقٰتُ			
then indeed,	Allah	(is) All-Hearing,	All-Knowing.	227	And the women who are divorced			
يَتَرَبَّصْنَ	بِاَنْفُسِهِنَّ	ثَلٰثَةَ	قُرُوْٓءٍ ؕ	وَلَا	يَحِلُّ			
shall wait	concerning themselves	(for) three	monthly periods.	And (it is) not	lawful			
لَهُنَّ	اَنْ	يَّكْتُمْنَ	مَا	خَلَقَ اللّٰهُ	فِيْٓ	اَرْحَامِهِنَّ	اِنْ	كُنَّ
for them	that	they conceal	what	Allah (has) created	in	their wombs,	if	they
يُؤْمِنَّ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ	الْاٰخِرِ ؕ	وَبُعُوْلَتُهُنَّ	اَحَقُّ			
believe	in Allah	and the Day	[the] Last.	And their husbands	(have) better right			
بِرَدِّهِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	اِنْ	اَرَادُوْٓا	اِصْلَاحًا ؕ			
to take them back	in	that (period)	if	they wish	(for) reconciliation.			
وَلَهُنَّ	مِثْلُ	الَّذِيْ	عَلَيْهِنَّ					
And for them (wives)	(is the) like	(of) that which	(is) on them					

دَرَجَةٌ ۗ	عَلَيْهِنَّ	وَلِلرِّجَالِ	بِالْمَعْرُوفِ ۖ
(is) a degree.	over them (wives)	and for the men	in a reasonable manner,

ع ٢٨ ٧ ١٢

فَإِمْسَاكٌۢ	مَرَّتٰنِ ۖ	اَلطَّلَاقُ	٢٢٨	حَكِيمٌ	عَزِيزٌ	وَاللّٰهُ
Then to retain	(is) twice.	The divorce	228	All-Wise.	(is) All-Mighty,	And Allah

يَحِلُّ	وَلَا	بِإِحْسَانٍ ۗ	تَسْرِيحٌۢ	أَوْ	بِمَعْرُوفٍ
lawful	And (it is) not	with kindness.	to release (her)	or	in a reasonable manner

شَيْئًا	آتَيْتُمُوهُنَّ	مِمَّآ	تَأْخُذُوا	أَنْ	لَكُمْ
anything,	you have given them (wives)	whatever	you take (back)	that	for you

فَإِنْ	حُدُودَ اللّٰهِ ۗ	يُقِيمَا	أَلَّا	يَخَافَآ	أَنْ	إِلَّآ
But if	(the) limits of Allah.	they both (can) keep	that not	both fear	if	except

جُنَاحَ	فَلَا	حُدُودَ اللّٰهِ ۙ	يُقِيمَا	أَلَّا	خِفْتُمْ
sin	then (there is) no	(the) limits of Allah	they both (can) keep	that not	you fear

حُدُودُ اللّٰهِ	تِلْكَ	بِهٖ ۗ	افْتَدَتْ	فِيمَا	عَلَيْهِمَا
(are the) limits of Allah,	These	concerning it.	she ransoms	in what	on both of them

فَأُولٰٓئِكَ	حُدُودَ اللّٰهِ	يَتَعَدَّ	وَمَنْ	تَعْتَدُوهَا ۚ	فَلَا
then those -	(the) limits of Allah	transgresses	And whoever	transgress them.	so (do) not

فَلَا	طَلَّقَهَا	فَإِنْ	٢٢٩	الظّٰلِمُونَ	هُمُ
then (she is) not	he divorces her,	Then if	229	(are) the wrongdoers.	they

فَإِنْ	غَيْرَهٗ ۗ	زَوْجًا	تَنْكِحَ	حَتّٰى	مِنْۢ بَعْدُ	لَهٗ	تَحِلُّ
Then if	other than him.	a spouse	she marries	until	after (that)	for him	lawful

إِنْ	يَتَرَاجَعَآ	أَنْ	عَلَيْهِمَآ	جُنَاحَ	فَلَا	طَلَّقَهَا
if	they return to each other	if	on them	sin	then no	he divorces her

وَتِلْكَ	حُدُودُ اللّٰهِ ۗ	يُقِيمَا	أَنْ	ظَنَّآ
And these	(the) limits of Allah.	they (will be able to) keep	that	they believe

٢٣٠	يَعْلَمُونَ	لِقَوْمٍ	يُبَيِّنُهَا	حُدُودُ اللّٰهِ
230	who know.	to a people	**He** makes them clear	(are the) limits of Allah.

أَجَلَهُنَّ	فَبَلَغْنَ	النِّسَآءَ	طَلَّقْتُمُ	وَإِذَا
their (waiting) term,	and they reach	the women	you divorce	And when

وَلَا	بِمَعْرُوفٍ ۖ	سَرِّحُوهُنَّ	أَوْ	بِمَعْرُوفٍ	فَأَمْسِكُوهُنَّ
And (do) not	in a fair manner.	release them	or	in a fair manner	then retain them

in a reasonable manner, and men have a degree over them (wives). And Allah is All-Mighty, All-Wise.

229. Divorce is twice. Then retain (her) in a reasonable manner or release (her) with kindness. And it is not lawful for you to take back (from your wives) whatever you have given them, except if both fear that they will not be able to keep the limits of Allah. But if you fear that they both will not keep the limits of Allah, then there is no sin on them if she ransoms herself concerning it. These are the limits of Allah, so do not transgress them. And whoever transgresses the limits of Allah - then those are the wrongdoers.

230. Then if he divorces her (the third time) then she is not lawful for him until she marries a spouse other than him. Then if he divorces her, then there is no sin on them if they return to each other (for marriage), if they believe that they will be able to keep the limits of Allah. And these are the limits of Allah, which **He** makes clear to a people who know.

231. And when you divorce women and they reach their term, then either retain them in a fair manner or release them in a fair manner. And do not

retain them to hurt them so that you transgress. And whoever does that, then indeed, he wrongs himself. And do not take the Verses of Allah in jest, and remember the Favors of Allah upon you and that **He** revealed to you of the Book and the wisdom by which **He** instructs you. And fear Allah and know that Allah is All-Knower of everything.

ع ٢٩ ٣ ١٣

232. And when you divorce women and they reach their waiting term, then do not hinder them from (re)marrying their husbands if they agree between themselves in a fair manner. This is an admonition for whoever among you believes in Allah and the Last Day; this is more virtuous and purer for you. And Allah knows and you do not know.

233. And the mothers shall suckle their children for two complete years, for those who wish to complete the suckling. And upon the father is their (mother's and child's) provision and their clothing in a fair manner. No person is burdened with more than his capacity. Neither shall a mother be made to suffer because of her child nor the father. And on the (father's) heirs is (a duty) like that. Then if they both desire weaning through

تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا ج وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَقَدْ

then indeed, | that, | does | And whoever | so that you transgress. | (to) hurt | retain them

ظَلَمَ نَفْسَهُ ط وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا ز

(in) jest, | (of) Allah | (the) Verses | take | And (do) not | himself. | he wronged

وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّنَ

of | to you | (is) revealed | and what | upon you | (the) Favors of Allah | and remember

الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُم بِهِ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا

and know | And fear Allah | with it. | **He** instructs you | and [the] wisdom; | the Book

أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٣١﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ

you divorce | And when | 231 | All-Knower. | thing | of every | Allah (is) | that

النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ

hinder them | then (do) not | their (waiting) term, | and they reached | [the] women

أَن يَنكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُم

between themselves | they agree | when | their husbands | (from) marrying | [that]

بِالْمَعْرُوفِ ط ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ مِنكُمْ يُؤْمِنُ

believes | among you | [is] | whoever | with it | is admonished | That | in a fair manner.

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ط ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ ط

and more purer. | for you | (is) more virtuous | that | [the] Last; | and the Day | in Allah

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ

shall suckle | And the mothers | 232 | (do) not know. | and you | knows | And Allah

أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ

complete | to | wishes | for whoever | complete, | (for) two years | their children

الرَّضَاعَةَ ط وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ

and their clothing | (is) their provision | (on) him | the father | And upon | the suckling.

بِالْمَعْرُوفِ ط لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا ج لَا تُضَارَّ

made to suffer | Not | its capacity | except | any soul | is burdened | Not | in a fair manner.

وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَّهُ بِوَلَدِهِ ق وَعَلَى

And on | because of his child. | (the) father | and not | because of her child | (the) mother

الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ ج فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَن

through | weaning | they both desire | Then if | that. | (is a duty) like | the heirs

عَلَيْهِمَا ۗ	جُنَاحَ	فَلَا	وَتَشَاوُرٍ	مِّنْهُمَا	تَرَاضٍ
on both of them.	blame	then no	and consultation,	of both of them	mutual consent

جُنَاحَ	فَلَا	أَوْلَادَكُمْ	أَن تَسْتَرْضِعُوٓا	أَرَدتُّمْ	وَإِنْ
blame	then (there is) no	your child	to ask another women to suckle	you want	And if

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	بِالْمَعْرُوفِ ۗ	اٰتَيْتُم	مَّآ	سَلَّمْتُم	إِذَا	عَلَيْكُمْ
And fear Allah	in a fair manner.	you give	what	you pay	when	on you,

وَالَّذِيْنَ	٢٣٣	بَصِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	اللّٰهَ	أَنَّ	وَاعْلَمُوٓا
And those who	233	(is) All-Seer.	you do	of what	Allah	that	and know

يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ	أَزْوَاجًا	وَيَذَرُوْنَ	مِنْكُمْ	يُتَوَفَّوْنَ
(the widows) should wait for themselves	wives,	and leave behind	among you	pass away

أَجَلَهُنَّ	بَلَغْنَ	فَإِذَا	وَّعَشْرًا ۚ	أَشْهُرٍ	أَرْبَعَةَ
their (specified) term,	they reach	Then when	and ten (days).	months	(for) four

فِيْٓ أَنْفُسِهِنَّ	فَعَلْنَ	فِيْمَا	عَلَيْكُمْ	جُنَاحَ	فَلَا
concerning themselves	they do	for what	upon you	blame	then (there is) no

وَلَا	٢٣٤	خَبِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	وَاللّٰهُ	بِالْمَعْرُوفِ ۗ
And (there is) no	234	(is) All-Aware.	you do	of what	And Allah	in a fair manner.

النِّسَآءِ	خِطْبَةِ	بِهٖ مِنْ	عَرَّضْتُم	فِيْمَا	عَلَيْكُمْ	جُنَاحَ
[to] the women	marriage proposal	[with it] of	you hint	in what	upon you	blame

سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ	أَنَّكُمْ	عَلِمَ اللّٰهُ	أَنْفُسِكُمْ ۗ	فِيْٓ	أَكْنَنْتُمْ	أَوْ
will mention them,	that you	Allah knows	yourselves.	in	you conceal it	or

قَوْلًا	تَقُوْلُوْا	أَنْ	إِلَّآ	سِرًّا	تُوَاعِدُوْهُنَّ	لَّا	وَلٰكِنْ
a saying	you say	that	except	secretly	promise them (widows)	(do) not	[and] but

يَبْلُغَ	حَتّٰى	عُقْدَةَ النِّكَاحِ	تَعْزِمُوْا	وَلَا	مَّعْرُوْفًا ۗ
reaches	until	the marriage knot	resolve (on)	And (do) not	honorable.

فِيْٓ	مَا	يَعْلَمُ	اللّٰهَ	أَنَّ	وَاعْلَمُوٓا	أَجَلَهٗ ۗ	الْكِتٰبُ
(is) within	what	knows	Allah	that	And know	its end.	the prescribed term

غَفُوْرٌ	اللّٰهَ	أَنَّ	وَاعْلَمُوٓا	فَاحْذَرُوْهُ ۚ	أَنْفُسِكُمْ
(is) Oft-Forgiving,	Allah	that	And know	so beware of **Him**.	yourselves

طَلَّقْتُمُ	إِنْ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحَ	لَا	٢٣٥ ع	حَلِيْمٌ
you divorce	if	upon you	blame	(There is) no	235	Most Forbearing.

mutual consent and consultation, then there is no blame on both of them. And if you desire a wet-nurse for your child then there is no sin on you, when you pay what is due from you in a fair manner. And fear Allah and know that Allah is All-Seer of what you do.

234. And those of you who die and leave wives behind them, the widows should wait (as regards their remarriage) for four months and ten days. And when they complete their specified term, then there is no blame on you for what the widows do concerning themselves in a fair manner. And Allah is All-Aware of what you do.

235. And there is no blame on you if you hint concerning a marriage proposal to the women or conceal it in your hearts. Allah knows that you will mention them, but do not make a secret promise with them (widows) except that you speak an honorable saying. And do not resolve on the marriage knot until the prescribed term reaches its end. And know that Allah knows what is within your hearts, so beware of **Him**. And know that Allah is Oft-Forgiving, Most Forbearing.

ع ٣٠ ٤ ١٤
236. There is no blame upon you if you divorce women

whom you have not touched nor specified for them an obligation (*Mahr*). And make provision for them - the wealthy according to his means and the poor according to his means - in a fair manner, a duty upon the good-doers.

237. And if you divorce them before you have touched them while already you have specified for them an obligation (dower), then give half of what you have specified, unless they (the women) forgo it or the one in whose hand is the marriage knot forgoes it. And if you forgo, it is nearer to righteousness. And do not forget the graciousness among you. Indeed, Allah is All-Seer of what you do.

238. Guard strictly the prayers, and (especially) the middle prayer, and stand up before Allah devoutly obedient.

239. And if you fear, then pray on foot or while riding. But when you are secure, then remember Allah, as **He** has taught that which you did not know.

240. And those who die among you and leave their wives behind, should make a will for their wives - provision for a year without

لَهُنَّ	تَفْرِضُوْا	اَوْ	لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ	مَا	النِّسَآءَ
for them	you specified	nor	you have not touched	whom	[the] women

الْمُوْسِعِ	عَلَى	وَّمَتِّعُوْهُنَّ	فَرِيْضَةً
the wealthy	upon	And make provision for them -	an obligation (dower).

مَتَاعًا	قَدَرُهٗ	الْمُقْتِرِ	وَعَلَى	قَدَرُهٗ
a provision	according to his means -	the poor	and upon	according to his means

طَلَّقْتُمُوْهُنَّ	وَاِنْ	٢٣٦	الْمُحْسِنِيْنَ	عَلَى	حَقًّا	بِالْمَعْرُوْفِ
you divorce them	And if	**236**	the good-doers.	upon	a duty	in a fair manner,

لَهُنَّ	فَرَضْتُمْ	وَقَدْ	تَمَسُّوْهُنَّ	اَنْ	مِنْ قَبْلِ
for them	you have specified	while already	you (have) touched them	[that]	before

اَنْ	اِلَّآ	فَرَضْتُمْ	مَا	فَنِصْفُ	فَرِيْضَةً
[that]	unless	you have specified,	(of) what	then (give) half	an obligation (dower),

عُقْدَةُ	بِيَدِهٖ	الَّذِيْ	يَعْفُوَا	اَوْ	يَّعْفُوْنَ
(is the) knot	in whose hands	the one	forgoes	or	they (women) forgo (it)

وَلَا	لِلتَّقْوٰى	اَقْرَبُ	تَعْفُوْٓا	وَاَنْ	النِّكَاحِ
And (do) not	to [the] righteousness.	(is) nearer	you forgo,	And that	(of) the marriage.

تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	اللّٰهَ	اِنَّ	بَيْنَكُمْ	الْفَضْلَ	تَنْسَوُا
you do	of what	Allah	Indeed,	among you.	the graciousness	forget

الْوُسْطٰى	وَالصَّلٰوةِ	الصَّلَوٰتِ	عَلَى	حٰفِظُوْا	٢٣٧	بَصِيْرٌ
[the] middle,	and the prayer -	the prayers,	[on]	Guard strictly	**237**	(is) All-Seer.

خِفْتُمْ	فَاِنْ	٢٣٨	قٰنِتِيْنَ	لِلّٰهِ	وَقُوْمُوْا
you fear	And if	**238**	devoutly obedient.	for Allah	and stand up

اللّٰهَ	فَاذْكُرُوا	اَمِنْتُمْ	فَاِذَآ	رُكْبَانًا	اَوْ	فَرِجَالًا
Allah	then remember	you are secure	Then when	riding.	or	then (pray) on foot

٢٣٩	تَعْلَمُوْنَ	لَمْ تَكُوْنُوْا	مَّا	عَلَّمَكُمْ	كَمَا
239	knowing.	you were not	what	**He** (has) taught you	as

اَزْوَاجًا	وَّيَذَرُوْنَ	مِنْكُمْ	يُتَوَفَّوْنَ	وَالَّذِيْنَ
(their) wives	and leave behind	among you	die	And those who

غَيْرَ	الْحَوْلِ	اِلَى	مَّتَاعًا	لِّاَزْوَاجِهِمْ	وَّصِيَّةً
without	the year	for	provision	for their wives,	(should make) a will

مَا	فِيْ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحَ	فَلَا	خَرَجْنَ	فَاِنْ	اِخْرَاجٍ ۚ
what	in	upon you	blame	then no	they leave	But if	driving (them) out.

عَزِيْزٌ	وَاللّٰهُ	مَّعْرُوْفٍ ؕ	مِنْ	اَنْفُسِهِنَّ	فِيْٓ	فَعَلْنَ
(is) All-Mighty,	And Allah	honorably.	[of]	themselves	concerning	they do

بِالْمَعْرُوْفِ ؕ	مَتَاعٌۢ	وَلِلْمُطَلَّقٰتِ	(٢٤٠)	حَكِيْمٌ
in a fair manner -	(is) a provision	And for the divorced women,	240	All-Wise.

لَكُمْ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	كَذٰلِكَ	(٢٤١)	الْمُتَّقِيْنَ	عَلَى	حَقًّا
for you	Allah makes clear	Thus	241	the righteous.	upon	a duty

اِلَى	اَلَمْ تَرَ	ع (٢٤٢)	تَعْقِلُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	اٰيٰتِهٖ
[to]	Did you not see	242	use your intellect.	so that you may	**His** Verses

ع ٣١ ٧ ١٥

حَذَرَ	اُلُوْفٌ	وَهُمْ	دِيَارِهِمْ	مِنْ	خَرَجُوْا	الَّذِيْنَ
(in) fear	(were in) thousands	and they	their homes	from	went out	those who

اَحْيَاهُمْ ؕ	ثُمَّ	مُوْتُوْا ۗ	اللّٰهُ	لَهُمُ	فَقَالَ	الْمَوْتِ ۖ
He restored them to life.	then	“Die;”	Allah,	to them	Then said	(of) [the] death?

وَلٰكِنَّ	النَّاسِ	عَلَى	لَذُوْ فَضْلٍ	اللّٰهَ	اِنَّ
[and] but	[the] mankind	for	(is) surely Possessor of bounty	Allah	Indeed,

فِيْ	وَقَاتِلُوْا	(٢٤٣)	لَا يَشْكُرُوْنَ	النَّاسِ	اَكْثَرَ
in	And fight	243	(are) not grateful.	(of) the people	most

(٢٤٤)	عَلِيْمٌ	سَمِيْعٌ	اللّٰهَ	اَنَّ	وَاعْلَمُوْٓا	اللّٰهِ	سَبِيْلِ
244	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	Allah	that	and know	(of) Allah,	(the) way

فَيُضٰعِفَهٗ	حَسَنًا	قَرْضًا	اللّٰهَ	يُقْرِضُ	ذَا الَّذِيْ	مَنْ
so (that) **He** multiplies it	good,	a loan	(to) Allah -	will lend	(is) the one who	Who

وَيَبْصُۜطُ ۖ	يَقْبِضُ	وَاللّٰهُ	اَضْعَافًا كَثِيْرَةً ؕ	لَهٗٓ
and grants abundance,	withholds	And Allah	manifolds	for him -

مِنْ	الْمَلَاِ	اِلَى	اَلَمْ تَرَ	(٢٤٥)	تُرْجَعُوْنَ	وَاِلَيْهِ
of	the chiefs	[towards]	Did you not see	245	you will be returned.	and to **Him**

لَّهُمُ	لِنَبِيٍّ	قَالُوْا	اِذْ	مُوْسٰى ۘ	مِنْ بَعْدِ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ
of theirs,	to a Prophet	they said	when	Musa,	after	(of) Israel	(the) Children

وقف لازم

هَلْ	قَالَ	اللّٰهِ ؕ	سَبِيْلِ	فِيْ	نُّقَاتِلْ	مَلِكًا	لَنَا	ابْعَثْ
“Would	He said,	(of) Allah?”	(the) way	in	we may fight	a king,	for us	“Appoint

driving (them) out. But if they leave (on their own) then there is no blame upon you concerning what they do with themselves honorably. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

241. And for divorced women is a provision - a duty upon the righteous.

242. Thus Allah makes clear **His** Verses for you, so that you may use your intellect.

243. Are you not aware of those who left their homes in thousands fearing death? Then Allah said to them, “Die;” then **He** restored them to life. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of them are ungrateful.

244. And fight in the way of Allah, and know that Allah is All-Hearing, All-Knowing.

245. Who is the one who will lend to Allah a goodly loan (of noble deeds), so that **He** multiplies it for him manifolds? And Allah withholds and grants abundance, and to **Him** you will be returned.

246. Are you not aware of the chiefs of the Children of Israel after Musa when they said to their Prophet, “Appoint for us a king so that we may fight in the way of Allah?” He (the Prophet) said, “Would

you perhaps refrain from fighting if it was prescribed upon you?" They said, "Why should we not fight in the way of Allah, verily we have been driven out from our homes and our children?" So when fighting was prescribed upon them they turned away except a few among them. And Allah is All-Knowing of the wrongdoers.

247. And their Prophet said to them, "Indeed Allah has appointed for you Talut as king." They said, "How can he have kingship over us while we are more entitled to kingship than him, and he has not been given abundant wealth?" He (the Prophet) said, "Allah has chosen him over you and has increased him abundantly in knowledge and physique. And Allah gives **His** kingdom to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing."

248. And their Prophet said to them,

تُقَاتِلُوا	أَلَّا	الْقِتَالُ	عَلَيْكُمُ	كُتِبَ	إِن	عَسَيْتُمْ
you fight?"	that not	[the] fighting,	upon you	prescribed	if	you perhaps -

وَقَدْ	اللَّهِ	سَبِيلِ	فِي	نُقَاتِلَ	أَلَّا	لَنَا	وَمَا	قَالُوا
while surely	(of) Allah	(the) way	in	we fight	that not	for us	"And what	They said,

فَلَمَّا	وَأَبْنَائِنَا	دِيَارِنَا	مِن	أُخْرِجْنَا
Yet, when	and our children?"	our homes	from	we have been driven out

إِلَّا	تَوَلَّوْا	الْقِتَالُ	عَلَيْهِمُ	كُتِبَ
except	they turned away,	the fighting	upon them	was prescribed

بِالظَّالِمِينَ	عَلِيمٌ	وَاللَّهُ	مِّنْهُمْ	قَلِيلًا
of the wrongdoers.	(is) All-Knowing	And Allah	among them.	a few

إِنَّ	نَبِيُّهُمْ	لَهُمْ	وَقَالَ	٢٤٦
"Indeed,	their Prophet,	to them	And said	**246**

طَالُوتَ	لَكُمْ	بَعَثَ	قَدْ	اللَّهَ
Talut	for you	raised	(has) surely	Allah

الْمُلْكُ	لَهُ	أَنَّىٰ يَكُونُ	قَالُوا	مَلِكًا
the kingship	for him	How can be	They said,	(as) a king."

مِنْهُ	بِالْمُلْكِ	أَحَقُّ	وَنَحْنُ	عَلَيْنَا
than him,	to kingship	(are) more entitled	while we	over us,

الْمَالِ	مِّنَ	سَعَةً	وَلَمْ يُؤْتَ
[the] wealth?"	of	abundance	and he has not been given

عَلَيْكُمْ	اصْطَفَاهُ	اللَّهَ	إِنَّ	قَالَ
over you	has chosen him	Allah	"Indeed,	He said,

الْعِلْمِ	فِي	بَسْطَةً	وَزَادَهُ
[the] knowledge	in	abundantly	and increased him

مُلْكَهُ	يُؤْتِي	وَاللَّهُ	وَالْجِسْمِ
His kingdom	gives	And Allah	and [the] physique.

وَاسِعٌ	وَاللَّهُ	يَشَاءُ	مَن
(is) All-Encompassing,	And Allah	**He** wills.	(to) whom

نَبِيُّهُمْ	لَهُمْ	وَقَالَ	٢٤٧	عَلِيمٌ
their Prophet,	to them	And said	**247**	All-Knowing."

أَن	مُلْكِهِۦٓ	ءَايَةَ	إِنَّ
(is) that	(of) his kingship	a sign	"Indeed,

سَكِينَةٌ	فِيهِ	ٱلتَّابُوتُ	يَأْتِيَكُمُ
(is) tranquility	in it	the ark,	will come to you

تَرَكَ	مِّمَّا	وَبَقِيَّةٌ	رَّبِّكُمْ	مِّن
(was) left	of what	and a remnant	your Lord,	from

تَحْمِلُهُ	هَٰرُونَ	وَءَالُ	مُوسَىٰ	ءَالُ
will carry it	(of) Harun	and family	(of) Musa	(by the) family

لَءَايَةً	ذَٰلِكَ	فِى	إِنَّ	ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ۚ
(is) surely a sign	that	in	Indeed,	the Angels.

ع ٢٤٨	مُّؤْمِنِينَ	كُنتُم	إِن	لَّكُمْ
248	believers."	you are	if	for you

٣٢ ع ١٦

بِٱلْجُنُودِ	طَالُوتُ	فَصَلَ	فَلَمَّا
with the forces	Talut	set out	Then when

مُبْتَلِيكُم	ٱللَّهَ	إِنَّ	قَالَ
will test you	Allah	"Indeed,	he said,

فَلَيْسَ	مِنْهُ	شَرِبَ	فَمَن	بِنَهَرٍ ۚ
then he is not	from it	drinks	So whoever	with a river.

فَإِنَّهُۥ	يَطْعَمْهُ	لَّمْ	وَمَن	مِنِّى ۖ
then indeed, he	taste it	(does) not	and whoever	from me,

غُرْفَةًۢ	ٱغْتَرَفَ	مَنِ	إِلَّا	مِنِّىٓ
(in the) hollow	takes	whoever	except	(is) from me

إِلَّا	مِنْهُ	فَشَرِبُوا۟	بِيَدِهِۦ ۚ
except	from it	Then they drank	(of) his hand."

جَاوَزَهُۥ هُوَ	فَلَمَّا	مِّنْهُمْ ۚ	قَلِيلًا
he crossed it	Then when	of them.	a few

قَالُوا۟	مَعَهُۥ	ءَامَنُوا۟	وَٱلَّذِينَ
they said,	with him,	believed	and those who

بِجَالُوتَ	ٱلْيَوْمَ	لَنَا	طَاقَةَ	لَا
against Jalut	today	for us	strength	"No

"Indeed, a sign of his kingship is that the ark will come to you in which is tranquility from your Lord and a remnant left by the family of Musa and the family of Harun carried by the Angels. Indeed, in that is a sign for you if you are believers."

249. Then when Talut set out with the forces, he said, "Indeed, Allah will test you with a river. So whoever drinks from it is not of me. And whoever does not taste it is indeed of me, except the one who takes in the hollow of his hand." Then they drank from it except a few of them. Then when Talut crossed it (the river) with those who believed with him, they said, "We have no strength today against Jalut

and his troops." But those who were certain that they would meet Allah said, "How often by Allah's permission has a small company overcome a large company. And Allah is with those who are patient."

250. And when they went forth to (face) Jalut and his troops, they said, "Our Lord! Pour patience on us and make firm our feet and help us against the disbelieving people."

251. So they defeated them by the permission of Allah and Dawood killed Jalut, and Allah gave him the kingdom and the wisdom and taught him that which **He** willed. And if Allah had not repelled some of the people by some others, the earth would have been corrupted, but Allah is Full of bounty to the worlds.

252. These are the Verses of Allah **We** recite to you in truth. And indeed, you are surely of the Messengers.

يَظُنُّونَ	الَّذِينَ	قَالَ	وَجُنُودِهِۦ ۚ
were certain	those who	Said	and his troops."

مِّن	كَم	اللَّهِ ۙ	مُّلَٰقُوا	أَنَّهُم
of	"How many	Allah,	(would) meet	that they

بِإِذْنِ	فِئَةً كَثِيرَةً	غَلَبَتْ	فِئَةٍ قَلِيلَةٍ
by (the) permission	a large company	overcame	a small company

الصَّٰبِرِينَ	مَعَ	وَاللَّهُ	اللَّهِ ۗ
the patient ones."	(is) with	And Allah	(of) Allah.

وَجُنُودِهِۦ	لِجَالُوتَ	بَرَزُوا	وَلَمَّا	٢٤٩
and his troops	to (face) Jalut	they went forth	And when	**249**

صَبْرًا	عَلَيْنَا	أَفْرِغْ	رَبَّنَآ	قَالُوا
patience	on us	Pour	"Our Lord!	they said,

عَلَى	وَانصُرْنَا	أَقْدَامَنَا	وَثَبِّتْ
against	and help us	our feet,	and make firm

بِإِذْنِ	فَهَزَمُوهُم	٢٥٠ ۚ	الْقَوْمِ الْكَٰفِرِينَ
by (the) permission	So they defeated them	**250**	the disbelieving people."

وَءَاتَىٰهُ اللَّهُ	جَالُوتَ	دَاوُۥدُ	وَقَتَلَ	اللَّهِ ۚ
and Allah gave him	Jalut,	Dawood	and killed	(of) Allah,

مِمَّا	وَعَلَّمَهُۥ	وَالْحِكْمَةَ	الْمُلْكَ
that which	and taught him	and the wisdom	the kingdom

بَعْضَهُم	النَّاسَ	دَفْعُ اللَّهِ	وَلَوْلَا	يَشَآءُ ۗ
some of them	[the] people -	(for) Allah's repelling	And if not	**He** willed.

اللَّهَ	وَلَٰكِنَّ	لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ	بِبَعْضٍ ۙ
Allah	[and] but	certainly the earth (would have been) corrupted,	with others,

تِلْكَ	٢٥١	الْعَٰلَمِينَ	عَلَى	ذُو فَضْلٍ
These	**251**	the worlds.	to	(is) Possessor of bounty

بِالْحَقِّ ۚ	عَلَيْكَ	نَتْلُوهَا	اللَّهِ	ءَايَٰتُ
in [the] truth.	to you	**We** recite them	(of) Allah,	(are the) Verses

٢٥٢	الْمُرْسَلِينَ	لَمِنَ	وَإِنَّكَ
252	the Messengers.	(are) surely of	And indeed, you

بَعْضٍ	عَلٰى	بَعْضَهُمْ	فَضَّلْنَا	تِلْكَ الرُّسُلُ				
others.	over	some of them	**We** (have) preferred	These (are) the Messengers				
بَعْضَهُمْ	وَرَفَعَ	كَلَّمَ اللّٰهُ	مَّنْ	مِنْهُمْ				
some of them	and **He** raised	Allah spoke,	(were those with) whom	Among them				
الْبَيِّنٰتِ	مَرْيَمَ	ابْنَ	عِيْسَى	وَاٰتَيْنَا	دَرَجٰتٍ			
the clear proofs	(of) Maryam,	son	Isa,	And **We** gave	(in) degrees.			
شَآءَ اللّٰهُ	وَلَوْ	الْقُدُسِ	بِرُوْحِ	وَاَيَّدْنٰهُ				
Allah (had) willed	And if	[the] Holy.	with Spirit	and **We** supported him				
مَا	مِّنْ بَعْدِ	مِنْ بَعْدِهِمْ	الَّذِيْنَ	مَا اقْتَتَلَ				
[what]	after	(came) after them,	those who	(would have) not fought each other				
مَّنْ	فَمِنْهُمْ	اخْتَلَفُوْا	وَلٰكِنِ	الْبَيِّنٰتُ	جَآءَتْهُمُ			
(are some) who	[so] of them	they differed,	[And] but	the clear proofs.	came to them			
شَآءَ اللّٰهُ	وَلَوْ	كَفَرَ	مَّنْ	وَمِنْهُمْ	اٰمَنَ			
Allah (had) willed	And if	denied.	(are some) who	and of them	believed			
يُرِيْدُ	مَا	يَفْعَلُ	اللّٰهَ	وَلٰكِنَّ	مَا اقْتَتَلُوْا			
He intends.	what	does	Allah	[and] but	they (would have) not fought each other,			
رَزَقْنٰكُمْ	مِمَّا	اَنْفِقُوْا	اٰمَنُوْٓا	الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	٢٥٣		
We (have) provided you,	of what	Spend	believe[d]!	who	O you	253		
خُلَّةٌ	وَلَا	فِيْهِ	بَيْعٌ	لَّا	يَوْمٌ	يَّاْتِيَ	اَنْ	مِّنْ قَبْلِ
friendship	and no	in it	bargaining	no	a Day	comes	that	before
اَللّٰهُ	٢٥٤	الظّٰلِمُوْنَ	هُمُ	وَالْكٰفِرُوْنَ	شَفَاعَةٌ	وَّلَا		
Allah -	254	(are) the wrongdoers.	they	And the deniers -	intercession.	and no		
لَا	الْقَيُّوْمُ	اَلْحَيُّ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ		
Not	the Sustainer of all that exists.	the Ever-Living,	**Him**,	except	God	(there is) no		
فِي	مَا	لَهٗ	نَوْمٌ	وَّلَا	سِنَةٌ	تَاْخُذُهٗ		
(is) in	what(ever)	To **Him** (belongs)	sleep.	[and] not	slumber	overtakes **Him**		
يَشْفَعُ	ذَا الَّذِيْ	مَنْ	الْاَرْضِ	فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ		
can intercede	(is) the one who	Who	the earth.	(is) in	and what(ever)	the heavens		
وَمَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	مَا	يَعْلَمُ	بِاِذْنِهٖ	اِلَّا	عِنْدَهٗ		
and what	(is) before them	what	**He** knows	by **His** permission?	except	with **Him**		

253. These Messengers! **We** preferred some over others. Among them were those with whom Allah spoke, and **He** raised some of them in degrees. And **We** gave Isa, son of Maryam, clear proofs and supported him with the Holy Spirit. And if Allah had willed, those succeeding them would not have fought each other after clear proofs had come to them. But they differed, some of them believed and some denied. And if Allah had willed, they would not have fought each other, but Allah does what **He** intends.

254. O you who believe! Spend out of what **We** have provided you, before a Day comes when there will be no bargaining, no friendship, and no intercession. And the deniers - they are the wrongdoers.

255. Allah - there is no God except **Him**, the Ever-Living, the Sustainer of all that exists. Neither slumber overtakes **Him** nor sleep. To **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth. Who is the one who can intercede with **Him** except by **His** permission? **He** knows what lies before them and what

lies behind them. And they do not encompass anything of **His** knowledge except what **He** wills. **His** Throne extends over the heavens and the earth and the guarding of both of them does not tire **Him**. And **He** is the Most High, the Most Great.

256. There is no compulsion in religion. Surely, the right path has become distinct from the wrong. Then whoever disbelieves in false deities and believes in Allah, he has grasped a firm handhold, which will never break. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

257. Allah is the Protecting Guardian of those who believe. **He** brings them out of darkness into light. And those who disbelieve, their guardians are the evil ones, they bring them out of light into darkness. Those are the companions of the Fire and they will abide in it forever.

ع ٣٤ ٢

258. Are you not aware about the one who argued with Ibrahim about his Lord because Allah gave him the kingdom? When Ibrahim said, "My Lord is the **One Who** - grants life and causes death." He said, "I too give life and cause death." Ibrahim said, "Indeed, Allah brings up the sun

وقف لازم

إِلَّا	عِلْمِهٖٓ	مِّنْ	بِشَيْءٍ	يُحِيْطُوْنَ	وَلَا	خَلْفَهُمْ ۚ
except	**His** Knowledge	of	anything	they encompass	And not	(is) behind them.

وَلَا	وَالْاَرْضَ ۚ	السَّمٰوٰتِ	كُرْسِيُّهُ	وَسِعَ	شَآءَ ۚ	بِمَا
And not	and the earth.	(to) the heavens	**His** Throne	Extends	**He** willed.	[of] what

الْعَظِيْمُ	الْعَلِيُّ	وَهُوَ	حِفْظُهُمَا ۚ	يَـُٔوْدُهٗ
the Most Great.	(is) the Most High,	And **He**	(the) guarding of both of them.	tires **Him**

تَّبَيَّنَ	قَدْ	الدِّيْنِ ۙ	فِي	اِكْرَاهَ	لَآ	٢٥٥
has become distinct	Surely	the religion.	in	compulsion	(There is) no	255

بِالطَّاغُوْتِ	يَّكْفُرْ	فَمَنْ	الْغَيِّ ۚ	مِنَ	الرُّشْدُ
in false deities	disbelieves	Then whoever	the wrong.	from	the right (path)

الْوُثْقٰى ۚ	بِالْعُرْوَةِ	اسْتَمْسَكَ	فَقَدِ	بِاللّٰهِ	وَيُؤْمِنْ
[the] firm,	the handhold -	he grasped	then surely	in Allah,	and believes

اَللّٰهُ	٢٥٦	عَلِيْمٌ	سَمِيْعٌ	وَاللّٰهُ	لَهَا ۗ	لَا انْفِصَامَ
Allah	256	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	And Allah	[for it].	(which will) not break

مِّنَ	يُخْرِجُهُمْ	اٰمَنُوْا ۙ	الَّذِيْنَ	وَلِيُّ
from	**He** brings them out	believe[d].	(of) those who	(is the) Protecting Guardian

اَوْلِيٰٓـُٔهُمُ	كَفَرُوْٓا	وَالَّذِيْنَ	النُّوْرِ ۗ	اِلَى	الظُّلُمٰتِ
their guardians	disbelieve(d)	And those who	[the] light.	towards	[the] darkness

الظُّلُمٰتِ ۗ	اِلَى	النُّوْرِ	مِّنَ	يُخْرِجُوْنَهُمْ	الطَّاغُوْتُ ۙ
[the] darkness.	towards	the light	from	they bring them out	(are) the evil ones,

خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا	هُمْ	النَّارِ ۚ	اَصْحٰبُ	اُولٰٓئِكَ
will abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are the) companions	Those

فِيْ	اِبْرٰهٖمَ	حَآجَّ	الَّذِيْ	اِلَى	تَرَ	اَلَمْ	٢٥٧ ع
concerning	(with) Ibrahim	argued	the one who	[towards]	you see	Did not	257

رَبِّيَ	قَالَ اِبْرٰهٖمُ	اِذْ	الْمُلْكَ ۘ	اٰتٰىهُ اللّٰهُ	اَنْ	رَبِّهٖٓ
"My Lord	Ibrahim said,	When	the kingdom?	Allah gave him	because	his Lord,

اُحْيٖ	اَنَا	قَالَ	وَيُمِيْتُ ۙ	يُحْيٖ	الَّذِيْ
give life	"I	He said,	and causes death."	grants life	(is) the **One Who**

بِالشَّمْسِ	يَاْتِيْ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	اِبْرٰهٖمُ	قَالَ	وَاُمِيْتُ ۗ
the sun	brings up	Allah	"[Then] indeed	Ibrahim,	Said	and cause death."

فَبُهِتَ	الْمَغْرِبِ	مِنَ	بِهَا	فَأْتِ	الْمَشْرِقِ	مِنَ
So became dumbfounded	the west."	from	it	so you bring	the east,	from

الْقَوْمَ	يَهْدِي	لَا	وَاللّٰهُ	كَفَرَ	الَّذِي
the people	guide	(does) not	and Allah	disbelieved,	the one who

قَرْيَةٍ	عَلٰى	مَرَّ	كَالَّذِي	أَوْ	٢٥٨	الظّٰلِمِينَ
a township,	by	passed	like the one who	Or	258	(who are) [the] wrongdoers.

يُحْيِي	أَنّٰى	قَالَ	عُرُوشِهَا	عَلٰى	خَاوِيَةٌ	وَّهِيَ
(will) bring to life	"How	He said,	its roofs.	on	(had) overturned	and it

مِائَةَ	فَأَمَاتَهُ اللّٰهُ	مَوْتِهَا	بَعْدَ	اللّٰهُ	هٰذِهِ
(for) a hundred	Then Allah caused him to die	its death?"	after	Allah	this (town)

قَالَ	لَبِثْتَ	كَمْ	قَالَ	بَعَثَهُ	ثُمَّ	عَامٍ
He said,	(have) you remained?"	"How long	**He** said,	**He** raised him.	then	year(s),

لَّبِثْتَ	بَلْ	قَالَ	يَوْمٍ	بَعْضَ	أَوْ	يَوْمًا	لَبِثْتُ
you (have) remained	"Nay,	**He** said,	(of) a day."	a part	or	(for) a day	"I remained

لَمْ	وَشَرَابِكَ	طَعَامِكَ	إِلٰى	فَانْظُرْ	عَامٍ	مِائَةَ
(they did) not	and your drink,	your food	at	Then look	year(s).	one hundred

اٰيَةً	وَلِنَجْعَلَكَ	حِمَارِكَ	إِلٰى	وَانْظُرْ	يَتَسَنَّهْ
a sign	and **We** will make you	your donkey,	at	and look	change with time,

نُنْشِزُهَا	كَيْفَ	الْعِظَامِ	إِلَى	وَانْظُرْ	لِّلنَّاسِ
We raise them,	how	the bones	at	And look	for the people.

قَالَ	لَهُ	تَبَيَّنَ	فَلَمَّا	لَحْمًا	نَكْسُوهَا	ثُمَّ
he said,	to him,	became clear	Then when	(with) flesh."	**We** cover them	then

وَإِذْ	٢٥٩	قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اللّٰهَ	أَنَّ	أَعْلَمُ
And when	259	All-Powerful."	thing	every	(is) on	Allah	that	"I know

الْمَوْتٰى	تُحْيِ	كَيْفَ	أَرِنِي	رَبِّ	إِبْرٰهٖمُ	قَالَ
(to) the dead."	**You** give life	how	show me	"My Lord	Ibrahim,	said

قَلْبِي	لِّيَطْمَئِنَّ	وَلٰكِنْ	بَلٰى	قَالَ	تُؤْمِنْ	أَوَلَمْ	قَالَ
my heart."	to satisfy	[and] but	"Yes	He said,	you believed?"	"Have not	**He** said,

ثُمَّ	إِلَيْكَ	فَصُرْهُنَّ	الطَّيْرِ	مِّنَ	أَرْبَعَةً	فَخُذْ	قَالَ
then	towards you,	and incline them	the birds	of	four	"Then take	**He** said

from the east, so you bring it up from the west." So the disbeliever became dumbfounded, and Allah does not guide the wrongdoing people.

259. Or like the one, who passed by a township, which had been overturned on its roofs. He said, "How will Allah bring this (town) to life after its death?" Then Allah caused him to die for one hundred years and then revived him. **He** asked, "How long have you remained?" He said, "I remained for a day or part of a day." **He** said, "Nay, you have remained for one hundred years. Look at your food and your drink, they have not rotted. And look at your donkey; and **We** will make you a sign for the people. And look at the bones, how **We** raise them and then **We** cover them with flesh." Then when it became clear to him, he said, "I know that Allah has power over everything."

260. And when Ibrahim said, "My Lord, show me how **You** give life to the dead." **He** said, "Have you not believed?" He replied, "Yes, but (let me see it) so that my heart may be satisfied." **He** said, "Then take four birds and incline them towards you (i.e., tame them), then (after slaughtering them)

ادْعُهُنَّ	ثُمَّ	مِّنْهُنَّ جُزْءًا	جَبَلٍ	كُلِّ	عَلٰى	اجْعَلْ
call them,	then	a portion of them;	hill	each	on	put

حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	اَنَّ	وَاعْلَمْ	سَعْيًا	يَاْتِيْنَكَ
All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	that	And know	(in) haste.	they will come to you

سَبِيْلِ	فِيْ	اَمْوَالَهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	الَّذِيْنَ	مَثَلُ	ع ٢٦٠
(the) way	in	their wealth	spend	(of) those who	Example	**260**

كُلِّ	فِيْ	سَنَابِلَ	سَبْعَ	اَنْۢبَتَتْ	حَبَّةٍ	كَمَثَلِ	اللّٰهِ
each	in	ears,	seven	which grows	a grain	(is) like	(of) Allah,

وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ	لِمَنْ	يُضٰعِفُ	وَاللّٰهُ	حَبَّةٍ	مِّائَةُ	سُنْۢبُلَةٍ
And Allah	**He** wills.	to whom	gives manifold	And Allah	grain(s).	hundred	ear

فِيْ	اَمْوَالَهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	اَلَّذِيْنَ	٢٦١	عَلِيْمٌ	وَاسِعٌ
in	their wealth	spend	Those who	**261**	All-Knowing.	(is) All-Encompassing,

اَنْفَقُوْا	مَآ	يُتْبِعُوْنَ	لَا	ثُمَّ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ
they spend	what	they follow	not	then	(of) Allah	(the) way

رَبِّهِمْ	عِنْدَ	اَجْرُهُمْ	لَّهُمْ	اَذًى	وَّلَآ	مَنًّا
their Lord,	(is) with	their reward	for them	hurt -	and not	(with) reminders of generosity

٢٦٢	يَحْزَنُوْنَ	هُمْ	وَلَا	عَلَيْهِمْ	خَوْفٌ	وَلَا
262	will grieve.	they	and not	on them	fear	and (there will be) no

صَدَقَةٍ	مِّنْ	خَيْرٌ	وَّمَغْفِرَةٌ	مَّعْرُوْفٌ	قَوْلٌ
a charity	than	(are) better	and (seeking) forgiveness	kind	A word

يٰۤاَيُّهَا	٢٦٣	حَلِيْمٌ	غَنِيٌّ	وَاللّٰهُ	اَذًى	يَّتْبَعُهَآ
O you	**263**	All-Forbearing.	(is) All-Sufficient,	And Allah	(by) hurt.	followed [it]

بِالْمَنِّ	صَدَقٰتِكُمْ	تُبْطِلُوْا	لَا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
with reminders (of it)	your charities	render in vain	(Do) not	believe[d]!	who

النَّاسِ	رِئَآءَ	مَالَهٗ	يُنْفِقُ	كَالَّذِيْ	وَالْاَذٰى
(by) the people,	(to) be seen	his wealth	spends	like the one who	or [the] hurt,

كَمَثَلِ	فَمَثَلُهٗ	الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُ	وَلَا
(is) like	Then his example	[the] Last.	and the Day	in Allah	believe	and (does) not

فَتَرَكَهٗ	وَابِلٌ	فَاَصَابَهٗ	تُرَابٌ	عَلَيْهِ	صَفْوَانٍ
then left it	heavy rain,	then fell on it	(is) dust,	upon it	(that of a) smooth rock

put on each hill a portion of them, then call them, they will come (flying) to you in haste. And know that Allah is All-Mighty, All-Wise.

ع ٣٥ ٣

261. The example of those who spend their wealth in the way of Allah is like a grain (which) grows seven ears, in each ear are a hundred grains. And Allah gives manifold to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

262. Those who spend their wealth in the way of Allah and do not follow up what they have spent with reminders of generosity or hurt - they will have their reward from their Lord and they will have no fear nor will they grieve.

263. A kind word and (seeking) forgiveness are better than a charity followed by hurting (the feelings of the needy). And Allah is All-Sufficient, All-Forbearing.

264. O you who believe! Do not make your charities worthless by reminders of your generosity and by hurting (the feelings of the needy), like the one who spends his wealth to be seen by people and does not believe in Allah and the Last Day. Then his example is like that of a smooth rock on which is dust, then heavy rain fell on it and left it

صَلۡدًا ؕ لَا يَقۡدِرُوۡنَ عَلٰى شَىۡءٍ مِّمَّا كَسَبُوۡا ؕ

they (have) earned.	of what	anything	on	they have control	Not	bare.

وَاللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٢٦٤﴾ وَمَثَلُ

And (the) example	264	[the] disbelieving.	the people	guide	(does) not	And Allah

الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ

(of) Allah,	(the) pleasure	seeking	their wealth	spend	(of) those who

وَتَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ كَمَثَلِ جَنَّةٍۢ بِرَبۡوَةٍ اَصَابَهَا

fell on it	on a height,	a garden	(is) like	their (inner) souls,	from	and certainty

وَابِلٌ فَاٰتَتۡ اُكُلَهَا ضِعۡفَيۡنِ ۚ فَاِنۡ لَّمۡ يُصِبۡهَا

fall (on) it	(does) not	Then if	double.	its harvest	so it yielded	heavy rain

وَابِلٌ فَطَلٌّ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿٢٦٥﴾

265	(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	then a drizzle.	heavy rain,

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمۡ اَنۡ تَكُوۡنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ

date-palms	of	a garden,	for him	it be	that	any of you	Would like

وَّاَعۡنَابٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ۙ لَهٗ فِيۡهَا مِنۡ

of	in it	for him	the rivers,	underneath it	[from]	flowing	and grapevines

كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَاَصَابَهُ الۡكِبَرُ وَلَهٗ ذُرِّيَّةٌ

children	and [for] his	[the] old age	and strikes him	(of) [the] fruits,	all (kinds)

ضُعَفَآءُ ۖۚ فَاَصَابَهَاۤ اِعۡصَارٌ فِيۡهِ نَارٌ فَاحۡتَرَقَتۡ ؕ كَذٰلِكَ

Thus	then it is burnt.	(is) fire	in it	whirlwind,	then falls on it	(are) weak

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ ﴿٢٦٦﴾ ع ٣٦ ٤

266	ponder.	so that you may	(**His**) Signs	for you	Allah makes clear

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبۡتُمۡ

you have earned	that	(the) good things	from	Spend	believe[d]!	who	O you

وَمِمَّاۤ اَخۡرَجۡنَا لَكُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا

aim (at)	And (do) not	the earth.	from	for you	**We** brought forth	and whatever

الۡخَبِيۡثَ مِنۡهُ تُنۡفِقُوۡنَ وَلَسۡتُمۡ بِاٰخِذِيۡهِ اِلَّاۤ اَنۡ

[that]	except	take it	while you (would) not	you spend,	of it,	the bad

تُغۡمِضُوۡا فِيۡهِ ؕ وَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ حَمِيۡدٌ

Praiseworthy.	(is) Self-Sufficient,	Allah	that	and know	[in it],	(with) close(d) eyes

bare. They have no control on anything of what they have earned. And Allah does not guide the disbelieving people.

265. And the example of those who spend their wealth seeking the pleasure of Allah and with certainty of their inner souls, is like a garden on a height, falls on it heavy rain, so it yields double harvest. And (even) if it does not receive a heavy rain, then a drizzle (is sufficient). And Allah is All-Seer of what you do.

266. Would any of you like to have a garden of date-palms and grapevines, underneath which rivers flow, and therein he has all kinds of fruits, while he is stricken with old age and has weak children, then it is struck with whirlwind containing fire and hence it is burnt? Thus Allah makes **(His)** Signs clear to you so that you may ponder.

267. O you who believe! Spend from the good things, which you have earned and whatever **We** bought forth for you from the earth. And do not aim at that which is bad to spend from it, while you would not take it except with closed eyes. And know that Allah is Self-Sufficient, Praiseworthy.

268. Shaitaan threatens you with poverty and orders you to immorality, while Allah promises you forgiveness from **Him** and bounty. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

269. **He** grants wisdom to whom **He** wills, and whoever is granted wisdom, then certainly he has been granted abundant good. And none remembers it except those of understanding.

270. And whatever you spend of your expenditures or whatever vows you make (to spend), then indeed Allah knows it. And for the wrongdoers there will be no helpers.

271. If you disclose your charity, it is good. But if you keep it secret and give it to the poor, then it is better for you. And **He** will remove your evil deeds. And Allah is All-Aware of what you do.

272. Not on you is their guidance, but Allah guides whom **He** wills. And whatever good you spend (on others) is for your own good, and do not spend except seeking the pleasure of Allah. And whatever good you spend - it will be repaid to you in full and you will not be wronged.

273. (Charity is) for the poor who are wrapped up in the way of Allah,

٢٦٧	اَلشَّيْطٰنُ	يَعِدُكُمُ	الْفَقْرَ	وَيَاْمُرُكُمْ	بِالْفَحْشَآءِ ۚ
267	The Shaitaan	promises you	[the] poverty	and orders you	to immorality,
وَاللّٰهُ	يَعِدُكُمْ	مَّغْفِرَةً	مِّنْهُ	وَفَضْلًا ۗ	وَاللّٰهُ
while Allah	promises you	forgiveness	from **Him**	and bounty.	And Allah
وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ ۖ	٢٦٨	يُّؤْتِى	الْحِكْمَةَ	مَنْ
(is) All-Encompassing,	All-Knowing.	268	**He** grants	[the] wisdom	(to) whom
يَّشَآءُ ۚ	وَمَنْ	يُّؤْتَ	الْحِكْمَةَ	فَقَدْ	اُوْتِىَ
He wills,	and whoever	is granted	[the] wisdom,	then certainly	he is granted
خَيْرًا	كَثِيْرًا ۗ	وَمَا	يَذَّكَّرُ	اِلَّآ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ٢٦٩
good	abundant.	And none	remembers	except	those of understanding. 269
وَمَآ	اَنْفَقْتُمْ	مِّنْ	نَّفَقَةٍ	اَوْ	نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ
And whatever	you spend	(out) of	(your) expenditures	or	you vow / of / vow(s),
فَاِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُهٗ ۗ	وَمَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ اَنْصَارٍ ٢٧٠
then indeed,	Allah	knows it,	and not	for the wrongdoers	any / helpers. / 270
اِنْ	تُبْدُوا	الصَّدَقٰتِ	فَنِعِمَّا	هِىَ ۚ وَاِنْ	تُخْفُوْهَا / وَتُؤْتُوْهَا
If	you disclose	the charities	then good	it (is). / But if	you keep it secret / and give it
الْفُقَرَآءَ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ ۗ	وَيُكَفِّرُ	عَنْكُمْ / مِّنْ
(to) the poor,	then it	(is) better	for you.	And **He** will remove	from you / [of]
سَيِّاٰتِكُمْ ۗ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ	٢٧١
your evil deeds.	And Allah	with what	you do	(is) All-Aware.	271
لَيْسَ	عَلَيْكَ	هُدٰىهُمْ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	يَهْدِىْ / مَنْ
Not	on you	(is) their guidance	[and] but	Allah	guides / whom
يَّشَآءُ ۗ	وَمَا	تُنْفِقُوْا	مِنْ	خَيْرٍ	فَلِاَنْفُسِكُمْ ۗ / وَمَا
He wills.	And whatever	you spend	of	good	then it is for yourself, / and not
تُنْفِقُوْنَ	اِلَّا	ابْتِغَآءَ	وَجْهِ اللّٰهِ ۗ	وَمَا	تُنْفِقُوْا / مِنْ
you spend	except	seeking	(the) face of Allah.	And whatever	you spend / of
خَيْرٍ	يُّوَفَّ	اِلَيْكُمْ	وَاَنْتُمْ	لَا	تُظْلَمُوْنَ ٢٧٢
good,	will be repaid in full	to you	and you	(will) not	be wronged. 272
لِلْفُقَرَآءِ	الَّذِيْنَ	اُحْصِرُوْا	فِىْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ / لَا
For the poor,	those who	are wrapped up	in	(the) way	(of) Allah, / not

يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ

they are able | (to) move about | in | the earth. | Think (about) them,

الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ

the ignorant one, | (that they are) self-sufficient | (because) of | (their) restraint,

تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا

you recognize them | by their mark. | They (do) not ask | the people | with importunity.

وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

And whatever | you spend | of | good, | then indeed, | Allah | of it | (is) All-Knower.

﴿٢٧٣﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا

273 | Those who | spend | their wealth | by night | and day | secretly

وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ

and openly, | then for them | (is) their reward | with | their Lord, | and no | fear

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ

on them | and not | they | will grieve. | 274 | Those who | consume

الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ

[the] usury | not | they can stand | except | like | stands | the one who, | confounds him

الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ

the Shaitaan | with | (his) touch. | That | (is) because they | say, | "Only | the trade

مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ

(is) like | [the] usury." | While Allah has permitted | [the] trade | but (has) forbidden

الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ

[the] usury. | Then whoever - | comes to him | (the) admonition | from | **His** Lord

فَانْتَهَىٰ فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ

and he refrained, | then for him | what | (has) passed, | and his case | (is) with | Allah,

وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

and whoever | repeated | then those | (are the) companions | (of) the Fire, | they | in it

خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾ يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي

will abide forever. | 275 | Allah destroys | the usury | and (gives) increase

الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٦﴾

(for) the charities. | And Allah | (does) not | love | every | ungrateful | sinner. | 276

---

they are unable to move about in the earth. An ignorant (person) would think that they are self-sufficient because of their restraint, but you can recognize them by their mark. They do not ask people with importunity. And whatever you spend of good, indeed Allah knows it.

ع ۳۷ ۷

274. Those who spend their wealth by night and by day, secretly and openly, they will have their reward with their Lord. And they will have no fear nor will they grieve.

وقف منزل

275. Those who consume usury cannot stand (on the Day of Resurrection) except like the standing of a person whom Shaitaan has confounded by his touch. That is because they say, "Trade is only like usury." While Allah has permitted trade but has forbidden usury. Then whoever after receiving the admonition from **His** Lord refrains from it, then whatever has passed, his case is with Allah. And those who repeat - they are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

وقف لازم

276. Allah destroys usury and gives increase for charities. And Allah does not love any ungrateful sinner.

277. Indeed, those who believe and do good deeds and establish the prayer and give the *zakah*, they will have their reward from their Lord, and they will have no fear nor will they grieve.

278. O you who believe! Fear Allah and give up (what) remains (due to you) of usury, if you are believers.

279. And if you do not, then be informed of a war from Allah and **His** Messenger. And if you repent, then for you is your capital (amount) - do no wrong and you will not be wronged.

280. If the (debtor) is in difficulty, then grant him time until ease. And if you remit it as charity, it is better for you, if you only knew.

281. And fear the Day when you will be brought back to Allah. Then every soul will be repaid in full what it earned, and they will not be wronged.
ع ٣٨ ٨ ٦

282. O you who believe! When you contract a debt with one another for a fixed term, then write it. And let a scribe write it down with justice between you. And the scribe should not refuse to write as Allah has taught him. So let him write and let the one who has the obligation (i.e., debtor) dictate. And let him fear

الصَّلٰوةَ	وَاَقَامُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
the prayer	and established	good deeds	and did	believe[d]	those who	Indeed,

خَوْفٌ	وَلَا	رَبِّهِمْ	عِنْدَ	اَجْرُهُمْ	لَهُمْ	الزَّكٰوةَ	وَاٰتَوُا
fear	and no	their Lord,	(is) with	their reward	for them -	the zakah	and gave

اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰۤاَيُّهَا	٢٧٧	يَحْزَنُوْنَ	هُمْ	وَلَا	عَلَيْهِمْ
believe[d]!	who	O you	277	will grieve.	they	and not	on them

كُنْتُمْ	اِنْ	الرِّبٰوا	مِنَ	بَقِيَ	مَا	وَذَرُوْا	اللّٰهَ	اتَّقُوا
you are	if	[the] usury,	of	remained	what	and give up	Allah	Fear

اللّٰهِ	مِّنَ	بِحَرْبٍ	فَاْذَنُوْا	تَفْعَلُوْا	لَّمْ	فَاِنْ	٢٧٨	مُّؤْمِنِيْنَ
Allah	from	of a war	then be informed	you do,	not	And if	278	believers.

لَا	رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ	فَلَكُمْ	تُبْتُمْ	وَاِنْ	وَرَسُوْلِهٖ
(do) not	(is) your capital -	then for you	you repent	And if	and **His** Messenger.

كَانَ	وَاِنْ	٢٧٩	تُظْلَمُوْنَ	وَلَا	تَظْلِمُوْنَ
is	And if	279	you will be wronged.	and not	wrong

تَصَدَّقُوْا	وَاَنْ	مَيْسَرَةٍ	اِلٰى	فَنَظِرَةٌ	ذُوْ عُسْرَةٍ
you remit as charity	And if	ease.	until	then postponement	the (debtor) in difficulty,

يَوْمًا	وَاتَّقُوْا	٢٨٠	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	لَّكُمْ	خَيْرٌ
a Day	And fear	280	know.	you	If	for you.	(it is) better

نَفْسٍ	كُلُّ	تُوَفّٰى	ثُمَّ	اللّٰهِ	اِلَى	فِيْهِ	تُرْجَعُوْنَ
soul	every	(will be) repaid in full	Then	Allah.	to	[in it]	you will be brought back

الَّذِيْنَ	يٰۤاَيُّهَا	٢٨١	لَا يُظْلَمُوْنَ	وَهُمْ	كَسَبَتْ	مَّا
who	O you	281	will not be wronged.	and they	it earned	what

اَجَلٍ مُّسَمًّى	اِلٰۤى	بِدَيْنٍ	تَدَايَنْتُمْ	اِذَا	اٰمَنُوْۤا
a fixed term	for	any debt	you contract with one another	When	believe[d]!

وَلَا	بِالْعَدْلِ	كَاتِبٌ	بَّيْنَكُمْ	وَلْيَكْتُبْ	فَاكْتُبُوْهُ
And not	in justice.	a scribe	between you	And let write	then write it.

عَلَّمَهُ اللّٰهُ	كَمَا	يَّكْتُبَ	اَنْ	كَاتِبٌ	يَاْبَ
Allah (has) taught him.	as	he writes	that	a scribe	(should) refuse

وَلْيَتَّقِ	الْحَقُّ	عَلَيْهِ	الَّذِيْ	وَلْيُمْلِلِ	فَلْيَكْتُبْ
and let him fear	(is) the right	on whom	the one	and let dictate	So let him write

اللّٰهَ رَبَّهٗ وَلَا يَبۡخَسۡ مِنۡهُ شَيۡـًٔا ؕ فَاِنۡ كَانَ الَّذِىۡ

the one | is | Then if | anything. | from it | diminish | and (let him) not | his Lord, | Allah,

عَلَيۡهِ الۡحَـقُّ سَفِيۡهًا اَوۡ ضَعِيۡفًا اَوۡ لَا يَسۡتَطِيۡعُ

capable | not | or | weak, | or | (of) limited understanding, | (is) the right, | on him

اَنۡ يُّمِلَّ هُوَ فَلۡيُمۡلِلۡ وَلِيُّهٗ بِالۡعَدۡلِ ؕ وَاسۡتَشۡهِدُوۡا

And call for evidence | with justice. | his guardian | then let dictate | he (can) dictate, | that

شَهِيۡدَيۡنِ مِنۡ رِّجَالِكُمۡ ۚ فَاِنۡ لَّمۡ يَكُوۡنَا رَجُلَيۡنِ فَرَجُلٌ

then one man | two men | there are | not | And if | your men. | among | two witnesses

وَّامۡرَاَتٰنِ مِمَّنۡ تَرۡضَوۡنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنۡ تَضِلَّ

[she] errs, | (so) that (if) | [the] witnesses, | of | you agree | of whom | and two women

اِحۡدٰٮهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحۡدٰٮهُمَا الۡاُخۡرٰى ؕ وَلَا يَاۡبَ

(should) refuse | And not | the other. | one of the two | then will remind | one of the two,

الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوۡا ؕ وَلَا تَسۡـَٔمُوۡۤا اَنۡ تَكۡتُبُوۡهُ صَغِيۡرًا

small | you write it - | that | (be) weary | And not | they are called. | when | the witnesses

اَوۡ كَبِيۡرًا اِلٰٓى اَجَلِهٖ ؕ ذٰلِكُمۡ اَقۡسَطُ عِنۡدَ اللّٰهِ وَاَقۡوَمُ

and more upright | Allah, | near | (is) more just | That | its term. | for | large | or

لِلشَّهَادَةِ وَاَدۡنٰٓى اَلَّا تَرۡتَابُوۡٓا اِلَّاۤ اَنۡ تَكُوۡنَ

be | that | except | you (have) doubt, | that not | and nearer | for evidence

تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيۡرُوۡنَهَا بَيۡنَكُمۡ فَلَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ جُنَاحٌ اَلَّا

that not | any sin | on you | then not | among you, | you carry out | present, | a transaction

تَكۡتُبُوۡهَا ؕ وَاَشۡهِدُوۡۤا اِذَا تَبَايَعۡتُمۡ ۖ وَلَا

And not | you make commercial transaction. | when | And take witness | you write it.

يُضَآرَّ كَاتِبٌ وَّلَا شَهِيۡدٌ ؕ وَاِنۡ تَفۡعَلُوۡا فَاِنَّهٗ

then indeed it | you do, | and if | (the) witness, | and not | (the) scribe | (should) be harmed

فُسُوۡقٌ ۢ بِكُمۡ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | And Allah teaches you. | Allah. | and fear | for you, | (is) sinful conduct

بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ ﴿۲۸۲﴾ وَاِنۡ كُنۡتُمۡ عَلٰى سَفَرٍ

a journey | on | you are | And if | 282 | (is) All-Knower. | thing | of every

وَّلَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ ؕ فَاِنۡ اَمِنَ بَعۡضُكُمۡ

one of you | entrusts | Then if | in hand. | then pledge | a scribe, | you find | and not

Allah, his Lord; and do not diminish anything from it. And if the one on whom is the obligation is of limited understanding or weak or unable to dictate, then let his guardian dictate in justice. And call for evidence two witnesses from among your men. And if two men are not (available), then a man and two women from those whom you agree as witnesses - (so) if one of them errs then the other can remind her. And the witnesses should not refuse when they are called upon. And do not be weary of writing it - small or large - for its term. That is more just in the sight of Allah, and more upright for evidence and nearest in preventing doubt among you. However, if it is an immediate transaction which you conduct among yourselves, then there is no sin upon you if you do not write it. And take witness when you make a commercial transaction. And let neither scribe nor witness suffer harm, and if you do, then indeed it is sinful conduct on your part. And fear Allah. And Allah teaches you (herewith). And Allah is All-Knower of everything.

283. And if you are on a journey and you do not find a scribe, then take pledge in hand. And if one of you entrusts

بَعْضًا	فَلْيُؤَدِّ	الَّذِي	اؤْتُمِنَ	أَمَانَتَهُ	وَلْيَتَّقِ
(to) another	then let discharge	the one who	is entrusted	his trust.	And let him fear

اللَّهَ	رَبَّهُ ۗ	وَلَا	تَكْتُمُوا	الشَّهَادَةَ ۚ	وَمَن	يَكْتُمْهَا
Allah,	his Lord.	And (do) not	conceal	the evidence.	And whoever	conceals it,

فَإِنَّهُ	آثِمٌ	قَلْبُهُ ۗ	وَاللَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	عَلِيمٌ
then indeed he	(is) sinful -	his heart.	And Allah	of what	you do	(is) All-Knower.

۝٢٨٣	لِّلَّهِ	مَا	فِي	السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي
283	To Allah (belongs)	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

الْأَرْضِ ۗ	وَإِن	تُبْدُوا	مَا	فِي	أَنفُسِكُمْ	أَوْ	تُخْفُوهُ
the earth.	And if	you disclose	what	(is) in	yourselves	or	you conceal it,

يُحَاسِبْكُم	بِهِ	اللَّهُ ۖ	فَيَغْفِرُ	لِمَن	يَشَاءُ
will call you to account	for it	Allah.	Then, **He** will forgive	[to] whom	**He** wills,

وَيُعَذِّبُ	مَن	يَشَاءُ ۗ	وَاللَّهُ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ
and **He** will punish	whom	**He** wills.	And Allah	on	every	thing	(is) All-Powerful.

۝٢٨٤	آمَنَ	الرَّسُولُ	بِمَا	أُنزِلَ	إِلَيْهِ	مِن	رَّبِّهِ
284	Believed	the Messenger	in what	was revealed	to him	from	his Lord

وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ	كُلٌّ	آمَنَ	بِاللَّهِ	وَمَلَائِكَتِهِ	وَكُتُبِهِ
and the believers.	All	believed	in Allah,	and **His** Angels,	and **His** Books,

وَرُسُلِهِ	لَا	نُفَرِّقُ	بَيْنَ	أَحَدٍ	مِّن	رُّسُلِهِ
and **His** Messengers.	"Not	we make distinction	between	any	of	**His** Messengers."

وَقَالُوا	سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا ۖ	غُفْرَانَكَ	رَبَّنَا
And they said,	"We heard	and we obeyed.	(Grant) us **Your** forgiveness	our Lord,

وَإِلَيْكَ	الْمَصِيرُ	۝٢٨٥	لَا	يُكَلِّفُ اللَّهُ	نَفْسًا	إِلَّا
and to **You**	(is) the return."	285	(Does) not	burden Allah	any soul	except

وُسْعَهَا ۚ	لَهَا	مَا	كَسَبَتْ	وَعَلَيْهَا	مَا	اكْتَسَبَتْ ۗ	رَبَّنَا
its capacity,	for it	what	it earned,	and against it	what	it earned.	"Our Lord!

لَا	تُؤَاخِذْنَا	إِن	نَّسِينَا	أَوْ	أَخْطَأْنَا ۚ	رَبَّنَا	وَلَا
(Do) not	take us to task	if	we forget	or	we err.	Our Lord!	And (do) not

تَحْمِلْ	عَلَيْنَا	إِصْرًا	كَمَا	حَمَلْتَهُ	عَلَى	الَّذِينَ
lay	upon us	a burden	like that	(which) **You** laid [it]	on	those who

another, then let the one who is entrusted discharge his trust, and let him fear Allah, his Lord. And do not conceal the evidence. And whoever conceals it - then indeed his heart is sinful. And Allah is All-Knower of what you do.

٣٩ ع ٢ ٧

284. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Whether you disclose what is in your minds or conceal it, Allah will call you to account for it. Then **He** will forgive whom **He** wills and punish whom **He** wills. And Allah on everything is All-Powerful.

285. The Messenger has believed in what was revealed to him from his Lord, and (so have) the believers. All of them have believed in Allah and **His** Angels and **His** Books and **His** Messengers, (saying) "We do not make distinction between any of **His** Messengers." And they said, "We hear and we obey. Grant us **Your** forgiveness, our Lord, and to **You** is the return."

286. Allah does not burden a soul beyond its capacity. For him what he earned (of good deeds) and against him what he earned (of evil deeds). "Our Lord! Do not take us to task if we forget or if we err. Our Lord! Do not lay upon us a burden like that which **You** laid on those who

طَاقَةَ	لَا	مَا	تُحَمِّلْنَا	وَلَا	رَبَّنَا	مِنْ قَبْلِنَا ج
(the) strength	not	what	lay on us	[And] (do) not	Our Lord!	(were) before us.

لَنَا وقفة	وَاغْفِرْ	عَنَّا وقفة	وَاعْفُ	بِهٖ ج	لَنَا
[for] us	and forgive	[from] us,	And pardon	[of it] (to bear).	we have

فَانْصُرْنَا	مَوْلٰىنَا	اَنْتَ	وَارْحَمْنَا وقفة
so help us	our Protector,	**You** (are)	and have mercy on us.

ع ٢٨٦	الْكٰفِرِيْنَ	الْقَوْمِ	عَلَى
286	[the] disbelievers.	the people -	against

ع ٣ ٨

اٰياتها ٢٠٠ ۝ ٣ سُوْرَةُ اٰلِ عِمْرٰنَ مَدَنِيَّةٌ ٨٩ ۝ ركوعاتها ٢٠

Surah Al-e-Imran

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْحَيُّ	هُوَ لا	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ	اللّٰهُ	لا ١	الٓمّٓ
the Ever-Living	**Him**,	except	God	(there is) no	Allah -	1	Alif Laam Meem

بِالْحَقِّ	الْكِتٰبَ	عَلَيْكَ	نَزَّلَ	ط ٢	الْقَيُّوْمُ
in [the] truth	the Book	to you	**He** revealed	2	the Sustainer of all that exists.

وَالْاِنْجِيْلَ	التَّوْرٰىةَ	وَاَنْزَلَ	بَيْنَ يَدَيْهِ	لِّمَا	مُصَدِّقًا
and the Injeel,	the Taurat	and **He** revealed	(was) before it,	that which	confirming

الْفُرْقَانَ ط	وَاَنْزَلَ	لِّلنَّاسِ	هُدًى	مِنْ قَبْلُ	لا ٣
the Criterion.	And (**He**) revealed	for the mankind.	(as) guidance	Before (this),	3

عَذَابٌ	لَهُمْ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
(is) a punishment	for them	in (the) Verses of Allah,	disbelieve[d]	those who	Verily,

اللّٰهَ	اِنَّ	٤	ذُو انْتِقَامٍ	عَزِيْزٌ	وَاللّٰهُ	شَدِيْدٌ ط
Allah -	Indeed	4	All-Able of retribution.	(is) All-Mighty,	And Allah	severe.

ط ٥	السَّمَآءِ	فِي	وَلَا	الْاَرْضِ	فِي	شَيْءٌ	عَلَيْهِ	يَخْفٰى	لَا
5	the heaven.	in	and not	the earth	in	anything	from **Him**	is hidden	not

يَشَآءُ ط	كَيْفَ	الْاَرْحَامِ	فِي	يُصَوِّرُكُمْ	الَّذِيْ	هُوَ
He wills.	how(ever)	the wombs	in	shapes you	(is) the **One Who**	**He**

هُوَ	٦	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ
He	6	the All-Wise.	the All-Mighty,	**Him**,	except	god	(There is) no

were before us. Our Lord! And burden us not with that which we have no strength to bear. And pardon us, and forgive us, and have mercy on us. **You** are our protector, so help us against the disbelieving people.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem*.

2. Allah - there is no God except **Him**, the Ever-Living, the Sustainer of all that exists.

3. **He** revealed to you the Book in truth which confirms that which was before it and **He** revealed the Taurat and the Injeel,

4. Before this, as guidance for mankind. And **He** revealed the Criterion. Verily, those who disbelieved in the Verses of Allah, for them is a severe punishment. And Allah is All-Mighty, All-Able of retribution.

5. Indeed, nothing is hidden from Allah in the earth and in the heaven.

6. **He** is the **One Who** shapes you in the wombs as **He** wills. There is no god except **Him,** the All-Mighty, the All-Wise.

7. **He** is the **One Who** revealed to you the Book, in it are Verses which are absolutely clear - they are the foundation of the Book and others are allegorical. Then as for those in whose hearts is perversity - they follow what is allegorical from the Book, seeking discord and seeking its interpretation. And none except Allah knows its (true) interpretation. And those who are firm in knowledge say, "We believe in it. All (of it) is from our Lord." And not will take heed except men of understanding.

8. "Our Lord! Do not deviate our hearts after **You** have guided us and grant us mercy from **Yourself**. Indeed, **You Alone** are the Bestower.

9. Our Lord! Indeed, **You** will gather mankind on a Day about which there is no doubt. Indeed, Allah does not break **His** Promise."

10. Indeed, those who disbelieve - never will their wealth or their children avail them against Allah at all. And those will be the fuel for the Fire.

11. Like the behavior of the people of Firaun and those who were before them. They denied **Our** Signs, so Allah seized them for their sins. And Allah is severe in punishment.

12. Say to those who disbelieve, "You will be overcome

مُّحْكَمٰتٌ	اٰيٰتٌ	مِنْهُ	الْكِتٰبَ	عَلَيْكَ	اَنْزَلَ	الَّذِيْٓ
absolutely clear -	(are) Verses	of it	the Book,	to you	revealed	(is) the **One Who**

الَّذِيْنَ	فَاَمَّا	مُتَشٰبِهٰتٌ	وَاُخَرُ	الْكِتٰبِ	اُمُّ	هُنَّ
those	Then as for	(are) allegorical.	and others	(of) the Book,	the foundation	they (are)

مِنْهُ	تَشٰبَهَ	مَا	فَيَتَّبِعُوْنَ	زَيْغٌ	قُلُوْبِهِمْ	فِيْ
of it,	(is) allegorical	what	[so] they follow	(is) perversity -	their hearts	in

تَاْوِيْلَهٗٓ	يَعْلَمُ	وَمَا	تَاْوِيْلِهٖ	وَابْتِغَآءَ	الْفِتْنَةِ	ابْتِغَآءَ
its interpretation	knows	And not	its interpretation.	and seeking	[the] discord	seeking

بِهٖ	اٰمَنَّا	يَقُوْلُوْنَ	الْعِلْمِ	فِي	وَالرّٰسِخُوْنَ	اللّٰهُ	اِلَّا
in it.	"We believe	they say,	[the] knowledge,	in	And those firm	Allah.	except

اُولُوا الْاَلْبَابِ	اِلَّآ	يَذَّكَّرُ	وَمَا	رَبِّنَا	مِّنْ عِنْدِ	كُلٌّ
men of understanding.	except	will take heed	And not	our Lord."	(is) from	All

هَدَيْتَنَا	اِذْ	بَعْدَ	قُلُوْبَنَا	تُزِغْ	لَا	رَبَّنَا	٧
You (have) guided us,	[when]	after	our hearts	deviate	(Do) not	"Our Lord!	7

الْوَهَّابُ	اَنْتَ	اِنَّكَ	رَحْمَةً	لَّدُنْكَ	مِنْ	لَنَا	وَهَبْ
(are) the Bestower.	**You**	Indeed **You,**	mercy.	**Yourself**	from	(for) us	and grant

لَّا	لِيَوْمٍ	النَّاسِ	جَامِعُ	اِنَّكَ	رَبَّنَآ	٨
(there is) no	on a Day,	[the] mankind	will gather	Indeed, **You**	Our Lord!	8

اِنَّ	٩	الْمِيْعَادَ	يُخْلِفُ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	فِيْهِ	رَيْبَ
Indeed,	9	the Promise."	break	(does) not	Allah	Indeed,	in it.	doubt

اَوْلَادُهُمْ	وَلَآ	اَمْوَالُهُمْ	عَنْهُمْ	تُغْنِيَ	لَنْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
their children	and not	their wealth	[for] them	will avail	never	disbelieve[d]	those who

١٠	النَّارِ	وَقُوْدُ	هُمْ	وَاُولٰٓئِكَ	شَيْـًٔا	اللّٰهِ	مِّنَ
10	(for) the Fire.	(the) fuel	they (are)	and those -	anything,	Allah	against

مِنْ قَبْلِهِمْ	وَالَّذِيْنَ	فِرْعَوْنَ	اٰلِ	كَدَاْبِ
(were) before them.	and those who	(of) Firaun	(of the) people	Like behavior

شَدِيْدُ	وَاللّٰهُ	بِذُنُوْبِهِمْ	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ	بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوْا
(is) severe	And Allah	for their sins.	so Allah seized them	**Our** Signs,	They denied

سَتُغْلَبُوْنَ	كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ	قُلْ	١١	الْعِقَابِ
"You will be overcome	disbelieve[d],	to those who	Say	11	(in) [the] punishment.

وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٢﴾

12	[the] resting place.	[and] an evil	He ll,	to	and you will be gathered

قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ؕ فِئَةٌ تُقَاتِلُ

fighting	one group	which met -	(the) two hosts	in	a sign	for you	it was	Surely

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ

They were seeing them	disbelievers.	and another	(of) Allah	(the) way	in

مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ الْعَيْنِ ؕ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

He wills.	whom	with **His** help	supports	And Allah	with their eyes.	twice of them

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿١٣﴾

13	(of) vision.	for the owners	surely (is) a lesson	that	in	Indeed,

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ

of	(of) the (things they) desire -	(is) love	for mankind	Beautified

النِّسَآءِ وَالْبَنِيْنَ وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ

[the] gold	of	[the] stored up	and [the] heaps	and [the] sons	[the] women

وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ؕ

and [the] tilled land.	and [the] cattle	[the] branded,	and [the] horses	and [the] silver,

ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ

with **Him**	but Allah -	(of) the world	(of) life	(is) provision	That

حُسْنُ الْمَاٰبِ ﴿١٤﴾ قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ

of better	"Shall I inform you	Say,	14	[the] abode to return.	(is an) excellent

مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ

flows	(are) Gardens	their Lord,	with	fear[ed],	For those who	that.	than

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ

pure	and spouses	in it,	abiding forever	[the] rivers -	underneath them	from

وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿١٥﴾ ج

15	of (**His**) slaves."	(is) All-Seer	And Allah	Allah.	from	and approval

اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا

for us	so forgive	(have) believed,	Indeed, we	"Our Lord!	say,	Those who

ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ ج اَلصّٰبِرِيْنَ

The patient	16	(of) the Fire."	(from) punishment	and save us	our sins

and gathered towards Hell, an evil resting place.

13. Surely there has been for you a sign in the two hosts which met (in combat) - one fighting in the way of Allah and another of disbelievers. They saw them twice their number with their eyes. And Allah supports with **His** help whom **He** wills. Indeed, in that there is a lesson for those having vision.

14. Beautified for mankind is the love of the things they desire - of women and sons, and heaped up treasures of gold and silver, branded horses, and cattle and tilled land. Such are the possessions of the worldly life, but with Allah is an excellent abode to return to.

15. Say, "Shall I inform you of something better than that. For those who fear Allah, with their Lord, will be Gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever, and they will have pure spouses and approval from Allah. And Allah is All-Seer of (**His**) slaves."

16. Those who say, "Our Lord! Indeed, we have believed, so forgive our sins, and save us from the punishment of the Fire."

17. The patient,

the truthful, the obedient, those who spend (in Allah's way), and those who seek forgiveness before dawn.

18. Allah bears witness that there is no god except **Him**, and (so do) the Angels and those of knowledge - standing in justice. There is no god except **Him**, the All-Mighty, the All-Wise.

النصف

19. Indeed, the religion in the sight of Allah is Islam. And those who were given the Book did not differ except after knowledge had come to them - out of envy among them. And whoever disbelieves in the Verses of Allah, then indeed, Allah is swift in (taking) account.

20. Then if they argue with you, say, "I have submitted myself to Allah and (so have) those who follow me." And say to those who were given the Book and the unlettered people, "Have you submitted yourselves?" Then if they submit, then surely they are guided. But if they turn back then on you is only to convey (the Message). And Allah is All-Seer of (**His**) slaves.

ع ٢ / ٢١ / ١٠

21. Indeed, those who disbelieve in the Signs of Allah and kill the Prophets without right, and kill those who order justice among

وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْمُنْفِقِيْنَ
and the truthful	and the obedient	and those who spend

وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ	بِالْاَسْحَارِ	١٧	شَهِدَ اللّٰهُ
and those who seek forgiveness	[in the] before dawn.	17	Allah bears witness

اَنَّهٗ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	وَاُولُوا
that [**He**],	(there is) no	god	except	**Him**,	and (so do) the Angels,	and owners

الْعِلْمِ	قَآئِمًا	بِالْقِسْطِ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ
(of) [the] knowledge -	standing	in justice.	(There is) no	god	except	**Him**,

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	١٨	اِنَّ	الدِّيْنَ	عِنْدَ	اللّٰهِ
the All-Mighty,	the All-Wise.	18	Indeed,	the religion	near	Allah

الْاِسْلَامُ	وَمَا	اخْتَلَفَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	اِلَّا
(is) Islam.	And not	differed	those who	were given	the Book	except

مِنْۢ بَعْدِ	مَا	جَآءَهُمُ	الْعِلْمُ	بَغْيًا	بَيْنَهُمْ	وَمَنْ
after	[what]	came to them	[the] knowledge	out of envy	among them.	And whoever

يَّكْفُرْ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	سَرِيْعُ	الْحِسَابِ
disbelieves	in (the) Verses	(of) Allah,	then indeed,	Allah	(is) swift	(in taking) account.

١٩	فَاِنْ	حَآجُّوْكَ	فَقُلْ	اَسْلَمْتُ	وَجْهِيَ	لِلّٰهِ
19	Then if	they argue with you,	then say,	"I have submitted	myself	to Allah

وَمَنِ	اتَّبَعَنِ	وَقُلْ	لِّلَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ
and (those) who	follow me."	And say	to those who	were given	the Book,

وَالْاُمِّيّٖنَ	ءَاَسْلَمْتُمْ	فَاِنْ	اَسْلَمُوْا
and the unlettered people,	"Have you submitted yourselves?"	Then if	they submit

فَقَدِ	اهْتَدَوْا	وَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	عَلَيْكَ
then surely	they are guided.	But if	they turn back	then only	on you

الْبَلٰغُ	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ	بِالْعِبَادِ	٢٠	اِنَّ
(is) to [the] convey.	And Allah	(is) All-Seer	of [**His**] slaves.	20	Indeed,

الَّذِيْنَ	يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	وَيَقْتُلُوْنَ	النَّبِيّٖنَ	بِغَيْرِ
those who	disbelieve	in (the) Signs (of)	Allah	and they kill	the Prophets	without

حَقٍّ	وَّيَقْتُلُوْنَ	الَّذِيْنَ	يَاْمُرُوْنَ	بِالْقِسْطِ	مِنَ
right	and they kill	those who	order	[with] justice	among

اُولٰٓئِكَ	٢١	اَلِيْمٍ	بِعَذَابٍ	فَبَشِّرْهُمْ	النَّاسِ ۙ
Those	21	painful.	of a punishment	then give them tidings	the people,

الدُّنْيَا	فِي	اَعْمَالُهُمْ	حَبِطَتْ	الَّذِيْنَ
the world	in	their deeds	became worthless	(are) the ones who -

٢٢	نّٰصِرِيْنَ	مِّنْ	لَهُمْ	وَمَا	وَالْاٰخِرَةِ ۫
22	helpers.	any	(will be) for them	And not	and (in) the Hereafter.

الْكِتٰبِ	مِّنَ	نَصِيْبًا	اُوْتُوْا	الَّذِيْنَ	اِلَى	اَلَمْ تَرَ
the Scripture?	of	a portion	were given	those who	[to]	Have you not seen

ثُمَّ	بَيْنَهُمْ	لِيَحْكُمَ	اللّٰهِ	كِتٰبِ	اِلٰى	يُدْعَوْنَ
then	between them,	that (it should) arbitrate	(of) Allah	(the) Book	to	They are invited

ذٰلِكَ	٢٣	مُّعْرِضُوْنَ	وَهُمْ	مِّنْهُمْ	فَرِيْقٌ	يَتَوَلّٰى
That	23	those who are averse.	and they (are)	of them	a party	turns away

مَّعْدُوْدٰتٍ ۪	اَيَّامًا	اِلَّآ	النَّارُ	تَمَسَّنَا	لَنْ	قَالُوْا	بِاَنَّهُمْ
numbered."	(for) days	except	the Fire	will touch us	"Never	say,	(is) because they

٢٤	يَفْتَرُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	دِيْنِهِمْ	فِيْ	وَغَرَّهُمْ
24	inventing.	they were	what	their religion	in	And deceived them

فِيْهِ ۣ	رَيْبَ	لَّا	لِيَوْمٍ	جَمَعْنٰهُمْ	اِذَا	فَكَيْفَ
in it.	doubt	no	on a Day -	**We** will gather them	when	Then how (will it be)

لَا	وَهُمْ	كَسَبَتْ	مَّا	نَفْسٍ	كُلُّ	وَوُفِّيَتْ
(will) not	and they	it earned	what	soul	every	And will be paid in full

تُؤْتِي	الْمُلْكِ	مٰلِكَ	اللّٰهُمَّ	قُلِ	٢٥	يُظْلَمُوْنَ
You give	(of) the Dominion,	Owner	"O Allah!	Say	52	be wronged.

مِمَّنْ	الْمُلْكَ	وَتَنْزِعُ	تَشَآءُ	مَنْ	الْمُلْكَ
from whom	the dominion	and **You** take away	**You** will	(to) whom	the dominion

تَشَآءُ ؕ	مَنْ	وَتُذِلُّ	تَشَآءُ	مَنْ	وَتُعِزُّ	تَشَآءُ ۡ
You will.	whom	and **You** humiliate	**You** will,	whom	and **You** honor	**You** will,

قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اِنَّكَ	الْخَيْرُ ؕ	بِيَدِكَ
All-Powerful.	thing	every	(are) on	Indeed, **You**	(is all) the good.	In **Your** hand

النَّهَارَ	وَتُوْلِجُ	النَّهَارِ	فِي	الَّيْلَ	تُوْلِجُ	٢٦
the day	and **You** cause to enter	the day	in	the night	**You** cause to enter	26

people - give them tidings of a painful punishment.

22. Those are the ones whose deeds have become worthless in this world and in the Hereafter. And for them there will be no helpers.

23. Have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They are invited to the Book of Allah that it should arbitrate between them; then a party of them turns away and they are averse.

24. That is because they say, "Never will the Fire touch us except for (a few) numbered days." And they were deceived in their religion by what they were inventing.

25. Then how will it be when **We** will gather them on a Day about which there is no doubt. Every soul will be paid in full what it earned and they will not be wronged.

26. Say, "O Allah! Owner of the Dominion, **You** give the dominion to whom **You** will and **You** take away the dominion from whom **You** will, and **You** honor whom **You** will, and **You** humiliate whom **You** will. In **Your** hand is all the good. Indeed, **You** have power over everything.

27. **You** cause the night to enter the day and **You** cause the day to enter

فِي الَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ

in | the night, | and **You** bring forth | the living | from | the dead, | and **You** bring forth

الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَآءُ بِغَيْرِ

the dead | from | the living, | and **You** give provision | (to) whom | **You** will | without

حِسَابٍ ﴿٢٧﴾ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ

measure." | 27 | (Let) not | take | the believers, | the disbelievers | (as) allies

مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ

instead of | the believers. | And whoever | does | that, | then not he (has) | from | Allah

فِيْ شَيْءٍ اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً

in | anything | except | that | you fear | from them, | (as) a precaution.

وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿٢٨﴾

And Allah warns you | (of) **Himself**, | and to | Allah | (is) the final return. | 28

قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ

Say, | "Whether | you conceal | what | (is) in | your breasts | or | you disclose it -

يَعْلَمْهُ اللّٰهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ

Allah knows it. | And **He** knows | what | (is) in | the heavens | and what | (is) in | the earth.

وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٩﴾ يَوْمَ تَجِدُ

And Allah | (is) on | every | thing | All-Powerful." | 29 | (On the) day | will find

كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَّمَا عَمِلَتْ مِنْ

every | soul | what | it did | of | good - | presented, | and what | it did | of

سُوْٓءٍ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهٗٓ اَمَدًا بَعِيْدًا

evil, | it will wish | [if] | that | between itself | and between it (evil) | (was) a great distance.

وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ بِالْعِبَادِ

And Allah warns you | (against) **Himself**, | and Allah | (is) Most Kind | to **(His)** [the] slaves.

﴿٣٠﴾ قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ

30 | Say, | "If | you | love | Allah, | then follow me, | Allah will love you

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

and **He** will forgive | for you | your sins. | And Allah | (is) Oft-Forgiving, | Most Merciful.

﴿٣١﴾ قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّوْا

31 | Say, | "Obey | Allah | and the Messenger." | Then if | they turn away -

the night, and **You** bring forth the living from the dead, and **You** bring forth the dead from the living. And **You** give provision to whom **You** will without measure.

28. Let not the believers take the disbelievers as allies instead of the believers. And whoever does that, then he has no (connection) with Allah in anything except that you fear from them a threat. And Allah warns you of **Himself** and to Allah is the final return.

29. Say, "Whether you conceal what is in your breasts or disclose it, Allah knows it. And **He** knows what is in the heavens and what is in the earth. And Allah is on everything All-Powerful.

30. On the Day when every soul will find what it did of good presented (before him) and the evil it did, it will wish that there were a great distance between itself and the (evil it committed). And Allah warns you against **Himself**, and Allah is Most Kind to **(His)** slaves."

معانقة ٤

31. Say, "If you love Allah, then follow me, Allah will love you and forgive for you your sins. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ٣ ١٠ ١١

32. Say, "Obey Allah and **His** Messenger." Then if they turn away then indeed, Allah does not love the disbelievers.

فَإِنَّ	اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	الْكٰفِرِيْنَ	٣٢	إِنَّ	اللّٰهَ
then indeed,	Allah	(does) not love	the disbelievers.	32	Indeed,	Allah

اصْطَفٰٓى	اٰدَمَ	وَنُوْحًا	وَّاٰلَ	إِبْرٰهِيْمَ	وَاٰلَ	عِمْرٰنَ
chose	Adam	and Nuh,	and (the) family	(of) Ibrahim	and (the) family	(of) Imran

عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	٣٣	ذُرِّيَّةً	بَعْضُهَا	مِنْۢ	بَعْضٍ	وَاللّٰهُ
over	the worlds.	33	Descendents,	some of them	from	others.	And Allah

سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	٣٤	إِذْ	قَالَتِ	امْرَاَتُ	عِمْرٰنَ	رَبِّ
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	34	When	[she] said	(the) wife	(of) Imran,	"My Lord!

إِنِّيْ	نَذَرْتُ	لَكَ	مَا	فِيْ	بَطْنِيْ	مُحَرَّرًا	فَتَقَبَّلْ	مِنِّيْ
Indeed, I	[I] vowed	to **You**	what	(is) in	my womb,	dedicated,	so accept	from me.

إِنَّكَ	أَنْتَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	٣٥	فَلَمَّا
Indeed, **You,**	**You**	(are) the All-Hearing,	the All-Knowing.	35	Then when

وَضَعَتْهَا	قَالَتْ	رَبِّ	إِنِّيْ	وَضَعْتُهَآ	أُنْثٰى
she delivered her,	she said,	"My Lord,	indeed I	[I] (have) delivered [her]	a female."

وَاللّٰهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	وَضَعَتْ	وَلَيْسَ	الذَّكَرُ	كَالْأُنْثٰى
And Allah	knows better	[of] what	she delivered,	and is not	the male	like the female.

وَإِنِّيْ	سَمَّيْتُهَا	مَرْيَمَ	وَإِنِّيْٓ	أُعِيْذُهَا	بِكَ
"And that I	[I] (have) named her	Maryam	and that I	[I] seek refuge for her	in **You**

وَذُرِّيَّتَهَا	مِنَ	الشَّيْطٰنِ	الرَّجِيْمِ	٣٦	فَتَقَبَّلَهَا
and her offspring	from	the Shaitaan	the rejected."	36	So accepted her,

رَبُّهَا	بِقَبُوْلٍ	حَسَنٍ	وَّأَنْۢبَتَهَا	نَبَاتًا	حَسَنًا
her Lord	with acceptance	good,	and reared her -	a rearing	good,

وَّكَفَّلَهَا	زَكَرِيَّا	كُلَّمَا	دَخَلَ	عَلَيْهَا زَكَرِيَّا
and put her in (the) care	(of) Zakariya.	Whenever	entered	Zakariya in her

الْمِحْرَابَ	وَجَدَ	عِنْدَهَا	رِزْقًا	قَالَ	يٰمَرْيَمُ	أَنّٰى
[the] prayer chamber	he found	with her	provision.	He said,	"O Maryam!	From where

لَكِ	هٰذَا	قَالَتْ	هُوَ	مِنْ عِنْدِ	اللّٰهِ	إِنَّ	اللّٰهَ
for you	(is) this?"	She said,	"This	(is) from	Allah.	Indeed,	Allah

يَرْزُقُ	مَنْ	يَّشَآءُ	بِغَيْرِ	حِسَابٍ	٣٧	هُنَالِكَ
gives provision	(to) whom	**He** wills	without	measure."	37	There only,

33. Indeed, Allah chose Adam and Nuh, and the family of Ibrahim and the family of Imran over the worlds.

34. Descendents, some of them from others. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

35. When the wife of Imran said, "My Lord! Indeed, I have vowed to **You** what is in my womb, dedicated (to **Your** service), so accept from me. Indeed, **You** are All-Hearing, All-Knowing.

36. Then when she delivered her, she said, "My Lord, indeed, I have delivered a female." And Allah knows better what she delivered, and the male is not like the female. "And I have named her Maryam, and I seek **Your** protection for her and her offspring from Shaitaan, the rejected."

37. So her Lord accepted her with a goodly acceptance and made her grow in a good manner and put her in the care of Zakariya. Whenever Zakariya visited her prayer chamber, he found with her provision. He asked,"O Maryam! From where has this come to you." She said, "This is from Allah. Indeed, Allah gives provision to whom **He** wills without measure."

38. There itself,

Zakariya invoked his Lord, he said, “My Lord grant me from **Yourself** a pure offspring. Indeed, **You** are All-Hearer of the prayer.”

39. Then the Angels called him while he was standing in prayer in the prayer chamber. “Indeed, Allah gives you glad tidings of Yahya, confirming the word from Allah and (he will be) noble, chaste, and a Prophet from among the righteous.

40. He said, “My Lord, how will I have a son when I have reached old age and my wife is barren?” He (the Angel) said, “Thus; Allah does what **He** wills.”

41. He said, “O my Lord give me a sign.” **He** said, “Your sign is that you will not speak with people for three days except with gestures. And remember your Lord much, and glorify (**Him**) in the evening and in the morning.”

ع ١١ ١٢

42. And when the Angels said, “O Maryam! Indeed, Allah has chosen you and purified you and preferred you over the women of the worlds.”

43. “O Maryam! Be obedient to your Lord and prostrate and bow down with those who bow down.”

44. That is from the news of the unseen which **We** reveal to you.

لَّدُنْكَ	مِنْ	لِيْ	هَبْ	رَبِّ	قَالَ	رَبَّهٗ ۚ	دَعَا زَكَرِيَّا
Yourself	from	[for] me	grant	“My Lord	he said,	his Lord,	Zakariya invoked
﴿٣٨﴾	الدُّعَآءِ	سَمِيْعُ	اِنَّكَ	طَيِّبَةً ۚ	ذُرِّيَّةً		
38	(of) the prayer	(are) All-Hearer	Indeed, **You**	pure.	offspring		
فِي	يُّصَلِّيْ	قَآئِمٌ	وَهُوَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	فَنَادَتْهُ		
in	praying	(was) standing -	when he	the Angels	Then called him		
مُصَدِّقًا	بِيَحْيٰى	يُبَشِّرُكَ	اللّٰهَ	اَنَّ	الْمِحْرَابِ ۙ		
confirming	of Yahya,	gives you glad tidings	Allah	“Indeed,	the prayer chamber.		
مِّنَ	وَّنَبِيًّا	وَّحَصُوْرًا	وَسَيِّدًا	اللّٰهِ	مِّنَ	بِكَلِمَةٍ	
among	and a Prophet	and chaste	and a noble	Allah	from	[of] a Word	
غُلٰمٌ	لِيْ	يَكُوْنُ	اَنّٰى	رَبِّ	قَالَ	﴿٣٩﴾	الصّٰلِحِيْنَ
a son,	for me	can (there) be	how	“My Lord	He said,	39	the righteous.
قَالَ	عَاقِرٌ ؕ	وَامْرَاَتِيْ	الْكِبَرُ	بَلَغَنِيَ	وَّقَدْ		
He said,	(is) [a] barren?”	and my wife	[the] old age	has reached me	and verily		
اجْعَلْ	رَبِّ	قَالَ	﴿٤٠﴾	يَشَآءُ	مَا	يَفْعَلُ	كَذٰلِكَ اللّٰهُ
make	“My Lord	He said,	40	**He** wills.”	what	does	Allah “Thus;
النَّاسَ	تُكَلِّمَ	اَلَّا	اٰيَتُكَ	قَالَ	اٰيَةً ؕ	لِّيْٓ	
(to) the people	you will speak	(is) that not	your sign	**He** said,	a sign.”	for me	
كَثِيْرًا	رَّبَّكَ	وَاذْكُرْ	رَمْزًا ؕ	اِلَّا	اَيَّامٍ	ثَلٰثَةَ	
much,	your Lord	And remember	(with) gestures.	except	days	(for) three	
قَالَتِ	وَاِذْ	﴿٤١﴾ ع	وَالْاِبْكَارِ	بِالْعَشِيِّ	وَّسَبِّحْ		
said	And when	41	and (in) the morning.”	in the evening	and glorify (**Him**)		
وَطَهَّرَكِ	اصْطَفٰىكِ	اللّٰهَ	اِنَّ	يٰمَرْيَمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ		
and purified you	(has) chosen you	Allah	Indeed,	“O Maryam!	the Angels,		
يٰمَرْيَمُ	﴿٤٢﴾	الْعٰلَمِيْنَ	نِسَآءِ	عَلٰى	وَاصْطَفٰىكِ		
“O Maryam!	42	(of) the worlds.”	(the) women	over	and chosen you		
الرّٰكِعِيْنَ	مَعَ	وَارْكَعِيْ	وَاسْجُدِيْ	لِرَبِّكِ	اقْنُتِيْ		
those who bow down.”	with	and bow down	and prostrate	to your Lord	Be obedient		
اِلَيْكَ ؕ	نُوْحِيْهِ	الْغَيْبِ	اَنْۢبَآءِ	مِنْ	ذٰلِكَ	﴿٤٣﴾	
to you.	**We** reveal it	(of) the unseen -	(the) news	(is) from	That	43	

وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ

(as to) which of them | their pens | they cast | when | with them | you were | And not

يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

they (were) disputing. | when | with them | you were | and not | Maryam; | takes charge (of)

(٤٤) إِذْ قَالَتِ الْمَلَٰٓئِكَةُ يَٰمَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ

Allah | Indeed, | "O Maryam! | the Angels, | said | When | 44

يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى

Isa, | (is) the Messiah, | his name | from **Him**, | of a word | gives you glad tidings

ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ

and of | and (in) the Hereafter, | the world | in | honored | (of) Maryam, | son

الْمُقَرَّبِينَ (٤٥) وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي

in | (to) the people | And he will speak | 45 | those brought near (to Allah).

الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّٰلِحِينَ (٤٦) قَالَتْ

She said, | 46 | the righteous." | and (he will be) of | and (in) maturity; | the cradle

رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ

any man?" | touch(ed) me | and (has) not | a boy, | for me | is [it] | how | "My Lord

قَالَ كَذَٰلِكِ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا

a matter | **He** decrees | When | **He** wills. | what | creates | Allah | "Thus | He said,

فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ (٤٧) وَيُعَلِّمُهُ

And **He** will teach him | 47 | and it becomes. | 'Be,' | to it, | **He** says | then only

الْكِتَٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَىٰةَ وَالْإِنجِيلَ (٤٨)

48 | and the Injeel. | and the Taurat, | and [the] wisdom, | the Book,

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَنِّي قَدْ

[surely] | 'Indeed, I | (of) Israel, | (the) Children | to | And (make him) a Messenger

جِئْتُكُم بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّيٓ أَخْلُقُ لَكُم

for you | [I] design | that I | your Lord | from | with a sign | [I] (have) come (to) you

مِّنَ الطِّينِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ

into it | then I breath | (of) the bird, | like the form | [the] clay | from

فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ

the blind, | And I cure | (of) Allah. | by (the) permission | a bird | and it becomes

And you were not with them when they cast their pens as to which of them should take charge of Maryam; nor were you with them when they were disputing.

45. When the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah gives you glad tidings of a word from **Him**, his name is Messiah, Isa, son of Maryam, held in honor in this world and in the Hereafter and among those brought near (to Allah).

46. And he will speak to the people in the cradle and in maturity; and he will be of the righteous."

47. She said' "My Lord how will I have a child when no man has touched me?" He said, "Thus Allah creates what **He** wills. When **He** decrees a matter, then **He** only says to it, 'Be,' and it becomes.

48. And **He** will teach him the Book, and wisdom, and the Taurat, and the Injeel.

49. And (make him) a Messenger to the Children of Israel, (saying), 'Indeed, I have come to you with a sign from your Lord - that I design for you from clay (that which is) like the form of a bird, then I breath into it and it becomes a bird by the permission of Allah. And I cure the blind

and the leper and give life to the dead by the permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store in your houses. Indeed, in that is surely a sign for you, if you are believers.

50. And (I have come) to confirm that which was before me of the Taurat, and to make lawful for you some of that which was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord. So fear Allah and obey me.

51. Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him Alone**. This is the straight path.'"

52. But when Isa perceived disbelief from them, he said, "Who will be my helpers (in the cause) of Allah." The disciples said, "We will be the helpers (in the cause) of Allah, we believe in Allah and bear witness that we are Muslims.

53. Our Lord, we believe in what **You** revealed and we follow the Messenger, then write us among the witnesses."

54. And they (disbelievers) schemed, and Allah planned. And Allah is the best of planners. ع ١٣ ١٣

55. When Allah said, "O Isa! Indeed, **I** will take you and raise you towards **Myself**, and purify you from those who disbelieve and **I** will make those who follow you superior

اللّٰهِ	بِاِذۡنِ	الۡمَوۡتٰى	وَاُحۡیِ	وَالۡاَبۡرَصَ
(of) Allah.	by (the) permission	(to) the dead	and I give life	and the leper,

اِنَّ	بُیُوۡتِكُمۡ	فِیۡ	تَدَّخِرُوۡنَ	وَمَا	تَاۡكُلُوۡنَ	بِمَا	وَاُنَبِّئُكُمۡ
Indeed,	your houses.	in	you store	and what	you eat	of what	And I inform you

وَمُصَدِّقًا	٤٩	مُّؤۡمِنِیۡنَ	كُنۡتُمۡ	اِنۡ	لَّكُمۡ	لَاٰیَةً	ذٰلِكَ	فِیۡ
And confirming	49	believers.	you are	if	for you,	(is) surely a sign	that	in

لَكُمۡ	وَلِاُحِلَّ	التَّوۡرٰىةِ	مِنَ	بَیۡنَ یَدَیَّ	لِّمَا
for you	and so that I make lawful	the Taurat,	of	(was) before me	that which

وَجِئۡتُكُمۡ	عَلَیۡكُمۡ	حُرِّمَ	الَّذِیۡ	بَعۡضَ
And I (have) come to you	to you.	was forbidden	(of) that which	some

اللّٰهَ	اِنَّ	٥٠	وَاَطِیۡعُوۡنِ	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا	رَّبِّكُمۡ	مِّنۡ	بِاٰیَةٍ
Allah	Indeed,	50	and obey me.	Allah	So fear	your Lord.	from	with a sign

٥١	صِرَاطٌ مُّسۡتَقِیۡمٌ	هٰذَا	فَاعۡبُدُوۡهُ	وَرَبُّكُمۡ	رَبِّیۡ
51	(is) the straight path.'"	This	so worship **Him.**	and your Lord,	(is) my Lord

مَنۡ	قَالَ	الۡكُفۡرَ	مِنۡهُمُ	عِیۡسٰى	اَحَسَّ	فَلَمَّاۤ
"Who	he said,	[the] disbelief	from them	Isa	perceived	Then when

اَنۡصَارُ	نَحۡنُ	الۡحَوَارِیُّوۡنَ	قَالَ	اللّٰهِ	اِلَى	اَنۡصَارِیۡۤ
(will be the) helpers	"We	the disciples	Said	Allah."	to	(will be) my helpers

٥٢	مُسۡلِمُوۡنَ	بِاَنَّا	وَاشۡهَدۡ	بِاللّٰهِ	اٰمَنَّا	اللّٰهِ
52	(are) Muslims.	that we	and bear witness	in Allah	we believe[d]	(of) Allah,

الرَّسُوۡلَ	وَاتَّبَعۡنَا	اَنۡزَلۡتَ	بِمَاۤ	اٰمَنَّا	رَبَّنَاۤ
the Messenger,	and we follow[ed]	**You** revealed	in what	we believe[d]	Our Lord,

وَمَكَرُوۡا	٥٣	الشّٰهِدِیۡنَ	مَعَ	فَاكۡتُبۡنَا
And they schemed,	53	the witnesses."	among	then write us

اِذۡ	٥٤	الۡمٰكِرِیۡنَ	خَیۡرُ	وَاللّٰهُ	وَمَكَرَ اللّٰهُ
When	54	(of) the planners.	(is the) best	And Allah	and Allah planned.

وَمُطَهِّرُكَ	اِلَیَّ	وَرَافِعُكَ	مُتَوَفِّیۡكَ	اِنِّیۡ	یٰعِیۡسٰۤى	قَالَ اللّٰهُ
and purify you	to **Myself**	and raise you	(will) take you	Indeed, **I**	"O Isa!	Allah said

فَوۡقَ	اتَّبَعُوۡكَ	الَّذِیۡنَ	وَجَاعِلُ	كَفَرُوۡا	الَّذِیۡنَ	مِنَ
superior	follow[ed] you	those who	and **I** will make	disbelieve[d],	those who	from

الَّذِينَ	كَفَرُوٓا	إِلَىٰ	يَوْمِ	الْقِيٰمَةِ ۚ	ثُمَّ	إِلَيَّ
(to) those who	disbelieve[d]	on	(the) Day	(of) [the] Resurrection.	Then	to **Me**

مَرْجِعُكُمْ	فَأَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	فِيمَا	كُنتُمْ	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ
(is) your return	and **I** will judge	between you	about what	you were	[in it]	differing.

﴿٥٥﴾	فَأَمَّا	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَأُعَذِّبُهُمْ
55	Then as for	those who	disbelieve[d],	then **I** will punish them

عَذَابًا	شَدِيدًا	فِي	الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ ز	وَمَا	لَهُم
(with) a punishment	severe	in	the world	and (in) the Hereafter.	And not	for them

مِّن	نّٰصِرِينَ	﴿٥٦﴾	وَأَمَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا
any	helpers.	56	And as for	those who	believe[d]	and did

الصّٰلِحٰتِ	فَيُوَفِّيهِمْ	أُجُورَهُمْ ۗ	وَاللَّهُ	لَا
[the] righteous deeds	then **He** will grant them in full	their reward.	And Allah	(does) not

يُحِبُّ	الظّٰلِمِينَ	﴿٥٧﴾	ذٰلِكَ	نَتْلُوهُ	عَلَيْكَ	مِنَ
love	the wrongdoers.	57	That	(is what) **We** recite [it]	to you	of

الْآيٰتِ	وَالذِّكْرِ	الْحَكِيمِ	﴿٥٨﴾	إِنَّ	مَثَلَ	عِيسَىٰ
the Verses	and the Reminder -	[the] Wise.	58	Indeed,	(the) likeness	(of) Isa

عِندَ	اللَّهِ	كَمَثَلِ	آدَمَ ۖ	خَلَقَهُ	مِن	تُرَابٍ	ثُمَّ
near	Allah	(is) like (the) likeness	(of) Adam.	**He** created him	from	dust	then

قَالَ	لَهُ	كُن	فَيَكُونُ	﴿٥٩﴾	الْحَقُّ	مِن	رَّبِّكَ
He said	to him,	"Be,"	and he was.	59	The truth	(is) from	your Lord,

فَلَا	تَكُن	مِّنَ	الْمُمْتَرِينَ	﴿٦٠﴾	فَمَنْ	حَاجَّكَ
so (do) not	be	among	the doubters.	60	Then whoever	argues (with) you

فِيهِ	مِن بَعْدِ	مَا	جَاءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ	فَقُلْ	تَعَالَوْا
concerning it	after	what	came to you	of	the knowledge	then say,	"Come,

نَدْعُ	أَبْنَاءَنَا	وَأَبْنَاءَكُمْ	وَنِسَاءَنَا	وَنِسَاءَكُمْ	وَأَنفُسَنَا
let us call	our sons	and your sons,	and our women	and your women,	and ourselves

وَأَنفُسَكُمْ قف	ثُمَّ	نَبْتَهِلْ	فَنَجْعَل	لَّعْنَتَ	اللَّهِ	عَلَى
and yourselves,	then	let us pray humbly,	and [we] invoke	the curse	(of) Allah	on

الْكٰذِبِينَ	﴿٦١﴾	إِنَّ	هٰذَا	لَهُوَ	الْقَصَصُ	الْحَقُّ ۚ
the liars.	61	Indeed	this,	surely it (is)	the narration -	[the] true.

to those who disbelieve on the Day of Resurrection. Then to **Me** is your return and **I** will judge between you concerning that about which you used to differ.

56. Then as for those who disbelieve, **I** will punish them with a severe punishment in this world and in the Hereafter. And they will have no helpers.

57. And as for those who believe and do righteous deeds, **He** will grant them in full their reward. And Allah does not love the wrongdoers.

58. That is what **We** recite to you of the Verses and the Wise Reminder.

59. Indeed, the likeness of Isa with Allah is like that of Adam. **He** created him from dust; then **He** said to him, "Be," and he was.

60. The truth is from your Lord, so do not be among the doubters.

61. Then whoever argues with you concerning it after knowledge has come to you - then say, "Come, let us call our sons and your sons, our women and your women, ourselves and yourselves, then let us humbly pray and invoke the curse of Allah on the liars.

62. Indeed, this is the true narration.

وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ

(is) the All-Mighty,	surely **He**	Allah,	And indeed,	Allah.	except	And (there is) no god

الْحَكِيْمُ ﴿٦٢﴾ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ

(is) All-Knowing,	Allah	then indeed,	they turn back,	And if	62	the All-Wise.

بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٣﴾ ع قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ

a word	to	Come	(of) the Book!	"O People	Say,	63	of the corrupters.

سَوَآءٍۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا

and not	Allah,	except	we worship	that not	and between you -	between us	equitable

نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا

(to) others	some of us	take	and not	anything	with **Him** -	we associate partners

اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا

that we	"Bear witness	then say,	they turn away,	Then if	besides Allah."	(as) lords

مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوْنَ فِيْۤ

concerning	(do) you argue	Why	(of) the Book!	O People	64	(are) Muslims."

اِبْرٰهِيْمَ وَمَاۤ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ

after him?	except	and the Injeel	the Taurat	was revealed	while not	Ibrahim

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٥﴾ هٰۤاَنْتُمْ هٰۤؤُلَاۤءِ حَاجَجْتُمْ

argued	those who	Here you are -	65	you use your intellect?	Then why don't

فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّوْنَ

(do) you argue	Then why	(have some) knowledge.	of it	[for] you	about what

فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ

while you	knows,	And Allah	(any) knowledge.	of it	for you	not	about what

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا

a Christian	and not	a Jew	Ibrahim	was	Not	66	know.	(do) not

وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦٧﴾

67	the polytheists.	from	he was	and not	Muslim,	a true	he was	and but

اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ

follow him	(are) those who	with Ibrahim	the best people to claim relationship	Indeed,

وَهٰذَا النَّبِىُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ وَاللّٰهُ وَلِىُّ

(is) a Guardian	And Allah	believe[d].	and those who	[the] Prophet	and this

And there is no god except Allah. And indeed, Allah is the All-Mighty, the All-Wise.

63. And if they turn back, then indeed, Allah is All-Knowing of the corrupters. ع ٦ ٩ ١٤

64. Say, "O People of the Book! Come to a word that is equitable between us and you that we worship none but Allah nor associate any partners with **Him** and that we will not take others as lords besides Allah." Then if they turn away, then say, "Bear witness that we are Muslims."

65. O People of the Book! Why do you argue about Ibrahim while the Taurat and Injeel were not revealed until after him? Then why don't you use your intellect?

66. Here you are - those who argue about that of which you have (some) knowledge, but why do you argue about that of which you have no knowledge? And Allah knows, while you do not know.

67. Ibrahim was neither a Jew nor a Christian, but he was a true Muslim and he was not of those who associated partners with Allah.

68. Indeed, the most worthy people to claim relationship to Ibrahim are those who follow him and this Prophet (Muhammad SAWS) and those who believe. And Allah is the Guardian

لَوْ	الْكِتٰبِ	اَهْلِ	مِّنْ	طَّآئِفَةٌ	وَدَّتْ	٦٨	الْمُؤْمِنِيْنَ
if	(of) the Book	(the) People	from	a group	Wished	68	(of) the believers.

وَمَا	اَنْفُسَهُمْ	اِلَّآ	يُضِلُّوْنَ	وَمَا	يُضِلُّوْنَكُمْ ط
and not	themselves	except	they lead astray	and not	they could lead you astray,

بِاٰيٰتِ	تَكْفُرُوْنَ	لِمَ	الْكِتٰبِ	يٰٓاَهْلَ	٦٩	يَشْعُرُوْنَ
[in] the Signs	you deny	Why do	(of) the Book!	O People	69	they perceive.

لِمَ	الْكِتٰبِ	يٰٓاَهْلَ	٧٠	تَشْهَدُوْنَ	وَاَنْتُمْ	اللّٰهِ
Why	(of) the Book!	O People	70	bear witness?	while you	(of) Allah

تَعْلَمُوْنَ	وَاَنْتُمْ	الْحَقَّ	وَتَكْتُمُوْنَ	بِالْبَاطِلِ	الْحَقَّ	تَلْبِسُوْنَ
know?	while you	the truth	and conceal	with the falsehood	the truth	do you mix

بِالَّذِيْٓ	اٰمِنُوْا	الْكِتٰبِ	اَهْلِ	مِّنْ	طَّآئِفَةٌ	وَقَالَتْ	ع ٧١
in what	"Believe	(of) the Book,	(the) People	of	a group	And said	71

وَاكْفُرُوْٓا	النَّهَارِ	وَجْهَ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	عَلَى	اُنْزِلَ
and reject	(of) the day,	(at the) beginning	believe[d]	those who	on	was revealed

اِلَّا	تُؤْمِنُوْٓا	وَلَا	صلے ٧٢	يَرْجِعُوْنَ	لَعَلَّهُمْ	اٰخِرَهٗ
except	believe	And (do) not	72	return.	perhaps they may	(at) its end,

الْهُدٰى	اِنَّ	قُلْ	دِيْنَكُمْ ط	تَبِعَ	لِمَنْ
the (true) guidance	"Indeed	Say,	your religion."	follows	(the one) who

اُوْتِيْتُمْ	مَآ	مِّثْلَ	اَحَدٌ	يُّؤْتٰٓى	اَنْ	هُدَى اللّٰهِ لا
was given to you	(of) what	(the) like	(to) one -	is given	lest	(is the) Guidance of Allah -

الْفَضْلَ	اِنَّ	قُلْ	رَبِّكُمْ ط	عِنْدَ	يُحَآجُّوْكُمْ	اَوْ
the Bounty	"Indeed,	Say,	your Lord."	near	they may argue with you	or

وَاسِعٌ	وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ط	مَنْ	يُّؤْتِيْهِ	بِيَدِ اللّٰهِ ج
(is) All-Encompassing,	and Allah	**He** wills,	(to) whom	**He** gives it	(is) in the Hand of Allah.

وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ط	مَنْ	بِرَحْمَتِهٖ	يَّخْتَصُّ	لا ج ٧٣	عَلِيْمٌ
And Allah	**He** wills.	whom	for **His** Mercy	**He** chooses	73	All-Knowing."

الْكِتٰبِ	اَهْلِ	وَمِنْ	٧٤	الْعَظِيْمِ	ذُو الْفَضْلِ
(of) the Book	(the) People	And from	74	[the] great.	(is) the Possessor of Bounty -

اِلَيْكَ ج	يُّؤَدِّهٖٓ	بِقِنْطَارٍ	تَاْمَنْهُ	اِنْ	مَنْ
to you.	he will return it	with a great amount of wealth	you entrust him	if	(is he) who,

of the believers.

69. A group of the People of the Book wish to lead you astray, and not they lead astray except themselves and they do not perceive.

70. O People of the Book! Why do you deny the Signs of Allah to which you yourselves bear witness?

71. O People of the Book! Why do you mix the truth with falsehood and conceal the truth knowingly?

ع ٧ ٨ ١٥
72. And a group of the People of the Book said, "Believe in that which was revealed to the believers at the beginning of the day and reject it at its end, perhaps they may return.

73. And do not believe except those who follow your religion." Say, "Indeed the true guidance is the Guidance of Allah - lest someone be given the like of that which was given to you or that they may argue with you before your Lord." Say, "Indeed, the Bounty is in the Hand of Allah - **He** gives it to whom **He** wills, and Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

74. **He** chooses for **His** Mercy whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

75. And among the People of the Book is he who, if you entrust him with a great amount of wealth, he will return it to you.

And among them is he who, if you entrust him with a single coin, he will not return it to you unless you constantly stand demanding (it). That is because they say, "There is no blame upon us concerning the unlettered people." And they speak a lie about Allah while they know.

76. Nay, whoever fulfills his covenant and fears Allah, then indeed Allah loves those who fear **Him**.

77. Indeed, those who exchange the Covenant of Allah and their oaths for a little price will have no share in the Hereafter, and Allah will not speak to them nor look at them on the Day of Resurrection, nor will **He** purify them; and for them is a painful punishment.

78. And indeed, among them is a group who distort the Book with their tongues so that you may think it is from the Book, but it is not from the Book. And they say, "This is from Allah," but it is not from Allah. And they tell a lie about Allah while they know.

79. It is not for any human to whom Allah has given the Book, and wisdom and Prophethood to say to the people, "Be my worshippers

وَمِنْهُمْ مَّنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖٓ

he will return it | not | with a single coin | you entrust him | if | (is he) who, | And from them

إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَآئِمًا ؕ ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوْا

said, | (is) because they | That | standing. | over him | you keep constantly | except | to you

لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ

And they say | any [way] (accountability)." | concerning the unlettered people | on us | "Not

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾ بَلٰى مَنْ أَوْفٰى

fulfills | whoever | Nay, | 75 | know. | while they | the lie | Allah | about

بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَإِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ

those who fear (**Him**). | loves | Allah | then indeed, | and fears (Allah) , | his covenant

﴿٧٦﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَأَيْمَانِهِمْ

and their oaths | (of) Allah | (the) Covenant | exchange | those who | Indeed, | 76

ثَمَنًا قَلِيْلًا أُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا

and not | the Hereafter | in | for them | share | no | those - | little, | (for) a price

يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

(of) the Resurrection | (on the) Day | at them | look | and not | will Allah speak to them,

وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿٧٧﴾ وَإِنَّ

And indeed, | 77 | painful. | (is) a punishment | and for them | purify them, | and not

مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ أَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ

in (reciting) the Book | their tongues | they distort | surely (is) a group - | among them

لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ

the Book. | (is) from | it | and not | the Book | (is) from | so that you may think it

وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ

And they say | (is) from Allah. | it | But not | (is) from Allah." | "It | And they say,

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٨﴾ مَا كَانَ لِبَشَرٍ

for a human | is | Not | 78 | know. | while they | the lie | Allah | about

أَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ

and the Prophethood, | and the wisdom, | the Book, | Allah gives him | that

ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا

worshippers | "Be | to the people, | he says | then

لِّي	مِن دُونِ اللَّهِ	وَلَٰكِن	كُونُوا
of me	besides Allah,	but (would say)	“Be

رَبَّانِيِّينَ	بِمَا	كُنتُمْ	تُعَلِّمُونَ	الْكِتَابَ
worshippers of the Lord	because	you have been	teaching	the Book

وَبِمَا	كُنتُمْ	تَدْرُسُونَ	لا ٧٩	وَلَا
and because	you have been	studying (it).”	**79**	And not

يَأْمُرَكُمْ	أَن	تَتَّخِذُوا	الْمَلَائِكَةَ	وَالنَّبِيِّينَ
he will order you	that	you take	the Angels,	and the Prophets

أَرْبَابًا	أَيَأْمُرُكُم	بِالْكُفْرِ	بَعْدَ	إِذْ
(as) lords.	Would he order you	to [the] disbelief	after	[when]

أَنتُم	مُّسْلِمُونَ	ع ٨٠	وَإِذْ	أَخَذَ اللَّهُ
you (have become)	Muslims?	**80**	And when	Allah took

ع ٨ ٩ ١٦

مِيثَاقَ	النَّبِيِّينَ	لَمَا	آتَيْتُكُم	مِّن
covenant	(of) the Prophets,	“Certainly, whatever	**I** (have) given you	of

كِتَابٍ	وَحِكْمَةٍ	ثُمَّ	جَاءَكُمْ	رَسُولٌ
(the) Book	and wisdom	then	comes to you	a Messenger

مُّصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَكُمْ	لَتُؤْمِنُنَّ	بِهِ
confirming	that which	(is) with you,	you must believe	in him

وَلَتَنصُرُنَّهُ	قَالَ	أَأَقْرَرْتُمْ	وَأَخَذْتُمْ
and you must help him.”	**He** said,	“Do you affirm	and take

عَلَىٰ	ذَٰلِكُمْ	إِصْرِي	قَالُوا	أَقْرَرْنَا
on	that (condition)	**My** Covenant?”	They said,	“We affirm.”

قَالَ	فَاشْهَدُوا	وَأَنَا	مَعَكُم	مِّنَ
He said,	“Then bear witness,	and **I** (am)	with you	among

الشَّاهِدِينَ	٨١	فَمَن	تَوَلَّىٰ	بَعْدَ
the witnesses.”	**81**	Then whoever	turns away	after

ذَٰلِكَ	فَأُولَٰئِكَ	هُمُ	الْفَاسِقُونَ	٨٢
that,	then those	they	(are) the defiantly disobedient.	**82**

أَفَغَيْرَ	دِينِ	اللَّهِ	يَبْغُونَ
So is (it) other than	(the) religion	(of) Allah	they seek?

besides Allah,” but (on the contrary) he would say, “Be worshippers of the Lord because you have been teaching the book and you have been studying it.”

80. Nor would he order you to take the Angels and the Prophets as lords. Would he order you to disbelief after you have become Muslims?

81. And when Allah took the covenant of the Prophets (saying),” Certainly, whatever **I** have given you of the Book and the wisdom, then there comes to you a Messenger confirming that which is with you, you must believe in him and support him.” **He** said, “Do you affirm and take on that (condition) **My** Covenant?” They said, “We affirm.” **He** said, “Then bear witness, and **I** am with you among the witnesses.”

82. Then whoever turns away after that - then those are the defiantly disobedient.

83. Do they seek other than the religion of Allah?

While to **Him** have submitted whatever is in the heavens and the earth willingly or unwillingly, and to **Him** they will be returned.

84. Say, "We believe in Allah and what is revealed to us and what was revealed to Ibrahim and Ismail, and Ishaq, and Yaqub, and the descendents and what was given to Musa, and Isa, and the Prophets from their Lord. We do not make any distinction between them and to **Him** we are submissive.

85. And whoever seeks a religion other than Islam - it will never be accepted from him, and he, in the Hereafter, will be among the losers.

86. How shall Allah guide a people who disbelieved after they had believed and had witnessed that the Messenger is true, and clear proofs had come to them? And Allah does not guide

السَّمٰوٰتِ	فِيْ	مَنْ	اَسْلَمَ	وَلَهٗٓ
the heavens	(is) in	whatever	(have) submitted	While to **Him**

وَّاِلَيْهِ	وَّكَرْهًا	طَوْعًا	وَالْاَرْضِ
and towards **Him**	or unwillingly,	willingly	and the earth,

بِاللّٰهِ	اٰمَنَّا	قُلْ	٨٣	يُرْجَعُوْنَ
in Allah	"We believed	Say,	83	they will be returned.

اُنْزِلَ	وَمَآ	عَلَيْنَا	اُنْزِلَ	وَمَآ
was revealed	and what	on us	(is) revealed	and what

وَيَعْقُوْبَ	وَاِسْحٰقَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	اِبْرٰهِيْمَ	عَلٰٓي
and Yaqub,	and Ishaq,	and Ismail,	Ibrahim,	on

مُوْسٰي	اُوْتِيَ	وَمَآ	وَالْاَسْبَاطِ
(to) Musa,	was given	and what	and the descendents

لَا	رَّبِّهِمْ ۠	مِنْ	وَالنَّبِيُّوْنَ	وَعِيْسٰي
Not	their Lord.	from	and the Prophets	and Isa,

وَنَحْنُ	مِّنْهُمْ ۡ	اَحَدٍ	بَيْنَ	نُفَرِّقُ
and we	of them	any	between	we make distinction

يَّبْتَغِ	وَمَنْ	٨٤	مُسْلِمُوْنَ	لَهٗ
seeks	And whoever	84	(are) submissive.	to **Him**

يُّقْبَلَ	فَلَنْ	دِيْنًا	الْاِسْلَامِ	غَيْرَ
will be accepted	then never	(as) religion	[the] Islam	other than

مِنَ	الْاٰخِرَةِ	فِي	وَهُوَ	مِنْهُ ۚ
(will be) from	the Hereafter,	in	and he	from him,

قَوْمًا	يَهْدِي اللّٰهُ	كَيْفَ	٨٥	الْخٰسِرِيْنَ
a people	(shall) Allah guide	How	85	the losers.

وَشَهِدُوْٓا	اِيْمَانِهِمْ	بَعْدَ	كَفَرُوْا
and (had) witnessed	their belief	after	(who) disbelieved

وَّجَآءَهُمُ	حَقٌّ	الرَّسُوْلَ	اَنَّ
and came to them	(is) true,	the Messenger	that

الْقَوْمَ	يَهْدِي	لَا	وَاللّٰهُ	الْبَيِّنٰتُ ۭ
the people	guide	(does) not	And Allah	the clear proofs?

جَزَآؤُهُمْ	أُولٰٓئِكَ	٨٦	الظّٰلِمِيْنَ	
their recompense,	Those -	86	[the] wrongdoers.	
وَالْمَلٰٓئِكَةِ	اللّٰهِ	لَعْنَةَ	عَلَيْهِمْ	اَنَّ
and the Angels	(of) Allah	(is the) curse	on them	that
فِيْهَا ج	خٰلِدِيْنَ	٨٧ لا	اَجْمَعِيْنَ	وَالنَّاسِ
in it.	(They will) abide forever	87	all together.	and the people
وَلَا	الْعَذَابُ	عَنْهُمُ	يُخَفَّفُ	لَا
and not	the punishment	for them	will be lightened	Not
الَّذِيْنَ	اِلَّا	٨٨ لا	يُنْظَرُوْنَ	هُمْ
those who	Except	88	will be reprieved.	they
وَاَصْلَحُوْا قف	ذٰلِكَ	مِنْۢ بَعْدِ	تَابُوْا	
and reform[ed] themselves.	that,	after	repent	
٨٩	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	اللّٰهَ	فَاِنَّ
89	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Then indeed,
اِيْمَانِهِمْ	بَعْدَ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
their belief	after	disbelieved	those who	Indeed,
تُقْبَلَ	لَّنْ	كُفْرًا	ازْدَادُوْا	ثُمَّ
will be accepted	never	(in) disbelief	they increased	then
الضَّآلُّوْنَ	هُمُ	وَاُولٰٓئِكَ	تَوْبَتُهُمْ ج	
(are) those who have gone astray.	they	and those -	their repentance,	
وَمَاتُوْا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٩٠
and died	disbelieve[d]	those who	Indeed,	90
مِنْ	يُّقْبَلَ	فَلَنْ	كُفَّارٌ	وَهُمْ
from	will be accepted	then never	(are) disbelievers,	while they
وَّلَوِ	ذَهَبًا	مِّلْءُ الْاَرْضِ	اَحَدِهِمْ	
[and] (even) if	(of) gold	earth full	any one of them	
اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	لَهُمْ	اُولٰٓئِكَ	افْتَدٰى بِهٖ ط
painful	(is) a punishment	for them	Those -	he offered it as ransom.
ع ٩١	نّٰصِرِيْنَ	مِّنْ	لَهُمْ	وَّمَا
91	helpers.	any	(will be) for them	and not

ع ٩ ٢١ ١٧

the wrongdoing people.

87. Those - their recompense is that on them is the curse of Allah and the Angels and the people, all together.

88. They will abide therein forever. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved.

89. Except those who repent after that and reform themselves. Then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

90. Indeed, those who disbelieved after their belief and then they increased in disbelief, their repentance will never be accepted and they are the ones who have gone astray.

91. Indeed, those who disbelieve and die while they are disbelievers even if any one of them offered all the gold on the earth as ransom it will not be accepted from him. For them is a painful punishment and they will have no helpers.

92. Never will you attain righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend - indeed, Allah is All-Knowing of it.

93. All food was lawful for the Children of Israel except what Israel made unlawful to himself before the Taurat was revealed. Say, "So bring the Taurat and recite it, if you are truthful."

94. Then whoever fabricates a lie about Allah after that - then those are the wrongdoers.

95. Say, "Allah has spoken the truth, so follow the religion of Ibrahim - the upright; and he was not of those who associated others with Allah.

96. Indeed, the First House set up for mankind is at Bakkah (i.e., Makkah) - blessed and a guidance for the worlds.

97. In it are clear signs, standing place of Ibrahim, and whoever enters it is safe. And pilgrimage to the House is a duty that mankind owes to Allah for those who are able to find the means. And whoever disbelieves, then indeed, Allah is free from the need of the universe.

98. Say, "O People of the Book! Why do you disbelieve in the Verses of Allah

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ط

you love. | from what | you spend | until | [the] righteousness | will you attain | Never

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ

(is) All-Knowing. | of it | Allah | then indeed, | a thing | of | you spend | And whatever

٩٢ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا

except | for (the) Children of Israel | lawful | was | [the] food | All | 92

مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ

(was) revealed | [that] | before | himself | upon | Israel made unlawful | what

التَّوْرٰىةُ ط قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

truthful." | you are | if | and recite it | the Taurat | "So bring | Say, | the Taurat.

٩٣ فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

that, | after | [the] lie | Allah | about | fabricates | Then whoever | 93

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ٩٤ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ قف

Allah (has) spoken the truth, | Say, | 94 | (are) the wrongdoers. | they | then those -

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ط وَمَا كَانَ مِنَ

of | he was | and not | (the) upright, | (of) Ibrahim | (the) religion | then follow

الْمُشْرِكِيْنَ ٩٥ اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ

for the mankind | set up | House | (the) First | Indeed, | 95 | the polytheists.

لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ٩٦ ج

96 | for the worlds. | and a guidance | blessed | (is) at Bakkah, | (is) the one which

فِيْهِ اٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ج وَمَنْ دَخَلَهٗ

enters it - | and whoever | standing place of Ibrahim, | clear, | (are) signs | In it

كَانَ اٰمِنًا ط وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ

(is) pilgrimage | the mankind | upon | And (due) to Allah | safe. | is

الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ط وَمَنْ

And whoever | (find) a way. | to [it] | is able | (for one) who | (of) the House

كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ٩٧

97 | the universe. | of | (is) free from need | Allah | then indeed, | disbelieved

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ صلے ق

(of) Allah, | in (the) Verses | (do) you disbelieve | Why | "O People of the Book! | Say,

وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٨﴾ قُلْ يٰٓاَهْلَ

"O People	Say,	98	you do?"	what	over	(is) a Witness	while Allah

الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ

(those) who	(of) Allah	(the) way	from	(do) you hinder	Why	(of) the Book!

اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَآءُ ؕ

(are) witnesses?	while you	(seem) crooked	seeking (to make) it	believe[d],

وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٩﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

who	O you	99	you do.	of what	unaware	And Allah (is) not

اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ

the Book	were given	those who	from	a group	you obey	If	believe[d]!

يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٠﴾ وَكَيْفَ

And how (could)	100	(as) disbelievers.	your belief	after	they will turn you back

تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ

and among you	(of) Allah	(the) Verses	upon you	is recited	while [you]	you disbelieve

رَسُوْلُهٗ ؕ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِىَ

he is guided	then surely	to Allah,	holds firmly	And whoever	(is) **His** Messenger?

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٠١﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ ع ١٠

Allah	Fear	believe[d]!	who	O you	101	a straight path.	to

حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ

[while you]	except	die	and (do) not	(that) **He** (should) be feared	(as is **His**) right

مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾ وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا

all together	(of) Allah	to (the) rope	And hold firmly	102	(as) Muslims.

وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۠ص وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ

(of) Allah	(the) Favor	And remember	be divided.	and (do) not

عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً فَاَلَّفَ

then **He** made friendship	enemies	you were	when	on you

بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا ۚ

brothers.	by **His** Favor	then you became	your hearts	between

وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ

the Fire	of	(of) pit	(the) brink	on	And you were

while Allah is a Witness over what you do?"

99. Say, "O People of the Book! Why do you hinder those who believe from the way of Allah, seeking to make it (seem) crooked, while you are witnesses (to the truth)? And Allah is not unaware of what you do.

100. O you who believe! If you obey a group from those who were given the Book they will turn you back, after your belief, to disbelievers.

101. And how could you disbelieve while it is you to whom the Verses of Allah are being recited and among you is **His** Messenger? And whoever holds firmly to Allah then surely, he is guided to a straight path.

102. O you who believe! Fear Allah as **He** has the right to be feared and do not die except as Muslims.

103. And hold firmly to the rope of Allah all together, and do not be divided. And remember the Favor of Allah on you when you were enemies, then **He** made friendship between your hearts and by **His** Favor you became brothers. And when you were on the brink of the pit of the Fire,

فَاَنْقَذَكُمْ	مِّنْهَا	كَذٰلِكَ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمْ	اٰيٰتِهٖ
then **He** saved you	from it.	Thus	Allah makes clear	for you	**His** Verses

لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ	١٠٣	وَلْتَكُنْ	مِّنْكُمْ	اُمَّةٌ
so that you may	(be) guided.	103	And let there be	among you	[a] people

يَّدْعُوْنَ	اِلَى	الْخَيْرِ	وَيَاْمُرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ
inviting	to	the good	[and] enjoining	the right,	and forbidding	from

الْمُنْكَرِ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ	١٠٤	وَلَا
the wrong,	and those -	they	(are) the successful ones.	104	And (do) not

تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	تَفَرَّقُوْا	وَاخْتَلَفُوْا	مِنْۢ بَعْدِ	مَا
be	like those who	became divided	and differed	after	what

جَآءَهُمُ	الْبَيِّنٰتُ	وَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ
came to them -	the clear proofs.	And those	for them	(is) a punishment	great.

١٠٥	يَّوْمَ	تَبْيَضُّ	وُجُوْهٌ	وَّتَسْوَدُّ
105	(On the) Day	would become white	(some) faces	and would become black

وُجُوْهٌ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اسْوَدَّتْ وُجُوْهُهُمْ	اَكَفَرْتُمْ
(some) faces.	As for	those whose	[their] faces turn black -	"Did you disbelieve

بَعْدَ	اِيْمَانِكُمْ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ
after	your belief?	Then taste	the punishment	for what	you used to

تَكْفُرُوْنَ	١٠٦	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ	ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ
disbelieve."	106	But as for	those whose	[their] faces turn white

فَفِيْ	رَحْمَةِ	اللّٰهِ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ
then (they will be) in	(the) Mercy	(of) Allah,	they	in it	(will) abide forever.

١٠٧	تِلْكَ	اٰيٰتُ	اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ
107	These	(are the) Verses	(of) Allah.	**We** recite them	to you	in truth.

وَمَا	اللّٰهُ	يُرِيْدُ	ظُلْمًا	لِّلْعٰلَمِيْنَ	١٠٨	وَلِلّٰهِ
And not	Allah	wants	injustice	to the worlds.	108	And to Allah (belongs)

مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي	الْاَرْضِ	وَاِلَى
whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth.	And to

اللّٰهِ	تُرْجَعُ	الْاُمُوْرُ	١٠٩	كُنْتُمْ	خَيْرَ	اُمَّةٍ
Allah	will be returned	the matters.	109	You are	(the) best	(of) people

then **He** saved you from it. Thus Allah makes clear for you **His** Verses so that you may be guided.

104. And let there be among you a (group) of people inviting to the good, enjoining what is right and forbidding what is wrong, and those are the successful.

105. And do not be like those who became divided and differed after the clear proofs came to them. And they will have a great punishment.

106. On the Day (some) faces will turn white and some faces will turn black. As for those whose faces will turn black (it will be said to them), "Did you disbelieve after your belief? Then taste the punishment for what you used to disbelieve."

107. But as for those whose faces will turn white, they will be in the Mercy of Allah and they will abide in it forever.

108. These are the Verses of Allah. **We** recite them to you in truth. And Allah does not want any injustice to the worlds.

109. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah all matters will be returned.

ع ١١ ٨ ٢

110. You are the best of people

عَنِ	وَتَنْهَوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	تَاْمُرُوْنَ	لِلنَّاسِ	اُخْرِجَتْ
[from]	and forbidding	the right	enjoining	for the mankind -	raised
اَهْلُ	اٰمَنَ	وَلَوْ	بِاللّٰهِ	وَتُؤْمِنُوْنَ	الْمُنْكَرِ
(the) People	believed	And if	in Allah.	and believing	the wrong

مِنْهُمُ	لَّهُمْ	خَيْرًا	لَكَانَ	الْكِتٰبِ
Among them	for them.	good	surely would have been	(of) the Book

١١٠	الْفٰسِقُوْنَ	وَاَكْثَرُهُمُ	الْمُؤْمِنُوْنَ
110	(are) defiantly disobedient.	but most of them	(are) [the] believers,

وَاِنْ	اَذًى	اِلَّآ	يَّضُرُّوْكُمْ	لَنْ
And if	a hurt.	except	will they harm you	Never

يُنْصَرُوْنَ	لَا	ثُمَّ	الْاَدْبَارَ	يُوَلُّوْكُمُ	يُّقَاتِلُوْكُمْ
they will be helped.	not	then	the backs,	they will turn (towards) you	they fight you,
ثُقِفُوْٓا	اَيْنَ مَا	الذِّلَّةُ	عَلَيْهِمُ	ضُرِبَتْ	١١١
they are found	wherever	the humiliation	on them	Struck	111

النَّاسِ	مِّنَ	وَحَبْلٍ	اللّٰهِ	مِّنَ	بِحَبْلٍ	اِلَّا
the people.	from	and a rope	Allah	from	with a rope	except

عَلَيْهِمُ	وَضُرِبَتْ	اللّٰهِ	مِّنَ	بِغَضَبٍ	وَبَآءُوْ
on them	and struck	Allah	from	wrath	And they incurred
بِاٰيٰتِ	يَكْفُرُوْنَ	كَانُوْا	بِاَنَّهُمْ	ذٰلِكَ	الْمَسْكَنَةُ
in (the) Verses	disbelieve	they used to	(is) because	That	the poverty.

بِمَا	ذٰلِكَ	حَقٍّ	بِغَيْرِ	الْاَنْۢبِيَآءَ	وَيَقْتُلُوْنَ	اللّٰهِ
(is) because	That	right.	without	the Prophets	and they killed	(of) Allah

سَوَآءً	لَيْسُوْا	١١٢	يَعْتَدُوْنَ	وَّكَانُوْا	عَصَوْا
(the) same;	They are not	112	transgress.	and they used to	they disobeyed
يَّتْلُوْنَ	قَآئِمَةٌ	اُمَّةٌ	الْكِتٰبِ	اَهْلِ	مِنْ
(and) reciting	standing	(is) a community	(of) the Book	(the) People	among

يَسْجُدُوْنَ	وَهُمْ	الَّيْلِ	اٰنَآءَ	اٰيٰتِ اللّٰهِ
prostrate.	and they	(of) the night	(in the) hours	(the) Verses of Allah
الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْنَ	١١٣
the Last	and the Day	in Allah	They believe	113

raised for mankind - enjoining what is right and forbidding what is wrong and believing in Allah. And if the People of the Book had believed, it would have been better for them. Among them are believers but most of them are defiantly disobedient.

111. They will never be able to harm you except a (trifling) hurt. And if they fight you, they will turn their backs (i.e., retreat), then they will not be helped.

112. They have been struck by humiliation wherever they are found except for a rope (covenant) from Allah and a rope (treaty) from the people. And they incurred the wrath of Allah and struck on them poverty. That is because they used to disbelieve in the Verses of Allah and they killed the Prophets without right. That is because they disobeyed and transgressed.

113. They are not the same; among the People of the Book is a community standing and reciting the Verses of Allah in the hours of night and they prostrate.

114. They believe in Allah and the Last Day

الْمُنْكَرِ	عَنِ	وَيَنْهَوْنَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَأْمُرُونَ
the wrong	[from]	and forbid	[with] the right	and they enjoin

الصّٰلِحِينَ	مِنَ	وَأُولٰٓئِكَ	الْخَيْرٰتِ ط	فِي	وَيُسَارِعُونَ
the righteous.	(are) from	And those	the good deeds.	in	and they hasten

فَلَنْ	خَيْرٍ	مِنْ	يَفْعَلُوا	وَمَا	١١٤
then never	a good,	of	they do	And whatever	114

١١٥	بِالْمُتَّقِينَ	عَلِيمٌ	وَاللّٰهُ	يُّكْفَرُوهُ ط
115	of the God-fearing.	(is) All-Knowing	And Allah	will they be denied it.

أَمْوَالُهُمْ	عَنْهُمْ	تُغْنِيَ	لَنْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	إِنَّ
their wealth	[for] them	will avail	never	disbelieved,	those who	Indeed,

وَأُولٰٓئِكَ	شَيْئًا ط	اللّٰهِ	مِّنَ	أَوْلَادُهُمْ	وَلَآ
and those	anything,	Allah	against	their children	and not

١١٦	خٰلِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	النَّارِ ج	أَصْحٰبُ
116	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire,	(are the) companions

الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	هٰذِهِ	فِي	يُنْفِقُونَ	مَا	مَثَلُ
(of) the world	[the] life	this	in	they spend	(of) what	Example

حَرْثَ	أَصَابَتْ	صِرٌّ	فِيهَا	رِيحٍ	كَمَثَلِ
(the) harvest	it struck	(is) frost,	in it	(of) a wind	(is) like (the) example

وَمَا	فَأَهْلَكَتْهُ ط	أَنْفُسَهُمْ	ظَلَمُوٓا	قَوْمٍ
And not	then destroyed it.	themselves,	who wronged	(of) a people

يٰٓأَيُّهَا	١١٧	يَظْلِمُونَ	أَنْفُسَهُمْ	وَلٰكِنْ	ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ
O you	117	they wronged.	themselves	[and] but	(has) Allah wronged them

مِّنْ دُونِكُمْ	بِطَانَةً	تَتَّخِذُوا	لَا	اٰمَنُوا	الَّذِينَ
other than yourselves,	(as) intimates	take	(Do) not	believe[d]!	who

قَدْ	عَنِتُّمْ ج	مَا	وَدُّوا	خَبَالًا ط	يَأْلُونَكُمْ	لَا
Indeed,	distresses you.	what	They wish	(any) ruin.	they will spare you	not

تُخْفِي	وَمَا	أَفْوٰهِهِمْ صلے	مِنْ	الْبَغْضَآءُ	بَدَتِ
conceals	and what	their mouths,	from	the hatred	(has become) apparent

إِنْ	الْاٰيٰتِ	لَكُمُ	بَيَّنَّا	قَدْ	أَكْبَرُ ط	صُدُورُهُمْ
if	the Verses,	for you	**We** made clear	Certainly	(is) greater.	their breasts

and they enjoin what is right and forbid what is wrong and they hasten in doing good deeds. And those are among the righteous.

115. And whatever good they do, they will never be denied its (reward). And Allah is All-Knowing of the God-fearing.

116. Indeed, those who disbelieve - never will their wealth and their children avail them against Allah at all, and those are the companions of the Fire; they will abide therein forever.

117. The example of what they spend in the life of this world is like that of a wind containing frost, which strikes the harvest of people who have wronged themselves and destroys it. And Allah has not wronged them, but they wronged themselves.

118. O you who believe! Do not take as intimates other than yourselves (i.e., believers), for they will not spare you any ruin. They wish to distress you. Indeed, hatred has become apparent from their mouths, and what their breasts conceal is greater. **We** have certainly made clear to you the Verses, if

وَلَا	تُحِبُّونَهُمْ	أُولَآءِ	هٰٓأَنْتُمْ	﴿١١٨﴾	تَعْقِلُونَ	كُنْتُمْ
but not	you love them	those,	Lo! You are	118	(to use) reason.	you were

لَقُوكُمْ	وَإِذَا	كُلِّهِۦ ج	بِالْكِتٰبِ	وَتُؤْمِنُونَ	يُحِبُّونَكُمْ
they meet you	And when	all of it.	in the Book -	and you believe	they love you

الْأَنَامِلَ	عَلَيْكُمُ	عَضُّوا	خَلَوْا	وَإِذَا	ءَامَنَّا	قَالُوٓا
the finger tips	at you	they bite	they are alone	And when	"We believe."	they say,

اللّٰهَ	إِنَّ	بِغَيْظِكُمْ	مُوتُوا	قُلْ	الْغَيْظِ	مِنَ
Allah	Indeed.	in your rage.	Die	Say,	[the] rage.	(out) of

تَمْسَسْكُمْ	إِنْ	﴿١١٩﴾	الصُّدُورِ	بِذَاتِ	عَلِيمٌۢ
touches you	If	119	(is in) the breasts."	of what	(is) All-Knowing

بِهَا	يَفْرَحُوا	سَيِّئَةٌ	تُصِبْكُمْ	وَإِنْ	تَسُؤْهُمْ	حَسَنَةٌ
at it.	they rejoice	misfortune,	strikes you	and if	it grieves them	a good,

كَيْدُهُمْ	يَضُرُّكُمْ	لَا	وَتَتَّقُوا	تَصْبِرُوا	وَإِنْ
their plot	will harm you	not	and fear (Allah),	you are patient	And if

مُحِيطٌ	يَعْمَلُونَ	بِمَا	اللّٰهَ	إِنَّ	شَيْـًٔا
(is) All-Encompassing.	they do	of what	Allah,	Indeed,	(in) anything.

تُبَوِّئُ	أَهْلِكَ	مِنْ	غَدَوْتَ	وَإِذْ	﴿١٢٠﴾ ع
to post	your household	from	you left early morning	And when	120

عَلِيمٌ	سَمِيعٌ	وَاللّٰهُ	لِلْقِتَالِ	مَقَاعِدَ	الْمُؤْمِنِينَ
All-Knowing.	(is) All-Hearing,	And Allah	for the battle.	(to take) positions	the believers

تَفْشَلَا	أَنْ	مِنْكُمْ	طَّآئِفَتَانِ	هَمَّتْ	إِذْ	﴿١٢١﴾
they lost heart,	that	among you	two parties	inclined	When	121

الْمُؤْمِنُونَ	فَلْيَتَوَكَّلِ	اللّٰهِ	وَعَلَى	وَلِيُّهُمَا	وَاللّٰهُ
the believers.	let put (their) trust	Allah	And on	(was) their protector.	but Allah

أَذِلَّةٌ	وَأَنْتُمْ	بِبَدْرٍ	اللّٰهُ	نَصَرَكُمُ	وَلَقَدْ	﴿١٢٢﴾
weak.	while you (were)	in Badr	Allah	helped you	And certainly	122

تَقُولُ	إِذْ	﴿١٢٣﴾	تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا
you said	When	123	(be) grateful.	so that you may	Allah	So fear

رَبُّكُمْ	يُمِدَّكُمْ	أَنْ	يَكْفِيَكُمْ	أَلَنْ	لِلْمُؤْمِنِينَ
your Lord	reinforces you	that	enough for you	"Is it not	to the believers,

you use reason.

119. Lo! You are those who love them, but they do not love you and you believe in the Book - all of it. And when they meet you, they say, "We believe." And when they are alone they bite their fingers tips at you in rage. Say, "Die in your rage. Indeed, Allah is All-Knowing of what is in the breasts."

120. If any good touches you, it grieves them; and if any misfortune strikes you, they rejoice at it. And if you are patient and fear Allah, their plot will not harm you at all. Indeed, Allah of what they do is All-Encompassing.

121. And when you left your household early morning to post the believers to take positions for the battle - and Allah is All-Hearing, All-Knowing.

122. When two parties among you were about to lose courage, but Allah was their protector. And in Allah the believers should put their trust.

123. And Allah had already helped you in Badr when you were weak. So fear Allah, so that you may be grateful.

124. When you said to the believers, "Is it not enough for you that your Lord helped you

with three thousand Angels sent down?

125. Yes, if you are patient and fear Allah and they (enemy) come upon you suddenly, your Lord will reinforce you with five thousand Angels having marks.

126. And Allah made it not except as good news for you and to reassure your hearts. And there is no victory except from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

127. That **He** may cut off a part from those who disbelieved or suppress them so that they turn back disappointed.

128. Not for you is the decision whether **He** turns to them or punishes them, for indeed, they are wrongdoers.

129. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٣ ٩ ٤

130. O you who believe! Do not consume usury doubled and multiplied. And fear Allah so that you may be successful.

131. And fear the Fire which is prepared for the disbelievers.

132. And obey Allah and the Messenger so that you may

بِثَلٰثَةِ	اٰلٰفٍ	مِّنَ	الْمَلٰٓئِكَةِ	مُنْزَلِيْنَ	﴿١٢٤﴾	بَلٰٓى
with three	thousand[s]	[of]	[the] Angels	[the ones] sent down?	124	Yes,

اِنْ	تَصْبِرُوْا	وَتَتَّقُوْا	وَيَاْتُوْكُمْ	مِّنْ	فَوْرِهِمْ
if	you are patient	and fear (Allah)	and they come upon you	[of]	suddenly,

هٰذَا	يُمْدِدْكُمْ	رَبُّكُمْ	بِخَمْسَةِ	اٰلٰفٍ	مِّنَ	الْمَلٰٓئِكَةِ
[this]	will reinforce you	your Lord	with five	thousand[s]	[of]	[the] Angels

مُسَوِّمِيْنَ	﴿١٢٥﴾	وَمَا	جَعَلَهُ	اللّٰهُ	اِلَّا	بُشْرٰى
[the ones] having marks.	125	And not	made it	Allah	except	(as) good news

لَكُمْ	وَلِتَطْمَئِنَّ	قُلُوْبُكُمْ	بِهٖ	وَمَا	النَّصْرُ	اِلَّا
for you	and to reassure	your hearts	with it.	And (there is) no	[the] victory	except

مِنْ	عِنْدِ	اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ	﴿١٢٦﴾	لِيَقْطَعَ
from	[near]	Allah,	the All-Mighty,	the All-Wise.	126	That **He** may cut off

طَرَفًا	مِّنَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَوْ	يَكْبِتَهُمْ	فَيَنْقَلِبُوْا
a part	of	those who	disbelieved	or	suppress them	so (that) they turn back

خَآئِبِيْنَ	﴿١٢٧﴾	لَيْسَ	لَكَ	مِنَ	الْاَمْرِ	شَيْءٌ
disappointed.	127	Not	for you	of	the decision	(of) anything

اَوْ	يَتُوْبَ	عَلَيْهِمْ	اَوْ	يُعَذِّبَهُمْ	فَاِنَّهُمْ	ظٰلِمُوْنَ
whether	**He** turns	to them	or	punishes them	for indeed, they	(are) wrongdoers.

﴿١٢٨﴾	وَلِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
128	And to Allah (belongs)	what	(is) in	the heavens	and what	(is) in

الْاَرْضِ	يَغْفِرُ	لِمَنْ	يَّشَآءُ	وَيُعَذِّبُ	مَنْ	يَّشَآءُ
the earth,	**He** forgives	[for] whom	**He** wills	and punishes	whom	**He** wills.

وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿١٢٩﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	129	O you	who	believe!

لَا	تَاْكُلُوا	الرِّبٰوٓا	اَضْعَافًا	مُّضٰعَفَةً	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ
(Do) not	eat	the usury	doubled	multiplied.	And fear	Allah

لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	﴿١٣٠﴾	وَاتَّقُوا	النَّارَ	الَّتِيْٓ	اُعِدَّتْ
so that you may	(be) successful.	130	And fear	the Fire	which	is prepared

لِلْكٰفِرِيْنَ	﴿١٣١﴾	وَاَطِيْعُوا	اللّٰهَ	وَالرَّسُوْلَ	لَعَلَّكُمْ
for the disbelievers.	131	And obey	Allah	and the Messenger	so that you may

مَغْفِرَةٍ	اِلٰى	وَسَارِعُوْٓا	ج ١٣٢	تُرْحَمُوْنَ
forgiveness	to	And hasten	132	receive mercy.

وَالْاَرْضُ ۙ	السَّمٰوٰتُ	عَرْضُهَا	وَجَنَّةٍ	رَّبِّكُمْ	مِّنْ
and the earth	(is like that of) the heavens	its width	and a Garden -	your Lord	from

السَّرَّآءِ	فِي	يُنْفِقُوْنَ	الَّذِيْنَ	ۙ ١٣٣	لِلْمُتَّقِيْنَ	اُعِدَّتْ
[the] ease	in	spend	Those who	133	for the pious.	prepared

وَالْعَافِيْنَ	الْغَيْظَ	وَالْكٰظِمِيْنَ	وَالضَّرَّآءِ
and those who pardon	the anger	and those who restrain	and (in) the hardship

ج ١٣٤	الْمُحْسِنِيْنَ	يُحِبُّ	وَاللّٰهُ	النَّاسِ ط	عَنِ
134	the good-doers.	loves	and Allah	the people -	[from]

اَنْفُسَهُمْ	ظَلَمُوْٓا	اَوْ	فَاحِشَةً	فَعَلُوْا	اِذَا	وَالَّذِيْنَ
themselves -	wronged	or	immorality	they did	when	And those

يَغْفِرُ	وَمَنْ	لِذُنُوْبِهِمْ ص	فَاسْتَغْفَرُوْا	اللّٰهَ	ذَكَرُوا
(can) forgive	and who	for their sins -	then ask forgiveness	Allah	they remember

مَا	عَلٰى	يُصِرُّوْا	وَلَمْ	اللّٰهُ قف	اِلَّا	الذُّنُوْبَ
what	on	they persist	And not	Allah?	except	the sins

جَزَآؤُهُمْ	اُولٰٓئِكَ	١٣٥	يَعْلَمُوْنَ	وَهُمْ	فَعَلُوْا
their reward	Those -	135	know.	while they	they did

تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِيْ	وَجَنّٰتٌ	رَّبِّهِمْ	مِّنْ	مَّغْفِرَةٌ
underneath it	from	flows	and Gardens	their Lord	from	(is) forgiveness

الْعٰمِلِيْنَ	اَجْرُ	وَنِعْمَ	فِيْهَا ط	خٰلِدِيْنَ	الْاَنْهٰرُ
(for) the (righteous) workers.	reward	And an excellent	in it.	abiding forever	the rivers,

فِي	فَسِيْرُوْا	سُنَنٌ ۙ	مِنْ قَبْلِكُمْ	خَلَتْ	قَدْ	ط ١٣٦
in	then travel	situations,	before you	passed	Verily	136

١٣٧	الْمُكَذِّبِيْنَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَانْظُرُوْا	الْاَرْضِ
137	(of) the deniers.	(the) end	was	how	and see	the earth

وَّمَوْعِظَةٌ	وَهُدًى	لِّلنَّاسِ	بَيَانٌ	هٰذَا
and admonition	and guidance	for the people	(is) a declaration	This

تَحْزَنُوْا	وَلَا	تَهِنُوْا	وَلَا	١٣٨	لِّلْمُتَّقِيْنَ
grieve	and (do) not	weaken	And (do) not	138	for the God-fearing.

receive mercy.

133. And hasten towards forgiveness from your Lord and a Garden as wide as the heavens and the earth, prepared for the pious.

134. Those who spend in ease and hardship and those who restrain their anger and pardon people - and Allah loves the good-doers.

135. And those when they do immorality or wrong themselves, they remember Allah and seek forgiveness for their sins - and who can forgive sins except Allah? And they do not persist knowingly in what they have done.

136. Those - their reward is forgiveness from their Lord and Gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. An excellent reward for the (righteous) workers.

137. Similar situations have passed before you, so travel in the earth and see how was the end of those who denied.

138. This is a declaration for the people and guidance and admonition for the God-fearing.

139. And do not weaken and do not grieve

and you will be superior, if you are believers.

140. If a wound has touched you, then certainly a similar wound has touched the people. And these days (of varying fortunes), **We** alternate among the people so that Allah makes evident those who believe and take from among you martyrs. And Allah does not love the wrongdoers.

141. And so that Allah may purify those who believe and destroy the disbelievers.

142. Or do you think that you will enter Paradise while Allah has not yet made evident among you who strove hard (in **His** way) and made evident those who are steadfast.

143. And certainly you used to wish for death before you met it, then indeed you had seen it while you were looking on.

ع ١٤ ١٤ ٥

144. Muhammad (SAWS) is not but a Messenger, certainly many Messengers have passed away before him. So if he died or is slain, will you turn back on your heels? And whoever turns back on his heels not the least harm will he do to Allah, and Allah will reward those who are grateful.

145. And it is not

(١٣٩)	مُّؤْمِنِينَ	كُنتُمْ	إِن	الْأَعْلَوْنَ	وَأَنتُمُ
139	believers.	you are	if	[the] superior,	and you (will be)

الْقَوْمَ	مَسَّ	فَقَدْ	قَرْحٌ	يَمْسَسْكُمْ	إِن
the people	(has) touched	so certainly	a wound,	touched you	If

بَيْنَ	نُدَاوِلُهَا	الْأَيَّامُ	وَتِلْكَ	مِّثْلُهُۥ ط	قَرْحٌ
among	**We** alternate them	[the] days	And this	like it.	wound

وَيَتَّخِذَ	ءَامَنُوا	الَّذِينَ	وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ	النَّاسِ ج
and take	believe[d]	those who	[and] so that Allah makes evident	the people

(١٤٠) لا	الظَّٰلِمِينَ	يُحِبُّ	لَا	وَاللَّهُ	شُهَدَآءَ ط	مِنكُمْ
140	the wrongdoers.	love	(does) not	And Allah	martyrs.	from you

الْكَٰفِرِينَ	وَيَمْحَقَ	ءَامَنُوا	الَّذِينَ	وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ
the disbelievers.	and destroy	believe	those who	And so that Allah may purify

الْجَنَّةَ	تَدْخُلُوا	أَن	حَسِبْتُمْ	أَمْ	(١٤١)
Paradise	you will enter	that	do you think	Or	141

مِنكُمْ	جَٰهَدُوا	الَّذِينَ	وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ
among you	strove hard	those who	while Allah has not yet made evident

تَمَنَّوْنَ	كُنتُمْ	وَلَقَدْ	(١٤٢)	الصَّٰبِرِينَ	وَيَعْلَمَ
wish	you used to	And certainly	142	the steadfast.	and made evident

رَأَيْتُمُوهُ	فَقَدْ	تَلْقَوْهُ صلى	أَن	مِن قَبْلِ	الْمَوْتَ
you have seen it	then indeed,	you met it,	[that]	before	(for) death

إِلَّا	مُحَمَّدٌ	وَمَا	ع (١٤٣)	تَنظُرُونَ	وَأَنتُمْ
except	(is) Muhammad -	And not	143	looking on.	while you (were)

الرُّسُلُ ط	مِن قَبْلِهِ	خَلَتْ	قَدْ	رَسُولٌ ج
[the] (other) Messengers.	before him	passed away	certainly	a Messenger,

أَعْقَٰبِكُمْ ط	عَلَىٰٓ	انقَلَبْتُمْ	قُتِلَ	أَوْ	مَّاتَ	أَفَإِين
your heels?	on	will you turn back	is slain	or	he died	So if

اللَّهَ	يَضُرَّ	فَلَن	عَقِبَيْهِ	عَلَىٰ	يَنقَلِبْ	وَمَن
Allah	will he harm	then never	his heels	on	turns back	And whoeve

وَمَا	(١٤٤)	الشَّٰكِرِينَ	وَسَيَجْزِى اللَّهُ	شَيْـًٔا ط
And not	144	the grateful ones.	And Allah will reward	(in) anything.

بِاِذۡنِ اللّٰهِ	اِلَّا	تَمُوۡتَ	اَنۡ	لِنَفۡسٍ	كَانَ
by (the) permission of Allah,	except	he dies	that	for a soul	is

الدُّنۡيَا	ثَوَابَ	يُّرِدۡ	وَمَنۡ	مُّؤَجَّلًا ؕ	كِتٰبًا
(of) the world -	reward	desires	And whoever	determined.	(at a) decree

الۡاٰخِرَةِ	ثَوَابَ	يُّرِدۡ	وَمَنۡ	مِنۡهَا ۚ	نُؤۡتِهٖ
(of) the Hereafter	reward	desires	and whoever	thereof;	**We** will give him

١٤٥	الشّٰكِرِيۡنَ	وَسَنَجۡزِى	مِنۡهَا ؕ	نُؤۡتِهٖ
145	the grateful ones.	And **We** will reward	thereof.	**We** will give him

رِبِّيُّوۡنَ كَثِيۡرٌ ۚ	مَعَهٗ	قٰتَلَ ۙ	نَّبِىٍّ	مِّنۡ	وَكَاَيِّنۡ
(were) many religious scholars.	with him	fought;	a Prophet	from	And how many

اللّٰهِ	سَبِيۡلِ	فِىۡ	اَصَابَهُمۡ	لِمَاۤ	وَهَنُوۡا	فَمَا
(of) Allah	(the) way	in	befell them	for what	they lost heart	But not

يُحِبُّ	وَاللّٰهُ	اسۡتَكَانُوۡا ؕ	وَمَا	ضَعُفُوۡا	وَمَا
loves	And Allah	they gave in.	and not	they weakened	and not

اَنۡ	اِلَّاۤ	قَوۡلَهُمۡ	كَانَ	وَمَا	١٤٦	الصّٰبِرِيۡنَ
that	except	their words	were	And not	146	the patient ones.

فِىۡۤ	وَاِسۡرَافَنَا	ذُنُوۡبَنَا	لَنَا	اغۡفِرۡ	رَبَّنَا	قَالُوۡا
in	and our excesses	our sins	for us	forgive	“Our Lord	they said,

الۡقَوۡمِ	عَلَى	وَانۡصُرۡنَا	اَقۡدَامَنَا	وَثَبِّتۡ	اَمۡرِنَا
[the people]	over	and give us victory	our feet	and make firm	our affairs

وَحُسۡنَ	الدُّنۡيَا	ثَوَابَ	فَاٰتٰٮهُمُ اللّٰهُ	١٤٧	الۡكٰفِرِيۡنَ
and good	(in) the world	reward	So Allah gave them	147	the disbelievers.”

يٰۤاَيُّهَا	ع ١٤٨	الۡمُحۡسِنِيۡنَ	يُحِبُّ	وَاللّٰهُ	الۡاٰخِرَةِ ؕ	ثَوَابِ
O you	148	the good-doers.	loves	And Allah	(in) the Hereafter.	reward

ع ١٥ ٦

كَفَرُوۡا	الَّذِيۡنَ	تُطِيۡعُوا	اِنۡ	اٰمَنُوۡۤا	الَّذِيۡنَ
disbelieve,	those who	you obey	If	believe!	who

خٰسِرِيۡنَ	فَتَنۡقَلِبُوۡا	اَعۡقَابِكُمۡ	عَلٰٓى	يَرُدُّوۡكُمۡ
(as) losers.	then you will turn back	your heels,	on	they will turn you back

خَيۡرُ	وَهُوَ	مَوۡلٰٮكُمۡ ۚ	اللّٰهُ	بَلِ	١٤٩
(is the) best	and **He**	(is) your Protector	Allah	Nay,	149

for a soul to die except by the permission of Allah at a decree determined. And whoever desires the reward of this world, **We** will give him thereof; and whoever desires the reward of the Hereafter, **We** will give him thereof. And **We** will reward those who are grateful.

146. And how many a Prophet fought; with him fought many religious scholars. But they never lost heart for what befell them in the way of Allah, nor did they weaken or give in. And Allah loves those who are patient.

147. And their words were not except that they said, “Our Lord, forgive our sins and our excesses in our affairs and make our feet firm and give us victory over the disbelieving people.”

148. So Allah gave them the reward in this world and good reward in the Hereafter. And Allah loves the good-doers.

149. O you who believe! If you obey those who disbelieve, they will turn you back on your heels, then you will turn back as losers.

150. Nay, Allah is your Protector and **He** is best

الَّذِيْنَ	قُلُوْبِ	فِيْ	سَنُلْقِيْ	١٥٠	النّٰصِرِيْنَ
(of) those who	(the) hearts	in	**We** will cast	150	(of) the Helpers.
مَا	بِاللّٰهِ	اَشْرَكُوْا	بِمَآ	الرُّعْبَ	كَفَرُوا
what	with Allah,	they associated partners	because	[the] terror	disbelieve
وَمَاْوٰىهُمُ	سُلْطٰنًا ۚ	بِهٖ	يُنَزِّلْ	لَمْ	
and their refuge	any authority,	about it	**He** sent down	not	
١٥١	الظّٰلِمِيْنَ	مَثْوَى	وَبِئْسَ	النَّارُ ۭ	
151	[of] the wrongdoers.	(is the) abode	and wretched	(will be) the Fire	
تَحُسُّوْنَهُمْ	اِذْ	وَعْدَهٗٓ	صَدَقَكُمُ اللّٰهُ	وَلَقَدْ	
you were killing them	when	**His** promise,	Allah fulfilled to you	And certainly	
وَتَنَازَعْتُمْ	فَشِلْتُمْ	اِذَا	حَتّٰٓي	بِاِذْنِهٖ ۚ	
and you fell into dispute	you lost courage	when	until	by **His** permission,	
اَرٰىكُمْ	مَآ	مِّنْۢ بَعْدِ	وَعَصَيْتُمْ	الْاَمْرِ	فِي
He (had) shown you	[what]	after	and you disobeyed	the order	concerning
الدُّنْيَا	يُّرِيْدُ	مَّنْ	مِنْكُمْ	تُحِبُّوْنَ ۭ	مَّا
the world	desire	(are some) who	Among you	you love.	what
ثُمَّ	الْاٰخِرَةَ ۚ	يُّرِيْدُ	مَّنْ	وَمِنْكُمْ	
Then	the Hereafter.	desire	(are some) who	and among you	
عَفَا	وَلَقَدْ	لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ	عَنْهُمْ	صَرَفَكُمْ	
He forgave	And surely	so that **He** may test you.	from them	**He** diverted you	
الْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَى	فَضْلٍ	ذُوْ	وَاللّٰهُ	عَنْكُمْ ۭ
the believers.	for	(of) Bounty	(is the) Possessor	And Allah	you
تَلْوٗنَ عَلٰٓي	وَلَا	تُصْعِدُوْنَ	اِذْ	١٥٢	
casting a glance on	and not	you were running uphill	When	152	
اُخْرٰىكُمْ	فِيْٓ	يَدْعُوْكُمْ	وَّالرَّسُوْلُ	اَحَدٍ	
(from) behind you.	[in]	was calling you	while the Messenger	anyone	
تَحْزَنُوْا	لِّكَيْلَا	بِغَمٍّ	غَمًّۢا	فَاَثَابَكُمْ	
you grieve	so that not	on distress	(with) distress	So (**He**) repaid you	
اَصَابَكُمْ ۭ	مَآ	وَلَا	فَاتَكُمْ	مَا	عَلٰي
(had) befallen you.	what	and not	escaped you	what	over

of Helpers.

151. We will cast terror in the hearts of those who disbelieve because they associated partners with Allah for which **He** had not sent down any authority. And their refuge will be the Fire and wretched is the abode of the wrongdoers.

152. And certainly Allah had fulfilled **His** promise to you when you were killing them by **His** permission until you lost courage and fell into dispute concerning the order and disobeyed after **He** had shown you that which you love. Among you are some who desire this world and among you are some who desire the Hereafter. Then **He** diverted you from them so that **He** may test you. And surely **He** has forgiven you. And Allah is the Possessor of Bounty for the believers.

153. (Remember) when you were running uphill without casting a glance at anyone while the Messenger was calling you from behind. So **He** repaid you with distress upon distress so that you would not grieve for that which had escaped you or that which had befallen you.

ثُمَّ	١٥٣	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	خَبِيْرٌۢ	وَاللّٰهُ
Then	153	you do.	of what	(is) All-Aware	And Allah

نُّعَاسًا	اَمَنَةً	الْغَمِّ	مِّنْۢ بَعْدِ	عَلَيْكُمْ	اَنْزَلَ
slumber	security -	the distress	after	upon you	**He** sent down

اَهَمَّتْهُمْ	قَدْ	وَطَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ ۙ	طَآئِفَةً	يَّغْشٰى
worried [them]	certainly	while a group	of you,	a group	overcoming

ظَنَّ	الْحَقِّ	غَيْرَ	بِاللّٰهِ	يَظُنُّوْنَ	اَنْفُسُهُمْ
(the) thought	the truth -	other than	about Allah	thinking	(about) themselves

الْاَمْرِ	مِنَ	لَّنَا	هَلْ	يَقُوْلُوْنَ	الْجَاهِلِيَّةِ ؕ
the matter	from	for us	"Is (there)	saying,	(of) [the] ignorance.

لِلّٰهِ ؕ	كُلَّهٗ	الْاَمْرَ	اِنَّ	قُلْ	شَيْءٍ ؕ	مِنْ
(is) for Allah."	all (of) it	the matter	"Indeed	Say,	thing?"	any

لَكَ ؕ	يُبْدُوْنَ	لَا	مَّا	اَنْفُسِهِمْ	فِيْۤ	يُخْفُوْنَ
to you,	they reveal	not	what	themselves	in	They hide

شَيْءٌ	الْاَمْرِ	مِنَ	لَنَا	كَانَ	لَوْ	يَقُوْلُوْنَ
anything	the matter	from	for us	was	"If	They say,

فِيْ	كُنْتُمْ	لَّوْ	قُلْ	هٰهُنَا ؕ	قُتِلْنَا	مَّا
in	you were	"If	Say,	here."	we would have been killed	not

عَلَيْهِمُ	كُتِبَ	الَّذِيْنَ	لَبَرَزَ	بُيُوْتِكُمْ
upon them	was decreed	those who -	surely (would have) come out	your houses,

مَا	وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ	مَضَاجِعِهِمْ ۚ	اِلٰى	الْقَتْلُ
what	And that Allah might test	their places of death.	towards	[the] death

فِيْ	مَا	وَلِيُمَحِّصَ	صُدُوْرِكُمْ	فِيْ
(is) in	what	and that **He** may purge	your breasts	(is) in

١٥٤	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	عَلِيْمٌۢ	وَاللّٰهُ	قُلُوْبِكُمْ ؕ
154	of what (is in) the breasts.	(is) All-Aware	And Allah	your hearts.

الْجَمْعٰنِ ۙ	الْتَقَى	يَوْمَ	مِنْكُمْ	تَوَلَّوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
the two hosts -	met	(on the) day	among you	turned back	those who	Indeed,

كَسَبُوْا ۚ	مَا	بِبَعْضِ	الشَّيْطٰنُ	اسْتَزَلَّهُمُ	اِنَّمَا
they (had) earned.	(of) what	for some	the Shaitaan	made them slip	only

And Allah is All-Aware of what you do.

154. Then **He** sent down on you, after the distress, security - slumber overcoming a group of you, while another group worried about themselves, thinking about Allah other than the truth - the thought of ignorance, saying, "Is there anything for us in this matter." Say, "Indeed all the matter belongs to Allah." They hide in themselves what they do not reveal to you. They say, "If there was anything for us in this matter we would not have been killed here." Say, "Even if you had been in your houses, those on whom death was decreed would have surely gone forth to their places of death. And that Allah might test what is in your breasts and purge what is in your hearts. And Allah is All-Aware of what is in the breasts.

155. Indeed, those who turned back among you on the day when the two hosts met - Shaitaan made them slip for what they had earned.

And surely Allah forgave them and indeed, Allah is Oft-Forgiving, All-Forbearing.

١٦ ع ٧

156. O you who believe! Do not be like those who disbelieved and said about their brothers when they traveled in the earth or they went out fighting, "If they had been with us, they would not have died nor been killed." So Allah makes that a regret in their hearts. And it is Allah who gives life and causes death and Allah is All-Seer of what you do.

157. And if you are killed in the way of Allah or die - certainly forgiveness and Mercy from Allah are better than what they accumulate.

158. And if you die or are killed, to Allah you will be gathered.

159. Because of Mercy from Allah you dealt gently with them. And if you had been rude and harsh at heart, surely they would have dispersed from around you. Then pardon them and ask forgiveness for them, and consult them in the matters. Then when you have decided, then put your trust in Allah. Indeed, Allah

وَلَقَدْ	عَفَا اللّٰهُ	عَنْهُمْ ۗ	اِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
And surely	Allah forgave	[on] them,	indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,

حَلِيْمٌ	۱۵۵ ع	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا
All-Forbearing.	155	O you	who	believe[d]!	(Do) not

تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَقَالُوْا	لِاِخْوَانِهِمْ
be	like those who	disbelieved	and they said	about their brothers

اِذَا	ضَرَبُوْا	فِي	الْاَرْضِ	اَوْ	كَانُوْا	غُزًّى
when	they traveled	in	the earth	or	they were	fighting,

لَّوْ	كَانُوْا	عِنْدَنَا	مَا مَاتُوْا	وَمَا
"If	they had been	with us,	they (would) not (have) died	and not

قُتِلُوْا ۚ	لِيَجْعَلَ اللّٰهُ	ذٰلِكَ	حَسْرَةً	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ ۗ
they would have been killed."	So Allah makes	that	a regret	in	their hearts.

وَاللّٰهُ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ۗ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	بَصِيْرٌ
And Allah	gives life	and causes death,	and Allah	of what	you do	(is) All-Seer.

۱۵۶	وَلَئِنْ	قُتِلْتُمْ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	اَوْ
156	And if	you are killed	in	(the) way	(of) Allah	or

مُتُّمْ	لَمَغْفِرَةٌ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَرَحْمَةٌ	خَيْرٌ	مِّمَّا
die[d] -	certainly forgiveness	from	Allah	and Mercy	(are) better	than what

يَجْمَعُوْنَ	۱۵۷	وَلَئِنْ	مُّتُّمْ	اَوْ	قُتِلْتُمْ	لَاِلَى
they accumulate.	157	And if	you die	or	are killed,	surely to

اللّٰهِ	تُحْشَرُوْنَ	۱۵۸	فَبِمَا	رَحْمَةٍ	مِّنَ
Allah	you will be gathered.	158	So because	(of) Mercy	from

اللّٰهِ	لِنْتَ	لَهُمْ ۚ	وَلَوْ	كُنْتَ	فَظًّا	غَلِيْظَ
Allah	you dealt gently	with them.	And if	you had been	rude	(and) harsh

الْقَلْبِ	لَانْفَضُّوْا	مِنْ	حَوْلِكَ ۖ	فَاعْفُ
(at) [the] heart,	surely they (would have) dispersed	from	around you.	Then pardon

عَنْهُمْ	وَاسْتَغْفِرْ	لَهُمْ	وَشَاوِرْهُمْ	فِي	الْاَمْرِ ۚ
[from] them	and ask forgiveness	for them	and consult them	in	the matter.

فَاِذَا	عَزَمْتَ	فَتَوَكَّلْ	عَلَى	اللّٰهِ ۗ	اِنَّ	اللّٰهَ
Then when	you have decided,	then put trust	on	Allah.	Indeed,	Allah

يُحِبُّ	الْمُتَوَكِّلِينَ	١٥٩	إِنْ	يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ
loves	the ones who put trust (in **Him**).	159	If	Allah helps you,

فَلَا	غَالِبَ	لَكُمْ	وَإِنْ	يَّخْذُلْكُمْ	فَمَنْ
then not	(can) overcome	[for] you,	and if	**He** forsakes you,	then who

ذَا الَّذِي	يَنْصُرُكُمْ	مِّنْ بَعْدِهٖ	وَعَلَى	اللّٰهِ
(is) the one who	can help you	after **Him**?	And on	Allah -

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ	١٦٠	وَمَا	كَانَ	لِنَبِيٍّ
let the believers put (their) trust.	160	And not	is	for a Prophet

أَنْ	يَّغُلَّ	وَمَنْ	يَّغْلُلْ	يَأْتِ	بِمَا	غَلَّ
that	he defrauds.	And whoever	defrauds	will bring	what	he had defrauded

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	ثُمَّ	تُوَفّٰى	كُلُّ	نَفْسٍ
(on the) Day	(of) Resurrection.	Then	is repaid in full	every	soul

مَّا	كَسَبَتْ	وَهُمْ	لَا	يُظْلَمُونَ	١٦١
what	it earned	and they	(will) not	be wronged.	161

أَفَمَنِ	اتَّبَعَ	رِضْوَانَ	اللّٰهِ	كَمَنْ	بَآءَ
So is (the one) who	pursues	(the) pleasure	(of) Allah	like (the one) who	draws

بِسَخَطٍ	مِّنَ	اللّٰهِ	وَمَأْوٰىهُ	جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ
on (himself) wrath	of	Allah	and his abode	(is) hell,	and wretched

الْمَصِيرُ	١٦٢	هُمْ	دَرَجٰتٌ	عِنْدَ	اللّٰهِ
(is) the destination?	162	They	(are in varying) degrees	near	Allah,

وَاللّٰهُ	بَصِيرٌ	بِمَا	يَعْمَلُونَ	١٦٣	لَقَدْ
and Allah	(is) All-Seer	of what	they do.	163	Certainly

مَنَّ اللّٰهُ	عَلَى	الْمُؤْمِنِينَ	إِذْ	بَعَثَ	فِيهِمْ
Allah bestowed a Favor	upon	the believers	as	**He** raised	among them

رَسُولًا	مِّنْ	أَنْفُسِهِمْ	يَتْلُوا	عَلَيْهِمْ	آيٰتِهٖ
a Messenger	from	themselves	reciting	to them	**His** Verses

وَيُزَكِّيهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ
and purifying them,	and teaching them	the Book	and the wisdom,

وَإِنْ	كَانُوا	مِنْ قَبْلُ	لَفِي	ضَلٰلٍ	مُّبِينٍ	١٦٤
although	they were	before (that)	certainly in	(the) error	clear.	164

النصف

loves those who put their trust in **Him**.

160. If Allah helps you, then none can overcome you; and if **He** forsakes you, who is there who can help you after **Him**? And on Allah let the believers put their trust.

161. And not is for any Prophet that he defrauds. And whoever defrauds will bring whatever he had defrauded on the Day of Resurrection. Then every soul will be repaid in full what it earned and they will not be wronged.

162. So is the one who pursues the pleasure of Allah like the one who draws upon himself the wrath of Allah, and his abode is hell, a wretched destination?

163. They are in varying degrees in the sight of Allah, and Allah is All-Seer of what they do.

164. Certainly Allah bestowed **His** Favor upon the believers when **He** raised among them a Messenger from themselves, reciting to them **His** Verses and purifying them and teaching them the Book and wisdom, although they had been in clear error before.

165. Or when disaster struck you, surely you had struck them with twice of it, you said, "From where is this?" Say, "It is from yourselves." Indeed, Allah is on everything All-Powerful.

166. And what struck you on the day the two hosts met was by the permission of Allah that **He** might make evident the believers.

167. And that **He** might make evident those who are hypocrites. And it was said to them, "Come, fight in the way of Allah or defend." They said, "If we knew fighting, certainly we would have followed you." That day they were nearer to disbelief than to faith, saying with their mouths what was not in their hearts. And Allah is Most Knowing of what they conceal.

168. Those who said about their brothers while sitting (at home), "If they had obeyed us they would not have been killed." Say, "Then avert death from yourselves if you are truthful."

169. And do not think of those who are killed in the way of Allah as dead. Nay! They are alive;

أَصَبْتُم	قَدْ	مُّصِيبَةٌ	أَصَابَتْكُم	لَمَّآ	أَوَ
you (had) struck (them)	surely	disaster,	struck you	when	Or

مِّنْ عِندِ	هُوَ	قُلْ	هَٰذَا ط	أَنَّىٰ	قُلْتُمْ	مِّثْلَيْهَا لا
(is) from	"It	Say,	(is) this?"	"From where	you said,	twice of it,

قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلَىٰ	اللَّهَ	إِنَّ	أَنفُسِكُمْ ط
All-Powerful.	thing	every	(is) on	Allah	Indeed,	yourselves."

الْجَمْعَانِ	الْتَقَى	يَوْمَ	أَصَابَكُمْ	وَمَآ	١٦٥
the two hosts	(when) met	(on the) day	struck you	And what	165

الْمُؤْمِنِينَ	وَلِيَعْلَمَ	اللَّهِ	فَبِإِذْنِ
the believers.	and that **He** (might) make evident	(of) Allah	(was) by (the) permission

نَافَقُوا صلے	الَّذِينَ	وَلِيَعْلَمَ	١٦٦ لا
(are) hypocrites.	those who	And that **He** (might) make evident	166

اللَّهِ	سَبِيلِ	فِي	قَاتِلُوا	تَعَالَوْا	لَهُمْ	وَقِيلَ
(of) Allah	(the) way	in	fight	"Come,	to them,	And it was said

قِتَالًا	نَعْلَمُ	لَوْ	قَالُوا	ادْفَعُوا ط	أَوِ
fighting	we knew	"If	They said,	defend."	or

أَقْرَبُ	يَوْمَئِذٍ	لِلْكُفْرِ	هُمْ	لَّاتَّبَعْنَاكُمْ ط
(were) nearer	that day	to disbelief	They -	certainly we (would have) followed you."

فِي	لَيْسَ	مَّا	بِأَفْوَاهِهِم	يَقُولُونَ	لِلْإِيمَانِ ج	مِنْهُمْ
in	was not	what	with their mouths	saying	to the faith,	than [them]

١٦٧ ج	يَكْتُمُونَ	بِمَا	أَعْلَمُ	وَاللَّهُ	قُلُوبِهِمْ ط
167	they conceal.	of what	(is) Most Knowing	And Allah	their hearts.

مَا	أَطَاعُونَا	لَوْ	وَقَعَدُوا	لِإِخْوَانِهِمْ	قَالُوا	الَّذِينَ
not	they (had) obeyed us	"If	while they sat,	about their brothers	said	Those who

الْمَوْتَ	أَنفُسِكُمُ	عَنْ	فَادْرَءُوا	قُلْ	قُتِلُوا ط
[the] death	yourselves	from	"Then avert	Say,	they would have been killed."

قُتِلُوا	الَّذِينَ	تَحْسَبَنَّ	وَلَا	١٦٨	صَادِقِينَ	كُنتُمْ	إِن
are killed	(of) those who	think	And (do) not	168	truthful.	you are	if

رَبِّهِمْ	عِندَ	أَحْيَاءٌ	بَلْ	أَمْوَاتًا ط	اللَّهِ	سَبِيلِ	فِي
their Lord;	near	They are alive,	Nay!	(as) dead.	(of) Allah	(the) way	in

يُرْزَقُونَ ۙ ﴿١٦٩﴾ فَرِحِينَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ

of | Allah bestowed them | in what | Rejoicing | 169 | they are given provision.

فَضْلِهٖ ۙ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا

yet joined | (have) not | about those who | and they receive good tidings | **His** Bounty,

بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

on them | fear | that (there will be) no | (but are) left behind - | [from] | [with] them

[وقف لازم] وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ

of Favor | They receive good tidings | 170 | will grieve. | they | and not

مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ اَجْرَ

(the) reward | let go waste | (does) not | Allah | and that | and Bounty | Allah | from

[ع ١٧ / ١٦ / ٨] الْمُؤْمِنِينَ ۚ ﴿١٧١﴾ اَلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلّٰهِ وَالرَّسُولِ

and the Messenger | to Allah | responded | Those who | 171 | (of) the believers.

[مع ٢] مِنْ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِينَ اَحْسَنُوا مِنْهُمْ

among them | did good | for those who | the injury - | befell them - | what | after

وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيمٌ ۚ ﴿١٧٢﴾ اَلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ

to them | said | Those who | 172 | great. | (is) a reward - | and feared Allah,

النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ

so fear them." | against you, | gathered | (have) certainly | the people | "Indeed | [the people],

فَزَادَهُمْ اِيمَانًا ۖۗ وَّقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ

(is) Allah | "Sufficient for us | and they said, | (in) faith | But it increased them

وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ

with (the) Favor | So they returned | 173 | [the] Disposer of affairs." | and (**He** is the) best

مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّاتَّبَعُوا

And they followed | any harm. | touched them | not | and Bounty, | Allah | of

رِضْوَانَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

174 | great. | (of) Bounty | (is) Possessor | and Allah | (of) Allah, | (the) pleasure

اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوهُمْ

fear them, | So (do) not | (of) his allies. | frightens (you) | the Shaitaan | that | (It is) only

وَخَافُونِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾ وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ

those who | grieve you | And (let) not | 175 | believers. | you are | if | but fear **Me**,

they are receiving provision from their Lord.

170. Rejoicing in what Allah bestowed on them of **His** Bounty and they receive good tidings about those who have not yet joined them but are left behind - they will have no fear, nor will they grieve.

171. They receive good tidings of Favor from Allah and Bounty and that Allah does not let go waste the reward of the believers.

172. Those who responded to Allah and the Messenger after injury befell them - for those who did good among them and feared Allah is a great reward.

173. Those to whom the people said, "Indeed, the people have gathered against you, so fear them." But it only increased their faith and they said, "Sufficient for us is Allah and **He** is the best Disposer of affairs."

174. So they returned with Favor from Allah and Bounty, no harm having touched them. And they pursued the pleasure of Allah, and Allah is the Possessor of great Bounty.

175. It is only Shaitaan who frightens you of his allies. So do not fear them, but fear **Me**, if you are believers.

176. And do not be grieved by those who

hasten in disbelief. Indeed, they will never harm Allah in anything. Allah intends that **He** will not give them any portion in the Hereafter, and for them is a great punishment.

177. Indeed, those who purchase disbelief (in exchange) for faith - never will they harm Allah in anything, and for them is a painful punishment.

178. And let not think those who disbelieve that **Our** respite to them is good for them. **We** only give respite to them so that they may increase in sins, and for them is a humiliating punishment.

179. Allah does not leave the believers in the state you are until **He** separates the evil from the good. Nor does Allah inform you about the unseen, but Allah chooses from **His** Messengers whom **He** wills. So believe in Allah and **His** Messengers, and if you believe and fear **Him**, then for you is a great reward.

180. And do not think about those who (greedily) withhold what Allah has given them of **His** Bounty that it is good for them. Nay, it is bad for them. Their necks will be encircled by what they withheld

اللَّهَ	يَضُرُّوا	لَن	إِنَّهُمْ	الْكُفْرِ ۚ	فِي	يُسَارِعُونَ
Allah	will harm	never	Indeed, they	[the] disbelief.	in(to)	hasten

فِي	حَظًّا	لَهُمْ	يَجْعَلَ	أَلَّا	يُرِيدُ اللَّهُ	شَيْئًا ۗ
in	any portion	for them	**He** will set	that not	Allah intends	(in) anything.

الَّذِينَ	إِنَّ	﴿١٧٦﴾	عَظِيمٌ	عَذَابٌ	وَلَهُمْ	الْآخِرَةِ ۚ
those who	Indeed,	**176**	great.	(is) a punishment	And for them	the Hereafter.

اللَّهَ	يَضُرُّوا	لَن	بِالْإِيمَانِ	الْكُفْرَ	اشْتَرَوُا
Allah	will they harm	never	with the faith	[the] disbelief	(have) purchased

يَحْسَبَنَّ	وَلَا	﴿١٧٧﴾	أَلِيمٌ	عَذَابٌ	وَلَهُمْ	شَيْئًا ۚ
think	And (let) not	**177**	painful.	(is) a punishment	and for them	(in) anything,

لِّأَنفُسِهِمْ ۚ	خَيْرٌ	لَهُمْ	نُمْلِي	أَنَّمَا	كَفَرُوا	الَّذِينَ
for themselves.	(is) good	to them	**We** give respite	that	disbelieved	those who

وَلَهُمْ	إِثْمًا ۚ	لِيَزْدَادُوا	لَهُمْ	نُمْلِي	إِنَّمَا
and for them	(in) sins,	so that they may increase	to them	**We** give respite	Only

عَلَىٰ	الْمُؤْمِنِينَ	لِيَذَرَ	مَا كَانَ اللَّهُ	﴿١٧٨﴾	مُّهِينٌ	عَذَابٌ
on	the believers	to leave	Allah is not	**178**	humiliating.	(is) a punishment

الطَّيِّبِ ۗ	مِنَ	الْخَبِيثَ	يَمِيزَ	حَتَّىٰ	عَلَيْهِ	أَنتُمْ	مَا
the good.	from	the evil	**He** separates	until	in [it]	you (are)	what

يَجْتَبِي	اللَّهَ	وَلَٰكِنَّ	الْغَيْبِ	عَلَى	لِيُطْلِعَكُمْ	وَمَا كَانَ اللَّهُ
chooses	Allah	[and] but	the unseen,	about	to inform you	And Allah is not

وَرُسُلِهِ ۚ	بِاللَّهِ	فَآمِنُوا	يَشَاءُ ۖ	مَن	رُّسُلِهِ	مِن
and **His** Messengers,	in Allah	so believe	**He** wills,	whom	**His** Messengers	from

﴿١٧٩﴾	عَظِيمٌ	أَجْرٌ	فَلَكُمْ	وَتَتَّقُوا	تُؤْمِنُوا	وَإِن
179	great.	(is a) reward	then for you	and fear (Allah)	you believe	and if

آتَاهُمُ اللَّهُ	بِمَا	يَبْخَلُونَ	الَّذِينَ	يَحْسَبَنَّ	وَلَا
Allah (has) given them	of what	withhold	those who	think	And (let) not

هُوَ	بَلْ	لَّهُم ۖ	خَيْرًا	هُوَ	فَضْلِهِ	مِن
it	Nay,	for them.	(is) good	(that) it	**His** Bounty	of

بِهِ	بَخِلُوا	مَا	سَيُطَوَّقُونَ	لَّهُمْ ۖ	شَرٌّ
[with it]	they withheld	(with) what	Their necks will be encircled	for them.	(is) bad

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ

(of) the heavens	(is the) heritage	And for Allah	(of) [the] Resurrection.	(on the) Day

وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ع ١٨٠

180	(is) All-Aware.	you do,	with what	And Allah,	and the earth.

لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ

"Indeed	said,	(of) those who	(the) saying	Allah heard	Certainly,

اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا

they said	what	**We** will record	(are) rich."	while we	(is) poor	Allah

وَقَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا

"Taste	and **We** will say,	(any) right,	without	the Prophets	and their killing

عَذَابَ الْحَرِيْقِ ١٨١ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ

(of what) sent forth	(is) because	That	181	(of) the Burning Fire."	(the) punishment

اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ج ١٨٢

182	to (**His**) slaves.	unjust	is not	Allah	and that	your hands

اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا

that not	from us	(has) taken promise	Allah	"Indeed	said,	Those who

نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ

consumes it	a sacrifice -	he brings to us	until	in a Messenger	we (should) believe

النَّارُ ؕ قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ

before me	Messengers	came to you	"Surely	Say,	the fire."

بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِيْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ

you killed them,	So why	you speak.	and with what	with the clear Signs

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ١٨٣ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ

they reject you,	Then if	183	truthful.	you are	if

فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ

with the clear Signs	(who) came	before you	Messengers	were rejected	then certainly

وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ١٨٤ كُلُّ نَفْسٍ

soul	Every	184	[the] Enlightening.	and the Book -	and the Scriptures

ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ؕ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ

your reward	you will be paid in full	and only	[the] death,	(will) taste

ع ١٨ ٩

on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. And Allah is All-Aware of what you do.

181. Certainly, Allah has heard the saying of those who said, "Indeed, Allah is poor and we are rich." **We** will record what they said and their killing the Prophets without right, and **We** will say, "Taste the punishment of the Burning Fire."

وقف لازم

182. That is because of what your hands have sent forth and Allah is not unjust to **His** slaves.

183. Those who said, "Indeed, Allah has taken a promise that we should not believe in a Messenger until he brings to us a sacrifice that is consumed by fire." Say, "Surely came to you Messengers before me with clear Signs and with what you speak. So why did you kill them, if you are truthful?"

184. Then if they reject you, then certainly many Messengers were rejected before you, who came with clear Signs and Scriptures and the Enlightening Book.

185. Every soul will taste death, and you will be paid your reward in full only

on the Day of Resurrection. Then whoever is drawn away from the Fire and admitted to Paradise, then surely he is successful. And the life of this world is nothing but enjoyment of delusion.

186. You will certainly be tested in your wealth and yourselves. And you will certainly hear hurtful things from those who were given the Book before you and from those who associate partners with Allah. But if you are patient and fear Allah - indeed, that is of the matters of determination.

187. And when Allah took a Covenant from those who were given the Book (saying), "You certainly make it clear to mankind and do not conceal it." Then they threw it behind their backs and exchanged it for a little price. And wretched is what they purchased.

188. Do not think that those who rejoice in what they have brought and they love to be praised for what they have not done - so do not think that they will escape from the punishment; and for them is a painful punishment.

النَّارِ	عَنِ	زُحْزِحَ	فَمَنْ	الْقِيٰمَةِ ؕ	يَوْمَ
the Fire	from	is drawn away	Then whoever	(of) [the] Resurrection.	(on the) Day

الْحَيٰوةُ	وَمَا	فَازَ ؕ	فَقَدْ	الْجَنَّةَ	وَاُدْخِلَ
(is) the life	And not	he is successful.	then surely	(to) Paradise	and admitted

لَتُبْلَوُنَّ	١٨٥	الْغُرُوْرِ	مَتَاعُ	اِلَّا	الدُّنْيَآ
You will certainly be tested	185	(of) delusion.	enjoyment	except	(of) the world

وَلَتَسْمَعُنَّ	وَاَنْفُسِكُمْ قف	اَمْوَالِكُمْ	فِيْٓ
And you will certainly hear	and yourselves.	your wealth	in

وَمِنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	الْكِتٰبَ	اُوْتُوا	الَّذِيْنَ	مِنَ
and from	before you	the Book	were given	those who	from

وَاِنْ	كَثِيْرًا ؕ	اَذًى	اَشْرَكُوْٓا	الَّذِيْنَ
and if	many,	hurtful things	associate partners with Allah -	those who

مِنْ	ذٰلِكَ	فَاِنَّ	وَتَتَّقُوْا	تَصْبِرُوْا
(is) of	that	then indeed,	and fear (Allah)	you are patient

مِيْثَاقَ	اَخَذَ اللّٰهُ	وَاِذْ	١٨٦	عَزْمِ الْاُمُوْرِ
a Covenant	Allah took	And when	186	the matters of determination.

لِلنَّاسِ	لَتُبَيِّنُنَّهٗ	الْكِتٰبَ	اُوْتُوا	الَّذِيْنَ
to the mankind	"You certainly make it clear	the Book,	were given	(from) those who

ظُهُوْرِهِمْ	وَرَآءَ	فَنَبَذُوْهُ	تَكْتُمُوْنَهٗ ز	وَلَا
their backs	behind	Then they threw it	conceal it.	and (do) not

مَا	فَبِئْسَ	ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ	بِهٖ	وَاشْتَرَوْا
(is) what	And wretched	(for) a little price.	[with] it	and they exchanged

يَفْرَحُوْنَ	الَّذِيْنَ	تَحْسَبَنَّ	لَا	١٨٧	يَشْتَرُوْنَ
rejoice	(that) those who	think	(Do) not	187	they purchase.

بِمَا	يُّحْمَدُوْا	اَنْ	وَّيُحِبُّوْنَ	اَتَوْا	بِمَآ
for what	they be praised	that	and they love	(they have) brought	in what

مِّنَ	بِمَفَازَةٍ	تَحْسَبَنَّهُمْ	فَلَا	يَفْعَلُوْا	لَمْ
from	(will) escape	think (that) they	so (do) not	they do -	not

١٨٨	اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	وَلَهُمْ	الْعَذَابِ ۚ
188	painful.	(is a) punishment	and for them	the punishment;

وَاللّٰهُ	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	وَلِلّٰهِ
and Allah	and the earth,	(of) the heavens	(is the) dominion	And for Allah

فِيْ	اِنَّ	ع ١٨٩	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰي
in	Indeed,	189	All-Powerful.	thing	every	(is) on

ع ١٩ ٩ ١٠

الَّيْلِ	وَاخْتِلَافِ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	خَلْقِ
(of) the night	and (in the) alternation	and the earth	(of) the heavens	(the) creation

لا ١٩٠	الْاَلْبَابِ	لِّاُولِي	لَاٰيٰتٍ	وَالنَّهَارِ
190	(of) understanding.	for men	(are) surely Signs	and the day

جُنُوْبِهِمْ	وَّعَلٰي	وَّقُعُوْدًا	قِيٰمًا	اللّٰهَ	يَذْكُرُوْنَ	الَّذِيْنَ
their sides	and on	and sitting	standing,	Allah	remember	Those who

وَالْاَرْضِ ۚ	السَّمٰوٰتِ	خَلْقِ	فِيْ	وَيَتَفَكَّرُوْنَ
and the earth,	(of) the heavens	(the) creation	on	and they reflect

سُبْحٰنَكَ	بَاطِلًا ۚ	هٰذَا	خَلَقْتَ	مَا	رَبَّنَا
Glory be to **You**,	(in) vain.	this	**You** have created	not	"Our Lord,

اِنَّكَ	رَبَّنَآ	١٩١	النَّارِ	عَذَابَ	فَقِنَا
indeed [**You**]	Our Lord,	191	(of) the Fire.	(from the) punishment	so save us

وَمَا	اَخْزَيْتَهٗ ؕ	فَقَدْ	النَّارَ	تُدْخِلِ	مَنْ
and not	**You** (have) disgraced him,	then surely	(to) the Fire	**You** admit	whom

اِنَّنَا	رَبَّنَآ	١٩٢	اَنْصَارٍ	مِنْ	لِلظّٰلِمِيْنَ
indeed we	Our Lord,	192	helpers.	(are) any	for the wrongdoers

بِرَبِّكُمْ	اٰمِنُوْا	اَنْ	لِلْاِيْمَانِ	يُّنَادِيْ	مُنَادِيًا	سَمِعْنَا
in your Lord,"	"Believe	that	to the faith	calling	a caller	[we] heard

وَكَفِّرْ	ذُنُوْبَنَا	لَنَا	فَاغْفِرْ	رَبَّنَا	فَاٰمَنَّا ۖۗ
and remove	our sins	for us	so forgive	Our Lord	so we have believed.

ج ١٩٣	الْاَبْرَارِ	مَعَ	وَتَوَفَّنَا	سَيِّاٰتِنَا	عَنَّا
193	the righteous.	with	and cause us to die	our evil deeds,	from us

رُسُلِكَ	عَلٰي	وَعَدْتَّنَا	مَا	وَاٰتِنَا	رَبَّنَا
Your Messengers	through	**You** promised us	what	grant us	Our Lord,

لَا	اِنَّكَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	يَوْمَ	تُخْزِنَا	وَلَا
(do) not	Indeed, **You**	(of) [the] Resurrection.	(on the) Day	disgrace us	and (do) not

189. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, and Allah has power over everything.

190. Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and day are surely Signs for men of understanding.

191. Those who remember Allah standing and sitting and on their sides and they reflect on the creation of the heavens and the earth (saying), "Our Lord, **You** have not created this in vain. Glory be to **You;** so save us from the punishment of the Fire.

192. Our Lord, indeed whom **You** admit to the Fire, then surely **You** have disgraced him, and for the wrongdoers there are no helpers.

193. Our Lord, indeed we heard a caller calling to faith (saying), 'Believe in your Lord,' so we have believed. Our Lord, so forgive for us our sins and remove from us our evil deeds, and cause us to die with the righteous.

194. Our Lord grant us what **You** promised us through **Your** Messengers and do not disgrace us on the Day of Resurrection. Indeed, **You** never

break (**Your**) promise.”

195. Then their Lord responded to them, “Indeed, **I** will not let go waste the deeds of the doer among you, whether male or female; you are of one another. So those who emigrated and were driven out from their homes and were harmed in **My** way and fought and were killed - surely I will remove from them their evil deeds, and surely I will admit them to Gardens beneath which rivers flow as a reward from Allah. And with Allah is the best reward.”

196. Be not deceived by the movement of those who disbelieved in the land.

197. A little enjoyment, then their abode is hell - a wretched resting place.

198. But those who fear their Lord, for them will be Gardens beneath which rivers flow, they will abide in it forever - a hospitality from Allah. And that which is with Allah is best for the righteous.

الثلثة

199. And indeed, among the People of the Book are those who believe in Allah and what has been revealed to you and what was revealed to them, humbly submissive to Allah. They do not exchange

رَبُّهُمۡ	لَهُمۡ	فَاسۡتَجَابَ	١٩٤	الۡمِيۡعَادَ	تُخۡلِفُ
their Lord,	to them	Then responded	**194**	the promise.”	break

مِنۡ	مِّنۡكُمۡ	عَامِلٍ	عَمَلَ	اُضِيۡعُ	لَاۤ	اَنِّىۡ
[from]	among you	(of the) doer	deeds	(let go) waste	(will) not	“Indeed, **I**

فَالَّذِيۡنَ	بَعۡضٍ‌ۚ	مِّنۡۢ	بَعۡضُكُمۡ	اُنۡثٰى‌ۚ	اَوۡ	ذَكَرٍ
So those who	(the) other.	from	each of you	female	or	(whether) male

سَبِيۡلِىۡ	فِىۡ	وَاُوۡذُوۡا	دِيَارِهِمۡ	مِنۡ	وَاُخۡرِجُوۡا	هَاجَرُوۡا
My way	in	and were harmed	their homes,	from	and were driven out	emigrated

سَيِّاٰتِهِمۡ	عَنۡهُمۡ	لَاُكَفِّرَنَّ	وَقُتِلُوۡا	وَقٰتَلُوۡا
their evil deeds	from them	surely **I** (will) remove	and were killed -	and fought

الۡاَنۡهٰرُ‌ۚ	تَحۡتِهَا	مِنۡ	تَجۡرِىۡ	جَنّٰتٍ	وَلَاُدۡخِلَنَّهُمۡ
the rivers -	underneath them	from	flowing	(to) Gardens	and surely **I** will admit them

١٩٥	الثَّوَابِ	حُسۡنُ	عِنۡدَهٗ	وَاللّٰهُ	اللّٰهِ‌ؕ	عِنۡدِ	مِّنۡ	ثَوَابًا
195	reward.”	(is the) best	with **Him**	And Allah -	Allah.	[near]	from	a reward

الۡبِلَادِؕ	فِى	كَفَرُوۡا	الَّذِيۡنَ	تَقَلُّبُ	يَغُرَّنَّكَ	لَا
the land.	in	disbelieved	(of) those who	(the) movement	deceive you	(Let) not

وَبِئۡسَ	جَهَنَّمُ‌ؕ	مَاۡوٰٮهُمۡ	ثُمَّ	قَلِيۡلٌ قف	مَتَاعٌ	١٩٦
[and] a wretched	(is) hell -	their abode	then	little,	An enjoyment	**196**

لَهُمۡ	رَبَّهُمۡ	اتَّقَوۡا	الَّذِيۡنَ	لٰكِنِ	١٩٧	الۡمِهَادُ
for them	their Lord,	fear	those who	But	**197**	[the] resting place.

فِيۡهَا	خٰلِدِيۡنَ	الۡاَنۡهٰرُ	تَحۡتِهَا	مِنۡ	تَجۡرِىۡ	جَنّٰتٌ
in it -	will abide forever	the rivers,	underneath them	from	flows	(will be) Gardens

خَيۡرٌ	اللّٰهِ	عِنۡدَ	وَمَا	اللّٰهِ‌ؕ	عِنۡدِ	مِّنۡ	نُزُلًا
(is) best	Allah	(is) with	And what	Allah.	[near]	from	a hospitality

الۡكِتٰبِ	اَهۡلِ	مِنۡ	وَاِنَّ	١٩٨	لِّلۡاَبۡرَارِ
(of) the Book	(the) People	among	And indeed,	**198**	for the righteous.

وَمَاۤ	اِلَيۡكُمۡ	اُنۡزِلَ	وَمَاۤ	بِاللّٰهِ	يُّؤۡمِنُ	لَمَنۡ
and what	to you	was revealed	and what	in Allah	believe	(are those) who

لَا يَشۡتَرُوۡنَ	لِلّٰهِ ۙ	خٰشِعِيۡنَ	اِلَيۡهِمۡ	اُنۡزِلَ
They (do) not exchange	to Allah.	humbly submissive	to them -	was revealed

أَجْرُهُمْ	لَهُمْ	أُولٰٓئِكَ	قَلِيلًا ۗ	ثَمَنًا	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ
their reward	for them,	Those,	little.	(for) a price	(of) Allah	[with] (the) Verses

الْحِسَابِ	سَرِيعُ	اللّٰهَ	إِنَّ	رَبِّهِمْ ۗ	عِنْدَ
(in taking) the account.	(is) swift	Allah	Indeed,	their Lord.	(is) with

وَصَابِرُوا	اصْبِرُوا	اٰمَنُوا	الَّذِينَ	يٰٓاَيُّهَا	١٩٩
and [be] patient	Be steadfast	believe[d]!	who	O you	199

ع ٢٠٠	تُفْلِحُونَ	لَعَلَّكُمْ	اللّٰهَ	وَاتَّقُوا	وَرَابِطُوا ۚ قف
200	(be) successful.	so that you may	Allah	and fear	and [be] constant

ع ٢٠ ١١

the Verses of Allah for a little price They will have their reward with their Lord. Indeed, Allah is swift in (taking) the account.

200. O you who believe! Be steadfast and patient and constant and fear Allah so that you may be successful.

رکوعاتها ٢٤ — ٤ سُورَةُ النِّسَآءِ مَدَنِيَّةٌ ٩٢ — اٰياتها ١٧٦

Surah An-Nisa

الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

نَفْسٍ	مِنْ	خَلَقَكُمْ	الَّذِي	رَبَّكُمُ	اتَّقُوا	النَّاسُ	يٰٓاَيُّهَا
a soul	from	created you	the **One Who**	your Lord	Fear	mankind!	O

رِجَالًا كَثِيرًا	مِنْهُمَا	وَبَثَّ	زَوْجَهَا	مِنْهَا	وَخَلَقَ	وَاحِدَةٍ
many men	from both of them	and dispersed	its mate	from it	and created	single

وَالْاَرْحَامَ ۗ	بِهٖ	تَسَآءَلُونَ	الَّذِي	اللّٰهَ	وَاتَّقُوا	وَنِسَآءً ۚ
and the wombs.	[with it]	you ask	(through) **Whom**	Allah	And fear	and women.

الْيَتٰمٰٓى	وَاٰتُوا	١	رَقِيبًا	عَلَيْكُمْ	كَانَ	اللّٰهَ	إِنَّ
(to) the orphans	And give	1	Ever-Watchful.	over you	is	Allah	Indeed,

تَاْكُلُوٓا	وَلَا	بِالطَّيِّبِ ۖ	الْخَبِيثَ	تَتَبَدَّلُوا	وَلَا	اَمْوَالَهُمْ
consume	and (do) not	with the good,	the bad	exchange	and (do) not	their wealth,

خِفْتُمْ	وَإِنْ	٢	كَبِيرًا	حُوبًا	كَانَ	إِنَّهٗ	اَمْوَالِكُمْ ۗ	إِلٰٓى	اَمْوَالَهُمْ
you fear	And if	2	great.	a sin	is	Indeed, it	your wealth.	with	their wealth

مَا	فَانْكِحُوا	الْيَتٰمٰى	فِي	تُقْسِطُوا	اَلَّا
what	then marry	the orphans,	with	you will be able to do justice	that not

فَإِنْ	وَرُبٰعَ ۚ	وَثُلٰثَ	مَثْنٰى	النِّسَآءِ	مِنَ	لَكُمْ	طَابَ
But if	or four.	or three,	two,	the women	from	to you	seems suitable

مَلَكَتْ	مَا	اَوْ	فَوَاحِدَةً	تَعْدِلُوا	اَلَّا	خِفْتُمْ
possesses	what	or	then (marry) one	you can do justice	that not	you fear

1. O mankind! Fear your Lord the **One Who** created you from a single soul and created from it its mate and dispersed from them many men and women. And fear Allah through **Whom** you claim (your mutual rights) and (revere) the wombs (that bore you). Indeed, Allah is Ever-Watchful over you.

2. And give the orphans their wealth and do not exchange the bad for the good, and do not consume their wealth with your wealth. Indeed, it is a great sin.

3. And if you fear that not you will be able to do justice with the orphans, then marry what seems suitable to you from the women - two, three, or four. But if you fear that you will not be just, then marry one or what your right hands possess.

That is more appropriate so that you may not oppress.

4. And give the women their dower graciously. But if they remit to you anything on their own accord then consume it in satisfaction and ease.

5. And do not give the foolish (weak-minded) your wealth, which Allah made a means of support for you, but provide for them with it and clothe them and speak to them words of kindness.

6. And test the orphans until they reach the age of marriage, then if you perceive sound judgement in them, then deliver to them their wealth. And do not consume it extravagantly and hastily (fearing) that they will grow up. And whoever is rich should refrain (from taking wages) and whoever is poor, then let him consume what is reasonable. Then when you deliver their wealth to them, then take witnesses. And Allah is sufficient as a Reckoner.

7. For the men is a portion of what is left by parents and the near relatives, and for the women is a portion of what is left by parents and near relatives whether little or much - an obligatory portion.

8. And when

اَيۡمَانُكُمۡ ؕ ذٰلِكَ اَدۡنٰٓى اَلَّا تَعُوۡلُوۡا ؕ ﴿۳﴾

your right hand. | That | (is) more appropriate | that you (may) not oppress. | 3

وَاٰتُوا النِّسَآءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحۡلَةً ؕ فَاِنۡ طِبۡنَ لَكُمۡ

And give | the women | their dower | graciously. | But if | they remit | to you

عَنۡ شَىۡءٍ مِّنۡهُ نَفۡسًا فَكُلُوۡهُ هَنِيۡٓــًٔا مَّرِيۡٓــًٔا ﴿۴﴾

anything | of it | (on their) own, | then eat it | (in) satisfaction | (and) ease. | 4

وَلَا تُؤۡتُوا السُّفَهَآءَ اَمۡوَالَكُمُ الَّتِىۡ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمۡ

And (do) not | give | the foolish | your wealth | which | Allah made | for you

قِيٰمًا وَّارۡزُقُوۡهُمۡ فِيۡهَا وَاكۡسُوۡهُمۡ وَقُوۡلُوۡا لَهُمۡ

a means of support | (but) provide (for) them | with it | and clothe them | and speak | to them

قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا ﴿۵﴾ وَابۡتَلُوا الۡيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا

words | (of) kindness. | 5 | And test | the orphans | until | [when] | they reach[ed]

النِّكَاحَ ۚ فَاِنۡ اٰنَسۡتُمۡ مِّنۡهُمۡ رُشۡدًا فَادۡفَعُوۡۤا

(the age of) marriage, | then if | you perceive | in them | sound judgement | then deliver

اِلَيۡهِمۡ اَمۡوَالَهُمۡ ۚ وَلَا تَاۡكُلُوۡهَاۤ اِسۡرَافًا وَّبِدَارًا

to them | their wealth. | And (do) not | eat it | extravagantly | and hastily

اَنۡ يَّكۡبَرُوۡا ؕ وَمَنۡ كَانَ غَنِيًّا

(fearing) that | they will grow up. | And whoever | is | rich

فَلۡيَسۡتَعۡفِفۡ ۚ وَمَنۡ كَانَ فَقِيۡرًا فَلۡيَاۡكُلۡ

then he should refrain, | and whoever | is | poor | then let him eat (of it)

بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ فَاِذَا دَفَعۡتُمۡ اِلَيۡهِمۡ اَمۡوَالَهُمۡ

in a fair manner. | Then when | you deliver | to them | their wealth

فَاَشۡهِدُوۡا عَلَيۡهِمۡ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيۡبًا ﴿۶﴾

then take witnesses | on them. | And Allah is sufficient | (as) a Reckoner. | 6

لِلرِّجَالِ نَصِيۡبٌ مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ وَالۡاَقۡرَبُوۡنَ ۖ

For the men | a portion | of what | (is) left | (by) the parents, | and the near relatives

وَلِلنِّسَآءِ نَصِيۡبٌ مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ وَالۡاَقۡرَبُوۡنَ

and for the women | a portion | of what | (is) left | (by) parents | and the near relatives

مِمَّا قَلَّ مِنۡهُ اَوۡ كَثُرَ ؕ نَصِيۡبًا مَّفۡرُوۡضًا ﴿۷﴾ وَاِذَا

of what | (is) little | of it | or | much - | a portion | obligatory. | 7 | And when

وَالْمَسٰكِيْنُ	وَالْيَتٰمٰى	اُولُوا الْقُرْبٰى	الْقِسْمَةَ	حَضَرَ
and the poor,	and the orphans	the relatives	(at) the (time of) division	present

٨	مَّعْرُوْفًا	قَوْلًا	لَهُمْ	وَقُوْلُوْا	مِّنْهُ	فَارْزُقُوْهُمْ
8	(of) kindness.	words	to them	and speak	from it	then provide them

ضِعٰفًا	ذُرِّيَّةً	مِنْ خَلْفِهِمْ	تَرَكُوْا	لَوْ	الَّذِيْنَ	وَلْيَخْشَ
weak	offspring	behind	they left	if	those who,	And let fear -

وَلْيَقُوْلُوْا	اللّٰهَ	فَلْيَتَّقُوا	عَلَيْهِمْ	خَافُوْا
and let them speak	Allah	So let them fear	about them.	(and) they would have feared

اَمْوَالَ	يَاْكُلُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٩	سَدِيْدًا	قَوْلًا
wealth	consume	those who	Indeed,	9	appropriate.	words

نَارًا	بُطُوْنِهِمْ	فِيْ	يَاْكُلُوْنَ	اِنَّمَا	ظُلْمًا	الْيَتٰمٰى
fire,	their bellies	in	they consume	only	wrongfully,	(of) the orphans

فِيْٓ	يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ	١٠	سَعِيْرًا	وَسَيَصْلَوْنَ
concerning	Allah instructs you	10	(in) a Blazing Fire.	and they will be burned

فَاِنْ	الْاُنْثَيَيْنِ	حَظِّ	مِثْلُ	لِلذَّكَرِ	اَوْلَادِكُمْ
But if	(of) two females.	(the) portion	like	for the male	your children -

مَا	ثُلُثَا	فَلَهُنَّ	اثْنَتَيْنِ	فَوْقَ	نِسَآءً	كُنَّ
(of) what	two thirds	then for them	two,	more (than)	(only) women	there are

وَلِاَبَوَيْهِ	النِّصْفُ	فَلَهَا	وَاحِدَةً	كَانَتْ	وَاِنْ	تَرَكَ
And for his parents,	(is) half.	then for her	(only) one,	(there) is	And if	he left.

اِنْ	تَرَكَ	مِمَّا	السُّدُسُ	مِّنْهُمَا	وَاحِدٍ	لِكُلِّ
if	(is) left,	of what	a sixth	of them	one	for each

وَلَدٌ	يَكُنْ لَّهُ	لَّمْ	فَاِنْ	وَلَدٌ	كَانَ لَهُ
any child	for him is	not	But if	a child.	for him is

الثُّلُثُ	فَلِاُمِّهِ	اَبَوٰهُ	وَّوَرِثَهُ
(is) one third.	then for his mother	his parents,	and inherit[ed] him

فَلِاُمِّهِ	اِخْوَةٌ	كَانَ لَهُ	فَاِنْ
then for his mother	brothers and sisters,	for him are	And if

اَوْ	بِهَآ	يُّوْصِيْ	وَصِيَّةٍ	مِنْ بَعْدِ	السُّدُسُ
or	[of which]	he has made	any will	after	(is) the sixth

the relatives and orphans and poor are present at the time of division, then provide them out of it and speak to them words of kindness.

9. And let those have the same fear as they would have for their own, if they had left behind weak offspring. So let them fear Allah and speak appropriate words.

10. Indeed, those who consume the wealth of orphans wrongfully, they are only consuming fire in their bellies. And they will be burned in a Blazing Fire.

ع ١٠/١٢

11. Allah instructs you concerning your children - for the male a portion equal to that of two females. But if there are (only) daughters, two or more, then for them two thirds of what he left. And if there is only one, then for her is half. And for the parents, to each one of them is a sixth of what is left, if he has a child. But if he does not have a child and his parents (alone) inherit from him, then for his mother is one third. And if he has brothers and sisters, then for his mother is a sixth after (fulfilling) any will he has made or (payment of)

any debt. Your parents or your children - you do not know which of them are nearer to you in benefit. An obligation from Allah. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

12. And for you is half of what your wives leave if they have no child. But if they have a child, then for you is a fourth of what they leave, after (fulfilling) any will they have made and (payment) of any debt. And for them (women) is a fourth of what you leave, if you have no child. But if you leave a child, then for them is an eighth of what you leave after (fulfilling) any will you have made and (payment) of any debt. And if a man or woman whose wealth is to be inherited has no parent or child but has a brother or sister, then for each one of them is a sixth. But if they are more than two, then they share a third after (fulfilling) any will that may have been made

دَيْنٍ	اٰبَآؤُكُمْ	وَاَبْنَآؤُكُمْ	لَا	تَدْرُوْنَ	اَيُّهُمْ	اَقْرَبُ
any debt.	Your parents	and your children -	not	you know	which of them	(is) nearer

لَكُمْ	نَفْعًا	فَرِيْضَةً	مِّنَ	اللّٰهِ	اِنَّ	اللّٰهَ
to you	(in) benefit.	An obligation	from	Allah.	Indeed,	Allah

كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	١١	وَلَكُمْ
is	All-Knowing,	All-Wise.	11	And for you

نِصْفُ	مَا	تَرَكَ	اَزْوَاجُكُمْ	اِنْ	لَّمْ
(is) half	(of) what	(is) left	by your wives	if	not

يَكُنْ لَّهُنَّ	وَلَدٌ	فَاِنْ	كَانَ لَهُنَّ	وَلَدٌ
for them is	a child.	But if	for them is	a child,

فَلَكُمُ	الرُّبُعُ	مِمَّا	تَرَكْنَ	مِنْۢ بَعْدِ
then for you	(is) the fourth	of what	they left,	after

وَصِيَّةٍ	يُّوْصِيْنَ	بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ	وَلَهُنَّ
any will	they have made	[for which]	or	any debt.	And for them

الرُّبُعُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ	اِنْ	لَّمْ	يَكُنْ لَّكُمْ
(is) the fourth	of what	you left,	if	not	for you is

وَلَدٌ	فَاِنْ	كَانَ لَكُمْ	وَلَدٌ	فَلَهُنَّ
a child.	But if	for you is	a child,	then for them

الثُّمُنُ	مِمَّا	تَرَكْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ	وَصِيَّةٍ	تُوْصُوْنَ
(is) the eighth	of what	you left	after	any will	you have made

بِهَآ	اَوْ	دَيْنٍ	وَاِنْ	كَانَ	رَجُلٌ	يُّوْرَثُ
[for which]	or	any debt.	And if	[is]	a man	(whose wealth) is to be inherited

كَلٰلَةً	اَوِ	امْرَاَةٌ	وَّلَهٗٓ	اَخٌ	اَوْ
(has) no parent or child	or	a women	and for him	(is) a brother	or

اُخْتٌ	فَلِكُلِّ	وَاحِدٍ	مِّنْهُمَا	السُّدُسُ	فَاِنْ
a sister,	then for each	one	of (the) two	(is) the sixth.	But if

كَانُوْٓا	اَكْثَرَ	مِنْ	ذٰلِكَ	فَهُمْ	شُرَكَآءُ
they are	more	than	that,	then they	(are) partners

فِي	الثُّلُثِ	مِنْۢ بَعْدِ	وَصِيَّةٍ	يُّوْصٰى	بِهَآ
in	the third,	after	any will	was made	[for which]

أَوْ دَيْنٍ ۙ غَيْرَ مُضَآرٍّ ۚ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ

And Allah | Allah. | from | An ordinance | (being) harmful. | without | any debt | or

عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ۗ ﴿١٢﴾ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۗ

(of) Allah, | (are the) limits | These | 12 | All-Forbearing. | (is) All-Knowing,

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ

(to) Gardens | **He** will admit him | and **His** Messenger, | Allah | obeys | and whoever

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ

in it. | (will) abide forever | the rivers - | underneath them | from | flows

وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٣﴾ وَمَنْ يَّعْصِ

disobeys | And whoever | 13 | [the] great. | (is) the success | And that

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ

He will admit him | **His** limits - | and transgresses | and **His** Messenger | Allah

نَارًا خَالِدًا فِيْهَا ۖ وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ

humiliating. | (is) a punishment | And for him | in it. | (will) abide forever | (to) Fire

ع ﴿١٤﴾ وَالّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآئِكُمْ

your women | from | [the] immorality | commit | And those who | 14

فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا

they testify | And if | among you. | four | against them | then call to witness

فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰىهُنَّ الْمَوْتُ

[the] death | comes to them | until | their houses | in | then confine them

اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ﴿١٥﴾ وَالَّذٰنِ

And the two who | 15 | a way. | for them | Allah makes | or

يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ۚ فَاِنْ تَابَا

they repent | But if | then punish both of them. | among you, | commit it

وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا ۗ اِنَّ اللّٰهَ

Allah | Indeed, | from both of them. | then turn away | and correct themselves,

كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿١٦﴾ اِنَّمَا

Only | 16 | Most-Merciful. | Oft-Forgiving, | is

التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ

do | (is) for those who | Allah | by | the acceptance of repentance

ع ٤ ١٣

and (payment) of any debt without being harmful. An ordinance from Allah. And Allah is All-Hearing, All-Forbearing.

13. These are the limits of Allah, and whoever obeys Allah and **His** Messenger, **He** will admit him into Gardens underneath which rivers flow, he will abide in it forever. And that is a great success.

14. And whoever disobeys Allah and **His** Messenger and transgresses the limits of Allah, **He** will admit him into the Fire, he will abide in it forever. And for him is a humiliating punishment.

15. And those who commit immorality from your women, then bring against them four witnesses from among you. And if they testify, then confine them in their houses until death takes them or Allah ordains for them (some other) way.

16. And the two among you who commit it (immorality), then punish both of them. But if they repent and correct themselves, then turn away from both of them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

17. The repentance accepted by Allah is only for those who do

evil in ignorance and then repent soon after. It is those to whom Allah will turn in forgiveness and Allah is All-Knowing, All-Wise.

18. The repentance is not accepted from those who (continue to) do evil deeds until when death approaches one of them, he says, "Indeed, I repent now;" nor for those who die while they are disbelievers. For them **We** have prepared a painful punishment.

19. O you who believe! It is not lawful for you to inherit women by force. And do not constraint them so that you may take a part of what you have given them unless they commit an open immorality. And live with them in kindness. For if you dislike them - perhaps you dislike a thing and Allah has placed much good in it.

20. And if you intend replacing one wife with another and you have given one of them a heap of gold, then do not take away anything from it.

مِنْ قَرِيبٍ	يَتُوبُونَ	ثُمَّ	بِجَهَالَةٍ	السُّوٓءَ
soon after.	they repent	then	in ignorance,	the evil
وَكَانَ اللّٰهُ	عَلَيْهِمْ ؕ	اللّٰهُ	يَتُوبُ	فَاُولٰٓئِكَ
and Allah is	upon them,	(from) Allah	will have forgiveness	Then those
التَّوْبَةُ	وَلَيْسَتِ	١٧	حَكِيمًا	عَلِيمًا
(is) the acceptance of repentance	And not	17	All-Wise.	All-Knowing,

حَضَرَ	اِذَا	حَتّٰٓى	السَّيِّاٰتِ ۚ	يَعْمَلُونَ	لِلَّذِينَ
approaches	when	until	the evil deeds	do	for those who

وَلَا	الْـٰٔنَ	تُبْتُ	اِنِّىْ	قَالَ	الْمَوْتُ	اَحَدَهُمُ
and not	now;'	repent	'Indeed I	he says,	[the] death,	one of them

اُولٰٓئِكَ	كُفَّارٌ ؕ	وَهُمْ	يَمُوتُونَ	الَّذِينَ
Those -	(are) disbelievers.	while they	die	those who

يٰٓاَيُّهَا	١٨	اَلِيمًا	عَذَابًا	لَهُمْ	اَعْتَدْنَا
O you	18	painful.	a punishment	for them	**We** have prepared

تَرِثُوا	اَنْ	لَكُمْ	يَحِلُّ	لَا	اٰمَنُوا	الَّذِينَ
you inherit	that	for you	(is) lawful	Not	believe[d]!	who

لِتَذْهَبُوا	تَعْضُلُوهُنَّ	وَلَا	كَرْهًا ؕ	النِّسَآءَ
so that you may take	you constraint them	And not	(by) force.	the women

يَّاْتِينَ	اَنْ	اِلَّآ	اٰتَيْتُمُوهُنَّ	مَآ	بِبَعْضِ
they commit	that	except	you have given them	(of) what	a part

فَاِنْ	بِالْمَعْرُوفِ ۚ	وَعَاشِرُوهُنَّ	مُّبَيِّنَةٍ ۚ	بِفَاحِشَةٍ
But if	in kindness.	And live with them	open.	immorality
شَيْـًٔا	تَكْرَهُوا	اَنْ	فَعَسٰٓى	كَرِهْتُمُوهُنَّ
a thing	you dislike	that	then perhaps	you dislike them,

اَرَدْتُّمُ	وَاِنْ	١٩	خَيْرًا كَثِيرًا	فِيهِ	وَّيَجْعَلَ اللّٰهُ
you intend	And if	19	much good.	in it	and Allah placed

وَّاٰتَيْتُمْ	زَوْجٍ ۙ	مَّكَانَ	زَوْجٍ	اسْتِبْدَالَ
and you have given	(of) a wife	(in) place	a wife	replacing

شَيْـًٔا ؕ	مِنْهُ	تَاْخُذُوا	فَلَا	قِنْطَارًا	اِحْدٰىهُنَّ
anything.	from it	take away	then (do) not	heap (of gold)	one of them

وَكَيْفَ	٢٠	مُّبِيْنًا	وَّاِثْمًا	بُهْتَانًا	اَتَاْخُذُوْنَهٗ	
And how	20	open?	and a sin	(by) slander	Would you take it	
اِلٰى	بَعْضُكُمْ	اَفْضٰى	وَقَدْ	تَاْخُذُوْنَهٗ		
to	one of you	has gone -	when surely	could you take it		
٢١	غَلِيْظًا	مِّيْثَاقًا	مِنْكُمْ	وَّاَخَذْنَ	بَعْضٍ	
21	strong?	covenant	from you	and they have taken	another,	
النِّسَآءِ	مِّنَ	اٰبَآؤُكُمْ	نَكَحَ	مَا	تَنْكِحُوْا	وَلَا
the women	of	your fathers	married	whom	marry	And (do) not
وَّمَقْتًا ؕ	فَاحِشَةً	كَانَ	اِنَّهٗ	قَدْ سَلَفَ ؕ	مَا	اِلَّا
and hateful,	an immorality	was	indeed it	has passed before,	what	except
اُمَّهٰتُكُمْ	عَلَيْكُمْ	حُرِّمَتْ	٢٢ ع	سَبِيْلًا	وَسَآءَ	
(are) your mothers	to you	Forbidden	22	way.	and (an) evil	
وَخٰلٰتُكُمْ	وَعَمّٰتُكُمْ	وَاَخَوٰتُكُمْ	وَبَنٰتُكُمْ			
and your mother's sisters	and your father's sisters	and your sisters	and your daughters			
الّٰتِيْٓ	وَاُمَّهٰتُكُمُ	الْاُخْتِ	وَبَنٰتُ	الْاَخِ	وَبَنٰتُ	
who	and (the) mothers	(of) sisters	and daughters	(of) brothers,	and daughters	
نِسَآئِكُمْ	وَاُمَّهٰتُ	الرَّضَاعَةِ	مِّنَ	وَاَخَوٰتُكُمْ	اَرْضَعْنَكُمْ	
(of) your wives	and mothers	the nursing	from	and your sisters	nursed you	
نِّسَآئِكُمُ	مِّنْ	حُجُوْرِكُمْ	فِيْ	الّٰتِيْ	وَرَبَآئِبُكُمُ	
your women	of	your guardianship	(are) in	who	and your step daughters	
دَخَلْتُمْ	تَكُوْنُوْا	لَّمْ	فَاِنْ	بِهِنَّ ز	دَخَلْتُمْ	الّٰتِيْ
relations	you had	not	but if	with them,	you had relations	whom
اَبْنَآئِكُمُ	وَحَلَآئِلُ	عَلَيْكُمْ ز	جُنَاحَ	فَلَا	بِهِنَّ	
(of) your sons,	And wives	on you.	sin	then (there is) no	with them,	
تَجْمَعُوْا	وَاَنْ	اَصْلَابِكُمْ لا	مِنْ	الَّذِيْنَ		
you gather together	and that	your loins	(are) from	those who		
قَدْ سَلَفَ ؕ	مَا	اِلَّا	الْاُخْتَيْنِ	بَيْنَ		
has passed before.	what	except	two sisters	[between]		
٢٣ لا	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا	كَانَ	اللّٰهَ	اِنَّ	
23	Most-Merciful.	Oft-Forgiving,	is	Allah	Indeed,	

Would you take it by slander and as a manifest sin?

21. And how could you take it while you have gone in unto each other, and they have taken a strong covenant from you?

ع ٣ ٨ ١٤
22. And do not marry those women whom your fathers married, except what has already passed. Indeed, it was an immorality and a hateful (deed) and an evil way.

23. Forbidden to you are your mothers, your daughters, your sisters, your father's sisters, your mother's sisters, daughters of brothers, daughters of sisters, your foster mothers, your foster sisters, mothers of your wives and your step daughters who are under your guardianship (born) of your wives you have had relations with, but if you have not had relations with them, then there is no sin on you. And (also forbidden) are wives of your sons who are from your loins, and that you take (in marriage) two sisters simultaneously, except what has already passed. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

24. And also (prohibited are) those women who are already married except whom you rightfully possess (through wedlock). (This is) the decree of Allah upon you. And lawful to you are (all) beyond these, (provided) that you seek them (in marriage) with your wealth desiring chastity and not lust. So for whatever you benefit from them, give them their bridal due as an obligation. And there is no sin on you concerning what you mutually agree to, beyond the obligation. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Wise.

25. And whoever among you is not able to marry free chaste believing women, then (marry) from those whom your right hands possess of believing slave girls. And Allah knows all about your faith. You (believers) are of one another. So marry them with the permission of their family and give them their bridal due in a fair manner, they being chaste, not committing immorality or taking secret lovers. Then if after marriage they commit adultery, then their punishment is half of that which is prescribed for free chaste women. This is for him among you who fears committing sin, but to be patient

وَّالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا

whom | except | the women | of | And (prohibited are) the ones who are married

مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۚ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَاُحِلَّ لَكُمْ

to you | And are lawful | upon you. | Decree of Allah | you rightfully possess.

مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ

not | desiring to be chaste | with your wealth | you seek | that | that; | (is) beyond | what

مُسٰفِحِيْنَ ؕ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ

so you give them | from them, | of it | you benefit[ed] | So what | (to be) lustful.

اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ؕ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا

concerning what | on you | sin | And (there is) no | (as) an obligation. | their bridal due

تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

is | Allah | Indeed, | the obligation. | beyond | of it | you mutually agree

عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٢٤﴾ وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ

among you - able to | (is) not | And whoever | 24 | All-Wise. | All-Knowing,

طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ

then (marry) from | [the] believing women | the free chaste | to marry | afford

مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | (of) the believers. | your girls - | of | your right hands | possess[ed] | what

اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ؕ بَعْضُكُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ ۚ فَانْكِحُوْهُنَّ

So marry them | (one) another. | (are) from | You | about your faith. | knows best

بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ

in a fair manner. | their bridal due | and give them | (of) their family | with (the) permission

مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ

those who take | and not | those who commit immorality | not | (They should be) chaste

اَخْدَانٍ ۚ فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ

adultery | they commit | and if | they are married | Then when | secret lovers.

فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ؕ

the punishment. | of | the free chaste women | (is) on | (of) what | (is) half | then for them

ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ؕ وَاَنْ تَصْبِرُوْا

you be patient | and that | among you | committing sin | fears | (is) for whoever | That

خَيْرٌ لَّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ٢٥ ع يُرِيْدُ اللّٰهُ

Allah wishes | 25 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | And Allah | for you. | (is) better

لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ

before you | (of) those | (to) ways | and to guide you | to you | to make clear

وَيَتُوْبَ عَلَيْكُمْ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ٢٦

26 | All-Wise. | (is) All-Knowing, | And Allah | from you. | and (to) accept repentance

وَاللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ ۫ وَيُرِيْدُ الَّذِيْنَ

those who | but wish | from you, | accept repentance | to | wishes | And Allah

يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا مَيْلًا عَظِيْمًا ٢٧

27 | great. | (into) a deviation | you deviate - | that | the passions | follow

يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَخُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيْفًا

weak. | the mankind | and was created | for you; | lighten | to | Allah wishes

٢٨ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ

your wealth | eat | (Do) not | believe[d]! | who | O you | 28

بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ

mutual consent | on | business | (there) be | that | But | unjustly. | between yourselves

مِّنْكُمْ ۫ وَلَا تَقْتُلُوْۤا اَنْفُسَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ

to you | is | Allah | Indeed, | yourselves. | kill | And (do) not | among you.

رَحِيْمًا ٢٩ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا

and injustice, | (in) aggression | that | does | And whoever | 29 | Most Merciful.

فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا ؕ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا

easy. | Allah | for | And that is | (into) a Fire. | **We** (will) cast him | then soon

٣٠ اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبَآئِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ

from [it], | you are forbidden | (of) what | great (sins) | you avoid | If | 30

نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا

(to) an entrance | and **We** will admit you | your evil deeds | from you | **We** will remove

كَرِيْمًا ٣١ وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ

[with it] | Allah (has) bestowed | what | covet | And (do) not | 31 | noble.

بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ ؕ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ

they earned, | of what | (is) a share | For men | others. | over | some of you

ع ٣ ١ is better for you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

26. Allah wishes to make clear to you and to guide you to the ways of those who were before you and to accept your repentance. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

27. Allah wishes to accept your repentance, but those who follow their passions wish that you deviate (into) a great deviation.

28. Allah wishes to lighten for you (your difficulties); and mankind was created weak.

29. O you who believe! Do not consume one another's wealth unjustly; instead do business with mutual consent. And do not kill yourselves. Indeed, Allah is Most Merciful to you.

30. And whoever does that in aggression and injustice, then soon **We** will cast him into a Fire. And that is easy for Allah.

31. If you avoid major sins, which you are forbidden, **We** will remove from you your evil deeds and **We** will admit you to a noble entrance.

32. And do not covet for that by which Allah has made some of you exceed others. For men is a share of what they have earned

وَلِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ

of | Allah | And ask | they earned. | of what | (is) a share | and for women

فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِيْمًا

All-Knower. | thing | of every | is | Allah | Indeed, | **His** Bounty.

٣٢ وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِیَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ

(by) the parents | (is) left | of what | heirs | **We** (have) made | And for all | 32

وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ

then give them | your right hands - | pledged | And those whom | and the relatives.

نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِيْدًا ع ٣٣

33 | a Witness. | thing | every | over | is | Allah | Indeed, | their share.

اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ

Allah (has) bestowed | because | the women | of | (are) protectors | [The] men

بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ

their wealth. | from | they spend | and because | others | over | some of them

فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ

in the unseen | guarding | (are) obedient, | So the righteous women

بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَالّٰتِیْ تَخَافُوْنَ

you fear | And those (from) whom | Allah (orders) them to guard. | that which

نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِی الْمَضَاجِعِ

the bed | in | and forsake them | then advise them, | their ill-conduct

وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا

then (do) not | they obey you | Then if | and set forth to them / strike them.

تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا

Most Great. | Most High, | is | Allah | Indeed, | a way. | against them | seek

٣٤ وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا

then send | between (the) two of them, | a dissension | you fear | And if | 34

حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَآ

they both wish | If | her family. | from | and an arbitrator | his family | from | an arbitrator

اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا ؕ اِنَّ

Indeed, | between both of them. | Allah will cause reconciliation | reconciliation,

and for women is a share of what they have earned. And ask Allah of **His** Bounty. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

33. And for all, **We** have made heirs to what is left by their parents and relatives. And as to those whom your right hands pledged, give them their share. Indeed, Allah is a Witness over everything.

34. Men are protectors and maintainers of women because Allah has bestowed some of them over others and because they spend from their wealth. So the righteous women are obedient, guarding in the husbands absence what Allah orders them to guard. And those from whom who fear ill-conduct, then advise them, forsake them in bed, and set forth (the impending separation) to them. Then if they obey you, then seek no means against them. Indeed, Allah is Most High, Most Great.

35. And if you fear a breach between the two of them, then send an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they both wish reconciliation, Allah will cause reconciliation between them. Indeed,

وَلَا	اللّٰهَ	وَاعْبُدُوا	﴿٣٥﴾	خَبِيْرًا	عَلِيْمًا	كَانَ	اللّٰهَ
And (do) not	Allah	And worship	35	All-Aware.	All-Knower,	is	Allah

وَّبِذِي الْقُرْبٰى	اِحْسَانًا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ	شَيْـًٔا	بِهٖ	تُشْرِكُوْا
and with the relatives,	(do) good,	and to the parents	anything,	with **Him**	associate

وَالْجَارِ	ذِي الْقُرْبٰى	وَالْجَارِ	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْيَتٰمٰى
and the neighbor	(who is) near,	and the neighbor	and the needy	and the orphans,

وَمَا	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ	بِالْجَنْۢبِ	وَالصَّاحِبِ	الْجُنُبِ
and what	and the traveler	by your side	and the companion	(who is) farther away,

مَنْ	يُحِبُّ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	اَيْمَانُكُمْ ؕ	مَلَكَتْ
(the one) who	love	(does) not	Allah	Indeed,	your right hands.	possess[ed]

وَيَاْمُرُوْنَ	يَبْخَلُوْنَ	الَّذِيْنَ	ۙ ﴿٣٦﴾	فَخُوْرَا	مُخْتَالًا	كَانَ
and order	are stingy	Those who	36	(and) [a] boastful.	[a] proud	is

اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	مَآ	وَيَكْتُمُوْنَ	بِالْبُخْلِ	النَّاسَ
Allah (has) given them	what	and hide	[of] stinginess	the people

عَذَابًا	لِلْكٰفِرِيْنَ	وَاَعْتَدْنَا	فَضْلِهٖ ؕ	مِنْ
a punishment	for the disbelievers	and **We** (have) prepared	**His** Bounty -	of

رِئَآءَ	اَمْوَالَهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	ۚ ﴿٣٧﴾	مُّهِيْنًا
to be seen	their wealth	spend	And those who	37	humiliating.

الْاٰخِرِ ؕ	بِالْيَوْمِ	وَلَا	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْنَ	وَلَا	النَّاسِ
the Last,	in the Day	and not	i n Allah	they believe	and not	(by) the people

فَسَآءَ	قَرِيْنًا	لَهٗ	الشَّيْطٰنُ	يَّكُنِ	وَمَنْ
then evil	(as) companion -	for him	the Shaitaan	has	and whoever

اٰمَنُوْا	لَوْ	عَلَيْهِمْ	وَمَاذَا	﴿٣٨﴾	قَرِيْنًا
they believed	if	(is) against them	And what	38	(is he as) a companion.

رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ؕ	مِمَّا	وَاَنْفَقُوْا	الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ
Allah (has) provided them?	from what	and spent	the Last	and the Day	in Allah

لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	﴿٣٩﴾	عَلِيْمًا	بِهِمْ	وَكَانَ اللّٰهُ
(does) not	Allah	Indeed,	39	All-Knower.	about them	And Allah is

يُّضٰعِفْهَا	حَسَنَةً	تَكُ	وَاِنْ	ذَرَّةٍ ۚ	مِثْقَالَ	يَظْلِمُ
He doubles it	a good	there is	And if	(of) an atom.	(as much as) weight	wrong

Allah is All-Knower, All-Aware.

36. And worship Allah and do not associate anything with **Him**, and do good to parents, relatives, orphans, needy, the neighbor who is near, the neighbor who is farther away, the companion by your side, the traveler and those whom your right hands possess. Indeed, Allah does not love those who are proud and boastful.

37. Those who are stingy and enjoin upon (other) people stinginess and hide what Allah has given them of **His** Bounty - and **We** have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

38. And those who spend their wealth to be seen by people and do not believe in Allah and the Last Day. And whoever has Shaitaan as a companion, then evil is he as a companion.

39. And what (harm would come) upon them if they believed in Allah and the Last Day and spend from what Allah has provided them? And Allah is All-Knower about them.

40. Indeed, Allah does not wrong (even as much as) an atom's weight. And if there is a good (deed) **He** doubles it

and gives from **Himself** a great reward.

41. So how (will it be) when **We** bring from every nation a witness and **We** bring you as a witness against these people.

اوقف النبي عليه السلام

42. And on that Day those who disbelieved and disobeyed the Messenger will wish that the earth was leveled with them. But they will not (be able) to hide any statement from Allah.

ع ٦ ٩ ٣

43. O you who believe! Do not approach prayer while you are intoxicated until you know what you are saying or (when you are) impure, except (when) passing through a way, until you have bathed. And if you are ill or on a journey or one of you comes from the toilet or you have touched women and you do not find water, then do *tayammum* with clean earth and wipe over your faces and your hands. Indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

44. Did you not see those who were given a portion of the Book, purchasing error and wishing that you stray from the (straight) way?

45. And Allah knows better about your enemies and sufficient is Allah as a Protector, and sufficient is Allah as a Helper.

46. Among

اِذَا	فَكَيْفَ	٤٠	عَظِيْمًا	اَجْرًا	لَّدُنْهُ	مِنْ	وَيُؤْتِ
when	So how (will it be)	40	great.	a reward	near **Him**	from	and gives

عَلٰى	بِكَ	وَّجِئْنَا	بِشَهِيْدٍ	اُمَّةٍ	كُلِّ	مِنْ	جِئْنَا
against	you	and **We** bring	a witness	nation	every	from	**We** bring

كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	يَوَدُّ	يَوْمَئِذٍ	٤١	شَهِيْدًا	هٰٓؤُلَآءِ
disbelieved	those who	will wish	(On) that Day	41	(as) a witness.	these (people)

وَلَا	الْاَرْضُ	بِهِمُ	تُسَوّٰى	لَوْ	الرَّسُوْلَ	وَعَصَوُا
and not	the earth	with them	was leveled	if	the Messenger	and disobeyed

الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	٤٢	حَدِيْثًا	اللّٰهَ	يَكْتُمُوْنَ
who	O you	42	(any) statement.	(from) Allah	they will (be able to) hide

حَتّٰى	سُكٰرٰى	وَاَنْتُمْ	الصَّلٰوةَ	تَقْرَبُوا	لَا	اٰمَنُوْا
until	(are) intoxicated	while you	the prayer	go near	(Do) not	believe[d]!

عَابِرِيْ	اِلَّا	جُنُبًا	وَلَا	تَقُوْلُوْنَ	مَا	تَعْلَمُوْا
(when) passing	except	(when you are) impure	and not	you are saying	what	you know

سَفَرٍ	عَلٰى	اَوْ	مَّرْضٰٓى	كُنْتُمْ	وَاِنْ	تَغْتَسِلُوْا	حَتّٰى	سَبِيْلٍ
a journey	on	or	ill	you are	And if	you have bathed.	until	(through) a way

النِّسَآءَ	لٰمَسْتُمُ	اَوْ	الْغَآئِطِ	مِّنَ	مِّنْكُمْ	اَحَدٌ	جَآءَ	اَوْ
the women	you have touched	or	the toilet,	from	of you	one	came	or

فَامْسَحُوْا	طَيِّبًا	صَعِيْدًا	فَتَيَمَّمُوْا	مَآءً	تَجِدُوْا	فَلَمْ
and wipe (with it)	clean	(with) earth	then do tayammum	water,	you find	and not

غَفُوْرًا	عَفُوًّا	كَانَ	اللّٰهَ	اِنَّ	وَاَيْدِيْكُمْ	بِوُجُوْهِكُمْ
Oft-Forgiving.	Oft-Pardoning,	is	Allah	Indeed,	and your hands.	your faces

مِّنَ	نَصِيْبًا	اُوْتُوْا	الَّذِيْنَ	اِلَى	تَرَ	اَلَمْ	٤٣
of	a portion	were given	those who	[towards]	you see,	Did not	43

السَّبِيْلَ	تَضِلُّوا	اَنْ	وَيُرِيْدُوْنَ	الضَّلٰلَةَ	يَشْتَرُوْنَ	الْكِتٰبِ
(from) the way?	you stray	that	and wishing	[the] error	purchasing	the Book,

وَكَفٰى بِاللّٰهِ	بِاَعْدَآئِكُمْ	اَعْلَمُ	وَاللّٰهُ	٤٤
and Allah (is) sufficient	about your enemies	knows better	And Allah	44

الَّذِيْنَ	مِنَ	٤٥	نَصِيْرًا	بِاللّٰهِ	وَّكَفٰى	وَلِيًّا
those who	Of	45	(as) a Helper.	(is) Allah	and sufficient	(as) a Protector,

هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا

“We hear[d] | and they say, | their places | from | the words | they distort | are Jews,

وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا

twisting | and “Raina” | to be heard | not | and “Hear | and we disobey[ed]”

بِاَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الدِّيْنِ ؕ وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا

(had) said, | [that] they | And if | the religion. | [in] | and defaming | [with] their tongues

سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ

surely it (would) have been | and look (at) us,” | and “Hear | and we obey[ed]” | “We hear[d]

خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ ۙ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ

for their disbelief, | Allah cursed them | [And] but | and more suitable. | for them | better

فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٤٦﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا

(have) been given | who | O you | **46** | a few. | except | they believe | so not

الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ

with you, | what is | confirming | **We** (have) revealed | in what | believe | the Book,

مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰۤى اَدْبَارِهَاۤ اَوْ

or | their backs | on | and turn them | faces | **We** efface | [that] | before

نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّاۤ اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ وَكَانَ

And is | (of) the Sabbath. | companions | **We** cursed | as | **We** curse them

اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ﴿٤٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ

forgive | (does) not | Allah | Indeed, | **47** | (always) executed. | (the) command of Allah

اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ

for whom | that | other than | but **He** forgives | with **Him**, | partners be associated | that

يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰۤى

he has fabricated | then surely | with Allah, | associates partners | And whoever | **He** wills.

اِثْمًا عَظِيْمًا ﴿٤٨﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ

claim purity | those who | [towards] | you see | Do not | **48** | tremendous. | a sin -

اَنْفُسَهُمْ ؕ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَآءُ وَلَا

and not | **He** wills | whom | **He** purifies | (it is) Allah, | Nay, | (for) themselves?

يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٤٩﴾ اُنْظُرْ كَيْفَ

how | See | **49** | (even as much as) a hair on a date-seed. | they will be wronged

the Jews are those who distort the words from their places and they say, “We hear and we disobey” and “Hear as one who does not hear” and “*Raina*,” twisting their tongues and defaming the religion. And if they had said, “We hear and we obey” and “Hear and look at us,” surely it would have been better and more suitable for them. But Allah cursed them for their disbelief, so they do not believe, except a few.

47. O you who have been given the Book, believe in what **We** have revealed confirming what is with you, before **We** efface the faces and turn them on their backs or curse them as **We** cursed the Sabbath-breakers. And the command of Allah is (always) executed.

48. Indeed, Allah does not forgive that partners be associated with **Him**, but **He** forgives other than that for whom **He** wills. And whoever associates partners with Allah, then surely he has fabricated a tremendous sin.

49. Do you not see those who claim purity for themselves? Nay, Allah purifies whom **He** wills, and they will not be wronged (even as much as) a hair on a date-seed.

50. See how

they invent a lie about Allah, and sufficient is that as a manifest sin.

ع ٧ ٨ ٤

51. Do you not see those who were given a portion of the Book? They believe in superstition and false deities, and they say about the disbelievers "These are better guided to the way than the believers."

52. Those are the ones whom Allah has cursed, and whoever Allah curses - you will never find any helper for him.

53. Or have they a share in the Kingdom? Then they would not give the people (even as much as) the speck on a date seed.

54. Or are they jealous of the people for what Allah has given them from **His** Bounty? But surely **We** gave the family of Ibrahim the Book and wisdom and gave them a great kingdom.

55. Then of them are some who believed in him and of them are some who turned away from him. And sufficient is Hell as a Blazing Fire.

56. Indeed, those who disbelieve in **Our** Signs, soon **We** will burn them in a Fire. Every time their skins are roasted, **We** will replace their skins with another skin, so that they may taste the punishment. Indeed, Allah is

يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ۭ وَكَفٰى بِهٖٓ اِثْمًا مُّبِيْنًا

manifest. | (as) a sin | is it - | and sufficient | [the] lie, | Allah | about | they invent

٥٠ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ

of | a portion | were given | those who | [towards] | you see | Do not | 50

الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ

and they say | and the false deities, | in the superstition | They believe | the Book?

لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰٓؤُلَاۗءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ

those who | than | (are) better guided | "These | disbelieve[d] | for those who

اٰمَنُوْا سَبِيْلًا ٥١ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۭ

(whom) Allah (has) cursed, | (are) the ones | Those | 51 | (as to the) way. | believe[d]

وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا ۭ ٥٢

52 | (any) helper. | for him | will you find | then never | Allah curses | and whoever

اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ

the people | they would not give | Then | the Kingdom? | of | (is) a share | for them | Or

نَقِيْرًا ۙ ٥٣ اَمْ يَحْسُدُوْنَ

are they jealous | Or | 53 | (even as much as the) speck on a date seed.

النَّاسَ عَلٰي مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ فَقَدْ اٰتَيْنَآ

We gave | But surely | **His** Bounty? | from | Allah gave them | what | for | (of) the people

اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا

a kingdom | and [**We**] gave them | and [the] wisdom | the Book | (of) Ibrahim | (the) family

عَظِيْمًا ٥٤ فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَمِنْهُمْ

and of them | in him | believed | (are some) who | Then of them | 54 | great.

مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ۭ وَكَفٰى بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا

(as a) Blazing Fire. | (is) Hell | and sufficient | from him, | turned away | (are some) who

٥٥ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ

We will burn them | soon | in **Our** Signs, | disbelieved | those who | Indeed, | 55

نَارًا ۭ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا

skins | **We** will change their | their skins | are roasted | Every time | (in) a Fire.

غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا الْعَذَابَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ

is | Allah | Indeed, | the punishment. | so that they may taste | for other (than) that,

عَزِيۡزًا حَكِيۡمًا ﴿٥٦﴾ وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

the good deeds | and did | believe[d] | And those who | 56 | All-Wise. | All-Mighty,

سَنُدۡخِلُهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ

will abide | the rivers, | underneath it | from | flows | (in) Gardens | **We** will admit them

فِيۡهَاۤ اَبَدًا ؕ لَهُمۡ فِيۡهَاۤ اَزۡوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۚ وَّنُدۡخِلُهُمۡ

and **We** will admit them | pure, | (are) spouses | in it | For them | forever. | in it

ظِلًّا ظَلِيۡلًا ﴿٥٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَاۡمُرُكُمۡ اَنۡ تُؤَدُّوا

render | to | Allah orders you | Indeed, | 57 | thick. | (in the) shade

الۡاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهۡلِهَا ۙ وَاِذَا حَكَمۡتُمۡ بَيۡنَ النَّاسِ

the people | between | you judge | and when | their owners, | to | the trusts

اَنۡ تَحۡكُمُوۡا بِالۡعَدۡلِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمۡ بِهٖ ؕ اِنَّ

Indeed, | with it. | advises you | excellently | Allah | Indeed, | with justice. | judge | to

اللّٰهَ كَانَ سَمِيۡعًاۢ بَصِيۡرًا ﴿٥٨﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا

believe[d]! | who | O you | 58 | All-Seeing. | All-Hearing, | is | Allah

اَطِيۡعُوا اللّٰهَ وَاَطِيۡعُوا الرَّسُوۡلَ وَاُولِى الۡاَمۡرِ مِنۡكُمۡ ۚ

among you. | and those having authority | the Messenger | and obey | Allah | Obey

فَاِنۡ تَنَازَعۡتُمۡ فِىۡ شَىۡءٍ فَرُدُّوۡهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوۡلِ اِنۡ

if | and the Messenger, | Allah | to | refer it | anything, | in | you disagree | Then if

كُنۡتُمۡ تُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ ذٰلِكَ خَيۡرٌ

(is) best | That | [the] Last. | and the Day | in Allah | believe | you

وَّاَحۡسَنُ تَاۡوِيۡلًا ﴿٥٩﴾ ع اَلَمۡ تَرَ اِلَى

[towards] | Do you not see | 59 | (for final) determination. | and more suitable

الَّذِيۡنَ يَزۡعُمُوۡنَ اَنَّهُمۡ اٰمَنُوۡا بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡكَ وَمَاۤ

and what | to you | (is) revealed | in what | believe | that they | claim | those who

اُنۡزِلَ مِنۡ قَبۡلِكَ يُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ يَّتَحَاكَمُوۡۤا اِلَى الطَّاغُوۡتِ

the false deities | to | go for judgment | to | They wish | before you? | was revealed

وَقَدۡ اُمِرُوۡۤا اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِهٖ ؕ وَيُرِيۡدُ الشَّيۡطٰنُ اَنۡ

to | And the Shaitaan wishes | [with] it. | reject | to | they were ordered | and surely

يُّضِلَّهُمۡ ضَلٰلًاۢ بَعِيۡدًا ﴿٦٠﴾ وَاِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ تَعَالَوۡا

"Come | to them, | it is said | And when | 60 | far away. | astray - | mislead them

All-Mighty, All-Wise.

57. And those who believe and do good deeds **We** will admit them in Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. For them therein are purified spouses, and **We** will admit them in the thick shade.

58. Indeed, Allah orders you to render trusts to their owners, and when you judge between people to judge with justice. Excellent is what Allah advises you with. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Seeing.

59. O you who believe! Obey Allah and obey the Messenger and those having authority among you. Then if you disagree in anything, refer it to Allah and the Messenger, if you believe in Allah and the Last Day. That is best and more suitable for (final) determination.

60. Do you not see those who claim that they believe in what is revealed to you and what was revealed before you? They wish to go for judgment to false deities, while they were ordered to reject it. And Shaitaan wishes to mislead them far astray.

61. And when it is said to them, "Come to

to what Allah has revealed and to the Messenger," you see the hypocrites turning away from you in aversion.

62. So how would it be when disaster befalls them because of what their hands had sent forth? Then they come to you swearing by Allah saying, "We intended nothing but good and reconciliation."

63. Those are the ones about whom Allah knows what is in their hearts, so turn away from them and admonish them and speak to them penetrating words.

64. And **We** did not send any Messenger except to be obeyed by the permission of Allah. And if, when they wronged themselves, they had come to you and asked Allah's forgiveness and the Messenger had asked forgiveness for them, surely they would have found Allah Oft-Forgiving, Most-Merciful.

65. But no, by your Lord, they will not believe until they make you judge about whatever arises between them and then do not find within themselves any discomfort about what you have decided and submit in (full) submission.

66. And if **We** had decreed on them, "Kill yourselves" or "Leave your homes," they would have not done it except a few

إِلَىٰ	مَآ	أَنزَلَ اللَّهُ	وَإِلَى	الرَّسُولِ	رَأَيْتَ	الْمُنَافِقِينَ
to	what	Allah (has) revealed	and to	the Messenger,"	you see	the hypocrites

يَصُدُّونَ	عَنكَ	صُدُودًا	٦١	فَكَيْفَ	إِذَآ	أَصَابَتْهُم
turning away	from you	(in) aversion.	61	So how	when	befalls them

مُّصِيبَةٌ	بِمَا	قَدَّمَتْ	أَيْدِيهِمْ	ثُمَّ	جَآءُوكَ	يَحْلِفُونَ
disaster	for what	sent forth	their hands	then	they come to you	swearing

بِاللَّهِ	إِنْ	أَرَدْنَآ	إِلَّآ	إِحْسَانًا	وَتَوْفِيقًا	٦٢
by Allah,	"Not	we intended	except	good	and reconciliation."	62

أُولَٰٓئِكَ	الَّذِينَ	يَعْلَمُ اللَّهُ	مَا	فِي	قُلُوبِهِمْ	فَأَعْرِضْ
Those	(are) the ones who -	Allah knows	what	(is) in	their hearts,	so turn away

عَنْهُمْ	وَعِظْهُمْ	وَقُل	لَّهُمْ	فِيٓ	أَنفُسِهِمْ	قَوْلًا
from them	and admonish them,	and say	to them	concerning	their souls	a word

بَلِيغًا	٦٣	وَمَآ أَرْسَلْنَا	مِن رَّسُولٍ	إِلَّا	لِيُطَاعَ
penetrating.	63	And not **We** sent	any Messenger	except	to be obeyed

بِإِذْنِ اللَّهِ	وَلَوْ	أَنَّهُمْ	إِذ	ظَّلَمُوٓا	أَنفُسَهُمْ
by (the) permission of Allah.	And if	[that] they,	when	they wronged	themselves,

جَآءُوكَ	فَاسْتَغْفَرُوا	اللَّهَ	وَاسْتَغْفَرَ	لَهُمُ
(had) come to you	and asked forgiveness	(of) Allah,	and asked forgiveness	for them

الرَّسُولُ	لَوَجَدُوا	اللَّهَ	تَوَّابًا	رَّحِيمًا
the Messenger,	surely they would have found	Allah	Oft-Forgiving,	Most Merciful.

٦٤	فَلَا	وَرَبِّكَ	لَا يُؤْمِنُونَ	حَتَّىٰ	يُحَكِّمُوكَ
64	But no,	by your Lord,	they will not believe	until	they make you judge

فِيمَا	شَجَرَ	بَيْنَهُمْ	ثُمَّ	لَا	يَجِدُوا	فِيٓ	أَنفُسِهِمْ
about what	arises	between them,	then	not	they find	in	themselves

حَرَجًا	مِّمَّا	قَضَيْتَ	وَيُسَلِّمُوا	تَسْلِيمًا
any discomfort	about what	you (have) decided	and submit	(in full) submission.

٦٥	وَلَوْ	أَنَّا	كَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	أَنِ	اقْتُلُوٓا	أَنفُسَكُمْ
65	And if	[that] **We**	(had) decreed	on them	that,	"Kill	yourselves"

أَوِ	اخْرُجُوا	مِن	دِيَارِكُم	مَّا	فَعَلُوهُ	إِلَّا	قَلِيلٌ
or	"Go forth	from	your homes,"	not	they would have done it	except	a few

بِهٖ	يُوْعَظُوْنَ	مَا	فَعَلُوْا	اَنَّهُمْ	وَلَوْ	مِّنْهُمْ ؕ
with [it],	they were advised	what	had done	[that] they	But if	of them.

٦٦	تَثْبِيْتًا	وَّاَشَدَّ	لَّهُمْ	خَيْرًا	لَكَانَ
66	strengthen(ing).	and stronger	for them	better	surely (it) would have been

اَجْرًا عَظِيْمًا	لَّدُنَّآ	مِّنْ	لَّاٰتَيْنٰهُمْ	وَّاِذًا
a great reward.	**Ourselves**	from	**We** would (have) given them	And then

وَمَنْ	٦٨	صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ	٦٧
And whoever	68	(to the) straight way.	And **We** would have guided them	67

الَّذِيْنَ	مَعَ	فَاُولٰٓئِكَ	وَالرَّسُوْلَ	اللّٰهَ	يُّطِعِ
those whom	(will be) with	then those	and the Messenger	Allah	obeys

وَالصِّدِّيْقِيْنَ	النَّبِيّٖنَ	مِّنَ	عَلَيْهِمْ	اَنْعَمَ اللّٰهُ
and the truthful,	the Prophets,	of	upon them -	Allah has bestowed (**His**) Favor

٦٩	رَفِيْقًا	اُولٰٓئِكَ	وَحَسُنَ	وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ	وَالشُّهَدَآءِ
69	companion(s).	(are) those	And excellent	and the righteous.	and the martyrs,

عَلِيْمًا	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	اللّٰهِ ؕ	مِنَ	الْفَضْلُ	ذٰلِكَ
(as) All-Knower.	and Allah is sufficient,	Allah,	of	(is) the Bounty	That

فَانْفِرُوْا	حِذْرَكُمْ	خُذُوْا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	٧٠
and advance	your precautions	Take	believe[d]!	who	O you	70

لَمَنْ	مِنْكُمْ	وَاِنَّ	٧١	جَمِيْعًا	انْفِرُوْا	اَوِ	ثُبَاتٍ
(is he) who	among you	And indeed,	71	all together.	advance	or	(in) groups

اَنْعَمَ اللّٰهُ	قَدْ	قَالَ	مُّصِيْبَةٌ	اَصَابَتْكُمْ	فَاِنْ	لَّيُبَطِّئَنَّ ۚ
Allah (has) favored	"Verily	he said,	a disaster	befalls you	then if	lags behind

اَصَابَكُمْ	وَلَئِنْ	٧٢	مَّعَهُمْ شَهِيْدًا	اَكُنْ	لَمْ	اِذْ	عَلَيَّ
befalls you	And if	72	present with them."	I was	(that) not	[when]	[on] me

بَيْنَكُمْ	تَكُنْ	لَّمْ	كَاَنْ	لَيَقُوْلَنَّ	اللّٰهِ	مِّنَ	فَضْلٌ
between you	there been	(had) not	as if	he would surely say	Allah	from	bounty

مَعَهُمْ	كُنْتُ	يٰلَيْتَنِيْ	مَّوَدَّةٌ	وَّبَيْنَهٗ
with them	I had been	"Oh! I wish	any affection,	and between him

فِيْ	فَلْيُقَاتِلْ	٧٣	عَظِيْمًا	فَوْزًا	فَاَفُوْزَ
in	So let fight	73	great."	a success	then I would have attained

of them. But if they had done what they were advised, surely it would have been better for them and more strengthening (for their faith).

67. And then **We** would have given them from **Ourselves** a great reward.

68. And **We** would have guided them to the straight way.

69. And whoever obeys Allah and the Messenger, then they will be with those on whom Allah has bestowed **His** Favor - the Prophets, the truthful, the martyrs, and the righteous. And excellent are those as companions.

70. That is the Bounty of Allah, and Allah is sufficient as All-Knower.

ع ٩ ٢١

71. O you who believe! Take your precautions and advance in groups or advance all together.

72. And indeed, there is among you he who lags behind, and if disaster befalls you, he says "Verily, Allah has favored me in that I was not present with them."

73. And if bounty comes to you from Allah, he would surely say, as if there had not been any affection between you and him, "Oh! I wish I had been with them then I would have attained a great success."

74. So let those fight in

the way of Allah who sell the life of this world for the Hereafter. And whoever fights in the way of Allah and is killed or achieves victory **We** will grant him a great reward.

75. And what is (the matter) with you that you do not fight in the way of Allah, and (for) the ones who are weak among men and women and children who say, "Our Lord, take us out of this town whose people are oppressors and appoint for us from **Yourself** a protector and a helper.

76. Those who believe, they fight in the way of Allah; and those who disbelieve, they fight in the way of the false deities. So fight against the friends of Shaitaan. Indeed, the strategy of Shaitaan is weak.

ع ٦ ٧

77. Have you not seen those who were told, "Restrain your hands and establish prayer and give *zakah*?" Then when fighting was ordained on them, then a group of them feared people as they fear Allah or with more intense fear. And they said, "Our Lord why have **You** ordained upon us fighting? If only **You** postponed (it for) us for

سَبِيْلِ	اللّٰهِ	الَّذِيْنَ	يَشْرُوْنَ	الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	بِالْاٰخِرَةِ ؕ
(the) way	(of) Allah	those who	sell	the life	(of) the world	for the Hereafter.

وَمَنْ	يُّقَاتِلْ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	فَيُقْتَلْ	اَوْ	يَغْلِبْ
And whoever	fights	in	(the) way	(of) Allah,	then he is killed	or	achieves victory

فَسَوْفَ	نُؤْتِيْهِ	اَجْرًا	عَظِيْمًا	﴿٧٤﴾	وَمَا	لَكُمْ	لَا
then soon	**We** will grant him	a reward	a great.	74	And what	for you	(that) not

تُقَاتِلُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ	مِنَ	الرِّجَالِ
you fight	in	(the) way	(of) Allah,	and (for) those who are weak	among	the men

وَالنِّسَآءِ	وَالْوِلْدَانِ	الَّذِيْنَ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ	اَخْرِجْنَا	مِنْ
and the women	and the children,	those who	say,	"Our Lord	take us out	of

هٰذِهِ	الْقَرْيَةِ	الظَّالِمِ	اَهْلُهَا ۚ	وَاجْعَلْ	لَّنَا	مِنْ
this	[the] town	[the] oppressor(s)	(are) its people	and appoint	for us	from

لَّدُنْكَ	وَلِيًّا ۙۚ	وَّاجْعَلْ	لَّنَا	مِنْ	لَّدُنْكَ	نَصِيْرًا ؕ	﴿٧٥﴾
Yourself	a protector	and appoint	for us	from	**Yourself**	a helper.	75

اَلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ ۚ	وَالَّذِيْنَ
Those who	believe,	they fight	in	(the) way	(of) Allah;	and those

كَفَرُوْا	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِ	الطَّاغُوْتِ	فَقَاتِلُوْٓا
who disbelieve,	they fight	in	(the) way	(of) the false deities.	So fight (against)

اَوْلِيَآءَ	الشَّيْطٰنِ ۚ	اِنَّ	كَيْدَ	الشَّيْطٰنِ	كَانَ	ضَعِيْفًا
(the) friends	(of) the Shaitaan.	Indeed,	(the) strategy	(of) the Shaitaan	is	weak.

﴿٧٦﴾ ع	اَلَمْ تَرَ	اِلَى	الَّذِيْنَ	قِيْلَ	لَهُمْ	كُفُّوْٓا
76	Have you not seen	[towards]	those who	(when) it was said	to them,	"Restrain

اَيْدِيَكُمْ	وَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ ۚ	فَلَمَّا	كُتِبَ
your hands	and establish	the prayer	and give	the zakah?"	Then when	was ordained

عَلَيْهِمُ	الْقِتَالُ	اِذَا	فَرِيْقٌ	مِّنْهُمْ	يَخْشَوْنَ	النَّاسَ	كَخَشْيَةِ
on them	the fighting,	then	a group	of them	[they] fear	the people	as (they) fear

اللّٰهِ	اَوْ	اَشَدَّ	خَشْيَةً ۚ	وَقَالُوْا	رَبَّنَا	لِمَ
Allah	or	more intense	fear,	and they said,	"Our Lord	why

كَتَبْتَ	عَلَيْنَا	الْقِتَالَ ۚ	لَوْلَآ	اَخَّرْتَنَآ	اِلٰٓى
have **You** ordained	upon us	[the] fighting?	Why not	**You** postpone (it for) us	to

أَجَلٍ قَرِيبٍ ۗ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۚ وَالْآخِرَةُ

and the Hereafter | (is) little | (of) the world | "Enjoyment | Say, | a near term."

خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا تُظْلَمُونَ

you will be wronged | and not | fears (Allah) | for whoever | (is) better

فَتِيلًا ﴿٧٧﴾ أَيْنَ مَا تَكُونُوا

you be | Wherever | 77 | (even as much as) a hair on a date-seed."

يُدْرِككُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَإِن

And if | lofty. | towers | in | you are | even if | [the] death | will overtake you

تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِ اللَّهِ ۖ وَإِن

And if | Allah," | (is) from | "This | they say, | any good | befalls them

تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَٰذِهِ مِنْ عِندِكَ ۚ قُلْ كُلٌّ

"All | Say, | you." | (is) from | "This | they say, | any evil | befalls them

مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۖ فَمَالِ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ

they do not seem | [the] people, | (with) these | So what (is wrong) | (is) from Allah."

يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾ مَّا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ

(the) good | of | befalls you | What(ever) | 78 | any statement. | (to) understand

فَمِنَ اللَّهِ ۖ وَمَا أَصَابَكَ مِن سَيِّئَةٍ فَمِن نَّفْسِكَ ۚ

yourself. | (is) from | (the) evil | of | befalls you | and whatever | Allah, | (is) from

وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ

and Allah is sufficient | (as) a Messenger, | for the people | And **We** have sent you

شَهِيدًا ﴿٧٩﴾ مَّن يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ

he obeyed | then surely | the Messenger | obeys | (He) who | 79 | (as) a Witness.

اللَّهَ ۖ وَمَن تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

over them | We (have) sent you | then not | turns away - | and whoever | Allah,

حَفِيظًا ﴿٨٠﴾ وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا

Then when | "(We pledge) obedience" | And they say, | 80 | (as) a guardian

بَرَزُوا مِنْ عِندِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي

that which | other than | of them | a group | plan by night | [from] you, | they leave

تَقُولُ ۖ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ ۖ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ

from them | So turn (away) | they plan by night. | what | records | But Allah | you say.

a short period." Say, "The enjoyment of this world is little, and the Hereafter is better for those who fear Allah. And you will not be wronged (even as much as) a hair on a date-seed."

78. Wherever you may be, death will overtake you even if you are in lofty towers. And if any good comes to them, they say, "This is from Allah." And if any evil befalls them, they say, "This is from you." Say, "All is from Allah." So what is (wrong) with these people that they do not seem to understand any statement.

79. Whatever good comes to you is from Allah, and whatever evil befalls you is from yourself. And **We** have sent you for the people as a Messenger, and Allah is sufficient as a Witness.

80. He who obeys the Messenger then surely he has obeyed Allah, and whoever turns away, then **We** have not sent you as a guardian over them.

81. And they say, "We pledge obedience." Then when they leave you, a group of them plan by night other than what you say. But Allah records what they plan by night. So turn away from them

and put your trust in Allah. And Allah is sufficient as a Trustee.

82. Then do they not ponder on the Quran? If it had been from other than Allah, surely they would have found much contradiction in it.

83. And when there comes to them a matter of security or fear, they spread it. But if they had referred it to the Messenger and to those having authority among them, surely those who can draw correct conclusion from it would have known about it. And if not for the Bounty of Allah upon you and **His** Mercy, surely you would have followed Shaitaan except for a few.

84. So fight in the way of Allah; you are not responsible except for yourself. And encourage the believers that perhaps Allah will restrain the might of those who disbelieve. And Allah is Greater in Might and Stronger in punishment.

85. Whoever intercedes for a good cause will have for himself a share of it; and whoever intercedes for an evil cause will have a portion of it. And Allah is on everything a Keeper.

86. And when you are greeted with a greeting, greet

٨١	وَكِيْلًا	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	اللّٰهِ ۭ	عَلَى	وَتَوَكَّلْ
81	(as) a Trustee.	And sufficient is Allah	Allah.	in	and put (your) trust

غَيْرِ	مِنْ عِنْدِ	كَانَ	وَلَوْ	الْقُرْاٰنَ ۭ	يَتَدَبَّرُوْنَ	اَفَلَا
other than	from	it had (been)	And if	(on) the Quran?	they ponder	Then (do) not

٨٢	اخْتِلَافًا كَثِيْرًا	فِيْهِ	لَوَجَدُوْا	اللّٰهِ
82	much contradiction.	in it	surely they (would have) found	Allah,

اَذَاعُوْا	الْخَوْفِ	اَوِ	الْاَمْنِ	مِّنَ	اَمْرٌ	جَاۗءَهُمْ	وَاِذَا
they spread	[the] fear	or	the security	of	a matter	comes to them	And when

وَاِلٰٓى	الرَّسُوْلِ	اِلَى	رَدُّوْهُ	وَلَوْ	بِهٖ ۭ
and to	the Messenger	to	they (had) referred it	But if	[with] it.

الَّذِيْنَ	لَعَلِمَهُ	مِنْهُمْ	اُولِي الْاَمْرِ
those who	surely would have known it	among them,	those having authority

اللّٰهِ	فَضْلُ	وَلَوْلَا	مِنْهُمْ ۭ	يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ
(of) Allah	(had been the) bounty	And if not	among them.	draw correct conclusion (from) it

اِلَّا	الشَّيْطٰنَ	لَاتَّبَعْتُمُ	وَرَحْمَتُهٗ	عَلَيْكُمْ
except	the Shaitaan	surely you (would have) followed	and **His** Mercy,	on you

لَا تُكَلَّفُ	اللّٰهِ ۚ	سَبِيْلِ	فِيْ	فَقَاتِلْ	٨٣	قَلِيْلًا
you are not responsible	(of) Allah;	(the) way	in	So fight	83	a few.

اللّٰهُ اَنْ	عَسَى	الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ	وَحَرِّضِ	نَفْسَكَ	اِلَّا
that Allah	perhaps	the believers,	And encourage	(for) yourself.	except

بَاْسًا	اَشَدُّ	وَاللّٰهُ	كَفَرُوْا ۭ	الَّذِيْنَ	بَاْسَ	يَّكُفَّ
(in) Might	(is) Stronger	And Allah	disbelieved.	(of) those who	(the) might	will restrain

حَسَنَةً	شَفَاعَةً	يَّشْفَعْ	مَنْ	٨٤	تَنْكِيْلًا	وَّاَشَدُّ
good,	an intercession	intercedes -	Whoever	84	(in) punishment.	and Stronger

شَفَاعَةً	يَّشْفَعْ	وَمَنْ	مِّنْهَا ۚ	نَصِيْبٌ	لَّهٗ	يَّكُنْ
an intercession	intercedes -	and whoever	of it;	a share	for him	will have

كُلِّ	عَلٰي	وَكَانَ اللّٰهُ	مِّنْهَا ۭ	كِفْلٌ	لَّهٗ	يَّكُنْ	سَيِّئَةً
every	(is) on	And Allah	of it.	a portion	for him	will have	evil,

فَحَيُّوْا	بِتَحِيَّةٍ	حُيِّيْتُمْ	وَاِذَا	٨٥	مُّقِيْتًا	شَيْءٍ
then greet	with a greeting,	you are greeted	And when	85	a Keeper.	thing

شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	كَانَ	اللّٰهَ	اِنَّ	رُدُّوْهَا	اَوْ	مِنْهَآ	بِاَحْسَنَ
thing	every	of	is	Allah	Indeed,	return it.	or	than it	with better

هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ	اَللّٰهُ	٨٦	حَسِيْبًا
Him,	except	god	(there is) no	Allah -	**86**	an Accountant.

النصف

فِيْهِ	رَيْبَ	لَا	الْقِيٰمَةِ	يَوْمِ	اِلٰى	لَيَجْمَعَنَّكُمْ
about it.	doubt	no	(of) Resurrection -	(the) Day	to	surely **He** will gather you

فَمَا	٨٧	حَدِيْثًا	اللّٰهِ	مِنَ	اَصْدَقُ	وَمَنْ
So what	**87**	(in) statement.	Allah	than	(is) more truthful	And who

ع ١١/٨

فِئَتَيْنِ	الْمُنٰفِقِيْنَ	فِي	لَكُمْ
(you have become) two parties?	the hypocrites (that)	concerning	(is the matter) with you

تَهْدُوْا	اَنْ	اَتُرِيْدُوْنَ	كَسَبُوْا	بِمَا	اَرْكَسَهُمْ	وَاللّٰهُ
you guide	that	Do you wish	they earned.	for what	cast them back	While Allah

فَلَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	وَمَنْ	اَضَلَّ اللّٰهُ	مَنْ
then never	Allah lets go astray,	And whoever	Allah has let go astray?	whom

كَمَا	تَكْفُرُوْنَ	لَوْ	وَدُّوْا	٨٨	سَبِيْلًا	لَهٗ	تَجِدَ
as	you disbelieve	if	They wish	**88**	a way.	for him	will you find

مِنْهُمْ	تَتَّخِذُوْا	فَلَا	سَوَآءً	فَتَكُوْنُوْنَ	كَفَرُوْا
from them	take	So (do) not	alike.	and you would be	they disbelieved

تَوَلَّوْا	فَاِنْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	فِيْ	يُهَاجِرُوْا	حَتّٰى	اَوْلِيَآءَ
they turn back,	But if	(of) Allah.	(the) way	in	they emigrate	until	allies

تَتَّخِذُوْا	وَلَا	وَجَدْتُّمُوْهُمْ	حَيْثُ	وَاقْتُلُوْهُمْ	فَخُذُوْهُمْ
take	And (do) not	you find them.	wherever	and kill them	seize them

يَصِلُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِلَّا	٨٩	نَصِيْرًا	وَّلَا	وَلِيًّا	مِنْهُمْ
join	those who	Except	**89**	any helper,	and not	any ally	from them

جَآءُوْكُمْ	اَوْ	مِّيْثَاقٌ	وَبَيْنَهُمْ	بَيْنَكُمْ	قَوْمٍ	اِلٰى
those who come to you	or	(is) a treaty	and between them	between you	a group	[to]

وَلَوْ	قَوْمَهُمْ	يُقَاتِلُوْا	اَوْ	يُّقَاتِلُوْكُمْ	اَنْ	صُدُوْرُهُمْ	حَصِرَتْ
And if	their people.	they fight	or	they fight you	that	their hearts	restraining

عَلَيْكُمْ	لَسَلَّطَهُمْ	شَآءَ اللّٰهُ
over you,	surely **He** (would have) given them power	Allah (had) willed,

with a better greeting or (at least) return it (in a like manner). Indeed, Allah is over everything, an Accountant.

87. Allah - there is no god except **Him**, surely **He** will gather you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. And who is more truthful than Allah in statement.

88. So what is (the matter) with you (that you have) become two parties concerning the hypocrites? And Allah cast them back for what they earned. Do you wish to guide those whom Allah has let go astray? And whoever Allah lets go astray - never will you find for him a way (of guidance).

89. They wish if you disbelieve as they disbelieved so that you would be alike. So do not take from among them allies until they emigrate in the way of Allah. But if they turn back, seize them and kill them wherever you find them. And do not take from among them any ally or helper,

90. Except those who join a group between whom and you there is a treaty or those who come to you with hearts restraining them from fighting you or fighting their people. And if Allah had willed, surely **He** would have given them power over you

فَلَقٰتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ فَلَمْ

and surely they (would have) fought you. | So if | they withdraw from you | and (do) not

يُقَاتِلُوْكُمْ وَاَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ

fight against you | and offer | to you | [the] peace | then not | Allah (has) made | for you

عَلَيْهِمْ سَبِيْلًا ﴿٩٠﴾ سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ

against them | a way. | 90 | You will find | others | wishing | that

يَّاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْا قَوْمَهُمْ ۗ كُلَّمَا

they be secure from you | and they be secure from | their people, | Every time

رُدُّوْۤا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ

they are returned | to | the temptation, | they are plunged | into it. | So if | not

يَعْتَزِلُوْكُمْ وَيُلْقُوْۤا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوْۤا اَيْدِيَهُمْ

they withdraw from you | and offer | to you | [the] peace | and they restrain | their hands,

فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ۗ وَاُولٰٓئِكُمْ جَعَلْنَا

then seize them | and kill them | wherever | you find them. | And those - | **We** made

لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿٩١﴾ ع وَمَا كَانَ

for you | against them | an authority | clear. | 91 | And not | is

لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا ۚ وَمَنْ قَتَلَ

for a believer | that | he kills | a believer | except | (by) mistake. | And whoever | killed

مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ

a believer | (by) mistake, | then freeing | (of) a believing slave | and blood money

مُّسَلَّمَةٌ اِلٰۤى اَهْلِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ۗ فَاِنْ

(is to be) paid | to | his family | unless | that | they remit (as) charity. | But if

كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ

(he) was | from | a people | hostile | to you | and he was | a believer | then freeing

رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۗ وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ

(of) a believing slave. | And if | (he) was | from | a people | between you

وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰۤى اَهْلِهٖ

and between them, | (is) a treaty, | then blood money | (is to be) paid | to | his family,

وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ

and freeing | (of) a believing slave. | And whoever | (does) not | find, | then fasting

---

and they would have fought you. So if they withdraw from you and do not fight against you and offer you peace, then Allah has not made for you a way against them.

91. You will find others who wish to obtain security from you and (to) obtain security from their people. Every time they are returned to the temptation, they plunge into it. So if they do not withdraw from you or offer you peace or restrain their hands, then seize them and kill them wherever you find them. And those - **We** have made for you against
them a clear authority. ع ١٢ ٤ ٩

92. It is not for a believer to kill a believer except by mistake. And whoever kills a believer by mistake - then he should free a believing slave and blood money should be paid to his family except that they remit it as charity. But if he was from a people hostile to you and he was a believer, then freeing of a believing slave. And if he was from a people with whom you have a treaty - then the blood money should be paid to his family and a believing slave should be freed. And whoever does not find (one or cannot afford to buy one) - then he should fast

شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ ز	تَوْبَةً	مِّنَ	اللّٰهِ ط	وَكَانَ اللّٰهُ
(for) two months	consecutively,	(seeking) repentance	from	Allah,	and Allah is

عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	٩٢	وَمَنْ	يَّقْتُلْ	مُؤْمِنًا
All-Knowing,	All-Wise.	92	And whoever	kills	a believer

مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآؤُهٗ	جَهَنَّمُ	خٰلِدًا فِيْهَا
intentionally	then his recompense	(is) Hell,	abiding in it forever

وَغَضِبَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ	وَلَعَنَهٗ	وَاَعَدَّ	لَهٗ
and Allah's wrath will fall	on him	and **He** (will) curse him	and **He** has prepared	for him

عَذَابًا	عَظِيْمًا	٩٣	يٰۤاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا	اِذَا
a punishment	great.	93	O you	who	believe[d]!	When

ضَرَبْتُمْ	فِيْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	فَتَبَيَّنُوْا	وَلَا	تَقُوْلُوْا
you go forth	in	(the) way	(of) Allah	then investigate,	and (do) not	say

لِمَنْ	اَلْقٰۤى	اِلَيْكُمُ	السَّلٰمَ	لَسْتَ مُؤْمِنًا ج
to (the one) who	offers	to you	(a greeting of) peace,	"You are not a believer,"

تَبْتَغُوْنَ	عَرَضَ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ز	فَعِنْدَ	اللّٰهِ	مَغَانِمُ
seeking	transitory gains	(of) the life	(of) the world,	for with	Allah	(are) booties

كَثِيْرَةٌ ط	كَذٰلِكَ	كُنْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	فَمَنَّ اللّٰهُ
abundant.	Like that	you were	before,	then Allah conferred favor

عَلَيْكُمْ	فَتَبَيَّنُوْا ط	اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ
upon you;	so investigate.	Indeed,	Allah	is	of what	you do

خَبِيْرًا	٩٤	لَا	يَسْتَوِى	الْقٰعِدُوْنَ	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
All-Aware.	94	Not	(are) equal	the ones who sit	among	the believers,

غَيْرُ	اُولِى	الضَّرَرِ	وَالْمُجٰهِدُوْنَ	فِيْ	سَبِيْلِ
other than	the ones (who are)	[the] disabled,	and the ones who strive	in	(the) way

اللّٰهِ	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ ط	فَضَّلَ اللّٰهُ	الْمُجٰهِدِيْنَ
(of) Allah	with their wealth	and their lives.	Allah (has) preferred	the ones who strive

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	عَلَى	الْقٰعِدِيْنَ	دَرَجَةً ط	وَكُلًّا
with their wealth	and their lives	to	the ones who sit	(in) rank.	And (to) all

وَّعَدَ اللّٰهُ	الْحُسْنٰى ط	وَفَضَّلَ اللّٰهُ	الْمُجٰهِدِيْنَ	عَلَى
Allah (has) promised	the best.	Allah (has) preferred	the ones who strive	over

for two months consecutively, (seeking) repentance from Allah. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

93. And whoever kills a believer intentionally, then his reward is Hell, abiding in it forever; and Allah's wrath will fall on him and **He** has cursed him and **He** has prepared for him a great punishment.

94. O you who believe! When you go forth in the way of Allah, investigate, and do not say to the one who offers you the (greetings of) peace, "You are not a believer," seeking the transitory gains of this worldly life; for with Allah are abundant booties. You were like them before; then Allah conferred favor upon you; so investigate. Indeed, Allah is All-Aware of what you do.

95. Not equal are those among the believers who sit (at home) - except those who are disabled - and those who strive in the way of Allah with their wealth and their lives. And Allah has preferred in rank those who strive with their wealth and their lives to those who sit (at home). And to all Allah has promised the best. And Allah has preferred those who strive over

those who sit (at home) with a great reward,

96. Ranks from **Him** and forgiveness and mercy. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. ع ١٣ ٥ ١٠

97. Indeed, those whom the Angels take (in death) while they were wronging themselves - they (the Angels) will say, "In what (condition) were you?" They will say, "We were oppressed in the earth." They (the Angels) will say, "Was not the earth of Allah spacious (enough) for you to emigrate therein?" Then those will have their abode in Hell - and evil it is as a destination.

98. Except the oppressed among the men and women and children who cannot devise a plan nor are they directed to a way.

99. Then for those, may be, Allah will pardon them, and Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

100. And whoever emigrates in the way of Allah will find on the earth many places of refuge and abundance. And whoever leaves from his home as an emigrant to Allah and **His** Messenger and then death overtakes him then certainly his reward has become incumbent on Allah. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. ع ١٤ ٤ ١١

101. And when you travel in the earth,

مِّنْهُ	دَرَجٰتٍ	٩٥	عَظِيْمًا	اَجْرًا	الْقٰعِدِيْنَ
from **Him**	Ranks	**95**	great,	(with) a reward	the ones who sit

٩٦	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا	اللّٰهُ	وَكَانَ	وَّرَحْمَةً	وَمَغْفِرَةً
96	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	Allah	And is	and mercy.	and forgiveness,

ظَالِمِيْٓ	الْمَلٰٓئِكَةُ	تَوَفّٰىهُمُ	الَّذِيْنَ	اِنَّ
(while) they (were) wronging	the Angels	take them (in death)	those whom -	Indeed,

كُنَّا	قَالُوْا	كُنْتُمْ	فِيْمَ	قَالُوْا	اَنْفُسِهِمْ
"We were	They said,	were you?"	"In what (condition)	they say,	themselves

اللّٰهِ	اَرْضُ	تَكُنْ	اَلَمْ	قَالُوْٓا	الْاَرْضِ	فِي	مُسْتَضْعَفِيْنَ
(of) Allah	(the) earth	was	"Not	They said,	the earth."	in	oppressed

مَاْوٰىهُمْ	فَاُولٰٓئِكَ	فِيْهَا	فَتُهَاجِرُوْا	وَاسِعَةً
(will have) their abode	Then those	in it?"	so that you (could) emigrate	spacious (enough)

الْمُسْتَضْعَفِيْنَ	اِلَّا	٩٧	مَصِيْرًا	وَسَآءَتْ	جَهَنَّمُ
the oppressed	Except	**97**	destination.	and it is an evil	(in) Hell -

حِيْلَةً	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	وَالْوِلْدَانِ	وَالنِّسَآءِ	الرِّجَالِ	مِنَ
plan	who are not able to	and the children	and the women	the men	among

اللّٰهُ اَنْ	عَسَى	فَاُولٰٓئِكَ	٩٨	سَبِيْلًا	يَهْتَدُوْنَ	وَّلَا
[that] Allah	may be,	Then those,	**98**	(to) a way.	they are directed	and not

٩٩	غَفُوْرًا	عَفُوًّا	اللّٰهُ	وَكَانَ	عَنْهُمْ	يَّعْفُوَ
99	Oft-Forgiving.	Oft-Pardoning,	Allah	and is	[on] them,	will pardon

الْاَرْضِ	فِي	يَجِدْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	فِيْ	يُّهَاجِرْ	وَمَنْ
the earth	in	will find	(of) Allah,	(the) way	in	emigrates	And whoever

مِنْ	يَّخْرُجْ	وَمَنْ	وَّسَعَةً	كَثِيْرًا	مُرٰغَمًا
from	leaves	And whoever	and abundance.	many,	place(s) of refuge -

يُدْرِكْهُ	ثُمَّ	وَرَسُوْلِهٖ	اللّٰهِ	اِلَى	مُهَاجِرًا	بَيْتِهٖ
overtakes him	then	and **His** Messenger,	Allah	to	(as) an emigrant	his home

وَكَانَ اللّٰهُ	اللّٰهِ	عَلَى	اَجْرُهٗ	وَقَعَ	فَقَدْ	الْمَوْتُ
And Allah is	Allah.	on	his reward	(became) incumbent	then certainly	[the] death,

الْاَرْضِ	فِي	ضَرَبْتُمْ	وَاِذَا	١٠٠	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا
the earth	in	you travel	And when	**100**	Most Merciful.	Oft-Forgiving,

فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ إِنْ

if	the prayer	[of]	you shorten	that	(is) any blame	upon you	then not

خِفْتُمْ أَنْ يَّفْتِنَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ إِنَّ الْكٰفِرِيْنَ

the disbelievers	Indeed,	disbelieved.	those who	(may) harm you	that	you fear

كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿١٠١﴾ وَإِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ

among them	you are	And when	101	open.	an enemy	for you	are

فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ

with you	of them	a group	then let stand	the prayer,	for them	and you lead

وَلْيَأْخُذُوْٓا أَسْلِحَتَهُمْ ۣ فَإِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا

then let them be	they have prostrated,	Then when	their arms.	and let them take

مِنْ وَّرَآئِكُمْ ۠ وَلْتَأْتِ طَآئِفَةٌ أُخْرٰى لَمْ

(which has) not	other,	a group -	and let come (forward)	behind you

يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۚ

and their arms.	their precautions	and let them take	with you	and let them pray	prayed,

وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ

your arms	[about]	you neglect	if	disbelieved	those who	Wished

وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً ۗ

(in) a single attack.	[upon] you	so (that) they (can) assault	and your baggage,

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى

any trouble	with you	was	if	upon you	blame	But (there is) no

مِّنْ مَّطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى أَنْ تَضَعُوْٓا

you lay down	that	sick	you are	or	rain	(because) of

أَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ ۗ إِنَّ اللّٰهَ أَعَدَّ

has prepared	Allah	Indeed,	your precautions.	but take	your arms,

لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿١٠٢﴾ فَإِذَا قَضَيْتُمُ

you (have) finished	Then when	102	humiliating.	a punishment	for the disbelievers

الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيٰمًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى

and (lying) on	and sitting	standing	Allah	then remember	the prayer,

جُنُوْبِكُمْ ۚ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۚ

the (regular) prayer.	then establish	you are secure	But when	your sides.

there is no blame upon you that you shorten the prayer, if you fear that those who disbelieve may harm you. Indeed, the disbelievers are your open enemies.

102. And when you are among them and you lead them in prayer, then let a group of them stand with you and let them take their arms. Then when they have prostrated, let them be behind you and let the other group come forward, which has not (yet) prayed and let them pray with you, taking their precautions and their arms. Those who disbelieve wish that you neglect your arms and your baggage, so that they can assault you in a single attack. But there is no blame upon you, if you are troubled by rain or are sick, for laying down your arms, but take your precautions. Indeed, Allah has prepared a humiliating punishment for the disbelievers.

103. Then when you have finished the prayer, then remember Allah standing, sitting, and (lying) on your sides. But when you are secure, then re-establish the (regular) prayer.

Indeed, prayer is prescribed for the believers at fixed times.

104. And do not be weak in pursuing the people (enemy). If you are suffering, then indeed they are also suffering like you are suffering, and you hope from Allah what they do not hope. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

105. Indeed, **We** have revealed to you the Book with the truth so that you may judge between the people with what Allah has shown you. And do not be a pleader for the deceitful.

106. And seek forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

107. And do not argue on behalf of those who deceive themselves. Indeed, Allah does not love the one who is treacherous and sinful.

108. They seek to hide from the people but they cannot hide from Allah and **He** is with them when they plot by night in words that **He** does not approve. And Allah encompasses what they do.

109. Here you are - those who argue on their behalf in the life of this world - but who will argue with Allah for them on the Day of Resurrection or who

اِنَّ	الصَّلٰوةَ	كَانَتْ	عَلَى	الْمُؤْمِنِيْنَ	كِتٰبًا	مَّوْقُوْتًا
Indeed,	the prayer	is	on	the believers	prescribed	(at) fixed times.

١٠٣	وَلَا	تَهِنُوْا	فِي	ابْتِغَآءِ	الْقَوْمِ ۭ	اِنْ	تَكُوْنُوْا
103	And (do) not	be weak	in	pursuit	(of) the people.	If	you are

تَاْلَمُوْنَ	فَاِنَّهُمْ	يَاْلَمُوْنَ	كَمَا	تَاْلَمُوْنَ ۚ
suffering,	then indeed, they	are (also) suffering	like what	you are suffering,

وَتَرْجُوْنَ	مِنَ	اللّٰهِ	مَا	لَا	يَرْجُوْنَ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ
while you (have) hope	from	Allah	what	not	they hope.	And Allah is

عَلِيْمًا	حَكِيْمًا	١٠٤ ع	اِنَّآ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الْكِتٰبَ
All-Knowing,	All-Wise.	104	Indeed,	**We** (have) sent down	to you	the Book

بِالْحَقِّ	لِتَحْكُمَ	بَيْنَ	النَّاسِ	بِمَآ
with the truth	so that you may judge	between	the people	with what

اَرٰىكَ اللّٰهُ ۭ	وَلَا	تَكُنْ	لِّلْخَاۗىِٕنِيْنَ	خَصِيْمًا	١٠٥ لا
Allah has shown you.	And (do) not	be	for the deceitful	a pleader.	105

وَّاسْتَغْفِرِ	اللّٰهَ ۭ	اِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا
And seek forgiveness	(of) Allah.	Indeed,	Allah	is	Oft-Forgiving,	Most Merciful.

١٠٦ ج	وَلَا	تُجَادِلْ	عَنِ	الَّذِيْنَ	يَخْتَانُوْنَ	اَنْفُسَهُمْ ۭ
106	And (do) not	argue	for	those who	deceive	themselves.

اِنَّ	اللّٰهَ	لَا	يُحِبُّ	مَنْ	كَانَ	خَوَّانًا	اَثِيْمًا
Indeed,	Allah	(does) not	love	(the one) who	is	treacherous	(and) sinful.

١٠٧ لا ج	يَّسْتَخْفُوْنَ	مِنَ	النَّاسِ	وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ	مِنَ	اللّٰهِ
107	They seek to hide	from	the people	but they cannot hide	from	Allah

وَهُوَ	مَعَهُمْ	اِذْ	يُبَيِّتُوْنَ	مَا	لَا يَرْضٰى	مِنَ
and **He**	(is) with them	when	they plot by night	what	**He** (does) not approve	of

الْقَوْلِ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا	يَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطًا	١٠٨
the word.	And Allah is	of what	they do -	All-Encompassing.	108

هٰٓاَنْتُمْ	هٰٓؤُلَاۗءِ	جٰدَلْتُمْ	عَنْهُمْ	فِي	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا ۣ قف	فَمَنْ
Here you are -	those who	[you] argue	for them	in	the life	(of) the world,	but who

يُّجَادِلُ	اللّٰهَ	عَنْهُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	اَمْ	مَّنْ
will argue	(with) Allah	for them	(on the) Day	(of) [the] Resurrection	or	who

يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿١٠٩﴾ وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا

evil	does	And whoever	109	(their) defender.	[over them]	will be

اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ

Allah	he will find	(of) Allah	seeks forgiveness	then	his soul	wrongs	or

غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١١٠﴾ وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا

then only	sin,	earns	And whoever	110	Most Merciful.	Oft-Forgiving,

يَكْسِبُهٗ عَلٰى نَفْسِهٖ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١١١﴾

111	All-Wise.	All-Knowing,	And Allah is	his soul.	against	he earns it

وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓــَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓـــًٔا

(on) an innocent,	it	throws	then	a sin	or	a fault	earns	And whoever

فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿١١٢﴾ ع ١٦/٨/١٣

112	manifest.	and a sin	(with) a slander	he (has) burdened (himself)	then surely

وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ

surely (had) resolved	and **His** Mercy -	upon you	(for the) Grace of Allah	And if not

طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ؕ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ

except	they mislead	But not	mislead you.	to	of them	a group

اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ ؕ وَاَنْزَلَ اللّٰهُ

And Allah has sent down	(in) anything.	they will harm you	and not	themselves,

عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ

you did not	what	and taught you	and [the] Wisdom	the Book	to you

تَعْلَمُ ؕ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا ﴿١١٣﴾ لَا الثلث

(There is) no	113	great.	upon you	(of) Allah	(the) Grace	And is	know.

خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ

charity	orders	(he) who	except	their secret talk	of	much	in	good

اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۢ بَيْنَ النَّاسِ ؕ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ

that	does	And who	the people.	between	conciliation	or	kindness	or

ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١١٤﴾

114	great.	a reward	**We** will give him	then soon	(of) Allah	pleasure	seeking

وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ

(has) become clear	what	after	the Messenger	opposes	And whoever

will be their defender.

110. And whoever does evil or wrongs his soul and then seeks forgiveness of Allah he will find Allah Oft-Forgiving, Most Merciful.

111. And whoever earns sin only earns it against himself. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

112. And whoever earns a fault or a sin and then blames it on an innocent (person), then surely he has burdened himself with a slander and a manifest sin.

113. And if it was not for the Grace of Allah upon you and **His** Mercy, a group of them had resolved to mislead you. But they do not mislead except themselves, and they will not harm you in anything. And Allah has revealed to you the Book and the Wisdom and taught you what you did not know. And Allah's Grace upon you is great.

114. There is no good in most of their secret talk except he who orders charity or kindness or conciliation between people. And whoever does that seeking the pleasure of Allah then soon **We** will give him a great reward.

115. And whoever opposes the Messenger after guidance has become clear

الْمُؤْمِنِيْنَ	سَبِيْلِ	غَيْرَ	وَيَتَّبِعْ	الْهُدٰى	لَهُ
(of) the believers,	(the) way	other than	and he follows	(of) the guidance,	to him

وَسَاۗءَتْ	جَهَنَّمَ ۭ	وَنُصْلِهٖ	تَوَلّٰى	مَا	نُوَلِّهٖ
and evil it is	(in) Hell	and **We** will burn him	he (has) turned	(to) what	**We** will turn him

ع ١٧ ٣ ١٤

اَنْ	يَغْفِرُ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	ع ١١٥	مَصِيْرًا
that	forgive	does not	Allah	ndded,	115	(as) a destination.

ذٰلِكَ	دُوْنَ	مَا	وَيَغْفِرُ	بِهٖ	يُّشْرَكَ
that	other than	[what]	but **He** forgives	with **Him**,	partners be associated

فَقَدْ	بِاللّٰهِ	يُّشْرِكْ	وَمَنْ	يَّشَاۗءُ ۭ	لِمَنْ
then surely	with Allah	associates partners	And whoever	**He** wills.	for whom

مِنْ دُوْنِهٖٓ	يَّدْعُوْنَ	اِنْ	١١٦	بَعِيْدًا	ضَلٰلًۢا	ضَلَّ
besides **Him**	they invoke	Not	116	far away.	straying	he lost (the) way,

مَّرِيْدًا	شَيْطٰنًا	اِلَّا	يَّدْعُوْنَ	وَاِنْ	اِنٰثًا ۚ	اِلَّآ
rebellious.	Shaitaan -	except	they invoke	and not	female (deities)	but

عِبَادِكَ	مِنْ	لَاَتَّخِذَنَّ	وَقَالَ	لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ	لا ١١٧
your slaves	from	"I will surely take	and he said,	Allah cursed him	117

وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ	لا ١١٨	مَّفْرُوْضًا	نَصِيْبًا
"And I will surely mislead them	118	appointed."	a portion

فَلَيُبَتِّكُنَّ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ
so they will surely cut off	and surely I will order them	and surely arouse desires in them,

فَلَيُغَيِّرُنَّ	وَلَاٰمُرَنَّهُمْ	الْاَنْعَامِ	اٰذَانَ
so they will surely change	and surely I will order them	(of) the cattle	(the) ears

وَلِيًّا	الشَّيْطٰنَ	يَّتَّخِذِ	وَمَنْ	اللّٰهِ ۭ	خَلْقَ
(as) a friend	the Shaitaan	takes	And whoever	(of) Allah."	(the) creation

مُّبِيْنًا	خُسْرَانًا	خَسِرَ	فَقَدْ	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ
manifest.	a loss	he (has) lost -	then surely	Allah,	besides

يَعِدُهُمُ	وَمَا	وَيُمَنِّيْهِمْ ۭ	يَعِدُهُمْ	ط ١١٩
promises them	and not	and arouses desires in them	He promises them	119

مَاْوٰىهُمْ	اُولٰۗىِٕكَ	١٢٠	غُرُوْرًا	اِلَّا	الشَّيْطٰنُ
their abode	Those -	120	deception.	except	the Shaitaan -

to him and follows other than the way of the believers - **We** will turn him to what he has turned to and **We** will burn him in Hell; and it is an evil destination.

116. Indeed, Allah does not forgive that you associate partners with **Him,** but **He** forgives other than that for whom **He** wills. And whoever associates partners with Allah, then surely he has lost the way, straying far away.

117. They invoke besides **Him** none but female (deities), and they (actually) invoke none but the rebellious Shaitaan.

118. Allah cursed him and he (Shaitaan) said, "I will surely take from your slaves an appointed portion.

119. And I will surely mislead them and I will surely arouse (sinful) desires in them, and I will surely order them so they will surely cut off the ears of the cattle and I will surely order them so they will surely change the creation of Allah." And whoever takes Shaitaan as a friend besides Allah, then surely he has suffered a manifest loss.

120. He promises them and arouses (sinful) desires in them. And Shaitaan does not promise them except deception.

121. Those will have their abode

جَهَنَّمُ	وَلَا	يَجِدُونَ	عَنْهَا	مَحِيصًا	١٢١	وَالَّذِينَ
(is) Hell	and not	they will find	from it	any escape.	121	And those who

ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّٰلِحَٰتِ	سَنُدْخِلُهُمْ	جَنَّٰتٍ
believe[d]	and do	[the] righteous deeds	**We** will admit them	(in) Gardens

تَجْرِى	مِن	تَحْتِهَا	الْأَنْهَٰرُ	خَٰلِدِينَ	فِيهَآ	أَبَدًا ۖ
flow	from	underneath it	the rivers,	will abide	in it	forever.

وَعْدَ	اللَّهِ	حَقًّا ۚ	وَمَنْ	أَصْدَقُ	مِنَ	اللَّهِ
A Promise	(of) Allah	(in) truth,	and who	(is) truer	than	Allah

قِيلًا	١٢٢	لَّيْسَ	بِأَمَانِيِّكُمْ	وَلَآ	أَمَانِىِّ	أَهْلِ
(in) statement?	122	Not	by your desire	and not	(by the) desire	(of the) People

الْكِتَٰبِ ۗ	مَن	يَعْمَلْ	سُوٓءًا	يُجْزَ	بِهِۦ	وَلَا
(of) the Book.	Whoever	does	evil	will be recompensed	for it	and not

يَجِدْ	لَهُۥ	مِن دُونِ	اللَّهِ	وَلِيًّا	وَلَا	نَصِيرًا	١٢٣
he will find	for him	besides	Allah	any protector	and not	any helper.	123

وَمَن	يَعْمَلْ	مِنَ	الصَّٰلِحَٰتِ	مِن	ذَكَرٍ	أَوْ	أُنثَىٰ
And whoever	does	[of]	[the] righteous deeds	from	(the) male	or	female,

وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَأُو۟لَٰٓئِكَ	يَدْخُلُونَ	الْجَنَّةَ	وَلَا	يُظْلَمُونَ
and he	(is) a believer,	then those	will enter	Paradise	and not	they will be wronged

نَقِيرًا	١٢٤	وَمَنْ	أَحْسَنُ	دِينًا
(even as much as) the speck on a date-seed.	124	And who	(is) better	(in) religion

مِّمَّنْ	أَسْلَمَ	وَجْهَهُۥ	لِلَّهِ	وَهُوَ	مُحْسِنٌ	وَاتَّبَعَ
than (one) who	submits	his face	to Allah	and he	(is) a good-doer	and follows

مِلَّةَ	إِبْرَٰهِيمَ	حَنِيفًا ۗ	وَاتَّخَذَ اللَّهُ	إِبْرَٰهِيمَ	خَلِيلًا
(the) religion	(of) Ibrahim	(the) upright?	And Allah took	Ibrahim	(as) a friend.

١٢٥	وَلِلَّهِ	مَا	فِى	السَّمَٰوَٰتِ	وَمَا	فِى
125	And for Allah	(is) what	(is) in	the heavens	and what	(is) in

الْأَرْضِ ۚ	وَكَانَ	اللَّهُ	بِكُلِّ	شَىْءٍ	مُّحِيطًا	١٢٦ ع
the earth,	and is	Allah	of every	thing	All-Encompassing.	126

وَيَسْتَفْتُونَكَ	فِى	النِّسَآءِ ۖ	قُلِ	اللَّهُ	يُفْتِيكُمْ
And they seek your ruling	concerning	the women.	Say,	"Allah	gives you the ruling

in Hell and they will not find any escape from it.

122. And those who believe and do righteous deeds, **We** will admit them in Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. A Promise of Allah in truth, and who is truer than Allah in statement?

123. Neither your desire nor the desire of the People of the Book (can prevail). Whoever does evil will be recompensed for it, and he will not find besides Allah any protector or any helper.

124. And whoever does righteous deeds, whether male or female and is a believer - those will enter Paradise and they will not be wronged, (even as much as) the speck on a date-seed.

125. And who is better in religion than he who submits his face to Allah and he is a good-doer and follows the religion of Ibrahim - the upright? And Allah took Ibrahim as a friend.

126. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is
١٨ on the earth. And Allah
ع ١١ encompasses everything.
١٥

127. And they seek your ruling concerning women. Say, "Allah gives you the ruling

about them and what has been recited to you in the Book concerning the orphan girls to whom you do not give what is ordained for them and you desire to marry them, and (concerning) the weak among children and to deal justly with orphans. And whatever good you do, then indeed, Allah is All-Knowing of it.

128. And if a woman fears ill-conduct or desertion from her husband, then there is no sin upon them that they make terms of peace between themselves and reconciliation is best. And souls are swayed by greed. But if you do good and fear Allah, then indeed, Allah is All-Aware of what you do.

129. And you will never be able to deal justly between the women even if you desire, but do not incline completely (towards one) and leave another hanging. And if you reconcile and fear Allah - then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

130. And if they separate, Allah will enrich each of them from **His** abundance. And Allah is All-Encompassing,

فِي	الْكِتٰبِ	فِي	عَلَيْكُمْ	يُتْلٰى	وَمَا	فِيهِنَّ ۙ
concerning	the Book	in	to you	is recited	and what	about them

كُتِبَ	مَا	لَا تُؤْتُونَهُنَّ	الّٰتِي	النِّسَآءِ	يَتٰمَى
is ordained	what	you (do) not give them	(to) whom	[the] girls	orphans

وَالْمُسْتَضْعَفِينَ	تَنْكِحُوهُنَّ	أَنْ	وَتَرْغَبُونَ	لَهُنَّ
and the ones who are weak	marry them,	to	and you desire	for them

وَمَا	بِالْقِسْطِ ؕ	لِلْيَتٰمٰى	تَقُومُوا	وَأَنْ	الْوِلْدَانِ ۙ	مِنَ
And whatever	with justice.	for orphans	stand	and to	the children	of

١٢٧	عَلِيمًا	بِهٖ	كَانَ	اللّٰهَ	فَإِنَّ	خَيْرٍ	مِنْ	تَفْعَلُوا
127	All-Knowing.	about it	is	Allah	then indeed,	good	of	you do

إِعْرَاضًا	أَوْ	نُشُوزًا	بَعْلِهَا	مِنْ	خَافَتْ	امْرَأَةٌ	وَإِنِ
desertion	or	ill-conduct	her husband	from	fears	a woman	And if

يُصْلِحَا	أَنْ	عَلَيْهِمَآ	جُنَاحَ	فَلَا
they make terms of peace	that	on both of them	sin	then (there is) no

وَأُحْضِرَتِ	خَيْرٌ ؕ	وَالصُّلْحُ	صُلْحًا ؕ	بَيْنَهُمَا
And are swayed	(is) best.	and [the] reconciliation	a reconciliation	between themselves -

فَإِنَّ	وَتَتَّقُوا	تُحْسِنُوا	وَإِنْ	الشُّحَّ ؕ	الْأَنْفُسُ
then indeed,	and fear (Allah),	you do good	But if	(by) greed.	the souls

وَلَنْ	١٢٨	خَبِيرًا	تَعْمَلُونَ	بِمَا	كَانَ	اللّٰهَ
And never	128	All-Aware.	you do	of what	is	Allah

حَرَصْتُمْ	وَلَوْ	النِّسَآءِ	بَيْنَ	تَعْدِلُوا	أَنْ	تَسْتَطِيعُوٓا
you desired,	even if	[the] women	between	deal justly	to	will you be able

فَتَذَرُوهَا	الْمَيْلِ	كُلَّ	تَمِيلُوا	فَلَا
and leave her (the other)	the inclination	(with) all	incline	but (do) not

اللّٰهَ	فَإِنَّ	وَتَتَّقُوا	تُصْلِحُوا	وَإِنْ	كَالْمُعَلَّقَةِ ؕ
Allah	then indeed,	and fear (Allah)	you reconcile	And if	like the suspended one.

يُغْنِ اللّٰهُ	يَتَفَرَّقَا	وَإِنْ	١٢٩	رَّحِيمًا	غَفُورًا	كَانَ
Allah will enrich	they separate,	And if	129	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	is

وَاسِعًا	وَكَانَ اللّٰهُ	سَعَتِهٖ ؕ	مِّنْ	كُلًّا
All-Encompassing,	and Allah is	**His** abundance,	from	each (of them)

حَكِيْمًا	﴿١٣٠﴾	وَلِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا
All-Wise.	130	And for Allah	(is) whatever	(is) in	the heavens	and whatever

فِي	الْاَرْضِ ۭ	وَلَقَدْ	وَصَّيْنَا	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ
(is) in	the earth.	And surely	**We** have instructed	those who	were given	the Book

مِنْ قَبْلِكُمْ	وَاِيَّاكُمْ	اَنِ	اتَّقُوا	اللّٰهَ ۭ	وَاِنْ	تَكْفُرُوْا
before you	and yourselves	that	you fear	Allah.	But if	you disbelieve -

فَاِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
then indeed	for Allah	(is) whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

الْاَرْضِ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَنِيًّا	حَمِيْدًا	﴿١٣١﴾	وَلِلّٰهِ
the earth.	And Allah is	Free of need,	Praiseworthy.	131	And for Allah

مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي	الْاَرْضِ ۭ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ
(is) whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth.	And Allah is sufficient

وَكِيْلًا	﴿١٣٢﴾	اِنْ	يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	اَيُّهَا النَّاسُ
(as) a Disposer of affairs.	132	If	**He** wills	**He** can take you away	O people,

وَيَاْتِ	بِاٰخَرِيْنَ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى	ذٰلِكَ	قَدِيْرًا	﴿١٣٣﴾
and bring	others.	And Allah is	over	that	All-Powerful.	133

مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	ثَوَابَ	الدُّنْيَا	فَعِنْدَ	اللّٰهِ	ثَوَابُ
Whoever	[is]	desires	reward	(of) the world -	then with	Allah	(is the) reward

الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۭ	وَكَانَ اللّٰهُ	سَمِيْعًۢا	بَصِيْرًا	﴿١٣٤﴾ ع
(of) the world	and the Hereafter.	And Allah is	All-Hearing,	All-Seeing.	134

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا	قَوّٰمِيْنَ	بِالْقِسْطِ	شُهَدَاۤءَ
O you	who	believe[d]!	Be	custodians	of justice	(as) witnesses

لِلّٰهِ	وَلَوْ	عَلٰٓي	اَنْفُسِكُمْ	اَوِ	الْوَالِدَيْنِ	وَالْاَقْرَبِيْنَ ۚ	اِنْ
to Allah,	even if	(it is) against	yourselves	or	the parents	and the relatives.	if

يَّكُنْ	غَنِيًّا	اَوْ	فَقِيْرًا	فَاللّٰهُ	اَوْلٰى	بِهِمَا ۣ	فَلَا
he be	rich	or	poor,	for Allah	(is) nearer	to both of them.	So (do) not

تَتَّبِعُوا	الْهَوٰٓى	اَنْ	تَعْدِلُوْا ۚ	وَاِنْ	تَلْوٗٓا	اَوْ	تُعْرِضُوْا
follow	the desire	lest	you deviate.	And if	you distort	or	refrain,

فَاِنَّ	اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا	﴿١٣٥﴾	يٰٓاَيُّهَا
then indeed,	Allah	is	of what	you do	All-Aware.	135	O you

ع ١٩ ٨ ١٦

All-Wise.

131. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And surely **We** have instructed those who were given the Book before you and yourselves to fear Allah. But if you disbelieve - then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is Free of need and Praiseworthy.

132. To Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

133. If **He** wills, **He** can eliminate you O people, and bring others (in your place). And Allah is over that All-Powerful.

134. Whoever desires the reward of this world - then with Allah is the reward of this world and the Hereafter. And Allah is All-Hearing, All-Seeing.

135. O you who believe! Be custodians of justice as witnesses to Allah, even if it is against yourselves or your parents or relatives whether rich or poor, for Allah is nearer to both of them. So do not follow the desires, lest you deviate (from doing justice). And if you distort (your testimony) or refrain (from giving it), then indeed, Allah is All-Aware of what you do.

136. O you who believe! Believe in Allah and **His** Messenger, and the Book, which **He** revealed upon **His** Messenger and the Book which **He** revealed before. And whoever disbelieves in Allah, **His** Angels, **His** Books, **His** Messengers and the Last Day, then surely he has lost the way, straying far away.

137. Indeed, those who believed then disbelieved, then believed, then (again) disbelieved, and then increased in disbelief - Allah will not forgive them, nor will **He** guide them to the (right) way.

138. Give tidings to the hypocrites that for them is a painful punishment -

139. Those who take the disbelievers as allies instead of the believers. Do they seek honor with them? But indeed, all honor belongs to Allah.

140. And surely **He** has revealed to you in the Book that when you hear the Verses

وَالْكِتٰبِ	وَرَسُوْلِهٖ	بِاللّٰهِ	اٰمِنُوْا	اٰمَنُوْٓا	الَّذِيْنَ
and the Book	and **His** Messenger,	in Allah	Believe	believe[d]!	who
الَّذِيْٓ	وَالْكِتٰبِ	رَسُوْلِهٖ	عَلٰى	نَزَّلَ	الَّذِيْ
which	and the Book	**His** Messenger	upon	**He** revealed	which
وَمَلٰٓئِكَتِهٖ	بِاللّٰهِ	يَّكْفُرْ	وَمَنْ	مِنْ قَبْلُ ؕ	اَنْزَلَ
and **His** Angels,	in Allah	disbelieves	And whoever	before.	**He** revealed

الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	وَرُسُلِهٖ	وَكُتُبِهٖ
the Last,	and the Day	and **His** Messengers	and **His** Books,

١٣٦	بَعِيْدًا	ضَلٰلًاۢ	ضَلَّ	فَقَدْ
136	far away.	straying	he (has) lost (the) way,	then surely
كَفَرُوْا	ثُمَّ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ
disbelieved,	then	believed,	those who	Indeed,
ثُمَّ	كَفَرُوْا	ثُمَّ	اٰمَنُوْا	ثُمَّ
then	disbelieved,	then	(again) believed,	then

لِيَغْفِرَ	اللّٰهُ	يَكُنِ	لَّمْ	كُفْرًا	ازْدَادُوْا
forgive	Allah	will	not	(in) disbelief -	increased

ؕ ١٣٧	سَبِيْلًا	لِيَهْدِيَهُمْ	وَلَا	لَهُمْ
137	(to) a (right) way.	will guide them	and not	[for] them
عَذَابًا	لَهُمْ	بِاَنَّ	الْمُنٰفِقِيْنَ	بَشِّرِ
(is) a punishment	for them	that	(to) the hypocrites	Give tidings
الْكٰفِرِيْنَ	يَتَّخِذُوْنَ	الَّذِيْنَ	لا ١٣٨	اَلِيْمًا
the disbelievers	take	Those who	138	painful -

اَيَبْتَغُوْنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ	مِنْ دُوْنِ	اَوْلِيَآءَ
Do they seek	the believers.	instead of	(as) allies

لِلّٰهِ جَمِيْعًا	الْعِزَّةَ	فَاِنَّ	الْعِزَّةَ	عِنْدَهُمُ
(is) all for Allah.	the honor	But indeed,	the honor?	with them
فِيْ	عَلَيْكُمْ	نَزَّلَ	وَقَدْ	ؕ ١٣٩
in	to you	**He** has revealed	And surely	139
اٰيٰتِ	سَمِعْتُمْ	اِذَا	اَنْ	الْكِتٰبِ
(the) Verses	you hear	when	that	the Book

بِهَا	وَيُسْتَهْزَاُ	بِهَا	يُكْفَرُ	اللّٰهِ
at [it],	and ridiculed	[it]	being rejected	(of) Allah

يَخُوْضُوْا	حَتّٰى	مَعَهُمْ	تَقْعُدُوْا	فَلَا
they engage	until	with them	sit	then do not

اِذًا	اِنَّكُمْ	غَيْرِهٖٓ ۡ ۖ	حَدِيْثٍ	فِيْ
then,	Indeed, you	other than that.	a conversation	in

الْمُنٰفِقِيْنَ	جَامِعُ	اللّٰهَ	اِنَّ	مِّثْلُهُمْ ۭ
the hypocrites	will gather	Allah	Indeed,	(would be) like them.

﴿١٤٠﴾ لا	جَمِيْعَا	جَهَنَّمَ	فِيْ	وَالْكٰفِرِيْنَ
140	all together.	Hell	in	and the disbelievers

لَكُمْ	كَانَ	فَاِنْ	بِكُمْ ۚ	يَتَرَبَّصُوْنَ	الَّذِيْنَ
for you	was	Then if	for you.	are waiting	Those who

اَلَمْ	قَالُوْٓا	اللّٰهِ	مِّنَ	فَتْحٌ
'Were not	they say,	Allah	from	a victory

لِلْكٰفِرِيْنَ	كَانَ	وَاِنْ	مَّعَكُمْ ۡ ۖ	نَكُنْ
for the disbelievers	(there) was	But if	with you?"	we

نَسْتَحْوِذْ	اَلَمْ	قَالُوْٓا	نَصِيْبٌ ۙ
we have advantage	"Did not	they said,	a chance

الْمُؤْمِنِيْنَ ۭ	مِّنَ	وَنَمْنَعْكُمْ	عَلَيْكُمْ
the believers?"	from	and we protected you	over you

الْقِيٰمَةِ ۭ	يَوْمَ	بَيْنَكُمْ	يَحْكُمُ	فَاللّٰهُ
(of) the Resurrection,	(on the) Day	between you	will judge	And Allah

الْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَى	لِلْكٰفِرِيْنَ	يَّجْعَلَ اللّٰهُ	وَلَنْ
the believers	over	for the disbelievers	will Allah make	and never

يُخٰدِعُوْنَ	الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنَّ	﴿١٤١﴾ ع	سَبِيْلًا	ع ٢٠ ١٧
(seek to) deceive	the hypocrites	Indeed,	141	a way.	

قَامُوْٓا	وَاِذَا	خَادِعُهُمْ ۚ	وَهُوَ	اللّٰهَ
they stand	And when	who deceives them.	and (it is) **He**	Allah

يُرَاۗءُوْنَ	كُسَالٰى ۙ	قَامُوْٓا	الصَّلٰوةِ	اِلَى
showing off	lazily,	they stand	the prayer,	for

of Allah being rejected and ridiculed, then do not sit with them until they engage in some other conversation. Indeed, you would then be like them. Indeed, Allah will gather the hypocrites and disbelievers in Hell all together.

141. Those (hypocrites) are waiting for you; then if you gain a victory from Allah, they say, "Were we not with you?" But if the disbelievers have a success, they say, "Did we not gain the advantage over you and we protected you from the believers?" And Allah will judge between you on the Day of Resurrection, and never will Allah give the disbelievers over the believers a way.

142. Indeed, the hypocrites seek to deceive Allah and it is **He Who** deceives them. And when they stand for prayer, they stand lazily, showing off

to people and they do not remember Allah except a little.

143. Wavering between them, neither to these (i. e., the believers) nor to those (i.e., the disbelievers). And whoever Allah lets go astray - then never will you find a way for him.

144. O you who believe! Do not take the disbelievers as allies instead of the believers. Do you wish to give Allah clear evidence against yourselves?

145. Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire, and never will you find any helper for them

146. Except those who repent, correct themselves and hold fast to Allah, and are sincere in their religion for Allah, then those will be with the believers. And soon Allah will give the believers a great reward.

147. What would Allah do by punishing you if you are grateful and you believe? And Allah is All Appreciative, All-Knowing.

اِلَّا	اللّٰهَ	يَذْكُرُوْنَ	وَلَا	النَّاسَ
except	Allah	they remember	and not	(to) the people

ذٰلِكَ	بَيْنَ	مُّذَبْذَبِيْنَ	١٤٢	قَلِيْلًا
that,	between	Wavering	**142**	a little.

هٰٓؤُلَآءِ	اِلٰى	وَلَآ	هٰٓؤُلَآءِ	اِلٰى	لَآ
those.	to	and not	these	to	not

لَهٗ	تَجِدَ	فَلَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	وَمَنْ
for him	you will find	then never	Allah lets go astray -	And whoever

لَا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	١٤٣	سَبِيْلًا
(Do) not	believe[d]!	who	O you	**143**	a way.

الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْ دُوْنِ	اَوْلِيَآءَ	الْكٰفِرِيْنَ	تَتَّخِذُوا
the believers.	instead of	(as) allies	the disbelievers	take

عَلَيْكُمْ	لِلّٰهِ	تَجْعَلُوْا	اَنْ	اَتُرِيْدُوْنَ
against you	for Allah	you make	that	Do you wish

الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنَّ	١٤٤	مُّبِيْنًا	سُلْطٰنًا
the hypocrites	Indeed,	**144**	clear?	an evidence

وَلَنْ	النَّارِ	مِنَ	الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ	فِي
and never	the Fire,	of	the lowest depths	(will be) in

الَّذِيْنَ	اِلَّا	١٤٥	نَصِيْرًا	لَهُمْ	تَجِدَ
those who	Except	**145**	any helper	for them	you will find

وَاَخْلَصُوْا	بِاللّٰهِ	وَاعْتَصَمُوْا	وَاَصْلَحُوْا	تَابُوْا
and are sincere	to Allah	and hold fast	and correct (themselves)	repent

الْمُؤْمِنِيْنَ	مَعَ	فَاُولٰٓئِكَ	لِلّٰهِ	دِيْنَهُمْ
the believers.	with	then those (will be)	for Allah,	(in) their religion

١٤٦	اَجْرًا عَظِيْمًا	الْمُؤْمِنِيْنَ	يُؤْتِ اللّٰهُ	وَسَوْفَ
146	a great reward.	the believers	Allah will give	And soon

شَكَرْتُمْ	اِنْ	بِعَذَابِكُمْ	يَفْعَلُ اللّٰهُ	مَا
you are grateful	if	by punishing you	would Allah do	What

١٤٧	عَلِيْمًا	شَاكِرًا	وَكَانَ اللّٰهُ	وَاٰمَنْتُمْ
147	All-Knowing.	All-Appreciative,	And Allah is	and you believe?

مِنَ	الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ	اللّٰهُ	يُحِبُّ	لَا
[of]	the public mention of [the] evil	Allah	love	(Does) not

سَمِيْعًا	وَكَانَ اللّٰهُ	ظُلِمَ ؕ	مَنْ	اِلَّا	الْقَوْلِ
All-Hearing,	And Allah is	has been wronged.	(by the one) who	except	[the] words

تُخْفُوْهُ	اَوْ	خَيْرًا	تُبْدُوْا	اِنْ	١٤٨	عَلِيْمًا
you conceal it	or	a good	you disclose	If	**148**	All-Knowing.

كَانَ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	سُوْٓءٍ	عَنْ	تَعْفُوْا	اَوْ
is	Allah	then indeed,	an evil,	[of]	pardon	or

يَكْفُرُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	١٤٩	قَدِيْرًا	عَفُوًّا
disbelieve	those who	Indeed,	**149**	All-Powerful.	Oft-Pardoning,

يُّفَرِّقُوْا	اَنْ	وَيُرِيْدُوْنَ	وَرُسُلِهٖ	بِاللّٰهِ
they differentiate	that	and they wish	and **His** Messengers	in Allah

نُؤْمِنُ	وَيَقُوْلُوْنَ	وَرُسُلِهٖ	اللّٰهِ	بَيْنَ
“We believe	and they say,	and **His** Messengers	Allah	between

يَّتَّخِذُوْا	اَنْ	وَّيُرِيْدُوْنَ	بِبَعْضٍ ۙ	وَّنَكْفُرُ	بِبَعْضٍ
they take	that	And they wish	in others.”	and we disbelieve	in some

الْكٰفِرُوْنَ	هُمُ	اُولٰٓئِكَ	١٥٠ ۙ	سَبِيْلًا	ذٰلِكَ	بَيْنَ
(are) the disbelievers	they	Those -	**150**	a way.	that	between

مُّهِيْنًا	عَذَابًا	لِلْكٰفِرِيْنَ	وَاَعْتَدْنَا	حَقًّا ۚ
humiliating.	a punishment	for the disbelievers	And **We** have prepared	truly.

وَلَمْ	وَرُسُلِهٖ	بِاللّٰهِ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	١٥١
and not	and **His** Messengers	in Allah	believe	And those who	**151**

سَوْفَ	اُولٰٓئِكَ	مِّنْهُمْ	اَحَدٍ	بَيْنَ	يُفَرِّقُوْا
soon	those -	of them,	(any) one	between	they differentiate

١٥٢ ع	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا	وَكَانَ اللّٰهُ	اُجُوْرَهُمْ ؕ	يُؤْتِيْهِمْ
152	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	And Allah is	their reward.	**He** will give them

كِتٰبًا	عَلَيْهِمْ	تُنَزِّلَ	اَنْ	الْكِتٰبِ	اَهْلُ	يَسْـَٔلُكَ
a book	to them	you bring down	that	(of) the Book	(the) People	Ask you

اَكْبَرَ	مُوْسٰٓى	سَاَلُوْا	فَقَدْ	السَّمَآءِ	مِّنَ
greater	Musa	they (had) asked	Then indeed,	the heaven.	from

148. Allah does not love the public mention of evil words, except by the one who has been wronged. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.

149. If you disclose a good or conceal it or pardon an evil, then indeed, Allah is Oft-Pardoning, All-Powerful.

150. Indeed, those who disbelieve in Allah and **His** Messengers and wish to differentiate between Allah and **His** Messengers and say, “We believe in some and disbelieve in others.” And they wish to take a way in between that.

151. Truly, they are disbelievers. And **We** have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.

152. And those who believe in Allah and **His** Messengers and they do not differentiate between any one of them - to those, **He** will give them their reward. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

153. The People of the Book ask you to bring down to them a book from the heaven. Indeed, they had asked Musa even greater

than that for they said, "Show us Allah manifestly," so the thunderbolt struck them for their wrongdoing. Then they took the calf (for worship) after clear proofs came to them, then **We** forgave them for that. And **We** gave Musa a clear authority.

154. And **We** raised the mount over them for their covenant, and **We** said to them, "Enter the gate bowing humbly." And **We** said to them, "Do not transgress in (the matter of) the Sabbath." And **We** took a solemn covenant from them.

155. Then because of their breaking of the covenant and their disbelief in the Signs of Allah and their killing of the Prophets without any right and their saying, "Our hearts are wrapped." Nay, Allah has set a seal on their hearts for their disbelief, so they do not believe except a few.

156. And for their disbelief and their saying against Maryam a great slander.

157. And for their saying, "Indeed, we have killed the Messiah, Isa, son of Maryam, the Messenger of Allah." And they did not kill him nor did they crucify him; but it was made to appear so

جَهْرَةً	اللّٰهَ	اَرِنَا	فَقَالُوْٓا	ذٰلِكَ	مِنْ
manifestly,"	Allah	"Show us	for they said,	that	than

اتَّخَذُوا	ثُمَّ	بِظُلْمِهِمْ ۚ	الصّٰعِقَةُ	فَاَخَذَتْهُمُ
they took	Then	for their wrongdoing.	the thunderbolt	so struck them

الْبَيِّنٰتُ	جَآءَتْهُمُ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ	الْعِجْلَ
the clear proofs,	came to them	[what]	after	the calf (for worship)

سُلْطٰنًا	مُوْسٰى	وَاٰتَيْنَا	ذٰلِكَ ۚ	عَنْ	فَعَفَوْنَا
an authority	Musa	And **We** gave	that.	for	then **We** forgave them

بِمِيْثَاقِهِمْ	الطُّوْرَ	فَوْقَهُمُ	وَرَفَعْنَا	﴿١٥٣﴾	مُّبِيْنًا
for their covenant,	the mount	over them	And **We** raised	153	clear.

لَهُمْ	وَّقُلْنَا	سُجَّدًا	الْبَابَ	ادْخُلُوا	لَهُمُ	وَقُلْنَا
to them.	And **We** said	prostrating."	the gate,	"Enter	to them,	and **We** said

مِّيْثَاقًا	مِنْهُمْ	وَاَخَذْنَا	السَّبْتِ	فِي	تَعْدُوْا	لَا
a covenant	from them	And **We** took	the Sabbath."	in	transgress	"(Do) not

مِّيْثَاقَهُمْ	نَقْضِهِمْ	فَبِمَا	﴿١٥٤﴾	غَلِيْظًا
(of) their covenant	their breaking	Then because of	154	solemn .

الْاَنْۢبِيَآءَ	وَقَتْلِهِمُ	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	وَكُفْرِهِمْ
(of) the Prophets	and their killing	(of) Allah	in (the) Signs	and their disbelief

بَلْ	غُلْفٌ ؕ	قُلُوْبُنَا	وَّقَوْلِهِمْ	حَقٍّ	بِغَيْرِ
Nay,	(are) wrapped."	"Our hearts	and their saying,	any right	without

اِلَّا	يُؤْمِنُوْنَ	فَلَا	بِكُفْرِهِمْ	عَلَيْهَا	طَبَعَ اللّٰهُ
except	they believe	so not	for their disbelief	on their (hearts)	Allah (has) set a seal

مَرْيَمَ	عَلٰى	وَقَوْلِهِمْ	وَّبِكُفْرِهِمْ	﴿١٥٥﴾	قَلِيْلًا
Maryam	against	and their saying	And for their disbelief	155	a few.

قَتَلْنَا	اِنَّا	وَّقَوْلِهِمْ	﴿١٥٦﴾	عَظِيْمًا	بُهْتَانًا
killed	"Indeed, we	And for their saying,	156	great.	a slander

وَمَا	اللّٰهِ ۚ	رَسُوْلَ	مَرْيَمَ	ابْنَ	عِيْسَى	الْمَسِيْحَ
And not	(of) Allah."	(the) Messenger	(of) Maryam,	son	Isa,	the Messiah,

شُبِّهَ	وَلٰكِنْ	صَلَبُوْهُ	وَمَا	قَتَلُوْهُ
it was made to appear (so)	but	they crucified him	and not	they killed him

شَكٍّ	لَفِي	فِيهِ	اخْتَلَفُوا	الَّذِينَ	وَإِنَّ	لَهُمْ
doubt	(are) surely in	in it	differ	those who	And indeed,	to them.

إِلَّا	عِلْمٍ	مِنْ	بِهِ	لَهُمْ	مَا	مِنْهُ
except	(any) knowledge	[of]	about it	for them	Not	about it.

١٥٧	يَقِينًا	قَتَلُوهُ	وَمَا	الظَّنِّ	اتِّبَاعَ
157	certainly.	they killed him,	And not	(of) assumption.	(the) following

عَزِيزًا	وَكَانَ اللَّهُ	إِلَيْهِ	رَفَعَهُ اللَّهُ	بَلْ
All-Mighty,	And Allah is	towards **Him**.	Allah raised him	Nay,

إِلَّا	الْكِتَابِ	أَهْلِ	مِنْ	وَإِنْ	١٥٨	حَكِيمًا
but	(of) the Book	(the) People	from	And (there is) not	158	All-Wise.

الْقِيَامَةِ	وَيَوْمَ	مَوْتِهِ	قَبْلَ	بِهِ	لَيُؤْمِنَنَّ
(of) the Resurrection	And (on the) Day	his death.	before	in him	surely he believes

مِنَ	فَبِظُلْمٍ	١٥٩	شَهِيدًا	عَلَيْهِمْ	يَكُونُ
of	Then for (the) wrongdoing	159	a witness.	against them	he will be

طَيِّبَاتٍ	عَلَيْهِمْ	حَرَّمْنَا	هَادُوا	الَّذِينَ
good things	for them	**We** made unlawful	were Jews,	those who

سَبِيلِ	عَنْ	وَبِصَدِّهِمْ	لَهُمْ	أُحِلَّتْ
(the) way	from	and for their hindering	for them	which had been lawful

وَقَدْ	الرِّبَا	وَأَخْذِهِمُ	١٦٠	كَثِيرًا	اللَّهِ
while certainly	(of) [the] usury	And for their taking	160	many.	(of) Allah -

النَّاسِ	أَمْوَالَ	وَأَكْلِهِمْ	عَنْهُ	نُهُوا
(of) the people	wealth	and (for) their consuming	from it	they were forbidden

عَذَابًا	مِنْهُمْ	لِلْكَافِرِينَ	وَأَعْتَدْنَا	بِالْبَاطِلِ
a punishment	among them	for the disbelievers	And **We** have prepared	wrongfully.

الْعِلْمِ	فِي	الرَّاسِخُونَ	لَٰكِنِ	١٦١	أَلِيمًا
the knowledge	in	the ones who are firm	But	161	painful.

إِلَيْكَ	أُنْزِلَ	بِمَا	يُؤْمِنُونَ	وَالْمُؤْمِنُونَ	مِنْهُمْ
to you	(is) revealed	in what	believe	and the believers	among them

الصَّلَاةَ	وَالْمُقِيمِينَ	مِنْ قَبْلِكَ	أُنْزِلَ	وَمَا
the prayer	And the ones who establish	before you.	was revealed	and what

to them. And indeed, those who differ in it are in doubt about it. And they have no knowledge of it except the following of assumption. And certainly they did not kill him.

158. Nay, Allah raised him towards **Him**. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

159. And there is none from the People of the Book but must believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be a witness against them.

160. Then for the wrongdoing of the Jews, **We** made unlawful for them good things which were lawful for them, and for their hindering many (people) from the way of Allah.

161. And for their taking of usury while they were forbidden from taking it and for their consuming wealth of people wrongfully. And **We** have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.

162. But those who are firm in knowledge among them and the believers believe in what has been revealed to you and what was revealed before you. And those who establish prayer

and those who give *zakah* and those who believe in Allah and the Last Day - to those **We** will give them a great reward. ٢٢ ع ١٠ ٢

163. Indeed, **We** have revealed to you as **We** revealed to Nuh and the Prophets after him, and **We** revealed to Ibrahim, Ismail, Ishaq, Yaqub, the tribes, Isa, Ayyub, Yunus, Harun and Sulaiman, and to Dawood **We** gave the Zaboor.

164. And **We** have mentioned to you about the Messengers before and the Messengers about whom **We** have not mentioned to you. And Allah spoke to Musa directly.

165. Messengers are bearers of glad tidings and warners so that mankind will have no argument against Allah after the Messengers. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

166. But Allah bears witness to that which **He** has revealed to you. **He** has sent it down with **His** knowledge and the Angels bear witness (as well). And Allah is sufficient as a Witness.

167. Indeed, those who disbelieve and hinder (people) from the way of Allah, surely

بِاللّٰهِ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَالْمُؤْتُوْنَ
in Allah	and the ones who believe	the zakah	and the ones who give

ع (١٦٢)	اَجْرًا عَظِيْمًا	سَنُؤْتِيْهِمْ	اُولٰٓئِكَ	الْاٰخِرِ ط	وَالْيَوْمِ
162	a great reward.	**We** will give them	those,	the Last -	and the Day

نُوْحٍ	اِلٰى	اَوْحَيْنَآ	كَمَآ	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ	اِنَّآ
Nuh	to	**We** revealed	as	to you	have revealed	Indeed, **We**

اِبْرٰهِيْمَ	اِلٰٓى	وَاَوْحَيْنَآ	مِنْۢ بَعْدِهٖ ج	وَالنَّبِيّٖنَ
Ibrahim	to	and **We** revealed	after him,	and the Prophets

وَعِيْسٰى	وَالْاَسْبَاطِ	وَيَعْقُوْبَ	وَاِسْحٰقَ	وَاِسْمٰعِيْلَ
and Isa	and the tribes,	and Yaqub,	and Ishaq	and Ismail,

دَاوٗدَ	وَاٰتَيْنَا	وَسُلَيْمٰنَ ج	وَهٰرُوْنَ	وَيُوْنُسَ	وَاَيُّوْبَ
(to) Dawood	and **We** gave	and Sulaiman	and Harun	and Yunus,	and Ayyub,

عَلَيْكَ	قَصَصْنٰهُمْ	قَدْ	وَرُسُلًا	ج (١٦٣)	زَبُوْرًا
to you	**We** (have) mentioned them	surely	And Messengers	163	the Zaboor.

عَلَيْكَ ط	نَقْصُصْهُمْ	لَّمْ	وَرُسُلًا	مِنْ قَبْلُ
to you.	**We** (have) mentioned them	not	and Messengers	before

رُسُلًا	ج (١٦٤)	تَكْلِيْمًا	مُوْسٰى	وَكَلَّمَ اللّٰهُ
Messengers,	164	(in a) conversation.	(to) Musa	And Allah spoke

عَلَى	لِلنَّاسِ	يَكُوْنَ	لِئَلَّا	وَمُنْذِرِيْنَ	مُّبَشِّرِيْنَ
against	for the mankind	there is	so that not	and warners,	bearers of glad tidings

عَزِيْزًا	وَكَانَ اللّٰهُ	الرُّسُلِ ط	بَعْدَ	حُجَّةٌۢ	اللّٰهِ
All-Mighty,	And Allah is	the Messengers.	after	any argument	Allah

بِمَآ	يَشْهَدُ	اللّٰهُ	لٰكِنِ	(١٦٥)	حَكِيْمًا
to what	bears witness	Allah	But	165	All-Wise.

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بِعِلْمِهٖ ج	اَنْزَلَهٗ	اِلَيْكَ	اَنْزَلَ
and the Angels	with **His** Knowledge	**He** has sent it down	to you.	**He** (has) revealed

اِنَّ	ط (١٦٦)	شَهِيْدًا	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	يَشْهَدُوْنَ ط
Indeed,	166	(as) a Witness.	And Allah is sufficient	bear witness.

قَدْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	عَنْ	وَصَدُّوْا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
surely	(of) Allah,	(the) way	from	and hinder	disbelieve	those who

كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	١٦٧	بَعِيْدًا	ضَلٰلًا	ضَلُّوْا
disbelieved	those who	Indeed,	167	far away.	straying	they have strayed,

لِيَهْدِيَهُمْ	وَلَا	لَهُمْ	لِيَغْفِرَ	لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ	وَظَلَمُوْا
He will guide them	and not	them	[to] forgive	Allah will not	and did wrong,

فِيْهَآ	خٰلِدِيْنَ	جَهَنَّمَ	طَرِيْقَ	اِلَّا	١٦٨ لا	طَرِيْقًا
in it	abiding	(to) Hell,	(the) way	Except	168	(to) a way,

١٦٩	يَسِيْرًا	اللّٰهِ	عَلَى	وَكَانَ ذٰلِكَ	اَبَدًا ط
169	easy.	Allah	for	And that is	forever.

بِالْحَقِّ	الرَّسُوْلُ	جَآءَكُمُ	قَدْ	النَّاسُ	يٰٓاَيُّهَا
with the truth	the Messenger	has come to you	Surely	mankind!	O

تَكْفُرُوْا	وَاِنْ	لَّكُمْ ط	خَيْرًا	فَاٰمِنُوْا	رَّبِّكُمْ	مِنْ
you disbelieve,	But if	for you.	(it is) better	so believe,	your Lord	from

وَالْاَرْضِ ط	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لِلّٰهِ	فَاِنَّ
and the earth.	the heavens	(is) in	whatever	to Allah (belongs)	then indeed,

الْكِتٰبِ	يٰٓاَهْلَ	١٧٠	حَكِيْمًا	عَلِيْمًا	وَكَانَ اللّٰهُ
(of) the Book!	O People	170	All-Wise.	All-Knowing,	And Allah is

تَقُوْلُوْا	وَلَا	دِيْنِكُمْ	فِيْ	تَغْلُوْا	لَا
say	and (do) not	your religion	in	commit excess	(Do) not

عِيْسَى	الْمَسِيْحُ	اِنَّمَا	الْحَقَّ ط	اِلَّا	اللّٰهِ	عَلَى
Isa,	the Messiah,	Only	the truth.	except	Allah	about

اَلْقٰهَآ	وَكَلِمَتُهٗ ج	رَسُوْلُ اللّٰهِ	مَرْيَمَ	ابْنُ
which **He** conveyed	and **His** word	(was) a Messenger of Allah	(of) Maryam,	son

وَرُسُلِهٖ قف	بِاللّٰهِ	فَاٰمِنُوْا	مِّنْهُ ز	وَرُوْحٌ	مَرْيَمَ	اِلٰى
and **His** Messengers.	in Allah	So believe	from **Him**.	and a spirit	Maryam	to

اِنَّمَا	لَّكُمْ ط	خَيْرًا	اِنْتَهُوْا	ثَلٰثَةٌ ط	تَقُوْلُوْا	وَلَا
Only	for you.	(it is) better	desist	"Three;"	say,	And (do) not

يَّكُوْنَ	اَنْ	سُبْحٰنَهٗٓ	وَّاحِدٌ ط	اِلٰهٌ	اللّٰهُ
He (should) have	That	Glory be to **Him**!	**One.**	(is) God	Allah

السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لَهٗ	وَلَدٌ م	لَهٗ
the heavens	(is) in	whatever	To **Him** (belongs)	a son.	for **Him**

وقف لازم

they have strayed, straying far away.

168. Indeed, those who disbelieve and do wrong, Allah will not forgive them nor will **He** guide them to a way,

169. Except the way to Hell, they will abide in it forever. And that is easy for Allah.

170. O mankind! Surely the Messenger has come to you with the truth from your Lord, so believe, it is better for you. But if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

171. O People of the Book! Do not commit excess in your religion nor say anything about Allah except the truth. The Messiah, Isa, son of Maryam, was only a Messenger of Allah and **His** word, which **He** conveyed to Maryam and a spirit from **Him**. So believe in Allah and **His** Messengers. And do not say, "Trinity," desist - it is better for you. Allah is the only **One** God. Glory be to **Him**! (Far Exalted is **He**) above having a son. To **Him** belongs whatever is in the heavens

and whatever is on the earth. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

ع ٢٣ ٩ ٣

172. Never would the Messiah disdain to be a slave of Allah nor the Angels near (Allah). And whoever disdains **His** worship and is arrogant, then **He** will gather them towards **Him** all together.

173. Then as for those who believe and do righteous deeds, **He** will give them their reward in full and give them more from **His** Bounty. And as for those who disdain and are arrogant, **He** will punish them with a painful punishment, and they will not find for themselves besides Allah any protector or helper.

174. O mankind! Surely a convincing proof has come to you from your Lord, and **We** have sent down to you a clear light.

175. So as for those who believe in Allah and hold fast to **Him** - **He** will admit them in **His** Mercy and Bounty and will guide them to **Himself** on a straight way.

176. They seek your ruling. Say, "Allah gives you a ruling concerning

وَمَا	فِيْ	الْاَرْضِ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا
and whatever	(is) in	the earth.	And Allah is sufficient	(as) a Disposer of affairs.

١٧١ ع	لَنْ	يَّسْتَنْكِفَ	الْمَسِيْحُ	اَنْ	يَّكُوْنَ
171	Never	will disdain	the Messiah	to	be

عَبْدًا	لِّلّٰهِ	وَلَا	الْمَلٰٓئِكَةُ	الْمُقَرَّبُوْنَ ؕ
a slave	of Allah	and not	the Angels,	the ones who are near (to Allah).

وَمَنْ	يَّسْتَنْكِفْ	عَنْ	عِبَادَتِهٖ	وَيَسْتَكْبِرْ
And whoever	disdains	from	**His** worship	and is arrogant

فَسَيَحْشُرُهُمْ	اِلَيْهِ	جَمِيْعًا	١٧٢	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ
then **He** will gather them	towards **Him**	all together.	172	Then as for	those who

اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	فَيُوَفِّيْهِمْ	اُجُوْرَهُمْ
believed	and did	the righteous deeds	then **He** will give them in full	their reward

وَيَزِيْدُهُمْ	مِّنْ	فَضْلِهٖ ۚ	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ
and give them more	from	**His** Bounty.	And as for	those who

اسْتَنْكَفُوْا	وَاسْتَكْبَرُوْا	فَيُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا
disdained	and were arrogant	then **He** will punish them	(with) a punishment

اَلِيْمًا ۙ	وَّلَا يَجِدُوْنَ	لَهُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلِيًّا
painful,	and they will not find	for themselves	besides Allah	any protector

وَّلَا	نَصِيْرًا	١٧٣	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ	جَآءَكُمْ
and not	any helper.	173	O mankind!	Surely	has come to you

بُرْهَانٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	وَاَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	نُوْرًا مُّبِيْنًا
a convincing proof	from	your Lord,	and **We** (have) sent down	to you	a clear light.

١٧٤	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَاعْتَصَمُوْا
174	So as for	those who	believed	in Allah	and held fast

بِهٖ	فَسَيُدْخِلُهُمْ	فِيْ	رَحْمَةٍ	مِّنْهُ	وَفَضْلٍ ۙ
to **Him,**	then **He** will admit them	in	Mercy	from **Himself**	and Bounty

وَّيَهْدِيْهِمْ	اِلَيْهِ	صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا	١٧٥ ؕ
and will guide them	to **Himself**	(on) a straight way.	175

يَسْتَفْتُوْنَكَ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	يُفْتِيْكُمْ	فِي
They seek your ruling.	Say,	"Allah	gives you a ruling	concerning

وَلَدٌ	لَهٗ	لَيْسَ	هَلَكَ	امْرُؤٌا	اِنِ	الْكَلٰلَةِ ؕ
a child	he has	(and) not	died	a man	if	the Kalala.
وَهُوَ	تَرَكَ ۚ	مَا	نِصْفُ	فَلَهَا	اُخْتٌ	وَّلَهٗۤ
And he	he left.	(of) what	(is) a half	then for her	a sister,	and he has
فَاِنْ	وَلَدٌ ؕ	لَّهَا	يَكُنْ	لَّمْ	اِنْ	يَرِثُهَاۤ
But if	a child.	for her	is	not	if	will inherit from her
وَاِنْ	تَرَكَ ؕ	مِمَّا	الثُّلُثٰنِ	فَلَهُمَا	اثْنَتَيْنِ	كَانَتَا
But if	he left.	of what	two thirds	then for them	two females	there were

فَلِلذَّكَرِ	وَّنِسَآءً	رِّجَالًا	اِخْوَةً	كَانُوْۤا
then the male will have	and women,	men	brothers and sisters	they were

اَنْ	لَكُمْ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	حَظِّ	مِثْلُ
lest	to you	Allah makes clear	(of) the two females.	share	like
ع ١٧٦	عَلِيْمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَاللّٰهُ	تَضِلُّوْا ؕ
176	(is) All-Knower.	thing	of every	And Allah	you go astray.

ع ٢٤

ركوعاتها ١٦ — سُوْرَةُ الْمَآئِدَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٢ — ٥ — اٰياتها ١٢٠

Surah Al-Maidah

المنزل ٢

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah	In (the) name

لَكُمْ	اُحِلَّتْ	بِالْعُقُوْدِ ؕ	اَوْفُوْا	اٰمَنُوْۤا	الَّذِيْنَ	يٰۤاَيُّهَا
for you	Are made lawful	the contracts.	Fulfil	believe!	who	O you
غَيْرَ	عَلَيْكُمْ	يُتْلٰى	مَا	اِلَّا	الْاَنْعَامِ	بَهِيْمَةُ
not	on you,	is recited	what	except	(of) the grazing livestock	the quadruped

مَا	يَحْكُمُ	اللّٰهَ	اِنَّ	حُرُمٌ ؕ	وَاَنْتُمْ	الصَّيْدِ	مُحِلِّي
what	decrees	Allah	Indeed,	(are in) Ihram.	while you	(to) hunt	being permitted

تُحِلُّوْا	لَا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰۤاَيُّهَا	١	يُرِيْدُ
violate	(Do) not	believe!	who	O you	1	**He** wills.

الْهَدْيَ	وَلَا	الشَّهْرَ الْحَرَامَ	وَلَا	اللّٰهِ	شَعَآئِرَ
the sacrificial animals	and not	the sacred month	and not	(of) Allah,	(the) rites
يَبْتَغُوْنَ	الْبَيْتَ الْحَرَامَ	آٰمِّيْنَ	وَلَاۤ	الْقَلَآئِدَ	وَلَا
seeking	(to) the Sacred House	(those) coming	and not	the garlanded	and not

Kalala (one having no descendants or ascendants as heirs)." If a man dies, leaving no child but (only) a sister, she will have half of what he left. And he inherits from her if she (dies and) has no child. But if there are two sisters, they will have two thirds of what he left. But if there are (both) brothers and sisters, the male will have the share of two females. Allah makes clear to you lest you go astray. And Allah is All-Knower of everything.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who believe! Fulfil the contracts. Lawful for you are the quadrupeds of the grazing livestock except what is recited to you - hunting not being permitted while you are in the state of Ihram. Indeed, Allah decrees what **He** wills.

2. O you who believe! Do not violate the rites of Allah or the sacred month or the sacrificial animals or the garlanded or those coming to the Sacred House seeking

حَلَلْتُمْ	وَإِذَا	وَرِضْوَانًا ؕ	رَّبِّهِمْ	مِّنْ	فَضْلًا
you come out of Ihram	And when	and good pleasure.	their Lord	of	Bounty

اَنْ	قَوْمٍ	شَنَاٰنُ	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ	فَاصْطَادُوْا ؕ
as	(for) a people	(the) hatred	And let not incite you	then (you may) hunt.

تَعْتَدُوْا ۘ	اَنْ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	عَنِ	صَدُّوْكُمْ
you commit transgression.	that	Al-Masjid Al-Haraam	from	they stopped you

وَلَا	وَالتَّقْوٰى ۪	الْبِرِّ	عَلَى	وَتَعَاوَنُوْا
but (do) not	and [the] piety,	[the] righteousness	in	And help one another

اللّٰهَ ؕ	وَاتَّقُوا	وَالْعُدْوَانِ ۪	الْاِثْمِ	عَلَى	تَعَاوَنُوْا
Allah;	And fear	and [the] transgression.	[the] sin	in	help one another

حُرِّمَتْ	٢	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	اللّٰهَ	اِنَّ
Are made unlawful	2	(in) [the] punishment.	(is) severe	Allah	indeed,

وَمَآ	الْخِنْزِيْرِ	وَلَحْمُ	وَالدَّمُ	الْمَيْتَةُ	عَلَيْكُمُ
and what	(of) the swine,	and flesh	and the blood,	the dead animals,	on you

وَالْمُنْخَنِقَةُ	بِهٖ	اللّٰهِ	لِغَيْرِ	اُهِلَّ
and that which is strangled (to death),	[on it],	Allah,	to other than	has been dedicated

وَالنَّطِيْحَةُ	وَالْمُتَرَدِّيَةُ	وَالْمَوْقُوْذَةُ
and that which is gored by horns,	and that which has a fatal fall,	and that which is hit fatally,

وَمَا	ذَكَّيْتُمْ ۟	مَا	اِلَّا	السَّبُعُ	اَكَلَ	وَمَآ
and what	you slaughtered,	what	except	the wild animal	ate (it)	and that which

بِالْاَزْلَامِ ؕ	تَسْتَقْسِمُوْا	وَاَنْ	النُّصُبِ	عَلَى	ذُبِحَ
by divining arrows -	you seek division	and that	the stone altars,	on	is sacrificed

كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	يَئِسَ	اَلْيَوْمَ	فِسْقٌ ؕ	ذٰلِكُمْ
disbelieved	those who	(have) despaired	This day	(is) grave disobedience.	that

اَلْيَوْمَ	وَاخْشَوْنِ ؕ	تَخْشَوْهُمْ	فَلَا	دِيْنِكُمْ	مِنْ
This day	but fear **Me**.	fear them,	so (do) not	your religion,	of

نِعْمَتِيْ	عَلَيْكُمْ	وَاَتْمَمْتُ	دِيْنَكُمْ	لَكُمْ	اَكْمَلْتُ
My Favor	upon you	and **I** have completed	your religion	for you	**I** have perfected

اضْطُرَّ	فَمَنِ	دِيْنًا ؕ	الْاِسْلَامَ	لَكُمُ	وَرَضِيْتُ
(is) forced	But whoever	(as) a religion.	[the] Islam	for you	and **I** have approved

Bounty and pleasure of Allah. And when you come out of Ihram you may hunt. And do not let the hatred of a people w ho stopped you from Al-Masjid Al-Haraam lead you to transgression. And help one another in righteousness and piety, but do not help one another in sin and transgression. And fear Allah; indeed, Allah is severe in punishment.

3. Are made unlawful for you the dead animals, blood, the flesh of swine, and that which is dedicated to other than Allah, and that which is killed by strangling or by a violent blow or by a head-long fall or by the goring of horns, and that which is eaten up by the wild animal except what you slaughter (before its death), and that which is sacrificed on stone altars, and that you seek division by divining arrows - that is grave disobedience. This day those who disbelieve have despaired of (defeating) your religion; so do not fear them, but fear **Me**. This day **I** have perfected your religion for you and **I** have completed **My** Favor upon you, and **I** have approved for you Islam as a religion. But whoever is forced

فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ

Allah | then indeed, | to sin, | inclining | (and) not | hunger | by

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٣ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ

(is) made lawful | what | They ask you | 3 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving,

لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُم

you have taught | and what | the good things | for you | “Are made lawful | Say, | for them.

مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا

of what | you teach them | ones who train animals to hunt, | (your) hunting animals,

عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا

but mention | for you, | they catch | of what | So eat | Allah has taught you.

اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

Allah | Indeed, | Allah. | and fear | on it, | (of) Allah | (the) name

سَرِيعُ الْحِسَابِ ٤ الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ

for you | are made lawful | This day | 4 | (in taking) account. | is swift

الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ

(is) lawful | the Book | were given | (of) those who | and (the) food | the good things;

لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ

from | And the chaste women | for them. | (is) lawful | and your food | for you,

الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

the Book | were given | those who | from | and the chaste women | the believers

مِن قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ

not | being chaste | their bridal due, | you have given them | when | before you,

مُسَافِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ وَمَن يَكْفُرْ

denies | And whoever | secret lovers. | ones (who are) taking | and not | being lewd

بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ

the Hereafter, | in | and he, | his deeds | (are) wasted | then surely | the faith -

مِنَ الْخَاسِرِينَ ٥ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ع

When | believe! | who | O you | 5 | the losers. | (will be) among

قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ

and your hands | your faces | then wash | the prayer, | for | you stand up

---

by hunger with no inclination to sin, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

4. They ask you what is made lawful for them. Say, “Lawful for you are the good things and what you have trained of hunting animals which you train as Allah has taught you. So eat of what they catch for you and mention the name of Allah on it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift in taking account.

5. This day (all) good things have been made lawful; and the food of those who were given the Book is lawful for you and your food is lawful for them. And (lawful in marriage are) chaste women from the believers and chaste women from those who were given the Book before you, when you have given them their bridal due, desiring chastity, not lewdness nor taking them as secret lovers. And whoever denies the faith, then surely his deeds are wasted and in the Hereafter he will be among the losers.

6. O you who believe! When you stand up for prayer, wash your faces and your hands

till the elbows and wipe your heads and (wash) your feet till the ankles. But if you are in a state of ceremonial impurity, purify yourselves. But if you are ill or on a journey or one of you has come from the toilet or you have had contact with women and you do not find water, then do *tayammum* with clean earth by wiping your faces and your hands with it. Allah does not intend to make any difficulty for you but **He** intends to purify you and complete **His** Favor upon you, so that you may be grateful.

7. And remember the Favor of Allah upon you and **His** covenant with which **He** bound you when you said, "We hear and we obey;" and fear Allah. Indeed, Allah is All-Knower of what is in the breasts.

8. O you who believe! Be steadfast for Allah as witnesses in justice, and do not let the hatred of people prevent you from being just. Be just; it is nearer to piety. And fear Allah; indeed, Allah is All-Aware of what you do.

9. Allah has promised

إِلَى	وَأَرْجُلَكُمْ	بِرُءُوسِكُمْ	وَامْسَحُوا	الْمَرَافِقِ	إِلَى
till	and your feet	your heads	and wipe	the elbows	till

فَاطَّهَّرُوا	جُنُبًا	كُنْتُمْ	وَإِنْ	الْكَعْبَيْنِ
then purify yourselves.	(in) a state of ceremonial impurity	you are	But if	the ankles.

أَحَدٌ	جَاءَ	أَوْ	سَفَرٍ	عَلَىٰ	أَوْ	مَرْضَىٰ	كُنْتُمْ	وَإِنْ
anyone	has come	or	a journey	on	or	ill	you are	But if

فَلَمْ	النِّسَاءَ	لَامَسْتُمُ	أَوْ	الْغَائِطِ	مِنَ	مِنْكُمْ
and not	(with) the women	has (had) contact	or	the toilet	from	of you

فَامْسَحُوا	طَيِّبًا	صَعِيدًا	فَتَيَمَّمُوا	مَاءً	تَجِدُوا
then wipe	clean,	(with) earth	then do tayammum	water,	you find

لِيَجْعَلَ	مَا يُرِيدُ اللَّهُ	مِنْهُ	وَأَيْدِيكُمْ	بِوُجُوهِكُمْ
to make	Allah (does) not intend	with it.	and your hands	your faces

وَلِيُتِمَّ	لِيُطَهِّرَكُمْ	يُرِيدُ	وَلَٰكِنْ	حَرَجٍ	مِنْ	عَلَيْكُمْ
and to complete	to purify you	**He** intends	but	difficulty	any	for you

وَاذْكُرُوا	٦	تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ	عَلَيْكُمْ	نِعْمَتَهُ
And remember	6	(be) grateful.	so that you may	upon you	**His** Favor

وَاثَقَكُمْ	الَّذِي	وَمِيثَاقَهُ	عَلَيْكُمْ	اللَّهِ	نِعْمَةَ
He bound you	which	and **His** covenant	upon you	(of) Allah	(the) Favor

اللَّهَ	وَاتَّقُوا	وَأَطَعْنَا	سَمِعْنَا	قُلْتُمْ	إِذْ	بِهِ
Allah.	and fear	and we obeyed;"	"We heard	you said,	when	with [it]

يَا أَيُّهَا	٧	الصُّدُورِ	بِذَاتِ	عَلِيمٌ	اللَّهَ	إِنَّ
O you	7	(is in) the breasts.	of what	(is) All-Knower	Allah	Indeed,

بِالْقِسْطِ	شُهَدَاءَ	لِلَّهِ	قَوَّامِينَ	كُونُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ
in justice,	(as) witnesses	for Allah	steadfast	Be	believe!	who

تَعْدِلُوا	أَلَّا	عَلَىٰ	قَوْمٍ	شَنَآنُ	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ
you do justice.	that not	[upon]	(of) a people	hatred	and let not prevent you

إِنَّ	اللَّهَ	وَاتَّقُوا	لِلتَّقْوَىٰ	أَقْرَبُ	هُوَ	اعْدِلُوا
indeed,	Allah;	And fear	to [the] piety.	(is) nearer	it	Be just

وَعَدَ اللَّهُ	٨	تَعْمَلُونَ	بِمَا	خَبِيرٌ	اللَّهَ
Allah has promised	8	you do.	of what	(is) All-Aware	Allah

مَّغْفِرَةٌ	لَهُمْ	الصّٰلِحٰتِ ۙ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
(is) forgiveness	for them	the righteous deeds -	and do	believe	those who

وَكَذَّبُوْا	كَفَرُوْا	وَالَّذِيْنَ	٩	عَظِيْمٌ	وَّاَجْرٌ
and deny	disbelieve	And those who	9	great.	and a reward

يٰٓاَيُّهَا	١٠	الْجَحِيْمِ	اَصْحٰبُ	اُولٰٓئِكَ	بِاٰيٰتِنَآ
O you	10	(of) the Hellfire.	(are the) companions	those	**Our** Signs -

عَلَيْكُمْ	اللّٰهِ	نِعْمَتَ	اذْكُرُوْا	اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ
upon you	(of) Allah	(the) Favor	Remember	believe!	who

اِلَيْكُمْ	يَّبْسُطُوْٓا	اَنْ	قَوْمٌ	هَمَّ	اِذْ
towards you	they stretch	that	a people	determined	when

اللّٰهَ ۗ	وَاتَّقُوا	عَنْكُمْ ۚ	اَيْدِيَهُمْ	فَكَفَّ	اَيْدِيَهُمْ
Allah.	And fear	from you.	their hands	but **He** restrained	their hands,

وَلَقَدْ	ع ١١	الْمُؤْمِنُوْنَ	فَلْيَتَوَكَّلِ	اللّٰهِ	وَعَلَى
And certainly	11	the believers.	so let put the trust	Allah	And upon

وَبَعَثْنَا	اِسْرَآءِيْلَ ۚ	بَنِيْٓ	مِيْثَاقَ	اَخَذَ اللّٰهُ
and **We** appointed	(of) Israel	(from the) Children	a Covenant	Allah took

مَعَكُمْ ۗ	اِنِّيْ	وَقَالَ اللّٰهُ	نَقِيْبًا ۗ	اثْنَيْ عَشَرَ	مِنْهُمُ
with you,	"Indeed, **I** (am)	And Allah said,	leaders.	twelve	among them

وَاٰمَنْتُمْ	الزَّكٰوةَ	وَاٰتَيْتُمُ	الصَّلٰوةَ	اَقَمْتُمُ	لَئِنْ
and you believe	the zakah	and give	the prayer	you establish	if

قَرْضًا حَسَنًا	اللّٰهَ	وَاَقْرَضْتُمُ	وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ	بِرُسُلِيْ
a goodly loan,	(to) Allah	and you loan	and you assist them	in **My** Messengers

جَنّٰتٍ	وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	عَنْكُمْ	لَّاُكَفِّرَنَّ
(to) gardens	and **I** will surely admit you	your evil deeds	from you	surely **I** will remove

بَعْدَ	كَفَرَ	فَمَنْ	الْاَنْهٰرُ ۚ	تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِيْ
after	disbelieved	But whoever	the rivers.	underneath them	from	flow

١٢	سَوَآءَ السَّبِيْلِ	ضَلَّ	فَقَدْ	مِنْكُمْ	ذٰلِكَ
12	(from) the right way.	he strayed	then certainly	among you,	that

قُلُوْبَهُمْ	وَجَعَلْنَا	لَعَنّٰهُمْ	مِّيْثَاقَهُمْ	نَقْضِهِمْ	فَبِمَا
their hearts	and **We** made	**We** cursed them	(of) their covenant	their breaking	So for

those who believe and do righteous deeds that for them is forgiveness and a great reward.

10. And those who disbelieve and deny **Our** Signs those are the companions of the Hellfire.

11. O you who believe! Remember the Favor of Allah upon you, when people determined to stretch their hands towards you, but **He** restrained their hands from you. And fear Allah; and upon Allah let the believers put their trust. ع ٢

12. And certainly Allah took a Covenant from the Children of Israel and **We** appointed from among them twelve leaders. And Allah said, "Indeed, **I** am with you if you establish prayer and give *zakah* and you believe in **My** Messengers and assist them and loan Allah a goodly loan, surely **I** will remove from you your evil deeds and will admit you to gardens beneath which rivers flows. But whoever of you disbelieves after that, has certainly strayed from the right way.

13. So for their breaking of their covenant **We** cursed them and **We** made their hearts

hard. They distort words from their places and forgot a part of what they were reminded of. And you will not cease to discover treachery from them except a few of them. But forgive them and overlook (their misdeeds). Indeed, Allah loves the good-doers.

14. And from those who said, "We are Christians," **We** took their covenant; but they forgot a part of what they were reminded of. So **We** aroused enmity and hatred between them until the Day of Resurrection. And soon Allah will inform them about what they used to do.

15. O People of the Book! Surely there has come to you **Our** Messenger making clear to you much of what you used to conceal of the Scripture and overlooking much. Surely there has come to you from Allah a light and a clear Book

16. By which Allah guides those who seek **His** pleasure to the ways of peace and brings them out from darkness into light by **His** permission and guides them to

حَظًّا	وَنَسُوْا	مَّوَاضِعِهٖ ۙ	عَنْ	الْكَلِمَ	يُحَرِّفُوْنَ	قٰسِيَةً ۚ
a part	and forgot	their places,	from	the words	They distort	hard.

عَلٰى خَآئِنَةٍ	تَطَّلِعُ	وَلَا تَزَالُ	بِهٖ ۚ	ذُكِّرُوْا	مِّمَّا
treachery	to discover	And you will not cease	of [it].	they were reminded	of what

وَاصْفَحْ ۭ	عَنْهُمْ	فَاعْفُ	مِّنْهُمْ	قَلِيْلًا	اِلَّا	مِّنْهُمْ
and overlook.	them	But forgive	of them.	a few	except	from them

وَمِنَ	١٣	الْمُحْسِنِيْنَ	يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ
And from	13	the good-doers.	loves	Allah	Indeed,

مِيْثَاقَهُمْ	اَخَذْنَا	نَصٰرٰٓى	اِنَّا	قَالُوْٓا	الَّذِيْنَ
their covenant;	**We** took	(are) Christians,"	Indeed we	said,	those who

فَاَغْرَيْنَا	بِهٖ ۠	ذُكِّرُوْا	مِّمَّا	حَظًّا	فَنَسُوْا
So **We** aroused	of [it].	they were reminded	of what	a part	but they forgot

الْقِيٰمَةِ ۭ	يَوْمِ	اِلٰى	وَالْبَغْضَآءَ	الْعَدَاوَةَ	بَيْنَهُمُ
(of) the Resurrection.	(the) Day	till	and [the] hatred	[the] enmity	between them

يَصْنَعُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ	وَسَوْفَ
do.	they used to	of what	Allah will inform them	And soon

رَسُوْلُنَا	جَآءَكُمْ	قَدْ	الْكِتٰبِ	يٰٓاَهْلَ	١٤
Our Messenger	has come to you	Surely	(of) the Book!	O People	14

تُخْفُوْنَ	كُنْتُمْ	مِّمَّا	كَثِيْرًا	لَكُمْ	يُبَيِّنُ
conceal	you used to	of what	much	to you	making clear

قَدْ	كَثِيْرٍ ۭ	وَيَعْفُوْا عَنْ	الْكِتٰبِ	مِنَ
Surely	much.	and overlooking	the Scripture	of

وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ	نُوْرٌ	اللّٰهِ	مِّنَ	جَآءَكُمْ
and a clear Book	a light	Allah	from	has come to you

رِضْوَانَهٗ	اتَّبَعَ	مَنِ	اللّٰهُ	بِهِ	يَّهْدِيْ	١٥ ۙ
His pleasure	seek	(those) who	Allah	with it	Guides	15

الظُّلُمٰتِ	مِّنَ	وَيُخْرِجُهُمْ	السَّلٰمِ	سُبُلَ
the darknessess	from	and brings them out	(of) the peace,	(to the) ways

اِلٰى	وَيَهْدِيْهِمْ	بِاِذْنِهٖ	النُّوْرِ	اِلَى
to	and guides them	by **His** permission,	the light	to

الَّذِينَ	كَفَرَ	لَقَدْ	١٦	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ
those who	disbelieved -	Certainly	16	(the) straight way.

قُلْ	مَرْيَمَ	ابْنُ	الْمَسِيحُ	هُوَ	اللَّهَ	إِنَّ	قَالُوا
Say,	(of) Maryam."	son	(is) the Messiah,	**He**	Allah,	"Indeed,	said,

أَن	أَرَادَ	إِنْ	شَيْئًا	اللَّهِ	مِنَ	يَمْلِكُ	فَمَن
to	**He** intends	if	(in) anything	Allah	against	has power	"Then who

وَمَن	وَأُمَّهُ	مَرْيَمَ	ابْنَ	الْمَسِيحَ	يُهْلِكَ
and whoever	and his mother	(of) Maryam,	son	the Messiah,	destroy

السَّمَاوَاتِ	مُلْكُ	وَلِلَّهِ	جَمِيعًا	الْأَرْضِ	فِي
(of) the heavens	(is the) dominion	And for Allah	all?"	the earth	(is) in

يَشَاءُ	مَا	يَخْلُقُ	بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْأَرْضِ
He wills,	what	**He** creates	(is) between both of them.	and what	and the earth

وَقَالَتِ	١٧	قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلَىٰ	وَاللَّهُ
And said,	17	All-Powerful.	thing	every	(is) on	and Allah

وَأَحِبَّاؤُهُ	اللَّهِ	أَبْنَاءُ	نَحْنُ	وَالنَّصَارَىٰ	الْيَهُودُ
and **His** beloved."	(of) Allah	(the) children	"We (are)	and the Christians	the Jews

بَشَرٌ	أَنتُم	بَلْ	بِذُنُوبِكُم	يُعَذِّبُكُم	فَلِمَ	قُلْ
human beings	you (are)	Nay,	for your sins?"	(does **He**) punish you	"Then why	Say,

وَيُعَذِّبُ	يَشَاءُ	لِمَن	يَغْفِرُ	خَلَقَ	مِّمَّنْ
and punishes	**He** wills	[for] whom	**He** forgives	**He** created.	from among (those)

وَالْأَرْضِ	السَّمَاوَاتِ	مُلْكُ	وَلِلَّهِ	يَشَاءُ	مَن
and the earth	(of) the heavens	(is the) dominion	And for Allah	**He** wills.	whom

١٨	الْمَصِيرُ	وَإِلَيْهِ	بَيْنَهُمَا	وَمَا
18	(is) the final return.	and to **Him**	(is) between them,	and whatever

يُبَيِّنُ	رَسُولُنَا	جَاءَكُمْ	قَدْ	الْكِتَابِ	يَا أَهْلَ
he makes clear	**Our** Messenger,	has come to you	Surely	(of) the Book!	O People

تَقُولُوا	أَن	الرُّسُلِ	مِّنَ	فَتْرَةٍ	عَلَىٰ	لَكُمْ
you say	lest	the Messengers,	of	(after) an interval (of cessation)	[on]	to you

نَذِيرٍ	وَلَا	بَشِيرٍ	مِن	جَاءَنَا	مَا
a warner."	and not	bearer of glad tidings	any	(has) come to us	"Not

the straight way.

17. They have certainly disbelieved who say, "Indeed, Allah is the Messiah, the son of Maryam." Say, "Then who has the power against Allah if **He** intends to destroy Messiah, the son of Maryam and his mother and everyone on the earth?" And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. **He** creates what **He** wills, and Allah has power over everything.

18. The Jews and the Christian say, "We are the children of Allah and **His** beloved." Say, "Then why does **He** punish you for your sins." Nay, you are human beings from among those **He** created. **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them and to **Him** is the final return.

19. O People of the Book! Surely has come to you **Our** Messenger to make clear to you (the religion) after an interval of (cessation of) Messengers, lest you say, "There did not come to us any bearer of glad tidings or a warner."

But surely there has come to you a bearer of glad tidings and a warner. And Allah has power over everything.

20. And (remember) when Musa said, “O my people, remember the Favor of Allah upon you when **He** placed among you Prophets and made you kings and **He** gave you what **He** had not given anyone among the worlds.

21. “O my people! Enter the Holy land which Allah has ordained for you and do not turn your backs, for then you will turn back as losers.”

22. They said, “O Musa! Indeed, within it are people of tyrannical strength and indeed, we will never enter it until they leave it; and if they leave it, then certainly we will enter it.”

23. Said two men from those who feared (Allah) upon whom Allah had bestowed favor, “Enter upon them through the gate, for when you have entered it, then indeed you will be victorious. And put your trust in Allah if you are believers.

24. They said, O Musa! Indeed, we will never enter it, ever, as long as they are in it. So go, you and your Lord, and fight.

وَاللّٰهُ	وَّنَذِيْرٌ ط	بَشِيْرٌ	جَآءَكُمْ	فَقَدْ
And Allah	and a warner.	a bearer of glad tidings	has come to you	But surely

ع ٣ ٨ ٧

قَالَ مُوْسٰى	وَاِذْ	١٩ ع	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى
Musa said	And when	19	All-Powerful.	thing	every	(is) on

اِذْ	عَلَيْكُمْ	نِعْمَةَ اللّٰهِ	اذْكُرُوْا	يٰقَوْمِ	لِقَوْمِهٖ
when	upon you	(the) Favor of Allah	remember	“O my people,	to his people,

وَّاٰتٰىكُمْ	مُّلُوْكًا ۖق	وَجَعَلَكُمْ	اَنْۢبِيَآءَ	فِيْكُمْ	جَعَلَ
and **He** gave you	kings	and made you	Prophets	among you	**He** placed

يٰقَوْمِ	٢٠	الْعٰلَمِيْنَ	مِّنَ	اَحَدًا	لَمْ يُؤْتِ	مَّا
“O my people!	20	the worlds.	from	(to) anyone	**He** (had) not given	what

وَلَا	لَكُمْ	كَتَبَ اللّٰهُ	الَّتِيْ	الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ	ادْخُلُوا
and (do) not	for you	Allah has ordained	which	the Holy land	Enter

قَالُوْا	٢١	خٰسِرِيْنَ	فَتَنْقَلِبُوْا	اَدْبَارِكُمْ	عَلٰٓى	تَرْتَدُّوْا
They said,	21	(as) losers.”	then you will turn back	your backs,	on	turn

وَاِنَّا	جَبَّارِيْنَ ۖق	قَوْمًا	فِيْهَا	اِنَّ	يٰمُوْسٰٓى
and indeed, we	(of) tyrannical strength	(are) people	in it	Indeed,	“O Musa!

يَّخْرُجُوْا	فَاِنْ	مِنْهَا ج	يَخْرُجُوْا	حَتّٰى	نَّدْخُلَهَا	لَنْ
they leave	and if	from it,	they leave	until	will enter it	never

رَجُلٰنِ	قَالَ	٢٢	دٰخِلُوْنَ	فَاِنَّا	مِنْهَا
two men	Said	22	enter (it).”	then certainly we (will)	[from] it

ادْخُلُوْا	عَلَيْهِمَا	اَنْعَمَ اللّٰهُ	يَخَافُوْنَ	الَّذِيْنَ	مِنَ
“Enter	[on] both of them,	Allah had Favored	feared (Allah),	those who	from

فَاِنَّكُمْ	دَخَلْتُمُوْهُ	فَاِذَا	الْبَابَ ج	عَلَيْهِمُ
then indeed, you (will be)	you have entered it	then when	(through) the gate	upon them

مُّؤْمِنِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	فَتَوَكَّلُوْٓا	اللّٰهِ	وَعَلَى	غٰلِبُوْنَ ج ۵
believers.	you are	if	then put your trust	Allah	And upon	victorious.

اَبَدًا	نَّدْخُلَهَآ	لَنْ	اِنَّا	يٰمُوْسٰٓى	قَالُوْا	٢٣
ever,	will enter it,	never	Indeed, we	O Musa!	They said,	23

فَقَاتِلَآ	وَرَبُّكَ	اَنْتَ	فَاذْهَبْ	فِيْهَا	مَّا دَامُوْا
and you both fight.	and your Lord	you	So go	in it.	as long as they are

إِنَّا	هَٰهُنَا	قَٰعِدُونَ	٢٤	قَالَ	رَبِّ	إِنِّي
Indeed, we	are [here]	sitting.”	24	He said	“O my Lord!	Indeed, I

لَآ	أَمْلِكُ	إِلَّا	نَفْسِي	وَأَخِي	فَٱفْرُقْ
(do) not	(have) power	except	(over) myself	and my brother,	so (make a) separation

بَيْنَنَا	وَبَيْنَ	ٱلْقَوْمِ ٱلْفَٰسِقِينَ	٢٥	قَالَ
between us	and between	the defiantly disobedient people.”	25	(Allah) said,

فَإِنَّهَا	مُحَرَّمَةٌ	عَلَيْهِمْ	أَرْبَعِينَ	سَنَةً ج
“Then indeed it	(will be) forbidden	to them	(for) forty	years,

يَتِيهُونَ	فِي	ٱلْأَرْضِ ط	فَلَا	تَأْسَ	عَلَى
they will wander	in	the earth.	So (do) not	grieve	over

ٱلْقَوْمِ ٱلْفَٰسِقِينَ	٢٦ ع	وَٱتْلُ	عَلَيْهِمْ
the defiantly disobedient people.”	26	And recite	to them

نَبَأَ	ٱبْنَيْ	ءَادَمَ	بِٱلْحَقِّ	إِذْ	قَرَّبَا
the story	(of) two sons	(of) Adam,	in truth,	when	both offered

قُرْبَانًا	فَتُقُبِّلَ	مِنْ	أَحَدِهِمَا	وَلَمْ
a sacrifice,	and it was accepted	from	one of them	and not

يُتَقَبَّلْ	مِنَ	ٱلْءَاخَرِ ط	قَالَ	لَأَقْتُلَنَّكَ ط
was accepted	from	the other.	Said (the latter),	“Surely I will kill you.”

قَالَ	إِنَّمَا	يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ	مِنَ	ٱلْمُتَّقِينَ	٢٧	لَئِنۢ
Said (the former),	“Only	Allah accepts	from	the God fearing.	27	If

بَسَطتَ	إِلَيَّ	يَدَكَ	لِتَقْتُلَنِي	مَآ أَنَا۠	بِبَاسِطٍ
you stretch	towards me	your hand	to kill me,	I will not	stretch

يَدِيَ	إِلَيْكَ	لِأَقْتُلَكَ ج	إِنِّيٓ	أَخَافُ	ٱللَّهَ	رَبَّ
my hand	towards you	to kill you,	indeed I	fear	Allah	(the) Lord

ٱلْعَٰلَمِينَ	٢٨	إِنِّيٓ	أُرِيدُ	أَن	تَبُوٓأَ	بِإِثْمِي
(of) the worlds.”	28	“Indeed, I	wish	that	you be laden	with my sin

وَإِثْمِكَ	فَتَكُونَ	مِنْ	أَصْحَٰبِ	ٱلنَّارِ ج	وَذَٰلِكَ
and your sin	so you will be	among	(the) companions	(of) the Fire,	and that

جَزَٰٓؤُا۟	ٱلظَّٰلِمِينَ	٢٩ ج	فَطَوَّعَتْ	لَهُۥ	نَفْسُهُۥ
(is the) recompense	(of) the wrong-doers.”	29	Then prompted	to him	his soul

Indeed, we are sitting here.

25. He said, “O my Lord! Indeed, I do not have control except over myself and my brother, so separate us from the defiantly disobedient people.”

26. Allah said, “Then indeed, it will be forbidden to them for forty years, they will wander in the earth. So do not grieve over the defiantly disobedient people.”

ع ٧/٨

وقف النبي

27. And recite to them the story of the two sons of Adam in truth, when they both offered a sacrifice, and it was accepted from one of them but was not accepted from the other. Said (the latter), “Surely I will kill you.” Said (the former), “Allah only accepts from the God fearing.

النصف

28. If you stretch your hand against me to kill me, I will not stretch my hand against you to kill you. Indeed, I fear Allah, the Lord of the worlds.”

29. “Indeed, I wish that you be laden with my sin and your sin, so you will be among the companions of the Fire. And that is the recompense of the wrong-doers.”

30. Then his soul prompted him

to kill his brother, so he killed him and became of the losers.

31. Then Allah sent a crow who scratched the ground to show him how to hide the dead body of his brother. He said, "Woe to me! Am I unable to be like this crow and hide the dead body of my brother?" Then he became of the regretful.

32. From that time, **We** ordained on the Children of Israel that whoever kills a soul other than for a life or for spreading corruption in the earth, then it is as if he has killed the whole mankind, and whoever saves it then it is as if he has saved the whole mankind. And surely **Our** Messengers came to them with clear Signs, yet even after that many of them committed excesses in the earth.

33. Verily the punishment for those who wage a war against Allah and **His** Messenger and spread corruption in the earth is that they be killed or crucified or their hands and their feet of opposite sides be cut off or they be exiled from the land. That is their disgrace in

٣٠	الْخٰسِرِيْنَ	مِنَ	فَاَصْبَحَ	فَقَتَلَهٗ	اَخِيْهِ	قَتْلَ
30	the losers.	of	and became	so he killed him	his brother,	(to) kill

كَيْفَ	لِيُرِيَهٗ	الْاَرْضِ	فِي	يَّبْحَثُ	غُرَابًا	فَبَعَثَ اللّٰهُ
how	to show him	the earth	in	it (was) scratching	a crow,	Then Allah sent

اَعَجَزْتُ	يٰوَيْلَتٰٓى	قَالَ	اَخِيْهِ ۭ	سَوْءَةَ	يُوَارِيْ
Am I unable	"Woe to me!	He said,	(of) his brother.	(the) dead body	to hide

سَوْءَةَ	فَاُوَارِيَ	الْغُرَابِ	هٰذَا	مِثْلَ	اَكُوْنَ	اَنْ
(the) dead body	and hide	[the] crow	this	like	I can be	that

مِنْ اَجْلِ	٣١ ج	النّٰدِمِيْنَ	مِنَ	فَاَصْبَحَ	اَخِيْ ۚ
From time	31	the regretful.	of	Then he became	(of) my brother?"

معانقة ٥ وقف النبي صلى الله عليه وسلم

قَتَلَ	مَنْ	اَنَّهٗ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	عَلٰى	كَتَبْنَا	ذٰلِكَ ۛ
kills	who	that he	(of) Israel	(the) Children	on	**We** ordained	that,

الْاَرْضِ	فِي	فَسَادٍ	اَوْ	نَفْسٍ	بِغَيْرِ	نَفْسًا
the earth	in	(for) spreading corruption	or	(for) a soul	other than	a soul

اَحْيَاهَا	وَمَنْ	النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ	قَتَلَ	فَكَاَنَّمَا
saves it	and whoever	all [the] mankind,	he has killed	then (it) is as if

جَآءَتْهُمْ	وَلَقَدْ	النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ	اَحْيَا	فَكَاَنَّمَآ
came to them	And surely	all [the] mankind.	he has saved	then (it) is as if

بَعْدَ	مِّنْهُمْ	كَثِيْرًا	اِنَّ	ثُمَّ	بِالْبَيِّنٰتِ ۡ	رُسُلُنَا
after	of them	many	indeed,	yet,	with clear Signs	**Our** Messengers

اِنَّمَا	٣٢	لَمُسْرِفُوْنَ	الْاَرْضِ	فِي	ذٰلِكَ
Only	32	(are) surely those who commit excesses.	the earth	in	that

وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	يُحَارِبُوْنَ	الَّذِيْنَ	جَزٰٓؤُا
and **His** Messenger	(against) Allah	wage war	(for) those who	(the) recompense

اَوْ	يُّقَتَّلُوْٓا	اَنْ	فَسَادًا	الْاَرْضِ	فِي	وَيَسْعَوْنَ
or	they be killed	(is) that	spreading corruption	the earth	in	and strive

خِلَافٍ	مِّنْ	وَاَرْجُلُهُمْ	اَيْدِيْهِمْ	تُقَطَّعَ	اَوْ	يُصَلَّبُوْٓا
opposite sides	of	and their feet	their hands	be cut off	or	they be crucified

فِي	خِزْيٌ	لَهُمْ	ذٰلِكَ	الْاَرْضِ ۭ	مِنَ	يُنْفَوْا	اَوْ
in	disgrace	(is) for them	That	the land.	from	they be exiled	or

لا ٣٣	عَظِيمٌ	عَذَابٌ	الْآخِرَةِ	فِي	وَلَهُمْ	الدُّنْيَا
33	great.	(is) a punishment	the Hereafter	in	and for them	the world

عَلَيْهِمْ ج	تَقْدِرُوا	أَنْ	مِنْ قَبْلِ	تَابُوا	الَّذِينَ	إِلَّا
[over] them,	you overpower	that	before	repent	those who	Except

يَا أَيُّهَا	ع ٣٤	رَحِيمٌ	غَفُورٌ	اللَّهَ	أَنَّ	فَاعْلَمُوا
O you	34	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	that	then know

الْوَسِيلَةَ	إِلَيْهِ	وَابْتَغُوا	اللَّهَ	اتَّقُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ
the means	towards **Him**	and seek	Allah	Fear	believe!	who

إِنَّ	٣٥	تُفْلِحُونَ	لَعَلَّكُمْ	سَبِيلِهِ	فِي	وَجَاهِدُوا
Indeed,	35	succeed.	so that you may	**His** way,	in	and strive hard

جَمِيعًا	الْأَرْضِ	فِي	مَا	لَهُمْ	أَنَّ	لَوْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ
all	the earth	(is) in	(is) what	for them	that	if	disbelieve,	those who

عَذَابِ	مِنْ	بِهِ	لِيَفْتَدُوا	مَعَهُ	وَمِثْلَهُ
(the) punishment	from	with it,	to ransom themselves	with it,	and the like of it

وَلَهُمْ	مِنْهُمْ ج	تُقُبِّلَ	مَا	الْقِيَامَةِ	يَوْمِ
and for them	from them,	will be accepted	not	(of) the Resurrection,	(of the) Day

مِنَ	يَخْرُجُوا	أَنْ	يُرِيدُونَ	٣٦	أَلِيمٌ	عَذَابٌ
of	they come out	that	They will wish	36	painful.	(is) a punishment

عَذَابٌ	وَلَهُمْ	مِنْهَا ز	بِخَارِجِينَ	هُمْ	وَمَا	النَّارِ
(is) a punishment	And for them	of it.	will come out	they	but not	the Fire

فَاقْطَعُوا	وَالسَّارِقَةُ	وَالسَّارِقُ	٣٧	مُقِيمٌ
[then] cut off	and the female thief -	And (for) the male thief	37	lasting.

نَكَالًا	كَسَبَا	بِمَا	جَزَاءً	أَيْدِيَهُمَا
(as) an exemplary (punishment)	they earned	for what	(as) a recompense	their hands

تَابَ	فَمَنْ	٣٨	حَكِيمٌ	عَزِيزٌ	وَاللَّهُ	اللَّهِ ط	مِنَ
repented	But whoever	38	All-Wise.	(is) All-Mighty,	And Allah	Allah.	from

اللَّهَ	فَإِنَّ	وَأَصْلَحَ	ظُلْمِهِ	مِنْ بَعْدِ
Allah	then indeed,	and reforms,	his wrongdoing	after

٣٩	رَحِيمٌ	غَفُورٌ	اللَّهَ	إِنَّ	يَتُوبُ عَلَيْهِ ط
39	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,	will turn in forgiveness to him.

this world, and in the Hereafter they will have a great punishment.

ع ٨ ٩

34. Except those who repent before you overpower them. And know that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

35. O you who believe! Fear Allah and seek the means (of nearness) to **Him** and strive hard in **His** way so that you may succeed.

36. Indeed, those who disbelieve, if they had all that is in the earth and the like of it with it by which to ransom themselves from the punishment of the Day of Resurrection, it will not be accepted from them, and for them is a painful punishment.

37. They will wish to come out of the Fire, but they will not come out of it. And for them is a lasting punishment.

38. And for the male and the female thief cut off their hands in recompense for what they have earned as an exemplary (punishment) from Allah. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

39. But whoever repents after his wrongdoing and reforms (his ways), then indeed, Allah will turn towards him in forgiveness. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

40. Do you not know that to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth? **He** punishes whom **He** wills and **He** forgives whom **He** wills. And Allah has power over everything.

41. O Messenger! Let not grieve you those who hasten into disbelief of those who say, "We believe" with their mouths, but their hearts believe not, and from among the Jews. They are listeners of falsehood and listeners for other people who have not come to you. They distort the words from their context, saying, "If you are given this, take it; but if you are not given it, then beware." And for whom Allah intends a trial never will you have power to do anything for him against Allah. Those are the ones for whom Allah did not intend to purify their hearts. For them in this world is disgrace and for them in the Hereafter is a great punishment.

42. (They are) listeners of falsehood and devourers of the forbidden. So if they come to you, then either judge between them or turn away from them. And if you turn away

مع

السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لَهٗ	اللّٰهَ	اَنَّ	تَعْلَمْ	اَلَمْ
(of) the heavens	(the) dominion	to **Him** (belongs)	Allah,	that	you know	Do not

لِمَنْ	وَيَغْفِرُ	يَّشَآءُ	مَنْ	يُعَذِّبُ	وَالْاَرْضِ ؕ
[to] whom	and **He** forgives	**He** wills	whom	**He** punishes	and the earth?

٤٠	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ؕ
40	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And Allah	**He** wills.

فِي	يُسَارِعُوْنَ	الَّذِيْنَ	لَا يَحْزُنْكَ	يٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ
in (to)	hasten	those who	Let not grieve you	O Messenger!

وَلَمْ	بِاَفْوَاهِهِمْ	اٰمَنَّا	قَالُوْۤا	الَّذِيْنَ	مِنَ	الْكُفْرِ
and not	with their mouths	"We believe"	said,	those who	of	[the] disbelief -

سَمّٰعُوْنَ	هَادُوْا ۛ	الَّذِيْنَ	وَمِنَ	قُلُوْبُهُمْ ۛ	تُؤْمِنْ
They (are) listeners	(are) Jews.	those who	and from	their hearts,	believe

لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ	لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ	سَمّٰعُوْنَ	لِلْكَذِبِ
(who have) not come to you.	for other people	(and) listeners	to falsehood,

اُوْتِيْتُمْ	اِنْ	يَقُوْلُوْنَ	مَوَاضِعِهٖ ۚ	مِنْۢ بَعْدِ	الْكَلِمَ	يُحَرِّفُوْنَ
you are given	"If	saying,	their context,	[after] (from)	the words	They distort

وَمَنْ	فَاحْذَرُوْا ؕ	لَّمْ تُؤْتَوْهُ	وَاِنْ	فَخُذُوْهُ	هٰذَا
And (for) whom	then beware."	you are not given it	but if	[so] take it	this

اللّٰهِ	مِنَ	لَهٗ	تَمْلِكَ	فَلَنْ	فِتْنَتَهٗ	يُّرِدِ اللّٰهُ
Allah	against	for him	will you have power	then never	his trial,	Allah intends

يُّطَهِّرَ	اَنْ	يُرِدِ اللّٰهُ	لَمْ	الَّذِيْنَ	اُولٰٓئِكَ	شَيْـًٔا ؕ
He purifies	that	will Allah intend	never	(are) the ones	Those	anything.

الْاٰخِرَةِ	فِي	وَّلَهُمْ	خِزْيٌ ۖۚ	الدُّنْيَا	فِي	لَهُمْ	قُلُوْبَهُمْ ؕ
the Hereafter	in	and for them	(is) disgrace	the world	in	For them	their hearts.

اَكّٰلُوْنَ	لِلْكَذِبِ	سَمّٰعُوْنَ	٤١	عَظِيْمٌ	عَذَابٌ
devourers	to [the] falsehood,	Listeners	41	great.	(is) a punishment

بَيْنَهُمْ	فَاحْكُمْ	جَآءُوْكَ	فَاِنْ	لِلسُّحْتِ ؕ
between them	then judge	they come to you	So if	of the forbidden.

تُعْرِضْ	وَاِنْ	عَنْهُمْ ۚ	اَعْرِضْ	اَوْ
you turn away	And if	from them.	turn away	or

عَنْهُمْ	فَلَنْ	يَضُرُّوكَ	شَيْـًٔا ۖ	وَإِنْ	حَكَمْتَ
from them,	then never	will they harm you	(in) anything.	And if	you judge,

فَاحْكُمْ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ ۚ	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ
then judge	between them	with [the] justice.	Indeed,	Allah	loves

الْمُقْسِطِينَ	﴿٤٢﴾	وَكَيْفَ	يُحَكِّمُونَكَ
the ones who are just.	42	But how can	they appoint you a judge

وَعِنْدَهُمُ	التَّوْرَاةُ	فِيهَا	حُكْمُ	اللَّهِ	ثُمَّ
while they (have) with them	the Taurat,	in it	(is the) Command	(of) Allah?	Then

يَتَوَلَّوْنَ	مِنْ بَعْدِ	ذَٰلِكَ ۚ	وَمَا	أُولَٰئِكَ	بِالْمُؤْمِنِينَ
they turn away	after	that,	and not	those	(are) the believers.

ع ٩ ١٠

﴿٤٣﴾ ع	إِنَّا	أَنْزَلْنَا	التَّوْرَاةَ	فِيهَا	هُدًى	وَنُورٌ ۚ
43	Indeed,	**We** revealed	the Taurat	in it	(was) Guidance	and light;

يَحْكُمُ	بِهَا	النَّبِيُّونَ	الَّذِينَ	أَسْلَمُوا	لِلَّذِينَ
judged	by it	the Prophets,	those who	had submitted (to Allah)	for those who

هَادُوا	وَالرَّبَّانِيُّونَ	وَالْأَحْبَارُ	بِمَا	اسْتُحْفِظُوا
were Jews,	and the Rabbis,	and the scholars,	with what	they were entrusted

مِنْ	كِتَابِ	اللَّهِ	وَكَانُوا	عَلَيْهِ	شُهَدَاءَ ۚ	فَلَا	تَخْشَوُا
of	(the) Book	(of) Allah	and they were	to it	witnesses.	So (do) not	fear

النَّاسَ	وَاخْشَوْنِ	وَلَا	تَشْتَرُوا	بِآيَاتِي	ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ
the people	but fear **Me**,	and (do) not	sell	**My** Verses	(for) a little price.

وَمَنْ	لَمْ	يَحْكُمْ	بِمَا	أَنْزَلَ اللَّهُ	فَأُولَٰئِكَ	هُمُ
And whoever	(does) not	judge	by what	Allah has revealed,	then those	[they]

الْكَافِرُونَ	﴿٤٤﴾	وَكَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	فِيهَا	أَنَّ	النَّفْسَ
(are) the disbelievers.	44	And **We** ordained	for them	in it	that -	the life

بِالنَّفْسِ	وَالْعَيْنَ	بِالْعَيْنِ	وَالْأَنْفَ	بِالْأَنْفِ	وَالْأُذُنَ
for the life,	and the eye	for the eye,	and the nose	for the nose,	and the ear

بِالْأُذُنِ	وَالسِّنَّ	بِالسِّنِّ	وَالْجُرُوحَ	قِصَاصٌ ۚ	فَمَنْ
for the ear,	and the tooth	for the tooth,	and (for) wounds	(is) retribution.	But whoever

تَصَدَّقَ بِهِ	فَهُوَ	كَفَّارَةٌ	لَهُ ۚ	وَمَنْ	لَمْ
gives it (up as) charity,	then it is	an expiation	for him.	And whoever	(does) not

from them, then they will never harm you in anything. And if you judge between them, then judge with justice. Indeed, Allah loves those who are just.

43. But how can they appoint you a judge while they have with them the Taurat, wherein is the Command of Allah? Then they turn away after that, and they are not believers.

44. Indeed, **We** revealed the Taurat wherein was Guidance and light. The Prophets who submitted (to Allah) judged by it for the Jews, as did the Rabbis and the scholars as they were entrusted with the Book of Allah and they were witnesses to it. So do not fear the people but fear **Me**, and do not sell **My** Verses for a little price. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the disbelievers.

45. And **We** ordained for them therein a life for a life, an eye for an eye, a nose for a nose, an ear for an ear, a tooth for a tooth, and for the wounds is a retribution. But whoever gives it (up as) charity, then it is an expiation for him. And whoever does

not judge by what Allah has revealed, then those are the wrongdoers.

46. And on their footsteps **We** sent Isa, son of Maryam, confirming what was before him of the Taurat, and **We** gave him the Injeel, in it was Guidance and light and confirming what was before him of the Taurat and a Guidance and an admonition for those who are God conscious.

47. And let the People of the Injeel judge by what Allah has revealed therein. And whoever does not judge by what Allah has revealed, then those are the defiantly disobedient.

48. And **We** have revealed to you the Book in truth, confirming the Book that came before it and as a guardian over it. So judge between them by what Allah has revealed and do not follow their vain desires when the truth has come to you. For each of you **We** have prescribed a law and a clear way. And if Allah had willed, **He** would have made you one community but (**His** plan) is to test you in what **He** has given you; so race to (all that is) good. Towards Allah you will all return, then **He** will inform you concerning that over which you used to differ.

49. And that you judge between them

الظّٰلِمُوْنَ	هُمُ	فَاُولٰٓئِكَ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ	يَحْكُمْ
(are) the wrongdoers.	[they]	then those	Allah has revealed,	by what	judge

مُصَدِّقًا	مَرْيَمَ	ابْنِ	بِعِيْسَى	اٰثَارِهِمْ	عَلٰٓى	وَقَفَّيْنَا	٤٥
confirming	(of) Maryam,	son	Isa,	their footsteps	on	And **We** sent	45

فِيْهِ	الْاِنْجِيْلَ	وَاٰتَيْنٰهُ	التَّوْرٰىةِ صلى	مِنَ	بَيْنَ يَدَيْهِ	لِّمَا
in it	the Injeel,	and **We** gave him	the Taurat,	of	(was) before him	what

التَّوْرٰىةِ	مِنَ	بَيْنَ يَدَيْهِ	لِّمَا	وَّمُصَدِّقًا	وَّنُوْرٌ لا	هُدًى
the Taurat	of	(was) before him	what	and confirming	and light	(was) Guidance

وَلْيَحْكُمْ	٤٦ ط	لِّلْمُتَّقِيْنَ	وَّمَوْعِظَةً	وَهُدًى
And let judge	46	for the God conscious.	and an admonition	and a Guidance

وَمَنْ	فِيْهِ ط	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ	الْاِنْجِيْلِ	اَهْلُ
And whoever	in it.	Allah has revealed	by what	(of) the Injeel	(the) People

هُمُ	فَاُولٰٓئِكَ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ	يَحْكُمْ	لَّمْ
[they] (are)	then those	Allah revealed	by what	judge	(does) not

بِالْحَقِّ	الْكِتٰبَ	اِلَيْكَ	وَاَنْزَلْنَآ	٤٧	الْفٰسِقُوْنَ
in [the] truth,	the Book	to you	And **We** revealed	47	the defiantly disobedient.

عَلَيْهِ	وَمُهَيْمِنًا	الْكِتٰبِ	مِنَ	بَيْنَ يَدَيْهِ	لِّمَا	مُصَدِّقًا
over it.	and a guardian	the Book	of	(was) before it	what	confirming

تَتَّبِعْ	وَلَا	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ	بَيْنَهُمْ	فَاحْكُمْ
follow	and (do) not	Allah has revealed	by what	between them	So judge

جَعَلْنَا	لِكُلٍّ	الْحَقِّ ط	مِنَ	جَآءَكَ	عَمَّا	اَهْوَآءَهُمْ
We have made	For each	the truth.	of	has come to you	when	their vain desires

لَجَعَلَكُمْ	شَآءَ اللّٰهُ	وَلَوْ	وَّمِنْهَاجًا ط	شِرْعَةً	مِنْكُمْ
He (would have) made you	Allah (had) willed	And if	and a clear way.	a law	for you

فَاسْتَبِقُوا	اٰتٰىكُمْ	مَآ	فِيْ	لِّيَبْلُوَكُمْ	وَّلٰكِنْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً
so race	**He** (has) given you,	what	in	to test you	[and] but	one community

بِمَا	فَيُنَبِّئُكُمْ	مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا	اللّٰهِ	اِلَى	الْخَيْرٰتِ ط
of what	then **He** will inform you	you will all return,	Allah	To	(to) the good.

بَيْنَهُمْ	احْكُمْ	وَاَنِ	٤٨ لا	تَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	كُنْتُمْ
between them	you judge	And that	48	differing.	concerning it	you were

بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ

and beware of them | their vain desires | follow | and (do) not | Allah (has) revealed | by what

اَنْ يَّفْتِنُوْكَ عَنْۢ بَعْضِ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكَ ؕ

to you. | Allah has revealed | (of) what | some | from | they tempt you away | lest

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ اَنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّصِيْبَهُمْ بِبَعْضِ

for some | afflict them | to | Allah intends | only | then know that | they turn away | And if

ذُنُوْبِهِمْ ؕ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ لَفٰسِقُوْنَ ﴿٤٩﴾

49 | (are) defiantly disobedient. | the people | of | many | And indeed, | (of) their sins.

اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ ؕ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ

than | better | And who (is) | they seek? | of [the] ignorance | Is it then the judgment

اللّٰهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿٥٠﴾ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ

who | O you | 50 | (who) firmly believe. | for a people | (in) judgment | Allah

ع ٧ ١١

وقف لازم وقف منزل

اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُوْدَ وَالنَّصٰرٰۤى اَوْلِيَآءَ ؔ بَعْضُهُمْ

Some of them | (as) allies. | and the Christians | the Jews | take | (Do) not | believe!

اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ؕ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ

then indeed, he | among you, | takes them as allies | And whoever | (to) others. | (are) allies

مِنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥١﴾

51 | the wrongdoing people. | guide | (does) not | Allah | Indeed, | (is) of them.

فَتَرَى الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ

saying, | to them | they hasten | (is) a disease | their hearts | in | those - | And you see

نَخْشٰٓى اَنْ تُصِيْبَنَا دَآئِرَةٌ ؕ فَعَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِىَ

will bring | [that] | Allah | But perhaps | a misfortune." | (may) strike us | that | "We fear

بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَآ

what | for | Then they will become | from **Him.** | a decision | or | the victory

اَسَرُّوْا فِىْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ﴿٥٢﴾ ؕ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ

those who | And will say | 52 | regretful. | themselves, | within | they had concealed

اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ

(of) their oaths, | strongest, | by Allah | swore | those who | "Are these | believe,

اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ؕ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا

and they became | their deeds, | Became worthless | (were) with you?" | indeed, they

by what Allah has revealed and do not follow their vain desires and beware of them lest they tempt you away from some of what Allah has revealed to you. And if they turn away, then know that Allah only intends to afflict them for some of their sins. And indeed, many among the people are defiantly disobedient.

50. Is it then the judgment of ignorance they seek? And who is better than Allah in judgment for a people who firmly believe.

51. O you who believe! Do not take the Jews and the Christians as allies. They are allies of one other. And whoever among you takes them as allies, then indeed he is of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

52. And you see those in whose hearts is a disease (i.e., hypocrisy), they hasten to them saying, "We fear that a misfortune may strike us." But perhaps Allah will bring victory or a decision from **Him**. Then they will become regretful over what they had been concealing within themselves.

53. And those who believe will say, "Are these the ones who swore by Allah their strongest oaths that indeed they were with you?" Their deeds have become worthless, and they have become losers.

54. O you who believe! Whoever among you turns back from his religion, then soon Allah will bring a people whom **He** loves and who will love **Him**, humble towards the believers and stern towards the disbelievers; striving in the way of Allah and not fearing the blame of a critic. That is the Grace of Allah; **He** grants to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

55. Your ally is none but Allah and **His** Messenger and those who believe, and those who establish prayer and give *zakah* and those who bow down.

56. And whoever takes as an ally Allah and **His** Messenger and those who believe, then indeed the party of Allah - they are the victorious.

57. O you who believe! Do not take allies those who take your religion in ridicule and fun among those who were given the Book and the disbelievers. And fear Allah, if you are believers.

58. And when you make a call for prayer, they take it in ridicule and fun. That is because they are a people who do not understand.

59. Say,

مِنكُمْ	يَرْتَدَّ	مَن	ءَامَنُوا	ٱلَّذِينَ	يَٰٓأَيُّهَا	٥٣	خَٰسِرِينَ
among you	turns back	Whoever	believe!	who	O you	53	(the) losers.

يُحِبُّهُمْ	بِقَوْمٍ	يَأْتِى ٱللَّهُ	فَسَوْفَ	دِينِهِۦ	عَن
whom **He** loves	a people	Allah (will) bring	then soon	his religion,	from

ٱلْكَٰفِرِينَ	عَلَى	أَعِزَّةٍ	ٱلْمُؤْمِنِينَ	عَلَى	أَذِلَّةٍ	وَيُحِبُّونَهُۥٓ
the disbelievers;	towards	(and) stern	the believers	towards	humble	and they love **Him**,

لَآئِمٍ	لَوْمَةَ	يَخَافُونَ	وَلَا	ٱللَّهِ	سَبِيلِ	فِى	يُجَٰهِدُونَ
(of) a critic.	the blame	fearing	and not	(of) Allah	(the) way	in	striving

وَٱللَّهُ	يَشَآءُ	مَن	يُؤْتِيهِ	ٱللَّهِ	فَضْلُ	ذَٰلِكَ
And Allah	**He** wills.	whom	**He** grants	(of) Allah,	(is the) Grace	That

ٱللَّهُ	وَلِيُّكُمُ	إِنَّمَا	٥٤	عَلِيمٌ	وَٰسِعٌ
(is) Allah	your ally	Only	54	All-Knowing.	(is) All-Encompassing,

ٱلصَّلَوٰةَ	يُقِيمُونَ	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَٱلَّذِينَ	وَرَسُولُهُۥ
the prayer	establish	and those who	believe,	and those who	and **His** Messenger,

وَمَن	٥٥	رَٰكِعُونَ	وَهُمْ	ٱلزَّكَوٰةَ	وَيُؤْتُونَ
And whoever	55	(are) those who bow down.	and they	zakah	and give

فَإِنَّ	ءَامَنُوا	وَٱلَّذِينَ	وَرَسُولَهُۥ	ٱللَّهَ	يَتَوَلَّ
then indeed.	believe,	and those who	and **His** Messenger	Allah	takes as an ally

ءَامَنُوا	ٱلَّذِينَ	يَٰٓأَيُّهَا	٥٦	ٱلْغَٰلِبُونَ	هُمُ	ٱللَّهِ	حِزْبَ
believe!	who	O you	56	(are) the victorious.	they	(of) Allah -	(the) party

مِّنَ	وَلَعِبًا	هُزُوًا	دِينَكُمْ	ٱتَّخَذُوا	ٱلَّذِينَ	تَتَّخِذُوا	لَا
from	and fun	(in) ridicule	your religion	take	those who	take	(Do) not

أَوْلِيَآءَ	وَٱلْكُفَّارَ	مِن قَبْلِكُمْ	ٱلْكِتَٰبَ	أُوتُوا	ٱلَّذِينَ
(as) allies.	and the disbelievers	before you	the Book	are given	those who

وَإِذَا	٥٧	مُّؤْمِنِينَ	كُنتُم	إِن	ٱللَّهَ	وَٱتَّقُوا
And when	57	believers.	you are	if	Allah,	And fear

ذَٰلِكَ	وَلَعِبًا	هُزُوًا	ٱتَّخَذُوهَا	ٱلصَّلَوٰةِ	إِلَى	نَادَيْتُمْ
That	and fun.	(in) ridicule	they take it	the prayer,	for	you make a call

قُلْ	٥٨	يَعْقِلُونَ	لَّا	قَوْمٌ	بِأَنَّهُمْ
Say,	58	understand.	(who do) not	(are) a people	(is) because they

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا

we believe	that	except	[of] us	you resent	Do	(of) the Book!	"O People

بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ

before,	was revealed	and what	to us	has been revealed	and what	in Allah

وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٥٩﴾ قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ

I inform you	"Shall	Say,	59	(are) defiantly disobedient."	most of you	and that

بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ ؕ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ

Allah has cursed	Whom	Allah?	from	(as) recompense	that	than	(of) worse

وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيْرَ

and [the] swines,	[the] apes	of them	and made	with him	and **He** became angry

وَعَبَدَ الطَّاغُوْتَ ؕ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا

(in) position	(are) worse	Those	the false deities.	and (who) worshipped

وَّاَضَلُّ عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿٦٠﴾ وَاِذَا جَآءُوْكُمْ

they come to you	And when	60	way."	(the) even	from	and farthest astray

قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَقَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ

certainly	and they	with disbelief	they entered	But certainly	"We believe."	they say,

خَرَجُوْا بِهٖ ؕ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ ﴿٦١﴾

61	hiding.	they were	[of] what	knows best	And Allah	with it.	went out

وَتَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

and [the] transgression	[the] sin	into	hastening	of them	many	And you see

وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٢﴾

62	doing.	they were	(is) what	Surely evil	the forbidden.	and eating

لَوْلَا يَنْهٰىهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ عَنْ

from	and the religious scholars	the Rabbis	forbid them,	Why (do) not

قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ؕ لَبِئْسَ مَا

(is) what	Surely, evil	(of) the forbidden?	and their eating	the sinful	their saying

كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿٦٣﴾ وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ؕ

(is) chained."	"Allah's Hand	And the Jews said,	63	do.	they used to

غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَلُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا ۘ بَلْ

وقف لازم

Nay,	they said.	for what	and they have been cursed	their hands,	Are chained

"O People of the Book! Do you resent us except (for the fact) that we believe in Allah and what has been revealed to us and what was revealed before us and that most of you are defiantly disobedient."

60. Say, "Shall I inform you of something worse than that as recompense from Allah? Those whom Allah has cursed and **He** became angry with them, and **He** made some of them apes and swines and those who worshipped the false deities. Those are worse in position and farthest astray from the even (i.e., right) way."

61. And when they come to you, they say, "We believe." But certainly they entered with disbelief and they certainly went out with it. And Allah knows best what they were hiding.

62. And you see many of them hastening into sin and transgression and devouring (what is) forbidden. Surely, evil is what they were doing.

63. Why do the rabbis and the religious scholars not forbid them from saying what is sinful and devouring what is forbidden? Surely, evil is what they used to do.

64. And the Jews said, "The Hand of Allah is chained." Their hands are chained and they have been cursed for what they say. Nay,

His Hands are stretched out, **He** bestows as **He** wills. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. And **We** have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah extinguished it. And they strive in the earth spreading corruption. And Allah does not love the corrupters.

65. And if only the People of the Book had believed and feared Allah, surely **We** would have removed from them their evils deeds and would have admitted them to Gardens of Bliss.

66. And if only they had stood firmly by the Taurat and the Injeel and what was revealed to them from their Lord, surely they would have consumed (provision) from above them and from beneath their feet. Among them is a moderate community, ع ٩ ١٠/١٣
but many of them do evil deeds.

67. O Messenger! Convey what has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed **His** Message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not

كَثِيْرًا	وَلَيَزِيْدَنَّ	يَشَآءُ	كَيْفَ	يُنْفِقُ	مَبْسُوْطَتٰنِ	يَدٰهُ
many	And surely increase	**He** wills.	how	**He** spends	(are) stretched out	**His** Hands

طُغْيَانًا	رَّبِّكَ	مِنْ	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ	مَّآ	مِّنْهُمْ
(in) rebellion	your Lord,	from	to you	has been revealed	what	of them,

اِلٰى	وَالْبَغْضَآءَ	الْعَدَاوَةَ	بَيْنَهُمُ	وَاَلْقَيْنَا	وَّكُفْرًا
till	and [the] hatred	[the] enmity	among them	And **We** have cast	and disbelief.

لِّلْحَرْبِ	نَارًا	اَوْقَدُوْا	كُلَّمَآ	الْقِيٰمَةِ	يَوْمِ
of [the] war,	(the) fire	they kindled	Every time	(of) the Resurrection.	(the) Day

وَاللّٰهُ	فَسَادًا	الْاَرْضِ	فِي	وَيَسْعَوْنَ	اَطْفَاَهَا اللّٰهُ
And Allah	spreading corruption.	the earth	in	And they strive	Allah extinguished it.

اَهْلَ	اَنَّ	وَلَوْ	٦٤	الْمُفْسِدِيْنَ	يُحِبُّ	لَا
(the) People	that	And if	64	the corrupters.	love	(does) not

لَكَفَّرْنَا	وَاتَّقَوْا	اٰمَنُوْا	الْكِتٰبِ
surely **We** (would have) removed	and feared (Allah),	(had) believed	(of) the Book

جَنّٰتِ	وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ	عَنْهُمْ
(to) Gardens	and surely **We** (would have) admitted them	their evil (deeds)	from them

وَالْاِنْجِيْلَ	التَّوْرٰىةَ	اَقَامُوا	اَنَّهُمْ	وَلَوْ	٦٥	النَّعِيْمِ
and the Injeel	(by) the Taurat	had stood firmly	that they	And if	65	(of) Bliss.

لَاَكَلُوْا	رَّبِّهِمْ	مِّنْ	اِلَيْهِمْ	اُنْزِلَ	وَمَآ
surely they (would have) eaten	their Lord,	from	to them	was revealed	and what

اُمَّةٌ	مِنْهُمْ	اَرْجُلِهِمْ	تَحْتِ	وَمِنْ	فَوْقِهِمْ	مِنْ
(is) a community	Among them	their feet.	beneath	and from	above them	from

٦٦	يَعْمَلُوْنَ	مَا	سَآءَ	مِّنْهُمْ	وَكَثِيْرٌ	مُّقْتَصِدَةٌ
66	they do.	(is) what	evil	of them -	but many	moderate,

مِنْ	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ	مَآ	بَلِّغْ	الرَّسُوْلُ	يٰاَيُّهَا
from	to you	has been revealed	what	Convey	Messenger!	O

رِسَالَتَهٗ	بَلَّغْتَ	فَمَا	تَفْعَلْ	لَّمْ	وَاِنْ	رَّبِّكَ
His Message.	you (have) conveyed	then not	you do	not	and if	your Lord,

لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	النَّاسِ	مِنَ	يَعْصِمُكَ	وَاللّٰهُ
(does) not	Allah	Indeed,	the people.	from	will protect you	And Allah

لَسْتُمْ	الْكِتٰبِ	يٰٓاَهْلَ	قُلْ	٦٧	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ	يَهْدِي
You are not	(of) the Book!	“O People	Say,	67	the disbelieving people.	guide

وَمَآ	وَالْاِنْجِيْلَ	التَّوْرٰىةَ	تُقِيْمُوا	حَتّٰى	شَيْءٍ	عَلٰى
and what	and the Injeel	(by) the Taurat	you stand firmly	until	anything	on

مِّنْهُمْ	كَثِيْرًا	وَلَيَزِيْدَنَّ	رَّبِّكُمْ ط	مِّنْ	اِلَيْكُمْ	اُنْزِلَ
of them,	many	And surely increase	your Lord.	from	to you	has been revealed

وَّكُفْرًا ج	طُغْيَانًا	رَّبِّكَ	مِنْ	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ	مَّآ
and disbelief.	(in) rebellion	your Lord,	from	to you	has been revealed	what

الَّذِيْنَ	اِنَّ	٦٨	الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	عَلَى	تَاْسَ	فَلَا
those who	Indeed,	68	the disbelieving people.	over	grieve	So (do) not

مَنْ	وَالنَّصٰرٰى	وَالصّٰبِئُوْنَ	هَادُوْا	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
whoever	and the Christians,	and the Sabians	became Jews	and those who	believed

خَوْفٌ	فَلَا	صَالِحًا	وَعَمِلَ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	بِاللّٰهِ	اٰمَنَ
fear	then no	good deeds,	and did	and the Last Day	in Allah	believed

اَخَذْنَا	لَقَدْ	٦٩	يَحْزَنُوْنَ	هُمْ	وَلَا	عَلَيْهِمْ
We took	Certainly	69	will grieve.	they	and not	on them

اِلَيْهِمْ	وَاَرْسَلْنَآ	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	مِيْثَاقَ
to them	and **We** sent	(of) Israel	(from the) Children	a Covenant

بِمَا	رَسُوْلٌ	جَآءَهُمْ	كُلَّمَا	رُسُلًا ط
with what	any Messenger	came to them	Whenever	Messengers.

كَذَّبُوْا	فَرِيْقًا	اَنْفُسُهُمْ لا	تَهْوٰٓى	لَا
they denied	a group	their souls,	desired	not

اَلَّا	وَحَسِبُوْٓا	ق ٧٠	يَقْتُلُوْنَ	وَفَرِيْقًا
that not	And they thought	70	they kill.	and a group

وَصَمُّوْا	فَعَمُوْا	فِتْنَةٌ	تَكُوْنَ
and they became deaf.	so they became blind	a trial,	will be (for them)

عَمُوْا	ثُمَّ	عَلَيْهِمْ	تَابَ اللّٰهُ	ثُمَّ
they became blind	then (again)	to them,	Allah turned	Then

وَاللّٰهُ	مِّنْهُمْ ط	كَثِيْرٌ	وَصَمُّوْا
And Allah	of them.	many	and they became deaf,

guide the disbelieving people.

68. O People of the Book! You are not on anything until you stand firmly by the Taurat and the Injeel, and what has been revealed to you from your Lord. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people.

69. Indeed, those who believed and those who are Jews and the Sabians and the Christians, whoever believed in Allah and the Last Day and did good deeds, then they will have no fear, nor will they grieve.

70. Surely **We** took a Covenant from the Children of Israel and sent to them Messengers. Whenever any Messenger came to them with what their souls did not desire, some (of the Messengers) they denied and some of them they killed.

71. And they thought there would be no trial for them, so they became blind and deaf. Then Allah turned to them (in forgiveness), then (again) many of them became blind and deaf. And Allah

is All-Seer of what they do.

72. They surely disbelieve who say, "Indeed, Allah is Messiah, the son of Maryam" while the Messiah said, "O Children of Israel! Worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, he who associates partners with Allah then surely Allah has forbidden Paradise for him, and his abode will be the Fire. And there will be no helpers for the wrongdoers.

73. Certainly they have disbelieved, those who say, "Indeed, Allah is the third of the three." And there is no god except the **One** God. And if they do not desist from what they are saying, a painful punishment will surely afflict those who disbelieve among them.

74. So will they not turn to Allah and seek **His** forgiveness? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

75. The Messiah, son of Maryam, was not

لَقَدْ	٧١	يَعْمَلُوْنَ	بِمَا	بَصِيْرٌۢ
Certainly	71	they do.	of what	(is) All-Seer

هُوَ	اللّٰهَ	اِنَّ	قَالُوْٓا	الَّذِيْنَ	كَفَرَ
He	Allah -	"Indeed	say,	those who	disbelieved

الْمَسِيْحُ	وَقَالَ	مَرْيَمَ ؕ	ابْنُ	الْمَسِيْحُ
the Messiah,	While said	(of) Maryam."	son	(is) the Messiah,

رَبِّيْ	اللّٰهَ	اعْبُدُوا	اِسْرَآءِيْلَ	يٰبَنِيْٓ
my Lord	Allah,	Worship	(of) Israel!	"O Children

بِاللّٰهِ	يُّشْرِكْ	مَنْ	اِنَّهٗ	وَرَبَّكُمْ ؕ
with Allah,	associates partners	who	Indeed, he	and your Lord."

وَمَاْوٰىهُ	الْجَنَّةَ	عَلَيْهِ	حَرَّمَ اللّٰهُ	فَقَدْ
and his abode	Paradise	for him	Allah (has) forbidden	then surely

اَنْصَارٍ	مِنْ	لِلظّٰلِمِيْنَ	وَمَا	النَّارُ ؕ
helpers.	any	for the wrongdoers	And not	(will be) the Fire.

قَالُوْٓا	الَّذِيْنَ	كَفَرَ	لَقَدْ	٧٢
say,	those who	disbelieved	Certainly	72

وَمَا	ثَلٰثَةٍ ۘ	ثَالِثُ	اللّٰهَ	اِنَّ
And (there is) no	(of) three."	(is the) third	Allah	"Indeed

وَاِنْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ	اِلَّآ	اِلٰهٍ	مِنْ
And if	(the) **One** God.	except	god	[of]

لَيَمَسَّنَّ	يَقُوْلُوْنَ	عَمَّا	يَنْتَهُوْا	لَّمْ
surely will afflict	they are saying	from what	they desist	not

اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	مِنْهُمْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
painful.	a punishment	among them,	disbelieved	those who

اللّٰهِ	اِلَى	يَتُوْبُوْنَ	اَفَلَا	٧٣
Allah	to	they turn	So will not	73

رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	وَاللّٰهُ	وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ
Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	and seek **His** forgiveness?

مَرْيَمَ	ابْنُ	الْمَسِيْحُ	مَا	٧٤
(of) Maryam	son	(is) the Messiah,	Not	74

مِنْ قَبْلِهِ	خَلَتْ	قَدْ	رَسُوْلٌ ۚ	اِلَّا
before him	had passed	certainly	a Messenger,	but

يَاْكُلٰنِ	كَانَا	صِدِّيْقَةٌ ؕ	وَاُمُّهٗ	الرُّسُلُ ؕ
eat	They both used to	(was) truthful.	And his mother	the Messengers.

لَهُمُ	نُبَيِّنُ	كَيْفَ	اُنْظُرْ	الطَّعَامَ ؕ
to them	**We** make clear	how	See	[the] food.

يُؤْفَكُوْنَ	اَنّٰى	انْظُرْ	ثُمَّ	الْاٰيٰتِ
they are deluded.	how	see	then	the Signs,

اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	اَتَعْبُدُوْنَ	قُلْ	٧٥
Allah	besides	"Do you worship	Say,	**75**

وَّلَا	ضَرًّا	لَكُمْ	يَمْلِكُ	لَا	مَا
and not	any harm	to (cause) you	has power	not	what

الْعَلِيْمُ	السَّمِيْعُ	هُوَ	وَاللّٰهُ	نَفْعًا ؕ
the All-Knowing?	(is) the All-Hearing,	**He**	while Allah,	any benefit,

لَا	الْكِتٰبِ	يٰۤاَهْلَ	قُلْ	٧٦
(Do) not	(of) the Book!	"O People	Say,	**76**

وَلَا	الْحَقِّ	غَيْرَ	دِيْنِكُمْ	فِيْ	تَغْلُوْا
and (do) not	the truth,	other than	your religion	in	exceed

ضَلُّوْا	قَدْ	قَوْمٍ	اَهْوَآءَ	تَتَّبِعُوْٓا
who went astray	certainly	(of) a people	(vain) desires	follow

عَنْ	وَّضَلُّوْا	كَثِيْرًا	وَّاَضَلُّوْا	مِنْ قَبْلُ
from	and they have strayed	many,	and they misled	before,

الَّذِيْنَ	لُعِنَ	٧٧ ع	السَّبِيْلِ	سَوَآءِ
those who	Were cursed	**77**	[the] way.	(the) right

ع ١٠ ١٤

لِسَانِ	عَلٰى	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْۤ	مِنْۢ	كَفَرُوْا
(the) tongue	by	(of) Israel	(the) Children	from	disbelieved

ذٰلِكَ	مَرْيَمَ ؕ	ابْنِ	وَعِيْسَى	دَاوٗدَ
that (was)	(of) Maryam,	son	and Isa,	(of) Dawood

٧٨	يَعْتَدُوْنَ	وَّكَانُوْا	عَصَوْا	بِمَا
78	transgressing.	and they were	they disobeyed	because

but a Messenger, certainly Messengers had passed away before him. And his mother was truthful. They both used to eat food. See how **We** make clear to them the Signs; then see how they are deluded.

76. Say, "Do you worship besides Allah that which has no power either to harm you or benefit you while it is Allah **Who** is the All-Hearing, the All-Knowing?

77. Say, "O People of the Book! Do not exceed in your religion beyond the truth and do not follow the vain desires of a people who went astray before and misled many, and they have strayed from the right way.

78. Those who disbelieved from the Children of Israel were cursed by the tongue of Dawood and Isa, son of Maryam, because they disobeyed and they used to transgress.

79. They did not forbid each other from any wrongdoing they did. Surely, evil was what they were doing.

80. You see many of them taking as allies those who disbelieved. Surely, evil is what they have sent forth for themselves (with the result) that Allah became angry with them, and in the punishment they will abide forever.

81. And if they had believed in Allah and the Prophet and what has been revealed to him, they would not have taken them as allies; but many of them are defiantly disobedient.

82. Surely, you will find the strongest among people in enmity towards the believers - the Jews and those who associate partners with Allah; and surely you will find nearest of them in affection to believers those who say, "We are Christians." That is because among them are priests and monks and because they are not arrogant.

مُّنكَرٍ	عَن	يَتَنَاهَوْنَ	كَانُوا لَا
wrongdoing	from	forbidding each other	They had not been

يَفْعَلُونَ	كَانُوا	مَا	لَبِئْسَ	فَعَلُوهُ ؕ
doing.	they were	(was) what	Surely, evil	they did [it].

يَتَوَلَّوْنَ	مِّنْهُمْ	كَثِيرًا	تَرَىٰ	٧٩
taking as allies	of them	many	You see	79

لَهُمْ	قَدَّمَتْ	مَا	لَبِئْسَ	كَفَرُوا ؕ	الَّذِينَ
for them	sent forth	(is) what	Surely evil	disbelieved.	those who

وَفِي	عَلَيْهِمْ	سَخِطَ اللَّهُ	أَن	أَنفُسُهُمْ
and in	with them	Allah became angry	that	their souls,

وَلَوْ	٨٠	خَالِدُونَ	هُمْ	الْعَذَابِ
And if	80	(will) abide forever.	they	the punishment

وَمَا	وَالنَّبِيِّ	بِاللَّهِ	يُؤْمِنُونَ	كَانُوا
and what	and the Prophet	in Allah	believed	they had

أَوْلِيَاءَ	اتَّخَذُوهُمْ	مَا	إِلَيْهِ	أُنزِلَ
(as) allies;	they (would have) taken them	not	to him,	has been revealed

٨١	فَاسِقُونَ	مِّنْهُمْ	كَثِيرًا	وَلَٰكِنَّ
81	(are) defiantly disobedient.	of them	many	[and] but

عَدَاوَةً	النَّاسِ	أَشَدَّ	لَتَجِدَنَّ
(in) enmity	(of) the people	strongest	Surely you will find

أَشْرَكُوا ۚ	وَالَّذِينَ	الْيَهُودَ	آمَنُوا	لِّلَّذِينَ
(are) polytheists;	and those who	the Jews	believe,	to those who

لِّلَّذِينَ	مَّوَدَّةً	أَقْرَبَهُم	وَلَتَجِدَنَّ
to those who	(in) affection	nearest of them	and surely you will find

نَصَارَىٰ ؕ	إِنَّا	قَالُوا	الَّذِينَ	آمَنُوا
(are) Christians."	"We	say,	those who	believe,

وَرُهْبَانًا	قِسِّيسِينَ	مِنْهُمْ	بِأَنَّ	ذَٰلِكَ
and monks,	(are) priests	among them	because	That (is)

٨٢	يَسْتَكْبِرُونَ	لَا	وَأَنَّهُمْ
82	arrogant.	(are) not	and that they

وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى

you see	the Messenger,	to	has been revealed	(to) what	they listen	And when

اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ ج

the truth.	of	they recognized	for what	the tears,	with	overflowing	their eyes

يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ٨٣

83	the witnesses.	with	so write us	we have believed	"Our Lord,	They say,

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ

from	came (to) us	and what	in Allah	we believe	not	for us (that)	And what

الْحَقِّ لا وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ

the righteous people."	with	our Lord	will admit us	that	And we hope	the truth?

٨٤ فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ

from	flows	(with) Gardens	they said	for what	So Allah rewarded them	84

تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ط وَذٰلِكَ جَزَآءُ

(is the) reward	And that	in it.	will abide forever	the rivers,	underneath them

الْمُحْسِنِيْنَ ٨٥ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ

Our Signs,	and denied	disbelieved	And those who	85	(of) the good-doers.

ع اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ٨٦ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe!	who	O you	86	(of) the Hellfire.	(are the) companions	those

لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ

for you,	Allah has made lawful	what	(the) good things	make unlawful	(Do) not

وَلَا تَعْتَدُوْا ط اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ

the transgressors.	love	(does) not	Allah	Indeed,	transgress.	and (do) not

٨٧ وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ص

good.	lawful	Allah has provided you -	of what	And eat	87

وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ٨٨

88	believers.	in **Him** you (are)	the **One**	And fear Allah,

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ

your oaths	in	for the thoughtless utterances	Allah will not call you to account

وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ ج

(of) the oath.	you contracted	for what	**He** will call you to account	but

83. And when they listen to what has been revealed to the Messenger, you see their eyes overflowing with tears because they have recognized the truth. They say, "Our Lord, we have believed, so write us among the witnesses.

84. And why should we not believe in Allah and what came to us of the truth? And we hope that our Lord will admit us (in Paradise) with the righteous people."

85. So Allah rewarded them for what they said with Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. And that is the reward of the good-doers.

86. And those who disbelieve and deny **Our** Signs, those are the companions of the Hellfire.

87. O you who believe! Do not make unlawful good things, which Allah has made lawful for you and do not transgress. Indeed, Allah does not love the transgressors.

88. And eat what Allah has provided for you lawful and good things. And fear Allah, the **One** in **Whom** you believe.

89. Allah will not call you to account for your thoughtless utterances in your oaths but **He** will call you to account for your deliberate oaths.

So its expiation is the feeding of ten needy persons from the average of what you feed your families or clothing them or freeing a slave. But whoever does not find (or afford it) then a fasting of three days. That is the expiation of your oaths when you have sworn. Therefore guard your oaths. Thus Allah makes clear to you **His** Verses so that you may be grateful.

90. O you who believe! Verily, intoxicants and games of chance and (sacrifices at) altars and divining arrows are an abomination from the work of Shaitaan, so avoid it so that you may be successful.

91. Shaitaan only intends to cause enmity and hatred between you through intoxicants and gambling, and to hinder you from the remembrance of Allah and from the prayer. So will you abstain?

92. And obey Allah and obey the Messenger and beware. And if you turn away, then know that upon **Our** Messenger is only to clearly convey (the Message).

93. There is no sin on those who believe and do good deeds for what they ate (in the past) if they (now) fear Allah and believe and do good deeds, then

فَكَفَّارَتُهٗٓ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا

(of) what | average | of | needy people | (of) ten | (is) feeding | So its expiation

تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ

But whoever | a slave. | freeing | or | clothing them | or | your families | you feed

لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ

(is the) expiation | That | days. | (for) three | (that), then fasting | find | (does) not

أَيْمٰنِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوٓا أَيْمٰنَكُمْ ۚ كَذٰلِكَ

Thus | your oaths. | And guard | you have sworn. | when | (of) your oaths

يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

89 | (be) grateful. | so that you may | **His** Verses | to you | Allah makes clear

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوٓا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ

and [the] games of chance | the intoxicants | Verily | believe! | who | O you

وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ

(the) work | from | (are an) abomination | and divining arrows | and (sacrifices at) altars

الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا

Only | 90 | (be) successful. | so that you may | so avoid it | (of) the Shaitaan,

يُرِيدُ الشَّيْطٰنُ أَنْ يُّوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدٰوَةَ وَالْبَغْضَآءَ

and [the] hatred | [the] enmity | between you | cause | to | the Shaitaan intends

فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ

(of) Allah | (the) remembrance | from | and hinders you | and gambling, | intoxicants | through

وَعَنِ الصَّلٰوةِ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ مُّنْتَهُونَ ﴿٩١﴾ وَأَطِيعُوا

And obey | 91 | the ones who abstain? | So will you be | the prayer. | and from

اللّٰهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوٓا

then know | you turn away, | And if | and beware. | the Messenger | and obey | Allah

أَنَّمَا عَلٰى رَسُولِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾ لَيْسَ عَلَى

on | Not | 92 | (is to) clearly convey (the Message). | **Our** Messenger | upon | only

الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوٓا

they ate | for what | any sin | the good deeds | and do | believe | those who

إِذَا مَا اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ

then | [the] good deeds | and they do | and they believe | they fear (Allah) | when

اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاَحْسَنُوْا ۭ وَاللّٰهُ

and Allah | and do good, | they fear (Allah) | then | and believe, | they fear (Allah)

يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝٩٣ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ ع ١٢/٧

Surely Allah will test you | believe! | who | O you | 93 | the good-doers. | loves

بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ

and your spears | your hands | can reach it | the game - | of | through something

لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدٰى

transgressed | And whoever | in the unseen. | fears **Him** | who | that Allah may make evident

بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝٩٤ يٰٓاَيُّهَا

O you | 94 | painful. | (is) a punishment | then for him | that, | after

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ ۭ

(are in) Ihram. | while you | the game | kill | (Do) not | believe! | who

وَمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۗءٌ مِّثْلُ مَا

(to) what | (is) similar | then penalty | intentionally, | among you | killed it | And whoever

قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًۢا

(as) an offering | among you | two just men | it | judging | the cattle, | of | he killed

بٰلِغَ الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ

equivalent | or | needy people | feeding | an expiation - | or | the Kabah | reaching

ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَبَالَ اَمْرِهٖ ۭ عَفَا اللّٰهُ

Allah pardoned | (of) his deed. | (the) consequence | that he may taste | (in) fasting, | (of) that

عَمَّا سَلَفَ ۭ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ ۭ

from him. | then Allah will take retribution | returned, | but whoever | (has) passed, | what

وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝٩٥ اُحِلَّ

Is made lawful | 95 | (of) Retribution. | Owner | (is) All-Mighty, | And Allah

لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۚ

and for the travelers, | for you | (as) provision | and its food | (of) the sea | game | for you

وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۭ

(are) in Ihram, | as long as you | (of) the land | game | on you | and is made unlawful

وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝٩٦

96 | you will be gathered. | to **Him** | the **One** | And be conscious of Allah

---

fear Allah and believe, then (again) fear Allah and do good; and Allah loves the good-doers.

94. O you who believe! Surely Allah will test you through something of the game that your hands and your spears can reach, that Allah may make evident those who fear **Him** unseen. And whoever transgresses after that, then for him is a painful punishment.

95. O you who believe! Do not kill the game when you are in *Ihram*. And whoever of you killed it intentionally, then the penalty is an equivalent to what he killed of the cattle, as judged by two men among you as an offering reaching the Kabah or an expiation - feeding needy people or the equivalent of that in fasting, that he may taste the consequences of his deed. Allah pardoned what is past; but whoever returns, then Allah will take retribution from him. And Allah is All-Mighty, Owner of Retribution.

96. Is made lawful for you game of the sea and its food as provision for you and for travelers, but is made unlawful to you hunting on the land as long as you are in *Ihram*. And be conscious of Allah to **Whom** you will be gathered.

جَعَلَ اللّٰهُ	الْكَعْبَةَ	الْبَيْتَ الْحَرَامَ	قِيٰمًا	لِّلنَّاسِ
Allah has made	the Kabah,	the Sacred House,	an establishment	for mankind

وَالشَّهْرَ	الْحَرَامَ	وَالْهَدْيَ	وَالْقَلَآئِدَ ؕ	ذٰلِكَ
and the month(s)	[the] sacred	and the (animals) for offering	and the garlands.	That (is)

لِتَعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ
so that you may know	that	Allah	knows	what	(is) in	the heavens

وَمَا	فِي	الْاَرْضِ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ
and what	(is) in	the earth,	and that	Allah	of every	thing	(is) All-Knowing.

﴿٩٧﴾	اِعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	شَدِيْدُ	الْعِقَابِ	وَاَنَّ	اللّٰهَ
97	Know	that	Allah	(is) severe	(in) punishment	and that	Allah

غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	﴿٩٨﴾ ؕ	مَا	عَلَى	الرَّسُوْلِ	اِلَّا
(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	98	Not	on	the Messenger	except

الْبَلٰغُ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	مَا	تُبْدُوْنَ	وَمَا	تَكْتُمُوْنَ
the conveyance.	And Allah	knows	what	you reveal	and what	you conceal.

﴿٩٩﴾	قُلْ	لَّا	يَسْتَوِي	الْخَبِيْثُ	وَالطَّيِّبُ	وَلَوْ	اَعْجَبَكَ
99	Say,	"Not	(are) equal	the evil	and the good	even if	impresses you

كَثْرَةُ	الْخَبِيْثِ ۚ	فَاتَّقُوا	اللّٰهَ	يٰٓاُولِي	الْاَلْبَابِ
abundance	(of) the evil.	So fear	Allah,	O men	(of) understanding,

لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ	ع ﴿١٠٠﴾	يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
so that you may	(be) successful."	100	O you	who	believe!

لَا	تَسْـَٔلُوْا	عَنْ	اَشْيَآءَ	اِنْ	تُبْدَ	لَكُمْ	تَسُؤْكُمْ ۚ
(Do) not	ask	about	things	if	made clear	to you,	it may distress you

وَاِنْ	تَسْـَٔلُوْا	عَنْهَا	حِيْنَ	يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ	تُبْدَ
and if	you ask	about it	when	the Quran is being revealed	it would be made clear

لَكُمْ ؕ	عَفَا اللّٰهُ	عَنْهَا ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	حَلِيْمٌ
to you.	Allah has pardoned	[about] it,	and Allah	(is) Oft-Forgiving,	All-Forbearing.

﴿١٠١﴾	قَدْ	سَاَلَهَا	قَوْمٌ	مِّنْ قَبْلِكُمْ	ثُمَّ	اَصْبَحُوْا
101	Indeed,	asked them	a people	before you,	then	they became

بِهَا	كٰفِرِيْنَ	﴿١٠٢﴾	مَا جَعَلَ اللّٰهُ	مِنْۢ	بَحِيْرَةٍ
thereby	disbelievers.	102	Allah has not made	of	a Bahirah

97. Allah has made Kabah, the Sacred House, an establishment for mankind and the sacred months and the animals for offering and the garlands (that mark them). That is so that you may know that Allah knows what is in the heavens and what is in the earth and that Allah is All-Knower of everything.

98. Know that Allah is severe in punishment and that Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

99. The Messenger's duty is only to convey the Message. And Allah knows what you reveal and what you conceal.

100. Say, "The evil and the good are not equal even if the abundance of evil impresses you. So fear Allah, O men of understanding, so that you may be successful."

ع ١٣ ٧ ٣

101. O you who believe! Do not ask about things, if they are made clear to you, will distress you. But if you ask about them while the Quran is being revealed, they will be made clear to you. Allah has pardoned it and Allah is Oft-Forgiving, All-Forbearing.

102. Indeed, people before you asked (such questions); then they became thereby disbelievers.

103. Allah has not made (superstitions like) *Bahirah*,

الَّذِيْنَ	وَّلٰكِنَّ	حَامٍ	وَّلَا	وَصِيْلَةٍ	وَّلَا	سَآئِبَةٍ	وَّلَا
those who	[And] but	a Hami.	and not	a Wasilah	and not	a Saibah	and not

لَا	وَاَكْثَرُهُمْ	الْكَذِبَ	اللّٰهِ	عَلَى	يَفْتَرُوْنَ	كَفَرُوْا
(do) not	and most of them	the lie,	Allah	against	they invent	disbelieved

مَآ	اِلٰى	تَعَالَوْا	لَهُمْ	قِيْلَ	وَاِذَا	١٠٣	يَعْقِلُوْنَ
what	to	"Come	to them,	it is said	And when	**103**	use reason.

مَا	حَسْبُنَا	قَالُوْا	الرَّسُوْلِ	وَاِلَى	اَنْزَلَ اللّٰهُ
(is) what	"Sufficient for us	they said,	the Messenger,"	and to	Allah has revealed

لَا	كَانَ اٰبَآؤُهُمْ	اَوَلَوْ	اٰبَآءَنَا	عَلَيْهِ	وَجَدْنَا
not	their forefathers were	Eventhough	our forefathers."	upon it	we found

الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	١٠٤	يَهْتَدُوْنَ	وَّلَا	شَيْـًٔا	يَعْلَمُوْنَ
who	O you	**104**	they (were) guided?	and not	anything	knowing

مَّنْ	لَا يَضُرُّكُمْ	اَنْفُسَكُمْ	عَلَيْكُمْ	اٰمَنُوْا
(those) who	Will not harm you	(is to guard) yourselves.	Upon you	believe!

مَرْجِعُكُمْ	اللّٰهِ	اِلَى	اهْتَدَيْتُمْ	اِذَا	ضَلَّ
(is) your return -	Allah	To	you have been guided.	when	(have gone) astray

يٰٓاَيُّهَا	١٠٥	تَعْمَلُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا	فَيُنَبِّئُكُمْ	جَمِيْعًا
O you	**105**	do.	you used to	of what	then **He** will inform you	all;

اَحَدَكُمُ	حَضَرَ	اِذَا	بَيْنِكُمْ	شَهَادَةُ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
one of you	approaches	when	among you	(Take) testimony	believe!	who

مِّنْكُمْ	ذَوَا عَدْلٍ	اثْنٰنِ	الْوَصِيَّةِ	حِيْنَ	الْمَوْتُ
among you,	just men	two	[the] a will	(at the) time (of making)	[the] death,

فِي	ضَرَبْتُمْ	اَنْتُمْ	اِنْ	غَيْرِكُمْ	مِنْ	اٰخَرٰنِ	اَوْ
in	(are) travel(ing)	you	if	other than you	from	two others	or

تَحْبِسُوْنَهُمَا	الْمَوْتِ	مُّصِيْبَةُ	فَاَصَابَتْكُمْ	الْاَرْضِ
Detain both of them	(of) [the] death.	calamity	then befalls you	the earth

ارْتَبْتُمْ	اِنِ	بِاللّٰهِ	فَيُقْسِمٰنِ	الصَّلٰوةِ	مِنْۢ بَعْدِ
you doubt,	if	by Allah	and let them both swear	the prayer	after

وَلَا	ذَا قُرْبٰى	كَانَ	وَّلَوْ	ثَمَنًا	بِهٖ	لَا نَشْتَرِيْ
and not	a near relative,	he is	even if	a price	it for	"We will not exchange

Saibah, *Wasilah*, and *Hami* (all these animals were liberated in honor of idols as practiced by pagan Arabs in the pre-Islamic period). But those who disbelieve, invent a lie against Allah and most of them do not use reason.

104. And when it is said to them, "Come to what Allah has revealed and to the Messenger," they say, "Sufficient for us is that upon which we found our forefathers." Eventhough their forefathers knew nothing, nor were they guided.

105. O you who believe! Upon you is (to guard) yourselves. Those who have gone astray will not harm you when you have been guided. To Allah you will all return and **He** will inform you about what you used to do.

106. O you who believe! When death approaches one of you, take testimony among you at the time of making a will - two just men from among you or two others not of you, if you are traveling in the earth and the calamity of death befalls you. Detain both of them after prayer and let them both swear by Allah if you doubt (saying), "We will not exchange it for a price, even if he is a near relative and we will not

conceal the testimony of Allah. Indeed, we will surely be of the sinners."

107. Then if it is found that those two were guilty of sin, then let two others stand in their place from those who have a lawful right over them (as against the former two). And let them swear by Allah that "Our testimony is truer than their testimony, and we have not transgressed. Indeed, we will then be of the wrongdoers."

108. That is more likely that they will give testimony in its true form, or they would fear that their oaths may be refuted by others' oaths. And fear Allah and listen; and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

ع ١٤ ٨ ٤

109. The Day Allah will gather the Messengers and say, "What was the response you received?" They will say, "We have no knowledge. Indeed, **You** are the Knower of the unseen."

110. When Allah said, "O Isa, son of Maryam! Remember **My** Favor upon you and upon your mother when **I** strengthened you with the Holy Spirit and you spoke to the people in the cradle and in maturity. And when

الۡاٰثِمِيۡنَ	لَّمِنَ	اِذًا	اِنَّآ	اللّٰهِ	شَهَادَةَ ۙ	نَكۡتُمُ
the sinners."	(will) surely (be) of	then	Indeed, we	(of) Allah.	testimony	we will conceal

اِثۡمًا	اسۡتَحَقَّآ	اَنَّهُمَا	عُثِرَ عَلٰٓى	فَاِنۡ	١٠٦
(of) sin,	(were) guilty	that the two	it is discovered	Then if	106

الَّذِيۡنَ	مِنَ	مَقَامَهُمَا	يَقُوۡمٰنِ	فَاٰخَرٰنِ
those who	from	(in) their place	stand	then (let) two others

بِاللّٰهِ	فَيُقۡسِمٰنِ	الۡاَوۡلَيٰنِ	اسۡتَحَقَّ عَلَيۡهِمُ
by Allah	and let them both swear	the former two -	have a lawful right over them -

وَمَا	شَهَادَتِهِمَا	مِنۡ	اَحَقُّ	لَشَهَادَتُنَآ
and not	testimony of the other two	than	(is) truer	"Surely our testimony

١٠٧	الظّٰلِمِيۡنَ	لَّمِنَ	اِذًا	اِنَّآ	اعۡتَدَيۡنَآ ۖ
107	the wrongdoers."	(will be) of	then	Indeed, we	we have transgressed.

عَلٰى وَجۡهِهَآ	بِالشَّهَادَةِ	يَّاۡتُوۡا	اَنۡ	اَدۡنٰٓى	ذٰلِكَ
in its (true) form	the testimony	they will give	that	(is) closer	That

اَيۡمَانِهِمۡ ؕ	بَعۡدَ	اَيۡمَانٌۢ	تُرَدَّ	اَنۡ	يَّخَافُوۡۤا	اَوۡ
their (others) oaths.	after	their oaths	will be refuted	that	they would fear	or

يَهۡدِى	لَا	وَاللّٰهُ	وَاسۡمَعُوۡا ؕ	اللّٰهَ	وَاتَّقُوا
guide	(does) not	and Allah	and listen;	Allah	And fear

يَجۡمَعُ اللّٰهُ	يَوۡمَ	١٠٨ ع	الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِيۡنَ
Allah will gather	(The) day	108	the defiantly disobedient people.

قَالُوۡا	اُجِبۡتُمۡ ؕ	مَاذَآ	فَيَقُوۡلُ	الرُّسُلَ
They said,	was (the) response you received?"	"What	and **He** will say,	the Messengers

الۡغُيُوۡبِ	عَلَّامُ	اَنۡتَ	اِنَّكَ	لَنَا ؕ	عِلۡمَ	لَا
(of) the unseen."	(are the) Knower	**You**	Indeed **You**,	for us.	knowledge	"(There is) no

نِعۡمَتِىۡ	اذۡكُرۡ	مَرۡيَمَ	ابۡنَ	يٰعِيۡسَى	قَالَ اللّٰهُ	اِذۡ	١٠٩
My Favor	Remember	(of) Maryam!	son	"O Isa,	Allah said,	When	109

بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ قف	اَيَّدْتُّكَ	اِذۡ	وَالِدَتِكَ ۘ	وَعَلٰى	عَلَيۡكَ
with the Holy Spirit,	**I** strengthened you	when	your mother	and upon	upon you

وَاِذۡ	وَكَهۡلًا ۚ	الۡمَهۡدِ	فِى	النَّاسَ	تُكَلِّمُ
And when	and (in) maturity.	the cradle	in	(to) the people	you spoke

عَلَّمْتُكَ	الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْاِنْجِيْلَ
I taught you	the Book	and the wisdom	and the Taurat	and the Injeel;

وَاِذْ	تَخْلُقُ	مِنَ	الطِّيْنِ	كَهَيْـَٔةِ	الطَّيْرِ	بِاِذْنِيْ
and when	you make	from	the clay	like the shape	(of) the bird	by **My** permission

فَتَنْفُخُ	فِيْهَا	فَتَكُوْنُ	طَيْرًا	بِاِذْنِيْ	وَتُبْرِئُ
then you breath	into it	and it becomes	a bird	by **My** permission,	and you heal

الْاَكْمَهَ	وَالْاَبْرَصَ	بِاِذْنِيْ	وَاِذْ	تُخْرِجُ	الْمَوْتٰى
the born blind	and the leper	by **My** permission,	and when	you bring forth	the dead

بِاِذْنِيْ	وَاِذْ	كَفَفْتُ	بَنِيْٓ	اِسْرَآءِيْلَ	عَنْكَ
by **My** permission.	And when	**I** restrained	(the) Children	(of) Israel	from you

اِذْ	جِئْتَهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَقَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا
when	you came to them	with the clear proofs	then said	those who	disbelieved

مِنْهُمْ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا	سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	١١٠	وَاِذْ	اَوْحَيْتُ
among them	"This is not	but	clear magic."'	**110**	And when	**I** inspired

اِلَى	الْحَوَارِيّٖنَ	اَنْ	اٰمِنُوْا	بِيْ	وَبِرَسُوْلِيْ	قَالُوْٓا
to	the disciples	to	believe	in **Me**	and in **My** Messenger	they said,

اٰمَنَّا	وَاشْهَدْ	بِاَنَّنَا	مُسْلِمُوْنَ	١١١	اِذْ
"We believe	and bear witness	that indeed we	(are) Muslims.	**111**	When

قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ	يٰعِيْسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	هَلْ	يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ
the disciples said,	"O Isa,	son	(of) Maryam!	Is	your Lord able

اَنْ	يُّنَزِّلَ	عَلَيْنَا	مَآىِٕدَةً	مِّنَ	السَّمَآءِ	قَالَ	اتَّقُوا
to	send down	to us	a table spread	from	the heaven?"	He said,	"Fear

اللّٰهَ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	١١٢	قَالُوْا	نُرِيْدُ	اَنْ
Allah,	if	you are	believers."	**112**	They said,	"We wish	that

نَّاْكُلَ	مِنْهَا	وَتَطْمَىِٕنَّ	قُلُوْبُنَا	وَنَعْلَمَ	اَنْ	قَدْ
we eat	from it	and satisfy	our hearts	and we know	that	certainly

صَدَقْتَنَا	وَنَكُوْنَ	عَلَيْهَا	مِنَ	الشّٰهِدِيْنَ	١١٣
you have spoken the truth to us	and we be	over it	among	the witnesses.	**113**

قَالَ	عِيْسَى	ابْنُ	مَرْيَمَ	اللّٰهُمَّ	رَبَّنَآ	اَنْزِلْ	عَلَيْنَا
Said	Isa,	son	(of) Maryam,	"O Allah,	our Lord,	send down	to us

I taught you the Book and the wisdom and the Taurat and the Injeel; and when you made from clay like the shape of a bird by **My** permission, then you breathed into it, and it became a bird by **My** permission; and you healed those born blind and the leper by **My** permission; and when you brought forth the dead by **My** permission. And when **I** restrained the Children of Israel from you when you came to them with the clear proofs, then those who disbelieved among them said, "This is nothing but clear magic."'

111. And when **I** inspired to the disciples to believe in **Me** and **My** Messenger they said, "We believe and bear witness that indeed we are Muslims."

112. When the disciples said, "O Isa, son of Maryam! Can your Lord send down to us a table spread from the heaven?" He said, "Fear Allah, if you are believers."

113. They said, "We wish to eat from it and satisfy our hearts and to know that certainly you have spoken the truth to us and be among the witnesses.

114. Said Isa, son of Maryam, "O Allah, our Lord, send down to us

مَآئِدَةً	مِّنَ	السَّمَآءِ	تَكُونُ	لَنَا	عِيدًا	لِّأَوَّلِنَا
a table spread	from	the heaven	to be	for us	a festival	for first of us

وَءَاخِرِنَا	وَءَايَةً	مِّنكَ	وَارْزُقْنَا	وَأَنتَ	خَيْرُ
and last of us	and a sign	from **You.**	And provide us,	and **You**	(are) best

الرَّٰزِقِينَ	١١٤	قَالَ اللَّهُ	إِنِّي	مُنَزِّلُهَا	عَلَيْكُمْ
(of) the providers.	**114**	Allah said,	"Indeed **I**	(will) send it down	to you,

فَمَن	يَكْفُرْ	بَعْدُ	مِنكُمْ	فَإِنِّيٓ	أُعَذِّبُهُۥ
then whoever	disbelieves	after (that)	among you,	then indeed **I**	[**I**] will punish him

عَذَابًا	لَّآ	أُعَذِّبُهُۥٓ	أَحَدًا	مِّنَ	الْعَٰلَمِينَ	١١٥
(with) a punishment	not	**I** have punished	anyone	among	the worlds."	**115**

وَإِذْ	قَالَ اللَّهُ	يَٰعِيسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	ءَأَنتَ	قُلْتَ
And when	Allah said,	"O Isa,	son	(of) Maryam!	Did you	say

لِلنَّاسِ	اتَّخِذُونِي	وَأُمِّيَ	إِلَٰهَيْنِ	مِن دُونِ	اللَّهِ	قَالَ
to the people,	"Take me	and my mother	(as) two gods	besides	Allah?"	He said,

سُبْحَٰنَكَ	مَا	يَكُونُ	لِيٓ	أَنْ	أَقُولَ	مَا	لَيْسَ	لِي
"Glory be to **You**!	Not	was	for me	that	I say	what	not	I

بِحَقٍّ	إِن	كُنتُ	قُلْتُهُۥ	فَقَدْ	عَلِمْتَهُۥ	تَعْلَمُ
(had) right.	If	I had	said it,	then surely	**You** would have known it.	**You** know

مَا	فِي	نَفْسِي	وَلَآ	أَعْلَمُ	مَا	فِي	نَفْسِكَ	إِنَّكَ
what	(is) in	myself,	and not	I know	what	(is) in	**Yourself.**	Indeed, **You**,

أَنتَ	عَلَّٰمُ	الْغُيُوبِ	١١٦	مَا قُلْتُ	لَهُمْ	إِلَّا
You	(are) All-Knower	(of) the unseen.	**116**	Not I said	to them	except

مَآ	أَمَرْتَنِي	بِهِۦٓ	أَنِ	اعْبُدُوا	اللَّهَ	رَبِّي
what	**You** commanded me	[with it]	that	'You worship	Allah,	my Lord

وَرَبَّكُمْ	وَكُنتُ	عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا	مَّا دُمْتُ	فِيهِمْ
and your Lord.'	And I was	over them	a witness	as long as I	(was) among them,

فَلَمَّا	تَوَفَّيْتَنِي	كُنتَ	أَنتَ	الرَّقِيبَ	عَلَيْهِمْ	وَأَنتَ
then when	**You** raised me	**You** were	[**You**]	the Watcher	over them,	and **You**

عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيدٌ	١١٧	إِن	تُعَذِّبْهُمْ	فَإِنَّهُمْ
(are) on	every	thing	a Witness.	**117**	If	**You** punish them,	then indeed they

a table spread from the heaven that it may be a festival for us - for the first and the last of us and a sign from **You**. And provide us and **You** are best of the providers.

115. Allah said, "Indeed, **I** will send it down to you, then whoever from among you disbelieves after that, then indeed, **I** will punish him with a punishment with which **I** have not punished anyone among the worlds."

ع ١٥/٧

116. And when Allah said, "O Isa, son of Maryam! Did you say to the people, "Take me and my mother as two gods besides Allah?"' He will say, "Glory be to **You**! It was not for me to say what I had no right to (say). If I had said it, then surely **You** would have known it. **You** know what is in myself and I do not know what is in **Yourself**. Indeed, **You**, **You Alone** are the All-Knower of the unseen.

117. I did not say to them except what **You** commanded me - that, 'You worship Allah my Lord and your Lord.' And I was over them a witness as long as I was among them, then when **You** raised me up, **You** were the Watcher over them, and **You** are Witness over all things.

118. If **You** punish them, then indeed they

أَنْتَ	فَإِنَّكَ	لَهُمْ	تَغْفِرْ	وَإِنْ	عِبَادُكَ ۚ
You	then indeed **You**,	[for] them	**You** forgive	and if	(are) **Your** slaves,

يَوْمُ	هٰذَا	قَالَ اللّٰهُ	١١٨	الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ
Day	"This	Allah will say,	118	the All-Wise."	(are) the All-Mighty,

مِنْ	تَجْرِي	جَنّٰتٌ	لَهُمْ	صِدْقُهُمْ ۗ	الصّٰدِقِينَ	يَنْفَعُ
from	flows	(are) Gardens	For them	their truthfulness."	the truthful	will profit

عَنْهُمْ	رَضِيَ اللّٰهُ	أَبَدًا ۗ	فِيهَا	خٰلِدِينَ	الْأَنْهٰرُ	تَحْتِهَا
with them	Allah is pleased	forever."	in it	will abide	the rivers	underneath it

١١٩	الْفَوْزُ الْعَظِيمُ	ذٰلِكَ	عَنْهُ ۗ	وَرَضُوا
119	(is) the great success.	That	with **Him**.	and they are pleased

فِيهِنَّ ۗ	وَمَا	وَالْأَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لِلّٰهِ
(is) in them.	and what	and the earth	(of) the heavens	the dominion	To Allah (belongs)

ع ١٢٠	قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ
120	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And **He**

ع ١٦

آياتها ١٦٥ — ٦ سُوْرَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ ٥٥ — ركوعاتها ٢٠

Surah Al-Anaam

الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
the heavens	created	the **One Who**	(be) to Allah,	(All) the praises and thanks

كَفَرُوا	الَّذِينَ	ثُمَّ	وَالنُّورَ ۗ	الظُّلُمٰتِ	وَجَعَلَ	وَالْأَرْضَ
disbelieved	those who	Then	and the light.	the darkness[es]	and made	and the earth

خَلَقَكُمْ	الَّذِي	هُوَ	١	يَعْدِلُونَ	بِرَبِّهِمْ
created you	(is) the **One Who**	**He**	1	equate others with **Him**.	in their Lord

عِنْدَهُ	مُسَمًّى	وَأَجَلٌ	أَجَلًا ۗ	قَضٰى	ثُمَّ	طِينٍ	مِنْ
with **Him**,	specified	and a term	a term -	**He** decreed	then	clay	from

وَفِي	السَّمٰوٰتِ	فِي	اللّٰهُ	وَهُوَ	٢	تَمْتَرُونَ	أَنْتُمْ	ثُمَّ
and in	the heavens	in	(is) Allah	And **He**	2	doubt.	you	yet

وَيَعْلَمُ	وَجَهْرَكُمْ	سِرَّكُمْ	يَعْلَمُ	الْأَرْضِ ۗ
and **He** knows	and what you make public	your secret	**He** knows	the earth.

are **Your** slaves, and if **You** forgive them, then indeed **You**, **You Alone** are the All-Mighty, the All-Wise."

119. Allah will say, "This is the Day when the truthful will profit from their truthfulness. For them are Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever." Allah is pleased with them and they are pleased with **Him**. That is a great success.

120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is within them. And **He** has power over everything.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All praises and thanks be to Allah, the **One Who** created the heavens and the earth and made the darkness and the light. Yet those who disbelieve equate (others) with their Lord.

2. **He** is **the One Who** created you from clay and then decreed a term - a specified term (known to) **Him**, yet you are in doubt!

3. And **He** is Allah in the heavens and in the earth. **He** knows your secret and what you make public, and **He** knows

مِّنْ	اٰيَةٍ	مِّنْ	تَاْتِيْهِمْ	وَمَا	٣	تَكْسِبُوْنَ	مَا
from	any sign	[of]	comes to them	And not	3	you earn.	what

فَقَدْ	٤	مُعْرِضِيْنَ	عَنْهَا	كَانُوْا	اِلَّا	رَبِّهِمْ	اٰيٰتِ
Then indeed,	4	turning away.	from it	they are	but	(of) their Lord	(the) Signs

اَنْۢبٰٓؤُا	يَاْتِيْهِمْ	فَسَوْفَ	جَآءَهُمْ ؕ	لَمَّا	بِالْحَقِّ	كَذَّبُوْا
news	will come to them	but soon	it came to them,	when	the truth	they denied

كَمْ	يَرَوْا	اَلَمْ	٥	يَسْتَهْزِءُوْنَ	بِهٖ	كَانُوْا	مَا
how many	they see	Did not	5	mock.	[at it]	they used to	(of) what

الْاَرْضِ	فِي	مَّكَّنّٰهُمْ	مِّنْ قَرْنٍ	مِّنْ قَبْلِهِمْ	اَهْلَكْنَا
the earth	in	**We** had established them	of generations	before them	**We** destroyed

عَلَيْهِمْ	السَّمَآءَ	وَاَرْسَلْنَا	لَّكُمْ	لَمْ نُمَكِّنْ	مَا
upon them	(rain from) the sky	And **We** sent	for you?	**We** (have) not established	what

مِنْ تَحْتِهِمْ	تَجْرِيْ	الْاَنْهٰرَ	وَّجَعَلْنَا	مِّدْرَارًا ۪
underneath them.	flow	the rivers	and **We** made	showering abundantly

قَرْنًا اٰخَرِيْنَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	وَاَنْشَاْنَا	بِذُنُوْبِهِمْ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ
other generations.	after them	and **We** raised	for their sins	Then **We** destroyed them

فِيْ	كِتٰبًا	عَلَيْكَ	نَزَّلْنَا	وَلَوْ	٦
in	a written Scripture	to you	**We** (had) sent down	And (even) if	6

الَّذِيْنَ	لَقَالَ	بِاَيْدِيْهِمْ	فَلَمَسُوْهُ	قِرْطَاسٍ
those who	surely (would) have said	with their hands,	and they touched it	a parchment

وَقَالُوْا	٧	سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	اِلَّا	اِنْ هٰذَآ	كَفَرُوْٓا
And they said,	7	clear magic."	but	"This is not	disbelieved,

اَنْزَلْنَا	وَلَوْ	مَلَكٌ ؕ	عَلَيْهِ	اُنْزِلَ	لَوْلَآ
We (had) sent down	And if	an Angel?"	to him	sent down	"Why has not been

لَا	ثُمَّ	الْاَمْرُ	لَّقُضِيَ	مَلَكًا
no	then	the matter	surely (would) have been decided	an Angel,

مَلَكًا	جَعَلْنٰهُ	وَلَوْ	٨	يُنْظَرُوْنَ
an Angel,	**We** had made him	And if	8	respite would have been granted to them.

وَّلَلَبَسْنَا	رَجُلًا	لَّجَعَلْنٰهُ
and certainly **We** (would) have obscured	a man,	certainly **We** (would) have made him

what you earn.

4. And no sign comes to them from the Signs of their Lord except that they turn away from it.

5. Then indeed, they denied the truth when it came to them, but soon news will come to them about what they used to mock.

6. Have they not seen how many generations **We** destroyed before them which **We** had established upon the earth as **We** have not established you? And **We** sent (rain) from the sky upon them in abundant showers and **We** made the rivers flow beneath them. Then **We** destroyed them for their sins and **We** raised after them other generations.

7. And even if **We** had sent down to you a written Scripture on parchment and they touched it with their hands, those who disbelieved would have said, "This is nothing but obvious magic."

8. And they said, "Why has not an Angel been sent down to him?" And if **We** had sent down an Angel, the matter would have been decided; then no respite would have been granted to them.

9. And if **We** had made him (i.e., the Messenger) an Angel, certainly **We** would have made him (appear as) a man and **We** would have obscured

عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ ﴿٩﴾ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ

Messengers	were mocked	And indeed	9	they are obscuring.	what	to them

مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا

they used to	what	of them	scoffed	those who	but surrounded	before you

بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١٠﴾ قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا ع ١ ٧

see	and	the earth	in	“Travel	Say,	10	mock.	[at it]

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١١﴾ قُلْ لِّمَنْ

“To whom (belongs)	Say,	11	(of) the rejecters.”	(the) end	was	how

مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلْ لِّلّٰهِ كَتَبَ عَلٰى

upon	**He** has decreed	“To Allah.”	Say,	and the earth?”	the heavens	(is) in	what

نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

(of) the Resurrection,	(the) Day	on	Surely **He** will assemble you	the Mercy.	**Himself**

لَا رَيْبَ فِيْهِ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا

(do) not	then they	themselves,	have lost	Those who	about it.	doubt	(there is) no

يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢﴾ وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ

and the day,	the night	in	dwells	(is) whatever	And for **Him**	12	believe.

وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١٣﴾ قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ

Allah	“Is it other than	Say,	13	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	and **He**

اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ

while (it is) **He**	and the earth,	(of) the heavens	Creator,	(as) a protector,	I (should) take

يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ

that	[I] am commanded	“Indeed I	Say,	**He** is fed?”	and not	**Who** feeds

اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ

of	be	and not	submits (to Allah)	who	(the) first	I be

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٤﴾ قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ

my Lord,	I disobeyed	if	[I] fear	“Indeed, I	Say,	14	the polytheists.”

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾ مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ

that Day	from it	is averted	Whoever	15	(of) a Mighty Day.”	punishment

فَقَدْ رَحِمَهٗ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾

16	(the) clear.	(is) the success	And that	**He** had Mercy on him.	then surely

them with that in which they are obscuring themselves (i.e., confusion and doubt).

10. And indeed, the Messengers were mocked before you, but those who scoffed at them were surrounded by that which they used to mock.

11. Say, “Travel in the earth and see how was the end of the rejecters.”

12. Say, “To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?” Say, “To Allah.” **He** has decreed upon **Himself** Mercy. Surely, **He** will assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who have lost themselves do not believe.

13. And to **Him** belongs whatever dwells in the night and the day, and **He** is All-Hearing, All-Knowing.

14. Say “Is it other than Allah I should take as a protector, Creator of the heavens and the earth, while it is **He Who** feeds and is not fed?” Say, “Indeed, I have been commanded to be the first to submit (to Allah) and not to be of those who associate partners with Allah.”

15. Say, “Indeed, I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a Mighty Day.”

16. Whoever is averted from such a punishment that Day, then surely **He** had Mercy on him. And that is the clear success.

17. And if Allah touches you with affliction, then there is no remover of it except **Him**. And if **He** touches you with good, then **He** has power over everything.

18. And **He** is the Subjugator over **His** slaves. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

19. Say, "What thing is greatest as a testimony?" Say, "Allah is Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me so that I may warn you with it and whoever it reaches. Do you truly testify that there are other gods with Allah?" Say, "I do not testify." Say, "**He** is but One God, and indeed, I am free of what you associate (with **Him**)."

20. Those to whom **We** have given the Book recognize him as they recognize their sons. Those who have lost themselves do not believe.

21. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or rejects **His** Signs? Indeed, the wrongdoers will not be successful.

22. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated others with Allah, "Where are your partners, those whom you used to claim.

23. Then they will have no plea

وَاِنۡ يَّمۡسَسۡكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا
And if | Allah touches you | with affliction | then no | remover | of it | except

هُوَ ؕ وَاِنۡ يَّمۡسَسۡكَ بِخَيۡرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ
Him. | And if | **He** touches you | with good, | then **He** | (is) on | every | thing | All-Powerful.

(١٧) وَهُوَ الۡقَاهِرُ فَوۡقَ عِبَادِهٖ ؕ وَهُوَ الۡحَكِيۡمُ
17 | And **He** | (is) the Subjugator | over | **His** slaves. | And **He** | (is) the All-Wise,

الۡخَبِيۡرُ (١٨) قُلۡ اَىُّ شَىۡءٍ اَكۡبَرُ شَهَادَةً ؕ قُلِ
the All-Aware. | **18** | Say, | "What | thing | (is) greatest | (as) a testimony?" | Say,

اللّٰهُ ۙ شَهِيۡدٌۢ بَيۡنِىۡ وَبَيۡنَكُمۡ ۚ وَاُوۡحِىَ اِلَىَّ
"Allah | (is) Witness | between me | and between you, | and has been revealed | to me

هٰذَا الۡقُرۡاٰنُ لِاُنۡذِرَكُمۡ بِهٖ وَمَنۡۢ بَلَغَ ؕ اَئِنَّكُمۡ
this | [the] Quran | that I may warn you | with it | and whoever | it reaches. | Do you truly

لَتَشۡهَدُوۡنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخۡرٰى ؕ قُلْ لَّاۤ اَشۡهَدُ ۚ
testify | that | with | Allah | (there are) gods | other?" | Say, | "I (do) not testify."

قُلۡ اِنَّمَا هُوَ اِلٰـهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِىۡ بَرِىۡٓءٌ مِّمَّا
Say, | "Only | **He** | (is) One God, | and indeed, I am | free | of what

تُشۡرِكُوۡنَ ۘ (١٩) اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ
you associate (with **Him**). | **19** | Those (to) whom | **We** have given them | the Book

يَعۡرِفُوۡنَهٗ كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ ۘ اَلَّذِيۡنَ خَسِرُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ
they recognize him | as | they recognize | their sons. | Those who | lost | themselves

فَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ (٢٠) وَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ
then they | (do) not | believe. | **20** | And who | (is) more unjust | than (he) who

افۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوۡ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا
invents | against | Allah | a lie | or | rejects | **His** Signs? | Indeed, | not

يُفۡلِحُ الظّٰلِمُوۡنَ (٢١) وَيَوۡمَ نَحۡشُرُهُمۡ جَمِيۡعًا
will be successful | the wrongdoers. | **21** | And (the) Day | **We** will gather them | all,

ثُمَّ نَقُوۡلُ لِلَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡۤا اَيۡنَ شُرَكَآؤُكُمُ
then | **We** will say | to those who | associated others with Allah, | "Where (are) | your partners,

الَّذِيۡنَ كُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ (٢٢) ثُمَّ لَمۡ تَكُنۡ فِتۡنَتُهُمۡ
those whom | you used to | claim. | **22** | Then | not | will be | (for) them a plea

كُنَّا	مَا	رَبِّنَا	وَاللّٰهِ	قَالُوْا	اَنْ	اِلَّآ
we were	not	our Lord,	"By Allah,	they say,	that	except

عَلٰٓى	كَذَبُوْا	كَيْفَ	اُنْظُرْ	٢٣	مُشْرِكِيْنَ
against	they lied	how	Look	23	those who associated others (with Allah)."

٢٤	يَفْتَرُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	عَنْهُمْ	وَضَلَّ	اَنْفُسِهِمْ
24	invent.	they used to	what	from them	And lost	themselves.

عَلٰى	وَجَعَلْنَا	اِلَيْكَ ۚ	يَّسْتَمِعُ	مَّنْ	وَمِنْهُمْ
over	but **We** have placed	to you,	listen	(are those) who	And among them

وَاِنْ	وَقْرًا ۗ	اٰذَانِهِمْ	وَفِيْٓ	يَّفْقَهُوْهُ	اَنْ	اَكِنَّةً	قُلُوْبِهِمْ
And if	deafness.	their ears	and in	they understand it,	lest	coverings	their hearts

جَآءُوْكَ	اِذَا	حَتّٰٓى	بِهَا ۗ	لَّا يُؤْمِنُوْا	اٰيَةٍ	كُلَّ	يَّرَوْا
they come to you	when	Until,	in it.	they will not believe	sign	every	they see

اَسَاطِيْرُ	اِلَّآ	اِنْ هٰذَآ	كَفَرُوْٓا	الَّذِيْنَ	يَقُوْلُ	يُجَادِلُوْنَكَ
(the) tales	but	"This (is) not	disbelieved,	those who	say	and argue with you

وَيَنْـَٔوْنَ	عَنْهُ	يَنْهَوْنَ	وَهُمْ	٢٥	الْاَوَّلِيْنَ
and they keep away	from it	forbid (others)	And they	25	(of) the former (people)."

يَشْعُرُوْنَ	وَمَا	اَنْفُسَهُمْ	اِلَّآ	يُّهْلِكُوْنَ	وَاِنْ	عَنْهُ ۚ
they perceive.	and not	themselves	except	they destroy	And not	from it.

النَّارِ	عَلَى	وُقِفُوْا	اِذْ	تَرٰٓى	وَلَوْ	٢٦
the Fire	by	they are made to stand	when	you (could) see	And if	26

نُكَذِّبَ	وَلَا	نُرَدُّ	يٰلَيْتَنَا	فَقَالُوْا
we would deny	and not	were sent back	"Oh! Would that we	then they (will) say,

بَلْ	٢٧	الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنَ	وَنَكُوْنَ	رَبِّنَا	بِاٰيٰتِ
Nay,	27	the believers."	among	and we would be	(of) our Lord	(the) Signs

وَلَوْ	مِنْ قَبْلُ ۗ	يُخْفُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	لَهُمْ	بَدَا
And if	before.	conceal	they used to	what	for them	became manifest

نُهُوْا	لِمَا	لَعَادُوْا	رُدُّوْا
they were forbidden	to what	certainly they (would) return	they were sent back

اِنْ هِيَ	وَقَالُوْٓا	٢٨	لَكٰذِبُوْنَ	وَاِنَّهُمْ	عَنْهُ
"Not it (is)	And they said,	28	certainly are liars.	and indeed they	from it,

except that they will say, "By Allah, our Lord, we were not those who associated others with Allah."

24. Look how they lied against themselves. And what they used to invent will be lost from them.

25. And among them are those who listen to you, but **We** have placed over their hearts coverings lest they understand it, and in their ears deafness. And if they see every sign, they will not believe in it. Even when they come to you and argue with you those who disbelieve say, "This is nothing but the tales of the former people."

26. And they forbid (others) from it and they (themselves) keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they do not perceive.

27. And if you could see when they are made to stand before the Fire, they will say, "Oh! Would that we were sent back, then we would not deny the Signs of our Lord and would be among the believers."

28. Nay, what they used to conceal before has become manifest to them. And even if they were sent back, certainly they would return to that which they were forbidden; and certainly, they are liars.

29. And they say, "There is nothing

except our worldly life, and we will not be resurrected."

30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. **He** will say, "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." **He** will say, "So taste the punishment because you used to disbelieve."
ع ۳ ۱۰ ۹

31. Indeed, they have incurred loss who deny the meeting with Allah until, when the Hour comes on them suddenly, they will say, "Oh! Our regret over what we neglected concerning it," while they will bear their burdens on their backs. Unquestionably! Evil is what they bear.

32. And the worldly life is nothing but play and amusement; but the home of the Hereafter is best for those who are God conscious. Then, will you not reason?

33. Indeed, **We** know that it grieves you what they say. And indeed, they do not deny you, but the wrongdoers reject the Verses of Allah.

34. And surely Messengers were rejected before you, but they were patient on being rejected and they were harmed until **Our** help came to them. And none

اِلَّا	حَيَاتُنَا	الدُّنْيَا	وَمَا	نَحْنُ	بِمَبْعُوْثِيْنَ	﴿٢٩﴾
except	our life	(of) the world	and not	we	(will be) resurrected."	29

وَلَوْ	تَرٰٓى	اِذْ	وُقِفُوْا	عَلٰى	رَبِّهِمْ ؕ
And if	you (could) see	when	they will be made to stand	before	their Lord.

قَالَ	اَلَيْسَ	هٰذَا	بِالْحَقِّ ؕ	قَالُوْا	بَلٰى	وَرَبِّنَا ؕ
He (will) say,	"Is not	this	the truth?"	They will say,	"Yes,	by our Lord."

قَالَ	فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُوْنَ	﴿٣٠﴾ ع
He (will) say,	"So taste	the punishment	because	you used to	disbelieve."	30

قَدْ	خَسِرَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِلِقَآءِ	اللّٰهِ ؕ	حَتّٰٓى
Indeed,	incurred loss	those who	denied	in (the) meeting	(with) Allah,	until

اِذَا	جَآءَتْهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً	قَالُوْا	يٰحَسْرَتَنَا	عَلٰى
when	came to them	the Hour	suddenly	they said,	"Oh! Our regret	over

مَا	فَرَّطْنَا	فِيْهَا ۙ	وَهُمْ	يَحْمِلُوْنَ	اَوْزَارَهُمْ	عَلٰى
what	we neglected	concerning it,"	while they	will bear	their burdens	on

ظُهُوْرِهِمْ ؕ	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَزِرُوْنَ	﴿٣١﴾	وَمَا
their backs.	Unquestionably!	Evil	(is) what	they bear.	31	And not

الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَآ	اِلَّا	لَعِبٌ	وَّلَهْوٌ ؕ	وَلَلدَّارُ
(is) the life	(of) the world	except	a play	and amusement;	but the home

الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
(of) the Hereafter	(is) best	for those who	(are) God conscious.	Then, will you not reason?

﴿٣٢﴾	قَدْ	نَعْلَمُ	اِنَّهٗ	لَيَحْزُنُكَ	الَّذِيْ	يَقُوْلُوْنَ
32	Indeed,	**We** know	that it	grieves you	what	they say.

فَاِنَّهُمْ	لَا	يُكَذِّبُوْنَكَ	وَلٰكِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ
And indeed, they	(do) not	deny you	but	the wrongdoers -

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	يَجْحَدُوْنَ	﴿٣٣﴾	وَلَقَدْ	كُذِّبَتْ	رُسُلٌ
the Verses of Allah	they reject.	33	And surely	were rejected	Messengers

مِّنْ قَبْلِكَ	فَصَبَرُوْا	عَلٰى	مَا	كُذِّبُوْا
before you,	but they were patient	over	what	they were rejected

وَاُوْذُوْا	حَتّٰٓى	اَتٰىهُمْ	نَصْرُنَا ۚ	وَلَا
and they were harmed	until	came to them	**Our** help.	And no

مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ وَلَقَدْ جَآءَكَ مِنْ نَّبَاۡىِ

of (the) news	has come to you	and surely	(of) Allah,	(the) words	one (can) alter

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣٤﴾ وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ

their aversion	for you	difficult	is	And if	34	(of) the Messengers.

فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ

or	the earth	in	a tunnel	seek	to	you are able	then if

سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ ؕ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ

Allah (had) willed	But if	a Sign.	so that you bring to them	the sky	into	a ladder

لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ

of	be	So (do) not	the guidance.	on	surely **He** (would) have gathered them

الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٥﴾ اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ ؕ

وقف غفران النصف

listen.	those who	respond	Only	35	the ignorant.

وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٦﴾

وقف منزل

36	they will be returned.	to **Him**	then	Allah will resurrect them,	But the dead -

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

his Lord?"	from	a Sign	to him	sent down	"Why (is) not	And they said,

قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ

but	a Sign,	send down	to	[on]	(is) Able	Allah	"Indeed	Say,

اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٧﴾ وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي

in	any animal	[of]	And not	37	know."	(do) not	most of them

الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ

(are) communities	but	with its wings -	(that) flies	a bird	and not	the earth

اَمْثَالُكُمْ ؕ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى

to	then	anything,	[of]	the Book	in	**We** have not neglected	like you.

رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا

Our Verses	rejected	And those who	38	they will be gathered.	their Lord

صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ ؕ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ

Allah wills -	Whoever	the darkness[es].	in	and dumb	(are) deaf

يُضْلِلْهُ ؕ وَمَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى

on	**He** places him	**He** wills -	and whoever	**He** lets him go astray

can alter the words of Allah. And surely has come to you the news of the Messengers.

35. And if their aversion is difficult for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a ladder into the sky to bring to them a Sign (then do so). And if Allah had willed, surely **He** would have gathered them to guidance. So do not be of the ignorant.

36. Only those who listen respond. But the dead - Allah will resurrect them, then to **Him** they will be returned.

37. And they say, "Why is not a Sign sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is Able to send down a Sign, but most of them do not know."

38. And there is no animal on the earth or a bird that flies with its wings, but they are communities like you. **We** have not neglected in the Book anything. Then to their Lord they will be gathered.

39. And those who reject **Our** Verses are deaf and dumb in the darkness. Whoever Allah wills - **He** lets him go astray; and whoever **He** wills - **He** places on

اَتٰىكُمْ	اِنْ	اَرَءَيْتَكُمْ	قُلْ	٣٩	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
(there) came to you	if	“Have you seen	Say,	39	(the) straight way.

اَغَيْرَ اللّٰهِ	السَّاعَةُ	اَتَتْكُمُ	اَوْ	اللّٰهِ	عَذَابُ
is it other than Allah	the Hour -	(there) came to you	or	(of) Allah	punishment

تَدْعُوْنَ	اِيَّاهُ	بَلْ	٤٠	صٰدِقِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	تَدْعُوْنَ ج
you call	**Him** Alone	“Nay,	40	truthful?”	you are	if	you call,

وَتَنْسَوْنَ	شَآءَ	اِنْ	اِلَيْهِ	تَدْعُوْنَ	مَا	فَيَكْشِفُ
and you will forget	**He** wills,	if	upon **Him**	you call	what	and **He** would remove

اَرْسَلْنَآ	وَلَقَدْ	ع ٤١	تُشْرِكُوْنَ	مَا
We sent (Messengers)	And certainly	41	you associate (with **Him**).”	what

وَالضَّرَّآءِ	بِالْبَاْسَآءِ	فَاَخَذْنٰهُمْ	مِّنْ قَبْلِكَ	اُمَمٍ	اِلٰٓى
and hardship	with adversity	then **We** seized them	before you,	nations	to

جَآءَهُمْ	اِذْ	فَلَوْلَآ	٤٢	يَتَضَرَّعُوْنَ	لَعَلَّهُمْ
came to them	when	Then why not	42	humble themselves.	so that they may

قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ	وَلٰكِنْ	تَضَرَّعُوْا	بَاْسُنَا
their hearts became hardened	But	they humbled themselves?	**Our** punishment,

يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	مَا	الشَّيْطٰنُ	لَهُمُ	وَزَيَّنَ
do.	they used to	what	the Shaitaan	to them	and made fair-seeming

فَتَحْنَا	بِهٖ	ذُكِّرُوْا	مَا	نَسُوْا	فَلَمَّا	٤٣
We opened	of [it],	they were reminded	what	they forgot	So when	43

بِمَآ	فَرِحُوْا	اِذَا	حَتّٰٓى	شَیْءٍ ط	كُلِّ	اَبْوَابَ	عَلَيْهِمْ
in what	they rejoiced	when	until	thing,	(of) every	gates	on them

مُّبْلِسُوْنَ	هُمْ	فَاِذَا	بَغْتَةً	اَخَذْنٰهُمْ	اُوْتُوْٓا
(were) dumbfounded.	they	and then	suddenly	**We** seized them	they were given,

ظَلَمُوْا ط	الَّذِيْنَ	الْقَوْمِ	دَابِرُ	فَقُطِعَ	٤٤
did wrong.	[those] who	(of) the people	(the) remnant	So was cut off	44

قُلْ	٤٥	الْعٰلَمِيْنَ	رَبِّ	لِلّٰهِ	وَالْحَمْدُ
Say,	45	(of) the worlds.	Lord	(be) to Allah	And all praises and thanks

وَخَتَمَ	وَاَبْصَارَكُمْ	سَمْعَكُمْ	اَخَذَ اللّٰهُ	اِنْ	اَرَءَيْتُمْ
and sealed	and your sight	your hearing	Allah took away	if	“Have you seen

the straight way.

40. Say, “Have you considered - if there comes upon you the punishment of Allah or comes upon you the Hour - is it other than Allah you call, if you are truthful?”

41. “Nay, it is **Him** Alone you call, and **He** would remove that for which you called upon **Him** if **He** wills, and you will forget what you associate (with **Him**).” ع ٤ ١١ ١٠

42. And certainly **We** sent (Messengers) to the nations before you, then **We** seized them with adversity and hardship, so that they may humble themselves.

43. Then why, when **Our** punishment came to them, they did not humble themselves? But their hearts became hardened and Shaitaan made fair-seeming to them what they used to do.

44. So when they forgot what they were reminded of, **We** opened on them the gates of everything until, when they rejoiced in what they were given, **We** seized them suddenly, and then they were dumbfounded.

45. So the people who committed wrong were eliminated. And all praises and thanks be to Allah, the Lord of the worlds.

46. Say, “Have you considered: if Allah took away your hearing and your sight and sealed

عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ ؕ اُنْظُرْ

See | to bring it to you? | Allah | other than | (is the) god | who | your hearts, | [on]

كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ ﴿٤٦﴾ قُلْ

Say, | 46 | turn away." | they | yet | the Signs; | **We** explain | how

اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ

or | suddenly | (of) Allah | punishment | comes to you | if | "Have you seen

جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٧﴾

47 | the wrongdoers? | the people - | except | (any) be destroyed | will | openly,

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ

(as) bearer of glad tidings | except | the Messengers | **We** send | And not

وَمُنْذِرِيْنَ ۚ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

upon them | fear | then no | and reformed, | believed | So whoever | and (as) warners.

وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا

[in] **Our** Verses | denied | And those who | 48 | will grieve. | they | and not

يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٤٩﴾

49 | defiantly disobey. | they used to | for what | the punishment | will touch them

قُلْ لَّاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَاۤ

and not | (of) Allah | (are the) treasures | (that) with me | to you | "I (do) not say | Say,

اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ ۚ

an Angel. | that I (am) | to you | I say | and not | the unseen | (that) I know

اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰۤى اِلَيَّ ؕ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي

be equal | "Can | Say, | to me." | is revealed | what | except | I (do) not follow

الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ؕ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٥٠﴾ ع وَاَنْذِرْ

ع ٩ ١١

And warn | 50 | you give thought? | Then will not | and the seeing one?" | the blind

بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْۤا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ

not | their Lord, | to | they will be gathered | that | fear | those who | with it

لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ

so that they may | any intercessor, | and not | any protector | other than **Him** | for them

يَتَّقُوْنَ ﴿٥١﴾ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

call | those who | send away | And (do) not | 51 | (become) righteous.

your hearts, which god other than Allah could restore them to you? See how **We** explain the Signs; yet they turn away."

47. Say, "Have you considered: if the punishment of Allah comes to you suddenly or openly, will any be destroyed except the wrongdoing people?

48. And **We** did not send the Messengers except as bearer of glad tidings and as warners. So whoever believes and reforms - then they will have no fear nor will they grieve.

49. And those who deny **Our** Verses, the punishment will touch them for what they used to defiantly disobey.

50. Say, (O Muhammad SAWS!) "I do not say to you that I have with me the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I say to you that I am an Angel. I only follow what is revealed to me." Say, "Can the blind and the seeing one be equal?" Then will you not give thought?

51. And warn with it those who fear that they will be gathered before their Lord, for them there will be no protector and no intercessor besides **Him**, so that they may become righteous.

52. And do not send away those who call

their Lord in the morning and the evening, seeking **His** Countenance. Not upon you is anything of their account and not upon them is anything of your account. So were you to send them away, you would then be of the wrongdoers.

53. And thus **We** try some of them through others that they say, "Are these whom Allah has favored among us?" Is not Allah most knowing of those who are grateful?

54. And when those who believe in **Our** Verses come to you, say, "Peace be upon you. Your Lord has prescribed Mercy upon **Himself**, so that whoever of you does evil in ignorance and then reforms himself after that, then indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful."

55. And thus **We** explain the Verses, so that the way of the criminals become manifest. ع ٦ ١٢

56. Say, "Indeed, I am forbidden to worship those whom you call besides Allah." Say, "I will not follow your vain desires, for I would then go astray, and I would not be of the guided-ones."

57. Say, "Indeed, I am on clear proof from my Lord, while you deny it. I do not have

مَا	وَجْهَهٗ ط	يُرِيْدُوْنَ	وَالْعَشِيِّ	بِالْغَدٰوةِ	رَبَّهُمْ
Not	**His** Countenance.	desiring	and the evening	in the morning	their Lord

حِسَابِكَ	مِنْ	وَّمَا	شَيْءٍ	مِّنْ	حِسَابِهِمْ	مِنْ	عَلَيْكَ
your account	from	and not	anything,	[of]	their account	of	(is) on you

مِنَ	فَتَكُوْنَ	فَتَطْرُدَهُمْ	شَيْءٍ	مِّنْ	عَلَيْهِمْ
of	then you would be	So were you to send them away,	anything.	[of]	on them

بِبَعْضٍ	بَعْضَهُمْ	فَتَنَّا	وَكَذٰلِكَ	٥٢	الظّٰلِمِيْنَ
with others	some of them	**We** try	And thus	52	the wrongdoers.

بَيْنِنَا ط	مِّنْ	عَلَيْهِمْ	مَنَّ اللّٰهُ	اَهٰٓؤُلَآءِ	لِّيَقُوْلُوْٓا
among us?"	from	[upon them]	(whom) Allah has favored	"Are these	that they say,

وَاِذَا	٥٣	بِالشّٰكِرِيْنَ	بِاَعْلَمَ	اَلَيْسَ اللّٰهُ
And when	53	of those who are grateful?	most knowing	Is not Allah

عَلَيْكُمْ	سَلٰمٌ	فَقُلْ	بِاٰيٰتِنَا	يُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ	جَآءَكَ
(be) upon you.	"Peace	then say,	in **Our** Verses	believe	those who	come to you

مَنْ	اَنَّهٗ	الرَّحْمَةَ لا	نَفْسِهِ	عَلٰى	كَتَبَ رَبُّكُمْ
who	that he	the Mercy,	**Himself**	upon	Your Lord has prescribed

وَاَصْلَحَ	مِنْ بَعْدِهٖ	تَابَ	ثُمَّ	بِجَهَالَةٍ	سُوْٓءًا	عَمِلَ مِنْكُمْ
and reforms,	after it	repents	then	in ignorance	evil	among you does

نُفَصِّلُ	وَكَذٰلِكَ	٥٤	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	فَاَنَّهٗ
We explain	And thus	54	Most Merciful."	(is) Oft-Forgiving,	then, indeed **He**

ع ٥٥	الْمُجْرِمِيْنَ	سَبِيْلُ	وَلِتَسْتَبِيْنَ	الْاٰيٰتِ
55	(of) the criminals.	(the) way	so that becomes manifest	the Verses,

تَدْعُوْنَ	الَّذِيْنَ	اَعْبُدَ	اَنْ	نُهِيْتُ	اِنِّيْ	قُلْ
you call	those whom	I worship	that	[I] am forbidden	"Indeed I	Say,

ضَلَلْتُ	قَدْ	اَهْوَآءَكُمْ لا	اَتَّبِعُ	لَآ	قُلْ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ط
I would go astray	certainly	your (vain) desires,	I follow	"Not	Say,	besides Allah."

اِنِّيْ	قُلْ	٥٦	الْمُهْتَدِيْنَ	مِنَ	اَنَا	وَّمَآ	اِذًا
"Indeed, I (am)	Say,	56	the guided-ones."	from	I (would be)	and not	then,

عِنْدِيْ	مَا	بِهٖ ط	وَكَذَّبْتُمْ	رَّبِّيْ	مِّنْ	بَيِّنَةٍ	عَلٰى
I have	Not	[with] it.	while you deny	my Lord,	from	clear proof	on

مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ۗ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۗ يَقُصُّ

He relates	for Allah.	except	(is) the decision	Not	of it.	you seek to hasten	what

الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ ﴿٥٧﴾ قُلْ لَّوْ اَنَّ

that	"If	Say,	57	(of) the Deciders."	(is the) best	and He	the truth,

عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِيَ

surely would have been decided	of it,	you seek to hasten	what	(were) with me

الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

(is) most knowing	And Allah	and between you.	between me	the matter

بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٨﴾ وَعِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا

no (one)	(of) the unseen,	(are the) keys	And with Him	58	of the wrongdoers.

يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ

and in the sea.	the land	(is) in	what	And He knows	Him.	except	knows them

وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ

in	a grain	And not	He knows it.	but	any leaf	falls	And not

ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ

(is) in	but	dry	and not	moist	and not	(of) the earth	the darkness[es]

كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٥٩﴾ وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ

by the night	takes your (soul)	(is) the One Who	And He	59	Clear.	a Record

وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ

therein,	He raises you up	Then	by the day.	you committed	what	and He knows

لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ۚ ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ

then	will be your return	to Him	Then	specified.	(the) term	so that is fulfilled

يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٦٠﴾ ع وَهُوَ

And He	60	do.	you used to	about what	He will inform you

الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ۗ حَتّٰٓى

until	guardians	over you	and He sends	His slaves,	over	(is) the Subjugator

اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ

and they	Our messengers,	take him	the death	(to) anyone of you	comes	when

لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ

their Protector -	Allah	to	they are returned	Then	61	fail.	(do) not

what you seek to hasten (i.e., the punishment). The decision is only for Allah. **He** relates the truth, and **He** is the best of the Deciders."

58. Say, "If I had what you seek to hasten, surely the matter would have been decided between me and you. And Allah is most knowing of the wrongdoers."

59. And with **Him** are the keys of the unseen, none knows them except **Him.** And **He** knows what is on the land and in the sea. And not a leaf falls but **He** knows it. And there is not a grain in the darkness of the earth and not anything moist or dry but is written in a Clear Record.

60. And **He** is the **One Who** takes your (souls) by night and **He** knows what you have committed by day. Then **He** raises you up therein so that the specified term is fulfilled. Then to **Him** will be your return, then **He** will inform you about what you used to do.

ع ٧ ١٣ **61.** And **He** is the Subjugator over **His** slaves, and **He** sends over you guardians (Angels) until, when death comes to one of you, **Our** messengers (i.e., the angels of death) take him, and they do not fail (in their duties).

62. Then they are returned to Allah, their True Protector.

الْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۗ وَهُوَ أَسْرَعُ

(is) swiftest | And **He** | (is) the judgment? | for **Him** | Unquestionably, | [the] True,

الْحَاسِبِينَ ﴿٦٢﴾ قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ

(of) the land | darkness[es] | from | saves you | "Who | Say, | 62 | (of) the Reckoners.

وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ لَئِنْ أَنْجَانَا مِنْ هَٰذِهِ

this, | from | **He** saves us | 'If | and secretly, | humbly | you call **Him** | and the sea,

لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾ قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا

from it | saves you | "Allah | Say, | 63 | the grateful ones.'" | from | surely we will be

وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

64 | associate partners (with Allah)." | you | yet | distress, | every | and from

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ

from | punishment | upon you | send | to | [on] | (is) All-Capable | "**He** | Say,

فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا

(into) sects | (to) confuse you | or | your feet | beneath | from | or | above you

وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ۗ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ

We explain | how | See | (of) others." | violence | some of you | and make (you) taste -

الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾ وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ

your people | it - | But denied | 65 | understand. | so that they may | the Signs

وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾

66 | a manager." | over you | "I am not | Say, | (is) the truth. | while it

لِكُلِّ نَبَإٍ مُسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾ وَإِذَا

And when | 67 | you will know. | and soon | (is) a fixed time, | news | For every

رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ

from them | then turn away | **Our** Verses, | about | engage (in vain talks) | those who | you see

حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ

causes you to forget | And if | other than it. | a talk | in | they engage | until

الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ

the people - | with | the reminder | after | sit | then (do) not | the Shaitaan,

الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ

of | fear (Allah) | those who | (is) on | And not | 68 | the wrongdoers.

Unquestionably, for **Him** is the judgment. And **He** is the swiftest of the Reckoners.

63. Say, "Who rescues you from the darknesses of the land and sea (when) you call **Him** humbly and secretly (saying), 'If **He** saves us from this, surely we will be among the grateful ones.'"

64. Say, "Allah saves you from it and from every distress, yet you associate partners (with Allah)."

65. Say, "**He** is All-Capable to send upon you punishment from above you or from beneath your feet or to confuse you into sects and make you taste the violence of one another." See how **We** explain the Signs so that you may understand.

66. But your people have denied it, while it is the truth. Say, "I am not a manager over you."

67. For every news is a fixed time, and soon you will know.

68. And when you see those who engage (in vain talks) concerning **Our** Verses, then turn away from them until they engage in a talk other than that. And if Shaitaan causes you to forget, then do not sit after the reminder with the wrongdoing people.

69. And those who fear Allah are not

حِسَابِهِم	مِّن	شَيْءٍ	وَّلَٰكِن	ذِكْرَىٰ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ
their account	[of]	anything;	but	(for) reminder,	so that they may	fear (Allah).

٦٩	وَذَرِ	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَهُمْ	لَعِبًا	وَّلَهْوًا
69	And leave	those who	take	their religion	(as) a play	and amusement

وَّغَرَّتْهُمُ	الْحَيَوٰةُ	الدُّنْيَا	وَذَكِّرْ	بِهِ	أَن
and deluded them	the life	(of) the world.	But remind	with it,	lest

تُبْسَلَ	نَفْسٌ	بِمَا	كَسَبَتْ	لَيْسَ	لَهَا
is given up to destruction	a soul	for what	it (has) earned,	not	(is) for it

مِن دُونِ	اللَّهِ	وَلِيٌّ	وَّلَا	شَفِيعٌ	وَإِن
besides	Allah	any protector	and not	any intercessor.	And if

تَعْدِلْ	كُلَّ	عَدْلٍ	لَّا	يُؤْخَذْ	مِنْهَا	أُولَٰئِكَ
it offers ransom -	every	ransom,	not	will it be taken	from it.	Those

الَّذِينَ	أُبْسِلُوا	بِمَا	كَسَبُوا	لَهُمْ
(are) ones who	are given to destruction	for what	they earned.	For them

شَرَابٌ	مِّنْ	حَمِيمٍ	وَّعَذَابٌ	أَلِيمٌ	بِمَا	كَانُوا
(will be) a drink	of	boiling water	and a punishment	painful	because	they used to

يَكْفُرُونَ	٧٠	قُلْ	أَنَدْعُوا	مِن دُونِ	اللَّهِ	مَا
disbelieve.	70	Say,	“Shall we call	besides	Allah	what

ع

لَا	يَنفَعُنَا	وَلَا	يَضُرُّنَا	وَنُرَدُّ	عَلَىٰ	أَعْقَابِنَا
not	benefits us	and not	harms us,	and we turn back	on	our heels

بَعْدَ	إِذْ	هَدَىٰنَا اللَّهُ	كَالَّذِي	اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ	فِي
after	[when]	Allah has guided us?	Like the one	whom the Shaitaan has enticed	in

الْأَرْضِ	حَيْرَانَ	لَهُ	أَصْحَابٌ	يَدْعُونَهُ	إِلَى	الْهُدَى
the earth,	confused,	he has	companions	who call him	towards	the guidance,

ائْتِنَا	قُلْ	إِنَّ	هُدَى	اللَّهِ	هُوَ	الْهُدَىٰ
‘Come to us.’”	Say,	“Indeed,	(the) Guidance	(of) Allah,	it	(is) the Guidance,

وَأُمِرْنَا	لِنُسْلِمَ	لِرَبِّ	الْعَالَمِينَ	٧١
and we have been commanded	that we submit	to (the) Lord	(of) the worlds	71

وَأَنْ	أَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَاتَّقُوهُ	وَهُوَ	الَّذِي	إِلَيْهِ
And to	establish	the prayer	and fear **Him**.	And **He**	(is) the **One**	to **Him**

accountable for them (i.e., the disbelievers) at all, but (only for a) reminder, so that they may fear Allah.

70. And leave those who take their religion as play and amusement and deluded them the worldly life. But remind with it, lest a soul be given up to destruction for what it earned, it will not have besides Allah any protector nor any intercessor. And if it offers every ransom, it would not be accepted from it (i.e., the soul). Those are the ones who are given to destruction for what they earned. For them will be a drink of boiling water and a painful punishment because they used to disbelieve.

71. Say, “Shall we invoke besides Allah that which neither benefits us nor harms us, and turn back on our heels after Allah has guided us? Like the one whom Shaitaan enticed in the earth confused, (while) he has companions inviting him to guidance saying, ‘Come to us.’” Say, “Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds

72. And to establish prayer and fear **Him**. And it is **He** to **Whom**

you will be gathered.

73. And it is **He Who** created the heavens and the earth in truth. And the Day **He** says, “Be” and it is, **His** word is the truth. And **His** is the Dominion on the Day the trumpet will be blown. **He** is the All-Knower of the unseen and the seen. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

74. And when Ibrahim said to his father Aazar, “Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error.”

75. And thus **We** showed Ibrahim the kingdom of the heavens and the earth, so that he would be among those who are certain (in faith).

76. So when the night covered him, he saw a star. He said, “This is my Lord.” But when it set, he said, “I do not like the ones that set.”

77. When he saw the moon rising, he said, “This is my lord.” But when it set, he said, “If my Lord does not guide me, I will surely be among the people who went astray.”

78. When he saw the sun rising, he said, “This is my Lord; this is greater.” But when it set, he said, “O my people!

السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِي	وَهُوَ	٧٢	تُحْشَرُونَ	
the heavens	created	**Who**	And (it is) **He**	72	you will be gathered.”	
قَوْلُهُ	فَيَكُونُ ۚ	كُنْ	يَقُولُ	وَيَوْمَ	بِالْحَقِّ ۖ	وَالْأَرْضَ
His word	and it is,	“Be”	**He** says,	And (the) Day	in truth.	and the earth
الصُّورِ ۚ	فِي	يُنْفَخُ	يَوْمَ	الْمُلْكُ	وَلَهُ	الْحَقُّ ۚ
the trumpet.	in	will be blown	(on the) Day	(is) the Dominion	And for **Him**	(is) the truth.
الْحَكِيمُ	وَهُوَ	وَالشَّهَادَةِ ۚ	الْغَيْبِ	عٰلِمُ		
(is) the All-Wise,	And **He**	and the seen.	(of) the unseen	(**He** is) All-Knower		
آزَرَ	لِأَبِيهِ	إِبْرٰهِيمُ	قَالَ	وَإِذْ	٧٣	الْخَبِيرُ
Aazar,	to his father	Ibrahim	said	And when	73	the All-Aware.
فِي	وَقَوْمَكَ	أَرٰىكَ	إِنِّي	آلِهَةً ۚ	أَصْنَامًا	أَتَتَّخِذُ
in	and your people	[I] see you	Indeed, I	(as) gods?	idols	“Do you take
مَلَكُوتَ	إِبْرٰهِيمَ	نُرِي	وَكَذٰلِكَ	٧٤	مُبِينٍ	ضَلٰلٍ
the kingdom	Ibrahim	**We** show(ed)	And thus	74	manifest.”	error
الْمُوقِنِينَ	مِنَ	وَلِيَكُونَ	وَالْأَرْضِ	السَّمٰوٰتِ		
the ones who are certain.	among	so that he would be	and the earth,	(of) the heavens		
كَوْكَبًا ۚ	رَاٰ	الَّيْلُ	عَلَيْهِ	جَنَّ	فَلَمَّا	٧٥
a star.	he saw	the night,	over him	covered	So when	75
لَآ أُحِبُّ	قَالَ	أَفَلَ	فَلَمَّآ	رَبِّي ۚ	هٰذَا	قَالَ
“I (do) not like	he said	it set,	But when	(is) my Lord.”	“This	He said,
قَالَ	بَازِغًا	الْقَمَرَ	رَاٰ	فَلَمَّا	٧٦	الْاٰفِلِينَ
he said,	rising	the moon	he saw	When	76	the ones that set.”
لَّمْ	لَئِنْ	قَالَ	أَفَلَ	فَلَمَّآ	رَبِّي ۚ	هٰذَا
(does) not	“If	he said,	it set	But when	(is) my Lord.”	“This
الضَّآلِّينَ	الْقَوْمِ	مِنَ	لَأَكُونَنَّ	رَبِّي	يَهْدِنِي	
who went astray.”	the people	among	I will surely be	my Lord,	guide me	
هٰذَا	قَالَ	بَازِغَةً	الشَّمْسَ	رَاٰ	فَلَمَّا	٧٧
“This (is)	he said,	rising	the sun	he saw	When	77
يٰقَوْمِ	قَالَ	أَفَلَتْ	فَلَمَّآ	أَكْبَرُ ۚ	هٰذَآ	رَبِّي
“O my people!	he said,	it set,	But when	greater.”	this (is)	my Lord,

إِنِّيْ	٧٨	تُشْرِكُوْنَ	مِّمَّا	بَرِيْٓءٌ	إِنِّيْ	
Indeed, I	78	you associate (with Allah)."	of what	free	Indeed, I am	
وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	فَطَرَ	لِلَّذِيْ	وَجْهِيَ	وَجَّهْتُ	
and the earth	the heavens	created	to the **One Who**	my face	[I] have turned	
ج ٧٩	الْمُشْرِكِيْنَ	مِنَ	اَنَا	وَّمَآ	حَنِيْفًا	
79	the polytheists.	of	I (am)	and not	(as) a true monotheist,	
فِي	اَتُحَآجُّوْٓنِّيْ	قَالَ	قَوْمُهٗ ط	وَحَآجَّهٗ		
concerning	"Do you argue with me	He said,	his people.	And argued with him		
تُشْرِكُوْنَ	مَا	وَلَآ اَخَافُ	هَدٰىنِ ط	وَقَدْ	اللّٰهِ	
you associate	what	And I (do) not fear	**He** has guided me?	while certainly	Allah	
رَبِّيْ	وَسِعَ	شَيْـًٔا ط	يَّشَآءَ رَبِّيْ	اَنْ	اِلَّآ	بِهٖٓ
my Lord	Encompasses	anything.	my Lord wills	[that]	unless	with **Him**,
٨٠	تَتَذَكَّرُوْنَ	اَفَلَا	عِلْمًا ط	شَيْءٍ	كُلَّ	
80	you take heed?	Then will not	(in) knowledge.	thing	every	
تَخَافُوْنَ	وَلَا	اَشْرَكْتُمْ	مَآ	اَخَافُ	وَكَيْفَ	
you fear	while not	you associate (with Allah)	what	could I fear	And how	
عَلَيْكُمْ	بِهٖ	لَمْ يُنَزِّلْ	مَا	بِاللّٰهِ	اَشْرَكْتُمْ	اَنَّكُمْ
to you	for it	**He** did not send down	what	with Allah	have associated	that you
كُنْتُمْ	اِنْ	بِالْاَمْنِ ج	اَحَقُّ	الْفَرِيْقَيْنِ	فَاَيُّ	سُلْطٰنًا ط
you	if	to security	has more right	(of) the two parties	So which	any authority.
اِيْمَانَهُمْ	يَلْبِسُوْٓا	وَلَمْ	اٰمَنُوْا	اَلَّذِيْنَ	٨١ م	تَعْلَمُوْنَ
their belief	mix	and (did) not	believed	Those who	81	know?"
ع ٨٢	مُّهْتَدُوْنَ	وَهُمْ	الْاَمْنُ	لَهُمُ	اُولٰٓئِكَ	بِظُلْمٍ
82	(are) rightly guided.	and they	(is) the security	for them,	those,	with wrong,
نَرْفَعُ	قَوْمِهٖ ط	عَلٰى	اِبْرٰهِيْمَ	اٰتَيْنٰهَآ	حُجَّتُنَآ	وَتِلْكَ
We raise	his people.	against	(to) Ibrahim	**We** gave it	(is) **Our** argument,	And this
عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	رَبَّكَ	اِنَّ	نَّشَآءُ ط	مَّنْ	دَرَجٰتٍ
All-Knowing.	(is) All-Wise,	your Lord	Indeed,	**We** will.	whom	(by) degrees
هَدَيْنَا ج	كُلًّا	وَيَعْقُوْبَ ط	اِسْحٰقَ	لَهٗٓ	وَوَهَبْنَا	٨٣
We guided.	all	and Yaqub,	Ishaq	to him	And **We** bestowed	83

وقف لازم

ع ٩/١٢ ١٥

Indeed, I am free of what you associate (with Allah)."

79. Indeed, I have turned my face to the **One Who** created the heavens and the earth as a true monotheist, and I am not of those who associate partners with Allah.

80. And his people argued with him. He said, "Do you argue with me concerning Allah while **He** has guided me? And I do not fear what you associate with **Him**, unless my Lord wills something. My Lord encompasses all things in knowledge; then will you not take heed?

81. And how could I fear what you associate with Allah while you do not fear that you have associated with Allah that for which **He** did not send down to you any authority. So which of the two parties has more right to security, if you know."

82. Those who believe and do not mix their belief with wrong, those will have security, and they are rightly guided.

83. And this is **Our** argument which **We** gave Ibrahim against his people. **We** raise by degrees whom **We** will. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

84. And **We** bestowed to him Ishaq and Yaqub, all (of them) **We** guided.

And Nuh, **We** guided before; and of his descendents Dawood and Sulaiman and Ayyub and Yusuf and Musa and Harun. And thus **We** reward the good-doers.

85. And Zakariya and Yahya and Isa and Ilyas - all were of the righteous.

86. And Ismail and Al-Yasaa and Yunus and Lut, all **We** preferred over the worlds.

87. And from their fathers and their descendents and their brothers - **We** chose them and **We** guided them to a straight path.

88. That is the Guidance of Allah by which **He** guides whom **He** wills of **His** slaves. But if they had associated partners with Allah, surely would have become worthless for them what they used to do.

89. Those are the ones whom **We** gave the Book and the judgment and the Prophethood. But if they disbelieve in it, then indeed, **We** have entrusted it to a people who are not disbelievers therein.

90. Those are the ones whom Allah has guided, so you follow their guidance. Say, "I do not ask you for it any reward. It is not but a reminder for the worlds."

91. And they did not appraise Allah with **His** true appraisal, ع ۱۰ ۸ ۱٦

وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ وَمِن ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ

and Sulaiman | Dawood | his descendents, | and of | before; | **We** guided | And Nuh,

وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

the good-doers. | **We** reward | And thus | and Harun. | and Musa | and Yusuf | and Ayyub

﴿٨٤﴾ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ مِّنَ

of | all (were) | and Ilyas - | and Isa | and Yahya | And Zakariya | 84

الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ

and Lut, | and Yunus | and Al-Yasaa | And Ismail | 85 | the righteous.

وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾ وَمِنْ آبَائِهِمْ

their fathers | And from | 86 | the worlds. | over | **We** preferred | and all

وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ ۖ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ

and **We** guided them | and **We** chose them | and their brothers - | and their descendents

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾ ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ

(of) Allah, | (is the) Guidance | That | 87 | a straight path. | to

يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ وَلَوْ

But if | **His** slaves. | of | **He** wills | whom | with it | **He** guides

أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا

what | for them | surely (would be) worthless | they (had) associated partners (with Allah),

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

the Book | **We** gave them | (are) ones whom | Those - | 88 | do. | they used to

وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ فَقَدْ

then indeed, | these, | in it | disbelieve | But if | and the Prophethood. | and the judgment

وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

89 | disbelievers. | therein | who are not | (to) a people | it | **We** have entrusted

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۖ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهْ ۗ قُل

Say, | you follow. | so of their guidance | Allah has guided, | (are) ones whom | Those

لَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ

a reminder | but | It (is) not | any reward. | for it | I ask you | "Not

لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ

(with) **His** true appraisal, | Allah | they appraise | And (did) not | 90 | for the worlds."

إِذْ قَالُوْا مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنْ

when	they said,	"Allah did not reveal	on	a human being	[of]

شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِيْ جَآءَ

anything."	Say,	"Who	revealed	the Book	which	brought

بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِيْسَ

[it]	Musa	(as) a light	and guidance	for the people?	You make it	(into) parchments,

تُبْدُوْنَهَا وَتُخْفُوْنَ كَثِيْرًا ۚ وَعُلِّمْتُمْ مَّا

you disclose (some of) it	and you conceal	much (of it).	And you were taught	what

لَمْ تَعْلَمُوْٓا أَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ ثُمَّ

not	you knew	and not	your forefathers."	Say,	"Allah (revealed it)."	Then

ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ ٩١ وَهٰذَا كِتٰبٌ

leave them	in	their discourse -	playing.	91	And this	(is) a Book,

أَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ

We have revealed it,	blessed,	confirming	which	(came) before it,

وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ وَالَّذِيْنَ

so that you may warn	(the) mother	(of) the cities	and who	(are) around it.	And those who

يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ

believe	in the Hereafter,	they believe	in it,	and they,	over	their prayers

يُحَافِظُوْنَ ٩٢ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى

(are) guarding.	92	And who	(is) more unjust	than (one) who	invents	about

اللّٰهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ

Allah	a lie	or	said,	"It has been inspired	to me"	while not

يُوْحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ

it was inspired	to him	anything,	and (one) who	said,	"I will reveal	like

مَآ أَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ تَرٰٓى إِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ

what	Allah has revealed."	And if	you (could) see	when	the wrongdoers	(are) in

غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوْٓا أَيْدِيْهِمْ ۚ

agonies	(of) [the] death	while the Angels	(are) stretching out	their hands (saying),

أَخْرِجُوْٓا أَنْفُسَكُمْ ؕ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ

"Discharge	your souls!	Today	you will be recompensed

when they said, "Allah did not reveal to a human being anything." Say, "Who revealed the Book which Musa brought as light and guidance for the people? You make it into parchments, disclosing (some of it) and concealing much (of it). And you were taught that which you did not know - neither you nor your forefathers." Say, "Allah (revealed it)." Then leave them to play in their (vain) discourse.

92. And this is a Book, which **We** have revealed, blessed and confirming what was before it, so that you may warn the mother of the cities (i.e., Makkah) and those around it. Those who believe in the Hereafter they believe in it, and they guard their prayers.

93. And who is more unjust than one who invents a lie about Allah or says, "It has been inspired to me," while nothing has been inspired to him, and one who says, "I will reveal like what Allah has revealed." And if you could see when the wrongdoers are in the agonies of death while the Angels are stretching their hands (saying), "Discharge your souls! Today you will be recompensed

with a humiliating punishment because you used to say against Allah other than the truth and you were being arrogant towards **His** Verses."

94. (It will be said to them), "And you have certainly come to **Us** alone as **We** created you the first time, and you have left whatever **We** bestowed upon you behind your backs. And **We** do not see with you your intercessors whom you claimed to be partners with Allah in your matters. Indeed, the bond has been severed between you, and is lost from you what you used to claim."

ع ١١ ١٧
95. Indeed, Allah is the Cleaver of the grain and the date-seed. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living. That is Allah, so how are you deluded?

96. **He** is the Cleaver of the daybreak and **He** has made the night for rest and the sun and the moon for reckoning. That is the ordaining of the All-Mighty, the All-Knowing.

97. And **He** is the **One Who** made for you the stars, so that you may be guided by them in the darkness of the land and the sea. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who know.

اللّٰهِ	عَلَى	تَقُوْلُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا	عَذَابَ الْهُوْنِ
Allah	against	say	you used to	because	(with) humiliating punishment

٩٣	تَسْتَكْبِرُوْنَ	اٰيٰتِهٖ	عَنْ	وَكُنْتُمْ	الْحَقِّ	غَيْرَ
93	being arrogant."	**His** Verses	towards	and you were	the truth	other than

اَوَّلَ	خَلَقْنٰكُمْ	كَمَا	فُرَادٰى	جِئْتُمُوْنَا	وَلَقَدْ
(the) first	**We** created you	as	alone	you have come to **Us**	And certainly

ظُهُوْرِكُمْ ج	وَرَآءَ	خَوَّلْنٰكُمْ	مَّا	وَّتَرَكْتُمْ	مَرَّةٍ
your backs.	behind	**We** bestowed (on) you	whatever	and you have left	time,

زَعَمْتُمْ	الَّذِيْنَ	شُفَعَآءَكُمُ	مَعَكُمْ	نَرٰى	وَمَا
you claimed	those whom	your intercessors	with you	**We** see	And not

لَقَدْ	شُرَكٰٓؤُا ط	فِيْكُمْ	اَنَّهُمْ
Indeed,	partners (with Allah).	in your (matters)	that they (were)

مَّا	عَنْكُمْ	وَضَلَّ	بَيْنَكُمْ	تَّقَطَّعَ
what	from you	and is lost	between you	have been severed (bonds)

الْحَبِّ	فَالِقُ	اللّٰهَ	اِنَّ	٩٤ ع	تَزْعُمُوْنَ	كُنْتُمْ
(of) the grain	(is the) Cleaver	Allah	Indeed,	94	claim."	you used to

وَمُخْرِجُ	الْمَيِّتِ	مِنَ	الْحَيَّ	يُخْرِجُ	وَالنَّوٰى ط
and brings forth	the dead	from	the living	**He** brings forth	and the date-seed.

تُؤْفَكُوْنَ	فَاَنّٰى	اللّٰهُ	ذٰلِكُمُ	الْحَيِّ ط	مِنَ	الْمَيِّتِ
are you deluded?	so how	(is) Allah,	That	the living.	from	the dead

سَكَنًا	الَّيْلَ	وَجَعَلَ	الْاِصْبَاحِ ج	فَالِقُ	٩٥
(for) rest	the night	and **He** has made	(of) the daybreak	(**He** is the) Cleaver	95

الْعَزِيْزِ	تَقْدِيْرُ	ذٰلِكَ	حُسْبَانًا ط	وَالْقَمَرَ	وَّالشَّمْسَ
(of) the All-Mighty,	(is the) ordaining	That	(for) reckoning.	and the moon	and the sun

النُّجُوْمَ	لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِيْ	وَهُوَ	٩٦	الْعَلِيْمِ
the stars	for you	made	(is) the **One Who**	And **He**	96	the All-Knowing.

الْبَرِّ	ظُلُمٰتِ	فِيْ	بِهَا	لِتَهْتَدُوْا
(of) the land	the darkness[es]	in	with them	that you may guide yourselves

يَّعْلَمُوْنَ	لِقَوْمٍ	الْاٰيٰتِ	فَصَّلْنَا	قَدْ	وَالْبَحْرِ ط
(who) know.	for a people	the Signs	**We** have made clear	Certainly,	and the sea.

نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	مِّنْ	اَنْشَاَكُمْ	الَّذِيٓ	وَهُوَ	٩٧
a single soul,	from	(has) produced you	(is) the **One Who**	And **He**	97

فَصَّلْنَا	قَدْ	وَّمُسْتَوْدَعٌ ؕ	فَمُسْتَقَرٌّ
We have made clear	Certainly,	and a resting place.	so (there is) a place of dwelling

الَّذِيٓ	وَهُوَ	٩٨	يَّفْقَهُوْنَ	لِقَوْمٍ	الْاٰيٰتِ
(is) the **One Who**	And **He**	98	(who) understand.	for a people	the Signs

نَبَاتَ	بِهٖ	فَاَخْرَجْنَا	مَآءً ۚ	السَّمَآءِ	مِنَ	اَنْزَلَ
vegetation	with it	then **We** bring forth	water,	the sky	from	sends down

نُّخْرِجُ	خَضِرًا	مِنْهُ	فَاَخْرَجْنَا	شَيْءٍ	كُلِّ
We bring forth	green plant,	from it	Then **We** bring forth	thing.	(of) every

مِنْ	النَّخْلِ	وَمِنَ	مُّتَرَاكِبًا ۚ	حَبًّا	مِنْهُ
from	the date-palm,	And from	thick clustered.	grain -	from it

اَعْنَابٍ	مِّنْ	وَّجَنّٰتٍ	دَانِيَةٌ	قِنْوَانٌ	طَلْعِهَا
grapes	of	And gardens	hanging low.	clusters of dates	its spathe

اُنْظُرُوْٓا	مُتَشَابِهٍ ؕ	وَّغَيْرَ	مُشْتَبِهًا	وَالرُّمَّانَ	وَّالزَّيْتُوْنَ
Look	resembling.	and not	resembling	and the pomegranates	and the olives

فِيْ	اِنَّ	وَيَنْعِهٖ ؕ	اَثْمَرَ	اِذَآ	ثَمَرِهٖٓ	اِلٰى
in	Indeed,	and its ripening.	it bears fruit	when	its fruit	at

لِلّٰهِ	وَجَعَلُوْا	٩٩	يُّؤْمِنُوْنَ	لِّقَوْمٍ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكُمْ
with Allah	And they make	99	(who) believe.	for a people	(are) signs	that

لَهٗ	وَخَرَقُوْا	وَخَلَقَهُمْ	الْجِنَّ	شُرَكَآءَ
to **Him**	and they falsely attribute	though **He** has created them,	jinn	partners -

وَتَعٰلٰى	سُبْحٰنَهٗ	عِلْمٍ ؕ	بِغَيْرِ	وَّبَنٰتٍ	بَنِيْنَ
and Exalted	Glorified is **He**	knowledge.	without	and daughters	sons

وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	بَدِيْعُ	ع ١٠٠	يَصِفُوْنَ	عَمَّا
and the earth.	(of) the heavens	Originator	100	they attribute.	above what

ع ١٢ ٦ ١٨

صَاحِبَةٌ ؕ	لَّهٗ	تَكُنْ	وَّلَمْ	وَلَدٌ	لَهٗ	يَكُوْنُ	اَنّٰى
a companion,	for **Him**	(there) is	while not	a son	for **Him**	can be	How

شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَهُوَ	شَيْءٍ ۚ	كُلَّ	وَخَلَقَ
thing	(is) of every	And **He**	thing?	every	and **He** created

98. And **He** is the **One Who** produced you from a single soul, so there is a place of dwelling and a resting place. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who understand.

99. And **He** is the **One Who** sends down water from the sky, then **We** bring forth with it vegetation of every kind. Then **We** bring forth from it green plants from which **We** bring forth thick cluster of grains. And from the date-palm, from its spathe are clusters of dates hanging low. And gardens of grapes and olives and pomegranates, resembling and yet different. Look at its fruit when it bears fruit and its ripening. Indeed, in these are Signs for a people who believe.

100. And they make the jinn partners with Allah though **He** has created them, and they falsely attribute sons and daughters to **Him** without knowledge. Glorified is **He** and Exalted above what they attribute.

101. Originator of the heavens and the earth. How can **He** have a son when **He** does not have a companion and **He** created everything? And **He** is All-Knower of everything.

102. That is Allah, your Lord, there is no god except **Him,** the Creator of all things, so worship **Him**. And **He** is the Guardian of everything.

103. No vision can grasp **Him** but **His** grasp is over all vision, and **He** is All-Subtle, All-Aware.

104. Verily, there has come to you enlightenment from your Lord. Then whoever sees does so for his soul, and whoever is blind then it is against himself. And I am not a guardian over you.

105. And thus **We** explain the Signs so that they may say, "You have studied," and that **We** may make it clear for a people who know.

106. Follow what has been inspired to you from your Lord, there is no god except **Him**, and turn away from those who associate partners with Allah.

107. And if Allah had willed, they would not have

لَآ	رَبُّكُمْ	اللَّهُ	ذَٰلِكُمُ	١٠١	عَلِيمٌ
(there is) no	your Lord,	(is) Allah	That	101	All-Knower.

كُلِّ	خَالِقُ	هُوَ	إِلَّا	إِلَٰهَ
(of) every	(the) Creator	**Him**,	except	god

كُلِّ	عَلَىٰ	وَهُوَ	فَاعْبُدُوهُ	شَيْءٍ
every	(is) on	And **He**	so worship **Him.**	thing,

تُدْرِكُهُ	لَا	١٠٢	وَكِيلٌ	شَيْءٍ
grasp **Him**	(Can) not	102	a Guardian.	thing

وَهُوَ	الْأَبْصَارَ	يُدْرِكُ	وَهُوَ	الْأَبْصَارُ
and **He** (is)	(all) the vision,	(can) grasp	but **He**	the visions

جَاءَكُمْ	قَدْ	١٠٣	الْخَبِيرُ	اللَّطِيفُ
has come to you	Verily,	103	the All-Aware.	the All-Subtle,

فَمَنْ	رَبِّكُمْ	مِنْ	بَصَائِرُ
Then whoever	your Lord.	from	enlightenment

عَمِيَ	وَمَنْ	فَلِنَفْسِهِ	أَبْصَرَ
(is) blind	and whoever	then (it is) for his soul,	sees,

بِحَفِيظٍ	عَلَيْكُمْ	وَمَا أَنَا	فَعَلَيْهَا
a guardian.	over you	And I am not	then (it is) against himself.

وَلِيَقُولُوا	الْآيَاتِ	نُصَرِّفُ	وَكَذَٰلِكَ	١٠٤
that they (may) say,	the Signs	**We** explain	And thus	104

لِقَوْمٍ	وَلِنُبَيِّنَهُ	دَرَسْتَ
for a people	and that **We** (may) make it clear	"You have studied,"

أُوحِيَ	مَا	اتَّبِعْ	١٠٥	يَعْلَمُونَ
has been inspired	what	Follow,	105	who know.

إِلَٰهَ	لَآ	رَبِّكَ	مِنْ	إِلَيْكَ
god	(there is) no	your Lord,	from	to you

الْمُشْرِكِينَ	عَنِ	وَأَعْرِضْ	هُوَ	إِلَّا
the polytheists.	from	and turn away	**Him**,	except

مَا	شَاءَ اللَّهُ	وَلَوْ	١٠٦
not (they would have)	Allah had willed,	And if	106

جَعَلْنٰكَ		وَمَا		اَشْرَكُوْا ؕ
We have made you		And not		associated partners (with **Him**).
عَلَيْهِمْ	اَنْتَ	وَمَآ	حَفِيْظًا ۚ	عَلَيْهِمْ
(are) over them	you	and not	a guardian,	over them
الَّذِيْنَ	تَسُبُّوا	وَلَا	١٠٧	بِوَكِيْلٍ
those whom	insult	And (do) not	**107**	a manager.
اللّٰهَ	فَيَسُبُّوا	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	يَدْعُوْنَ
Allah	lest they insult	Allah,	other than	they invoke
زَيَّنَّا	كَذٰلِكَ	عِلْمٍ ؕ	بِغَيْرِ	عَدْوًا
We have made fair-seeming	Thus	knowledge.	without	(in) enmity
اِلٰى	ثُمَّ	عَمَلَهُمْ ۪	اُمَّةٍ	لِكُلِّ
to	Then	their deed.	community	to every
بِمَا	فَيُنَبِّئُهُمْ		مَّرْجِعُهُمْ	رَبِّهِمْ
about what	then **He** will inform them		(is) their return,	their Lord
بِاللّٰهِ	وَاَقْسَمُوْا	١٠٨	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا
by Allah	And they swear	**108**	do.	they used to
اٰيَةٌ	جَآءَتْهُمْ	لَئِنْ	اَيْمَانِهِمْ	جَهْدَ
a sign,	came to them	that if	(of) their oaths	strongest
الْاٰيٰتُ	اِنَّمَا	قُلْ	بِهَا ؕ	لَيُؤْمِنُنَّ
the signs	"Only	Say,	in it.	they would surely believe
اَنَّهَآ	يُشْعِرُكُمْ ۙ	وَمَا	اللّٰهِ	عِنْدَ
that [it]	will make you perceive	And what	Allah."	(are) with
١٠٩	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	جَآءَتْ	اِذَا
109	they will believe.	not	it comes	when
لَمْ	كَمَا	وَاَبْصَارَهُمْ	اَفْـِٕدَتَهُمْ	وَنُقَلِّبُ
not	(just) as	and their sights	their hearts	And **We** will turn
وَّنَذَرُهُمْ	مَرَّةٍ	اَوَّلَ	بِهٖۤ	يُؤْمِنُوْا
And **We** will leave them	time.	(the) first	in it	they believe
ع ١١٠	يَعْمَهُوْنَ		طُغْيَانِهِمْ	فِيْ
110	wandering blindly.		their transgression	in

associated partners with **Him**. And **We** have not made you a guardian over them nor are you a manager over them.

108. And do not insult those whom they invoke other than Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus **We** have made fair-seeming to every community their deeds. Then to their Lord is their return, then **He** will inform them about what they used to do.

109. And they swear by Allah their strongest oaths that if a sign came to them, they would surely believe in it. Say, "The signs are only with Allah." And what will make you perceive that even if it (i.e., a sign) came, they will not believe.

110. And **We** will turn their hearts and their sights just as they did not believe in it the first time. And **We** will leave them in their transgression, wandering blindly.

١٣ ع ١٠ ١٩

111. And even if **We** had sent down to them Angels and the dead had spoken to them and **We** had gathered everything before them, they would not have believed unless Allah willed. But most of them are ignorant.

112. And thus **We** have made for every Prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring one another with decorative speech in deception. But if your Lord had willed, they would not have done it, so leave them and what they invent.

113. And so that the hearts of those who disbelieve in the Hereafter will incline towards it (deceptive speech), and so that they may be pleased with it and so that they may commit that which they are committing.

114. "Then is it other than Allah I should seek as judge while it is **He Who** has revealed to you the Book explained in detail?" And those to whom **We** gave the Book know that it is sent down from your Lord in truth, so do not be among the doubters.

115. And the word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change **His** words, and **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

الْمَلٰٓئِكَةَ	اِلَيْهِمُ	نَزَّلْنَآ	اَنَّنَا	وَلَوْ
the Angels	to them	[**We**] sent down	[that] **We** (had)	And (even) if

شَيْءٍ	كُلَّ	عَلَيْهِمْ	وَحَشَرْنَا	الْمَوْتٰى	وَكَلَّمَهُمُ
thing	every	before them	and **We** gathered	the dead	and spoken to them

يَّشَآءَ اللّٰهُ	اَنْ	اِلَّآ	لِيُؤْمِنُوْٓا	كَانُوْا	مَّا	قُبُلًا
Allah wills.	[that]	unless	to believe	they were	not	face to face,

لِكُلِّ	جَعَلْنَا	وَكَذٰلِكَ	١١١	يَجْهَلُوْنَ	اَكْثَرَهُمْ	وَلٰكِنَّ
for every	**We** made	And thus	**111**	(are) ignorant.	most of them	But

بَعْضُهُمْ	يُوْحِيْ	وَالْجِنِّ	الْاِنْسِ	شَيٰطِيْنَ	عَدُوًّا	نَبِيٍّ
some of them	inspiring	and the jinn,	(from) the mankind	devils	an enemy -	Prophet

شَآءَ رَبُّكَ	وَلَوْ	غُرُوْرًا	الْقَوْلِ	زُخْرُفَ	بَعْضٍ	اِلٰى
your Lord had willed	But if	(in) deception.	[the] speech	(with) decorative	others	to

١١٢	يَفْتَرُوْنَ	وَمَا	فَذَرْهُمْ	مَا فَعَلُوْهُ
112	they invent.	and what	so leave them	they (would) not have done it,

يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	اَفْـِٕدَةُ	اِلَيْهِ	وَلِتَصْغٰٓى
believe	(do) not	(of) those who	hearts	to it	And so that incline

وَلِيَقْتَرِفُوْا	وَلِيَرْضَوْهُ	بِالْاٰخِرَةِ
and so that they may commit	and so that they may be pleased with it	in the Hereafter,

اَبْتَغِيْ	اللّٰهِ	اَفَغَيْرَ	١١٣	مُّقْتَرِفُوْنَ	هُمْ	مَا
I seek	Allah	"Then is (it) other than	**113**	(are) committing.	they	what

الْكِتٰبَ	اِلَيْكُمُ	اَنْزَلَ	الَّذِيْٓ	وَّهُوَ	حَكَمًا
the Book	to you	has revealed	(is) the **One Who**	while **He**	(as) judge,

يَعْلَمُوْنَ	الْكِتٰبَ	اٰتَيْنٰهُمُ	وَالَّذِيْنَ	مُفَصَّلًا
they know	the Book,	**We** gave them	And those (to) whom	explained in detail?"

مِنَ	تَكُوْنَنَّ	فَلَا	بِالْحَقِّ	رَّبِّكَ	مِّنْ	مُنَزَّلٌ	اَنَّهٗ
among	be	so (do) not	in truth,	your Lord	from	(is) sent down	that it

رَبِّكَ	كَلِمَتُ	وَتَمَّتْ	١١٤	الْمُمْتَرِيْنَ
(of) your Lord	(the) word	And (has been) fulfilled	**114**	the ones who doubt.

السَّمِيْعُ	وَهُوَ	لِكَلِمٰتِهٖ	مُبَدِّلَ	لَا	وَّعَدْلًا	صِدْقًا
(is) the All-Hearer,	and **He**	**His** words,	one can change	No	and justice.	(in) truth

الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾ وَإِن تُطِعْ أَكْثَرَ مَن فِي

(those) in | of | most | you obey | And if | 115 | the All-Knower.

الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِن

Not | (of) Allah. | (the) way | from | they will mislead you | the earth

يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ

guess. | except | they (do) | and not | [the] assumption, | except | they follow

﴿١١٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِ ۖ

His way, | from | strays | who | knows best | **He** | your Lord, | Indeed, | 116

وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾ فَكُلُوا مِمَّا

of what | So eat | 117 | of the guided-ones. | (is) most knowing | and **He**

ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُم بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ

believers. | in **His** Verses - | you are | if | on it, | (of) Allah | (the) name | (is) mentioned

﴿١١٨﴾ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ

has been mentioned | of what | you eat | that not | for you | And what | 118

اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُم مَّا

what | to you | **He** (has) explained in detail | when indeed, | on it, | Allah's name

حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ وَإِنَّ

And indeed, | to it. | you are compelled | what | except | to you | **He** (has) forbidden

كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَائِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ

your Lord, | Indeed, | knowledge. | without | by their (vain) desires | surely lead astray | many

هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ

[the] sins | open | Forsake | 119 | of the transgressors. | (is) most knowing | He

وَبَاطِنَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ

they will be recompensed | [the] sin | earn | those who | Indeed, | and the secret.

بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا

of that, | eat | And (do) not | 120 | commit. | they used to | for what

لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۗ

grave disobedience. | and indeed, it (is) | on it, | Allah's name | has been mentioned | not

وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۖ

so that they dispute with you, | their friends | to | inspire | the devils | And indeed,

116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow nothing except assumption, and they are only guessing.

117. Indeed, your Lord knows best who strays from **His** way, and **He** knows best the guided-ones.

118. So eat of that on which the name of Allah has been mentioned, if you believe in **His** Verses.

119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while **He** has explained in detail to you what **He** has forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many surely lead astray by their vain desires without knowledge. Indeed, your Lord - **He** is most knowing of the transgressors.

120. Forsake all sins, open and secret. Indeed, those who earn sin, they will be recompensed for what they used to commit.

121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed the devils inspire their friends to dispute with you.

ع ١٤ ٢١ ١

And if you were to obey them, indeed you would be those who associate partners with **Him**.

122. Is one who was dead and **We** gave him life and made for him light whereby he can walk among people like one who is in darkness, he cannot come out of it? Thus is made fair-seeming to the disbelievers what they were doing.

123. And thus **We** have placed in every city the greatest of its criminals to plot therein. And not they plot except against themselves and they do not perceive.

124. And when a Sign comes to them they say, "We will never believe until we are given the like of that which was given to the Messengers of Allah." Allah knows best where He places His Message. Those who committed crimes will be afflicted by humiliation and a severe punishment from Allah for what they used to plot.

125. So whoever Allah wants to guide, **He** expands his breast to Islam; and whoever **He** wants to let go astray, **He** makes his breast tight and constricted as though he were climbing into the sky. Thus Allah places filth on those who do not believe.

أَوَ	﴿١٢١﴾	لَمُشْرِكُونَ	إِنَّكُمْ	أَطَعْتُمُوهُمْ	وَإِنْ
Is	121	(would) be the polytheists.	indeed, you	you obey them,	and if

نُورًا	لَهُۥ	وَجَعَلْنَا	فَأَحْيَيْنَٰهُ	مَيْتًا	كَانَ	مَن
light,	for him	and **We** made	and **We** gave him life	dead	was	(one) who

فِى	مَّثَلُهُۥ	كَمَن	ٱلنَّاسِ	فِى	بِهِۦ	يَمْشِى
(is) in	[similar to him]	like (one) who	the people,	among	whereby	he walks

زُيِّنَ	كَذَٰلِكَ	مِّنْهَا ۚ	بِخَارِجٍ	لَيْسَ	ٱلظُّلُمَٰتِ
is made fair-seeming	Thus	of it?	he comes out	not	the darkness,

جَعَلْنَا	وَكَذَٰلِكَ	﴿١٢٢﴾	يَعْمَلُونَ	كَانُوا۟	مَا	لِلْكَٰفِرِينَ
We placed	And thus	122	doing.	they were	what	to the disbelievers

وَمَا	فِيهَا ۖ	لِيَمْكُرُوا۟	مُجْرِمِيهَا	أَكَٰبِرَ	قَرْيَةٍ	كُلِّ	فِى
And not	therein.	so that they plot	(of) its criminals,	greatest	city	every	in

وَإِذَا	﴿١٢٣﴾	يَشْعُرُونَ	وَمَا	بِأَنفُسِهِمْ	إِلَّا	يَمْكُرُونَ
And when	123	they perceive.	and not	against themselves	except	they plot

مِثْلَ	نُؤْتَىٰ	حَتَّىٰ	نُّؤْمِنَ	لَن	قَالُوا۟	ءَايَةٌ	جَآءَتْهُمْ
like	we are given	until	we will believe	"Never	they say,	a Sign	comes to them

حَيْثُ	أَعْلَمُ	ٱللَّهُ	ٱللَّهِ ۘ	رُسُلُ	أُوتِىَ	مَآ
where	knows best	Allah	(of) Allah."	(to the) Messengers	was given	what

صَغَارٌ	أَجْرَمُوا۟	ٱلَّذِينَ	سَيُصِيبُ	رِسَالَتَهُۥ ۗ	يَجْعَلُ
a humiliation	committed crimes	those who	Will afflict	**His** Message.	**He** places

﴿١٢٤﴾	يَمْكُرُونَ	كَانُوا۟	بِمَا	شَدِيدٌۢ	وَعَذَابٌ	ٱللَّهِ	عِندَ
124	plot.	they used to	for what	severe	and a punishment	Allah	from

لِلْإِسْلَٰمِ ۖ	صَدْرَهُۥ	يَشْرَحْ	يَهْدِيَهُۥ	أَن	يُرِدِ ٱللَّهُ	فَمَن
to Islam;	his breast	**He** expands	**He** guides him -	that	Allah wants	So whoever

صَدْرَهُۥ	يَجْعَلْ	يُضِلَّهُۥ	أَن	يُرِدْ	وَمَن
his breast	**He** makes	**He** lets him go astray	that	**He** wants	and whoever

كَذَٰلِكَ	ٱلسَّمَآءِ ۚ	فِى	يَصَّعَّدُ	كَأَنَّمَا	حَرَجًا	ضَيِّقًا
Thus	the sky.	into	he (were) climbing	as though	and constricted	tight

﴿١٢٥﴾	يُؤْمِنُونَ	لَا	ٱلَّذِينَ	عَلَى	ٱلرِّجْسَ	يَجْعَلُ ٱللَّهُ
125	believe.	(do) not	those who	on	the filth	Allah places

الْاٰيٰتِ	فَصَّلْنَا	قَدْ	مُسْتَقِيْمًا ؕ	رَبِّكَ	صِرَاطُ	وَهٰذَا
the Verses	**We** have detailed	Certainly	straight.	(of) your Lord -	(is the) way	And this

عِنْدَ	السَّلٰمِ	دَارُ	لَهُمْ	١٢٦	يَّذَّكَّرُوْنَ	لِقَوْمٍ
with	(of) [the] peace	(will be) home	For them	126	who take heed.	for a people

كَانُوْا	بِمَا	وَلِيُّهُمْ	وَهُوَ	رَبِّهِمْ
(of what) they used to	because	(will be) their protecting friend	And **He**	their Lord.

جَمِيْعًا ۚ	يَحْشُرُهُمْ	وَيَوْمَ	١٢٧	يَعْمَلُوْنَ
all,	**He** will gather them	And (the) Day	127	do.

مِّنَ	اسْتَكْثَرْتُمْ	قَدِ	الْجِنِّ	يٰمَعْشَرَ
of	you have (misled) many	Certainly,	(of) [the] jinn!	(and will say), "O assembly

اسْتَمْتَعَ	رَبَّنَا	الْاِنْسِ	مِّنَ	وَقَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُمْ	الْاِنْسِ ۚ
profited	"Our Lord	the men,	among	And will say their friends	the mankind."

لَنَا ؕ	اَجَّلْتَ	الَّذِيْٓ	اَجَلَنَا	وَبَلَغْنَآ	بِبَعْضٍ	بَعْضُنَا
for us."	**You** appointed	which	our term	and we have reached	by others,	some of us

مَا	اِلَّا	فِيْهَآ	خٰلِدِيْنَ	مَثْوٰىكُمْ	النَّارُ	قَالَ
(for) what	except	in it,	will abide forever	(is) your abode,	"The Fire	**He** will say,

وَكَذٰلِكَ	١٢٨	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ	رَبَّكَ	اِنَّ	شَآءَ اللّٰهُ ؕ
And thus	128	All-Knowing.	(is) All-Wise,	your Lord	Indeed,	Allah wills

كَانُوْا	بِمَا	بَعْضًا	الظّٰلِمِيْنَ	بَعْضَ	نُوَلِّيْ
they used to	for what	(to) others	the wrongdoers	some (of)	**We** make friends,

اَلَمْ	وَالْاِنْسِ	الْجِنِّ	يٰمَعْشَرَ	١٢٩ ع	يَكْسِبُوْنَ
Did (there) not	and [the] men!	(of) [the] jinn	O assembly	129	earn.

اٰيٰتِيْ	عَلَيْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	مِّنْكُمْ	رُسُلٌ	يَاْتِكُمْ
My Verses	to you	relating	from (among) you,	Messengers	come to you

شَهِدْنَا	قَالُوْا	يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ	لِقَآءَ	وَيُنْذِرُوْنَكُمْ
"We bear witness	They will say,	(of) this day of yours?"	(of the) meeting	and warning you

وَشَهِدُوْا	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةُ	وَغَرَّتْهُمُ	اَنْفُسِنَا	عَلٰٓى
and they will bear witness	(of) the world,	the life	And deluded them	ourselves."	against

١٣٠	كٰفِرِيْنَ	كَانُوْا	اَنَّهُمْ	اَنْفُسِهِمْ	عَلٰٓى
130	disbelievers.	were	that they	themselves	against

126. And this is the way of your Lord, straight. Certainly, **We** have detailed the Verses for a people who take heed.

127. For them will be the home of peace (Paradise) with their Lord. And **He** will be their protecting friend because of what they used to do.

128. And the Day **He** will gather them together, (and will say), "O assembly of jinn! Certainly you have (misled) many of mankind." And their friends among men will say, "Our Lord, some of us profited by others, and we have reached our term which **You** appointed for us." **He** will say, "The Fire is your abode, wherein you will abide forever, except what Allah wills. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

ع ١٥ ٨ ٢

129. And thus **We** make some of the wrongdoers friends of others because of what they used to earn.

130. O assembly of jinn and men! Did there not come to you Messengers from among you, relating to you **My** Verses and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "We bear witness against ourselves." And the life of this world deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

131. That is because your Lord does not destroy the cities for their wrongdoing while their people are unaware.

132. And for all will be degrees for what they did. And your Lord is not unaware of what they do.

133. And your Lord is Self-Sufficient, Owner of Mercy. If **He** wills, **He** can take you away and grant succession after you to whom **He** wills, just as **He** raised you from the descendants of other people.

134. Indeed, what you are promised will surely come, and you cannot escape.

135. Say, "O my people! Work according to your position. Indeed, I am also working. And soon you will know who will have for himself a (good) home in the end. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

136. And they assign to Allah out of what **He** produced of the crops and the cattle a share and say, "This is for Allah," by their claim, "And this is for our partners." But what is for their partners does not reach Allah, while what is for Allah reaches

الْقُرٰى	مُهْلِكَ	رَّبُّكَ	يَكُنْ	لَّمْ	اَنْ	ذٰلِكَ
the cities	one who destroys	your Lord	is	not	[that]	That (is because)

وَلِكُلٍّ	١٣١	غٰفِلُوْنَ	وَّاَهْلُهَا	بِظُلْمٍ
And for all	**131**	(are) unaware.	while their people	for (their) wrongdoing

عَمَّا	بِغَافِلٍ	رَبُّكَ	وَمَا	عَمِلُوْا ؕ	مِّمَّا	دَرَجٰتٌ
about what	unaware	(is) your Lord	And not	they did.	for what	(will be) degrees

ذُو الرَّحْمَةِ ؕ	الْغَنِيُّ	وَرَبُّكَ	١٣٢	يَعْمَلُوْنَ
Owner of Mercy.	(is) the Self-Sufficient	And your Lord	**132**	they do.

مِنْ بَعْدِكُمْ	وَيَسْتَخْلِفْ	يُذْهِبْكُمْ	يَّشَاْ	اِنْ
after you	and grant succession	**He** can take you away	**He** wills	If

ذُرِّيَّةِ	مِّنْ	اَنْشَاَكُمْ	كَمَآ	يَشَآءُ	مَّا
the descendants	from	**He** raised you	as	**He** wills.	(to) whom

تُوْعَدُوْنَ	مَا	اِنَّ	١٣٣ ؕ	قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ
you are promised	what	Indeed,	**133**	(of) other people.

يٰقَوْمِ	قُلْ	١٣٤	بِمُعْجِزِيْنَ	وَّمَآ اَنْتُمْ	لَاٰتٍ ۙ
"O my people!	Say,	**134**	escape (it).	And you (can)not	(is) sure to come.

فَسَوْفَ	عَامِلٌ ۚ	اِنِّيْ	مَكَانَتِكُمْ	عَلٰى	اعْمَلُوْا
And soon	a worker.	Indeed, I am	your position.	on	Work

اِنَّهٗ	عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ	لَهٗ	تَكُوْنُ	مَنْ	تَعْلَمُوْنَ ۙ
Indeed [he],	(a good) home (in) the end.	for himself	will have	who	you will know

لِلّٰهِ	وَجَعَلُوْا	١٣٥	الظّٰلِمُوْنَ	يُفْلِحُ	لَا
to Allah	And they assign	**135**	the wrongdoers."	succeed	(will) not

نَصِيْبًا	وَالْاَنْعَامِ	الْحَرْثِ	مِنَ	ذَرَاَ	مِمَّا
a share	and the cattle	the crops	of	**He** produced	out of what

لِشُرَكَآئِنَا ۚ	وَهٰذَا	بِزَعْمِهِمْ	لِلّٰهِ	هٰذَا	فَقَالُوْا
(is) for our partners."	"And this	by their claim,	(is) for Allah,"	"This	and they say,

اِلَى	يَصِلُ	فَلَا	لِشُرَكَآئِهِمْ	كَانَ	فَمَا
[to]	reach	(does) not	for their partners	is	But what

اِلٰى	يَصِلُ	فَهُوَ	لِلّٰهِ	كَانَ	وَمَا	اللّٰهِ ۚ
[to]	reaches	then it	for Allah	is	while what	Allah,

وَكَذٰلِكَ	١٣٦	يَحْكُمُونَ	مَا	سَآءَ	شُرَكَآئِهِمْ
And likewise	136	they judge.	(is) what	Evil	their partners.

قَتْلَ	الْمُشْرِكِينَ	مِّنَ	لِكَثِيرٍ	زَيَّنَ
(the) killing	the polytheists -	of	to many	made pleasing

لِيُرْدُوهُمْ	شُرَكَآؤُهُمْ	أَوْلَادِهِمْ
so that they may ruin them	their partners -	(of) their children -

شَآءَ اللَّهُ	وَلَوْ	دِينَهُمْ	عَلَيْهِمْ	وَلِيَلْبِسُوا
Allah had willed	And if	their religion.	to them	and that they make confusing

١٣٧	يَفْتَرُونَ	وَمَا	فَذَرْهُمْ	مَا فَعَلُوهُ
137	they invent.	and what	So leave them	they (would) not have done so.

يَطْعَمُهَآ	لَّا	حِجْرٌ	وَّحَرْثٌ	أَنْعَامٌ	هٰذِهِ	وَقَالُوا
can eat them	no (one)	(are) forbidden,	and crops	cattle	"These	And they say,

ظُهُورُهَا	حُرِّمَتْ	وَأَنْعَامٌ	بِزَعْمِهِمْ	نَّشَآءُ	مَن	إِلَّا
(are) their backs	forbidden	And cattle,	by their claim.	we will,"	whom	except

افْتِرَآءً	عَلَيْهَا	اسْمَ اللَّهِ	يَذْكُرُونَ	لَّا	وَأَنْعَامٌ
(as) an invention	on it	(the) name (of) Allah	they mention	not	and cattle

يَفْتَرُونَ	كَانُوا	بِمَا	سَيَجْزِيهِم	عَلَيْهِ
invent.	they used to	for what	**He** will recompense them	against **Him**.

الْأَنْعَامِ	هٰذِهِ	بُطُونِ	فِي	مَا	وَقَالُوا	١٣٨
cattle	(of) these	(the) wombs	(is) in	"What	And they say,	138

وَإِن	أَزْوَاجِنَا	عَلَىٰٓ	وَمُحَرَّمٌ	لِّذُكُورِنَا	خَالِصَةٌ
But if	our spouses.	on	and forbidden	for our males	(is) exclusively

سَيَجْزِيهِمْ	فِيهِ شُرَكَآءُ	فَهُمْ	مَّيْتَةً	يَكُن
He will recompense them	(are) partners in it."	then they (all)	(born) dead,	is

قَدْ	١٣٩	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	إِنَّهُ	وَصْفَهُمْ
Certainly,	139	All-Knowing.	(is) All-Wise,	Indeed, **He**	(for) their attribution.

عِلْمٍ	بِغَيْرِ	سَفَهًا	أَوْلَادَهُمْ	قَتَلُوٓا	الَّذِينَ	خَسِرَ
knowledge	without	(in) foolishness	their children	killed	those who	(are) lost

اللَّهِ	عَلَى	افْتِرَآءً	رَزَقَهُمُ اللَّهُ	مَا	وَحَرَّمُوا
Allah.	against	inventing (lies)	Allah has provided them -	what	and forbid

their partners. Evil is what they judge.

137. Likewise, to many of those who associate partners with Allah, their partners have made pleasing the killing of their children so that they may ruin them and make confusing to them their religion. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them and what they invent.

138. And they say, "These cattle and crops are forbidden, none can eat them except whom we will," by their claim. And there are cattle whose backs are forbidden; and they do not mention the name of Allah as an invention against **Him**. **He** will recompense them for what they used to invent.

139. And they say, "What is in the wombs of these cattle is exclusively for our males and forbidden to our spouses. But if it is (born) dead, then all of them have a share in it." **He** will punish them for their attribution. Indeed, **He** is All-Wise, All-Knowing.

140. Certainly, are lost those who killed their children in foolishness without knowledge and forbid what Allah has provided them, inventing (lies) against Allah.

ع ١٦ ١١ ٣ Certainly, they have gone astray and they are not guided.

141. And **He** is the **One Who** produces gardens, trellised and untrellised, and the date-palm and the crops of diverse taste, and olives and pomegranates, similar and dissimilar. Eat of its fruit when it bears fruit and give its due on the day of its harvest. And do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

142. And of the cattle are some for burden and some for meat. Eat of what Allah has provided you and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

143. Eight pairs - of the sheep two and of the goats two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you are truthful."

144. And of the camels two and of the cows two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs

ع (١٤٠)	مُهْتَدِيْنَ	كَانُوْا	وَمَا	ضَلُّوْا	قَدْ
140	guided-ones.	they are	and not	they have gone astray	Certainly,
وَّغَيْرَ	مَّعْرُوْشٰتٍ	جَنّٰتٍ	اَنْشَاَ	الَّذِيْٓ	وَهُوَ
and other than	trellised	gardens	produced	(is) the **One Who**	And **He**
وَالزَّيْتُوْنَ	اُكُلُهٗ	مُخْتَلِفًا	وَالزَّرْعَ	وَّالنَّخْلَ	مَعْرُوْشٰتٍ
and the olives	(are) its taste,	diverse	and the crops,	and the date-palm	trellised
مِنْ	كُلُوْا	مُتَشَابِهٍ ؕ	وَّغَيْرَ	مُتَشَابِهًا	وَالرُّمَّانَ
of	Eat	similar.	and other than	similar	and the pomegranates

حَصَادِهٖ ۖ	يَوْمَ	حَقَّهٗ	وَاٰتُوْا	اَثْمَرَ	اِذَآ	ثَمَرِهٖٓ
(of) its harvest.	(on the) day	its due	and give	it bears fruit,	when	its fruit

يُحِبُّ	لَا	اِنَّهٗ	تُسْرِفُوْا ؕ	وَلَا
love	(does) not	Indeed, **He**	(be) extravagant.	And (do) not
حَمُوْلَةً	الْاَنْعَامِ	وَمِنَ	لا (١٤١)	الْمُسْرِفِيْنَ
(are some for) burden	the cattle	And of	141	the ones who are extravagant.
وَلَا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ	مِمَّا	كُلُوْا	وَّفَرْشًا ؕ
and (do) not	Allah (has) provided you,	of what	Eat	and (some for) meat.

مُّبِيْنٌ	عَدُوٌّ	لَكُمْ	اِنَّهٗ	الشَّيْطٰنِ ؕ	خُطُوٰتِ	تَتَّبِعُوْا
open.	an enemy	(is) to you	Indeed, he	(of) Shaitaan.	(the) footsteps	follow
وَمِنَ	اثْنَيْنِ	الضَّاْنِ	مِنَ	اَزْوَاجٍ ۚ	ثَمٰنِيَةَ	لا (١٤٢)
and of	two	the sheep,	of	pairs -	Eight	142

اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ	حَرَّمَ	ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	قُلْ	اثْنَيْنِ ؕ	الْمَعْزِ
or the two females	**He** has forbidden	"(Are) the two males	Say,	two.	the goats

نَبِّئُوْنِيْ	الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	اَرْحَامُ	عَلَيْهِ	اَمَّا اشْتَمَلَتْ
Inform me	(of) the two females?	(the) wombs	[in it]	or what contains

الْاِبِلِ	وَمِنَ	لا (١٤٣)	صٰدِقِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	بِعِلْمٍ
the camels	And of	143	truthful."	you are	if	with knowledge,

ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	قُلْ	اثْنَيْنِ ؕ	الْبَقَرِ	وَمِنَ	اثْنَيْنِ
"(Is it) the two males	Say,	two.	the cows	and of	two

اَرْحَامُ	عَلَيْهِ	اَمَّا اشْتَمَلَتْ	اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ	حَرَّمَ
(the) wombs	[in it]	or what contains	or the two females	**He** (has) forbidden

الْأُنْثَيَيْنِ ۖ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّاكُمُ اللَّهُ

(of) the two females? | Or | were you | witnesses | when | Allah enjoined you

بِهَٰذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ

with this? | Then who | (is) more unjust | than (one) who | invents | against | Allah

كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ

a lie | to mislead | the people | without | knowledge? | Indeed, | Allah

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾ قُلْ لَا أَجِدُ ع ١٧ ٤

(does) not | guide | the wrongdoing people." | 144 | Say, | "I (do) not find

فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ

in | what | has been revealed | to me | (anything) forbidden | to | an eater

يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا

who eats it | except | that | it be | dead | or | blood | poured forth

أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا

or | (the) flesh | (of) swine - | for indeed, it | (is) filth - | or | (it be) disobedience,

أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ

[is] dedicated | to other than | Allah | [on it]. | But whoever | (is) compelled | not

بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ

desiring | and not | transgressing, | then indeed, | your Lord | (is) Oft-Forgiving,

رَحِيمٌ ﴿١٤٥﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ

Most Merciful." | 145 | And to | those who | are Jews | **We** forbade | every

ذِي ظُفُرٍ ۖ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ

(animal) with claws, | and of | the cows | and the sheep | **We** forbade | to them

شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا

their fat | except | what | carried | their backs | or | the entrails

أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۖ

or | what | (is) joined | with the bone. | That | (is) their recompense | for their rebellion.

وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾ فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ

And indeed, **We** | [surely] are truthful. | 146 | But if | they deny you, | then say,

رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ

"Your Lord | (is the) Possessor of Mercy | Vast, | but not | will be turned back | **His** wrath

of the two females contain? Or were you witnesses when Allah enjoined you with this? Then who is more unjust than one who invents a lie against Allah to mislead the people without knowledge? Indeed, Allah does not like the wrongdoing people."

145. Say, "I do not find in what has been revealed to me (anything) forbidden to anyone who would eat it except that it be dead or blood poured forth or the flesh of swine - for indeed, it is filth - or it be (slaughtered in) disobedience, dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity) neither desiring (it) nor transgressing (its limit), then indeed, your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

146. And to those who are Jews **We** forbade every (animal) with claws, and of the cows and the sheep **We** forbade to them their fat except what adheres to their backs or their entrails or what is joined with the bone. That is their recompense for their rebellion. And indeed, **We** are truthful.

147. But if they deny you, then say, "Your Lord is the Possessor of Vast Mercy, but **His** wrath will not be repelled

from the people who are criminals."

148. Those who associate partners (with Allah) will say, "If Allah had willed, we would not have associated partners (with Allah) and neither would our forefathers, nor we would have forbidden anything." Likewise had denied those before them until they tasted **Our** wrath. Say, "Do you have any knowledge, then produce it for us? You follow nothing except assumption, and you do nothing but guess."

149. Say, "With Allah is the conclusive argument. Then if **He** had willed, surely **He** would have guided you all."

150. Say, "Bring forward your witnesses who will testify that Allah has prohibited this." Then if they testify, then do not testify with them. And do not follow the desires of those who deny **Our** Signs and those who do not believe in the Hereafter, while they set up equals with their Lord.

151. Say, "Come, I will recite what your Lord has prohibited to you. (**He** commands) that do not associate anything with **Him**, and be good to parents;

عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٤٧﴾ سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ

those who	Will say	147	(who are) criminals."	the people	from

اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ

not	Allah had willed,	"If	associate partners (with Allah),

اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَآؤُنَا وَلَا

and not	our forefathers	and not	we (would) have associated partners (with Allah)

حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ ؕ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ

those who	denied	Likewise	anything."	[of]	we (would) have forbidden

مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا ؕ قُلْ هَلْ

"Is	Say,	**Our** wrath.	they tasted	until	(were) before them

عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ؕ اِنْ

Not	for us?	then produce it	any knowledge	[of]	with you

تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ

guess."	but	you (do)	and not	the assumption,	except	you follow

﴿١٤٨﴾ قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ

And if	the conclusive.	(is) the argument -	"With Allah	Say,	148

شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٤٩﴾ قُلْ

Say,	149	all."	surely **He** (would) have guided you	**He** (had) willed,

هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ

Allah	that	testify	those who	your witnesses,	"Bring forward

حَرَّمَ هٰذَا ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ

with them.	testify	then (do) not	they testify	Then if	this."	prohibited

وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ

and those who	**Our** Signs	denied	(of) those who	(the) desires	follow	And (do) not

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ

set up equals.	with their Lord	while they	in the Hereafter,	believe	(do) not

ع ١٨ ٦ ٥

ع ﴿١٥٠﴾ قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ

your Lord	has prohibited	what	I will recite	"Come,	Say,	150

عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْئًا وَّبِالْوَالِدَيْنِ

and with the parents	anything,	with **Him**	associate	That (do) not	to you.

إِحْسَانًا	وَلَا	تَقْتُلُوٓا	أَوْلَادَكُم	مِّنْ	إِمْلَاقٍ	نَّحْنُ
(be) good,	and (do) not	kill	your children	(out) of	poverty,	**We**

نَرْزُقُكُمْ	وَإِيَّاهُمْ	وَلَا	تَقْرَبُوا	الْفَوَاحِشَ	مَا
provide for you	and for them.	And (do) not	go near	[the] immoralities	what

ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا	بَطَنَ	وَلَا	تَقْتُلُوا	النَّفْسَ
(is) apparent	of them	and what	(is) concealed.	And (do) not	kill	the soul

الَّتِي	حَرَّمَ اللَّهُ	إِلَّا	بِالْحَقِّ	ذَٰلِكُمْ	وَصَّاكُم
which	Allah has forbidden	except	by (legal) right.	That	(**He**) has enjoined on you

بِهِ	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُونَ	١٥١	وَلَا	تَقْرَبُوا	مَالَ
with it,	so that you may	use reason."	151	And (do) not	go near	wealth

الْيَتِيمِ	إِلَّا	بِالَّتِي هِيَ	أَحْسَنُ	حَتَّىٰ	يَبْلُغَ	أَشُدَّهُ
(of) the orphans	except	with that which	(is) best	until	he reaches	his maturity.

وَأَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيزَانَ	بِالْقِسْطِ	لَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا
And give full	[the] measure	and the weight	with justice.	Not	**We** burden	any soul

إِلَّا	وُسْعَهَا	وَإِذَا	قُلْتُمْ	فَاعْدِلُوا	وَلَوْ	كَانَ
except	(to) its capacity.	And when	you speak	then be just	even if	he is

ذَا قُرْبَىٰ	وَبِعَهْدِ	اللَّهِ	أَوْفُوا	ذَٰلِكُمْ
a near relative.	And (the) Covenant	(of) Allah	fulfil.	That

وَصَّاكُم	بِهِ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُونَ	١٥٢	وَأَنَّ
(**He**) has enjoined on you	with it	so that you may	remember.	152	And that,

هَٰذَا	صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا	فَاتَّبِعُوهُ	وَلَا	تَتَّبِعُوا	السُّبُلَ
this	(is) **My** straight path,	so follow it.	And (do) not	follow	the (other) paths,

فَتَفَرَّقَ بِكُمْ	عَن	سَبِيلِهِ	ذَٰلِكُمْ	وَصَّاكُم
then they will separate you	from	**His** path.	That	(**He**) has enjoined on you

بِهِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ	١٥٣	ثُمَّ	آتَيْنَا
[with it]	so that you may	become righteous.	153	Moreover	**We** gave

مُوسَى	الْكِتَابَ	تَمَامًا	عَلَى	الَّذِي	أَحْسَنَ
Musa	the Book,	completing (**Our** Favor)	on	the one who	did good

وَتَفْصِيلًا	لِّكُلِّ	شَيْءٍ	وَهُدًى	وَرَحْمَةً	لَّعَلَّهُمْ
and an explanation	of every	thing,	and a guidance	and mercy,	so that they may -

and do not kill your children for fear of poverty, **We** provide for you and for them. And do not approach immoralities whether apparent or concealed. And do not kill the soul, which Allah has forbidden except by (legal) right. This **He** has enjoined on you so that you may use reason."

152. And do not approach the orphan's wealth except in a way that is best until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. **We** do not burden any soul except to its capacity. And when you speak then be just, even if (it concerns) a near relative. And fulfil the Covenant of Allah. This **He** has enjoined on you so that you may remember.

153. And this is **My** straight path, so follow it. And do not follow other paths, lest they will separate you from **His** path. This **He** has enjoined on you, so that you may become righteous.

154. Moreover, **We** gave Musa the Book, completing (**Our** Favor) on the one who did good and an explanation of everything and a guidance and mercy, so that they may

ع ١٩ ٤ ٦

believe in the meeting with their Lord.

155. And this is a blessed Book which **We** have revealed, so follow it and fear Allah so that you may receive mercy.

156. (**We** revealed it) lest you say, "The Book was only revealed to the two groups before us, and indeed we were unaware about their study."

157. Or lest you say, "If only the Book had been revealed to us, surely, we would have been better guided than them. So there has come to you clear proofs from your Lord and a Guidance and Mercy. Then who is more unjust than one who denies the Verses of Allah and turns away from them? **We** will recompense those who turn away from **Our** Verses with an evil punishment because they used to turn away.

158. Are they waiting to see if the Angels come to them or your Lord comes to them or some of the Signs of your Lord come to them? On the Day when some of the Signs of your Lord will come, no soul will benefit from its faith if it had not believed before or had earned through its faith some good. Say, "Wait. Indeed, we too are waiting."

كِتٰبٌ	وَهٰذَا	١٥٤ ع	يُؤْمِنُوْنَ	رَبِّهِمْ	بِلِقَآءِ
(is) a Book	And this	154	believe.	(with) their Lord	in (the) meeting

لَعَلَّكُمْ	وَاتَّقُوْا	فَاتَّبِعُوْهُ	مُبٰرَكٌ	اَنْزَلْنٰهُ
so that you may	and fear (Allah)	so follow it	blessed,	**We** have revealed it -

الْكِتٰبُ	اُنْزِلَ	اِنَّمَآ	تَقُوْلُوْٓا	اَنْ	١٥٥ لا	تُرْحَمُوْنَ
the Book	was revealed	"Only	you say,	Lest	155	receive mercy.

دِرَاسَتِهِمْ	عَنْ	كُنَّا	وَاِنْ	مِنْ قَبْلِنَا ص	طَآئِفَتَيْنِ	عَلٰى
their study	about	we were	and indeed	before us,	the two groups	on

عَلَيْنَا	اُنْزِلَ	اَنَّآ	لَوْ	تَقُوْلُوْا	اَوْ	١٥٦ لا	لَغٰفِلِيْنَ
to us	was revealed	[that]	"If	you say,	or	156	certainly unaware."

فَقَدْ	مِنْهُمْ ج	اَهْدٰى	لَكُنَّآ	الْكِتٰبُ
So verily	than them.	better guided	surely we (would) have been	the Book

وَّرَحْمَةٌ ج	وَهُدًى	رَّبِّكُمْ	مِّنْ	بَيِّنَةٌ	جَآءَكُمْ
and a Mercy.	and a Guidance	your Lord	from	clear proofs	has come to you

اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَذَّبَ	مِمَّنْ	اَظْلَمُ	فَمَنْ
(of) Allah,	[with] (the) Verses	denies	than (he) who	(is) more unjust	Then who

عَنْ	يَصْدِفُوْنَ	الَّذِيْنَ	سَنَجْزِى	عَنْهَا ط	وَصَدَفَ
from	turn away	those who	**We** will recompense	from them?	and turns away

١٥٧	يَصْدِفُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	الْعَذَابِ	سُوْٓءَ	اٰيٰتِنَا
157	turn away.	they used to	because	punishment	(with) an evil	**Our** Signs

يَاْتِىَ	اَوْ	الْمَلٰٓئِكَةُ	تَاْتِيَهُمُ	اَنْ	اِلَّآ	يَنْظُرُوْنَ	هَلْ
comes	or	the Angels	comes to them	that	except	they waiting	Are

يَوْمَ	رَبِّكَ ط	اٰيٰتِ	بَعْضُ	يَاْتِىَ	اَوْ	رَبُّكَ
(The) Day	(of) your Lord?	(the) Signs	some (of)	comes	or	your Lord

نَفْسًا	يَنْفَعُ	لَا	رَبِّكَ	اٰيٰتِ	بَعْضُ	يَاْتِىْ
a soul	will benefit	not	(of) your Lord,	(the) Signs	some (of)	(when) comes

فِىْٓ	كَسَبَتْ	اَوْ	مِنْ قَبْلُ	اٰمَنَتْ	لَمْ تَكُنْ	اِيْمَانُهَا
through	earned	or	before	believed	(if) it had not	its faith,

١٥٨	مُنْتَظِرُوْنَ	اِنَّا	انْتَظِرُوْٓا	قُلِ	خَيْرًا ط	اِيْمَانِهَا
158	(are) those who wait."	Indeed, we	"Wait.	Say,	any good.	its faith

إِنَّ	الَّذِينَ	فَرَّقُوا	دِينَهُمْ	وَكَانُوا	شِيَعًا	لَّسْتَ	مِنْهُمْ
Indeed,	those who	divide	their religion	and become	sects,	you are not	with them

فِي شَيْءٍ ؕ	إِنَّمَا	أَمْرُهُمْ	إِلَى	اللَّهِ	ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا
in anything.	Only	their affair	(is) with	Allah,	then	**He** will inform them	of what

كَانُوا	يَفْعَلُونَ	١٥٩	مَنْ	جَاءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهُ
they used to	do.	159	Whoever	came	with a good deed,	then for him

عَشْرُ	أَمْثَالِهَا ۚ	وَمَنْ	جَاءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَلَا
(is) ten (times)	the like of it.	And whoever	came	with an evil deed	then not

يُجْزَىٰ	إِلَّا	مِثْلَهَا	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُونَ	١٦٠
he will be recompensed	except	the like of it,	and they	will not be wronged.	160

قُلْ	إِنَّنِي	هَدَانِي	رَبِّي	إِلَىٰ	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۚ
Say,	"Indeed (as for) me,	has guided me	my Lord	to	a straight path -

دِينًا	قِيَمًا	مِّلَّةَ	إِبْرَاهِيمَ	حَنِيفًا ۚ	وَمَا	كَانَ	مِنَ
a religion	right,	religion	(of) Ibrahim -	a true monotheist.	And not	he was	from

الْمُشْرِكِينَ	١٦١	قُلْ	إِنَّ	صَلَاتِي	وَنُسُكِي
the polytheists.	161	Say,	"Indeed,	my prayer,	and my rites of sacrifice,

وَمَحْيَايَ	وَمَمَاتِي	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ	١٦٢ لا	لَا
and my living,	and my dying	(are) for Allah,	Lord	(of) the worlds.	162	No

شَرِيكَ	لَهُ ۚ	وَبِذَٰلِكَ	أُمِرْتُ	وَأَنَا	أَوَّلُ
partners	for **Him**;	and with that	I have been commanded.	And I am	(the) first

الْمُسْلِمِينَ	١٦٣	قُلْ	أَغَيْرَ	اللَّهِ
(of) the ones who surrender (to **Him**).	163	Say,	"Is (it) other than	Allah

أَبْغِي	رَبًّا	وَّهُوَ	رَبُّ	كُلِّ	شَيْءٍ ؕ	وَلَا
I (should) seek	(as) a Lord,	while **He**	(is) the Lord	(of) every	thing?"	And not

تَكْسِبُ	كُلُّ	نَفْسٍ	إِلَّا	عَلَيْهَا ۚ	وَلَا	تَزِرُ
earns	every	soul	except	against itself,	and not	bears

وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	أُخْرَىٰ ۚ	ثُمَّ	إِلَىٰ	رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ
any bearer of burden,	burden	(of) another.	Then	to	your Lord	(is) your return

فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ	١٦٤
then **He** will inform you	about what	you were	concerning it	differing.	164

159. Indeed, those who divide their religion and become sects, you (O Muhammad SAWS!) are not (associated) with them in anything. Their affair is only with Allah, then **He** will inform them about what they used to do.

160. Whoever comes with a good deed will have ten times the like of it. And whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like of it, and they will not be wronged.

161. Say, "Indeed as for me, my Lord has guided me to a straight path - a right religion - the religion of Ibrahim, a true monotheist. And he was not of those who associated partners with Allah.

162. Say, "Indeed my prayer, my rites of sacrifice, my living and my dying are for Allah, Lord of the worlds.

163. **He** has no partner; and this I have been commanded. And I am the first of those who surrender to **Him**.

164. Say, "Is it other than Allah I should seek as a Lord, while **He** is the Lord of everything?" And no soul earns (evil) except against itself, and no bearer of burden will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, then **He** will inform you about what you used to differ.

165. And **He** is the **One Who** has made you successors of the earth and has raised some of you above others in ranks so that **He** may test you in what **He** has given you. Indeed, your Lord is swift in punishing; and certainly, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem Saad.*

2. (This is) a Book revealed to you, so let there not be in your breast an uneasiness therewith, that you warn with it, and (it is) a reminder for the believers.

3. Follow what has been revealed to you from your Lord, and do not follow besides **Him** any allies. Little is what you remember.

4. And how many of a city **We** destroyed, and **Our** punishment came to it at night or while they were sleeping at noon.

5. Then not was their plea when **Our** punishment came to them except that they said, "Indeed, we were wrongdoers."

6. Then **We** will question those to whom (**Our** Messengers) were sent,

الْاَرْضِ	خَلٰٓئِفَ	جَعَلَكُمْ	الَّذِيْ	وَهُوَ
(of) the earth	successors	(has) made you	(is) the **One Who**	And **He**

لِّيَبْلُوَكُمْ	دَرَجٰتٍ	بَعْضٍ	فَوْقَ	بَعْضَكُمْ	وَرَفَعَ
so that **He** may test you	(in) ranks,	others	above	some of you	and raised

الْعِقَابِ	سَرِيْعُ	رَبَّكَ	اِنَّ	اٰتٰىكُمْ	مَآ	فِيْ
(in) the punishment,	(is) swift	your Lord	Indeed,	**He** has given you.	what	in

١٦٥	رَّحِيْمٌ	لَغَفُوْرٌ	وَاِنَّهٗ
165	Most Merciful.	[certainly], Oft-Forgiving,	and indeed, **He** (is)

ركوعاتها ٢٤ ٧ سُوْرَةُ الْاَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ ٣٩ اٰياتها ٢٠٦

Surah Al-Araf

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

يَكُنْ	فَلَا	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ	كِتٰبٌ	١	الٓمّٓصٓ
be	so (let) not	to you	revealed	A Book	1	Alif Laam Meem Saad.

وَذِكْرٰى	بِهٖ	لِتُنْذِرَ	مِّنْهُ	حَرَجٌ	صَدْرِكَ	فِيْ
and a reminder	with it,	that you warn	from it	any uneasiness	your breast	in

مِّنْ	اِلَيْكُمْ	اُنْزِلَ	مَآ	اِتَّبِعُوْا	٢	لِلْمُؤْمِنِيْنَ
from	to you	has been revealed	what	Follow	2	for the believers.

مَّا	قَلِيْلًا	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِهٖٓ	تَتَّبِعُوْا	وَلَا	رَّبِّكُمْ
(is) what	Little	any allies.	besides **Him**	follow	and (do) not	your Lord,

اَهْلَكْنٰهَا	قَرْيَةٍ	مِّنْ	وَكَمْ	٣	تَذَكَّرُوْنَ
We destroyed it,	a city	of	And how many	3	you remember.

قَآئِلُوْنَ	هُمْ	اَوْ	بَيَاتًا	بَاْسُنَا	فَجَآءَهَا
were sleeping at noon.	(while) they	or	(at) night	**Our** punishment	and came to it

بَاْسُنَآ	جَآءَهُمْ	اِذْ	دَعْوٰىهُمْ	كَانَ	فَمَا	٤
Our punishment	came to them	when	their plea	was	Then not	4

٥	ظٰلِمِيْنَ	كُنَّا	اِنَّا	قَالُوْٓا	اَنْ	اِلَّآ
5	wrongdoers."	were	"Indeed, we	they said,	that	except

اِلَيْهِمْ	اُرْسِلَ	الَّذِيْنَ	فَلَنَسْئَلَنَّ
to them (Messengers),	were sent	those (to) whom	Then surely **We** will question

فَلَنَقُصَّنَّ	لا ٦	الْمُرْسَلِينَ	وَلَنَسْـَٔلَنَّ
Then surely **We** will narrate	6	the Messengers.	and surely **We** will question

٧	غَآئِبِينَ	كُنَّا	وَمَا	بِعِلْمٍ	عَلَيْهِم
7	absent.	**We** were	and not	with knowledge,	to them

مَوَازِينُهُ	ثَقُلَتْ	فَمَن	الْحَقُّ ج	يَوْمَئِذٍ	وَالْوَزْنُ
his scales,	(will be) heavy	So whose -	(will be) the truth.	that day	And the weighing

خَفَّتْ	وَمَنْ	٨	الْمُفْلِحُونَ	هُمُ	فَأُولَٰٓئِكَ
(will be) light	And (for) those	8	(will be) the successful ones.	[they]	then those

كَانُوا	بِمَا	أَنفُسَهُم	خَسِرُوٓا	الَّذِينَ	فَأُولَٰٓئِكَ	مَوَازِينُهُ
they were	because	themselves	lost,	(will be) the ones who	so those	his scales,

مَكَّنَّٰكُمْ	وَلَقَدْ	٩	يَظْلِمُونَ	بِـَٔايَٰتِنَا
We established you	And certainly	9	(doing) injustice.	to **Our** Verses

مَّا	قَلِيلًا	مَعَٰيِشَ ط	فِيهَا	لَكُمْ	وَجَعَلْنَا	الْأَرْضِ	فِي
(is) what	Little	livelihood.	in it	for you	and **We** made	the earth	in

ثُمَّ	خَلَقْنَٰكُمْ	وَلَقَدْ	ع ١٠	تَشْكُرُونَ
then	**We** created you	And certainly	10	you (are) grateful.

لِءَادَمَ ق	اسْجُدُوا	لِلْمَلَٰٓئِكَةِ	قُلْنَا	ثُمَّ	صَوَّرْنَٰكُمْ
to Adam,"	"Prostrate	to the Angels,	**We** said	Then	**We** fashioned you.

السَّٰجِدِينَ	مِّنَ	لَمْ يَكُن	إِبْلِيسَ ط	إِلَّآ	فَسَجَدُوٓا
those who prostrated.	of	He was not	Iblees.	except	So they prostrated,

إِذْ	تَسْجُدَ	أَلَّا	مَنَعَكَ	مَا	قَالَ	١١
when	you prostrate	that not	prevented you	"What	(Allah) said,	11

خَلَقْتَنِي	مِّنْهُ ج	خَيْرٌ	أَنَا	قَالَ	أَمَرْتُكَ ط
You created me	than him.	better	"I am	(Shaitaan) said,	**I** commanded you?"

قَالَ	١٢	طِينٍ	مِن	وَخَلَقْتَهُ	نَّارٍ	مِن
(Allah) said,	12	clay."	from	and **You** created him	fire	from

تَتَكَبَّرَ	أَن	لَكَ	يَكُونُ	فَمَا	مِنْهَا	فَاهْبِطْ
you be arrogant	that	for you	it is	for not	from it,	"Then go down

١٣	الصَّٰغِرِينَ	مِنَ	إِنَّكَ	فَاخْرُجْ	فِيهَا
13	the disgraced ones."	(are) of	indeed, you	So get out;	in it.

and surely **We** will question the Messengers.

7. Then **We** will surely narrate to them with knowledge, and **We** were not absent.

8. And the weighing on that Day will be the true (weighing). So as for those whose scales (of good deeds) will be heavy, they will be the successful ones.

9. And as for those whose scales (of good deeds) will be light, they are the ones who will lose themselves because they were doing injustice to **Our** Verses.

10. And **We** have certainly established you on the earth and **We** have made for you therein (ways of) livelihood. Little are you grateful for. ع ١٠ ٨

11. And **We** have certainly created you and **We** fashioned you. Then **We** said to the Angels, "Prostrate to Adam," so they prostrated, except Iblees. He was not of those who prostrated.

12. (Allah) said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" (Shaitaan) said, "I am better than him. You created me from fire and You created him from clay."

13. (Allah) said, "Then go down from it, for it is not for you to be arrogant therein. So get out; indeed, you are of the disgraced ones."

14. (Shaitaan) said, "Give me respite till the Day they are raised up."

15. (Allah) said, "Indeed you are of those given respite."

16. (Shaitaan) said, "Because **You** have sent me astray, I will surely sit (in wait) for them on **Your** straight path.

17. Then I will come to them from before them and from behind them and from their right and from their left, and **You** will not find most of them grateful."

18. (Allah) said, "Get out from it, disgraced and expelled. Whoever follows you among them, surely, **I** will fill Hell with all of you.

19. And O Adam! Dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you wish but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."

20. Then Shaitaan whispered to them to make apparent to them that which was concealed to them of their shame. And he said, "Your Lord only forbade you this tree, lest you become Angels or become of the immortals."

21. And he swore to them, "Indeed, I am

(١٤)	يُبْعَثُونَ	يَوْمِ	إِلَىٰ	أَنظِرْنِيٓ	قَالَ
14	they are raised up."	(the) Day	till	"Give me respite	(Shaitaan) said,

قَالَ	(١٥)	ٱلْمُنظَرِينَ	مِنَ	إِنَّكَ	قَالَ
(Shaitaan) said,	15	the ones given respite."	(are) of	"Indeed, you	(Allah) said,

صِرَٰطَكَ ٱلْمُسْتَقِيمَ	لَهُمْ	لَأَقْعُدَنَّ	أَغْوَيْتَنِى	فَبِمَآ
(on) **Your** straight path.	for them	surely I will sit	**You** have sent me astray,	"Because

وَمِنْ	بَيْنِ أَيْدِيهِمْ	مِّنۢ	لَءَاتِيَنَّهُم	ثُمَّ	(١٦) لا
and from	before them	from	surely, I will come to them	Then	16

وَلَا تَجِدُ	شَمَآئِلِهِمْ ۖ	وَعَن	أَيْمَٰنِهِمْ	وَعَنْ	خَلْفِهِمْ
and **You** will not find	their left,	and from	their right	and from	behind them

مَذْءُومًا	مِنْهَا	ٱخْرُجْ	قَالَ	(١٧)	شَٰكِرِينَ	أَكْثَرَهُمْ
disgraced	of it	"Get out	(Allah) said,	17	grateful."	most of them

جَهَنَّمَ	لَأَمْلَأَنَّ	مِنْهُمْ	تَبِعَكَ	لَّمَن	مَّدْحُورًا ۖ
Hell	surely, **I** will fill	among them,	follows you	Certainly, whoever	and expelled.

وَزَوْجُكَ	أَنتَ	ٱسْكُنْ	وَيَٰٓـَٔادَمُ	(١٨)	أَجْمَعِينَ	مِنكُمْ
and your wife,	you	Dwell,	And O Adam!	18	all.	with you

وَلَا	شِئْتُمَا	حَيْثُ	مِنْ	فَكُلَا	ٱلْجَنَّةَ
but (do) not	you both wish,	wherever	from	and you both eat	(in) the Garden,

ٱلظَّٰلِمِينَ	مِنَ	فَتَكُونَا	ٱلشَّجَرَةَ	هَٰذِهِ	تَقْرَبَا
the wrongdoers."	among	lest you both be	[the] tree	this	approach [both of you]

لِيُبْدِىَ	ٱلشَّيْطَٰنُ	لَهُمَا	فَوَسْوَسَ	(١٩)
to make apparent	the Shaitaan	to both of them	Then whispered	19

سَوْءَٰتِهِمَا	مِن	عَنْهُمَا	وُۥرِىَ	مَا	لَهُمَا
their shame.	of	from both of them	was concealed	what	to both of them

ٱلشَّجَرَةِ	هَٰذِهِ	عَنْ	رَبُّكُمَا	نَهَىٰكُمَا	مَا	وَقَالَ
[the] tree	this	from	your Lord	forbid you both	"(Did) not	And he said,

مِنَ	تَكُونَا	أَوْ	مَلَكَيْنِ	تَكُونَا	أَن	إِلَّآ
of	you two become	or	Angels	you two become	that	except

إِنِّى	وَقَاسَمَهُمَآ	(٢٠)	ٱلْخَٰلِدِينَ
"Indeed, I am	And he swore (to) both of them,	20	the immortals."

لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ۝٢١ فَدَلّٰىهُمَا

So he made both of them fall | 21 | the sincere advisors.” | among | to both of you

بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا

to both of them | became apparent | the tree, | they both tasted | Then when | by deception.

سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ

(the) leaves | from | over themselves | (to) fasten | and they began | their shame,

الْجَنَّةِ ۭ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ

from | I forbid you both | “Did not | their Lord, | And called them both | (of) the Garden.

تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا

(is) to both of you | [the] Shaitaan | that | to both of you, | and [**I**] say | [the] tree | this

عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝٢٢ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا سکتة

ourselves, | we have wronged | “Our Lord | Both of them said, | 22 | an open enemy?”

وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ

among | surely, we will be | and have mercy (on) us, | [for] us | **You** forgive | not | and if

الْخٰسِرِيْنَ ۝٢٣ قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

to some others | some of you | “Get down | (Allah) said, | 23 | the losers.”

عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى

for | and livelihood | (is) a dwelling place | the earth | in | And for you | (as) enemy.

حِيْنٍ ۝٢٤ قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ

you will die | and in it | you will live | “In it | **He** said, | 24 | a time.”

ع وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ ۝٢٥ ع يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ

Verily | (of) Adam! | O Children | 25 | you will be brought forth.” | and from it

اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ

your shame | it covers | clothing, | to you | **We** have sent down

وَرِيْشًا ۭ وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ۙ ذٰلِكَ خَيْرٌ ۭ ذٰلِكَ

That | (is) best. | that | (of) [the] righteousness - | But the clothing | and (as) an adornment.

مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝٢٦ يٰبَنِيْٓ

O Children | 26 | remember. | so that they may | (the) Signs of Allah | (is) from

اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ

he drove out | as | [the] Shaitaan | tempt you | (Let) not | (of) Adam!

a sincere advisor to you.”

22. So he made them fall by deception. Then when they tasted the tree, their shame became apparent to them, and they began to fasten over themselves the leaves of Paradise. And their Lord called out to them, “Did **I** not forbid you from this tree and tell you that Shaitaan is your open enemy?”

23. Both of them said, “Our Lord, we have wronged ourselves, and if **You** do not forgive us and have mercy on us, we will surely be among the losers.”

24. (Allah) said, “Get down as enemies to one another. And for you on the earth is a dwelling place and livelihood for a time.”

25. **He** said, “Therein you will live and therein you will die and from it you will be brought forth.”

26. O Children of Adam! **We** have bestowed upon you clothing to cover your shame and as an adornment. And the clothing of righteousness - that is the best. That is from the Signs of Allah so that they may remember.

27. O Children of Adam! Let not Shaitaan tempt you as he drove out

your parents from Paradise, stripping them of their clothing to show them their shame. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, **We** have made the devils friends of those who do not believe.

28. And when they commit immorality they say, "We found our forefathers doing it, and Allah has ordered us to do it." Say, "Indeed, Allah does not order immorality. Do you say about Allah what you do not know?"

29. Say, "My Lord has ordered justice, and that you set your faces at every masjid and invoke **Him** being sincere to **Him** in religion. Just as **He** originated you, so will you return."

30. A group **He** guided and a group deserved to be in error. Indeed, they take the devils as allies besides Allah while they think that they are guided.

31. O Children of Adam! Take your adornment at every masjid, and eat and drink, but do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

32. Say, "Who has forbidden the adornment

لِبَاسَهُمَا	عَنْهُمَا	يَنْزِعُ	الْجَنَّةِ	مِّنَ	اَبَوَيْكُمْ
their clothing	from both of them	stripping	Paradise,	from	your parents

وَقَبِيْلُهٗ	هُوَ	يَرٰىكُمْ	اِنَّهٗ	سَوْاٰتِهِمَا ؕ	لِيُرِيَهُمَا
and his tribe	he	sees you -	Indeed, he	their shame.	to show both of them

الشَّيٰطِيْنَ	جَعَلْنَا	اِنَّا	تَرَوْنَهُمْ ؕ	لَا	حَيْثُ	مِنْ
the devils	**We** have made	Indeed,	you see them.	not	where	from

فَعَلُوْا	وَاِذَا	٢٧	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	لِلَّذِيْنَ	اَوْلِيَآءَ
they do	And when	27	believe.	(do) not	of those who	friends

اَمَرَنَا	وَاللّٰهُ	اٰبَآءَنَا	عَلَيْهَآ	وَجَدْنَا	قَالُوْا	فَاحِشَةً
(has) ordered us	and Allah	our forefathers	on it	"We found	they say,	immorality

بِالْفَحْشَآءِ ؕ	يَاْمُرُ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	قُلْ	بِهَا ؕ
immorality.	order	(does) not	Allah	"Indeed,	Say,	of it."

قُلْ	٢٨	لَا تَعْلَمُوْنَ	مَا	اللّٰهِ	عَلَى	اَتَقُوْلُوْنَ
Say,	28	you (do) not know?"	what	Allah	about	Do you say

كُلِّ	عِنْدَ	وُجُوْهَكُمْ	وَاَقِيْمُوْا	بِالْقِسْطِ ۫	اَمَرَ رَبِّيْ
every	at	your faces	and set	justice	"My Lord has ordered

كَمَا	الدِّيْنَ ؕ	لَهُ	مُخْلِصِيْنَ	وَادْعُوْهُ	مَسْجِدٍ
As	(in) the religion.	to **Him**	(being) sincere	and invoke **Him**	masjid

وَفَرِيْقًا	هَدٰى	فَرِيْقًا	٢٩	تَعُوْدُوْنَ	بَدَاَكُمْ
and a group	**He** guided	A group	29	(so) will you return."	**He** originated you

اَوْلِيَآءَ	الشَّيٰطِيْنَ	اتَّخَذُوا	اِنَّهُمُ	الضَّلٰلَةُ ؕ	عَلَيْهِمُ	حَقَّ
(as) allies	the devils	take	Indeed, they	the astraying.	[on] they	deserved -

مُّهْتَدُوْنَ	اَنَّهُمْ	وَيَحْسَبُوْنَ	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ
(are the) guided-ones.	that they	while they think	Allah	besides

كُلِّ	عِنْدَ	زِيْنَتَكُمْ	خُذُوْا	اٰدَمَ	يٰبَنِيْٓ	٣٠
every	at	your adornment	Take	(of) Adam!	O Children	30

لَا	اِنَّهٗ	تُسْرِفُوْا ۚ	وَلَا	وَاشْرَبُوْا	وَّكُلُوْا	مَسْجِدٍ
(does) not	Indeed, **He**	be extravagant.	but (do) not	and drink	and eat	masjid,

زِيْنَةَ	حَرَّمَ	مَنْ	قُلْ	٣١ ع	الْمُسْرِفِيْنَ	يُحِبُّ
(the) adornment	has forbidden	"Who	Say,	31	the extravagant ones.	love

ع ٣ ٦ ١٠

مِنَ	وَالطَّيِّبٰتِ	لِعِبَادِهٖ	اَخْرَجَ	الَّتِيْٓ	اللّٰهِ
of	and the pure things	for **His** slaves,	**He** has brought forth	which	(from) Allah

الْحَيٰوةِ	فِي	اٰمَنُوْا	لِلَّذِيْنَ	هِيَ	قُلْ	الرِّزْقِ ؕ
the life	during	believe	(are) for those who	"They	Say,	sustenance?"

نُفَصِّلُ	كَذٰلِكَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	يَّوْمَ	خَالِصَةً	الدُّنْيَا
We explain	Thus	(of) Resurrection.	(on the) Day	exclusively (for them)	(of) the world,

حَرَّمَ	اِنَّمَا	قُلْ	٣٢	يَّعْلَمُوْنَ	لِقَوْمٍ	الْاٰيٰتِ
(had) forbidden	"Only	Say,	32	who know."	for (the) people	the Signs

بَطَنَ	وَمَا	مِنْهَا	ظَهَرَ	مَا	الْفَوَاحِشَ	رَبِّيَ
is concealed,	and what	of it	(is) apparent	what	the shameful deeds	my Lord

تُشْرِكُوْا	وَاَنْ	الْحَقِّ	بِغَيْرِ	وَالْبَغْيَ	وَالْاِثْمَ
you associate (others)	and that	[the] right,	without	and the oppression	and the sin,

وَّاَنْ	سُلْطٰنًا	بِهٖ	يُنَزِّلْ	لَمْ	مَا	بِاللّٰهِ
and that	any authority,	of it	**He** (has) sent down	not	what	with Allah

وَلِكُلِّ	٣٣	لَا تَعْلَمُوْنَ	مَا	اللّٰهِ	عَلَى	تَقُوْلُوْا
And for every	33	you (do) not know."	what	Allah	about	you say

يَسْتَاْخِرُوْنَ	لَا	اَجَلُهُمْ	جَآءَ	فَاِذَا	اَجَلٌ ۚ	اُمَّةٍ
seek to delay	(they can) not	their term,	comes	So when	(is a fixed) term.	nation

اٰدَمَ	يٰبَنِيْٓ	٣٤	يَسْتَقْدِمُوْنَ	وَّلَا	سَاعَةً
(of) Adam!	O Children	34	seek to advance (it).	and not	an hour,

اٰيٰتِيْ ۙ	عَلَيْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	مِّنْكُمْ	رُسُلٌ	يَاْتِيَنَّكُمْ	اِمَّا
My Verses,	to you	relating	from you	Messengers	come to you	If

وَلَا	عَلَيْهِمْ	خَوْفٌ	فَلَا	وَاَصْلَحَ	اتَّقٰى	فَمَنِ
and not	on them	fear	then no	and reforms,	fears Allah,	then whoever

بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوْا	وَالَّذِيْنَ	٣٥	يَحْزَنُوْنَ	هُمْ
Our Verses	deny	But those who	35	will grieve.	they

النَّارِ ۚ	اَصْحٰبُ	اُولٰٓئِكَ	عَنْهَآ	وَاسْتَكْبَرُوْا
(of) the Fire,	(are the) companions	those	towards them	and (are) arrogant

اَظْلَمُ	فَمَنْ	٣٦	خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا	هُمْ
(is) more unjust	Then who	36	will abide forever.	in it	they

from Allah which **He** has produced for **His** slaves, and the pure things of sustenance?" Say, "They are for those who believe during the life of this world, (and) exclusively for them on the Day of Resurrection. Thus **We** explain the Signs for a people who know."

33. Say, "My Lord has only forbidden shameful deeds - what is apparent of them and what is concealed - and sin and oppression without right, and that you associate with Allah that for which **He** has not sent down any authority, and that you say about Allah what you do not know."

34. And for every nation is a fixed term. So when their term comes, they will not be able to delay it by an hour nor advance it.

35. O Children of Adam! If there come to you Messengers from among you relating to you **My** Verses, then whoever fears Allah, and reforms, then there will be no fear on them nor will they grieve.

36. But those who deny **Our** Verses and are arrogant towards them, those are the companions of the Fire, they will abide in it forever.

37. Then who is more unjust

than one who invents a lie against Allah or denies **His** Verses? Those will attain their portion from the Book (of decrees), until when **Our** messengers (Angels) come to them to take them in death, they will say, "Where are those whom you used to invoke besides Allah?" They will say, "They have strayed from us," and they will testify against themselves that they were disbelievers.

38. He will say, "Enter into the Fire among nations which had passed away before you of jinn and men." Every time a nation enters, it curses its sister nation, until when they have all overtaken one another therein, the last of them will say about the first of them, "Our Lord! These had misled us, so give them double punishment of the Fire." **He** will say, "For each is a double (punishment), but you do not know."

39. And the first of them will say to the last of them, "Then you do not have any superiority over us, so taste the punishment for what you used to earn."

ع ٤ ٨ ١١

40. Indeed, those who deny **Our** Verses and are arrogant towards them,

كَذَّبَ	اَوْ	كَذِبًا	اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى	مِمَّنِ
denies	or	a lie	Allah	against	invented	than (one) who

حَتّٰٓى	الْكِتٰبِ ط	مِّنَ	نَصِيْبُهُمْ	يَنَالُهُمْ	اُولٰٓئِكَ	بِاٰيٰتِهٖ ط
until	the Book,	from	their portion	will reach them	Those -	**His** Verses?

قَالُوْٓا	يَتَوَفَّوْنَهُمْ لا	رُسُلُنَا	جَآءَتْهُمْ	اِذَا
they say,	(to) take them in death	**Our** messengers (Angels)	comes to them	when

اللّٰهِ ط	مِنْ دُوْنِ	تَدْعُوْنَ	كُنْتُمْ	مَا	اَيْنَ
Allah?"	besides	invoke	you used to	those (whom)	"Where are

اَنْفُسِهِمْ	عَلٰٓى	وَشَهِدُوْا	عَنَّا	ضَلُّوْا	قَالُوْا
themselves	against	and they (will) testify	from us,"	"They strayed	They say,

فِيْٓ	ادْخُلُوْا	قَالَ	(٣٧)	كٰفِرِيْنَ	كَانُوْا	اَنَّهُمْ
among	"Enter	**He** (will) say,	37	disbelievers.	were	that they

وَالْاِنْسِ	الْجِنِّ	مِّنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	قَدْ خَلَتْ	اُمَمٍ
and the men	the jinn	of	before you	(who) passed away	(the) nations

اُخْتَهَا ط	لَّعَنَتْ	اُمَّةٌ	دَخَلَتْ	كُلَّمَا	النَّارِ ط	فِي
its sister (nation)	it cursed	a nation	entered	Every time	the Fire."	in

قَالَتْ	جَمِيْعًا لا	فِيْهَا	ادَّارَكُوْا	اِذَا	حَتّٰٓى
(will) say	all,	in it	they had overtaken one another	when	until

اَضَلُّوْنَا	هٰٓؤُلَآءِ	رَبَّنَا	لِاُوْلٰىهُمْ	اُخْرٰىهُمْ
misled us	these	"Our Lord,	about the first of them,	(the) last of them

لِكُلٍّ	قَالَ	النَّارِ ط	مِّنَ	عَذَابًا ضِعْفًا	فَاٰتِهِمْ
"For each	**He** (will) say,	the Fire."	of	double punishment	so give them

اُوْلٰىهُمْ	وَقَالَتْ	(٣٨)	تَعْلَمُوْنَ	لَّا	وَّلٰكِنْ	ضِعْفٌ
(the) first of them	And (will) say	38	you know."	not	[and] but	(is) a double

فَضْلٍ	مِنْ	عَلَيْنَا	لَكُمْ	كَانَ	فَمَا	لِاُخْرٰىهُمْ
superiority,	any	upon us	for you	is	"Then not	to (the) last of them,

اِنَّ	ع (٣٩)	تَكْسِبُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا	الْعَذَابَ	فَذُوْقُوا
Indeed,	39	earn."	you used to	for what	the punishment	so taste

لَا	عَنْهَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوْا	الَّذِيْنَ
(will) not	towards them,	and (were) arrogant	**Our** Verses	denied	those who

ٱلْجَنَّةَ	يَدْخُلُونَ	وَلَا	ٱلسَّمَآءِ	أَبْوَٰبُ	لَهُمْ	تُفَتَّحُ
Paradise	they will enter	and not	(of) the heaven,	(the) doors	for them	be opened

ٱلْخِيَاطِ ۚ	سَمِّ	فِى	ٱلْجَمَلُ	يَلِجَ	حَتَّىٰ
(of) the needle.	(the) eye	through	the camel	passes	until

مِّن	لَهُم	٤٠	ٱلْمُجْرِمِينَ	نَجْزِى	وَكَذَٰلِكَ
of	For them	40	the criminals.	**We** recompense	And thus

نَجْزِى	وَكَذَٰلِكَ	غَوَاشٍ ۚ	وَمِن فَوْقِهِمْ	مِهَادٌ	جَهَنَّمَ
We recompense	And thus	coverings.	and over them	(is) a bed	(the) Hell

ٱلصَّٰلِحَٰتِ	وَعَمِلُوا۟	ءَامَنُوا۟	وَٱلَّذِينَ	٤١	ٱلظَّٰلِمِينَ
[the] righteous deeds	and do	believe	But those who	41	the wrongdoers.

أَصْحَٰبُ	أُو۟لَٰٓئِكَ	وُسْعَهَآ	إِلَّا	نَفْسًا	نُكَلِّفُ	لَا
(are the) companions	Those	(to) its capacity.	except	any soul	**We** burden	not

مَا	وَنَزَعْنَا	٤٢	خَٰلِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	ٱلْجَنَّةِ ۖ
whatever	And **We** will remove	42	(will) abide forever.	in it	they	(of) Paradise,

تَحْتِهِمُ	مِن	تَجْرِى	غِلٍّ	مِّنْ	صُدُورِهِم	فِى
underneath them	from	Flows	malice.	of	their breasts	(is) in

هَدَىٰنَا	ٱلَّذِى	لِلَّهِ	ٱلْحَمْدُ	وَقَالُوا۟	ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ
guided us	the **One Who**	(is) for Allah,	"All the praise	And they will say,	the rivers.

هَدَىٰنَا ٱللَّهُ ۖ	أَنْ	لَوْلَآ	لِنَهْتَدِىَ	كُنَّا	وَمَا	لِهَٰذَا
Allah (had) guided us.	[that]	if not	to receive guidance	we were	and not	to this,

بِٱلْحَقِّ ۖ	رَبِّنَا	رُسُلُ	جَآءَتْ	لَقَدْ
with the truth."	(of) our Lord	Messengers	came	Certainly,

أُورِثْتُمُوهَا	ٱلْجَنَّةُ	تِلْكُمُ	أَن	وَنُودُوٓا۟
you have been made to inherit it	(is) Paradise,	"This	[that]	And they will be addressed,

أَصْحَٰبُ	وَنَادَىٰٓ	٤٣	تَعْمَلُونَ	كُنتُمْ	بِمَا
(the) companions	And will call out	43	do."	you used to	for what

الثلث

وَجَدْنَا	قَدْ	أَن	ٱلنَّارِ	أَصْحَٰبَ	ٱلْجَنَّةِ
we found	"Indeed,	that,	(of) the Fire	(to the) companions	(of) Paradise

مَّا	وَجَدتُّم	فَهَلْ	حَقًّا	وَعَدَنَا رَبُّنَا	مَا
what	you found	So have	true.	our Lord had promised us	what

the doors of heaven will not be opened for them, nor will they enter Paradise until a camel passes through the eye of a needle. And thus **We** recompense the criminals.

41. They will have a bed from Hell and over them will be coverings (of Fire). And thus **We** recompense the wrongdoers.

42. But those who believe and do righteous deeds - **We** do not burden any soul except to its capacity. Those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

43. And **We** will remove whatever malice is within their breasts. Rivers flow beneath them. And they will say, "All the praise is for Allah, the **One Who** guided us to this, and we would not have received guidance if Allah would not have guided us. Certainly, the Messengers of our Lord had come with the truth." And they will be addressed, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do."

44. And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "Indeed, we have found what our Lord promised us to be true. So have you found what

your Lord promised to be true?" They will say, "Yes." Then an announcer will announce among them, "The curse of Allah is on the wrongdoers,

45. Those who hinder (people) from the way of Allah and seek crookedness in it while they are, concerning the Hereafter, disbelievers."

46. And between them will be a partition, and on the heights will be men recognizing all by their marks. And they will call out to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not (yet) entered it, but they hope (to enter it).

47. And when their eyes will be turned towards the companions of the Fire, they will say, "Our Lord! Do not place us with the wrongdoing people."

48. And the companions of the heights will call men whom they recognize by their marks, saying, "Your gathering (of wealth) and your arrogance has not availed you."

49. Are these the ones about whom you swore that Allah will not grant them Mercy? It will be said, "Enter Paradise. You will have no fear nor will you grieve."

50. And the companions of the Fire will call out to the companions

فَأَذَّنَ	نَعَمْ	قَالُوا	حَقًّا	وَعَدَ رَبُّكُمْ
Then will announce	"Yes."	They will say,	(to be) true?"	your Lord promised

الظّٰلِمِينَ	عَلَى	اللّٰهِ	لَعْنَةُ	أَنْ	بَيْنَهُمْ	مُؤَذِّنٌ
the wrongdoers,	(is) on	(of) Allah	"(The) curse	[that]	among them,	an announcer

وَيَبْغُونَهَا	اللّٰهِ	سَبِيلِ	عَنْ	يَصُدُّونَ	الَّذِينَ	٤٤
and seek in it	(of) Allah	(the) way	from	hinder	Those who	44

٤٥	كٰفِرُونَ	بِالْآخِرَةِ	وَهُمْ	عِوَجًا
45	disbelievers."	concerning the Hereafter,	while they (are)	crookedness

يَعْرِفُونَ	رِجَالٌ	الْأَعْرَافِ	وَعَلَى	حِجَابٌ	وَبَيْنَهُمَا
recognizing	(will be) men	the heights	and on	(will be) a partition,	And between them

أَنْ	الْجَنَّةِ	أَصْحٰبَ	وَنَادَوْا	بِسِيمٰهُمْ	كُلًّا
that	(of) Paradise	(to the) companions	And they will call out	by their marks.	all

٤٦	يَطْمَعُونَ	وَهُمْ	يَدْخُلُوهَا	لَمْ	عَلَيْكُمْ	سَلٰمٌ
46	hope.	but they	they have entered it	Not	(be) upon you."	"Peace

النَّارِ	أَصْحٰبِ	تِلْقَاءَ	أَبْصٰرُهُمْ	صُرِفَتْ	وَإِذَا
(of) the Fire,	(the) companions	towards	their eyes	are turned	And when

الْقَوْمِ	مَعَ	تَجْعَلْنَا	لَا	رَبَّنَا	قَالُوا
the people -	with	place us	(Do) not	"Our Lord!	they (will) say,

الْأَعْرَافِ	أَصْحٰبُ	وَنَادَى	٤٧	الظّٰلِمِينَ
(of) the heights	(the) companions	And (will) call out	47	the wrongdoers."

أَغْنَى	مَا	قَالُوا	بِسِيمٰهُمْ	يَعْرِفُونَهُمْ	رِجَالًا
(has) availed	"Not	saying,	by their marks	whom they recognize	(to) men

أَهٰؤُلَاءِ	٤٨	تَسْتَكْبِرُونَ	كُنْتُمْ	وَمَا	جَمْعُكُمْ	عَنْكُمْ
Are these	48	arrogant (about)."	you were	and what	your gathering	[to] you

ادْخُلُوا	بِرَحْمَةٍ	لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ	أَقْسَمْتُمْ	الَّذِينَ
"Enter	Mercy?	that Allah (will) not grant them	you had sworn	the ones whom

تَحْزَنُونَ	أَنْتُمْ	وَلَا	عَلَيْكُمْ	خَوْفٌ	لَا	الْجَنَّةَ
will grieve."	you	and not	upon you	fear	(There will be) no	Paradise.

أَصْحٰبَ	النَّارِ	أَصْحٰبُ	وَنَادَى	٤٩
(to the) companions	(of) the Fire	(the) companions	And (will) call out	49

أَوْ	الْمَآءِ	مِنَ	عَلَيْنَا	أَفِيضُوا	أَنْ	الْجَنَّةِ
or	(some) water	[of]	upon us	"Pour	[that],	(of) Paradise

اللّٰهَ	إِنَّ	قَالُوٓا	رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ط	مِمَّا
Allah	"Indeed,	They (will) say,	Allah has provided you."	of what

اتَّخَذُوا	الَّذِينَ	٥٠ لا	الْكٰفِرِينَ	عَلَى	حَرَّمَهُمَا
took	Those who	50	the disbelievers,	to	has forbidden both

الدُّنْيَا ج	الْحَيٰوةُ	وَّغَرَّتْهُمُ	وَّلَعِبًا	لَهْوًا	دِينَهُمْ
(of) the world."	the life	and deluded them	and play	(as) an amusement	their religion

يَوْمِهِمْ هٰذَا لا	لِقَآءَ	نَسُوا	كَمَا	نَنْسٰهُمْ	فَالْيَوْمَ
(of) this Day of theirs,	(the) meeting	they forgot	as	**We** forget them	So today

وَلَقَدْ	٥١	بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُونَ	كَانُوا	وَمَا
And certainly	51	reject **Our** Verses.	(as) they used to	and [what]

عِلْمٍ	عَلٰى	فَصَّلْنٰهُ	بِكِتٰبٍ	جِئْنٰهُمْ
knowledge -	with	which **We** have explained	a Book	**We** had brought (to) them

يَنْظُرُونَ	هَلْ	٥٢	يُّؤْمِنُونَ	لِّقَوْمٍ	وَّرَحْمَةً	هُدًى
they wait	Do	52	who believe.	for a people	and mercy	a guidance

الَّذِينَ	يَقُولُ	تَأْوِيلُهُ	يَأْتِي	يَوْمَ	تَأْوِيلَهُ ط	إِلَّا
those who	will say	its fulfillment,	(will) come	(The) Day	(for) its fulfillment	except

رَبِّنَا	رُسُلُ	جَآءَتْ	قَدْ	مِنْ قَبْلُ	نَسُوهُ
(of) our Lord	(the) Messengers	had come	"Verily	before,	had forgotten it

فَيَشْفَعُوا	شُفَعَآءَ	مِنْ	لَّنَا	فَهَلْ	بِالْحَقِّ ج
so (that) they intercede	intercessors	any	for us	so are (there)	with the truth,

الَّذِي	غَيْرَ	فَنَعْمَلَ	نُرَدُّ	أَوْ	لَنَآ
that which	other than	so (that) we do (deeds)	we are sent back	or	for us

عَنْهُمْ	وَضَلَّ	أَنْفُسَهُمْ	خَسِرُوٓا	قَدْ	نَعْمَلُ ط	كُنَّا
from them	and strayed	themselves,	they lost	Verily,	do."	we used to

اللّٰهُ	رَبَّكُمُ	إِنَّ	٥٣ ع	يَفْتَرُونَ	كَانُوا	مَّا
(is) Allah	your Lord	Indeed,	53	invent.	they used to	what

ع ٦ ١٣

أَيَّامٍ	سِتَّةِ	فِي	وَالْأَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِي
epochs,	six	in	and the earth	the heavens	created	the **One Who**

of Paradise, "Pour upon us some water or some of what Allah has provided you." They will say, "Allah has forbidden both to the disbelievers,

51. Those who took their religion as an amusement and play and who were deluded by the life of this world." So today **We** forget them just as they forgot the meeting of this Day of theirs and because they used to reject **Our** Verses.

52. And certainly **We** had brought to them a Book which **We** have explained with knowledge - a guidance and mercy for people who believe.

53. Do they await except for its fulfillment? The Day when it is fulfilled, those who had forgotten it before will say, "Verily, the Messengers of our Lord had come with the truth, so are their any intercessors to intercede for us or could we be sent back to do (deeds) other than what we used to do." Verily, they have lost themselves, and has strayed from them what they used to invent.

54. Indeed, your Lord is Allah, the **One Who** created the heavens and the earth in six epochs

and then **He** ascended on the Throne. **He** covers the night with the day chasing it rapidly; and the sun, and the moon and the stars are subjected to **His** command. Unquestionably, **His** is the creation and the command; blessed is Allah, Lord of the worlds.

55. Call upon your Lord humbly and privately. Indeed, **He** does not love the transgressors.

56. And do not cause corruption in the earth after its reformation. And call **Him** in fear and hope. Indeed, the Mercy of Allah is near for the good-doers.

57. And **He** is the **One Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy (i.e., rainfall) until, when they have carried heavy clouds, **We** drive them to a dead land and **We** send down rain therein and **We** bring forth from it all kinds of fruits. Thus **We** will raise the dead so that you may take heed.

58. And the pure land - its vegetation comes forth by the permission of its Lord, but that which is bad nothing comes forth from it except with difficulty. Thus **We** explain the Signs for a people who are grateful.

ع ٧ / ١٤
59. **We** had certainly sent Nuh to his people, and he said,

النهار	اليل	يغشي	العرش	على	استوى	ثم
(with) the day	the night	**He** covers	the Throne.	on	**He** ascended	then
مسخرات	والنجوم	والقمر	والشمس	حثيثا	يطلبه	
subjected	and the stars -	and the moon	and the sun	rapidly	seeking it	
تبارك	والامر	الخلق	له	الا	بامره	
blessed	and the command,	(is) the creation	for **Him**	Unquestionably	by **His** command.	
تضرعا	ربكم	ادعوا	٥٤	العلمين	رب	الله
humbly	your Lord	Call upon	54	(of) the worlds.	Lord	(is) Allah,
ولا	٥٥	المعتدين	يحب	لا	انه	وخفية
And (do) not	55	the transgressors.	love	(does) not	Indeed, **He**	and privately.
خوفا	وادعوه	اصلاحها	بعد	الارض	في	تفسدوا
(in) fear	And call **Him**	its reformation.	after	the earth	in	cause corruption
٥٦	المحسنين	من	قريب	رحمت الله	ان	وطمعا
56	the good-doers.	for	(is) near	(the) Mercy of Allah	Indeed,	and hope.
بين يدي	بشرا	الريح	يرسل	الذي	وهو	
before	(as) glad tidings	the winds	sends	(is) the **One Who**	And **He**	
سقنه	ثقالا	سحابا	اقلت	اذا	حتى	رحمته
We drive them	heavy,	clouds -	they have carried	when	until,	**His** Mercy,
به	فاخرجنا	الماء	به	فانزلنا	لبلد ميت	
from it	then **We** bring forth	the water	from it	then **We** send down	to a dead land	
لعلكم	الموتى	نخرج	كذلك	الثمرات	من كل	
so that you may	the dead	**We** will bring forth	Thus	[the] fruits.	all (kinds) of	
نباته	يخرج	الطيب	والبلد	٥٧	تذكرون	
its vegetation	comes forth	[the] pure,	And the land -	57	take heed.	
الا	يخرج	لا	خبث	والذي	ربه	باذن
except	come forth	(does) not	is bad -	but which	(of) its Lord,	by (the) permission
يشكرون	لقوم	الايت	نصرف	كذلك	نكدا	
who are grateful.	for a people	the Signs	**We** explain	Thus	(with) difficulty.	
فقال	قومه	الى	نوحا	ارسلنا	لقد	٥٨
and he said,	his people	to	Nuh	**We** sent	Certainly,	58

اِلٰهٍ	مِّنۡ	لَكُمۡ	مَا	اللّٰهَ	اعۡبُدُوا	يٰقَوۡمِ
god	any	for you	not	Allah,	Worship	“O my people!

عَظِيۡمٍ	يَوۡمٍ	عَذَابَ	عَلَيۡكُمۡ	اَخَافُ	اِنِّيۡۤ	غَيۡرُهٗ ؕ
Great.”	(of the) Day	punishment	for you	[I] fear	Indeed, I	other than **Him.**

لَنَرٰٮكَ	اِنَّا	قَوۡمِهٖۤ	مِنۡ	الۡمَلَاُ	قَالَ	٥٩
surely see you	“Indeed, we	his people,	of	the chiefs	Said	59

لَيۡسَ	يٰقَوۡمِ	قَالَ	٦٠	ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ	فِيۡ
(There is) no	“O my people!	He said,	60	clear error.”	in

الۡعٰلَمِيۡنَ	رَّبِّ	مِّنۡ	رَسُوۡلٌ	وَّلٰـكِنِّيۡ	بِيۡ ضَلٰلَةٌ
(of) the worlds.	(the) Lord	from	a Messenger	but I am	error in me,

لَـكُمۡ	وَاَنۡصَحُ	رَبِّيۡ	رِسٰلٰتِ	اُبَلِّغُكُمۡ	٦١
[to] you,	and [I] advise	(of) my Lord	the Messages	I convey to you	61

٦٢	لَا تَعۡلَمُوۡنَ	مَا	اللّٰهِ	مِنَ	وَاَعۡلَمُ
62	you (do) not know.	what	Allah	from	and I know

رَّبِّكُمۡ	مِّنۡ	ذِكۡرٌ	جَآءَكُمۡ	اَنۡ	عَجِبۡتُمۡ	اَوَ
your Lord	from	a reminder	has come to you	that	you wonder	Do

وَلِتَتَّقُوۡا	لِيُنۡذِرَكُمۡ	مِّنۡكُمۡ	رَجُلٍ	عَلٰى
and that you may fear,	that he may warn you	among you,	a man	on

فَاَنۡجَيۡنٰهُ	فَكَذَّبُوۡهُ	٦٣	تُرۡحَمُوۡنَ	وَلَعَلَّكُمۡ
so **We** saved him	But they denied him,	63	receive mercy.”	and so that you may

كَذَّبُوۡا	الَّذِيۡنَ	وَاَغۡرَقۡنَا	الۡفُلۡكِ	فِى	مَعَهٗ	وَالَّذِيۡنَ
denied	those who	And **We** drowned	the ship.	in	(were) with him	and those who

وَاِلٰى	٦٤ ع	عَمِيۡنَ	قَوۡمًا	كَانُوۡا	اِنَّهُمۡ	بِاٰيٰتِنَا ؕ
And to	64	blind.	a people	were	Indeed, they	**Our** Verses.

ع ٨ ٦ ١٥

اللّٰهَ	اعۡبُدُوا	يٰقَوۡمِ	قَالَ	هُوۡدًا ؕ	اَخَاهُمۡ	عَادٍ
Allah,	Worship	“O my people!	He said,	Hud.	(**We** sent) their brother	Aad

تَتَّقُوۡنَ	اَفَلَا	غَيۡرُهٗ ؕ	اِلٰهٍ	مِّنۡ	لَـكُمۡ	مَا
you fear (Allah)?”	Then will not	other than **Him.**	god	any	for you	not

اِنَّا	قَوۡمِهٖۤ	مِنۡ	كَفَرُوۡا	الَّذِيۡنَ	الۡمَلَاُ	قَالَ	٦٥
“Indeed, we	his people,	from	disbelieved	(of) those who	the chiefs	Said	65

“O my people! Worship Allah, you have no god except **Him**. Indeed, I fear for you the punishment of a Great Day.”

60. The chiefs of his people said, “Indeed we see you in clear error.”

61. He said, “O my people! There is no error on my part, but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

62. I convey to you the Messages of my Lord and I advise you, and I know from Allah what you do not know.

63. Do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord on a man from among you, that he may warn you and that you may fear (Allah) so that you may receive mercy.”

64. But they denied him, so **We** saved him and those who were with him in the ship. And **We** drowned those who denied **Our** Verses. Indeed, they were a blind people.

65. And to Aad **We** sent their brother Hud. He said, “O my people! Worship Allah, you have no god except **Him**. Then will you not fear Allah?”

66. The chiefs of those who disbelieved among his people said, “Indeed, we

see you in foolishness, and indeed, we think you are of the liars."

67. He said, "O my people! There is no foolishness in me but I am a Messenger from the Lord of the worlds.

68. I convey to you the Messages of my Lord and I am a trustworthy adviser to you.

69. Do you wonder that a reminder has come to you from your Lord on a man from among you, that he may warn you? And remember when **He** made you successors after the people of Nuh and increased you in stature extensively. So remember the Bounties of Allah so that you may succeed."

70. They said, "Have you come to us that we should worship Allah Alone and forsake what our forefathers used to worship? Then bring to us what you promise us, if you are truthful."

71. He said, "Verily, punishment and anger have fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me concerning names which you and your forefathers have devised, for which Allah has not sent down any authority? Then wait, indeed, I am with you among those who wait."

72. So **We** saved him

لَنَرٰىكَ	فِيْ	سَفَاهَةٍ	وَّاِنَّا	لَنَظُنُّكَ	مِنَ	الْكٰذِبِيْنَ
surely, see you	in	foolishness	and indeed, we	[we] think you	(are) of	the liars."

٦٦	قَالَ	يٰقَوْمِ	لَيْسَ	بِيْ سَفَاهَةٌ	وَّلٰكِنِّيْ
66	He said,	"O my people!	(There is) no	foolishness in me	but I am

رَسُوْلٌ	مِّنْ	رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	٦٧	اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ
a Messenger	from	(the) Lord	(of) the worlds.	67	I convey to you	Messages

رَبِّيْ	وَاَنَا	لَكُمْ	نَاصِحٌ	اَمِيْنٌ	٦٨	اَوَ
(of) my Lord	and I am	to you	an adviser -	trustworthy.	68	Do

عَجِبْتُمْ	اَنْ	جَآءَكُمْ	ذِكْرٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	عَلٰى	رَجُلٍ
you wonder	that	has come to you	a reminder	from	your Lord	on	a man

مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ ؕ	وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	جَعَلَكُمْ
among you	that he may warn you?	And remember	when	**He** made you

خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ	قَوْمِ	نُوْحٍ	وَّزَادَكُمْ	فِي	الْخَلْقِ
successors	after	(the) people	(of) Nuh,	and increased you	in	the stature

بَصْۜطَةً ۚ	فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ	اللّٰهِ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ
extensively.	So remember	(the) Bounties	(of) Allah	so that you may	succeed."

٦٩	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	لِنَعْبُدَ	اللّٰهَ	وَحْدَهٗ
69	They said,	"Have you come to us	that we (should) worship	Allah	Alone

وَنَذَرَ	مَا	كَانَ	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَا ۚ	فَاْتِنَا	بِمَا
and we forsake	what	used to	worship	our forefathers?	Then bring us	of what

تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	٧٠	قَالَ
you promise us,	if	you are	of	the truthful."	70	He said,

قَدْ	وَقَعَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	رِجْسٌ	وَّغَضَبٌ ؕ
"Verily	has fallen	upon you	from	your Lord	punishment	and anger.

اَتُجَادِلُوْنَنِيْ	فِيْٓ	اَسْمَآءٍ	سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ
Do you dispute with me	concerning	names	you have named them -	you

وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ	سُلْطٰنٍ ؕ	فَانْتَظِرُوْٓا
and your forefathers	Allah (has) not sent down	for it	any	authority?	Then wait,

اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ	الْمُنْتَظِرِيْنَ	٧١	فَاَنْجَيْنٰهُ
indeed, I am	with you	of	the ones who wait."	71	So **We** saved him

ٱلَّذِينَ	دَابِرَ	وَقَطَعْنَا	مِّنَّا	بِرَحْمَةٍ	مَعَهُۥ	وَٱلَّذِينَ
(of) those who	the roots	And **We** cut off	from **Us**.	by Mercy	with him	and those

وَإِلَىٰ	ع ٧٢	مُؤْمِنِينَ	وَمَا كَانُوا۟	بِـَٔايَٰتِنَا	كَذَّبُوا۟
And to	72	believers.	and they were not	**Our** Signs,	denied

ع ٩ ٨ ١٦

وقف لازم

ٱعْبُدُوا۟	يَٰقَوْمِ	قَالَ	صَٰلِحًا ۗ	أَخَاهُمْ	ثَمُودَ
Worship	"O my people!	He said,	Salih.	(**We** sent) their brother	Thamud

قَدْ	غَيْرُهُۥ ۖ	إِلَٰهٍ	مِّنْ	لَكُم	مَا	ٱللَّهَ
Verily	other than **Him**.	god	any	for you	not	Allah,

نَاقَةُ	هَٰذِهِۦ	رَّبِّكُمْ ۖ	مِّن	بَيِّنَةٌ	جَآءَتْكُم
(is) a she-camel	This	your Lord,	from	a clear proof	has come to you

أَرْضِ	فِىٓ	تَأْكُلْ	فَذَرُوهَا	لَكُمْ ءَايَةً ۖ	ٱللَّهِ
(the) earth	on	(to) eat	So you leave her	(as) a Sign for you.	(of) Allah

عَذَابٌ	فَيَأْخُذَكُمْ	بِسُوٓءٍ	تَمَسُّوهَا	وَلَا	ٱللَّهِ
a punishment	lest seizes you	with harm,	touch her	and (do) not	(of) Allah,

مِنۢ بَعْدِ	خُلَفَآءَ	جَعَلَكُمْ	إِذْ	وَٱذْكُرُوٓا۟	٧٣	أَلِيمٌ
after	successors	**He** made you	when	And remember	73	painful."

سُهُولِهَا	مِن	تَتَّخِذُونَ	ٱلْأَرْضِ	فِى	وَبَوَّأَكُمْ	عَادٍ
its plains	from	You take	the earth.	in	and settled you	Aad,

فَٱذْكُرُوٓا۟	بُيُوتًا ۖ	ٱلْجِبَالَ	وَتَنْحِتُونَ	قُصُورًا
So remember	(as) homes.	the mountains	and you carve out	palaces

ٱلْأَرْضِ	فِى	تَعْثَوْا۟	وَلَا	ٱللَّهِ	ءَالَآءَ
(the) earth	in	act wickedly	and (do) not	(of) Allah	(the) Bounties

ٱسْتَكْبَرُوا۟	ٱلَّذِينَ	ٱلْمَلَأُ	قَالَ	٧٤	مُفْسِدِينَ
were arrogant	(of) those who	the chiefs	Said	74	spreading corruption.

ءَامَنَ	لِمَنْ	ٱسْتُضْعِفُوا۟	لِلَّذِينَ	قَوْمِهِۦ	مِن
believed	[to] those who	were oppressed -	to those who	his people	among

رَّبِّهِۦ ۚ	مِّن	مُّرْسَلٌ	صَٰلِحًا	أَنَّ	أَتَعْلَمُونَ	مِنْهُمْ
his Lord?"	from	(is the) one sent	Salih	that	"Do you know	among them,

مُؤْمِنُونَ	بِهِۦ	أُرْسِلَ	بِمَآ	إِنَّا	قَالُوٓا۟
(are) believers."	with [it]	he has been sent	in what	"Indeed, we	They said,

and those with him by Mercy from **Us**. And **We** eliminated those who denied **Our** Signs, and they were not believers.

73. And to Thamud (**We** sent) their brother Salih. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. Verily, there has come to you a clear proof from your Lord. This she-camel of Allah is a Sign for you. So leave her to graze on Allah's earth and do not touch her with harm, lest a painful punishment seizes you."

74. And remember when **He** made you successors after Aad, and settled you in the earth, you take for yourselves palaces from its plains and carve from the mountains, homes. So remember the Bounties of Allah and do not act wickedly on the earth spreading corruption.

75. Said the chiefs of those who were arrogant among his people to those who were oppressed - those who believed among them, "Do you know that Salih is the one sent from his Lord?" They said, "Indeed we, in what he has been sent with, are believers."

76. Those who were arrogant said, "Indeed we, in what you believe, are disbelievers."

77. Then they hamstrung the she-camel and were insolent towards the command of their Lord and they said, "O Salih! Bring us what you promise us, if you are of the Messengers."

78. So the earthquake seized them, then they became in their homes fallen prone (dead).

79. So he turned away from them and said, "O my people! Verily, I have conveyed to you the Message of my Lord and advised you, but you do not like the advisers."

80. And when Lut said to his people, "Do you commit such immorality which no one preceding you has committed in the worlds?

81. Indeed, you approach men lustfully instead of women. Nay, you are a people who commit excesses."

82. And the answer of his people was nothing except that they said, "Evict them from your town. Indeed, they are people who keep themselves pure."

83. So **We** saved him and his family except his wife,

﴿٧٥﴾ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ

in that which | "Indeed we, | were arrogant, | those who | Said | 75

اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٧٦﴾ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ

the she-camel | Then they hamstrung | 76 | (are) disbelievers." | in it | you believe

وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا يٰصٰلِحُ

"O Salih! | and they said, | (of) their Lord | towards (the) command | and (were) insolent

ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ

the Messengers." | of | you are | if | you promise us | what | Bring us

﴿٧٧﴾ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ

in | then they became | the earthquake, | So seized them | 77

دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٧٨﴾ فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ

and he said, | from them | So he turned away | 78 | fallen prone. | their homes

يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ

(of) my Lord | (the) Message | I have conveyed to you | Verily, | "O my people!

وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٧٩﴾

79 | the advisers." | you like | not | but | [to] you | and [I] advised

وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ

(such) immorality | "Do you commit | to his people, | he said | when | And Lut,

مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾

80 | the worlds? | of | one | any | therein | has preceded you | not

اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ط

the women. | instead of | lustfully | the men | you approach | Indeed, you

بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿٨١﴾ وَمَا كَانَ

was | And not | 81 | (who) commit excesses." | (are) a people | you | Nay,

جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ

of | "Drive them out | they said, | that | except | (of) his people | (the) answer

قَرْيَتِكُمْ ج اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٨٢﴾

82 | who keep themselves pure." | (are) people | Indeed, they | your town.

فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ صلے

his wife, | except | and his family | So **We** saved him

كَانَتْ	مِنَ	الْغٰبِرِيْنَ	٨٣	وَاَمْطَرْنَا
she was	of	those who stayed behind.	83	And **We** showered

she was of those who stayed behind.

عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُجْرِمِيْنَ
upon them	a rain.	So see	how	was	(the) end	(of) the criminals.

84. And **We** showered upon them a rain (of stones). So see how was the end of the criminals. ع ١٠ ١٢ ١٧

٨٤ ع	وَاِلٰى	مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا	قَالَ	يٰقَوْمِ
84	And to	Madyan,	his brother	Shuaib.	He said,	"O my people!

اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ	قَدْ
Worship	Allah,	not	for you	any	god	other than **Him**.	Verily,

جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	فَاَوْفُوا	الْكَيْلَ
has came to you	a clear proof	from	your Lord.	So give full	[the] measure

وَالْمِيْزَانَ	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا
and the weight	and (do) not	deprive	[the] people	in their things	and (do) not

تُفْسِدُوْا	فِي	الْاَرْضِ	بَعْدَ	اِصْلَاحِهَا	ذٰلِكُمْ
cause corruption	in	the earth	after	its reformation.	That

خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ	٨٥	وَلَا
(is) better	for you	if	you are	believers.	85	And (do) not

85. And to Madyan (**We** sent) his brother Shuaib. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. Verily, there has come to you clear proof from your Lord. So give full measure and weight and do not deprive people of their dues and do not cause corruption in the earth after its reformation. That is better for you if you are believers.

تَقْعُدُوْا	بِكُلِّ	صِرَاطٍ	تُوْعِدُوْنَ	وَتَصُدُّوْنَ	عَنْ	سَبِيْلِ
sit	on every	path	threatening	and hindering	from	(the) way

اللّٰهِ	مَنْ	اٰمَنَ	بِهٖ	وَتَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا
(of) Allah	(those) who	believe	in **Him**,	and seeking (to make) it	crooked.

وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	كُنْتُمْ	قَلِيْلًا	فَكَثَّرَكُمْ	وَانْظُرُوْا
And remember	when	you were	few	and **He** increased you.	And see

كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ	٨٦	وَاِنْ	كَانَ
how	was	(the) end	(of) the corrupters.	86	And if	(there) is

86. And do not sit on every path threatening and hindering people from the way of Allah, those who believe in **Him**, seeking to make it crooked. And remember when you were few then **He** increased you. And see how was the end of the corrupters.

طَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ	اٰمَنُوْا	بِالَّذِيْٓ	اُرْسِلْتُ
a group	among you	(who has) believed	in that which	I have been sent

بِهٖ	وَطَآئِفَةٌ	لَّمْ	يُؤْمِنُوْا	فَاصْبِرُوْا	حَتّٰى
with [it],	and a group	not	they believe,	then be patient	until

يَحْكُمَ اللّٰهُ	بَيْنَنَا	وَهُوَ	خَيْرُ	الْحٰكِمِيْنَ	٨٧
Allah judges	between us.	And **He**	(is the) Best	(of) [the] Judges."	87

87. And if there is a group among you who has believed in that which I have been sent with and a group that has not believed, then be patient until Allah judges between us. And **He** is the Best of Judges."

88. The chiefs of his people who were arrogant said, “O Shuaib! We will surely drive you out and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion.” He said, “Even if we hate it?

89. Verily we would have fabricated a lie against Allah if we returned to your religion after Allah had saved us from it. And it is not for us that we return to it except that Allah, our Lord, wills. Our Lord encompasses everything in knowledge. Upon Allah we put our trust. Our Lord! Decide between us and our people in truth, and **You** are the Best of those who Decide.”

90. The chiefs of those who disbelieved from his people said, “If you follow Shuaib, then certainly you will be losers.”

91. So the earthquake seized them, then they became fallen prone (i.e., dead) in their homes.

92. Those who denied Shuaib became as though they had never lived there. Those who denied Shuaib, they were the losers.

93. So he turned away from them and said, “O my people! Verily, I have conveyed to you the Messages

قَوْمِهٖ	مِنْ	اسْتَكْبَرُوْا	الَّذِيْنَ	الْمَلَاُ	قَالَ
his people,	among	were arrogant	(of) those who	the chiefs	Said

مِنْ	مَعَكَ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	يٰشُعَيْبُ	لَنُخْرِجَنَّكَ
from	with you	(have) believed	And those who	O Shuaib!	“We will surely drive you out

كُنَّا	اَوَلَوْ	قَالَ	مِلَّتِنَا	فِيْ	لَتَعُوْدُنَّ	اَوْ	قَرْيَتِنَآ
we are	“Even if	He said,	our religion.”	to	you must return	or	our city,

اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرَيْنَا	قَدِ	٨٨	كٰرِهِيْنَ
Allah	against	we would have fabricated	Verily,	88	(the) ones who hate (it)?

مِنْهَا	نَجّٰىنَا اللّٰهُ	اِذْ	بَعْدَ	مِلَّتِكُمْ	فِيْ	عُدْنَا	اِنْ	كَذِبًا
from it.	Allah saved us	[when]	after	your religion	in	we returned	if	a lie

اللّٰهُ	يَّشَآءَ	اَنْ	اِلَّآ	فِيْهَآ	نَّعُوْدَ	اَنْ	لَنَآ	يَكُوْنُ	وَمَا
Allah -	wills	that	except	in it	we return	that	for us	it is	And not

اللّٰهِ	عَلَى	عِلْمًا	شَيْءٍ	كُلَّ	وَسِعَ رَبُّنَا	رَبُّنَا
Allah	Upon	(in) knowledge.	thing	every	Our Lord Encompasses	our Lord.

بِالْحَقِّ	قَوْمِنَا	وَبَيْنَ	بَيْنَنَا	افْتَحْ	رَبَّنَا	تَوَكَّلْنَا
in truth	our people	and between	between us	Decide	Our Lord!	we put our trust.

الْمَلَاُ	وَقَالَ	٨٩	الْفٰتِحِيْنَ	خَيْرُ	وَاَنْتَ
the chiefs	And said	89	(of) those who Decide.”	(are the) Best	and **You**

شُعَيْبًا	اتَّبَعْتُمْ	لَئِنِ	قَوْمِهٖ	مِنْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
Shuaib,	you follow	“If	his people,	among	disbelieved	(of) those who

فَاَخَذَتْهُمُ	٩٠	لَّخٰسِرُوْنَ	اِذًا	اِنَّكُمْ
Then seized them	90	(will be) certainly losers.”	then	indeed, you

٩١	جٰثِمِيْنَ	دَارِهِمْ	فِيْ	فَاَصْبَحُوْا	الرَّجْفَةُ
91	fallen prone.	their home(s)	in	then they became	the earthquake,

فِيْهَا	يَغْنَوْا	لَّمْ	كَاَنْ	شُعَيْبًا	كَذَّبُوْا	الَّذِيْنَ
therein.	they (had) lived	not	(became) as if	Shuaib	denied	Those who

فَتَوَلّٰى	٩٢	الْخٰسِرِيْنَ	كَانُوْا هُمُ	شُعَيْبًا	كَذَّبُوْا	الَّذِيْنَ
So he turned away	92	the losers.	they were	Shuaib,	denied	Those who

رِسٰلٰتِ	اَبْلَغْتُكُمْ	لَقَدْ	يٰقَوْمِ	وَقَالَ	عَنْهُمْ
(the) Messages	I (have) conveyed to you	Verily,	“O my people!	and said,	from them

قَوۡمٍ	عَلٰى	اٰسٰى	فَكَيۡفَ	لَكُمۡ	وَنَصَحۡتُ	رَبِّىۡ
a people	for	I grieve	So how could	[to] you.	and advised	(of) my Lord

نَّبِىٍّ	مِّنۡ	قَرۡيَةٍ	فِىۡ	اَرۡسَلۡنَا	وَمَاۤ	٩٣	كٰفِرِيۡنَ
Prophet	any	a city	in	**We** sent	And not	93	(who are) disbelievers?"

لَعَلَّهُمۡ	وَالضَّرَّآءِ	بِالۡبَاۡسَآءِ	اَهۡلَهَا	اَخَذۡنَاۤ	اِلَّاۤ
so that they may	and hardship,	with adversity	its people	**We** seized	except

الۡحَسَنَةَ	السَّيِّئَةِ	مَكَانَ	بَدَّلۡنَا	ثُمَّ	٩٤	يَضَّرَّعُوۡنَ
the good,	(of) the bad	(in) place	**We** changed	Then	94	(become) humble.

الضَّرَّآءُ	اٰبَآءَنَا	مَسَّ	قَدۡ	وَّقَالُوۡا	عَفَوۡا	حَتّٰى
the adversity	our forefathers	(had) touched	"Verily,	and said,	they increased	until

يَشۡعُرُوۡنَ	لَا	وَّهُمۡ	بَغۡتَةً	فَاَخَذۡنٰهُمۡ	وَالسَّرَّآءُ
perceive.	(did) not	while they	suddenly,	So **We** seized them	and the ease."

وَاتَّقَوۡا	اٰمَنُوۡا	الۡقُرٰٓى	اَهۡلَ	اَنَّ	وَلَوۡ	٩٥
and feared Allah	(had) believed	(of) the cities	people	[that]	And if	95

وَالۡاَرۡضِ	السَّمَآءِ	مِّنَ	بَرَكٰتٍ	عَلَيۡهِمۡ	لَفَتَحۡنَا
and the earth	the heaven	from	blessings	upon them	surely **We** (would have) opened

يَكۡسِبُوۡنَ	كَانُوۡا	بِمَا	فَاَخَذۡنٰهُمۡ	كَذَّبُوۡا	وَلٰـكِنۡ
earn.	they used to	for what	So **We** seized them	they denied.	but

يَّاۡتِيَهُمۡ	اَنۡ	الۡقُرٰٓى	اَهۡلُ	اَفَاَمِنَ	٩٦
comes to them	that	(of) the cities	(the) people	Then did feel secure	96

اَمِنَ	اَوَ	٩٧	نَآٮِٕمُوۡنَ	وَّهُمۡ	بَيَاتًا	بَاۡسُنَا
felt secure	Or	97	(were) asleep?	while they	(at) night	**Our** punishment

ضُحًى	بَاۡسُنَا	يَّاۡتِيَهُمۡ	اَنۡ	الۡقُرٰٓى	اَهۡلُ
(in) daylight	**Our** punishment	comes to them	that	(of) the cities	(the) people

اللّٰهِ	مَكۡرَ	اَفَاَمِنُوۡا	٩٨	يَلۡعَبُوۡنَ	وَّهُمۡ
(of) Allah?	(from the) plan	Then did they feel secure	98	(were) playing?	while they

الۡخٰسِرُوۡنَ	الۡقَوۡمُ	اِلَّا	اللّٰهِ	مَكۡرَ	يَاۡمَنُ	فَلَا
(who are) the losers.	the people	except	(of) Allah	(from the) plan	feel secure	But not

مِنۡۢ بَعۡدِ	الۡاَرۡضَ	يَرِثُوۡنَ	لِلَّذِيۡنَ	يَهۡدِ	اَوَلَمۡ	٩٩
after	the land	inherit	[for] those who	guide	Would it not	99

of my Lord and advised you. So how could I grieve for the disbelieving people?"

ع ١١ ٩

94. And **We** did not send to a city any Prophet except that **We** seized its people with adversity and hardship so that they may become humble.

95. Then **We** exchanged in place of the bad (condition), good, until they increased and said, "Verily, our forefathers were touched with adversity and ease." So **We** seized them suddenly, while they did not perceive.

96. And if only the people of the cities had believed and feared Allah, **We** would have opened upon them blessings from the heaven and the earth, but they denied. So **We** seized them for what they used to earn.

97. Then did the people of the cities feel secure from **Our** punishment coming to them at night while they were asleep?

98. Or did the people of the cities feel secure from **Our** punishment coming to them in daylight while they were at play?

99. Then do they feel secure against the plan of Allah? But no one feels secure from the plan of Allah except the people who are losers.

ع ١٢ ٦

100. Would it not guide those who inherit the land after

its people that if **We** willed, **We** could afflict them for their sins and put a seal over their hearts so they do not hear?

101. These cities - **We** relate to you some of their news. And certainly their Messengers came to them with clear proofs, but they would not believe in what they had denied before. Thus Allah put a seal on the hearts of the disbelievers.

102. And **We** did not find for most of them (loyalty to) any covenant. But certainly, **We** found most of them defiantly disobedient.

103. Then **We** sent after them Musa with **Our** Signs to Firaun and his chiefs, but they were unjust towards them. So see how was the end of the corrupters.

104. And Musa said, "O Firaun! Indeed, I am a Messenger from the Lord of the worlds

105. Obligated not to say about Allah anything except the truth. Verily, I have come to you with a clear Sign from your Lord, so send with me the Children of Israel."

106. He (Firaun) said, "If you have come with a Sign, then bring it, if you are truthful."

107. So he (Musa) threw his staff, and suddenly it was a serpent, manifest.

108. And he drew out his hand

أَهْلِهَآ أَن لَّوْ نَشَآءُ أَصَبْنَٰهُم بِذُنُوبِهِمْ ۚ وَنَطْبَعُ

and **We** put a seal | for their sins | **We** (could) afflict them | **We** willed, | if | that | its people

عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ

(were) the cities - | These | 100 | (do) not hear? | so they | their hearts | over

نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنۢبَآئِهَا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم

their Messengers | came to them | And certainly | their news. | of | to you | **We** relate

بِالْبَيِّنَٰتِ ۚ فَمَا كَانُوا۟ لِيُؤْمِنُوا۟ بِمَا كَذَّبُوا۟

they (had) denied | in what | to believe | they were | but not | with clear proofs,

مِن قَبْلُ ۚ كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَٰفِرِينَ

(of) the disbelievers. | (the) hearts | on | Allah put a seal | Thus | before.

﴿١٠١﴾ وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِم مِّنْ عَهْدٍ ۖ وَإِن وَجَدْنَآ

We found | But | covenant. | any | for most of them | **We** found | And not | 101

أَكْثَرَهُمْ لَفَٰسِقِينَ ﴿١٠٢﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنۢ بَعْدِهِم

after them | **We** sent | Then | 102 | certainly, defiantly disobedient. | most of them

مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِي۟هِۦ فَظَلَمُوا۟ بِهَا ۚ

to them. | But they were unjust | and his chiefs, | Firaun | to | with **Our** Signs | Musa

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ

And Musa said, | 103 | (of) the corrupters. | (the) end | was | how | So see

يَٰفِرْعَوْنُ إِنِّى رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَٰلَمِينَ ﴿١٠٤﴾

104 | (of) the worlds | (the) Lord | from | a Messenger | Indeed, I am | "O Firaun!

حَقِيقٌ عَلَىٰٓ أَن لَّآ أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ قَدْ

Verily, | the truth. | except | Allah | about | I say | not | that | on | Obligated

جِئْتُكُم بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِىَ

with me | so send | your Lord, | from | with a clear Sign | I (have) come to you

بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿١٠٥﴾ قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِـَٔايَةٍ

with a Sign, | come | you have | "If | He said, | 105 | (of) Israel." | (the) Children

فَأْتِ بِهَآ إِن كُنتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ﴿١٠٦﴾ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ

his staff, | So he threw | 106 | the truthful." | of | you are | if | it | then bring

فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾ وَنَزَعَ يَدَهُۥ

his hand | And he drew out | 107 | manifest. | (was) a serpent, | it | and suddenly

فَإِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ع ١٠٨ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ

of | the chiefs | Said | 108 | for the observers. | (was) white | it | and suddenly

قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ لا ١٠٩

109 | learned. | (is) surely a magician - | this | "Indeed, | (of) Firaun, | (the) people

يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ ج فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ١١٠

110 | (do) you instruct?" | so what | your land, | from | drive you out | to | He wants

قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَاَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ

gatherers. | the cities | in | and send | and his brother, | "Postpone him | They said,

لا ١١١ يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ١١٢

112 | learned magician." | [with] every | They (will) bring to you | 111

وَجَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا

surely (will be) a reward | for us | "Indeed, | They said, | (to) Firaun. | So the magicians came

اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ١١٣ قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ

and indeed you | "Yes, | He said, | 113 | the victors." | we are | if

لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ١١٤ قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ

Whether | "O Musa! | They said, | 114 | the ones who are near." | surely (will be) of

اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ ١١٥ قَالَ

He said, | 115 | the ones to throw?" | we will be | [that] | or | you throw | [that]

اَلْقُوْا ج فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ

(of) the people, | (the) eyes | they bewitched | they threw, | Then when | "Throw."

وَاسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَآءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ ١١٦ وَاَوْحَيْنَآ

And **We** inspired | 116 | great. | with a magic | and came (up) | and terrified them

اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ج فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا

what | swallow(ed) | it | and suddenly | your staff," | "Throw | that, | Musa | to

يَاْفِكُوْنَ ج ١١٧ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا

what | and became futile | the truth, | So was established | 117 | they (were) falsifying.

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ج ١١٨ فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا

and returned | there | So they were defeated | 118 | do. | they used to

صٰغِرِيْنَ ج ١١٩ وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ صلے ١٢٠ قَالُوْا

They said, | 120 | prostrate. | the magicians | And fell down | 119 | humiliated.

---

and suddenly it was white for the observers.

ع ١٣/٩/٣ 109. The chiefs of the people of Firaun said, "Indeed, this is a learned magician.

110. He wants to drive you out from your land, so what do you instruct?"

111. They said, "Postpone his (matter) and his brother's and send in the cities gatherers.

112. They will bring to you every learned magician."

113. So the magicians came to Firaun. They said, "Indeed, there will be a reward for us if we are the victors."

114. He said, "Yes, and surely you will be of those near (to me)."

115. They said, "O Musa! Whether you throw or we will be the ones to throw."

116. He said, "Throw." Then when they threw, they bewitched the eyes of the people and terrified them, and they came up with a great magic.

117. And **We** inspired to Musa, "Throw your staff," and suddenly it swallowed what they were falsifying.

118. So the truth was established, and what they used to do became futile.

119. So they were defeated there and returned humiliated.

120. And the magicians fell down prostrate.

121. They said,

"We believe in the Lord of the worlds

122. Lord of Musa and Harun."

123. Firaun said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, this is a plot you have plotted in the city to drive out its people from it. But soon you will know.

124. I will surely cut off your hands and your feet of the opposite side. Then I will surely crucify you all."

125. They said, "Indeed, to our Lord we will return.

126. And you do not take revenge on us except because we have believed in the Signs of our Lord when they came to us, "Our Lord! Pour upon us patience and cause us to die as Muslims."

ع ١٤ ١٨ ٤

127. And the chiefs of the people of Firaun said, "Will you leave Musa and his people to cause corruption in the land and forsake you and your gods?" He said, "We will kill their sons and we will let live their women, and indeed, we are subjugators over them."

128. Musa said to his people, "Seek help from Allah and be patient. Indeed, the earth belongs to Allah. **He** causes to inherit it whom **He** wills of **His** servants. And the end is (best) for those who are righteous."

وَهٰرُوْنَ	مُوْسٰى	رَبِّ	١٢١ لا	الْعٰلَمِيْنَ	بِرَبِّ	اٰمَنَّا
and Harun."	(of) Musa	Lord	121	(of) the worlds	in (the) Lord	"We believe

اٰذَنَ	اَنْ	قَبْلَ	بِهٖ	اٰمَنْتُمْ	فِرْعَوْنُ	قَالَ	١٢٢
I give permission	[that]	before	in him	"You believed	Firaun,	Said	122

الْمَدِيْنَةِ	فِي	مَّكَرْتُمُوْهُ	لَمَكْرٌ	هٰذَا	اِنَّ	لَكُمْ ج
the city	in	you have plotted it	(is) surely a plot	this	Indeed,	to you.

١٢٣	تَعْلَمُوْنَ	فَسَوْفَ	اَهْلَهَا ج	مِنْهَآ	لِتُخْرِجُوْا
123	you will know.	But soon	its people.	from it	so that you may drive out

ثُمَّ	خِلَافٍ	مِّنْ	وَاَرْجُلَكُمْ	اَيْدِيَكُمْ	لَاُقَطِّعَنَّ
Then	opposite (sides).	of	and your feet	your hands	I will surely cut off

رَبِّنَا	اِلٰى	اِنَّآ	قَالُوْٓا	١٢٤	اَجْمَعِيْنَ	لَاُصَلِّبَنَّكُمْ
our Lord	to	"Indeed, we	They said,	124	all."	I will surely crucify you

اٰمَنَّا	اَنْ	اِلَّآ	مِنَّآ	تَنْقِمُ	وَمَا	١٢٥ ج	مُنْقَلِبُوْنَ
we believed	that	except	from us	you take revenge	And not	125	(will) return.

عَلَيْنَا	اَفْرِغْ	رَبَّنَآ	جَآءَتْنَا ط	لَمَّا	رَبِّنَا	بِاٰيٰتِ
upon us	Pour	Our Lord!	they came to us.	when	(of) our Lord	in (the) Signs

مِنْ	الْمَلَاُ	وَقَالَ	١٢٦ ع	مُسْلِمِيْنَ	وَّتَوَفَّنَا	صَبْرًا
of	the chiefs	And said	126	(as) Muslims."	and cause us to die	patience

وَقَوْمَهٗ	مُوْسٰى	اَتَذَرُ	فِرْعَوْنَ	قَوْمِ
and his people	Musa	"Will you leave	(of) Firaun,	(the) people

قَالَ	وَاٰلِهَتَكَ ط	وَيَذَرَكَ	الْاَرْضِ	فِي	لِيُفْسِدُوْا
He said,	and your gods?"	and forsake you	the earth	in	so that they cause corruption

فَوْقَهُمْ	وَاِنَّا	نِسَآءَهُمْ ج	وَنَسْتَحْيٖ	اَبْنَآءَهُمْ	سَنُقَتِّلُ
over them	and indeed, we	their women,	and we will let live	their sons	"We will kill

بِاللّٰهِ	اسْتَعِيْنُوْا	لِقَوْمِهِ	قَالَ مُوْسٰى	١٢٧	قٰهِرُوْنَ
from Allah	"Seek help	to his people,	Musa said	127	(are) subjugators."

يُوْرِثُهَا	لِلّٰهِ قلے	الْاَرْضَ	اِنَّ	وَاصْبِرُوْا ج
He causes to inherit it	(belongs) to Allah.	the earth	Indeed,	and be patient.

لِلْمُتَّقِيْنَ	وَالْعَاقِبَةُ	عِبَادِهٖ ط	مِنْ	يَّشَآءُ	مَنْ
(is) for the righteous."	And the end	**His** servants.	of	**He** wills	whom

تَأْتِيَنَا	أَن	مِن قَبْلِ	أُوذِينَا	قَالُوا	١٢٨
you came to us	[that]	before	"We have been harmed	They said,	128

أَن	رَبُّكُمْ	عَسَىٰ	قَالَ	جِئْتَنَا	مَا	وَمِن بَعْدِ
[that]	your Lord	"Perhaps	He said,	you have come to us."	[what]	and after

فَيَنظُرَ	الْأَرْضِ	فِي	وَيَسْتَخْلِفَكُمْ	عَدُوَّكُمْ	يُهْلِكَ
then see	the earth,	in	and make you successors	your enemy	will destroy

فِرْعَوْنَ	آلَ	أَخَذْنَا	وَلَقَدْ	١٢٩	تَعْمَلُونَ	كَيْفَ
(of) Firaun	(the) people	**We** seized	And certainly,	129	you will do."	how

لَعَلَّهُمْ	الثَّمَرَاتِ	مِّنَ	وَنَقْصٍ	بِالسِّنِينَ
so that they may	[the] fruits,	of	and a deficit	with years (of famine)

قَالُوا	الْحَسَنَةُ	جَاءَتْهُمُ	فَإِذَا	١٣٠	يَذَّكَّرُونَ
they said,	the good	came to them	But when	130	receive admonition.

بِمُوسَىٰ	يَطَّيَّرُوا	سَيِّئَةٌ	تُصِبْهُمْ	وَإِن	لَنَا هَٰذِهِ
to Musa	they ascribe evil omens	bad,	afflicts them	And if	"This is for us."

وَلَٰكِنَّ	اللَّهِ	عِندَ	طَائِرُهُمْ	إِنَّمَا	أَلَا	مَّعَهُ	وَمَن
but	Allah	(are) with	their evil omens	Only	Behold!	(were) with him.	and who

تَأْتِنَا	مَهْمَا	وَقَالُوا	١٣١	يَعْلَمُونَ	لَا	أَكْثَرَهُمْ
you bring us	"Whatever	And they said,	131	know.	(do) not	most of them

لَكَ	نَحْنُ	فَمَا	بِهَا	لِّتَسْحَرَنَا	آيَةٍ	مِن	بِهِ
(will be) in you	we	then not	with it,	so that you bewitch us	(the) sign	of	therewith

وَالْقُمَّلَ	وَالْجَرَادَ	الطُّوفَانَ	عَلَيْهِمُ	فَأَرْسَلْنَا	١٣٢	بِمُؤْمِنِينَ
and the lice	and the locusts	the flood	on them	So **We** sent	132	believers."

فَاسْتَكْبَرُوا	مُّفَصَّلَاتٍ	آيَاتٍ	وَالدَّمَ	وَالضَّفَادِعَ
but they showed arrogance	manifest,	(as) signs	and the blood	and the frogs

عَلَيْهِمُ	وَقَعَ	وَلَمَّا	١٣٣	قَوْمًا مُّجْرِمِينَ	وَكَانُوا
on them	fell	And when	133	a criminal people.	and they were

بِمَا	رَبَّكَ	لَنَا	ادْعُ	يَا مُوسَىٰ	قَالُوا	الرِّجْزُ
by what	your Lord	for us	Invoke	"O Musa!	they said,	the punishment,

الرِّجْزَ	عَنَّا	كَشَفْتَ	لَئِن	عِندَكَ	عَهِدَ
the punishment	from us	you remove	If	to you.	**He** has promised

129. They said, "We have been harmed before you came to us and after you have come to us." He said, "Perhaps your Lord will destroy your enemy and make you successors in the earth, and see how you will do."

130. And certainly, **We** seized the people of Firaun with years (of famine) and a deficit of fruits so that they may receive admonition.

131. But when good came to them, they said, "This is for us." And if a bad (condition) afflicted them, they ascribed evil omens to Musa and those with him. Behold! Their evil omens are only with Allah but most of them do not know.

132. And they said, "Whatever sign you bring to bewitch us therewith, we will not believe in you."

133. So **We** sent on them the flood, locusts, lice, frogs and blood as manifest signs, but they showed arrogance and were a criminal people.

134. And when the punishment fell on them, they said, "O Musa! Invoke your Lord for us by what **He** has promised you. If you remove the punishment from us,

we will surely believe you and we will send with you the Children of Israel."

135. But when **We** removed the punishment from them for a fixed term which they were to reach, then, they broke the word.

136. So **We** took retribution from them and **We** drowned them in the sea because they denied **Our** Signs, and they were heedless of them.

137. And **We** made inheritors, the people who were considered weak, of the eastern parts of the land and the western parts, which **We** blessed. And the best word of your Lord was fulfilled for the Children of Israel because they were patient. And **We** destroyed what Firaun and his people used to make and what they used to erect.

138. And **We** led the Children of Israel across the sea. Then they came upon a people devoted to idols they had. They said, "O Musa! Make for us a god just as they have gods. He said, "Indeed, you are an ignorant people.

139. Indeed, these (people) - destroyed is that in which they are (engaged) and vain is what they used to do."

140. He said, "Should

بَنِيٓ	مَعَكَ	وَلَنُرْسِلَنَّ	لَكَ	لَنُؤْمِنَنَّ
(the) Children	with you	and surely, we will send	[for] you	surely, we will believe

اِلٰٓى	الرِّجْزَ	عَنْهُمُ	كَشَفْنَا	فَلَمَّا	١٣٤	اِسْرَآءِيْلَ
till	the punishment	from them	**We** removed	But when	134	(of) Israel."

١٣٥	يَنْكُثُوْنَ	هُمْ	اِذَا	بٰلِغُوْهُ	هُمْ	اَجَلٍ
135	broke (the word).	they	then,	were to reach [it],	(which) they	a (fixed) term

بِاَنَّهُمْ	الْيَمِّ	فِي	فَاَغْرَقْنٰهُمْ	مِنْهُمْ	فَانْتَقَمْنَا
because they	the sea	in	and **We** drowned them	from them	So **We** took retribution

١٣٦	غٰفِلِيْنَ	عَنْهَا	وَكَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوْا
136	heedless.	to them	and they were	**Our** Signs,	denied

يُسْتَضْعَفُوْنَ	كَانُوْا	الَّذِيْنَ	الْقَوْمَ	وَاَوْرَثْنَا
considered weak -	were	those who	the people	And **We** made inheritors

بٰرَكْنَا	الَّتِيْ	وَمَغَارِبَهَا	الْاَرْضِ	مَشَارِقَ
We blessed	which	and the western (parts) of it,	(of) the land	(the) eastern (parts)

بَنِيٓ	عَلٰى	الْحُسْنٰى	رَبِّكَ	كَلِمَتُ	وَتَمَّتْ	فِيْهَا
(the) Children	for	the best	(of) your Lord -	(the) word	And was fulfilled	[in it].

كَانَ	مَا	وَدَمَّرْنَا	صَبَرُوْا	بِمَا	اِسْرَآءِيْلَ
used to	what	And **We** destroyed	they were patient.	because	(of) Israel

يَعْرِشُوْنَ	كَانُوْا	وَمَا	وَقَوْمُهٗ	فِرْعَوْنُ	يَصْنَعُ
erect.	they used to	and what	and his people,	Firaun	make

عَلٰى	فَاَتَوْا	الْبَحْرَ	بِبَنِيٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَجٰوَزْنَا	١٣٧
upon	Then they came	the sea.	(the) Children of Israel	And **We** led across	137

اجْعَلْ	يٰمُوْسَى	قَالُوْا	لَّهُمْ	اَصْنَامٍ	عَلٰٓى	يَّعْكُفُوْنَ	قَوْمٍ
Make	"O Musa!	They said,	of theirs.	idols	to	devoted	a people

قَوْمٌ	اِنَّكُمْ	قَالَ	اٰلِهَةٌ	لَهُمْ	كَمَا	اِلٰهًا	لَّنَآ
(are) a people	"Indeed, you	He said,	gods.	they have	like what	a god	for us

فِيْهِ	هُمْ	مَّا	مُتَبَّرٌ	هٰٓؤُلَآءِ	اِنَّ	١٣٨	تَجْهَلُوْنَ
(are) in it	they	(is) what	destroyed	these,	Indeed	138	ignorant.

اَغَيْرَ	قَالَ	١٣٩	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	وَبٰطِلٌ
"Should other than	He said,	139	do."	they used to	(is) what	and vain

الۡعٰلَمِيۡنَ	عَلَى	فَضَّلَكُمۡ	وَّهُوَ	اِلٰهًا	اَبۡغِيۡكُمۡ	اللّٰهِ
the worlds?”	over	has preferred you	while **He**	a god,	I seek for you	Allah

فِرۡعَوۡنَ	اٰلِ	مِّنۡ	اَنۡجَيۡنٰكُمۡ	وَاِذۡ	١٤٠
(of) Firaun	(the) people	from	**We** saved you	And when	140

اَبۡنَآءَكُمۡ	يُقَتِّلُوۡنَ	الۡعَذَابِۚ	سُوۡٓءَ	يَسُوۡمُوۡنَكُمۡ
your sons	they were killing	(of) torment,	(with) worst	who were afflicting you

رَّبِّكُمۡ	مِّنۡ	بَلَاۤءٌ	ذٰلِكُمۡ	وَفِىۡ	نِسَآءَكُمۡؕ	وَيَسۡتَحۡيُوۡنَ
your Lord	from	(was) a trial	that	And in	your women.	and letting live

لَيۡلَةً	ثَلٰثِيۡنَ	مُوۡسٰى	وَوٰعَدۡنَا	ع ١٤١	عَظِيۡمٌ
nights	thirty	(for) Musa	And **We** appointed	141	great.

ع ١٦ ١٢

رَبِّهٖۤ	مِيۡقَاتُ	فَتَمَّ	بِعَشۡرٍ	وَّاَتۡمَمۡنٰهَا
(of) his Lord	(the) set term	so was completed	with ten (more),	and **We** completed them

اخۡلُفۡنِىۡ	هٰرُوۡنَ	لِاَخِيۡهِ	مُوۡسٰى	وَقَالَ	لَيۡلَةً ۚ	اَرۡبَعِيۡنَ
“Take my place	Harun,	to his brother	Musa	And said	night(s).	(of) forty

الۡمُفۡسِدِيۡنَ	سَبِيۡلَ	تَتَّبِعۡ	وَلَا	وَاَصۡلِحۡ	قَوۡمِىۡ	فِىۡ
(of) the corrupters.”	(the) way	follow	and (do) not	and do right	my people,	in

رَبُّهٗ ۙ	وَكَلَّمَهٗ	لِمِيۡقَاتِنَا	جَآءَ مُوۡسٰى	وَلَمَّا	١٤٢
his Lord,	and spoke to him	to **Our** appointed place	Musa came	And when	142

لَنۡ	قَالَ	اِلَيۡكَؕ	اَنۡظُرۡ	اَرِنِىۡۤ	رَبِّ	قَالَ
“Never	**He** said,	at **You**.”	(that) I may look	Show me	“O my Lord!	he said,

مَكَانَهٗ	اسۡتَقَرَّ	فَاِنِ	الۡجَبَلِ	اِلَى	انْظُرۡ	وَلٰكِنِ	تَرٰٮنِىۡ
in its place	it remains	[then] if	the mountain	at	look	but	you (can) see **Me**,

لِلۡجَبَلِ	رَبُّهٗ	تَجَلّٰى	فَلَمَّا	فَسَوۡفَ تَرٰٮنِىۡ ۚ
to the mountain,	his Lord	revealed (**His**) Glory	But when	then you will see **Me**.”

اَفَاقَ	فَلَمَّاۤ	صَعِقًا ۚ	وَّخَرَّ مُوۡسٰى	دَكًّا	جَعَلَهٗ
he recovered	And when	unconscious.	and Musa fell down	crumbled to dust	**He** made it

اَوَّلُ	وَاَنَا	اِلَيۡكَ	تُبۡتُ	سُبۡحٰنَكَ	قَالَ
(the) first	and I am	to you,	I turn (in repentance)	“Glory be to **You**!	he said,

عَلَى	اصۡطَفَيۡتُكَ	اِنِّىۡ	يٰمُوۡسٰٓى	قَالَ	١٤٣	الۡمُؤۡمِنِيۡنَ
over	have chosen you	Indeed, **I**	“O Musa!	**He** said,	143	(of) the believers.”

I seek for you a god other than Allah while **He** has preferred you over the worlds?”

141. And when **We** saved you from the people of Firaun who were afflicting you with the worst torment, killing your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord.

142. And **We** appointed for Musa thirty nights and **We** completed them with ten more, so the set term of forty nights by his Lord was completed. And Musa said to his brother Harun, “Take my place among my people, do right, and do not follow the way of the corrupters.”

143. And when Musa came to **Our** appointed place and his Lord spoke to him, he said, “O my Lord show me **Yourself** that I may look at **You**.” **He** said, “You cannot see **Me**, but look at the mountain; if it remains in its place, then you will see **Me**.” But when his Lord revealed **His** Glory on the mountain, **He** made it crumbled to dust and Musa fell down unconscious. And when he recovered, he said, “Glory be to **You**! I turn to **You** in repentance, and I am the first of the believers.”

144. He said, “O Musa! Indeed, **I** have chosen you over

the people with **My** Messages and with **My** words. So take what **I** have given you and be among the grateful."

145. And **We** ordained (laws) for him on the tablets regarding everything, an instruction and explanation for everything, "So take them with firmness and order your people to take the best of it. **I** will show you the home of the defiantly disobedient."

146. I will turn away from **My** Signs those who are arrogant on the earth without right; and even if they see every sign, they will not believe in it. And if they see the way of righteousness, they will not adopt it as a way, and if they see the way of error, they will adopt it as a way. That is because they denied **Our** Signs and they were heedless of them.

147. Those who denied **Our** Signs and the meeting of the Hereafter, worthless are their deeds. Will they be recompensed except for what they used to do?

ع ١٧ ٦

148. And the people of Musa made, after his (departure), from their ornaments an image of a calf, which gave a lowing sound. Did they not see that it

النَّاسِ	بِرِسٰلٰتِيْ	وَبِكَلَامِيْ	فَخُذْ	مَآ	اٰتَيْتُكَ
the people	with **My** Messages	and with **My** words.	So take	what	**I** have given you

وَكُنْ	مِّنَ	الشّٰكِرِيْنَ	١٤٤	وَكَتَبْنَا	لَهٗ	فِي
and be	among	the grateful."	**144**	And **We** ordained (laws)	for him	in

الْاَلْوَاحِ	مِنْ	كُلِّ	شَيْءٍ	مَّوْعِظَةً	وَّتَفْصِيْلًا
the tablets -	of	every	thing,	an instruction	and explanation

لِّكُلِّ	شَيْءٍ	فَخُذْهَا	بِقُوَّةٍ	وَّاْمُرْ	قَوْمَكَ	يَاْخُذُوْا
for every	thing,	"So take them	with firmness	and order	your people	(to) take

بِاَحْسَنِهَا	سَاُورِيْكُمْ	دَارَ	الْفٰسِقِيْنَ	١٤٥
(the) best of it.	**I** will show you	(the) home	(of) the defiantly disobedient."	**145**

سَاَصْرِفُ	عَنْ	اٰيٰتِيَ	الَّذِيْنَ	يَتَكَبَّرُوْنَ	فِي
I will turn away	from	**My** Signs	those who	are arrogant	in

الْاَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَاِنْ	يَّرَوْا	كُلَّ	اٰيَةٍ
the earth	without	[the] right;	and if	they see	every	sign,

لَّا يُؤْمِنُوْا	بِهَا	وَاِنْ	يَّرَوْا	سَبِيْلَ	الرُّشْدِ
they will not believe	in it.	And if	they see	(the) way	(of) the righteousness,

لَا يَتَّخِذُوْهُ	سَبِيْلًا	وَاِنْ	يَّرَوْا	سَبِيْلَ	الْغَيِّ
they will not take it	(as) a way,	but if	they see	(the) way	(of) [the] error,

يَتَّخِذُوْهُ	سَبِيْلًا	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
they will take it	(as) a way.	That	(is) because they	denied	**Our** Signs

وَكَانُوْا	عَنْهَا	غٰفِلِيْنَ	١٤٦	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
and they were	of them	heedless.	**146**	And those who	denied	**Our** Signs

وَلِقَآءِ	الْاٰخِرَةِ	حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	هَلْ
and (the) meeting	(of) the Hereafter -	worthless	(are) their deeds.	Will

يُجْزَوْنَ	اِلَّا	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ	١٤٧
they be recompensed	except	(for) what	they used to	do?	**147**

وَاتَّخَذَ	قَوْمُ	مُوْسٰى	مِنْۢ بَعْدِهٖ	مِنْ	حُلِيِّهِمْ
And took	(the) people	(of) Musa,	after him	from	their ornaments

عِجْلًا جَسَدًا	لَّهٗ	خُوَارٌ	اَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّهٗ
an image (of) a calf	[for] it	(had) a lowing sound.	Did not	they see	that it

اِتَّخَذُوْهُ	سَبِيْلًا	يَهْدِيْهِمْ	وَلَا	يُكَلِّمُهُمْ	لَا
They took it (for worship)	(to) a way?	guide them	and not	speak to them	(could) not

سُقِطَ فِيْٓ اَيْدِيْهِمْ	وَلَمَّا	١٤٨	ظٰلِمِيْنَ	وَكَانُوْا
they were regretful	And when	148	wrongdoers.	and they were

لَئِنْ	قَالُوْا	ضَلُّوْا	قَدْ	اَنَّهُمْ	وَرَاَوْا
"If	they said,	gone astray,	(had) indeed	that they	and they saw

مِنَ	لَنَكُوْنَنَّ	لَنَا	وَيَغْفِرْ	لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا
among	we will surely be	[for] us,	and forgive	Our Lord does not have Mercy on us

غَضْبَانَ	قَوْمِهٖ	اِلٰى	رَجَعَ مُوْسٰٓى	وَلَمَّا	١٤٩	الْخٰسِرِيْنَ
angry,	his people -	to	Musa returned	And when	149	the losers."

مِنْۢ بَعْدِيْ	خَلَفْتُمُوْنِيْ	بِئْسَمَا	قَالَ	اَسِفًا
after me.	you have done in my place	"Evil is what	he said,	and grieved,

الْاَلْوَاحَ	وَاَلْقَى	رَبِّكُمْ	اَمْرَ	اَعَجِلْتُمْ
the tablets	And he cast down	(of) your Lord?"	(over the) matter	Were you impatient

ابْنَ	قَالَ	اِلَيْهِ	يَجُرُّهٗٓ	اَخِيْهِ	بِرَاْسِ	وَاَخَذَ
"O son	He said,	to himself.	dragging him	his brother	by head,	and seized

وَكَادُوْا	اسْتَضْعَفُوْنِيْ	الْقَوْمَ	اِنَّ	اُمَّ
and were about to	considered me weak	the people	Indeed,	(of) my mother!

تَجْعَلْنِيْ	وَلَا	الْاَعْدَآءَ	بِيَ	تُشْمِتْ	فَلَا	يَقْتُلُوْنَنِيْ
place me	and (do) not	the enemies,	over me	rejoice	So (let) not	kill me.

اغْفِرْ لِيْ	رَبِّ	قَالَ	١٥٠	الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	مَعَ
Forgive me	"O my Lord!	He said,	150	the wrongdoing people."	with

اَرْحَمُ	وَاَنْتَ	رَحْمَتِكَ	فِيْ	وَاَدْخِلْنَا	وَلِاَخِيْ
(are) the Most Merciful	for **You**	**Your** Mercy,	into	and admit us	and my brother

سَيَنَالُهُمْ	الْعِجْلَ	اتَّخَذُوا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	١٥١	الرّٰحِمِيْنَ
will reach them	the calf,	took	those who	Indeed,	151	(of) the merciful."

وَكَذٰلِكَ	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	فِي	وَذِلَّةٌ	رَّبِّهِمْ	مِّنْ	غَضَبٌ
And thus	(of) the world.	the life	in	and humiliation	their Lord,	from	wrath

عَمِلُوا	وَالَّذِيْنَ	١٥٢	الْمُفْتَرِيْنَ	نَجْزِي
do	And those who	152	the ones who invent (falsehood).	**We** recompense

could neither speak to them nor guide them to a way? They took it (for worship) and they were wrongdoers.

149. And when they were regretful and they saw that they had indeed gone astray, they said, "If our Lord does not have Mercy on us and forgive us, we will surely be among the losers."

150. And when Musa returned to his people, angry and grieved, he said, "Evil is what you have done in my place after (I left you). Were you impatient over the matter of your Lord?" And he cast down the tablets and seized his brother by his head dragging him towards himself. He (Harun) said, "O son of my mother! Indeed, the people considered me weak and were about to kill me. So let not the enemies rejoice over me and do not place me among the wrongdoing people."

151. He (Musa) said, "O my Lord! Forgive me and my brother and admit us into **Your** Mercy, for **You** are the Most Merciful of the merciful."

152. Indeed, those who took the calf (for worship) - will reach them the wrath from their Lord and humiliation in the life of this world. And thus **We** recompense the inventors (of falsehood).

153. And those who do

السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِهَا وَاٰمَنُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ

your Lord	indeed,	and believed,	after that	repented	then	the evil deeds

مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَمَّا سَكَتَ

was calmed	And when	**153**	Most Merciful.	(is) surely Oft-Forgiving,	after that

عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ ۚ وَفِيْ نُسْخَتِهَا

their inscription	and in	the tablets	he took (up)	the anger,	Musa	from

هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ ﴿١٥٤﴾

154	(are) fearful of their Lord.	[they]	for those who	and mercy	(was) guidance

وَاخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا ۚ

for **Our** appointment.	men	seventy	(from) his people	Musa	And chose

فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ

If **You** (had) willed,	“O my Lord!	he said,	the earthquake	seized them	Then when

اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِيَّايَ ؕ اَتُهْلِكُنَا بِمَا

for what	Would **You** destroy us	and me.	before	**You** (could) have destroyed them

فَعَلَ السُّفَهَآءُ مِنَّا ۚ اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ ؕ تُضِلُّ

You let go astray	**Your** trial,	but	it (was)	Not	among us?	the foolish	did

بِهَا مَنْ تَشَآءُ وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ ؕ اَنْتَ وَلِيُّنَا

(are) our Protector,	**You**	**You** will.	whom	and **You** guide	**You** will	whom	by it

فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾

155	(of) Forgivers.	(are) Best	and **You**	and have mercy upon us,	us	so forgive

وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ

the Hereafter.	and in	good	[the] world,	this	in	for us	And ordain

اِنَّا هُدْنَآ اِلَيْكَ ؕ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ

with it	**I** afflict	“**My** punishment -	**He** said,	to **You**.”	we have turned	Indeed, we

مَنْ اَشَآءُ ۚ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ؕ فَسَاَكْتُبُهَا

So **I** will ordain it	thing.	every	encompasses	but **My** Mercy	**I** will,	whom

لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ

[they]	and those who	zakah	and give	(are) righteous	for those who

بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٥٦﴾ اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ

the Messenger,	follow	Those who	**156**	believe in **Our** Verses.

evil deeds and repent after that and believe, indeed, after that your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful.

154. And when the anger of Musa calmed down, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.

155. And Musa chose from his people seventy men for **Our** appointment. Then when the earthquake seized them, he said, “O my Lord! If **You** had willed, **You** could have destroyed them before and me (as well). Would **You** destroy us for what the foolish among us have done? This is not but **Your** trial by which **You** let go astray whom **You** will and guide whom **You** will. **You** are our Protector, so forgive us and have mercy upon us, and **You** are the Best of Forgivers.

156. And ordain for us good in this world and (also) in the Hereafter. Indeed, we have turned to **You**.” **He** said, “**I** afflict with **My** punishment whom **I** will, but **My** Mercy encompasses all things. So **I** will ordain it for those who are righteous and give *zakah* and those who believe in **Our** Verses.

157. Those who follow the Messenger,

التَّوْرَاةِ	فِي	عِنْدَهُمْ	مَكْتُوبًا	يَجِدُونَهُ	الَّذِي	النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ
the Taurat	in	with them	written	they find him	whom	the unlettered Prophet,

عَنِ	وَيَنْهَاهُمْ	بِالْمَعْرُوفِ	يَأْمُرُهُمْ	وَالْإِنْجِيلِ
from	and forbids them	to the right	He commands them	and the Injeel.

وَيُحَرِّمُ	الطَّيِّبَاتِ	لَهُمُ	وَيُحِلُّ	الْمُنْكَرِ
and makes unlawful	the pure things	for them	and he makes lawful	the wrong,

وَالْأَغْلَالَ	إِصْرَهُمْ	عَنْهُمْ	وَيَضَعُ	الْخَبَائِثَ	عَلَيْهِمُ
and the fetters	their burden	from them	and he relieves	the impure things	for them

وَعَزَّرُوهُ	بِهِ	آمَنُوا	فَالَّذِينَ	عَلَيْهِمْ ط	كَانَتْ	الَّتِي
and honor him,	in him	believe	So those who	upon them.	were	which

أُولَٰئِكَ	مَعَهُ لا	أُنْزِلَ	الَّذِي	النُّورَ	وَاتَّبَعُوا	وَنَصَرُوهُ
Those (are)	with him.	has been sent down	which	the light	and follow	and help him

ع ١٩ ٦ ٩

إِنِّي	يَا أَيُّهَا النَّاسُ	قُلْ	ع ١٥٧	الْمُفْلِحُونَ	هُمُ
Indeed I am	“O mankind!	Say,	157	the successful ones.”	[they]

لَهُ	الَّذِي	جَمِيعًا	إِلَيْكُمْ	اللَّهِ	رَسُولُ
for **Whom**	the **One**	all,	to you	(of) Allah	(the) Messenger

هُوَ	إِلَّا	إِلَٰهَ	لَا	وَالْأَرْضِ ج	السَّمَاوَاتِ	مُلْكُ
Him,	except	god	(There is) no	and the earth.	(of) the heavens	(is the) dominion

وَرَسُولِهِ	بِاللَّهِ	فَآمِنُوا	وَيُمِيتُ صلے	يُحْيِي
and **His** Messenger,	in Allah	So believe	and causes death.	**He** gives life

وَكَلِمَاتِهِ	بِاللَّهِ	يُؤْمِنُ	الَّذِي	النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ
and **His** Words,	in Allah	believes	the one who	the unlettered [the] Prophet

قَوْمِ	وَمِنْ	١٥٨	تَهْتَدُونَ	لَعَلَّكُمْ	وَاتَّبِعُوهُ
(the) people	And among	158	(be) guided.”	so that you may	and follow him

يَعْدِلُونَ	وَبِهِ	بِالْحَقِّ	يَهْدُونَ	أُمَّةٌ	مُوسَىٰ
establishes justice.	and by it	with truth	(which) guides	(is) a community	(of) Musa

أُمَمًا ط	أَسْبَاطًا	اثْنَتَيْ عَشْرَةَ	وَقَطَّعْنَاهُمُ	١٥٩
(as) communities.	tribes	(into) twelve	And **We** divided them	159

أَنِ	قَوْمُهُ	اسْتَسْقَاهُ	إِذِ	مُوسَىٰ	إِلَىٰ	وَأَوْحَيْنَا
[that]	his people,	asked him for water	when	Musa,	to	And **We** inspired

the unlettered Prophet, whom they find written in what they have - the Taurat and the Injeel. He commands them to that which is right and forbids them from that which is wrong and makes lawful for them the pure things and makes unlawful for them the impure things and relieves them of their burden and the fetters which were upon them. So those who believe in him, honor him, and help him and follow the light, which has been sent down with him, those are the successful ones.”

158. Say, “O mankind! Indeed I am the Messenger of Allah to you all - to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god except **Him**, **He** gives life and causes death. So believe in Allah and **His** Messenger, the unlettered Prophet, who believes in Allah and **His** Words, and follow him so that you may be guided.”

159. And among the people of Musa is a community which guides by truth and by it establishes justice.

160. And **We** divided them into twelve tribes as communities. And **We** inspired to Musa when his people asked him for water,

"Strike the stone with your staff." Then gushed forth from it twelve springs. Certainly, every tribe knew its drinking place. And **We** shaded them with clouds, and **We** sent down upon them *manna* and quails. "Eat of the good things which **We** have provided you." And they did not wrong **Us** but they were (only) wronging themselves.

161. And when it was said to them, "Live in this city and eat from it wherever you wish and say, 'Repentance,' and enter the gate prostrating, **We** will forgive for you your sins. **We** will increase the (reward) for the good-doers."

162. But those who wronged among them changed the word to other than that which was said to them. So **We** sent upon them torment from the sky because they were doing wrong.

٢٠ ع ٥ ١٠

وقف لازم

163. And ask them about the town which was by the sea, when they transgressed in the (matter of) Sabbath, when their fish came to them visibly on the day of their Sabbath and the day they had no Sabbath they did not come to them. Thus **We** tested them because they were

معانقة

اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ	الْحَجَرَ ۚ	فَانْۢبَجَسَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ
"Strike	with your staff	the stone."	Then gushed forth	from it	twelve

عَيْنًا ۗ	قَدْ	عَلِمَ	كُلُّ	اُنَاسٍ	مَّشْرَبَهُمْ ۚ	وَظَلَّلْنَا
springs.	Certainly,	knew	each	people	their drinking place.	And **We** shaded

عَلَيْهِمُ	الْغَمَامَ	وَاَنْزَلْنَا	عَلَيْهِمُ	الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى ۗ
[on] them	(with) the clouds	and **We** sent down	upon them,	the manna	and the quails.

كُلُوْا	مِنْ	طَيِّبٰتِ	مَا	رَزَقْنٰكُمْ ۗ	وَمَا
"Eat	from	(the) good things	which	**We** have provided you."	And not

ظَلَمُوْنَا	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ	١٦٠
they wronged **Us**	but	they were	(to) themselves	doing wrong.	160

وَاِذْ	قِيْلَ	لَهُمُ	اسْكُنُوْا	هٰذِهِ	الْقَرْيَةَ	وَكُلُوْا
And when	it was said	to them,	"Live	(in) this	city	and eat

مِنْهَا	حَيْثُ	شِئْتُمْ	وَقُوْلُوْا	حِطَّةٌ	وَّادْخُلُوا	الْبَابَ
from it	wherever	you wish	and say,	"Repentance,"	and enter	the gate

سُجَّدًا	نَّغْفِرْ	لَكُمْ	خَطِيْٓـٰٔتِكُمْ ۗ	سَنَزِيْدُ
prostrating,	**We** will forgive	for you	your sins.	**We** will increase (reward)

الْمُحْسِنِيْنَ	١٦١	فَبَدَّلَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	مِنْهُمْ
(of) the good-doers."	161	But changed	those who	wronged	among them

قَوْلًا	غَيْرَ	الَّذِيْ	قِيْلَ	لَهُمْ	فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِجْزًا
word	other than	(that) which	was said	to them.	So **We** sent	upon them	torment

مِّنَ	السَّمَآءِ	بِمَا	كَانُوْا	يَظْلِمُوْنَ	١٦٢	وَسْـَٔلْهُمْ
from	the sky	because	they were	doing wrong.	162	And ask them

عَنِ	الْقَرْيَةِ	الَّتِيْ	كَانَتْ	حَاضِرَةَ	الْبَحْرِ ۘ	اِذْ
about	the town	which	was	situated	(by) the sea,	when

يَعْدُوْنَ	فِي	السَّبْتِ	اِذْ	تَاْتِيْهِمْ	حِيْتَانُهُمْ
they transgressed	in	the (matter of) Sabbath,	when	came to them	their fish

يَوْمَ	سَبْتِهِمْ	شُرَّعًا	وَّيَوْمَ	لَا	يَسْبِتُوْنَ ۙ
(on the) day	(of) their Sabbath	visibly	and (on the) day	not	they had Sabbath

لَا	تَاْتِيْهِمْ ۛ	كَذٰلِكَ ۛ	نَبْلُوْهُمْ	بِمَا	كَانُوْا
(they did) not	come to them.	Thus	**We** test them	because	they were

مِّنْهُمْ	أُمَّةٌ	قَالَتْ	وَإِذْ	١٦٣	يَفْسُقُونَ
among them,	a community	said	And when	163	defiantly disobeying.

أَوْ	مُهْلِكُهُمْ	اللَّهُ	قَوْمًا ۙ	تَعِظُونَ	لِمَ
or	(is going to) destroy them	(whom) Allah	a people,	(do) you preach	"Why

مَعْذِرَةً	قَالُوا	شَدِيدًا ۖ	عَذَابًا	مُعَذِّبُهُمْ
"To be absolved	They said,	severe?"	(with) a punishment	punish them

فَلَمَّا	١٦٤	يَتَّقُونَ	وَلَعَلَّهُمْ	رَبِّكُمْ	إِلَىٰ
So when	164	become righteous."	and that they may	your Lord	before

يَنْهَوْنَ	الَّذِينَ	أَنجَيْنَا	بِهِ	ذُكِّرُوا	مَا	نَسُوا
forbade	those who	**We** saved	with [it],	they had been reminded	what	they forgot

بَئِيسٍ	بِعَذَابٍ	ظَلَمُوا	الَّذِينَ	وَأَخَذْنَا	السُّوءِ	عَنِ
wretched,	with a punishment	wronged	those who	and **We** seized	the evil,	[from]

عَتَوْا	فَلَمَّا	١٦٥	يَفْسُقُونَ	كَانُوا	بِمَا
they exceeded all bounds	So when	165	defiantly disobeying.	they were	because

قِرَدَةً	كُونُوا	لَهُمْ	قُلْنَا	عَنْهُ	نُهُوا	مَّا	عَن
apes,	"Be	to them,	**We** said	from it,	they were forbidden	what	about

لَيَبْعَثَنَّ	رَبُّكَ	تَأَذَّنَ	وَإِذْ	١٦٦	خَاسِئِينَ
that **He** would surely send	your Lord	declared	And when	166	despised."

يَسُومُهُمْ	مَن	الْقِيَامَةِ	يَوْمِ	إِلَىٰ	عَلَيْهِمْ
would afflict them	(those) who	(of) the Resurrection	(the) Day	till	upon them

لَسَرِيعُ	رَبَّكَ	إِنَّ	الْعَذَابِ ۗ	سُوءَ
(is) surely swift	your Lord	Indeed,	[the] punishment.	(with) a grievous

١٦٧	رَّحِيمٌ	لَغَفُورٌ	وَإِنَّهُ	الْعِقَابِ ۖ
167	Most Merciful.	(is) surely Oft-Forgiving,	but indeed, **He**	(in) the retribution,

الصَّالِحُونَ	مِّنْهُمُ	أُمَمًا ۖ	الْأَرْضِ	فِي	وَقَطَّعْنَاهُمْ
(are) the righteous	Among them	(as) nations.	the earth	in	And **We** divided them

بِالْحَسَنَاتِ	وَبَلَوْنَاهُم	ذَٰلِكَ ۖ	دُونَ	وَمِنْهُمْ
with the good	And **We** tested them	that.	(are) other than	and among them

مِن بَعْدِهِمْ	فَخَلَفَ	١٦٨	يَرْجِعُونَ	لَعَلَّهُمْ	وَالسَّيِّئَاتِ
[after] them	Then succeeded	168	return.	so that they may	and the bad,

النصف

defiantly disobeying.

164. And when a community among them said, "Why do you preach a people whom Allah is going to destroy or is going to punish them with a severe punishment?" They said, "To be absolved before your Lord and that they may become righteous."

165. So when they forgot what they had been reminded with, **We** saved those who had forbidden evil and seized those who wronged with a wretched punishment because they were defiantly disobeying.

166. So when they exceeded all bounds about what they had been forbidden, **We** said to them, "Be apes, despised."

167. And when your Lord declared that **He** would surely send upon them until the Day of Resurrection those who would afflict them with a grievous punishment. Indeed, your Lord is swift in retribution, but indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

168. And **We** divided them in the earth as nations. Among them some are righteous and some are otherwise. And **We** tested them with good and bad so that they may return (to obedience).

169. Then succeeded them

successors who inherited the Book taking the goods of this lower life (worldly life) and they say, "It will be forgiven for us." And if similar goods come to them, they will take it. Was not the Covenant of the Book taken from them that they would not say about Allah except the truth while they studied what is in it? And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. So will you not use your intellect?

170. And those who hold fast to the Book and establish prayer indeed, **We** will not let go waste the reward of the reformers.

171. And when **We** raised the mountain above them as if it was a canopy and they thought that it would fall upon them, (**We** said), "Hold firmly what **We** have given you and remember what is in it so that you may fear Allah."

ع ٢١ ٩ ١١

172. And when your Lord took from the Children of Adam - from their loins - their descendents and made them testify over themselves, "Am **I** not your Lord?" They said, "Yes, we have testified." (This) - lest you say on the Day of Resurrection, "Indeed, we were unaware about this."

معانقة ٧

173. Or you say, "It was only that our forefathers associated partners (with Allah),

خَلْفٌ	وَّرِثُوا	الْكِتٰبَ	يَاْخُذُوْنَ	عَرَضَ	هٰذَا	الْاَدْنٰى
successors	(who) inherited	the Book	taking	goods	(of) this	the lower (life)

وَيَقُوْلُوْنَ	سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ	وَاِنْ	يَّاْتِهِمْ	عَرَضٌ	مِّثْلُهٗ
and they say,	"It will be forgiven for us."	And if	comes to them	goods	similar to it

يَاْخُذُوْهُ ۗ	اَلَمْ	يُؤْخَذْ	عَلَيْهِمْ	مِّيْثَاقُ	الْكِتٰبِ	اَنْ	لَّا
they will take it.	Was not	taken	on them	Covenant	(of) the Book	that	not

يَقُوْلُوْا	عَلَى	اللّٰهِ	اِلَّا	الْحَقَّ	وَدَرَسُوْا	مَا	فِيْهِ ۗ
they will say	about	Allah	except	the truth	while they studied	what	(is) in it?

وَالدَّارُ	الْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّلَّذِيْنَ	يَتَّقُوْنَ ۗ	اَفَلَا
And the home	(of) the Hereafter	(is) better	for those who	fear Allah.	So will not

تَعْقِلُوْنَ	١٦٩	وَالَّذِيْنَ	يُمَسِّكُوْنَ	بِالْكِتٰبِ	وَاَقَامُوا
you use intellect?	169	And those who	hold fast	to the Book,	and establish

الصَّلٰوةَ ۗ	اِنَّا	لَا	نُضِيْعُ	اَجْرَ	الْمُصْلِحِيْنَ
the prayer,	indeed, **We**	(will) not	[**We**] let go waste	(the) reward	(of) the reformers.

١٧٠	وَاِذْ	نَتَقْنَا	الْجَبَلَ	فَوْقَهُمْ	كَاَنَّهٗ	ظُلَّةٌ
170	And when	**We** raised	the mountain	above them	as if it was	a canopy

وَّظَنُّوْٓا	اَنَّهٗ	وَاقِعٌۢ	بِهِمْ ۚ	خُذُوْا	مَآ
and they thought	that it	(would) fall	upon them,	(**We** said), "Take	what

اٰتَيْنٰكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَّاذْكُرُوْا	مَا	فِيْهِ	لَعَلَّكُمْ
We have given you	with strength	and remember	what	(is) in it	so that you may

تَتَّقُوْنَ	١٧١	وَاِذْ	اَخَذَ رَبُّكَ	مِنْۢ	بَنِيْٓ	اٰدَمَ
fear Allah."	171	And when	your Lord took	from	(the) Children	(of) Adam -

مِنْ	ظُهُوْرِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ	وَاَشْهَدَهُمْ	عَلٰٓى	اَنْفُسِهِمْ ۚ
from	their loins -	their descendants	and made them testify	over	themselves,

اَلَسْتُ	بِرَبِّكُمْ ۗ	قَالُوْا	بَلٰى ۛۚ	شَهِدْنَا ۛۚ	اَنْ	تَقُوْلُوْا
"Am **I** not	your Lord?"	They said,	"Yes	we have testified."	Lest	you say

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	اِنَّا	كُنَّا	عَنْ	هٰذَا	غٰفِلِيْنَ
(on the) Day	(of) the Resurrection,	"Indeed,	we were	about	this	unaware."

١٧٢	اَوْ	تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا
172	Or	you say,	"Only	our forefathers associated partners (with Allah)

Arabic	English
مِنْ قَبْلُ	before (us)
وَكُنَّا	and we are
ذُرِّيَّةً	descendants
مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ۚ	after them.
اَفَتُهْلِكُنَا	So will **You** destroy us
بِمَا	for what
فَعَلَ	did
الْمُبْطِلُوْنَ	the falsifiers?"
١٧٣	173
وَكَذٰلِكَ	And thus
نُفَصِّلُ	**We** explain
الْاٰيٰتِ	the Verses
وَلَعَلَّهُمْ	so that they may
يَرْجِعُوْنَ	return.
١٧٤	174
وَاتْلُ	And recite
عَلَيْهِمْ	to them
نَبَاَ	(the) story
الَّذِيْٓ	(of the) one whom
اٰتَيْنٰهُ	**We** gave [him]
اٰيٰتِنَا	**Our** Verses,
فَانْسَلَخَ	but he detached
مِنْهَا	[from] them,
فَاَتْبَعَهُ	so followed him
الشَّيْطٰنُ	the Shaitaan
فَكَانَ	and he became
مِنَ	of
الْغٰوِيْنَ	those gone astray.
١٧٥	175
وَلَوْ	And if
شِئْنَا	**We** willed
لَرَفَعْنٰهُ	surely, **We** (could) have raised him
بِهَا	with these
وَلٰكِنَّهٗٓ	[and] but he
اَخْلَدَ	adhered
اِلَى	to
الْاَرْضِ	the earth
وَاتَّبَعَ	and followed
هَوٰىهُ ۚ	his (vain) desires.
فَمَثَلُهٗ	So his example
كَمَثَلِ	(is) like (the) example
الْكَلْبِ ۚ	(of) the dog,
اِنْ	if
تَحْمِلْ	you attack
عَلَيْهِ	[on] him,
يَلْهَثْ	he lolls out his tongue
اَوْ	or
تَتْرُكْهُ	if you leave him,
يَلْهَثْ ؕ	he lolls out his tongue.
ذٰلِكَ	That
مَثَلُ	(is the) example
الْقَوْمِ	(of) the people
الَّذِيْنَ	who
كَذَّبُوْا	denied
بِاٰيٰتِنَا ۚ	[in] **Our** Signs.
فَاقْصُصِ	So relate
الْقَصَصَ	the story
لَعَلَّهُمْ	so that they may
يَتَفَكَّرُوْنَ	reflect.
١٧٦	176
سَآءَ	Evil
مَثَلًا	(as) an example
الْقَوْمُ	(are) the people
الَّذِيْنَ	those who
كَذَّبُوْا	denied
بِاٰيٰتِنَا	**Our** Signs
وَاَنْفُسَهُمْ	and themselves
كَانُوْا	they used to
يَظْلِمُوْنَ	wrong.
١٧٧	177
مَنْ	Whoever
يَّهْدِ اللّٰهُ	Allah guides
فَهُوَ	then he
الْمُهْتَدِيْ ۚ	(is) the guided one
وَمَنْ	while whoever
يُّضْلِلْ	**He** lets go astray
فَاُولٰٓئِكَ	then those
هُمُ	[they]
الْخٰسِرُوْنَ	(are) the losers.
١٧٨	178
وَلَقَدْ	And certainly
ذَرَاْنَا	**We** have created
لِجَهَنَّمَ	for Hell
كَثِيْرًا	many
مِّنَ	of
الْجِنِّ	the jinn
وَالْاِنْسِ ۖ	and men.
لَهُمْ	For them
قُلُوْبٌ	(are) hearts
لَّا	(but) not

and we are their descendants after them. So will **You** destroy us for what the falsifiers did?"

174. And thus **We** explain the Verses so that they may return.

175. And recite to them the story of the one whom **We** gave **Our** Signs, but he detached them, so Shaitaan followed him and he became of those gone astray.

176. And if **We** had willed **We** could have raised him with these (Signs) but he adhered to the earth and followed his own vain desires. So his example is like that of the dog, if you attack him he lolls out his tongue or if you leave him he (still) lolls out his tongue. That is the example of the people who denied **Our** Signs. So relate the stories that they may reflect.

177. Evil as an example are the people who denied **Our** Signs and used to wrong themselves.

178. Whoever Allah guides, he is the guided one while whoever **He** lets go astray, those are the losers.

179. And certainly **We** have created many jinn and men for Hell. They have hearts with which they do not

understand, they have eyes with which they do not see, and they have ears with which they do not hear. Those are like cattle; nay, they are more astray. Those are the heedless.

180. And to Allah belong the most beautiful names, so invoke **Him** by them. And leave those who deviate concerning **His** name. They will be recompensed for what they used to do.

181. And among those **We** created is a nation, which guides by truth and thereby establishes justice.

182. But those who deny **Our** Signs, **We** will gradually lead them (to destruction) from where they do not know.

ع ٢٢ ١٠ ١٢

183. And **I** will give respite to them. Indeed, **My** plan is firm.

184. Do they not reflect? There is no madness in their companion. He is only a clear warner.

185. Do they not look in the dominion of the heavens and the earth and everything that Allah has created and that perhaps their term has come near? So in what statement after this will they believe?

186. Whoever Allah lets go astray -

يُبْصِرُونَ	لَّا	أَعْيُنٌ	وَلَهُمْ	بِهَا	يَفْقَهُونَ
they see	(but) not	(are) eyes	and for them	with them,	they understand

أُولَٰٓئِكَ	بِهَا	يَسْمَعُونَ	لَّا	ءَاذَانٌ	وَلَهُمْ	بِهَا
Those	with them.	they hear	(but) not	(are) ears	and for them	with them,

هُمُ	أُولَٰٓئِكَ	أَضَلُّ	هُمْ	بَلْ	كَالْأَنْعَامِ
they	Those -	(are) more astray.	they	nay	(are) like cattle,

الْحُسْنَىٰ	الْأَسْمَآءُ	وَلِلَّهِ	١٧٩	الْغَٰفِلُونَ
the most beautiful,	(are) the names -	And for Allah	179	(are) the heedless.

فِىٓ	يُلْحِدُونَ	الَّذِينَ	وَذَرُوا	بِهَا	فَادْعُوهُ
concerning	deviate	those who	And leave	by them.	so invoke **Him**

١٨٠	يَعْمَلُونَ	كَانُوا	مَا	سَيُجْزَوْنَ	أَسْمَٰٓئِهِۦ
180	do.	they used to	for what	They will be recompensed	**His** names.

بِالْحَقِّ	يَهْدُونَ	أُمَّةٌ	خَلَقْنَآ	وَمِمَّنْ
with the truth	who guides	(is) a nation,	**We** have created	And of (those) whom

بِـَٔايَٰتِنَا	كَذَّبُوا	وَالَّذِينَ	١٨١	يَعْدِلُونَ	وَبِهِۦ
Our Signs,	denied	But those who	181	they establish justice.	and thereby

١٨٢	يَعْلَمُونَ	لَا	حَيْثُ	مِّنْ	سَنَسْتَدْرِجُهُم
182	they know.	not	where	from	**We** will gradually lead them

أَوَلَمْ	١٨٣	مَتِينٌ	كَيْدِى	إِنَّ	لَهُمْ	وَأُمْلِى
Do not	183	(is) firm.	**My** plan	Indeed,	to them.	And **I** will give respite

إِلَّا	هُوَ	إِنْ	جِنَّةٍ	مِّن	مَا بِصَاحِبِهِم	يَتَفَكَّرُوا
(is) but	he	Not	(is) any madness.	[of]	Not in their companion	they reflect?

مَلَكُوتِ	فِى	يَنظُرُوا	أَوَلَمْ	١٨٤	نَذِيرٌ مُّبِينٌ
(the) dominion	in	they look	Do not	184	a clear warner.

شَىْءٍ	مِن	خَلَقَ اللَّهُ	وَمَا	وَالْأَرْضِ	السَّمَٰوَٰتِ
(every)thing	of	Allah has created	and what	and the earth	(of) the heavens

فَبِأَىِّ	أَجَلُهُمْ	اقْتَرَبَ	قَدِ	يَكُونَ	أَن	عَسَىٰٓ	وَأَنْ
So in what	their term?	come near -	verily	has	[that]	perhaps	and that

يُضْلِلِ اللَّهُ	مَن	١٨٥	يُؤْمِنُونَ	بَعْدَهُۥ	حَدِيثٍۭ
Allah lets go astray	Whoever	185	will they believe?	after this	statement

فَلَا هَادِيَ لَهُ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ

their transgression | in | And **He** leaves them | for him. | guide | then (there is) no

يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

when will be | the Hour, | about | They ask you | **186** | wandering blindly.

مُرْسَاهَا ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي ۖ لَا

no (one) | my Lord, | (is) with | its knowledge | "Only | Say, | its appointed time?

يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ۚ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ

the heavens | in | It lays heavily | **Him.** | except | its time | can reveal [it]

وَالْأَرْضِ ۚ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً ۗ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ

as if you | They ask you | suddenly." | but | will it come to you | Not | and the earth.

حَفِيٌّ عَنْهَا ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ

(is) with Allah, | its knowledge | "Only | Say, | about it. | (were) well informed

وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾ قُلْ

Say, | **187** | know." | (do) not | (of) the people | most | but

لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا

what | except | (power to) harm, | and no | (to) benefit | for myself | "I have no power

شَاءَ اللَّهُ ۚ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ

surely I could have multiplied | (of) the unseen | know | I would | And if | Allah wills.

مِنَ الْخَيْرِ ۛ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ ۚ إِنْ أَنَا

I (am) | Not | (could) have touched me the evil. | and not | the good | of

إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

who believe." | to a people | and a bearer of good tidings | a warner | except

﴿١٨٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ

a single soul | from | created you | (is) the **One Who** | **He** | **188**

وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا ۖ فَلَمَّا

And when | with her. | that he might live | its mate | from it | and made

تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ ۖ

with it. | and continues | light | a burden | she carries | he covers her,

فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا

You give us | "If | their Lord, | they both invoke Allah, | she grows heavy, | But when

there is no guide for him. And **He** leaves them in their transgression, wandering blindly.

187. They ask you about the Hour, when will be its appointed time? Say, "Its knowledge is only with my Lord. None can reveal its time except **Him**. It lays heavily upon the heavens and the earth. It will not come to you but suddenly." They ask you as if you were well informed about it. Say, "Its knowledge is only with Allah, but most of the people do not know."

188. Say, "I have no power for myself to benefit or harm, except what Allah wills. And if I had knowledge of the unseen, I could have multiplied all good and no evil would have touched me. I am not except a warner and a bearer of good tidings to a people who believe."

189. **He** is the **One Who** created you from a single soul and made from it its mate that he might live with her. And when he covers her, she carries a light burden and continues with it. But when she grows heavy, they both invoke Allah, their Lord, "If **You** give us

صَالِحًا	لَّنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الشّٰكِرِيْنَ	١٨٩	فَلَمَّآ
a righteous (child),	surely we will be	among	the thankful."	189	But when

اٰتٰىهُمَا	صَالِحًا	جَعَلَا	لَهٗ	شُرَكَآءَ	فِيْمَآ
He gives them	a good, (child)	they make	for **Him**	partners	in what

اٰتٰىهُمَا ۚ	فَتَعٰلَى	اللّٰهُ	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ
He has given them.	But exalted	(is) Allah	above what	they associate (with **Him**).

١٩٠	اَيُشْرِكُوْنَ	مَا	لَا	يَخْلُقُ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ
190	Do they associate	what	(can)not	create	anything	and they

يُخْلَقُوْنَ ۖ	١٩١	وَلَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	لَهُمْ	نَصْرًا
are created?	191	And not	they are able	to (give) them	any help

وَّلَآ	اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ	١٩٢	وَاِنْ	تَدْعُوْهُمْ	اِلَى
and not	they can help themselves.	192	And if	you call them	to

الْهُدٰى	لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ	سَوَآءٌ	عَلَيْكُمْ	اَدَعَوْتُمُوْهُمْ
the guidance,	they will not follow you.	(It is) same	for you	whether you call them

اَمْ	اَنْتُمْ	صَامِتُوْنَ	١٩٣	اِنَّ	الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
or	you	remain silent.	193	Indeed,	those whom	you call

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	عِبَادٌ	اَمْثَالُكُمْ	فَادْعُوْهُمْ	فَلْيَسْتَجِيْبُوْا
besides Allah	(are) slaves	like you.	So invoke them	and let them respond

لَكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	١٩٤	اَلَهُمْ	اَرْجُلٌ
to you,	if	you are	truthful.	194	Are for them	feet

يَّمْشُوْنَ	بِهَآ ۡ	اَمْ	لَهُمْ	اَيْدٍ	يَّبْطِشُوْنَ	بِهَآ ۡ
(to) walk	with [it],	or	for them	hands	(to) hold	with [it],

اَمْ	لَهُمْ	اَعْيُنٌ	يُّبْصِرُوْنَ	بِهَآ ۡ
or	for them	eyes	(to) see	with [it],

اَمْ	لَهُمْ	اٰذَانٌ	يَّسْمَعُوْنَ	بِهَا ؕ	قُلِ
or	for them	ears	(to) hear	with [it]?	Say,

ادْعُوْا	شُرَكَآءَكُمْ	ثُمَّ	كِيْدُوْنِ	فَلَا	تُنْظِرُوْنِ
"Call	your partners,	then	scheme against me	and (do) not	give me respite."

١٩٥	اِنَّ	وَلِيِّۦَ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	نَزَّلَ	الْكِتٰبَ ۖ
195	Indeed,	my protector	(is) Allah	the One Who	revealed	the Book.

a righteous (child), we will surely be among the thankful."

190. But when **He** gives them a righteous (child), they ascribe partners to **Him** concerning that which **He** has given them. Exalted is Allah above what they associate with **Him**.

191. Do they associate with **Him** those who create nothing and they are (themselves) created?

192. And they are unable to (give) them any help, nor can they help themselves.

193. And if you call them to guidance, they will not follow you. It is the same for you whether you call them or you remain silent.

194. Indeed, those whom you call upon besides Allah are slaves like you. So invoke them and let them respond to you, if you are truthful.

195. Do they have feet by which they walk? Or do they have hands by which they hold? Or do they have eyes by which they see? Or do they have ears by which they hear? Say, "Call your partners and then scheme against me and give me no respite."

196. Indeed, my protector is Allah, **Who** has revealed the Book

وَهُوَ	يَتَوَلَّى	الصّٰلِحِيْنَ	١٩٦	وَالَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ
And He	protects	the righteous.	196	And those whom	you invoke

مِنْ دُوْنِهٖ	لَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	نَصْرَكُمْ	وَلَآ
besides **Him**,	not	they are able	(to) help you	and not

اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ	١٩٧	وَاِنْ	تَدْعُوْهُمْ	اِلَى	الْهُدٰى
they can help themselves.	197	And if	you call them	to	the guidance

لَا يَسْمَعُوْا ؕ	وَتَرٰىهُمْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَيْكَ	وَهُمْ
they do not hear.	And you see them	looking	at you	but they

لَا يُبْصِرُوْنَ	١٩٨	خُذِ	الْعَفْوَ	وَاْمُرْ	بِالْعُرْفِ
(do) not see.	198	Hold	(to) forgiveness	and enjoin	the good,

وَاَعْرِضْ	عَنِ	الْجٰهِلِيْنَ	١٩٩	وَاِمَّا	يَنْزَغَنَّكَ
and turn away	from	the ignorant.	199	And if	an evil suggestion comes to you

مِنَ	الشَّيْطٰنِ	نَزْغٌ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ ؕ	اِنَّهٗ
from	[the] Shaitaan	[an evil suggestion],	then seek refuge	in Allah.	Indeed, **He**

سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	٢٠٠	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	اِذَا
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	200	Indeed,	those who	fear (Allah)	when

مَسَّهُمْ	طٰٓئِفٌ	مِّنَ	الشَّيْطٰنِ	تَذَكَّرُوْا	فَاِذَا
touches them	an evil thought	from	the Shaitaan,	they remember (Allah)	and then

هُمْ	مُّبْصِرُوْنَ	ج ٢٠١	وَاِخْوَانُهُمْ	يَمُدُّوْنَهُمْ
they	(are) those who see (aright).	201	But their brothers	they plunge them

فِي	الْغَيِّ	ثُمَّ	لَا	يُقْصِرُوْنَ	٢٠٢	وَاِذَا	لَمْ
in	the error,	then	not	they cease.	202	And when	not

تَاْتِهِمْ	بِاٰيَةٍ	قَالُوْا	لَوْلَا	اجْتَبَيْتَهَا ؕ	قُلْ
you bring them	a Sign	they say,	"Why (have) not	you devised it?"	Say,

اِنَّمَآ	اَتَّبِعُ	مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	مِنْ	رَّبِّيْ ج	هٰذَا	بَصَآئِرُ
"Only	I follow	what	is revealed	to me	from	my Lord.	This (is)	enlightenment

مِنْ	رَّبِّكُمْ	وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ	٢٠٣
from	your Lord	and guidance	and mercy	for a people	who believe."	203

وَاِذَا	قُرِئَ	الْقُرْاٰنُ	فَاسْتَمِعُوْا	لَهٗ	وَاَنْصِتُوْا
And when	is recited	the Quran,	then listen	to it	and pay attention

and **He** protects the righteous.

197. And those whom you invoke besides **Him** are unable to help you, nor can they help themselves.

198. And if you call them to guidance, they do not hear. And you see them looking at you but they do not see.

199. Hold to forgiveness, and enjoin what is good, and turn away from the ignorant.

200. And if an evil suggestion comes to you from Shaitaan, then seek refuge in Allah. Indeed, **He** is All-Hearing, All-Knowing.

201. Indeed, those who fear Allah when an evil thought from Shaitaan touches them, they remember Allah and then they see (aright).

202. But their brothers plunge them in error, then they do not cease.

203. And when you do not bring them a Sign, they say, "Why have you not devised it?" Say, "I only follow what is revealed to me form my Lord. This (Quran) is an enlightenment from your Lord and guidance and mercy for a people who believe."

204. And when the Quran is recited, then listen to it and pay attention

فِيْ	رَّبِّكَ	وَاذْكُرْ	٢٠٤	تُرْحَمُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
in	your Lord	And remember	204	receive mercy.	so that you may

الْقَوْلِ	مِنَ	الْجَهْرِ	وَّدُوْنَ	وَّخِيْفَةً	تَضَرُّعًا	نَفْسِكَ
[the] words,	of	the loudness	and without	and (in) fear	humbly	yourself

الْغٰفِلِيْنَ	مِّنَ	تَكُنْ	وَلَا	وَالْاٰصَالِ	بِالْغُدُوِّ
the heedless.	among	be	And (do) not	and (in) the evenings.	in the mornings

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	رَبِّكَ	عِنْدَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٢٠٥
they (do) not turn away in pride	your Lord,	(are) near	those who	Indeed,	205

٢٠٦ السجدة ع	يَسْجُدُوْنَ	وَلَهٗ	وَيُسَبِّحُوْنَهٗ	عِبَادَتِهٖ	عَنْ
206	they prostrate.	and to **Him**	And they glorify **Him**	**His** worship.	from

اٰياتها ٧٥ ٨ سُوْرَةُ الْاَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ ٨٨ ركوعاتها ١٠

Surah Al-Anfal

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لِلّٰهِ	الْاَنْفَالُ	قُلِ	الْاَنْفَالِ ۭ	عَنِ	يَسْـَٔلُوْنَكَ
(are) for Allah	"The spoils of war	Say,	the spoils of war.	about	They ask you

بَيْنِكُمْ ۠	ذَاتَ	وَاَصْلِحُوْا	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا	وَالرَّسُوْلِ ۚ
(which is) between you	that	and set right	Allah	So fear	and the Messenger.

اِنَّمَا	١	مُّؤْمِنِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	وَرَسُوْلَهٗٓ	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ
Only	1	believers."	you are	if	and **His** Messenger,	and obey Allah

قُلُوْبُهُمْ	وَجِلَتْ	ذُكِرَ اللّٰهُ	اِذَا	الَّذِيْنَ	الْمُؤْمِنُوْنَ
their hearts,	feel fear	Allah is mentioned	when	(are) those who	the believers

وَّعَلٰى	اِيْمَانًا	زَادَتْهُمْ	اٰيٰتُهٗ	عَلَيْهِمْ	تُلِيَتْ	وَاِذَا
and upon	(in) faith,	they increase them	**His** Verses,	to them	are recited	and when

الصَّلٰوةَ	يُقِيْمُوْنَ	الَّذِيْنَ	٢ ۚ	يَتَوَكَّلُوْنَ	رَبِّهِمْ
the prayer	establish	Those who	2	they put their trust.	their Lord

هُمُ	اُولٰۗىِٕكَ	٣ ۭ	يُنْفِقُوْنَ	رَزَقْنٰهُمْ	وَمِمَّا
they are	Those -	3	they spend.	**We** have provided them	and out of what

وَمَغْفِرَةٌ	رَبِّهِمْ	عِنْدَ	دَرَجٰتٌ	لَهُمْ	حَقًّا ۭ	الْمُؤْمِنُوْنَ
and forgiveness	their Lord	with	(are) ranks	For them	(in) truth.	the believers

so that you may receive mercy.

205. And remember your Lord within yourself in humility and in fear and without loudness in words in the mornings and evenings. And do not be among the heedless.

206. Indeed, those who are near your Lord do not turn away in pride from **His** worship, and they glorify **Him**, and they prostrate to **Him**.

السجدة ٢٤ ع ١٨ ١٤

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. They ask you concerning the spoils of war. Say, "The spoils of war are for Allah and His Messenger. So fear Allah and set right that which is between you and obey Allah and **His** Messenger, if you are believers."

2. The believers are only those who feel fear in their hearts when Allah is mentioned, and when **His** Verses are recited to them, it increases them in faith, and they put their trust in their Lord.

3. Those who establish the prayer and they spend out of what **We** have provided them.

4. Those are the true believers. For them are ranks with their Lord and forgiveness

رَبُّكَ	اَخْرَجَكَ	كَمَآ	٤ ج	كَرِيْمٌ	وَّرِزْقٌ
your Lord	brought you out	As	4	noble.	and a provision

الْمُؤْمِنِيْنَ	مِّنَ	فَرِيْقًا	وَاِنَّ	بِالْحَقِّ ص	مِنْۢ بَيْتِكَ
the believers	among	a party	while indeed,	in truth,	from your home

بَعْدَ مَا	الْحَقِّ	فِي	يُجَادِلُوْنَكَ	٥ لا	لَكٰرِهُوْنَ
after what	the truth	concerning	They dispute with you	5	certainly disliked.

يَنْظُرُوْنَ	وَهُمْ	الْمَوْتِ	اِلَى	يُسَاقُوْنَ	كَاَنَّمَا	تَبَيَّنَ
(were) looking.	while they	[the] death	to	they were driven	as if	was made clear,

اَنَّهَا	الطَّآئِفَتَيْنِ	اِحْدَى	يَعِدُكُمُ اللّٰهُ	وَاِذْ	٦ ط
that it (would be)	(of) the two groups -	one	Allah promised you	And when	6

تَكُوْنُ	ذَاتِ الشَّوْكَةِ	غَيْرَ	اَنَّ	وَتَوَدُّوْنَ	لَكُمْ
would be	the armed	(one) other than	that	and you wished	for you -

وَيَقْطَعَ	بِكَلِمٰتِهٖ	الْحَقَّ	اَنْ يُّحِقَّ	وَيُرِيْدُ اللّٰهُ	لَكُمْ
and cut off	by **His** words,	the truth	to justify	But Allah intended	for you.

الْحَقَّ	لِيُحِقَّ	٧ لا	الْكٰفِرِيْنَ	دَابِرَ
the truth	That **He** might justify	7	(of) the disbelievers	(the) roots

اِذْ	٨ ج	الْمُجْرِمُوْنَ	كَرِهَ	وَلَوْ	الْبَاطِلَ	وَيُبْطِلَ
When	8	the criminals.	disliked (it)	even if	the falsehood,	and prove false

اَنِّيْ	لَكُمْ	فَاسْتَجَابَ	رَبَّكُمْ	تَسْتَغِيْثُوْنَ
"Indeed, **I** am	[to] you,	and **He** answered	(of) your Lord	you were seeking help

مُرْدِفِيْنَ	الْمَلٰٓئِكَةِ	مِّنَ	بِاَلْفٍ	مُمِدُّكُمْ
one after another."	the Angels	of	with a thousand	going to reinforce you

وَلِتَطْمَئِنَّ	بُشْرٰى	اِلَّا	جَعَلَهُ اللّٰهُ	وَمَا	٩
and so that might be at rest	good tidings	but	Allah made it	And not	9

اللّٰهِ ط	مِنْ عِنْدِ	اِلَّا	النَّصْرُ	وَمَا	قُلُوْبُكُمْ ج	بِهٖ
Allah.	from	except	[the] victory	And (there is) no	your hearts.	with it

يُغَشِّيْكُمُ	اِذْ	١٠ ع	حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	اِنَّ
He covered you	When	10	All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,

ع ١/١٥

السَّمَآءِ	مِّنَ	عَلَيْكُمْ	وَيُنَزِّلُ	مِّنْهُ	اَمَنَةً	النُّعَاسَ
the sky	from	upon you	and sent down	from **Him**,	a security	with [the] slumber,

and a noble provision.

5. Just as your Lord brought you out of your home in truth, while indeed, a party among the believers disliked.

6. They dispute with you concerning the truth after it was made clear, as if they were driven to death while they were looking on.

7. And when Allah promised you that one of the two groups would be yours - and you wished that the unarmed one would be yours. But Allah intended to justify the truth by **His** words and to eliminate the disbelievers

8. That **He** might justify the truth and prove false the falsehood, even if the criminals disliked it.

9. When you sought help of your Lord, and **He** answered you, "Indeed, **I** will reinforce you with a thousand Angels, following one another."

10. And Allah made it only as good tidings so that your hearts would be at rest thereby. And there is no victory except from Allah. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

11. When **He** covered you with slumber as a security from **Him** and sent down upon you water from the sky

to purify you with it and remove from you the evil (suggestions) of Shaitaan and to strengthen your hearts and make firm thereby your feet.

12. When your Lord inspired to the Angels, "**I** am with you, so strengthen those who believed. I will cast terror in the hearts of those who disbelieved, so strike above their necks and strike from them every fingertip."

13. That is because they opposed Allah and **His** Messenger. And whoever opposes Allah and **His** Messenger, then indeed, Allah is severe in penalty.

14. That (the penalty is yours). "So taste it." And indeed, for the disbelievers is the punishment of the Fire.

15. O you who believe! When you meet those who disbelieve advancing (for battle), do not turn your backs to them.

16. And whoever turns his back to them on that day, except as a strategy of war or to join (his) group, has certainly incurred the wrath of Allah and his abode is Hell, a wretched destination.

17. And you did not kill them, but Allah killed them. And you threw not

مَآءً	لِّيُطَهِّرَكُم	بِهِۦ	وَيُذْهِبَ	عَنكُمْ	رِجْزَ
water,	so that **He** may purify you	with it,	and take away	from you	evil (suggestions)

ٱلشَّيْطَٰنِ	وَلِيَرْبِطَ	عَلَىٰ	قُلُوبِكُمْ	وَيُثَبِّتَ	بِهِ
(of) the Shaitaan.	And to strengthen	[on]	your hearts	and make firm	with it

ٱلْأَقْدَامَ	١١	إِذْ	يُوحِى	رَبُّكَ	إِلَى	ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ	أَنِّى
your feet.	11	When	inspired	your Lord	to	the Angels,	"**I** am

مَعَكُمْ	فَثَبِّتُوا۟	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا۟	سَأُلْقِى	فِى	قُلُوبِ
with you,	so strengthen	those who	believed.	I will cast	in	(the) hearts

ٱلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	ٱلرُّعْبَ	فَٱضْرِبُوا۟	فَوْقَ	ٱلْأَعْنَاقِ
(of) those who	disbelieved -	the terror,	so strike	above	the necks

وَٱضْرِبُوا۟	مِنْهُمْ	كُلَّ	بَنَانٍ	١٢	ذَٰلِكَ	بِأَنَّهُمْ
and strike	from them	every	fingertip[s]."	12	That	(is) because they

شَآقُّوا۟	ٱللَّهَ	وَرَسُولَهُۥ	وَمَن	يُشَاقِقِ	ٱللَّهَ
opposed	Allah	and **His** Messenger.	And whoever	opposes	Allah

وَرَسُولَهُۥ	فَإِنَّ	ٱللَّهَ	شَدِيدُ	ٱلْعِقَابِ	١٣
and **His** Messenger,	then indeed,	Allah	(is) severe	in [the] penalty.	13

ذَٰلِكُمْ	فَذُوقُوهُ	وَأَنَّ	لِلْكَٰفِرِينَ	عَذَابَ
That -	"So taste it."	And that,	for the disbelievers	(is the) punishment

ٱلنَّارِ	١٤	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟	إِذَا	لَقِيتُمُ
(of) the Fire.	14	O you who believe!	When	you meet

ٱلَّذِينَ	كَفَرُوا۟	زَحْفًا	فَلَا	تُوَلُّوهُمُ	ٱلْأَدْبَارَ
those who	disbelieve	advancing,	then (do) not	turn to them	the backs.

١٥	وَمَن	يُوَلِّهِمْ	يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُۥٓ	إِلَّا	مُتَحَرِّفًا
15	And whoever	turns to them	his back that day	except	(as) a strategy

لِّقِتَالٍ	أَوْ	مُتَحَيِّزًا	إِلَىٰ	فِئَةٍ	فَقَدْ	بَآءَ
of war	or	(to) join	to	a group,	certainly	(he has) incurred

بِغَضَبٍ	مِّنَ	ٱللَّهِ	وَمَأْوَىٰهُ	جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ	ٱلْمَصِيرُ
wrath	of	Allah	and his abode	(is) Hell,	a wretched	destination.

١٦	فَلَمْ	تَقْتُلُوهُمْ	وَلَٰكِنَّ	ٱللَّهَ	قَتَلَهُمْ	وَمَا
16	And not	you kill them,	but	Allah	killed them.	And not

رَمٰى ج	اللّٰهَ	وَلٰكِنَّ	رَمَيْتَ	اِذْ	رَمَيْتَ
threw	Allah	but	you threw,	when	you threw

اِنَّ	حَسَنًا ط	بَلَآءً	مِنْهُ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَلِيُبْلِيَ
Indeed,	good.	(with) a trial	from **Him**	the believers	and that **He** may test

اللّٰهَ	وَاَنَّ	ذٰلِكُمْ	١٧	عَلِيْمٌ	سَمِيْعٌ	اللّٰهَ
Allah (is)	and that,	That (is the case)	17	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	Allah

تَسْتَفْتِحُوْا	اِنْ	١٨	الْكٰفِرِيْنَ	كَيْدِ	مُوْهِنُ
you ask for victory	If	18	(of) the disbelievers.	(the) plan	one who makes weak

فَهُوَ	تَنْتَهُوْا	وَاِنْ	الْفَتْحُ ج	جَآءَكُمُ	فَقَدْ
then it (is)	you desist,	And if	the victory.	has come to you	then certainly

تُغْنِيَ	وَلَنْ	نَعُدْ ج	تَعُوْدُوْا	وَاِنْ	لَّكُمْ ج	خَيْرٌ
will avail	And never	**We** will return (too).	you return,	but if	for you,	good

اللّٰهَ	وَاَنَّ	كَثُرَتْ لا	وَّلَوْ	شَيْـًٔا	فِئَتُكُمْ	عَنْكُمْ
Allah	And that	(they are) numerous.	even if	anything,	your forces	you

اللّٰهَ	اَطِيْعُوا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	ع ١٩	الْمُؤْمِنِيْنَ	مَعَ
Allah	Obey	O you who believe!	19	the believers.	(is) with

تَسْمَعُوْنَ	وَاَنْتُمْ	عَنْهُ	تَوَلَّوْا	وَلَا	وَرَسُوْلَهٗ
hear.	while you	from him	turn away	And (do) not	and **His** Messenger.

وَهُمْ	سَمِعْنَا	قَالُوْا	كَالَّذِيْنَ	تَكُوْنُوْا	وَلَا	صلے ٢٠
while they	"We heard,"	say,	like those who	be	And (do) not	20

عِنْدَ	الدَّوَآبِّ	شَرَّ	اِنَّ	٢١	يَسْمَعُوْنَ	لَا
near	(of) the living creatures	worst	Indeed,	21	hear.	(do) not

٢٢	يَعْقِلُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	الْبُكْمُ	الصُّمُّ	اللّٰهِ
22	use (their) intellect.	(do) not	those who	the dumb -	(are) the deaf,	Allah

لَّاَسْمَعَهُمْ ط	خَيْرًا	فِيْهِمْ	عَلِمَ اللّٰهُ	وَلَوْ
surely, **He** (would) have made them hear.	any good,	in them	Allah (had) known	And if

وَّهُمْ	لَتَوَلَّوْا	اَسْمَعَهُمْ	وَلَوْ
while they	surely they would have turned away,	**He** had made them hear,	And if

لِلّٰهِ	اسْتَجِيْبُوْا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	٢٣	مُّعْرِضُوْنَ
to Allah	Respond	O you who believe!	23	(were) averse.

when you threw, but it was Allah **Who** threw so that **He** might test the believers with a good trial from **Himself**. Indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

18. That (is the case) and (know) that Allah weakens the plan of the disbelievers.

19. If you ask for victory, then certainly the victory has come to you. And if you desist, it is good for you, but if you will return, **We** too will return. And never will your forces avail you anything, even if they are numerous. And Allah is with the believers.

ع ٢ ٩ ١٦ **20.** O you who believe! Obey Allah and **His** Messenger. And do not turn away from him when you hear (his order).

21. And do not be like those who say, "We hear," while they do not hear.

22. Indeed, worst of the living creatures in the sight of Allah are the deaf and the dumb, those who do not use their intellect.

23. And had Allah known any good in them, **He** would have made them hear. And if **He** had made them hear, they would (still) have turned away, while they were averse.

24. O you who believe! Respond to Allah

and **His** Messenger when he calls you to that which gives you life. And know that Allah comes in between a man and his heart and that to **Him** you will be gathered.

25. And fear a trial which will not afflict those who do wrong among you exclusively. And know that Allah is severe in penalty.

26. And remember when you were few and deemed weak in the land fearing that people might do away with you, then **He** sheltered you, strengthened you with **His** help, and provided you with good things, so that you may be thankful.

27. O you who believe! Do not betray Allah and the Messenger nor betray your trusts while you know.

ع ٣ ٩ ١٧

28. And know that your wealth and your children are a trial. And that, with Allah is a great reward.

29. O you who believe! If you fear Allah, **He** will grant you a criterion and will remove your evil deeds and forgive you. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

30. And when those who disbelieved plotted against you to restrain you

وَاعْلَمُوٓا	يُحْيِيكُمْ ۚ	لِمَا	دَعَاكُمْ	إِذَا	وَلِلرَّسُولِ
And know	gives you life.	to what	he calls you	when	and **His** Messenger

إِلَيْهِ	وَأَنَّهٗٓ	وَقَلْبِهٖ	الْمَرْءِ	بَيْنَ	يَحُولُ	اللّٰهَ	أَنَّ
to **Him**	and that	and his heart,	a man	(in) between	comes	Allah	that

الَّذِينَ	تُصِيبَنَّ	لَا	فِتْنَةً	وَاتَّقُوا	٢٤	تُحْشَرُونَ
those who	which will afflict	not	a trial	And fear	24	you will be gathered.

شَدِيدُ	اللّٰهَ	أَنَّ	وَاعْلَمُوٓا	خَآصَّةً ۚ	مِنْكُمْ	ظَلَمُوا
(is) severe	Allah	that	And know	exclusively.	among you	do wrong

مُّسْتَضْعَفُونَ	قَلِيلٌ	أَنْتُمْ	إِذْ	وَاذْكُرُوٓا	٢٥	الْعِقَابِ
(and) deemed weak	(were) few	you	when	And remember	25	(in) the penalty.

فَاٰوٰىكُمْ	النَّاسُ	يَّتَخَطَّفَكُمُ	أَنْ	تَخَافُونَ	الْأَرْضِ	فِي
then **He** sheltered you,	the men,	might do away with you	that	fearing	the earth	in

الطَّيِّبٰتِ	مِّنَ	وَرَزَقَكُمْ	بِنَصْرِهٖ	وَأَيَّدَكُمْ
the good things	of	and provided you	with **His** help,	and strengthened you

لَا	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا	٢٦	تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ
(Do) not	O you who believe!	26	(be) thankful.	so that you may

تَعْلَمُونَ	وَأَنْتُمْ	أَمٰنٰتِكُمْ	وَتَخُونُوٓا	وَالرَّسُولَ	اللّٰهَ	تَخُونُوا
know.	while you	your trusts	or betray	and the Messenger,	Allah	betray

فِتْنَةٌ ۙ	وَأَوْلَادُكُمْ	أَمْوَالُكُمْ	أَنَّمَآ	وَاعْلَمُوٓا	٢٧
(are) a trial.	and your children	your wealth	that	And know	27

٢٨	عَظِيمٌ	أَجْرٌ	عِنْدَهٗٓ	اللّٰهَ	وَأَنَّ
28	great.	(is) a reward	with **Him**	Allah -	And that

يَجْعَلْ	اللّٰهَ	تَتَّقُوا	إِنْ	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوٓا
He will grant	Allah,	you fear	If	O you who believe!

سَيِّاٰتِكُمْ	عَنْكُمْ	وَيُكَفِّرْ	فُرْقَانًا	لَّكُمْ
your evil deeds	from you	and will remove	a criterion	you

الْعَظِيمِ	ذُو الْفَضْلِ	وَاللّٰهُ	لَكُمْ ۗ	وَيَغْفِرْ
the Great.	(is) the Possessor of Bounty,	And Allah	you.	and forgive

لِيُثْبِتُوكَ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	بِكَ	يَمْكُرُ	وَإِذْ	٢٩
that they restrain you	disbelieved	those who	against you	plotted	And when	29

وَيَمْكُرُ اللَّهُ ۖ	وَيَمْكُرُونَ	يُخْرِجُوكَ ۚ	أَوْ	يَقْتُلُوكَ	أَوْ
and Allah (too) was planning.	And they were planning	drive you out.	or	kill you	or

عَلَيْهِمْ	تُتْلَىٰ	وَإِذَا	٣٠	الْمَاكِرِينَ	خَيْرُ	وَاللَّهُ
to them	are recited	And when	30	(of) the Planners.	is (the) Best	And Allah

لَقُلْنَا	نَشَاءُ	لَوْ	سَمِعْنَا	قَدْ	قَالُوا	آيَاتُنَا
surely, we could say	we wish	if	we have heard.	“Verily	they say,	**Our** Verses

٣١	الْأَوَّلِينَ	أَسَاطِيرُ	إِلَّا	إِنْ هَٰذَا	هَٰذَا ۙ	مِثْلَ
31	(of) the former (people).”	tales	but	This is not	this.	like

الْحَقَّ	كَانَ هَٰذَا هُوَ	إِنْ	اللَّهُمَّ	قَالُوا	وَإِذْ
the truth	this is [it]	If	“O Allah!	they said,	And when

السَّمَاءِ	مِنَ	حِجَارَةً	عَلَيْنَا	فَأَمْطِرْ	مِنْ عِنْدِكَ
the sky	from	(of) stones	upon us	then (send) rain	from **You**

كَانَ	وَمَا	٣٢	أَلِيمٍ	بِعَذَابٍ	ائْتِنَا	أَوِ
is	But not	32	painful.”	a punishment	bring (upon) us	or

كَانَ	وَمَا	فِيهِمْ ۚ	وَأَنْتَ	لِيُعَذِّبَهُمْ	اللَّهُ
is	and not	(are) among them,	while you	that **He** punishes them	(for) Allah

٣٣	يَسْتَغْفِرُونَ	وَهُمْ	مُعَذِّبَهُمْ	اللَّهُ
33	seek forgiveness.	while they	the **One Who** punishes them	Allah

وَهُمْ	يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ	أَلَّا	لَهُمْ	وَمَا
while they	(should) Allah punish them	that not	(is) for them	But what

أَوْلِيَاءَهُ ۚ	كَانُوا	وَمَا	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	عَنِ	يَصُدُّونَ
its guardians?	they are	while not	Al-Masjid Al-Haraam,	from	hinder (people)

وَلَٰكِنَّ	الْمُتَّقُونَ	إِلَّا	أَوْلِيَاؤُهُ	إِنْ
but	the ones who fear Allah,	except	its guardians	Not (can be)

صَلَاتُهُمْ	كَانَ	وَمَا	٣٤	يَعْلَمُونَ	لَا	أَكْثَرَهُمْ
their prayer	was	And not	34	know.	(do) not	most of them

الْعَذَابَ	فَذُوقُوا	وَتَصْدِيَةً ۚ	مُكَاءً	إِلَّا	الْبَيْتِ	عِنْدَ
the punishment	So taste	and clapping.	whistling	except	the House	at

الَّذِينَ	إِنَّ	٣٥	تَكْفُرُونَ	كُنْتُمْ	بِمَا
those who	Indeed,	35	disbelieve.	you used to	because

or kill you or evict you. And they were planning and Allah too was planning. And Allah is the Best of Planners.

31. And when **Our** Verses are recited to them, they say, “Verily, we have heard. If we wished, we could also say like this. This is not but the tales of the former people.”

32. And when they said, “O Allah! If this is the truth from **You,** then send rain of stones upon us from the sky or bring upon us a painful punishment.”

33. But Allah would not punish them while you are among them, and Allah would not punish them while they seek forgiveness.

34. But why should Allah not punish them while they hinder (people) from Al-Masjid Al-Haraam while they are not its guardians? None can be its guardian except those who fear Allah, but most of them do not know.

35. And their prayer at the House was nothing but whistling and clapping. So taste the punishment because you used to disbelieve.

36. Indeed, those who

disbelieve spend their wealth to hinder (people) from the way of Allah. So they will spend it, then it will be a (source of) regret for them, then they will be overcome. And those who disbelieve, they will be gathered to Hell.

37. That Allah may distinguish the wicked from the good, and place the wicked over one another and heap them all together and put them into Hell. It is they who are the losers.

ع ٩ ١٨

38. Say to those who disbelieve, if they cease, their past will be forgiven. But if they return, then the practice of the former people has already preceded (as a warning).

39. And fight them until there is no oppression and the religion is all for Allah. But if they desist, then indeed, Allah is All-Seer of what they do.

40. And if they turn away, then know that Allah is your Protector, an Excellent Protector, and an Excellent Helper.

اللَّهِ	سَبِيلِ	عَن	لِيَصُدُّوا	أَمْوَالَهُمْ	يُنفِقُونَ	كَفَرُوا
(of) Allah.	(the) way	from	to hinder (people)	their wealth	they spend	disbelieve,

ثُمَّ	حَسْرَةً	عَلَيْهِمْ	تَكُونُ	ثُمَّ	فَسَيُنفِقُونَهَا
then	a regret,	for them	it will be	then	So they will spend it,

يُحْشَرُونَ	جَهَنَّمَ	إِلَىٰ	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	يُغْلَبُونَ
they will be gathered.	Hell	to	disbelieve,	And those who	they will be overcome.

وَيَجْعَلَ	الطَّيِّبِ	مِنَ	الْخَبِيثَ	لِيَمِيزَ اللَّهُ	٣٦
and place	the good,	from	the wicked	That Allah may distinguish	36

فَيَجْعَلَهُ	جَمِيعًا	فَيَرْكُمَهُ	بَعْضٍ	عَلَىٰ	بَعْضَهُ	الْخَبِيثَ
and put them	all together,	and heap them	others	on	some of them	the wicked

قُلْ	٣٧	الْخَاسِرُونَ	هُمُ	أُولَٰئِكَ	جَهَنَّمَ	فِي
Say	37	(are) the losers.	they	Those -	Hell.	in

يُغْفَرْ	يَنتَهُوا	إِن	كَفَرُوا	لِّلَّذِينَ
will be forgiven	they cease	if	disbelieve	to those who

وَإِن	سَلَفَ	قَدْ	مَّا	لَهُم
But if	(is) past.	[verily]	what	for them

الْأَوَّلِينَ	سُنَّتُ	مَضَتْ	فَقَدْ	يَعُودُوا
(of) the former (people).	(the) practice	preceded	then verily	they return

لَا تَكُونَ	حَتَّىٰ	وَقَاتِلُوهُمْ	٣٨
there is no	until	And fight them	38

لِلَّهِ	كُلُّهُ	الدِّينُ	وَيَكُونَ	فِتْنَةٌ
for Allah.	all of it	the religion	and is	oppression

بِمَا	اللَّهَ	فَإِنَّ	انتَهَوْا	فَإِنِ
of what	Allah	then indeed,	they cease,	But if

تَوَلَّوْا	وَإِن	٣٩	بَصِيرٌ	يَعْمَلُونَ
they turn away	And if	39	(is) All-Seer.	they do

نِعْمَ	مَوْلَاكُمْ	اللَّهَ	أَنَّ	فَاعْلَمُوا
Excellent	(is) your Protector,	Allah	that	then know

٤٠	النَّصِيرُ	وَنِعْمَ	الْمَوْلَىٰ
40	(is) the Helper.	and Excellent	(is) the Protector,

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا	غَنِمْتُمْ	مِّنْ	شَيْءٍ	فَاَنَّ
And know	that what	you obtain (as) spoils of war	of	anything,	then that,

لِلّٰهِ	خُمُسَهٗ	وَلِلرَّسُوْلِ	وَلِذِي الْقُرْبٰى
for Allah	(is) one fifth of it	and for the Messenger	and for the near relatives,

وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ	اِنْ	كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ
and the orphans	and the needy	and the wayfarer,	if	you	believe

بِاللّٰهِ	وَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلٰى	عَبْدِنَا	يَوْمَ	الْفُرْقَانِ
in Allah,	and (in) what	**We** sent down	to	**Our** slave	(on the) day	(of) the criterion,

يَوْمَ	الْتَقَى	الْجَمْعٰنِ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
(the) day	(when) met	the two forces.	And Allah	(is) on	every	thing

قَدِيْرٌ	﴿٤١﴾	اِذْ	اَنْتُمْ	بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا	وَهُمْ
All-Powerful.	41	When	you (were)	on the nearer side of the valley	and they

بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى	وَالرَّكْبُ	اَسْفَلَ	مِنْكُمْ ؕ	وَلَوْ
(were) on the farther side	and the caravan	(was) lower	than you.	And if

تَوَاعَدْتُّمْ	لَاخْتَلَفْتُمْ	فِي	الْمِيْعٰدِ ۙ
you (had) made an appointment	certainly you would have failed	in	the appointment.

وَلٰكِنْ	لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ	اَمْرًا	كَانَ	مَفْعُوْلًا ۙ۬
But	that Allah might accomplish	a matter	(that) was	destined,

لِّيَهْلِكَ	مَنْ	هَلَكَ	عَنْۢ	بَيِّنَةٍ
that (might be) destroyed	(those) who	(were to be) destroyed	on	a clear evidence

وَّيَحْيٰى	مَنْ	حَيَّ	عَنْۢ	بَيِّنَةٍ ؕ	وَاِنَّ	اللّٰهَ
and (might) live	(those) who	(were to) live	on	a clear evidence.	And indeed,	Allah

لَسَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ	﴿٤٢﴾ ۙ	اِذْ	يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ	فِيْ
(is) All-Hearing,	All-Knowing.	42	When	Allah showed them to you	in

مَنَامِكَ	قَلِيْلًا ؕ	وَلَوْ	اَرٰىكَهُمْ	كَثِيْرًا
your dream	(as) few,	and if	**He** had shown them to you	(as) many

لَّفَشِلْتُمْ	وَلَتَنَازَعْتُمْ	فِي	الْاَمْرِ
surely you would have lost courage	and surely you would have disputed	in	the matter,

وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	سَلَّمَ ؕ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
but	Allah	saved (you).	Indeed, **He**	(is) All-Knower	of what is in the breasts.

41. And know that anything you obtain as spoils of war, then indeed, one fifth of it is for Allah, and for the Messenger, and for the near relatives and the orphans, the needy, and the wayfarer, if you believe in Allah and in what **We** sent down to **Our** slave on the day of the criterion, the day when the two forces met. And Allah has power over everything.

42. When you were on the nearer side of the valley and they were on the farther side, and the caravan was lower (in position) than you. And if you had made an appointment (to meet), certainly, you would have missed the appointment. But (it was) so that Allah might accomplish a matter already destined, that might be destroyed those who were to be destroyed upon clear evidence and might live those who were to live upon a clear evidence. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

43. When Allah showed them to you in your dream as few, and if **He** had shown them to you as many, surely you would have lost courage and surely you would have disputed in the matter, but Allah saved you. Indeed, **He** is All-Knower of what is in the breasts.

44. And when **He** showed them to you, when you met, as few in your eyes, and **He** made you (appear) as few in their eyes so that Allah might accomplish a matter that was already destined. And to Allah return (all) the matters.

45. O you who believe! When you meet a force, then be firm and remember Allah much, so that you may be successful.

46. And obey Allah and **His** Messenger, and do not dispute lest you lose courage and your strength would depart, and be patient. Indeed, Allah is with the patient ones.

47. And do not be like those who came forth from their homes boastfully and showing off to people and hindering them from the way of Allah. And Allah is All-Encompassing of what they do.

48. And when Shaitaan made their deeds fair-seeming to them and said, "No one can overcome you today from among the people, and indeed, I am your neighbor (for each and every help)." But when the two forces sighted each other, he turned away on his heels and said, "Indeed, I am free of you. Indeed, I see what you do not see, indeed, I

فِيٓ	الْتَقَيْتُمْ	اِذِ	يُرِيْكُمُوْهُمْ	وَاِذْ	٤٣
in	you met -	when	**He** showed them to you,	And when	43

اَعْيُنِهِمْ	فِيٓ	وَيُقَلِّلُكُمْ	قَلِيْلًا	اَعْيُنِكُمْ
their eyes	in	and **He** made you (appear) as few	(as) few	your eyes

وَاِلَى	مَفْعُوْلًا ط	كَانَ	اَمْرًا	لِيَقْضِيَ اللّٰهُ
And to	(already) destined.	(that) was	a matter	that Allah might accomplish

اِذَا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	٤٤	الْاُمُوْرُ	تُرْجَعُ	اللّٰهِ
When	O you who believe!	44	(all) the matters.	return	Allah

كَثِيْرًا	اللّٰهَ	وَاذْكُرُوا	فَاثْبُتُوْا	فِئَةً	لَقِيْتُمْ
much,	Allah	and remember	then be firm	a force,	you meet

وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا	٤٥	تُفْلِحُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
and **His** Messenger,	Allah	And obey	45	(be) successful.	so that you may

رِيْحُكُمْ	وَتَذْهَبَ	فَتَفْشَلُوْا	تَنَازَعُوْا	وَلَا
your strength,	and (would) depart	lest you lose courage	dispute	and (do) not

وَلَا	٤٦	الصّٰبِرِيْنَ	مَعَ	اللّٰهَ	اِنَّ	وَاصْبِرُوْا ط
And (do) not	46	the patient ones.	(is) with	Allah	Indeed,	and be patient.

وَّرِئَآءَ	بَطَرًا	دِيَارِهِمْ	مِنْ	خَرَجُوْا	كَالَّذِيْنَ	تَكُوْنُوْا
and showing off	boastfully	their homes	from	came forth	like those who	be

بِمَا	وَاللّٰهُ	اللّٰهِ ط	سَبِيْلِ	عَنْ	وَيَصُدُّوْنَ	النَّاسِ
of what	And Allah	(of) Allah.	(the) way	from	and hinder (them)	(to) the people,

لَهُمُ	زَيَّنَ	وَاِذْ	٤٧	مُحِيْطٌ	يَعْمَلُوْنَ
to them	made fair-seeming	And when	47	(is) All-Encompassing.	they do

لَكُمُ	غَالِبَ	لَا	وَقَالَ	اَعْمَالَهُمْ	الشَّيْطٰنُ
[to] you	(can) overcome	"No (one)	and he said,	their deeds	the Shaitaan

فَلَمَّا	لَّكُمْ ج	جَارٌ	وَاِنِّيْ	النَّاسِ	مِنَ	الْيَوْمَ
But when	for you."	a neighbor	and indeed, I am	the people	from	today

اِنِّيْ	وَقَالَ	عَقِبَيْهِ	عَلٰى	نَكَصَ	الْفِئَتٰنِ	تَرَآءَتِ
"Indeed, I am	and said,	his heels	on	he turned away	the two forces	came in sight

اِنِّيْٓ	لَا تَرَوْنَ	مَا	اَرٰى	اِنِّيْٓ	مِّنْكُمْ	بَرِيْٓءٌ
indeed, I	you (do) not see,	what	see	Indeed, I	of you.	free

إِذْ	﴿٤٨﴾ ع	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	وَاللّٰهُ	اللّٰهَ ط	اَخَافُ
When	48	(in) the penalty."	(is) severe	And Allah	Allah.	[I] fear

مَّرَضٌ	قُلُوْبِهِمْ	فِيْ	وَالَّذِيْنَ	الْمُنٰفِقُوْنَ	يَقُوْلُ
(was) a disease,	their hearts	in	and those who -	the hypocrites	said

اللّٰهِ	عَلَى	يَّتَوَكَّلْ	وَمَنْ	دِيْنُهُمْ ط	هٰٓؤُلَآءِ	غَرَّ
Allah	in	puts (his) trust	But whoever	their religion."	these (people)	"(Had) deluded

تَرٰٓى	وَلَوْ	﴿٤٩﴾	حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	فَاِنَّ
you (could) see	And if	49	All-Wise."	(is) All-Mighty,	Allah	then indeed,

يَضْرِبُوْنَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	كَفَرُوا ۙ	الَّذِيْنَ	يَتَوَفَّى	اِذْ
striking	the Angels,	disbelieve	(of) those who	take away souls	when

الْحَرِيْقِ	عَذَابَ	وَذُوْقُوْا	وَاَدْبَارَهُمْ ج	وُجُوْهَهُمْ
(of) the Blazing Fire."	(the) punishment	"Taste	and their backs	their faces

وَاَنَّ	اَيْدِيْكُمْ	قَدَّمَتْ	بِمَا	ذٰلِكَ	﴿٥٠﴾
And indeed,	your hands.	sent forth	(is) for what	That	50

اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	كَدَاْبِ	﴿٥١﴾ ۙ	لِّلْعَبِيْدِ	بِظَلَّامٍ	لَيْسَ	اللّٰهَ
(of) people of Firaun	Like (the) way	51	to **His** slaves.	unjust	(is) not	Allah

اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَفَرُوْا	مِنْ قَبْلِهِمْ ط	وَالَّذِيْنَ
(of) Allah,	in (the) Signs	They disbelieved	(were) before them.	and those who

شَدِيْدُ	قَوِيٌّ	اللّٰهَ	اِنَّ	بِذُنُوْبِهِمْ ط	فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ
(and) severe	(is) All-Strong	Allah	Indeed,	for their sins.	so Allah seized them

مُغَيِّرًا	اللّٰهَ لَمْ يَكُ	بِاَنَّ	ذٰلِكَ	﴿٥٢﴾	الْعِقَابِ
One Who changes	Allah is not	(is) because	That	52	(in) the penalty.

مَا	يُغَيِّرُوْا	حَتّٰى	قَوْمٍ	عَلٰى	اَنْعَمَهَا	نِّعْمَةً
what	they change	until	a people	on	which **He** had bestowed	a favor

﴿٥٣﴾ ۙ	عَلِيْمٌ	سَمِيْعٌ	اللّٰهَ	وَاَنَّ	بِاَنْفُسِهِمْ ۙ
53	All-Knowing.	(is) All-Hearing,	Allah	And indeed,	(is) in themselves.

كَذَّبُوْا	مِنْ قَبْلِهِمْ ط	وَالَّذِيْنَ	اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	كَدَاْبِ
They denied	(were) before them.	and those who	(of) people of Firaun	Like (the) way

وَاَغْرَقْنَآ	بِذُنُوْبِهِمْ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ	رَبِّهِمْ	بِاٰيٰتِ
and **We** drowned	for their sins	so **We** destroyed them	(of) their Lord,	(the) Signs

ع

fear Allah. And Allah is severe in penalty."

49. When the hypocrites and those in whose hearts was a disease said, "Their religion has deluded these (people)." But whoever puts his trust in Allah then indeed, Allah is All-Mighty, All Wise.

50. And if you could see when the Angels take away souls of those who disbelieve, striking their faces and their backs (saying), "Taste the punishment of the Blazing Fire."

51. That is because of what your hands have sent forth. And indeed, Allah is not unjust to **His** slaves.

52. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They disbelieved in the Signs of Allah, so Allah seized them for their sins. Indeed, Allah is All-Strong and severe in penalty.

53. That is because Allah will not change a favor, which **He** had bestowed on a people until they change what is within themselves. And indeed, Allah is All-Hearing, All-Knowing.

54. Like the way of the people of Firaun and those who were before them. They denied the Signs of their Lord, so **We** destroyed them for their sins and **We** drowned

إِنَّ	٥٤	ظَٰلِمِينَ	كَانُوا۟	وَكُلٌّ	ءَالَ فِرْعَوْنَ ۚ
Indeed,	54	wrongdoers.	were	and (they) all	(the) people of Firaun

كَفَرُوا۟	ٱلَّذِينَ	ٱللَّهِ	عِندَ	ٱلدَّوَآبِّ	شَرَّ
disbelieve,	(are) those who	Allah	near	(of) the living creatures	(the) worst

عَٰهَدتَّ مِنْهُمْ	ٱلَّذِينَ	٥٥	يُؤْمِنُونَ	لَا	فَهُمْ
you made a covenant with them	Those who -	55	believe.	(will) not	and they

لَا	وَهُمْ	مَرَّةٍ	فِى كُلِّ	عَهْدَهُمْ	يَنقُضُونَ	ثُمَّ
(do) not	and they	time,	[in] every	their covenant	they break	then

ٱلْحَرْبِ	فِى	تَثْقَفَنَّهُمْ	فَإِمَّا	٥٦	يَتَّقُونَ
the war,	in	you gain dominance over them	So if	56	fear (Allah).

يَذَّكَّرُونَ	لَعَلَّهُمْ	خَلْفَهُمْ	مَّنْ	بِهِم	فَشَرِّدْ
take heed.	so that they may	(are) behind them,	(those) who	by them	disperse

فَٱنۢبِذْ	خِيَانَةً	قَوْمٍ	مِن	تَخَافَنَّ	وَإِمَّا	٥٧
throw back	betrayal	a people	from	you fear	And if	57

يُحِبُّ	لَا	ٱللَّهَ	إِنَّ	سَوَآءٍ ۚ	عَلَىٰ	إِلَيْهِمْ
love	(does) not	Allah	Indeed,	equal (terms).	on	to them

سَبَقُوٓا۟ ۚ	كَفَرُوا۟	ٱلَّذِينَ	يَحْسَبَنَّ	وَلَا	٥٨	ٱلْخَآئِنِينَ
they can outstrip.	disbelieve	those who	think	And (let) not	58	the traitors.

مَّا	لَهُم	وَأَعِدُّوا۟	٥٩	يُعْجِزُونَ	لَا	إِنَّهُمْ
whatever	for them	And prepare	59	escape.	(can) not	Indeed, they

تُرْهِبُونَ	رِّبَاطِ ٱلْخَيْلِ	وَمِن	قُوَّةٍ	مِّن	ٱسْتَطَعْتُم
(to) terrify	cavalry	and of	force	of	you able (to)

مِن دُونِهِمْ	وَءَاخَرِينَ	وَعَدُوَّكُمْ	عَدُوَّ ٱللَّهِ	بِهِۦ
besides them,	and others	and your enemy	(the) enemy of Allah,	therewith

مِن	تُنفِقُوا۟	وَمَا	يَعْلَمُهُمْ ۚ	ٱللَّهُ	لَا تَعْلَمُونَهُمُ
from	you spend	And whatever	knows them.	(but) Allah	you (do) not know them

وَأَنتُمْ	إِلَيْكُمْ	يُوَفَّ	ٱللَّهِ	سَبِيلِ	فِى	شَىْءٍ
and you	to you,	it will be fully repaid	(of) Allah	(the) way	in	(any) thing

لِلسَّلْمِ	جَنَحُوا۟	وَإِن	٦٠	تُظْلَمُونَ	لَا
to peace,	they incline	And if	60	be wronged.	(will) not

the people of Firaun and all of them were wrongdoers.

55. Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieve, and they will not believe.

56. The ones with whom you made a covenant, then they break their covenant every time, and they do not fear Allah.

57. So if you gain dominance over them in war, disperse by (means of) them those who are behind them, so that they may take heed.

58. And if you fear betrayal from a people, throw back to them on equal terms. Indeed, Allah does not love the traitors. ع ٧ ١٠

59. And let not those who disbelieve think that they can outstrip (Allah's plan). Indeed, they cannot escape.

60. And prepare against them whatever you are able to of force and cavalry to terrify therewith the enemy of Allah and your enemy and others besides them whom you do not know, but Allah knows them. And whatever you spend in the way of Allah will be fully repaid to you, and you will not be wronged.

61. And if they incline to peace,

فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّهٗ هُوَ

He | Indeed, | Allah. | in | and put (your) trust | to it, | then you (also) incline

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦١﴾ وَاِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ

deceive you, | to | they intend | But if | 61 | All-Knower. | (is) All-Hearer,

فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ ۭ هُوَ الَّذِيْٓ اَيَّدَكَ

supported you | (is) the **One Who** | **He** | Allah is sufficient for you. | then indeed,

بِنَصْرِهٖ وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٢﴾ وَاَلَّفَ بَيْنَ

between | And **He** (has) put affection | 62 | and with the believers | with **His** help

قُلُوْبِهِمْ ۭ لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا

all | the earth | (is) in | whatever | you (had) spent | If | their hearts.

مَّآ اَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ

Allah | but | their hearts, | between | you could not (have) put affection

اَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۭ اِنَّهٗ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٣﴾

63 | All-Wise. | (is) All-Mighty, | Indeed, **He** | between them. | (has) put affection

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ

of | follows you | and whoever | Allah (is) sufficient for you | O Prophet!

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٤﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَى ع

to | the believers | Urge | O Prophet! | 64 | the believers.

الْقِتَالِ ۭ اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُوْنَ صٰبِرُوْنَ يَغْلِبُوْا

they will overcome | steadfast | twenty | among you | (there) are | If | [the] fight.

مِائَتَيْنِ ۚ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ يَّغْلِبُوْٓا

they will overcome | a hundred, | among you | (there) are | And if | two hundred.

اَلْفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا

(who do) not | (are) a people | because they | disbelieve, | those who | of | a thousand

يَفْقَهُوْنَ ﴿٦٥﴾ اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنَّ

that | and **He** knows | for you, | Allah has lightened | Now | 65 | understand.

فِيْكُمْ ضَعْفًا ۭ فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ

steadfast, | a hundred | among you | (there) are | So if | (there) is weakness in you.

يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ ۚ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ

a thousand, | among you | (there) are | And if | two hundred. | they will overcome

---

then you also incline to it and put your trust in Allah. Indeed, **He** is All-Hearer, All-Knower.

62. But if they intend to deceive you, then indeed, Allah is sufficient for you. **He** is the **One Who** supported you with **His** help and with the believers

63. And **He** has put affection between their hearts. If you had spent all that is in the earth, you could not have put affection between their hearts, but Allah has put affection between them. Indeed, **He** is All-Mighty, All-Wise.

64. O Prophet! Allah is sufficient for you and those who follow you of the believers.

65. O Prophet! Urge the believers to fight. If there are twenty among you (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are one hundred among you (who are steadfast), they will overcome one thousand of those who disbelieve because they are a people who do not understand.

66. Now Allah has lightened for you, and **He** knows that there is weakness in you. So if there are among you one hundred (who are) steadfast, they will overcome two hundred. And if there are among you a thousand,

they will overcome two thousand with Allah's permission. And Allah is with the steadfast.

67. It is not for a Prophet that he should have prisoners of war until he has battled strenuously in the land. You desire the commodities of this world but Allah desires (for you) the Hereafter. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

68. Had it not been an ordainment from Allah that preceded, you would have been touched by a great punishment for what you took.

69. So consume what you got as war booty, lawful and good, and fear Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ٩

70. O Prophet! Say to those who are captives in your hands, "If Allah knows any good in your hearts, **He** will give you better than what was taken from you, and **He** will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful."

71. But if they intend to betray you, certainly they have betrayed Allah before. So **He** gave you power over them. And Allah is All-Knower, All-Wise.

72. Indeed, those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah with their wealth and lives and those who gave shelter

يَّغْلِبُوْٓا	اَلْفَيْنِ	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَاللّٰهُ	مَعَ
they will overcome	two thousand	with Allah's permission.	And Allah	(is) with

الصّٰبِرِيْنَ	٦٦	مَا كَانَ	لِنَبِيٍّ	اَنْ	يَّكُوْنَ
the steadfast.	66	Not is	for a Prophet	that	(there) should be

لَهٗۤ	اَسْرٰى	حَتّٰى	يُثْخِنَ	فِى	الْاَرْضِ ؕ	تُرِيْدُوْنَ
for him	prisoners of war	until	he has battled strenuously	in	the land.	You desire

عَرَضَ	الدُّنْيَا ۖۗ	وَاللّٰهُ	يُرِيْدُ	الْاٰخِرَةَ ؕ	وَاللّٰهُ
(the) commodities	(of) the world,	but Allah	desires	(for you) the Hereafter.	And Allah

عَزِيْزٌ	حَكِيْمٌ	٦٧	لَوْلَا	كِتٰبٌ	مِّنَ اللّٰهِ	سَبَقَ
(is) All-Mighty,	All-Wise.	67	Had not	an ordainment	from Allah	preceded,

لَمَسَّكُمْ	فِيْمَآ	اَخَذْتُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ	٦٨
surely (would) have touched you	for what	you took -	a punishment	great.	68

فَكُلُوْا	مِمَّا	غَنِمْتُمْ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖؗ	وَّاتَّقُوا
So eat	from what	you got as war booty -	lawful	(and) good,	and fear

اللّٰهَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	٦٩	يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ
Allah.	Indeed,	Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	69	O Prophet!

قُلْ	لِّمَنْ	فِىْۤ	اَيْدِيْكُمْ	مِّنَ	الْاَسْرٰٓى ۙ	اِنْ
Say	to whoever	(is) in	your hands	of	the captives,	"If

يَّعْلَمِ اللّٰهُ	فِىْ	قُلُوْبِكُمْ	خَيْرًا	يُّؤْتِكُمْ	خَيْرًا	مِّمَّآ	اُخِذَ
Allah knows	in	your hearts	any good,	**He** will give you	better	than what	was taken

مِنْكُمْ	وَيَغْفِرْ	لَكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ
from you,	and **He** will forgive	you.	And Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful."

٧٠	وَاِنْ	يُّرِيْدُوْا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ	خَانُوا	اللّٰهَ
70	But if	they intend	(to) betray you	certainly	they have betrayed	Allah

مِنْ قَبْلُ	فَاَمْكَنَ	مِنْهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ
before.	So **He** gave (you) power	over them.	And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.

٧١	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهَاجَرُوْا	وَجٰهَدُوْا
71	Indeed,	those who	believed	and emigrated	and strove hard

بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	فِىْ	سَبِيْلِ	اللّٰهِ	وَالَّذِيْنَ	اٰوَوْا
with their wealth	and their lives	in	(the) way	(of) Allah	and those who	gave shelter

اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	بَعْضٍ ۭ	اَوْلِيَاۗءُ	بَعْضُهُمْ	اُولٰۗىِٕكَ	وَّنَصَرُوْٓا
believed	But those who	(of) another.	(are) allies	some of them	those -	and helped

حَتّٰى	مِّنْ شَيْءٍ	مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ	لَكُمْ	مَا	يُهَاجِرُوْا	وَلَمْ
until	(in) anything,	their protection	for you	(it is) not	emigrate,	and (did) not

فَعَلَيْكُمُ	الدِّيْنِ	فِي	اسْتَنْصَرُوْكُمْ	وَاِنِ	يُهَاجِرُوْا ۚ
then upon you	the religion,	in	they seek your help	And if	they emigrate.

وَبَيْنَهُمْ	بَيْنَكُمْ	قَوْمٍ	عَلٰي	اِلَّا	النَّصْرُ
and between them	between you	a people	against	except	(is to) help them

وَالَّذِيْنَ	٧٢	بَصِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	وَاللّٰهُ	مِّيْثَاقٌ ۭ
And those who	72	(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	(is) a treaty.

تَكُنْ	تَفْعَلُوْهُ	اِلَّا	بَعْضٍ ۭ	اَوْلِيَاۗءُ	بَعْضُهُمْ	كَفَرُوْا
(there) will be	you do it,	If not	(to) another.	(are) allies	some of them	disbelieve,

وَالَّذِيْنَ	٧٣ ۭ	كَبِيْرٌ	وَفَسَادٌ	الْاَرْضِ	فِي	فِتْنَةٌ
And those who	73	great.	and corruption	the earth	in	oppression

وَالَّذِيْنَ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	فِيْ	وَجٰهَدُوْا	وَهَاجَرُوْا	اٰمَنُوْا
and those who	(of) Allah	(the) way	in	and strove hard	and emigrated	believed

لَهُمْ	حَقًّا ۭ	الْمُؤْمِنُوْنَ	هُمُ	اُولٰۗىِٕكَ	وَّنَصَرُوْٓا	اٰوَوْا
For them	(in) truth.	the believers	they (are)	those -	and helped,	gave shelter

اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	٧٤	كَرِيْمٌ	وَّرِزْقٌ	مَّغْفِرَةٌ
believed	And those who	74	noble.	and a provision	(is) forgiveness

مِنْكُمْ ۭ	فَاُولٰۗىِٕكَ	مَعَكُمْ	وَجٰهَدُوْا	وَهَاجَرُوْا	مِنْۢ بَعْدُ
(are) of you.	then those	with you,	and strove hard	and emigrated	afterwards,

كِتٰبِ	فِيْ	بِبَعْضٍ	اَوْلٰى	بَعْضُهُمْ	وَاُولُوا الْاَرْحَامِ
(the) Book	in	to another	(are) nearer	some of them	But those of blood relationship,

ع ٧٥	عَلِيْمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	اللّٰهَ	اِنَّ	اللّٰهِ ۭ
75	(is) All-Knower.	thing	of every	Allah	Indeed,	(of) Allah.

اٰياتها ١٢٩ ۞ ٩ سُوْرَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٣ ۞ رکوعاتها ١٦

Surah Al-Taubah

اِلَى	وَرَسُوْلِهٖٓ	اللّٰهِ	مِّنَ	بَرَاۗءَةٌ
to	and **His** Messenger	Allah	from	Freedom from obligations

and helped them, they are allies of one another. But those who believed and did not emigrate, it is not on you to protect them in anything until they emigrate. And if they seek your help in the religion, then you must help them except against a people with whom you have a treaty. And Allah is All-Seer of what you do.

73. And those who disbelieve are allies of one another. If you do not do so there will be oppression in the earth and great corruption.

74. And those who believed and emigrated and strove hard in the way of Allah and those who gave shelter and helped them, those are the believers in truth. For them is forgiveness and a noble provision.

75. And those who believed afterwards, and emigrated and strove hard with you then those are of you. But those of blood relationship are nearer to one another in the Book of Allah. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

1. Freedom from obligations from Allah and **His** Messenger

to those with whom you made a treaty from the polytheists.

2. So move about in the land during four months but know that you cannot escape Allah and that Allah will disgrace the disbelievers.

3. And an announcement from Allah and **His** Messenger to the people on the day of the greater Pilgrimage that Allah is free from all obligations to the polytheists, and (so is) **His** Messenger. So if you repent, it is best for you. But if you turn away, then know that you cannot escape Allah. And give glad tidings to those who disbelieve of a painful punishment.

4. Except those with whom you have a treaty among the polytheists and they have not failed you in anything and they have not supported anyone against you, so fulfil their treaty until their term (has ended). Indeed, Allah loves the righteous.

5. Then, when the sacred months have passed, then kill the polytheists wherever you find them and seize them and besiege them and sit in wait for them at every place of ambush. But if they repent and establish prayer and give *zakah*, then leave their way. Indeed, Allah

فَسِيْحُوْا	١	الْمُشْرِكِيْنَ	مِّنَ	عٰهَدْتُّمْ	الَّذِيْنَ
So move about	1	the polytheists.	from	you made a treaty	those (with) whom

مُعْجِزِي	غَيْرُ	اَنَّكُمْ	وَّاعْلَمُوْٓا	اَشْهُرٍ	اَرْبَعَةَ	الْاَرْضِ	فِي
escape	(can) not	that you	but know	months	(during) four	the land	in

٢	الْكٰفِرِيْنَ	مُخْزِي	اللّٰهَ	وَاَنَّ	اللّٰهِ
2	the disbelievers.	(is) the **One Who** (will) disgrace	Allah	and that	Allah

يَوْمَ	النَّاسِ	اِلَى	وَرَسُوْلِهٖٓ	مِّنَ اللّٰهِ	وَاَذَانٌ
(on the) day	the people	to	and **His** Messenger	from Allah	And an announcement

الْمُشْرِكِيْنَ	مِّنَ	بَرِيْٓءٌ	اللّٰهَ	اَنَّ	الْحَجِّ الْاَكْبَرِ
(to) the polytheists,	[of]	(is) free from obligations	Allah	that	(of) the greater Pilgrimage

وَاِنْ	لَّكُمْ	خَيْرٌ	فَهُوَ	تُبْتُمْ	فَاِنْ	وَرَسُوْلُهٗ
But if	for you.	best	then, it is	you repent,	So if	and (so is) **His** Messenger.

وَبَشِّرِ	اللّٰهِ	مُعْجِزِي	غَيْرُ	اَنَّكُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	تَوَلَّيْتُمْ
And give glad tidings	Allah.	escape	(can) not	that you	then know	you turn away

اِلَّا	٣	اَلِيْمٍ	بِعَذَابٍ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
Except	3	painful.	of a punishment	disbelieve	(to) those who

لَمْ	ثُمَّ	الْمُشْرِكِيْنَ	مِّنَ	عٰهَدْتُّمْ	الَّذِيْنَ
not	then	the polytheists,	among	you have a treaty	those (with) whom

اَحَدًا	عَلَيْكُمْ	يُظَاهِرُوْا	وَّلَمْ	شَيْـًٔا	يَنْقُصُوْكُمْ
anyone,	against you	they have supported	and not	(in any) thing	they have failed you

يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ	مُدَّتِهِمْ	اِلٰى	عَهْدَهُمْ	اِلَيْهِمْ	فَاَتِمُّوْٓا
loves	Allah	Indeed,	their term.	till	their treaty	to them	so fulfil

فَاقْتُلُوا	الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ	انْسَلَخَ	فَاِذَا	٤	الْمُتَّقِيْنَ
then kill	the sacred months,	have passed	Then when	4	the righteous.

وَاحْصُرُوْهُمْ	وَخُذُوْهُمْ	وَجَدْتُّمُوْهُمْ	حَيْثُ	الْمُشْرِكِيْنَ
and besiege them	and seize them	you find them	wherever	the polytheists

وَاَقَامُوا	تَابُوْا	فَاِنْ	مَرْصَدٍ	كُلَّ	لَهُمْ	وَاقْعُدُوْا
and establish	they repent	But if	place of ambush.	(at) every	for them	and sit (in wait)

اللّٰهَ	اِنَّ	سَبِيْلَهُمْ	فَخَلُّوْا	الزَّكٰوةَ	وَاٰتَوُا	الصَّلٰوةَ
Allah	Indeed,	their way.	then leave	the zakah	and give	the prayer

الْمُشْرِكِينَ	مِّنَ	أَحَدٌ	وَإِنْ	﴿٥﴾	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ
the polytheists	of	anyone	And if	5	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

كَلَامَ اللَّهِ	يَسْمَعَ	حَتَّىٰ	فَأَجِرْهُ	اسْتَجَارَكَ
(the) Words of Allah.	he hears	until	then grant him protection	seek your protection

قَوْمٌ	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ	مَأْمَنَهُ ۚ	أَبْلِغْهُ	ثُمَّ
(are) a people	(is) because they	That	(to) his place of safety.	escort him	Then

لِلْمُشْرِكِينَ	يَكُونُ	كَيْفَ	﴿٦﴾	لَّا يَعْلَمُونَ
for the polytheists	can (there) be	How	6	(who) do not know.

الَّذِينَ	إِلَّا	رَسُولِهِ	وَعِندَ	اللَّهِ	عِندَ	عَهْدٌ
those (with) whom	except	**His** Messenger,	and with	Allah	with	a covenant

لَكُمْ	اسْتَقَامُوا	فَمَا	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ	عِندَ	عَاهَدتُّمْ
to you	they are upright	So long as	Al-Masjid Al-Haraam?	near	you made a treaty

﴿٧﴾	الْمُتَّقِينَ	يُحِبُّ	اللَّهَ	إِنَّ	لَهُمْ ۚ	فَاسْتَقِيمُوا
7	the righteous.	loves	Allah	Indeed,	to them.	then you be upright

لَا يَرْقُبُوا	عَلَيْكُمْ	يَظْهَرُوا	وَإِن	كَيْفَ
they do not regard (the ties)	over you	they gain dominance	while, if	How

بِأَفْوَاهِهِمْ	يُرْضُونَكُم	ذِمَّةً ۚ	وَلَا	إِلًّا	فِيكُمْ
with their mouths	They satisfy you	covenant of protection?	and not	(of) kinship	with you

﴿٨﴾	فَاسِقُونَ	وَأَكْثَرُهُمْ	قُلُوبُهُمْ	وَتَأْبَىٰ
8	(are) defiantly disobedient.	and most of them	their hearts	but refuse,

عَن	فَصَدُّوا	ثَمَنًا قَلِيلًا	بِآيَاتِ اللَّهِ	اشْتَرَوْا
from	and they hinder (people)	(for) a little price,	[with] the Verses of Allah	They exchange

﴿٩﴾	يَعْمَلُونَ	كَانُوا	مَا	سَاءَ	إِنَّهُمْ	سَبِيلِهِ ۚ
9	do.	they used to	(is) what	evil	Indeed,	**His** way.

وَلَا	إِلًّا	مُؤْمِنٍ	فِي	يَرْقُبُونَ	لَا
and not	(of) kinship	a believer	towards	they respect (the ties)	Not

﴿١٠﴾	الْمُعْتَدُونَ	هُمُ	وَأُولَٰئِكَ	ذِمَّةً ۚ
10	(are) the transgressors.	[they]	And those	covenant of protection.

الزَّكَاةَ	وَآتَوُا	الصَّلَاةَ	وَأَقَامُوا	تَابُوا	فَإِن
the zakah,	and give	the prayer	and establish	they repent	But if

is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. And if anyone of the polytheists seek your protection then grant him protection so that he may hear the Words of Allah. Then escort him to his place of safety. That is because they are a people who do not know. ع ٦

7. How can there be a covenant with Allah and **His** Messenger for the polytheists, except those with whom you made a treaty near Al-Masjid Al-Haraam? So long as they are upright to you, be upright to them. Indeed, Allah loves those who are righteous.

8. How (can there be a treaty) while, if they gain dominance over you, they do not regard the ties of kinship with you or covenant of protection? They satisfy you with their mouths, but their hearts refuse, and most of them are defiantly disobedient.

9. They exchange the Verses of Allah for a little price, and they hinder (people) from **His** way. Evil indeed is what they used to do.

10. With regard to a believer, they do not respect the ties of kinship or covenant of protection. And it is they who are the transgressors.

11. But if they repent, establish prayer and give *zakah*,

الْاٰيٰتِ	وَنُفَصِّلُ	الدِّيْنِ ؕ	فِي	فَاِخْوَانُكُمْ
the Verses	And **We** explain in detail	[the] religion.	in	then (they are) your brothers

مِّنْۢ بَعْدِ	اَيْمَانَهُمْ	نَّكَثُوْٓا	وَاِنْ	﴿١١﴾	يَّعْلَمُوْنَ	لِقَوْمٍ
after	their oaths	they break	And if	11	(who) know.	for a people

اَئِمَّةَ	فَقَاتِلُوْٓا	دِيْنِكُمْ	فِيْ	وَطَعَنُوْا	عَهْدِهِمْ
the leaders	then fight	your religion,	[in]	and defame	their treaty

لَعَلَّهُمْ	لَهُمْ	اَيْمَانَ	لَآ	اِنَّهُمْ	الْكُفْرِ ۙ
so that they may	for them,	oaths	no	indeed, they -	(of) [the] disbelief,

اَيْمَانَهُمْ	نَّكَثُوْٓا	قَوْمًا	تُقَاتِلُوْنَ	اَلَا	﴿١٢﴾	يَنْتَهُوْنَ
their oaths	who broke	a people	you fight	Will not	12	cease.

بَدَءُوْكُمْ	وَهُمْ	الرَّسُوْلِ	بِاِخْرَاجِ	وَهَمُّوْا
began (to attack) you	and they	the Messenger	to drive out	and determined

اَنْ	اَحَقُّ	فَاللّٰهُ	اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ	مَرَّةٍ ؕ	اَوَّلَ
that	(has) more right	But Allah	Do you fear them?	time?	first

قَاتِلُوْهُمْ	﴿١٣﴾	مُّؤْمِنِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	تَخْشَوْهُ
Fight them -	13	believers.	you are	if	you should fear **Him**,

وَيَنْصُرْكُمْ	وَيُخْزِهِمْ	بِاَيْدِيْكُمْ	يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ
and give you victory	and disgrace them	by your hands	Allah will punish them

﴿١٤﴾ ۙ	مُّؤْمِنِيْنَ	قَوْمٍ	صُدُوْرَ	وَيَشْفِ	عَلَيْهِمْ
14	(who are) believers.	(of) a people	(the) breasts	and will heal	over them,

عَلٰى	وَيَتُوْبُ اللّٰهُ	قُلُوْبِهِمْ ؕ	غَيْظَ	وَيُذْهِبْ
of	And Allah accepts repentance	(of) their hearts.	(the) anger	And remove

اَمْ	﴿١٥﴾	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ؕ	مَنْ
Or	15	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	**He** wills.	whom

الَّذِيْنَ	يَعْلَمِ اللّٰهُ	وَلَمَّا	تُتْرَكُوْا	اَنْ	حَسِبْتُمْ
those who	Allah made evident	while not	you would be left	that	(do) you think

وَلَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	يَتَّخِذُوْا	وَلَمْ	مِنْكُمْ	جٰهَدُوْا
and not	besides Allah	take	and not	among you,	strive

خَبِيْرٌۢ	وَاللّٰهُ	وَلِيْجَةً ؕ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَلَا	رَسُوْلِهٖ
(is) All-Aware	And Allah	(as) intimates?	the believers	and not	**His** Messenger

then they are your brothers in religion. And **We** explain the Verses in detail for a people who know.

12. And if they break their oaths after their treaty and defame your religion, then fight the leaders of disbelief - indeed their oaths are nothing to them - so that they may cease.

13. Will you not fight a people who broke their oaths and determined to expel the Messenger and they began (the attack upon) you the first time? Do you fear them? Allah has more right that you should fear **Him**, if you are believers.

14. Fight them; Allah will punish them by your hands and disgrace them and give you victory over them and will heal the breasts of the believers.

15. And remove the anger of their hearts. And Allah accepts repentance of whom **He** wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

16. Or do you think that you would be left while Allah has not yet made evident those who strive (in **His** way) among you and do not take other than Allah, **His** Messenger and the believers as intimates? And Allah is All-Aware

بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ ع مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَن يَعْمُرُوا۟

they maintain | that | for the polytheists | (It) is not | 16 | you do. | of what

مَسَٰجِدَ ٱللَّهِ شَٰهِدِينَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِم بِٱلْكُفْرِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ

(For) those, | [with] disbelief. | themselves | against | (while) witnessing | (the) masajid of Allah

حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ ۖ وَفِى ٱلنَّارِ هُمْ خَٰلِدُونَ ﴿١٧﴾

17 | (will) abide forever. | they | the Fire | and in | (are) their deeds, | worthless

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَٰجِدَ ٱللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ

and the Day | in Allah | believes | (the one) who | (the) masajid of Allah | will maintain | Only

ٱلْءَاخِرِ وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَلَمْ يَخْشَ

fear | and not | the zakah | and gives | the prayer | and establishes | the Last,

إِلَّا ٱللَّهَ ۖ فَعَسَىٰٓ أُو۟لَٰٓئِكَ أَن يَكُونُوا۟ مِنَ ٱلْمُهْتَدِينَ

the guided ones. | of | they are | [that] | those, | Then perhaps | Allah. | except

﴿١٨﴾ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ ٱلْحَآجِّ وَعِمَارَةَ

and (the) maintenance | (to) the pilgrims | the providing of water | Do you make | 18

ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ

the Last, | and the Day | in Allah | believes | like (the one) who | (of) Al-Masjid Al-Haraam

وَجَٰهَدَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ لَا يَسْتَوُۥنَ عِندَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ

And Allah | Allah. | near | They are not equal | (of) Allah? | (the) way | in | and strives

لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٩﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟

believed | Those who | 19 | the wrongdoers. | the people - | guide | (does) not

وَهَاجَرُوا۟ وَجَٰهَدُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ

and their lives | with their wealth | (of) Allah | (the) way | in | and strove | and emigrated

أَعْظَمُ دَرَجَةً عِندَ ٱللَّهِ ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿٢٠﴾

20 | (are) the successful. | they | And those - | Allah. | near | (in) rank | (are) greater

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُم بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَٰنٍ وَجَنَّٰتٍ

and Gardens | and Pleasure, | from **Him** | of Mercy | Their Lord gives them glad tidings

لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۚ

forever. | in it | (They will) abide | 21 | enduring. | (is) bliss | in it | for them -

إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥٓ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ

who | O you | 22 | great. | (is) a reward | with **Him** | Allah - | Indeed,

ع ٢/٨

of what you do.

17. It is not for the polytheists to maintain the masajid of Allah, bearing witness against themselves of disbelief. For those, their deeds are worthless, and they will abide forever in the Fire.

18. The masajid of Allah are only to be maintained by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give *zakah* and fear none except Allah. Then perhaps they are the guided ones.

19. Do you make the providing of water for the pilgrims and the maintenance of Al-Masjid Al-Haraam equal to (the deeds of) one who believes in Allah and the Last Day and strives in the way of Allah? They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

وقف لازم

20. Those who believe, emigrate and strive in the way of Allah with their wealth and their lives are greater in rank in the sight of Allah. And they are the successful.

21. Their Lord gives them glad tidings of Mercy from **Him** and Pleasure, and Gardens wherein is enduring bliss for them.

22. They will abide in it forever. Indeed, with Allah is a great reward.

23. O you who

believe! Do not take your fathers and your brothers as allies if they prefer disbelief over belief. And whoever of you takes them as allies, then they are the wrongdoers.

24. Say, "If your fathers, your sons, your brothers, your spouses, your relatives, wealth which you have acquired, commerce wherein you fear a decline and dwellings in which you delight are more beloved to you than Allah and **His** Messenger and striving in **His** way, then wait until Allah brings **His** Command. And Allah does not guide the defiantly disobedient people."

25. Verily, Allah helped you in many regions, and on the day of Hunain, when pleased you your multitude, but it did not avail you at all, and the earth in spite of its vastness was straitened for you, then you turned back fleeing. ع ٣ ٨ ٩

26. Then Allah sent down **His** tranquility on **His** Messenger, and on the believers and sent down forces (Angels), which you did not see and **He** punished those who disbelieved. And that is the recompense of the disbelievers.

27. Then Allah accepts repentance

إِنِ	أَوْلِيَآءَ	وَإِخْوَانَكُمْ	ءَابَآءَكُمْ	تَتَّخِذُوٓا	لَا	ءَامَنُوا
if	(as) allies	and your brothers	your fathers	take	(Do) not	believe!

يَتَوَلَّهُم	وَمَن	ٱلْإِيمَـٰنِ	عَلَى	ٱلْكُفْرَ	ٱسْتَحَبُّوا
takes them as allies	And whoever	[the] belief.	over	[the] disbelief	they prefer

كَانَ	إِن	قُلْ	٢٣	ٱلظَّـٰلِمُونَ	هُمُ	فَأُولَـٰٓئِكَ	مِّنكُمْ
are	"If	Say,	23	(are) the wrongdoers.	[they]	then those	among you,

وَعَشِيرَتُكُمْ	وَأَزْوَٰجُكُمْ	وَإِخْوَٰنُكُمْ	وَأَبْنَآؤُكُمْ	ءَابَآؤُكُمْ
and your relatives,	and your spouses,	and your brothers,	and your sons,	your fathers,

كَسَادَهَا	تَخْشَوْنَ	وَتِجَـٰرَةٌ	ٱقْتَرَفْتُمُوهَا	وَأَمْوَٰلٌ
a decline (in) it	you fear	and the commerce,	that you have acquired	and wealth

ٱللَّهِ	مِّنَ	إِلَيْكُم	أَحَبَّ	تَرْضَوْنَهَآ	وَمَسَـٰكِنُ
Allah,	than	to you	(are) more beloved	you delight (in) it	and the dwellings

يَأْتِيَ ٱللَّهُ	حَتَّىٰ	فَتَرَبَّصُوا	سَبِيلِهِۦ	فِى	وَجِهَادٍ	وَرَسُولِهِۦ
Allah brings	until	then wait	**His** way,	in	and striving	and **His** Messenger

ٱلْفَـٰسِقِينَ	ٱلْقَوْمَ	يَهْدِى	لَا	وَٱللَّهُ	بِأَمْرِهِۦ
the defiantly disobedient."	the people -	guide	(does) not	And Allah	**His** Command.

وَيَوْمَ	مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ	فِى	نَصَرَكُمُ ٱللَّهُ	لَقَدْ	٢٤ ع
and (on the) day	many regions,	in	Allah helped you	Verily,	24

عَنكُمْ	تُغْنِ	فَلَمْ	كَثْرَتُكُمْ	أَعْجَبَتْكُمْ	إِذْ	حُنَيْنٍ
you	availed	but not	your multitude,	pleased you	when	(of) Hunain,

بِمَا رَحُبَتْ	ٱلْأَرْضُ	عَلَيْكُمُ	وَضَاقَتْ	شَيْـًٔا
(in spite) of its vastness,	the earth	for you	and (was) straitened	anything

سَكِينَتَهُۥ	أَنزَلَ ٱللَّهُ	ثُمَّ	٢٥	مُّدْبِرِينَ	وَلَّيْتُم	ثُمَّ
His tranquility	Allah sent down	Then	25	fleeing.	you turned back,	then

جُنُودًا	وَأَنزَلَ	ٱلْمُؤْمِنِينَ	وَعَلَى	رَسُولِهِۦ	عَلَىٰ
forces,	and sent down	the believers	and on	**His** Messenger,	on

وَذَٰلِكَ	كَفَرُوا	ٱلَّذِينَ	وَعَذَّبَ	لَّمْ تَرَوْهَا
And that	disbelieved.	those who	and **He** punished	which you did not see

يَتُوبُ ٱللَّهُ	ثُمَّ	٢٦	ٱلْكَـٰفِرِينَ	جَزَآءُ
Allah accepts repentance	Then	26	(of) the disbelievers.	(is) the recompense

مِنۢ بَعْدِ	ذٰلِكَ	عَلٰى	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ
after	that	for	whom	**He** wills.	And Allah	(is) Oft-Forgiving,

رَّحِيْمٌ	٢٧	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا	اِنَّمَا	الْمُشْرِكُوْنَ
Most Merciful.	27	O you who believe!	Indeed,	the polytheists

نَجَسٌ	فَلَا يَقْرَبُوا	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ	بَعْدَ
(are) unclean,	so let them not come near	Al-Masjid Al-Haraam	after

عَامِهِمْ هٰذَا ۚ	وَاِنْ	خِفْتُمْ	عَيْلَةً	فَسَوْفَ	يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ
this, their (final) year.	And if	you fear	poverty,	then soon	Allah will enrich you

مِنْ	فَضْلِهٖۤ	اِنْ	شَآءَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ
from	**His** Bounty,	if	**He** wills.	Indeed,	Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.

٢٨	قَاتِلُوا	الَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَلَا	بِالْيَوْمِ
28	Fight	those who	(do) not	believe	in Allah	and not	in the Day

الْاٰخِرِ	وَلَا	يُحَرِّمُوْنَ	مَا	حَرَّمَ اللّٰهُ
the Last,	and not	they make unlawful	what	Allah has made unlawful

وَرَسُوْلُهٗ	وَلَا	يَدِيْنُوْنَ	دِيْنَ	الْحَقِّ	مِنَ
and **His** Messenger,	and not	they acknowledge	(the) religion	(of) the truth,	from

الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْكِتٰبَ	حَتّٰى	يُعْطُوا	الْجِزْيَةَ	عَنْ يَّدٍ
those who	were given	the Scripture,	until	they pay	the jizyah	willingly,

وَّهُمْ	صٰغِرُوْنَ	ع ٢٩	وَقَالَتِ	الْيَهُوْدُ	عُزَيْرُ	ۨابْنُ
while they	(are) subdued.	29	And said	the Jews,	"Uzair	(is) son

ع ٥/١٠

اللّٰهِ	وَقَالَتِ	النَّصٰرَى	الْمَسِيْحُ	ابْنُ	اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ
(of) Allah."	And said	the Christians,	"Messiah	(is) son	(of) Allah."	That

قَوْلُهُمْ	بِاَفْوَاهِهِمْ ۚ	يُضَاهِـُٔوْنَ	قَوْلَ	الَّذِيْنَ
(is) their saying	with their mouths,	they imitate	the saying	(of) those who

كَفَرُوْا	مِنْ قَبْلُ ؕ	قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ۚ	اَنّٰى	يُؤْفَكُوْنَ
disbelieved	before.	(May) Allah destroy them.	How	deluded are they!

٣٠	اِتَّخَذُوْۤا	اَحْبَارَهُمْ	وَرُهْبَانَهُمْ	اَرْبَابًا
30	They have taken	their rabbis	and their monks	(as) Lords

مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَالْمَسِيْحَ	ابْنَ	مَرْيَمَ ۚ	وَمَاۤ
besides	Allah	and the Messiah,	son	(of) Maryam.	And not

after that for whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

28. O you who believe! Indeed, the polytheists are unclean, so let them not come near Al-Masjid Al-Haraam after this, their (final) year. And if you fear poverty, then soon Allah will enrich you from **His** Bounty, if **He** wills. And Allah is All-Knower, All-Wise.

29. Fight those who do not believe in Allah and in the Last Day, and they do not make unlawful what Allah and **His** Messenger have made unlawful, and they do not acknowledge the true religion (Islam) from those who were given the Scripture, until they pay the *Jizyah* willingly while they are subdued.

30. And the Jews say, "Uzair is the son of Allah." And the Christians say, "Messiah is the son of Allah." That is their saying with their mouths, they imitate the saying of those who disbelieved before them. May Allah destroy them. How deluded are they!

31. They have taken their rabbis and their monks and the Messiah, son of Maryam, as Lords besides Allah. And they were not

commanded except to worship the One God. There is no god except **Him**. Glory be to **Him** from all that they associate with **Him**.

32. They want to extinguish Allah's light with their mouths, but Allah refuses except to perfect **His** Light, although the disbelievers dislike it.

33. **He** is the **One Who** has sent **His** Messenger with guidance and the religion of truth (Islam) to manifest it over all religions, although the polytheists dislike it.

34. O you who believe! Indeed, many of the rabbis and the monks devour the wealth of people in falsehood and hinder (them) from the way of Allah. And those who hoard the gold and silver and do not spend it in the way of Allah, give them tidings of a painful punishment.

35. The Day when it (the gold and silver) will be heated in the Fire of Hell and their foreheads, flanks and their backs will be branded with it (it will be said), "This is what you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard."

36. Indeed, the number of months with Allah is twelve months in

لَآ	اِلٰهًا وَّاحِدًا	لِيَعْبُدُوْٓا	اِلَّا	اُمِرُوْٓا
(There) is no	One God.	that they worship	except	they were commanded

٣١	يُشْرِكُوْنَ	عَمَّا	سُبْحٰنَهٗ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ
31	they associate (with **Him**).	from what	Glory be to **Him**	**Him**.	except	god

وَيَاْبَى اللّٰهُ	بِاَفْوَاهِهِمْ	نُوْرَ اللّٰهِ	يُّطْفِـُٔوْا	اَنْ	يُرِيْدُوْنَ
but Allah refuses	with their mouths,	Allah's light	extinguish	to	They want

هُوَ	٣٢	الْكٰفِرُوْنَ	وَلَوْ كَرِهَ	نُوْرَهٗ	يُّتِمَّ	اَنْ	اِلَّآ
He	32	the disbelievers dislike (it).	even if	**His** Light	perfect	to	except

وَدِيْنِ	بِالْهُدٰى	رَسُوْلَهٗ	اَرْسَلَ	الَّذِيْٓ
and the religion	with the guidance	**His** Messenger	has sent	(is) the **One Who**

كَرِهَ	وَلَوْ	الدِّيْنِ كُلِّهٖ	عَلَى	لِيُظْهِرَهٗ	الْحَقِّ
dislike (it)	Even if	all religions.	over	to manifest it	(of) [the] truth,

كَثِيْرًا	اِنَّ	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	٣٣	الْمُشْرِكُوْنَ
many	Indeed,	O you who believe!	33	the polytheists.

النَّاسِ	اَمْوَالَ	لَيَاْكُلُوْنَ	وَالرُّهْبَانِ	الْاَحْبَارِ	مِّنَ
(of) the people	(the) wealth	surely eat	and the monks	the rabbis	of

وَالَّذِيْنَ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	عَنْ	وَيَصُدُّوْنَ	بِالْبَاطِلِ
And those who	(of) Allah.	(the) way	from	and hinder	in falsehood,

سَبِيْلِ	فِيْ	يُنْفِقُوْنَهَا	وَلَا	وَالْفِضَّةَ	الذَّهَبَ	يَكْنِزُوْنَ
(the) way	in	spend it	and (do) not	and the silver,	the gold	hoard

يَوْمَ	٣٤	اَلِيْمٍ	بِعَذَابٍ	فَبَشِّرْهُمْ	اللّٰهِ
(The) Day	34	painful.	of a punishment	[so] give them tidings	(of) Allah,

بِهَا	فَتُكْوٰى	جَهَنَّمَ	نَارِ	فِيْ	يُحْمٰى عَلَيْهَا
with it	and will be branded	(of) Hell,	the Fire	in	it will be heated [on it]

كَنَزْتُمْ	مَا	هٰذَا	وَظُهُوْرُهُمْ	وَجُنُوْبُهُمْ	جِبَاهُهُمْ
you hoarded	(is) what	"This	and their backs,	and their flanks	their foreheads

اِنَّ	٣٥	تَكْنِزُوْنَ	كُنْتُمْ	مَا	فَذُوْقُوْا	لِاَنْفُسِكُمْ
Indeed,	35	hoard."	you used to	what	so taste	for yourselves,

فِيْ	شَهْرًا	اثْنَا عَشَرَ	اللّٰهِ	عِنْدَ	الشُّهُوْرِ	عِدَّةَ
in	months	(is) twelve	Allah	with	(of) the months	(the) number

كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

and the earth; | the heavens | **He** created | (from the) Day | (of) Allah | (the) ordinance

مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۭ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ڏ فَلَا

so (do) not | the upright, | (is) the religion | That | (are) sacred. | four | of them,

تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَاۗفَّةً

all together, | the polytheists | And fight | yourselves. | therein | wrong

كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَاۗفَّةً ۭ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ

(is) with | Allah | that | And know | all together. | they fight you | as

الْمُتَّقِيْنَ ٣٦ اِنَّمَا النَّسِيْۗءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ

the disbelief, | in | (is) an increase | the postponing | Indeed, | 36 | the righteous.

يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَهٗ عَامًا

one year | They make it lawful | disbelieve. | those who | by it | are led astray

وَّيُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّيُوَاطِـُٔـوْا عِدَّةَ مَا

which | the number | to adjust | (another) year, | and make it unlawful

حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ۭ

Allah has made unlawful. | what | and making lawful | Allah has made unlawful

زُيِّنَ لَهُمْ سُوْۗءُ اَعْمَالِهِمْ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي

guide | (does) not | And Allah | (of) their deeds. | (the) evil | to them | Is made fair-seeming

الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ٣٧ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَا

What | O you who believe! | 37 | the disbelievers. | the people -

لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

(of) Allah, | (the) way | in | go forth | to you | it is said | when | (is the matter) with you

اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ۭ اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

(of) the world | with the life | Are you pleased | the earth? | to | you cling heavily

مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

(of) the world | (of) the life | (is the) enjoyment | But what | the Hereafter? | (rather) than

فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ ٣٨ اِلَّا تَنْفِرُوْا

you go forth, | If not | 38 | a little. | except | the hereafter | in (comparison to)

يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ڏ وَّيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا

(with) a people | and will replace you | (with) a painful punishment, | **He** will punish you

---

the ordinance of Allah (from) the Day **He** created the heavens and the earth; of them four are sacred. That is the right religion, so do not wrong yourselves therein. And fight all the polytheists as they fight against you all together. And know that Allah is with the righteous.

37. Indeed, the postponing (of a Sacred month) is only an increase in disbelief by which are led astray those who disbelieve. They make it lawful one year and make it unlawful another year to adjust the number Allah has made unlawful and making lawful what Allah has made unlawful. The evil of their deeds is made fair-seeming to them. And Allah (does) not guide the disbelieving people.

ع ٨ ١١

38. O you who believe! What (is the matter) with you when it is said to you go forth in the way of Allah, you cling heavily to the earth? Are you pleased with the life of this world rather than the Hereafter? But what is the enjoyment of the life of this world compared to the Hereafter except a little.

39. If you do not go forth, **He** will punish you with a painful punishment and will replace you with another people,

كُلِّ	عَلٰى	وَاللّٰهُ	شَيْـًٔا	تَضُرُّوْهُ	وَلَا	غَيْرَكُمْ
every	(is) on	And Allah	(in) anything.	you can harm **Him**	and not	other than you,

نَصَرَهُ اللّٰهُ	فَقَدْ	تَنْصُرُوْهُ	اِلَّا	٣٩	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ
Allah helped him,	certainly,	you help him,	If not	39	All-Powerful.	thing

اِذْ	اثْنَيْنِ	ثَانِيَ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اَخْرَجَهُ	اِذْ
when	(of) the two,	the second	disbelieved,	those who	drove him out	when

تَحْزَنْ	لَا	لِصَاحِبِهٖ	يَقُوْلُ	اِذْ	الْغَارِ	فِي	هُمَا
grieve,	"(Do) not	to his companion,	he said	when	the cave,	(were) in	they both

عَلَيْهِ	سَكِيْنَتَهٗ	فَاَنْزَلَ اللّٰهُ	مَعَنَا	اللّٰهَ	اِنَّ
upon him,	**His** tranquility	Then Allah sent down	(is) with us."	Allah	indeed,

كَلِمَةَ	وَجَعَلَ	لَّمْ تَرَوْهَا	بِجُنُوْدٍ	وَاَيَّدَهٗ
(the) word	and made	which you did not see,	with forces	and supported him

هِيَ	اللّٰهِ	وَكَلِمَةُ	السُّفْلٰى	كَفَرُوا	الَّذِيْنَ
it (is)	(of) Allah	while (the) Word	the lowest,	disbelieved	(of) those who

خِفَافًا	اِنْفِرُوْا	٤٠	حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	وَاللّٰهُ	الْعُلْيَا
light	Go forth,	40	All-Wise.	(is) All-Mighty,	And Allah	the highest.

اللّٰهِ	سَبِيْلِ	فِيْ	وَاَنْفُسِكُمْ	بِاَمْوَالِكُمْ	وَّجَاهِدُوْا	وَّثِقَالًا
(of) Allah.	(the) way	in	and your lives	with your wealth	and strive	or heavy

كَانَ	لَوْ	٤١	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	لَّكُمْ	خَيْرٌ	ذٰلِكُمْ
it had been	If	41	know.	you	if	for you,	(is) better	That

وَلٰكِنْ	لَّاتَّبَعُوْكَ	قَاصِدًا	وَّسَفَرًا	قَرِيْبًا	عَرَضًا
but	surely they (would) have followed you	easy,	and a journey	near	a gain

اسْتَطَعْنَا	لَوِ	بِاللّٰهِ	وَسَيَحْلِفُوْنَ	الشُّقَّةُ	عَلَيْهِمُ	بَعُدَتْ
we were able,	"If	by Allah,	And they will swear	the distance.	for them	was long

وَاللّٰهُ	اَنْفُسَهُمْ	يُهْلِكُوْنَ	مَعَكُمْ	لَخَرَجْنَا
and Allah	their own selves	They destroy	with you."	certainly we (would) have come forth

عَنْكَ	عَفَا اللّٰهُ	٤٢	لَكٰذِبُوْنَ	اِنَّهُمْ	يَعْلَمُ
you!	(May) Allah forgive	42	(are) surely liars.	(that) indeed, they	knows

الَّذِيْنَ	لَكَ	يَتَبَيَّنَ	حَتّٰى	لَهُمْ	اَذِنْتَ	لِمَ
those who	to you	(became) evident	until	to them	you grant leave	Why (did)

and you cannot harm **Him** at all. And Allah is on everything All-Powerful.

40. If you do not help him (Prophet Muhammad SAWS), certainly, Allah helped him when those who disbelieved drove him out (of Makkah), the second of two, when they both were in the cave, he said to his companion, "Do not grieve, indeed, Allah is with us." Then Allah sent down **His** tranquility upon him and supported him with forces (Angels) which you did not see and made the word of those who disbelieved the lowest, while the Word of Allah is the highest. And Allah is All-Mighty, All-Wise.

41. Go forth, whether light or heavy, and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you only knew.

ع ٦ ٥ ١٢

42. If it had been a near gain and an easy journey, surely they would have followed you, but the distance was long for them. And they will swear by Allah, "If we were able, certainly, we would have come forth with you." They destroy their own selves and Allah knows that indeed, they are liars.

43. May Allah forgive you! Why did you grant them leave until became evident to you those who

لَا يَسْتَاْذِنُكَ	٤٣	الْكٰذِبِيْنَ	وَتَعْلَمَ	صَدَقُوْا
(Would) not ask your permission	43	the liars?	and you knew	were truthful,

يُّجَاهِدُوْا	اَنْ	الْاٰخِرِ	وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ
they strive	that	the Last	and the Day	in Allah	believe	those who

بِالْمُتَّقِيْنَ	عَلِيْمٌۢ	وَاللّٰهُ	وَاَنْفُسِهِمْ ؕ	بِاَمْوَالِهِمْ
of the righteous.	(is) All-Knower	And Allah	and their lives.	with their wealth

وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	يَسْتَاْذِنُكَ	اِنَّمَا	٤٤
and the Day	in Allah	believe	(do) not	those who	ask your leave	Only	44

يَتَرَدَّدُوْنَ	رَيْبِهِمْ	فِيْ	فَهُمْ	قُلُوْبُهُمْ	وَارْتَابَتْ	الْاٰخِرِ
they waver.	their doubts	in	so they	their hearts,	and (are in) doubts	the Last,

لَاَعَدُّوْا	الْخُرُوْجَ	اَرَادُوا	وَلَوْ	٤٥
surely they (would) have prepared	(to) go forth,	they had wished	And if	45

انْۢبِعَاثَهُمْ	كَرِهَ اللّٰهُ	وَّلٰكِنْ	عُدَّةً	لَهٗ
their being sent,	Allah disliked	But	(some) preparation.	for it

الْقٰعِدِيْنَ	مَعَ	اقْعُدُوْا	وَقِيْلَ	فَثَبَّطَهُمْ
those who sit.”	with	“Sit	and it was said,	so **He** made them lag behind

زَادُوْكُمْ	مَّا	فِيْكُمْ	لَوْ خَرَجُوْا		٤٦
they (would) have increased you	not	with you,	they (had) gone forth	If	46

يَبْغُوْنَكُمُ	خِلٰلَكُمْ	وَّلَاۡاَوْضَعُوْا	خَبَالًا	اِلَّا
seeking (for) you	in your midst	and would have been active	(in) confusion	except

وَاللّٰهُ	لَهُمْ ؕ	سَمّٰعُوْنَ	وَفِيْكُمْ	الْفِتْنَةَ ۚ
And Allah	to them.	who would have listened	And among you (are some)	dissension.

الْفِتْنَةَ	ابْتَغَوُا	لَقَدِ	٤٧	بِالظّٰلِمِيْنَ	عَلِيْمٌۢ
dissension	they had sought	Verily,	47	of the wrongdoers.	(is) All-Knower,

الْحَقُّ	جَآءَ	حَتّٰى	الْاُمُوْرَ	لَكَ	وَقَلَّبُوْا	مِنْ قَبْلُ
the truth	came	until	the matters	for you	and had upset	before

٤٨	كٰرِهُوْنَ	وَهُمْ	اَمْرُ اللّٰهِ	وَظَهَرَ
48	disliked (it).	while they	(the) Order of Allah,	and became manifest

تَفْتِنِّيْ ؕ	وَلَا	ائْذَنْ لِّيْ	يَّقُوْلُ	مَّنْ	وَمِنْهُمْ
put me to trial.”	and (do) not	“Grant me leave	says,	(is he) who	And among them

were truthful and you knew who were the liars?

44. Those who believe in Allah and the Last Day would not ask your permission for striving with their wealth and their lives. And Allah is All-Knower of the righteous.

45. Only those ask your permission who do not believe in Allah and the Last Day and whose hearts are in doubt, so they waver in their doubts.

46. And if they had wished to go forth, surely they would have prepared for it some preparation. But Allah disliked their being sent, so **He** made them lag behind and it was said, “Sit with those who sit.”

47. If they had gone forth with you, they would not have increased you except in confusion, and they would have been active in your midst seeking to cause dissension among you. And among you are some who would have listened to them. And Allah is All-Knower of the wrongdoers.

48. Verily, they had sought dissension before and had upset matters for you until the truth came and the Order of Allah became manifest, while they disliked it.

49. And among them is he who says, “Grant me leave and do not put me to trial.”

Surely, they have fallen into trial. And indeed, Hell will surround the disbelievers.

50. If good befalls you, it distresses them; but if a calamity befalls you, they say, "Verily, we took care of our matter before." And they turn away while they are rejoicing.

51. Say, "Never will befall us (a calamity) except what Allah has decreed for us, **He** is our protector." And on Allah let the believers put their trust.

52. Say, "Do you await for us except one of the two best things (martyrdom or victory) while we await for you that Allah will afflict you with a punishment from **Himself** or at our hands? So wait, indeed we, along with you, are waiting."

53. Say, "Spend willingly or unwillingly; never will it be accepted from you. Indeed, you are a defiantly disobedient people."

54. And nothing prevents their contributions from being accepted from them, except that they disbelieve in Allah and in His Messenger and that they come not to prayer except being lazy and that they do not spend except

لَمُحِيطَةٌ	جَهَنَّمَ	وَإِنَّ	سَقَطُوا ۗ	الْفِتْنَةِ	فِي	أَلَا
(will) surely surround	Hell	And indeed,	they have fallen.	the trial	in	Surely,

تَسُؤْهُمْ ۖ	حَسَنَةٌ	تُصِبْكَ	إِن	٤٩	بِالْكَافِرِينَ
it distresses them,	good,	befalls you	If	49	the disbelievers.

أَمْرَنَا	أَخَذْنَا	قَدْ	يَقُولُوا	مُصِيبَةٌ	تُصِبْكَ	وَإِن
our matter	we took	"Verily,	they say,	a calamity	befalls you	but if

قُل	٥٠	فَرِحُونَ	وَّهُمْ	وَيَتَوَلَّوا	مِن قَبْلُ
Say,	50	(are) rejoicing.	while they	And they turn away	before."

لَنَا ۚ	كَتَبَ اللَّهُ	مَا	إِلَّا	يُصِيبَنَا	لَّن
for us,	Allah has decreed	what	except	will befall us	"Never

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ	اللَّهِ	وَعَلَى	مَوْلَانَا ۚ	هُوَ
[so] let the believers put (their) trust.	Allah	And on	(is) our Protector."	**He**

إِلَّا	بِنَا	تَرَبَّصُونَ	هَلْ	قُلْ	٥١
except	for us	you await	"Do	Say,	51

بِكُمْ	نَتَرَبَّصُ	وَنَحْنُ	الْحُسْنَيَيْنِ ۖ	إِحْدَى
for you	[we] await	while we	(of) the two best (things)	one

أَوْ	عِندِهِ	مِّنْ	بِعَذَابٍ	يُصِيبَكُمُ اللَّهُ	أَن
or	[near] **Him**,	from	with a punishment	Allah will afflict you	that

٥٢	مُّتَرَبِّصُونَ	مَعَكُم	إِنَّا	فَتَرَبَّصُوا	بِأَيْدِينَا ۖ
52	(are) waiting."	with you	indeed, we	So wait,	by our hands?

مِنكُمْ ۖ	يُتَقَبَّلَ	لَّن	كَرْهًا	أَوْ	طَوْعًا	أَنفِقُوا	قُلْ
from you.	will be accepted	never	unwillingly;	or	willingly	"Spend	Say,

وَمَا	٥٣	فَاسِقِينَ	قَوْمًا	كُنتُمْ	إِنَّكُمْ
And not	53	defiantly disobedient."	a people	[you] are	Indeed, you

أَنَّهُمْ	إِلَّا	نَفَقَاتُهُمْ	مِنْهُمْ	تُقْبَلَ	أَن	مَنَعَهُمْ
that they	except	their contributions	from them	is accepted	that	prevents them

الصَّلَاةَ	يَأْتُونَ	وَلَا	وَبِرَسُولِهِ	بِاللَّهِ	كَفَرُوا
(to) the prayer	they come	and not	and in **His** Messenger,	in Allah	disbelieve

وَهُمْ	إِلَّا	يُنفِقُونَ	وَلَا	كُسَالَىٰ	وَهُمْ	إِلَّا
while they	except	they spend	and not	(are) lazy,	while they	except

كٰرِهُوْنَ	﴿٥٤﴾	فَلَا	تُعْجِبْكَ	اَمْوَالُهُمْ	وَلَآ	اَوْلَادُهُمْ ط
(are) unwilling.	54	So (let) not	impress you	their wealth	and not	their children.

اِنَّمَا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	لِيُعَذِّبَهُمْ	بِهَا	فِي	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
Only	Allah intends	to punish them	with it	in	the life	(of) the world,

وَتَزْهَقَ	اَنْفُسُهُمْ	وَهُمْ	كٰفِرُوْنَ	﴿٥٥﴾	وَيَحْلِفُوْنَ
and should depart	their souls	while they	(are) disbelievers.	55	And they swear

بِاللّٰهِ	اِنَّهُمْ	لَمِنْكُمْ ط	وَمَا	هُمْ	مِّنْكُمْ	وَلٰكِنَّهُمْ
by Allah	indeed, they	surely (are) of you,	while not	they	(are) of you,	but they

قَوْمٌ	يَّفْرَقُوْنَ	﴿٥٦﴾	لَوْ	يَجِدُوْنَ	مَلْجَاً	اَوْ
(are) a people	(who) are afraid.	56	If	they could find	a refuge	or

مَغٰرٰتٍ	اَوْ	مُدَّخَلًا	لَّوَلَّوْا	اِلَيْهِ	وَهُمْ	يَجْمَحُوْنَ
caves	or	a place to enter,	surely, they would turn	to it,	and they	run wild.

﴿٥٧﴾	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّلْمِزُكَ	فِي	الصَّدَقٰتِ ج
57	And among them	(is he) who	criticizes you	concerning	the charities.

فَاِنْ	اُعْطُوْا	مِنْهَا	رَضُوْا	وَاِنْ	لَّمْ	يُعْطَوْا
Then if	they are given	from it,	they are pleased;	but if	not	they are given

مِنْهَآ	اِذَا	هُمْ	يَسْخَطُوْنَ	﴿٥٨﴾	وَلَوْ	اَنَّهُمْ
from it,	then	they	(are) enraged.	58	And if	[that] they

رَضُوْا	مَآ	اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ لا	وَقَالُوْا
(were) satisfied	(with) what	Allah gave them	and His Messenger,	and said,

حَسْبُنَا	اللّٰهُ	سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ	مِنْ	فَضْلِهٖ	وَرَسُوْلُهٗٓ لا
"Sufficient for us	(is) Allah,	Allah will give us	of	His Bounty	and His Messenger.

اِنَّآ	اِلَى	اللّٰهِ	رٰغِبُوْنَ	﴿٥٩﴾ ع	اِنَّمَا	الصَّدَقٰتُ
Indeed, we	to	Allah	turn our hopes."	59	Only	the charities

لِلْفُقَرَآءِ	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْعٰمِلِيْنَ	عَلَيْهَا	وَالْمُؤَلَّفَةِ
(are) for the poor,	and the needy	and those who collect	them,	and the ones inclined

قُلُوْبُهُمْ	وَفِي	الرِّقَابِ	وَالْغٰرِمِيْنَ	وَفِيْ	سَبِيْلِ
their hearts,	and in	the (freeing of) the necks,	and for those in debt	and in	(the) way

اللّٰهِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ط	فَرِيْضَةً	مِّنَ	اللّٰهِ ط	وَاللّٰهُ
(of) Allah,	and the wayfarer -	an obligation	from	Allah.	And Allah

unwillingly.

55. So let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them with it in the life of this world and their souls should depart while they are disbelievers.

56. And they swear by Allah that they indeed are of you while they are not of you, but they are a people who are afraid.

57. If they could find a refuge or some caves or a place to enter, surely they would turn to it and they run wild.

58. And among them are some who criticize you concerning the (distribution of) charities. If they are given from it, they are pleased; but if they are not given from it then they are enraged.

59. And if they were satisfied with what Allah and **His** Messenger gave them, and had said, "Sufficient for us is Allah, Allah will give us of **His** Bounty and (so will) **His** Messenger. Indeed, we turn our hopes to Allah."

ع ٧ ١٧ ١٣

60. The charities are only for the poor, the needy, those who collect them, and for those whose hearts are inclined (to the truth), and for the freeing of the slaves, and for those in debt and in the way of Allah and for the wayfarer - an obligation (imposed) by Allah. And Allah

is All-Knowing, All-Wise.

61. And among them are those who hurt the Prophet (SAWS) and say, "He is (all) ears." Say, "An ear of goodness for you, he believes in Allah and believes the believers and is a mercy to those who believe among you." And those who hurt the Messenger of Allah, for them is a painful punishment.

62. They swear by Allah to you (Muslims) to please you. And Allah and **His** Messenger have more right that they should please **Him**, if they are believers.

63. Do they not know that whoever opposes Allah and **His** Messenger, that for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever? That is the great disgrace.

64. The hypocrites fear lest a Surah be revealed about them, informing them of what is in their hearts. Say, "Mock, indeed, Allah will bring forth what you fear."

65. And if you ask them, they will surely say, "We were only conversing and playing." Say, "Is it Allah and **His** Verses and **His** Messenger that you were mocking?"

66. Make no excuse; verily,

عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	٦٠	وَمِنْهُمُ	الَّذِينَ	يُؤْذُونَ
(is) All-Knowing,	All-Wise.	**60**	And among them	(are) those who	hurt

النَّبِيَّ	وَيَقُولُونَ	هُوَ	أُذُنٌ	قُلْ	أُذُنُ	خَيْرٍ
the Prophet	and they say,	"He is	(all) ear."	Say,	"An ear	(of) goodness

لَّكُمْ	يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	وَيُؤْمِنُ	لِلْمُؤْمِنِينَ	وَرَحْمَةٌ
for you,	he believes	in Allah,	and believes	the believers,	and (is) a mercy

لِّلَّذِينَ	آمَنُوا	مِنكُمْ	وَالَّذِينَ	يُؤْذُونَ	رَسُولَ
to those who	believe	among you."	And those who	hurt	(the) Messenger

اللَّهِ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	٦١	يَحْلِفُونَ	بِاللَّهِ
(of) Allah,	for them	(is) a punishment	painful.	**61**	They swear	by Allah

لَكُمْ	لِيُرْضُوكُمْ	وَاللَّهُ	وَرَسُولُهُ	أَحَقُّ	أَن
to you	to please you.	And Allah	and **His** Messenger	(have) more right	that

يُرْضُوهُ	إِن	كَانُوا	مُؤْمِنِينَ	٦٢	أَلَمْ
they should please **Him**,	if	they are	believers.	**62**	Do not

يَعْلَمُوا	أَنَّهُ	مَن	يُحَادِدِ	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ
they know	that he	who	opposes	Allah	and **His** Messenger,

فَأَنَّ	لَهُ	نَارَ	جَهَنَّمَ	خَالِدًا	فِيهَا	ذَٰلِكَ
[then] that,	for him	(is the) Fire	(of) Hell,	(will) abide forever	in it?	That

الْخِزْيُ	الْعَظِيمُ	٦٣	يَحْذَرُ	الْمُنَافِقُونَ	أَن
(is) the disgrace	the great.	**63**	Fear	the hypocrites	lest

تُنَزَّلَ	عَلَيْهِمْ	سُورَةٌ	تُنَبِّئُهُم	بِمَا	فِي	قُلُوبِهِمْ
be revealed	about them	a Surah,	informing them	of what	(is) in	their hearts.

قُلِ	اسْتَهْزِئُوا	إِنَّ	اللَّهَ	مُخْرِجٌ	مَّا	تَحْذَرُونَ
Say,	"Mock,	indeed,	Allah	(will) bring forth	what	you fear."

٦٤	وَلَئِن	سَأَلْتَهُمْ	لَيَقُولُنَّ	إِنَّمَا	كُنَّا
64	And if	you ask them,	surely they will say,	"Only	we were

نَخُوضُ	وَنَلْعَبُ	قُلْ	أَبِاللَّهِ	وَآيَاتِهِ	وَرَسُولِهِ
conversing	and playing."	Say,	"Is it Allah	and **His** Verses	and **His** Messenger

كُنتُمْ	تَسْتَهْزِئُونَ	٦٥	لَا	تَعْتَذِرُوا	قَدْ
(that) you were	mocking?"	**65**	(Do) not	make excuse;	verily,

كَفَرۡتُمۡ بَعۡدَ اِيۡمَانِكُمۡ ؕ اِنۡ نَّعۡفُ عَنۡ

[on]	**We** pardon	If	your belief.	after	you have disbelieved

طَآئِفَةٍ مِّنۡكُمۡ نُعَذِّبۡ طَآئِفَةًۢ بِاَنَّهُمۡ كَانُوۡا مُجۡرِمِيۡنَ

criminals.	were	because they	a party,	**We** will punish	of you	a party

ع ٦٦ اَلۡمُنٰفِقُوۡنَ وَالۡمُنٰفِقٰتُ بَعۡضُهُمۡ مِّنۡ

(are) of	some of them	and the hypocrite women,	The hypocrite men	66

بَعۡضٍ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمُنۡكَرِ وَيَنۡهَوۡنَ عَنِ الۡمَعۡرُوۡفِ

(is) the right,	what	and forbid	the wrong	They enjoin	others.

وَيَقۡبِضُوۡنَ اَيۡدِيَهُمۡ ؕ نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمۡ ؕ

so **He** has forgotten them.	Allah,	They forget	their hands.	and they close

اِنَّ الۡمُنٰفِقِيۡنَ هُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ٦٧

67	the defiantly disobedient.	they (are)	the hypocrites,	Indeed,

وَعَدَ اللّٰهُ الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَالۡمُنٰفِقٰتِ وَالۡكُفَّارَ

and the disbelievers,	and the hypocrite women	the hypocrite men,	Allah has promised

نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا ؕ هِىَ حَسۡبُهُمۡ ۚ

sufficient for them.	It (is)	in it.	they (will) abide forever	(of) Hell,	Fire

وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَلَهُمۡ عَذَابٌ مُّقِيۡمٌ

enduring.	(is) a punishment	and for them	And Allah has cursed them,

٦٨ لا كَالَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ كَانُوۡۤا اَشَدَّ مِنۡكُمۡ

than you	mightier	they were	before you	Like those	68

قُوَّةً وَّاَكۡثَرَ اَمۡوَالًا وَّاَوۡلَادًا ؕ فَاسۡتَمۡتَعُوۡا

So they enjoyed	and children.	(in) wealth	and more abundant	(in) strength,

بِخَلَاقِهِمۡ فَاسۡتَمۡتَعۡتُمۡ بِخَلَاقِكُمۡ كَمَا اسۡتَمۡتَعَ الَّذِيۡنَ

those	enjoyed	like	your portion	and you have enjoyed	their portion,

مِنۡ قَبۡلِكُمۡ بِخَلَاقِهِمۡ وَخُضۡتُمۡ كَالَّذِىۡ

like the one who	and you indulge (in idle talk)	their portion,	before you

خَاضُوۡا ؕ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتۡ اَعۡمَالُهُمۡ فِى الدُّنۡيَا

the world	in	(are) their deeds	worthless,	Those,	indulges (in idle talk).

وَالۡاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ٦٩

69	(are) the losers.	they	And those,	and (in) the Hereafter.

you have disbelieved after your belief. If **We** pardon a party of you, **We** will punish a party because they were criminals.

67. The hypocrite men and the hypocrite women are of one another. They enjoin what is wrong and forbid what is right and close their hands. They forget Allah, so Allah has forgotten them. Indeed, the hypocrites, they are the defiantly disobedient.

68. Allah has promised the hypocrite men and the hypocrite women and the disbelievers the Fire of Hell, wherein they will abide forever. It is sufficient for them. And Allah has cursed them, and for them is an enduring punishment.

69. Like those before you, they were mightier than you in strength, and more abundant in wealth and children. So they enjoyed their portion and you have enjoyed your portion like those before you enjoyed their portion, and you indulge in idle talk like that in which they indulged. Those, their deeds are worthless in this world and in the Hereafter, and it is they who are the losers.

70. Has not come to them the news of those who were before them, the people of Nuh, and Aad, and Thamud, and the people of Ibrahim and the companions (i.e., dwellers) of Madyan, and the towns overturned? Their Messengers came to them with clear proofs. And Allah did not wrong them but they wronged themselves.

71. And the believing men and the believing women are allies of one another. They enjoin what is right and forbid what is wrong and establish prayer and give *zakah* and obey Allah and **His** Messenger. Those, Allah will have mercy on them. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise. ثلٰثة

72. Allah has promised to the believing men and the believing women Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever, and blessed dwellings in Gardens of everlasting bliss. But the pleasure of Allah is (far) greater. That is a great success. ع ٩ ٦ ١٥

73. O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites and be stern with them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.

قَوْمِ	مِنْ قَبْلِهِمْ	الَّذِيْنَ	نَبَاُ	يَاْتِهِمْ	اَلَمْ
(the) people	(were) before them,	(of) those who	(the) news	come to them	Has not
وَاَصْحٰبِ	اِبْرٰهِيْمَ	وَقَوْمِ	وَّثَمُوْدَ	وَّعَادٍ	نُوْحٍ
and (the) companions	(of) Ibrahim	and (the) people	and Thamud,	and Aad,	(of) Nuh,

رُسُلُهُمْ	اَتَتْهُمْ	وَالْمُؤْتَفِكٰتِ	مَدْيَنَ
their Messengers	Came to them	and the towns overturned?	(of) Madyan,

وَلٰكِنْ	لِيَظْلِمَهُمْ	اللّٰهُ	كَانَ	فَمَا	بِالْبَيِّنٰتِ
but	to wrong them	Allah	was	And not	with clear proofs.

وَالْمُؤْمِنُوْنَ	٧٠	يَظْلِمُوْنَ	اَنْفُسَهُمْ	كَانُوْٓا
And the believing men	70	doing wrong.	themselves	they were (to)
يَاْمُرُوْنَ	بَعْضٍ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضُهُمْ	وَالْمُؤْمِنٰتُ
They enjoin	(of) others.	(are) allies	some of them	and the believing women,

الصَّلٰوةَ	وَيُقِيْمُوْنَ	الْمُنْكَرِ	عَنِ	وَيَنْهَوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ
the prayer	and they establish	the wrong,	from	and forbid	the right,
اُولٰٓئِكَ	وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	وَيُطِيْعُوْنَ	الزَّكٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ
Those,	and **His** Messenger.	Allah	and they obey	the zakah,	and give
٧١	حَكِيْمٌ	عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	اِنَّ	سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ
71	All-Wise.	(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,	Allah will have mercy on them.
تَجْرِيْ	جَنّٰتٍ	وَالْمُؤْمِنٰتِ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَعَدَ اللّٰهُ	
flow	Gardens,	and the believing women	the believing men	Allah has promised	
وَمَسٰكِنَ	فِيْهَا	خٰلِدِيْنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا	مِنْ
and dwellings	in it	(will) abide forever	the rivers	underneath it	from
مِّنَ	وَرِضْوَانٌ	عَدْنٍ	جَنّٰتِ	فِيْ	طَيِّبَةً
of	But the pleasure	(of) everlasting bliss.	Gardens	in	blessed
٧٢	الْعَظِيْمُ	الْفَوْزُ	هُوَ	ذٰلِكَ	اَكْبَرُ	اللّٰهِ
72	great.	(is) the success	it	That,	(is) greater.	Allah

وَاغْلُظْ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ	الْكُفَّارَ	جَاهِدِ	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ
and be stern	and the hypocrites	the disbelievers	Strive (against)	O Prophet!

٧٣	الْمَصِيْرُ	وَبِئْسَ	جَهَنَّمُ	وَمَاْوٰىهُمْ	عَلَيْهِمْ
73	(is) the destination.	and wretched	(is) Hell,	And their abode	with them.

يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ	مَا قَالُوْا ؕ	وَلَقَدْ	قَالُوْا
They swear	by Allah	(that) they said nothing,	while certainly	they said

كَلِمَةَ	الْكُفْرِ	وَكَفَرُوْا	بَعْدَ	اِسْلَامِهِمْ
(the) word	(of) the disbelief	and disbelieved	after	their (pretense of) Islam,

وَهَمُّوْا	بِمَا	لَمْ	يَنَالُوْا ۚ	وَمَا	نَقَمُوْٓا	اِلَّآ
and planned	[of] what	not	they could attain.	And not	they were resentful	except

اَنْ	اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ	مِنْ	فَضْلِهٖ ۚ	فَاِنْ	يَّتُوْبُوْا
that	Allah had enriched them	and **His** Messenger	of	**His** Bounty.	So if	they repent,

يَكُ	خَيْرًا	لَّهُمْ ۚ	وَاِنْ	يَّتَوَلَّوْا	يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ
it is	better	for them,	and if	they turn away,	Allah will punish them

عَذَابًا	اَلِيْمًا ۙ	فِي	الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۚ	وَمَا	لَهُمْ
(with) a punishment	painful,	in	the world	and (in) the Hereafter.	And not	for them

فِي	الْاَرْضِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	نَصِيْرٍ	﴿۷۴﴾	وَمِنْهُمْ
in	the earth	any	protector	and not	a helper.	74	And among them

مَّنْ	عٰهَدَ	اللّٰهَ	لَئِنْ	اٰتٰىنَا	مِنْ	فَضْلِهٖ
(is he) who	made a covenant	(with) Allah,	"If	**He** gives us	of	**His** bounty,

لَنَصَّدَّقَنَّ	وَلَنَكُوْنَنَّ	مِنَ	الصّٰلِحِيْنَ	﴿۷۵﴾
surely we will give charity	and surely we will be	among	the righteous."	75

فَلَمَّآ	اٰتٰىهُمْ	مِّنْ	فَضْلِهٖ	بَخِلُوْا	بِهٖ
But when	**He** gave them	of	**His** Bounty,	they became stingy	with it

وَتَوَلَّوْا	وَّهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ	﴿۷۶﴾	فَاَعْقَبَهُمْ
and turned away	while they	(were) averse.	76	So **He** penalized them

نِفَاقًا	فِيْ	قُلُوْبِهِمْ	اِلٰى	يَوْمِ	يَلْقَوْنَهٗ	بِمَآ
(with) hypocrisy	in	their hearts	until	the day	when they will meet **Him**,	because

اَخْلَفُوا	اللّٰهَ	مَا	وَعَدُوْهُ	وَبِمَا
they broke	(the covenant with) Allah	what	they had promised **Him**,	and because

كَانُوْا	يَكْذِبُوْنَ	﴿۷۷﴾	اَلَمْ	يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ
they used to	lie.	77	Do not	they know	that	Allah	knows

سِرَّهُمْ	وَنَجْوٰىهُمْ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	عَلَّامُ
their secret	and their secret conversation,	and that	Allah	(is) All-Knower

74. They swear by Allah that they said nothing (wrong) while certainly they had said the word of disbelief and disbelieved after their (pretense of) Islam and planned that which they could not attain. And they were not resentful except (for the fact that) Allah and **His** Messenger had enriched them of **His** bounty. So if they repent, it is better for them, and if they turn away, Allah will punish them with a painful punishment in this world and in the Hereafter. And they have none on the earth as a protector or a helper.

75. And among them is he who made a covenant with Allah (saying), "If **He** gives us out of **His** bounty, surely we will give charity and surely we will be among the righteous."

76. But when **He** gave them of **His** bounty, they became stingy with it and turned away while they were averse.

77. So **He** penalized them with hypocrisy in their hearts until the day when they will meet **Him**, because they broke their covenant with Allah which they had promised **Him** and because they used to lie.

78. Do they not know that Allah knows their secrets and their secret conversations and that Allah is All-Knower

مِنَ	الْمُطَّوِّعِينَ	يَلْمِزُونَ	الَّذِينَ	ج ۝٧٨	الْغُيُوبِ
of	the ones who give willingly	criticize	Those who	78	(of) the unseen?

إِلَّا	يَجِدُونَ	لَا	وَالَّذِينَ	الصَّدَقَاتِ	فِي	الْمُؤْمِنِينَ
except	find	not	and those who	the charities,	concerning	the believers

وَلَهُمْ	مِنْهُمْ	سَخِرَ اللَّهُ	مِنْهُمْ ۗ	فَيَسْخَرُونَ	جُهْدَهُمْ
and for them	them,	Allah will ridicule	them,	so they ridicule	their effort,

لَا	أَوْ	لَهُمْ	اسْتَغْفِرْ	۝٧٩	أَلِيمٌ	عَذَابٌ
(do) not	or	for them	Ask forgiveness	79	painful.	(is) a punishment

مَرَّةً	سَبْعِينَ	لَهُمْ	تَسْتَغْفِرْ	إِنْ	لَهُمْ ۗ	تَسْتَغْفِرْ
times,	seventy	for them	you ask forgiveness	If	for them.	ask forgiveness

بِاللَّهِ	كَفَرُوا	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ	لَهُمْ ۗ	يَغْفِرَ اللَّهُ	فَلَنْ
in Allah	disbelieved	(is) because they	That	[for] them.	will Allah forgive	never

الْفَاسِقِينَ	الْقَوْمَ	يَهْدِي	لَا	وَاللَّهُ	وَرَسُولِهِ ۗ
the defiantly disobedient.	the people,	guide	(does) not	and Allah	and **His** Messenger,

رَسُولِ	خِلَافَ	بِمَقْعَدِهِمْ	الْمُخَلَّفُونَ	فَرِحَ	ع ۝٨٠
(the) Messenger	behind	in their staying	those who remained behind	Rejoice	80

فِي	وَأَنْفُسِهِمْ	بِأَمْوَالِهِمْ	يُجَاهِدُوا	أَنْ	وَكَرِهُوا	اللَّهِ
in	and their lives	with their wealth	strive	to	and they disliked	(of) Allah,

نَارُ	قُلْ	الْحَرِّ ۗ	فِي	تَنْفِرُوا	لَا	وَقَالُوا	اللَّهِ	سَبِيلِ
"(The) Fire	Say,	the heat."	in	go forth	"(Do) not	and they said,	(of) Allah	(the) way

۝٨١	يَفْقَهُونَ	كَانُوا	لَوْ	حَرًّا ۗ	أَشَدُّ	جَهَنَّمَ
81	understand.	they could	If (only)	(in) heat."	(is) more intense	(of) Hell

بِمَا	جَزَاءً	كَثِيرًا ج	وَلْيَبْكُوا	قَلِيلًا	فَلْيَضْحَكُوا
for what	(as) a recompense	much	and let them weep	a little,	So let them laugh

مِنْهُمْ	طَائِفَةٍ	إِلَىٰ	رَجَعَكَ اللَّهُ	فَإِنْ	۝٨٢	يَكْسِبُونَ	كَانُوا
of them,	a group	to	Allah returns you	Then if	82	earn.	they used to

مَعِيَ	تَخْرُجُوا	لَنْ	فَقُلْ	لِلْخُرُوجِ	فَاسْتَأْذَنُوكَ
with me	will you come out	"Never	then say,	to go out,	and they ask you permission

رَضِيتُمْ	إِنَّكُمْ	عَدُوًّا ۖ	مَعِيَ	تُقَاتِلُوا	وَلَنْ	أَبَدًا
were satisfied	Indeed, you	any enemy.	with me	will you fight	and never	ever

of the unseen.

79. Those who criticize the contributors among the believers concerning their charities and (criticize) those who find nothing (to spend) except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and for them is a painful punishment.

80. Ask forgiveness for them or do not ask forgiveness for them. If you ask forgiveness for them seventy times, Allah will never forgive them. That is because they disbelieved in Allah and **His** Messenger, and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

ع ١٠ ٨ ١٦

81. Those who remained behind rejoiced in their staying (at home) behind the Messenger of Allah and they disliked to strive with their wealth and their lives in the way of Allah and said, "Do not go forth in the heat." Say, "The Fire of Hell is more intense in heat," if only they could understand.

82. So let them laugh a little and they will weep much as a recompense for what they used to earn.

83. Then if Allah returns you to a group of them and they ask you permission to go out, then say, "You will never come out with me, ever, and you will not fight with me any enemy. Indeed, you were satisfied

بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿٨٣﴾

with sitting	(the) first	time,	so sit	with	those who stay behind.”	83

وَلَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى

And not	you pray	for	any	of them	who dies,	ever,	and not	you stand	by

قَبْرِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا

his grave.	Indeed, they	disbelieved	in Allah	and **His** Messenger,	and died

وَهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٨٤﴾ وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ

while they were	defiantly disobedient.	84	And (let) not	impress you	their wealth

وَاَوْلَادُهُمْ ؕ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا

and their children.	Only	Allah intends	to	punish them	with it	in	the world,

وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٨٥﴾ وَاِذَآ

and will depart	their souls	while they	(are) disbelievers.	85	And when

اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا مَعَ

was revealed	a Surah	that;	believe	in Allah	and strive	with

رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوْا

His Messenger,	ask your permission	(the) men	(of) wealth	among them	and said,

ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٨٦﴾ رَضُوْا بِاَنْ

“Leave us,	(to) be	with	those who sit.”	86	They (were) satisfied	to

يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ

be	with	those who stay behind,	and were sealed	[on]	their hearts,	so they

لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨٧﴾ لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

(do) not	understand.	87	But	the Messenger	and those who	believed

مَعَهٗ جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ

with him	strove	with their wealth	and their lives.	And those,	for them

الْخَيْرٰتُ ز وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨٨﴾

(are) the good things,	and those -	they	(are) the successful ones.	88

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

Allah has prepared	for them	Gardens	flows	from	underneath it	the rivers,

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٨٩﴾ ع وَجَآءَ ع ١١ ٩ ١٧

(will) abide forever	in it.	That	(is) the success	the great.	89	And came

with sitting (at home) the first time, so sit with those who stay behind.”

84. And never pray for any of them who dies or stand by his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and **His** Messenger and died while they were defiantly disobedient.

85. And let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them through these (things) in this world and that their souls will depart while they are disbelievers.

86. And when a Surah was revealed to believe in Allah and strive with **His** Messenger, men of wealth among them asked your permission (to stay back) and said, “Leave us to be with those who sit (at home).”

87. They were satisfied to be with those who stayed behind, and their hearts were sealed so they do not understand.

88. But the Messenger and those who believed with him strove with their wealth and their lives. For them are the good things, and those - they are the successful ones.

89. Allah has prepared for them Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great success.

90. And those who made excuses among the bedouins came asking permission (to stay behind), and those who had lied to Allah and **His** Messenger sat (at home). A painful punishment will strike those who disbelieved among them.

91. There is not on the weak or on the sick or on those who do not find anything to spend any blame if they are sincere to Allah and **His** Messenger. There is not on the good-doers any way (for blame). And Allah is Oft- Forgiving, Most Merciful.

92. Nor (is their blame) on those who, when they came to you that you provide them with mounts, you said, “I can find no mounts for you.” They turned back with their eyes flowing with tears of sorrow that they could not find something to spend.

93. The way (for blame) is only on those who ask your permission while they are rich. They are satisfied to be with those who stay behind, and Allah has sealed their hearts, so they do not know.

لَهُمْ	لِيُؤْذَنَ	الْأَعْرَابِ	مِنَ	الْمُعَذِّرُونَ
to them,	that permission be granted	the bedouins,	of	the ones who make excuses

الَّذِينَ	سَيُصِيبُ	وَرَسُولَهُ ۚ	اللَّهَ	كَذَبُوا	الَّذِينَ	وَقَعَدَ
those who	Will strike	and **His** Messenger.	(to) Allah	lied	those who	and sat,

عَلَى	لَيْسَ	٩٠	أَلِيمٌ	عَذَابٌ	مِنْهُمْ	كَفَرُوا
on	Not	**90**	painful.	a punishment	among them	disbelieved

لَا	الَّذِينَ	عَلَى	وَلَا	الْمَرْضَىٰ	عَلَى	وَلَا	الضُّعَفَاءِ
not	those who	on	and not	the sick	on	and not	the weak

نَصَحُوا	إِذَا	حَرَجٌ	يُنفِقُونَ	مَا	يَجِدُونَ
they (are) sincere	if	any blame	they (can) spend	what	they find

مِنْ	الْمُحْسِنِينَ	عَلَى	مَا	وَرَسُولِهِ ۚ	لِلَّهِ
any	the good-doers	(is) on	Not	and **His** Messenger.	to Allah

٩١	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ	وَاللَّهُ	سَبِيلٍ ۚ
91	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	way (for blame).

أَتَوْكَ	إِذَا مَا	الَّذِينَ	عَلَى	وَلَا
they came to you	when	those who,	on	And not

مَا	أَجِدُ	لَا	قُلْتَ	لِتَحْمِلَهُمْ
what	I find	“Not	you said,	that you provide them with mounts,

مِنَ	تَفِيضُ	وَّأَعْيُنُهُمْ	تَوَلَّوا	عَلَيْهِ	أَحْمِلُكُمْ
[of]	flowing	with their eyes	They turned back	on [it].	to mount you

٩٢	يُنفِقُونَ	مَا	يَجِدُوا	أَلَّا	حَزَنًا	الدَّمْعِ
92	they (could) spend.	what	they find	that not	(of) sorrow	(with) the tears,

يَسْتَأْذِنُونَكَ	الَّذِينَ	عَلَى	السَّبِيلُ	إِنَّمَا
ask your permission	those who	(is) on	the way (blame)	Only

يَكُونُوا	بِأَن	رَضُوا	أَغْنِيَاءُ ۚ	وَهُمْ
be	to	They (are) satisfied	(are) rich.	while they

عَلَىٰ	وَطَبَعَ اللَّهُ	الْخَوَالِفِ	مَعَ
[on]	and Allah sealed	those who stay behind,	with

٩٣	يَعْلَمُونَ	لَا	فَهُمْ	قُلُوبِهِمْ
93	know.	(do) not	so they	their hearts,

يَعۡتَذِرُونَ	إِلَيۡكُمۡ	إِذَا	رَجَعۡتُمۡ	إِلَيۡهِمۡۚ	قُل	لَّا
They will make excuses	to you	when	you (have) returned	to them.	Say,	“(Do) not

تَعۡتَذِرُواْ	لَن	نُّؤۡمِنَ	لَكُمۡ	قَدۡ	نَبَّأَنَا ٱللَّهُ	مِنۡ
make excuse,	never	we will believe	you.	Verily,	Allah (has) informed us	of

أَخۡبَارِكُمۡۚ	وَسَيَرَى ٱللَّهُ	عَمَلَكُمۡ	وَرَسُولُهُۥ	ثُمَّ
your news,	and Allah will see	your deeds,	and **His** Messenger.	Then

تُرَدُّونَ	إِلَىٰ	عَٰلِمِ	ٱلۡغَيۡبِ	وَٱلشَّهَٰدَةِ
you will be brought back	to,	(the) Knower	(of) the unseen	and the seen,

فَيُنَبِّئُكُم	بِمَا	كُنتُمۡ	تَعۡمَلُونَ	٩٤	سَيَحۡلِفُونَ
then **He** will inform you	of what	you used (to)	do.”	94	They will swear

بِٱللَّهِ	لَكُمۡ	إِذَا	ٱنقَلَبۡتُمۡ	إِلَيۡهِمۡ	لِتُعۡرِضُواْ	عَنۡهُمۡۖ
by Allah	to you	when	you returned	to them,	that you may turn away	from them.

فَأَعۡرِضُواْ	عَنۡهُمۡۖ	إِنَّهُمۡ	رِجۡسٞۖ	وَمَأۡوَىٰهُمۡ	جَهَنَّمُ
So turn away	from them,	indeed, they	(are) impure	and their abode	(is) Hell,

جَزَآءَۢ	بِمَا	كَانُواْ	يَكۡسِبُونَ	٩٥	يَحۡلِفُونَ
a recompense	for what	they used (to)	earn.	95	They swear

لَكُمۡ	لِتَرۡضَوۡاْ	عَنۡهُمۡۖ	فَإِن	تَرۡضَوۡاْ	عَنۡهُمۡ
to you	that you may be pleased	with them.	But if	you are pleased	with them,

فَإِنَّ	ٱللَّهَ	لَا يَرۡضَىٰ	عَنِ	ٱلۡقَوۡمِ	ٱلۡفَٰسِقِينَ
then indeed,	Allah	(is) not pleased	with	the people	(who are) defiantly disobedient.

٩٦	ٱلۡأَعۡرَابُ	أَشَدُّ	كُفۡرٗا	وَنِفَاقٗا	وَأَجۡدَرُ
96	The bedouins	(are) stronger	(in) disbelief	and hypocrisy,	and more likely

أَلَّا	يَعۡلَمُواْ	حُدُودَ	مَآ	أَنزَلَ ٱللَّهُ	عَلَىٰ	رَسُولِهِۦۗ
that not	they know	(the) limits	(of) what	Allah (has) revealed	to	**His** Messenger.

وَٱللَّهُ	عَلِيمٌ	حَكِيمٞ	٩٧	وَمِنَ	ٱلۡأَعۡرَابِ	مَن
And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.	97	And among	the bedouins	(is he) who

يَتَّخِذُ	مَا	يُنفِقُ	مَغۡرَمٗا	وَيَتَرَبَّصُ	بِكُمُ	ٱلدَّوَآئِرَۚ
takes	what	he spends	(as) a loss,	and he awaits	for you	the turns (of misfortune).

عَلَيۡهِمۡ	دَآئِرَةُ	ٱلسَّوۡءِۗ	وَٱللَّهُ	سَمِيعٌ	عَلِيمٞ
Upon them	(will be) the turn	(of) the evil.	And Allah	(is) All-Hearer,	All-Knower.

94. They will make excuses to you when you have returned to them. Say, “Do not make excuses, we will never believe you. Verily, Allah has informed us about you. And Allah will see your deeds and (so will) **His** Messenger. Then you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen, then **He** will inform you of what you used to do.”

95. They will swear by Allah to you when you return to them so that you may turn away from them. So turn away from them; indeed, they are impure and their abode is Hell as a recompense for what they used to earn.

96. They swear to you so that you may be pleased with them. But if you are pleased with them, then indeed, Allah is not pleased with the people who are defiantly disobedient.

97. The bedouins are stronger in disbelief and hypocrisy and more likely not to know the limits of what Allah has revealed to **His** Messenger. And Allah is All-Knower, All-Wise.

98. And among the bedouins are some who consider what they spend as a loss and they await for your turn of misfortune. Upon them will be a turn of evil. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

99. But among the bedouins are some who believe in Allah and the Last Day and consider what they spend as a means of nearness to Allah and of (obtaining) blessings of the Messenger. Behold! It is a means of nearness for them. Allah will admit them to **His** Mercy. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

100. And the first forerunners among the emigrants and the helpers and those who followed them in righteousness, Allah is pleased with them and they are pleased with **Him**. And **He** has prepared for them Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great success.

101. And among those around you of the bedouins are hypocrites and (also) from the people of Madinah. They persist in hypocrisy. You do not know them but **We** know them. **We** will punish them twice, then they will be returned to a great punishment.

102. And (there are) others who have acknowledged their sins. They had mixed a righteous deed with another that was evil. Perhaps Allah will turn in mercy to them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

103. Take from their wealth a charity

(٩٨) وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

and the Day	in Allah	believes	(is he) who,	the bedouins	But among	98

الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ

Allah	with	(as) means of nearness	he spends	what	and takes	the Last,

وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ

(is) a means of nearness	Indeed, it	Behold!	(of) the Messenger.	and blessings

لَهُمْ ۚ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,	**His** Mercy.	to	Allah will admit them	for them.

ع ١٢ / ١

رَحِيمٌ (٩٩) وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ

the emigrants	among	the first	And the forerunners,	99	Most Merciful.

وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ

Allah is pleased	in righteousness,	followed them	and those who	and the helpers

عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ

Gardens	for them	And **He** has prepared	with **Him**.	and they are pleased	with them,

تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ ذَٰلِكَ

That	forever.	in it	will abide	the rivers,	underneath it	flows

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (١٠٠) وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِنَ

of	around you	And among those	100	the great.	(is) the success

مع وقف منزل عند المتقدمين

الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ ۖ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ ۖ مَرَدُوا

They persist	(of) the Madinah.	people	and (also) from	(are) hypocrites	the bedouins

عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ ۖ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۚ سَنُعَذِّبُهُمْ

We will punish them	[**We**] know them.	**We**	you know them,	not	the hypocrisy,	in

مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ (١٠١)

101	great.	a punishment	to	they will be returned	then	twice

وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا

righteous	a deed	They had mixed	their sins.	(who have) acknowledged	And others

وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ

Indeed,	to them.	will turn (in mercy)	[that]	Allah	Perhaps	(that was) evil.	(with) other

اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١٠٢) خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً

a charity,	their wealth	from	Take	102	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah

إِنَّ	عَلَيْهِمْ ۖ	وَصَلِّ	بِهَا	وَتُزَكِّيهِم	تُطَهِّرُهُمْ
Indeed,	[upon] them.	and bless	by it,	and cause them increase	purifying them

عَلِيمٌ	سَمِيعٌ	وَاللَّهُ	لَّهُمْ ۗ	سَكَنٌ	صَلَوٰتَكَ
All-Knower.	(is) All-Hearer,	And Allah	for them.	(are a) reassurance	your blessings

التَّوْبَةَ	يَقْبَلُ	هُوَ	اللَّهَ	أَنَّ	يَعْلَمُوٓا	أَلَمْ	١٠٣
the repentance	(**Who**) accepts	(is) **He**	Allah	that	they know	Do not	**103**

هُوَ	اللَّهَ	وَأَنَّ	الصَّدَقَٰتِ	وَيَأْخُذُ	عِبَادِهِۦ	عَنْ
He	Allah,	and that	the charities,	and takes	**His** slaves	from

اعْمَلُوا	وَقُلِ	١٠٤	الرَّحِيمُ	التَّوَّابُ
"Do,	And say,	**104**	the Most Merciful.	(is) the Acceptor of repentance,

وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ	وَرَسُولُهُۥ	عَمَلَكُمْ	فَسَيَرَى اللَّهُ
and the believers.	and **His** Messenger,	your deed	then Allah will see

وَالشَّهَٰدَةِ	الْغَيْبِ	عَٰلِمِ	إِلَىٰ	وَسَتُرَدُّونَ
and the seen,	(of) the unseen	(the) Knower	to	And you will be brought back

وَءَاخَرُونَ	١٠٥ ج	تَعْمَلُونَ	كُنتُمْ	بِمَا	فَيُنَبِّئُكُم
And others	**105**	do."	you used (to)	of what	then **He** will inform you

وَإِمَّا	يُعَذِّبُهُمْ	إِمَّا	لِأَمْرِ اللَّهِ	مُرْجَوْنَ
or	**He** will punish them	whether	for the Command of Allah -	deferred

١٠٦	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ	وَاللَّهُ	عَلَيْهِمْ ۗ	يَتُوبُ
106	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	to them.	**He** will turn (in mercy)

وَكُفْرًا	ضِرَارًا	مَسْجِدًا	اتَّخَذُوا	وَالَّذِينَ
and (for) disbelief,	(for causing) harm	a masjid	take	And those who

حَارَبَ	لِّمَنْ	وَإِرْصَادًا	الْمُؤْمِنِينَ	بَيْنَ	وَتَفْرِيقًا
warred	for whoever	and (as) a station	the believers,	among	and (for) division

أَرَدْنَآ	إِنْ	وَلَيَحْلِفُنَّ	مِن قَبْلُ ۚ	وَرَسُولَهُۥ	اللَّهَ
we wish	"Not	And surely they will swear,	before.	and **His** Messenger	(against) Allah

١٠٧	لَكَٰذِبُونَ	إِنَّهُمْ	يَشْهَدُ	وَاللَّهُ	الْحُسْنَىٰ ۖ	إِلَّا
107	(are) surely liars.	indeed, they	bears witness	But Allah	the good."	except

مِنْ	التَّقْوَىٰ	عَلَى	أُسِّسَ	لَّمَسْجِدٌ	أَبَدًا ۚ	فِيهِ	تَقُمْ	لَا
from	the righteousness	on	founded	A masjid	ever.	in it	stand	(Do) not

by which you may purify them and cause them increase, and invoke (Allah's blessings) upon them. Indeed, your blessings are a reassurance for them. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

104. Do they not know that it is Allah **Who** accepts repentance from **His** slaves and takes charities and that it is Allah **Who** is the Acceptor of repentance, the Most Merciful.

105. And say, "Do, for Allah will observe your deeds and (so will) **His** Messenger and the believers. And you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen, then **He** will inform you of what you used to do."

106. And (there are) others who deferred for the Command of Allah- whether **He** will punish them or **He** will turn to them in mercy. And Allah is All-Knower, All-Wise.

107. And those who took a masjid for causing harm and disbelief and division among the believers and (as) a station for whoever had warred against Allah and **His** Messenger before. And they will surely swear, "We did not wish except the good." And Allah bears witness that indeed, they are liars.

108. Do not stand (for prayer) in it ever. A masjid founded on righteousness from

the first day is more worthy for you to stand in. Within it are men who love to purify themselves, and Allah loves those who purify themselves.

109. Then is one who founded his building on righteousness (with fear) from Allah and (seeking) **His** pleasure better or one who founded his building on the edge of a cliff about to collapse, so it collapsed with him in the Fire of Hell. And Allah does not guide the wrongdoing people.

110. Their building which they built will not cease to be a (cause of) doubt in their hearts until their hearts are cut into pieces. And Allah is All-Knower, All-Wise.

ع ١٣ ٢١ ٢
111. Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their wealth because for them is Paradise. They fight in the way of Allah, they slay and they are slain. (It is) a true promise (binding) upon **Him** in the Taurat, Injeel and the Quran. And who is more faithful to his promise than Allah? So rejoice in the transaction which you have contracted. And that is the great success.

112. (Successful are) those who turn in repentance, those who worship, those who praise, those who go out (in the way of Allah), those who bow down,

أَوَّلِ	يَوْمٍ	أَحَقُّ	أَن	تَقُومَ	فِيهِ ۚ	فِيهِ	رِجَالٌ
(the) first	day	(is) more worthy	that	you stand	in it.	Within it	(are) men

يُحِبُّونَ	أَن	يَتَطَهَّرُوا ۚ	وَاللَّهُ	يُحِبُّ	الْمُطَّهِّرِينَ
who love	to	purify themselves,	and Allah	loves	the ones who purify themselves.

١٠٨	أَفَمَنْ	أَسَّسَ	بُنْيَانَهُ	عَلَىٰ	تَقْوَىٰ	مِنَ
108	Then is (one) who	founded	his building	on	righteousness	from

اللَّهِ	وَرِضْوَانٍ	خَيْرٌ	أَم	مَّنْ	أَسَّسَ	بُنْيَانَهُ	عَلَىٰ
Allah	and (**His**) pleasure	better	or	(one) who	founded	his building	on

شَفَا	جُرُفٍ	هَارٍ	فَانْهَارَ	بِهِ	فِي	نَارِ
edge	(of) a cliff	(about to) collapse,	so it collapsed	with him	in	(the) Fire

جَهَنَّمَ ۗ	وَاللَّهُ	لَا	يَهْدِي	الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ	١٠٩	لَا
(of) Hell.	And Allah	(does) not	guide	the wrongdoing people.	109	Not

يَزَالُ	بُنْيَانُهُمُ	الَّذِي	بَنَوْا	رِيبَةً	فِي	قُلُوبِهِمْ
(will) cease	their building	which	they built	a (cause of) doubt	in	their hearts

إِلَّا	أَن	تَقَطَّعَ	قُلُوبُهُمْ ۗ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	حَكِيمٌ
except	that	(are) cut into pieces	their hearts.	And Allah	(is) All-Knower,	All-Wise.

ع ١١٠	إِنَّ	اللَّهَ	اشْتَرَىٰ	مِنَ	الْمُؤْمِنِينَ	أَنفُسَهُمْ
110	Indeed,	Allah	(has) purchased	from	the believers	their lives

وَأَمْوَالَهُم	بِأَنَّ	لَهُمُ	الْجَنَّةَ ۚ	يُقَاتِلُونَ	فِي	سَبِيلِ
and their wealth,	because	for them	(is) Paradise.	They fight	in	(the) way

اللَّهِ	فَيَقْتُلُونَ	وَيُقْتَلُونَ ۖ	وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	فِي
(of) Allah,	they slay	and they are slain.	A promise	upon **Him**	true,	in

التَّوْرَاةِ	وَالْإِنجِيلِ	وَالْقُرْآنِ ۚ	وَمَنْ	أَوْفَىٰ	بِعَهْدِهِ
the Taurat	and the Injeel	and the Quran.	And who	(is) more faithful	to his promise

مِنَ	اللَّهِ ۚ	فَاسْتَبْشِرُوا	بِبَيْعِكُمُ	الَّذِي	بَايَعْتُم	بِهِ ۚ
than	Allah?	So rejoice	in your transaction	which	you have contracted	[with it].

وَذَٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ	١١١	التَّائِبُونَ
And that	it	(is) the success	the great.	111	Those who turn in repentance,

الْعَابِدُونَ	الْحَامِدُونَ	السَّائِحُونَ	الرَّاكِعُونَ
those who worship,	those who praise,	those who go out,	those who bow down,

عَنِ	وَالنَّاهُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	الْاٰمِرُوْنَ	السّٰجِدُوْنَ
[on]	and those who forbid	the right	those who enjoin	those who prostrate,

وَبَشِّرِ	اللّٰهِ ؕ	لِحُدُوْدِ	وَالْحٰفِظُوْنَ	الْمُنْكَرِ
And give glad tidings	(of) Allah.	(the) limits	and those who observe	the wrong,

وَالَّذِيْنَ	لِلنَّبِيِّ	كَانَ	مَا	١١٢	الْمُؤْمِنِيْنَ
and those who	for the Prophet	(it) is	Not	**112**	(to) the believers.

كَانُوْٓا	وَلَوْ	لِلْمُشْرِكِيْنَ	يَّسْتَغْفِرُوْا	اَنْ	اٰمَنُوْٓا
they be	even though	for the polytheists,	they ask forgiveness	that	believe

اَنَّهُمْ	لَهُمْ	تَبَيَّنَ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ	اُولِيْ قُرْبٰى
that they	to them,	has become clear	[what]	after	near of kin,

كَانَ	وَمَا	١١٣	الْجَحِيْمِ	اَصْحٰبُ
was	And not	**113**	(of) the Hellfire.	(are the) companions

عَنْ	اِلَّا	لِاَبِيْهِ	اِبْرٰهِيْمَ	اسْتِغْفَارُ
because	except	for his father	(by) Ibrahim	(the) asking of forgiveness

اَنَّهٗ	لَهٗٓ	تَبَيَّنَ	فَلَمَّا	اِيَّاهُ ۚ	وَّعَدَهَآ	مَّوْعِدَةٍ
that he	to him	it became clear	But when	(to) him.	he had promised it	(of) a promise

اِبْرٰهِيْمَ	اِنَّ	مِنْهُ ؕ	تَبَرَّاَ	لِّلّٰهِ	عَدُوٌّ
Ibrahim	Indeed,	from him.	he disassociated	to Allah,	(was) an enemy

اللّٰهُ	كَانَ	وَمَا	١١٤	حَلِيْمٌ	لَاَوَّاهٌ
(for) Allah	is	And not	**114**	forbearing.	(was) compassionate,

حَتّٰى	هَدٰىهُمْ	اِذْ	بَعْدَ	قَوْمًاۢ	لِيُضِلَّ
until	**He** has guided them	[when]	after	a people	that **He** lets go astray

اللّٰهَ	اِنَّ	يَتَّقُوْنَ ؕ	مَّا	لَهُمْ	يُبَيِّنَ
Allah	Indeed,	they should fear.	what	to them	**He** makes clear

لَهٗ	اللّٰهَ	اِنَّ	١١٥	عَلِيْمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ
to **Him** (belongs)	Allah	Indeed,	**115**	(is) All-Knower.	thing	(of) every

وَيُمِيْتُ ؕ	يُحْيٖ	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ
and **He** causes death.	**He** gives life,	and the earth,	(of) the heavens	the dominion

وَّلَا	وَّلِيٍّ	مِنْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَكُمْ	وَمَا
and not	protector	any	besides Allah	for you	And not

those who prostrate, those who enjoin what is right and forbid what is wrong, and those who observe the limits of Allah. And give glad tidings to the believers.

113. It is not for the Prophet and those who believe to ask forgiveness for those who associate partners with Allah, even though they were relatives, after it has become clear to them that they are the companions of the Hellfire.

114. And Ibrahim's asking of forgiveness for his father was only because of a promise he had made to him. But when it became clear to him that he was an enemy to Allah, he dissociated from him. Indeed, Ibrahim was compassionate and forbearing.

115. And Allah will not let a people go astray after **He** has guided them until **He** has made clear to them what they should fear. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

116. Indeed, to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, **He** gives life and causes death. And you do not have besides Allah any protector or

any helper.

117. Verily, Allah turned in mercy to the Prophet, the emigrants, and the helpers who followed him in the hour of difficulty after the hearts of a party of them had nearly deviated (from the right path), then **He** turned to them in mercy. Indeed, **He** is Most Kind and Most Merciful to them.

118. And (**He** also turned in mercy) to the three of those who were left behind when the earth, in spite of its vastness, was straitened for them, and their own souls were straitened for them till they were certain that there is no refuge from Allah except in **Him**. Then **He** turned to them in mercy so that they may repent. Indeed, Allah is the Acceptor of repentance, the Most Merciful.

119. O you who believe! Fear Allah and be with those who are truthful.

120. It was not (proper) for the people of Madinah and for those around them of the bedouins that they remain after (the departure of) the Messenger of Allah, or that they prefer their lives to his life. That is because they are not afflicted by thirst

النَّبِيِّ	عَلَى	تَّابَ اللّٰهُ	لَقَدْ	١١٦	نَصِيرٍ
the Prophet,	to	Allah turned (in mercy)	Verily,	116	any helper.

اتَّبَعُوْهُ	الَّذِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ
followed him,	[those] who	and the helpers	and the emigrants,

كَادَ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ	الْعُسْرَةِ	سَاعَةِ	فِيْ
had nearly	[what]	after	(of) difficulty	(the) hour	in

عَلَيْهِمْ ؕ	تَابَ	ثُمَّ	مِّنْهُمْ	فَرِيْقٍ	قُلُوْبُ	يَزِيْغُ
to them.	**He** turned (in mercy)	then	of them,	(of) a party	(the) hearts	deviated

الثَّلٰثَةِ	وَّعَلَى	١١٧ ۙ	رَّحِيْمٌ	رَءُوْفٌ	بِهِمْ	اِنَّهٗ
the three	And on	117	Most Merciful.	(is) Most Kind,	to them	Indeed, **He**

الْاَرْضُ	عَلَيْهِمُ	ضَاقَتْ	اِذَا	حَتّٰٓى	خُلِّفُوْا ؕ	الَّذِيْنَ
the earth,	for them	(was) straitened	when	until	were left behind,	(of) those who

اَنْفُسُهُمْ	عَلَيْهِمْ	وَضَاقَتْ	رَحُبَتْ	بِمَا
their own souls	for them	And (was) straitened	it was vast.	though

اِلَّآ	اللّٰهِ	مِنَ	مَلْجَاَ	لَّا	اَنْ	وَظَنُّوْٓا
except	Allah	from	refuge	(there is) no	that	and they were certain

اِنَّ	لِيَتُوْبُوْا ؕ	عَلَيْهِمْ	تَابَ	ثُمَّ	اِلَيْهِ ؕ
Indeed,	that they may repent.	to them	**He** turned (in mercy)	Then	to **Him**.

١١٨ ع	الرَّحِيْمُ	التَّوَّابُ	هُوَ	اللّٰهَ
118	the Most Merciful.	(is) the Acceptor of repentance,	**He**	Allah,

مَعَ	وَكُوْنُوْا	اللّٰهَ	اتَّقُوا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا
with	and be	Allah	Fear	O you who believe!

لِاَهْلِ	كَانَ	مَا	١١٩	الصّٰدِقِيْنَ
(for) the people	it was	Not	119	those who are truthful.

اَنْ	الْاَعْرَابِ	مِّنَ	حَوْلَهُمْ	وَمَنْ	الْمَدِيْنَةِ
that	the bedouins,	of	were around them	and who	of the Madinah

بِاَنْفُسِهِمْ	يَرْغَبُوْا	وَلَا	اللّٰهِ	رَّسُوْلِ	عَنْ	يَّتَخَلَّفُوْا
their lives	they prefer	and not	of Allah,	the Messenger	after	they remain behind

ظَمَاٌ	يُصِيْبُهُمْ	لَا	بِاَنَّهُمْ	ذٰلِكَ	نَّفْسِهٖ ؕ	عَنْ
thirst	afflict them	(does) not	because [they]	That is	his life.	to

اللّٰهِ	سَبِيْلِ	فِيْ	مَخْمَصَةٌ	وَّلَا	نَصَبٌ	وَّلَا
(of) Allah ,	(the) way	in	hunger	and not	fatigue	and not

وَلَا	الْكُفَّارَ	يَّغِيْظُ	مَوْطِئًا	يَطَـُٔوْنَ	وَلَا
and not	the disbelievers	that angers	any step	they step	and not

لَهُمْ	كُتِبَ	اِلَّا	نَّيْلًا	عَدُوٍّ	مِنْ	يَنَالُوْنَ
for them	is recorded	except	an infliction	an enemy	on	they inflict

يُضِيْعُ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ	صَالِحٌ ؕ	عَمَلٌ	بِهٖ
allow to be lost	(does) not	Allah	Indeed,	righteous.	(as) a deed	in it

نَفَقَةً	يُنْفِقُوْنَ	وَلَا	ۙ﴿۱۲۰﴾	الْمُحْسِنِيْنَ	اَجْرَ
any spending	they spend	And not	120	(of) the good-doers.	the reward

اِلَّا	وَادِيًا	يَقْطَعُوْنَ	وَّلَا	كَبِيْرَةً	وَّلَا	صَغِيْرَةً
but	a valley	they cross	and not	big,	and not	small

كَانُوْا	مَا	اَحْسَنَ	اللّٰهُ لِيَجْزِيَهُمُ	لَهُمْ	كُتِبَ
they used (to)	(of) what	the best	that Allah may reward them	for them,	is recorded

لِيَنْفِرُوْا	الْمُؤْمِنُوْنَ	كَانَ	وَمَا	﴿۱۲۱﴾	يَعْمَلُوْنَ
that they go forth	(for) the believers	is	And not	121	do.

مِّنْهُمْ	فِرْقَةٍ	كُلِّ	مِنْ	نَفَرَ	فَلَوْلَا	كَآفَّةً ؕ
among them	group	every	from	go forth	So if not	all together.

وَلِيُنْذِرُوْا	الدِّيْنِ	فِي	لِّيَتَفَقَّهُوْا	طَآئِفَةٌ
and that they may warn	the religion,	in	that they may obtain understanding	a party

يَحْذَرُوْنَ	لَعَلَّهُمْ	اِلَيْهِمْ	رَجَعُوْۤا	اِذَا	قَوْمَهُمْ
beware.	so that they may	to them,	they return	when	their people

يَلُوْنَكُمْ	الَّذِيْنَ	قَاتِلُوا	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	ع ﴿۱۲۲﴾
(are) close to you	those who	Fight	O you who believe!	122

اَنَّ	وَاعْلَمُوْۤا	غِلْظَةً ؕ	فِيْكُمْ	وَلْيَجِدُوْا	الْكُفَّارِ	مِّنَ
that	And know	harshness.	in you	and let them find	the disbelievers,	of

اُنْزِلَتْ	وَاِذَا مَاۤ	﴿۱۲۳﴾	الْمُتَّقِيْنَ	مَعَ	اللّٰهَ
is revealed	And whenever	123	those who fear (**Him**).	(is) with	Allah

زَادَتْهُ	اَيُّكُمْ	يَّقُوْلُ	مَّنْ	فَمِنْهُمْ	سُوْرَةٌ
(has) increased [it]	“Which of you	say,	(are some) who	among them	a Surah,

or fatigue or hunger in the way of Allah, nor they took any step that angered the disbelievers, nor did they inflict upon an enemy any infliction but that is recorded for them as a righteous deed. Indeed, Allah does not allow the reward of the good-doers to be lost.

121. Nor do they spend any spending small or big, or cross a valley but that is recorded for them, that Allah may reward them the best of what they used to do.

122. And it is not for the believers to go forth (to battle) all together. If a party from every group among them remained behind they may obtain understanding in the religion and warn the people when they return to them that they may beware (against evil).

123. O you who believe! Fight the disbelievers who are close to you and let them find harshness in you. And know that Allah is with those who fear (**Him**).

124. And whenever a Surah is revealed, some of them say, “Which of you has had his faith increased

فَزَادَتْهُمْ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	فَاَمَّا	اِيْمَانًا	هٰذِهٖٓ	
then it has increased them	believe	those who	As for	(in) faith?"	(by) this	
فِيْ	الَّذِيْنَ	وَاَمَّا	١٢٤	يَسْتَبْشِرُوْنَ	وَّهُمْ	اِيْمَانًا
in	those,	But as for	124	rejoice.	and they	(in) faith
رِجْسِهِمْ	اِلٰى	رِجْسًا	فَزَادَتْهُمْ	مَّرَضٌ	قُلُوْبِهِمْ	
their evil.	to	(in) evil	(it) increases them	(is) a disease,	their hearts	
يَرَوْنَ	اَوَلَا	١٢٥	كٰفِرُوْنَ	وَهُمْ	وَمَاتُوْا	
they see	Do not	125	(are) disbelievers.	while they	And they die	
اَوْ	مَّرَّةً	عَامٍ	كُلِّ	فِيْ	يُفْتَنُوْنَ	اَنَّهُمْ
or	once	year	every	[in]	are tried	that they
هُمْ	وَلَا	يَتُوْبُوْنَ	لَا	ثُمَّ	مَرَّتَيْنِ	
they	and not	they turn (in repentance),	not	Yet	twice?	
نَّظَرَ	سُوْرَةٌ	اُنْزِلَتْ	وَاِذَا مَآ	١٢٦	يَذَّكَّرُوْنَ	
look	a Surah,	is revealed	And whenever	126	pay heed.	
اَحَدٍ	مِّنْ	يَرٰىكُمْ	هَلْ	بَعْضٍ	اِلٰى	بَعْضُهُمْ
one?"	any	see you	"Does	others,	to	some of them
بِاَنَّهُمْ	قُلُوْبَهُمْ	صَرَفَ اللّٰهُ	انْصَرَفُوْا	ثُمَّ		
because they	their hearts	Allah has turned away	they turn away.	Then		
جَآءَكُمْ	لَقَدْ	١٢٧	يَفْقَهُوْنَ	لَّا	قَوْمٌ	
(has) come to you	Certainly,	127	they understand.	not	(are) a people	
عَنِتُّمْ	مَا	عَلَيْهِ	عَزِيْزٌ	اَنْفُسِكُمْ	مِّنْ	رَسُوْلٌ
you suffer,	(is) what	to him	Grievous	yourselves.	from	a Messenger
رَّحِيْمٌ	رَءُوْفٌ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَيْكُمْ	حَرِيْصٌ		
(and) merciful.	(he is) kind	to the believers	over you,	(he is) concerned		
اللّٰهُ	حَسْبِيَ	فَقُلْ	تَوَلَّوْا	فَاِنْ	١٢٨	
(is) Allah.	"Sufficient for me	then say,	they turn away,	But if	128	
تَوَكَّلْتُ	عَلَيْهِ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ	
I put my trust.	On **Him**	**Him.**	except	god	(There is) no	
١٢٩	الْعَظِيْمِ	الْعَرْشِ	رَبُّ	وَهُوَ		
129	the Great."	(of) the Throne,	(is the) Lord	And **He**		

by it?" As for those who believe, it has increased them in faith while they rejoice.

125. But as for those in whose hearts is a disease, it increases them in evil (in addition) to their evil. And they die while they are disbelievers.

126. Do they not see that they are tried every year once or twice? Yet they do not turn in repentance nor do they pay heed.

127. And whenever a Surah is revealed, they look at each other (saying), "Does anyone see you?" Then they turn away. Allah has turned their hearts because they are a people who do not understand.

128. Certainly a Messenger has come to you from among yourselves. Grievous to him is what you suffer, (he is) concerned over you (i.e., your guidance), and to the believers he is kind and merciful.

129. But if they turn away, then say, "Sufficient for me is Allah. There is no god except **Him**. On **Him** I put my trust. And **He** is the Lord of the Great Throne." ع ١٦ ٧ ٥

ركوعاتها ١١	سُورَةُ يُونُسَ مَكِّيَّةٌ ٥١	١٠	اٰياتها ١٠٩

Surah Yunus

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَكَانَ	١	الْحَكِيْمِ	الْكِتٰبِ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	الٓرٰ قف
Is it	1	the wise.	(of) the Book	(are the) verses	These	*Alif Lam Ra.*

مِّنْهُمْ	رَجُلٍ	اِلٰى	اَوْحَيْنَآ	اَنْ	عَجَبًا	لِلنَّاسِ
from (among) them	a man	to	**We** revealed	that	a wonder	for the mankind

اَنَّ	اٰمَنُوْٓا	الَّذِيْنَ	وَبَشِّرِ	النَّاسَ	اَنْذِرِ	اَنْ
that	believe	(to) those who	and give glad tidings	the mankind	" Warn	that,

قَالَ	رَبِّهِمْ ؕ	عِنْدَ	قَدَمَ صِدْقٍ	لَهُمْ
Said	their Lord?"	near	(will be) a respectable position	for them

٢	مُّبِيْنٌ	لَسٰحِرٌ	هٰذَا	اِنَّ	الْكٰفِرُوْنَ
2	obvious."	(is) surely a magician	this	" Indeed,	the disbelievers,

السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِيْ	اللّٰهُ	رَبَّكُمُ	اِنَّ
the heavens	created	the **One Who**	(is) Allah	your Lord	Indeed,

عَلَى	اسْتَوٰى	ثُمَّ	اَيَّامٍ	سِتَّةِ	فِيْ	وَالْاَرْضَ
on	**He** established	then	periods,	six	in	and the earth

مِنْۢ بَعْدِ	اِلَّا	مِنْ شَفِيْعٍ	مَا	الْاَمْرَ ؕ	يُدَبِّرُ	الْعَرْشِ
after	except	(is) any intercessor	Not	the affairs.	disposing	the Throne,

اَفَلَا	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	رَبُّكُمْ	اللّٰهُ	ذٰلِكُمُ	اِذْنِهٖ ؕ
Then will not	so worship **Him.**	your Lord,	(is) Allah,	That	**His** permission.

اللّٰهِ	وَعْدَ	جَمِيْعًا ؕ	مَرْجِعُكُمْ	اِلَيْهِ	٣	تَذَكَّرُوْنَ
(of) Allah	Promise	[all].	(will be) your return	To **Him**,	3	you remember?

لِيَجْزِيَ	يُعِيْدُهٗ	ثُمَّ	الْخَلْقَ	يَبْدَؤُا	اِنَّهٗ	حَقًّا ؕ
that **He** may reward	**He** repeats it,	then	the creation,	originates	Indeed, **He**	(is) true.

كَفَرُوْا	وَالَّذِيْنَ	بِالْقِسْطِ ؕ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
disbelieved,	But those who	in justice.	the good deeds,	and did	believed	those who

بِمَا	اَلِيْمٌ	وَّعَذَابٌ	حَمِيْمٍ	مِّنْ	شَرَابٌ	لَهُمْ
because	painful,	and a punishment	boiling fluids	of	(will be) a drink	for them

المنزل ٣

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Ra.* These are the verses of the wise Book.

2. Is it a wonder for mankind that **We** revealed (**Our** revelation) to a man from among them (saying), "Warn mankind and give glad tidings to those who believe that for them will be a respectable position near their Lord?" (But) the disbelievers say, "Indeed, this is an obvious magician."

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

3. Indeed, your Lord is Allah, the **One Who** created the heavens and the earth in six periods and then established **Himself** on the throne, disposing the affairs (of all things). There is no intercessor except after **His** permission. That is Allah, your Lord, so worship **Him**. Then will you not remember?

4. To **Him**, you will all return. The Promise of Allah is true. Indeed, **He** originates the creation, then **He** repeats it, so that **He** may reward those who believe and do good deeds, in justice. But those who disbelieve, for them will be a drink of boiling fluids and a painful punishment because

they used to disbelieve.

5. **He** is the **One Who** made the sun a shining light and the moon a reflected light and determined for it phases, that you may know the numbers of years and the count (of time). Allah has not created this except in truth. **He** explains the Signs for a people who know.

6. Indeed, in the alternation of the night and the day and (in) what Allah has created in the heavens and the earth are Signs for a people who are God conscious.

7. Indeed, those who do not expect the meeting with **Us** and are pleased with the life of this world and feel satisfied with it, and those who are heedless of **Our** Signs.

8. Those - their abode will be the Fire because of what they used to earn.

9. Indeed, those who believe and do good deeds, their Lord will guide them by their faith. Underneath them rivers will flow in Gardens of Delight.

10. Their prayer therein will be, “Glory be to **You**, O Allah!” And their greetings therein will be, “Peace.” And the last of their call will be, “All the Praise be

جَعَلَ	الَّذِي	هُوَ	٤	يَكْفُرُونَ	كَانُوا
made	(is) the **One Who**	**He**	4	disbelieve.	they used (to)

وَقَدَّرَهُ	نُورًا	وَالْقَمَرَ	ضِيَاءً	الشَّمْسَ
and determined for it	a reflected light	and the moon	a shining light,	the sun

مَا	وَالْحِسَابَ	السِّنِينَ	عَدَدَ	لِتَعْلَمُوا	مَنَازِلَ
Not	and the count (of time).	(of) the years	(the) number	that you may know	phases,

الْآيَاتِ	يُفَصِّلُ	بِالْحَقِّ	إِلَّا	ذَٰلِكَ	اللَّهُ	خَلَقَ
the Signs	**He** explains	in truth.	except	that	Allah	created

اللَّيْلِ	اخْتِلَافِ	فِي	إِنَّ	٥	يَعْلَمُونَ	لِقَوْمٍ
(of) the night	(the) alternation	in	Indeed,	5	(who) know.	for a people

وَالْأَرْضِ	السَّمَاوَاتِ	فِي	خَلَقَ اللَّهُ	وَمَا	وَالنَّهَارِ
and the earth	the heavens,	in	Allah has created	and what	and the day

الَّذِينَ	إِنَّ	٦	يَتَّقُونَ	لِقَوْمٍ	لَآيَاتٍ
those who	Indeed,	6	who are God conscious.	for a people	(are) Signs

الدُّنْيَا	بِالْحَيَاةِ	وَرَضُوا	لِقَاءَنَا	يَرْجُونَ	لَا
(of) the world,	with the life	and are pleased	the meeting with **Us**	expect	(do) not

غَافِلُونَ	آيَاتِنَا	عَنْ	هُمْ	وَالَّذِينَ	بِهَا	وَاطْمَأَنُّوا
heedless.	**Our** Signs,	(are) of	they	and those -	with it	and feel satisfied

كَانُوا	بِمَا	النَّارُ	مَأْوَاهُمُ	أُولَٰئِكَ	٧
they used (to)	for what	(will be) the Fire,	their abode	Those -	7

وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	إِنَّ	٨	يَكْسِبُونَ
and did	believed	those who	Indeed,	8	earn.

مِنْ	تَجْرِي	بِإِيمَانِهِمْ	رَبُّهُمْ	يَهْدِيهِمْ	الصَّالِحَاتِ
from	Will flow	by their faith.	their Lord,	(will) guide them	good deeds,

٩	النَّعِيمِ	جَنَّاتِ	فِي	الْأَنْهَارُ	تَحْتِهِمُ
9	(of) Delight.	Gardens	in	the rivers,	underneath them

وَتَحِيَّتُهُمْ	اللَّهُمَّ	سُبْحَانَكَ	فِيهَا	دَعْوَاهُمْ
And their greeting	O Allah!”	(will be), “Glory be to **You**,	therein	Their prayer

الْحَمْدُ	أَنِ	دَعْوَاهُمْ	وَآخِرُ	سَلَامٌ	فِيهَا
“All the Praise be	(will be) [that]	(of) their call	And the last	“Peace.”	therein (will be),

يُعَجِّلُ اللّٰهُ	وَلَوْ	١٠ ع	الْعٰلَمِيْنَ	رَبِّ	لِلّٰهِ
Allah (was) to hasten	And if	10	(of) the worlds."	Lord	to Allah,

بِالْخَيْرِ	اسْتِعْجَالَهُمْ	الشَّرَّ	لِلنَّاسِ
the good,	(as) **He** hastens for them	the evil,	for the mankind

فَنَذَرُ	اَجَلُهُمْ ط	اِلَيْهِمْ	لَقُضِيَ
But **We** leave	their term.	for them	surely, would have been decreed

طُغْيَانِهِمْ	فِيْ	لِقَآءَنَا	يَرْجُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ
their transgression,	in	the meeting with **Us**,	expect	(do) not	those who

الضُّرُّ	الْاِنْسَانَ	مَسَّ	وَاِذَا	١١	يَعْمَهُوْنَ
the affliction	the man	touches	And when	11	wandering blindly.

فَلَمَّا	قَآئِمًا ج	اَوْ	قَاعِدًا	اَوْ	لِجَنْۢبِهٖٓ	دَعَانَا
But when	standing.	or	sitting	or	(lying) on his side	he calls **Us**,

لَّمْ	كَاَنْ	مَرَّ	ضُرَّهٗ	عَنْهُ	كَشَفْنَا
(had) not	as if he	he passes on	his affliction	from him	**We** remove

زُيِّنَ	كَذٰلِكَ	مَّسَّهٗ ط	ضُرٍّ	اِلٰى	يَدْعُنَآ
(it) is made fair seeming	Thus	(that) touched him.	(the) affliction	for	called **Us**

وَلَقَدْ	١٢	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	مَا	لِلْمُسْرِفِيْنَ
And verily	12	do.	they used (to)	what	to the extravagant

ظَلَمُوْا لا	لَمَّا	مِنْ قَبْلِكُمْ	الْقُرُوْنَ	اَهْلَكْنَا
they wronged,	when	before you	the generations	**We** destroyed

لِيُؤْمِنُوْا ط	كَانُوْا	وَمَا	بِالْبَيِّنٰتِ	رُسُلُهُمْ	وَجَآءَتْهُمْ
to believe.	they were	but not	with clear proofs,	their Messengers	and came to them

ثُمَّ	١٣	الْمُجْرِمِيْنَ	الْقَوْمَ	نَجْزِي	كَذٰلِكَ
Then	13	(who are) criminals.	the people	**We** recompense	Thus

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	الْاَرْضِ	فِي	خَلٰٓئِفَ	جَعَلْنٰكُمْ
after them	the earth	in	successors	**We** made you

تُتْلٰى	وَاِذَا	١٤	تَعْمَلُوْنَ	كَيْفَ	لِنَنْظُرَ
are recited	And when	14	you do.	how	so that **We** may see

يَرْجُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	قَالَ	بَيِّنٰتٍ لا	اٰيَاتُنَا	عَلَيْهِمْ
hope	(do) not	those who	said	(as) clear proofs	**Our** Verses	to them

ع ١٠ to Allah, Lord of the worlds."

11. And if Allah was to hasten the evil for mankind as **He** hastens for them the good, surely their term would have been decreed for them. But **We** leave those who do not expect the meeting with **Us**, in their transgression, wandering blindly.

12. And when affliction touches man, he calls **Us** lying on his side or sitting or standing. But when **We** remove from him his affliction, he passes on as if he had never called **Us** to (remove) the affliction that touched him. Thus it is made fair seeming to the extravagant what they used to do.

13. And verily **We** destroyed the generations before you when they wronged, and their Messengers came to them with clear proofs, but they were not to believe. Thus do **We** recompense the people who are criminals.

14. Then **We** made you successors in the earth after them so that **We** may see how you do.

15. And when **Our** Verses are recited to them as clear proofs, those who do not hope

for the meeting with **Us** say, "Bring us a Quran other than this or change it." Say, "It is not for me to change it on my own accord. I only follow what is revealed to me. Indeed, if I were to disobey my Lord, I fear the punishment of a Great Day."

16. Say, "If Allah had willed, I would not have recited it to you, and **He** would have not made it known to you. Verily, I have stayed among you a lifetime before it. Then will you not use reason?"

17. So who does more wrong than he who invents a lie against Allah or denies **His** Signs? Indeed, the criminals will not succeed.

18. And they worship other than Allah that which neither harms them nor benefits them, and they say, "These are our intercessors with Allah." Say, "Do you inform Allah of that which **He** does not know in the heavens and in the earth?" Glorified and Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

اَوْ	هٰذَآ	غَيْرِ	بِقُرْاٰنٍ	ائْتِ	لِقَآءَنَا
or	this	other (than)	a Quran	"Bring us	(for the) meeting (with) **Us**,

اُبَدِّلَهٗ	اَنْ	لِيْٓ	يَكُوْنُ	مَا	قُلْ	بَدِّلْهُ ؕ
I change it	that	for me	(it) is	"Not	Say,	change it."

يُوْحٰٓى	مَا	اِلَّا	اَتَّبِعُ	اِنْ	تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ۚ	مِنْ
is revealed	what	except	I follow	Not	my own accord.	of

عَذَابَ	رَبِّيْ	عَصَيْتُ	اِنْ	اَخَافُ	اِنِّيْٓ	اِلَيَّ ۚ
(the) punishment	my Lord,	I were to disobey	if	[I] fear	Indeed, I	to me.

مَا	شَآءَ اللّٰهُ	لَّوْ	قُلْ	١٥	يَوْمٍ عَظِيْمٍ
not	Allah (had) willed,	"If	Say,	15	(of) a Great Day."

اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ۖ	وَلَآ	عَلَيْكُمْ	تَلَوْتُهٗ
He (would) have made it known to you.	and not	to you,	I (would) have recited it

مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ	عُمُرًا	فِيْكُمْ	لَبِثْتُ	فَقَدْ
before it.	a lifetime	among you	I have stayed	Verily,

مِمَّنِ	اَظْلَمُ	فَمَنْ	١٦	تَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا
than he who	(is) more wrong	So who	16	you use reason?"	Then will not

بِاٰيٰتِهٖ ؕ	كَذَّبَ	اَوْ	كَذِبًا	اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى
His Signs?	denies	or	a lie	Allah	against	invents

وَيَعْبُدُوْنَ	١٧	الْمُجْرِمُوْنَ	يُفْلِحُ	لَا	اِنَّهٗ
And they worship	17	the criminals.	will succeed	not	Indeed,

وَلَا	يَضُرُّهُمْ	لَا	مَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
and not	harm them	(does) not	that (which)	other than Allah

عِنْدَ	شُفَعَآؤُنَا	هٰٓؤُلَآءِ	وَيَقُوْلُوْنَ	يَنْفَعُهُمْ
with	(are) our intercessors	"These	and they say,	benefit them,

لَا يَعْلَمُ	بِمَا	اللّٰهَ	اَتُنَبِّـُٔوْنَ	قُلْ	اللّٰهِ ؕ
He does not know	of what	Allah	"Do you inform	Say,	Allah."

سُبْحٰنَهٗ	الْاَرْضِ ؕ	فِي	وَلَا	السَّمٰوٰتِ	فِي
Glorified is **He**	the earth?"	in	and not	the heavens	in

كَانَ	وَمَا	١٨	يُشْرِكُوْنَ	عَمَّا	وَتَعٰلٰى
was	And not	18	they associate (with **Him**).	above what	and Exalted

وَلَوْلَا	فَاخْتَلَفُوا ط	أُمَّةً وَّاحِدَةً	إِلَّا	النَّاسُ
And had (it) not been	then they differed.	one community,	but	the mankind

لَقُضِيَ	رَّبِّكَ	مِن	سَبَقَتْ	كَلِمَةٌ
surely, it (would) have been judged	your Lord,	from	(that) preceded	a word

وَيَقُولُونَ	١٩	يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	فِيمَا	بَيْنَهُمْ
And they say,	19	they differ.	[therein]	concerning what	between them

فَقُلْ	رَّبِّهِ ج	مِّن	آيَةٌ	عَلَيْهِ	أُنزِلَ	لَوْلَا
So say,	his Lord?"	from	a Sign	to him	is sent down	"Why not

مِّنَ	مَعَكُم	إِنِّي	فَانتَظِرُوا ج	لِلَّهِ	الْغَيْبُ	إِنَّمَا
among	with you	indeed, I am	so wait;	(is) for Allah,	the unseen	"Only

رَحْمَةً	أَذَقْنَا النَّاسَ	وَإِذَا	ع ٢٠	الْمُنتَظِرِينَ
mercy	**We** let [the] mankind taste	And when	20	the ones who wait."

فِي	مَّكْرٌ	لَهُم	إِذَا	مَسَّتْهُمْ	ضَرَّاءَ	مِّن بَعْدِ
against	a plot	They have	behold!	has touched them,	adversity	after

رُسُلَنَا	إِنَّ	مَكْرًا ط	أَسْرَعُ	اللَّهُ	قُلِ	آيَاتِنَا ط
Our Messengers	Indeed,	(in) planning."	(is) more swift	"Allah	Say,	**Our** Verses.

الَّذِي	هُوَ	٢١	تَمْكُرُونَ	مَا	يَكْتُبُونَ
(is) the **One Who**	**He**	21	you plot.	what	write down

كُنتُمْ	إِذَا	حَتَّىٰ	وَالْبَحْرِ ط	الْبَرِّ	فِي	يُسَيِّرُكُمْ
you are	when	until,	and the sea,	the land	in	enables you to travel

وَّفَرِحُوا	طَيِّبَةٍ	بِرِيحٍ	بِهِم	وَجَرَيْنَ	الْفُلْكِ ج	فِي
and they rejoice	good,	with a wind	with them	and they sail	the ships	in

مِن	الْمَوْجُ	وَّجَاءَهُمُ	عَاصِفٌ	رِيحٌ	جَاءَتْهَا	بِهَا
from	the waves	and comes to them	stormy,	a wind	comes to it	therein

دَعَوُا	بِهِمْ لا	أُحِيطَ	أَنَّهُمْ	وَّظَنُّوا	مَكَانٍ	كُلِّ
They call	with them.	are surrounded	that they	and they assume	place,	every

مِنْ	أَنجَيْتَنَا	لَئِنْ	الدِّينَ ۚ	لَهُ	مُخْلِصِينَ	اللَّهَ
from	**You** save us	(saying),"If	(in) the religion,	to **Him**	sincerely	Allah

أَنجَاهُمْ	فَلَمَّا	٢٢	الشَّاكِرِينَ	مِنَ	لَنَكُونَنَّ	هَٰذِهِ
He saved them,	But when	22	the thankful."	among	surely we will be	this,

ع ٢

19. And mankind was but one community, then they differed. And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been judged between them concerning that over which they differ.

20. And they say, "Why is a Sign not sent down to him from his Lord?" So say, "The unseen is only for Allah, so wait; indeed, I am waiting with you."

21. And when **We** let mankind taste mercy after adversity has touched them, behold! They plot against **Our** Verses. Say, "Allah is more swift in planning." Indeed, **Our** Messengers (Angels) write down that which you plot.

22. **He** is the **One Who** enables you to travel in the land and the sea, until, when you are in ships and they sail with them by a good wind, and they rejoice therein, there comes a stormy wind and the waves come upon them from everywhere and they think that they are surrounded with them. They call Allah, sincere to **Him** in religion, (saying), "If **You** save us from this, we will surely be among the thankful."

23. But when **He** saves them,

behold! They rebel in the earth without right. O mankind! Your rebellion is only against yourselves, an enjoyment of the life of this world. Then to **Us** is your return, and **We** will inform you of what you used to do.

24. The example of the life of this world is only like water which **We** sent down from the sky that the plants of the earth absorb, from which the men and the cattle eat, until, when the earth takes its adornment and is beautified and its people think that they have all the power over it, there comes to it **Our** command by night or by day, and **We** make it as a harvest clean-mown, as if it had not flourished yesterday. Thus **We** explain the Signs for a people who reflect.

25. And Allah calls to the Home of Peace, and guides whom **He** wills to the straight path.

26. For those who do good is the best (reward) and more. Neither dust nor humiliation will cover their faces. Those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

27. And those who earn evil deeds, the recompense

الْحَقِّ ط	بِغَيْرِ	الْأَرْضِ	فِي	يَبْغُوْنَ	هُمْ	إِذَا
[the] right.	without	the earth	in	rebel	They	behold!

مَّتَاعَ	أَنْفُسِكُمْ لا	عَلٰٓى	بَغْيُكُمْ	إِنَّمَا	يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ
(the) enjoyment	yourselves,	(is) against	your rebellion	Only	O mankind!

بِمَا	فَنُنَبِّئُكُمْ	مَرْجِعُكُمْ	إِلَيْنَا	ثُمَّ	الدُّنْيَا ز	الْحَيٰوةِ
of what	and **We** will inform you	(is) your return	to **Us**	Then	(of) the world.	(of) the life

الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	مَثَلُ	إِنَّمَا	٢٣	تَعْمَلُوْنَ	كُنْتُمْ
(of) the world	(of) the life	(the) example	Only	23	do.	you used (to)

نَبَاتُ	بِهٖ	فَاخْتَلَطَ	السَّمَآءِ	مِنَ	أَنْزَلْنٰهُ	كَمَآءٍ
(the) plants	[with] it,	so absorbs	the sky,	from	which **We** sent down	(is) like (the) water

إِذَآ	حَتّٰٓى	وَالْأَنْعَامُ ط	النَّاسُ	يَأْكُلُ	مِمَّا	الْأَرْضِ
when	until	and the cattle,	the men	eat	from which	(of) the earth

أَنَّهُمْ	أَهْلُهَآ	وَظَنَّ	وَازَّيَّنَتْ	زُخْرُفَهَا	الْأَرْضُ	أَخَذَتِ
that they	its people	and think	and is beautified	its adornment	the earth	takes

نَهَارًا	أَوْ	لَيْلًا	أَمْرُنَا	أَتٰىهَآ	عَلَيْهَآ لا	قٰدِرُوْنَ
(by) day,	or	(by) night	**Our** command	comes (to) it	over it,	have the power

كَذٰلِكَ	بِالْأَمْسِ ط	تَغْنَ	لَّمْ	كَأَنْ	حَصِيْدًا	فَجَعَلْنٰهَا
Thus	yesterday.	it had flourished	not	as if	a harvest clean-mown,	and **We** make it

وَاللّٰهُ	٢٤	يَّتَفَكَّرُوْنَ	لِقَوْمٍ	الْأٰيٰتِ	نُفَصِّلُ
And Allah	24	who reflect.	for a people	the Signs	**We** explain

يَّشَآءُ	مَنْ	وَيَهْدِيْ	السَّلٰمِ ط	دَارِ	إِلٰى	يَدْعُوْٓا
He wills	whom	and guides	(of) the Peace,	(the) Home	to	calls

الْحُسْنٰى	أَحْسَنُوا	لِلَّذِيْنَ	٢٥	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	إِلٰى
(is) the best	do good	For those who	25	(the) straight path.	to

وَّلَا	قَتَرٌ	وُجُوْهَهُمْ	يَرْهَقُ	وَلَا	وَزِيَادَةٌ ط
and not	dust	their faces	(will) cover	And not	and more.

فِيْهَا	هُمْ	الْجَنَّةِ ج	أَصْحٰبُ	أُولٰٓئِكَ	ذِلَّةٌ ط
in it	they	(of) Paradise,	(are the) companions	Those	humiliation.

جَزَآءُ	السَّيِّاٰتِ	كَسَبُوا	وَالَّذِيْنَ	٢٦	خٰلِدُوْنَ
(the) recompense	the evil deeds,	earned	And those who	26	(will) abide forever.

مَا لَهُم	ذِلَّةٌ ۖ	وَتَرْهَقُهُمْ	بِمِثْلِهَا ۙ	سَيِّئَةٍۭ
They will not have	humiliation.	and (will) cover them	(is) like it,	(of) an evil deed

وُجُوهُهُمْ	أُغْشِيَتْ	كَأَنَّمَآ	عَاصِمٍ ۖ	مِنْ	ٱللَّهِ	مِّنَ
their faces	had been covered	As if	defender.	any	Allah	from

أَصْحَٰبُ	أُو۟لَٰٓئِكَ	ٱلَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ	مِّنَ	قِطَعًا
(are the) companions	Those	the darkness (of) night.	from	(with) pieces

وَيَوْمَ	٢٧	خَٰلِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	ٱلنَّارِ ۖ
And (the) Day	27	(will) abide forever.	in it	they	(of) the Fire,

لِلَّذِينَ	نَقُولُ	ثُمَّ	جَمِيعًا	نَحْشُرُهُمْ
to those who	**We** will say	then	all together,	**We** will gather them

وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ	أَنتُمْ	مَكَانَكُمْ	أَشْرَكُوا۟
and your partners."	you	"(Remain in) your place	associate partners (with Allah),

مَّا	شُرَكَآؤُهُم	وَقَالَ	بَيْنَهُمْ ۖ	فَزَيَّلْنَا
"Not	their partners,	and (will) say	[between] them,	Then **We** will separate

شَهِيدًۢا	بِٱللَّهِ	فَكَفَىٰ	٢٨	إِيَّانَا تَعْبُدُونَ	كُنتُمْ
(as) a witness	(is) Allah	So sufficient	28	worship us."	you used (to)

عِبَادَتِكُمْ	عَنْ	كُنَّا	إِن	وَبَيْنَكُمْ	بَيْنَنَا
your worship	of	we were	that	and between you	between us

مَّآ	نَفْسٍ	كُلُّ	تَبْلُوا۟	هُنَالِكَ	٢٩	لَغَٰفِلِينَ
(for) what	soul	every	will be put to trial	There	29	certainly unaware.

ٱلْحَقِّ ۖ	مَوْلَىٰهُمُ	ٱللَّهِ	إِلَى	وَرُدُّوٓا۟	أَسْلَفَتْ ۚ
the true,	their Lord	Allah	to	and they will be returned	it did previously,

٣٠ ع	يَفْتَرُونَ	كَانُوا۟	مَّا	عَنْهُم	وَضَلَّ
30	invent.	they used (to)	what	from them	and will be lost

أَمَّن	وَٱلْأَرْضِ	ٱلسَّمَآءِ	مِّنَ	يَرْزُقُكُم	مَن	قُلْ
Or who	and the earth?	the sky	from	provides for you	"Who	Say,

ٱلْحَىَّ	يُخْرِجُ	وَمَن	وَٱلْأَبْصَٰرَ	ٱلسَّمْعَ	يَمْلِكُ
the living	brings out	And who	and the sight?	the hearing	controls

وَمَن	ٱلْحَىِّ	مِنَ	ٱلْمَيِّتَ	وَيُخْرِجُ	ٱلْمَيِّتِ	مِنَ
And who	the living?	from	the dead	and brings forth	the dead,	from

of an evil deed is the like thereof, and humiliation will cover them. They will not have from Allah any defender. As if their faces had been covered with the darkness of night. Those are the companions of the Fire, they will abide in it forever.

28. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated partners with Allah, "(Remain in) your place, you and your partners." Then **We** will separate them, and their partners will say, "It was not us that you used to worship."

29. So Allah is sufficient as a witness between you and us that we were unaware of your worship.

30. There (on that Day), every soul will be put to trial for what it did previously, and they will be returned to Allah, their true Lord, and will be lost from them whatever they used to invent.

31. Say, "Who provides for you from the sky and the earth? Or who controls hearing and sight? And who brings the living out of the dead and brings the dead out of the living? And who

disposes the affairs?" Then they will say "Allah." Then say "Then will you not fear **Him**?"

32. For that is Allah, your true Lord. So what can be beyond truth except error? So how are you turned away.

33. Thus the Word of your Lord is proved true upon those who defiantly disobeyed, that they will not believe.

34. Say, "Is there of your partners any who originates the creation and then repeats it?" Say, "Allah originates the creation and then repeats it. So how are you deluded?"

35. Say, "Is there of your partners any who guides to the truth?" Say, "Allah guides to the truth. Is then he who guides to the truth more worthy to be followed or he who guides not, unless he is guided? Then what is (wrong) with you, how do you judge?"

36. And most of them follow nothing except assumption. Indeed, assumption does not avail anything against the truth. Indeed, Allah is All-Knower of what they do.

37. And it was not (possible) that this Quran could be produced

	أَفَلَا	فَقُلْ	اللَّهُ	فَسَيَقُولُونَ	الْأَمْرَ	يُدَبِّرُ
	"Then will not	Then say,	"Allah."	Then they will say,	the affairs?"	disposes
	الْحَقُّ	رَبُّكُمُ	اللَّهُ	فَذَٰلِكُمُ	٣١	تَتَّقُونَ
	the true.	your Lord,	(is) Allah,	For that	31	you fear (**Him**)?"
تُصْرَفُونَ	فَأَنَّىٰ	الضَّلَالُ	إِلَّا	الْحَقِّ	بَعْدَ	فَمَاذَا
(are) you turned away.	So how	the error?	except	the truth	after	So what (can be)
الَّذِينَ	عَلَى	رَبِّكَ	كَلِمَتُ	حَقَّتْ	كَذَٰلِكَ	٣٢
those who	upon	(of) your Lord	(the) Word	(is) proved true	Thus	32
هَلْ	قُلْ	٣٣	يُؤْمِنُونَ	لَا	أَنَّهُمْ	فَسَقُوا
"Is (there)	Say,	33	believe.	(will) not	that they	defiantly disobeyed,
يُعِيدُهُ	ثُمَّ	الْخَلْقَ	يَبْدَؤُا	مَنْ	شُرَكَائِكُمْ	مِنْ
repeats it?"	then	the creation	originates	(any) who	your partners	of
فَأَنَّىٰ	يُعِيدُهُ	ثُمَّ	الْخَلْقَ	يَبْدَؤُا	اللَّهُ	قُلِ
So how	repeats it.	then	the creation	originates	"Allah	Say,
مَنْ	شُرَكَائِكُمْ	مِنْ	هَلْ	قُلْ	٣٤	تُؤْفَكُونَ
(any) who	your partners	of	"Is (there)	Say,	34	you are deluded?"
لِلْحَقِّ	يَهْدِي	اللَّهُ	قُلِ	الْحَقِّ	إِلَى	يَهْدِي
to the truth.	guides	"Allah	Say,	the truth?"	to	guides
يُتَّبَعَ	أَنْ	أَحَقُّ	الْحَقِّ	إِلَى	يَهْدِي	أَفَمَنْ
he should be followed	that	more worthy	the truth	to	guides	Is then (he) who
فَمَا	يُهْدَىٰ	أَنْ	إِلَّا	يَهِدِّي	لَا	أَمَّنْ
Then what	he is guided?	[that]	unless	guide	(does) not	or (he) who
أَكْثَرُهُمْ	يَتَّبِعُ	وَمَا	٣٥	تَحْكُمُونَ	كَيْفَ	لَكُمْ
most of them	follow	And not	35	you judge?"	how	(is) for you,
مِنَ	يُغْنِي	لَا	الظَّنَّ	إِنَّ	ظَنًّا	إِلَّا
against	avail	(does) not	the assumption	Indeed,	assumption.	except
يَفْعَلُونَ	بِمَا	عَلِيمٌ	اللَّهَ	إِنَّ	شَيْئًا	الْحَقِّ
they do.	of what	(is) All-Knower	Allah	Indeed,	anything.	the truth
يُفْتَرَىٰ	أَنْ	الْقُرْآنُ	هَٰذَا	كَانَ	وَمَا	٣٦
(it could be) produced	that	the Quran,	this	is	And not	36

مِن دُونِ اللَّهِ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ

(was) before it | (of that) which | (it is) a confirmation | but | other than Allah, | by

وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن

from | in it, | doubt | (there is) no | (of) the Book, | and a detailed explanation

رَّبِّ الْعَالَمِينَ ٣٧ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ

Say, | "**He** has invented it?" | (do) they say, | Or | 37 | (of) the worlds. | (the) Lord

فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُم

you can | whoever | and call | like it | a Surah | "Then bring

مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ٣٨ بَلْ كَذَّبُوا

they denied | Nay, | 38 | truthful." | you are | if | besides Allah,

بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ

has come (to) them | and not | (of) its knowledge | they could encompass | not | what

تَأْوِيلُهُ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ

how | then see | before them, | those | denied | Thus | its interpretation.

كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ٣٩ وَمِنْهُم مَّن يُؤْمِنُ

believes | (is one) who | And of them | 39 | (of) the wrongdoers. | (the) end | was

بِهِ وَمِنْهُم مَّن لَّا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ

And your Lord | in it. | believe | (does) not | (is one) who | and of them | in it,

أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ٤٠ وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّي

"For me | then say, | they deny you | And if | 40 | of the corrupters. | (is) All-Knower

عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنتُم بَرِيئُونَ مِمَّا

from what | (are) disassociated | You | (are) your deeds. | and for you | (are) my deeds,

أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ٤١ وَمِنْهُم

And among them | 41 | you do." | from what | disassociated | and I am | I do,

مَّن يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ

even though | cause the deaf to hear | But (can) you | to you. | listen | (are some) who

كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ٤٢ وَمِنْهُم مَّن

(are some) who | And among them | 42 | use reason? | (do) not | they [were]

يَنظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنتَ تَهْدِي الْعُمْيَ وَلَوْ

even though | the blind | guide | But (can) you | at you. | look

by other than Allah, but (it is) a confirmation of that which was before it and a detailed explanation of the Book, about which there is no doubt, from the Lord of the worlds.

38. Or do they say, "**He** has invented it?" Say, "Then bring a Surah like it, and call upon (for help) whoever you can besides Allah, if you are truthful."

39. Nay, they have denied that which they could not encompass in knowledge thereof and whose interpretation has not yet come to them. Thus denied those who were before them. So observe how was the end of the wrongdoers.

40. And of them are some who believe in it, and of them are some who do not believe in it. And your Lord is All-Knower of the corrupters.

ع ١٠ ٩

41. And if they deny you then say, "For me are my deeds, and for you are your deeds. You are disassociated from what I do, and I am disassociated from what you do."

42. And among them are some who listen to you. But can you cause the deaf to hear, even though they do not use reason?

43. And among them are some who look at you. But can you guide the blind, even though

they do not see?

44. Indeed, Allah does not wrong the people at all, but (it is) the people who wrong themselves.

45. And the Day **He** will gather them, (it will be) as if they had not remained (in the world) but an hour of the day, and they will recognize each other. Certainly, those will have lost who denied the meeting with Allah and were not guided.

46. And whether **We** show you some of that which **We** promised them, or **We** cause you to die, then to **Us** is their return, then Allah is a Witness over what they do.

47. And for every nation is a Messenger. So when their Messenger comes, it will be judged between them in justice, and they will not be wronged.

48. And they say, “When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?”

49. Say, “I do not have power for myself (to cause) any harm or any profit except what Allah wills. For every nation is a (specified) term. When their term is reached, they cannot remain behind an hour, nor can they precede it.”

50. Say, “Have you considered, if

لَا	ٱللَّهَ	إِنَّ	٤٣	يُبْصِرُونَ	لَا	كَانُوا
(does) not	Allah	Indeed,	43	see?	(do) not	they [were]

أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ	ٱلنَّاسَ	وَلَٰكِنَّ	شَيْـًٔا	ٱلنَّاسَ	يَظْلِمُ
wrong themselves.	the people	but	(in) anything,	the people	wrong

إِلَّا	لَّمْ يَلْبَثُوٓا	كَأَن	يَحْشُرُهُمْ	وَيَوْمَ	٤٤
except	they had not remained	as if	**He** will gather them,	And the Day	44

بَيْنَهُمْ ۚ	يَتَعَارَفُونَ	ٱلنَّهَارِ	مِّنَ	سَاعَةً
between them.	they will recognize each other	the day,	of	an hour

وَمَا	ٱللَّهِ	بِلِقَآءِ	كَذَّبُوا	ٱلَّذِينَ	خَسِرَ	قَدْ
and not	(with) Allah,	the meeting	denied	those who	(will have) lost	Certainly,

بَعْضَ	نُرِيَنَّكَ	وَإِمَّا	٤٥	مُهْتَدِينَ	كَانُوا
some	**We** show you	And whether	45	the guided ones.	they were

مَرْجِعُهُمْ	فَإِلَيْنَا	نَتَوَفَّيَنَّكَ	أَوْ	نَعِدُهُمْ	ٱلَّذِى
(is) their return,	then to **Us**	**We** cause you to die,	or	**We** promised them	(of) that which

٤٦	يَفْعَلُونَ	مَا	عَلَىٰ	شَهِيدٌ	ٱللَّهُ	ثُمَّ
46	they do.	what	over	(is) a Witness	Allah	then

رَّسُولُهُمْ	جَآءَ	فَإِذَا	رَّسُولٌ ۖ	أُمَّةٍ	وَلِكُلِّ
their Messenger,	comes	So when	(is) a Messenger.	nation	And for every

يُظْلَمُونَ	لَا	وَهُمْ	بِٱلْقِسْطِ	بَيْنَهُم	قُضِىَ
be wronged.	(will) not	and they	in justice,	between them	it will be judged

كُنتُمْ	إِن	ٱلْوَعْدُ	هَٰذَا	مَتَىٰ	وَيَقُولُونَ	٤٧
you are	if	the promise (be fulfilled),	(will) this,	“When	And they say,	47

ضَرًّا	لِنَفْسِى	أَمْلِكُ	لَّآ	قُل	٤٨	صَٰدِقِينَ
(for) any harm	for myself	I have power	“Not	Say,	48	truthful?”

أُمَّةٍ	لِكُلِّ	شَآءَ ٱللَّهُ ۗ	مَا	إِلَّا	نَفْعًا	وَلَا
nation	For every	Allah wills.	what	except	(for) any profit	and not

سَاعَةً	يَسْتَـْٔخِرُونَ	فَلَا	أَجَلُهُمْ	جَآءَ	إِذَا	أَجَلٌ ۚ
an hour,	they remain behind	then not	their term,	comes	When	(is) a term.

إِنْ	أَرَءَيْتُمْ	قُلْ	٤٩	يَسْتَقْدِمُونَ	وَلَا
if	“Do you see,	Say,	49	they can precede (it).”	and not

أَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا

what (portion) | (by) day, | or | (by) night | **His** punishment | comes to you

يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٥٠﴾ اَثُمَّ اِذَا مَا

when | Is (it) then | **50** | the criminals?" | of it would (wish to) hasten

وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ط آٰلْئٰنَ وَقَدْ كُنْتُمْ

you were | And certainly | Now? | in it? | you (will) believe | (it had) occurred

بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٥١﴾ ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

wronged, | to those who | it will be said | Then | **51** | seeking to hasten it.

ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ ج هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا

except | Are you (being) recompensed | the everlasting. | punishment | "Taste

بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ط

وقف النبي عليه السلام

"Is it true?" | And they ask you to inform | **52** | earn?" | you used (to) | for what

قُلْ اِيْ وَرَبِّيْٓ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ج وَمَآ اَنْتُمْ

وقف النبي عليه السلام

you | and not | (is) surely the truth, | Indeed, it | by my Lord! | "Yes, | Say,

بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٥٣﴾ ع وَلَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ

ع ١٣ ١٠

(that) wronged, | soul | for every | that | And if | **53** | (can) escape (it)."

مَا فِي الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ ط وَاَسَرُّوا

and they (will) confide | with it, | it (would) seek to ransom | the earth, | (is) in | whatever

النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ج وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ

between them | But will be judged | the punishment. | they see | when | the regret

بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٥٤﴾ اَلَآ اِنَّ

indeed, | No doubt, | **54** | (be) wronged. | (will) not | and they | in justice,

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط اَلَآ

No doubt | and the earth. | the heavens | (is) in | (is) whatever | for Allah

اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

know. | (do) not | most of them | But | (is) true. | (the) Promise of Allah | indeed,

﴿٥٥﴾ هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

you will be returned. | and to **Him** | and causes death, | gives life | **He** | **55**

﴿٥٦﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ

from | an instruction | has come to you | Verily | O mankind! | **56**

His punishment comes to you by night or by day, what portion of it would the criminals wish to hasten?"

51. Then is it that when it has (actually) occurred you will believe in it? Now? And certainly you were seeking to hasten it.

52. Then it will be said to those who wronged, "Taste the everlasting punishment! Are you being recompensed except for what you used to earn?"

53. And they ask you to inform, "Is it true?" Say, "Yes, by my Lord! Indeed, it is the truth, and you cannot escape it."

54. And if every soul that wronged had everything on earth, it would seek to ransom itself with it. And they will confide regret when they see the punishment. But they will be judged in justice, and they will not be wronged.

55. No doubt! Indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. No doubt! Indeed, the Promise of Allah is true. But most of them do not know.

56. **He** gives life and causes death, and to **Him** you will be returned.

57. O mankind! Verily there has come to you an instruction from

your Lord and a healing for what is in your breasts and guidance and mercy for the believers.

58. Say, "In the Bounty of Allah and in **His** Mercy - in that let them rejoice." It is better than what they accumulate.

59. Say, "Have you seen what Allah has sent down to you of the provision, and you have made of it unlawful and lawful?" Say, "Has Allah permitted you or do you invent (lies) against Allah?"

60. And what will be the assumption of those who invent lies against Allah on the Day of Judgment? Indeed, Allah is Full of Bounty to mankind, but most of them are not grateful. ع ٦ ٧ ١١

61. And you are not in any situation or recite from the Quran and you do not do any deed except that **We** are a witness over you when you are engaged in it. And not escapes from your Lord (even as much as) the weight of an atom in the earth and in the heavens or (anything) smaller than that or greater but is (written) in a clear Record.

62. No doubt!

وَّرَحْمَةٌ	وَهُدًى	الصُّدُورِ ۙ	فِي	لِّمَا	وَشِفَآءٌ	رَّبِّكُمْ
and mercy	and guidance	your breasts,	(is) in	for what	and a healing	your Lord,

فَبِذَٰلِكَ	وَبِرَحْمَتِهِ	بِفَضْلِ اللَّهِ	قُلْ	٥٧	لِّلْمُؤْمِنِينَ
so in that	and in **His** Mercy	"In the Bounty of Allah	Say,	57	for the believers.

٥٨	يَجْمَعُونَ	مِّمَّا	خَيْرٌ	هُوَ	فَلْيَفْرَحُوا ۖ
58	they accumulate.	than what	(is) better	It	let them rejoice."

مِّن	لَكُم	أَنزَلَ اللَّهُ	مَّآ	أَرَءَيْتُم	قُلْ
of	for you	Allah has sent down	what	"Have you seen	Say,

ءَآللَّهُ	قُلْ	وَحَلَالًا ۖ	حَرَامًا	مِّنْهُ	فَجَعَلْتُم	رِّزْقٍ
"Has Allah	Say,	and lawful?"	unlawful	of it	and you have made	(the) provision,

٥٩	تَفْتَرُونَ	اللَّهِ	عَلَى	أَمْ	لَكُمْ	أَذِنَ
59	you invent (lies)?"	Allah	against	or	[to] you,	permitted

الْكَذِبَ	اللَّهِ	عَلَى	يَفْتَرُونَ	الَّذِينَ	ظَنُّ	وَمَا
the lie	Allah	against	invent	(of) those who	(will be the) assumption	And what

عَلَى	لَذُو فَضْلٍ	اللَّهَ	إِنَّ	الْقِيَامَةِ ۗ	يَوْمَ
to	(is) surely Full (of) Bounty	Allah	Indeed,	(of) the Judgment?	(on) the Day

وَمَا	٦٠	يَشْكُرُونَ	لَا	أَكْثَرَهُمْ	وَلَٰكِنَّ	النَّاسِ
And not	60	grateful.	(are) not	most of them	but	the mankind,

مِن	مِنْهُ	تَتْلُوا	وَمَا	شَأْنٍ	فِي	تَكُونُ
from	of it	you recite	and not	any situation,	[in]	you are

كُنَّا	إِلَّا	عَمَلٍ	مِنْ	تَعْمَلُونَ	وَلَا	قُرْآنٍ
We are	except	deed	any	you do	and not	(the) Quran

يَعْزُبُ	وَمَا	فِيهِ ۚ	تُفِيضُونَ	إِذْ	شُهُودًا	عَلَيْكُمْ
escapes	And not	in it.	you are engaged	when	witnesses	over you

الْأَرْضِ	فِي	ذَرَّةٍ	مِّثْقَالِ	مِن	رَّبِّكَ	عَن
the earth,	in	(of) an atom	(the) weight	of	your Lord	from

وَلَا	ذَٰلِكَ	مِن	أَصْغَرَ	وَلَا	السَّمَاءِ	فِي	وَلَا
and not	that	than	smaller	and not	the heavens	in	and not

أَلَا	٦١	مُّبِينٍ	كِتَابٍ	فِي	إِلَّا	أَكْبَرَ
No doubt!	61	clear.	a Record	(is) in	but	greater

إِنَّ	أَوْلِيَآءَ	اللّٰهِ	لَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا
Indeed,	(the) friends of Allah		(there will be) no	fear	upon then	and not

هُمْ	يَحْزَنُوْنَ	﴿٦٢﴾	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَكَانُوْا
they	will grieve.	62	Those who	believe	and are

يَتَّقُوْنَ	﴿٦٣﴾	لَهُمُ	الْبُشْرٰى	فِي	الْحَيٰوةِ
conscious (of Allah),	63	For them	(are) the glad tidings	in	the life

الدُّنْيَا	وَفِي	الْاٰخِرَةِ	لَا تَبْدِيْلَ	لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ
(of) the world	and in	the Hereafter.	(There can be) no change	in the Words of Allah.

وقف لازم

ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ	﴿٦٤﴾	وَلَا	يَحْزُنْكَ
That	is	the success	the great.	64	And (let) not	grieve you

قَوْلُهُمْ	إِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	هُوَ
their speech.	Indeed,	the honor	(belongs) to Allah	all.	**He**

السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ	﴿٦٥﴾	اَلَآ	إِنَّ	لِلّٰهِ
(is) the All-Hearer,	the All-Knower.	65	No doubt!	Indeed,	to Allah (belongs)

مَنْ	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِي	الْاَرْضِ	وَمَا
whoever	(is) in	the heavens	and whoever	(is) in	the earth.	And not

يَتَّبِعُ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	شُرَكَآءَ	إِنْ
follow	those who	invoke	other than Allah	partners.	Not

يَّتَّبِعُوْنَ	إِلَّا	الظَّنَّ	وَإِنْ	هُمْ	إِلَّا	يَخْرُصُوْنَ
they follow	but	the assumption	and not	they	but	guess.

﴿٦٦﴾	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ
66	**He**	(is) the **One Who**	made	for you	the night

لِتَسْكُنُوْا	فِيْهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا	إِنَّ	فِيْ
that you may rest	in it	and the day	giving visibility.	Indeed,	in

ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ	﴿٦٧﴾	قَالُوا
that	surely (are) Signs	for a people	(who) listen.	67	They say,

اتَّخَذَ اللّٰهُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ	هُوَ	الْغَنِيُّ
"Allah has taken	a son."	Glory be to **Him**!	**He**	(is) the Self-sufficient.

لَهٗ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِيْ
To **Him** (belongs)	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

Indeed, on the friends of Allah, there will be no fear and not they will grieve.

63. Those who believe and are conscious of Allah,

64. For them are glad tidings in the life of this world and in the Hereafter. There can be no change in the Words of Allah. That is the great success.

65. And let not their speech grieve you. Indeed, all honor belongs to Allah. **He** is the All-Hearer, All-Knower.

66. No doubt! Indeed, to Allah belongs whoever is in the heavens and whoever is on the earth. And those who invoke other than Allah in fact they follow not (Allah's so-called) partners. They do not follow except assumption and they only guess.

67. **He** is the **One Who** made for you the night so that you may rest therein and the day giving visibility. Indeed, in that are Signs for a people who listen.

68. They say, "Allah has taken a son." Glory be to **Him**! **He** is the Self-sufficient. To **Him** belongs whatever is in the heavens and whatever is in

اَتَقُوْلُوْنَ	بِهٰذَا ؕ	سُلْطٰنٍۭ	مِّنْ	عِنْدَكُمْ	اِنْ	الْاَرْضِ ؕ
Do you say	for this.	authority	any	you have	Not	the earth.

اِنَّ	قُلْ	٦٨	تَعْلَمُوْنَ	لَا	مَا	اللّٰهِ	عَلَى
“Indeed	Say,	68	you know?	not	what	Allah	about

لَا يُفْلِحُوْنَ	الْكَذِبَ	اللّٰهِ	عَلَى	يَفْتَرُوْنَ	الَّذِيْنَ
they will not succeed.”	the lie,	Allah	against	invent	those who

مَرْجِعُهُمْ	اِلَيْنَا	ثُمَّ	الدُّنْيَا	فِي	مَتَاعٌ	٦٩ ؕ
(is) their return,	to **Us**	then	the world,	in	An enjoyment	69

كَانُوْا	بِمَا	الشَّدِيْدَ	الْعَذَابَ	نُذِيْقُهُمُ	ثُمَّ
they used to	because	the severe	the punishment	**We** will make them taste	then

اِذْ	نُوْحٍ	نَبَاَ	عَلَيْهِمْ	وَاتْلُ	٧٠ ع	يَكْفُرُوْنَ
when	(of) Nuh	the news	to them	And recite	70	disbelieve.

مَّقَامِيْ	عَلَيْكُمْ	كَبُرَ	كَانَ	اِنْ	يٰقَوْمِ	لِقَوْمِهٖ	قَالَ
my stay	on you	hard	is	If	“O my people!	to his people,	he said

فَاَجْمِعُوْٓا	تَوَكَّلْتُ	اللّٰهِ	فَعَلَى	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَتَذْكِيْرِيْ
So you all resolve	I put my trust.	Allah	then on	the Signs of Allah,	and my reminding

غُمَّةً	عَلَيْكُمْ	اَمْرُكُمْ	لَا يَكُنْ	ثُمَّ	وَشُرَكَآءَكُمْ	اَمْرَكُمْ
any doubt.	for you	(in) your plan	let not be	Then	and your partners.	your plan

فَاِنْ	٧١	تُنْظِرُوْنِ	وَلَا	اِلَيَّ	اقْضُوْٓا	ثُمَّ
But if	71	give me respite.	and (do) not	upon me	carry (it out)	Then

اَجْرِيَ	اِنْ	اَجْرٍ ؕ	مِّنْ	سَاَلْتُكُمْ	فَمَا	تَوَلَّيْتُمْ
(is) my reward	Not	reward.	any	I have asked you	then not	you turn away

مِنَ	اَكُوْنَ	اَنْ	وَاُمِرْتُ	اللّٰهِ ۙ	عَلَى	اِلَّا
of	I be	that	and I have been commanded	Allah,	on	but

وَمَنْ	فَنَجَّيْنٰهُ	فَكَذَّبُوْهُ	٧٢	الْمُسْلِمِيْنَ
and (those) who	so **We** saved him	But they denied him,	72	the Muslims.”

وَاَغْرَقْنَا	خَلٰٓئِفَ	وَجَعَلْنٰهُمْ	الْفُلْكِ	فِي	مَّعَهٗ
and **We** drowned	successors,	and **We** made them	the ship,	in	(were) with him

عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَانْظُرْ	بِاٰيٰتِنَا ۚ	كَذَّبُوْا	الَّذِيْنَ
(the) end	was	how	Then see	**Our** Signs.	denied	those who

the earth. You do not have any authority for this (claim). Do you say about Allah what you do not know?

69. Say, “Indeed, those who invent a lie against Allah, they will not succeed.”

70. An enjoyment in this world, then to **Us** is their return, then **We** will make them taste the severe punishment because they used to disbelieve.

71. And recite to them the news of Nuh, when he said to his people, “O my people! If my stay and my reminding the Signs of Allah is hard on you, then I put my trust in Allah. So you resolve all your plan and (call upon) your partners. Then let there not be any doubt in your plan. Then carry it out upon me and do not give me respite.

72. But if you turn away, then I have not asked you for any payment. My reward is only from Allah, and I have been commanded to be of the Muslims.”

73. But they denied him, so **We** saved him and those who were with him in the ship and **We** made them successors and **We** drowned those who denied **Our** Signs. Then see how was the end

الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ

to	Messengers	after him	**We** sent	Then	73	(of) those who were warned.

قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا

to believe	they were	But not	with clear proofs.	and they came to them	their people,

بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ

[on]	**We** seal	Thus	before.	[it]	they had denied	what

قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ

Musa	after them	**We** sent	Then	74	(of) the transgressors.	the hearts

وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا

but they were arrogant	with **Our** Signs,	and his chiefs	Firaun	to	and Harun

وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ

the truth	came to them	So when	75	criminal.	a people	and were

مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾

76	clear."	(is) surely, a magic	this	"Indeed	they said,	from **Us**,

قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ ۖ

it has come to you?	when	about the truth	"Do you say	Musa said,

أَسِحْرٌ هَٰذَا ۖ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا

They said,	77	the magicians."	succeed	But (will) not	Is this magic?

أَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا

our forefathers,	on it	we found	from that	to turn us away	"Have you come to us

وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا

(in) you two	And we (are) not	the land?	in	the greatness	and you two (may) have

بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُونِي بِكُلِّ سَاحِرٍ

magician	every	"Bring to me	And Firaun said,	78	believers."

عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ

Musa,	to them	said	the magicians,	came	So when	79	learned."

أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّا

Then when	80	(wish to) throw."	you	whatever	"Throw

أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ ۖ

(is) the magic.	[it]	you have brought	"What	Musa said,	they (had) thrown,

of those who were warned.

74. Then **We** sent after him Messengers to their people, and they came to them with clear proofs. But they were not to believe in that which they had denied before. Thus **We** seal the hearts of the transgressors.

75. Then, after them, **We** sent Musa and Harun to Firaun and his chiefs with **Our** Signs, but they were arrogant and were a criminal people.

76. So when came to them the truth from **Us**, they said, "Indeed this is a clear magic."

77. Musa said, "Do you say (this) about the truth when it has come to you? Is this magic? But magicians will not succeed."

78. They said, "Have you come to us to turn us away from that upon which we found our forefathers so that you two may have greatness in the land? And we are not believers in you."

79. And Firaun said, "Bring to me every learned magician."

80. So when the magicians came, Musa said to them, "Throw whatever you wish to throw."

81. Then when they had thrown, Musa said, "What you have brought is (only) magic.

Indeed, Allah will nullify it. Indeed, Allah does not amend the work of the corrupters.

82. And Allah will establish the truth by **His** words, even if the criminals dislike it." ٨ ع ١٢ ١٣

83. But none believed Musa, except (some) offspring among his people, for fear of Firaun and their chiefs, lest they would persecute them. And indeed, Firaun was a tyrant in the earth, and indeed, he was of the ones who commit excesses.

84. And Musa said, "O my people! If you have believed in Allah, then put your trust in **Him**, if you are Muslims."

85. Then they said, "In Allah we put our trust. Our Lord! Make us not a trial for the wrongdoing people.

86. And by **Your** Mercy save us from the disbelieving people."

87. And **We** inspired to Musa and his brother, "Settle your people in Egypt in houses and make your houses as places of worship and establish the prayer and give glad tidings to the believers."

88. And Musa said, "Our Lord! Indeed, **You** have given Firaun and his chiefs splendor and wealth in the worldly life, our Lord!

Arabic	English
إِنَّ	Indeed,
اللّٰهَ	Allah
سَيُبْطِلُهٗ ط	will nullify it.
إِنَّ	Indeed,
اللّٰهَ	Allah
لَا	(does) not
يُصْلِحُ	amend
عَمَلَ	the work
الْمُفْسِدِيْنَ	(of) the corrupters.
٨١	81
وَيُحِقُّ اللّٰهُ	And Allah will establish
الْحَقَّ	the truth
بِكَلِمٰتِهٖ	by **His** words,
وَلَوْ	even if
كَرِهَ	dislike it
الْمُجْرِمُوْنَ	the criminals."
ع ٨٢	82
فَمَآ	But none
اٰمَنَ	believed
لِمُوْسٰٓى	Musa
اِلَّا	except
ذُرِّيَّةٌ	(the) offspring
مِّنْ	among
قَوْمِهٖ	his people
عَلٰى	for
خَوْفٍ	fear
مِّنْ	of
فِرْعَوْنَ	Firaun
وَمَلَا۟ئِهِمْ	and their chiefs,
اَنْ	lest
يَّفْتِنَهُمْ ط	they persecute them.
وَاِنَّ	And indeed,
فِرْعَوْنَ	Firaun
لَعَالٍ	(was) a tyrant
فِي	in
الْاَرْضِ ج	the earth,
وَاِنَّهٗ	and indeed, he
لَمِنَ	(was) of
الْمُسْرِفِيْنَ	the ones who commit excesses.
٨٣	83
وَقَالَ مُوْسٰى	And Musa said,
يٰقَوْمِ	"O my people!
اِنْ	If
كُنْتُمْ	you have
اٰمَنْتُمْ	believed
بِاللّٰهِ	in Allah,
فَعَلَيْهِ	then on **Him**
تَوَكَّلُوْٓا	put your trust,
اِنْ	if
كُنْتُمْ	you are
مُّسْلِمِيْنَ	Muslims."
٨٤	84
فَقَالُوْا	Then they said,
عَلَى	"Upon
اللّٰهِ	Allah
تَوَكَّلْنَا ج	we put our trust.
رَبَّنَا	Our Lord!
لَا	(Do) not
تَجْعَلْنَا	make us
فِتْنَةً	a trial
لِّلْقَوْمِ	for the people -
الظّٰلِمِيْنَ	the wrongdoers.
٨٥ لا	85
وَنَجِّنَا	And save us
بِرَحْمَتِكَ	by **Your** Mercy
مِنَ	from
الْقَوْمِ	the people -
الْكٰفِرِيْنَ	the disbelievers."
٨٦	86
وَاَوْحَيْنَآ	And **We** inspired
اِلٰى	to
مُوْسٰى	Musa
وَاَخِيْهِ	and his brother
اَنْ	that,
تَبَوَّاٰ	"Settle
لِقَوْمِكُمَا	your people
بِمِصْرَ	in Egypt
بُيُوْتًا	(in) houses,
وَّاجْعَلُوْا	and make
بُيُوْتَكُمْ	your houses
قِبْلَةً	(as) places of worship,
وَّاَقِيْمُوا	and establish
الصَّلٰوةَ ط	the prayer.
وَبَشِّرِ	And give glad tidings
الْمُؤْمِنِيْنَ	(to) the believers."
٨٧	87
وَقَالَ مُوْسٰى	And Musa said,
رَبَّنَآ	"Our Lord!
اِنَّكَ	Indeed, **You**
اٰتَيْتَ	have given
فِرْعَوْنَ	Firaun
وَمَلَاَهٗ	and his chiefs
زِيْنَةً	splendor
وَّاَمْوَالًا	and wealth
فِي	in
الْحَيٰوةِ	the life
الدُّنْيَا لا	(of) the world.
رَبَّنَا	Our Lord!

Arabic	English
لِيُضِلُّوا	That they may lead astray
عَن	from
سَبِيلِكَ ۖ	**Your** way.
رَبَّنَا	Our Lord!
اطْمِسْ	Destroy
عَلَىٰٓ	[on]
أَمْوَالِهِمْ	their wealth
وَاشْدُدْ	and harden
عَلَىٰ	[on]
قُلُوبِهِمْ	their hearts,
فَلَا	so (that) not
يُؤْمِنُوا	they believe
حَتَّىٰ	until
يَرَوُا	they see
الْعَذَابَ	the punishment -
الْأَلِيمَ	the painful."
٨٨	88
قَالَ	**He** said,
قَدْ	"Verily,
أُجِيبَت	has been answered
دَّعْوَتُكُمَا	(the) invocation of both of you.
فَاسْتَقِيمَا	So you two (keep to the) straight way.
وَلَا	And (do) not
تَتَّبِعَآنِّ	follow
سَبِيلَ	(the) way
الَّذِينَ	(of) those who
لَا	(do) not
يَعْلَمُونَ	know."
٨٩	89
وَجَاوَزْنَا	And **We** took across
بِبَنِيٓ	(the) Children
إِسْرَآءِيلَ	(of) Israel -
الْبَحْرَ	the sea,
فَأَتْبَعَهُمْ	and followed them
فِرْعَوْنُ	Firaun
وَجُنُودُهُ	and his hosts
بَغْيًا	(in) rebellion
وَعَدْوًا ۖ	and enmity,
حَتَّىٰٓ	until
إِذَآ	when
أَدْرَكَهُ	overtook him
الْغَرَقُ	the drowning,
قَالَ	he said,
ءَامَنتُ	"I believe
أَنَّهُ	that
لَآ	(there is) no
إِلَٰهَ	god
إِلَّا	except
الَّذِيٓ	the **One**,
ءَامَنَتْ بِهِ	in **Whom** believe
بَنُوٓا إِسْرَآءِيلَ	the Children of Israel,
وَأَنَا	and I am
مِنَ	of
الْمُسْلِمِينَ	the Muslims."
٩٠	90
ءَآلْـَٰٔنَ	"Now?
وَقَدْ	And verily,
عَصَيْتَ	you (had) disobeyed
قَبْلُ	before
وَكُنتَ	and you were
مِنَ	of
الْمُفْسِدِينَ	the corrupters?"
٩١	91
فَالْيَوْمَ	So today
نُنَجِّيكَ	**We** will save you
بِبَدَنِكَ	in your body,
لِتَكُونَ	that you may be
لِمَنْ	for (those) who
خَلْفَكَ	succeed you
ءَايَةً ۚ	a sign.
وَإِنَّ	And indeed,
كَثِيرًا	many
مِّنَ	among
النَّاسِ	the mankind
عَنْ	of
ءَايَاتِنَا	**Our** Signs
لَغَافِلُونَ	(are) surely heedless."
٩٢ ع	92
وَلَقَدْ	And verily,
بَوَّأْنَا	**We** settled
بَنِيٓ	(the) Children
إِسْرَآءِيلَ	(of) Israel
مُبَوَّأَ	(in) a settlement
صِدْقٍ	honorable,
وَرَزَقْنَاهُم	and **We** provided them
مِّنَ	with
الطَّيِّبَاتِ	the good things,
فَمَا	and not
اخْتَلَفُوا	they differ
حَتَّىٰ	until
جَآءَهُمُ	came to them
الْعِلْمُ ۚ	the knowledge.
إِنَّ	Indeed,

ع ٩ ١٠ ١٤

That they may lead (men) astray from **Your** way. Our Lord! Destroy their wealth and harden their hearts so that they do not believe until they see the painful punishment."

89. **He** said, "Verily, your invocation has been answered. So keep to the straight way and do not follow the way of those who do not know."

90. And **We** took the Children of Israel across the sea, and Firaun and his hosts followed them in rebellion and enmity until, when drowning overtook him, he said, "I believe that there is no god except that in **Whom** the Children of Israel believe, and I am of the Muslims."

91. "Now? And you have disobeyed (**Him**) before and you were of the corrupters?"

92. So this day **We** will save you in your body that you may be a sign for those who succeed you. And indeed, many among the mankind are heedless of **Our** Signs.

93. And verily, **We** settled the Children of Israel in an honorable settlement and provided them with good things. And they did not differ until (after) knowledge had come to them. Indeed,

your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

94. So if you are in doubt concerning what **We** have revealed to you, then ask those who have been reading the Book before you. Verily, the truth has come to you from your Lord, so do not be among the doubters.

95. And do not be of those who deny the Signs of Allah, for then you will be among the losers.

96. Indeed, those on whom has become due the Word of your Lord will not believe.

97. Even if every Sign should come to them, until they see the painful punishment.

98. So why was there not any town that believed, so its faith benefited it except the people of Yunus? When they believed, **We** removed from them the punishment of disgrace in the worldly life and **We** granted them enjoyment for a time.

99. And if your Lord had willed, all those who are on the earth all of them would have believed. Then, will you compel mankind until they become believers?

100. And it is not

فِيمَا	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	بَيْنَهُمْ	يَقْضِي	رَبَّكَ
concerning what	(of) the Resurrection,	(on) the Day	between them	will judge	your Lord

شَكٍّ	فِي	كُنْتَ	فَإِنْ	٩٣	يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	كَانُوا
doubt	in	you are	So if	93	differ.	[in it]	they used (to)

يَقْرَءُونَ	الَّذِينَ	فَسْـَٔلِ	إِلَيْكَ	أَنْزَلْنَا	مِمَّا
(have been) reading	those who	then ask	to you,	**We** have revealed	of what

مِنْ	الْحَقُّ	جَاءَكَ	لَقَدْ	مِنْ قَبْلِكَ ج	الْكِتٰبَ
from	the truth	has come to you	Verily,	before you.	the Book

وَلَا	٩٤ لا	الْمُمْتَرِينَ	مِنَ	تَكُونَنَّ	فَلَا	رَبِّكَ
And (do) not	94	the doubters.	among	be	so (do) not	your Lord,

مِنَ	فَتَكُونَ	بِأٰيٰتِ اللّٰهِ	كَذَّبُوا	الَّذِينَ	مِنَ	تَكُونَنَّ
among	then you will be	(the) Signs of Allah,	deny	those who	of	be

كَلِمَتُ	عَلَيْهِمْ	حَقَّتْ	الَّذِينَ	إِنَّ	٩٥	الْخٰسِرِينَ
(the) Word	on them	has become due	those [whom],	Indeed,	95	the losers.

كُلُّ	جَاءَتْهُمْ	وَلَوْ	٩٦ لا	يُؤْمِنُونَ	لَا	رَبِّكَ
every	comes to them	Even if	96	believe.	will not	(of) your Lord

فَلَوْلَا	٩٧	الْأَلِيمَ	الْعَذَابَ	يَرَوُا	حَتّٰى	أٰيَةٍ
So why not	97	the painful.	the punishment -	they see	until	Sign

قَوْمَ	إِلَّا	إِيمَانُهَا	فَنَفَعَهَا	أٰمَنَتْ	قَرْيَةٌ	كَانَتْ
the people	except	its faith,	and benefited it	that believed,	any town	was

عَذَابَ	عَنْهُمْ	كَشَفْنَا	أٰمَنُوا	لَمَّا	يُونُسَ ط
(the) punishment	from them	**We** removed	they believed,	When	(of) Yunus?

إِلٰى	وَمَتَّعْنٰهُمْ	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	فِي	الْخِزْيِ
for	and **We** granted them enjoyment	of the world	the life	in	(of) the disgrace

لَأٰمَنَ	رَبُّكَ	شَاءَ	وَلَوْ	٩٨	حِينٍ
surely, (would) have believed	your Lord	(had) willed	And if	98	a time.

تُكْرِهُ	أَفَأَنْتَ	جَمِيعًا ط	كُلُّهُمْ	الْأَرْضِ	فِي	مَنْ
compel	Then, will you	together.	all of them	the earth	(are) in	who

وَمَا	٩٩	مُؤْمِنِينَ	يَكُونُوا	حَتّٰى	النَّاسَ
And not	99	believers?	they become	until	the mankind

كَانَ	لِنَفْسٍ	اَنْ	تُؤْمِنَ	اِلَّا	بِاِذْنِ	اللّٰهِ ؕ
is	for a soul	to	believe	except	by (the) permission	(of) Allah.

وَيَجْعَلُ	الرِّجْسَ	عَلَى	الَّذِيْنَ	لَا	يَعْقِلُوْنَ	﴿١٠٠﴾
And **He** will place	the wrath	on	those who	(do) not	use reason.	**100**

قُلِ	انْظُرُوْا	مَاذَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَا
Say,	"See,	what	(is) in	the heavens	and the earth."	But not

تُغْنِي	الْاٰيٰتُ	وَالنُّذُرُ	عَنْ	قَوْمٍ	لَّا	يُؤْمِنُوْنَ
will avail	the Signs	and the warners	to	a people	(who do) not	believe.

﴿١٠١﴾	فَهَلْ	يَنْتَظِرُوْنَ	اِلَّا	مِثْلَ	اَيَّامِ	الَّذِيْنَ
101	Then do	they wait	except	like	the days	(of) those who

خَلَوْا	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	قُلْ	فَانْتَظِرُوْٓا	اِنِّيْ	مَعَكُمْ
passed away	before them?	Say,	"Then wait	indeed, I (am)	with you

مِّنَ	الْمُنْتَظِرِيْنَ	﴿١٠٢﴾	ثُمَّ	نُنَجِّيْ	رُسُلَنَا
among	the ones who wait."	**102**	Then	**We** will save	**Our** Messengers

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كَذٰلِكَ ۚ	حَقًّا	عَلَيْنَا	نُنْجِ
and those who	believe.	Thus,	(it is) an obligation	upon **Us**	(that) **We** save

ع ١١/١٤

الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٣﴾ ع	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ	كُنْتُمْ	فِيْ
the believers.	**103**	Say,	"O mankind!	If	you are	in

شَكٍّ	مِّنْ	دِيْنِيْ	فَلَآ	اَعْبُدُ	الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ
doubt	of	my religion,	then not	I worship	those whom	you worship

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ	اَعْبُدُ	اللّٰهَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰىكُمْ ۖۚ
besides Allah,	but	I worship	Allah,	the **One Who**	causes you to die.

وَاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	﴿١٠٤﴾ لا	وَاَنْ
And I am commanded	that	I be	of	the believers."	**104**	And that,

اَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ۚ	وَلَا	تَكُوْنَنَّ	مِنَ
"Direct	your face	to the religion	upright,	and (do) not	be	of

الْمُشْرِكِيْنَ	﴿١٠٥﴾	وَلَا	تَدْعُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا
the polytheists.	**105**	And (do) not	invoke	besides Allah	what

لَا	يَنْفَعُكَ	وَلَا	يَضُرُّكَ ۚ	فَاِنْ	فَعَلْتَ	فَاِنَّكَ
(will) not	benefit you	and not	harm you.	But if	you did so	indeed, you

for a soul to believe except by the permission of Allah. And **He** will place the wrath on those who do not use reason.

101. Say, "Observe what is in the heavens and the earth." But will not avail the Signs and the warners to those who do not believe.

102. So do they wait except like the days of those who passed away before them? Say, "Then wait, indeed, I am with you among those who wait."

103. Then **We** will save **Our** Messengers and those who believe. Thus, it is an obligation upon **Us** to save the believers.

104. Say, " O mankind! If you are in doubt as to my religion, then I do not worship those whom you worship besides Allah, but I worship Allah the **One Who** causes you to die. And I am commanded to be of the believers."

105. And, "Direct your face towards the religion upright, and never be of those who associate partners (with Allah).

106. And do not invoke besides Allah that which neither benefits you nor harms you. But if indeed you do so,

then you will be of the wrongdoers."

107. And if Allah afflicts you with adversity, then none can remove it except **Him**, and if **He** intends for you any good, then none can repel **His** Bounty. **He** causes it to reach whom **He** wills of **His** slaves. And **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

108. Say, "O mankind! Verily, the truth has come to you from your Lord. So whoever is guided then he is guided only for (the benefit) of his soul, and whoever goes astray then he only strays against it. And I am not over you a guardian."

109. And follow what is revealed to you and be patient until Allah gives judgment. And **He** is the Best of Judges.

ع ١١ / ١٦

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Ra.* This is a Book whose Verses are perfected,

وَاِنْ	١٠٦	الظّٰلِمِيْنَ	مِّنَ	اِذًا
And if	**106**	the wrongdoers."	of	then (will be)

اِلَّا	لَهٗٓ	كَاشِفَ	فَلَا	بِضُرٍّ	يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ
except	of it	remover	(there is) no	with adversity	Allah touches you

رَآدَّ	فَلَا	بِخَيْرٍ	يُّرِدْكَ	وَاِنْ	هُوَ
repeller	then (there is) no	any good	**He** intends for you	and if	**Him**,

مِنْ	يَّشَآءُ	مَنْ	يُصِيْبُ بِهٖ	لِفَضْلِهٖ
of	**He** wills	whom	**He** causes it to reach	(of) **His** Bounty.

الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ	وَهُوَ	عِبَادِهٖ
the Most Merciful.	(is) the Oft-Forgiving,	And **He**	**His** slaves.

جَآءَكُمُ	قَدْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	قُلْ	١٠٧
has come to you	Verily	"O mankind!	Say,	**107**

فَمَنِ	رَّبِّكُمْ	مِنْ	الْحَقُّ
So whoever	your Lord.	from	the truth

لِنَفْسِهٖ	يَهْتَدِيْ	فَاِنَّمَا	اهْتَدٰى
for his soul,	(he is) guided	then only	(is) guided

وَمَآ اَنَا	عَلَيْهَا	يَضِلُّ	فَاِنَّمَا	ضَلَّ	وَمَنْ
And I am not	against it.	he strays	then only	goes astray	and whoever

مَا	وَاتَّبِعْ	١٠٨	بِوَكِيْلٍ	عَلَيْكُمْ
what	And follow	**108**	a guardian."	over you

يَّحْكُمَ اللّٰهُ	حَتّٰى	وَاصْبِرْ	اِلَيْكَ	يُوْحٰٓى
Allah gives judgment.	until	and be patient	to you	is revealed

١٠٩	الْحٰكِمِيْنَ	خَيْرُ	وَهُوَ
109	(of) the Judges.	(is) the Best	And **He**

ركوعاتها ١٠ | ١١ سُوْرَةُ هُوْدٍ مَّكِّيَّةٌ ٥٢ | اٰياتها ١٢٣

Surah Hud

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اٰيٰتُهٗ	اُحْكِمَتْ	كِتٰبٌ	الٓرٰ
its Verses	are perfected	(This is) a Book	*Alif Lam Ra.*

مِنْ لَّدُنْ	فُصِّلَتْ	ثُمَّ
from (the **One Who**)	explained in detail	moreover,

اَلَّا	ۙ ١	خَبِيْرٍ	حَكِيْمٍ
That "Not	1	All-Aware.	(is) All-Wise,

لَكُمْ	اِنَّنِيْ	اللّٰهَ ؕ	اِلَّا	تَعْبُدُوْٓا
to you	Indeed, I am	Allah.	but	you worship

وَّاَنِ	ۙ ٢	وَّبَشِيْرٌ	نَذِيْرٌ	مِّنْهُ
And that	2	and a bearer of glad tidings."	a warner	from **Him**

اِلَيْهِ	تُوْبُوْٓا	ثُمَّ	رَبَّكُمْ	اسْتَغْفِرُوْا
to **Him**,	turn in repentance	and	(of) your Lord	"Seek forgiveness

اَجَلٍ	اِلٰٓى	حَسَنًا	مَّتَاعًا	يُّمَتِّعْكُمْ
a term	for	a good	enjoy	**He** will let you

فَضْلَهٗ ؕ	فَضْلٍ	ذِيْ	كُلَّ	وَّيُؤْتِ	مُّسَمًّى
His Grace.	(of) grace	owner	(to) every	And give	appointed.

عَلَيْكُمْ	اَخَافُ	فَاِنِّيْٓ	تَوَلَّوْا	وَاِنْ
for you	fear	then indeed, I	you turn away	But if

اللّٰهِ	اِلَى	٣	يَوْمٍ كَبِيْرٍ	عَذَابَ
Allah	To	3	(of) a Great Day.	(the) punishment

شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ	مَرْجِعُكُمْ ۚ
thing	every	(is) on	and **He**	(is) your return,

يَثْنُوْنَ	اِنَّهُمْ	اَلَآ	٤	قَدِيْرٌ
fold up	They	No doubt!	4	All-Powerful."

اَلَا	مِنْهُ ؕ	لِيَسْتَخْفُوْا	صُدُوْرَهُمْ
Surely,	from **Him**.	that they may hide	their breasts

ثِيَابَهُمْ ۙ	يَسْتَغْشُوْنَ	حِيْنَ
(with) their garments,	they cover (themselves)	when

يُعْلِنُوْنَ ۚ	وَمَا	يُسِرُّوْنَ	مَا	يَعْلَمُ
they reveal.	and what	they conceal	what	**He** knows

٥	الصُّدُوْرِ	بِذَاتِ	عَلِيْمٌۢ	اِنَّهٗ
5	(is in) the breasts.	of what	(is) All-Knower	Indeed, **He**

moreover explained in detail from the **One Who** is All-Wise, All-Aware.

2. (Saying), "Worship none but Allah. Indeed, I am to you from **Him** a warner and a bearer of glad tidings."

3. And (saying), "Seek forgiveness of your Lord and turn in repentance to **Him**. **He** will let you enjoy for an appointed term and give to every owner of grace **His** Grace. But if you turn away, then indeed, I fear for you the punishment of a Great Day.

4. To Allah is your return, and **He** is on everything All-Powerful."

5. No doubt! They fold up their breasts to hide themselves from **Him**. Surely, when they cover themselves with their garments, **He** knows what they conceal and what they reveal. Indeed, **He** is All-Knower of what is in the breasts.

6. And there is no moving creature on earth but upon Allah is its provision. And **He** knows its dwelling place and its place of storage. All is in a clear Record.

7. And **He** is the **One Who** created the heavens and the earth in six epochs, and **His** throne was on the water that **He** might test which of you is best in deed. But if you say, "Indeed, you will be resurrected after death," those who disbelieve will surely say, "This is nothing but a clear magic."

8. And if **We** delay from them the punishment for a determined time, they will surely say, "What detains it?" No doubt! On the Day it comes to them, it will not be averted from them, and they will be surrounded by what they used to mock at.

9. And if **We** give man a taste of Mercy from **Us** and then withdraw it from him, indeed, he is despairing and ungrateful.

10. But if **We** give him a taste of favor after hardship has touched him, he will surely say, "The evils have departed from me." Indeed, he is exultant and boastful.

11. Except those who are patient and do good deeds, those will have

وَمَا مِنۡ دَآبَّةٍ فِی الۡاَرۡضِ اِلَّا عَلَی اللّٰهِ رِزۡقُهَا

(is) its provision.	Allah	on	but	the earth	in	moving creature	any	And not

وَيَعۡلَمُ مُسۡتَقَرَّهَا وَمُسۡتَوۡدَعَهَا ؕ كُلٌّ فِیۡ كِتٰبٍ

a Record	(is) in	All	and its place of storage.	its dwelling place	And **He** knows

مُّبِیۡنٍ ﴿۶﴾ وَهُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ

and the earth	the heavens	created	(is) the **One Who**	And **He**	6	clear.

فِیۡ سِتَّةِ اَیَّامٍ وَّكَانَ عَرۡشُهٗ عَلَی الۡمَآءِ

the water	on	and **His** throne was	epochs,	six	in

لِیَبۡلُوَكُمۡ اَیُّكُمۡ اَحۡسَنُ عَمَلًا ؕ وَلَئِنۡ قُلۡتَ

you say,	But if	(in) deed.	(is) best	which of you	that **He** might test [you]

اِنَّكُمۡ مَّبۡعُوۡثُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِ الۡمَوۡتِ لَیَقُوۡلَنَّ الَّذِیۡنَ

those who	surely would say	[the] death,"	after	(will be) resurrected	"Indeed, you

كَفَرُوۡۤا اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۷﴾ وَلَئِنۡ اَخَّرۡنَا

We delay	And if	7	clear."	a magic	but	"This is not	disbelieved,

عَنۡهُمُ الۡعَذَابَ اِلٰۤی اُمَّةٍ مَّعۡدُوۡدَةٍ لَّیَقُوۡلُنَّ مَا

"What	they will surely say,	determined,	a time	for	the punishment	from them

یَحۡبِسُهٗ ؕ اَلَا یَوۡمَ یَاۡتِیۡهِمۡ لَیۡسَ مَصۡرُوۡفًا

(will be) averted	not	it comes to them	(On) the Day	No doubt!	detains it?"

عَنۡهُمۡ وَحَاقَ بِهِمۡ مَّا كَانُوۡا بِهٖ یَسۡتَهۡزِءُوۡنَ

mock at [it].	they used (to)	what	them	and will surround	from them

﴿۸﴾ وَلَئِنۡ اَذَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ مِنَّا رَحۡمَةً ثُمَّ نَزَعۡنٰهَا

We withdraw it	then	(of) Mercy from **Us**,	**We** give man a taste	And if	8

مِنۡهُ ۚ اِنَّهٗ لَیَـُٔوۡسٌ كَفُوۡرٌ ﴿۹﴾ وَلَئِنۡ

But if	9	(and) ungrateful.	(is) despairing	indeed, he	from him,

اَذَقۡنٰهُ نَعۡمَآءَ بَعۡدَ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُ لَیَقُوۡلَنَّ

surely, he will say,	(has) touched him,	hardship	after	(of) favor	**We** give him a taste

ذَهَبَ السَّیِّاٰتُ عَنِّیۡ ؕ اِنَّهٗ لَفَرِحٌ فَخُوۡرٌ ﴿۱۰﴾

10	(and) boastful.	(is) exultant	Indeed, he	from me."	the evils	"Have gone

اِلَّا الَّذِیۡنَ صَبَرُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمۡ

for them	those	the good deeds,	and do	(are) patient	those who	Except

مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ (١١) فَلَعَلَّكَ

Then possibly you	11	great.	and a reward	(will be) forgiveness

تَارِكٌۢ بَعْضَ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَضَآئِقٌۢ بِهٖ صَدْرُكَ

your breast	by it	and straitened	to you	is revealed	(of) what	a part	(may) give up

اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَآءَ

has come	or	a treasure	for him	is sent down	"Why not	they say,	because

مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ

every	(is) on	And Allah	(are) a warner.	you	Only	an Angel?"	with him

شَىْءٍ وَّكِيْلٌ (١٢) اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ

Say,	"He has fabricated it."	they say,	Or	12	a Guardian.	thing

فَاْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهٖ مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا مَنِ

whoever	and call	fabricated,	like it	Surahs	ten	"Then bring

اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ (١٣) فَاِلَّمْ

Then if not	13	truthful."	you are	if	besides Allah	you can

يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ

with the knowledge of Allah,	it was sent down	that	then know	to you	they respond

وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ

(be) Muslims?	you	Then, would	**Him.**	except	god	(there is) no	and that

(١٤) مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا

and its adornments,	(of) the world	the life	desires	Whoever [is]	14

نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا

in it	and they	therein,	(for) their deeds	to them	**We** will repay in full

لَا يُبْخَسُوْنَ (١٥) اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِى

in	for them	(is) not	(are) the ones who -	Those	15	will not be lessened.

الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ ۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوْا فِيْهَا

therein,	they did	what	And (has) gone in vain	the Fire.	except	the Hereafter

وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ (١٦) اَفَمَنْ كَانَ

is	Then is he who	16	do.	they used (to)	what	and (is) worthless

عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ وَيَتْلُوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهٖ

and before it	from **Him**,	a witness	and recites it,	his Lord,	from	a clear proof	on

forgiveness and a great reward.

12. Then would you possibly give up a part of what is revealed to you, and your breast is straitened by it because they say, "Why a treasure is not sent down for him or an Angel come with him?" But you are only a warner. And Allah is a Guardian over everything.

13. Or they say, "He has fabricated it." Say, "Then bring ten Surahs like it that have been fabricated and call whoever you can (for assistance) besides Allah if you are truthful."

14. And if they do not respond to you, then know that it was revealed with the knowledge of Allah, and that there is no god except **Him**. Then, would you be Muslims?

15. Whoever desires the life of this world and its adornments, **We** will fully repay them for their deeds therein, and they in that will not be lessened.

16. They are those for whom there is nothing in the Hereafter except the Fire. And has gone in vain what they did therein, and worthless is what they used to do.

17. Is he who is on a clear proof from his Lord, and a witness from **Him** recites it, and before it

was the Book of Musa as a guide and (a source of) mercy? They believe in it. But whoever disbelieves in it from the sects, then the Fire will be his promised meeting-place. So do not be in doubt about it. Indeed, it is a truth from your Lord, but most of the people do not believe.

18. And who is more unjust than the one who invents a lie against Allah? Those will be presented before their Lord, and the witnesses will say, "These are the ones who lied against their Lord." No doubt! The curse of Allah is on the wrongdoers.

19. Those who hinder (men) from the way of Allah and seek crookedness in it, while they are disbelievers in the Hereafter.

20. They will not be able to escape in the earth nor do they have besides Allah any protectors. And the punishment will be doubled for them. They were not able to hear, nor did they see.

وقف لازم

21. Those are the ones who have lost their souls, and lost from them is what they used to invent.

22. Without a doubt, in the Hereafter, they will be the greatest losers.

بِهٖ ط	يُؤْمِنُوْنَ	اُولٰٓئِكَ	وَّرَحْمَةً ط	اِمَامًا	مُوْسٰٓى	كِتٰبُ
in it.	believe	Those	and (as) mercy?	(as) a guide	(of) Musa	(was) a Book

فَالنَّارُ	الْاَحْزَابِ	مِنَ	بِهٖ	يَّكْفُرْ	وَمَنْ
then the Fire	the sects,	among	in it	disbelieves	But whoever

اِنَّهُ	مِّنْهُ ق	مِرْيَةٍ	فِيْ	تَكُ	فَلَا	مَوْعِدُهٗ ج
Indeed, it	about it.	doubt	in	be	So (do) not	(will be) his promised (meeting) place.

لَا	النَّاسِ	اَكْثَرَ	وَلٰكِنَّ	رَّبِّكَ	مِنْ	الْحَقُّ
(do) not	(of) the people	most	but	your Lord,	from	(is) the truth

عَلَى	افْتَرٰى	مِمَّنِ	اَظْلَمُ	وَمَنْ	١٧	يُؤْمِنُوْنَ
against	invents	than (he) who	(is) more unjust	And who	17	believe.

وَيَقُوْلُ	رَبِّهِمْ	عَلٰى	يُعْرَضُوْنَ	اُولٰٓئِكَ	كَذِبًا ط	اللّٰهِ
and will say	their Lord,	before	will be presented	Those	a lie?	Allah

اَلَا	رَبِّهِمْ ج	عَلٰى	كَذَبُوْا	الَّذِيْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	الْاَشْهَادُ
No doubt!	their Lord."	against	lied	those who	"These (are)	the witnesses,

عَنْ	يَصُدُّوْنَ	الَّذِيْنَ	١٨ لا	الظّٰلِمِيْنَ	عَلَى	لَعْنَةُ اللّٰهِ
from	hinder	Those who	18	the wrongdoers.	(is) on	(The) curse of Allah

هُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	وَهُمْ	عِوَجًا ط	وَيَبْغُوْنَهَا	اللّٰهِ	سَبِيْلِ
[they]	in the Hereafter	while they	crookedness,	and seek (in) it	(of) Allah	(the) way

فِي	مُعْجِزِيْنَ	يَكُوْنُوْا	لَمْ	اُولٰٓئِكَ	١٩	كٰفِرُوْنَ
in	(able to) escape	will be	not	Those	19	(are) disbelievers.

اَوْلِيَآءَ	مِنْ	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ	لَهُمْ	كَانَ	وَمَا	الْاَرْضِ
protectors.	any	Allah	besides	for them	is	and not	the earth

السَّمْعَ	يَسْتَطِيْعُوْنَ	كَانُوْا	مَا	الْعَذَابُ ط	لَهُمُ	يُضٰعَفُ
(to) hear	able	they were	Not	the punishment.	for them	And will be doubled

خَسِرُوْٓا	الَّذِيْنَ	اُولٰٓئِكَ	٢٠	يُبْصِرُوْنَ	كَانُوْا	وَمَا
(have) lost	(are) the ones who	Those	20	see.	they used (to)	and not

٢١	يَفْتَرُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	عَنْهُمْ	وَضَلَّ	اَنْفُسَهُمْ
21	(to) invent.	they used	(is) what	from them	and lost	their souls,

٢٢	الْاَخْسَرُوْنَ	هُمُ	الْاٰخِرَةِ	فِي	اَنَّهُمْ	جَرَمَ	لَا
22	(will be) the greatest losers.	[they]	the Hereafter	in	that they	doubt	No

إِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَخْبَتُوْٓا اِلٰى

before | and humble themselves | good deeds | and do | believe | those who | Indeed,

رَبِّهِمْ ۙ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا

in it | they | (of) Paradise, | (are the) companions | those | their Lord,

خٰلِدُوْنَ ﴿٢٣﴾ مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ كَالْاَعْمٰى

(is) like the blind | (of) the two parties | (The) example | 23 | (will) abide forever.

وَالْاَصَمِّ وَالْبَصِيْرِ وَالسَّمِيْعِ ؕ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ؕ

(in) comparison? | they equal | Are | and the hearer. | and the seer | and the deaf,

اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٤﴾ ع وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ

his people, | to | Nuh | **We** sent | And verily | 24 | you take heed? | Then, will not

ع ٢ ١٦ ٢

اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٥﴾ لا اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا

except | worship | (do) not | That | 25 | clear. | a warner | to you | "Indeed, I am

اللّٰهَ ؕ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٦﴾

26 | painful." | (of) a Day | (the) punishment | for you | [I] fear | Indeed, I | Allah.

فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ

we see you | "Not | his people, | from | disbelieved | (of) those who | the chiefs | So said

اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيْنَ

those who | except | followed [you] | we see you | and not | like us, | a man | but

هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّاْيِ ۚ وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا

over us | in you | we see | And not | immature in opinion. | (are) the lowest of us | [they]

مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾ قَالَ يٰقَوْمِ

"O my people! | He said, | 27 | (are) liars." | we think you | nay, | merit; | any

اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ

while **He** has given me | my Lord, | from | (the) clear proof | on | I was | if | Do you see

رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ؕ

from you, | but (it) has been obscured | **Himself** | from | mercy

اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَاَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ ﴿٢٨﴾

28 | averse to it? | while you (are) | should **We** compel you (to accept) it

وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ؕ اِنْ اَجْرِيَ

(is) my reward | Not | any wealth. | for it | I ask (of) you | not | And O my people!

23. Indeed, those who believe and do good deeds and humble themselves before their Lord, those are the companions of Paradise, they will abide in it forever.

24. The example of the two parties is like the blind and the deaf and the seer and the hearer. Are they equal in comparison? Then, will you not take heed?

25. And verily, **We** sent Nuh to his people (saying), "Indeed, I am a clear warner to you.

26. That do not worship except Allah. Indeed, I fear for you the punishment of a painful Day."

27. So the chiefs of those who disbelieved from his people said, "We do not see you but as a man like us, and we do not see you followed except by those who are the lowest of us, immature in opinion. And we do not see any merit in you over us; nay, we think you are liars."

28. He said, "O my people! Do you see if I was on the clear proof from my Lord while **He** has given me mercy from **Himself** but it has been obscured from you, should we compel you to accept it while you are averse to it?

29. And O my people! I do not ask of you for it any wealth. My reward is from none

but Allah. And I am not going to drive away those who have believed. Indeed, they will meet their Lord, but I see you are an ignorant people.

30. And O my people! Who would help me against Allah if I drove them away? Then, will you not take heed?

31. And I do not say to you that with me are the treasures of Allah or that I know the unseen, nor I say that I am an Angel, nor do I say of those upon whom your eyes look down that Allah will never give them any good. Allah knows best what is in their souls. Indeed, I would then be of the wrongdoers."

32. They said, "O Nuh! Indeed, you disputed with us and have been frequent in dispute with us. So bring us what you threaten us with, if you are truthful."

33. He said, "Only Allah will bring it on you if **He** wills, and you cannot escape it.

34. And my advice will not benefit you, although I wish to advise you, if Allah wills to let you go astray. **He** is your Lord and to **Him** you will be returned."

35. Or do they say, "He has invented it?" Say, "If I have invented it, then on me

إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۚ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ

except | from | Allah. | And not | I am | going to drive away | those who | believed.

إِنَّهُم مُّلَاقُوا رَبِّهِمْ وَلَٰكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا

Indeed, they | (will) be meeting | their Lord, | but I | see you | (are) a people

تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾ وَيَا قَوْمِ مَن يَنصُرُنِي مِنَ اللَّهِ

ignorant. | 29 | And O my people! | Who | would help me | against | Allah

إِن طَرَدتُّهُمْ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾ وَلَا أَقُولُ

if | I drove them away? | Then, will not | you take heed? | 30 | And not | I say

لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ

to you | (that) with me | (are the) treasures | (of) Allah, | and not | I know | the unseen,

وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي

and not | I say | that I am | an Angel, | and not | I say | for those whom | look down upon

أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا ۖ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي

your eyes, | never | will Allah give them | any good. | Allah | knows best | what | (is) in

أَنفُسِهِمْ ۖ إِنِّي إِذًا لَّمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا

their souls. | Indeed, I | then | (will be) surely of | the wrongdoers." | 31 | They said,

يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا

"O Nuh! | Indeed, | you disputed with us | and you (have been) frequent | (in) dispute with us.

فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

So bring us | what | you threaten us (with), | if | you are | of | the truthful."

﴿٣٢﴾ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ اللَّهُ إِن شَاءَ وَمَا

32 | He said, | "Only | will bring it (on) you | Allah, | if | **He** wills, | and not

أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَنفَعُكُمْ نُصْحِي

you (are) | one who (can) escape (it). | 33 | And (will) not | benefit you | my advice

إِنْ أَرَدتُّ أَنْ أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَن

(even) if | I wish | to | [I] advise | [to] you, | if | it was Allah's | will | to

يُغْوِيَكُمْ ۚ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾ أَمْ

let you go astray. | **He** (is) | your Lord, | and to **Him** | you will be returned." | 34 | Or

يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۖ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَيَّ

(do) they say, | "He has invented it?" | Say, | "If | I have invented it, | then on me

إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيٓءٌ مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾ ع

35	crimes you commit."	of what	innocent	but I am	(is) my crime,

وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ

your people	from	believe	will never	"That	Nuh,	to	And it was revealed

إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا

by what	(be) distressed	So (do) not	believed.	have already	(those) who	except

كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ ج وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا

under **Our** Eyes,	the ship	And construct	36	doing.	they have been

وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ج

wronged;	those who	concerning	address **Me**	and (do) not	and **Our** inspiration

إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾ وَيَصْنَعُ

And he was constructing	37	the ones (to be) drowned."	indeed, they (are)

الْفُلْكَ قف وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأٌ مِّن قَوْمِهِ

his people,	of	(the) chiefs	by him	passed	and every time	the ship,

سَخِرُوا مِنْهُ ط قَالَ إِن تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ

can ridicule	then we	us,	you ridicule	"If	He said,	[of] him.	they ridiculed

مِنكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾ ط فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لا مَن

(on) whom	you will know	And soon	38	you ridicule.	as	you

يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ

a punishment	on him	and will descend	(that) will disgrace him,	a punishment	will come

مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ لا

the oven,	and overflowed	**Our** command,	came	when	Till	39	lasting."

قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا

except	and your family	two,	a pair	every kind	of	in it	"Load	**We** said,

مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ ط وَمَا

And not	believed."	and whoever	the word,	against him	has preceded	who

آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾ وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا

in it,	"Embark	And he said,	40	a few.	except	with him	believed

بِسْمِ اللَّهِ مَجْرٰىهَا وَمُرْسَاهَا ط إِنَّ رَبِّي

my Lord	Indeed,	and its anchorage.	(is) its course	of Allah	in the name

ع ٣ ١١ ٣

is (the consequence of) my crime, but I am innocent of what crimes you commit."

36. And it was revealed to Nuh that, "None of your people will believe except those who have already believed. So do not be distressed by what they have been doing.

37. And construct the ship under **Our** observation and **Our** inspiration and do not address **Me** concerning those who have wronged; indeed, they are to be drowned."

38. And he was constructing the ship, and every time the chiefs of his people passed by him, they ridiculed him. He said, "If you ridicule us, then we will ridicule you (just) as you ridicule.

39. And soon you will know on whom a punishment will come that will disgrace him and on whom will descend a lasting punishment."

40. Till when **Our** command came and the oven (earth's lowlands) overflowed, **We** said, "Load on it (ship) of every kind, a pair, and your family, except those against whom the word has preceded, and (include) whoever has believed." But only a few believed with him.

قرى حفص بفتح الميم وامالة الرآء ١٢

41. And he (Nuh) said, "Embark in it, in the name of Allah is its course and its anchorage. Indeed, my Lord

is Oft-Forgiving, Most Merciful.”

42. And it sailed with them on the waves like mountains, and Nuh called out to his son who was apart (from them), “O my son! Embark with us and do not be with the disbelievers.”

43. He (the son) said, “I will betake myself to some mountain that will save me from the water.” He (Nuh) said, “There is no protector today from Allah’s command, except on whom **He** has mercy.” And the waves came between them, so he was among the drowned.

44. And it was said, “O earth! Swallow your water, and O sky! Withhold.” And the water subsided, and the Command was fulfilled. And it (the ship) rested on (Mount) Judi. And it was said, “Away with the wrongdoing people.”

45. And Nuh called to his Lord and said, “O my Lord! Indeed, my son is of my family, and indeed, **Your** promise is true, and **You** are the Most Just of the judges.”

46. **He** said, “O Nuh! Indeed, he is not of your family; indeed, his deed is not righteous, so do not ask **Me** about what you have no knowledge. Indeed, **I** admonish you lest you be among the ignorant.”

47. He (Nuh) said, “O my Lord! Indeed, I seek refuge in **You**

فِيْ	بِهِمْ	تَجْرِيْ	وَهِيَ	٤١	رَّحِيْمٌ	لَغَفُوْرٌ
on	with them	sailed	And it	41	Most Merciful.”	(is) certainly Oft-Forgiving,

مَعْزِلٍ	فِيْ	وَكَانَ	ابْنَهٗ	وَنَادٰى نُوْحُ	كَالْجِبَالِ قف	مَوْجٍ
apart,	[in]	and he was	(to) his son,	and Nuh called out	like mountains,	the waves

٤٢	الْكٰفِرِيْنَ	مَّعَ	تَكُنْ	وَلَا	مَّعَنَا	ارْكَبْ	يٰبُنَيَّ
42	the disbelievers.”	with	be	and (do) not	with us	Embark	“O my son!

الْمَآءِ ط	مِنَ	يَّعْصِمُنِيْ	جَبَلٍ	اِلٰى	سَاٰوِيْٓ	قَالَ
the water.”	from	(that) will save me	a mountain,	to	“I will betake myself	He said,

اِلَّا	اَمْرِ اللّٰهِ	مِنْ	الْيَوْمَ	عَاصِمَ	لَا	قَالَ
except,	the Command of Allah	from	today	protector	“(There is) no	He said,

فَكَانَ	الْمَوْجُ	بَيْنَهُمَا	وَحَالَ	رَّحِمَ ج	مَنْ
so he was	the waves,	(in) between them	And came	**He** has mercy.”	(on) whom

مَآءَكِ	ابْلَعِيْ	يٰٓاَرْضُ	وَقِيْلَ	٤٣	الْمُغْرَقِيْنَ	مِنَ
your water,	Swallow	“O earth!	And it was said,	43	the drowned.	among

الْاَمْرُ	وَقُضِيَ	الْمَآءُ	وَغِيْضَ	اَقْلِعِيْ	وَيٰسَمَآءُ
the Command.	and was fulfilled	the water,	And subsided	Withhold.”	and O sky!

الظّٰلِمِيْنَ	لِّلْقَوْمِ	بُعْدًا	وَقِيْلَ	الْجُوْدِيِّ	عَلَى	وَاسْتَوَتْ
the wrongdoers.”	with the people	“Away	And it was said,	the Judi.	on	And it rested

مِنْ	ابْنِيْ	اِنَّ	رَبِّ	فَقَالَ	رَّبَّهٗ	وَنَادٰى نُوْحٌ	٤٤
(is) of	my son	Indeed,	“O my Lord!	and said,	(to) his Lord	And Nuh called	44

اَحْكَمُ	وَاَنْتَ	الْحَقُّ	وَعْدَكَ	وَاِنَّ	اَهْلِيْ
(are) the Most Just	and **You**	(is) true,	**Your** promise	and indeed,	my family,

اَهْلِكَ ج	مِنْ	لَيْسَ	اِنَّهٗ	يٰنُوْحُ	قَالَ	٤٥	الْحٰكِمِيْنَ
your family;	of	(is) not	Indeed, he	“O Nuh!	**He** said,	45	(of) the judges.”

مَا	تَسْـَٔلْنِ	فَلَا	صَالِحٍ قف صلے	غَيْرُ	عَمَلٌ	اِنَّهٗ
(about) what	ask **Me**	so (do) not	righteous,	(is) other than	(his) deed	indeed, [he]

مِنَ	تَكُوْنَ	اَنْ	اَعِظُكَ	اِنِّيْٓ	عِلْمٌ ط	بِهٖ	لَكَ	لَيْسَ
among	you be	lest	admonish you	Indeed, **I**	any knowledge.	of it	you have	not

بِكَ	اَعُوْذُ	اِنِّيْٓ	رَبِّ	قَالَ	٤٦	الْجٰهِلِيْنَ
in **You**,	seek refuge	Indeed, I	“O my Lord!	He said,	46	the ignorant.”

أَنْ أَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَاِلَّا تَغْفِرْ

You forgive | And unless | knowledge. | of it | I have | not | what | I (should) ask **You** | that

لِي وَتَرْحَمْنِيٓ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٤٧﴾

47 | the losers." | among | I will be | and **You** have mercy on me, | me

قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَعَلٰٓى

and on | on you | and blessings | from **Us** | with peace | Go down | "O Nuh! | It was said,

اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ ؕ وَاُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ

then | **We** will grant enjoyment; | But (to other) nations | with you. | from those | the nations

يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤٨﴾ تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ

the news | (is) from | This | 48 | painful." | a punishment | from **Us** | will touch them

الْغَيْبِ نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ ۚ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ

you | knowing it, | you were | Not | to you. | (which) **We** reveal | (of) the unseen,

وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا ۛ فَاصْبِرْ ۛؕ اِنَّ الْعَاقِبَةَ

the end | indeed, | So be patient; | this. | before | your people | and not

لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٩﴾ ع وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ؕ قَالَ

He said, | Hud. | (**We** sent) their brother | Aad | And to | 49 | (is) for the God fearing."

يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اِنْ

Not | other than **Him.** | god, | any | (is) for you | not | Allah, | Worship | "O my people!

اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ﴿٥٠﴾ يٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ

for it | I ask you | Not | O my people! | 50 | inventors. | (are) but | you

اَجْرًا ؕ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ ؕ اَفَلَا

Then will not | created me. | the **One Who** | from | except | (is) my reward | Not | any reward.

تَعْقِلُوْنَ ﴿٥١﴾ وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ

then | (of) your Lord, | Ask forgiveness | And O my people! | 51 | you use reason?

تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ

upon you | (from) the sky (rain) | **He** will send | to **Him.** | turn in repentance

مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا

And (do) not | your strength. | (added) to | (in) strength | and increase you | (in) abundance

تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٥٢﴾ قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا

You have not brought us | "O Hud! | They said, | 52 | (as) criminals." | turn away

معانقة ٩ عند المتأخرين ١٢ ع ٤ الوقف على فاصبر احسن والبتة ١٢

from asking that of which I have no knowledge. And unless **You** forgive me and have mercy on me, I will be among the losers."

48. It was said, "O Nuh! Go down (disembark) with peace from **Us** and blessings on you and on the nations from those with you. But (to other) nations **We** will grant enjoyment; then will touch them from **Us** a painful punishment.

49. This is of the news of the unseen, which **We** reveal to you. Not you nor your people were knowing it before this. So be patient, indeed, the end is for those who are God fearing."

50. And to Aad (**We** sent) their brother Hud. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. You are not but inventors.

51. O my people! I do not ask you for it any reward. My reward is only from the **One Who** created me. Then will you not use reason?

52. And O my people! Ask forgiveness of your Lord, then turn to **Him** in repentance. **He** will send upon you abundant rain from the sky, and add strength to your strength. And do not turn away as criminals."

53. They said, "O Hud! You have not brought us

clear proofs, and we will not leave our gods on your (mere) saying, and we are not believers in you.

54. We say nothing, but that, some of our gods have seized you with evil." He said, "Indeed, I call Allah to witness, and you bear witness that I am innocent of what you associate,

55. Other than **Him**. So plot against me all together, then do not give me respite.

56. Indeed, I put my trust in Allah my Lord and your Lord. There is no moving creature but that **He** has grasp of its forelock. Indeed, my Lord is on a straight path.

57. So if you turn away, then verily I have conveyed that with which I was sent to you. And my Lord will give succession to a people other than you, and you will not harm **Him** at all. Indeed, my Lord is a Guardian over all things."

58. And when **Our** command came, **We** saved Hud and those who believed with him, by a Mercy from **Us** and **We** saved them from a severe punishment.

59. And that was Aad, who rejected the Signs of their Lord and disobeyed **His** Messengers, and followed the command of every obstinate tyrant.

بِبَيِّنَةٍ	وَّمَا	نَحْنُ	بِتَارِكِيٓ	اٰلِهَتِنَا	عَنْ	قَوْلِكَ	وَمَا
clear proofs,	and not	we	(will) leave	our gods	on	your saying,	and not

نَحْنُ	لَكَ	بِمُؤْمِنِيْنَ	﴿٥٣﴾	اِنْ	نَّقُوْلُ	اِلَّا	اعْتَرٰىكَ
we (are)	in you	believers.	53	Not	we say,	except (that),	have seized you

بَعْضُ	اٰلِهَتِنَا	بِسُوْٓءٍ ؕ	قَالَ	اِنِّيْٓ	اُشْهِدُ اللّٰهَ
some	(of) our gods	with evil."	He said,	"Indeed, I	[I] call Allah to witness

وَاشْهَدُوْٓا	اَنِّيْ	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تُشْرِكُوْنَ	﴿٥٤﴾
and (you) bear witness	that I am	innocent	of what	you associate,	54

مِنْ دُوْنِهٖ	فَكِيْدُوْنِيْ	جَمِيْعًا	ثُمَّ	لَا	تُنْظِرُوْنِ
Other than **Him**.	So plot against me	all together,	then	(do) not	give me respite.

﴿٥٥﴾	اِنِّيْ	تَوَكَّلْتُ	عَلَى	اللّٰهِ	رَبِّيْ	وَرَبِّكُمْ ؕ
55	Indeed, I	[I] put my trust	upon	Allah	my Lord,	and your Lord.

مَا	مِنْ دَآبَّةٍ	اِلَّا	هُوَ	اٰخِذٌۢ	بِنَاصِيَتِهَا ؕ	اِنَّ
(There is) not	of a moving creature	but	**He**	has grasp	of its forelock.	Indeed,

رَبِّيْ	عَلٰى	صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ	﴿٥٦﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا
my Lord	(is) on	a path	straight.	56	So if	you turn away,

فَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	مَّآ	اُرْسِلْتُ	بِهٖٓ	اِلَيْكُمْ ؕ
then verily	I have conveyed to you	what	I was sent	with [it]	to you.

وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ	قَوْمًا	غَيْرَكُمْ ۚ	وَلَا
And my Lord will give succession	(to) a people	other than you,	and not

تَضُرُّوْنَهٗ	شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ	رَبِّيْ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ	حَفِيْظٌ
you will harm **Him**	(in) anything.	Indeed,	my Lord	(is) on	all	things	a Guardian."

﴿٥٧﴾	وَلَمَّا	جَآءَ	اَمْرُنَا	نَجَّيْنَا	هُوْدًا	وَّالَّذِيْنَ
57	And when	came	**Our** command,	**We** saved	Hud	and those who

اٰمَنُوْا	مَعَهٗ	بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا ۚ	وَنَجَّيْنٰهُمْ	مِّنْ	عَذَابٍ
believed	with him,	by a Mercy	from **Us**	and **We** saved them	from	a punishment

غَلِيْظٍ	﴿٥٨﴾	وَتِلْكَ	عَادٌ ۟ۙ	جَحَدُوْا	بِاٰيٰتِ	رَبِّهِمْ
severe.	58	And this	(was) Aad,	they rejected	(the) Signs	(of) their Lord

وَعَصَوْا	رُسُلَهٗ	وَاتَّبَعُوْٓا	اَمْرَ	كُلِّ	جَبَّارٍ
and disobeyed	**His** Messengers	and followed	(the) command	(of) every	tyrant

عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾ وَأُتْبِعُوا فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً

(with) a curse | world | this | in | And they were followed | 59 | obstinate.

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا

disbelieved | Aad | Indeed, | No doubt! | (of) the Resurrection. | and (on the) Day

رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بُعْدًا لِعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾ وَإِلَىٰ ثَمُودَ

Thamud | And to | 60 | (of) Hud. | (the) people | with Aad, | away | So | their Lord,

أَخَاهُمْ صَالِحًا ۚ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا

not | Allah, | Worship | “O my people! | He said, | Salih. | (**We** sent) their brother

لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ

the earth | from | produced you | **He** | other than **Him.** | god | any | you have

وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ

to **Him.** | turn in repentance | then | So ask forgiveness of **Him**, | in it. | and settled you

إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ ﴿٦١﴾ قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ

Verily | O Salih! | They said, | 61 | All-Responsive.” | (is) near, | my Lord | Indeed,

كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَٰذَا

this. | before | the one in whom hope was placed | among us | you were

أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّنَا

And indeed we | our forefathers worshipped? | what | we worship | that | Do you forbid us

لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾ قَالَ

He said, | 62 | suspicious.” | to it, | you call us | about what | doubt | surely (are) in

يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي

my Lord, | from | a clear proof | on | I am | if | Do you see, | “O my people!

وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ

Allah, | against | (can) help me | then who | a Mercy | from **Him**, | and **He** has given me

إِنْ عَصَيْتُهُ ۖ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ

(in) loss. | but | you would increase me | So not | I (were to) disobey **Him**? | if

﴿٦٣﴾ وَيَا قَوْمِ هَٰذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةً

a Sign, | (is) for you | (of) Allah | she-camel | This | And O my people! | 63

فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا

touch her | and (do) not | (of) Allah, | the earth | in | to eat | so leave her

ع ١١ ٥

وقف لازم

60. And they were followed in this world with a curse and (also) on the Day of Resurrection. No doubt! Indeed, Aad disbelieved in their Lord, so away with Aad, the people of Hud.

61. And to Thamud **We** sent their brother Salih. He said, “O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. **He** produced you from the earth and settled you in it. So ask forgiveness of **Him**, then turn in repentance to **Him**. Indeed, my Lord is near, All-Responsive.”

62. They said, “O Salih! Verily you were among us the one in whom hope was placed before this. Do you forbid us to worship what our forefathers worshipped? And indeed we are in suspicious doubt about that to which you invite us.”

63. He said, “O my people! Have you considered if I am on a clear proof from my Lord and **He** has given me Mercy from **Himself**, then who can help me against Allah if I were to disobey **Him**? So you would not increase me but in loss.

64. And O my people! This she-camel of Allah is a Sign for you, so leave her to eat in the earth of Allah and do not touch her

with harm lest should seize you an impending punishment."

65. But they hamstrung her. So he said, "Enjoy yourselves in your homes for three days. That is a promise not to be belied."

66. So when **Our** command came, **We** saved Salih and those who believed with him, by a Mercy from **Us**, and (saved them) from the disgrace of that Day. Indeed, your Lord, **He** is All-Strong, All-Mighty.

67. And the thunderous blast seized those who wronged, then they became fallen prone (dead) in their homes.

68. As if they had not prospered therein. No doubt, Thamud disbelieved in their Lord, so away with Thamud.

69. And certainly **Our** messengers came to Ibrahim with glad tidings, they said, "Peace." He said, "Peace," and he did not delay in bringing a roasted calf.

70. But when he saw their hands not reaching to it (the food), he felt unfamiliar of them and felt apprehension from them. They said, "Do not fear. Indeed, we have been sent to the people of Lut."

71. And his wife was standing and she laughed. Then **We** gave her glad tidings of Ishaq, and after Ishaq,

٦٤	قَرِيبٌ	عَذَابٌ	فَيَأْخُذَكُمْ	بِسُوٓءٍ
64	impending."	a punishment	lest will seize you	with harm,

ثَلٰثَةَ	دَارِكُمْ	فِي	تَمَتَّعُوا	فَقَالَ	فَعَقَرُوهَا
(for) three	your home(s)	in	"Enjoy (yourselves)	So he said,	But they hamstrung her.

جَآءَ	فَلَمَّا	٦٥	مَكْذُوبٍ	غَيْرُ	وَعْدٌ	ذٰلِكَ	أَيَّامٍ
came	So when	65	(to) be belied."	not	(is) a promise	That	days.

بِرَحْمَةٍ	مَعَهُ	آمَنُوا	وَالَّذِينَ	صٰلِحًا	نَجَّيْنَا	أَمْرُنَا
by a Mercy	with him,	believed	and those who	Salih,	**We** saved	**Our** command

هُوَ	رَبَّكَ	إِنَّ	يَوْمِئِذٍ	خِزْيِ	وَمِنْ	مِّنَّا
He	your Lord,	Indeed,	(of) that Day.	(the) disgrace	and from	from **Us**,

ظَلَمُوا	الَّذِينَ	وَأَخَذَ	٦٦	الْعَزِيزُ	الْقَوِيُّ
wronged,	those who	And seized	66	All-Mighty.	(is) All- Strong,

كَأَنْ	٦٧	جٰثِمِينَ	دِيَارِهِمْ	فِي	فَأَصْبَحُوا	الصَّيْحَةُ
As if	67	fallen prone.	their homes	in	then they became	the thunderous blast

كَفَرُوا	ثَمُودَا	إِنَّ	أَلَآ	فِيهَا	يَغْنَوْا	لَّمْ
disbelieved	Thamud	indeed,	No doubt,	therein.	they (had) prospered	not

جَآءَتْ	وَلَقَدْ	٦٨	لِّثَمُودَ	بُعْدًا	أَلَا	رَبَّهُمْ
came	And certainly	68	with Thamud.	away	so	(in) their Lord,

قَالَ	سَلٰمًا	قَالُوا	بِالْبُشْرٰى	إِبْرٰهِيمَ	رُسُلُنَآ
He said,	"Peace."	they said,	with glad tidings,	(to) Ibrahim	**Our** messengers

فَلَمَّا	٦٩	حَنِيذٍ	بِعِجْلٍ	جَآءَ	أَنْ	فَمَا لَبِثَ	سَلٰمٌ
But when	69	roasted.	a calf	bring	to	and not he delayed	"Peace,"

نَكِرَهُمْ	إِلَيْهِ	تَصِلُ	لَا	أَيْدِيَهُمْ	رَآ
he felt unfamiliar of them	to it,	reaching	not	their hands	he saw

إِنَّآ	تَخَفْ	لَا	قَالُوا	خِيفَةً	مِنْهُمْ	وَأَوْجَسَ
Indeed, we	fear.	"(Do) not	They said,	[a fear].	from them	and felt apprehension

قَآئِمَةٌ	وَامْرَأَتُهُ	٧٠	لُوطٍ	قَوْمِ	إِلٰى	أُرْسِلْنَآ
(was) standing	And his wife	70	(of) Lut."	(the) people	to	[we] have been sent

إِسْحٰقَ	وَمِنْ وَّرَآءِ	بِإِسْحٰقَ	فَبَشَّرْنٰهَا	فَضَحِكَتْ
Ishaq	and after	of Ishaq,	Then **We** gave her glad tidings	and she laughed.

وَأَنَا	ءَأَلِدُ	يَٰوَيْلَتَىٰٓ	قَالَتْ	٧١	يَعْقُوبَ
while I am	Shall I bear a child	"Woe to me!	She said,	71	(of) Yaqub.

هَٰذَا	إِنَّ	شَيْخًا ۖ	بَعْلِى	وَهَٰذَا	عَجُوزٌ
this	Indeed,	(is) an old man?	my husband,	and this,	an old woman

مِنْ	أَتَعْجَبِينَ	قَالُوٓا	٧٢	عَجِيبٌ	لَشَىْءٌ
at	"Are you amazed	They said,	72	amazing."	(is) surely a thing

أَهْلَ	عَلَيْكُمْ	وَبَرَكَٰتُهُۥ	رَحْمَتُ ٱللَّهِ	أَمْرِ ٱللَّهِ
people	(be) upon you,	and **His** blessings	The Mercy of Allah	(the) decree of Allah?

فَلَمَّا	٧٣	مَّجِيدٌ	حَمِيدٌ	إِنَّهُۥ	ٱلْبَيْتِ ۚ
And when	73	All-Glorious."	(is) All-Praiseworthy,	Indeed, **He**	(of) the house.

ٱلْبُشْرَىٰ	وَجَآءَتْهُ	ٱلرَّوْعُ	إِبْرَٰهِيمَ	عَنْ	ذَهَبَ
the glad tidings,	and had reached him	the fright,	Ibrahim	from	(had) gone away

إِبْرَٰهِيمَ	إِنَّ	٧٤	لُوطٍ	قَوْمِ	فِى	يُجَٰدِلُنَا
Ibrahim	Indeed,	74	of Lut.	the people	concerning	he argued with **Us**,

أَعْرِضْ	يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ	٧٥	مُّنِيبٌ	أَوَّٰهٌ	لَحَلِيمٌ
Turn away	O Ibrahim!	75	and oft-returning.	imploring,	(was) certainly forbearing,

رَبِّكَ ۖ	أَمْرُ	جَآءَ	قَدْ	إِنَّهُۥ	هَٰذَآ ۖ	عَنْ
(of) your Lord	(the) Command	has come,	certainly	Indeed, it	this.	from

مَرْدُودٍ	غَيْرُ	عَذَابٌ	ءَاتِيهِمْ	وَإِنَّهُمْ
(be) repelled.	(which) cannot	a punishment	(will) come (for) them	and indeed, [they]

بِهِمْ	سِىٓءَ	لُوطًا	رُسُلُنَا	جَآءَتْ	وَلَمَّا	٧٦
for them	he was distressed	(to) Lut,	**Our** messengers	came	And when	76

يَوْمٌ	هَٰذَا	وَقَالَ	ذَرْعًا	بِهِمْ	وَضَاقَ
(is) a day	"This	and said,	(and) uneasy,	for them	and felt straitened

وَمِن قَبْلُ	إِلَيْهِ	يُهْرَعُونَ	قَوْمُهُۥ	وَجَآءَهُۥ	٧٧	عَصِيبٌ
and before	to him,	rushing,	his people	And came (to) him	77	distressful."

هَٰٓؤُلَآءِ	يَٰقَوْمِ	قَالَ	ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ	يَعْمَلُونَ	كَانُوا
These	"O my people!	He said,	the evil deeds.	doing	they (had) been

وَلَا	ٱللَّهَ	فَٱتَّقُوا	لَكُمْ ۖ	أَطْهَرُ	هُنَّ	بَنَاتِى
and (do) not	Allah	So fear	for you.	(are) purer	they	(are) my daughters,

of Yaqub.

72. She said, "Woe to me! Shall I bear a child while I am an old woman and this, my husband, is an old man? Indeed, this is an amazing thing."

73. They said, "Are you amazed at the decree of Allah? The Mercy of Allah and **His** blessings be upon you, people of the house. Indeed, **He** is All-Praiseworthy, All-Glorious."

74. When the fright had left Ibrahim and the glad tidings had reached him, he began to argue with **Us** concerning the people of Lut.

75. Indeed, Ibrahim was certainly forbearing, imploring and oft-returning (to Allah).

76. O Ibrahim! Turn away from this (argument). Indeed, the Command of your Lord has come and indeed, there will come for them a punishment which cannot be repelled.

77. And when **Our** messengers came to Lut, he was distressed for them, and felt straitened for them and said, "This is a distressful day."

78. And his people came rushing to him, and before this they had been doing the evil deeds. He said, "O my people! Here are my daughters, they are purer for you. So fear Allah and do not

تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي ۖ أَلَيْسَ مِنكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ

disgrace me | concerning | my guests. | Is (there) not | among you | a man | right-minded?"

٧٨ قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي

78 | They said, | "Verily | you know | (that) not | we have | concerning

بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ ۚ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ٧٩

your daughters | any | right. | And indeed, you | surely know | what | we want." | 79

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوِي إِلَىٰ رُكْنٍ

He said, | "If | that | I had | over you | power | or | I could take refuge | in | a support

شَدِيدٍ ٨٠ قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ

strong." | 80 | They said, | "O Lut! | Indeed, we | (are) messengers | (of) your Lord,

لَن يَصِلُوا إِلَيْكَ ۖ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ

never | they will reach | you. | So travel | with your family | in a part | of | the night

وَلَا يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتَكَ ۖ إِنَّهُ

and (let) not | look back | anyone of you, | except | your wife. | Indeed, it

مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ ۚ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ۚ أَلَيْسَ

will strike her | what | will strike them. | Indeed, | their appointed time | (is) morning. | Is not

الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ٨١ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا

the morning | near?" | 81 | So when | came | **Our** Command, | **We** made

عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ

its upside, | its downside, | and **We** rained | upon them | stones | of | baked clay

مَّنضُودٍ ٨٢ مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ ۖ وَمَا هِيَ مِنَ

(in) layers. | 82 | Marked | from | your Lord. | And not | it | (is) from

الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ٨٣ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۚ

the wrongdoers | far. | 83 | And to | Madyan, | their brother | Shuaib.

قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ

He said, | "O my people! | Worship | Allah | not | (is) for you | any | god

غَيْرُهُ ۖ وَلَا تَنقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ ۚ إِنِّي

other than **Him.** | And (do) not | decrease | (from) the measure | and the scale. | Indeed, I

أَرَاكُم بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

see you | in prosperity, | but indeed, I | fear | for you | punishment

disgrace me concerning my guests. Is there not among you a right-minded man?"

79. They said, "Verily you know that we have no right (i.e., desire) concerning your daughters. And indeed, you know what we want."

80. He said, "If only I had power over you or I could take refuge in a strong support."

81. They (the Angels) said, "O Lut! Indeed, we are messengers of your Lord, (therefore) they will never reach you. So travel with your family during a part of the night and let not any among you look back, except your wife. Indeed, that which will strike them will strike her as well. Indeed, their appointed time is morning. Is not the morning near?"

82. So when **Our** Command came, **We** turned (the city) upside down and rained upon them stones of baked clay in layers.

83. Marked from your Lord. And it (punishment) is not far from the wrongdoers.

84. And to (the people of) Madyan (**We** sent) their brother Shuaib. He said, "O my people! Worship Allah, you have no god other than **Him**. And do not decrease from the measure and the scale. Indeed, I see you in prosperity, but indeed, I fear for you the punishment

يَوْمٍ	مُّحِيْطٍ	۝٨٤	وَيٰقَوْمِ	اَوْفُوا	الْمِكْيَالَ
(of) a Day	all-encompassing.	84	And O my people!	Give full	measure,

وَالْمِيْزَانَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ
and weight	in justice	and (do) not	deprive	the people	(of) their things,

وَلَا	تَعْثَوْا	فِي	الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ	۝٨٥
and (do) not	act wickedly	in	the earth	spreading corruption.	85

بَقِيَّتُ	اللّٰهِ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۚ	وَمَآ
(What) remains	(from) Allah	(is) best	for you,	if	you are	believers.	And not

اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ	۝٨٦	قَالُوْا	يٰشُعَيْبُ	اَصَلٰوتُكَ
I am	over you	a guardian."	86	They said,	"O Shuaib!	Does your prayer

تَاْمُرُكَ	اَنْ	نَّتْرُكَ	مَا	يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَآ	اَوْ	اَنْ
command you	that	we leave	what	worship	our forefathers,	or	that

نَّفْعَلَ	فِيْٓ	اَمْوَالِنَا	مَا	نَشٰٓؤُا ؕ	اِنَّكَ	لَاَنْتَ
we do	concerning	our wealth	what	we will?	Indeed you,	surely you

الْحَلِيْمُ	الرَّشِيْدُ	۝٨٧	قَالَ	يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ
(are) the forbearing,	the right-minded."	87	He said,	"O my people!	Do you see

اِنْ	كُنْتُ	عَلٰى	بَيِّنَةٍ	مِّنْ	رَّبِّيْ	وَرَزَقَنِيْ
if	I am	on	a clear evidence	from	my Lord,	and **He** has provided me

مِنْهُ	رِزْقًا حَسَنًا ؕ	وَمَآ	اُرِيْدُ	اَنْ	اُخَالِفَكُمْ	اِلٰى
from **Himself**	a good provision?	And not	I intend	that	I differ from you	in

مَآ	اَنْهٰىكُمْ	عَنْهُ ؕ	اِنْ	اُرِيْدُ	اِلَّا	الْاِصْلَاحَ
what	I forbid you	from it.	Not	I intend	except	the reform

مَا اسْتَطَعْتُ ؕ	وَمَا	تَوْفِيْقِيْٓ	اِلَّا	بِاللّٰهِ ؕ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ
as much as I am able.	And not	(is) my success	except	with Allah.	Upon **Him**	I trust

وَاِلَيْهِ	اُنِيْبُ	۝٨٨	وَيٰقَوْمِ	لَا يَجْرِمَنَّكُمْ
and to **Him**	I turn.	88	And O my people!	(Let) not cause you to sin

شِقَاقِيْٓ	اَنْ	يُّصِيْبَكُمْ	مِّثْلُ	مَآ	اَصَابَ	قَوْمَ نُوْحٍ
my dissension	lest	befalls you	similar	(to) what	befell	(the) people of Nuh

اَوْ	قَوْمَ هُوْدٍ	اَوْ	قَوْمَ صٰلِحٍ ؕ	وَمَا	قَوْمُ لُوْطٍ
or	(the) people of Hud	or	people of Salih.	And not	(are the) people of Lut

of an all-encompassing Day.

85. And O my people! Give full measure and weight in justice and do not deprive the people of their things and do not act wickedly in the earth, spreading corruption.

86. What remains from Allah is best for you, if you are believers. And I am not a guardian over you."

87. They said, "O Shuaib! Does your prayer command you that we leave what our forefathers worshipped or that we (leave) doing with our wealth what we like? Indeed, you surely are forbearing, the right-minded."

88. He said, "O my people! Have you considered: if I am on a clear evidence from my Lord and **He** has provided me with a good provision from **Himself**? And I do not intend to differ from you in that which I forbid you. I only intend reform as much as I am able. And my success is not except with Allah. Upon **Him** I trust, and to **Him** I turn (repentant).

89. And O my people! Let not my dissension cause you to sin lest befalls you similar to what befell the people of Nuh or people of Hud or people of Salih. And the people of Lut are not

far off from you.

90. And ask forgiveness of your Lord, then turn in repentance to **Him**. Indeed, my Lord is Most Merciful, Most Loving.”

91. They said, “O Shuaib! We do not understand much of what you say, and indeed, we consider you weak among us. And if not for your family, surely we would have stoned you, and you are not powerful against us.”

92. He said,“O my people! Is my family mightier on you than Allah? And you have put **Him** behind your backs. Indeed, my Lord is All-Encompassing of what you do.

93. And O my people! Work according to your position, indeed, I (too) am working. Soon you will know on whom will come a punishment that will disgrace him and who is a liar. And watch; indeed, I am with you a watcher.”

94. And when **Our** Command came, **We** saved Shuaib and those who believed with him by a Mercy from **Us**. And the thunderous blast seized those who wronged, then they became fallen prone (dead) in their homes.

95. As if they had not prospered therein. So, away with Madyan as was taken away the Thamud. ع ١٢/٨

96. And certainly

ثُمَّ	رَبَّكُمْ	وَاسْتَغْفِرُوا	٨٩	بِبَعِيدٍ	مِّنكُمْ
then	(of) your Lord,	And ask forgiveness	89	far off.	from you

وَدُودٌ	رَحِيمٌ	رَبِّي	إِنَّ	إِلَيْهِ ۚ	تُوبُوا
Most Loving.”	(is) Most Merciful,	my Lord	Indeed,	to **Him.**	turn in repentance

تَقُولُ	مِّمَّا	كَثِيرًا	نَفْقَهُ	مَا	يَا شُعَيْبُ	قَالُوا	٩٠
you say,	of what	much	we understand	Not	“O Shuaib!	They said,	90

رَهْطُكَ	وَلَوْلَا	ضَعِيفًا ۖ	فِينَا	لَنَرَاكَ	وَإِنَّا
for your family	And if not	weak.	among us	surely [we] see you	and indeed, we

٩١	بِعَزِيزٍ	عَلَيْنَا	وَمَا أَنتَ	لَرَجَمْنَاكَ
91	mighty.”	against us	and you are not	surely we would have stoned you,

اللَّهِ	مِّنَ	عَلَيْكُم	أَعَزُّ	أَرَهْطِي	يَا قَوْمِ	قَالَ
Allah?	than	on you	mightier	Is my family	“O my people!	He said,

بِمَا	رَبِّي	إِنَّ	ظِهْرِيًّا ۖ	وَرَاءَكُمْ	وَاتَّخَذْتُمُوهُ
of what	my Lord	Indeed,	backs.	behind your	And you have taken **Him**,

عَلَىٰ	اعْمَلُوا	وَيَا قَوْمِ	٩٢	مُحِيطٌ	تَعْمَلُونَ
(according) to	Work	And O my people!	92	(is) All-Encompassing.	you do

يَأْتِيهِ	مَن	تَعْلَمُونَ	سَوْفَ	عَامِلٌ ۖ	إِنِّي	مَكَانَتِكُمْ
will come	(on) whom	you will know	Soon	working.	indeed, I am	your position,

وَارْتَقِبُوا	كَاذِبٌ ۖ	هُوَ	وَمَنْ	يُخْزِيهِ	عَذَابٌ
And watch,	(is) a liar.	[he]	and who	(that will) disgrace him ,	a punishment

أَمْرُنَا	جَاءَ	وَلَمَّا	٩٣	رَقِيبٌ	مَعَكُمْ	إِنِّي
Our Command,	came	And when	93	a watcher.”	with you	indeed, I am

مِّنَّا	بِرَحْمَةٍ	مَعَهُ	آمَنُوا	وَالَّذِينَ	شُعَيْبًا	نَجَّيْنَا
from **Us.**	by a Mercy	with him	believed	and those who	Shuaib	**We** saved

فِي	فَأَصْبَحُوا	الصَّيْحَةُ	ظَلَمُوا	الَّذِينَ	وَأَخَذَتِ
in	then they became	the thunderous blast	wronged,	those who	And seized

أَلَا	فِيهَا ۗ	يَغْنَوْا	لَّمْ	كَأَن	٩٤	جَاثِمِينَ	دِيَارِهِمْ
So,	therein.	they (had) prospered	not	As if	94	fallen prone.	their homes

وَلَقَدْ	٩٥	ثَمُودُ	بَعِدَتْ	كَمَا	لِّمَدْيَنَ	بُعْدًا
And certainly	95	the Thamud.	was taken away	as	with Madyan	away

إِلَىٰ	٩٦	مُّبِينٍ	وَسُلْطَانٍ	بِآيَاتِنَا	مُوسَىٰ	أَرْسَلْنَا
To	96	clear,	and an authority	with **Our** Signs	Musa	**We** sent

وَمَا	أَمْرَ فِرْعَوْنَ	فَاتَّبَعُوا	وَمَلَإِيهِ	فِرْعَوْنَ
and not	(the) command of Firaun,	but they followed	and his chiefs,	Firaun

يَوْمَ	قَوْمَهُ	يَقْدُمُ	٩٧	بِرَشِيدٍ	أَمْرُ فِرْعَوْنَ
(on the) Day	his people	He will precede	97	was right.	(the) command of Firaun

الْوِرْدُ	وَبِئْسَ	النَّارَ	فَأَوْرَدَهُمُ	الْقِيَامَةِ
(is) the place	And wretched	(into) the Fire.	and lead them	(of) the Resurrection

لَعْنَةً	هَٰذِهِ	فِي	وَأُتْبِعُوا	٩٨	الْمَوْرُودُ
(by) a curse	this	in	And they were followed	98	to which (they are) led.

الْمَرْفُودُ	الرِّفْدُ	بِئْسَ	الْقِيَامَةِ	وَيَوْمَ
which (will) be given.	(is) the gift	Wretched	(of) the Resurrection.	and (on the) Day

نَقُصُّهُ	الْقُرَىٰ	أَنبَاءِ	مِنْ	ذَٰلِكَ	٩٩
(which) **We** relate	(of) the cities	(the) news	(is) from	That	99

وَمَا	١٠٠	وَحَصِيدٌ	قَائِمٌ	مِنْهَا	عَلَيْكَ
And not	100	and (some) mown.	some are standing	of them,	to you;

عَنْهُمْ	أَغْنَتْ	فَمَا	أَنفُسَهُمْ	ظَلَمُوا	وَلَٰكِن	ظَلَمْنَاهُمْ
them	availed	So not	themselves.	they wronged	but	**We** wronged them

جَاءَ	لَّمَّا	شَيْءٍ	مِن	مِن دُونِ اللَّهِ	يَدْعُونَ	الَّتِي	آلِهَتُهُمُ
came	when	thing,	any	other than Allah,	they invoked	which	their gods

تَتْبِيبٍ	غَيْرَ	زَادُوهُمْ	وَمَا	أَمْرُ رَبِّكَ
ruin.	other than	they increased them	And not	(the) command (of) your Lord.

الْقُرَىٰ	أَخَذَ	إِذَا	أَخْذُ رَبِّكَ	وَكَذَٰلِكَ	١٠١
the cities	**He** seizes	when	(is) the seizure (of) your Lord	And thus	101

شَدِيدٌ	أَلِيمٌ	أَخْذَهُ	إِنَّ	ظَالِمَةٌ	وَهِيَ
(and) severe.	(is) painful,	**His** seizure	Indeed,	(are) doing wrong.	while they

خَافَ	لِّمَنْ	لَآيَةً	ذَٰلِكَ	فِي	إِنَّ	١٠٢
fear	for (those) who	(is) surely a Sign	that	in	Indeed,	102

لَّهُ	مَّجْمُوعٌ	يَوْمٌ	ذَٰلِكَ	الْآخِرَةِ	عَذَابَ
on it	(will) be gathered	(is) a Day	That	(of) the Hereafter.	(the) punishment

We sent Musa with **Our** Signs and a clear authority,

97. To Firaun and his chiefs, but they followed the command of Firaun, and the command of Firaun was not right.

98. He (Firaun) will precede his people on the Day of Resurrection and will lead them into the Fire. And wretched is the place to which they are led.

99. And they were followed by a curse in this (life) and on the Day of Resurrection. Wretched is the gift which will be given.

100. That is from the news of the cities, which **We** relate to you; of them, some are standing and some have been mown.

101. And **We** did not wrong them, but they wronged themselves. So their gods whom they invoked other than Allah did not avail them at all when the command of your Lord came. And they did not increase them in other than ruin.

102. And thus is the seizure of your Lord when **He** seizes the cities while they are committing wrong. Indeed, **His** seizure is painful and severe.

103. Indeed, in that is a Sign for those who fear the punishment of the Hereafter. That is a Day on which mankind will be gathered,

and that is a Day that will be witnessed.

104. And **We** do not delay it except for a limited term.

105. The Day (when) it comes no soul will speak except by **His** leave. Some among them will be the wretched and some glad.

106. As for those who were wretched, they will be in the Fire. For them therein is sighing and wailing.

107. They will abide therein as long as the heavens and the earth remain, except what your Lord wills. Indeed, your Lord is All-Accomplisher of what **He** intends.

108. And as for those who were glad, they will be in Paradise, they will abide therein as long as the heavens and the earth remain, except what your Lord wills - a bestowal uninterrupted.

109. So do not be in doubt, as to what these (polytheists) worship. They worship not except as their forefathers worshipped before. And indeed, **We** will pay them their share undiminished. ع ١٤ ٩

110. And verily **We** gave Musa the Book, but differences arose therein. And had it not been for a Word that had preceded from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they

Arabic	English
النَّاسُ	the mankind,
وَذٰلِكَ	and that
يَوْمٌ	(is) a Day
مَّشْهُودٌ	witnessed.
١٠٣	103
وَمَا	And not
نُؤَخِّرُهٗٓ	**We** delay it
إِلَّا	except
لِأَجَلٍ	for a term
مَّعْدُودٍ	limited.
١٠٤	104
يَوْمَ	(The) Day
يَأْتِ	(it) comes
لَا	not
تَكَلَّمُ	will speak
نَفْسٌ	a soul
إِلَّا	except
بِإِذْنِهٖ	by **His** leave.
فَمِنْهُمْ	Then among them
شَقِيٌّ	(will be the) wretched,
وَّسَعِيدٌ	and (the) glad.
١٠٥	105
فَأَمَّا	As for
الَّذِينَ	those who
شَقُوا	were wretched
فَفِي	then (they will be) in
النَّارِ	the Fire.
لَهُمْ	For them
فِيهَا	therein
زَفِيرٌ	(is) sighing,
وَّشَهِيقٌ	and wailing.
١٠٦	106
خٰلِدِينَ	(Will be) abiding
فِيهَا	therein
مَا دَامَتِ	as long as remain
السَّمٰوٰتُ	the heavens
وَالْأَرْضُ	and the earth,
إِلَّا	except
مَا شَآءَ رَبُّكَ	what your Lord wills.
إِنَّ	Indeed,
رَبَّكَ	your Lord
فَعَّالٌ	(is) All-Accomplisher
لِّمَا	of what
يُرِيدُ	**He** intends.
١٠٧	107
وَأَمَّا	And as for
الَّذِينَ	those who
سُعِدُوا	were glad
فَفِي	then (they will be) in
الْجَنَّةِ	Paradise,
خٰلِدِينَ	(will be) abiding
فِيهَا	therein
مَا دَامَتِ	as long as remains
السَّمٰوٰتُ	the heavens
وَالْأَرْضُ	and the earth,
إِلَّا	except
مَا شَآءَ رَبُّكَ	what your Lord wills -
عَطَآءً	a bestowal
غَيْرَ	not
مَجْذُوذٍ	interrupted.
١٠٨	108
فَلَا	So (do) not
تَكُ	be
فِي	in
مِرْيَةٍ	doubt
مِّمَّا	as to what
يَعْبُدُ	worship
هٰٓؤُلَآءِ	these (polytheists).
مَا	Not
يَعْبُدُونَ	they worship
إِلَّا	except
كَمَا	as what
يَعْبُدُ	worshipped
آبَآؤُهُمْ	their forefathers
مِّنْ قَبْلُ	before.
وَإِنَّا	And indeed, **We**
لَمُوَفُّوهُمْ	will surely pay them in full
نَصِيبَهُمْ	their share
غَيْرَ	without
مَنْقُوصٍ	being diminished.
١٠٩	109
وَلَقَدْ	And verily
آتَيْنَا	**We** gave
مُوسَى	Musa
الْكِتٰبَ	the Book,
فَاخْتُلِفَ	but differences arose
فِيهِ	therein.
وَلَوْلَا	And if not
كَلِمَةٌ	(for) a Word
سَبَقَتْ	(that) preceded
مِنْ	from
رَّبِّكَ	your Lord,
لَقُضِيَ	surely would have been judged
بَيْنَهُمْ	between them.
وَإِنَّهُمْ	And indeed, they

وَاِنَّ	١١٠	مُرِيْبٍ	مِّنْهُ	شَكٍّ	لَفِيْ
And indeed,	110	suspicious.	concerning it	doubt	surely (are) in

بِمَا	اِنَّهٗ	اَعْمَالَهُمْ ۭ	رَبُّكَ	لَيُوَفِّيَنَّهُمْ	كُلًّا لَّمَّا
of what	Indeed, **He**	their deeds.	your Lord	surely will pay them in full	to each [when]

اُمِرْتَ	كَمَآ	فَاسْتَقِمْ	١١١	خَبِيْرٌ	يَعْمَلُوْنَ
you are commanded	as	So stand firm	111	(is) All-Aware.	they do

اِنَّهٗ	تَطْغَوْا ۭ	وَلَا	مَعَكَ	تَابَ	وَمَنْ
Indeed, **He**	transgress.	and (do) not	with you,	turn (in repentance)	and (those) who

اِلَى	تَرْكَنُوْٓا	وَلَا	١١٢	بَصِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا
to	incline	And (do) not	112	(is) All-Seer.	you do	of what

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	لَكُمْ	وَمَا	النَّارُ ۙ	فَتَمَسَّكُمُ	ظَلَمُوْا	الَّذِيْنَ
besides Allah	(is) for you	and not	the Fire,	lest touches you	do wrong	those who

وَاَقِمِ	١١٣	تُنْصَرُوْنَ	لَا	ثُمَّ	اَوْلِيَاۗءَ	مِنْ
And establish	113	you will be helped.	not	then	protectors;	any

الَّيْلِ ۭ	مِّنَ	وَزُلَفًا	النَّهَارِ	طَرَفَيِ	الصَّلٰوةَ
the night.	of	and (at) the approach	(of) the day	(at the) two ends	the prayer

ذِكْرٰى	ذٰلِكَ	السَّيِّاٰتِ ۭ	يُذْهِبْنَ	الْحَسَنٰتِ	اِنَّ
(is) a reminder	That	the evil deeds.	remove	the good deeds	Indeed,

لَا	اللّٰهَ	فَاِنَّ	وَاصْبِرْ	١١٤ ج	لِلذّٰكِرِيْنَ
(does) not	Allah	for indeed,	And be patient,	114	for those who remember.

كَانَ	فَلَوْلَا	١١٥	الْمُحْسِنِيْنَ	اَجْرَ	يُضِيْعُ
had been	So why not	115	(of) the good-doers.	(the) reward	let go waste

يَّنْهَوْنَ	اُولُوْا بَقِيَّةٍ	مِنْ قَبْلِكُمْ	الْقُرُوْنِ	مِنَ
forbidding	those possessing a remnant,	before you	the generations	of

مِّمَّنْ	قَلِيْلًا	اِلَّا	الْاَرْضِ	فِي	الْفَسَادِ	عَنِ
of those	a few	except	the earth	in	the corruption	from

مَا	ظَلَمُوْا	الَّذِيْنَ	وَاتَّبَعَ	مِنْهُمْ ۚ	اَنْجَيْنَا
what	did wrong	those who	But followed	among them?	**We** saved

١١٦	مُجْرِمِيْنَ	وَكَانُوْا	فِيْهِ	اُتْرِفُوْا
116	criminals.	and they were	therein,	luxury they were given

are in suspicious doubt concerning it.

111. And indeed, to each of them your Lord will pay in full their deeds. Indeed, **He** is All-Aware of what they do.

112. So stand firm as you are commanded and those who turn in repentance with you, and do not transgress. Indeed, **He** is All-Seer of what you do.

113. And do not incline to those who do wrong, lest you be touched by the Fire, and you do not have besides Allah any protectors; then you will not be helped.

114. And establish the prayer at the two ends of the day and at the approach of the night. Indeed, the good deeds remove the evil deeds. That is a reminder for those who remember.

115. And be patient, for indeed, Allah does not let go waste the reward of the good-doers.

116. So why were there not among the generations before those possessing a remnant (of good sense) forbidding corruption on the earth except a few of those **We** saved among them? But those who did wrong pursued what luxury they were given therein, and they were criminals.

117. And your Lord would not have destroyed the cities unjustly while its people were reformers.

118. And if your Lord had willed, surely **He** could have made mankind one community; but they will not cease to differ.

119. Except on whom your Lord has bestowed Mercy, and for that **He** created them. And the word of your Lord will be fulfilled that, "Surely **I** will fill Hell with Jinn and men all together."

120. And each (narration) that **We** relate to you from the news of the Messengers so that **We** may make your heart firm with it. And there has come to you, in this, the truth and an admonition and a reminder for the believers.

121. And say to those who do not believe, "Work according to your position; indeed, we are also working.

122. And wait; indeed, we (too) are waiting."

123. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth, and to **Him** will be returned the matter, all of it, so worship ع ١٠ ١٤ ١٠
Him and put your trust in **Him**. And your Lord is not unaware of what you do.

وَمَا	كَانَ	رَبُّكَ	لِيُهْلِكَ	الْقُرٰى	بِظُلْمٍ	وَّاَهْلُهَا
And not	would	your Lord,	destroy	the cities	unjustly	while its people

مُصْلِحُوْنَ	١١٧	وَلَوْ	شَآءَ رَبُّكَ	لَجَعَلَ
(were) reformers.	117	And if	your Lord (had) willed	surely **He** (could) have made

النَّاسَ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّلَا	يَزَالُوْنَ	مُخْتَلِفِيْنَ	لا ١١٨
the mankind	one community,	but not	they will cease	to differ.	118

اِلَّا	مَنْ	رَّحِمَ رَبُّكَ ط	وَلِذٰلِكَ	خَلَقَهُمْ ط
Except	(on) whom	your Lord has bestowed Mercy,	and for that	**He** created them.

وَتَمَّتْ	كَلِمَةُ رَبِّكَ	لَاَمْلَئَنَّ	جَهَنَّمَ
And will be fulfilled	(the) Word of your Lord,	"Surely **I** will fill	Hell

مِنَ	الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	اَجْمَعِيْنَ	١١٩
with	the Jinn	and the men	all together."	119

وَكُلًّا	نَّقُصُّ	عَلَيْكَ	مِنْ	اَنْۢبَآءِ	الرُّسُلِ
And each,	**We** relate	to you	of	(the) news	(of) the Messengers

مَا	نُثَبِّتُ	بِهٖ	فُؤَادَكَ ج	وَجَآءَكَ
(for) that	**We** may make firm	with it	your heart.	And has come to you

فِيْ	هٰذِهِ	الْحَقُّ	وَمَوْعِظَةٌ	وَّذِكْرٰى
in	this	the truth	and an admonition	and a reminder

لِلْمُؤْمِنِيْنَ	١٢٠	وَقُلْ	لِّلَّذِيْنَ	لَا	يُؤْمِنُوْنَ	اعْمَلُوْا
for the believers.	120	And say	to those who	(do) not	believe,	"Work

عَلٰى	مَكَانَتِكُمْ ط	اِنَّا	عٰمِلُوْنَ	لا ١٢١	وَانْتَظِرُوْا ج
(according) to	your position;	indeed, we	(are also) working.	121	And wait;

اِنَّا	مُنْتَظِرُوْنَ	١٢٢	وَلِلّٰهِ	غَيْبُ
indeed, we	(are) ones who wait."	122	And for Allah	(is the) unseen

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاِلَيْهِ	يُرْجَعُ	الْاَمْرُ
(of) the heavens	and the earth,	and to **Him**	will be returned	the matter,

كُلُّهٗ	فَاعْبُدْهُ	وَتَوَكَّلْ	عَلَيْهِ ط
all (of) it,	so worship **Him**,	and put your trust	upon **Him**.

وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُوْنَ	ع ١٢٣
And your Lord is not	unaware	of what	you do.	123

ركوعاتها ١٢ | ١٢ سُوْرَةُ يُوْسُفَ مَكِّيَّةٌ ٥٣ | اٰياتها ١١١

Surah Yusuf

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

١ قف	الْمُبِيْنِ	الْكِتٰبِ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	الٓرٰ قف
1	[the] clear.	(of) the Book	(are the) Verses	These	*Alif Laam Ra.*

تَعْقِلُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا	اَنْزَلْنٰهُ	اِنَّآ
understand.	so that you may	(as) a Quran in Arabic	**We** have sent it down,	Indeed, **We**,

بِمَآ	الْقَصَصِ	اَحْسَنَ	عَلَيْكَ	نَقُصُّ	نَحْنُ	٢
in what	of the narrations	the best	to you	relate	**We**	2

كُنْتَ	وَاِنْ	الْقُرْاٰنَ صلے	هٰذَا	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ
you were,	although	the Quran,	(of) this	to you	**We** have revealed

يُوْسُفُ	قَالَ	اِذْ	٣	الْغٰفِلِيْنَ	لَمِنَ	مِنْ قَبْلِهٖ
Yusuf	said	When	3	the unaware.	surely among	before it,

وَّالشَّمْسَ	كَوْكَبًا	اَحَدَ عَشَرَ	رَاَيْتُ	اِنِّيْ	يٰۤاَبَتِ	لِاَبِيْهِ
and the sun	star(s)	eleven	I saw	Indeed, I	"O my father!	to his father,

يٰبُنَيَّ	قَالَ	٤	سٰجِدِيْنَ	لِيْ	رَاَيْتُهُمْ	وَالْقَمَرَ
"O my son!	He said,	4	prostrating."	to me	I saw them	and the moon;

لَكَ	فَيَكِيْدُوْا	اِخْوَتِكَ	عَلٰۤى	رُءْيَاكَ	تَقْصُصْ	لَا
against you	lest they plan	your brothers	to	your vision	relate	(Do) not

٥	مُّبِيْنٌ	عَدُوٌّ	لِلْاِنْسَانِ	الشَّيْطٰنَ	اِنَّ	كَيْدًا ط
5	open.	an enemy	(is) to man	the Shaitaan	Indeed,	a plot.

تَاْوِيْلِ	مِنْ	وَيُعَلِّمُكَ	رَبُّكَ	يَجْتَبِيْكَ	وَكَذٰلِكَ
(the) interpretation	of	and will teach you	your Lord	will choose you	And thus

اٰلِ	وَعَلٰۤى	عَلَيْكَ	نِعْمَتَهٗ	وَيُتِمُّ	الْاَحَادِيْثِ
(the) family	and on	on you	**His** Favor	and complete	(of) the narratives

مِنْ قَبْلُ	اَبَوَيْكَ	عَلٰۤى	اَتَمَّهَا	كَمَآ	يَعْقُوْبَ
before -	your two forefathers	on	**He** completed it	as	(of) Yaqub

٦ ع	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	رَبَّكَ	اِنَّ	وَاِسْحٰقَ ط	اِبْرٰهِيْمَ
6	All-Wise."	(is) All-Knower,	your Lord	Indeed,	and Ishaq.	Ibrahim

ع ٦/١١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. These are the Verses of the clear Book.

2. Indeed, **We** have sent it down as a Quran in Arabic so that you may understand.

3. **We** relate to you the best of the narrations in what **We** have revealed of this Quran although you were, before this, among the unaware.

4. When Yusuf said to his father, "O my father! Indeed, I saw eleven stars and the sun and the moon; I saw them prostrating to me."

5. He said, "O my son! Do not relate your vision to your brothers lest they plan a plot against you. Indeed, the Shaitaan is an open enemy to man.

6. And thus your Lord will choose you and teach you the interpretation of narratives and complete **His** Favor on you and on the family of Yaqub, as **He** completed it on your two forefathers before, Ibrahim and Ishaq. Indeed, your Lord is All-Knower, All-Wise."

لَقَدْ	كَانَ	فِي	يُوسُفَ	وَإِخْوَتِهِ	آيَاتٌ
Certainly	were	in	Yusuf	and his brothers	signs

لِلسَّائِلِينَ	٧	إِذْ	قَالُوا	لَيُوسُفُ	وَأَخُوهُ
for those who ask.	7	When	they said,	"Surely Yusuf	and his brother

أَحَبُّ	إِلَىٰ	أَبِينَا	مِنَّا	وَنَحْنُ	عُصْبَةٌ ط
(are) more beloved	to	our father	than we,	while we	(are) a group.

إِنَّ	أَبَانَا	لَفِي	ضَلَالٍ	مُبِينٍ	٨ ج	اقْتُلُوا	يُوسُفَ
Indeed,	our father	(is) surely in	an error	clear.	8	Kill	Yusuf

أَوِ	اطْرَحُوهُ	أَرْضًا	يَخْلُ	لَكُمْ	وَجْهُ	أَبِيكُمْ
or	cast him	(to) a land	so will be free	for you	(the) face	(of) your father,

وَتَكُونُوا	مِنْ بَعْدِهِ	قَوْمًا	صَالِحِينَ	٩	قَالَ	قَائِلٌ
and you will be	after that	a people	righteous."	9	Said	a speaker

مِنْهُمْ	لَا	تَقْتُلُوا	يُوسُفَ	وَأَلْقُوهُ	فِي	غَيَابَتِ
among them,	"(Do) not	kill	Yusuf	but throw him	in	the bottom

الْجُبِّ	يَلْتَقِطْهُ	بَعْضُ	السَّيَّارَةِ	إِنْ	كُنْتُمْ	فَاعِلِينَ
(of) the well,	will pick him	some	[the] caravan	if	you are	doing."

١٠	قَالُوا	يَا أَبَانَا	مَا	لَكَ	لَا	تَأْمَنَّا	عَلَىٰ
10	They said,	"O our father!	Why	(do) you	not	trust us	with

يُوسُفَ	وَإِنَّا	لَهُ	لَنَاصِحُونَ	١١	أَرْسِلْهُ
Yusuf,	while indeed, we	(are) for him	surely well-wishers?	11	Send him

مَعَنَا	غَدًا	يَرْتَعْ	وَيَلْعَبْ	وَإِنَّا	لَهُ لَحَافِظُونَ
with us	tomorrow,	(to) enjoy	and play.	And indeed, we	will surely be his guardians."

١٢	قَالَ	إِنِّي	لَيَحْزُنُنِي	أَنْ	تَذْهَبُوا بِهِ
12	He said,	"Indeed, [I]	it surely saddens me	that	you should take him

وَأَخَافُ	أَنْ	يَأْكُلَهُ	الذِّئْبُ	وَأَنْتُمْ	عَنْهُ	غَافِلُونَ
and I fear	that	would eat him	a wolf	while you	of him	(are) unaware."

١٣	قَالُوا	لَئِنْ	أَكَلَهُ	الذِّئْبُ	وَنَحْنُ
13	They said,	"If	eats him	the wolf	while we

عُصْبَةٌ	إِنَّا	إِذًا	لَخَاسِرُونَ	١٤
(are) a group,	indeed, we	then	surely (would be) losers."	14

7. Certainly in Yusuf and his brothers were signs for those who ask.

8. When they said, "Surely Yusuf and his brother are more beloved to our father than we, while we are a group. Indeed, our father is in clear error.

9. Kill Yusuf or cast him to (another) land so that your father's face (i.e., attention) may be free for you, and after that you will be a righteous people."

10. Said a speaker among them, "Do not kill Yusuf but, if you are doing (something), throw him into the bottom of the well and he will be picked up by some caravan."

11. They said, "O our father! Why do you not trust us with Yusuf while indeed, we are his well-wishers?

12. Send him with us tomorrow to enjoy and play. And indeed, we will be his guardians."

13. He (Yaqub) said, "Indeed, it saddens me that you should take him, and I fear that a wolf would eat him while you are unaware of him."

14. They said, "If a wolf should eat him while we are a (strong) group, then indeed, we would be losers."

غَيَابَتِ	فِي	يَّجْعَلُوهُ	أَنْ	وَأَجْمَعُوٓا	ذَهَبُوا بِهِ	فَلَمَّا
(the) bottom	in	they put him	that	and agreed	they took him	So when

بِأَمْرِهِمْ هَٰذَا	لَتُنَبِّئَنَّهُمْ	إِلَيْهِ	وَأَوْحَيْنَآ	الْجُبِّ ۚ
about this affair,	"Surely, you will inform them	to him,	But **We** inspired	(of) the well.

عِشَآءً	أَبَاهُمْ	وَجَآءُوٓ	١٥	يَشْعُرُونَ	لَا	وَهُمْ
early at night	(to) their father	And they came	15	perceive."	(do) not	while they

نَسْتَبِقُ	ذَهَبْنَا	إِنَّا	يَآأَبَانَآ	قَالُوا	١٦	يَّبْكُونَ
racing each other	[we] went	Indeed, we	"O our father!	They said,	16	weeping.

وَمَآ	الذِّئْبُ ۖ	فَأَكَلَهُ	مَتَاعِنَا	عِنْدَ	يُوسُفَ	وَتَرَكْنَا
But not	the wolf.	and ate him	our possessions,	with	Yusuf	and we left

وَجَآءُوْ	١٧	صٰدِقِينَ	كُنَّا	وَلَوْ	لَّنَا	بِمُؤْمِنٍ	أَنْتَ
And they brought	17	truthful."	we are	even if	us,	(will) believe	you

الثلاثة

أَنْفُسُكُمْ	سَوَّلَتْ لَكُمْ	بَلْ	قَالَ	بِدَمٍ كَذِبٍ ۖ	قَمِيصِهِ	عَلٰى
your souls	has enticed you	"Nay,	He said,	with false blood.	his shirt	upon

عَلٰى	الْمُسْتَعَانُ	وَاللّٰهُ	جَمِيلٌ ۖ	فَصَبْرٌ	أَمْرًا ۖ
against	(is) the **One** sought for help	And Allah	(is) beautiful.	so patience	(to) a matter,

فَأَرْسَلُوا	سَيَّارَةٌ	وَجَآءَتْ	١٨	تَصِفُونَ	مَا
and they sent	a caravan	And there came	18	you describe."	what

هٰذَا	يٰبُشْرٰى	قَالَ	دَلْوَهُ ۖ	فَأَدْلٰى	وَارِدَهُمْ
This	"O good news!	He said,	his bucket.	then he let down	their water drawer

بِمَا	عَلِيمٌ	وَاللّٰهُ	بِضَاعَةً ۖ	وَأَسَرُّوهُ	غُلٰمٌ ۖ
of what	(is) All- Knower	And Allah	(as) a merchandise.	And they hid him	(is) a boy."

دَرٰهِمَ	بَخْسٍ	بِثَمَنٍ	وَشَرَوْهُ	١٩	يَعْمَلُونَ
dirhams	very low,	for a price	And they sold him	19	they do.

وَقَالَ	٢٠	الزّٰهِدِينَ	مِنَ	فِيهِ	وَكَانُوا	مَعْدُودَةٍ ۚ
And said	20	those keen to give up.	of	about him	and they were	few,

مَثْوٰهُ	أَكْرِمِي	لِامْرَأَتِهِ	مِّصْرَ	مِنْ	اشْتَرٰىهُ	الَّذِي
his stay.	"Make comfortable	to his wife,	Egypt	of	bought him	the one who

وَكَذٰلِكَ	وَلَدًا ۖ	نَتَّخِذَهُ	أَوْ	يَّنْفَعَنَآ	أَنْ	عَسٰى
And thus	(as) a son."	we will take him	or	(he) will benefit us	that	Perhaps

15. So when they took him and agreed to put him in the bottom of the well. But **We** inspired to him, "Surely, you will inform them (some day) about this affair while they do not perceive."

16. And they came to their father early at night weeping.

17. They said, "O our father! Indeed, we went racing each other and we left Yusuf with our possessions, and the wolf ate him. But you will not believe us, even if we are truthful."

18. And they brought his shirt with false blood on it. He (Yaqub) said, "Nay, your souls have enticed you to something, so patience is beautiful. And Allah is the **One** sought for help against that which you describe."

19. And there came a caravan, and they sent their water drawer then he let down his bucket. He said, "O good news! This is a boy." And they hid him as a merchandise. And Allah is All-Knower of what they did.

ع ٢ ١٤ ١٢

20. And they sold him for a very low price, a few dirhams, and they were, about him, of those keen to give up.

21. And the one from Egypt who bought him said to his wife, "Make his stay comfortable. Perhaps he will benefit us or we will take him as a son." And thus,

We established Yusuf in the land that We might teach him the interpretation of events. And Allah is Predominant over **His** affairs, but most of the people do not know.

22. And when he reached his maturity, **We** gave him wisdom and knowledge. And thus **We** reward the good-doers.

23. And she, in whose house he was, sought to seduce him. And she closed the doors and said, "Come on you." He said, "I seek refuge in Allah. Indeed, he is my lord, who has made good my stay. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

24. And certainly she did desire him and he would have desired her had he not seen the proof of his Lord. Thus (it was) that **We** might avert from him evil and immorality. Indeed, he was one of **Our** sincere slaves.

25. And they raced to the door, and she tore his shirt from the back, and they both found her husband at the door. She said, "What is the recompense of one who intended evil for your wife except that he be imprisoned or a painful punishment?"

26. He said, "She sought to seduce me." And a witness

مَكَّنَّا	لِيُوسُفَ	فِي	الْأَرْضِ	وَلِنُعَلِّمَهُ	مِنْ تَأْوِيلِ
We established	Yusuf	in	the land	that **We** might teach him	(the) interpretation of

الْأَحَادِيثِ ۚ	وَاللَّهُ	غَالِبٌ	عَلَىٰ	أَمْرِهِ	وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَ
the events.	And Allah	(is) Predominant	over	**His** affairs,	but	most

النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُونَ	٢١	وَلَمَّا	بَلَغَ	أَشُدَّهُ
(of) the people	(do) not	know.	21	And when	he reached	his maturity,

آتَيْنَاهُ	حُكْمًا	وَعِلْمًا ۚ	وَكَذَٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُحْسِنِينَ	٢٢
We gave him	wisdom	and knowledge.	And thus	**We** reward	the good-doers.	22

وَرَاوَدَتْهُ	الَّتِي	هُوَ	فِي	بَيْتِهَا	عَنْ	نَفْسِهِ
And sought to seduce him	she who,	he (was)	in	her house	from	his self.

وَغَلَّقَتِ	الْأَبْوَابَ	وَقَالَتْ	هَيْتَ	لَكَ ۚ	قَالَ
And she closed	the doors	and she said,	"Come on	you."	He said,

مَعَاذَ اللَّهِ	إِنَّهُ	رَبِّي	أَحْسَنَ	مَثْوَايَ ۖ	إِنَّهُ
"I seek refuge in Allah.	Indeed, he	(is) my lord	(who has) made good	my stay.	Indeed,

لَا	يُفْلِحُ	الظَّالِمُونَ	٢٣	وَلَقَدْ	هَمَّتْ	بِهِ ۖ
not	will succeed	the wrongdoers."	23	And certainly	she did desire	him,

وَهَمَّ	بِهَا	لَوْلَا	أَنْ	رَأَىٰ	بُرْهَانَ	رَبِّهِ ۚ
and he would have desired	her,	if not	that	he saw	the proof	(of) his Lord.

كَذَٰلِكَ	لِنَصْرِفَ	عَنْهُ	السُّوءَ	وَالْفَحْشَاءَ ۚ	إِنَّهُ
Thus,	that **We** might avert	from him	the evil	and the immorality.	Indeed, he

مِنْ	عِبَادِنَا	الْمُخْلَصِينَ	٢٤	وَاسْتَبَقَا	الْبَابَ
(was) of	**Our** slaves	the sincere.	24	And they both raced	(to) the door

وَقَدَّتْ	قَمِيصَهُ	مِنْ	دُبُرٍ	وَأَلْفَيَا	سَيِّدَهَا	لَدَا
and she tore	his shirt	from	the back,	and they both found	her husband	at

الْبَابِ ۚ	قَالَتْ	مَا	جَزَاءُ	مَنْ	أَرَادَ	بِأَهْلِكَ
the door.	She said,	"What	(is) the recompense	(of one) who	intended	for your wife

سُوءًا	إِلَّا	أَنْ	يُسْجَنَ	أَوْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	٢٥
evil	except	that	he be imprisoned	or	a punishment	painful?"	25

قَالَ	هِيَ	رَاوَدَتْنِي	عَنْ	نَفْسِي	وَشَهِدَ	شَاهِدٌ
He said,	"She	sought to seduce me	about	myself."	And testified	a witness

مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ

the front | from | (is) torn | his shirt | [is] | "If | her family | of

فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٦﴾ وَاِنْ كَانَ

[is] | But if | 26 | the liars. | (is) of | and he | then she has spoken the truth,

قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

the truthful." | (is) of | and he | then she has lied | (the) back | from | (is) torn | his shirt

﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ

"Indeed, it | he said, | (the) back | from | torn | his shirt | he saw | So when | 27

مِنْ كَيْدِكُنَّ ؕ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾ يُوْسُفُ اَعْرِضْ

turn away | Yusuf, | 28 | (is) great. | your plot | Indeed, | your plot. | (is) of

عَنْ هٰذَا ۜ وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ۚۖ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ

of | are | Indeed, you | for your sin. | And ask forgiveness | this. | from

الْخٰطِـِٕيْنَ ﴿٢٩﴾ ع وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ

ع ٣ ٩ ١٣

Aziz | "The wife of | the city, | in | women | And said | 29 | the sinful."

تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِهٖ ۚ قَدْ شَغَفَهَا

he has impassioned her | indeed, | himself; | about | her slave boy | (is) seeking to seduce

حُبًّا ؕ اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾

30 | clear." | an error | in | [we] surely see her | Indeed, we | (with) love.

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ

for them | and she prepared | for them | she sent | of their scheming, | she heard | So when

مُتَّكَاً وَّاٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّقَالَتِ اخْرُجْ

"Come out | and she said, | a knife | of them | one | each | and she gave | a banquet

عَلَيْهِنَّ ۚ فَلَمَّا رَاَيْنَهٗۤ اَكْبَرْنَهٗ وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ

their hands, | and cut | they greatly admired him, | they saw him | Then when | before them."

وَقُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا ؕ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّا مَلَكٌ

an angel | but | (is) this | not | a man | (is) this | not | Allah, | "Forbid | they said,

كَرِيْمٌ ﴿٣١﴾ قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ ؕ

about him. | you blamed me | (is) the one, | "That | She said, | 31 | noble."

وَلَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ فَاسْتَعْصَمَ ؕ وَلَىِٕنْ

and if | but he saved himself, | [himself] | [from] | I sought to seduce him, | And certainly

from her family testified, "If his shirt is torn from the front then she has spoken the truth, and he is of the liars.

27. But if his shirt is torn from the back, then she has lied and he is of the truthful."

28. So when he (i.e., her husband) saw his shirt torn from the back, he said, "Indeed, it is of your (i.e., women's) plot. Indeed, your plot is great.

29. Yusuf, ignore this. And (O wife) ask forgiveness for your sin. Indeed, you are of the sinful."

30. And the women in the city said, "The wife of Aziz is seeking to seduce her slave boy; he has impassioned her with love. Indeed, we see her in clear error."

31. So when she heard of their scheming, she sent for them and prepared a banquet for them and she gave each one of them a knife and she said (to Yusuf), "Come out before them." Then when they saw him, they greatly admired him and cut their hands and said, "Allah forbid! This is not a man; this is none but a noble angel."

32. She said, "That is the one about whom you blamed me. And I certainly sought to seduce him, but he saved himself; and if

لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُهٗ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا مِّنَ

not | he does | what | I order him, | surely, he will be imprisoned | and certainly will be | of

الصّٰغِرِيْنَ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ

those who are disgraced." | 32 | He said, | "My Lord, | the prison | (is) dearer | to me

مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ ۚ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ

than what | they invite me | to it. | And unless | **You** turn away | from me | their plot

اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٣﴾ فَاسْتَجَابَ

I might incline | towards them | and [I] be | of | the ignorant." | 33 | So responded

لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ ۗ اِنَّهٗ هُوَ

to him | his Lord, | and turned away | from him | their plot. | Indeed, [**He**] | **He**

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا

(is) All-Hearer, | All-Knower. | 34 | Then | (it) appeared | to them | after | [what]

رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٣٥﴾

they had seen | the signs, | surely they should imprison him | until | a time. | 35

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ ۗ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ

And entered | with him | (in) the prison | two young men. | Said | one of them, | "Indeed, I

اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا ۚ وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ

[I] see myself | pressing | wine." | And said | the other, | "Indeed, I | [I] see myself

اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ۗ نَبِّئْنَا

[I am] carrying | over | my head | bread, | (were) eating | the birds | from it. | Inform us

بِتَاْوِيْلِهٖ ۚ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٦﴾

of its interpretation; | indeed, we | [we] see you | of | the good-doers." | 36

قَالَ لَا يَاْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖٓ اِلَّا

He said, | "Not | (will) come to both of you | food | you are provided with | but

نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ۗ

I will inform both of you | of its interpretation, | before | [that] | [it] comes to both of you.

ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ۗ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ

That | (is) of what | has taught me | my Lord. | Indeed, I | [I] abandon | (the) religion

قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ

(of) a people, | not | they believe | in Allah, | and they | in the Hereafter | [they]

---

he will not do what I order him, surely he will be imprisoned and will be of those who are disgraced."

33. He said, "My Lord, prison is dearer to me than that to which they invite me. And unless **You** do not turn away their plot from me, I might incline towards them and be of the ignorant."

34. So his Lord responded to him, and turned away from him their plot. Indeed, **He** is All-Hearer, All-Knower.

35. Then it appeared to them after they had seen the signs, that they should surely imprison him for a time. ع ١٤

36. And two young men entered with him in the prison. One of them said, "Indeed, I see myself (in a dream) pressing wine." And the other said, "Indeed, I see myself carrying bread over my head from which the birds were eating. Inform us of its interpretation; indeed, we see you of the good-doers."

37. He said, "The food which you are provided will not come to you but I will inform you of its interpretation before it comes to you. That is from what my Lord has taught me. Indeed, I abandon the religion of a people who do not believe in Allah and are disbelievers in the Hereafter.

اِبْرٰهِيْمَ	اٰبَآءِيْۤ	مِلَّةَ	وَاتَّبَعْتُ	٣٧	كٰفِرُوْنَ
Ibrahim,	(of) my forefathers,	(the) religion	And I follow	37	(are) disbelievers.

مِنْ	بِاللّٰهِ	نُّشْرِكَ	اَنْ	لَنَاۤ	كَانَ	مَا	وَيَعْقُوْبَ ؕ	وَاِسْحٰقَ
any	with Allah	we associate	that	for us	was	Not	and Yaqub.	and Ishaq

النَّاسِ	وَعَلَى	عَلَيْنَا	اللّٰهِ	فَضْلِ	مِنْ	ذٰلِكَ	شَيْءٍ ؕ
the mankind	and upon	upon us,	(of) Allah	(the) Grace	(is) from	That	thing.

يٰصَاحِبَيِ	٣٨	يَشْكُرُوْنَ	لَا	النَّاسِ	اَكْثَرَ	وَلٰكِنَّ
O my two companions	38	grateful.	(are) not	(of) the men	most	but

الْوَاحِدُ	اللّٰهُ	اَمِ	خَيْرٌ	مُّتَفَرِّقُوْنَ	ءَاَرْبَابٌ	السِّجْنِ
the **One**	Allah,	or	better	separate	Are lords	(of) the prison!

اَسْمَآءً	اِلَّاۤ	مِنْ دُوْنِهٖۤ	تَعْبُدُوْنَ	مَا	٣٩	الْقَهَّارُ ؕ
names	but	besides **Him**	you worship	Not	39	the Irresistible?

اَنْزَلَ	مَّاۤ	وَاٰبَآؤُكُمْ	اَنْتُمْ	سَمَّيْتُمُوْهَاۤ
(has) sent down	not	and your forefathers,	you	which you have named them,

اَمَرَ	لِلّٰهِ ؕ	اِلَّا	الْحُكْمُ	اِنِ	سُلْطٰنٍ ؕ	مِنْ	بِهَا	اللّٰهُ
He has commanded	for Allah.	but	(is) the command	Not	authority.	any	for it	Allah

وَلٰكِنَّ	الْقَيِّمُ	الدِّيْنُ	ذٰلِكَ	اِيَّاهُ ؕ	اِلَّاۤ	تَعْبُدُوْۤا	اَلَّا
but	the right,	(is) the religion	That	**Him** Alone.	but	you worship	that not

يٰصَاحِبَيِ	٤٠	يَعْلَمُوْنَ	لَا	النَّاسِ	اَكْثَرَ
O my two companions	40	know.	(do) not	[the] men	most

خَمْرًا ۚ	رَبَّهٗ	فَيَسْقِيْ	اَحَدُكُمَا	اَمَّاۤ	السِّجْنِ
wine;	(to) his master	he will give drink	one of you	As for	(of) the prison!

رَّاْسِهٖ ؕ	مِنْ	الطَّيْرُ	فَتَاْكُلُ	فَيُصْلَبُ	الْاٰخَرُ	وَاَمَّا
his head.	from	the birds	and will eat	he will be crucified,	the other	and as for

وَقَالَ	٤١	تَسْتَفْتِيٰنِ ؕ	الَّذِيْ فِيْهِ	الْاَمْرُ	قُضِيَ
And he said	41	you both inquire."	about which	the matter	Has been decreed

اذْكُرْنِيْ	مِّنْهُمَا	نَاجٍ	اَنَّهٗ	ظَنَّ	لِلَّذِيْ
"Mention me	of both of them,	(would be) saved	that he	he thought	to the one whom

رَبِّهٖ	ذِكْرَ	الشَّيْطٰنُ	فَاَنْسٰىهُ	رَبِّكَ ۫	عِنْدَ
(to) his master,	(the) mention	the Shaitaan	But made him forget	your master."	to

38. And I follow the religion of my forefathers, Ibrahim, Ishaq, and Yaqub. And it was not for us to associate anything with Allah. That is from the Grace of Allah upon us and upon the mankind. But most of the men are not grateful.

39. O my (two) companions of the prison! Are many separate lords better or Allah the **One**, the Irresistible?

40. You do not worship besides **Him** but only names which you have named them, you and your forefathers, for which Allah has not sent down any authority. The command is for none but Allah. **He** has commanded that you worship none but **Him**. That is the right religion, but most men do not know."

41. O my (two) companions of the prison! As for one of you, he will pour wine for his master; and as for other, he will be crucified, and the birds will eat from his head. The matter has been decreed about which you inquire."

42. And he said to the one whom he thought would be saved, "Mention me to your master." But the Shaitaan made him forget the mention to his master,

so he (Yusuf) remained in the prison for several years. ع ٧ ١٥

43. And the king said, "Indeed, I have seen (in a dream) seven fat cows being eaten by seven (that were) lean, and seven green ears (of corn) and others (that were) dry. O chiefs! Explain to me my vision, if you can interpret visions."

44. They said, "Confused dreams, and we are not learned in the interpretation of dreams."

45. But the one who was freed, remembered after a period, said, "I will inform you of its interpretation, so send me forth.

46. Yusuf, O truthful one! Explain to us about the seven fat cows being eaten by seven lean ones, and seven green ears (of corn) and others (that were) dry, that I may return to the people so that they may know."

47. He (Yusuf) said, "You will sow for seven years, as usual; and that which you reap leave in its ears, except a little from which you will eat.

48. Then, after that, will come seven hard years, which will consume what

وَقَالَ	٤٢	سِنِيْنَ	بِضْعَ	السِّجْنِ	فِي	فَلَبِثَ
And said	42	years.	several	the prison	in	so he remained

يَّأْكُلُهُنَّ	سِمَانٍ	بَقَرٰتٍ	سَبْعَ	أَرٰى	إِنِّيْٓ	الْمَلِكُ
eating them	fat,	cows	seven	[I] have seen	"Indeed, I	the king,

يٰبِسٰتٍ	وَّأُخَرَ	خُضْرٍ	سُنْۢبُلٰتٍ	وَّسَبْعَ	عِجَافٌ	سَبْعٌ
dry.	and other	green,	ears (of corn)	and seven	lean ones,	seven

لِلرُّءْيَا	كُنْتُمْ	إِنْ	رُءْيَايَ	فِيْ	أَفْتُوْنِيْ	الْمَلَأُ	يٰٓأَيُّهَا
of visions	you can	if	my vision	about	Explain to me	chiefs!	O

نَحْنُ	وَمَا	أَحْلَامٍ	أَضْغَاثُ	قَالُوْٓا	٤٣	تَعْبُرُوْنَ
we	and not	dreams,	"Confused	They said,	43	interpret."

الَّذِيْ	وَقَالَ	٤٤	بِعٰلِمِيْنَ	الْأَحْلَامِ	بِتَأْوِيْلِ
the one who	But said	44	learned."	(of) the dreams	(are) in the interpretation

أُنَبِّئُكُمْ	أَنَا	أُمَّةٍ	بَعْدَ	وَادَّكَرَ	مِنْهُمَا	نَجَا
[I] will inform you	"I	a period,	after	and remembered	of the two	was saved

الصِّدِّيْقُ	أَيُّهَا	يُوْسُفُ	٤٥	فَأَرْسِلُوْنِ	بِتَأْوِيْلِهٖ
the truthful one!	O	Yusuf,	45	so send me forth.	of its interpretation

يَّأْكُلُهُنَّ	سِمَانٍ	بَقَرٰتٍ	سَبْعِ	فِيْ	أَفْتِنَا
eating them	fat	cows	(the) seven	about	Explain to us

خُضْرٍ	سُنْۢبُلٰتٍ	وَّسَبْعِ	عِجَافٌ	سَبْعٌ
green	ears (of corn)	and seven	lean ones,	seven

النَّاسِ	إِلَى	أَرْجِعُ	لَّعَلِّيْٓ	يٰبِسٰتٍ	وَّأُخَرَ
the people	to	return	that I may	dry,	and other

سَبْعَ	تَزْرَعُوْنَ	قَالَ	٤٦	يَعْلَمُوْنَ	لَعَلَّهُمْ
(for) seven	"You will sow	He said,	46	know."	so that they may

سُنْۢبُلِهٖٓ	فِيْ	فَذَرُوْهُ	حَصَدْتُّمْ	فَمَا	دَأَبًا	سِنِيْنَ
its ears	in	so leave it	you reap	and that which	as usual,	years,

يَأْتِيْ	ثُمَّ	٤٧	تَأْكُلُوْنَ	مِّمَّا	قَلِيْلًا	إِلَّا
will come	Then	47	you (will) eat.	from which	a little	except

مَا	يَّأْكُلْنَ	شِدَادٌ	سَبْعٌ	ذٰلِكَ	مِنْۢ بَعْدِ
what	(which will) consume	hard (years)	seven	that	after

تُحْصِنُوْنَ	مِّمَّا	قَلِيْلًا	اِلَّا	لَهُنَّ	قَدَّمْتُمْ
you (will) store.	of what	a little	except	for them,	you advanced
عَامٌ	ذٰلِكَ	مِنْۢ بَعْدِ	يَاْتِيْ	ثُمَّ	٤٨
a year	that	after	will come	Then	**48**

يَعْصِرُوْنَ	وَفِيْهِ	النَّاسُ	يُغَاثُ	فِيْهِ
they will press."	and in it	the people	will be given abundant rain	in it
فَلَمَّا	ائْتُوْنِيْ بِهٖ ۚ	الْمَلِكُ	وَقَالَ	ع ٤٩
But when	"Bring him to me."	the king,	And said	**49**

رَبِّكَ	اِلٰى	ارْجِعْ	قَالَ	الرَّسُوْلُ	جَآءَهُ
your lord,	to	"Return	he said,	the messenger,	came to him

الّٰتِيْ	النِّسْوَةِ	بَالُ	مَا	فَسْـَٔلْهُ
who	(of) the women	(is the) case	what	and ask him

عَلِيْمٌ	بِكَيْدِهِنَّ	رَبِّيْ	اِنَّ	اَيْدِيَهُنَّ ؕ	قَطَّعْنَ
(is) All-Knower."	of their plot	my Lord	Indeed,	their hands.	cut
رَاوَدْتُّنَّ	اِذْ	خَطْبُكُنَّ	مَا	قَالَ	٥٠
you sought to seduce	when	(was) your affair	"What	He said,	**50**
مَا	حَاشَ لِلّٰهِ	قُلْنَ	نَّفْسِهٖ ؕ	عَنْ	يُوْسُفَ
Not	"Allah forbid!	They said,	himself?"	from	Yusuf

قَالَتِ	سُوْٓءٍ ؕ	مِنْ	عَلَيْهِ	عَلِمْنَا
Said	evil."	any	about him	we know
الْحَقُّ ز	حَصْحَصَ	الْـٰٔنَ	الْعَزِيْزِ	امْرَاَتُ
the truth.	(is) manifest	"Now	(of) Aziz,	(the) wife
وَاِنَّهٗ	نَّفْسِهٖ	عَنْ	رَاوَدْتُّهٗ	اَنَا
and indeed, he	himself,	from	sought to seduce him	I
لِيَعْلَمَ	ذٰلِكَ	٥١	الصّٰدِقِيْنَ	لَمِنَ
he may know	That	**51**	the truthful.	(is) surely of

اللّٰهَ	وَاَنَّ	بِالْغَيْبِ	اَخُنْهُ	لَمْ	اَنِّيْ
Allah	and that	in secret,	[I] betray him	not	that I
٥٢	الْخَآئِنِيْنَ	كَيْدَ	يَهْدِيْ	لَا	
52	(of) the betrayers."	(the) plan	guide	(does) not	

you advanced (i.e., saved) for them, except a little from which you will store.

49. Then, after that, will come a year in which the people will be given abundant rain and in which they will press (juice, oil, etc)."

ع ٧ ١٦

50. And the king said, "Bring him to me." But when the messenger came to him, he (Yusuf) said, "Return to your lord and ask him what is the case of the women who cut their hands. Indeed, my Lord is All-Knower of their plot."

51. He (the king) said, "What was your affair when you sought to seduce Yusuf?" They (women) said, "Allah forbid! We do not know any evil about him." The wife of Aziz said, "Now the truth is manifest. I sought to seduce him, and surely, he is of the truthful.

52. That he may know that I did not betray him in secret, and that Allah does not guide the plan of the betrayers."

53. "And I do not absolve myself. Indeed, the soul is a certain enjoiner of evil, unless my Lord bestows Mercy. Indeed, my Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

54. And the king said, "Bring him to me; I will appoint him exclusively for myself." Then when he spoke to him, he said, "Indeed, today you are firmly established and trusted in our midst."

55. He (Yusuf) said, "Appoint me over the treasuries of the land. Indeed, I will be a knowing guardian."

56. And thus **We** established Yusuf in the land to settle therein wherever he willed. **We** bestow **Our** Mercy on whom **We** will. And **We** do not let go waste the reward of the good-doers.

57. And surely the reward of the Hereafter is better for those who believe and are God conscious.

58. And the brothers of Yusuf came, and they entered upon him; and he recognized them, but he was to them unknown.

59. And when he had furnished them with their supplies, he said, "Bring to me a brother of yours from your father. Do you not see that I give full measure, and that I am the best of the hosts?

60. But if you do not bring him to me, then there will be no

بِٱلسُّوٓءِ	لَأَمَّارَةٌۢ	ٱلنَّفْسَ	إِنَّ	نَفْسِيٓ ۚ	أُبَرِّئُ	وَمَآ
of evil,	(is) a certain enjoiner	the soul	Indeed,	myself.	I absolve	"And not
غَفُورٌ	رَبِّي	إِنَّ	رَبِّيٓ ۚ	رَحِمَ	مَا	إِلَّا
(is) Oft-Forgiving,	my Lord	Indeed,	my Lord.	bestows Mercy	[that]	unless
أَسْتَخْلِصْهُ	ٱئْتُونِي بِهِۦٓ	ٱلْمَلِكُ	وَقَالَ	٥٣	رَّحِيمٌ	
I will select him	"Bring him to me;	the king,	And said	53	Most Merciful."	
لَدَيْنَا	ٱلْيَوْمَ	إِنَّكَ	قَالَ	كَلَّمَهُۥ	فَلَمَّا	لِنَفْسِي ۖ
with us	(are) today	"Indeed, you	he said,	he spoke to him,	Then when	for myself."
خَزَآئِنِ	عَلَىٰ	ٱجْعَلْنِي	قَالَ	٥٤	أَمِينٌ	مَكِينٌ
(the) treasuries	over	"Appoint me	He said,	54	(and) trusted."	firmly established
وَكَذَٰلِكَ	٥٥	عَلِيمٌ	حَفِيظٌ	إِنِّي	ٱلْأَرْضِ ۖ	
And thus	55	knowing."	(will be) a guardian	Indeed, I	(of) the land.	
حَيْثُ	مِنْهَا	يَتَبَوَّأُ	ٱلْأَرْضِ ۚ	فِي	لِيُوسُفَ	مَكَّنَّا
where ever	therein	to settle	the land	in	[to] Yusuf	**We** established
نُضِيعُ	وَلَا	نَّشَآءُ	مَن	بِرَحْمَتِنَا	نُصِيبُ	يَشَآءُ ۚ
We let go waste	And not	**We** will.	(on) whom	**Our** Mercy	**We** bestow	he willed.
ٱلْءَاخِرَةِ	وَلَأَجْرُ	٥٦	ٱلْمُحْسِنِينَ	أَجْرَ		
(of) the Hereafter	And surely (the) reward	56	(of) the good-doers.	(the) reward		
وَجَآءَ	٥٧	يَتَّقُونَ	وَكَانُوا۟	ءَامَنُوا۟	لِّلَّذِينَ	خَيْرٌ
And came	57	God conscious.	and are	believe	for those who	(is) better
فَعَرَفَهُمْ	عَلَيْهِ	فَدَخَلُوا۟	يُوسُفَ	إِخْوَةُ		
and he recognized them,	upon him;	and they entered	(of) Yusuf	(the) brothers		
جَهَّزَهُم	وَلَمَّا	٥٨	لَهُۥ مُنكِرُونَ	وَهُمْ		
he had furnished them	And when	58	knew him not.	but they		
أَبِيكُمْ ۚ	مِّنْ	لَّكُم	بِأَخٍ	ٱئْتُونِي	قَالَ	بِجَهَازِهِمْ
your father.	from	of yours,	a brother	"Bring to me	he said,	with their supplies,
خَيْرُ	وَأَنَا۠	ٱلْكَيْلَ	أُوفِي	أَنِّيٓ	تَرَوْنَ	أَلَا
(the) best	and that I am	[the] measure,	[I] give full	that I	you see	Do not
فَلَا	تَأْتُونِي بِهِۦ	لَّمْ	فَإِن	٥٩	ٱلْمُنزِلِينَ	
then (there will be) no	you bring him to me	not	But if	59	(of) the hosts?	

كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ ﴿٦٠﴾ قَالُوْا

measure | for you | from me, | and not | you will come near me." | 60 | They said,

سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ

"We will try to get permission | for him | (from) his father, | and indeed we, | surely will do."

﴿٦١﴾ وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ

61 | And he said | to his servants, | "Put | their merchandise | in

رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَآ اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى

their saddlebags | so that they | may recognize it | when | they go back | to

اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٦٢﴾ فَلَمَّا رَجَعُوْٓا اِلٰٓى

their people | so that they may | return." | 62 | So when | they returned | to

اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ

their father, | they said, | "O our father! | Has been denied | to us | the measure,

فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ

so send | with us | our brother | (that) we will get measure. | And indeed, we | for him

لَحٰفِظُوْنَ ﴿٦٣﴾ قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ

(will) surely (be) guardians." | 63 | He said, | "Should | I entrust you | with him

اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ عَلٰٓى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ ؕ فَاللّٰهُ

except | as | I entrusted you | with | his brother | before? | But Allah

خَيْرٌ حٰفِظًا ۪ وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٦٤﴾

(is) the best | Guardian | and **He** | (is the) Most Merciful | (of) the merciful." | 64

وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ

And when | they opened | their baggage, | they found | their merchandise | returned

اِلَيْهِمْ ؕ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا نَبْغِيْ ؕ هٰذِهٖ

to them. | They said, | "O our father! | What | (could) we desire? | This

بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ۚ وَنَمِيْرُ اَهْلَنَا

(is) our merchandise | returned | to us. | And we will get provision | (for) our family,

وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ؕ ذٰلِكَ

and we will protect | our brother | and get an increase | measure | (of) a camel's (load). | That

كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿٦٥﴾ قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ

(is) a measurement | easy." | 65 | He said, | "Never | will I send him | with you

measure for you from me, nor will you come near me."

61. They said, "We will try to get permission for him from his father, and indeed, we will do it."

62. And he (Yusuf) said to his servants, "Put their merchandise in their saddlebags so that they may recognize it when they go back to their people so that they may return."

63. So when they returned to their father, they said, "O our father! Measure has been denied to us, so send with us our brother that we will be given measure. And indeed, we will certainly be his guardians."

64. He said, "Should I entrust you with him except as I entrusted you with his brother before? But Allah is the best Guardian and **He** is the Most Merciful of those who show mercy."

65. And when they opened their baggage, they found their merchandise returned to them. They said, "O our father! What (more) could we desire? This is our merchandise returned to us. And we will get provision for our family and protect our brother and get an increase in measure of a camel's load. That is an easy measurement."

66. He said, "Never will I send him with you

until you give me a promise by Allah that you will bring him (back) to me, unless that you are surrounded (by enemies)." And when they had given him their promise, he said, "Allah is a Guardian over what we say."

67. And he said, "O my sons! Do not enter from one gate but enter from different gates. And I cannot avail you against (the decree of) Allah at all. The decision is only with Allah; upon **Him** I put my trust and let those who trust put their trust upon **Him**."

68. And when they entered from where their father had ordered them, it did not avail them against Allah at all but it was a need of Yaqub's soul, which he discharged. And indeed, he was a possessor of knowledge because **We** had taught him, but most of the people do not know.

69. And when they entered upon Yusuf, he took his brother to himself and said, "Indeed, I am your brother, so do not grieve for what they used to do."

70. So when he had furnished them with their supplies, he put the drinking cup in the bag

Arabic	English
حَتّٰى	until
تُؤْتُوْنِ	you give to me
مَوْثِقًا	a promise
مِّنَ	by
اللّٰهِ	Allah
لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖٓ	that surely you will bring him to me
اِلَّآ	unless
اَنْ	that
يُّحَاطَ بِكُمْ ۚ	you are surrounded."
فَلَمَّآ	And when
اٰتَوْهُ	they had given him
مَوْثِقَهُمْ	their promise,
قَالَ	he said,
اللّٰهُ	"Allah
عَلٰى	over
مَا	what
نَقُوْلُ	we say
وَكِيْلٌ	(is) a Guardian."
٦٦	66
وَقَالَ	And he said,
يٰبَنِيَّ	"O my sons!
لَا	(Do) not
تَدْخُلُوْا	enter
مِنْۢ	from
بَابٍ وَّاحِدٍ	one gate,
وَّادْخُلُوْا	but enter
مِنْ	from
اَبْوَابٍ	gates
مُّتَفَرِّقَةٍ ۭ	different.
وَمَآ	And not
اُغْنِيْ	I can avail
عَنْكُمْ	you
مِّنَ	against
اللّٰهِ	Allah
مِنْ	any
شَيْءٍ ۭ	thing.
اِنِ	Not
الْحُكْمُ	(is) the decision
اِلَّا	except
لِلّٰهِ ۭ	with Allah,
عَلَيْهِ	upon **Him**
تَوَكَّلْتُ ۚ	I put my trust
وَعَلَيْهِ	and upon **Him**,
فَلْيَتَوَكَّلِ	let put (their) trust
الْمُتَوَكِّلُوْنَ	the ones who put trust."
٦٧	67
وَلَمَّا	And when
دَخَلُوْا	they entered
مِنْ	from
حَيْثُ	where
اَمَرَهُمْ	ordered them
اَبُوْهُمْ ۭ	their father,
مَا	not
كَانَ	it
يُغْنِيْ	avail(ed)
عَنْهُمْ	them
مِّنَ	against
اللّٰهِ	Allah
مِنْ	any
شَيْءٍ	thing
اِلَّا	but
حَاجَةً	(it was) a need
فِيْ	of
نَفْسِ يَعْقُوْبَ	Yaqub's soul,
قَضٰىهَا ۭ	which he carried out.
وَاِنَّهٗ	And indeed, he
لَذُوْ	(was) a possessor
عِلْمٍ	(of) knowledge
لِّمَا	because
عَلَّمْنٰهُ	**We** had taught him,
وَلٰكِنَّ	but
اَكْثَرَ	most
النَّاسِ	(of) the people
لَا	(do) not
يَعْلَمُوْنَ	know.
ع ٦٨	68
وَلَمَّا	And when
دَخَلُوْا	they entered
عَلٰى	upon
يُوْسُفَ	Yusuf,
اٰوٰٓى	he took
اِلَيْهِ	to himself
اَخَاهُ	his brother.
قَالَ	He said,
اِنِّيْٓ	"Indeed, I
اَنَا	[I] am
اَخُوْكَ	your brother
فَلَا	so (do) not
تَبْتَىِٕسْ	grieve
بِمَا	for what
كَانُوْا	they used (to)
يَعْمَلُوْنَ	do."
٦٩	69
فَلَمَّا	So when
جَهَّزَهُمْ	he had furnished them
بِجَهَازِهِمْ	with their supplies,
جَعَلَ	he put
السِّقَايَةَ	the drinking cup
فِيْ	in
رَحْلِ	the bag

إِنَّكُمْ	الْعِيرُ	أَيَّتُهَا	مُؤَذِّنٌ	أَذَّنَ	ثُمَّ	أَخِيهِ
Indeed, you	(in) the caravan!	"O you	an announcer	called out	Then	(of) his brother.

مَاذَا	عَلَيْهِمْ	وَأَقْبَلُوا	قَالُوا	٧٠	لَسَارِقُونَ
"What (is it)	them,	turning towards	They said	70	surely (are) thieves."

الْمَلِكِ	صُوَاعَ	نَفْقِدُ	قَالُوا	٧١	تَفْقِدُونَ
(of) the king.	(the) cup	"We are missing	They said,	71	you miss?"

بِهِ	وَأَنَا	بَعِيرٍ	حِمْلُ	بِهِ	جَاءَ	وَلِمَنْ
for it	and I	(of) a camel,	(is) a load	it,	brings	And for (one) who

مَا	عَلِمْتُمْ	لَقَدْ	تَاللَّهِ	قَالُوا	٧٢	زَعِيمٌ
not	you know,	certainly	"By Allah	They said,	72	(is) responsible."

سَارِقِينَ	كُنَّا	وَمَا	الْأَرْضِ	فِي	لِنُفْسِدَ	جِئْنَا
thieves."	we are	and not	the land,	in	that we cause corruption	we came

كُنْتُمْ	إِنْ	جَزَاؤُهُ	فَمَا	قَالُوا	٧٣
you are	if	(will be the) recompense (of) it	"Then what	They said,	73

فِي	وُجِدَ	مَنْ	جَزَاؤُهُ	قَالُوا	٧٤	كَاذِبِينَ
in	it is found	(is that one) who,	"Its recompense	They said,	74	liars."

نَجْزِي	كَذَٰلِكَ	جَزَاؤُهُ	فَهُوَ	رَحْلِهِ
(do) we recompense	Thus	(will be) his recompense.	then he	his bag,

وِعَاءِ	قَبْلَ	بِأَوْعِيَتِهِمْ	فَبَدَأَ	٧٥	الظَّالِمِينَ
(the) bag	before	with their bags	So he began	75	the wrongdoers."

كَذَٰلِكَ	أَخِيهِ	وِعَاءِ	مِنْ	اسْتَخْرَجَهَا	ثُمَّ	أَخِيهِ
Thus	(of) his brother.	(the) bag	from	he brought it out	then	(of) his brother;

دِينِ	فِي	أَخَاهُ	لِيَأْخُذَ	مَا كَانَ	لِيُوسُفَ	كِدْنَا
the law	by	his brother	take	He could not	for Yusuf.	(did) **We** plan

نَشَاءُ	مَنْ	دَرَجَاتٍ	نَرْفَعُ	يَشَاءَ اللَّهُ	أَنْ	إِلَّا	الْمَلِكِ
We will,	whom	(in) degrees	**We** raise	Allah willed.	that	except	(of) the king,

٧٦	عَلِيمٌ	عِلْمٍ	ذِي	كُلِّ	وَفَوْقَ
76	(is) the All-Knower.	(of) knowledge	possessor	every	but over

لَهُ	أَخٌ	سَرَقَ	فَقَدْ	يَسْرِقْ	إِنْ	قَالُوا
of his	a brother	stole	then verily	he steals -	"If	They said,

of his brother. Then an announcer called out, "O you in the caravan! Indeed, you are thieves."

71. They said turning towards them, "What is it that you are missing?"

72. They said, "We are missing the cup of the king. And for the one who brings it, is a (reward of) a camel's load, and I am responsible for it."

73. They said, "By Allah, certainly you know that we did not come to cause corruption in the land, and we are not thieves."

74. They said, "Then what will be the recompense for it if you are liars."

75. They (the brothers) said, "Its recompense is that he in whose bag it is found, he (himself) will be its recompense. Thus do we recompense the wrongdoers."

76. So he began (to search) with their bags before the bag of his brother; then he brought it out from the bag of his brother. Thus did **We** plan for Yusuf. He could not have taken his brother by the law of the king except that Allah willed. **We** raise in degrees whom **We** will, but over every possessor of knowledge is the All-Knower.

77. They said, "If he steals - then verily a brother of his stole before."

But Yusuf kept it within himself and did not reveal it to them. He said, "You are in worse position, and Allah knows best what you describe."

78. They said, "O ruler of the land! Indeed, he has a very old father, so take anyone of us in his place. Indeed, we see you of the good-doers."

79. He said, "Allah forbid that we take except the one with whom we found our possession. Indeed, we would then be wrongdoers."

ع ۹ ۱۱ ۳

80. So when they had despaired of him, they secluded themselves in private consultation. The eldest among them said, "Do you not know that your father has taken from you a promise by Allah and before that you failed concerning Yusuf? So I will never leave this land until my father permits me or Allah decides for me, and **He** is the Best of the judges.

81. Return to your father and say, 'O our father! Indeed, your son has stolen, and we did not testify except to what we knew. And we were not the guardians of the unseen.

82. And ask

يُبْدِهَا	وَلَمْ	نَفْسِهِ	فِي	فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ	مِن قَبْلُ ۚ
reveal it	and (did) not	himself,	within	But Yusuf kept it secret	before."

أَعْلَمُ	وَاللَّهُ	مَّكَانًا ۖ	شَرٌّ	أَنتُمْ	قَالَ	لَهُمْ ۚ
knows best	and Allah	(in) position,	(are the) worse	"You	He said,	to them.

إِنَّ	الْعَزِيزُ	يَا أَيُّهَا	قَالُوا	٧٧	تَصِفُونَ	بِمَا
Indeed,	Aziz!	"O	They said,	77	you describe."	of what

مَكَانَهُ ۖ	أَحَدَنَا	فَخُذْ	كَبِيرًا	شَيْخًا	أَبًا	لَهُ
(in) his place.	one of us	so take	[great],	old	a father	he has

قَالَ	٧٨	الْمُحْسِنِينَ	مِنَ	نَرَاكَ	إِنَّا
He said,	78	the good-doers."	of	[we] see you	Indeed, we

مَتَاعَنَا	وَجَدْنَا	مَن	إِلَّا	نَّأْخُذَ	أَن	مَعَاذَ اللَّهِ
our possession	we found	(one) who,	except	we take	that	"Allah forbid

فَلَمَّا	٧٩ ع	لَّظَالِمُونَ	إِذًا	إِنَّا	عِندَهُ ۤ لا
So when	79	surely (would be) wrongdoers."	then	Indeed, we	with him.

قَالَ	نَجِيًّا ۖ	خَلَصُوا	مِنْهُ	اسْتَيْأَسُوا
Said	(in) private consultation.	they secluded themselves	of him,	they despaired

قَدْ أَخَذَ	أَبَاكُمْ	أَنَّ	تَعْلَمُوا	أَلَمْ	كَبِيرُهُمْ
has taken	your father,	that	you know	"Do not	the eldest among them,

فَرَّطتُمْ	مَا	وَمِن قَبْلُ	اللَّهِ	مِّنَ	مَّوْثِقًا	عَلَيْكُم
you failed	that	and before	Allah,	by	a promise	upon you

يَأْذَنَ	حَتَّىٰ	الْأَرْضَ	أَبْرَحَ	فَلَنْ	يُوسُفَ ۖ	فِي
permits	until	the land	will I leave	So never	Yusuf?	concerning

خَيْرُ	وَهُوَ	لِي ۖ	يَحْكُمَ اللَّهُ	أَوْ	أَبِي	لِي
(is) the Best	and **He**	for me,	Allah decides	or	my father	me

يَا أَبَانَا	فَقُولُوا	أَبِيكُمْ	إِلَىٰ	ارْجِعُوا	٨٠	الْحَاكِمِينَ
'O our father!	and say,	your father	to	Return	80	(of) the judges.

بِمَا	إِلَّا	شَهِدْنَا	وَمَا	سَرَقَ ۖ	ابْنَكَ	إِنَّ
of what	except	we testify	and not	has stolen,	your son	Indeed,

وَاسْأَلِ	٨١	حَافِظِينَ	لِلْغَيْبِ	كُنَّا	وَمَا	عَلِمْنَا
And ask	81	guardians.	of the unseen	we were	And not	we knew.

أَقْبَلْنَا	الَّتِيٓ	وَالْعِيرَ	فِيهَا	كُنَّا	الَّتِي	الْقَرْيَةَ
we returned	which	and the caravan	[in it],	we were	where	the town

بَلْ	قَالَ	٨٢	لَصٰدِقُونَ	وَإِنَّا	فِيهَا ؕ
"Nay,	He said,	82	surely (are) truthful."'	And indeed, we	[in it].

عَسَى	جَمِيلٌ ؕ	فَصَبْرٌ	أَمْرًا ؕ	أَنْفُسُكُمْ	لَكُمْ	سَوَّلَتْ
Perhaps	(is) beautiful.	so patience	something,	your souls	you	have enticed

الْعَلِيمُ	هُوَ	إِنَّهُ	جَمِيعًا ؕ	أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ	اللّٰهُ
(is) the All-Knower,	**He**	Indeed, **He**	all.	will bring them to me	Allah,

وَقَالَ	عَنْهُمْ	وَتَوَلّٰى	٨٣	الْحَكِيمُ
and said,	from them	And he turned away	83	All-Wise."

مِنَ	عَيْنٰهُ	وَابْيَضَّتْ	يُوسُفَ	عَلٰى	يٰأَسَفٰى
from	his eyes	And became white	Yusuf!"	over	"Alas, my grief

تَاللّٰهِ	قَالُوا	٨٤	كَظِيمٌ	فَهُوَ	الْحُزْنِ
"By Allah,	They said,	84	a suppressor.	and he (was)	the grief,

حَرَضًا	تَكُونَ	حَتّٰى	يُوسُفَ	تَذْكُرُ	تَفْتَؤُا
fatally ill	you become	until	Yusuf	remembering	you will not cease

إِنَّمَآ	قَالَ	٨٥	الْهٰلِكِينَ	مِنَ	تَكُونَ	أَوْ
"Only	He said,	85	those who perish."	of	become	or

مِنَ	وَأَعْلَمُ	اللّٰهِ	إِلَى	وَحُزْنِيٓ	بَثِّي	أَشْكُوا
from	and I know	Allah,	to	and my grief	(of) my suffering	I complain

اذْهَبُوا	يٰبَنِيَّ	٨٦	تَعْلَمُونَ	لَا	مَا	اللّٰهِ
Go	O my sons!	86	you know.	not	what	Allah

مِنْ	تَايْـَٔسُوا	وَلَا	وَأَخِيهِ	يُوسُفَ	مِنْ	فَتَحَسَّسُوا
of	despair	and not	and his brother,	Yusuf	about	and inquire

إِلَّا	رَّوْحِ اللّٰهِ	مِنْ	يَايْـَٔسُ	لَا	إِنَّهُ	رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ
except	(the) Mercy of Allah	of	despairs	none	Indeed,	(the) Mercy of Allah.

قَالُوا	عَلَيْهِ	دَخَلُوا	فَلَمَّا	٨٧	الْكٰفِرُونَ	الْقَوْمُ
they said,	upon him	they entered	So when	87	the disbelievers."	the people

وَجِئْنَا	الضُّرُّ	وَأَهْلَنَا	مَسَّنَا	يٰأَيُّهَا الْعَزِيزُ
and we have come	the adversity,	and our family	Has touched us	"O Aziz!

the town in which we were and the caravan in which we returned. And indeed, we are truthful."'

83. He (Yaqub) said, "Nay, your souls have enticed you to something, so patience is beautiful. Perhaps Allah will bring them to me all together. Indeed, **He** is the All-Knower, All-Wise."

84. And he turned away from them and said, "Alas my grief over Yusuf!" And his eyes became white from the grief that he was suppressing.

85. They said, "By Allah, you will not cease remembering Yusuf until you become fatally ill or become of those who perish."

86. He said, "I only complain of my suffering and my grief to Allah, and I know from Allah that which you do not know.

87. O my sons! Go and inquire about Yusuf and his brother and do not despair the Mercy of Allah. Indeed, none despair the Mercy of Allah except the people who disbelieve."

88. So when they entered upon him (i.e., Yusuf), they said, "O Aziz! Adversity has touched us and our family, and we have come

بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ

with goods | (of) little value, | but pay (in) full | to us | the measure | and be charitable

عَلَيْنَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِيْنَ ﴿٨٨﴾

to us. | Indeed, | Allah | rewards | the charitable." | 88

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَاَخِيْهِ

He said, | "Do | you know | what | you did | with Yusuf | and his brother,

اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ ﴿٨٩﴾ قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ

when | you were | ignorant?" | 89 | They said, | "Are you indeed, | [surely you],

يُوْسُفُ ؕ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَهٰذَآ اَخِيْ ز قَدْ

Yusuf?" | He said, | "I am | Yusuf | and this | (is) my brother. | Indeed,

مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ؕ اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ

Allah has been gracious | to us. | Indeed, he | who | fears Allah | and (is) patient,

فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٩٠﴾

then indeed, | Allah | (does) not | let go waste | (the) reward | (of) the good-doers." | 90

قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ

They said, | "By Allah, | certainly | Allah has preferred you | over us | and indeed,

كُنَّا لَخٰطِـِٕيْنَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيْبَ

we have been | sinners." | 91 | He said, | "No | blame

عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ؕ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ز وَهُوَ اَرْحَمُ

upon you | today. | Allah will forgive | you, | and **He** | (is) the Most Merciful

الرّٰحِمِيْنَ ﴿٩٢﴾ اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ

(of) those who show mercy. | 92 | Go | with this shirt of mine | and cast it

عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيْرًا ج وَاْتُوْنِيْ

over | (the) face | (of) my father, | he will regain sight. | And bring to me

بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٣﴾ ع وَلَمَّا فَصَلَتِ

your family | all together." | 93 | And when | departed

ع ١٤ ٤

الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ

the caravan, | their father said, | "Indeed, I | [I] find | (the) smell | (of) Yusuf,

لَوْلَآ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ ﴿٩٤﴾ قَالُوْا تَاللّٰهِ

if not | that | you think me weakened in mind." | 94 | They said, | "By Allah

with goods of little value, but pay us full measure and be charitable to us. Indeed, Allah rewards the charitable."

89. He said, "Do you know what you did with Yusuf and his brother when you were ignorant?"

90. They said, "Are you indeed Yusuf?" He said, "I am Yusuf, and this is my brother. Indeed, Allah has been gracious to us. Indeed, he who fears Allah and is patient, then indeed, Allah does not let go waste the reward of the good-doers."

91. They said, "By Allah, certainly Allah has preferred you over us, and indeed, we have been sinners."

92. He said, "No blame is on you today. May Allah forgive you, and **He** is Most Merciful of those who show mercy.

93. Go with this shirt of mine and cast it over the face of my father, he will regain sight. And bring me your family all together."

94. And when the caravan departed, their father said, "Indeed, I find the smell of Yusuf, if you did not think me weakened in mind."

95. They said, "By Allah

فَلَمَّآ	٩٥	الْقَدِيمِ	ضَلَٰلِكَ	لَفِى	إِنَّكَ
Then when	95	old."	your error	surely (are) in	indeed, you

وَجْهِهِۦ	عَلَىٰ	أَلْقَىٰهُ	الْبَشِيرُ	جَآءَ	أَن
his face,	over	he cast it	the bearer of glad tidings,	arrived	[that]

أَعْلَمُ	إِنِّىٓ	لَّكُمْ ۙ	أَقُل	أَلَمْ	قَالَ	فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۚ
[I] know	indeed, I	to you,	I say	"Did not	He said,	then returned (his) sight.

يَٰٓأَبَانَا	قَالُوا	٩٦	تَعْلَمُونَ	لَا	مَا	اللَّهِ	مِنَ
"O our father!	They said,	96	you know?"	not	what	Allah	from

٩٧	خَٰطِـِٔينَ	كُنَّا	إِنَّا	ذُنُوبَنَآ	لَنَا	اسْتَغْفِرْ
97	sinners."	have been	Indeed, we	(of) our sins.	for us	Ask forgiveness

إِنَّهُۥ	رَبِّىٓ ۗ	لَكُمْ	أَسْتَغْفِرُ	سَوْفَ	قَالَ
Indeed, **He**,	(from) my Lord.	for you	I will ask forgiveness	"Soon	He said,

دَخَلُوا	فَلَمَّا	٩٨	الرَّحِيمُ	الْغَفُورُ	هُوَ
they entered	Then when	98	the Most Merciful."	(is) the Oft-Forgiving,	**He**

ادْخُلُوا	وَقَالَ	أَبَوَيْهِ	إِلَيْهِ	ءَاوَىٰٓ	يُوسُفَ	عَلَىٰ
"Enter	and said,	his parents	to himself	he took	Yusuf,	upon

أَبَوَيْهِ	وَرَفَعَ	٩٩ ۗ	ءَامِنِينَ	شَآءَ اللَّهُ	إِن	مِصْرَ
his parents	And he raised	99	safe."	Allah wills,	if	Egypt

يَٰٓأَبَتِ	وَقَالَ	سُجَّدًا ۖ	لَهُۥ	وَخَرُّوا	الْعَرْشِ	عَلَى
"O my father!	And he said,	prostrate.	to him	and they fell down	the throne	upon

جَعَلَهَا	قَدْ	مِن قَبْلُ	رُءْيَٰىَ	تَأْوِيلُ	هَٰذَا
has made it	Verily,	(of) before.	(of) my dream,	(is the) interpretation	This

أَخْرَجَنِى	إِذْ	بِىٓ	أَحْسَنَ	وَقَدْ	حَقًّا ۗ	رَبِّى
He took me out	when	to me	**He** was good	And indeed,	true.	my Lord

مِنۢ بَعْدِ	الْبَدْوِ	مِّنَ	بِكُم	وَجَآءَ	السِّجْنِ	مِنَ
after	the bedouin life	from	you	and brought	the prison,	of

إِخْوَتِىٓ ۗ	وَبَيْنَ	بَيْنِى	الشَّيْطَٰنُ	نَّزَغَ	أَن
my brothers.	and between	between me	the Shaitaan	had caused discord	[that]

هُوَ	إِنَّهُۥ	يَشَآءُ ۗ	لِّمَا	لَطِيفٌ	رَبِّى	إِنَّ
He	Indeed, **He**,	**He** wills.	to what	(is) Most Subtle	my Lord	Indeed,

indeed, you are in your (same) old error."

96. Then when the bearer of the glad tidings arrived, he cast it over his face, then his eyesight returned. He said, "Did I not tell you that indeed, I know from Allah what you do not know."

97. They said, "O our father! Ask for us forgiveness of our sins. Indeed, we have been sinners."

98. He said, "Soon I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful."

99. Then when they entered upon Yusuf, he took his parents to himself (i.e., embraced them) and said, 'Enter Egypt Allah willing, safe (and secure)."

100. And he raised his parents upon the throne, and they fell down before him prostrate. And he said, "O my father! This is the interpretation of my dream of before. Verily, my Lord has made it true. And indeed, **He** was good to me when **He** took me out of the prison and brought you (here) from the bedouin life after Shaitaan had caused discord between my brothers and me. Indeed, my Lord is Most Subtle to what **He** wills. Indeed, **He**

is the All-Knower, the All-Wise."

101. "My Lord, indeed, you have given me the sovereignty and taught me the interpretation of the events. Creator of the heavens and earth, **You** are my Protector in this world and in the Hereafter. Cause me to die as a Muslim, and join me with the righteous."

102. This is from the news of the unseen, which **We** reveal to you. And you were not with them when they put together their plan while they were plotting.

103. And most of the mankind will not believe even though you desire.

104. And you do not ask them for any reward. It is not but a reminder to the worlds. ع ١١

105. And how many a Sign in the heavens and the earth do they pass over while they are turning away from it.

106. And most of them do not believe in Allah except while they associate partners with **Him**.

107. Do they then feel secure against the overwhelming punishment of Allah or the coming to them of the Hour suddenly while they do not perceive?

اٰتَيْتَنِيْ	قَدْ	رَبِّ	١٠٠	الْحَكِيْمُ	الْعَلِيْمُ
you have given me	indeed,	My Lord,	**100**	the All-Wise.	(is) the All-Knower,

الْاَحَادِيْثِ	تَاْوِيْلِ	مِنْ	وَعَلَّمْتَنِيْ	الْمُلْكِ	مِنَ
of the events.	the interpretation	of	and taught me	the sovereignty	of

الدُّنْيَا	فِي	وَلِيّٖ	اَنْتَ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	فَاطِرَ
the world	in	(are) my Protector,	**You**	and the earth,	(of) the heavens	Creator

بِالصّٰلِحِيْنَ	وَّاَلْحِقْنِيْ	مُسْلِمًا	تَوَفَّنِيْ	وَالْاٰخِرَةِ
with the righteous."	and join me	(as) a Muslim,	Cause me to die	and the Hereafter.

اِلَيْكَ	نُوْحِيْهِ	الْغَيْبِ	اَنْۢبَآءِ	مِنْ	ذٰلِكَ	١٠١
to you.	which **We** reveal	(of) the unseen	the news	(is) from	That	**101**

وَهُمْ	اَمْرَهُمْ	اَجْمَعُوْٓا	اِذْ	لَدَيْهِمْ	كُنْتَ	وَمَا
while they	their plan	they put together	when	with them	you were	And not

وَلَوْ	النَّاسِ	اَكْثَرُ	وَمَآ	١٠٢	يَمْكُرُوْنَ
even though	(of) the mankind,	most	And not	**102**	(were) plotting.

مِنْ	عَلَيْهِ	تَسْـَٔلُهُمْ	وَمَا	١٠٣	بِمُؤْمِنِيْنَ	حَرَصْتَ
any	for it	you ask them	And not	**103**	(will be) believers.	you desire,

١٠٤	لِّلْعٰلَمِيْنَ	ذِكْرٌ	اِلَّا	هُوَ	اِنْ	اَجْرٍ
104	to the worlds.	a reminder	but	(is) it	Not	reward.

وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	فِي	اٰيَةٍ	مِّنْ	وَكَاَيِّنْ
and the earth	the heavens	in	a Sign	of	And how many

١٠٥	مُعْرِضُوْنَ	عَنْهَا	وَهُمْ	عَلَيْهَا	يَمُرُّوْنَ
105	the ones who turn away.	(are) from them	while they	over it,	they pass

وَهُمْ	اِلَّا	بِاللّٰهِ	اَكْثَرُهُمْ	يُؤْمِنُ	وَمَا
while they	except	in Allah	most of them	believe	And not

اَنْ	اَفَاَمِنُوْٓا	١٠٦	مُّشْرِكُوْنَ
(against) that	Do they then feel secure	**106**	associate partners with **Him**.

اَوْ	اللّٰهِ	عَذَابِ	مِّنْ	غَاشِيَةٌ	تَاْتِيَهُمْ
or	(of) Allah,	punishment	[of]	an overwhelming	comes to them

١٠٧	يَشْعُرُوْنَ	لَا	وَّهُمْ	بَغْتَةً	السَّاعَةُ	تَاْتِيَهُمُ
107	perceive?	(do) not	while they	suddenly	the Hour	comes to them

عَلَىٰ	ٱللَّهِ ۚ	إِلَى	أَدْعُوٓا	سَبِيلِىٓ	هَٰذِهِۦ	قُلْ
with	Allah,	to	I invite	(is) my way;	“This	Say,

وَمَآ	ٱللَّهِ	وَسُبْحَٰنَ	ٱتَّبَعَنِى ۖ	وَمَنِ	أَنَا۠	بَصِيرَةٍ
and not	(to) Allah	And Glory be	follows me.	and whoever	I	insight,

مِن قَبْلِكَ	أَرْسَلْنَا	وَمَآ	١٠٨	ٱلْمُشْرِكِينَ	مِنَ	أَنَا۠
before you,	**We** sent	And not	108	the polytheists.”	of	I am

أَهْلِ	مِّنْ	إِلَيْهِم	نُّوحِىٓ	رِجَالًا	إِلَّا
(the) people	from (among)	to them	**We** revealed	men	but

فَيَنظُرُوا	ٱلْأَرْضِ	فِى	يَسِيرُوا	أَفَلَمْ	ٱلْقُرَىٰٓ ۗ
and seen	the earth	in	they traveled	So have not	(of) the townships.

وَلَدَارُ	مِن قَبْلِهِمْ ۗ	ٱلَّذِينَ	عَٰقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ
And surely the home	(were) before them?	(of) those who	(the) end	was	how

تَعْقِلُونَ	أَفَلَا	ٱتَّقَوْا ۗ	لِّلَّذِينَ	خَيْرٌ	ٱلْءَاخِرَةِ
you use reason?	Then will not	fear Allah.	for those who	(is) best	(of) the Hereafter

أَنَّهُمْ	وَظَنُّوٓا	ٱلرُّسُلُ	ٱسْتَيْـَٔسَ	إِذَا	حَتَّىٰٓ	١٠٩
that they	and thought	the Messengers,	gave up hope	when	Until	109

مَن	فَنُجِّىَ	نَصْرُنَا ۙ	جَآءَهُمْ	كُذِبُوا	قَدْ
whom	and was saved	**Our** help,	then came to them	were denied,	certainly

ٱلْقَوْمِ	عَنِ	بَأْسُنَا	يُرَدُّ	وَلَا	نَّشَآءُ ۖ
the people	from	**Our** punishment	(can) be repelled	And not	**We** willed.

قَصَصِهِمْ	فِى	كَانَ	لَقَدْ	١١٠	ٱلْمُجْرِمِينَ
their stories	in	(there) is	Verily,	110	(who are) criminals.

حَدِيثًا	كَانَ	مَا	ٱلْأَلْبَٰبِ ۗ	لِّأُولِى	عِبْرَةٌ
a narration	(it) is	Not	(of) understanding.	for men	a lesson

بَيْنَ يَدَيْهِ	ٱلَّذِى	تَصْدِيقَ	وَلَٰكِن	يُفْتَرَىٰ
(was) before it	(of that) which	a confirmation	but	invented,

وَهُدًى	شَىْءٍ	كُلِّ	وَتَفْصِيلَ
and a guidance	things,	(of) all	and a detailed explanation

ع ١١١	يُؤْمِنُونَ	لِّقَوْمٍ	وَرَحْمَةً
111	who believe.	for a people	and mercy

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

108. Say, “This is my way; I invite to Allah, with insight, I and whoever follows me. And Glory be to Allah and I am not of those who associate partners with Allah.”

109. And **We** did not send before you but men to whom **We** revealed from among the people of the townships. So have they not traveled in the earth and observed how was the end of those before them? And surely the home of the Hereafter is best for those who fear Allah. Then will you not use reason?

110. Until when the Messengers gave up hope and thought that certainly they were denied, then came to them **Our** help, and whoever **We** willed was saved. And **Our** punishment cannot be repelled from the people who are criminals.

111. Verily in their stories is a lesson for men of understanding. It is not an invented narration, but a confirmation of that which was before it and a detailed explanation of all things and a guidance and mercy for a people who believe.

ع ١٢ ٧

ركوعاتها ٦ — سُوْرَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ ٩٦ — ١٣ — اٰياتها ٤٣

Surah Ar-Rad

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Mim Ra.* These are the Verses of the Book. And that which has been revealed to you from your Lord is the truth, but most of the mankind do not believe.

2. Allah is the **One Who** raised the heavens without pillars that you see, then **He** established **Himself** on the Throne and subjected the sun and the moon, each running (its course) for an appointed term, **He** arranges (each) matter; **He** details the Signs, so that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.

3. And **He** is the **One Who** spread the earth and placed in it firm mountains and rivers, and from all of the fruits **He** made two pairs. **He** causes the night to cover the day. Indeed, in that are Signs for a people who ponder.

4. And in the earth are neighboring tracks, and the gardens of grapevines and crops and date-palms, (several growing) from a single root or otherwise, watered

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious	(of) Allah,	In (the) name

وَالَّذِيْٓ	الْكِتٰبِ ؕ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	الٓمّٓرٰ ۚ
And that which	(of) the Book.	(are) the Verses	These	*Alif Laam Mim Ra.*

اَكْثَرَ	وَلٰكِنَّ	الْحَقُّ	رَّبِّكَ	مِنْ	اِلَيْكَ	اُنْزِلَ
most	but	(is) the truth,	your Lord	from	to you	has been revealed

رَفَعَ	الَّذِيْ	اَللّٰهُ	١	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	النَّاسِ
raised	(is) the **One Who**	Allah	1	believe.	(do) not	(of) the mankind

عَلَى	اسْتَوٰى	ثُمَّ	تَرَوْنَهَا	عَمَدٍ	بِغَيْرِ	السَّمٰوٰتِ
on	**He** established	then	that you see,	pillars	without	the heavens

لِاَجَلٍ	يَّجْرِيْ	كُلٌّ	وَالْقَمَرَ ؕ	الشَّمْسَ	وَسَخَّرَ	الْعَرْشِ
for a term	running	each	and the moon	the sun	and subjected	the Throne

لَعَلَّكُمْ	الْاٰيٰتِ	يُفَصِّلُ	الْاَمْرَ	يُدَبِّرُ	مُّسَمًّى ؕ
so that you may	the Signs	**He** details	the matter;	**He** arranges	appointed,

وَهُوَ	٢	تُوْقِنُوْنَ	رَبِّكُمْ	بِلِقَآءِ
And **He**	2	believe with certainty.	(with) your Lord	in the meeting

رَوَاسِيَ	فِيْهَا	وَجَعَلَ	الْاَرْضَ	مَدَّ	الَّذِيْ
firm mountains	in it	and placed	the earth,	spread	(is) the **One Who**

زَوْجَيْنِ	فِيْهَا	جَعَلَ	الثَّمَرٰتِ	كُلِّ	وَمِنْ	وَاَنْهٰرًا ؕ
pairs	in it	**He** made	(of) the fruits	all	and from	and rivers,

ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	النَّهَارَ ؕ	الَّيْلَ	يُغْشِي	اثْنَيْنِ
that	in	Indeed,	(with) the day.	the night	**He** covers	two.

الْاَرْضِ	وَفِي	٣	يَّتَفَكَّرُوْنَ	لِّقَوْمٍ	لَاٰيٰتٍ
the earth	And in	3	who ponder.	for a people	surely (are) Signs

وَّنَخِيْلٌ	وَّزَرْعٌ	اَعْنَابٍ	مِّنْ	وَّجَنّٰتٌ	مُّتَجٰوِرٰتٌ	قِطَعٌ
and date-palms	and crops	grapevines	of	and gardens	neighboring,	are tracks

يُّسْقٰى	وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ	صِنْوَانٌ
watered	and trees not (growing) from a single root.	trees (growing) from a single root

بِمَآءٍ وَّاحِدٍ ۫ قف وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِي

with one water; | but **We** cause to exceed | some of them | over | others | in

الْاُكُلِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ

the fruit. | Indeed, | in | that | surely (are) Signs | for a people | who use reason.

٤ وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ

4 | And if | you (are) astonished, | then astonishing | (is) their saying,

ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ؕ۬

"When | we are | dust, | will we | (be) indeed, in | a creation | new?"

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ

Those | (are) the ones who | disbelieved | in their Lord, | and those | the iron chains

فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ

(will be) in | their necks, | those | (are the) companions | (of) the Fire, | they

فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ٥ وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ

in it | (will) abide forever. | 5 | And they ask you to hasten | the evil | before

الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ؕ

the good | and verily | has occurred | before them | [the] similar punishments.

وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ

And indeed, | your Lord | (is) Full of Forgiveness | for mankind | for | their wrongdoing,

وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ٦ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ

and indeed, | your Lord | (is) severe | (in) the penalty. | 6 | And say | those who

كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ

disbelieved, | "Why not | has been sent down | to him | a sign | from | his Lord?"

اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ع ٧

Only | you | (are) a warner, | and for every | people | (is) a guide. | 7

اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا

Allah | knows | what | carries | every | female, | and what

تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ؕ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ

fall short | the womb, | and what | they exceed. | And every | thing | with **Him**

بِمِقْدَارٍ ٨ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

(is) in due proportion. | 8 | Knower | (of) the unseen | and the witnessed,

ع ٧

with the same water; but **We** cause some of them to exceed others in (quality of) fruit. Indeed, in that are Signs for a people who use reason.

5. And if you are astonished, then astonishing is their saying, "When we are dust, will we, indeed, be (brought) into a new creation?" Those are the ones who have disbelieved in their Lord, and those will have iron chains in their necks, and those are the companions of the Fire; they will abide in it forever.

6. And they ask you to hasten the evil before the good while there has already occurred before them similar punishments. And indeed, your Lord is Full of Forgiveness for mankind despite their wrongdoing, and indeed, your Lord is severe in penalty.

7. And those who disbelieve say, "Why has a sign not been sent down to him from his Lord?" You are only a warner and for every people is a guide.

8. Allah knows what every female carries and what the wombs lose (prematurely) or exceed. And everything with **Him** is in due proportion.

9. (**He** is) the Knower of the unseen and the witnessed,

the Most Great, the Most High.

10. It is same (to **Him**) whether any of you conceals his speech or publicizes it and whether one is hidden by night or goes freely by day.

11. For him (i.e., each one) are successive (Angels) before and behind him, who guard him by the Command of Allah. Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change what is within themselves. And when Allah wills misfortune for a people, then there is no turning away of it. And they do not have any protector besides **Him**.

12. **He** is the **One Who** shows you the lightning, a fear and a hope, and brings up the heavy clouds.

13. And the thunder glorifies **His** praises and so do the Angels for fear of **Him**. And **He** sends the thunderbolts and strikes with it whom **He** wills, yet they dispute about Allah. And **He** is Mighty in Strength.

14. To **Him** (alone) is the supplication of truth. And those whom they invoke besides **Him**, they do not respond to them with a thing, except like one who stretches his hands towards water (asking) it to reach his mouth, but it does not reach it. And not

مَّنْ	مِّنْكُمْ	سَوَآءٌ	٩	الْمُتَعَالِ	الْكَبِيْرُ
(one) who	[of you]	(It is) same (to **Him**)	9	the Most High.	the Most Great,

مُسْتَخْفٍ	هُوَ	وَمَنْ	جَهَرَ بِهٖ	وَمَنْ	الْقَوْلَ	اَسَرَّ
(is) hidden	[he]	and (one) who	publicizes it	or (one) who	the speech	conceals

مُعَقِّبٰتٌ	لَهٗ	١٠	بِالنَّهَارِ	وَسَارِبٌۢ	بِالَّيْلِ
(are) successive (Angels)	For him	10	by day.	or goes freely	by night

اَمْرِ اللّٰهِ ؕ	مِنْ	يَحْفَظُوْنَهٗ	وَمِنْ خَلْفِهٖ	مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ
(the) Command of Allah.	by	who guard him	and behind him,	before him

يُغَيِّرُوْا	حَتّٰى	مَا بِقَوْمٍ	يُغَيِّرُ	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ
they change	until	the condition of a people,	change	(does) not	Allah	Indeed,

سُوْٓءًا	بِقَوْمٍ	اَرَادَ اللّٰهُ	وَاِذَآ	بِاَنْفُسِهِمْ ؕ	مَا
misfortune,	for a people	Allah wills	And when	(is) in themselves.	what

مِنْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	لَهُمْ	وَمَا	لَهٗ ۚ	مَرَدَّ	فَلَا
any	besides **Him**	for them	and not	of it,	turning away	then (there is) no

الْبَرْقَ	يُرِيْكُمُ	الَّذِيْ	هُوَ	١١	وَّالٍ
the lightning,	shows you	(is) the **One Who**	**He**	11	protector.

وَيُسَبِّحُ	١٢ ۚ	السَّحَابَ الثِّقَالَ	وَّيُنْشِئُ	وَّطَمَعًا	خَوْفًا
And glorifies	12	the heavy clouds.	and brings up	and a hope	a fear

وَيُرْسِلُ	خِيْفَتِهٖ ۚ	مِنْ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بِحَمْدِهٖ	الرَّعْدُ
And **He** sends	fear of **Him**.	for	and the Angels	[with] **His** praise	the thunder

يُجَادِلُوْنَ	وَهُمْ	يَّشَآءُ	مَنْ	بِهَا	فَيُصِيْبُ	الصَّوَاعِقَ
dispute	yet they	**He** wills,	whom	with it	and strikes	the thunderbolts

لَهٗ	١٣ ؕ	الْمِحَالِ	شَدِيْدُ	وَهُوَ	اللّٰهِ ۚ	فِي
To **Him**	13	(in) Strength.	(is) Mighty	And **He**	Allah.	about

لَا	مِنْ دُوْنِهٖ	يَدْعُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	الْحَقِّ ؕ	دَعْوَةُ
not	besides **Him**	they invoke	And those whom	(of) the truth.	(is) supplication

اِلَى	كَفَّيْهِ	كَبَاسِطِ	اِلَّا	بِشَيْءٍ	لَهُمْ	يَسْتَجِيْبُوْنَ
towards	his hands	like one who stretches	except	with a thing	to them	they respond

وَمَا	بِبَالِغِهٖ ؕ	هُوَ	وَمَا	فَاهُ	لِيَبْلُغَ	الْمَآءِ
And not	reaches it.	it	but not	his mouth,	to reach	water

دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾ وَلِلّٰهِ

And to Allah | 14 | error. | in | but | (of) the disbelievers | (is) the supplication

يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا

or unwillingly, | willingly | and the earth, | the heavens | (is) in | whoever | prostrates

وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ﴿١٥﴾ السجدة قُلْ

Say, | 15 | and in the afternoons. | in the mornings | and (so do) their shadows

مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط قُلِ اللّٰهُ ط قُلْ

Say, | "Allah." | Say, | and the earth?" | (of) the heavens | (is) the Lord | "Who

اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ

for themselves | they have power | not | protectors, | besides **Him**, | "Have you then taken

نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ط قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ لا

and the seeing? | the blind | equal | "Is | Say, | (to) harm?" | and not | (to) benefit

اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ ج اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ

to Allah | they attribute | Or | and the light? | the darkness[es] | equal | is | Or

شُرَكَآءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ط

to them?" | the creation | so that seemed alike | like **His** creation, | who created | partners

قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

the Irresistible." | (is) the **One** | and **He** | things, | of all | (is) the Creator | "Allah | Say,

﴿١٦﴾ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌۢ

the valleys | and flows | water | the sky | from | **He sends down** | 16

بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ط وَمِمَّا

And from what | rising. | a foam | the torrent | and carries | according to their measure,

يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَآءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ

a foam | utensils, | or | ornaments | in order to make | the fire | in | [on] it | they heat

مِّثْلُهٗ ط كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ط فَاَمَّا الزَّبَدُ

the foam | Then as for | and the falsehood. | the truth | Allah sets forth | Thus | like it.

فَيَذْهَبُ جُفَآءً ج وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ

remains | the mankind, | benefits | what | and as for | (as) scum, | it passes away

فِي الْاَرْضِ ط كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ ﴿١٧﴾ ط لِلَّذِيْنَ

For those who | 17 | the examples. | Allah sets forth | Thus | the earth. | in

is the supplication of the disbelievers but in error (i.e., futile).

15. And to Allah prostrates whoever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, and so do their shadows in the mornings and in the afternoons.

16. Say, "Who is the Lord of the heavens and the earth?" Say, "Allah." Say, "Have you then taken besides **Him** protectors who do not have power to benefit or to harm themselves?" Say, "Is the blind equal to the seeing? Or is darkness equal to light? Or do they attribute to Allah partners who created the like of **His** creation so that the creation (which they made and **His** creation) seemed similar to them?" Say, "Allah is the Creator of all things, and **He** is the **One**, the Irresistible."

17. **He** sends down rain from the sky and the valleys flow according to their measure, and the torrent carries a rising foam. And from that (ore) which they heat in the fire, in order to make ornaments or utensils, is a foam like it. Thus Allah sets forth the truth and the falsehood. Then as for the foam it passes away as scum, but that which benefits the mankind remains on the earth. Thus Allah sets forth the examples.

18. For those who

responded to their Lord, is bliss. And for those who did not respond to **Him**, if they had all that is in the earth and the like of it with it, they would offer it for ransom. Those will have a terrible reckoning, and their abode is Hell, and wretched is the resting place.

19. Then is he who knows that which has been revealed to you from your Lord is the truth like one who is blind? Only men of understanding pay heed.

20. Those who fulfill the Covenant of Allah and do not break the contract,

21. And those who join that which Allah has commanded to be joined and fear their Lord and are afraid of the evil of the account,

22. And those who are patient, seeking the Face (pleasure) of their Lord, and establish the prayer and spend from what **We** have provided them, secretly and publicly, and repel the evil with good - for them is the final attainment of the (Eternal) Home -

23. Gardens of Eden, they will enter them with whoever were righteous among their fathers, their spouses, and their offsprings. And the Angels will enter upon them from every gate,

اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنٰى ۭ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا

respond | (did) not | And for those who | (is) the bliss. | to their Lord | responded

لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا

all | the earth | (is) in | whatever | they had | that | if | to **Him**,

وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ ۭ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ

for them | Those | with it. | surely they would offer ransom | with it, | and like of it

النصف

سُوْۗءُ الْحِسَابِ ڏ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۭ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

(is) the resting place. | and wretched | (is) Hell, | and their abode | reckoning, | (is) a terrible

١٨ اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ

from | to you | has been revealed | that which | knows | Then is (he) who | 18

رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى ۭ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ

pay heed | Only | (is) blind? | [he] | like (one) who | (is) the truth | your Lord

اُولُوا الْاَلْبَابِ ۙ ١٩ الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ

the Covenant of Allah | fulfill | Those who | 19 | (of) understanding. | men

وَلَا يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ ۙ ٢٠ وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ

what | join | And those who | 20 | the contract, | they break | and not

اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُوْنَ

and are afraid | their Lord | and fear | be joined, | to | [for it] | Allah has commanded

سُوْۗءَ الْحِسَابِ ۭ ٢١ وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَاۗءَ وَجْهِ

(the) Face | seeking | (are) patient, | And those who | 21 | the account, | (of) the evil

رَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ

We have provided them, | from what | and spend | the prayer | and establish | (of) their Lord

سِرًّا وَّعَلَانِيَةً وَّيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ

for them | those | the evil - | with the good | and they repel | and publicly | secretly

عُقْبَى الدَّارِ ۙ ٢٢ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا

they will enter them | of Eden, | Gardens | 22 | (of) the Home - | (is) the final attainment

وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَاۗىِٕهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ

and their spouses, | their fathers | among | (were) righteous | and whoever

وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَالْمَلٰۗىِٕكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ

gate, | every | from | upon them | will enter | And the Angels | and their offsprings.

صَبَرۡتُمۡ	بِمَا	عَلَيۡكُمۡ	سَلٰمٌ	ج (٢٣)
you patiently endured.	for what	(be) upon you	(Saying), "Peace	23

وَالَّذِيۡنَ	ط (٢٤)	الدَّارِ	عُقۡبَى	فَنِعۡمَ
And those who	24	(of) the Home."	(is) the final attainment	And excellent

مَآ	وَيَقۡطَعُوۡنَ	مِيۡثَاقِهٖ	مِنۡۢ بَعۡدِ	عَهۡدَ اللّٰهِ	يَنۡقُضُوۡنَ
what	and sever	contracting it,	after	the Covenant of Allah	break

فِي	وَيُفۡسِدُوۡنَ	يُّوۡصَلَ	اَنۡ	بِهٖۤ	اَمَرَ اللّٰهُ
in	and spread corruption	be joined	to	for it	Allah has commanded

الدَّارِ	سُوۡٓءُ	وَلَهُمۡ	اللَّعۡنَةُ	لَهُمُ	اُولٰٓـئِكَ	الۡاَرۡضِ ۙ
home.	(is) an evil	and for them	(is) the curse,	for them	Those -	the earth.

وَيَقۡدِرُ ؕ	يَّشَآءُ	لِمَنۡ	الرِّزۡقَ	يَبۡسُطُ	اَللّٰهُ	(٢٥)
and restricts.	**He** wills	for whom	the provision	extends	Allah	25

الدُّنۡيَا	الۡحَيٰوةُ	وَمَا	الدُّنۡيَا ؕ	بِالۡحَيٰوةِ	وَفَرِحُوۡا
of the world	(is) the life	and nothing	(of) the world	in the life	And they rejoice

وَيَقُوۡلُ	ع (٢٦)	مَتَاعٌ	اِلَّا	الۡاٰخِرَةِ	فِى
And say	26	an enjoyment.	except	the Hereafter,	in (comparison to)

مِّنۡ	اٰيَةٌ	عَلَيۡهِ	اُنۡزِلَ	لَوۡلَاۤ	كَفَرُوۡا	الَّذِيۡنَ
from	a Sign	upon him	been sent down	"Why has not	disbelieved,	those who

وَيَهۡدِىۡۤ	يَّشَآءُ	مَنۡ	يُضِلُّ	اللّٰهَ	اِنَّ	قُلۡ	رَّبِّهٖ ؕ
and guides	**He** wills	whom	lets go astray	Allah	"Indeed,	Say,	his Lord?"

وَتَطۡمَئِنُّ	اٰمَنُوۡا	اَلَّذِيۡنَ	ج (٢٧)	اَنَابَ	مَنۡ	اِلَيۡهِ
and find satisfaction	believed	Those who	27	turns back,	whoever	to **Himself**

بِذِكۡرِ اللّٰهِ	اَلَا	اللّٰهِ ؕ	بِذِكۡرِ	قُلُوۡبُهُمۡ
in the remembrance of Allah	No doubt,	(of) Allah.	in the remembrance	their hearts

وَعَمِلُوا	اٰمَنُوۡا	اَلَّذِيۡنَ	ط (٢٨)	الۡقُلُوۡبُ	تَطۡمَئِنُّ
and did	believed	Those who	28	the hearts."	find satisfaction

(٢٩)	مَاٰبٍ	وَحُسۡنُ	لَهُمۡ	طُوۡبٰى	الصّٰلِحٰتِ
29	place of return.	and a beautiful	(is) for them	blessedness	righteous deeds,

مِنۡ قَبۡلِهَاۤ	خَلَتۡ	قَدۡ	اُمَّةٍ	فِىۡۤ	اَرۡسَلۡنٰكَ	كَذٰلِكَ
before it	have passed away	verily	a nation	to	**We** have sent you	Thus

24. (Saying), "Peace be upon you for what you patiently endured. And excellent is the final attainment of the (Eternal) Home."

25. And those who break the Covenant of Allah after contracting it and sever what Allah has commanded to be joined and spread corruption in the earth - for them is the curse, and for them is an evil home.

26. Allah extends the provision for whom **He** wills and restricts (it for whom **He** wills). And they rejoice in the worldly life, while the worldly life is not, compared to the Hereafter, except a (brief) enjoyment.

ع ٣ ٨ ٩

27. And those who disbelieved say, "Why has a Sign not been sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah lets go astray whom **He** wills and guides to **Himself** whoever turns back (to **Him**),

28. Those who believe and whose hearts find satisfaction in the remembrance of Allah. No doubt, in the remembrance of Allah the hearts find satisfaction."

29. Those who believe and do good deeds, for them is blessedness and a beautiful place of (final) return.

30. Thus **We** have sent you to a nation before which

(other) nations have passed away so that you might recite to them that which **We** revealed to you, while they disbelieve in the Most Gracious. Say, "**He** is my Lord, there is no god except **Him**. In **Him** I put my trust, and to **Him** is my return."

31. And if there was any Quran by which mountains could be moved or the earth could be cloven asunder or the dead could be made to speak (it would be this Quran). Nay, with Allah is all the command. Then do not those who believe know that if Allah had willed, surely **He** would have guided the entire mankind? And those who disbelieve do not cease to be struck, for what they have done, by calamity - or it will settle close to their homes - until comes the Promise of Allah. Indeed, Allah will not fail in **His** Promise.

32. And certainly, the Messengers before you were mocked, but **I** granted respite to those who disbelieved; then **I** seized them, and how (terrible) was **My** penalty.

33. Is then **He Who** is a maintainer of every soul (knowing) what it has earned (like any other)? Yet they ascribe partners to Allah. Say, "Name them. Or do you inform **Him** of that which **He** does not know

اُمَمٌ لِّتَتْلُوَاْ عَلَيْهِمُ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ

while they	to you,	**We** revealed	what	to them	so that you might recite	nations,

يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ ؕ قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ

god	(there is) no	(is) my Lord,	"**He**	Say,	in the Most Gracious.	disbelieve

اِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ مَتَابِ ٣٠

30	(is) my return."	and to **Him**	I put my trust	Upon **Him**	**Him.**	except

وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ

or	the mountains,	by it	could be moved	any Quran,	that was	And if

قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى ؕ

the dead.	by it	could be made to speak	or	the earth,	by it	could be cloven asunder

بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيْعًا ؕ اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ

those who	know	Then do not	all.	(is) the command	with Allah	Nay,

اٰمَنُوْٓا اَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى

surely, **He** would have guided	Allah had willed	if	that	believe

النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ

to strike them	disbelieve	those who	will cease	And not	all of the mankind?

بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اَوْ تَحُلُّ قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ

their homes	from	close	it settles	or	a disaster,	they did	for what

حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ

fail	(will) not	Allah	Indeed,	(the) Promise of Allah.	comes	until

الْمِيْعَادَ ٣١ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ

before you,	Messengers	were mocked	And certainly,	31	(in) the Promise.

فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ

and how	**I** seized them,	then	disbelieved;	to those who	but **I** granted respite

كَانَ عِقَابِ ٣٢ اَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلٰى

of	(is) a Maintainer	Is then **He Who**	32	**My** penalty.	was

كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ

partners.	to Allah	Yet they ascribe	it has earned?	for what	soul	every

قُلْ سَمُّوْهُمْ ؕ اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ

He knows	not	of what	(do) you inform **Him**	Or	"Name them.	Say,

فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ؕ بَلْ
Nay, | the words?” | of | of the apparent | or | the earth | in

زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا
and they are hindered | their plotting, | disbelieve | to those who | (is) made fair-seeming

عَنِ السَّبِيلِ ؕ وَمَن يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ
any | for him | then not | Allah lets go astray | And whoever | the Path. | from

هَادٍ ﴿٣٣﴾ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
(of) the world | the life | in | (is) a punishment | For them | 33 | guide.

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنَ
against | for them | And not | (is) harder. | (of) the Hereafter | and surely the punishment

اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿٣٤﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي
which | of Paradise | The example | 34 | defender. | any | Allah

وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ؕ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اُكُلُهَا
Its food | the rivers. | underneath it | from | flows | (to) the righteous, | (is) promised

دَآئِمٌ وَّظِلُّهَا ؕ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ
(are) righteous, | of those who | (is the) end | This | and its shade. | (is) everlasting,

وَّعُقْبَى الْكٰفِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ
And those (to) whom | 35 | (is) the Fire. | (of) the disbelievers | and (the) end

اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُونَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ
to you, | has been revealed | at what | rejoice | the Book, | **We** have given them

وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهُ ؕ قُلْ اِنَّمَآ
“Only | Say, | a part of it. | deny | (those) who | the groups | but among

اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَآ اُشْرِكَ
I associate partners | and not | Allah, | I worship | that | I have been commanded

بِهٖ ؕ اِلَيْهِ اَدْعُوا وَاِلَيْهِ مَاٰبِ ﴿٣٦﴾ وَكَذٰلِكَ
And thus | 36 | (is) my return.” | and to **Him** | I call | To **Him** | with **Him**.

اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ
you follow | And if | (in) Arabic. | (to be) a judgment of authority | **We** have revealed it

اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ
for you | not | the knowledge, | of | came to you | what | after | their desires

in the earth or of what is apparent of the words?” Nay, to those who disbelieve, their plotting has been made fair-seeming, and they are hindered from the Path. And whoever Allah lets go astray, for him there is no guide.

34. For them is a punishment in the life of this world, and surely the punishment of the Hereafter is more severe. And they will not have against Allah any defender.

35. The example of Paradise, which the righteous have been promised, is (that) underneath it rivers flow. Its food is everlasting, and its shade. This is the end of those who are righteous, and the end of the disbelievers is the Fire.

36. And those to whom **We** have given the Book, rejoice at what has been revealed to you, but among the groups are those who deny a part of it. Say, “I have only been commanded to worship Allah and not associate partners with **Him**. To **Him** I call, and to **Him** is my return.”

37. And thus **We** have revealed it to be a judgment of authority in Arabic. And if you were to follow their desires after what has come to you of knowledge, you would not have

against Allah any protector or any defender. ع ٦ ١١

38. And certainly, **We** sent Messengers before you and **We** assigned to them wives and offspring. And it was not for a Messenger to come with a sign except by the leave of Allah. For everything is a time prescribed.

39. Allah eliminates or confirms what **He** wills, and with **Him** is the Mother of the Book.

40. And whether **We** show you a part of what **We** have promised them or cause you to die, upon you is only the conveyance, and upon **Us** is the reckoning.

41. Did not they see that **We** set upon the land, reducing it from its borders? And Allah judges; there is no adjuster of **His** Judgment. And **He** is Swift in reckoning.

42. And certainly plotted those who were before them, but to Allah belongs the plot entirely. **He** knows what every soul earns, and the disbelievers will know for whom is the final home.

43. And those who disbelieve say, "You are not a Messenger." Say, "Sufficient is Allah as a Witness between me and you, and (the witness of) whoever has knowledge of the Book." ع ٦ ١٢

مِنَ	اللّٰهِ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	وَاقٍ	٣٧ ع	وَلَقَدْ
against	Allah	any	protector	and not	defender.	37	And certainly,

اَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ	وَجَعَلْنَا	لَهُمْ	اَزْوَاجًا	وَّذُرِّيَّةً ؕ
We sent	Messengers	before you	and **We** made	for them	wives	and offspring.

وَمَا	كَانَ	لِرَسُوْلٍ	اَنْ	يَّاْتِيَ	بِاٰيَةٍ	اِلَّا	بِاِذْنِ
And not	was	for a Messenger	that	he comes	with a sign	except	by the leave

اللّٰهِ ؕ	لِكُلِّ	اَجَلٍ	كِتَابٌ	٣٨	يَمْحُوا اللّٰهُ
(of) Allah.	For everything	(is) a time	prescribed.	38	Allah eliminates

مَا	يَشَآءُ	وَيُثْبِتُ ۖۚ	وَعِنْدَهٗۤ	اُمُّ الْكِتٰبِ
what	**He** wills,	and confirms,	and with **Him**	(is) the Mother (of) the Book.

٣٩	وَاِنْ	مَّا نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِيْ	نَعِدُهُمْ
39	And whether	**We** show you	a part	(of) what	**We** have promised them

اَوْ	نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِنَّمَا	عَلَيْكَ	الْبَلٰغُ	وَعَلَيْنَا
or	**We** cause you to die,	so only	on you	(is) the conveyance,	and on **Us**

الْحِسَابُ	٤٠	اَوَلَمْ	يَرَوْا	اَنَّا	نَاْتِي	الْاَرْضَ
(is) the reckoning.	40	Did not	they see	that **We**	come	(to) the land,

نَنْقُصُهَا	مِنْ	اَطْرَافِهَا ؕ	وَاللّٰهُ	يَحْكُمُ	لَا	مُعَقِّبَ
reducing it	from	its borders?	And Allah	judges;	(there is) no	adjuster

لِحُكْمِهٖ ؕ	وَهُوَ	سَرِيْعُ	الْحِسَابِ	٤١	وَقَدْ
(of) **His** Judgment.	And **He**	(is) Swift	(in) the reckoning.	41	And certainly

مَكَرَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَلِلّٰهِ	الْمَكْرُ	جَمِيْعًا ؕ	يَعْلَمُ
plotted	those who	(were) before them,	but for Allah	(is) the plot	all.	**He** knows

مَا	تَكْسِبُ	كُلُّ	نَفْسٍ ؕ	وَسَيَعْلَمُ	الْكُفّٰرُ	لِمَنْ
what	earns	every	soul,	and will know	the disbelievers	for whom

عُقْبَى	الدَّارِ	٤٢	وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَسْتَ
(is) the final	the home.	42	And say	those who	disbelieve,	"You are not

مُرْسَلًا ؕ	قُلْ	كَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًاۢ	بَيْنِيْ
a Messenger."	Say,	"Sufficient	(is) Allah	(as) a Witness	between me

وَبَيْنَكُمْ ۙ	وَمَنْ	عِنْدَهٗ	عِلْمُ	الْكِتٰبِ	٤٣ ع
and between you,	and whoever	[he] has	knowledge	(of) the Book."	43

ركوعاتها ٧ ١٤ سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ ٧٢ اٰياتها ٥٢

Surah Ibrahim

			الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
			the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name
			اِلَيْكَ	اَنْزَلْنٰهُ	كِتٰبٌ	الٓرٰ ۚ قف
			to you,	which **We** have revealed	A Book	*Alif Laam Ra.*
	النُّوْرِ ۙ	اِلَى	الظُّلُمٰتِ	مِنَ	النَّاسَ	لِتُخْرِجَ
	the light	to	the darkness[es]	from	the mankind	so that you may bring out
	الْحَمِيْدِ	الْعَزِيْزِ	صِرَاطِ	اِلٰى	رَبِّهِمْ	بِاِذْنِ
	the Praiseworthy.	(of) the All-Mighty,	the Path	to	(of) their Lord,	by the permission
السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لَهٗ	الَّذِيْ	اللّٰهِ	١ ۙ
the heavens	(is) in	whatever	to **Him** (belongs)	(is) the **One**	Allah	1
	مِنْ	لِّلْكٰفِرِيْنَ	وَوَيْلٌ	الْاَرْضِ ؕ	فِي	وَمَا
	from	to the disbelievers	And woe	the earth.	(is) in	and whatever
	الْحَيٰوةَ	يَسْتَحِبُّوْنَ	الَّذِيْنَ	٢ ۙ	شَدِيْدِ	عَذَابٍ
	the life	love more	Those who	2	severe.	the punishment
اللّٰهِ	سَبِيْلِ	عَنْ	وَيَصُدُّوْنَ	الْاٰخِرَةِ	عَلَى	الدُّنْيَا
(of) Allah,	(the) Path	from	and hinder	the Hereafter,	than	(of) the world
	٣	ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ	فِيْ	اُولٰٓئِكَ	عِوَجًا ؕ	وَيَبْغُوْنَهَا
	3	(are) far astray.	[in]	those	crookedness,	and seek in it
قَوْمِهٖ	بِلِسَانِ	اِلَّا	رَّسُوْلٍ	مِنْ	اَرْسَلْنَا	وَمَآ
(of) his people	with the language	except	Messenger	any	**We** sent	And not
		يَّشَآءُ	مَنْ	فَيُضِلُّ اللّٰهُ	لَهُمْ ؕ	لِيُبَيِّنَ
		He wills	whom	Then Allah lets go astray	for them.	so that he might make clear
٤	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	وَهُوَ	يَّشَآءُ ؕ	مَنْ	وَيَهْدِيْ
4	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	And **He**	**He** wills.	whom	and guides
قَوْمَكَ	اَخْرِجْ	اَنْ	بِاٰيٰتِنَآ	مُوْسٰى	اَرْسَلْنَا	وَلَقَدْ
your people	“Bring out	that	with **Our** Signs,	Musa	**We** sent	And verily
اللّٰهِ ؕ	بِاَيّٰىمِ	وَذَكِّرْهُمْ	النُّوْرِ ۙ	اِلَى	الظُّلُمٰتِ	مِنَ
(of) Allah.”	of the days	And remind them	the light.	to	the darkness[es]	from

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. (This is) a Book which **We** have revealed to you so that you may bring mankind out of darkness into light by the permission of their Lord, to the Path of the All-Mighty, the Praiseworthy.

2. Allah is the **One** to **Whom** belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And woe to the disbelievers from a severe punishment.

3. Those who love the life of this world more than the Hereafter and hinder (men) from the Path of Allah and seek crookedness in it, they are far astray.

4. And **We** did not send any Messenger except (speaking) in the language of his people so that he might make (the Message) clear for them. Then Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

5. And verily **We** sent Musa with **Our** Signs, saying, “Bring out your people from darkness to light and remind them of the days of Allah.”

Indeed, in that are Signs for everyone patient and thankful.

6. And when Musa said to his people, "Remember the Favor of Allah upon you when **He** saved you from the people of Firaun, who were afflicting you with evil torment and were slaughtering your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord."

ع ١ ١٣

7. And when your Lord proclaimed, "If you are thankful, **I** will surely increase you (in favor); but if you are ungrateful, **My** punishment is severe."

8. And Musa said, "If you disbelieve, you and all who are on the earth, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy."

مع

9. Has not reached you the news of those who were before you - the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them? None knows them except Allah. Their Messengers came to them with clear proofs, but they returned their hands to their mouths and they said, "Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent, and indeed we are, about that to which you invite us,

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ

Indeed, | in | that | surely (are) the signs | for everyone | patient | and thankful.

٥ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ

5 | And when | said | Musa | to his people, | "Remember | (the) Favor of Allah

عَلَيْكُمْ إِذْ أَنجَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ

upon you, | when | **He** saved you | from | (the) people | (of) Firaun,

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ

they were afflicting you | (with) evil | torment | and were slaughtering | your sons

وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَٰلِكُم بَلَاءٌ مِّن

and letting live | your women. | And in | that | (was) a trial | from

رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ٦ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن

your Lord | great." | 6 | And when | proclaimed | your Lord, | "If

شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ

you are thankful, | surely **I** will increase you; | but if | you are ungrateful | indeed,

عَذَابِي لَشَدِيدٌ ٧ وَقَالَ مُوسَىٰ إِن تَكْفُرُوا

My punishment | (is) surely severe." | 7 | And said | Musa, | "If | you disbelieve,

أَنتُمْ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ

you | and whoever | (is) in | the earth | all, | then indeed, | Allah

لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ٨ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ

certainly (is) Free of need, | Praiseworthy." | 8 | Has not | come to you | (the) news

الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۛ

(of) those who | (were) before you, | the people | of Nuh, | and Aad | and Thamud

وَالَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ۚ

and those who | (were) after them? | None | knows them | except | Allah.

جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي

Came to them | their Messengers | with clear proofs | but they returned | their hands | in

أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُم

their mouths | and they said, | "Indeed we | [we] disbelieve | in what | you have been sent

بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ

with [it], | and indeed, we | (are) surely in | doubt | about what | you invite us | to it

اللّٰهِ	اَفِي	رُسُلُهُمْ	قَالَتْ	﴿٩﴾	مُرِيبٍ
Allah	"Can (there) be about	their Messengers,	Said	9	suspicious."

الثلاثة

يَدْعُوْكُمْ	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	فَاطِرِ	شَكٌّ
He invites you,	and the earth?	(of) the heavens	(the) Creator	any doubt,

وَيُؤَخِّرَكُمْ	ذُنُوْبِكُمْ	مِّنْ	لَكُمْ	لِيَغْفِرَ
and give you respite	your sins,	[of]	for you	so that **He** may forgive

بَشَرٌ	اِلَّا	اَنْتُمْ	اِنْ	قَالُوْٓا	مُّسَمًّى ؕ	اَجَلٍ	اِلٰٓى
a human	(are) but	you	"Not	They said,	appointed."	a term	for

اٰبَآؤُنَا	يَعْبُدُ	كَانَ	عَمَّا	تَصُدُّوْنَا	اَنْ	تُرِيْدُوْنَ	مِّثْلُنَا ؕ
our forefathers.	worship	used to	from what	hinder us	to	you wish	like us,

رُسُلُهُمْ	لَهُمْ	قَالَتْ	﴿١٠﴾	مُّبِيْنٍ	بِسُلْطٰنٍ	فَاْتُوْنَا
their Messengers,	to them	Said	10	clear."	an authority	So bring us

يَمُنُّ	اللّٰهَ	وَلٰكِنَّ	مِّثْلُكُمْ	بَشَرٌ	اِلَّا	نَّحْنُ	اِنْ
bestows **His** Grace	Allah	but	like you,	a human	but	we (are)	"Not

اَنْ	لَنَآ	كَانَ	وَمَا	عِبَادِهٖ ؕ	مِنْ	يَّشَآءُ	مَنْ	عَلٰى
that	for us	is	And not	**His** slaves.	of	**He** wills	whom	on

اللّٰهِ	وَعَلَى	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	اِلَّا	بِسُلْطٰنٍ	نَّاْتِيَكُمْ
Allah	And upon	by the permission of Allah.	except	an authority	we bring you

اَلَّا	لَنَآ	وَمَا	﴿١١﴾	الْمُؤْمِنُوْنَ	فَلْيَتَوَكَّلِ
that not	(is) for us	And what	11	the believers.	so let put (their) trust

سُبُلَنَا ؕ	هَدٰىنَا	وَقَدْ	اللّٰهِ	عَلَى	نَتَوَكَّلَ
to our ways?	**He** has guided us	while certainly	Allah,	upon	we put our trust

وَعَلَى	اٰذَيْتُمُوْنَا ؕ	مَآ	عَلٰى	وَلَنَصْبِرَنَّ
And upon	harm you may cause us.	what	on	And surely we will bear with patience

وَقَالَ	ع ﴿١٢﴾	الْمُتَوَكِّلُوْنَ	فَلْيَتَوَكَّلِ	اللّٰهِ
And said	12	the ones who put (their) trust."	so let put (their) trust	Allah

ع ٦ ١٤

مِّنْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ	لِرُسُلِهِمْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
of	"Surely we will drive you out	to their Messengers,	disbelieved	those who

اِلَيْهِمْ	فَاَوْحٰٓى	مِلَّتِنَا ؕ	فِيْ	لَتَعُوْدُنَّ	اَوْ	اَرْضِنَآ
to them	So inspired	our religion."	to	surely you should return	or	our land

in disquieting doubt."

10. Their Messengers said, "Can there be a doubt about Allah, the Creator of the heavens and the earth? **He** invites you so that **He** may forgive your sins, and give you respite for an appointed term." They said, "You are not but a human like us who wish to hinder us from what our forefathers used to worship. So bring us a clear authority.

11. Their Messengers said to them, "We are only human like you, but Allah bestows **His** Grace on whom **He** wills of **His** slaves. And it is not for us that we bring you an authority except by the permission of Allah. And upon Allah let the believers put their trust.

12. And why should we not put our trust in Allah while **He** has guided us to our ways? And we will surely bear with patience whatever harm you may cause us. And upon Allah let the ones who trust put their trust."

13. And those who disbelieved said to their Messengers, "Surely we will drive you out of our land, or you must return to our religion." So their Lord inspired them,

"**We** will surely destroy the wrongdoers.

14. And **We** will surely make you dwell in the land after them. That is for whoever fears standing before **Me** and fears **My** Threat."

15. And they sought victory and disappointed every obstinate tyrant.

16. Ahead of him is Hell, and he will be made to drink purulent water.

17. He will sip it but will not be able to swallow it. And death will come to him from every side, but he will not die. And ahead of him will be a harsh punishment.

18. The example of those who disbelieve in their Lord is that their deeds are like ashes on which the wind blows furiously on a stormy day. They have no control over anything that they have earned. That is the straying far.

19. Do you not see that Allah created the heavens and the earth in truth? If **He** wills, **He** can remove you and bring a new creation.

20. And that is not a great (matter) for Allah.

21. And they will come forth before Allah (for Judgment) all together, then the weak will say

رَبُّهُمْ	لَنُهْلِكَنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	ۙ ١٣
their Lord,	"**We** will surely destroy	the wrongdoers.	13

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ	الْاَرْضَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ	ذٰلِكَ
And surely **We** will make you dwell	(in) the land	after them.	That

لِمَنْ	خَافَ	مَقَامِيْ	وَخَافَ	وَعِيْدِ	١٤
(is) for whoever	fears	standing before **Me**	and fears	**My** Threat."	14

وَاسْتَفْتَحُوْا	وَخَابَ	كُلُّ	جَبَّارٍ	عَنِيْدٍ
And they sought victory	and disappointed	every	tyrant	obstinate.

ۙ ١٥	مِّنْ وَّرَآئِهٖ	جَهَنَّمُ	وَيُسْقٰى	مِنْ	مَّآءٍ
15	Ahead of him	(is) Hell,	and he will be made to drink	of	water

صَدِيْدٍ	ۙ ١٦	يَّتَجَرَّعُهٗ	وَلَا	يَكَادُ	يُسِيْغُهٗ
purulent.	16	He will sip it	but not	he will be near	(to) swallowing it.

وَيَاْتِيْهِ	الْمَوْتُ	مِنْ	كُلِّ	مَكَانٍ	وَّمَا	هُوَ
And will come to him	the death	from	every	side,	but not	he

بِمَيِّتٍ ؕ	وَمِنْ وَّرَآئِهٖ	عَذَابٌ	غَلِيْظٌ	١٧	مَثَلُ
will die.	And ahead of him	(is) a punishment	harsh.	17	(The) example

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِرَبِّهِمْ	اَعْمَالُهُمْ	كَرَمَادِ ِۨ	اشْتَدَّتْ
(of) those who	disbelieve	in their Lord,	their deeds	(are) like ashes	blows furiously

بِهِ	الرِّيْحُ	فِيْ	يَوْمٍ	عَاصِفٍ ؕ	لَا	يَقْدِرُوْنَ	مِمَّا
on it	the wind	in	a day	stormy.	No	control (they have)	of what

كَسَبُوْا	عَلٰى	شَيْءٍ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ
they have earned	on	anything.	That,	[it]	(is) the straying	far.

١٨	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ	اللّٰهَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
18	Do not	you see,	that	Allah	created	the heavens

وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	اِنْ	يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَاْتِ	بِخَلْقٍ
and the earth	in truth?	If	**He** wills,	**He** can remove you	and bring	a creation

جَدِيْدٍ	ۙ ١٩	وَّمَا	ذٰلِكَ	عَلَى	اللّٰهِ	بِعَزِيْزٍ	٢٠
new.	19	And not	(is) that	on	Allah	great.	20

وَبَرَزُوْا	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	فَقَالَ	الضُّعَفٰٓؤُا
And they will come forth	before Allah	all together,	then will say	the weak

لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ
to those who	were arrogant,	"Indeed we,	we were	your	followers,	so can

اَنْتُمْ	مُّغْنُوْنَ	عَنَّا	مِنْ	عَذَابِ	اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ؕ
you (be)	the one who avails	us	from	(the) punishment	(of) Allah	anything?"

قَالُوْا	لَوْ	هَدٰىنَا اللّٰهُ	لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ	سَوَآءٌ
They will say,	"If	Allah had guided us	surely we would have guided you.	(It is) same

عَلَيْنَآ	اَجَزِعْنَآ	اَمْ	صَبَرْنَا	مَا	لَنَا
for us	whether we show intolerance	or	we are patient,	not	(is) for us

مِنْ	مَّحِيْصٍ	ع ٢١	وَقَالَ	الشَّيْطٰنُ	لَمَّا	قُضِيَ
any	place of escape."	21	And will say	the Shaitaan,	when	has been decided

الْاَمْرُ	اِنَّ	اللّٰهَ	وَعَدَكُمْ	وَعْدَ	الْحَقِّ	وَوَعَدْتُّكُمْ
the matter,	"Indeed,	Allah	promised you	a promise	(of) truth.	And I promised you,

فَاَخْلَفْتُكُمْ ؕ	وَمَا	كَانَ لِيَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ	اِلَّآ
but I betrayed you.	But not	I had	over you	any	authority	except

اَنْ	دَعَوْتُكُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ	لِيْ ۚ	فَلَا	تَلُوْمُوْنِيْ	وَلُوْمُوْٓا
that	I invited you,	and you responded	to me.	So (do) not	blame me,	but blame

اَنْفُسَكُمْ ؕ	مَآ	اَنَا	بِمُصْرِخِكُمْ	وَمَآ	اَنْتُمْ
yourselves.	Not	(can) I	(be) your helper	and not	you (can)

بِمُصْرِخِيَّ ؕ	اِنِّيْ	كَفَرْتُ	بِمَآ	اَشْرَكْتُمُوْنِ
(be) my helper.	Indeed, I	deny	[of what]	your association of me (with Allah)

مِنْ قَبْلُ ؕ	اِنَّ	الظّٰلِمِيْنَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
before.	Indeed,	the wrongdoers,	for them	(is) a punishment	painful."

٢٢	وَاُدْخِلَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ
22	And will be admitted,	those who	believed	and did	righteous deeds

جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا
(to) Gardens	flows	from	underneath it	the rivers	(will) abide forever	in it

بِاِذْنِ	رَبِّهِمْ ؕ	تَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ	٢٣
by the permission	(of) their Lord;	their greetings	therein	(will be) peace.	23

اَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ	ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	كَلِمَةً	طَيِّبَةً
Do not	you see	how	Allah sets forth	the example,	a word	good

to those who were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avail us anything against the punishment of Allah?" They will say, "If Allah had guided us, surely we would have guided you. It is the same for us whether we show intolerance or are patient, there is no place of escape for us."

ع ٣ ٩ ١٥

22. And the Shaitaan will say when the matter has been decided, "Indeed, Allah had promised you a promise of truth. And I promised you, but I betrayed you. But I had no authority over you except that I invited you, and you responded to me. So do not blame me, but blame yourselves. I cannot be your helper, nor can you be my helper. Indeed, I deny your association of me (with Allah) before. Indeed, for the wrongdoers is a painful punishment."

23. And those who believed and did righteous deeds will be admitted to Gardens underneath which rivers flows, they will abide in it forever by the permission of their Lord; their greetings therein will be peace.

24. Have you not considered how Allah sets forth an example, a good word

is like a good tree, whose root is firmly fixed and its branches (high) in the sky.

25. Producing its fruit all the time by the permission of its Lord. And Allah sets forth examples for mankind so that they may remember.

26. And the example of an evil word is like an evil tree, uprooted from the surface of the earth, not having any stability.

27. Allah keeps firm those who believe, with the firm word, in the life of the world and in the Hereafter. And Allah lets go astray the wrongdoers. And Allah does what **He** wills.

ع ٤ ١٦

28. Have you not considered those who exchanged the Favor of Allah for disbelief and led their people to the house of destruction.

29. Hell, in it they will burn and a wretched place to settle.

30. And they have attributed equals to Allah to mislead (people) from **His** Path. Say, "Enjoy but indeed, your destination is the Fire."

31. Say (O Muhammad SAWS) to **My** slaves who have believed to establish prayers, and spend from what **We** have provided them, secretly or publicly, before a Day comes

السَّمَآءِ	فِي	وَّفَرْعُهَا	ثَابِتٌ	اَصْلُهَا	طَيِّبَةٍ	كَشَجَرَةٍ
the sky?	(are) in	and its branches	(is) firm	its root	good,	(is) like a tree

رَبِّهَا ط	بِاِذْنِ	حِيْنٍۢ	كُلَّ	اُكُلَهَا	تُؤْتِيٓ	٢٤ لا
of its Lord.	by the permission	time	all	its fruit	Giving	24

يَتَذَكَّرُوْنَ	لَعَلَّهُمْ	لِلنَّاسِ	الْاَمْثَالَ	وَيَضْرِبُ اللّٰهُ
remember.	so that they may	for mankind	the examples	And Allah sets forth

اجْتُثَّتْ	خَبِيْثَةِ	كَشَجَرَةٍ	خَبِيْثَةٍ	كَلِمَةٍ	وَمَثَلُ	٢٥
uprooted	evil,	(is) like a tree	evil	(of) a word	And (the) example	25

٢٦	قَرَارٍ	مِنْ	لَهَا	مَا	الْاَرْضِ	فَوْقِ	مِنْ
26	stability.	(is) any	for it	not	(of) the earth,	the surface	from

الْحَيٰوةِ	فِي	بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يُثَبِّتُ اللّٰهُ
the life	in	with the firm word	believe	those who	Allah keeps firm

الظّٰلِمِيْنَ قف لا	وَيُضِلُّ اللّٰهُ	الْاٰخِرَةِ ج	وَفِي	الدُّنْيَا
the wrongdoers.	And Allah lets go astray	the Hereafter.	and in	(of) the world

اِلَى	تَرَ	اَلَمْ	ع ٢٧	يَشَآءُ	مَا	وَيَفْعَلُ اللّٰهُ
[to]	you seen	Have not	27	**He** wills.	what	And Allah does

وَّاَحَلُّوْا	كُفْرًا	اللّٰهِ	نِعْمَتَ	بَدَّلُوْا	الَّذِيْنَ
and they led	(for) disbelief	(of) Allah	(the) Favor	(have) changed	those who

يَصْلَوْنَهَا ط	جَهَنَّمَ ج	٢٨ لا	الْبَوَارِ	دَارَ	قَوْمَهُمْ
(in) it they will burn	Hell,	28	(of) destruction?	(to the) house	their people

اَنْدَادًا	لِلّٰهِ	وَجَعَلُوْا	٢٩	الْقَرَارُ	وَبِئْسَ
equals	to Allah	And they set up	29	place to settle.	and a wretched

فَاِنَّ	تَمَتَّعُوْا	قُلْ	سَبِيْلِهٖ ط	عَنْ	لِّيُضِلُّوْا
but indeed,	"Enjoy,	Say,	**His** Path.	from	so that they mislead

الَّذِيْنَ	لِّعِبَادِيَ	قُلْ	٣٠	النَّارِ	اِلَى	مَصِيْرَكُمْ
those who	to **My** slaves	Say	30	the Fire."	(is) to	your destination

مِمَّا	وَيُنْفِقُوْا	الصَّلٰوةَ	يُقِيْمُوا	اٰمَنُوْا
from what	and (to) spend	the prayers,	(to) establish	believe

يَّاْتِيَ	اَنْ	مِّنْ قَبْلِ	وَّعَلَانِيَةً	سِرًّا	رَزَقْنٰهُمْ
comes	[that]	before	and publicly,	secretly	**We** have provided them,

يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ ٣١ اَللّٰهُ

Allah | 31 | any friendship. | and not | in it | any trade | not | a Day

اَلَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ

from | and sent down | and the earth, | the heavens | created | (is) the **One Who**

السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا

(as) a provision | the fruits | of | from it | then brought forth | water, | the sky

لَّكُمْ ج وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي

in | so that they may sail | the ships, | for you | and subjected | for you,

الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ج وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ٣٢ ج

32 | the rivers. | for you | and subjected | by **His** command, | the sea

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

and the moon, | the sun | for you | And **He** subjected

دَآئِبَيْنِ ج وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ

and the day. | the night | for you | and subjected | both constantly pursuing their courses,

٣٣ ج وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ط

you asked of **Him**. | what | all | of | And **He** gave you | 33

وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ط

you will (be able to) count them. | not | (the) Favor of Allah | you count | And if

اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ٣٤ ع وَاِذْ

And when | 34 | (and) ungrateful. | (is) surely unjust | the mankind | Indeed,

قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا

safe, | city | this | Make | "My Lord! | Ibrahim, | said

وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ٣٥ ط رَبِّ

My Lord! | 35 | the idols. | we worship | that | and my sons | and keep me away

اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ج فَمَنْ تَبِعَنِيْ

follows me | So whoever | the mankind. | among | many | have led astray | Indeed, they

فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ج وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ

then indeed, **You** | disobeys me, | and whoever | (is) of me, | then indeed, he

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ٣٦ رَبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ

[I] have settled | Indeed, I | Our Lord! | 36 | Most Merciful. | (are) Oft-Forgiving,

wherein there will be neither any trading (i.e., ransom), nor any friendship.

32. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and sent down rain from the sky, then brought forth from it fruits as a provision for you and subjected for you the ships that they may sail through the sea by **His** command and subjected for you the rivers.

33. And **He** subjected the sun and the moon, constantly pursuing their courses, and subjected for you the night and the day.

34. And **He** gave you all that you asked of **Him**. And if you count the Favor of Allah, you will not be able to count them. Indeed, mankind is most unjust and ungrateful.

ع ١٧ ١٧

35. And when Ibrahim said, "My Lord! Make this city (Makkah) safe, and keep me and my sons away from worshipping idols.

36. My Lord! Indeed, they have led astray many among mankind. So whoever follows me, then indeed, he is of me; and whoever disobeys me, then indeed, **You** are Oft-Forgiving, Most Merciful.

37. Our Lord! Indeed, I have settled

مِنۡ	ذُرِّيَّتِيۡ	بِوَادٍ	غَيۡرِ	ذِيۡ	زَرۡعٍ	عِنۡدَ
(some) of	my offsprings	in a valley	not	with	cultivation	near

بَيۡتِكَ الۡمُحَرَّمِ ۙ	رَبَّنَا	لِيُقِيۡمُوا	الصَّلٰوةَ	فَاجۡعَلۡ
Your Sacred House,	our Lord!	That they may establish	the prayers.	So make

اَفۡـِٕدَةً	مِّنَ	النَّاسِ	تَهۡوِيۡۤ	اِلَيۡهِمۡ	وَارۡزُقۡهُمۡ	مِّنَ
hearts	of	the men	incline	towards them,	and provide them	with

الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمۡ	يَشۡكُرُوۡنَ	٣٧	رَبَّنَاۤ	اِنَّكَ	تَعۡلَمُ
the fruits	so that they may	be grateful.	37	Our Lord!	Indeed, **You**	**You** know

مَا	نُخۡفِيۡ	وَمَا	نُعۡلِنُ ؕ	وَمَا	يَخۡفٰى	عَلَى	اللّٰهِ
what	we conceal	and what	we proclaim.	And not	(is) hidden	from	Allah

مِنۡ	شَيۡءٍ	فِي	الۡاَرۡضِ	وَلَا	فِي	السَّمَآءِ	٣٨
any	thing	in	the earth	and not	in	the heaven.	38

اَلۡحَمۡدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيۡ	وَهَبَ	لِيۡ	عَلَى	الۡكِبَرِ
All the Praise	(is) for Allah	the **One Who**	has granted	me	in	the old age

اِسۡمٰعِيۡلَ	وَاِسۡحٰقَ ؕ	اِنَّ	رَبِّيۡ	لَسَمِيۡعُ	الدُّعَآءِ	٣٩
Ismail	and Ishaq.	Indeed,	my Lord	(is) All-Hearer	(of) the prayer.	39

رَبِّ	اجۡعَلۡنِيۡ	مُقِيۡمَ	الصَّلٰوةِ	وَمِنۡ	ذُرِّيَّتِيۡ ۖ
My Lord!	Make me	an establisher	(of) the prayer,	and from	my offsprings.

رَبَّنَا	وَتَقَبَّلۡ	دُعَآءِ	٤٠
Our Lord!	and accept	my prayer.	40

رَبَّنَا	اغۡفِرۡ	لِيۡ	وَلِوَالِدَيَّ
Our Lord!	Forgive	me	and my parents

وَلِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ	يَوۡمَ	يَقُوۡمُ	الۡحِسَابُ
and the believers	(on) the Day	will (be) established	the account.”

٤١ ع	وَلَا	تَحۡسَبَنَّ	اللّٰهَ
41	And (do) not	think	(that) Allah

غَافِلًا	عَمَّا	يَعۡمَلُ	الظّٰلِمُوۡنَ ؕ
(is) unaware	of what	do	the wrongdoers.

اِنَّمَا	يُؤَخِّرُهُمۡ	لِيَوۡمٍ	تَشۡخَصُ
Only	**He** gives them respite	to a Day	will stare

some of my offsprings in an uncultivated valley near **Your** Sacred House, our Lord! That they may establish the prayers. So incline hearts of men towards them and provide them with fruits so that they may be grateful.

38. Our Lord! Indeed, **You** know what we conceal and what we proclaim. And nothing is hidden from Allah on the earth and in the heaven.

39. All Praise is for Allah, the **One Who** has granted me Ismail and Ishaq in old age. Indeed, my Lord is All-Hearer of the prayer.

40. My Lord! Make me an establisher of prayer, and (also) from my offsprings. Our Lord! And accept my prayer.

41. Our Lord! Forgive me and my parents and the believers on the Day when the account will be established.”

ع ٧ ١٨

42. And do not think that Allah is unaware of what the wrongdoers do. **He** only gives them respite till a Day when the eyes will stare (in horror).

فِيۡهِ	الۡاَبۡصَارُ	ۙ(٤٢)	مُهۡطِعِيۡنَ	مُقۡنِعِىۡ	رُءُوۡسِهِمۡ
in it	the eyes.	42	Racing ahead,	raised up	their heads,

لَا	يَرۡتَدُّ	اِلَيۡهِمۡ	طَرۡفُهُمۡ ۚ
not	returning	towards them	their gaze,

وَاَفۡـِٕدَتُهُمۡ	هَوَآءٌ	ؕ(٤٣)	وَاَنۡذِرِ
and their hearts	(are) empty.	43	And warn

النَّاسَ	يَوۡمَ	يَاۡتِيۡهِمُ	الۡعَذَابُ	فَيَقُوۡلُ
the mankind	(of) a Day	(when) will come to them	the punishment,	then will say

الَّذِيۡنَ	ظَلَمُوۡا	رَبَّنَاۤ	اَخِّرۡنَاۤ	اِلٰٓى
those who	did wrong,	"Our Lord!	Respite us	for

اَجَلٍ	قَرِيۡبٍ ۙ	نُّجِبۡ	دَعۡوَتَكَ
a term	short;	we will answer	**Your** call

وَنَـتَّبِعِ	الرُّسُلَ ؕ	اَوَلَمۡ	تَكُوۡنُوۡۤا
and we will follow	the Messengers."	"Had not	you

اَقۡسَمۡتُمۡ	مِّنۡ قَبۡلُ	مَا	لَـكُمۡ	مِّنۡ
sworn	before	not	for you	any

زَوَالٍ	ۙ(٤٤)	وَّسَكَنۡتُمۡ	فِىۡ
end?	44	And you dwelt	in

مَسٰكِنِ	الَّذِيۡنَ	ظَلَمُوۡۤا	اَنۡفُسَهُمۡ
the dwellings	(of) those who	wronged	themselves,

وَتَبَيَّنَ	لَـكُمۡ	كَيۡفَ	فَعَلۡنَا
and it had become clear	to you	how	**We** dealt

بِهِمۡ	وَضَرَبۡنَا	لَـكُمُ	الۡاَمۡثَالَ
with them,	and **We** put forth	for you	the examples."

(٤٥)	وَقَدۡ	مَكَرُوۡا	مَكۡرَهُمۡ
45	And indeed	they planned	their plan,

وَعِنۡدَ	اللّٰهِ	مَكۡرُهُمۡ ؕ	وَاِنۡ
but with	Allah	(was) their plan,	even if

كَانَ	مَكۡرُهُمۡ	لِتَزُوۡلَ	مِنۡهُ
was	their plan	that should be moved	by it

43. Racing ahead, their heads raised up, their gaze does not return to them, and their hearts are empty.

44. And (O Muhammad SAWS) warn mankind of a Day when the punishment will come to them, then those who did wrong will say, "Our Lord! Give us respite for a short term, we will answer **Your** call and follow the Messengers." (It will be said,) "Had you not sworn before, that for you there would be no end?

45. And you dwelt in the dwellings of those who wronged themselves, and it had become clear to you how **We** dealt with them, and **We** put forth for you (many) examples."

46. And indeed they planned their plan but with Allah was (recorded) their plan, even if their plan was that the mountains should be moved by it.

47. So do not think that Allah will fail to keep **His** promise to **His** Messengers. Indeed, Allah is All-Mighty and Owner of Retribution.

48. On the Day when the earth will be replaced by another earth, and the heavens (as well), and they will come forth before Allah, the **One**, the Irresistible.

49. And on that Day you will see the criminals, bound together in chains,

50. Their garments of tar and their faces covered by the Fire.

51. So that Allah may recompense each soul for what it earned. Indeed, Allah is Swift in reckoning.

52. This (i.e., Quran) is the Message for mankind that they may be warned with it and that they may know that **He** is only **One** God and that men of understanding may take heed. ع ٧ ١١ ١٩

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra*. These are Verses of the Book and a clear Quran.

مُخْلِفَ	اللّٰهَ	تَحْسَبَنَّ	فَلَا	٤٦	الْجِبَالُ
will fail	(that) Allah	think	So (do) not	46	the mountains.

عَزِيْزٌ	اللّٰهَ	اِنَّ	رُسُلَهٗ	وَعْدِهٖ
(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,	(to) **His** Messengers.	(to) keep **His** Promise

الْاَرْضُ	تُبَدَّلُ	يَوْمَ	٤٧	ذُو انْتِقَامٍ
the earth	will be changed	(On the) Day	47	Owner (of) Retribution.

وَبَرَزُوْا	وَالسَّمٰوٰتُ	الْاَرْضِ	غَيْرَ
and they will come forth	and the heavens,	the earth,	(to) other (than)

وَتَرَى	٤٨	الْقَهَّارِ	الْوَاحِدِ	لِلّٰهِ
And you will see	48	the Irresistible.	the **One**,	before Allah,

الْاَصْفَادِ	فِي	مُقَرَّنِيْنَ	يَوْمَئِذٍ	الْمُجْرِمِيْنَ
the chains,	in	bound together	(on) that Day	the criminals,

وُجُوْهَهُمُ	وَّتَغْشٰى	قَطِرَانٍ	مِّنْ	سَرَابِيْلُهُمْ	٤٩
their faces	and will cover	tar,	of	Their garments	49

مَّا	نَفْسٍ	كُلَّ	لِيَجْزِيَ اللّٰهُ	٥٠	النَّارُ
(for) what	soul	each	So that Allah may recompense	50	the Fire.

هٰذَا	٥١	الْحِسَابِ	سَرِيْعُ	اللّٰهَ	اِنَّ	كَسَبَتْ
This	51	(in) the reckoning.	(is) Swift	Allah	Indeed,	it earned.

بِهٖ	وَلِيُنْذَرُوْا	لِّلنَّاسِ	بَلٰغٌ
with it,	that they may be warned	for the mankind,	(is) a Message

اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	هُوَ	اَنَّمَا	وَلِيَعْلَمُوْٓا
(is) **One** God,	**He**	that only	and that they may know

٥٢	الْاَلْبَابِ	اُولُوا	وَّلِيَذَّكَّرَ
52	(of) understanding.	men	and that may take heed

اٰياتها ٩٩ ١٥ سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ ٥٤ رکوعاتها ٦

Surah Al-Hijr

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

١	مُّبِيْنٍ	وَقُرْاٰنٍ	الْكِتٰبِ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	الٓرٰ
1	clear.	and Quran	(of) the Book	(are) the Verses	These	*Alif Laam Ra.*

كَفَرُوا	الَّذِينَ	يَوَدُّ	رُبَمَا
disbelieved,	those who	will wish	Perhaps

ذَرْهُمْ	٢	مُسْلِمِينَ	كَانُوا	لَوْ
Leave them	2	Muslims.	they had been	if

الْأَمَلُ	وَيُلْهِهِمُ	وَيَتَمَتَّعُوا	يَأْكُلُوا
the hope,	and diverted them	and enjoy	(to) eat

أَهْلَكْنَا	وَمَا	٣	يَعْلَمُونَ	فَسَوْفَ
We destroyed	And not	3	they will come to know.	then soon

كِتَابٌ	وَلَهَا	إِلَّا	قَرْيَةٍ	مِنْ
a decree	(there was) for it	but	town	any

أُمَّةٍ	مِنْ	تَسْبِقُ	مَا	٤	مَعْلُومٌ
nation	any	(can) advance	Not	4	known.

وَقَالُوا	٥	يَسْتَأْخِرُونَ	وَمَا	أَجَلَهَا
And they say,	5	(can) delay it.	and not	its term

الذِّكْرُ	عَلَيْهِ	نُزِّلَ	الَّذِي	يَا أَيُّهَا
the Reminder,	[on him]	has been sent down	(to) whom	“O you

مَا	لَوْ	٦ ط	لَمَجْنُونٌ	إِنَّكَ
not	Why	6	(are) surely mad.	indeed, you

الصَّادِقِينَ	مِنَ	كُنْتَ	إِنْ	بِالْمَلَائِكَةِ	تَأْتِينَا
the truthful?”	of	you are	if	the Angels,	you bring to us

بِالْحَقِّ	إِلَّا	الْمَلَائِكَةَ	نُنَزِّلُ	مَا	٧
with the truth;	except	the Angels	**We** send down	Not	7

٨	مُنْظَرِينَ	إِذًا	كَانُوا	وَمَا
8	given respite.	then	they would be	and not

لَهُ	وَإِنَّا	الذِّكْرَ	نَزَّلْنَا	نَحْنُ	إِنَّا
of it	and indeed, **We**	the Reminder,	have sent down	**We**	Indeed, **We**

مِنْ قَبْلِكَ	أَرْسَلْنَا	وَلَقَدْ	٩	لَحَافِظُونَ
before you	**We** (had) sent	And certainly	9	(are) surely Guardians.

مِنْ	يَأْتِيهِمْ	وَمَا	١٠	الْأَوَّلِينَ	شِيَعِ	فِي
any	came to them	And not	10	(of) the former (people).	the sects	in

2. Perhaps those who disbelieved will wish that they had been Muslims.

3. Leave them to eat and enjoy and let (false) hope divert them, then soon they will come to know.

4. And **We** did not destroy any town but there was a known decree for it.

5. No nation can advance its term nor can they delay it.

6. And they say, “O you upon whom the Reminder has been sent down, indeed, you are mad.

7. Why do you not bring to us the Angels, if you are of the truthful?”

8. **We** do not send down the Angels except with the truth; and then they would not be given respite.

9. Indeed, **We** have sent down the Reminder (i.e., the Quran), and indeed, **We** are its Guardian.

10. And certainly **We** had sent (Messengers) before you in the sects of the former people.

11. And no Messenger came to them

but they mocked at him.

12. Thus **We** let it enter into the hearts of the criminals.

13. They do not believe in it, and already have passed the ways (i.e., examples) of the former people.

14. And (even) if **We** opened to them a gate from the heaven and they were to continue ascending therein,

15. They would surely say, "Our eyes have only been dazzled. Nay, we are a people bewitched."

16. And verily **We** have placed in the heavens constellations, and **We** have beautified it for the observers.

17. And **We** have protected it from every accursed devil.

18. Except one who steals the hearing then follows him a clear burning flame.

19. And the earth **We** spread it and cast therein firm mountains and caused to grow therein every well-balanced thing.

20. And **We** have made for you therein means of living and for those (other creatures) for whom you are not providers.

21. And there is not a thing but with **Us** are its (inexhaustible) treasures, and **We** do not send it down except in a known measure.

رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ١١ كَذَٰلِكَ

Messenger | but | they did | at him | mock. | 11 | Thus

نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ١٢ لَا يُؤْمِنُونَ

We let it enter | in | (the) hearts | (of) the criminals. | 12 | Not | they believe

بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ١٣

in it, | and verily | have passed | the way(s) | (of) the former (people). | 13

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ

And (even) if | **We** opened | to them | a gate | from | the heaven,

فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ١٤ لَقَالُوا

and they were to continue | therein | (to) ascend, | 14 | They would surely say

إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ

"Only | have been dazzled | our eyes. | Nay, | we | (are) a people | bewitched."

ع ١٥ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا

15 | And verily | **We** have placed | in | the heavens | constellations

وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ١٦ وَحَفِظْنَاهَا

and **We** have beautified it | for the observers. | 16 | And **We** have protected it

مِن كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ١٧ إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ

from | every | devil | accursed. | 17 | Except | (one) who | steals

السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ ١٨ وَالْأَرْضَ

the hearing, | then follows him | a burning flame | clear. | 18 | And the earth,

مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنبَتْنَا

We have spread it | and [**We**] cast | therein | firm mountains | and [**We**] caused to grow

فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ١٩ وَجَعَلْنَا

therein | of | every | thing | well-balanced. | 19 | And **We** have made

لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَن لَّسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ

for you | therein | means of living | and whom | you are not | for him | providers.

٢٠ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا عِندَنَا خَزَائِنُهُ

20 | And not | (is) any | thing | but | with **Us** | (are) its treasures,

وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ٢١

and not | **We** send it down | except | in a measure | known. | 21

وَأَرْسَلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

water,	the sky	from	and **We** sent down	fertilizing,	the winds	And **We** have sent

فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ ج وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ٢٢

22	(are) retainers.	of it	you	And not	and **We** gave it to you to drink.

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ

and **We**	and **We** cause death,	**We** give life	surely [**We**]	And indeed, **We**,

الْوَارِثُونَ ٢٣ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ

among you	the preceding ones	**We** know	And verily	23	(are) the Inheritors.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ٢٤ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ

He	your Lord,	And indeed,	24	the later ones.	**We** know	and verily,

يَحْشُرُهُمْ ط إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ٢٥ ع وَلَقَدْ

And verily,	25	All-Knowing.	(is) All-Wise,	Indeed, **He**	will gather them.

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ

altered.	black mud	from	sounding clay	(out) of	humankind	**We** created

٢٦ ج وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ

scorching.	fire	from	before	**We** created it	And the jinn	26

٢٧ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ

(will) create	"Indeed, **I**	to the Angels,	your Lord said	And when	27

بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ٢٨

28	altered.	black mud	from	clay	(out) of	a human being

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي

My spirit,	of	into him	and [**I**] breathed	**I** have fashioned him	So, when

فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ٢٩ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ

the Angels	So prostrated	29	prostrating."	to him	then fall down

كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ٣٠ لا إِلَّا إِبْلِيسَ ط أَبَىٰ أَنْ

to	He refused	Iblis.	Except	30	together,	all of them

يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ٣١ قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا

What	"O Iblis!	**He** said,	31	those who prostrated.	with	be

لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ٣٢ قَالَ

He said,	32	those who prostrated?"	with	you are	that not	(is) for you

22. And **We** have sent the fertilizing winds and sent down water from the sky, and **We** gave it to you to drink. And you are not its retainers.

23. And indeed, it is **We Who** give life and cause death, and **We** are the Inheritors.

24. And verily **We** know the preceding (generations) among you, and verily **We** know the later generations.

ع ٢ ٢ **25.** And indeed, your Lord will gather them. Indeed, **He** is All-Wise, All-Knowing.

26. And verily, **We** created man out of clay from altered black mud.

27. And **We** created the jinn before from scorching fire.

28. And when your Lord said to the Angels, "Indeed, **I** will create a human being out of clay from altered black mud.

29. So, when **I** have fashioned him and breathed into him of **My** spirit, then fall down to him prostrating."

30. So the Angels prostrated themselves, all of them together,

31. Except Iblis. He refused to be with those who prostrated.

32. **He** said, "O Iblis! What is [the matter] with you that you are not with those who prostrated?"

33. He said,

"I am not one to prostrate to a human, whom You created out of clay from altered black mud."

34. **He** said, "Then get out of it, for indeed, you are expelled.

35. And indeed, upon you will be the curse till the Day of Judgment."

36. He said, " O my Lord! Then give me respite till the Day they are raised."

37. **He** said, "Then indeed, you are of those given respite.

38. Till the Day of the time well-known."

39. He said, "My Lord! Because **You** misled me, I will make (evil) fair-seeming to them in the earth, and I will mislead all

40. Except, among them, **Your** sincere slaves."

41. **He** said, "This is the way (which will lead) straight to **Me**.

42. Indeed, as for **My** slaves - you do not have any authority over them, except those who follow you of those who go astray."

43. And indeed, Hell is the promised place for all of them.

ع ١٩ ٣/٣

44. It has seven gates, for each gate is an assigned portion.

45. Indeed, the righteous will be in Gardens and water springs.

صَلْصَالٍ	مِن	خَلَقْتَهُ	لِبَشَرٍ	لِّأَسْجُدَ	لَمْ أَكُن
clay	(out) of	whom **You** created,	to a human	(one) to prostrate	"I am not

مِنْهَا	فَاخْرُجْ	قَالَ	٣٣	مَّسْنُونٍ	حَمَإٍ	مِّنْ
of it,	"Then get out	**He** said,	33	altered."	black mud	from

اللَّعْنَةَ	عَلَيْكَ	وَإِنَّ	٣٤ لا	رَجِيمٌ	فَإِنَّكَ
(will be) the curse	upon you	And indeed,	34	(are) expelled.	for indeed, you

رَبِّ	قَالَ	٣٥	الدِّينِ	يَوْمِ	إِلَىٰ
" O my Lord!	He said,	35	(of) [the] Judgment."	(the) Day	till

قَالَ	٣٦	يُبْعَثُونَ	يَوْمِ	إِلَىٰ	فَأَنظِرْنِي
He said,	36	they are raised."	(the) Day	till	Then give me respite

الْوَقْتِ	يَوْمِ	إِلَىٰ	٣٧ لا	الْمُنظَرِينَ	مِنَ	فَإِنَّكَ
(of) the time	the Day	Till	37	the ones given respite.	(are) of	"Then indeed you,

أَغْوَيْتَنِي	بِمَا	رَبِّ	قَالَ	٣٨	الْمَعْلُومِ
You misled me,	Because	"My Lord!	He said,	38	well-known."

وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ	الْأَرْضِ	فِي	لَهُمْ	لَأُزَيِّنَنَّ
and I will mislead them	the earth	in	to them	surely, I will make (evil) fair-seeming

الْمُخْلَصِينَ	مِنْهُمُ	عِبَادَكَ	إِلَّا	٣٩ لا	أَجْمَعِينَ
the ones who are sincere."	among them	**Your** slaves	Except,	39	all

٤١	مُسْتَقِيمٌ	عَلَيَّ	صِرَاطٌ	هَٰذَا	قَالَ	٤٠
41	straight.	to **Me**	(is) the way	"This	**He** said,	40

إِلَّا	سُلْطَانٌ	عَلَيْهِمْ	لَكَ	لَيْسَ	عِبَادِي	إِنَّ
except	any authority,	over them	you have	not	**My** slaves,	Indeed,

وَإِنَّ	٤٢	الْغَاوِينَ	مِنَ	اتَّبَعَكَ	مَنِ
And indeed,	42	the ones who go astray."	of	follow you,	those who

سَبْعَةُ	لَهَا	٤٣ قلے	أَجْمَعِينَ	لَمَوْعِدُهُمْ	جَهَنَّمَ
(are) seven	For it	43	all.	(is) surely the promised place for them	Hell

٤٤ ع	مَّقْسُومٌ	جُزْءٌ	مِّنْهُمْ	بَابٍ	لِّكُلِّ	أَبْوَابٍ ط
44	assigned.	(is) a portion	among them	gate	for each	gates,

٤٥ ط	وَعُيُونٍ	جَنَّاتٍ	فِي	الْمُتَّقِينَ	إِنَّ
45	and water springs.	Gardens	(will be) in	the righteous	Indeed,

فِيْ	مَا	وَنَزَعْنَا	٤٦	اٰمِنِيْنَ	بِسَلٰمٍ	اُدْخُلُوْهَا
(is) in	what	And **We** (will) remove	46	secure."	in peace,	"Enter it

مُّتَقٰبِلِيْنَ	سُرُرٍ	عَلٰى	اِخْوَانًا	غِلٍّ	مِّنْ	صُدُوْرِهِمْ
facing each other.	thrones	on	(they will be) brothers	rancor	of	their breasts

هُمْ	وَّمَا	نَصَبٌ	فِيْهَا	يَمَسُّهُمْ	لَا	٤٧
they	and not	fatigue,	therein	will touch them	Not	47

اَنَا	اَنِّيْٓ	عِبَادِيْٓ	نَبِّئْ	٤٨	بِمُخْرَجِيْنَ	مِّنْهَا
I am	that **I**,	**My** slaves	Inform	48	will be removed.	from it

عَذَابِيْ	وَاَنَّ	٤٩ لا	الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ
My punishment,	And that	49	the Most Merciful.	the Oft-Forgiving,

عَنْ	وَنَبِّئْهُمْ	٥٠	الْاَلِيْمُ	الْعَذَابُ	هُوَ
about	And inform them	50	the most painful.	(is) the punishment	it

فَقَالُوْا	عَلَيْهِ	دَخَلُوْا	اِذْ	٥١	اِبْرٰهِيْمَ	ضَيْفِ
and said,	upon him	they entered	When	51	(of) Ibrahim,	(the) guests

وقف لازم

قَالُوْا	٥٢	وَجِلُوْنَ	مِنْكُمْ	اِنَّا	قَالَ	سَلٰمًا ط
They said,	52	afraid."	(are) of you	"Indeed, we	He said,	"Peace."

عَلِيْمٍ	بِغُلٰمٍ	نُبَشِّرُكَ	اِنَّا	تَوْجَلْ	لَا
learned."	of a boy	[we] bring glad tidings to you	indeed, we	be afraid,	"(Do) not

مَّسَّنِيَ	اَنْ	اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى	قَالَ	٥٣
has overtaken me	although	"Do you give me glad tidings	He said,	53

قَالُوْا	٥٤	تُبَشِّرُوْنَ	فَبِمَ	الْكِبَرُ
They said,	54	you give glad tidings?"	Then about what	old age?

الْقٰنِطِيْنَ	مِّنَ	تَكُنْ	فَلَا	بِالْحَقِّ	بَشَّرْنٰكَ
the despairing."	of	be	so (do) not	in truth,	"We give you glad tidings

رَّبِّهٖٓ	رَّحْمَةِ	مِنْ	يَّقْنَطُ	وَمَنْ	قَالَ	٥٥
(of) his Lord	(the) Mercy	of	despairs	"And who	He said,	55

خَطْبُكُمْ	فَمَا	قَالَ	٥٦	الضَّآلُّوْنَ	اِلَّا
(is) your business,	"Then what	He said,	56	those who are astray."	except

اُرْسِلْنَآ	اِنَّآ	قَالُوْٓا	٥٧	اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ
[we] have been sent	"Indeed, we	They said,	57	O messengers?"

46. (It will be said to them,) "Enter it in peace and security."

47. And **We** will remove whatever rancor is in their breasts (so that they will become) brothers, facing each other on thrones.

48. No fatigue will touch them therein, and they will not be removed from it.

49. Inform **My** slaves that **I** am the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

50. And that **My** punishment - it is the most painful punishment.

51. And inform them about the guests of Ibrahim,

52. When they entered upon him and said, "Peace." He (Ibrahim) said, "Indeed, we are afraid of you."

53. They said, "(Do) not be afraid, indeed, we bring glad tidings to you of a learned boy."

54. He said, "Do you give me glad tidings although old age has overtaken me? Then about what do you give glad tidings?"

55. They said, "We give you glad tidings in truth, so do not be of the despairing."

56. He said, "And who despairs of the Mercy of his Lord except those who are astray."

57. He said, "Then what is your business, O messengers?"

58. They said, "Indeed, we have been sent

to a people who are criminals,

59. Except the family of Lut; indeed, we will surely save them all

60. Except his wife." **We** have decreed that she is of those who remain behind.

ع ٦ ٤

61. And when the messengers came to the family of Lut,

62. He said, "Indeed, you are people unknown."

63. They said, "Nay, we have come to you with that about which they were disputing,

64. And we have come to you with the truth, and indeed, we are truthful.

65. So travel with your family in a portion of the night and follow them and let not anyone among you look back and go on where you are ordered."

66. And **We** conveyed to him the matter that the root of those (sinners) would be cut off by early morning.

67. And the people of the city came rejoicing.

68. He (Lut) said, "Indeed, these are my guests, so do not shame me.

69. And fear Allah, and do not disgrace me."

70. They said, "Did we not forbid you from (protecting) the (people) of the world?"

71. He (Lut) said, "These are my daughters if you would be doers (of lawful marriage)."

لُوطٍ	ءَالَ	إِلَّآ	٥٨	مُّجْرِمِينَ	قَوْمٍ	إِلَىٰ
of Lut;	the family	Except	58	criminals,	a people -	to

ٱمْرَأَتَهُۥ	إِلَّا	٥٩	أَجْمَعِينَ	لَمُنَجُّوهُمْ	إِنَّا
his wife."	Except	59	all	surely will save them	indeed, we

٦٠	ٱلْغَٰبِرِينَ	لَمِنَ	إِنَّهَا	قَدَّرْنَآ
60	those who remain behind.	(is) surely of	that she	**We** have decreed

٦١	ٱلْمُرْسَلُونَ	لُوطٍ	ءَالَ	جَآءَ	فَلَمَّا
61	the messengers,	(of) Lut	(to the) family	came	And when

قَالُوا۟	٦٢	مُّنكَرُونَ	قَوْمٌ	إِنَّكُمْ	قَالَ
They said,	62	unknown."	(are) a people	"Indeed, you	He said,

٦٣	يَمْتَرُونَ	فِيهِ	كَانُوا۟	بِمَا	جِئْنَٰكَ	بَلْ
63	disputing,	in it	they were	with what	we have come to you	"Nay,

لَصَٰدِقُونَ	وَإِنَّا	بِٱلْحَقِّ	وَأَتَيْنَٰكَ
surely (are) truthful.	and indeed, we	with the truth,	And we have come to you

وَٱتَّبِعْ	ٱلَّيْلِ	مِّنَ	بِقِطْعٍ	بِأَهْلِكَ	فَأَسْرِ	٦٤
and follow	the night	of	in a portion	with your family	So travel	64

حَيْثُ	وَٱمْضُوا۟	أَحَدٌ	مِنكُمْ	يَلْتَفِتْ	وَلَا	أَدْبَٰرَهُمْ
where	and go on	anyone,	among you	let look back	and not	their backs,

ٱلْأَمْرَ	ذَٰلِكَ	إِلَيْهِ	وَقَضَيْنَآ	٦٥	تُؤْمَرُونَ
the matter	[that]	to him	And **We** conveyed	65	you are ordered."

وَجَآءَ	٦٦	مُّصْبِحِينَ	مَقْطُوعٌ	هَٰٓؤُلَآءِ	دَابِرَ	أَنَّ
And came	66	(by) early morning.	would be cut off	(of) these	(the) root	that

هَٰٓؤُلَآءِ	إِنَّ	قَالَ	٦٧	يَسْتَبْشِرُونَ	ٱلْمَدِينَةِ	أَهْلُ
these	"Indeed,	He said,	67	rejoicing.	(of) the city,	(the) people

وَلَا	ٱللَّهَ	وَٱتَّقُوا۟	٦٨	تَفْضَحُونِ	فَلَا	ضَيْفِى
and (do) not	Allah,	And fear	68	shame me.	so (do) not	(are) my guests,

ٱلْعَٰلَمِينَ	عَنِ	نَنْهَكَ	أَوَلَمْ	قَالُوٓا۟	٦٩	تُخْزُونِ
the world?"	from	we forbid you	"Did not	They said,	69	disgrace me."

فَٰعِلِينَ	كُنتُمْ	إِن	بَنَاتِىٓ	هَٰٓؤُلَآءِ	قَالَ	٧٠
doers."	you would be	if	(are) my daughters	"These	He said,	70

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧١﴾
wandering blindly. | their intoxication, | were in | indeed, they | By your life | 71

﴿٧٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾ فَجَعَلْنَا
And **We** made | 73 | at sunrise. | the awful cry | So, seized them | 72

عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن
of | stones | upon them | and **We** rained | its lowest, | its highest (part)

سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ
for those who discern. | (are) the Signs | that | in | Indeed, | 74 | baked clay.

﴿٧٥﴾ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ
Indeed, | 76 | established. | (is) on a road | And indeed, it | 75

فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِن كَانَ
And were | 77 | for the believers. | surely (is) a Sign | that | in

أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾
78 | surely wrongdoers. | (of) the wood | (the) companions

فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ
clear. | (were) on a highway | and indeed, they both | from them, | So **We** took retribution

وقف لازم

﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ
(of) the Rocky Tract, | (the) companions | denied | And certainly | 79

الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا
from them | but they were | **Our** Signs, | And **We** gave them | 80 | the Messengers.

مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾ وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا
houses, | the mountains, | from | carve | And they used (to) | 81 | turning away.

آمِنِينَ ﴿٨٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ
(at) early morning, | the awful cry | But seized them | 82 | secure.

﴿٨٣﴾ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ
earn. | they used (to) | what | them | availed | And not | 83

﴿٨٤﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
and whatever | and the earth | the heavens | **We** created | And not | 84

بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ
(is) surely coming. | the Hour | And indeed, | in truth. | except | (is) between them

72. By your life (O Muhammad SAWS!), indeed, they were wandering blindly in their intoxication (of lust).

73. So the awful cry seized them at sunrise.

74. And **We** made its (the city) highest part its lowest and rained upon them stones of baked clay.

75. Indeed, in that are Signs for those who discern.

76. And indeed, it (the city) is on an established road.

77. Indeed, therein is surely a Sign for the believers.

78. And the companions of the wood (i.e., the people of Madyan) were surely wrongdoers.

79. So **We** took retribution from them, and indeed, they both were on a clear highway.

80. And certainly the companions of the Rocky Tract denied the Messengers.

81. And **We** gave them **Our** Signs, but they were turning away from them.

82. And they used to carve from the mountains houses, feeling secure.

83. But the awful cry seized them at early morning,

84. And did not avail them what they used to earn.

85. And **We** have not created the heavens and the earth and whatever is between them except in truth. And indeed, the Hour is surely coming.

So overlook with gracious forgiveness.

86. Indeed, your Lord - **He** is the Creator, the All-Knower.

87. And certainly, **We** have given you seven of the oft-repeated (Verses) and the Great Quran.

88. Do not extend your eyes towards what **We** have bestowed to (certain) categories of them, and do not grieve over them. And lower your wing to the believers.

89. And say, "Indeed, I am a clear warner."

90. As **We** sent down on those who divided (the Scriptures).

91. Those who have made the Quran into parts.

92. So by your Lord, **We** will surely question all of them

93. About what they used to do.

94. So proclaim that which you are ordered and turn away from those who associate partners with Allah.

95. Indeed, **We** are sufficient for you against the mockers

96. Those who set up another god with Allah. But soon they will come to know.

97. And verily, **We** know that your breast is straitened by what they say.

98. So glorify the praise of your Lord and be of those who prostrate (to **Him**).

هُوَ	رَبَّكَ	إِنَّ	٨٥	الْجَمِيلَ	الصَّفْحَ	فَاصْفَحِ
He	your Lord,	Indeed,	85	gracious.	(with) forgiveness	So overlook

آتَيْنَاكَ	وَلَقَدْ	٨٦	الْعَلِيمُ	الْخَلَّاقُ
We have given you	And certainly,	86	the All-Knower.	(is) the Creator

٨٧	الْعَظِيمَ	وَالْقُرْآنَ	الْمَثَانِي	مِّنَ	سَبْعًا
87	Great.	and the Quran	the oft-repeated	of	seven

بِهِ	مَتَّعْنَا	مَا	إِلَىٰ	عَيْنَيْكَ	تَمُدَّنَّ	لَا
with it	**We** have bestowed	what	towards	your eyes	extend	(Do) not

جَنَاحَكَ	وَاخْفِضْ	عَلَيْهِمْ	تَحْزَنْ	وَلَا	مِّنْهُمْ	أَزْوَاجًا
your wing	And lower	over them.	grieve	and (do) not	of them	(to) categories

الْمُبِينُ	النَّذِيرُ	أَنَا	إِنِّي	وَقُلْ	٨٨	لِلْمُؤْمِنِينَ
clear."	a warner	[I] am	"Indeed, I	And say,	88	to the believers.

الَّذِينَ	٩٠	الْمُقْتَسِمِينَ	عَلَى	أَنزَلْنَا	كَمَا	٨٩
Those who	90	those who divided.	on	**We** sent down	As	89

فَوَرَبِّكَ	٩١	عِضِينَ	الْقُرْآنَ	جَعَلُوا
So by your Lord,	91	(in) parts.	the Quran	have made

كَانُوا	عَمَّا	٩٢	أَجْمَعِينَ	لَنَسْأَلَنَّهُمْ
they used (to)	About what	92	all	surely **We** will question them

وَأَعْرِضْ	تُؤْمَرُ	بِمَا	فَاصْدَعْ	الربع ٩٣	يَعْمَلُونَ
and turn away	you are ordered	of what	So proclaim	93	do.

كَفَيْنَاكَ	إِنَّا	٩٤	الْمُشْرِكِينَ	عَنِ
[**We**] are sufficient for you	Indeed, **We**	94	the polytheists.	from

اللَّهِ	مَعَ	يَجْعَلُونَ	الَّذِينَ	٩٥	الْمُسْتَهْزِئِينَ
Allah	with	set up	Those who	95	(against) the mockers

وَلَقَدْ	٩٦	يَعْلَمُونَ	فَسَوْفَ	آخَرَ	إِلَٰهًا
And verily,	96	they will come to know.	But soon	another.	god

٩٧	يَقُولُونَ	بِمَا	صَدْرُكَ	يَضِيقُ	أَنَّكَ	نَعْلَمُ
97	they say.	by what	your breast	(is) straitened	that [you]	**We** know

السَّاجِدِينَ	مِّنَ	وَكُن	رَبِّكَ	بِحَمْدِ	فَسَبِّحْ
those who prostrate.	of	and be	(of) your Lord	with the praise	So glorify

لا ٩٨ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَاْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ٩٩ ع

99	the certainty.	comes to you	until	your Lord	And worship	98

ع ٢٠ ٦ **99.** And worship your Lord until the certainty (i.e., the death) comes to you.

اٰيَاتُهَا ١٢٨ ۔ ١٦ سُوْرَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ ٧٠ ۔ رُكُوْعَاتُهَا ١٦

Surah An-Nahl

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

اَتٰۤى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ سُبْحٰنَهٗ

Glorified is **He**	(be) impatient for it.	so (do) not	(the) command of Allah	Will come

وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ١ يُنَزِّلُ

He sends down	1	they associate.	above what	and Exalted (is) **He**

1. The command of Allah will come, so do not be impatient for it. Glorified is **He** and Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ

He wills	whom	upon	**His** Command,	of	with the inspiration	the Angels

مِنْ عِبَادِهٖۤ اَنْ اَنْذِرُوْۤا اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ

god	(there is) no	that [**He**]	"Warn	that	**His** slaves,	of

اِلَّاۤ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ٢ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

the heavens	**He** created	2	so fear **Me**."	**Me**,	except

2. **He** sends down the Angels with the inspiration of **His** Command, upon whom **He** wills of **His** slaves (saying), "Warn that there is no god except **Me**, so fear **Me**."

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

they associate.	above what	Exalted is **He**	in truth.	and the earth,

3. **He** created the heavens and the earth in truth. Exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

٣ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا

then behold,	a minute quantity of semen	from	the human kind	**He** created	3

هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ٤ وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ

for you,	**He** created them	And the cattle,	4	clear.	(is) an opponent	he

4. **He** created man from a minute quantity of semen, then behold he is a clear opponent.

فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ٥ وَلَكُمْ

And for you	5	you eat.	and from them	and benefits	(is) warmth	in them

5. And the cattle **He** created them for you, in them is warmth and benefits and from them you eat.

فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ

you take them out.	and when	you bring them in	when	(is) beauty	in them

٦ وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا

you could	not	a land	to	your loads	And they carry	6

6. And for you in them is beauty when you bring them in (for the evening) and when you take them out (to pasture in the morning).

بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ اِنَّ رَبَّكُمْ

your Lord	Indeed,	(to) yourselves.	with great trouble	except	reach it

7. And they carry your loads to a land you could not have reached except with great trouble to yourselves. Indeed, your Lord

is Most Kind, Most Merciful.

8. And (**He** created) horses and mules and donkeys for you to ride and (as) adornment. And **He** creates that which you do not know.

9. And upon Allah is the direction of the way, and among them (some) are that do not go straight. And if **He** willed, surely **He** would have guided you all.

10. **He** is the **One Who** sends down for you water from the sky; from it you drink and from it grows vegetation in which you pasture your cattle.

11. With it **He** causes to grow for you the crops, olives, date-palms, grapes and every kind of fruits. Indeed, in that is a Sign for a people who reflect.

12. And He has subjected for you the night and day and the sun and moon, and the stars are subjected by His command. Indeed, in that are Signs for a people who use reason.

13. And whatever **He** multiplied for you on the earth of varying colors. Indeed, in that is a Sign for a people who remember.

14. And **He** is the **One** **Who** has subjected the sea

وَالْبِغَالَ	وَّالْخَيْلَ	٧	رَّحِيْمٌ	لَرَءُوْفٌ
and mules	And horses	7	Most Merciful.	surely is Most Kind,

مَا	وَيَخْلُقُ	وَزِيْنَةً	لِتَرْكَبُوْهَا	وَالْحَمِيْرَ
what	And **He** creates	and (as) adornment.	for you to ride them	and donkeys

السَّبِيْلِ	قَصْدُ	اللّٰهِ	وَعَلَى	٨	تَعْلَمُوْنَ	لَا
(of) the way,	(is) the direction	Allah	And upon	8	you know.	not

لَهَدٰىكُمْ	شَآءَ	وَلَوْ	جَآئِرٌ	وَمِنْهَا
surely **He** would have guided you	**He** willed,	And if	(are) crooked.	and among them

السَّمَآءِ	مِنَ	اَنْزَلَ	الَّذِيْٓ	هُوَ	٩	اَجْمَعِيْنَ
the sky	from	sends down	(is) the **One Who**	**He**	9	all.

شَجَرٌ	وَّمِنْهُ	شَرَابٌ	مِّنْهُ	لَّكُمْ	مَآءً
(grows) vegetation	and from it	(is) drink,	of it	for you	water

بِهِ	لَكُمْ	يُنْۢبِتُ	١٠	تُسِيْمُوْنَ	فِيْهِ
with it,	for you	**He** causes to grow	10	you pasture your cattle.	in which

وَمِنْ	وَالْاَعْنَابَ	وَالنَّخِيْلَ	وَالزَّيْتُوْنَ	الزَّرْعَ
and of	and the grapes	and the date-palms	and the olives	the crops

لَاٰيَةً	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	الثَّمَرٰتِ	كُلِّ
surely (is) a sign	that	in	Indeed,	(of) fruits.	every kind

الَّيْلَ	لَكُمُ	وَسَخَّرَ	١١	يَّتَفَكَّرُوْنَ	لِّقَوْمٍ
the night	for you	And **He** has subjected	11	who reflect.	for a people

مُسَخَّرٰتٌۢ	وَالنُّجُوْمُ	وَالْقَمَرَ	وَالشَّمْسَ	وَالنَّهَارَ
(are) subjected	and the stars	and the moon,	and the sun	and the day,

لِّقَوْمٍ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	بِاَمْرِهٖ
for a people	surely (are) signs	that	in	Indeed,	by **His** command.

الْاَرْضِ	فِي	لَكُمْ	ذَرَاَ	وَمَا	١٢	يَّعْقِلُوْنَ
the earth	in	for you	**He** multiplied	And whatever	12	who use reason.

لِّقَوْمٍ	لَاٰيَةً	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	اَلْوَانُهٗ	مُخْتَلِفًا
for a people	surely (is) a sign	that	in	Indeed,	colors.	(of) varying

الْبَحْرَ	سَخَّرَ	الَّذِيْ	وَهُوَ	١٣	يَّذَّكَّرُوْنَ
the sea	subjected	(is) the **One Who**	And **He**	13	who remember.

مِنْهُ	وَتَسْتَخْرِجُوْا	طَرِيًّا	لَحْمًا	مِنْهُ	لِتَاْكُلُوْا
from it,	and that you bring forth	fresh	meat	from it	for you to eat

فِيْهِ	مَوَاخِرَ	الْفُلْكَ	وَتَرَى	تَلْبَسُوْنَهَا	حِلْيَةً
through it,	ploughing	the ships	And you see	(that) you wear them.	ornaments

١٤	تَشْكُرُوْنَ	وَلَعَلَّكُمْ	فَضْلِهٖ	مِنْ	وَلِتَبْتَغُوْا
14	(be) grateful.	and that you may	**His** Bounty,	of	and that you may seek

بِكُمْ	تَمِيْدَ	اَنْ	رَوَاسِيَ	الْاَرْضِ	فِي	وَاَلْقٰى
with you,	it should shake	lest	firm mountains,	the earth	in	And **He** has cast

وَعَلٰمٰتٍ	١٥	تَهْتَدُوْنَ	لَّعَلَّكُمْ	وَّسُبُلًا	وَاَنْهٰرًا
And landmarks.	15	be guided,	so that you may	and roads	and rivers

يَّخْلُقُ	اَفَمَنْ	١٦	يَهْتَدُوْنَ	هُمْ	وَبِالنَّجْمِ
creates	Then is **He Who**	16	guide themselves.	they	And by the stars

١٧	تَذَكَّرُوْنَ	اَفَلَا	يَخْلُقُ	لَّا	كَمَنْ
17	remember?	Then will you not	create?	(does) not	like one who

تُحْصُوْهَا	لَا	نِعْمَةَ اللّٰهِ	تَعُدُّوْا	وَاِنْ
you could enumerate them.	not	the Favors of Allah,	you should count	And if

يَعْلَمُ	وَاللّٰهُ	١٨	رَّحِيْمٌ	لَغَفُوْرٌ	اللّٰهَ	اِنَّ
knows	And Allah	18	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	Indeed,

يَدْعُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	١٩	تُعْلِنُوْنَ	وَمَا	تُسِرُّوْنَ	مَا
they invoke	And those whom	19	you reveal.	and what	you conceal	what

وَّهُمْ	شَيْـًٔا	يَخْلُقُوْنَ	لَا	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ
but (are) themselves	anything,	they create	not	Allah	besides

يَشْعُرُوْنَ	وَمَا	غَيْرُ اَحْيَآءٍ	اَمْوَاتٌ	٢٠	يُخْلَقُوْنَ
they perceive	And not	not alive.	(They are) dead	20	created.

وَّاحِدٌ	اِلٰهٌ	اِلٰهُكُمْ	٢١	يُبْعَثُوْنَ	اَيَّانَ
One.	(is) God	Your god	21	they will be resurrected.	when

ع ١٢

وَّهُمْ	مُّنْكِرَةٌ	قُلُوْبُهُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	فَالَّذِيْنَ
and they	refuse,	their hearts	in the Hereafter,	believe	(do) not	But those who

مَا	يَعْلَمُ	اللّٰهَ	اَنَّ	لَا جَرَمَ	٢٢	مُّسْتَكْبِرُوْنَ
what	knows	Allah	that	No doubt	22	(are) arrogant.

for you to eat fresh meat from it and bring forth from it ornaments that you wear. And you see the ships ploughing through it, that you may seek of **His** Bounty, and you may be grateful.

15. **He** has cast in the earth firm mountains, lest it should shake with you, and rivers and roads, that you may be guided,

16. And landmarks. And by the stars they guide themselves.

17. Then is **He Who** creates like one who does not create? Then will you not remember?

18. And if you should count the Favors of Allah you cannot enumerate them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

19. And Allah knows what you conceal and what you reveal.

20. And those whom they invoke besides Allah create nothing but they are themselves created.

21. They are dead, not alive. And they do not perceive when they will be resurrected.

22. Your god is **One** God. But those who do not believe in the Hereafter, their hearts refuse, and they are arrogant.

23. Undoubtedly, Allah knows what

they conceal and what they reveal. Indeed, **He** does not love the arrogant ones.

24. And when it is said to them, “What has your Lord sent down? They say, “Tales of the ancient.”

25. That they may bear their own burdens in full on the Day of Resurrection and of the burdens of those whom they misled without knowledge. ع ٣ ٩
Unquestionably, evil is that which they will bear.

26. Verily, those before them had plotted, but Allah struck at the foundations of their building, so the roof fell upon them from above, and the punishment came to them from where they did not perceive.

27. Then on the Day of Resurrection, **He** will disgrace them and say, “Where are **My** (so called) partners concerning whom you used to oppose?” Those who were given the knowledge will say, “Indeed, disgrace this Day and evil are upon the disbelievers”

28. Those whom the Angels take in death while they were wronging themselves, then they would offer submission (saying), “We were not doing any

يُحِبُّ	لَا	إِنَّهُ	يُعْلِنُونَ ط	وَمَا	يُسِرُّونَ
love	(does) not	Indeed, **He**	they reveal.	and what	they conceal

مَّاذَآ	لَهُمْ	قِيلَ	وَإِذَا	٢٣	الْمُسْتَكْبِرِينَ
“What	to them,	it is said	And when	23	the arrogant ones.

٢٤ لا	الْأَوَّلِينَ	أَسَاطِيرُ	قَالُوٓا	أَنزَلَ رَبُّكُمْ لا
24	(of) the ancient.”	“Tales	They say,	has your Lord sent down?

الْقِيَامَةِ لا	يَوْمَ	كَامِلَةً	أَوْزَارَهُمْ	لِيَحْمِلُوٓا
(of) the Resurrection,	on (the) Day	(in) full	their own burdens	That they may bear

عِلْمٍ ط	بِغَيْرِ	يُضِلُّونَهُم	الَّذِينَ	أَوْزَارِ	وَمِنْ
knowledge.	without	they misled [them]	(of) those whom	the burdens	and of

مَكَرَ	قَدْ	٢٥ ع	يَزِرُونَ	مَا	سَآءَ	أَلَا
plotted	Verily,	25	they will bear.	(is) what	evil	Unquestionably,

مِّنَ	بُنْيَانَهُم	فَأَتَى اللَّهُ	مِن قَبْلِهِمْ	الَّذِينَ
from	(at) their building	but Allah came	(were) before them,	those who

فَوْقِهِمْ	مِن	السَّقْفُ	عَلَيْهِمُ	فَخَرَّ	الْقَوَاعِدِ
above them,	from	the roof	upon them	so fell	the foundations,

لَا يَشْعُرُونَ	حَيْثُ	مِنْ	الْعَذَابُ	وَأَتَاهُمُ
they (did) not perceive.	where	from	the punishment	and came to them

يُخْزِيهِمْ	الْقِيَامَةِ	يَوْمَ	ثُمَّ	٢٦
He will disgrace them	(of) the Resurrection,	(on) the Day	Then	26

كُنتُمْ	الَّذِينَ	شُرَكَآءِيَ	أَيْنَ	وَيَقُولُ
you used (to)	those (for) whom	(are) **My** partners	“Where	and say,

إِنَّ	الْعِلْمَ	أُوتُوا	الَّذِينَ	قَالَ	فِيهِمْ ط	تُشَاقُّونَ
“Indeed,	the knowledge,	were given	those who	Will say	[in them]?”	oppose

٢٧ لا	الْكَافِرِينَ	عَلَى	وَالسُّوٓءَ	الْيَوْمَ	الْخِزْيَ
27	the disbelievers”	(are) upon	and evil	this Day	the disgrace,

أَنفُسِهِمْ ص	ظَالِمِي	الْمَلَآئِكَةُ	تَتَوَفَّاهُمُ	الَّذِينَ
themselves,	(while) wronging	the Angels	take them in death	Those whom -

مِن	نَعْمَلُ	كُنَّا	مَا	السَّلَمَ	فَأَلْقَوُا
any	doing	we were	“Not	the submission,	then they would offer

كُنْتُمْ	بِمَا	عَلِيْمٌۢ	اللّٰهَ	اِنَّ	بَلٰٓى	سُوْٓءٍ ؕ
you used (to)	of what	(is) All-Knower	Allah	indeed,	Nay,	evil.”

خٰلِدِيْنَ	جَهَنَّمَ	اَبْوَابَ	فَادْخُلُوْٓا	٢٨	تَعْمَلُوْنَ
(to) abide forever	(of) Hell	(the) gates	So enter	28	do.

وَقِيْلَ	٢٩	الْمُتَكَبِّرِيْنَ	مَثْوَى	فَلَبِئْسَ	فِيْهَا ؕ
And it will be said	29	(of) the arrogant.	(is the) abode	Surely, wretched	in it.

خَيْرًا ؕ	قَالُوْا	اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ؕ	مَاذَآ	اتَّقَوْا	لِلَّذِيْنَ
“Good.”	They will say,	has your Lord sent down?”	“What	fear Allah,	to those who

وَلَدَارُ	حَسَنَةٌ ؕ	الدُّنْيَا	هٰذِهِ	فِيْ	اَحْسَنُوْا	لِلَّذِيْنَ
and the home	(is) a good,	world	this	in	do good	For those who

الْمُتَّقِيْنَ	دَارُ	وَلَنِعْمَ	خَيْرٌ ؕ	الْاٰخِرَةِ
(of) the righteous.	(is) the home	And surely excellent	(is) better.	of the Hereafter

مِنْ	تَجْرِيْ	يَّدْخُلُوْنَهَا	عَدْنٍ	جَنّٰتُ	٣٠ لا
from	flows	which they will enter,	(of) Eden -	Gardens	30

يَشَآءُوْنَ ؕ	مَا	فِيْهَا	لَهُمْ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا
they wish.	(will be) whatever	therein	For them	the rivers.	underneath them

الَّذِيْنَ	٣١ لا	الْمُتَّقِيْنَ	يَجْزِي اللّٰهُ	كَذٰلِكَ
Those whom	31	the righteous,	Allah rewards	Thus

سَلٰمٌ	يَقُوْلُوْنَ	طَيِّبِيْنَ لا	الْمَلٰٓئِكَةُ	تَتَوَفّٰىهُمُ
“Peace	saying,	(when they are) pure	the Angels	take them in death

٣٢	تَعْمَلُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا	الْجَنَّةَ	ادْخُلُوا	عَلَيْكُمُ لا
32	do.”	you used (to)	for what	Paradise	Enter	(be) upon you.

الْمَلٰٓئِكَةُ	تَاْتِيَهُمُ	اَنْ	اِلَّآ	يَنْظُرُوْنَ	هَلْ
the Angels	(should) come to them	that	except	they wait	Do

الَّذِيْنَ	فَعَلَ	كَذٰلِكَ	رَبِّكَ ؕ	اَمْرُ	يَاْتِيَ	اَوْ
those who	did	Thus	(of) your Lord?	(the) Command	(should) come	or

اَنْفُسَهُمْ	كَانُوْٓا	وَلٰكِنْ	اللّٰهُ	ظَلَمَهُمُ	وَمَا	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ
themselves	they were	but	Allah	wronged them	And not	(were) before them.

عَمِلُوْا	مَا	سَيِّاٰتُ	فَاَصَابَهُمْ	٣٣	يَظْلِمُوْنَ
they did,	(of) what	(the) evil (results)	Then struck them	33	wronging.

evil.” Nay, indeed, Allah is All-Knower of what you used to do.

29. So enter the gates of Hell to abide in it forever. Surely, wretched is the abode of the arrogant.

30. And it will be said to those who fear Allah, “What did your Lord sent down?” They will say, “Good.” For those who do good in this world is a good, and the home of the Hereafter is better. And excellent indeed is the home of the righteous.

31. Gardens of Eden, which they will enter, underneath which rivers flow. They will have therein whatever they wish. Thus Allah rewards the righteous,

32. Those whom the Angels take them in death (when they are) pure, saying, “Peace be upon you. Enter Paradise for what you used to do.”

33. Do they wait except that the Angels should come to them or there comes the Command of your Lord? Thus did those before them. And Allah did not wrong them but they wronged themselves.

34. Then they were struck by the evil results of what they did

and they were surrounded by what they used to mock. ع ٩ ١٠

35. And said those who associate partners (with Allah), "If Allah had willed, neither we nor our forefathers would have worshipped anything other than **Him**, nor would we have forbidden anything other than **Him**." Thus did those before them. Then is there on the Messengers except the clear conveyance (of the Message)?

36. And certainly, **We** sent to every nation a Messenger saying, "Worship Allah and avoid the false deities." Then among them were some whom Allah guided, and among them were some upon whom the straying was justified. So travel in the earth and see how was the end of the deniers.

37. If you desire guidance for them, then indeed, Allah will not guide whom **He** lets go astray, and nor will they have any helpers.

38. And they swear by Allah their strongest oaths that Allah will not resurrect one who dies. Nay, it is a true promise upon **Him**, but most of the mankind do not know.

ع ٣٤	يَسْتَهْزِءُوْنَ	بِهٖ	كَانُوْا	مَّا	بِهِمْ	وَحَاقَ
34	mock.	[of it]	they used (to)	what	them	and surrounded

مَا	شَآءَ اللّٰهُ	لَوْ	اَشْرَكُوْا	الَّذِيْنَ	وَقَالَ
not	Allah (had) willed	"If	associate partners (with Allah),	those who	And said

وَلَآ	نَّحْنُ	شَيْءٍ	مِنْ	مِنْ دُوْنِهٖ	عَبَدْنَا
and not	we	thing,	any	other than **Him**	we (would) have worshipped

مِنْ شَيْءٍ ؕ	مِنْ دُوْنِهٖ	حَرَّمْنَا	وَلَا	اٰبَآؤُنَا
anything."	other than **Him**	we (would) have forbidden	and not	our forefathers

عَلَى	فَهَلْ	مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ	الَّذِيْنَ	فَعَلَ	كَذٰلِكَ
on	Then is (there)	(were) before them.	those who	did	Thus

وَلَقَدْ	٣٥	الْمُبِيْنُ	الْبَلٰغُ	اِلَّا	الرُّسُلِ
And certainly,	35	clear?	the conveyance	except	the messengers

اعْبُدُوا	اَنِ	رَّسُوْلًا	اُمَّةٍ	كُلِّ	فِيْ	بَعَثْنَا
"Worship	that,	a Messenger,	nation	every	into	**We** sent

مَّنْ	فَمِنْهُمْ	الطَّاغُوْتَ ۚ	وَاجْتَنِبُوا	اللّٰهَ
(were some) whom	Then among them	the false deities."	and avoid	Allah,

الضَّلٰلَةُ ؕ	عَلَيْهِ	حَقَّتْ	مَّنْ	وَمِنْهُمْ	هَدَى اللّٰهُ
the straying.	on them	was justified	(were) some	and among them	Allah guided,

عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَانْظُرُوْا	الْاَرْضِ	فِي	فَسِيْرُوْا
the end	was	how	and see	the earth	in	So travel

فَاِنَّ	هُدٰىهُمْ	عَلٰى	تَحْرِصْ	اِنْ	٣٦	الْمُكَذِّبِيْنَ
then indeed,	their guidance,	[for]	you desire	If	36	(of) the deniers.

لَهُمْ	وَمَا	يُّضِلُّ	مَنْ	يَهْدِيْ	لَا	اللّٰهَ
for them	and not (are)	**He** lets go astray,	whom	guide	(will) not	Allah

اَيْمَانِهِمْ ۙ	جَهْدَ	بِاللّٰهِ	وَاَقْسَمُوْا	٣٧	نّٰصِرِيْنَ	مِّنْ
(of) their oaths,	strongest	by Allah	And they swear	37	helpers.	any

عَلَيْهِ	وَعْدًا	بَلٰى	يَّمُوْتُ ؕ	مَنْ	لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ
upon **Him**	(it is) a promise	Nay,	dies.	(one) who	Allah will not resurrect

٣٨ ۙ	يَعْلَمُوْنَ	لَا	النَّاسِ	اَكْثَرَ	وَّلٰكِنَّ	حَقًّا
38	know.	(do) not	(of) the mankind	most	but	(in) truth,

وَلِيَعْلَمَ	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ	الَّذِىْ	لَهُمُ	لِيُبَيِّنَ
and that may know	wherein,	they differ	that	to them	That **He** will make clear

إِنَّمَا	٣٩	كٰذِبِيْنَ	كَانُوْا	أَنَّهُمْ	كَفَرُوْٓا	الَّذِيْنَ
Only	39	liars.	were	that they	disbelieved	those who

لَهٗ	نَّقُوْلَ	أَنْ	أَرَدْنٰهُ	إِذَآ	لِشَيْءٍ	قَوْلُنَا
to it,	**We** say	(is) that	**We** intend it	when	to a thing	**Our** Word

اللّٰهِ	فِى	هَاجَرُوْا	وَالَّذِيْنَ	ع ٤٠	فَيَكُوْنُ	كُنْ
(of) Allah	in (the way)	emigrated	And those who	40	and it is.	"Be"

ع ١١

الدُّنْيَا	فِى	لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	ظُلِمُوْا	مَا	مِنْۢ بَعْدِ
the world	in	surely **We** will give them position	they were wronged,	[what]	after

كَانُوْا	لَوْ	أَكْبَرُ	الْاٰخِرَةِ	وَلَاَجْرُ	حَسَنَةً ط
they	if	(is) greater,	(of) the Hereafter	but surely the reward	good,

وقف لازم

يَتَوَكَّلُوْنَ	رَبِّهِمْ	وَعَلٰى	صَبَرُوْا	الَّذِيْنَ	لا ٤١	يَعْلَمُوْنَ
they put their trust.	their Lord	and on	(are) patient	Those who	41	know.

نُّوْحِىْٓ	رِجَالًا	إِلَّا	مِنْ قَبْلِكَ	أَرْسَلْنَا	وَمَآ	٤٢
We revealed	men,	except	before you	**We** sent	And not	42

لَا	كُنْتُمْ	إِنْ	الذِّكْرِ	أَهْلَ	فَسْـَٔلُوْٓا	إِلَيْهِمْ
(do) not	you	if	(of) the Reminder	(the) people	so ask	to them,

وَأَنْزَلْنَآ	وَالزُّبُرِ ط	بِالْبَيِّنٰتِ	لا ٤٣	تَعْلَمُوْنَ
And **We** sent down	and the Books.	With the clear proofs	43	know.

مَا	لِلنَّاسِ	لِتُبَيِّنَ	الذِّكْرَ	إِلَيْكَ
what	to the mankind,	that you may make clear	the Remembrance,	to you

٤٤	يَتَفَكَّرُوْنَ	وَلَعَلَّهُمْ	إِلَيْهِمْ	نُزِّلَ
44	reflect.	and that they may	to them	has been sent down

النصف

يَّخْسِفَ اللّٰهُ	أَنْ	السَّيِّاٰتِ	مَكَرُوا	الَّذِيْنَ	أَفَأَمِنَ
Allah will cave	that	the evil deeds	plotted	those who	Do then feel secure

حَيْثُ	مِنْ	الْعَذَابُ	يَأْتِيَهُمُ	أَوْ	الْأَرْضَ	بِهِمُ
where	from	the punishment	will come to them	or	the earth	with them

فِىْ	يَأْخُذَهُمْ	أَوْ	لا ٤٥	يَشْعُرُوْنَ	لَا
in	that **He** may seize them	Or	45	they perceive?	not

39. That **He** will make clear to them that wherein they differ and those who disbelieved may know that they were liars.

40. Only **Our** Word to a thing when **We** intend it is that **We** say to it, "Be" and it is.

41. And those who emigrated in the way of Allah after they were wronged, surely **We** will give them good position in this world; but surely the reward of the Hereafter is greater, if only they knew.

42. Those who are patient and on their Lord they put their trust.

43. And **We** sent not before you except men to whom **We** revealed (**Our** Message), so ask the people of the Reminder (i.e., the Scriptures) if you do not know.

44. (**We** sent them) with clear proofs and the Books. And **We** sent down to you the Remembrance that you may make clear to mankind what has been sent down to them and that they may reflect.

45. Then, do those who plot evil deeds feel secure that Allah will not cause the earth to swallow them or that the punishment will not come upon them from where they do not perceive?

46. Or that **He** may seize them during

their activity, then not they will be able to escape?

47. Or that **He** may not seize them with a gradual wasting? But indeed, your Lord is Full of Kindness, Most Merciful.

48. Have they not considered what Allah has created? Their shadows incline to the right and to the left, prostrating to Allah, while they are humble?

49. And to Allah prostrate whatever is in the heavens and whatever is on the earth of the moving creatures and the Angels, and they are not arrogant.

50. They fear their Lord above them, and they do what they are commanded.

51. And Allah has said, "Do not take (for worship) two gods. He is only **One** God. So fear **Me** Alone."

52. And to **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth, and to **Him** is (due) worship constantly. Then is it other than Allah that you fear?

53. And whatever you have of favor is from Allah. Then when adversity touches you, to **Him** you cry for help.

54. Then when **He** removes the adversity from you, behold! A group

أَوْ	٤٦	بِمُعْجِزِينَ	هُمْ	فَمَا	تَقَلُّبِهِمْ
Or	46	will be able to escape?	they	then not	their going to and fro

رَبَّكُمْ	فَإِنَّ	تَخَوُّفٍ	عَلَىٰ	يَأْخُذَهُمْ
your Lord	But indeed,	a gradual wasting	with	that **He** may seize them

إِلَىٰ	يَرَوْا	أَوَلَمْ	٤٧	رَحِيمٌ	لَرَءُوفٌ
[towards]	they seen	Have not	47	Most Merciful.	(is) surely Full of Kindness,

عَنِ	ظِلَالُهُ	يَتَفَيَّؤُا	شَيْءٍ	مِنْ	خَلَقَ اللَّهُ	مَا
to	their shadows	Incline	a thing?	from	Allah has created	what

دَاخِرُونَ	وَهُمْ	لِلَّهِ	سُجَّدًا	وَالشَّمَائِلِ	الْيَمِينِ
(are) humble?	while they	to Allah	prostrating	and to the left,	the right

وَمَا	السَّمَاوَاتِ	فِي	مَا	يَسْجُدُ	وَلِلَّهِ	٤٨
and whatever	the heavens	(is) in	whatever	prostrate	And to Allah	48

وَهُمْ	وَالْمَلَائِكَةُ	دَابَّةٍ	مِنْ	الْأَرْضِ	فِي
and they	and the Angels,	moving creatures	of	the earth	(is) in

مِنْ فَوْقِهِمْ	رَبَّهُمْ	يَخَافُونَ	٤٩	يَسْتَكْبِرُونَ	لَا
above them,	their Lord	They fear	49	arrogant.	(are) not

لَا	وَقَالَ اللَّهُ	٥٠	يُؤْمَرُونَ	مَا	وَيَفْعَلُونَ
"(Do) not	And Allah has said,	50	they are commanded.	what	and they do

فَإِيَّايَ	وَاحِدٌ	إِلَٰهٌ	هُوَ	إِنَّمَا	اثْنَيْنِ	إِلَٰهَيْنِ	تَتَّخِذُوا
so **Me Alone**	**One**,	(is) God	**He**	only	two,	[two] gods	take

السَّمَاوَاتِ	فِي	مَا	وَلَهُ	٥١	فَارْهَبُونِ
the heavens	(is) in	whatever	And to **Him** (belongs)	51	you fear [**Me**]."

اللَّهِ	أَفَغَيْرَ	وَاصِبًا	الدِّينُ	وَلَهُ	وَالْأَرْضِ
Allah	Then is it other (than)	constantly.	(is due) the worship	and to **Him**	and the earth

اللَّهِ	فَمِنَ	نِعْمَةٍ	مِنْ	بِكُمْ	وَمَا	٥٢	تَتَّقُونَ
Allah.	(is) from	favor	of	you have	And whatever	52	you fear?

٥٣	تَجْأَرُونَ	فَإِلَيْهِ	الضُّرُّ	مَسَّكُمُ	إِذَا	ثُمَّ
53	you cry for help.	then to **Him**	the adversity	touches you	when	Then

فَرِيقٌ	إِذَا	عَنْكُمْ	الضُّرَّ	كَشَفَ	إِذَا	ثُمَّ
A group	behold!	from you,	the adversity	**He** removes	when	Then

مِّنكُمْ	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُونَ	٥٤	لِيَكْفُرُوا	بِمَآ
of you	with their Lord	associate others,	54	So as to deny	that which

ءَاتَيْنَٰهُمْ	فَتَمَتَّعُوا	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ	٥٥
We have given them.	Then enjoy yourselves,	soon	you will know.	55

وَيَجْعَلُونَ	لِمَا	لَا	يَعْلَمُونَ	نَصِيبًا	مِّمَّا	رَزَقْنَٰهُمْ
And they assign	to what	not	they know -	a portion,	of what	**We** have provided them.

تَٱللَّهِ	لَتُسْـَٔلُنَّ	عَمَّا	كُنتُمْ	تَفْتَرُونَ	٥٦
By Allah	surely you will be asked	about what	you used (to)	invent.	56

وَيَجْعَلُونَ	لِلَّهِ	ٱلْبَنَٰتِ	سُبْحَٰنَهُۥ	وَلَهُم	مَّا
And they assign	to Allah	daughters.	Glory be to **Him**!	And for them	(is) what

يَشْتَهُونَ	٥٧	وَإِذَا	بُشِّرَ	أَحَدُهُم
they desire.	57	And when	is given good news	(to) one of them

بِٱلْأُنثَىٰ	ظَلَّ	وَجْهُهُۥ	مُسْوَدًّا	وَهُوَ	كَظِيمٌ	٥٨
of a female,	turns	his face	dark	and he	suppresses grief.	58

يَتَوَٰرَىٰ	مِنَ	ٱلْقَوْمِ	مِن	سُوٓءِ	مَا
He hides himself	from	the people	(because) of	the evil	of what

بُشِّرَ	بِهِۦٓ	أَيُمْسِكُهُۥ	عَلَىٰ	هُونٍ	أَمْ
he has been given good news	about.	Should he keep it	in	humiliation	or

يَدُسُّهُۥ	فِى	ٱلتُّرَابِ	أَلَا	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُونَ
bury it	in	the dust?	Unquestionably,	evil	(is) what	they decide.

٥٩	لِلَّذِينَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	بِٱلْءَاخِرَةِ	مَثَلُ
59	For those who	(do) not	believe	in the Hereafter,	(is) a similitude

ٱلسَّوْءِ	وَلِلَّهِ	ٱلْمَثَلُ	ٱلْأَعْلَىٰ	وَهُوَ	ٱلْعَزِيزُ
(of) the evil,	and for Allah	(is) the similitude	the Highest.	And **He**	(is) the All-Mighty,

ٱلْحَكِيمُ	٦٠	وَلَوْ	يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ	ٱلنَّاسَ	بِظُلْمِهِم
All-Wise.	60	And if	Allah were to seize	the mankind	for their wrongdoing

ع ٧ ١٠ ١٣

مَّا	تَرَكَ	عَلَيْهَا	مِن	دَآبَّةٍ	وَلَٰكِن	يُؤَخِّرُهُمْ
not	**He** (would) have left	upon it	any	moving creature,	but	**He** defers them

إِلَىٰٓ	أَجَلٍ	مُّسَمًّى	فَإِذَا	جَآءَ	أَجَلُهُمْ	لَا
for	a term	appointed.	Then when	comes	their terms	not

of you associate others with their Lord,

55. So as to deny that which **We** have given them. Then enjoy yourselves, soon you will know.

56. And they assign to what they do not know, a portion of what **We** have provided them. By Allah, you will be surely asked about what you used to invent.

57. And they attribute daughters to Allah. Glory be to **Him**! And for them is what they desire.

58. And when one of them is given good news of (the birth) of a female, his face darkens, and he suppresses grief.

59. He hides himself from the people because of the evil of which he has been informed. Should he keep it in humiliation or bury it in the dust? Unquestionably, evil is what they decide.

60. For those who do not believe in the Hereafter applies the similitude of evil; and to Allah applies the Highest similitude. And **He** is the All-Mighty, All-Wise.

61. And if Allah were to seize mankind for their wrongdoing, He would not have left upon it (earth) any moving creature, but **He** defers them for an appointed term. Then when their term comes,

they will not remain behind an hour, nor can they advance (it).

62. And they assign to Allah what they dislike, and their tongues assert the lie that they will have the best. No doubt for them is the Fire and they will be abandoned.

63. By Allah, certainly We sent (Messengers) to nations before you, but Shaitaan made their deeds fair-seeming to them. So he is their ally today and for them is a painful punishment.

64. And **We** have not revealed to you the Book except that you may make clear to them that in which they differ and as a guidance and mercy for a people who believe.

65. And Allah sends down water from the sky and gives life thereby to the earth after its death. Indeed, in that is a Sign for a people who listen. ع ٨/١٤

66. And indeed, for you is a lesson in the cattle. **We** give you drink from what is in their bellies-between bowels and blood - pure milk, palatable to the drinkers.

67. And from the fruits of date-palms and grapes, you take intoxicant and good provision. Indeed, in

٦١	يَسْتَقْدِمُونَ	وَلَا	سَاعَةً	يَسْتَأْخِرُونَ
61	they can advance (it).	and not	an hour	they (will) remain behind

الْكَذِبَ	أَلْسِنَتُهُمُ	وَتَصِفُ	يَكْرَهُونَ	مَا	لِلَّهِ	وَيَجْعَلُونَ
the lie	their tongues	and assert	they dislike	what	to Allah	And they assign

لَهُمُ	أَنَّ	جَرَمَ	لَا	الْحُسْنَىٰ	لَهُمُ	أَنَّ
for them	that	doubt	No	(is) the best.	for them	that

لَقَدْ	تَاللَّهِ	٦٢	مُّفْرَطُونَ	وَأَنَّهُم	النَّارَ
certainly	By Allah,	62	(will) be abandoned.	and that they	(is) the Fire

لَهُمُ	فَزَيَّنَ	مِّن قَبْلِكَ	أُمَمٍ	إِلَىٰ	أَرْسَلْنَا
to them	but made fair-seeming	before you	nations	to	**We** have sent

عَذَابٌ	وَلَهُمْ	الْيَوْمَ	وَلِيُّهُمُ	فَهُوَ	أَعْمَالَهُمْ	الشَّيْطَانُ
(is) a punishment	and for them	today,	(is) their ally	So he	their deeds.	the Shaitaan

إِلَّا	الْكِتَابَ	عَلَيْكَ	أَنزَلْنَا	وَمَا	٦٣	أَلِيمٌ
except	the Book	to you	**We** revealed	And not	63	painful.

وَهُدًى	فِيهِ	اخْتَلَفُوا	الَّذِي	لَهُمُ	لِتُبَيِّنَ
and (as) a guidance	in it,	they differed	that which	to them	that you make clear

مِنَ	أَنزَلَ	وَاللَّهُ	٦٤	يُؤْمِنُونَ	لِّقَوْمٍ	وَرَحْمَةً
from	sends down	And Allah	64	who believe.	for a people	and mercy

إِنَّ	مَوْتِهَا	بَعْدَ	الْأَرْضَ	بِهِ	فَأَحْيَا	مَاءً	السَّمَاءِ
Indeed,	its death.	after	(to) the earth	by it	then gives life	water,	the sky

وَإِنَّ	٦٥	يَسْمَعُونَ	لِّقَوْمٍ	لَآيَةً	ذَٰلِكَ	فِي
And indeed,	65	who listen.	for a people	(is) surely a Sign	that	in

فِي	مِّمَّا	نُّسْقِيكُم	لَعِبْرَةً	الْأَنْعَامِ	فِي	لَكُمْ
(is) in	from what	**We** give you to drink	(is) a lesson.	the cattle	in	for you

سَائِغًا	خَالِصًا	لَّبَنًا	وَدَمٍ	فَرْثٍ	بَيْنِ	مِن	بُطُونِهِ
palatable	pure,	milk	and blood,	bowels	between	from	their bellies,

وَالْأَعْنَابِ	النَّخِيلِ	ثَمَرَاتِ	وَمِن	٦٦	لِّلشَّارِبِينَ
and the grapes,	the date-palm,	fruits	And from	66	to the drinkers.

فِي	إِنَّ	حَسَنًا	وَرِزْقًا	سَكَرًا	مِنْهُ	تَتَّخِذُونَ
in	Indeed,	good.	and a provision	intoxicant	from it	you take

وَاَوْحٰى	٦٧	يَّعْقِلُوْنَ	لِّقَوْمٍ	لَاٰيَةً	ذٰلِكَ
And inspired	67	who use reason.	for a people	(is) surely a Sign	that

بُيُوْتًا	الْجِبَالِ	مِنَ	اتَّخِذِيْ	اَنِ	النَّحْلِ	اِلَى	رَبُّكَ
houses	the mountains,	among	“Take	[that]	the bee,	to	your Lord

كُلِيْ	ثُمَّ	٦٨ لا	يَعْرِشُوْنَ	وَمِمَّا	الشَّجَرِ	وَّمِنَ
eat	Then	68	they construct.	and in what	the trees,	and among

ذُلُلًا ط	رَبِّكِ	سُبُلَ	فَاسْلُكِيْ	الثَّمَرٰتِ	كُلِّ	مِنْ
made smooth.”	(of) your Lord	(the) ways	and follow	the fruits	all	from

فِيْهِ	اَلْوَانُهٗ	مُّخْتَلِفٌ	شَرَابٌ	بُطُوْنِهَا	مِنْۢ	يَخْرُجُ
in it	colors,	(of) varying	a drink	their bellies	from	Comes forth

لِّقَوْمٍ	لَاٰيَةً	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	لِّلنَّاسِ ط	شِفَآءٌ
for a people	(is) surely a Sign	that	in	Indeed,	for the mankind.	(is) a healing

يَتَوَفّٰىكُمْ قلے	ثُمَّ	خَلَقَكُمْ	وَاللّٰهُ	٦٩	يَّتَفَكَّرُوْنَ
will cause you to die.	then	created you,	And Allah	69	who reflect.

لِكَيْ	الْعُمُرِ	اَرْذَلِ	اِلٰٓى	يُّرَدُّ	مَّنْ	وَمِنْكُمْ
so that	(of) the age,	the worst	to	is sent back	(is one) who	And among you

اللّٰهَ	اِنَّ	شَيْـًٔا ط	عِلْمٍ	بَعْدَ	يَعْلَمَ	لَا
Allah	Indeed,	a thing.	knowledge	after	he will know	not

عَلٰى	بَعْضَكُمْ	فَضَّلَ	وَاللّٰهُ	٧٠ ع	قَدِيْرٌ	عَلِيْمٌ
over	some of you	has favored	And Allah	70	All-Powerful.	(is) All-Knowing,

ع ٩ ١٥

بِرَآدِّيْ	فُضِّلُوْا	الَّذِيْنَ	فَمَا	الرِّزْقِ ج	فِي	بَعْضٍ
would hand over	were favored	those who	But not	[the] provision.	in	others

فِيْهِ	فَهُمْ	اَيْمَانُهُمْ	مَلَكَتْ	مَا	عَلٰى	رِزْقِهِمْ
(are) in it	so (that) they	their right hands,	possess	whom	to	their provision

وَاللّٰهُ	٧١	يَجْحَدُوْنَ	اللّٰهِ	اَفَبِنِعْمَةِ	سَوَآءٌ ط
And Allah	71	they reject?	of Allah	Then is it the Favor	equal.

لَكُمْ	وَّجَعَلَ	اَزْوَاجًا	اَنْفُسِكُمْ	مِّنْ	لَكُمْ	جَعَلَ
for you	and has made	spouses,	yourselves	from	for you	(has) made

مِّنَ	وَّرَزَقَكُمْ	وَحَفَدَةً	بَنِيْنَ	اَزْوَاجِكُمْ	مِّنْ
from	and has provided for you	and grandsons	sons	your spouses	from

that is a Sign for a people who use reason.

68. And your Lord inspired to the bee, “Take for yourself houses among the mountains and among the trees and in that which they construct.

69. Then eat from all the fruits and follow the ways of your Lord submissively.” Comes forth from their bellies a drink of varying colors, in which is a healing for mankind. Indeed, in that is a Sign for a people who reflect.

70. And Allah created you, then **He** will cause you to die. And among you is he who is sent back to the most abject old age so that he will not know a thing, after having had knowledge. Indeed, Allah is All-Knowing, All-Powerful.

71. And Allah has favored some of you over others in provision. But those who were favored would not hand over their provision to those whom their right hands possess (slaves) so that they are equal to them. Then is it the Favor of Allah they reject?

72. And Allah has made for you spouses of your own kind and has made for you from your spouses sons and grandsons and has provided for you from

the good things. Then do they believe in falsehood and disbelieve in the Favor of Allah?

73. And they worship other than Allah that which does not possess any provision for them from the heavens and the earth, and they are unable (to do so).

74. So do not invent any similitude for Allah. Indeed, Allah knows and you do not know.

75. Allah presents an example of a slave (who is) owned and does not have power on anything and the one to whom **We** have provided from **Us** good provision, so he spends from it secretly and publicly. Can they be equal? All praise is for Allah! Nay, but most of them do not know.

76. And Allah presents an example of two men, one of them is dumb unable to do a thing, while he is a burden on his master. Wherever he directs him, he does not bring any good. Is he equal to the one who commands justice, while he is on a straight path?

77. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth. And the matter of the Hour is

اللّٰهِ	وَبِنِعْمَتِ	يُؤْمِنُوْنَ	اَفَبِالْبَاطِلِ	الطَّيِّبٰتِ ۚ
of Allah	and the Favor	they believe,	Then in falsehood do	the good things.

مَا	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	وَيَعْبُدُوْنَ	(٧٢)	يَكْفُرُوْنَ	هُمْ
which	Allah	other than	And they worship	72	disbelieve?	they

وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	مِّنَ	رِزْقًا	لَّهُمْ	يَمْلِكُ	لَا
and the earth	the heavens	from	any provision	for them	possesses	not

لِلّٰهِ	تَضْرِبُوْا	فَلَا	(٧٣)	يَسْتَطِيْعُوْنَ	وَّلَا	شَيْئًا
for Allah	put forth	So (do) not	73	they are able.	and not	[anything],

تَعْلَمُوْنَ	لَا	وَاَنْتُمْ	يَعْلَمُ	اللّٰهَ	اِنَّ	الْاَمْثَالَ ۚ
know.	(do) not	and you	knows	Allah	Indeed,	the similitude.

لَّا	مَّمْلُوْكًا	عَبْدًا	مَثَلًا	ضَرَبَ اللّٰهُ	(٧٤)
not	(who is) owned,	(of) a slave	the example	Allah sets forth	74

مِنَّا	رَّزَقْنٰهُ	وَّمَنْ	شَيْءٍ	عَلٰى	يَقْدِرُ
from **Us**	**We** provided him	and (one) whom	anything	on	he has power

وَّجَهْرًا ۚ	سِرًّا	مِنْهُ	يُنْفِقُ	فَهُوَ	حَسَنًا	رِزْقًا
and publicly.	secretly	from it,	spends	so he	good,	a provision

اَكْثَرُهُمْ	بَلْ	لِلّٰهِ ۚ	اَلْحَمْدُ	يَسْتَوٗنَ ۚ	هَلْ
but most of them	Nay,	(is) for Allah!	All praise	they be equal?	Can

رَّجُلَيْنِ	مَثَلًا	وَضَرَبَ اللّٰهُ	(٧٥)	يَعْلَمُوْنَ	لَا
(of) two men,	an example	And Allah sets forth	75	know.	(do) not

وَّهُوَ	شَيْءٍ	عَلٰى	يَقْدِرُ	لَا	اَبْكَمُ	اَحَدُهُمَآ
while he	anything,	on	he has power	not	(is) dumb,	one of them

لَا	يُوَجِّهْهُّ	اَيْنَمَا	مَوْلٰىهُ ۙ	عَلٰى	كَلٌّ
not	he directs him	Wherever	his master.	on	(is) a burden

يَّاْمُرُ	وَمَنْ	هُوَ ۙ	يَسْتَوِيْ	هَلْ	بِخَيْرٍ ۚ	يَاْتِ
commands	and (the one) who	he	equal	Is	with any good.	he comes

وَلِلّٰهِ	(٧٦)	مُّسْتَقِيْمٍ	صِرَاطٍ	عَلٰى	وَهُوَ	بِالْعَدْلِ ۙ
And to Allah (belongs)	76	straight?	a path	(is) on	and he	[of] justice,

السَّاعَةِ	اَمْرُ	وَمَآ	وَالْاَرْضِ ۚ	السَّمٰوٰتِ	غَيْبُ
(of) the Hour	(is the) matter	And not	and the earth.	(of) the heavens	(the) unseen

عَلَىٰ	اللَّهَ	إِنَّ	أَقْرَبُ ۚ	هُوَ	أَوْ	الْبَصَرِ	كَلَمْحِ	إِلَّا
on	Allah	Indeed,	(is) nearer.	it	or	(of) the eye	as a twinkling	but

مِّن	أَخْرَجَكُم	وَاللَّهُ	﴿٧٧﴾	قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ
from	brought you forth	And Allah	77	(is) All-Powerful.	thing	every

لَكُمُ	وَجَعَلَ	شَيْئًا ۙ	تَعْلَمُونَ	لَا	أُمَّهَاتِكُمْ	بُطُونِ
for you	and made	anything,	knowing	not	(of) your mothers,	the wombs

تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ	وَالْأَفْئِدَةَ ۙ	وَالْأَبْصَارَ	السَّمْعَ
give thanks.	so that you may	and the hearts	and the sight	the hearing

جَوِّ	فِي	مُسَخَّرَاتٍ	الطَّيْرِ	إِلَى	يَرَوْا	أَلَمْ	﴿٧٨﴾
the midst	in	controlled	the birds	towards	they see	Do not	78

ذَٰلِكَ	فِي	إِنَّ	اللَّهُ ۗ	إِلَّا	يُمْسِكُهُنَّ	مَا	السَّمَاءِ ۗ
that	in	Indeed,	Allah.	except	holds them up	None	(of) the sky?

لَكُم	جَعَلَ	وَاللَّهُ	﴿٧٩﴾	يُؤْمِنُونَ	لِّقَوْمٍ	لَآيَاتٍ
for you	(has) made	And Allah	79	who believe.	for a people	(are) Signs

جُلُودِ	مِّن	لَكُم	وَجَعَلَ	سَكَنًا	بُيُوتِكُمْ	مِّن
the hides	from	for you	and made	a resting place,	your homes	[from]

وَيَوْمَ	ظَعْنِكُمْ	يَوْمَ	تَسْتَخِفُّونَهَا	بُيُوتًا	الْأَنْعَامِ
and the day	(of) your travel	(on) the day	which you find light	tents,	(of) the cattle

وَأَشْعَارِهَا	وَأَوْبَارِهَا	أَصْوَافِهَا	وَمِنْ	إِقَامَتِكُمْ ۙ
and their hair	and their fur	their wool	and from	(of) your encampment;

جَعَلَ	وَاللَّهُ	﴿٨٠﴾	حِينٍ	إِلَىٰ	وَمَتَاعًا	أَثَاثًا
(has) made	And Allah	80	a time.	for	and a provision	(is) furnishing

مِّنَ	لَكُم	وَجَعَلَ	ظِلَالًا	خَلَقَ	مِّمَّا	لَكُم
from	for you	and (has) made	shades	**He** created,	from what	for you

تَقِيكُمُ	سَرَابِيلَ	لَكُمْ	وَجَعَلَ	أَكْنَانًا	الْجِبَالِ
to protect you	garments	for you	and (has) made	shelters	the mountains,

كَذَٰلِكَ	بَأْسَكُمْ ۚ	تَقِيكُم	وَسَرَابِيلَ	الْحَرَّ
Thus	from your (mutual) violence.	to protect you	and garments	(from) the heat

﴿٨١﴾	تُسْلِمُونَ	لَعَلَّكُمْ	عَلَيْكُمْ	نِعْمَتَهُ	يُتِمُّ
81	submit.	so that you may	upon you	**His** Favor	**He** completes

but as a twinkling of the eye or even nearer. Indeed, Allah is All-Powerful on everything.

78. And Allah brought you forth from the wombs of your mothers when you knew nothing, and gave you the hearing and the sight and the hearts, so that you might give thanks.

79. Do they not see the birds controlled in the midst of the sky? None holds them except Allah. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

80. And Allah has made for you in your homes a place of rest and made for you tents from the hides of the cattle, which you find light on the day of your travel and the day of your encampment; and from their wool, fur and hair is furnishing and a provision for a time.

81. And Allah has made for you, from that which **He** created, shades and has made for you shelters from the mountains and has made for you garments which protect you from the heat and garments (coats of armor) to protect you from your (mutual) violence (wars). Thus **He** completes **His** Favor upon you so that you may submit (to **Him**).

82. Then, if they turn away, then only upon you is the clear conveyance (of the Message).

83. They recognize the Favor of Allah; then they deny it. And most of them are disbelievers. ع ١١ ٧ ١٧

84. And (think of) the Day when **We** will resurrect from every nation a witness, then it will not be permitted to the disbelievers (to apologize) nor will they be asked to make amends.

85. And when those who wronged will see the punishment, then it will not be lightened for them, nor will they be given respite.

86. And when those who associated partners with Allah will see their partners, they will say, "Our Lord, these are our partners whom we used to invoke besides **You**." But they will throw back at them their word, "Indeed, you are liars."

87. And they will offer to Allah (their) submission on that Day, and lost from them is what they used to invent.

88. And those who disbelieved and hindered (people) from the way of Allah, **We** will increase them in punishment over (their) punishment because they used to spread corruption.

89. And the Day **We** will resurrect among every nation a witness over them from

٨٢	الْمُبِينُ	الْبَلَاغُ	عَلَيْكَ	فَإِنَّمَا	تَوَلَّوْا	فَإِن
82	the clear.	(is) the conveyance	upon you	then only	they turn away	Then, if

وَأَكْثَرُهُمُ	يُنكِرُونَهَا	ثُمَّ	اللَّهِ	نِعْمَتَ	يَعْرِفُونَ
And most of them	they deny it.	then	(of) Allah;	(the) Favor	They recognize

كُلِّ	مِن	نَبْعَثُ	وَيَوْمَ	ع ٨٣	الْكَافِرُونَ
every	from	**We** will resurrect	And the Day	83	(are) the disbelievers.

كَفَرُوا	لِلَّذِينَ	يُؤْذَنُ	لَا	ثُمَّ	شَهِيدًا	أُمَّةٍ
disbelieved	to those who	will be permitted	not	then	a witness,	nation

رَأَى	وَإِذَا	٨٤	يُسْتَعْتَبُونَ	هُمْ	وَلَا
(will) see	And when	84	will be asked to make amends.	they	and not

وَلَا	عَنْهُمْ	يُخَفَّفُ	فَلَا	الْعَذَابَ	ظَلَمُوا	الَّذِينَ
and not	for them	it will be lightened	then not	the punishment,	wronged	those who

الَّذِينَ	رَأَى	وَإِذَا	٨٥	يُنظَرُونَ	هُمْ
those who	(will) see	And when	85	will be given respite.	they

هَٰؤُلَاءِ	رَبَّنَا	قَالُوا	شُرَكَاءَهُمْ	أَشْرَكُوا
these	"Our Lord,	They will say,	their partners.	associated partners with Allah

مِن دُونِكَ ج	نَدْعُوا	كُنَّا	الَّذِينَ	شُرَكَاؤُنَا
besides **You**."	invoke	we used to	those whom	(are) our partners

لَكَاذِبُونَ	إِنَّكُمْ	الْقَوْلَ	إِلَيْهِمُ	فَأَلْقَوْا
(are) surely liars."	"Indeed, you	(their) word,	at them	But they (will) throw back

وَضَلَّ	السَّلَمَ	يَوْمَئِذٍ	اللَّهِ	إِلَى	وَأَلْقَوْا	ج ٨٦
and (is) lost	the submission,	(on) that Day	Allah	to	And they (will) offer	86

كَفَرُوا	الَّذِينَ	٨٧	يَفْتَرُونَ	كَانُوا	مَّا	عَنْهُم
disbelieved	And those who	87	invent.	they used (to)	what	from them

عَذَابًا	زِدْنَاهُمْ	اللَّهِ	سَبِيلِ	عَن	وَصَدُّوا
(in) punishment	**We** will increase them	(of) Allah,	(the) way	from	and hindered

وَيَوْمَ	٨٨	يُفْسِدُونَ	كَانُوا	بِمَا	الْعَذَابِ	فَوْقَ
And the Day	88	spread corruption.	they used (to)	because	punishment	over

مِّنْ	عَلَيْهِم	شَهِيدًا	أُمَّةٍ	كُلِّ	فِي	نَبْعَثُ
from	over them	a witness	nation	every	among	**We** will resurrect

هَٰؤُلَاءِ ۚ	عَلَىٰ	شَهِيدًا	بِكَ	وَجِئْنَا	أَنفُسِهِمْ
these.	over	(as) a witness	you	And **We** (will) bring	themselves.

شَيْءٍ	لِّكُلِّ	تِبْيَانًا	الْكِتَابَ	عَلَيْكَ	وَنَزَّلْنَا
thing	of every	(as) a clarification	the Book	to you	And **We** sent down

إِنَّ	ع ﴿٨٩﴾	لِلْمُسْلِمِينَ	وَبُشْرَىٰ	وَرَحْمَةً	وَهُدًى
Indeed,	89	for the Muslims.	and glad tidings	and mercy	and a guidance

ع ١٢ ١٨

ذِي الْقُرْبَىٰ	وَإِيتَاءِ	وَالْإِحْسَانِ	بِالْعَدْلِ	يَأْمُرُ	اللَّهَ
(to) relatives,	and giving	and the good,	justice	commands	Allah

وَالْبَغْيِ ۚ	وَالْمُنكَرِ	الْفَحْشَاءِ	عَنِ	وَيَنْهَىٰ
and the oppression.	and the bad	the immorality	[from]	and forbids

وَأَوْفُوا	﴿٩٠﴾	تَذَكَّرُونَ	لَعَلَّكُمْ	يَعِظُكُمْ
And fulfil	90	take heed.	so that you may	**He** admonishes you

تَنقُضُوا	وَلَا	عَاهَدتُّمْ	إِذَا	اللَّهِ	بِعَهْدِ
break	and (do) not	you have taken a covenant,	when	(of) Allah	the covenant

اللَّهَ	جَعَلْتُمُ	وَقَدْ	تَوْكِيدِهَا	بَعْدَ	الْأَيْمَانَ
Allah	you have made	while verily	their confirmation	after	oaths

﴿٩١﴾	تَفْعَلُونَ	مَا	يَعْلَمُ	اللَّهَ	إِنَّ	كَفِيلًا ۚ	عَلَيْكُمْ
91	you do.	what	knows	Allah	Indeed,	a surety.	over you

قُوَّةٍ	مِن بَعْدِ	غَزْلَهَا	نَقَضَتْ	كَالَّتِي	تَكُونُوا	وَلَا
strength	after	her spun yarn	untwists	like her who	be	And (do) not

بَيْنَكُمْ	دَخَلًا	أَيْمَانَكُمْ	تَتَّخِذُونَ	أَنكَاثًا ۚ
between you,	(as) a deception	your oaths	you take	(into) untwisted strands;

مِنْ	أَرْبَىٰ	هِيَ	أُمَّةٌ	تَكُونَ	أَن
than	more numerous	[it]	a community	is	because

وَلَيُبَيِّنَنَّ	بِهِ ۚ	يَبْلُوكُمُ اللَّهُ	إِنَّمَا	أُمَّةٍ ۚ
And **He** will make clear	by it.	Allah tests you	Only,	(another) community.

تَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	كُنتُمْ	مَا	الْقِيَامَةِ	يَوْمَ	لَكُمْ
differ.	in it	you used (to)	what	(of) the Resurrection,	(on) the Day	to you

أُمَّةً	لَجَعَلَكُمْ	شَاءَ اللَّهُ	وَلَوْ	﴿٩٢﴾
a nation	surely **He** (could) have made you	Allah (had) willed	And if	92

themselves. And **We** will bring you as a witness over these. And **We** sent down the Book as a clarification for every thing and as guidance and mercy and glad tidings for the Muslims.

90. Indeed, Allah commands justice and good conduct and giving to relatives and forbids immorality and bad conduct and oppression. **He** admonishes you so that you may take heed.

91. And fulfil the covenant of Allah when you have taken it, and do not break oaths after their confirmation while you have made Allah a surety over you. Indeed, Allah knows what you do.

92. And do not be like her who untwists her spun yarn after it was strong into untwisted strands; taking your oaths as a (means of) deception between you because one community is more numerous than (another) community. Allah only tests you by it. And **He** will make clear to you on the Day of Resurrection that over which you used to differ.

93. And if Allah had willed, surely **He** could have made you a single nation,

مَنۡ	وَيَهۡدِيۡ	يَّشَآءُ	مَنۡ	يُّضِلُّ	وَّلٰكِنۡ	وَّاحِدَةً
whom	and guides	**He** wills	whom	**He** lets go astray	but	one,

تَعۡمَلُوۡنَ	كُنۡتُمۡ	عَمَّا	وَلَتُسۡـَٔلُنَّ	يَّشَآءُ ؕ
do.	you used (to)	about what	And surely you will be questioned	**He** wills.

بَيۡنَكُمۡ	دَخَلًا	اَيۡمَانَكُمۡ	تَتَّخِذُوۡۤا	وَلَا	﴿۹۳﴾
between you,	(as) a deception	your oaths	take	And (do) not	93

السُّوۡٓءَ	وَتَذُوۡقُوا	ثُبُوۡتِهَا	بَعۡدَ	قَدَمٌۢ	فَتَزِلَّ
the evil	and you would taste	it is firmly planted,	after	a foot	lest, should slip

عَذَابٌ	وَلَكُمۡ	اللّٰهِ ۚ	سَبِيۡلِ	عَنۡ	صَدَدۡتُّمۡ	بِمَا
(is) a punishment	and for you	(of) Allah	(the) way	from	you hindered	for what

ثَمَنًا	اللّٰهِ	بِعَهۡدِ	تَشۡتَرُوۡا	وَلَا	﴿۹۴﴾	عَظِيۡمٌ
(for) a price	(of) Allah,	the covenant	exchange	And (do) not	94	great.

اِنۡ	لَّـكُمۡ	خَيۡرٌ	هُوَ	اللّٰهِ	عِنۡدَ	اِنَّمَا	قَلِيۡلًا ؕ
if	for you	(is) better	it	Allah,	(is) with	Indeed, what	little.

يَنۡفَدُ	عِنۡدَكُمۡ	مَا	﴿۹۵﴾	تَعۡلَمُوۡنَ	كُنۡتُمۡ
will be exhausted,	(is) with you	Whatever	95	know.	you were (to)

الَّذِيۡنَ	وَلَنَجۡزِيَنَّ	بَاقٍ ؕ	اللّٰهِ	عِنۡدَ	وَمَا
those who	And surely **We** will pay	(will) be remaining.	Allah	(is) with	and whatever

يَعۡمَلُوۡنَ	كَانُوۡا	مَا	بِاَحۡسَنِ	اَجۡرَهُمۡ	صَبَرُوۡۤا
do.	they used (to)	(of) what	to (the) best	their reward	(are) patient

اُنۡثٰى	اَوۡ	ذَكَرٍ	مِّنۡ	صَالِحًا	عَمِلَ	مَنۡ	﴿۹۶﴾
female	or	male	whether	righteous deeds	does	Whoever	97

طَيِّبَةً ۚ	حَيٰوةً	فَلَنُحۡيِيَنَّهٗ	مُؤۡمِنٌ	وَهُوَ
good,	a life	then surely **We** will give him life,	(is) a believer,	while he

يَعۡمَلُوۡنَ	كَانُوۡا	مَا	بِاَحۡسَنِ	اَجۡرَهُمۡ	وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ
do.	they used (to)	of what	to (the) best	their reward	and **We** will pay them

مِنَ	بِاللّٰهِ	فَاسۡتَعِذۡ	الۡقُرۡاٰنَ	قَرَاۡتَ	فَاِذَا	﴿۹۷﴾
from	in Allah	seek refuge	the Quran,	you recite	So when	97

سُلۡطٰنٌ	لَهٗ	لَيۡسَ	اِنَّهٗ	﴿۹۸﴾	الرَّجِيۡمِ	الشَّيۡطٰنِ
(is) any authority	for him	not	Indeed he,	98	the accursed.	the Shaitaan,

but **He** lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. And you will surely be questioned about what you used to do.

94. And do not take your oaths as a (means of) deception between you, lest a foot slips after it was firmly planted, and you would taste the evil (consequences) for having hindered (people) from the way of Allah and for you is a great punishment.

95. And do not exchange the covenant of Allah for a small price. Indeed, what is with Allah is best for you if you only knew.

96. Whatever is with you will be exhausted and whatever is with Allah will remain. And surely **We** will pay those who are patient their reward according to the best of what they used to do.

97. Whoever does righteous deeds, whether male or female, while he is a believer, **We** will surely give him a good life, and **We** will surely pay them their reward according to the best of what they used to do.

98. So when you recite the Quran, seek refuge in Allah from Shaitaan, the accursed.

99. Indeed, he does not have any authority

يَتَوَكَّلُونَ	رَبِّهِمْ	وَعَلَىٰ	ءَامَنُوا	الَّذِينَ	عَلَى
they put their trust.	their Lord	and upon	believe	those who	on

يَتَوَلَّوْنَهُۥ	الَّذِينَ	عَلَى	سُلْطَٰنُهُۥ	إِنَّمَا	٩٩
take him as an ally	those who	(is) over	his authority	Only	99

وَإِذَا	ع ١٠٠	مُشْرِكُونَ	بِهِۦ	هُم	وَالَّذِينَ
And when	100	associate partners.	with **Him**	[they]	and those who

أَعْلَمُ	وَاللَّهُ	ءَايَةٍ ۙ	مَّكَانَ	ءَايَةً	بَدَّلْنَآ
(is) most knowing	and Allah -	(of) a Verse,	(in) place	a Verse	**We** substitute

بَلْ	مُفْتَرٍ ط	أَنتَ	إِنَّمَآ	قَالُوٓا	يُنَزِّلُ	بِمَا
Nay,	(are) an inventor.”	you	“Only	they say,	**He** sends down	of what

نَزَّلَهُۥ	قُلْ	١٠١	يَعْلَمُونَ	لَا	أَكْثَرُهُمْ
“Has brought it down	Say,	101	know.	(do) not	most of them

ءَامَنُوا	الَّذِينَ	لِيُثَبِّتَ	بِالْحَقِّ	رَّبِّكَ	مِن	رُوحُ الْقُدُسِ
believe	those who	to make firm	in truth,	your Lord	from	the Holy Spirit

وَلَقَدْ	١٠٢	لِلْمُسْلِمِينَ	وَبُشْرَىٰ	وَهُدًى
And certainly	102	to the Muslims.”	and glad tidings	and (as) a guidance

يُعَلِّمُهُۥ	إِنَّمَا	يَقُولُونَ	أَنَّهُمْ	نَعْلَمُ
teaches him	“Only	say,	that they	**We** know

إِلَيْهِ	يُلْحِدُونَ	الَّذِى	لِّسَانُ	بَشَرٌ ط
to him	they refer	(of) the one	(The) tongue	a human being.”

مُّبِينٌ	عَرَبِىٌّ	لِسَانٌ	وَهَٰذَا	أَعْجَمِىٌّ
clear.	Arabic	(is) a language	while this	(is) foreign

بِـَٔايَٰتِ	يُؤْمِنُونَ	لَا	الَّذِينَ	إِنَّ	١٠٣
in the Verses	believe	(do) not	those who	Indeed,	103

أَلِيمٌ	عَذَابٌ	وَلَهُمْ	يَهْدِيهِمُ اللَّهُ	لَا	اللَّهِ ۙ
painful.	(is) a punishment	and for them	Allah will guide them	not	(of) Allah,

يُؤْمِنُونَ	لَا	الَّذِينَ	الْكَذِبَ	يَفْتَرِى	إِنَّمَا	١٠٤
believe	(do) not	those who	the falsehood	they invent	Only	104

١٠٥	الْكَٰذِبُونَ	هُمُ	وَأُولَٰٓئِكَ	اللَّهِ ج	بِـَٔايَٰتِ
105	(are) the liars.	they	and those -	(of) Allah,	in the Verses

over those who believe and put their trust in their Lord.

100. His authority is only over those who take him as an ally and those who associate partners with Allah.

ع ١٣ ١١ ١٩

101. And when **We** substitute a Verse in place of a Verse - and Allah is most knowing of what **He** sent down- they say, “You are an inventor.” Nay, most of them do not know.

102. Say, “The Holy Spirit (Jibreel) has brought it down from your Lord in truth to make firm those who believe and as guidance and glad tidings to the Muslims.”

103. And **We** certainly know that they say, “It is only a human being who teaches him.” The tongue of the one they refer to is foreign while this is in a clear Arabic language.

104. Indeed, those who do not believe in the Verses of Allah, Allah will not guide them, and for them is a painful punishment.

105. Only they invent falsehood who do not believe in the Verses of Allah, and they are the liars.

106. Whoever disbelieves in Allah after his belief, except one who is forced while his heart is content with faith. But those who open their breasts to disbelief, then upon them is wrath of Allah, and for them is a punishment great.

107. That is because they preferred the life of this world over the Hereafter and that Allah does not guide the people who disbelieve.

108. Those are the ones over whose hearts, hearing and sight Allah has set a seal, and those are the heedless.

109. No doubt, they are the losers in the Hereafter.

110. Then, indeed your Lord, to those who emigrated after they had been put to trials, then strove hard and were patient - indeed, your Lord, after that, is surely Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٤ ٢٠

111. On the Day when every soul will come pleading for itself, and every soul will be fully compensated for what it did, and they will not be wronged.

112. And Allah sets forth a similitude of a town that was secure and content,

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ

Whoever | disbelieves | in Allah | after | his belief, | except | (one) who

اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَّنْ

is forced | while his heart | (is) content | with the faith. | But | (one) who

شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ ۚ

opens | to disbelief | (his) breast, | then upon them | (is) a wrath | of | Allah

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٦﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ

and for them | (is) a punishment | great. | 106 | That (is) | because

اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ

they preferred | the life | (of) the world | over | the Hereafter | and that | Allah

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾ اُولٰٓئِكَ

(does) not | guide | the people | the disbelievers. | 107 | Those

الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ

(are) the ones - | Allah has set a seal | over | their hearts | and their hearing

وَاَبْصَارِهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾ لَا

and their sight. | And those - | they are | the heedless. | 108 | No

جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٠٩﴾

doubt | that they | in | the Hereafter | [they] | (are) the losers. | 109

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْ بَعْدِ مَا

Then | indeed, | your Lord, | to those who | emigrated | after | what

فُتِنُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ

they had been put to trials | then | strove hard | and were patient. | Indeed, | your Lord,

مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٠﴾ يَوْمَ

after it, | surely is Oft-Forgiving, | Most Merciful. | 110 | (On) the Day

تَاْتِيْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى

(when) will come | every | soul | pleading | for | itself, | and will be paid in full

كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١١١﴾

every | soul | what | it did | and they | (will) not | be wronged. | 111

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً

And Allah sets forth | a similitude | (of) a town | (that) was | secure | and content,

فَكَفَرَتْ	مَكَانٍ	كُلِّ	مِّنْ	رَغَدًا	رِزْقُهَا	يَأْتِيهَا
but it denied	place,	every	from	(in) abundance	its provision	coming to it

وَالْخَوْفِ	الْجُوعِ	لِبَاسَ	فَأَذَاقَهَا اللَّهُ	بِأَنْعُمِ اللَّهِ
and the fear	(of) the hunger	(the) garb	so Allah made it taste	(the) Favors of Allah,

جَآءَهُمْ	وَلَقَدْ	١١٢	يَصْنَعُونَ	كَانُوا	بِمَا
came to them	And certainly	112	do.	they used (to)	for what

الْعَذَابُ	فَأَخَذَهُمُ	فَكَذَّبُوهُ	مِّنْهُمْ	رَسُولٌ
the punishment	so seized them	but they denied him;	from among them	a Messenger

رَزَقَكُمُ اللَّهُ	مِمَّا	فَكُلُوا	١١٣	ظَٰلِمُونَ	وَهُمْ
Allah has provided you -	of what	So eat	113	(were) wrongdoers.	while they

كُنتُمْ	إِن	اللَّهِ	نِعْمَتَ	وَاشْكُرُوا	طَيِّبًا ص	حَلَٰلًا
[you]	if	(of) Allah,	(for the) Favor	And be grateful	and good.	lawful

عَلَيْكُمُ	حَرَّمَ	إِنَّمَا	١١٤	تَعْبُدُونَ	إِيَّاهُ
to you	**He** has forbidden	Only	114	you worship.	**Him Alone**

وَمَا	الْخِنزِيرِ	وَلَحْمَ	وَالدَّمَ	الْمَيْتَةَ
and what	(of) the swine,	and the flesh	and the blood	the dead animal

اضْطُرَّ	فَمَنِ	بِهِۦ ج	اللَّهِ	لِغَيْرِ	أُهِلَّ
(is) forced -	But (if) one	[with it].	Allah	to other (than)	has been dedicated

اللَّهَ	فَإِنَّ	عَادٍ	وَلَا	بَاغٍ	غَيْرَ
Allah	then indeed,	a transgressor -	and not	disobedient,	without (being)

تَقُولُوا	وَلَا	١١٥	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ
say	And (do) not	115	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

هَٰذَا	الْكَذِبَ	أَلْسِنَتُكُمُ	تَصِفُ	لِمَا
"This	the lie,	your tongues,	assert	for that which

عَلَى	لِّتَفْتَرُوا	حَرَامٌ	وَهَٰذَا	حَلَٰلٌ
about	so that you invent	(is) forbidden,"	and this	(is) lawful

عَلَى	يَفْتَرُونَ	الَّذِينَ	إِنَّ	الْكَذِبَ ط	اللَّهِ
about	invent	those who	Indeed,	the lie.	Allah

قَلِيلٌ ص	مَتَٰعٌ	١١٦ ط	لَا يُفْلِحُونَ	الْكَذِبَ	اللَّهِ
little	An enjoyment	116	they will not succeed.	the lie,	Allah

its provision coming to it in abundance from every place, but it denied the Favors of Allah, so Allah made it taste the garb of hunger and fear for what they used to do.

113. And certainly came to them a Messenger from among themselves but they denied him; so the punishment seized them while they were wrongdoers.

114. So eat of what Allah has provided you lawful and good. And be grateful for the Favors of Allah if **Him Alone** you worship.

115. **He** has only forbidden to you dead animal, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than Allah. But if one is forced (by necessity) neither by willful disobedience nor transgressing (the limits) - then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

116. And do not say about what your tongues assert of falsehood, "This is lawful and this is forbidden," to invent a lie about Allah. Indeed, those who invent a lie about Allah will not succeed.

117. A little enjoyment, (will be theirs)

and they will have a painful punishment.

118. And to the Jews **We** have forbidden that which **We** related to you before. And **We** did not wrong them, but they used to wrong themselves.

119. Then, indeed your Lord, to those who did evil in ignorance, then repented after that and corrected themselves - indeed, your Lord, thereafter, is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع ١٥/٩/٢١

120. Indeed, Ibrahim was a nation obedient to Allah, upright, and he was not of those who associate others (with Allah).

121. (He was) thankful for **His** favors. **He** chose him and guided him to the straight way.

122. And **We** gave him good in this world and in the Hereafter he will surely be among the righteous.

123. Then **We** revealed to you, "Follow the religion of Ibrahim, upright; and he was not of those who associated others (with Allah)."

124. The Sabbath was only appointed

وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	١١٧	وَعَلَى	الَّذِينَ	هَادُوا
and for them	(is) a punishment	painful.	117	And to	those who	are Jews

حَرَّمْنَا	مَا	قَصَصْنَا	عَلَيْكَ	مِن قَبْلُ
We have forbidden	what	**We** related	to you	before.

وَمَا	ظَلَمْنَٰهُمْ	وَلَٰكِن	كَانُوٓا	أَنفُسَهُمْ
And not	**We** wronged them	but	they used (to)	themselves

يَظْلِمُونَ	١١٨	ثُمَّ	إِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِينَ
wrong.	118	Then	indeed,	your Lord,	to those who

عَمِلُوا	السُّوٓءَ	بِجَهَٰلَةٍ	ثُمَّ	تَابُوا	مِنۢ بَعْدِ
did	evil	in ignorance,	then	repented	after

ذَٰلِكَ	وَأَصْلَحُوٓا	إِنَّ	رَبَّكَ	مِنۢ بَعْدِهَا
that,	and corrected themselves -	indeed,	your Lord,	after that

لَغَفُورٌ	رَّحِيمٌ	١١٩	إِنَّ	إِبْرَٰهِيمَ
(is) surely Oft-Forgiving,	Most Merciful.	119	Indeed,	Ibrahim

كَانَ	أُمَّةً	قَانِتًا	لِّلَّهِ	حَنِيفًا	وَلَمْ
was	a nation	obedient	to Allah	upright,	and not

يَكُ	مِنَ	الْمُشْرِكِينَ	١٢٠	شَاكِرًا
he was	of	the polytheists.	120	Thankful

لِّأَنْعُمِهِ	اجْتَبَٰهُ	وَهَدَٰهُ	إِلَىٰ	صِرَٰطٍ
for **His** favors.	**He** chose him	and guided him	to	the way

مُّسْتَقِيمٍ	١٢١	وَءَاتَيْنَٰهُ	فِي	الدُّنْيَا	حَسَنَةً
straight.	121	And **We** gave him	in	the world	good,

وَإِنَّهُ	فِي	الْءَاخِرَةِ	لَمِنَ
and indeed, he	in	the Hereafter	(he) will surely (be) among

الصَّٰلِحِينَ	١٢٢	ثُمَّ	أَوْحَيْنَآ	إِلَيْكَ	أَنِ
the righteous.	122	Then	**We** revealed	to you,	that,

اتَّبِعْ	مِلَّةَ	إِبْرَٰهِيمَ	حَنِيفًا	وَمَا
"You follow	(the) religion	(of) Ibrahim	upright;	and not

كَانَ	مِنَ	الْمُشْرِكِينَ	١٢٣	إِنَّمَا	جُعِلَ
he was	of	the polytheists."	123	Only	was appointed

فِيهِ ؕ	اخْتَلَفُوا	الَّذِينَ	عَلَى	السَّبْتُ
in it.	differed	those who	for	the Sabbath

يَوْمَ	بَيْنَهُمْ	لَيَحْكُمُ	رَبَّكَ	وَإِنَّ
(on) the Day	between them	will surely judge	your Lord	And indeed,

يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	كَانُوا	فِيمَا	الْقِيَامَةِ
differ.	[in it]	they used (to)	in what	(of) the Resurrection

بِالْحِكْمَةِ	رَبِّكَ	سَبِيلِ	إِلَى	ادْعُ	١٢٤
with the wisdom	(of) your Lord	(the) way	to	Call	**124**

هِيَ	بِالَّتِي	وَجَادِلْهُمْ	الْحَسَنَةِ	وَالْمَوْعِظَةِ
which	in that	and discuss with them	the good,	and the instruction

بِمَنْ	أَعْلَمُ	هُوَ	رَبَّكَ	إِنَّ	أَحْسَنُ ؕ
of who	(is) most knowing	**He**	your Lord,	Indeed,	(is) best.

أَعْلَمُ	وَهُوَ	سَبِيلِهِ	عَنْ	ضَلَّ
(is) most knowing	And **He**	**His** way,	from	has strayed

فَعَاقِبُوا	عَاقَبْتُمْ	وَإِنْ	١٢٥	بِالْمُهْتَدِينَ
then retaliate	you retaliate,	And if	**125**	of the guided ones.

وَلَئِنْ	بِهِ ؕ	عُوقِبْتُمْ	مَا	بِمِثْلِ
But if	with [it].	you were afflicted	of what	with the like

١٢٦	لِلصَّابِرِينَ	خَيْرٌ	لَهُوَ	صَبَرْتُمْ
126	for those who are patient.	better	surely (it) is	you are patient,

بِاللَّهِ	إِلَّا	صَبْرُكَ	وَمَا	وَاصْبِرْ
from Allah.	but	(is) your patience	and not	And be patient

تَكُ	وَلَا	عَلَيْهِمْ	تَحْزَنْ	وَلَا
be	and (do) not	over them	grieve	And (do) not

١٢٧	يَمْكُرُونَ	مِمَّا	ضَيْقٍ	فِي
127	they plot.	for what	distress	in

اتَّقَوْا	الَّذِينَ	مَعَ	اللَّهَ	إِنَّ
fear (**Him**)	those who	(is) with	Allah	Indeed,

ع ١٢٨	مُحْسِنُونَ	هُمْ	وَالَّذِينَ
128	(are) good-doers.	[they]	and those who

for those who differed concerning it. And indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

125. Call to the way of your Lord with wisdom and good instruction and discuss with them in a way that is best. Indeed, your Lord is most knowing of who has strayed from **His** way, and **He** is most knowing of those who are guided.

126. And if you retaliate, retaliate with an equivalent of that with which you were afflicted. But if you are patient - it is better for those who are patient.

127. And be patient, and your patience is not but from Allah. And do not grieve over them and do not be in distress over what they plot.

ع ١٦ ٩ ٢٢ **128.** Indeed, Allah is with those who fear (**Him**) and those who are good-doers.

المنزل ٤

اٰياتها ١١١ | ١٧ سُوْرَةُ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مَكِّيَّةٌ ٥٠ | ركوعاتها ١٢

Surah Bani Israel

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Exalted is the **One Who** took **His** servant (Muhammad SAWS) by night from Al-Masjid Al-Haram to Al-Masjid Al-Aqsa whose surroundings **We** have blessed so that **We** may show him **Our** Signs. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

2. And **We** gave Musa the Book and made it a guidance for the Children of Israel, saying, "Do not take other than **Me** as Disposer of affairs."

3. (They were) offsprings of those whom **We** carried (in the ship) with Nuh. Indeed, he was a grateful servant.

4. And **We** decreed for the Children of Israel in the Book, "You will surely cause corruption on the earth twice, and you will surely reach great haughtiness."

5. So when the (time of) promise came for the first of them, We sent against you servant of **Ours** - those of great military might, and they entered the inner most part of the homes, and it was a promise fulfilled.

6. Then **We** gave back to you a return victory over them. And **We** reinforced you with wealth and sons

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

مِّنَ	لَيْلًا	بِعَبْدِهٖ	اَسْرٰى	الَّذِيْٓ	سُبْحٰنَ
from	(by) night	**His** servant	took	(is) the **One Who**	Exalted

بٰرَكْنَا	الَّذِيْ	الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا	اِلَى	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
We blessed	which	Al-Masjid Al-Aqsa	to	Al-Masjid Al-Haraam,

هُوَ	اِنَّهٗ	اٰيٰتِنَا ؕ	مِنْ	لِنُرِيَهٗ	حَوْلَهٗ
He	Indeed **He**,	**Our** Signs.	of	that **We** may show him	its surroundings,

الْكِتٰبَ	مُوْسَى	وَاٰتَيْنَا	١	الْبَصِيْرُ	السَّمِيْعُ
the Book,	Musa	And **We** gave	1	the All-Seer.	(is) the All-Hearer,

تَتَّخِذُوْا	اَلَّا	اِسْرَآءِيْلَ	لِّبَنِيْٓ	هُدًى	وَجَعَلْنٰهُ
you take	"That not	(of) Israel,	for the Children	a guidance	and made it

حَمَلْنَا	مَنْ	ذُرِّيَّةَ	٢ ؕ	وَكِيْلًا	مِنْ دُوْنِيْ
We carried	(of one) who	Offsprings	2	(as) a Disposer of affairs."	other than **Me**

وَقَضَيْنَآ	٣	شَكُوْرًا	عَبْدًا	كَانَ	اِنَّهٗ	نُوْحٍ ؕ	مَعَ
And **We** decreed	3	grateful.	a servant	was	Indeed, he	Nuh.	with

فِي	لَتُفْسِدُنَّ	الْكِتٰبِ	فِي	اِسْرَآءِيْلَ	بَنِيْٓ	اِلٰى
in	"Surely you will cause corruption	the Book,	in	(of) Israel	(the) Children	for

فَاِذَا	٤	كَبِيْرًا	عُلُوًّا	وَلَتَعْلُنَّ	مَرَّتَيْنِ	الْاَرْضِ
So when	4	great."	haughtiness	and surely you will reach,	twice,	the earth

لَّنَآ	عِبَادًا	عَلَيْكُمْ	بَعَثْنَا	اُوْلٰىهُمَا	وَعْدُ	جَآءَ
of **Ours**	servants	against you	**We** raised	(for) the first of the two,	(the) promise	came

الدِّيَارِ ؕ	خِلٰلَ	فَجَاسُوْا	اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ
(of) the homes,	the inner most part	and they entered	those of great military might

لَكُمُ	رَدَدْنَا	ثُمَّ	٥	مَّفْعُوْلًا	وَعْدًا	وَكَانَ
to you	**We** gave back	Then	5	fulfilled.	a promise	and (it) was

وَّبَنِيْنَ	بِاَمْوَالٍ	وَاَمْدَدْنٰكُمْ	عَلَيْهِمْ	الْكَرَّةَ
and sons	with the wealth	And **We** reinforced you	over them.	the return victory

وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا ⑥ اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ
and made you | more | numerous. | 6 | If | you do good, | you do good

لِاَنْفُسِكُمْ ۣ وَاِنْ اَسَاْتُمْ فَلَهَا ؕ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ
for yourselves; | and if | you do evil, | then it is for it. | So when | came | promise

الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْٓءٗا وُجُوْهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا
the last, | to sadden | your faces | and to enter | the Masjid | just as

دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّلِيُتَبِّرُوْا مَا عَلَوْا
they (had) entered it | first | time, | and to destroy | what | they had conquered

تَتْبِيْرًا ⑦ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ ۚ
(with) destruction. | 7 | "(It) may be | that your Lord | (may) have mercy upon you.

وقف لازم

وَاِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ
But if | you return, | **We** will return. | And **We** have made | Hell, | for the disbelievers,

حَصِيْرًا ⑧ اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ
a prison-bed." | 8 | Indeed, | this, | the Quran, | guides | to that

هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ
which | (is) most straight | and gives glad tidings | to the believers - | those who

يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ۙ⑨
do | the righteous deeds, | that | for them | (is) a reward | great, | 9

وَّاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ
And that | those who | (do) not | believe | in the Hereafter, | **We** have prepared | for them

عَذَابًا اَلِيْمًا ⑩ ع وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ
a punishment | painful. | 10 | And prays | the man | for evil | (as) he prays

ع

بِالْخَيْرِ ؕ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ⑪ وَجَعَلْنَا الَّيْلَ
for the good. | And is | the man | ever hasty. | 11 | And **We** have made | the night

وَالنَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَجَعَلْنَآ
and the day | (as) two signs. | Then **We** erased | (the) sign | (of) the night, | and **We** made

اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ
(the) sign | (of) the day | visible, | that you may seek | bounty | from | your Lord,

وَلِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ؕ وَكُلَّ شَيْءٍ
and that you may know | (the) number | (of) the years, | and the account. | And every | thing -

and made you more numerous.

7. (Saying), "If you do good, you do it for yourselves; and if you do evil, it is for yourselves." So when the final promise came (**We** sent your enemies) to sadden your faces and to enter the Masjid just as they had entered it for the first time, and to destroy all that they had conquered with (total) destruction.

8. (Allah said), "It may be that your Lord may have mercy upon you. But if you return (to sin) **We** will return (to punishment). And **We** have made Hell a prison-bed for the disbelievers."

9. Indeed, this Quran, guides to that which is most straight and gives glad tidings to the believers who do righteous deeds that they will have a great reward,

10. And that those who do not believe in the Hereafter - **We** have prepared for them a painful punishment.

11. And man prays for evil as he prays for good, and man is ever hasty.

12. And **We** have made the night and the day as two signs. Then **We** erased the sign of the night and made the sign of the day visible that you may seek bounty from your Lord and may know the number of years and the account (of time).

And **We** have explained everything in detail.

13. And for every person **We** have fastened his fate to his neck, and **We** will produce for him on the Day of Resurrection a record which he will find wide open.

14. (It will be said to him), "Read your book. Sufficient is yourself against you today as accountant."

15. Whoever is guided is only guided for (the benefit of) his soul. And whoever goes astray only goes astray against it (soul). And no bearer of burdens will bear the burden of another. And **We** will not punish until **We** have sent a Messenger.

16. And when **We** intend to destroy a town, **We** order its wealthy people but they defiantly disobey therein; so the word is proved true against it, and **We** destroy it with (complete) destruction.

17. And how many generations have **We** destroyed after Nuh! And sufficient is your Lord concerning the sins of **His** servants, All-Aware and All-Seer.

18. Whoever should desire immediate (transitory things), **We** hasten for him therein what **We** will for whoever **We** intend. Then **We** have made for him Hell, he will burn therein disgraced and rejected.

19. And whoever desires the Hereafter and exerts the effort for it

اَلْزَمْنٰهُ	اِنْسَانٍ	وَكُلَّ	۱۲	تَفْصِيْلًا	فَصَّلْنٰهُ		
We have fastened to him	man	And (for) every	12	(in) detail.	**We** have explained it		
الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	لَهٗ	وَنُخْرِجُ	عُنُقِهٖ ؕ	فِيْ	طٰٓئِرَهٗ	
(of) the Resurrection	(on the) Day	for him	and **We** will bring forth	his neck,	in	his fate	
كَفٰى	كِتٰبَكَ ؕ	اِقْرَاْ	۱۳	مَنْشُوْرًا	يَّلْقٰىهُ	كِتٰبًا	
Sufficient	your record.	"Read	13	wide open.	which he will find	a record	
اهْتَدٰى	مَنِ	۱۴ ؕ	حَسِيْبًا	عَلَيْكَ	الْيَوْمَ	بِنَفْسِكَ	
(is) guided	Whoever	14	(as) accountant."	against you	today,	(is) yourself	
يَضِلُّ	فَاِنَّمَا	ضَلَّ	وَمَنْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	يَهْتَدِيْ	فَاِنَّمَا	
he goes astray	then only	goes astray	And whoever	for his soul.	he is guided	then only	
وَمَا	اُخْرٰى ؕ	وِّزْرَ	وَازِرَةٌ	تَزِرُ	وَلَا	عَلَيْهَا ؕ	
And not	(of) another.	burden	one laden with burden,	will bear	And not	against it	
اَرَدْنَآ	وَاِذَآ	۱۵	رَسُوْلًا	نَبْعَثَ	حَتّٰى	مُعَذِّبِيْنَ	كُنَّا
We intend	And when	15	a Messenger.	**We** have sent	until,	are to punish	**We**
فَفَسَقُوْا	مُتْرَفِيْهَا	اَمَرْنَا	قَرْيَةً	نُّهْلِكَ	اَنْ		
but they defiantly disobey	its wealthy people	**We** order	a town,	**We** destroy	that		
فَدَمَّرْنٰهَا	الْقَوْلُ	عَلَيْهَا	فَحَقَّ	فِيْهَا			
and **We** destroy it	the word,	against it	so (is) proved true	therein;			
الْقُرُوْنِ	مِنَ	اَهْلَكْنَا	وَكَمْ	۱۶	تَدْمِيْرًا		
the generations	from	**We** destroyed	And how many	16	(with) destruction.		
عِبَادِهٖ	بِذُنُوْبِ	بِرَبِّكَ	وَكَفٰى	نُوْحٍ ؕ	مِنْۢ بَعْدِ		
(of) **His** servants	concerning the sins	(is) your Lord	And sufficient	Nuh!	after		
الْعَاجِلَةَ	يُرِيْدُ	كَانَ	مَنْ	۱۷	بَصِيْرًا	خَبِيْرًا	
the immediate	desire	should	Whoever	17	All-Seer.	All-Aware,	
نُّرِيْدُ	لِمَنْ	نَشَآءُ	مَا	فِيْهَا	لَهٗ	عَجَّلْنَا	
We intend.	to whom	**We** will	what	in it	for him	**We** hasten	
مَّدْحُوْرًا	مَذْمُوْمًا	يَصْلٰىهَا	جَهَنَّمَ ۚ	لَهٗ	جَعَلْنَا	ثُمَّ	
rejected.	disgraced	he will burn	Hell,	for him	**We** have made	Then	
سَعْيَهَا	لَهَا	وَسَعٰى	الْاٰخِرَةَ	اَرَادَ	وَمَنْ	۱۸	
the effort,	for it	and exerts	the Hereafter	desires	And whoever	18	

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا

(is) appreciated. | their effort, | [are] | then those | (is) a believer, | while he

١٩ كُلًّا نُّمِدُّ هَٰٓؤُلَآءِ وَهَٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ

(the) gift | from | and (to) these, | (to) these | **We** extend | (To) each | 19

رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ٢٠

20 | restricted. | (of) your Lord | (the) gift | is | And not | (of) your Lord.

انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلَلْءَاخِرَةُ

And surely the Hereafter | others. | over | some of them | **We** preferred | how | See

أَكْبَرُ دَرَجَٰتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ٢١ لَّا تَجْعَلْ

make | (Do) not | 21 | (in) excellence. | and greater | (in) degrees | (is) greater

مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا

forsaken. | disgraced, | lest you will sit | another, | god | Allah | with

٢٢ ع وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّآ إِيَّاهُ ع ١٢/٢

Him Alone, | except | worship | that (do) not | your Lord, | And has decreed | 22

وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ

the old age | with you | reach | Whether | (be) good. | and to the parents

أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ

a word of disrespect | to both of them | say | then (do) not | both of them, | or | one of them,

وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ٢٣

23 | noble. | a word | to them | but speak | repel them, | and (do) not

وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل

and say, | [the] mercy | (out) of | (of) humility | (the) wing | to them | And lower

رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى صَغِيرًا

(when I was) small." | they brought me up | as | Have mercy on both of them | "My Lord!

٢٤ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِى نُفُوسِكُمْ ۚ إِن تَكُونُوا۟

you are | If | yourselves. | (is) in | of what | (is) most knowing | Your Lord | 24

صَٰلِحِينَ فَإِنَّهُۥ كَانَ لِلْأَوَّٰبِينَ غَفُورًا

Most Forgiving. | to those who often turn (to **Him**) | is | then indeed, **He** | righteous,

٢٥ وَءَاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ

and the wayfarer, | and the needy, | his right, | the relatives | And give | 25

while he is a believer, then it is those whose effort is appreciated (by Allah).

20. To each (category) **We** extend, both these and those, from the gift of your Lord. And the gift of your Lord is not restricted.

21. See how **We** preferred some of them over others. But surely the Hereafter is greater in degree and greater in excellence.

22. Do not make (as equal) with Allah another god, lest you sit disgraced and forsaken.

23. And your Lord has decreed that you worship none but **Him**, and be good to parents. Whether one or both of them reach old age (while) with you, do not say to them a word of disrespect and do not repel them but speak to them a noble word.

24. And lower to them the wing of humility out of mercy and say, "My Lord! Have mercy upon them as they brought me up (when I was) small."

25. Your Lord is most knowing of what is within yourselves. If you are righteous, then indeed, **He** is Most Forgiving to those who often turn (to **Him**).

26. And give the relatives his due, and the needy and the wayfarer,

and do not spend wastefully.

27. Indeed, the spendthrifts are the brothers of the devils. And Shaitaan is ever ungrateful to his Lord.

28. And if you turn away from them seeking mercy from your Lord which you expect, then speak to them a gentle word.

29. And do not let your hand be chained to your neck or extend it completely so that you become blameworthy and insolvent.

30. Indeed, your Lord extends provision for whom **He** wills and straitens (it). Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves. ع ٨ ٣

31. And do not kill your children for fear of poverty. **We** provide for them and for you. Indeed, their killing is a great sin.

32. And do not go near adultery. Indeed, it is an immorality and an evil way.

33. And do not kill the soul which Allah has forbidden, except by right. And whoever is killed wrongfully, **We** have made for his heir an authority, but let him not exceed (limits) in (the matter of) taking life. Indeed, he is helped (by the law).

34. And do not come near the wealth of the orphan, except with what

كَانُوْٓا	الْمُبَذِّرِيْنَ	اِنَّ	٢٦	تَبْذِيْرًا	تُبَذِّرْ	وَلَا
are	the spendthrifts	Indeed,	26	wastefully.	spend	and (do) not
٢٧	كَفُوْرًا	لِرَبِّهٖ	الشَّيْطٰنُ	وَكَانَ	الشَّيٰطِيْنِ ؕ	اِخْوَانَ
27	ungrateful.	to his Lord	the Shaitaan	And is	(of) the devils.	brothers
رَّبِّكَ	مِّنْ	رَحْمَةٍ	ابْتِغَآءَ	عَنْهُمُ	تُعْرِضَنَّ	وَاِمَّا
your Lord,	from	mercy	seeking	from them	you turn away	And if
وَلَا	٢٨	مَّيْسُوْرًا	قَوْلًا	لَّهُمْ	فَقُلْ	تَرْجُوْهَا
And (do) not	28	gentle.	a word	to them	then say	which you expect
تَبْسُطْهَا	وَلَا	عُنُقِكَ	اِلٰى	مَغْلُوْلَةً	يَدَكَ	تَجْعَلْ
extend it	and not	your neck,	to	chained	your hand	make
اِنَّ	٢٩	مَّحْسُوْرًا	مَلُوْمًا	فَتَقْعُدَ	الْبَسْطِ	كُلَّ
Indeed,	29	insolvent.	blameworthy,	so that you sit	reach,	(to its) utmost
اِنَّهٗ	وَيَقْدِرُ ؕ	يَّشَآءُ	لِمَنْ	الرِّزْقَ	يَبْسُطُ	رَبَّكَ
Indeed, **He**	and straitens.	**He** wills,	for whom	the provision	extends	your Lord
تَقْتُلُوْٓا	وَلَا	ع ٣٠	بَصِيْرًا	خَبِيْرًا	بِعِبَادِهٖ	كَانَ
kill	And (do) not	30	All-Seer.	All-Aware,	of **His** slaves	is
اِنَّ	وَاِيَّاكُمْ ؕ	نَرْزُقُهُمْ	نَحْنُ	اِمْلَاقٍ ؕ	خَشْيَةَ	اَوْلَادَكُمْ
Indeed,	and for you.	(**We**) provide for them	**We**,	(of) poverty.	(for) fear	your children
تَقْرَبُوا	وَلَا	٣١	كَبِيْرًا	خِطْاً	كَانَ	قَتْلَهُمْ
go near	And (do) not	31	great.	a sin	is	their killing
٣٢	سَبِيْلًا	وَسَآءَ	فَاحِشَةً ؕ	كَانَ	اِنَّهٗ	الزِّنٰٓى
32	way.	and (an) evil	an immorality	is	Indeed, it	adultery.
بِالْحَقِّ ؕ	اِلَّا	حَرَّمَ اللّٰهُ	الَّتِىْ	النَّفْسَ	تَقْتُلُوا	وَلَا
by right.	except	Allah has forbidden,	which	the soul	kill	And (do) not
سُلْطٰنًا	لِوَلِيِّهٖ	جَعَلْنَا	فَقَدْ	مَظْلُوْمًا	قُتِلَ	وَمَنْ
an authority,	for his heir	**We** have made	verily	wrongfully,	(is) killed	And whoever
مَنْصُوْرًا	كَانَ	اِنَّهٗ	الْقَتْلِ ؕ	فِّى	يُسْرِفْ	فَلَا
helped.	is	Indeed, he	the killing.	in	he should exceed	but not
بِالَّتِىْ	اِلَّا	الْيَتِيْمِ	مَالَ	تَقْرَبُوْا	وَلَا	٣٣
with what	except	(of) the orphan,	(the) wealth	come near	And (do) not	33

هِيَ اَحۡسَنُ حَتّٰى يَبۡلُغَ اَشُدَّهٗ وَاَوۡفُوۡا بِالۡعَهۡدِ

the covenant.	And fulfil	his maturity.	he reaches	until	best	[it] is

اِنَّ الۡعَهۡدَ كَانَ مَسۡـُٔوۡلًا ﴿٣٤﴾ وَاَوۡفُوا الۡكَيۡلَ

[the] measure	And give full	34	questioned.	will be	the covenant	Indeed,

اِذَا كِلۡتُمۡ وَزِنُوۡا بِالۡقِسۡطَاسِ الۡمُسۡتَقِيۡمِ ذٰلِكَ خَيۡرٌ

(is) good	That	the straight.	with the balance	and weigh	you measure,	when

وَّاَحۡسَنُ تَاۡوِيۡلًا ﴿٣٥﴾ وَلَا تَقۡفُ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهٖ

of it	you have	not	what	pursue	And (do) not	35	(in) result.	and best

عِلۡمٌ اِنَّ السَّمۡعَ وَالۡبَصَرَ وَالۡفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓـئِكَ

those	all	and the heart	and the sight,	the hearing,	Indeed,	any knowledge.

كَانَ عَنۡهُ مَسۡـُٔوۡلًا ﴿٣٦﴾ وَلَا تَمۡشِ فِى الۡاَرۡضِ

the earth	in	walk	And (do) not	36	questioned.	[about it]	will be

مَرَحًا اِنَّكَ لَنۡ تَخۡرِقَ الۡاَرۡضَ وَلَنۡ تَبۡلُغَ

reach	and will never	the earth	tear	will never	Indeed, you	(with) insolence.

الۡجِبَالَ طُوۡلًا ﴿٣٧﴾ كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهٗ عِنۡدَ رَبِّكَ

your Lord,	near	[its] evil	is	that	All	37	(in) height.	the mountains

مَكۡرُوۡهًا ﴿٣٨﴾ ذٰلِكَ مِمَّاۤ اَوۡحٰۤى اِلَيۡكَ رَبُّكَ مِنَ

of	(from) your Lord	to you	(was) revealed	(is) from what	That	38	hateful.

الۡحِكۡمَةِ وَلَا تَجۡعَلۡ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلۡقٰى

lest you should be thrown	other	god	Allah	with	make	And (do) not	the wisdom.

فِىۡ جَهَنَّمَ مَلُوۡمًا مَّدۡحُوۡرًا ﴿٣٩﴾ اَفَاَصۡفٰٮكُمۡ رَبُّكُمۡ

Then has your Lord chosen (for) you	39	abandoned.	blameworthy,	Hell,	in

بِالۡبَنِيۡنَ وَاتَّخَذَ مِنَ الۡمَلٰٓـئِكَةِ اِنَاثًا اِنَّكُمۡ لَتَقُوۡلُوۡنَ

surely say	Indeed, you	daughters?	the Angels	from	and **He** has taken	sons

ع قَوۡلًا عَظِيۡمًا ﴿٤٠﴾ وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِىۡ هٰذَا الۡقُرۡاٰنِ

the Quran,	this	in	**We** have explained	And verily,	40	grave.	a word

لِيَذَّكَّرُوۡا وَمَا يَزِيۡدُهُمۡ اِلَّا نُفُوۡرًا ﴿٤١﴾ قُلۡ

Say,	41	(in) aversion.	except	it increases them	but not	that they may take heed,

لَّوۡ كَانَ مَعَهٗۤ اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوۡلُوۡنَ اِذًا لَّابۡتَغَوۡا

surely they (would) have sought	then	they say,	as	gods	with **Him**	(there) were	"If

is best until he reaches maturity. And fulfil the covenant. Indeed, the covenant will be questioned.

35. And give full measure when you measure, and weigh with a straight balance. That is good and best in result.

36. And do not pursue that of which you have no knowledge. Indeed, the hearing, the sight, and the (feelings in) the heart - all those will be questioned.

37. And do not walk upon the earth with insolence. Indeed, you will never tear the earth (apart), and you will never reach the mountains in height.

38. All that (i.e., above mentioned), is evil and hateful in the sight of your Lord.

39. That is from what your Lord has revealed to you of the wisdom. And do not make (as equal) with Allah another god, lest you should be thrown into Hell, blameworthy and abandoned.

40. Then, has your Lord chosen sons for you and taken from among the Angels daughters? Indeed, you say a grave word.

41. And verily **We** have explained in this Quran, that they may take heed, but it does not increase them except in aversion.

42. Say, "If there had been with **Him** gods, as they say, then they (each) would have sought

to the Owner of the Throne a way.

43. Glorified is **He** and Exalted and is **He** in high exaltation above what they say.

44. The seven heavens and the earth and whatever is in them glorify **Him**. And there is not a thing but glorifies **His** Praise, but you do not understand their (way of) glorification. Indeed, **He** is Ever-Forbearing, Oft-Forgiving."

45. And when you recite the Quran, **We** place between you and those who do not believe in the Hereafter a hidden barrier.

46. And We have placed on their hearts coverings, lest they understand it, and in their ears deafness. And when you mention your Lord Alone in the Quran, they turn their backs in aversion.

47. **We** know best what they listen to when they listen to you and when they are in private conversation, when the wrongdoers say, "You follow not but a man bewitched."

48. See how they put forth for you the examples; but they have gone astray so they cannot (find) a way.

49. And they say, "When we are bones and crumbled particles, will we surely be resurrected as a new creation."

50. Say, "Be stones

وَتَعٰلٰى	سُبْحٰنَهٗ	٤٢	سَبِيْلًا	الْعَرْشِ	ذِي	اِلٰى
and Exalted is **He**	Glorified is **He**	42	a way."	(of) the Throne	(the) Owner	to

السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ	لَهٗ	تُسَبِّحُ	٤٣	كَبِيْرًا	عُلُوًّا	يَقُوْلُوْنَ	عَمَّا
the seven heavens	[to] **Him**	Glorify	43	great.	(by) height	they say	above what

اِلَّا	شَيْءٍ	مِّنْ	وَاِنْ	فِيْهِنَّ ؕ	وَمَنْ	وَالْاَرْضُ
except	thing	any	And (there is) not	(is) in them.	and whatever	and the earth

كَانَ	اِنَّهٗ	تَسْبِيْحَهُمْ ؕ	تَفْقَهُوْنَ	لَّا	وَلٰكِنْ	بِحَمْدِهٖ	يُسَبِّحُ
is	Indeed, **He**	their glorification.	you understand	not	but	**His** Praise,	glorifies

جَعَلْنَا	الْقُرْاٰنَ	قَرَاْتَ	وَاِذَا	٤٤	غَفُوْرًا	حَلِيْمًا
We place	the Quran,	you recite	And when	44	Oft-Forgiving."	Ever-Forbearing,

حِجَابًا	بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	وَبَيْنَ	بَيْنَكَ
a barrier	in the Hereafter	believe	(do) not	those who	and between	between you

اَنْ	اَكِنَّةً	قُلُوْبِهِمْ	عَلٰى	وَّجَعَلْنَا	٤٥ لا	مَّسْتُوْرًا
lest	coverings,	their hearts	over	And **We** have placed	45	hidden.

فِيْ	رَبَّكَ	ذَكَرْتَ	وَاِذَا	وَقْرًا ؕ	اٰذَانِهِمْ	وَفِيْٓ	يَّفْقَهُوْهُ
in	your Lord	you mention	And when	deafness.	their ears	and in	they understand it,

نَحْنُ	٤٦	نُفُوْرًا	اَدْبَارِهِمْ	عَلٰٓى	وَلَّوْا	وَحْدَهٗ	الْقُرْاٰنِ
We	46	(in) aversion.	their backs	on	they turn	**Alone**,	the Quran

وَاِذْ	اِلَيْكَ	يَسْتَمِعُوْنَ	اِذْ	بِهٖٓ	يَسْتَمِعُوْنَ	بِمَا	اَعْلَمُ
and when	to you,	they listen	when	to [it]	they listen	[of] what	know best

تَتَّبِعُوْنَ	اِنْ	الظّٰلِمُوْنَ	يَقُوْلُ	اِذْ	نَجْوٰٓى	هُمْ
you follow	"Not	the wrongdoers,	say	when	(are) in private conversation,	they

لَكَ	ضَرَبُوْا	كَيْفَ	اُنْظُرْ	٤٧	مَّسْحُوْرًا	رَجُلًا	اِلَّا
for you	they put forth	how	See	47	bewitched."	a man	but

٤٨	سَبِيْلًا	يَسْتَطِيْعُوْنَ	فَلَا	فَضَلُّوْا	الْاَمْثَالَ
48	(find) a way.	they can	so not	but they have gone astray	the examples;

ءَاِنَّا	وَّرُفَاتًا	عِظَامًا	كُنَّا	ءَاِذَا	وَقَالُوْٓا
will we	and crumbled particles,	bones	we are	"Is it when	And they say,

حِجَارَةً	كُوْنُوْا	قُلْ	٤٩	جَدِيْدًا	خَلْقًا	لَمَبْعُوْثُوْنَ
stones	"Be	Say,	49	new."	(as) a creation	surely (be) resurrected

أَوْ حَدِيْدًا ﴿٥٠﴾ لا أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ

in | (is) great | of what | a creation | Or | 50 | iron. | or

صُدُوْرِكُمْ ج فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا ط قُلِ

Say, | will restore us?" | "Who | Then they will say, | your breasts."

الَّذِيْ فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ج فَسَيُنْغِضُوْنَ

Then they will shake | time." | (the) first | created you | "**He Who**

إِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ ط قُلْ

Say, | it (be)?" | "When (will) | and they say, | their heads | at you

عَسٰٓى أَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا ﴿٥١﴾ يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ

He will call you | (On) the Day | 51 | soon." | (it) will be | that | "Perhaps

فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَتَظُنُّوْنَ إِنْ لَّبِثْتُمْ إِلَّا

except | you had remained | not | and you will think, | with **His** Praise, | and you will respond

قَلِيْلًا ﴿٥٢﴾ ع وَقُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ أَحْسَنُ ط

(is) best. | which | that | (to) say | to **My** slaves | And say | 52 | a little (while).

إِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ ط إِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ

is | the Shaitaan | Indeed, | between them. | sows discord | the Shaitaan | Indeed,

لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿٥٣﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ط إِنْ

If | of you. | (is) most knowing | Your Lord | 53 | clear. | an enemy | to the man

يَّشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِنْ يَّشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ط وَمَآ

And not | **He** will punish you. | **He** wills | if | or | **He** will have mercy on you; | **He** wills,

أَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿٥٤﴾ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ

(is) most knowing | And your Lord | 54 | (as) a guardian. | over them | **We** have sent you

بِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ط وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ

some | **We** have preferred | And verily | and the earth. | the heavens | (is) in | of whoever

النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعْضٍ وَّاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿٥٥﴾ قُلِ ادْعُوا

"Call | Say, | 55 | Zaboor. | Dawood | And **We** gave | others. | to | (of) the Prophets

الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ

(to) remove | they have power | [then] not | besides **Him**, | you claimed | those whom

الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيْلًا ﴿٥٦﴾ أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

whom | Those | 56 | (to) transfer (it)." | and not | from you | the misfortunes

or iron.

51. Or a creation that which is great within your breasts." Then they will say, "Who will restore us?" Say, "**He Who** created you the first time." Then they will shake their heads at you and say, "When will it be?" Say, "Perhaps it will be soon."

52. On the Day **He** will call you and you will respond with **His** Praise, and you will think that you had not remained except for a little while.

ع ١٢ ٥
53. And tell **My** slaves to say that which is best. Indeed, Shaitaan sows discord between them. Indeed, Shaitaan is a clear enemy to man.

54. Your Lord is most knowing of you. If **He** wills, **He** will have mercy on you; or if **He** wills, **He** will punish you. And **We** have not sent you over them as a guardian.

55. And your Lord is most knowing of whoever is in the heavens and the earth. And indeed, We have preferred some of the Prophets to others. And We gave Dawood Zaboor.

56. Say, "Call those whom you claim (as gods) besides Him, for they do not have the power to remove the misfortunes from you nor to transfer (it to someone else).

57. Those whom

اَيُّهُمْ	الْوَسِيْلَةَ	رَبِّهِمُ	اِلٰى	يَبْتَغُوْنَ	يَدْعُوْنَ
which of them	the means of access,	their Lord	to	seek	they call,

اِنَّ	عَذَابَهٗ ؕ	وَيَخَافُوْنَ	رَحْمَتَهٗ	وَيَرْجُوْنَ	اَقْرَبُ
Indeed,	**His** punishment.	and fear	(for) **His** mercy	and they hope	(is) nearest,

مِّنْ	وَاِنْ	٥٧	مَحْذُوْرًا	كَانَ	رَبِّكَ	عَذَابَ
(is) any	And not	57	(ever) feared.	is	(of) your Lord	(the) punishment

اَوْ	الْقِيٰمَةِ	يَوْمِ	قَبْلَ	مُهْلِكُوْهَا	نَحْنُ	اِلَّا	قَرْيَةٍ
or	(of) the Resurrection	(the) Day	before	(will) destroy it	**We**	but	town

مَسْطُوْرًا	الْكِتٰبِ	فِى	كَانَ ذٰلِكَ	شَدِيْدًا ؕ	عَذَابًا	مُعَذِّبُوْهَا
written.	the Book	in	That is	severe.	with a punishment	punish it

كَذَّبَ	اَنْ	اِلَّآ	بِالْاٰيٰتِ	نُّرْسِلَ	اَنْ	مَنَعَنَآ	وَمَا	٥٨
denied	that	except	the Signs	**We** send	that	stopped **Us**	And not	58

مُبْصِرَةً	النَّاقَةَ	ثَمُوْدَ	وَاٰتَيْنَا	الْاَوَّلُوْنَ ؕ	بِهَا
(as) a visible sign,	the she-camel	Thamud	And **We** gave	the former (people)	them

٥٩	تَخْوِيْفًا	اِلَّا	بِالْاٰيٰتِ	نُرْسِلُ	وَمَا	بِهَا ؕ	فَظَلَمُوْا
59	(as) a warning.	except	the Signs	**We** send	And not	her.	but they wronged

بِالنَّاسِ ؕ	اَحَاطَ	رَبَّكَ	اِنَّ	لَكَ	قُلْنَا	وَاِذْ
the mankind."	has encompassed	your Lord	"Indeed,	to you,	**We** said	And when

لِّلنَّاسِ	فِتْنَةً	اِلَّا	اَرَيْنٰكَ	الَّتِىْٓ	الرُّءْيَا	جَعَلْنَا	وَمَا
for mankind,	(as) a trial	except	**We** showed you	which	the vision	**We** made	And not

فَمَا	وَنُخَوِّفُهُمْ ۙ	الْقُرْاٰنِ ؕ	فِى	الْمَلْعُوْنَةَ	وَالشَّجَرَةَ
but not	And **We** threaten them	the Quran.	in	the accursed	and the tree

قُلْنَا	وَاِذْ	٦٠	كَبِيْرًا	طُغْيَانًا	اِلَّا	يَزِيْدُهُمْ
We said	And when	60	great.	(in) transgression	except	it increases them

قَالَ	اِبْلِيْسَ ؕ	اِلَّآ	فَسَجَدُوْٓا	لِاٰدَمَ	اسْجُدُوْا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ
He said,	Iblis.	except	So they prostrated	to Adam."	"Prostrate	to the Angels,

قَالَ	٦١	طِيْنًا	خَلَقْتَ	لِمَنْ	ءَاَسْجُدُ
He said,	61	(from) clay?"	**You** created	to (one) whom	"Shall I prostrate

اَخَّرْتَنِ	لَئِنْ	عَلَىَّ ؗ	كَرَّمْتَ	الَّذِىْ	هٰذَا	اَرَءَيْتَكَ
You give me respite	If	above me?	**You** have honored,	whom	this	"Do **You** see

they call seek means of access to their Lord, which of them is nearest, and they hope for **His** mercy and fear **His** punishment. Indeed, the punishment of your Lord is ever feared.

58. And there is not a town but **We** will destroy it before the Day of Resurrection or punish it with a severe punishment. That is written in the Book (of decrees).

59. And nothing has stopped **Us** from sending Signs except that the people of the former generations denied them. And **We** gave Thamud the she-camel as a visible sign, but they wronged her. And **We** did not send the Signs except as a warning.

60. And when **We** told you, "Indeed, your Lord has encompassed mankind." And **We** did not make the vision which **We** showed you except as a trial for mankind, as was the accursed tree (mentioned) in the Quran. And **We** threaten them, but it increases them only in great transgression.

61. And when **We** said to the Angels, "Prostrate to Adam." So they prostrated except Iblis. He said, "Shall I prostrate to one whom **You** created from clay?"

62. He said, "Do **You** see the one whom **You** have honored above me? If **You** give me respite

اِلَّا	ذُرِّيَّتَهٗ	لَاَحْتَنِكَنَّ	الْقِيٰمَةِ	يَوْمِ	اِلٰى
except	his offspring	I will surely destroy	(of) the Resurrection,	(the) Day	till

مِنْهُمْ	تَبِعَكَ	فَمَنْ	اذْهَبْ	قَالَ	٦٢	قَلِيْلًا
among them	follows you	and whoever	"Go,	**He** said,	62	a few."

٦٣	مَّوْفُوْرًا	جَزَآءً	جَزَآؤُكُمْ	جَهَنَّمَ	فَاِنَّ
63	ample.	a recompense	(is) your recompense -	Hell	then indeed,

عَلَيْهِمْ	وَاَجْلِبْ	بِصَوْتِكَ	مِنْهُمْ	اسْتَطَعْتَ	مَنِ	وَاسْتَفْزِزْ
[on] them	and assault	with your voice,	among them	you can	whoever	And incite

وَالْاَوْلَادِ	الْاَمْوَالِ	فِي	وَشَارِكْهُمْ	وَرَجِلِكَ	بِخَيْلِكَ
and the children,	the wealth	in	and be a partner	and infantry	with your cavalry

٦٤	غُرُوْرًا	اِلَّا	الشَّيْطٰنُ	يَعِدُهُمُ	وَمَا	وَعِدْهُمْ ط
64	delusion.	except	the Shaitaan	promises them	And not	and promise them."

بِرَبِّكَ	وَكَفٰى	سُلْطٰنٌ ط	عَلَيْهِمْ	لَكَ	لَيْسَ	عِبَادِيْ	اِنَّ
(is) your Lord	And sufficient	any authority.	over them	for you	not	**My** slaves	"Indeed,

الْفُلْكَ	لَكُمُ	يُزْجِيْ	الَّذِيْ	رَبُّكُمُ	٦٥	وَكِيْلًا
the ship	for you	drives	(is) the **One Who**	**Your** Lord	65	(as) a Guardian."

بِكُمْ	كَانَ	اِنَّهٗ	فَضْلِهٖ ط	مِنْ	لِتَبْتَغُوْا	الْبَحْرِ	فِي
to you	is	Indeed, **He**	**His** Bounty.	of	that you may seek	the sea,	in

ضَلَّ	الْبَحْرِ	فِي	الضُّرُّ	مَسَّكُمُ	وَاِذَا	٦٦	رَحِيْمًا
lost	the sea,	in	the hardship	touches you	And when	66	Ever Merciful.

الْبَرِّ	اِلَى	نَجّٰىكُمْ	فَلَمَّا	اِيَّاهُ ج	اِلَّا	تَدْعُوْنَ	مَنْ
the land	to	**He** delivers you	But when	**Him Alone.**	except	you call	(are) who

اَنْ	اَفَاَمِنْتُمْ	٦٧	كَفُوْرًا	الْاِنْسَانُ	وَكَانَ	اَعْرَضْتُمْ ط
that (not)	Do you then feel secure	67	ungrateful.	man	And is	you turn away.

عَلَيْكُمْ	يُرْسِلَ	اَوْ	الْبَرِّ	جَانِبَ	بِكُمْ	يَّخْسِفَ
against you	send	or	(of) the land	side	you,	**He** will cause to swallow

اَمْ	٦٨ لا	وَكِيْلًا	لَكُمْ	تَجِدُوْا	لَا	ثُمَّ	حَاصِبًا
Or	68	a guardian?	for you	you will find	not	Then	a storm of stones?

فَيُرْسِلَ	تَارَةً اُخْرٰى	فِيْهِ	يُّعِيْدَكُمْ	اَنْ	اَمِنْتُمْ
and send	another time,	into it	**He** will send you back	that (not)	do you feel secure

till the Day of Resurrection, I will surely destroy his offspring, except a few."

63. **He** said, "Go, and whoever among them follows you, then indeed, Hell will be your recompense - an ample recompense.

64. And incite whoever you can among them with your voice and assault them with your cavalry and infantry and become a partner in their wealth and their children and promise them." But Shaitaan does not promise them except delusion.

65. "Indeed, you have no authority over **My** slaves. And sufficient is your Lord as a Guardian."

66. **Your** Lord is the **One Who** drives the ship for you through the sea that you may seek of **His** Bounty. Indeed, **He** is Ever Merciful to you.

67. And when hardship touches you at sea, those whom you call are lost except **Him Alone**. But when **He** delivers you to the land you turn away (from **Him**). And man is ever ungrateful.

68. Do you then feel secure that **He** will not cause a part of the land to swallow you or send against you a storm of stones? Then you will not find a guardian for yourselves.

69. Or do you feel secure that **He** will not send you back into it (i.e., the sea) another time and send

upon you a hurricane of wind and drown you because you disbelieved? Then you will not find therein an avenger against **Us**.

70. And **We** have certainly honored the children of Adam and **We** carried them on the land and the sea and provided for them of the good things and preferred them over many of those whom **We** have created, with a (marked) preference. ع ۱۰/۷

71. The Day **We** will call all human beings with their record, then whoever is given his record in his right hand, then those will read their records, and they will not be wronged (even as much as) a hair on a date seed.

72. And whoever is blind in this (world), then he will be blind in the Hereafter and more astray from the path.

73. And indeed, they were about to tempt you away from that which **We** revealed to you so that you invent about **Us** other than it (i.e., something else); and then they would surely take you as a friend.

74. And if **We** had not strengthened you, you would have almost inclined to them a little in something.

75. Then, **We** would have made you taste double (punishment) in this life and double after death. Then you would not have found

ثُمَّ	كَفَرْتُمْ ۙ	بِمَا	فَيُغْرِقَكُمْ	الرِّيْحِ	مِّنَ	قَاصِفًا	عَلَيْكُمْ
Then	you disbelieved?	because	and drown you	the wind,	of	a hurricane	upon you

وَلَقَدْ	٦٩	تَبِيْعًا	بِهٖ	عَلَيْنَا	لَكُمْ	تَجِدُوْا	لَا
And certainly,	69	an avenger?	therein	against **Us**	for you	you will find	not

الْبَرِّ	فِي	وَحَمَلْنٰهُمْ	بَنِيْٓ اٰدَمَ	كَرَّمْنَا
the land	on	and **We** carried them	(the) children of Adam	**We** have honored

وَفَضَّلْنٰهُمْ	الطَّيِّبٰتِ	مِّنَ	وَرَزَقْنٰهُمْ	وَالْبَحْرِ
and **We** preferred them	the good things	of	and **We** have provided them	and the sea,

٧٠ ع	تَفْضِيْلًا	خَلَقْنَا	مِّمَّنْ	كَثِيْرٍ	عَلٰى
70	(with) preference.	**We** have created	of those whom	many	over

اُوْتِيَ	فَمَنْ	بِاِمَامِهِمْ ۚ	اُنَاسٍ	كُلَّ	نَدْعُوْا	يَوْمَ
is given	then whoever	with their record,	human beings	all	**We** will call	(The) Day

وَلَا	كِتٰبَهُمْ	يَقْرَءُوْنَ	فَاُولٰٓئِكَ	بِيَمِيْنِهٖ	كِتٰبَهٗ
and not	their records,	will read	then those	in his right hand,	his record

وَمَنْ	٧١	فَتِيْلًا	يُظْلَمُوْنَ
And whoever	71	(even as much as) a hair on a date seed.	they will be wronged

اَعْمٰى	الْاٰخِرَةِ	فِي	فَهُوَ	اَعْمٰى	هٰذِهٖٓ	فِيْ	كَانَ
(will be) blind,	the Hereafter	in	then he	blind,	this (world)	in	is

كَادُوْا	وَاِنْ	٧٢	سَبِيْلًا	وَاَضَلُّ
they were about (to)	And indeed,	72	(from the) path.	and more astray

عَلَيْنَا	لِتَفْتَرِيَ	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ	الَّذِيْٓ	عَنِ	لَيَفْتِنُوْنَكَ
about **Us**	that you invent	to you	**We** revealed,	that which	from	tempt you away

وَلَوْلَآ	٧٣	خَلِيْلًا	لَّاتَّخَذُوْكَ	وَاِذًا	غَيْرَهٗ ۖ
And if not	73	(as) a friend.	surely they would take you	And then	other (than) it.

اِلَيْهِمْ	تَرْكَنُ	كِدْتَّ	لَقَدْ	ثَبَّتْنٰكَ	اَنْ
to them	(would) have inclined	you almost	certainly,	**We** (had) strengthened you,	[that]

ضِعْفَ	لَّاَذَقْنٰكَ	اِذًا	٧٤	قَلِيْلًا	شَيْـًٔا
double	**We** (would) have made you taste	Then	74	a little.	(in) something

لَكَ	تَجِدُ	لَا	ثُمَّ	الْمَمَاتِ	وَضِعْفَ	الْحَيٰوةِ
for you	you (would) have found	not	Then	(after) the death.	and double	(in) the life,

مِنَ	لَيَسۡتَفِزُّوۡنَكَ	كَادُوۡا	وَاِنۡ	٧٥	نَصِيۡرًا	عَلَيۡنَا
from	(to) scare you	they were about	And indeed,	75	any helper.	against **Us**

خِلٰفَكَ	يَلۡبَثُوۡنَ	لَّا	وَاِذًا	مِنۡهَا	لِيُخۡرِجُوۡكَ	الۡاَرۡضِ
after you	they (would) have stayed	not	But then	from it.	that they evict you	the land,

قَبۡلَكَ	اَرۡسَلۡنَا	قَدۡ	مَنۡ	سُنَّةَ	٧٦	قَلِيۡلًا	اِلَّا
before you	**We** sent	[verily]	(for) whom	(Such is **Our**) Way	76	a little.	except

٧٧	تَحۡوِيۡلًا	لِسُنَّتِنَا	تَجِدُ	وَلَا	رُّسُلِنَا	مِنۡ
77	any alteration.	(in) **Our** way	you will find	And not	**Our** Messengers.	of

الَّيۡلِ	غَسَقِ	اِلٰى	الشَّمۡسِ	لِدُلُوۡكِ	الصَّلٰوةَ	اَقِمِ
(of) the night	(the) darkness	till	(of) the sun	at the decline	the prayer,	Establish

مَشۡهُوۡدًا	كَانَ	الۡفَجۡرِ	قُرۡاٰنَ	اِنَّ	الۡفَجۡرِ ؕ	وَقُرۡاٰنَ
ever witnessed.	is	(at) the dawn	the Quran	indeed,	at dawn,	and Quran

لَّكَ ۖ	نَافِلَةً	بِهٖ	فَتَهَجَّدۡ	الَّيۡلِ	وَمِنَ	٧٨
for you;	(as) additional	with it	arise from sleep for prayer	the night	And from	78

وَقُلۡ	٧٩	مَّحۡمُوۡدًا	مَقَامًا	رَبُّكَ	يَّبۡعَثَكَ	اَنۡ	عَسٰٓى
And say,	79	praiseworthy.	(to) a station	your Lord	will raise you	that	it may be

مُخۡرَجَ	وَّاَخۡرِجۡنِىۡ	صِدۡقٍ	مُدۡخَلَ	اَدۡخِلۡنِىۡ	رَّبِّ
an exit	and cause me to exit	sound,	an entrance	Cause me to enter	"My Lord!

وَقُلۡ	٨٠	نَّصِيۡرًا	سُلۡطٰنًا	لَّدُنۡكَ	مِنۡ	لِّىۡ	وَّاجۡعَلۡ	صِدۡقٍ
And say,	80	helping."	an authority	near **You**	from	for me	and make	sound

كَانَ	الۡبَاطِلَ	اِنَّ	الۡبَاطِلُ ؕ	وَزَهَقَ	الۡحَـقُّ	جَآءَ
is	the falsehood	Indeed,	the falsehood.	and perished	the truth	"Has come

شِفَآءٌ	هُوَ	مَا	الۡقُرۡاٰنِ	مِنَ	وَنُنَزِّلُ	٨١	زَهُوۡقًا
(is) a healing	it	that	the Quran	from	And **We** reveal	81	(bound) to perish."

خَسَارًا	اِلَّا	الظّٰلِمِيۡنَ	يَزِيۡدُ	وَلَا	لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۙ	وَّرَحۡمَةٌ
(in) loss.	except	the wrongdoers	it increases	but not	for the believers,	and a mercy

وَنَاٰ	اَعۡرَضَ	الۡاِنۡسَانِ	عَلَى	اَنۡعَمۡنَا	وَاِذَآ	٨٢
and becomes remote	he turns away	man	on	**We** bestow favor	And when	82

كُلٌّ	قُلۡ	٨٣	يَـُٔوۡسًا	كَانَ	الشَّرُّ	مَسَّهُ	وَاِذَا	بِجَانِبِهٖ ۚ
"Each	Say,	83	(in) despair.	he is	the evil	touches him	And when	on his side.

any helper against **Us**.

76. And indeed, they were about to scare you from the land to evict you from it. But then, they would not have stayed after you, except for a little while.

77. (Such is **Our**) way for those **We** had sent before you of **Our** Messengers. And you will not find any alteration in **Our** way.

78. Establish prayer at the decline of the sun till the darkness of the night and (the recital of) Quran at dawn. Indeed, the (the recital of) Quran at dawn is ever witnessed.

79. And from (a part) of the night, arise from sleep for prayer with it (Quran) as additional (prayer) for you; it may be that your Lord will raise you to a praise worthy station.

80. And say, "My Lord! Cause me to enter a sound entrance and to exit a sound exit and make for me from **Yourself** a helping authority."

81. And say, "Truth has come, and falsehood has perished. Indeed, the falsehood is bound to perish."

82. And **We** revealed of the Quran that which is a healing and a mercy for the believers, but it does not increase the wrongdoers except in loss.

83. And when **We** bestow favor on man, he turns away and distances himself. And when evil touches him, he is in despair.

84. Say, "Each

works according to his manner, but your Lord is most knowing of who is best guided in the way."

85. And they ask you concerning the soul. Say, "The soul is of the affair of my Lord. And you have not been given of knowledge except a little."

86. And if **We** willed, **We** would have surely taken away that which **We** have revealed to you. Then you would not find for yourself concerning it any advocate against **Us**,

87. Except as a mercy from your Lord. Indeed, **His** Bounty upon you is great.

88. Say, "If the mankind and the jinn gathered in order to bring the like of this Quran, they could not bring the like of it, even if they assist one another."

89. And verily **We** have explained for mankind in this Quran every (kind of) example, but most of the mankind refused (everything) except disbelief.

90. And they say, "We will never believe you until you cause to gush forth for us a spring from the earth.

91. Or you have a garden of date-palms and grapes and cause the rivers to gush forth within them abundantly.

92. Or you cause the sky to fall upon us in pieces as you have claimed or

اَهْدٰى	هُوَ	بِمَنْ	اَعْلَمُ	فَرَبُّكُمْ	شَاكِلَتِهٖ	عَلٰى	يَعْمَلُ
(is) best guided	[he]	of who	(is) most knowing	but your Lord	his manner,	on	works

مِنْ	الرُّوْحُ	قُلِ	الرُّوْحِ	عَنِ	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	٨٤	سَبِيْلًا
(is) of	"The soul	Say,	the soul.	concerning	And they ask you	84	(in) way."

اِلَّا	الْعِلْمِ	مِّنَ	اُوْتِيْتُمْ	وَمَآ	رَبِّيْ	اَمْرِ
except	the knowledge	of	you have been given	And not	(of) my Lord.	(the) affair

بِالَّذِيْٓ	لَنَذْهَبَنَّ	شِئْنَا	وَلَئِنْ	٨٥	قَلِيْلًا
that which	**We** (would) have surely taken away	**We** willed,	And if	85	a little."

عَلَيْنَا	بِهٖ	لَكَ	تَجِدُ	لَا	ثُمَّ	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ
against **Us**	concerning it	for you	you would find	not	Then	to you.	**We** have revealed

فَضْلَهٗ	اِنَّ	رَّبِّكَ	مِّنْ	رَحْمَةً	اِلَّا	٨٦	وَكِيْلًا
His Bounty	Indeed,	your Lord.	from	a mercy	Except	86	any advocate,

الْاِنْسُ	اجْتَمَعَتِ	لَّئِنِ	قُلْ	٨٧	كَبِيْرًا	عَلَيْكَ	كَانَ
the mankind	gathered	"If	Say,	87	great.	upon you	is

يَاْتُوْنَ	لَا	الْقُرْاٰنِ	هٰذَا	بِمِثْلِ	يَّاْتُوْا	اَنْ	عَلٰٓى	وَالْجِنُّ
they (could) bring	not	Quran,	(of) this	the like	bring	[that]	to	and the jinn

٨٨	ظَهِيْرًا	لِبَعْضٍ	بَعْضُهُمْ	كَانَ	وَلَوْ	بِمِثْلِهٖ
88	assistants."	to some others	some of them	were	even if	the like of it,

مَثَلٍ	كُلِّ	مِنْ	الْقُرْاٰنِ	هٰذَا	فِيْ	لِلنَّاسِ	صَرَّفْنَا	وَلَقَدْ
example,	every	from	Quran	this	in	to mankind	**We** have explained	And verily

وَقَالُوْا	٨٩	كُفُوْرًا	اِلَّا	النَّاسِ	اَكْثَرُ	فَاَبٰٓى
And they say,	89	disbelief.	except	(of) the mankind	most	but refused

الْاَرْضِ	مِنَ	لَنَا	تَفْجُرَ	حَتّٰى	لَكَ	نُّؤْمِنَ	لَنْ
the earth	from	for us	you cause to gush forth	until	in you	we will believe	"Never

وَّعِنَبٍ	نَّخِيْلٍ	مِّنْ	جَنَّةٌ	لَكَ	تَكُوْنَ	اَوْ	٩٠	يَنْۢبُوْعًا
and grapes,	date-palms	of	a garden	for you	you have	Or	90	a spring.

اَوْ	٩١	تَفْجِيْرًا	خِلٰلَهَا	الْاَنْهٰرَ	فَتُفَجِّرَ
Or	91	abundantly.	within them	the rivers	and cause to gush forth

اَوْ	كِسَفًا	عَلَيْنَا	زَعَمْتَ	كَمَا	السَّمَآءَ	تُسْقِطَ
or	(in) pieces	upon us	you have claimed,	as	the sky,	you cause to fall

بَيْتٌ	لَكَ	يَكُوْنَ	اَوْ	٩٢	قَبِيْلًا	وَالْمَلٰٓئِكَةِ	بِاللّٰهِ	تَاْتِيَ
a house	for you	is	Or	92	before (us).	and the Angels	Allah	you bring

نُّؤْمِنَ	وَلَنْ	السَّمَآءِ ؕ	فِي	تَرْقٰى	اَوْ	زُخْرُفٍ	مِّنْ
we will believe	And never	the sky.	into	you ascend	or	ornament	of

قُلْ	نَّقْرَؤُهٗ ؕ	كِتٰبًا	عَلَيْنَا	تُنَزِّلَ	حَتّٰى	لِرُقِيِّكَ
Say,	we could read it."	a book	to us	you bring down	until	in your ascension

٩٣ ع	رَّسُوْلًا	بَشَرًا	اِلَّا	كُنْتُ	هَلْ	رَبِّيْ	سُبْحَانَ
93	a Messenger."	a human,	but	am I	"What	my Lord!	"Glorified (is)

الْهُدٰٓى	جَآءَهُمُ	اِذْ	يُّؤْمِنُوْٓا	اَنْ	النَّاسَ	مَنَعَ	وَمَا
the guidance	came to them	when	they believe	that	the people	prevented	And what

قُلْ	٩٤	رَّسُوْلًا	بَشَرًا	اَبَعَثَ اللّٰهُ	قَالُوْٓا	اَنْ	اِلَّآ
Say,	94	Messenger?"	a human	"Has Allah sent	they said,	that	except

مُطْمَئِنِّيْنَ	يَّمْشُوْنَ	مَلٰٓئِكَةٌ	الْاَرْضِ	فِي	كَانَ	لَّوْ
securely,	walking	Angels	the earth	in	(there) were	"If

مَلَكًا	السَّمَآءِ	مِّنَ	عَلَيْهِمْ	لَنَزَّلْنَا
an Angel	the heaven	from	to them	surely **We** (would) have sent down

بَيْنِيْ	شَهِيْدًا	بِاللّٰهِ	كَفٰى	قُلْ	٩٥	رَّسُوْلًا
between me	(as) a witness	Allah	"Sufficient is	Say,	95	(as) a Messenger."

٩٦	بَصِيْرًا	خَبِيْرًا	بِعِبَادِهٖ	كَانَ	اِنَّهٗ	وَبَيْنَكُمْ ؕ
96	All-Seer."	All-Aware,	of **His** slaves	is	Indeed, **He**	and between you.

يُّضْلِلْ	وَمَنْ	الْمُهْتَدِ ۚ	فَهُوَ	يَّهْدِ اللّٰهُ	وَمَنْ
He lets go astray -	and whoever	the guided one;	then he (is)	Allah guides	And whoever

وَنَحْشُرُهُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ ؕ	اَوْلِيَآءَ	لَهُمْ	تَجِدَ	فَلَنْ
And **We** will gather them	besides **Him.**	protectors	for them	you will find	then never

وَّصُمًّا ؕ	وَّبُكْمًا	عُمْيًا	وُجُوْهِهِمْ	عَلٰى	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ
and deaf.	and dumb	blind	their faces -	on	(of) the Resurrection	(on) the Day

زِدْنٰهُمْ	خَبَتْ	كُلَّمَا	جَهَنَّمُ ؕ	مَاْوٰىهُمْ
We (will) increase (for) them	it subsides,	every time	(is) Hell;	Their abode

كَفَرُوْا	بِاَنَّهُمْ	جَزَآؤُهُمْ	ذٰلِكَ	٩٧	سَعِيْرًا
disbelieved	because they	(is) their recompense	That	97	the blazing fire.

you bring Allah and the Angels before (us).

93. Or you have a house of ornament or you ascend into the sky. And never we will believe in your ascension until you bring down to us a book that we could read." Say, "Glorified is my Lord! What am I but a human Messenger?" ع ٩/١٠

94. And what prevented the people from believing when guidance came to them except that they said, "Has Allah sent a human Messenger?"

95. Say, "If there were Angels on the earth walking securely, surely **We** would have sent down to them from the heaven an Angel (as) a Messenger."

96. Say, "Sufficient is Allah as a witness between me and you. Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves."

97. And whoever Allah guides then he is the guided one; and whoever **He** lets go astray then you will never find for them protectors besides **Him**. And **We** will gather them on the Day of Resurrection on their faces - blind, dumb and deaf. Their abode is Hell; every time it subsides **We** will increase for them the blazing fire.

النصف

98. That is their recompense because they disbelieved

in **Our** Verses and said, "When we are bones and crumbled particles, will we surely be resurrected as a new creation."

99. Do they not see that Allah **Who** created the heavens and the earth is Able to create the like of them? And **He** has appointed for them a term about which there is no doubt. But the wrongdoers refuse (everything) except disbelief.

100. Say, "If you possessed the treasures of the Mercy of my Lord, then you would surely withhold out of fear of spending." And man is (ever) stingy.

101. And **We** had certainly given Musa nine clear Signs, so ask the Children of Israel when he came to them and Firaun said to him, "O Musa! Indeed, I think you are bewitched."

102. He (Musa) said, "Verily, you know none has sent down these but the Lord of the heavens and the earth as evidence, and indeed, O Firaun! I think you are destroyed."

103. So he intended to drive them out from the land, but **We** drowned him and all those who were with him.

104. And **We** said after him (i.e., Firaun) to the Children of Israel, "Dwell in the land, then when the promise of the Hereafter comes,

بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا

will we	and crumbled particles,	bones	we are	"When	and said,	in **Our** Verses

لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿٩٨﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ

that	they see	Do not	98	new."	(as) a creation	surely (be) resurrected

اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ

to	[on]	(is) Able	and the earth	the heavens	created	the **One Who**,	Allah,

يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ ؕ

in it.	doubt	no	a term,	for them	And **He** has made	the like of them?	create

فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٩٩﴾ قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ

you	"If	Say,	99	disbelief.	except	the wrongdoers	But refused

تَمْلِكُوْنَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ

surely you would withhold	then	(of) my Lord,	(of) the Mercy	the treasures	possess

خَشْيَةَ الْاِنْفَاقِ ؕ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ﴿١٠٠﴾ وَلَقَدْ

And certainly	100	stingy.	man	And is	(of) spending."	(out of) fear

اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِذْ

when	(the) Children of Israel	so ask	clear,	Signs	nine	Musa	**We** had given

جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰمُوْسٰى

O Musa!	[I] think you -	"Indeed, I	Firaun,	to him	then said	he came to them,

مَسْحُوْرًا ﴿١٠١﴾ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ اَنْزَلَ

has sent down	none	you know	"Verily,	He said,	101	(you are) bewitched."

هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَآئِرَ ۚ

(as) evidence,	and the earth	(of) the heavens	(the) Lord	except	these

وَاِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا ﴿١٠٢﴾

102	(you are) destroyed."	O Firaun!	[I] surely think you	and indeed, I

فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَمَنْ

and who	but **We** drowned him	the land,	from	drive them out	to	So he intended

مَّعَهٗ جَمِيْعًا ﴿١٠٣﴾ وَّقُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ

to the Children of Israel,	after him	And **We** said	103	all.	(were) with him

اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ

(of) the Hereafter,	(the) promise	comes	then when	(in) the land,	"Dwell

اَنْزَلْنٰهُ	وَبِالْحَقِّ	۱۰۴	لَفِيْفًا	بِكُمْ	جِئْنَا
We sent it down,	And with the truth	104	(as) a mixed crowd."	you	**We** will bring

اِلَّا	اَرْسَلْنٰكَ	وَمَآ	نَزَلَ	وَبِالْحَقِّ
except	**We** sent you	And not	it descended.	and with the truth

فَرَقْنٰهُ	وَقُرْاٰنًا	۱۰۵	وَّنَذِيْرًا	مُبَشِّرًا
We have divided,	And the Quran	105	and a warner.	(as) a bearer of glad tidings

وقف لازم

وَّنَزَّلْنٰهُ	مُكْثٍ	عَلٰى	النَّاسِ	عَلَى	لِتَقْرَاَهٗ
And **We** have revealed it	intervals.	at	the people	to	that you might recite it

الَّذِيْنَ	اِنَّ	تُؤْمِنُوْا	لَا	اَوْ	بِهٖٓ	اٰمِنُوْا	قُلْ	۱۰۶	تَنْزِيْلًا
those who	Indeed,	believe.	(do) not	or	in it	"Believe	Say,	106	(in) stages.

يَخِرُّوْنَ	عَلَيْهِمْ	يُتْلٰى	اِذَا	مِنْ قَبْلِهٖٓ	الْعِلْمَ	اُوْتُوا
they fall	to them,	it is recited	when	before it,	the knowledge	were given

اِنْ	رَبِّنَآ	سُبْحٰنَ	وَّيَقُوْلُوْنَ	۱۰۷	سُجَّدًا	لِلْاَذْقَانِ
Indeed,	our Lord!	"Glory be to	And they say,	107	(in) prostration."	on their faces

لِلْاَذْقَانِ	وَيَخِرُّوْنَ	۱۰۸	لَمَفْعُوْلًا	رَبِّنَا	وَعْدُ	كَانَ
on their faces	And they fall	108	surely fulfilled."	(of) our Lord	(the) promise	is

اَوِ	اللّٰهَ	ادْعُوا	قُلِ	السجدة ۱۰۹	خُشُوْعًا	وَيَزِيْدُهُمْ	يَبْكُوْنَ
or	Allah	"Invoke	Say,	109	(in) humility.	and it increases them	weeping,

السجدة

فَلَهُ	تَدْعُوْا	اَيًّا مَّا	الرَّحْمٰنَ	ادْعُوا
to **Him** (belongs)	you invoke,	By whatever (name)	the Most Gracious.	invoke

تُخَافِتْ	وَلَا	بِصَلَاتِكَ	تَجْهَرْ	وَلَا	الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى
be silent	and not	in your prayers	be loud	And (do) not	the Most Beautiful Names.

لِلّٰهِ	الْحَمْدُ	وَقُلِ	۱۱۰	سَبِيْلًا	ذٰلِكَ	بَيْنَ	وَابْتَغِ	بِهَا
(is) for Allah	"All Praise	And say,	110	a way."	that	between	but seek	therein,

شَرِيْكٌ	لَّهٗ	يَكُنْ	وَّلَمْ	وَلَدًا	لَمْ يَتَّخِذْ	الَّذِيْ
a partner	for **Him**	is	and not	a son	has not taken	the **One Who**

مِّنَ	وَلِيٌّ	لَّهٗ	يَكُنْ	وَلَمْ	الْمُلْكِ	فِي
out of	any protector	for **Him**	is	and not	the dominion,	in

ع ۱۱۱	تَكْبِيْرًا	وَّكَبِّرْهُ	الذُّلِّ
111	(with all) magnificence."	And magnify **Him**	weakness.

ع ۱۲

We will bring you as a
mixed crowd."

105. And with the truth
We sent it down, and
with the truth it
descended. And **We**
have not sent you,
except as a bearer of
glad tidings and a
warner.

106. And **We** have
divided the Quran so
that you might recite it
to people at intervals.
And **We** have revealed
it in stages.

107. Say, "Believe in
it or do not believe.
Indeed, those who were
given the knowledge
before it, when it is
recited to them, they
fall on their faces in
prostration."

108. And they say,
"Glory be to our Lord!
Indeed, the promise of
our Lord will be
fulfilled."

109. And they fall on
their faces, weeping,
and it increases their
humility."

110. Say, "Invoke Allah
or invoke the Most
Gracious. By whatever
name you invoke, to
Him belong the Most
Beautiful Names. And
do not be loud in your
prayers and not be
silent therein, but seek
a moderate way
between that."

111. And say, "All
Praise is for Allah, the
One Who has not taken
a son and **Who** has no
partner in (**His**)
dominion nor (needs)
any protector out of
weakness. And magnify
Him with all
magnificence."

اٰیاتها ١١٠ | ١٨ سُوْرَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ ٦٩ | ركوعاتها ١٢

Surah Al-Kahf

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All Praise is for Allah, the **One Who** has revealed the Book to **His** slave and has not placed therein any crookedness.

2. (**He** has made it) straight, to warn of a severe punishment from **Him** and to give glad tidings to the believers who do righteous deeds that for them is a good reward.

3. They will abide in it forever.

4. And to warn those who say, "Allah has taken a son."

5. They do not have any knowledge about it, nor had their forefathers. Grave is the word that comes out of their mouths. Nothing they say except a lie.

6. Then perhaps you (O Muhammad SAWS) would kill yourself in grief over them, if they do not believe in this narration.

7. Indeed, **We** have made that which is on the earth as adornment for it that **We** may test (as to) which of them is best in deeds.

8. And indeed, **We** will make what is on it a barren ground.

9. Or you think that the companions of the cave and the inscription were wonders among

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	عَلٰى	عَبْدِهِ	الْكِتٰبَ
All Praise	(is) for Allah	the **One Who**	(has) revealed	to	**His** slave	the Book,

وَلَمْ	يَجْعَلْ	لَّهٗ	عِوَجًا	ۜسكتة ١	قَيِّمًا	لِّيُنْذِرَ
and not	(has) made	in it	any crookedness.	1	Straight,	to warn

بَاْسًا	شَدِيْدًا	مِّنْ	لَّدُنْهُ	وَيُبَشِّرَ	الْمُؤْمِنِيْنَ
(of) a punishment	severe,	from	near **Him**,	and give glad tidings	(to) the believers,

الَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	الصّٰلِحٰتِ	اَنَّ	لَهُمْ	اَجْرًا حَسَنًا	ۙ ٢
those who	do	righteous deeds,	that	for them	(is) a good reward.	2

مَّاكِثِيْنَ	فِيْهِ	اَبَدًا	ۙ ٣	وَّيُنْذِرَ	الَّذِيْنَ	قَالُوا
(They will) abide	in it	forever.	3	And to warn	those who	say,

اتَّخَذَ اللّٰهُ	وَلَدًا	ق ٤	مَا	لَهُمْ	بِهٖ	مِنْ	عِلْمٍ	وَّلَا
"Allah has taken	a son."	4	Not	they have	about it	any	knowledge	and not

لِاٰبَآئِهِمْ ؕ	كَبُرَتْ	كَلِمَةً	تَخْرُجُ	مِنْ	اَفْوَاهِهِمْ ؕ	اِنْ
their forefathers.	Mighty (is)	the word	(that) comes out	of	their mouths.	Not

يَّقُوْلُوْنَ	اِلَّا	كَذِبًا	٥	فَلَعَلَّكَ	بَاخِعٌ
they say	except	a lie.	5	Then perhaps you would (be)	the one who kills

نَّفْسَكَ	عَلٰٓى	اٰثَارِهِمْ	اِنْ	لَّمْ	يُؤْمِنُوْا	بِهٰذَا	الْحَدِيْثِ
yourself	over	their footsteps,	if	not	they believe	in this	[the] narration,

اَسَفًا	٦	اِنَّا	جَعَلْنَا	مَا	عَلَى	الْاَرْضِ	زِيْنَةً
(in) grief.	6	Indeed, **We**	**We** have made	what	(is) on	the earth	adornment

لَّهَا	لِنَبْلُوَهُمْ	اَيُّهُمْ	اَحْسَنُ	عَمَلًا	٧
for it,	that **We** may test [them]	which of them	(is) best	(in) deed.	7

وَاِنَّا	لَجٰعِلُوْنَ	مَا	عَلَيْهَا	صَعِيْدًا	جُرُزًا	ؕ ٨	اَمْ
And indeed, **We**	(will) surely make	what	(is) on it	soil	barren.	8	Or

حَسِبْتَ	اَنَّ	اَصْحٰبَ	الْكَهْفِ	وَالرَّقِيْمِ ۙ	كَانُوْا	مِنْ
you think	that	(the) companions	(of) the cave	and the inscription	were,	among

اٰيٰتِنَا عَجَبًا ⑨ اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ

Our Signs, | a wonder? | 9 | When | retreated | the youths | to | the cave,

فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَّهَيِّئْ لَنَا

and they said, | "Our Lord! | Grant us | from | **Yourself** | Mercy, | and facilitate | for us

مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ⑩ فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ فِي

[from] | our affair | (in the) right way." | 10 | So **We** cast | over | their ears | in

الْكَهْفِ سِنِيْنَ عَدَدًا ⑪ ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ

the cave | years - | a number. | 11 | Then | **We** raised them up

لِنَعْلَمَ اَيُّ الْحِزْبَيْنِ اَحْصٰى لِمَا

that **We** make evident | which | (of) the two parties | best calculated | for what

لَبِثُوْٓا اَمَدًا ⑫ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ

(they had) remained | (in) time. | 12 | **We** | narrate | to you | their story | in truth.

اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ

Indeed, they (were) | youths | who believed | in their Lord, | and **We** increased them

هُدًى ⑬ وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا

(in) guidance. | 13 | And **We** made firm | [on] | their hearts | when | they stood up

فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَاْ

and said, | "Our Lord | (is) the Lord | (of) the heavens | and the earth. | Never | we will invoke

مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَآ اِذًا شَطَطًا ⑭

besides **Him** | any god. | Certainly, | we would have said, | then, | an enormity. | 14

هٰٓؤُلَآءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَوْلَا يَاْتُوْنَ

These, | our people, | have taken | besides **Him** | gods. | Why not | they come

عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى

to them | with an authority | clear? | And who | (is) more wrong | than (one) who | invents

عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ⑮ وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا

against | Allah | a lie? | 15 | And when | you withdraw from them | and what

يَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَاْوٗٓا اِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ

they worship | except | Allah, | then retreat | to | the cave. | Will spread | for you

رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا

your Lord | of | **His** Mercy | and will facilitate | for you | [from] | your affair | (in) ease."

Our Signs?

10. When the youths retreated to the cave and said, "Our Lord! Grant on us Mercy from **Yourself** and facilitate for us our affair in the right way."

11. Then **We** cast (a cover) over their ears in the cave for a number of years.

12. Then **We** awakened them that **We** make evident which of the two parties was best at calculating the time they had remained.

ع ۱۲ ۱۳

13. **We** narrate to you their story in truth. Indeed, they were youths who believed in their Lord, and **We** increased them in guidance.

14. And **We** made firm their hearts when they stood up and said, "Our Lord is the Lord of the heavens and the earth. We will never invoke besides **Him** any god. Certainly, (if we did) we would have then uttered an enormity.

15. These, our people, have taken gods besides **Him**. Why do they not come to them with a clear authority? And who is more wrong than the one who invents a lie against Allah?

16. And when you withdraw from them and that which they worship besides Allah, then retreat to the cave. Your Lord will spread for you of **His** Mercy and will facilitate for you your affair in ease."

17. And you might have seen the sun when it rose, inclining away from their cave on the right, and when it set, passing away from them on the left while they lay in an open space thereof. That was from the Signs of Allah. He whom Allah guides is the guided one, and he whom **He** lets go astray - never will you find for him a protecting guide.

18. And you would think them awake, while they were asleep. And **We** turned them to the right and to the left, while their dog stretched his forelegs at the entrance. If you had looked at them, surely you would have turned back from them in flight and would have been filled by them with terror.

19. And similarly, **We** awakened them that they might question one another. Said a speaker among them, "How long have you remained?" They said, "We have remained a day or a part of a day." They said, "Your Lord knows best how long you remained. So send one of you with this silver coin of yours to the city and let him see which food is purest there and bring to you provision from it and let him be cautious. And let no one be aware about you."

عَنْ	تَّزَاوَرُ	طَلَعَتْ	إِذَا	الشَّمْسَ	وَتَرَى	١٦
from	inclining away	it rose,	when	the sun,	And you (might) have seen	16

ذَاتَ	تَّقْرِضُهُمْ	غَرَبَتْ	وَإِذَا	الْيَمِينِ	ذَاتَ	كَهْفِهِمْ
to	passing away from them	it set,	and when	the right,	to	their cave

اٰيٰتِ	مِنْ	ذٰلِكَ	مِّنْهُ ط	فَجْوَةٍ	فِيْ	وَهُمْ	الشِّمَالِ
(the) Signs	(was) from	That	thereof.	the open space	(lay) in	while they	the left

وَمَنْ	الْمُهْتَدِ ج	فَهُوَ	يَّهْدِ اللّٰهُ	مَنْ	اللّٰهِ ط
and whoever	(is) the guided one,	and he	Allah guides	Whoever	(of) Allah.

١٧ ع	مُّرْشِدًا	وَلِيًّا	لَهُ	تَجِدَ	فَلَنْ	يُّضْلِلْ
17	a guide.	a protector,	for him	you will find	then never	**He** lets go astray

ع ٢ ١٤ ٥

وَّنُقَلِّبُهُمْ	رُقُوْدٌ ق	وَّهُمْ	اَيْقَاظًا	وَتَحْسَبُهُمْ
And **We** turned them	(were) asleep.	while they	awake	And you (would) think them

ذِرَاعَيْهِ	بَاسِطٌ	وَكَلْبُهُمْ	الشِّمَالِ ق	وَذَاتَ	الْيَمِينِ	ذَاتَ
his two forelegs	stretched	while their dog	the left,	and to	the right	to

لَوَلَّيْتَ	عَلَيْهِمْ	اطَّلَعْتَ	لَوِ	بِالْوَصِيدِ ط
you (would) have surely turned back	at them,	you had looked	If	at the entrance.

١٨	رُعْبًا	مِنْهُمْ	وَّلَمُلِئْتَ	فِرَارًا	مِنْهُمْ
18	(with) terror.	by them	and surely you would have been filled	(in) flight	from them

قَآئِلٌ	قَالَ	بَيْنَهُمْ ط	لِيَتَسَآءَلُوْا	بَعَثْنٰهُمْ	وَكَذٰلِكَ
a speaker	Said	among them.	that they might question	**We** raised them	And similarly,

يَوْمًا	لَبِثْنَا	قَالُوْا	لَبِثْتُمْ ط	كَمْ	مِّنْهُمْ
a day	"We have remained	They said,	have you remained?"	"How long	among them,

بِمَا	اَعْلَمُ	رَبُّكُمْ	قَالُوْا	يَوْمٍ ط	بَعْضَ	اَوْ
how long	knows best	"Your Lord	They said,	(of) a day."	a part	or

اِلَى	بِوَرِقِكُمْ هٰذِهِ	اَحَدَكُمْ	فَابْعَثُوْا	لَبِثْتُمْ ط
to	with this silver coin of yours	one of you	So send	you have remained.

فَلْيَاْتِكُمْ	طَعَامًا	اَزْكٰى	اَيُّهَا	فَلْيَنْظُرْ	الْمَدِيْنَةِ
and let him bring to you	food,	the purest	which is	and let him see	the city,

اَحَدًا	بِكُمْ	وَلَا يُشْعِرَنَّ	وَلْيَتَلَطَّفْ	مِّنْهُ	بِرِزْقٍ
anyone."	about you	And let not be aware	and let him be cautious.	from it,	provision

(١٩) إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ

or	they will stone you	about you,	they come to know	if	"Indeed, [they]	19

يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَن تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا

ever."	then -	will you succeed	And never	their religion.	to	return you

(٢٠) وَكَذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ

that	that they might know	about them	**We** made known	And similarly,	20

وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ

doubt	(there is) no	(about) the Hour	and that	(is) true,	(of) Allah	(the) Promise

فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا

and they said,	about their affair	among themselves	they disputed	When	in it.

ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا رَّبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ

Said	about them."	knows best	Their Lord	a structure.	over them	"Construct

الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم

over them	"Surely we will take	their matter,	in	prevailed	those who

مَّسْجِدًا (٢١) سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ

their dog;	the fourth of them	(they were) three,	They say,	21	a place of worship."

وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ

about the unseen;	guessing	their dog -	the sixth of them	(they were) five	and they say

وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي

"My Lord,	Say,	their dog.	and the eight of them	(they were) seven	and they say,

أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ

argue	So (do) not	a few.	except	knows them	None	their number.	knows best

فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم

about them	inquire	and (do) not	obvious,	(with) an argument	except	about them

مِّنْهُمْ أَحَدًا (٢٢) وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي

"Indeed, I	of anything,	say	And (do) not	22	(from) anyone."	among them

فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا (٢٣) إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَاذْكُر

And remember	Allah wills."	"If	Except,	23	tomorrow."	that	will do

رَّبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّي

my Lord	will guide me	[that]	"Perhaps	and say,	you forget	when	your Lord

20. "Indeed, if they come to know about you, they will stone you or return you to their religion. Then never will you succeed - ever."

21. And similarly, **We** made known about them (to the people) that they might know that the Promise of Allah is true and that there is no doubt about the Hour. When they disputed among themselves about their affair and said, "Construct over them a structure. Their Lord knows best about them." Said those who prevailed in their matter, "Surely, we will take over them a place of worship."

22. They say they were three, the fourth of them being their dog; and they say they were five, the sixth of them being their dog - guessing about the unseen; and they say, they were seven, and the eight of them was their dog. Say, "My Lord, knows best their number. None knows except a few. So do not argue about them except with an obvious argument and do not inquire about them from anyone."

23. And (do) not say about anything, "Indeed, I will do that tomorrow."

24. Except, "If Allah wills." And remember your Lord when you forget and say, "Perhaps my Lord will guide me

to a nearer way than this right way."

25. And they remained in their cave for three hundred (solar) years and and add nine (for lunar years).

26. Say, "Allah knows best how long they remained. **He** has (knowledge of) the unseen of the heavens and the earth. How clearly **He** sees and how clearly **He** hears! They do not have besides **Him** any protector, and **He** does not share **His** Command (with) anyone."

27. And recite what has been revealed to you of the Book of your Lord. None can change **His** Words, and never will you find a refuge besides **Him**.

28. And keep yourself patient with those who call their Lord in the morning and the evening, desiring **His** Face. And let not your eyes pass beyond them, desiring adornment of the worldly life, and do not obey one whose heart **We** have made heedless of **Our** remembrance and who follows his desires and whose affair has gone beyond all bounds.

29. And say, "The truth is from your Lord, so whoever wills - let him believe and whoever wills - let him disbelieve." Indeed, **We** have prepared for the wrongdoers a Fire whose walls will surround them. And if they call for relief, they will be relieved with water like molten brass,

كَهْفِهِمْ	فِيْ	وَلَبِثُوْا	٢٤	رَشَدًا	هٰذَا	مِنْ	لِاَقْرَبَ
their cave	in	And they remained	24	right way."	this	than	to a nearer (way)

اللّٰهُ	قُلِ	٢٥	تِسْعًا	وَازْدَادُوْا	سِنِيْنَ	مِائَةٍ	ثَلٰثَ
"Allah	Say,	25	nine.	and add	years	hundred	(for) three

غَيْبُ	لَهٗ	لَبِثُوْا ج	بِمَا	اَعْلَمُ
(is the) unseen	For **Him**	they remained.	about what (period)	knows best

وَاَسْمِعْ ط	بِهٖ	اَبْصِرْ	وَالْاَرْضِ ط	السَّمٰوٰتِ
And how clearly **He** hears!	[of it]	How clearly **He** sees!	and the earth.	(of) the heavens

حُكْمِهٖٓ	فِيْ	يُشْرِكُ	وَّلَا	وَّلِيٍّ ز	مِنْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	لَهُمْ	مَا
His Commands	[in]	**He** shares	and not	protector,	any	besides **Him**	for them	Not

كِتَابِ	مِنْ	اِلَيْكَ	اُوْحِيَ	مَآ	وَاتْلُ	٢٦	اَحَدًا
the Book	of	to you	has been revealed	what	And recite	26	(with) anyone."

مِنْ دُوْنِهٖ	تَجِدَ	وَلَنْ	لِكَلِمٰتِهٖ قف	مُبَدِّلَ	لَا	رَبِّكَ ج
besides **Him**	you will find	and never	**His** Words	can change	None	(of) your Lord.

رَبَّهُمْ	يَدْعُوْنَ	الَّذِيْنَ	مَعَ	نَفْسَكَ	وَاصْبِرْ	٢٧	مُلْتَحَدًا
their Lord	call	those who	with	yourself,	And be patient,	27	a refuge.

تَعْدُ	وَلَا	وَجْهَهٗ	يُرِيْدُوْنَ	وَالْعَشِيِّ	بِالْغَدٰوةِ
pass beyond	And (let) not	**His** Face.	desiring	and the evening	in the morning

وَلَا	الدُّنْيَا ج	الْحَيٰوةِ	زِيْنَةَ	تُرِيْدُ	عَنْهُمْ ج	عَيْنٰكَ
and (do) not	(of) the world,	(of) the life	adornment	desiring	over them,	your eyes

وَاتَّبَعَ	ذِكْرِنَا	عَنْ	قَلْبَهٗ	اَغْفَلْنَا	مَنْ	تُطِعْ
and follows	**Our** remembrance,	of	his heart	**We** have made heedless	whom	obey

مِنْ	الْحَقُّ	وَقُلِ	٢٨	فُرُطًا	اَمْرُهٗ	وَكَانَ	هَوٰىهُ
(is) from	"The truth	And say,	28	(in) excess.	his affair	and is	his desires

فَلْيَكْفُرْ لا	شَآءَ	وَّمَنْ	فَلْيُؤْمِنْ	شَآءَ	فَمَنْ	رَّبِّكُمْ قف
let him disbelieve."	wills -	and whoever	let him believe	wills -	so whoever	your Lord,

سُرَادِقُهَا ط	بِهِمْ	اَحَاطَ	نَارًا لا	لِلظّٰلِمِيْنَ	اَعْتَدْنَا	اِنَّآ
its walls.	them	will surround	a Fire,	for the wrongdoers	have prepared	Indeed, **We**

كَالْمُهْلِ	بِمَآءٍ	يُّغَاثُوْا	يَّسْتَغِيْثُوْا	وَاِنْ
like molten brass,	with water	they will be relieved	they call for relief,	And if

يَشْوِي	الْوُجُوهَ ۚ	بِئْسَ	الشَّرَابُ ۚ	وَسَاءَتْ	مُرْتَفَقًا
(which) scalds	the faces.	Wretched	(is) the drink,	and evil	(is) the resting place.

٢٩	إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	إِنَّا
29	Indeed,	those who	believed	and did	the good deeds,	indeed, **We**

لَا نُضِيعُ	أَجْرَ	مَنْ	أَحْسَنَ	عَمَلًا	٣٠ ج	أُولَٰئِكَ
will not let go waste	(the) reward	(of one) who	does good	deeds.	30	Those,

لَهُمْ	جَنَّاتُ	عَدْنٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهِمُ	الْأَنْهَارُ
for them	(are) Gardens	of Eden,	flows	from	underneath them	the rivers.

يُحَلَّوْنَ	فِيهَا	مِنْ	أَسَاوِرَ	مِنْ	ذَهَبٍ	وَيَلْبَسُونَ
They will be adorned	therein	[of] (with)	bracelets	of	gold	and will wear

ثِيَابًا	خُضْرًا	مِنْ	سُندُسٍ	وَإِسْتَبْرَقٍ	مُتَّكِئِينَ	فِيهَا	عَلَى
garments,	green,	of	fine silk	and heavy brocade,	reclining	therein	on

الْأَرَائِكِ ۚ	نِعْمَ	الثَّوَابُ ۚ	وَحَسُنَتْ	مُرْتَفَقًا	٣١ ع
adorned couches.	Excellent	(is) the reward,	and good	(is) the resting place.	31

ع ٩ ١٦

وَاضْرِبْ	لَهُمْ	مَثَلًا	رَجُلَيْنِ	جَعَلْنَا	لِأَحَدِهِمَا
And set forth	to them	the example	of two men:	**We** provided	for one of them

جَنَّتَيْنِ	مِنْ	أَعْنَابٍ	وَحَفَفْنَاهُمَا	بِنَخْلٍ	وَجَعَلْنَا
two gardens	of	grapes,	and **We** bordered them	with date-palms,	and **We** placed

بَيْنَهُمَا	زَرْعًا	٣٢ ط	كِلْتَا	الْجَنَّتَيْنِ	آتَتْ
between both of them	crops.	32	Each	(of) the two gardens	brought forth

أُكُلَهَا	وَلَمْ	تَظْلِمْ	مِنْهُ	شَيْئًا ۚ	وَفَجَّرْنَا
its produce	and not	did wrong	of it	anything.	And **We** caused to gush forth

خِلَالَهُمَا	نَهَرًا	٣٣ لا	وَكَانَ	لَهُ	ثَمَرٌ ج	فَقَالَ	لِصَاحِبِهِ
within them	a river.	33	And was	for him	fruit,	so he said	to his companion

وَهُوَ	يُحَاوِرُهُ	أَنَا	أَكْثَرُ	مِنْكَ	مَالًا
while he	(was) talking with him,	"I am	greater	than you	(in) wealth

وَأَعَزُّ	نَفَرًا	٣٤	وَدَخَلَ	جَنَّتَهُ	وَهُوَ
and stronger	(in) men."	34	And he entered	his garden	while he

ظَالِمٌ	لِنَفْسِهِ ج	قَالَ	مَا	أَظُنُّ	أَنْ	تَبِيدَ
(was) unjust	to himself.	He said,	"Not	I think	that	will perish

which will scald the faces. Wretched is the drink, and evil is the resting place.

30. Indeed, those who believe and do good deeds, indeed, **We** will not let go waste the reward of any one who does good deeds.

31. Those will have Gardens of Eden underneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and will wear green garments of fine silk and heavy brocade, reclining therein on adorned couches. Excellent is the reward, and good is the resting place.

32. And set forth to them the example of two men: **We** provided for one of them two gardens of grapes, and **We** bordered them with date-palms and placed (fields of) crops between them.

33. Each of the two gardens brought forth its produce and did not fall short thereof in anything. And **We** caused to gush forth within them a river.

34. And he had fruit, so he said to his companion while he was talking with him, "I am greater than you in wealth and stronger (in respect of) men."

35. And he entered his garden while he was unjust to himself. He said, "I do not think that this will ever perish."

36. And I do not think the Hour will occur. And even if I am brought back to my Lord, I will surely find better than this as a return."

37. His companion said to him while he was talking with him, "Do you disbelieve in **One Who** created you from dust, then from a minute quantity of semen, then fashioned you into a man?

38. But as for me, **He** is Allah, my Lord, and I do not associate anyone with my Lord.

39. And why did you not say, when you entered your garden, 'What Allah wills; there is no power except with Allah.' Although you see me less than you in wealth and children,

40. It may be that my Lord will give me better than your garden and will send upon it (your garden) a calamity from the sky, and it will become a slippery ground,

41. Or its water will become sunken (into the earth), so you would never be able to find it."

42. And his fruits were surrounded (by ruin), so he began twisting his hands over what he had spent

هٰذِهٖٓ	اَبَدًا	٣٥	وَّمَآ	اَظُنُّ	السَّاعَةَ	قَآئِمَةً
this	ever.	35	And not	I think	the Hour	will occur.

وَّلَئِنْ	رُّدِدْتُّ	اِلٰى	رَبِّىْ	لَاَجِدَنَّ	خَيْرًا
And if	I am brought back	to	my Lord,	I will surely find	better

مِّنْهَا	مُنْقَلَبًا	٣٦	قَالَ	لَهٗ	صَاحِبُهٗ	وَهُوَ
than this	(as) a return."	36	Said	to him	his companion	while he

يُحَاوِرُهٗٓ	اَكَفَرْتَ	بِالَّذِىْ	خَلَقَكَ	مِنْ
was talking to him,	"Do you disbelieve	in **One Who**	created you	from

تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ	نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	سَوّٰىكَ
dust	then	from	a minute quantity of semen.	then	fashioned you

رَجُلًا	٣٧	لٰكِنَّا۠	هُوَ	اللّٰهُ	رَبِّىْ	وَلَآ
(into) a man?	37	But as for me,	**He**	(is) Allah,	my Lord,	and not

اُشْرِكُ	بِرَبِّىْٓ	اَحَدًا	٣٨	وَلَوْلَآ
I associate	with my Lord	anyone.	38	And why (did you) not,

اِذْ	دَخَلْتَ	جَنَّتَكَ	قُلْتَ	مَا	شَآءَ اللّٰهُ	لَا
when	you entered	your garden	say,	'What	Allah wills;	(there is) no

قُوَّةَ	اِلَّا	بِاللّٰهِ	اِنْ	تَرَنِ	اَنَا	اَقَلَّ
power	except	with Allah.'	If	you see	me	lesser

مِنْكَ	مَالًا	وَّوَلَدًا	٣٩	فَعَسٰى	رَبِّىْٓ اَنْ
than you	(in) wealth	and children,	39	It may be	that my Lord

يُّؤْتِيَنِ	خَيْرًا	مِّنْ	جَنَّتِكَ	وَيُرْسِلَ	عَلَيْهَا
will give me	better	than	your garden	and will send	upon it

حُسْبَانًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	فَتُصْبِحَ	صَعِيْدًا
a calamity	from	the sky,	then it will become	ground

زَلَقًا	٤٠	اَوْ	يُصْبِحَ	مَآؤُهَا	غَوْرًا	فَلَنْ
slippery,	40	Or	will become,	its water,	sunken,	so never

تَسْتَطِيْعَ	لَهٗ طَلَبًا	٤١	وَاُحِيْطَ	بِثَمَرِهٖ
you will be able	to find it."	41	And were surrounded	his fruits,

فَاَصْبَحَ	يُقَلِّبُ	كَفَّيْهِ	عَلٰى	مَآ	اَنْفَقَ
so he began	twisting	his hands	over	what	he (had) spent

يٰلَيْتَنِيْ	وَيَقُوْلُ	عُرُوْشِهَا	عَلٰى	خَاوِيَةٌ	وَهِيَ	فِيْهَا
"Oh! I wish	and he said,	its trellises,	on	collapsed	while it (had)	on it,

تَكُنْ	وَلَمْ	٤٢	اَحَدًا	بِرَبِّيْٓ	لَمْ اُشْرِكْ
was	And not	42	anyone."	with my Lord	I had not associated

مُنْتَصِرًا	كَانَ	وَمَا	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	يَّنْصُرُوْنَهٗ	فِئَةٌ	لَّهٗ
(he) supported.	was	and not	Allah,	other than	(to) help him	a group	for him

خَيْرٌ	هُوَ	الْحَقِّ ؕ	لِلّٰهِ	الْوَلَايَةُ	هُنَالِكَ	٤٣ ؕ
(is the) best	**He**	the True.	(is) from Allah	the protection	There,	43

لَهُمْ	وَاضْرِبْ	٤٤ ع	عُقْبًا	وَّخَيْرٌ	ثَوَابًا
to them	And present	44	(for) the final end.	and (the) best	(to) reward

السَّمَآءِ	مِنَ	اَنْزَلْنٰهُ	كَمَآءٍ	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	مَّثَلَ
the sky,	from	which **We** send down	like water	(of) the world,	(of) the life	the example

هَشِيْمًا	فَاَصْبَحَ	الْاَرْضِ	نَبَاتُ	بِهٖ	فَاخْتَلَطَ
dry stalks,	then becomes	(of) the earth	(the) vegetation	with it	then mingles

كُلِّ	عَلٰى	وَكَانَ اللّٰهُ	الرِّيٰحُ ؕ	تَذْرُوْهُ
every	over	And Allah	(by) the winds.	it (is) scattered

زِيْنَةُ	وَالْبَنُوْنَ	اَلْمَالُ	٤٥	مُّقْتَدِرًا	شَيْءٍ
(are) adornment	and children	The wealth	45	(is) All Able.	thing

خَيْرٌ	الصّٰلِحٰتُ	وَالْبٰقِيٰتُ	الدُّنْيَا ج	الْحَيٰوةِ
(are) better	good deeds	But the enduring	(of) the world.	(of) the life

٤٦	اَمَلًا	وَّخَيْرٌ	ثَوَابًا	رَبِّكَ	عِنْدَ
46	(for) hope.	and better	(for) reward	your Lord	near

الْاَرْضَ	وَتَرَى	الْجِبَالَ	نُسَيِّرُ	وَيَوْمَ
the earth	and you will see	the mountains	**We** will cause (to) move	And the Day

مِنْهُمْ	نُغَادِرْ	فَلَمْ	وَّحَشَرْنٰهُمْ	بَارِزَةً ۙ
from them	**We** will leave behind	and not	and **We** will gather them	(as) a leveled plain

لَقَدْ	صَفًّا ؕ	رَبِّكَ	عَلٰى	وَعُرِضُوْا	٤٧ ج	اَحَدًا
"Certainly,	(in) rows,	your Lord	before	And they will be presented	47	anyone.

اَلَّنْ	زَعَمْتُمْ	بَلْ	مَرَّةٍ ز	اَوَّلَ	خَلَقْنٰكُمْ	كَمَا	جِئْتُمُوْنَا
that not	you claimed	Nay,	time.	the first	**We** created you	as	you have come to **Us**

on it, while it had collapsed upon its trellises, and he said, "Oh! I wish I had not associated anyone with my Lord."

43. And he had no group to help him other than Allah, nor was he supported.

44. There, the protection is only from Allah, the True, **He** is the best to reward and the best for the final end.

ع ١٣ ١٧

45. And present to them the example of the life of this world. (It is) like the water which **We** send down from the sky, then the vegetation of the earth mingles with it, then it becomes dry stalk, which are scattered by the winds. And Allah is Able to do all things.

46. Wealth and children are the adornment of the life of this world. But the enduring good deeds are better in the sight of your Lord for reward and better in respect of hope.

47. And the Day **We** will cause the mountains to move and you will see the earth as a leveled plain, and **We** will gather them and **We** will not leave behind anyone from them.

48. And they will be presented before your Lord in rows (and **He** will say), "Certainly, you have come to **Us** just as **We** created you the first time. Nay, you claimed that **We** had not

made for you an appointment.”

49. And the Book (of Deeds) will be placed, and you will see the criminals fearful of what is in it, and they will say, “Oh, woe to us! What is this Book that leaves nothing small or great except that it has enumerated it?” And they will find what they did presented (before them). And your Lord will not deal unjustly with anyone. ع ٦ ٥ ١٨

50. And when **We** said to the Angels, “Prostrate to Adam,” so they prostrated except Iblis. He was of the jinn and he rebelled against the Command of his Lord. Then, will you take him and his offspring as protectors other than **Me** while they are enemies to you? Wretched is the exchange for the wrongdoers.

51. I did not make them witness the creation of the heavens and the earth nor their own creation, and **I** would not have taken the misleaders as helpers.

52. And the day when **He** will say, “Call those whom you claimed to be **My** partners,” then they will call them, but they will not respond to them. And **We** will make a barrier between them.

53. And the criminals will see the Fire and will be certain that they are to fall in it. And they will not find from it a way of escape. ع ٧ ٤ ١٩

54. And certainly,

الْكِتٰبُ	وَوُضِعَ	٤٨	مَّوْعِدًا	لَكُمْ	نَّجْعَلَ
the Book	And (will) be placed	48	an appointment.”	for you	**We** made

وَيَقُوْلُوْنَ	فِيْهِ	مِمَّا	مُشْفِقِيْنَ	الْمُجْرِمِيْنَ	فَتَرَى
and they will say,	(is) in it,	of what	fearful	the criminals	and you will see

وَّلَا	صَغِيْرَةً	يُغَادِرُ	لَا	الْكِتٰبِ	هٰذَا	مَالِ	يٰوَيْلَتَنَا
and not	a small	leaves	not	[the] Book,	this	What (is) for	“Oh, woe to us!

حَاضِرًا ۗ	عَمِلُوْا	مَا	وَوَجَدُوْا	اَحْصٰىهَا ۚ	اِلَّآ	كَبِيْرَةً
presented.	they did	what	And they will find	has enumerated it?”	except	a great

قُلْنَا	وَاِذْ	ع ٤٩	اَحَدًا	رَبُّكَ	يَظْلِمُ	وَلَا
We said	And when	49	(with) anyone.	your Lord	deals unjustly	And not

مِنَ	كَانَ	اِبْلِيْسَ ۗ	اِلَّآ	فَسَجَدُوْٓا	لِاٰدَمَ	اسْجُدُوْا	لِلْمَلٰٓئِكَةِ
of	(He) was	Iblis.	except	so they prostrated	to Adam,”	“Prostrate	to the Angels,

اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ	رَبِّهٖ ۗ	اَمْرِ	عَنْ	فَفَسَقَ	الْجِنِّ
Will you then take him	(of) his Lord.	the Command	against	and he rebelled	the jinn,

عَدُوٌّ ۗ	لَكُمْ	وَهُمْ	مِنْ دُوْنِيْ	اَوْلِيَآءَ	وَذُرِّيَّتَهٗٓ
enemies?	(are) to you	while they	other than **Me**,	(as) protectors	and his offspring

اَشْهَدْتُّهُمْ	مَآ	٥٠	بَدَلًا	لِلظّٰلِمِيْنَ	بِئْسَ
I made them witness	Not	50	(is) the exchange.	for the wrongdoers	Wretched

اَنْفُسِهِمْ ۠	خَلْقَ	وَلَا	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	خَلْقَ
(of) themselves	the creation	and not	and the earth	(of) the heavens	the creation

وَيَوْمَ	٥١	عَضُدًا	الْمُضِلِّيْنَ	مُتَّخِذَ	كُنْتُ	وَمَا
And the Day	51	(as) helper(s).	the misleaders	the **One** to take	**I Am**	and not

فَدَعَوْهُمْ	زَعَمْتُمْ	الَّذِيْنَ	شُرَكَآءِيَ	نَادُوْا	يَقُوْلُ
then they will call them	you claimed,”	those who	**My** partners,	“Call	**He** will say,

٥٢	مَّوْبِقًا	بَيْنَهُمْ	وَجَعَلْنَا	لَهُمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	فَلَمْ
52	a barrier.	between them	And **We** will make	to them.	they will respond	but not

مُّوَاقِعُوْهَا	اَنَّهُمْ	فَظَنُّوْٓا	النَّارَ	الْمُجْرِمُوْنَ	وَرَاَ
are to fall in it.	that they	and they (will be) certain	the Fire,	the criminals	And will see

وَلَقَدْ	ع ٥٣	مَصْرِفًا	عَنْهَا	يَجِدُوْا	وَلَمْ
And certainly,	53	a way of escape.	from it	they will find	And not

مَثَلٍ ۚ	كُلِّ	مِن	لِلنَّاسِ	الْقُرْآنِ	هَٰذَا	فِي	صَرَّفْنَا
example.	every	of	for mankind	the Quran	this	in	**We** have explained

وَمَا	٥٤	جَدَلًا	شَيْءٍ	أَكْثَرَ	الْإِنسَانُ	وَكَانَ
And nothing	54	quarrelsome.	things	(in) most	the man	But is

الْهُدَىٰ	جَاءَهُمُ	إِذْ	يُؤْمِنُوا	أَن	النَّاسَ	مَنَعَ
the guidance	has come to them	when	they believe	that	men	prevents

سُنَّةُ	تَأْتِيَهُمْ	أَن	إِلَّا	رَبَّهُمْ	وَيَسْتَغْفِرُوا
(the) way	comes to them	that	except	(of) their Lord,	and they ask forgiveness

٥٥	قُبُلًا	الْعَذَابُ	يَأْتِيَهُمُ	أَوْ	الْأَوَّلِينَ
55	before (them)?	the punishment	comes to them	or	(of) the former (people)

وَمُنذِرِينَ ۚ	مُبَشِّرِينَ	إِلَّا	الْمُرْسَلِينَ	نُرْسِلُ	وَمَا
and (as) warners.	(as) bearers of glad tidings	except	the Messengers	**We** send	And not

الْحَقَّ	بِهِ	لِيُدْحِضُوا	بِالْبَاطِلِ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	وَيُجَادِلُ
the truth.	thereby	to refute	with falsehood,	disbelieve	those who	And dispute

وَمَنْ	٥٦	هُزُوًا	أُنذِرُوا	وَمَا	آيَاتِي	وَاتَّخَذُوا
And who	56	(in) ridicule.	they are warned	and what	**My** Verses	And they take

فَأَعْرَضَ	رَبِّهِ	بِآيَاتِ	ذُكِّرَ	مِمَّن	أَظْلَمُ
but turns away	(of) his Lord,	of the Verses	is reminded	than (he) who	(is) more wrong

جَعَلْنَا	إِنَّا	يَدَاهُ ۚ	قَدَّمَتْ	مَا	وَنَسِيَ	عَنْهَا
[**We**] have placed	Indeed, **We**	his hands?	have sent forth	what	and forgets	from them,

وَقْرًا ۖ	آذَانِهِمْ	وَفِي	يَفْقَهُوهُ	أَن	أَكِنَّةً	قُلُوبِهِمْ	عَلَىٰ
(is) deafness.	their ears	and in	they understand it	lest	coverings,	their hearts	over

إِذًا	يَهْتَدُوا	فَلَن	الْهُدَىٰ	إِلَى	تَدْعُهُمْ	وَإِن
then	they will be guided	then never	the guidance,	to	you call them	And if

لَوْ	الرَّحْمَةِ ۖ	ذُو	الْغَفُورُ	وَرَبُّكَ	٥٧	أَبَدًا
If	(of) the Mercy.	Owner	(is) the Most Forgiving,	And your Lord	57	ever.

لَعَجَّلَ	كَسَبُوا	بِمَا	يُؤَاخِذُهُم
surely, **He** (would) have hastened	they have earned,	for what	**He** were to seize them

يَجِدُوا	لَّن	مَّوْعِدٌ	لَّهُم	بَل	الْعَذَابَ ۚ	لَهُمُ
they will find	never	(is) an appointment,	for them	But	the punishment.	for them

We have explained in this Quran every example for mankind. But man is in most things quarrelsome.

55. And nothing prevents men from believing when guidance has come to them and from asking forgiveness of their Lord except that comes to them the way of the former people or comes to them the punishment before them?

56. And **We** did not send the Messengers except as bearers of glad tidings and as warners. And those who disbelieve dispute with falsehood, to (attempt to) refute the truth thereby. And they take **My** Verses and that of which they are warned in ridicule.

57. And who is more wrong than he who is reminded of the Verses of his Lord but turns away from them and forgets what his hands have sent forth? Indeed, **We** have placed coverings over their hearts, lest they understand it, and in their ears is deafness. And if you call them to guidance, then never they will be guided.

58. And your Lord is the Most Forgiving, Full of Mercy. If **He** were to seize them for what they have earned, **He** would have hastened for them the punishment. But for them is an appointed time from which they will never find an escape.

59. And those towns - **We** destroyed them when they wronged, and **We** made for their destruction an appointed time.

ع ٨ ٢٠

60. And when Musa said to his boy (servant), "I will not cease until I reach the junction of the two seas or continue for a long period."

61. But when they reached the junction between them, they forgot their fish, and it took its course into the sea, slipping away.

62. Then when they had passed beyond it, he (Musa) said to his boy (servant), "Bring us our morning meal. Certainly, we have suffered fatigue in this journey."

63. He said, "Did you see when we retired to the rock? Indeed, I forgot the fish. And none made me forget it except the Shaitaan - that I should mention it. And it took its course into the sea amazingly."

64. He (Musa) said, "That is what we were seeking." So they returned, retracing their footsteps.

65. Then they found a servant from among **Our** servants to whom **We** had given mercy from **Us**, and **We** had taught him knowledge from **Us**.

66. Musa said to him, "May, I follow you on (the condition) that you teach me from what

لَمَّا	أَهْلَكْنٰهُمْ	الْقُرٰٓى	وَتِلْكَ	٥٨	مَوْئِلًا	مِّنْ دُوْنِهٖ
when	**We** destroyed them	[the] towns,	And these	58	an escape.	other than it

ع ٥٩	مَّوْعِدًا	لِمَهْلِكِهِمْ	وَجَعَلْنَا	ظَلَمُوْا
59	an appointed time.	for their destruction	and **We** made	they wronged,

أَبْلُغَ	حَتّٰٓى	أَبْرَحُ	لَآ	لِفَتٰىهُ	مُوْسٰى	قَالَ	وَإِذْ
I reach	until	I will cease	"Not	to his boy,	Musa	said	And when

فَلَمَّا	٦٠	حُقُبًا	أَمْضِيَ	أَوْ	الْبَحْرَيْنِ	مَجْمَعَ
But when	60	(for) a long period."	I continue	or	(of) the two seas	the junction

سَبِيْلَهٗ	فَاتَّخَذَ	حُوْتَهُمَا	نَسِيَا	بَيْنِهِمَا	مَجْمَعَ	بَلَغَا
its way	and it took	their fish,	they forgot	between them,	the junction	they reached

قَالَ	جَاوَزَا	فَلَمَّا	٦١	سَرَبًا	الْبَحْرِ	فِي
he said	they had passed beyond	Then when	61	slipping away.	the sea,	into

سَفَرِنَا	مِنْ	لَقِيْنَا	لَقَدْ	غَدَآءَنَا ز	اٰتِنَا	لِفَتٰىهُ
our journey	in	we have suffered	Certainly	our morning meal.	"Bring us	to his boy,

أَوَيْنَآ	إِذْ	أَرَءَيْتَ	قَالَ	٦٢	نَصَبًا	هٰذَا
we retired	when	"Did you see,	He said,	62	fatigue."	this,

وَمَآ	الْحُوْتَ ز	نَسِيْتُ	فَإِنِّيْ	الصَّخْرَةِ	إِلَى
And not	the fish.	[I] forgot	Then indeed, I	the rock?	to

أَذْكُرَهٗ ج	أَنْ	الشَّيْطٰنُ	إِلَّا	أَنْسٰنِيْهُ
I mention it.	that	the Shaitaan	except	made me forget it

ذٰلِكَ	قَالَ	٦٣	عَجَبًا	الْبَحْرِ صلے	فِي	سَبِيْلَهٗ	وَاتَّخَذَ
"That	He said,	63	amazingly."	the sea	into	its way	And it took

قَصَصًا	اٰثَارِهِمَا	عَلٰٓى	فَارْتَدَّا	نَبْغِ صلے	كُنَّا	مَا
retracing.	their footprints,	on	So they returned	seeking."	we were	(is) what

اٰتَيْنٰهُ	عِبَادِنَآ	مِّنْ	عَبْدًا	فَوَجَدَا	لا ٦٤
whom **We** had given	**Our** servants,	from	a servant	Then they found	64

٦٥	عِلْمًا	لَّدُنَّا	مِنْ	وَعَلَّمْنٰهُ	عِنْدِنَا	مِّنْ	رَحْمَةً
65	a knowledge.	**Us**	from	and **We** had taught him	**Us**,	from	mercy

مِمَّا	تُعَلِّمَنِ	أَنْ	عَلٰٓى	أَتَّبِعُكَ	هَلْ	مُوْسٰى	لَهٗ	قَالَ
of what	you teach me	that	on	I follow you	"May,	Musa,	to him	Said

لَنْ	اِنَّكَ	قَالَ	٦٦	رُشْدًا	عُلِّمْتَ
never	"Indeed, you	He said,	66	(of) right guidance?"	you have been taught

تَصْبِرُ	وَكَيْفَ	٦٧	صَبْرًا	مَعِيَ	تَسْتَطِيْعَ
you have patience	And how can	67	(to have) patience.	with me,	will be able,

قَالَ	٦٨	خُبْرًا	بِهٖ	تُحِطْ	لَمْ	مَا	عَلٰى
He said,	68	any knowledge."	of it	you encompass	not	what	for

اَمْرًا	لَكَ	اَعْصِيْ	وَّلَآ	صَابِرًا	شَآءَ اللّٰهُ	اِنْ	سَتَجِدُنِيْٓ
order."	your	I will disobey	and not	patient,	Allah wills,	if	"You will find me,

شَيْءٍ	عَنْ	تَسْـَٔلْنِيْ	فَلَا	اتَّبَعْتَنِيْ	فَاِنِ	قَالَ	٦٩
anything	about	ask me	(do) not	you follow me,	"Then if	He said,	69

حَتّٰٓى	فَانْطَلَقَا	ع ٧٠	ذِكْرًا	مِنْهُ	لَكَ	اُحْدِثَ	حَتّٰٓى
until	So they both set out	70	a mention."	of it	to you	I present	until

خَرَقَهَا	السَّفِيْنَةِ	فِي	رَكِبَا	اِذَا
he made a hole in it.	the ship	on	they had embarked	when

لَقَدْ	اَهْلَهَا	لِتُغْرِقَ	اَخَرَقْتَهَا	قَالَ
Certainly,	its people?	to drown	"Have you made a hole in it,	He said,

اَلَمْ	قَالَ	٧١	اِمْرًا	شَيْـًٔا	جِئْتَ
"Did not	He said,	71	grave."	a thing	you have done

صَبْرًا	مَعِيَ	تَسْتَطِيْعَ	لَنْ	اِنَّكَ	اَقُلْ
(to have) patience?"	with me	will be able	never	indeed, you	I say,

نَسِيْتُ	بِمَا	تُؤَاخِذْنِيْ	لَا	قَالَ	٧٢
I forgot	for what	blame me	"(Do) not,	He said,	72

٧٣	عُسْرًا	اَمْرِيْ	مِنْ	تُرْهِقْنِيْ	وَلَا
73	(raising) difficulty."	my affair	in	be hard (upon) me	and (do) not

فَقَتَلَهٗ	غُلٰمًا	لَقِيَا	اِذَا	حَتّٰٓى	فَانْطَلَقَا
then he killed him.	a boy,	they met	when	until	Then they both set out

نَفْسٍ	بِغَيْرِ	زَكِيَّةً	نَفْسًا	اَقَتَلْتَ	قَالَ
a soul?	for other than	pure,	a soul,	"Have you killed	He said,

٧٤	نُّكْرًا	شَيْـًٔا	جِئْتَ	لَقَدْ
74	evil."	a thing	you have done	Certainly,

you have been taught of right guidance."

67. He said, "Indeed, you will never be able to have patience with me.

68. And how can you have patience for what you do not encompass in knowledge."

69. He (Musa) said, "If Allah wills, you will find me patient, and I will not disobey your order."

ع ٩ ١١ ٢١ **70.** He said, "Then if you follow me, do not ask me about anything until I mention to you about it."

71. So they both set out until when they had embarked on the ship, he made a hole in it. He (Musa) said, "Have you made a hole in it to drown its people? Certainly, you have done a grave thing."

72. He said, "Did I not say that you will never be able to have patience with me?"

73. He (Musa) said, "Do not blame me for what I forgot and do not be hard upon me in my affair raising difficulties."

74. Then they both set out until they met a boy, then he killed him. He (Musa) said, "Have you killed a pure soul for other than (having killed) a soul? Certainly, you have done an evil thing."

75. He said, "Did I not tell you that you would never be able to have patience with me?"

76. He (Musa) said, "If I ask you about anything after this, then do not keep me as a companion. Verily, you have received an excuse from me."

77. So they set out, until when they came to the people of a town, they asked its people for food, but they refused to offer them hospitality. Then they found therein a wall about to collapse, so he set it straight. He (Musa) said, "If you wished, surely you could have taken a payment for it."

78. He said, "This is parting between me and you. I will inform you of the interpretation of that about which you were unable to have patience.

79. As for the ship it belonged to poor people working at sea. So I intended to cause a defect in it as there was a king pursuing them who seized every ship by force.

80. And as for the boy, his parents were believers, and we feared that he would overburden them by transgression and disbelief.

81. So we intended that their Lord would change for them one better than him in purity and nearer

مَعِيَ	تَسْتَطِيعَ	لَن	إِنَّكَ	لَّكَ	أَقُل	أَلَمْ	قَالَ
with me	will be able	never	that you,	to you	I say	"Did not	He said,

بَعْدَهَا	شَيْءٍ	عَن	سَأَلْتُكَ	إِن	قَالَ	٧٥	صَبْرًا
after it,	anything	about	I ask you	"If	He said,	75	(to have) patience?"

مِن لَّدُنِّي	بَلَغْتَ	قَدْ	تُصَاحِبْنِي ج	فَلَا
from me	you have reached	Verily,	keep me as a companion.	then (do) not

أَهْلَ	أَتَيَا	إِذَا	حَتَّىٰ	فَانطَلَقَا وقفة	٧٦	عُذْرًا
(to the) people	they came	when	until	So they set out	76	an excuse."

أَن	فَأَبَوْا	أَهْلَهَا	اسْتَطْعَمَا	قَرْيَةٍ
to	but they refused	(from) its people,	they asked for food	(of) a town,

يَنقَضَّ	أَن	يُرِيدُ	جِدَارًا	فِيهَا	فَوَجَدَا	يُضَيِّفُوهُمَا
collapse,	to	(that) want(ed)	a wall	in it	Then they found	offer them hospitality.

عَلَيْهِ	لَتَّخَذْتَ	شِئْتَ	لَوْ	قَالَ	فَأَقَامَهُ ط
for it	surely you (could) have taken	you wished	"If	He said,	so he set it straight.

بَيْنِي	فِرَاقُ	هَٰذَا	قَالَ	٧٧	أَجْرًا
between me	(is) parting	"This	He said,	77	a payment."

تَسْتَطِع	لَّمْ	مَا	بِتَأْوِيلِ	سَأُنَبِّئُكَ	وَبَيْنِكَ ج
you were able	not	(of) what	of (the) interpretation	I will inform you	and between you.

لِمَسَاكِينَ	فَكَانَتْ	السَّفِينَةُ	أَمَّا	٧٨	صَبْرًا	عَّلَيْهِ
of (the) poor people	it was	the ship,	As for	78	(to have) patience.	on it

وَكَانَ	أَعِيبَهَا	أَنْ	فَأَرَدتُّ	الْبَحْرِ	فِي	يَعْمَلُونَ
(as there) was	I cause defect (in) it	that	So I intended	the sea.	in	working

٧٩	غَصْبًا	سَفِينَةٍ	كُلَّ	يَأْخُذُ	مَّلِكٌ	وَرَاءَهُم
79	(by) force.	ship	every	who seized	a king	after them

أَن	فَخَشِينَا	مُؤْمِنَيْنِ	فَكَانَ أَبَوَاهُ	الْغُلَامُ	وَأَمَّا
that	and we feared	believers,	his parents were	the boy	And as for

فَأَرَدْنَا	٨٠ ج	وَكُفْرًا	طُغْيَانًا	يُرْهِقَهُمَا
So we intended	80	and disbelief.	(by) transgression	he would overburden them

وَأَقْرَبَ	زَكَاةً	مِّنْهُ	خَيْرًا	رَبُّهُمَا	يُبْدِلَهُمَا	أَن
and nearer	(in) purity	than him	a better	their Lord,	would change for them	that

فِي	لِغُلٰمَيْنِ يَتِيْمَيْنِ	فَكَانَ	الْجِدَارُ	وَاَمَّا	٨١	رُحْمًا
in	for two orphan boys,	it was	the wall,	And as for	81	(in) affection.

اَبُوْهُمَا	وَكَانَ	لَّهُمَا	كَنْزٌ	تَحْتَهٗ	وَكَانَ	الْمَدِيْنَةِ
their father	and was	for them	a treasure	underneath it	and was	the town,

وَيَسْتَخْرِجَا	اَشُدَّهُمَا	يَّبْلُغَآ	اَنْ	رَبُّكَ	فَاَرَادَ	صَالِحًا ۚ
and bring forth	their maturity,	they reach	that	your Lord	So intended	righteous.

عَنْ	فَعَلْتُهٗ	وَمَا	رَّبِّكَ ۚ	مِّنْ	رَحْمَةً	كَنْزَهُمَا ۖ
on	I did it	And not	your Lord.	from	(as) a mercy	their treasure

عَّلَيْهِ	تَسْطِعْ	لَمْ	مَا	تَاْوِيْلُ	ذٰلِكَ	اَمْرِيْ ؕ
on it	you were able	not	(of) what	(is the) interpretation	That	my (own) accord.

قُلْ	ذِي الْقَرْنَيْنِ ؕ	عَنْ	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	ع ٨٢	صَبْرًا ؕ
Say,	Dhul-qarnain.	about	And they ask you	82	(to have) patience."

اِنَّا	٨٣	ذِكْرًا ؕ	مِّنْهُ	عَلَيْكُمْ	سَاَتْلُوْا
Indeed, **We**	83	a remembrance."	about him	to you	"I will recite

شَيْءٍ	كُلِّ	مِنْ	وَاٰتَيْنٰهُ	الْاَرْضِ	فِي	لَهٗ	مَكَّنَّا
thing	every	of	and **We** gave him	the earth,	in	[for] him	[**We**] established

بَلَغَ	اِذَا	حَتّٰٓى	٨٥	سَبَبًا	فَاَتْبَعَ	٨٤	سَبَبًا ۙ
he reached	when	Until,	85	a course	So he followed	84	a means.

حَمِئَةٍ	عَيْنٍ	فِيْ	تَغْرُبُ	وَجَدَهَا	الشَّمْسِ	مَغْرِبَ
(of) dark mud,	a spring	in	setting	he found it	(of) the sun,	(the) setting place

اَنْ	اِمَّآ	يٰذَا الْقَرْنَيْنِ	قُلْنَا	قَوْمًا ؕ	عِنْدَهَا	وَّوَجَدَ
[that]	Either	"O Dhul-qarnain!	**We** said,	a community.	near it	and he found

قَالَ	٨٦	حُسْنًا	فِيْهِمْ	تَتَّخِذَ	اَنْ	وَاِمَّآ	تُعَذِّبَ
He said,	86	(with) goodness."	[in] them	you take	[that]	or	you punish

يُرَدُّ	ثُمَّ	نُعَذِّبُهٗ	فَسَوْفَ	ظَلَمَ	مَنْ	اَمَّا
he will be returned	Then	we will punish him.	then soon	wrongs,	(one) who	"As for

٨٧	نُّكْرًا	عَذَابًا	فَيُعَذِّبُهٗ	رَبِّهٖ	اِلٰى
87	terrible.	(with) a punishment	and **He** will punish him	his Lord,	to

جَزَآءَ	فَلَهٗ	صَالِحًا	وَعَمِلَ	اٰمَنَ	مَنْ	وَاَمَّا
(is) a reward	then for him	righteous (deeds),	and does	believes	(one) who	But as for

in affection.

82. And as for the wall, it belonged to two orphan boys in the town, and underneath it was a treasure for them, and their father had been righteous. So your Lord intended that they reach maturity and bring forth their treasure as a mercy from your Lord. And I did not do it on my own accord. That is the interpretation of that about which you were unable to have patience."

ع ١٠/١٢ **83.** And they ask you about Dhul-qarnain. Say, "I will recite to you a remembrance about him."

84. Indeed, **We** established him on the earth, and **We** gave him means of access to everything.

85. So he followed a course

86. Until, when he reached the setting place of the sun, he found it (as if) setting in a spring of dark mud, and he found a community near it. **We** said, "O Dhul-qarnain! Either you punish them or treat them with goodness."

87. He said, "As for the one who wrongs, soon we will punish him. Then he will be returned to his Lord, and **He** will punish him with a terrible punishment.

88. But as for the one who believes and does righteous deeds, then he will have a good reward.

And we will speak to him from our command with ease."

89. Then he followed a course

90. Until, when he reached the rising place of the sun, he found it (as if) rising on a community for whom **We** had not made against it (i.e., the sun) any shelter.

91. Thus. And **We** had encompassed (all) that he had of the information.

92. Then he followed a course

93. Until, when he reached between the two mountains, he found besides them a community, who could hardly understand (his) speech.

94. They said, "O Dhul-qarnain! Indeed, Yajuj and Majuj are corrupters in the land. So may we assign for you an expenditure that you might make a barrier between us and them."

95. He said, "That in which my Lord has established me is better, but assist me with strength, I will make between you and them a barrier.

96. Bring me sheets of iron" until, when he had leveled between the two cliffs, he said, "Blow," until when he had made it (like) fire, he said, "Bring me molten copper to pour over it."

97. So they were not able to scale it nor were they able

ثُمَّ	٨٨	يُسْرًا	أَمْرِنَا	مِنْ	لَهُۥ	وَسَنَقُولُ	الْحُسْنَىٰ
Then	88	(with) ease."	our command	from	to him	And we will speak	good.

مَطْلِعَ	بَلَغَ	إِذَا	حَتَّىٰٓ	٨٩	سَبَبًا	أَتْبَعَ
(the) rising place	he reached	when	Until,	89	(a) course	he followed

لَّهُم	نَجْعَل	لَّمْ	قَوْمٍ	عَلَىٰ	تَطْلُعُ	وَجَدَهَا	الشَّمْسِ
for them	**We** made	not	a community	on	rising	and he found it	(of) the sun,

بِمَا	أَحَطْنَا	وَقَدْ	كَذَٰلِكَ	٩٠	سِتْرًا	مِّن دُونِهَا
of what	**We** encompassed	And verily,	Thus.	90	any shelter.	against it

٩٢	سَبَبًا	أَتْبَعَ	ثُمَّ	٩١	خُبْرًا	لَدَيْهِ
92	a course	he followed	Then	91	(of the) information.	(was) with him

مِن دُونِهِمَا	وَجَدَ	السَّدَّيْنِ	بَيْنَ	بَلَغَ	إِذَا	حَتَّىٰٓ
besides them	he found	the two mountains,	between	he reached	when	Until,

قَالُوا	٩٣	قَوْلًا	يَفْقَهُونَ	يَكَادُونَ	لَّا	قَوْمًا
They said,	93	(his) speech.	understand	who would almost	not	a community,

فَهَلْ	الْأَرْضِ	فِي	مُفْسِدُونَ	وَمَأْجُوجَ	يَأْجُوجَ	إِنَّ	يَٰذَا الْقَرْنَيْنِ
So may	the land.	in	(are) corrupters	and Majuj	Yajuj	Indeed,	"O Dhul-qarnain!

بَيْنَنَا	تَجْعَلَ	أَن	عَلَىٰٓ	خَرْجًا	لَكَ	نَجْعَلُ
between us	you make	that	[on]	an expenditure	for you	we make

مَكَّنِّي	مَا	قَالَ	٩٤	سَدًّا	وَبَيْنَهُمْ
has established me	"What	He said,	94	a barrier?"	and between them

بَيْنَكُمْ	أَجْعَلْ	بِقُوَّةٍ	فَأَعِينُونِي	خَيْرٌ	رَبِّي	فِيهِ
between you	I will make	with strength,	but assist me	(is) better,	my Lord	[in it]

حَتَّىٰٓ	الْحَدِيدِ	زُبَرَ	آتُونِي	٩٥	رَدْمًا	وَبَيْنَهُمْ
until,	(of) iron"	sheets	Bring me	95	a barrier.	and between them

إِذَا	حَتَّىٰٓ	انفُخُوا	قَالَ	الصَّدَفَيْنِ	بَيْنَ	سَاوَىٰ	إِذَا
when	until	"Blow,"	he said,	the two cliffs,	between	he (had) leveled	when

قِطْرًا	عَلَيْهِ	أُفْرِغْ	آتُونِي	قَالَ	نَارًا	جَعَلَهُۥ
molten copper."	over it	I pour	"Bring me,	he said,	fire,	he made it

اسْتَطَٰعُوا	وَمَا	يَظْهَرُوهُ	أَن	اسْطَٰعُوٓا	فَمَا	٩٦
they were able	and not	scale it	to	they were able	So not	96

مِّنۡ	رَّحۡمَةٌ	هٰذَا	قَالَ	٩٧	نَقۡبًا	لَهٗ
from	(is) a mercy	“This	He said,	**97**	(to do) any penetration.	in it

دَكَّآءَ ۚ	جَعَلَهٗ	رَبِّیۡ	وَعۡدُ	جَآءَ	فَاِذَا	رَبِّیۡ ۚ
level.	**He** will make it	(of) my Lord,	(the) Promise	comes	But when	my Lord.

بَعۡضَهُمۡ	وَتَرَكۡنَا	ط ٩٨	حَقًّا	رَبِّیۡ	وَعۡدُ	وَكَانَ
some of them	And **We** (will) leave	**98**	true.”	(of) my Lord	(the) Promise	And is

الصُّوۡرِ	فِی	وَّنُفِخَ	بَعۡضٍ	فِیۡ	يَّمُوۡجُ	يَوۡمَئِذٍ
the trumpet,	in	and (will be) blown	others,	over	to surge	(on) that Day

جَهَنَّمَ	وَّعَرَضۡنَا	لا ٩٩	جَمۡعًا	فَجَمَعۡنٰهُمۡ
Hell	And **We** (will) present	**99**	all together.	then **We** (will) gather them

كَانَتۡ	الَّذِيۡنَ	لا ١٠٠	عَرۡضَا	لِّلۡكٰفِرِيۡنَ	يَوۡمَئِذٍ
had been	Those	**100**	(on) display	to the disbelievers,	(on) that Day

يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ	لَا	وَكَانُوۡا	ذِكۡرِیۡ	عَنۡ	غِطَآءٍ	فِیۡ	اَعۡيُنُهُمۡ
able	not	and were	**My** remembrance,	from	a cover	within	their eyes

يَّتَّخِذُوۡا	اَنۡ	كَفَرُوۡۤا	الَّذِيۡنَ	اَفَحَسِبَ	ع ١٠١	سَمۡعًا
they (can) take	that	disbelieve	those who	Do then think	**101**	(to) hear.

جَهَنَّمَ	اَعۡتَدۡنَا	اِنَّاۤ	اَوۡلِيَآءَ ط	مِنۡ دُوۡنِیۡۤ	عِبَادِیۡ
Hell	**We** have prepared	Indeed, **We** -	(as) protectors?	besides **Me**	**My** servants

نُنَبِّئُكُمۡ	هَلۡ	قُلۡ	١٠٢	نُزُلًا	لِلۡكٰفِرِيۡنَ
We inform you	“Shall	Say,	**102**	(as) a lodging.	for the disbelievers

فِی	سَعۡيُهُمۡ	ضَلَّ	اَلَّذِيۡنَ	ط ١٠٣	اَعۡمَالًا	بِالۡاَخۡسَرِيۡنَ
in	their effort	is lost	Those -	**103**	(as to their) deeds?	of the greatest losers

صُنۡعًا	يُحۡسِنُوۡنَ	اَنَّهُمۡ	يَحۡسَبُوۡنَ	وَهُمۡ	الدُّنۡيَا	الۡحَيٰوةِ
(in) work.”	(were) acquiring good	that they	think	while they	(of) the world,	the life

رَبِّهِمۡ	بِاٰيٰتِ	كَفَرُوۡا	الَّذِيۡنَ	اُولٰٓئِكَ	١٠٤
(of) their Lord,	in the Verses	disbelieve	(are) the ones who	Those	**104**

لَهُمۡ	نُقِيۡمُ	فَلَا	اَعۡمَالُهُمۡ	فَحَبِطَتۡ	وَلِقَآئِهٖ
for them	**We** will assign	so not	their deeds,	So (are) vain	and the meeting (with) **Him.**

جَزَآؤُهُمۡ	ذٰلِكَ	١٠٥	وَزۡنًا	الۡقِيٰمَةِ	يَوۡمَ
(is) their recompense -	That	**105**	any weight.	(of) the Resurrection	(on) the Day

to penetrate it.

98. He (Dhul-qarnain) said, “This is a mercy from my Lord. But when the Promise of my Lord comes, **He** will make it level. And the promise of my Lord is true.”

99. And on that Day **We** will leave them surging over each other, and the trumpet will be blown, then **We** will gather them all together.

100. And on that Day **We** will present Hell to the disbelievers, on display

101. Those whose eyes had been within a cover from **My** remembrance, and they were unable to hear.

ع ١١ ١٩ ٢

102. Then do those who disbelieve think that they can take **My** servants as protectors besides **Me**? Indeed, **We** have prepared Hell for the disbelievers as a lodging.

103. Say, “Shall **We** inform you of the greatest losers as to their deeds?

104. Those, whose effort is lost in the life of this world, while they think that they were acquiring good by their work.”

105. They are those who disbelieve in the Verses of their Lord and in the meeting with **Him**. So their deeds are in vain, and **We** will not assign to them (their deeds) any weight on the Day of Resurrection.

106. That is their recompense-

Hell - because they disbelieved and took **My** Verses and **My** Messengers in ridicule.

107. Indeed, those who believe and do righteous deeds they will have Gardens of Paradise as a lodging,

108. They will abide therein forever. They will not desire any transfer from it.

109. Say, "If the sea were ink for (writing) the Words of my Lord, surely the sea would be exhausted before the Words of my Lord were exhausted, even if **We** brought the like of it as a supplement."

110. Say, "I am only a man like you. It has been revealed to me that your God is only **One** God. So whoever hopes for the meeting with his Lord, let him do righteous deeds and not associate anyone in the worship of his Lord."

ع ١٢ ٩ ٣

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Kaaf Ha Ya Ain Sad.*

2. A mention of the Mercy of your Lord to **His** servant Zakariya

3. When he called to his Lord a secret call.

4. He said, "My Lord! Indeed, my bones have weakened,

وَرُسُلِيْ	اٰيٰتِيْ	وَاتَّخَذُوْٓا	كَفَرُوْا	بِمَا	جَهَنَّمُ
and **My** Messengers	**My** Verses	and took	they disbelieved,	because	Hell -

الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	١٠٦	هُزُوًا
righteous deeds,	and did	believed	those who	Indeed,	106	(in) ridicule.

خٰلِدِيْنَ	لا ١٠٧	نُزُلًا	الْفِرْدَوْسِ	جَنّٰتُ	كَانَتْ لَهُمْ
Abiding forever	107	(as) a lodging,	(of) the Paradise	Gardens	for them will be

كَانَ	لَّوْ	قُلْ	١٠٨	حِوَلًا	عَنْهَا	يَبْغُوْنَ	لَا	فِيْهَا
were	"If	Say,	108	any transfer.	from it	they will desire	Not	in it.

لَنَفِدَ	رَبِّيْ	لِّكَلِمٰتِ	مِدَادًا	الْبَحْرُ
surely (would be) exhausted	(of) my Lord,	for (the) Words	ink,	the sea

وَلَوْ	رَبِّيْ	كَلِمٰتُ	تَنْفَدَ	اَنْ	قَبْلَ	الْبَحْرُ
even if	(of) my Lord,	(the) Words	(were) exhausted	[that]	before	the sea

اَنَا	اِنَّمَآ	قُلْ	١٠٩	مَدَدًا	بِمِثْلِهٖ	جِئْنَا
I	"Only	Say,	109	(as) a supplement."	(the) like (of) it	**We** brought

اِلٰهٌ	اِلٰهُكُمْ	اَنَّمَآ	اِلَيَّ	يُوْحٰٓى	مِّثْلُكُمْ	بَشَرٌ
(is) God	your God	that	to me	Has been revealed	like you.	(am) a man

فَلْيَعْمَلْ	رَبِّهٖ	لِقَآءَ	يَرْجُوْا	كَانَ	فَمَنْ	وَّاحِدٌ ج
let him do	(with) his Lord,	(for the) meeting	hoping	is	So whoever	**One.**

ع ١١٠	اَحَدًا	رَبِّهٖٓ	بِعِبَادَةِ	يُشْرِكْ	وَّلَا	صَالِحًا	عَمَلًا
110	anyone."	(of) his Lord	in (the) worship	associate	and not	righteous	deeds

اٰياتها ٩٨ ١٩ سُوْرَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ ٤٤ ركوعاتها ٦

Surah Maryam

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

رَبِّكَ	رَحْمَتِ	ذِكْرُ	قف ١	كٓهٰيٰعٓصٓ
(of) your Lord	(of the) Mercy	(A) mention	1	*Kaaf Ha Ya Ain Sad.*

نِدَآءً	رَبَّهٗ	نَادٰى	اِذْ	ج ٢	زَكَرِيَّا	عَبْدَهٗ
a call -	(to) his Lord	he called	When	2	Zakariya	(to) **His** servant

مِنِّيْ	الْعَظْمُ	وَهَنَ	اِنِّيْ	رَبِّ	قَالَ	٣	خَفِيًّا
my bones,		(have) weakened	Indeed, [I]	"My Lord!	He said,	3	secret.

بِدُعَآئِكَ	أَكُنْ	وَلَمْ	شَيْبًا	الرَّأْسُ	وَاشْتَعَلَ
in (my) supplication (to) **You**	I have been	and not	(with) white,	(my) head	and flared

مِنْ وَرَآءِي	الْمَوَالِيَ	خِفْتُ	وَإِنِّي	٤	شَقِيًّا	رَبِّ
after me,	the successors	[I] fear	And indeed, I	4	unblessed.	my Lord

لَدُنْكَ	مِنْ	لِي	فَهَبْ	عَاقِرًا	امْرَأَتِي	وَكَانَتِ
Yourself	from	[to] me	So give	barren.	my wife	and is

يَعْقُوبَ	آلِ	مِنْ	وَيَرِثُ	يَرِثُنِي	٥	وَلِيًّا
(of) Yaqub.	(the) family	from	and inherit	Who will inherit me	5	an heir

إِنَّا	يَا زَكَرِيَّا	٦	رَضِيًّا	رَبِّ	وَاجْعَلْهُ
Indeed, **We**	"O Zakariya!	6	pleasing."	my Lord,	And make him

لَمْ	يَحْيَىٰ	اسْمُهُ	بِغُلَامٍ	نُبَشِّرُكَ
not	(will be) Yahya,	his name	of a boy	[**We**] give you glad tidings

رَبِّ	قَالَ	٧	سَمِيًّا	مِنْ قَبْلُ	لَهُ	نَجْعَلْ
"My Lord!	He said,	7	(this) name."	before	[for] it	**We** (have) assigned

عَاقِرًا	امْرَأَتِي	وَكَانَتِ	غُلَامٌ	لِي	يَكُونُ	أَنَّىٰ
barren,	my wife	while is	a boy,	I have	can	How

قَالَ	٨	عِتِيًّا	الْكِبَرِ	مِنَ	بَلَغْتُ	وَقَدْ
He said,	8	extreme?"	the old age	of	I have reached	and indeed,

خَلَقْتُكَ	وَقَدْ	عَلَيَّ هَيِّنٌ	هُوَ	رَبُّكَ	قَالَ	كَذَٰلِكَ
I (have) created you	and certainly	(is) easy for **Me**	'It	your Lord,	said	"Thus,

اجْعَلْ	رَبِّ	قَالَ	٩	شَيْئًا	تَكُ	وَلَمْ	مِنْ قَبْلُ
Make	"My Lord!	He said,	9	anything.'"	you were	while not	before,

النَّاسَ	تُكَلِّمَ	أَلَّا	آيَتُكَ	قَالَ	آيَةً	لِي
(to) the people,	you will speak	(is) that not	"Your sign	He said,	a sign."	for me

مِنَ	قَوْمِهِ	عَلَىٰ	فَخَرَجَ	١٠	سَوِيًّا	لَيَالٍ	ثَلَاثَ
from	his people	to	Then he came out	10	sound."	nights	(for) three

بُكْرَةً	سَبِّحُوا	أَنْ	إِلَيْهِمْ	فَأَوْحَىٰ	الْمِحْرَابِ
(in) the morning	glorify (Allah)	to	to them	and he signaled	the prayer chamber,

بِقُوَّةٍ	الْكِتَابَ	خُذِ	يَا يَحْيَىٰ	١١	وَعَشِيًّا
with strength."	the Scripture	Hold	"O Yahya!	11	and (in) the evening.

and my head has filled with white (hair), and never have I been unblessed in my supplication to **You** my Lord.

5. And indeed, I fear the successors after me, and my wife is barren. So give me from **Yourself** an heir

6. Who will inherit me and inherit from the family of Yaqub. And my Lord, make him (one with whom **You**) are pleased."

7. (It was said to him) "O Zakariya! Indeed, **We** give you glad tidings of a boy whose name (will be) Yahya, **We** have not assigned this name to anyone before."

8. He said, "My Lord! How can I have a boy, when my wife is barren and I have reached extreme old age?

9. He said, "So (it will be). Your Lord says, 'It is easy for **Me**, and certainly **I** have created you before, when you were nothing.'"

10. He said, "My Lord! Make for me a sign." He said, "Your sign is that you will not speak to the people for three nights, (being) sound (in health)."

11. Then he came out to his people from his prayer chamber and signaled to them to glorify (Allah) in the morning and in the evening.

12. (It was said), "O Yahya! Hold the Scripture with determination."

وَاٰتَيْنٰهُ	الْحُكْمَ	صَبِيًّا	لا ۝١٢	وَّحَنَانًا	مِّنْ
And **We** gave him	[the] wisdom	(when he was) a child	12	And affection	from

لَّدُنَّا	وَزَكٰوةً ط	وَكَانَ	تَقِيًّا	لا ۝١٣	وَّبَرًّا	بِوَالِدَيْهِ	وَلَمْ
Us	and purity	and he was	righteous	13	And dutiful	to his parents,	and not

يَكُنْ	جَبَّارًا	عَصِيًّا	۝١٤	وَسَلٰمٌ	عَلَيْهِ	يَوْمَ
he was	a tyrant	disobedient.	14	And peace be	upon him	(the) day

وُلِدَ	وَيَوْمَ	يَمُوْتُ	وَيَوْمَ	يُبْعَثُ	حَيًّا	ع ۝١٥
he was born	and (the) day	he dies	and (the) day	he will be raised	alive.	15

ع ١٥ ٤

وقف غفران

وَاذْكُرْ	فِي	الْكِتٰبِ	مَرْيَمَ	اِذِ	انْتَبَذَتْ	مِنْ	اَهْلِهَا
And mention	in	the Book	Maryam,	when	she withdrew	from	her family

مَكَانًا	شَرْقِيًّا	لا ۝١٦	فَاتَّخَذَتْ	مِنْ دُوْنِهِمْ	حِجَابًا صلے قف
(to) a place	eastern.	16	Then she took	from them	a screen.

فَاَرْسَلْنَآ	اِلَيْهَا	رُوْحَنَا	فَتَمَثَّلَ لَهَا	بَشَرًا
Then **We** sent	to her	**Our** Spirit	then he assumed for her the likeness	(of) a man

سَوِيًّا	۝١٧	قَالَتْ	اِنِّيْٓ	اَعُوْذُ	بِالرَّحْمٰنِ
well-proportioned.	17	She said,	"Indeed, I	[I] seek refuge	with the Most Gracious

مِنْكَ	اِنْ	كُنْتَ	تَقِيًّا	۝١٨	قَالَ	اِنَّمَآ	اَنَا
from you	if	you are	God fearing."	18	He said,	"Only	I am

رَسُوْلُ	رَبِّكِ صلے	لِاَهَبَ	لَكِ	غُلٰمًا	زَكِيًّا
a Messenger	(from) your Lord,	that I (may) bestow	on you	a son	pure."

۝١٩	قَالَتْ	اَنّٰى	يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ	وَّلَمْ	يَمْسَسْنِيْ
19	She said,	"How	can be	for me	a son,	when not	has touched me

بَشَرٌ	وَّلَمْ	اَكُ	بَغِيًّا	۝٢٠	قَالَ	كَذٰلِكِ ج	قَالَ
a man,	and not	I am	unchaste?"	20	He said,	"Thus;	said

رَبُّكِ	هُوَ	عَلَيَّ	هَيِّنٌ ج	وَلِنَجْعَلَهٗٓ	اٰيَةً
your Lord,	'It	(is) for **Me**	easy,	and so that **We** will make him	a sign

لِّلنَّاسِ	وَرَحْمَةً	مِّنَّا ج	وَكَانَ	اَمْرًا	مَّقْضِيًّا
for the mankind	and a Mercy	from **Us.**	And (it) is	a matter	decreed.'"

۝٢١	فَحَمَلَتْهُ	فَانْتَبَذَتْ	بِهٖ	مَكَانًا	قَصِيًّا
21	So she conceived him,	and she withdrew	with him	(to) a place	remote.

And **We** gave him wisdom when he was a child

13. And affection from **Us** and purity, and he was righteous

14. And dutiful to his parents, and he was not a disobedient tyrant.

15. And peace be upon him the day he was born and the day he dies and the day he will be raised alive.

16. And mention in the Book Maryam, when she withdrew from her family to an eastern place.

17. Then she took a screen from them. Then **We** sent to her **Our** Spirit, then he appeared to her in the form of a well-proportioned man.

18. She said, "Indeed, I seek refuge with the Most Gracious from you, if you are God fearing."

19. He said, "I am only a Messenger from your Lord, that I may bestow on you a pure son."

20. She said, "How can I have a son when no man has touched me and I am not unchaste?"

21. He said, "Thus (it will be); your Lord said, 'It is easy for **Me**, and **We** will make him a sign for mankind and a mercy from **Us**. And it is a matter decreed.'"

22. So she conceived him, and she withdrew with him to a remote place.

النَّخْلَةِ ۚ	جِذْعِ	اِلٰى	الْمَخَاضُ	فَاَجَآءَهَا	﴿٢٢﴾
(of) the date-palm.	(the) trunk	to	the pains of childbirth	Then drove her	22

نَسْيًا	وَّكُنْتُ	هٰذَا	قَبْلَ	مِتُّ	يٰلَيْتَنِىْ	قَالَتْ
(in) oblivion,	and I was	this	before	I (had) died	"O! I wish	She said,

قَدْ	تَحْزَنِىْ	اَلَّا	تَحْتِهَآ	مِنْ	فَنَادٰىهَا	﴿٢٣﴾	مَّنْسِيًّا
verily,	grieve	"That (do) not	beneath her,	from	So cried to her	23	forgotten."

اِلَيْكِ	وَهُزِّىْٓ	﴿٢٤﴾	سَرِيًّا	تَحْتَكِ	رَبُّكِ	جَعَلَ
towards you	And shake	24	a stream.	beneath you,	your Lord	(has) placed

﴿٢٥﴾ ز	جَنِيًّا	رُطَبًا	عَلَيْكِ	تُسٰقِطْ	النَّخْلَةِ	بِجِذْعِ
25	ripe.	fresh dates	upon you	it will drop	(of) the date-palm,	(the) trunk

الْبَشَرِ	مِنَ	تَرَيِنَّ	فَاِمَّا	عَيْنًا ۚ	وَقَرِّىْ	وَاشْرَبِىْ	فَكُلِىْ
human being	from	you see	And if	(your) eyes.	and cool	and drink	So eat

فَلَنْ	صَوْمًا	لِلرَّحْمٰنِ	نَذَرْتُ	اِنِّىْ	فَقُوْلِىْٓ	اَحَدًا ۙ
so not	a fast,	to the Most Gracious	[I] have vowed	'Indeed, I	then say,	anyone

بِهٖ	فَاَتَتْ	﴿٢٦﴾ ج	اِنْسِيًّا	الْيَوْمَ	اُكَلِّمَ
with him	Then she came	26	(to any) human being.'"	today	I will speak

جِئْتِ	لَقَدْ	يٰمَرْيَمُ	قَالُوْا	تَحْمِلُهٗ ؕ	قَوْمَهَا
you (have) brought	Certainly,	"O Maryam!	They said,	carrying him.	(to) her people,

اَبُوْكِ	كَانَ	مَا	هٰرُوْنَ	يٰٓاُخْتَ	﴿٢٧﴾	شَيْـًٔا فَرِيًّا
your father	was	Not	(of) Harun!	O sister	27	an amazing thing.

فَاَشَارَتْ	﴿٢٨﴾	بَغِيًّا	اُمُّكِ	كَانَتْ	وَّمَا	امْرَاَ سَوْءٍ
Then she pointed	28	unchaste."	your mother	was	and not	an evil man,

الْمَهْدِ	فِى	كَانَ	مَنْ	نُكَلِّمُ	كَيْفَ	قَالُوْا	اِلَيْهِ ؕ
the cradle,	in	is	(to one) who	(can) we speak	"How	They said,	to him.

اٰتٰنِىَ	اللّٰهِ ؕ قف	عَبْدُ	اِنِّىْ	قَالَ	﴿٢٩﴾	صَبِيًّا
He gave me	(of) Allah.	a slave	"Indeed, I am	He said,	29	a child?"

مُبٰرَكًا	وَّجَعَلَنِىْ	﴿٣٠﴾ لا	نَبِيًّا	وَجَعَلَنِىْ	الْكِتٰبَ
blessed	And **He** (has) made me	30	a Prophet.	and made me	the Scripture

وَالزَّكٰوةِ	بِالصَّلٰوةِ	وَاَوْصٰنِىْ	كُنْتُ ص	اَيْنَ مَا
and zakah,	[of] the prayer	and has enjoined (on) me	I am	wherever

23. Then the pains of childbirth drove her to the trunk of a date-palm. She said, "O! I wish I had died before this and was in oblivion, forgotten."

24. So cried to her from below her, "Do not grieve, your Lord has placed beneath you a stream.

25. And shake towards you the trunk of the date-palm, it will drop upon you fresh ripe dates.

26. So eat and drink and be content. And if you see any man, say, 'Indeed, I have vowed to the Most Gracious a fast, so I will not speak today to any human being.'"

27. Then she brought him to her people, carrying him. They said, "O Maryam! Certainly, you have brought an amazing thing.

28. O sister of Harun! Your father was not an evil man, nor was your mother unchaste."

29. Then she pointed to him. They said, "How can we speak to one who is a child in the cradle?"

30. He (Isa) said, "Indeed, I am a slave of Allah. **He** gave me the Scripture and made me a Prophet.

31. And **He** has made me blessed wherever I am and has enjoined upon me the prayer and *zakah*

as long as I am alive

32. And has made me dutiful to my mother, and **He** has not made me insolent, unblessed.

33. And peace be on me the day I was born and the day I will die and the Day I will be raised alive."

34. That was Isa, the son of Maryam - a statement of truth about which they are in dispute.

35. It is not (befitting) for Allah to take a son. Glory be to **Him**! When **He** decrees a matter, **He** only says to it, "Be" and it is.

36. (Isa said), "And indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him**. This is a straight path."

37. But the sects among them differed, so woe to those who disbelieve from the witnessing of a great Day.

38. How (clearly) they will hear and see the Day they will come to **Us**, but today the wrongdoers are in clear error.

39. And warn them, of the Day of Regret, when the matter has been decided. And they are in (a state of) heedlessness, and they do not believe.

40. Indeed, **We** will inherit the earth and whoever is on it, and to **Us** they will be returned.

41. And mention in the Book Ibrahim.

يَجْعَلْنِي	وَلَمْ	بِوَالِدَتِي	وَبَرًّا	٣١	حَيًّا	مَا دُمْتُ	
He (has) made me	and not	to my mother,	And dutiful	31	alive	as long as I am	
وُلِدْتُّ	يَوْمَ	عَلَيَّ	وَالسَّلَامُ	٣٢	شَقِيًّا	جَبَّارًا	
I was born	(the) day	on me	And peace (be)	32	unblessed.	insolent,	
٣٣	حَيًّا	أُبْعَثُ	وَيَوْمَ	أَمُوتُ	وَيَوْمَ		
33	alive."	I will be raised	and (the) Day	I will die	and (the) day		
الَّذِي	الْحَقِّ	قَوْلَ	مَرْيَمَ	ابْنُ	عِيسَى	ذَٰلِكَ	
that which	(of) truth	a statement	(of) Maryam,	(the) son	(was) Isa,	That	
يَتَّخِذَ	أَنْ	لِلَّهِ	كَانَ	مَا	٣٤	يَمْتَرُونَ	فِيهِ
He should take	that	for Allah	(it) is	Not	34	they dispute.	about it
يَقُولُ	فَإِنَّمَا	أَمْرًا	قَضَىٰ	إِذَا	سُبْحَانَهُ	مِنْ وَلَدٍ	
He says	then only	a matter,	**He** decrees	When	Glory be to **Him**!	any son.	
وَرَبُّكُمْ	رَبِّي	اللَّهَ	وَإِنَّ	٣٥	فَيَكُونُ	كُنْ	لَهُ
and your Lord,	(is) my Lord	Allah	"And indeed,	35	and it is.	"Be"	to it,
الْأَحْزَابُ	فَاخْتَلَفَ	٣٦	مُسْتَقِيمٌ	صِرَاطٌ	هَٰذَا	فَاعْبُدُوهُ	
the sects	But differed	36	straight."	(is) a path	This	so worship **Him**.	
مَشْهَدِ	مِنْ	كَفَرُوا	لِلَّذِينَ	فَوَيْلٌ	مِنْ بَيْنِهِمْ		
(the) witnessing	from	disbelieve	to those who	so woe	from among them,		
يَوْمَ	وَأَبْصِرْ	أَسْمِعْ بِهِمْ	٣٧	عَظِيمٍ	يَوْمٍ		
(the) Day	and how (they will) see!	How they will hear!	37	great.	(of) a Day		
مُبِينٍ	ضَلَالٍ	فِي	الْيَوْمَ	الظَّالِمُونَ	لَٰكِنِ	يَأْتُونَنَا	
clear.	error	(are) in	today	the wrongdoers	but	they will come to **Us**,	
قُضِيَ	إِذْ	الْحَسْرَةِ	يَوْمَ	وَأَنْذِرْهُمْ	٣٨		
has been decided	when	(of) the Regret,	(of the) Day	And warn them	38		
يُؤْمِنُونَ	لَا	وَهُمْ	غَفْلَةٍ	فِي	وَهُمْ	الْأَمْرُ	
believe.	(do) not	and they	heedlessness,	(are) in	And they	the matter.	
عَلَيْهَا	وَمَنْ	الْأَرْضَ	نَرِثُ	نَحْنُ	إِنَّا	٣٩	
(is) on it,	and whoever	the earth	[**We**] will inherit	[**We**]	Indeed, **We**	39	
إِبْرَاهِيمَ	الْكِتَابِ	فِي	وَاذْكُرْ	٤٠	يُرْجَعُونَ	وَإِلَيْنَا	
Ibrahim.	the Book	in	And mention	40	they will be returned.	and to **Us**	

إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٤١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ

to his father, | he said | When | 41 | a Prophet. | a man of truth, | was | Indeed, he

يَٰٓأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ

sees | and not | hears | not | that which | (do) you worship | Why | “O my father!

وَلَا يُغْنِى عَنكَ شَيْـًٔا ﴿٤٢﴾ يَٰٓأَبَتِ إِنِّى

Indeed, [I] | O my father! | 42 | (in) anything? | [to] you | benefits | and not

قَدْ جَآءَنِى مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ

came to you, | not | what | the knowledge | of | (has) come to me | verily

فَٱتَّبِعْنِىٓ أَهْدِكَ صِرَٰطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾ يَٰٓأَبَتِ لَا

(Do) not | O my father! | 43 | even. | (to) the path | I will guide you | so follow me;

تَعْبُدِ ٱلشَّيْطَٰنَ ؕ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ عَصِيًّا

disobedient. | to the Most Gracious | is | the Shaitaan | Indeed, | the Shaitaan. | worship

﴿٤٤﴾ يَٰٓأَبَتِ إِنِّىٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ

a punishment | will touch you | that | [I] fear | Indeed, I | O my father! | 44

مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَٰنِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾

45 | a friend.” | to the Shaitaan | so you would be | the Most Gracious, | from

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِى يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ۚ لَئِن لَّمْ

not | Surely, if | O Ibrahim? | my gods, | (from) | “Do you hate | He said,

تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَٱهْجُرْنِى مَلِيًّا ﴿٤٦﴾

46 | (for) a prolonged time.” | so leave me | surely, I will stone you, | you desist

قَالَ سَلَٰمٌ عَلَيْكَ ۚ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّىٓ ؕ

(from) my Lord. | for you | I will ask forgiveness | on you. | “Peace (be) | He said,

إِنَّهُۥ كَانَ بِى حَفِيًّا ﴿٤٧﴾ وَأَعْتَزِلُكُمْ

And I will leave you | 47 | Ever Gracious. | to me | is | Indeed, **He**

وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدْعُوا۟ رَبِّى ۖ عَسَىٰٓ

May be | my Lord. | and I will invoke | Allah | besides | you invoke | and what

أَلَّآ أَكُونَ بِدُعَآءِ رَبِّى شَقِيًّا ﴿٤٨﴾ فَلَمَّا

So when | 48 | unblessed.” | (to) my Lord | in invocation | I will be | that not

ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۙ وَهَبْنَا لَهُۥٓ

[to] him | [and] **We** bestowed | besides Allah, | they worshipped | and what | he left them

Indeed, he was a man of truth, a Prophet.

42. When he said to his father, “O my father! Why do you worship that which does not hear and does not see and does not benefit you in anything?

43. O my father! Indeed, there has come to me of knowledge that which has not come to you, so follow me; I will guide you to an even path.

44. O my father! Do not worship the Shaitaan. Indeed, Shaitaan is disobedient to the Most Gracious.

45. O my father! Indeed, I fear that a punishment will touch you from the Most Gracious, so you would be a friend to Shaitaan.”

46. He (his father) said, “Do you hate my gods, O Ibrahim? If you do not desist, I will surely stone you, so leave me for a prolonged time.”

47. He said, “Peace be on you. I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, **He** is Ever Gracious to me.

48. And I will leave you and that which you invoke besides Allah and I will invoke my Lord. It may be that I will not be unblessed in my invocation to my Lord.”

49. So when he left them and that which they worshipped besides Allah, **We** bestowed on him

Ishaq and Yaqub, and each one of them **We** made a Prophet.

50. And **We** bestowed on them **Our** Mercy, and **We** made for them a truthful mention of high honor.

51. And mention in the Book, Musa. Indeed, he was chosen and was a Messenger and a Prophet.

52. And **We** called him from the right side of the Mount, and brought him near for conversation.

53. And **We** bestowed on him out of **Our** Mercy his brother Harun as a Prophet.

54. And mention in the Book, Ismail. Indeed, he was true to his promise and was a Messenger and a Prophet.

55. And he used to enjoin on his people the prayer and *zakah* and was pleasing to his Lord.

56. And mention in the Book, Idris. Indeed, he was truthful, a Prophet.

57. And **We** raised him to a high position.

58. Those were the ones upon whom Allah bestowed favor from among the Prophets of the offspring of Adam and of those **We** carried (in the ship) with Nuh and of the offspring of Ibrahim and Israel and of those whom **We** guided and chose. When the Verses of the Most Gracious were recited to them,

ع ٣ ٦

إِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

Ishaq | and Yaqub, | and each (of them) | **We** made | a Prophet. | 49

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ

And **We** bestowed | to them | of | **Our** Mercy, | and **We** made | for them

لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾ ع وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوسٰٓى ۚ

a truthful mention, | high. | 50 | And mention | in | the Book, | Musa.

إِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا ﴿٥١﴾

Indeed, he | was | chosen | and was | a Messenger, | a Prophet. | 51

وَنَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ

And **We** called him | from | (the) side | (of) the Mount | the right, | and brought him near

نَجِيًّا ﴿٥٢﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗ مِنْ رَّحْمَتِنَآ

(for) conversation. | 52 | And **We** bestowed | [to] him | from | **Our** Mercy

أَخَاهُ هٰرُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ

his brother | Harun, | a Prophet. | 53 | And mention | in | the Book,

إِسْمٰعِيلَ ۚ إِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا

Ismail. | Indeed, he | was | true | (to his) promise | and was | a Messenger -

نَّبِيًّا ﴿٥٤﴾ ج وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهٗ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ ۠

a Prophet. | 54 | And he used | (to) enjoin | (on) his people | the prayer | and zakah

وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهٖ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ

and was | near | his Lord | pleasing. | 55 | And mention | in | the Book,

إِدْرِيسَ ۚ إِنَّهٗ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٥٦﴾ قلا وَّرَفَعْنٰهُ

Idris. | Indeed, he | was | truthful, | a Prophet. | 56 | And **We** raised him

مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُولٰٓئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللّٰهُ

(to) a position | high. | 57 | Those | (were) the ones whom | Allah bestowed favor

عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۗ وَمِمَّنْ

upon them | from (among) | the Prophets, | of | (the) offspring | (of) Adam, | and of those

حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرٰهِيمَ وَإِسْرَآءِيلَ ۚ

We carried | with | Nuh | and of | (the) offspring | (of) Ibrahim | and Israel

وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا ۚ إِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ

and of (those) whom | **We** guided | and **We** chose. | When | were recited | to them

السجدة ۵

اٰيٰتُ	الرَّحْمٰنِ	خَرُّوْا	سُجَّدًا	وَّبُكِيًّا	٥٨ السجدة
(the) Verses	(of) the Most Gracious,	they fell	prostrating	and weeping.	58

فَخَلَفَ	مِنۢ بَعْدِهِمْ	خَلْفٌ	اَضَاعُوا	الصَّلٰوةَ	وَاتَّبَعُوا
Then succeeded	after them	successors,	who neglected	the prayer	and they followed

الشَّهَوٰتِ	فَسَوْفَ	يَلْقَوْنَ	غَيًّا	٥٩ لا	اِلَّا	مَنْ
the lusts	so soon,	they will meet	evil	59	Except	(one) who

تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	فَاُولٰٓئِكَ	يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ
repented	and believed	and did	good (deeds).	Then those	will enter	Paradise

وَلَا	يُظْلَمُوْنَ	شَيْئًا	٦٠ لا	جَنّٰتِ	عَدْنِ
and not	they will be wronged	(in) anything.	60	Gardens	(of) Eden,

الَّتِيْ	وَعَدَ	الرَّحْمٰنُ	عِبَادَهٗ	بِالْغَيْبِ ط	اِنَّهٗ
which	promised	the Most Gracious	(to) **His** slaves	in the unseen.	Indeed, [it]

كَانَ	وَعْدُهٗ	مَاْتِيًّا	٦١	لَا	يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا
is	**His** promise	sure to come.	61	Not	they will hear	therein

لَغْوًا	اِلَّا	سَلٰمًا ط	وَلَهُمْ	رِزْقُهُمْ	فِيْهَا	بُكْرَةً
vain talk	but	peace.	And for them	(is) their provision	therein,	morning

وَّعَشِيًّا	٦٢	تِلْكَ	الْجَنَّةُ	الَّتِيْ	نُوْرِثُ	مِنْ
and evening.	62	This	(is) Paradise,	which	**We** give (as) inheritance	[of] (to)

عِبَادِنَا	مَنْ	كَانَ	تَقِيًّا	٦٣	وَمَا	نَتَنَزَّلُ
Our slaves	(the one) who	is	righteous.	63	And not	we descend

اِلَّا	بِاَمْرِ	رَبِّكَ ج	لَهٗ	مَا	بَيْنَ اَيْدِيْنَا
except	by (the) Command	(of) your Lord.	To **Him** (belongs)	what	(is) before us

وَمَا	خَلْفَنَا	وَمَا	بَيْنَ	ذٰلِكَ ج	وَمَا	كَانَ	رَبُّكَ
and what	(is) behind us,	and what	(is) between	that.	And not	is	your Lord

نَسِيًّا	٦٤ ج	رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا
forgetful	64	Lord	(of) the heavens	and the earth	and whatever

بَيْنَهُمَا	فَاعْبُدْهُ	وَاصْطَبِرْ	لِعِبَادَتِهٖ ط	هَلْ
(is) between both of them,	so worship **Him**	and be constant	in **His** worship.	Do

تَعْلَمُ	لَهٗ	سَمِيًّا	٦٥ ع	وَيَقُوْلُ	الْاِنْسَانُ	ءَاِذَا مَا
you know	for **Him**	any similarity?	65	And says	[the] man,	"What! When

ع ۵ ٧

they fell in prostration weeping.

59. Then succeeded after them successors who neglected prayer and followed lusts, so soon they will meet evil

60. Except one who repents and believes and does good deeds. Then those will enter Paradise, and they will not be wronged in anything.

61. (They will enter) Gardens of Eden, which the Most Gracious has promised to **His** slaves in the unseen. Indeed, **His** Promise is sure to come.

62. They will not hear therein any vain talk but only peace. And they will have their provision therein, morning and evening.

63. Such is Paradise, which **We** give as inheritance to those of **Our** slaves who are righteous.

64. And we (Angels) do not descend except by the Command of your Lord. To **Him** (belongs) what is before us and what is behind us and what is in between. And your Lord is never forgetful

65. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, so worship **Him** and be patient in **His** worship. Do you know of any similarity to **Him**?

66. And man says, "What! When

I am dead, will I be brought forth alive?”

67. Does man not remember that **We** created him before, while he was nothing?

68. So by your Lord, **We** will gather them and the devils, then **We** will bring them around Hell bent on their knees.

69. Then surely, **We** will drag out from every sect those of them who were worst in rebellion against the Most Gracious.

70. Then surely, **We** know best those who are most worthy of being burnt therein.

71. And there is none of you but will pass over it. This is upon your Lord an inevitability decreed.

72. Then **We** will deliver those who feared Allah and leave the wrong doers therein bent on their knees.

73. And when **Our** clear Verses are recited to them, those who disbelieve say to those who believe, “Which of the two groups is better in position and best in assembly?”

74. And how many a generation **We** have destroyed before them who were better in possessions and appearance?

75. Say, “Whoever is in error, then the Most Gracious will extend

أَوَلَا	٦٦	حَيًّا	أُخْرَجُ	لَسَوْفَ	مِتُّ
Does not	66	alive?”	I be brought forth	surely will	I am dead,

يَكُ	وَلَمْ	مِنْ قَبْلُ	خَلَقْنٰهُ	أَنَّا	الْإِنْسَانُ	يَذْكُرُ
he was	while not	before,	**We** created him	that **We**,	[the] man	remember

وَالشَّيٰطِينَ	لَنَحْشُرَنَّهُمْ	فَوَرَبِّكَ	٦٧	شَيْـًٔا
and the devils,	surely, **We** will gather them	So by your Lord,	67	anything?

٦٨	جِثِيًّا	جَهَنَّمَ	حَوْلَ	لَنُحْضِرَنَّهُمْ	ثُمَّ
68	bent (on) knees.	Hell	around	surely, **We** will bring them	then

أَشَدُّ	أَيُّهُمْ	شِيعَةٍ	كُلِّ	مِنْ	لَنَنْزِعَنَّ	ثُمَّ
(who were) worst	those of them	sect,	every	from	surely, **We** will drag out	Then

أَعْلَمُ	لَنَحْنُ	ثُمَّ	٦٩	عِتِيًّا	الرَّحْمٰنِ	عَلَى
know best	surely, **We**	Then	69	(in) rebellion.	the Most Gracious	against

٧٠	صِلِيًّا	بِهَا	أَوْلٰى	هُمْ	بِالَّذِينَ
70	(of) being burnt.	therein	(are) most worthy	[they]	[of] those who

عَلٰى	كَانَ	وَارِدُهَا	إِلَّا	مِّنْكُمْ	وَإِنْ
upon	(This) is	(will be) passing over it.	but	(any) of you	And (there is) not

الَّذِينَ	نُنَجِّي	ثُمَّ	٧١	مَّقْضِيًّا	حَتْمًا	رَبِّكَ
those who	**We** will deliver	Then	71	decreed.	an inevitability	your Lord

٧٢	جِثِيًّا	فِيهَا	الظّٰلِمِينَ	وَّنَذَرُ	اتَّقَوْا
72	bent (on) knees.	therein	the wrongdoers	and **We** will leave	feared (Allah),

الَّذِينَ	قَالَ	بَيِّنٰتٍ	اٰيٰتُنَا	عَلَيْهِمْ	تُتْلٰى	وَإِذَا
those who	say	clear,	**Our** Verses	to them	are recited	And when

خَيْرٌ	الْفَرِيقَيْنِ	أَيُّ	اٰمَنُوْٓا	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا
(is) better	(of) the two groups	“Which	believed,	to those who	disbelieved

أَهْلَكْنَا	وَكَمْ	٧٣	نَدِيًّا	وَّأَحْسَنُ	مَّقَامًا
We destroyed	And how many	73	(in) assembly?”	and best	(in) position.

وَّرِءْيًا	أَثَاثًا	أَحْسَنُ	هُمْ	قَرْنٍ	مِّنْ	قَبْلَهُمْ
and appearance?	(in) possessions	(were) better	they	a generation -	of	before them

فَلْيَمْدُدْ	الضَّلٰلَةِ	فِي	كَانَ	مَنْ	قُلْ	٧٤
then surely will extend	[the] error,	in	is	“Whoever	Say,	74

لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰى إِذَا رَاَوْا مَا

what | they see | when | until | an extension, | the Most Gracious | for him

يُوْعَدُوْنَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ط فَسَيَعْلَمُوْنَ

then they will know | the Hour, | or | the punishment | either | they were promised,

مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾

75 | (in) forces.” | and weaker | (in) position | (is) worst | [he] | who

وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى ط وَالْبٰقِيٰتُ

And the everlasting | (in) guidance. | accept guidance, | those who | And Allah increases

الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا

(for) return. | and better | (for) reward | your Lord | near | (are) better | good deeds

﴿٧٦﴾ اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ

and said, | in **Our** Verses, | disbelieved | he who | Then, have you seen | 76

لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا ﴿٧٧﴾ ط اَطَّلَعَ

Has he looked | 77 | and children?” | wealth | “Surely, I will be given

الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا

a promise? | the Most Gracious | from | has he taken | or | (into) the unseen,

﴿٧٨﴾ لا كَلَّا ط سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَهُ

for him | and **We** will extend | he says, | what | **We** will record | Nay, | 78

مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ لا وَّنَرِثُهُ مَا

what | And **We** will inherit (from) him | 79 | extensively. | the punishment | from

يَقُوْلُ وَيَاْتِيْنَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾ وَاتَّخَذُوْا

And they have taken | 80 | alone. | and he will come to **Us** | he says,

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾ لا

81 | an honor. | for them | that they may be | gods, | besides Allah,

كَلَّا ط سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا

opponents. | against them | and they will be | their worship (of them) | they will deny | Nay,

﴿٨٢﴾ ع اَلَمْ تَرَ اَنَّآ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى

upon | the devils | [**We**] have sent | that **We** | you see, | Do not | 82

الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ﴿٨٣﴾ لا فَلَا تَعْجَلْ

make haste | So (do) not | 83 | (with) incitement. | inciting them | the disbelievers,

for him an extension until, when they see that which they were promised - either punishment or the Hour - then they will know who is worst in position and weaker in forces.”

76. And Allah increases those who accept guidance, in guidance. And the everlasting good deeds are better in the sight of your Lord for reward and better for (eventual) return.

77. Then, have you seen he who disbelieved in **Our** Verses and said, “I will surely be given wealth and children?”

78. Has he looked into the unseen, or has he taken from the Most Gracious a promise?

79. Nay, **We** will record what he says, and **We** will increase for him from the punishment extensively.

80. And **We** will inherit from him what he says, and he will come to **Us** alone.

81. And they have taken besides Allah, gods that they may be (a source of) honor for them.

82. Nay, they (those gods) will deny their worship of them and they will be opponents against them.

ع ١٧ ٨ **83.** Do you not see that **We** have sent the devils upon the disbelievers, inciting them (to evil) with (constant) incitement?

84. So do not make haste

against them. **We** only count for them a (limited) number.

85. On the Day **We** will gather the righteous to the Most Gracious as a delegation

86. And **We** will drive the criminals to Hell thirsty.

87. None will have the power of intercession except he who has taken a covenant from the Most Gracious.

88. And they say, "The Most Gracious has taken a son."

89. Verily, you have put forth an atrocious thing.

90. The heavens are almost torn therefrom and the earth splits asunder and the mountains collapse in devastation

91. That they attribute to the Most Gracious a son.

92. And it is not appropriate for the Most Gracious that **He** should take a son.

93. There is none in the heavens and the earth but will come to the Most Gracious as a slave.

94. Verily, **He** has enumerated them and counted them a (full) counting.

95. And all of them will come to **Him** on the Day of Resurrection alone.

96. Indeed, those who believe and do good deeds, the Most Gracious will bestow affection on them.

يَوْمَ	٨٤ ج	عَدًّا	لَهُمْ	نَعُدُّ	إِنَّمَا	عَلَيْهِمْ ط
(The) Day	84	a number.	for them	**We** count	Only	against them.
٨٥ لا	وَفْدًا	الرَّحْمٰنِ	إِلَى	الْمُتَّقِينَ	نَحْشُرُ	
85	(as) a delegation	the Most Gracious	to	the righteous	**We** will gather	
لَا	٨٦	وِرْدًا	جَهَنَّمَ	إِلَىٰ	الْمُجْرِمِينَ	وَنَسُوقُ
Not	86	thirsty.	Hell	to	the criminals	And **We** will drive
عِنْدَ	اتَّخَذَ	مَنِ	إِلَّا	الشَّفَاعَةَ	يَمْلِكُونَ	
from	has taken	(he) who	except	(of) the intercession	they will have the power	
اتَّخَذَ	وَقَالُوا	٨٧	عَهْدًا	الرَّحْمٰنِ		
"Has taken	And they say,	87	a covenant.	the Most Gracious		
شَيْئًا	جِئْتُمْ	لَقَدْ	٨٨ ط	وَلَدًا	الرَّحْمٰنُ	
a thing	you have put forth	Verily,	88	a son."	the Most Gracious	
مِنْهُ	يَتَفَطَّرْنَ	السَّمٰوٰتُ	تَكَادُ	٨٩ لا	إِدًّا	
therefrom,	get torn	the heavens	Almost	89	atrocious.	
٩٠ لا	هَدًّا	الْجِبَالُ	وَتَخِرُّ	الْأَرْضُ	وَتَنْشَقُّ	
90	(in) devastation	the mountain	and collapse	the earth	and splits asunder	
يَنْبَغِي	وَمَا	٩١ ج	وَلَدًا	لِلرَّحْمٰنِ	دَعَوْا	أَنْ
is appropriate	And not	91	a son.	to the Most Gracious	they invoke	That
كُلُّ	إِنْ	٩٢ ط	وَلَدًا	يَتَّخِذَ	أَنْ	لِلرَّحْمٰنِ
all	Not	92	a son.	**He** should take	that	for the Most Gracious
الرَّحْمٰنِ	آتِي	إِلَّا	وَالْأَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنْ
(to) the Most Gracious	(will) come	but	and the earth	the heavens	(are) in	who
وَعَدَّهُمْ	أَحْصٰهُمْ	لَقَدْ	٩٣ ط	عَبْدًا		
and counted them,	**He** has enumerated them	Verily,	93	(as) a slave.		
يَوْمَ	آتِيهِ	وَكُلُّهُمْ	٩٤ ط	عَدًّا		
(on the) Day	(will) come (to) **Him**	And all of them	94	a counting.		
آمَنُوا	الَّذِينَ	إِنَّ	٩٥	فَرْدًا	الْقِيٰمَةِ	
believed	those who	Indeed,	95	alone.	(of) the Resurrection	
وُدًّا	الرَّحْمٰنُ	لَهُمُ	سَيَجْعَلُ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	
affection.	the Most Gracious	for them	will bestow	good deeds,	and did	

بِلِسَانِكَ	يَسَّرْنٰهُ	فَاِنَّمَا	٩٦
in your tongue,	**We** (have) made it easy	So, only	96

بِهٖ	وَتُنْذِرَ	الْمُتَّقِيْنَ	بِهِ	لِتُبَشِّرَ
with it	and warn	(to) the righteous	with it	that you may give glad tidings

قَبْلَهُمْ	اَهْلَكْنَا	وَكَمْ	٩٧	لُّدًّا	قَوْمًا
before them	**We** (have) destroyed	And how many	97	hostile.	a people

مِّنْ	مِنْهُمْ	تُحِسُّ	هَلْ	قَرْنٍ	مِّنْ
any	of them	you perceive	Can	a generation?	of

ع ٩٨	رِكْزًا	لَهُمْ	تَسْمَعُ	اَوْ	اَحَدٍ
98	a sound?	from them	hear	or	one

اٰياتها ١٣٥ ‏(٢٠) سُوْرَةُ طٰهٰ مَكِّيَّةٌ (٤٥) رکوعاتها ٨

Surah Ta Ha

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْقُرْاٰنَ	عَلَيْكَ	اَنْزَلْنَا	مَآ	١	طٰهٰ
the Quran	to you	**We** (have) sent down	Not	1	*Ta Ha.*

يَّخْشٰى	لِّمَنْ	تَذْكِرَةً	اِلَّا	٢	لِتَشْقٰٓى
fear	for (those) who	(as) a reminder	(But)	2	that you be distressed

وَالسَّمٰوٰتِ	الْاَرْضَ	خَلَقَ	مِّمَّنْ	تَنْزِيْلًا	٣
and the heavens	the earth	created	from (**He**) **Who**	A revelation	3

اسْتَوٰى	الْعَرْشِ	عَلَى	اَلرَّحْمٰنُ	٤	الْعُلٰى
is established.	the Throne	over	The Most Gracious	4	[the] high,

وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لَهٗ	٥
and whatever	the heavens	(is) in	whatever	To **Him** (belongs)	5

تَحْتَ	وَمَا	بَيْنَهُمَا	وَمَا	الْاَرْضِ	فِي
(is) under	and whatever	(is) between them	and whatever	the earth,	(is) in

يَعْلَمُ	فَاِنَّهٗ	بِالْقَوْلِ	تَجْهَرْ	وَاِنْ	٦	الثَّرٰى
knows	then indeed, **He**	the word,	you speak aloud	And if	6	the soil.

اِلٰهَ	لَآ	اَللّٰهُ	٧	وَاَخْفٰى	السِّرَّ
god	(there is) no	Allah -	7	and the more hidden.	the secret

97. So **We** have only made it (i.e., the Quran) easy in your tongue that you may give glad tidings with it to the righteous and warn hostile people therewith.

98. And how many a generation **We** have destroyed before them? Can you perceive anyone of them or hear a sound from them?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ta Ha.*

2. **We** have not sent down to you the Quran that you may be distressed

3. But only as a reminder for those who fear (Allah)

4. A revelation from **He Who** created the earth and the high heavens,

5. The Most Gracious **Who** is established over the Throne.

6. To **Him** belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth and whatever is between them and whatever is under the soil.

7. And if you speak aloud the word, then indeed, **He** knows the secret and what is (even) more hidden.

8. Allah - there is no god

except **Him**. To **Him** belong the Most Beautiful Names.

9. And has the narration of Musa reached you?

وقف لازم

10. When he saw a fire, then he said to his family, "Stay here; indeed, I have perceived a fire; perhaps I can bring you a burning brand therefrom or find some guidance at the fire."

11. Then when he came to it, he was called, "O Musa,

12. Indeed, **I Am** your Lord, so remove your shoes. Indeed, you are in the sacred valley of Tuwa.

13. And **I** have chosen you, so listen to what is revealed (to you).

14. Indeed, **I Am** Allah. There is no god but **I**, so worship **Me** and establish the prayer for **My** remembrance.

15. Indeed, the Hour is coming. **I** almost hide it so that every soul may be recompensed for what it strives for.

16. So do not let him avert you from it, the one who does not believe in it and follows his own desires, lest you perish.

17. And what is that in your right hand, O Musa?"

18. He said, "It is my staff; I lean upon it, and with it I bring down leaves for my sheep and for me there are other uses in it."

إِلَّا هُوَ ۚ لَهُ الْأَسْمَآءُ الْحُسْنَىٰ ﴿٨﴾

8	the Most Beautiful.	the Names,	To **Him** (belong)	**Him.**	except

وَهَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ﴿٩﴾ إِذْ رَءَا

he saw	When	9	(of) Musa?	the narration	come to you	And has

نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوٓا إِنِّيٓ ءَانَسْتُ نَارًا

a fire;	[I] perceived	indeed, I	"Stay here;	to his family,	then he said	a fire,

لَّعَلِّيٓ ءَاتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَى

at	I find	or	a burning brand,	therefrom	bring you	perhaps I (can)

النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾ فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِيَ يَٰمُوسَىٰٓ

"O Musa,	he was called,	he came to it,	Then when	10	guidance."	the fire

﴿١١﴾ إِنِّيٓ أَنَا۠ رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۖ إِنَّكَ

Indeed, you	your shoes.	so remove	your Lord,	**I Am**	Indeed, **[I]**	11

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾ وَأَنَا اخْتَرْتُكَ

(have) chosen you,	And **I**	12	(of) Tuwa.	the sacred	(are) in the valley

فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ﴿١٣﴾ إِنَّنِيٓ أَنَا اللَّهُ لَآ

(There is) no	Allah.	**I Am**	Indeed, [I]	13	is revealed.	to what	so listen

إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَوٰةَ لِذِكْرِيٓ

for **My** remembrance.	the prayer	and establish	so worship **Me**	**I**,	but	god

﴿١٤﴾ إِنَّ السَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا

[I] hide it	**I** almost	(will be) coming.	the Hour	Indeed,	14

لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾ فَلَا

So (do) not	15	it strives.	for what	soul	every	that may be recompensed

يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ

and follows	in it	believe	(does) not	(one) who	from it	(let) avert you

هَوَىٰهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾ وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ

in your right hand,	(is) that	And what	16	lest you perish.	his desires,

يَٰمُوسَىٰ ﴿١٧﴾ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا

upon it,	I lean	(is) my staff;	"It	He said,	17	O Musa?"

وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا

in it	and for me	my sheep,	for	with it	and I bring down leaves

١٩	يٰمُوْسٰى	اَلْقِهَا	قَالَ	١٨	اُخْرٰى	مَاٰرِبُ
19	O Musa!"	"Throw it down,	**He** said,	18	other."	(are) uses

٢٠	تَسْعٰى	حَيَّةٌ	هِيَ	فَاِذَا	فَاَلْقٰىهَا
20	moving swiftly.	(was) a snake,	It	and behold!	So he threw it down,

الْاُوْلٰى	سِيْرَتَهَا	سَنُعِيْدُهَا	وقفة تَخَفْ	وَلَا	خُذْهَا	قَالَ
the former.	(to) its state	**We** will return it	fear.	and (do) not	"Seize it	**He** said,

بَيْضَآءَ	تَخْرُجْ	جَنَاحِكَ	اِلٰى	يَدَكَ	وَاضْمُمْ	٢١
white,	it will come out	your side;	to	your hand	And draw near	21

مِنْ	لِنُرِيَكَ	لا ٢٢	اُخْرٰى	اٰيَةً	سُوْٓءٍ	مِنْ غَيْرِ
of	That **We** may show you	22	another.	(as) a sign	disease	without any

اِنَّهٗ	فِرْعَوْنَ	اِلٰى	اِذْهَبْ	ج ٢٣	الْكُبْرٰى	اٰيٰتِنَا
Indeed, he	Firaun.	to	Go	23	the Greatest.	**Our** Signs

صَدْرِيْ	لِيْ	اشْرَحْ	رَبِّ	قَالَ	ع ٢٤	طَغٰى
my breast	for me	Expand	"My Lord!	He said,	24	(has) transgressed."

ع ٢٤ ١٠

عُقْدَةً	وَاحْلُلْ	لا ٢٦	اَمْرِيْ	لِيْٓ	وَيَسِّرْ	لا ٢٥
(the) knot	And untie	26	my task	for me	And ease	25

ص ٢٨	قَوْلِيْ	يَفْقَهُوْا	لا ٢٧	لِّسَانِيْ	مِّنْ
28	my speech.	That they may understand	27	my tongue	from

هٰرُوْنَ	لا ٢٩	اَهْلِيْ	مِّنْ	وَزِيْرًا	لِّيْ	وَاجْعَلْ
Harun,	29	my family.	from	a minister	for me	And appoint

لا ٣١	اَزْرِيْ	بِهٖٓ	اشْدُدْ	لا ٣٠	اَخِي
31	my strength.	through him	Reinforce	30	my brother.

نُسَبِّحَكَ	كَيْ	لا ٣٢	اَمْرِيْ	فِيْٓ	وَاَشْرِكْهُ
we may glorify **You**	That	32	my task	[in]	And make him share

اِنَّكَ	ط ٣٤	كَثِيْرًا	وَّنَذْكُرَكَ	لا ٣٣	كَثِيْرًا
Indeed, [**You**]	34	much.	And [we] remember **You**	33	much

اُوْتِيْتَ	قَدْ	قَالَ	٣٥	بَصِيْرًا	بِنَا	كُنْتَ
you are granted	"Verily,	**He** said,	35	All-Seer."	of us	**You** are

عَلَيْكَ	مَنَنَّا	وَلَقَدْ	٣٦	يٰمُوْسٰى	سُؤْلَكَ
on you	**We** conferred a favor	And indeed,	36	O Musa!	your request,

19. **He** said, "Throw it down, O Musa!"

20. So he threw it down, and behold! It was a snake, moving swiftly.

21. **He** said, "Seize it and do not fear. **We** will return it to its former state.

22. And draw near your hand to your side; it will come out white, without any disease, as another sign.

23. That **We** may show you of **Our** Greatest Signs.

24. Go to Firaun. Indeed, he has transgressed."

25. He said, "O my Lord! Expand my breast for me

26. And ease for me my task

27. And untie the knot from my tongue

28. That they may understand my speech.

29. And appoint for me a minister from my family.

30. Harun, my brother.

31. Reinforce through him my strength.

32. And make him share my task

33. That we may glorify **You** much

34. And remember **You** much.

35. Indeed, **You** are of us All-Seer."

36. **He** said, "Verily, you are granted your request, O Musa!

37. And indeed, **We** conferred a favor on you

another time,

38. When **We** inspired to your mother that which is inspired,

39. (Saying), 'Cast him into the chest then cast it into the river, then let the river cast it onto the bank; and he will be taken by one who is an enemy to **Me** and an enemy to him.' And **I** cast over you love from **Me** that you may be brought up under **My** Eye.

40. When your sister went and said, 'Shall, I show you someone who will nurse and rear him?' So **We** returned you to your mother that she might be content and not grieve. And you killed a man, but **We** saved you from the distress, and **We** tried you with a (severe) trial. Then you remained (for some) years with the people of Madyan. Then you came (here) at the decreed time, O Musa!

41. And **I** have chosen you for **Myself**.

42. Go, you and your brother with **My** Signs and do not slacken in **My** remembrance.

43. Go, both of you, to Firaun. Indeed, he has transgressed.

44. And speak to him a gentle word, perhaps he may take heed

يُوحَىٰٓ	مَا	أُمِّكَ	إِلَىٰٓ	أَوۡحَيۡنَآ	إِذۡ	٣٧	مَرَّةً أُخۡرَىٰٓ
is inspired,	what	your mother	to	**We** inspired	When	37	another time,

فِي	فَٱقۡذِفِيهِ	ٱلتَّابُوتِ	فِي	ٱقۡذِفِيهِ	أَنِ	٣٨
in	then cast it	the chest	in	cast him	'That	38

لِّي	عَدُوّٞ	يَأۡخُذۡهُ	بِٱلسَّاحِلِ	ٱلۡيَمُّ	فَلۡيُلۡقِهِ	ٱلۡيَمِّ
to **Me**,	an enemy	will take him	on the bank;	the river	then let cast it	the river,

مِّنِّيۚ	مَحَبَّةٗ	عَلَيۡكَ	وَأَلۡقَيۡتُ	لَّهُۥۚ	وَعَدُوّٞ
from **Me**,	love	over you	And **I** cast	to him.'	and an enemy

تَمۡشِيٓ	إِذۡ	٣٩	عَيۡنِيٓ	عَلَىٰ	وَلِتُصۡنَعَ
was going	When	39	**My** Eye.	under	and that you may be brought up

مَن	عَلَىٰ	أَدُلُّكُمۡ	هَلۡ	فَتَقُولُ	أُخۡتُكَ
(one) who	[to]	I show you	'Shall,	and she said,	your sister

كَيۡ	أُمِّكَ	إِلَىٰٓ	فَرَجَعۡنَٰكَ	يَكۡفُلُهُۥۖ
that	your mother	to	So **We** returned you	will nurse and rear him?'

نَفۡسٗا	وَقَتَلۡتَ	تَحۡزَنَۚ	وَلَا	عَيۡنُهَا	تَقَرَّ
a man,	And you killed	she grieves.	and not	her eyes	may be cooled

فُتُونٗاۚ	وَفَتَنَّٰكَ	ٱلۡغَمِّ	مِنَ	فَنَجَّيۡنَٰكَ
(with) a trial.	and **We** tried you	the distress,	from	but **We** saved you

ثُمَّ	مَدۡيَنَ	أَهۡلِ	فِيٓ	سِنِينَ	فَلَبِثۡتَ
Then	(of) Madyan.	(the) people	with	(some) years	Then you remained

٤٠	يَٰمُوسَىٰ	قَدَرٖ	عَلَىٰ	جِئۡتَ
40	O Musa!	the decreed (time)	at	you came

أَنتَ	ٱذۡهَبۡ	٤١	لِنَفۡسِي	وَٱصۡطَنَعۡتُكَ
you	Go,	41	for **Myself**.	And **I** (have) chosen you

ذِكۡرِي	فِي	تَنِيَا	وَلَا	بِـَٔايَٰتِي	وَأَخُوكَ
My remembrance.	in	slacken	and (do) not	with **My** Signs,	and your brother

طَغَىٰ	إِنَّهُۥ	فِرۡعَوۡنَ	إِلَىٰ	ٱذۡهَبَآ	٤٢
(has) transgressed.	Indeed, he	Firaun.	to	Go, both of you,	42

يَتَذَكَّرُ	لَّعَلَّهُۥ	لَّيِّنٗا	قَوۡلٗا	لَهُۥ	فَقُولَا	٤٣
may take heed	perhaps he	gentle,	a word	to him	And speak	43

أَوْ	يَخْشٰى	٤٤	قَالَا	رَبَّنَآ	إِنَّنَا	نَخَافُ
or	fear."	44	They said,	"Our Lord!	Indeed, we	fear

أَنْ	يَّفْرُطَ	عَلَيْنَآ	أَوْ	أَنْ	يَّطْغٰى	٤٥
that	he will hasten	against us	or	that	he will transgress."	45

قَالَ	لَا	تَخَافَآ	إِنَّنِىْ	مَعَكُمَآ	أَسْمَعُ
He said,	"(Do) not	fear.	Indeed, **I Am**	with you both;	**I** hear

وَأَرٰى	٤٦	فَأْتِيٰهُ	فَقُوْلَآ	إِنَّا	رَسُوْلَا
and **I** see.	46	So go to him	and say,	'Indeed, we	both (are) Messengers

رَبِّكَ	فَأَرْسِلْ	مَعَنَا	بَنِىْٓ إِسْرَآءِيْلَ ۙ	وَلَا
(of) your Lord,	so send	with us	(the) Children of Israel,	and (do) not

تُعَذِّبْهُمْ ؕ	قَدْ	جِئْنٰكَ	بِاٰيَةٍ	مِّنْ	رَّبِّكَ ؕ	وَالسَّلٰمُ
torment them.	Verily,	we came to you	with a Sign	from	your Lord.	And peace

عَلٰى	مَنِ	اتَّبَعَ	الْهُدٰى	٤٧	إِنَّا	قَدْ
on	(one) who	follows	the Guidance.	47	Indeed, we	verily,

أُوْحِىَ	إِلَيْنَآ	أَنَّ	الْعَذَابَ	عَلٰى	مَنْ
it has been revealed	to us	that	the punishment	(will be) on	(one) who

كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى	٤٨	قَالَ	فَمَنْ	رَّبُّكُمَا
denies	and turns away.'"	48	**He** said,	"Then who	(is) your Lord,

يٰمُوْسٰى	٤٩	قَالَ	رَبُّنَا	الَّذِىْٓ	أَعْطٰى	كُلَّ
O Musa?"	49	He said,	"Our Lord	(is) the **One Who**	gave	(to) every

شَىْءٍ	خَلْقَهٗ	ثُمَّ	هَدٰى	٥٠	قَالَ	فَمَا
thing	its form,	then	**He** guided (it)."	50	He said,	"Then what

بَالُ	الْقُرُوْنِ	الْأُوْلٰى	٥١	قَالَ	عِلْمُهَا
(is the) case	(of) the generations	(of) the former."	51	He said,	"Its knowledge

عِنْدَ	رَبِّىْ	فِىْ	كِتٰبٍ ۚ	لَا	يَضِلُّ	رَبِّىْ	وَلَا
(is) with	my Lord,	in	a Record.	Not	errs	my Lord	and not

يَنْسَى	٥٢	الَّذِىْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الْأَرْضَ	مَهْدًا
forgets."	52	The **One Who**	made	for you	the earth	(as) a bed

وَّسَلَكَ	لَكُمْ	فِيْهَا	سُبُلًا	وَّأَنْزَلَ	مِنَ	السَّمَآءِ
and inserted	for you	therein	ways,	and sent down	from	the sky

or fear (Allah)."

45. They said, "Our Lord! Indeed, we fear that he will hasten (punishment) against us or that he will transgress."

46. **He** said, "Do not fear. Indeed, **I Am** with you both; **I** hear and **I** see.

47. So both of you go to him and say, 'Indeed, we are Messengers of your Lord, so send the Children of Israel with us and do not torment them. Verily, we have come to you with a Sign from your Lord. And peace will be upon one who follows the Guidance.

48. Indeed, it has been revealed to us that the punishment will be upon one who denies and turns away.'"

49. He (Firaun) said, "Then who is your Lord, O Musa?"

50. He said, "Our Lord is the **One Who** gave to everything its form and then guided (it)."

51. He (Firaun) said, "Then what is the case of the former generations."

52. He said, "The knowledge thereof is with my Lord in a Record. My Lord neither errs, nor forgets.

53. The **One Who** made for you the earth as a bed and inserted therein ways and sent down water from the sky,

then **We** brought forth with it diverse pairs of plants.

54. Eat and pasture your cattle. Indeed, in that are Signs for possessors of intelligence.

55. From it **We** created you, and in it **We** will return you, and from it **We** will bring you out another time.

56. And verily, **We** showed him (Firaun) all **Our** Signs, but he denied and refused.

57. He (Firaun) said, "Have you come to us to drive us out of our land with your magic, O Musa?

58. Then we will surely produce for you magic like it. So make between us and you an appointment, which neither you nor we will fail to keep, at an even place."

59. He (Musa) said, "Your appointment is on the day of the festival when the people will assemble at forenoon."

60. Then Firaun went away, put together his plan, then came (back).

61. Musa said to them, "Woe to you! Do not invent a lie against Allah lest **He** will destroy you with a punishment. And verily, he who invented (a lie) has failed."

62. Then they disputed

شَتّٰى	نَبَاتٍ	مِّنْ	اَزْوَاجًا	بِهٖٓ	فَاَخْرَجْنَا	مَآءً ط
diverse.	plants	of	pairs	with it,	then **We** (have) brought forth	water,

ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	اَنْعَامَكُمْ ط	وَارْعَوْا	كُلُوْا	٥٣
that,	in	Indeed,	your cattle.	and pasture	Eat	53

مِنْهَا	٥٤ ع	النُّهٰى	لِّاُولِي	لَاٰيٰتٍ
From it	54	(of) intelligence.	for possessors	surely (are) Signs

نُخْرِجُكُمْ	وَمِنْهَا	نُعِيْدُكُمْ	وَفِيْهَا	خَلَقْنٰكُمْ
We will bring you out,	and from it	**We** will return you,	and in it	**We** created you,

اٰيٰتِنَا	اَرَيْنٰهُ	وَلَقَدْ	٥٥	اُخْرٰى	تَارَةً
Our Signs,	**We** showed him	And verily,	55	another.	time

اَجِئْتَنَا	قَالَ	٥٦	وَاَبٰى	فَكَذَّبَ	كُلَّهَا
"Have you come to us	He said,	56	and refused.	but he denied	all of them,

٥٧	يٰمُوْسٰى	بِسِحْرِكَ	اَرْضِنَا	مِنْ	لِتُخْرِجَنَا
57	O Musa?	with your magic,	our land	of	to drive us out

بَيْنَنَا	فَاجْعَلْ	مِّثْلِهٖ	بِسِحْرٍ	فَلَنَاْتِيَنَّكَ
between us	So make	like it.	magic	Then we will surely produce for you

اَنْتَ	وَلَآ	نَحْنُ	نُخْلِفُهٗ	لَّا	مَوْعِدًا	وَبَيْنَكَ
you,	and not	[we]	we will fail it	not	an appointment,	and between you

يَوْمُ	مَوْعِدُكُمْ	قَالَ	٥٨	سُوًى	مَكَانًا
(is on the) day	"Your appointment	He said,	58	even."	(in) a place

ضُحًى	النَّاسُ	يُّحْشَرَ	وَاَنْ	الزِّيْنَةِ
(at) forenoon."	the people	will be assembled	and that	(of) the festival,

ثُمَّ	كَيْدَهٗ	فَجَمَعَ	فِرْعَوْنُ	فَتَوَلّٰى	٥٩
then	his plan,	and put together	Firaun	Then went away	59

لَا	وَيْلَكُمْ	مُّوْسٰى	لَهُمْ	قَالَ	٦٠	اَتٰى
(Do) not	"Woe to you!	Musa,	to them	Said	60	came.

بِعَذَابٍ ج	فَيُسْحِتَكُمْ	كَذِبًا	اللّٰهِ	عَلَى	تَفْتَرُوْا
with a punishment.	lest **He** will destroy you	a lie,	Allah	against	invent

فَتَنَازَعُوْٓا	٦١	افْتَرٰى	مَنِ	خَابَ	وَقَدْ
Then they disputed	61	invented."	who	he failed	And verily,

أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَىٰ ٦٢

62	the private conversation.	and they kept secret	among them,	(in) their affair

قَالُوٓا إِنْ هَٰذَٰنِ لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَٰنِ أَنْ

that	they intend	[two] magicians	these two	"Indeed,	They said,

يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا

and do away	with their magic	your land	of	they drive you out

بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ ٦٣ فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ

then	your plan	So put together	63	the exemplary.	with your way

ائْتُوا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ

overcomes."	who	today	(will be) successful	And verily,	(in) a line.	come

٦٤ قَالُوا يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِيَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ

we will be	[that]	or	you throw	[that]	Either	"O Musa!	They said,	64

أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ٦٥ قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۖ فَإِذَا

Then behold!	you throw."	"Nay,	He said,	65	throws?"	who	the first

حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا

that they	their magic	by	to him	seemed	and their staffs	Their ropes

تَسْعَىٰ ٦٦ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ ٦٧

67	Musa.	a fear,	himself	in	So sensed	66	(were) moving.

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ الْأَعْلَىٰ ٦٨

68	(will be) superior.	you	Indeed, you	fear.	"(Do) not	**We** said,

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوٓا ۖ

they have made.	what	it will swallow up	your right hand;	(is) in	what	And throw

إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَٰحِرٍ ۖ وَلَا يُفْلِحُ

will be successful	and not	(of) a magician	a trick	they (have) made	Only

السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ٦٩ فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ

the magicians	So were thrown down	69	he comes."	wherever	the magician

سُجَّدًا قَالُوٓا آمَنَّا بِرَبِّ هَٰرُونَ وَمُوسَىٰ ٧٠

70	and Musa."	(of) Harun	in (the) Lord	"We believe	They said,	prostrating.

قَالَ آمَنتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُ

Indeed, he	to you.	I gave permission	[that]	before	[to] him	"You believe	He said,

their affair among themselves and kept secret their private conversation.

63. They said, "Indeed, these two magicians intend to drive you out of your land with their magic and do away with your exemplary way (i.e., religion or tradition).

64. So put together your plan, then come in a line. And verily, whoever overcomes today will be successful."

65. They said, "O Musa! Either you throw or we will be the first to throw?"

66. He said, "Nay, you throw." Then behold! Their ropes and their staffs, by their magic, seemed to him as though they were moving.

67. So Musa sensed a fear within himself.

68. **We** said, "Do not fear. Indeed, you will be superior.

69. And throw what is in your right hand; it will swallow up what they have made. They have only made a trick of a magician; and the magician will never succeed wherever he comes."

70. So the magicians fell down in prostration. They said, "We believe in the Lord of Harun and Musa."

71. He (Firaun) said, "You believed him before I gave you permission. Indeed, he

is your chief who taught you magic. So I will surely cut off your hands and your feet of opposite sides, and I will crucify you on the trunks of the date-palms, and you will surely know which of us is more severe and more lasting in punishment."

72. They said, "We will never prefer you to what has come to us of the clear proofs and (to) the **One Who** created us. So decree whatever you are decreeing. You can decree only for the life of this world.

73. Indeed, we believe in our Lord that **He** may forgive for us our sins and the magic to which you compelled us. And Allah is Best and Ever Lasting."

الثلثة

74. Indeed, he who comes to his Lord as a criminal then indeed, for him is Hell. He will neither die in it nor live.

75. But whoever comes to **Him** as a believer, having done righteous deeds, for those will be the high ranks.

76. Gardens of Eden, underneath which rivers flow, they will abide in it forever. And that is the reward for one who purifies himself.

ع ٢٢ ٣ ١٢

77. And verily, **We** inspired to Musa, "Travel by night with **My** slaves and strike

لَكَبِيۡرُكُمُ الَّذِىۡ عَلَّمَكُمُ السِّحۡرَ ۚ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيۡدِيَكُمۡ

your hands | So surely I will cut off | the magic. | taught you | the one who | (is) your chief,

وَاَرۡجُلَكُمۡ مِّنۡ خِلَافٍ وَّلَاُوصَلِّبَنَّكُمۡ فِىۡ جُذُوۡعِ

(the) trunks | on | and surely I will crucify you | opposite sides, | of | and your feet

النَّخۡلِ ۡ وَلَتَعۡلَمُنَّ اَيُّنَاۤ اَشَدُّ عَذَابًا

(in) punishment | (is) more severe | which of us | and surely you will know | (of) date-palms

وَّاَبۡقٰى ﴿٧١﴾ قَالُوۡا لَنۡ نُّـؤۡثِرَكَ عَلٰى مَا

what | over | we will prefer you | "Never | They said, | 71 | and more lasting."

جَآءَنَا مِنَ الۡبَيِّنٰتِ وَالَّذِىۡ فَطَرَنَا فَاقۡضِ

So decree | created us. | and the **One Who** | the clear proofs, | of | has come to us

مَاۤ اَنۡتَ قَاضٍ ؕ اِنَّمَا تَقۡضِىۡ هٰذِهِ الۡحَيٰوةَ

life | (for) this | you can decree | Only | (are) decreeing. | you | whatever

الدُّنۡيَا ؕ ﴿٧٢﴾ اِنَّاۤ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَـغۡفِرَ

that **He** may forgive | in our Lord | we believe | Indeed, [we] | 72 | (of) the world.

لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَاۤ اَكۡرَهۡتَنَا عَلَيۡهِ مِنَ السِّحۡرِ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | the magic. | of | on it | you compelled us | and what | our sins | for us

خَيۡرٌ وَّاَبۡقٰى ﴿٧٣﴾ اِنَّهٗ مَنۡ يَّاۡتِ رَبَّهٗ

(to) his Lord | comes | who | Indeed, he | 73 | and Ever Lasting." | (is) Best

مُجۡرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ ؕ لَا يَمُوۡتُ فِيۡهَا وَلَا

and not | in it | he will die | Not | (is) Hell. | for him | then indeed, | (as) a criminal

يَحۡيٰى ﴿٧٤﴾ وَمَنۡ يَّاۡتِهٖ مُؤۡمِنًا قَدۡ عَمِلَ

he has done | verily, | (as) a believer | comes to **Him** | But whoever | 74 | live.

الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓـئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الۡعُلٰى ۙ ﴿٧٥﴾

75 | [the] high. | (will be) the ranks, | for them | then those | the righteous deeds,

جَنّٰتُ عَدۡنٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ

abiding forever | the rivers, | underneath them | from | flows | (of) Eden | Gardens

فِيۡهَا ؕ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنۡ تَزَكّٰى ﴿٧٦﴾ ع وَلَقَدۡ

And verily, | 76 | purifies himself. | (for him) who | (is) the reward | And that | in it.

اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى مُوۡسٰٓى ۙ اَنۡ اَسۡرِ بِعِبَادِىۡ فَاضۡرِبۡ

and strike | with **My** slaves | "Travel by night | that, | Musa | to | **We** inspired

لَهُمْ طَرِيْقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا

and not	to be overtaken	fearing	not	dry;	the sea	in	a path	for them

تَخْشٰى ٧٧ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ

but covered them	with his forces,	Firaun	Then followed them	77	being afraid."

مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ۭ ٧٨ وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ

his people	Firaun	And led astray	78	covered them	what	the sea	from

وَمَا هَدٰى ٧٩ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ

We delivered you	Verily,	O Children of Israel!	79	guide them.	and (did) not

مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ

(of) the Mount	on (the) side	and **We** made a covenant with you	your enemy,	from

الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ٨٠ كُلُوْا

Eat	80	and the quails.	the *Manna*	to you	and **We** sent down	the right,

مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ

therein,	transgress	and (do) not	**We** have provided you	which	(the) good things	of

فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ ۚ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ

My Anger,	on whom descends	And whoever	**My** Anger.	upon you	lest should descend

فَقَدْ هَوٰى ٨١ وَاِنِّيْ لَغَفَّارٌ

the Perpetual Forgiver	But indeed, **I Am**	81	he (has) perished.	indeed,

لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى

remains guided.	then	righteous (deeds)	and does	and believes	repents	of whoever

٨٢ وَمَآ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى ٨٣

83	O Musa?"	your people,	from	made you hasten	"And what	82

قَالَ هُمْ اُولَاۗءِ عَلٰٓي اَثَرِيْ وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ

my Lord,	to you	and I hastened	my tracks,	upon	(are) close	"They	He said,

لِتَرْضٰى ٨٤ قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا

We (have) tried	[verily]	"But indeed, **We**	**He** said,	84	that **You** be pleased."

قَوْمَكَ مِنْۢ بَعْدِكَ وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ٨٥

85	the Samiri."	and has led them astray	after you	your people

فَرَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ڬ قَالَ

He said,	(and) sorrowful.	angry	his people	to	Then Musa returned

for them a dry path in the sea, not fearing to be overtaken (by Firaun) and not being afraid (of drowning)."

78. Then Firaun followed them with his forces, but covered them from the sea (i.e., water) that which covered them

79. And Firaun led his people astray and did not guide them.

80. O Children of Israel! Verily, **We** delivered you from your enemy, and **We** made a covenant with you on the right side of the Mount and **We** sent down to you *Manna* and the quails.

81. Eat of the good things which **We** have provided you and do not transgress therein, lest **My** Anger should descend upon you. And he on whom **My** Anger descends has indeed perished.

82. But indeed, **I Am** the Perpetual Forgiver of whoever repents and believes and does righteous deeds then remains guided.

83. (Allah said), "And what made you hasten from your people, O Musa?"

84. He said, "They are close upon my tracks, and I hastened to you my Lord, that **You** be pleased."

85. **He** said, "But indeed, **We** have tried your people after you (departed), and the Samiri has led them astray."

86. Then Musa returned to his people, angry and sorrowful. He said,

يَٰقَوْمِ	أَلَمْ	يَعِدْكُمْ	رَبُّكُمْ	وَعْدًا	حَسَنًا ۚ	أَفَطَالَ
"O my people!	Did not	promise you	your Lord	a promise	good?	Then, did seem long

عَلَيْكُمُ	الْعَهْدُ	أَمْ	أَرَدتُّمْ	أَن	يَحِلَّ	عَلَيْكُمْ
to you	the promise,	or	did you desire	that	descend	upon you

غَضَبٌ	مِّن	رَّبِّكُمْ	فَأَخْلَفْتُم	مَّوْعِدِي	٨٦	قَالُوا
(the) Anger	of	your Lord,	so you broke	(the) promise to me?"	86	They said,

مَا	أَخْلَفْنَا	مَوْعِدَكَ	بِمَلْكِنَا	وَلَٰكِنَّا	حُمِّلْنَا	أَوْزَارًا
"Not	we broke	promise to you	by our will,	but we	[we] were made to carry	burdens

مِّن	زِينَةِ	الْقَوْمِ	فَقَذَفْنَاهَا	فَكَذَٰلِكَ	أَلْقَى
from	ornaments	(of) the people,	so we threw them	and thus	threw

السَّامِرِيُّ	٨٧ لا	فَأَخْرَجَ	لَهُمْ	عِجْلًا	جَسَدًا	لَّهُ
the Samiri."	87	Then he brought forth	for them	a calf's	body	it had

خُوَارٌ	فَقَالُوا	هَٰذَا	إِلَٰهُكُمْ	وَإِلَٰهُ
a lowing sound,	and they said,	"This	(is) your god	and the god

مُوسَىٰ	فَنَسِيَ	٨٨ ط	أَفَلَا	يَرَوْنَ	أَلَّا
(of) Musa,	but he forgot."	88	Then, did not	they see	that not

يَرْجِعُ	إِلَيْهِمْ	قَوْلًا ۙ	وَلَا	يَمْلِكُ	لَهُمْ	ضَرًّا
it (could) return	to them	a word	and not	possess	for them	any harm

وَلَا	نَفْعًا	٨٩ ع	وَلَقَدْ	قَالَ	لَهُمْ	هَارُونُ
and not	any benefit?	89	And verily	(had) said	to them	Harun

مِن قَبْلُ	يَٰقَوْمِ	إِنَّمَا	فُتِنتُم	بِهِ ۖ	وَإِنَّ
before,	"O my people!	Only	you are being tested	by it,	and indeed,

رَبَّكُمُ	الرَّحْمَٰنُ	فَاتَّبِعُونِي	وَأَطِيعُوا	أَمْرِي	٩٠
your Lord	(is) the Most Gracious,	so follow me	and obey	my order."	90

قَالُوا	لَن	نَّبْرَحَ	عَلَيْهِ عَاكِفِينَ	حَتَّىٰ	يَرْجِعَ
They said,	"Never	we will cease	being devoted to it	until	returns

إِلَيْنَا	مُوسَىٰ	٩١	قَالَ	يَٰهَٰرُونُ	مَا	مَنَعَكَ	إِذْ
to us	Musa."	91	He said,	"O Harun!	What	prevented you,	when

رَأَيْتَهُمْ	ضَلُّوا	٩٢ لا	أَلَّا	تَتَّبِعَنِ ۖ
you saw them	going astray,	92	That not	you follow me?

"O my people! Did your Lord not promise you a good promise? Then, did the promise seem long to you, or did you desire that the Anger of your Lord descend upon you, so you broke your promise to me?"

87. They said, "We did not break our promise to you by our own will, but we were made to carry burdens from the ornaments of the people, so we threw them, and thus threw the Samiri"

88. Then he brought forth for them (the statue of) a calf which had a lowing sound, and they said, "This is your god and the god of Musa, but he has forgotten."

89. Then, did they not see that it could not return to them a word (i.e., respond to them) and that it did not possess for them any harm or benefit? ع ١٣ ١٣

90. And verily Harun had said to them before, "O my people! You are only being tested by it, and indeed, your Lord is the Most Gracious, so follow me and obey my order."

91. They said, "Never we will cease being devoted to it (i.e., the calf) until Musa returns to us."

92. He (Musa) said, "O Harun! What prevented you, when you saw them going astray,

93. From following me?

يَبْنَؤُمَّ	قَالَ	٩٣	أَمْرِي	أَفَعَصَيْتَ
"O son of my mother!	He said,	93	my order?"	Then, have you disobeyed

خَشِيتُ	إِنِّي	بِرَأْسِي ۖ	وَلَا	بِلِحْيَتِي	تَأْخُذْ	لَا
[I] feared	Indeed, I	by my head.	and not	by my beard	seize (me)	(Do) not

بَنِي إِسْرَائِيلَ	بَيْنَ	فَرَّقْتَ	تَقُولَ	أَن
(the) Children of Israel	between	"You caused division	you would say,	that

خَطْبُكَ	فَمَا	قَالَ	٩٤	قَوْلِي	تَرْقُبْ	وَلَمْ
(is) your case,	"Then what	He said,	94	my word."'	you respect	and not

يَبْصُرُوا	لَمْ	بِمَا	بَصُرْتُ	قَالَ	٩٥	يَا سَامِرِيُّ
they perceive,	not	what	"I perceived	He said,	95	O Samiri?"

الرَّسُولِ	أَثَرِ	مِّنْ	قَبْضَةً	فَقَبَضْتُ	بِهِ
(of) the Messenger	(the) track	from	a handful	so I took	in it,

٩٦	نَفْسِي	لِي	سَوَّلَتْ	وَكَذَٰلِكَ	فَنَبَذْتُهَا
96	my soul."	to me	suggested	and thus	then threw it,

أَن	الْحَيَاةِ	فِي	لَكَ	فَإِنَّ	فَاذْهَبْ	قَالَ
that	the life	in	for you	And indeed,	"Then go.	He said,

مَوْعِدًا	لَّكَ	وَإِنَّ	مِسَاسَ ۖ	لَا	تَقُولَ
(is) an appointment	for you	And indeed,	touch.'	'(Do) not	you will say,

الَّذِي	إِلَٰهِكَ	إِلَىٰ	وَانظُرْ	تُخْلَفَهُ ۖ	لَّن
that which	your god	at	And look	you will fail to (keep) it.	never

ثُمَّ	لَّنُحَرِّقَنَّهُ	عَاكِفًا ۖ	عَلَيْهِ	ظَلْتَ
then	Surely we will burn it	devoted.	to it	you have remained

إِنَّمَا	٩٧	نَسْفًا	الْيَمِّ	فِي	لَنَنسِفَنَّهُ
Only	97	(in) particles."	the sea	in	certainly we will scatter it

هُوَ ۚ	إِلَّا	إِلَٰهَ	لَا	الَّذِي	اللَّهُ	إِلَٰهُكُمُ
He.	but	god	(there is) no	the **One**,	(is) Allah	your God

كَذَٰلِكَ	٩٨	عِلْمًا	شَيْءٍ	كُلَّ	وَسِعَ
Thus	98	(in) knowledge.	things	all	**He** has encompassed

قَدْ سَبَقَ ۚ	مَا	أَنبَاءِ	مِنْ	عَلَيْكَ	نَقُصُّ
has preceded.	(of) what	(the) news	from	to you	**We** relate

Then have you disobeyed my order?"

94. He (Harun) said, "O son of my mother! Do not seize me by my beard or by my head. Indeed, I feared that you would say, 'You caused division among the Children of Israel and you did not respect my word.'"

95. He (Musa) said, "Then what is your case, O Samiri?"

96. He said, "I perceived what they did not perceive, so I took a handful (of dust) from the track of the Messenger and threw it, and thus my soul suggested to me."

97. He (Musa) said, "Then go. And indeed, in this life it is for you to say, 'Touch me not.' And indeed, for you is an appointment that you will not fail to keep. And look at your god to which you remained devoted. We will surely burn it, and scatter its particles in the sea."

98. Your God is only Allah. There is no god but **He**. **He** has encompassed all things in knowledge.

99. Thus, **We** relate to you from the news of what has preceded.

And **We** have certainly given you a Reminder from **Us**.

100. Whoever turns away from it, then indeed, he will bear a burden on the Day of Resurrection.

101. They will abide in it forever, and evil will be the load for them on the Day of Resurrection

102. The Day the Trumpet will be blown, and **We** will gather the criminals, that Day, blue-eyed (with terror).

103. Murmuring among themselves, "You did not remain except for ten."

104. **We** know best what they will say when the best of them in conduct will say, "You did not remain except for a day."

ع ١٥ ١٤

105. And they ask you about the mountains, say, "My Lord will blast them into particles.

106. Then **He** will leave it a level plain.

107. You will not see in it any crookedness or any curve."

108. On that Day they will follow the caller, no deviation therefrom. And all voices will be humbled (in the presence of) the Most Gracious, so you will not hear except a faint sound.

109. On that Day, no intercession will benefit

٩٩	ذِكْرًا	لَّدُنَّا	مِن	آتَيْنَاكَ	وَقَدْ
99	a Reminder.	**Us**	from	**We** have given you	And certainly

يَوْمَ	يَحْمِلُ	فَإِنَّهُ	عَنْهُ	أَعْرَضَ	مَّنْ
(on the) Day	will bear	then indeed, he	from it,	turns away	Whoever

وَسَاءَ	فِيهِ	خَالِدِينَ	١٠٠	وِزْرًا	الْقِيَامَةِ
and evil	in it,	Abiding forever	100	a burden.	(of) Resurrection

١٠١	حِمْلًا	الْقِيَامَةِ	يَوْمَ	لَهُمْ
101	(as) a load	(of) the Resurrection	(on the) Day	for them

وَنَحْشُرُ	الصُّورِ	فِي	يُنفَخُ	يَوْمَ
and **We** will gather	the Trumpet,	in	will be blown	(The) Day

يَتَخَافَتُونَ	١٠٢	زُرْقًا	يَوْمَئِذٍ	الْمُجْرِمِينَ
They are murmuring	102	blue-eyed.	that Day,	the criminals,

١٠٣	عَشْرًا	إِلَّا	لَّبِثْتُمْ	إِن	بَيْنَهُمْ
103	ten."	except (for)	you remained	"Not	among themselves,

أَمْثَلُهُمْ	يَقُولُ	إِذْ	يَقُولُونَ	بِمَا	أَعْلَمُ	نَّحْنُ
(the) best of them	will say,	when	they will say	what	know best	**We**

١٠٤	يَوْمًا	إِلَّا	لَّبِثْتُمْ	إِن	طَرِيقَةً
104	a day."	except (for)	you remained	"Not	(in) conduct,

رَبِّي	يَنسِفُهَا	فَقُلْ	الْجِبَالِ	عَنِ	وَيَسْأَلُونَكَ
my Lord	"Will blast them	so say,	the mountains,	about	And they ask you

١٠٦	صَفْصَفًا	قَاعًا	فَيَذَرُهَا	١٠٥	نَسْفًا
106	plain.	a level	Then **He** will leave it,	105	(into) particles.

١٠٧	أَمْتًا	وَلَا	عِوَجًا	فِيهَا	تَرَىٰ	لَّا
107	any curve."	and not	any crookedness	in it	you will see	Not

لَهُ	عِوَجَ	لَا	الدَّاعِيَ	يَتَّبِعُونَ	يَوْمَئِذٍ
from it.	deviation	no	the caller,	they will follow	On that Day

فَلَا	لِلرَّحْمَٰنِ	الْأَصْوَاتُ	وَخَشَعَتِ
so not	for the Most Gracious,	the voices	And (will be) humbled

تَنفَعُ	لَّا	يَوْمَئِذٍ	١٠٨	هَمْسًا	إِلَّا	تَسْمَعُ
will benefit	not	(On) that Day	108	a faint sound.	except	you will hear

الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ

[to him] | has given permission | (to) whom | except | the intercession

الرَّحْمٰنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ١٠٩ يَعْلَمُ

He knows | 109 | a word. | for him | and **He** has accepted | the Most Gracious,

مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ

they encompass | while not | (is) behind them, | and what | (is) before them | what

بِهِ عِلْمًا ١١٠ وَعَنَتِ الْوُجُوهُ

the faces | And (will be) humbled | 110 | (in) knowledge. | it

لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ ط وَقَدْ خَابَ مَنْ

(he) who | will have failed | And verily | the Self-Subsisting. | before the Ever-Living,

حَمَلَ ظُلْمًا ١١١ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ

the righteous deeds | of | does | But (he) who | 111 | wrongdoing. | carried

وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا

deprivation. | and not | injustice | he will fear | then not | (is) a believer, | while he

١١٢ وَكَذٰلِكَ أَنْزَلْنٰهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

(in) Arabic | (the) Quran | **We** have sent it down, | And thus | 112

وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ

fear | that they may | the warnings | of | in it | and **We** have explained

أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ١١٣ فَتَعٰلَى

So high (above all) | 113 | remembrance. | [for] them | it may cause | or

اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ج وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ

with the Quran | hasten | And (do) not | the True. | the King, | (is) Allah

مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضٰى إِلَيْكَ وَحْيُهُ ز وَقُلْ رَّبِّ

"My Lord! | and say, | its revelation, | to you | is completed | [that] | before

زِدْنِي عِلْمًا ١١٤ وَلَقَدْ عَهِدْنَا

We made a covenant | And verily | 114 | (in) knowledge." | Increase me

إِلٰى آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ

in him | **We** found | and not | but he forgot; | before, | Adam | with

عَزْمًا ١١٥ ع وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا ع ٦ ١١ ١٥

"Prostrate | to the Angels, | **We** said | And when | 115 | determination.

except to whom the Most Gracious has given permission and **He** has accepted his word.

110. **He** knows what is before them and what is behind them while they do not encompass it in knowledge.

111. And faces will be humbled before the Ever-Living, the Self-Subsisting. And verily, he will have failed he who carried wrongdoing.

112. But he who does righteous deeds while he is a believer, then he will neither fear injustice nor deprivation.

113. And thus **We** have sent it down, the Quran in Arabic and have explained the warnings in it that they may fear Allah or that it may cause them remembrance.

114. So high (above all) is Allah, the True King. And do not hasten with the Quran before its revelation is completed to you, and say, "My Lord! Increase me in knowledge."

115. And verily **We** made a covenant with Adam before, but he forgot; and **We** did not find in him determination.

116. And when **We** said to the Angels, "Prostrate

to Adam," and they prostrated, except Iblis; he refused.

117. Then **We** said, "O Adam! Indeed, this is an enemy to you and your wife. So let him not drive you out from Paradise so that you suffer.

118. Indeed, it is for you not to be hungry therein or be unclothed.

119. And that you will not be thirsty therein or exposed to the sun's heat."

120. Then Shaitaan whispered to him; he said, "O Adam! Shall I direct you to the tree of Eternity and a kingdom that will not deteriorate?"

121. Then they both ate from it, so their shame became apparent to them, and they began to fasten on themselves leaves of Paradise. And Adam disobeyed his Lord and erred.

122. Then his Lord chose him and turned to him (in forgiveness) and guided him.

123. **He** said, "Go down from it all, being enemies to one another. Then if there comes to you guidance from **Me**, then whoever follows **My** guidance will neither go astray (in this world) nor suffer (in the Hereafter).

124. And whoever turns away

لِاٰدَمَ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	اَبٰى	﴿۱۱۶﴾
to Adam,"	then they prostrated,	except	Iblis;	he refused.	116

فَقُلْنَا	يٰٓاٰدَمُ	اِنَّ	هٰذَا	عَدُوٌّ	لَّكَ	وَلِزَوْجِكَ
Then **We** said,	"O Adam!	Indeed,	this	(is) an enemy	to you	and to your wife.

فَلَا	يُخْرِجَنَّكُمَا	مِنَ	الْجَنَّةِ	فَتَشْقٰى
So not	(let) him drive you both	from	Paradise	so (that) you would suffer.

﴿۱۱۷﴾	اِنَّ	لَكَ	اَلَّا	تَجُوْعَ	فِيْهَا	وَلَا
117	Indeed,	for you	that not	you will be hungry	therein	and not

تَعْرٰى	﴿۱۱۸﴾	وَاَنَّكَ	لَا	تَظْمَؤُا	فِيْهَا
you will be unclothed.	118	And that you	not	will suffer from thirst	therein

وَلَا	تَضْحٰى	﴿۱۱۹﴾	فَوَسْوَسَ	اِلَيْهِ
and not	exposed to the sun's heat."	119	Then whispered	to him

الشَّيْطٰنُ	قَالَ	يٰٓاٰدَمُ	هَلْ	اَدُلُّكَ	عَلٰى	شَجَرَةِ
Shaitaan,	he said,	"O Adam!	Shall	I direct you	to	(the) tree

الْخُلْدِ	وَمُلْكٍ	لَّا	يَبْلٰى	﴿۱۲۰﴾
(of) the Eternity	and a kingdom	not	(that will) deteriorate?"	120

فَاَكَلَا	مِنْهَا	فَبَدَتْ	لَهُمَا	سَوْاٰتُهُمَا
Then they both ate	from it,	so became apparent	to them	their shame

وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا	مِنْ	وَّرَقِ	الْجَنَّةِ ؗ
and they began,	(to) fasten	on themselves	from	(the) leaves	(of) Paradise.

وَعَصٰٓى اٰدَمُ	رَبَّهٗ	فَغَوٰى	﴿۱۲۱﴾ ۖ	ثُمَّ	اجْتَبٰهُ
And Adam disobeyed	his Lord,	and erred.	121	Then	chose him

رَبُّهٗ	فَتَابَ	عَلَيْهِ	وَهَدٰى	﴿۱۲۲﴾	قَالَ	اهْبِطَا
his Lord,	and turned	to him	and guided (him).	122	**He** said,	"Go down

مِنْهَا	جَمِيْعًا	بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ ۚ	فَاِمَّا
from it	all,	some of you	to others	(as) enemy.	Then if

يَاْتِيَنَّكُمْ	مِّنِّيْ	هُدًى ۙ	فَمَنِ	اتَّبَعَ	هُدَايَ
comes to you	from **Me**	guidance	then whoever,	follows	**My** guidance,

فَلَا	يَضِلُّ	وَلَا	يَشْقٰى	﴿۱۲۳﴾	وَمَنْ	اَعْرَضَ
then not	he will go astray	and not	suffer.	123	And whoever	turns away

ضَنْكًا	مَعِيْشَةً	لَهٗ	فَاِنَّ	ذِكْرِىْ	عَنْ
straitened	(is) a life	for him	then indeed,	**My** remembrance,	from

١٢٤	اَعْمٰى	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	وَّنَحْشُرُهٗ
124	blind."	(of) the Resurrection	(on the) Day	and **We** will gather him

كُنْتُ	وَقَدْ	اَعْمٰى	حَشَرْتَنِىْٓ	لِمَ	رَبِّ	قَالَ
I had	while [verily]	blind	**You** raised me	Why	"My Lord!	He will say,

فَنَسِيْتَهَا ۚ	اٰيٰتُنَا	اَتَتْكَ	كَذٰلِكَ	قَالَ	١٢٥	بَصِيْرًا
but you forgot them,	**Our** Signs,	came to you	"Thus	**He** will say,	125	sight."

نَجْزِىْ	وَكَذٰلِكَ	١٢٦	تُنْسٰى	الْيَوْمَ	وَكَذٰلِكَ
We recompense	And thus	126	you will be forgotten."	today	and thus

رَبِّهٖ ؕ	بِاٰيٰتِ	يُؤْمِنْۢ	وَلَمْ	اَسْرَفَ	مَنْ
(of) his Lord.	in (the) Signs	believes	and not	transgresses,	(he) who

وَاَبْقٰى	اَشَدُّ	الْاٰخِرَةِ	وَلَعَذَابُ
and more lasting.	(is) more severe	(of) the Hereafter	And surely (the) punishment

اَهْلَكْنَا	كَمْ	لَهُمْ	يَهْدِ	اَفَلَمْ	١٢٧
We (have) destroyed	how many	[for] them	it guided	Then has not	127

مَسٰكِنِهِمْ ؕ	فِىْ	يَمْشُوْنَ	الْقُرُوْنِ	مِّنَ	قَبْلَهُمْ
their dwellings?	in	(as) they walk	the generations,	of	before them,

ع ١٢٨	النُّهٰى	لِّاُولِى	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِىْ	اِنَّ
128	(of) intelligence.	for possessors	surely (are) Signs	that	in	Indeed,

ع ٧ ١٣ ١٦

رَّبِّكَ	مِنْ	سَبَقَتْ	كَلِمَةٌ	وَلَوْلَا
your Lord,	from	(that) preceded	(for) a Word	And if not

ؕ ١٢٩	مُّسَمًّى	وَّاَجَلٌ	لِزَامًا	لَكَانَ
129	determined.	and a term	an obligation	surely (would) have been

رَبِّكَ	بِحَمْدِ	وَسَبِّحْ	يَقُوْلُوْنَ	مَا	عَلٰى	فَاصْبِرْ
(of) your Lord	with praise	and glorify	they say	what	over	So be patient

اٰنَآئِ	وَمِنْ	غُرُوْبِهَا ۚ	وَقَبْلَ	الشَّمْسِ	طُلُوْعِ	قَبْلَ
(the) hours	and from	its setting;	and before	(of) the sun	(the) rising	before

تَرْضٰى	لَعَلَّكَ	النَّهَارِ	وَاَطْرَافَ	فَسَبِّحْ	الَّيْلِ
be satisfied.	so that you may	(of) the day	(at the) ends	and glorify	(of) the night,

from **My** remembrance, then indeed, he will have a straitened life, and **We** will gather (i.e., raise) him blind on the Day of Resurrection."

125. He will say, "My Lord! Why have **You** raised me blind while I had sight (before)."

126. **He** will say, "Thus **Our** Signs came to you, but you forgot them; and thus this Day you will be forgotten."

127. And thus **We** recompense he who transgresses and does not believe in the Signs of his Lord. And surely, the punishment of the Hereafter is more severe and more lasting.

128. Then has it not guided them that how many generations **We** have destroyed before them as they walk among their dwellings? Indeed, in that are Signs for possessors of intelligence.

129. And if not for a Word that preceded from your Lord, it (i.e., punishment) would have been an obligation (due immediately) but there is a term determined (for respite).

130. So be patient over what they say and glorify the praises of your Lord before the rising of the sun and before its setting; and glorify **Him** during the hours of the night and at the ends of the day so that you may be satisfied.

131. And do not extend your eyes towards that by which **We** have given enjoyment to (some) pairs of them, the splendor of worldly life by which **We** may test them. And the provision of your Lord is better and more lasting.

132. And enjoin prayer on your family and be steadfast therein. **We** do not ask you for provision; **We** provide for you, and the (best) outcome is for the righteous.

133. And they say, "Why does he not bring us a sign from his Lord?" Has there not come to them evidence of what was in the former Scriptures?

134. And if **We** had destroyed them with a punishment before him, they would have said, "Our Lord, why did **You** not send to us a Messenger so we could have followed **Your** Signs before we were humiliated and disgraced."

135. Say, "Each (of us) is waiting; so await. Then you will know who are the companions of the Even Way and who is guided."

ع ٨ ٧ ١٧

مَا	اِلٰى	عَيْنَيْكَ	تَمُدَّنَّ	وَلَا	١٣٠
what	towards	your eyes	extend	And (do) not	**130**

زَهْرَةَ	مِّنْهُمْ	اَزْوَاجًا	بِهٖٓ	مَتَّعْنَا
(the) splendor	of them	pairs	[with it],	**We** have given for enjoyment

وَرِزْقُ	فِيْهِ ط	لِنَفْتِنَهُمْ	الدُّنْيَا ۙ	الْحَيٰوةِ
And (the) provision	in it.	that **We** may test them	(of) the world,	(of) the life

اَهْلَكَ	وَاْمُرْ	١٣١	وَّاَبْقٰى	خَيْرٌ	رَبِّكَ
(on) your family	And enjoin	**131**	and more lasting.	(is) better	(of) your Lord

رِزْقًا ط	نَسْـَٔلُكَ	لَا	عَلَيْهَا ط	وَاصْطَبِرْ	بِالصَّلٰوةِ
(for) provision;	**We** ask you	Not	therein.	and be steadfast	the prayer

١٣٢	لِلتَّقْوٰى	وَالْعَاقِبَةُ	نَرْزُقُكَ ط	نَحْنُ
132	(is) for the righteous[ness].	and the outcome	provide (for) you,	**We**

رَّبِّهٖ ط	مِّنْ	بِاٰيَةٍ	يَاْتِيْنَا	لَوْلَا	وَقَالُوْا
his Lord?"	from	a sign	he brings us	"Why not	And they say,

فِي	مَا	بَيِّنَةُ	تَاْتِهِمْ	اَوَلَمْ
(was) in	(of) what	evidence	come to them	Has not

اَنَّآ	وَلَوْ	١٣٣	الْاُوْلٰى	الصُّحُفِ
We	And if	**133**	the former?	the Scriptures

لَقَالُوْا	مِّنْ قَبْلِهٖ	بِعَذَابٍ	اَهْلَكْنٰهُمْ
surely they (would) have said,	before him,	with a punishment	(had) destroyed them

رَسُوْلًا	اِلَيْنَا	اَرْسَلْتَ	لَوْلَآ	رَبَّنَا
a Messenger,	to us	**You** sent	why not	"Our Lord,

اَنْ	مِنْ قَبْلِ	اٰيٰتِكَ	فَنَتَّبِعَ
[that]	before	**Your** signs	so we (could) have followed

كُلٌّ	قُلْ	١٣٤	وَنَخْزٰى	نَّذِلَّ
"Each	Say,	**134**	and disgraced."	we were humiliated

اَصْحٰبُ	مَنْ	فَسَتَعْلَمُوْنَ	فَتَرَبَّصُوْا ج	مُّتَرَبِّصٌ
(are the) companions	who	Then you will know	so await.	(is) waiting;

١٣٥	اهْتَدٰى	وَمَنِ	السَّوِيِّ	الصِّرَاطِ
135	is guided."	and who	[the] even,	(of) the way

ركوعاتها ٧ | ٢١ سُوْرَةُ الْاَنْبِيَآءِ مَكِّيَّةٌ ٧٣ | اٰياتها ١١٢

Surah Al-Anbiya

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِيْ	وَهُمْ	حِسَابُهُمْ	لِلنَّاسِ	اِقْتَرَبَ
(are) in	while they	their account,	for [the] mankind	(Has) approached

مِّنْ	يَاْتِيْهِمْ	مَا	١ ج	مُّعْرِضُوْنَ	غَفْلَةٍ
of	comes to them	Not	1	turning away.	heedlessness

وَهُمْ	اسْتَمَعُوْهُ	اِلَّا	مُّحْدَثٍ	رَّبِّهِمْ	مِّنْ	ذِكْرٍ
while they	they listen to it	except	anew	their Lord,	from	a Reminder

وَاَسَرُّوا	قُلُوْبُهُمْ ط	لَاهِيَةً	٢ لا	يَلْعَبُوْنَ
And they conceal	their hearts.	Distracted	2	(are at) play

اِلَّا	هٰذَآ	هَلْ	ظَلَمُوْا ۖ	الَّذِيْنَ	النَّجْوَى ۖ
except	this	"Is	[they] wronged,	those who	the private conversation,

وَاَنْتُمْ	السِّحْرَ	اَفَتَاْتُوْنَ	مِّثْلُكُمْ ج	بَشَرٌ
while you	the magic	So would you approach	like you?	a human being

فِي	الْقَوْلَ	يَعْلَمُ	رَبِّيْ	قٰلَ	٣	تُبْصِرُوْنَ
in	the word	knows	"My Lord	He said,	3	see (it)?"

الْعَلِيْمُ	السَّمِيْعُ	وَهُوَ	وَالْاَرْضِ ز	السَّمَآءِ
the All-Knower."	(is) the All-Hearer,	And **He**	and the earth.	the heavens

افْتَرٰىهُ	بَلِ	اَحْلَامٍ	اَضْغَاثُ	قَالُوْٓا	بَلْ	٤
he (has) invented it;	nay,	dreams;	"Muddled	they say,	Nay,	4

اُرْسِلَ	كَمَآ	بِاٰيَةٍ	فَلْيَاْتِنَا	شَاعِرٌ ۚ	هُوَ	بَلْ
was sent	like what	a sign	So let him bring us	(is) a poet.	he	nay,

قَرْيَةٍ	مِّنْ	قَبْلَهُمْ	اٰمَنَتْ	مَآ	٥	الْاَوَّلُوْنَ
town	any	before them	believed	Not	5	(to) the former."

اَرْسَلْنَا	وَمَآ	٦	يُؤْمِنُوْنَ	اَفَهُمْ	اَهْلَكْنٰهَا ج
We sent	And not	6	believe?	so will they	which **We** destroyed,

اَهْلَ	فَسْئَلُوْٓا	اِلَيْهِمْ	نُّوْحِيْٓ	رِجَالًا	اِلَّا	قَبْلَكَ
(the) people	So ask	to them.	**We** revealed	men,	except	before you

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. (The time of) their account has approached for mankind, while they are turning away in heedlessness.

2. No new Reminder comes to them from their Lord except that they listen to it while they are at play

3. With their hearts distracted. And those who do wrong conceal their private conversation, (saying), "Is this (Prophet) except a human being like you? So would you approach magic while you see (it)?"

4. He said, "My Lord knows (every) word (spoken) in the heavens and the earth. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower."

5. Nay, they say, "Muddled dreams; nay, he has invented it; nay, he is a poet. So let him bring us a sign like the ones that were sent to the former (Messengers)."

6. Not a town which **We** destroyed believed before them, so will they believe?

7. And **We** sent not (as Messengers) before you except men to whom **We** revealed. So ask the people

of the Reminder if you do not know.

8. And **We** did not make them (i.e., Prophets) bodies not eating food, nor were they immortals.

9. Then **We** fulfilled for them the promise, and **We** saved them and whom **We** willed and destroyed the transgressors.

10. Indeed, **We** have sent down to you a Book in which is your mention. Then will you not use reason? ع ١٠ ١

11. And how many a town that was unjust **We** have shattered and produced after them another people.

12. Then when they perceived **Our** torment, behold, they fled from it.

13. Flee not, but return to where you were given luxury and to your homes, so that you may be questioned.

14. They said, "O woe to us! Indeed, we were wrongdoers."

15. Then their cry did not cease until **We** made them reaped and extinct.

16. And **We** did not create the heavens and the earth and what is between them in play.

17. If **We** intended to take

وَمَا	(٧)	تَعْلَمُوْنَ	لَا	كُنْتُمْ	اِنْ	الذِّكْرِ
And not	7	know.	(do) not	you	if	(of) the Reminder,

كَانُوْا	وَمَا	الطَّعَامَ	يَاْكُلُوْنَ	لَّا	جَسَدًا	جَعَلْنٰهُمْ
they were	and not	the food,	eating	not	bodies	**We** made them

الْوَعْدَ	صَدَقْنٰهُمُ	ثُمَّ	(٨)	خٰلِدِيْنَ
the promise,	**We** fulfilled (for) them	Then	8	immortals.

الْمُسْرِفِيْنَ	وَاَهْلَكْنَا	نَّشَآءُ	وَمَنْ	فَاَنْجَيْنٰهُمْ
the transgressors.	and **We** destroyed	**We** willed	and whom	and **We** saved them

فِيْهِ	كِتٰبًا	اِلَيْكُمْ	اَنْزَلْنَآ	لَقَدْ	(٩)
in it	a Book	to you	**We** (have) sent down	Indeed,	9

وَكَمْ	ع (١٠)	تَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا	ذِكْرُكُمْ ط
And how many	10	you use reason?	Then will not	(is) your mention.

وَّاَنْشَاْنَا	ظَالِمَةً	كَانَتْ	قَرْيَةٍ	مِنْ	قَصَمْنَا
and **We** produced	unjust,	(that) was	a town	of	**We** (have) shattered

اَحَسُّوْا	فَلَمَّآ	(١١)	قَوْمًا اٰخَرِيْنَ	بَعْدَهَا
they perceived	Then when	11	another people.	after them

لَا تَرْكُضُوْا	ط (١٢)	يَرْكُضُوْنَ	مِّنْهَا	هُمْ	اِذَا	بَاْسَنَآ
Flee not,	12	were fleeing.	from it	they	behold,	**Our** torment,

وَمَسٰكِنِكُمْ	فِيْهِ	اُتْرِفْتُمْ	مَآ	اِلٰى	وَارْجِعُوْٓا
and to your homes,	in it	you were given luxury	what	to	but return

يٰوَيْلَنَآ	قَالُوْا	(١٣)	تُسْـَٔلُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
" O woe to us!	They said,	13	be questioned.	so that you may

تِّلْكَ	زَالَتْ	فَمَا	(١٤)	ظٰلِمِيْنَ	كُنَّا	اِنَّا
[this]	ceased	Then not	14	wrongdoers."	we were	Indeed, [we]

(١٥)	خٰمِدِيْنَ	حَصِيْدًا	جَعَلْنٰهُمْ	حَتّٰى	دَعْوٰىهُمْ
15	extinct.	reaped	**We** made them	until	their cry

بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْاَرْضَ	السَّمَآءَ	خَلَقْنَا	وَمَا
(is) between them	and what	and the earth	the heavens	**We** created	And not

نَّتَّخِذَ	اَنْ	اَرَدْنَآ	لَوْ	(١٦)	لٰعِبِيْنَ
We take	that	**We** intended	If	16	(for) playing.

لَهْوًا	لَّاتَّخَذْنٰهُ	مِنْ	لَّدُنَّآ ۖ	اِنْ	كُنَّا
a pastime,	surely **We** (could have) taken it	from	**Us**,	if	**We** were

فٰعِلِيْنَ	١٧	بَلْ	نَقْذِفُ	بِالْحَقِّ	عَلَى	الْبَاطِلِ
doers.	17	Nay,	**We** hurl	the truth	against	[the] falsehood,

فَيَدْمَغُهٗ	فَاِذَا	هُوَ	زَاهِقٌ ۭ	وَلَكُمُ	الْوَيْلُ
and it breaks its head,	behold,	it (is)	vanishing.	And for you	(is) destruction

مِمَّا	تَصِفُوْنَ	١٨	وَلَهٗ	مَنْ	فِي
for what	you ascribe.	18	And to **Him** (belongs)	whoever	(is) in

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۭ	وَمَنْ	عِنْدَهٗ	لَا	يَسْتَكْبِرُوْنَ
the heavens	and the earth.	And (those) who	(are) near **Him**	not	they are arrogant

عَنْ	عِبَادَتِهٖ	وَلَا	يَسْتَحْسِرُوْنَ	١٩ ج	يُسَبِّحُوْنَ
to	worship **Him**	and not	they tire.	19	They glorify (**Him**)

الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	لَا	يَفْتُرُوْنَ	٢٠	اَمِ	اتَّخَذُوْٓا
[the] night	and [the] day,	not	they slacken.	20	Or	(have) they taken

اٰلِهَةً	مِّنَ	الْاَرْضِ	هُمْ	يُنْشِرُوْنَ	٢١	لَوْ
gods	from	the earth,	they	raise (the dead)?	21	If

كَانَ	فِيْهِمَآ	اٰلِهَةٌ	اِلَّا	اللّٰهُ
(there) were	in both of them	gods	besides	Allah,

لَفَسَدَتَا ۚ	فَسُبْحٰنَ	اللّٰهِ	رَبِّ	الْعَرْشِ
surely they (would) have been ruined.	So glorified	(is) Allah,	Lord	(of) the Throne

عَمَّا	يَصِفُوْنَ	٢٢	لَا	يُسْـَٔلُ	عَمَّا
(above) what	they attribute.	22	Not	**He** (can) be questioned	about what

يَفْعَلُ	وَهُمْ	يُسْـَٔلُوْنَ	٢٣	اَمِ	اتَّخَذُوْا
He does,	but they	will be questioned.	23	Or	(have) they taken

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً ۭ	قُلْ	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ ۚ	هٰذَا	ذِكْرُ
besides **Him**	gods?	Say,	"Bring	your proof.	This	(is) a Reminder

مَنْ	مَّعِيَ	وَذِكْرُ	مَنْ	قَبْلِيْ ۭ
(for those) who	(are) with me,	and a Reminder	(for those) who	(were) before me."

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ ۙ	الْحَقَّ	فَهُمْ	مُّعْرِضُوْنَ
But	most of them	(do) not	know	the truth	so they	(are) averse.

a pastime, surely **We** could have taken it from **Us**, if **We** were to do so.

18. Nay, **We** hurl the truth against falsehood and it destroys it behold, it vanishes. And for you is destruction for what you ascribe.

19. And to **Him** belongs whoever is in the heavens and the earth. And those near **Him** are not (prevented) by arrogance to worship **Him**, nor do they tire.

20. They glorify (**Him**) night and day and do not slacken.

21. Or have they taken gods from the earth who raise (the dead)?

22. If there were gods in both of them (i.e., the heavens and the earth) besides Allah, surely they would have been ruined. So glorified is Allah, Lord of the Throne, above what they attribute (to **Him**).

23. **He** cannot be questioned about what **He** does, but they will be questioned.

24. Or have they taken gods besides **Him**? Say, "Bring your proof. This is a Reminder for those with me and a Reminder for those before me." But most of them do not know the truth, so they are averse.

25. And **We** did not send before you any Messenger but **We** revealed to him that, “There is no god except **Me**, so worship **Me**.”

26. And they say, “The Most Gracious has taken a son.” Glorified is **He**! Nay, they are honored slaves.

27. They cannot precede **Him** in word, and they act by **His** command.

28. **He** knows what is before them and what is behind them, and they cannot intercede except for one whom **He** approves. And they, from fear of **Him**, stand in awe.

29. And whoever of them says, “Indeed, I am a god besides **Him**.” Then such a one **We** will recompense with Hell. Thus **We** recompense the wrongdoers.

ع ١٩ ٢ ٢

30. Have not considered those who disbelieve that the heavens and the earth were a joined entity, then **We** parted them and made every living thing from water? Then will they not believe?

31. And **We** have placed in the earth firmly set mountains, lest it should shake with them, and **We** made therein broad passes as ways

اِلَّا	رَّسُوْلٍ	مِنْ	مِنْ قَبْلِكَ	اَرْسَلْنَا	وَمَآ	٢٤
but	Messenger	any	before you	**We** sent	And not	24

اَنَا	اِلَّآ	اِلٰهَ	لَآ	اَنَّهٗ	اِلَيْهِ	نُوْحِيْٓ
Me,	except	god	“(There is) no	that [**He**],	to him	**We** reveal(ed)

الرَّحْمٰنُ	اتَّخَذَ	وَقَالُوْا	٢٥	فَاعْبُدُوْنِ
the Most Gracious	“Has taken	And they say,	25	so worship **Me**.”

لا ٢٦	مُّكْرَمُوْنَ	عِبَادٌ	بَلْ	سُبْحٰنَهٗ ط	وَلَدًا
26	honored.	(they are) slaves	Nay,	Glorified is **He**!	a son.”

بِاَمْرِهٖ	وَهُمْ	بِالْقَوْلِ	يَسْبِقُوْنَهٗ	لَا
by **His** command	and they	in word,	they (can) precede **Him**	Not

وَمَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	مَا	يَعْلَمُ	٢٧	يَعْمَلُوْنَ
and what	(is) before them,	what	**He** knows	27	act.

لِمَنِ	اِلَّا	يَشْفَعُوْنَ لا	وَلَا	خَلْفَهُمْ
for whom	except	they (can) intercede	and not	(is) behind them,

٢٨	مُشْفِقُوْنَ	خَشْيَتِهٖ	مِّنْ	وَهُمْ	ارْتَضٰى
28	stand in awe.	fear of **Him**,	from	And they,	**He** approves.

مِّنْ دُوْنِهٖ	اِلٰهٌ	اِنِّيْٓ	مِنْهُمْ	يَّقُلْ	وَمَنْ
besides **Him**.”	a god	“Indeed , I am	of them,	says	And whoever

نَجْزِي	كَذٰلِكَ	جَهَنَّمَ ط	نَجْزِيْهِ	فَذٰلِكَ
We recompense	Thus	(with) Hell.	**We** will recompense	Then that

اَنَّ	كَفَرُوْٓا	الَّذِيْنَ	يَرَ	اَوَلَمْ	ع ٢٩	الظّٰلِمِيْنَ
that	disbelieved	those who	see	Do not	29	the wrongdoers.

فَفَتَقْنٰهُمَا ط	رَتْقًا	كَانَتَا	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ
then **We** parted them	a joined entity,	were	and the earth	the heavens

اَفَلَا	شَيْءٍ حَيٍّ ط	كُلَّ	الْمَآءِ	مِنَ	وَجَعَلْنَا
Then will not	living thing?	every	[the] water	from	and **We** made

رَوَاسِيَ	الْاَرْضِ	فِي	وَجَعَلْنَا	٣٠	يُؤْمِنُوْنَ
firmly set mountains,	the earth	in	And **We** (have) placed	30	they believe?

سُبُلًا	فِجَاجًا	فِيْهَا	وَجَعَلْنَا	بِهِمْ ص	تَمِيْدَ	اَنْ
(as) ways,	broad passes	therein	and **We** made	with them,	it (should) shake	lest

سَقْفًا	السَّمَآءَ	وَجَعَلْنَا	٣١	يَهْتَدُوْنَ	لَعَلَّهُمْ
a roof	the sky	And **We** made	31	(be) guided.	so that they may

وَهُوَ	٣٢	مُعْرِضُوْنَ	اٰيٰتِهَا	عَنْ	وَهُمْ	مَّحْفُوْظًا ۚ
And **He**	32	turn away.	its Signs,	from	But they,	protected.

وَالْقَمَرَ ؕ	وَالشَّمْسَ	وَالنَّهَارَ	الَّيْلَ	خَلَقَ	الَّذِىْ
and the moon;	and the sun	and the day,	the night	created	(is) the **One Who**

جَعَلْنَا	وَمَا	٣٣	يَّسْبَحُوْنَ	فَلَكٍ	فِىْ	كُلٌّ
We made	And not	33	floating.	an orbit	in	each

فَهُمُ	مِّتَّ	اَفَا۟ئِنْ	الْخُلْدَ ؕ	مِّنْ قَبْلِكَ	لِبَشَرٍ
then (would) they	you die,	so if	[the] immortality;	before you	for any man

وَنَبْلُوْكُمْ	الْمَوْتِ ؕ	ذَآئِقَةُ	نَفْسٍ	كُلُّ	٣٤	الْخٰلِدُوْنَ
And **We** test you	[the] death.	(will) taste	soul	Every	34	live forever?

٣٥	تُرْجَعُوْنَ	وَاِلَيْنَا	فِتْنَةً ؕ	وَالْخَيْرِ	بِالشَّرِّ
35	you will be returned.	and to **Us**	(as) a trial;	and [the] good	with [the] bad

يَّتَّخِذُوْنَكَ	اِنْ	كَفَرُوْٓا	الَّذِيْنَ	رَاٰكَ	وَاِذَا
they take you	not	disbelieve	those who	you see	And when

اٰلِهَتَكُمْ ۚ	يَذْكُرُ	الَّذِىْ	اَهٰذَا	هُزُوًا ؕ	اِلَّا
your gods?”	mentions	the one who	“Is this	(in) ridicule,	except

كٰفِرُوْنَ	هُمْ	الرَّحْمٰنِ	بِذِكْرِ	وَهُمْ
(are) disbelievers.	[they]	(of) the Most Gracious	at (the) mention	And they

سَاُورِيْكُمْ	عَجَلٍ ؕ	مِنْ	الْاِنْسَانُ	خُلِقَ	٣٦
I will show you	haste.	of	the man	Is created	36

وَيَقُوْلُوْنَ	٣٧	تَسْتَعْجِلُوْنِ	فَلَا	اٰيٰتِىْ
And they say,	37	ask **Me** to hasten.	so (do) not	**My** Signs

صٰدِقِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	الْوَعْدُ	هٰذَا	مَتٰى
truthful?”	you are	if	promise,	this	“When (will be fulfilled)

لَا	حِيْنَ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	يَعْلَمُ	لَوْ	٣٨
(when) not	(the) time	disbelieved	those who	knew	If	38

ظُهُوْرِهِمْ	عَنْ	وَلَا	النَّارَ	وُّجُوْهِهِمُ	عَنْ	يَكُفُّوْنَ
their backs	from	and not	the Fire	their faces	from	they will avert

so that they may be guided.

32. And **We** have made the sky a protected roof. But they turn away from its Signs.

33. And **He** is the **One Who** created the night and the day and the sun and the moon, each floating in an orbit.

34. And **We** did not grant to any man before you immortality; so if you die, would they live forever?

35. Every soul will taste death. And **We** test you with bad and good as a trial; and to **Us** you will be returned.

36. And when those who disbelieve see you, they take you not except in ridicule (saying), “Is this the one who mentions your gods?” And they are, at the mention of the Most Gracious, disbelievers.

37. Man is created of haste (i.e., impatience). **I** will show you **My** Signs, so do not ask **Me** to hasten.

38. And they say, “When will this promise (be fulfilled) if you are truthful?”

39. If those who disbelieve knew the time when they will not be able to avert the Fire from their faces and their backs,

and they will not be helped!

40. Nay, it will come to them unexpectedly and bewilder them, then they will not be able to repel it, nor they will be given respite.

41. And verily, Messengers were mocked before you, then those who mocked them were surrounded by what they used to mock.

ع ٣ ١٢

42. Say, "Who can protect you in the night and the day from the Most Gracious?" Yet, they turn away from the remembrance of their Lord.

43. Or do they have gods to defend them from **Us**? They are not able to help themselves, nor can they be protected from **Us**.

44. Nay, **We** gave provision to these (disbelievers) and their fathers until life grew long for them. Then do they not see that **We** set upon the land, reducing it from its borders? So is it they who will overcome?

45. Say, "I only warn you by the revelation." But the deaf do not hear the call when they are warned.

46. And if (as much as) a whiff of the punishment of your Lord touches them,

تَأْتِيهِم	بَلْ	﴿٣٩﴾	يُنصَرُونَ	هُمْ	وَلَا
it will come to them	Nay,	39	will be helped!	they	and not

رَدَّهَا	يَسْتَطِيعُونَ	فَلَا	فَتَبْهَتُهُمْ	بَغْتَةً
to repel it,	they will be able	then not	and bewilder them,	unexpectedly

اسْتُهْزِئَ	وَلَقَدِ	﴿٤٠﴾	يُنظَرُونَ	هُمْ	وَلَا
were mocked	And verily,	40	will be given respite.	they	and not

مِنْهُم	سَخِرُوا	بِالَّذِينَ	فَحَاقَ	مِّن قَبْلِكَ	بِرُسُلٍ
from them	mocked	those who	then surrounded	before you	Messengers

مَن	قُلْ	ع ﴿٤١﴾	يَسْتَهْزِءُونَ	بِهِ	كَانُوا	مَّا
"Who	Say,	41	(to) mock.	at it	they used	what

بَلْ	الرَّحْمَٰنِ ۗ	مِنَ	وَالنَّهَارِ	بِاللَّيْلِ	يَكْلَؤُكُم
Yet,	the Most Gracious?"	from	and the day	in the night	(can) protect you

﴿٤٢﴾	مُّعْرِضُونَ	رَبِّهِم	ذِكْرِ	عَن	هُم
42	turn away.	(of) their Lord	(the) remembrance	from	they

لَا	دُونِنَا ۚ	مِّن	تَمْنَعُهُم	آلِهَةٌ	لَهُمْ	أَمْ
Not	**Us**?	from	(to) defend them	gods	have they	Or

مِّنَّا	هُم	وَلَا	أَنفُسِهِمْ	نَصْرَ	يَسْتَطِيعُونَ
from **Us**	they	and not	themselves	(to) help	they are able

وَآبَاءَهُمْ	هَٰؤُلَاءِ	مَتَّعْنَا	بَلْ	﴿٤٣﴾	يُصْحَبُونَ
and their fathers	(to) these	**We** gave provision	Nay,	43	can be protected.

أَنَّا	يَرَوْنَ	أَفَلَا	الْعُمُرُ ۗ	عَلَيْهِمُ	طَالَ	حَتَّىٰ
that **We**	they see	Then do not	the life.	for them,	grew long	until

أَفَهُمُ	أَطْرَافِهَا ۚ	مِنْ	نَنقُصُهَا	الْأَرْضَ	نَأْتِي
So is (it) they	its borders?	from	**We** reduce it	(to) the land,	**We** come

بِالْوَحْيِ ۚ	أُنذِرُكُم	إِنَّمَا	قُلْ	﴿٤٤﴾	الْغَالِبُونَ
by the revelation."	I warn you	"Only	Say,	44	(who will be) overcoming?

﴿٤٥﴾	يُنذَرُونَ	إِذَا مَا	الدُّعَاءَ	الصُّمُّ	يَسْمَعُ	وَلَا
45	they are warned.	when	the call	the deaf	hear	But not

رَبِّكَ	عَذَابِ	مِّنْ	نَفْحَةٌ	مَّسَّتْهُمْ	وَلَئِن
(of) your Lord,	(the) punishment	of	a whiff	touches them	And if

ظٰلِمِيْنَ	كُنَّا	اِنَّا	يٰوَيْلَنَآ	لَيَقُوْلُنَّ
wrongdoers."	[we] were	Indeed, we	"O woe to us!	surely they will say,

لِيَوْمِ	الْقِسْطَ	الْمَوَازِيْنَ	وَنَضَعُ	٤٦
for (the) Day	(of) the justice	the scales	And **We** set	**46**

شَيْــًٔا ط	نَفْسٌ	تُظْلَمُ	فَلَا	الْقِيٰمَةِ
(in) anything.	any soul	will be wronged	so not	(of) the Resurrection,

اَتَيْنَا	خَرْدَلٍ	مِّنْ	حَبَّةٍ	مِثْقَالَ	كَانَ	وَاِنْ
We will bring	a mustard	of	(of) a seed	weight	(there) be	And if

وَلَقَدْ	٤٧	حٰسِبِيْنَ	بِنَا	وَكَفٰى	بِهَا ط
And verily,	**48**	(as) Reckoners.	(are) **We**	And sufficient	[with] it.

وَّذِكْرًا	وَضِيَآءً	الْفُرْقَانَ	وَهٰرُوْنَ	مُوْسٰى	اٰتَيْنَا
and a Reminder	and a light	the Criterion	and Harun	Musa	**We** gave

بِالْغَيْبِ	رَبَّهُمْ	يَخْشَوْنَ	الَّذِيْنَ	لا ٤٨	لِّلْمُتَّقِيْنَ
in the unseen,	their Lord	fear	Those who	**48**	for the righteous.

ذِكْرٌ	وَهٰذَا	٤٩	مُشْفِقُوْنَ	السَّاعَةِ	مِّنَ	وَهُمْ
(is) a Reminder	And this	**49**	(are) afraid.	the Hour	of	and they

ع ٥٠	مُنْكِرُوْنَ	لَهٗ	اَفَاَنْتُمْ	اَنْزَلْنٰهُ ط	مُّبٰرَكٌ
50	rejecters?	of it	Then are you	which **We** (have) revealed.	blessed,

وَكُنَّا	مِنْ قَبْلُ	رُشْدَهٗ	اِبْرٰهِيْمَ	اٰتَيْنَآ	وَلَقَدْ
and **We** were	before,	his guidance	Ibrahim	**We** gave	And verily,

وَقَوْمِهٖ	لِاَبِيْهِ	قَالَ	اِذْ	ج ٥١	عٰلِمِيْنَ	بِهٖ
and his people,	to his father	he said	When	**51**	Well-Knowing.	about him

٥٢	عٰكِفُوْنَ	لَهَا	اَنْتُمْ	الَّتِيْٓ	التَّمَاثِيْلُ	هٰذِهِ	مَا
52	(are) devoted?"	to it	you	which	[the] statues	(are) these	"What

قَالَ	٥٣	عٰبِدِيْنَ	لَهَا	اٰبَآءَنَا	وَجَدْنَآ	قَالُوْا
He said,	**53**	worshippers."	of them	our forefathers	"We found	They said,

ضَلٰلٍ	فِيْ	وَاٰبَآؤُكُمْ	اَنْتُمْ	كُنْتُمْ	لَقَدْ
an error	(were) in	and your forefathers	[you]	you are	"Verily,

اَنْتَ	اَمْ	بِالْحَقِّ	اَجِئْتَنَا	قَالُوْٓا	٥٤	مُّبِيْنٍ
you	or	with the truth,	"Have you come to us	They said,	**54**	manifest."

surely they will say, "O woe to us! Indeed, we were wrongdoers."

47. And **We** set up the scales of justice for the Day of Resurrection, so no soul will be wronged at all. And if there be the weight of a mustard seed, **We** will bring it (to account). And sufficient are **We** as Reckoners.

48. And verily, **We** gave Musa and Harun the Criterion and a light and a Reminder for the righteous.

49. Those who fear their Lord without seeing **Him**, and they are afraid of the Hour.

50. And this is a blessed Reminder, which **We** have revealed. Then will you reject it?

51. And verily, **We** gave Ibrahim his guidance before, and **We** were about him Well-Knowing.

52. When he said to his father and his people, "What are these statues to which you are devoted?"

53. They said, "We found our forefathers worshipping them."

54. He said, "Verily, you and your forefathers were in manifest error."

55. They said, "Have you come to us with the truth, or are you

of those who play about?"

56. He said, "Nay, your Lord is the Lord of the heavens and the earth, the **One Who** created them, and I am, to that, a witness.

57. And by Allah, I will surely plan against your idols after you go away turning your backs."

58. So he made them into pieces except a large one of them, so that they may return to it.

59. They said, "Who has done this to our gods? Indeed, he is of the wrongdoers."

60. They said, "We heard a youth mention them, who is called Ibrahim."

61. They said, "Then bring him before the eyes of the people, so that they may bear witness."

62. They said, "Have you done this to our gods, O Ibrahim?"

63. He said, "Nay, (some doer) did it. This is their chief. So ask them if they can speak."

64. So they returned to themselves and said (to each other), "Indeed, you are the wrongdoers."

65. Then they reversed (saying), "Verily, you know these cannot speak!"

66. He said, "Then do you worship besides

رَبُّ	رَبُّكُمْ	بَلْ	قَالَ	٥٥	اللّٰعِبِيْنَ	مِنَ
(is the) Lord	your Lord	"Nay,	He said,	55	those who play?"	(are) of

عَلٰى	وَاَنَا	فَطَرَهُنَّ	الَّذِيْ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ
to	and I am	created them	the **One Who**	and the earth,	(of) the heavens

لَاَكِيْدَنَّ	وَتَاللّٰهِ	٥٦	الشّٰهِدِيْنَ	مِّنَ	ذٰلِكُمْ
surely, I will plan	And by Allah	56	the witnesses.	of	that

٥٧	مُدْبِرِيْنَ	تُوَلُّوْا	اَنْ	بَعْدَ	اَصْنَامَكُمْ
57	turning (your) backs."	you go away	[that]	after	(against) your idols

لَعَلَّهُمْ	لَّهُمْ	كَبِيْرًا	اِلَّا	جُذٰذًا	فَجَعَلَهُمْ
so that they may	of them,	a large (one)	except	(into) pieces	So he made them

بِاٰلِهَتِنَآ	هٰذَا	فَعَلَ	مَنْ	قَالُوْا	٥٨	يَرْجِعُوْنَ	اِلَيْهِ
to our gods?	this	(has) done	"Who	They said,	58	return.	to it

سَمِعْنَا	قَالُوْا	٥٩	الظّٰلِمِيْنَ	لَمِنَ	اِنَّهٗ
"We heard	They said,	59	the wrongdoers."	(is) of	Indeed, he

قَالُوْا	٦٠	اِبْرٰهِيْمُ	يُقَالُ لَهٗ	يَذْكُرُهُمْ	فَتًى
They said,	60	Ibrahim."	he is called	mention them	a youth

لَعَلَّهُمْ	النَّاسِ	اَعْيُنِ	عَلٰٓى	بِهٖ	فَاْتُوْا
so that they may	(of) the people	(the) eyes	before	him	"Then bring

بِاٰلِهَتِنَا	هٰذَا	فَعَلْتَ	ءَاَنْتَ	قَالُوْٓا	٦١	يَشْهَدُوْنَ
to our gods	this	done	"Have you	They said,	61	bear witness."

كَبِيْرُهُمْ	فَعَلَهٗ	بَلْ	قَالَ	٦٢	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ
Their chief	(some doer) did it.	"Nay,	He said,	62	O Ibrahim?"

فَرَجَعُوْٓا	٦٣	يَنْطِقُوْنَ	كَانُوْا	اِنْ	فَسْـَٔلُوْهُمْ	هٰذَا
So they returned	63	speak."	they (can)	if	So ask them	(is) this.

٦٤	الظّٰلِمُوْنَ	اَنْتُمُ	اِنَّكُمْ	فَقَالُوْٓا	اَنْفُسِهِمْ	اِلٰٓى
64	(are) the wrongdoers."	[you]	"Indeed, you	and said,	themselves	to

هٰٓؤُلَآءِ	مَا	عَلِمْتَ	لَقَدْ	رُءُوْسِهِمْ	عَلٰى	نُكِسُوْا	ثُمَّ
these	not	you know	"Verily,	their heads,	on	they were turned	Then

مِنْ دُوْنِ	اَفَتَعْبُدُوْنَ	قَالَ	٦٥	يَنْطِقُوْنَ
besides	"Then do you worship	He said,	65	(can) speak!"

يَضُرُّكُمْ	وَّلَا	شَيْـًٔا	يَنْفَعُكُمْ	لَا	مَا	اللّٰهِ
harms you?	and not	(in) anything	benefit you	(does) not	what	Allah

اللّٰهِ ؕ	مِنْ دُوْنِ	تَعْبُدُوْنَ	وَلِمَا	لَّكُمْ	اُفٍّ	۶۶ ؕ
Allah.	besides	you worship	and to what	to you	*Uff*	66

وَانْصُرُوْۤا	حَرِّقُوْهُ	قَالُوْا	۶۷	تَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا
and support	"Burn him	They said,	67	you use reason?"	Then will not

يٰنَارُ	قُلْنَا	۶۸	فٰعِلِيْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	اٰلِهَتَكُمْ
"O fire!	**We** said,	68	doers."	you are	if	your gods,

وَاَرَادُوْا	۶۹ لا	اِبْرٰهِيْمَ	عَلٰۤى	وَّسَلٰمًا	بَرْدًا	كُوْنِىْ
And they intended	69	Ibrahim."	for	and safe[ty]	cool[ness]	Be

۷۰ ج	الْاَخْسَرِيْنَ	فَجَعَلْنٰهُمُ	كَيْدًا	بِهٖ
70	the greatest losers.	but **We** made them	a plan	for him,

بٰرَكْنَا	الَّتِىْ	الْاَرْضِ	اِلَى	وَلُوْطًا	وَنَجَّيْنٰهُ
We (had) blessed	which	the land	to	and Lut	And **We** delivered him

اِسْحٰقَ ؕ	لَهٗۤ	وَوَهَبْنَا	۷۱	لِلْعٰلَمِيْنَ	فِيْهَا
Ishaq	on him	And **We** bestowed	71	for the worlds.	[in it]

۷۲	صٰلِحِيْنَ	جَعَلْنَا	وَكُلًّا	نَافِلَةً ؕ	وَيَعْقُوْبَ
72	righteous.	**We** made	and all	(in) addition,	and Yaqub

وَاَوْحَيْنَاۤ	بِاَمْرِنَا	يَّهْدُوْنَ	اَئِمَّةً	وَجَعَلْنٰهُمْ
And **We** inspired	by **Our** Command.	they guide	leaders,	And **We** made them

وَاِيْتَآءَ	الصَّلٰوةِ	وَاِقَامَ	الْخَيْرٰتِ	فِعْلَ	اِلَيْهِمْ
and giving	(of) the prayer	and establishment	(of) good deeds,	(the) doing	to them

وَلُوْطًا	۷۳ ج	عٰبِدِيْنَ	لَنَا	وَكَانُوْا	الزَّكٰوةِ ج
And (to) Lut	73	worshippers.	of **Us**	and they were	(of) zakah;

الْقَرْيَةِ	مِنَ	وَّنَجَّيْنٰهُ	وَّعِلْمًا	حُكْمًا	اٰتَيْنٰهُ
the town	from	and **We** saved him	and knowledge,	judgment	**We** gave him

قَوْمَ	كَانُوْا	اِنَّهُمْ	الْخَبٰٓئِثَ ؕ	تَّعْمَلُ	كَانَتْ	الَّتِىْ
a people	were	Indeed, they	wicked deeds.	doing	was	which

فِىْ	وَاَدْخَلْنٰهُ	۷۴ لا	فٰسِقِيْنَ	سَوْءٍ
into	And **We** admitted him	74	defiantly disobedient.	evil,

Allah that which does not benefit you at all nor harms you?

67. *Uff* to you and to what you worship besides Allah. Then will you not use reason?"

68. They said, "Burn him and support your gods, if you are to act."

69. **We** said, "O fire! Be cool and safe for Ibrahim."

70. And they intended for him a plan, but **We** made them the greatest losers.

71. And **We** delivered him and Lut to the land which **We** had blessed for the worlds.

72. And **We** bestowed on him Ishaq and Yaqub in addition, and all (of them) **We** made righteous.

73. And **We** made them leaders guiding by **Our** Command. And **We** inspired them the doing of good deeds, establishment of prayer, and giving of *zakah*. And they worshipped **Us**.

74. And to Lut **We** gave judgment and knowledge, and **We** saved him from the town which was doing wicked deeds. Indeed, they were an evil people, defiantly disobedient.

75. And **We** admitted him into

Our Mercy. Indeed, he was of the righteous. ع ٢٥ ٥

76. And Nuh, when he called before, so **We** responded to him and **We** saved him and his family from the great affliction.

77. And **We** helped him against the people who denied **Our** Signs. Indeed, they were evil people, so **We** drowned all of them.

78. And Dawud and Sulaiman, when they judged concerning the field, when the sheep of a people pastured in it, and **We** were witness to their judgment.

79. And **We** gave understanding of it to Sulaiman, and to each (of them) **We** gave judgment and knowledge. And **We** subjected the mountains and the birds to glorify **Our** praises with Dawud. And **We** were the Doer (of all these things).

80. And **We** taught him the making of coats of armor to protect you in your battle. Then will you be grateful?

81. And to Sulaiman, **We** subjected the wind, blowing forcefully by his command to the land which **We** had blessed. And **We** are Knowers of all things.

وَنُوحًا	٧٥	الصّٰلِحِينَ	مِنَ	إِنَّهُ	رَحْمَتِنَا ۖ
And Nuh,	75	the righteous.	(was) of	Indeed, he	**Our** Mercy.

فَنَجَّيْنٰهُ	لَهُ	فَاسْتَجَبْنَا	مِنْ قَبْلُ	نَادٰى	إِذْ
and **We** saved him	to him	so **We** responded	before,	he called	when

٧٦	الْعَظِيمِ	الْكَرْبِ	مِنَ	وَأَهْلَهُ
76	[the] great.	the affliction,	from	and his family

بِاٰيٰتِنَا ۚ	كَذَّبُوا	الَّذِينَ	الْقَوْمِ	مِنَ	وَنَصَرْنٰهُ
Our Signs.	denied	who	the people	from	And **We** helped him

أَجْمَعِينَ	فَأَغْرَقْنٰهُمْ	سَوْءٍ	قَوْمَ	كَانُوا	إِنَّهُمْ
all.	so **We** drowned them	evil,	a people	were	Indeed, they

فِي	يَحْكُمٰنِ	إِذْ	وَسُلَيْمٰنَ	وَدَاوٗدَ	٧٧
concerning	they judged	when	and Sulaiman,	And Dawud	77

وَكُنَّا	الْقَوْمِ ج	غَنَمُ	فِيهِ	نَفَشَتْ	إِذْ	الْحَرْثِ
and **We** were	(of) a people,	sheep	in it	pastured	when	the field,

فَفَهَّمْنٰهَا	٧٨ قلا	شٰهِدِينَ	لِحُكْمِهِمْ
And **We** gave understanding of it	78	witness.	to their judgment

وَعِلْمًا ز	حُكْمًا	اٰتَيْنَا	وَكُلًّا	سُلَيْمٰنَ ج
and knowledge.	judgment	**We** gave	and (to) each	(to) Sulaiman,

يُسَبِّحْنَ	الْجِبَالَ	دَاوٗدَ	مَعَ	وَسَخَّرْنَا
(to) glorify **Our** praises	the mountains	Dawud	with	And **We** subjected

وَعَلَّمْنٰهُ	٧٩	فٰعِلِينَ	وَكُنَّا	وَالطَّيْرَ ۚ
And **We** taught him	79	the Doers.	And **We** were	and the birds.

مِّنْ	لِتُحْصِنَكُمْ	لَّكُمْ	لَبُوسٍ	صَنْعَةَ
from	to protect you	for you	(of) coats of armor	(the) making

وَلِسُلَيْمٰنَ	٨٠	شٰكِرُونَ	أَنْتُمْ	فَهَلْ	بَأْسِكُمْ ج
And to Sulaiman,	80	(be) grateful?	you	Then will	your battle.

الَّتِي	الْأَرْضِ	إِلَى	بِأَمْرِهٖ	تَجْرِي	عَاصِفَةً	الرِّيحَ
which	the land	to	by his command	blowing	forcefully	the wind

٨١	عٰلِمِينَ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَكُنَّا	فِيهَا ۚ	بٰرَكْنَا
81	Knowers.	thing	of every	And **We** are	[in it].	**We** blessed

وَيَعْمَلُوْنَ	لَهٗ	يَّغُوْصُوْنَ	مَنْ	الشَّيٰطِيْنِ	وَمِنَ
and would do	for him	would dive	(were some) who	the devils	And of

حٰفِظِيْنَ	لَهُمْ	وَكُنَّا	ذٰلِكَ ج	دُوْنَ	عَمَلًا
Guardians.	of them	And **We** were	that.	other than	work

اَنِّىْ	رَبَّهٗٓ	نَادٰى	اِذْ	وَاَيُّوْبَ	لا ٨٢
"Indeed, [I]	(to) his Lord,	he called	when	And Ayub,	82

الرّٰحِمِيْنَ	اَرْحَمُ	وَاَنْتَ	الضُّرُّ	مَسَّنِىَ
(of) the Merciful."	(are) Most Merciful	and **You**	the adversity,	has touched me

مِنْ	بِهٖ	مَا	فَكَشَفْنَا	لَهٗ	فَاسْتَجَبْنَا	صلے ج ٨٣
of	(was) on him	what	and **We** removed	to him	So **We** responded	83

مَّعَهُمْ	وَمِثْلَهُمْ	اَهْلَهٗ	وَّاٰتَيْنٰهُ	ضُرٍّ
with them	and (the) like thereof	his family	And **We** gave him	(the) adversity.

٨٤	لِلْعٰبِدِيْنَ	وَذِكْرٰى	مِّنْ عِنْدِنَا	رَحْمَةً
84	for the worshippers.	and a reminder	from **Ourselves**,	(as) Mercy

مِّنَ	كُلٌّ	وَذَا الْكِفْلِ ط	وَاِدْرِيْسَ	وَاِسْمٰعِيْلَ
(were) of	all	and Dhul-Kifl;	and Idris	And Ismail

رَحْمَتِنَا ط	فِىْ	وَاَدْخَلْنٰهُمْ	صلے ج ٨٥	الصّٰبِرِيْنَ
Our Mercy.	in	And **We** admitted them	85	the patient ones.

اِذْ	وَذَا النُّوْنِ	٨٦	الصّٰلِحِيْنَ	مِّنَ	اِنَّهُمْ
when	And Dhun-Nun	86	the righteous.	(were) of	Indeed, they

عَلَيْهِ	نَّقْدِرَ	لَّنْ	اَنْ	فَظَنَّ	مُغَاضِبًا	ذَّهَبَ
upon him.	**We** would decree	never	that	and thought	(while) angry	he went

اِلَّآ	اِلٰهَ	لَّآ	اَنْ	الظُّلُمٰتِ	فِى	فَنَادٰى
except	god	"(There is) no	that,	the darkness(es)	in	Then he called

الظّٰلِمِيْنَ	مِنَ	كُنْتُ	اِنِّىْ	سُبْحٰنَكَ صلے ق	اَنْتَ
the wrongdoers."	of	I am	Indeed, [I]	Glory be to **You**!	**You**,

الْغَمِّ ط	مِنَ	وَنَجَّيْنٰهُ	لَهٗ لا	فَاسْتَجَبْنَا	صلے ج ٨٧
the distress.	from	and **We** saved him	to him,	So **We** responded	87

اِذْ	وَزَكَرِيَّآ	٨٨	الْمُؤْمِنِيْنَ	نُـنْجِى	وَكَذٰلِكَ
when	And Zakariya,	88	the believers.	**We** save	And thus

82. And of the devils were some who would dive for him and would do work other than that. And **We** were Guardians of them.

83. And Ayub, when he called to his Lord, "Indeed, adversity has touched me, and **You** are the Most Merciful of the Merciful."

84. So **We** responded to him and removed the adversity that was on him. And **We** gave him his family and the like thereof with them as Mercy from **Ourselves** and a reminder for the worshippers.

85. And Ismail and Idris and Dhul-Kifl; all were of the patient ones.

86. And **We** admitted them into **Our** Mercy. Indeed, they were of the righteous.

87. And Dhun-Nun (i.e., Yunus), when he went away in anger and thought that **We** would not decree (anything) upon him. Then he called out within the darkness (saying), "There is no god except **You**, Glory be to **You**! Indeed, I have been of the wrongdoers."

88. So **We** responded to him and saved him from the distress. And thus **We** save the believers.

89. And Zakariya, when

he called to his Lord,
"My Lord! Do not leave
me alone (without any
heir), while **You** are the
Best of inheritors."

90. So **We** responded to
him, and **We** bestowed
on him Yahya, and **We**
cured for him his wife.
Indeed, they used to
hasten in good deeds
and supplicate to **Us** in
hope and fear, and they
were humbly submissive
to **Us**.

91. And she who guarded
her chastity, so **We**
breathed into her of
Our Spirit, and **We**
made her and her son a
sign for the worlds.

92. Indeed this, your
religion, is one religion,
and **I Am** your Lord, so
worship **Me**.

93. But they cut off
their affair among
themselves, (but) all will
return to **Us**.

94. Then whoever ع ١٨ ٦
does righteous deeds
while he is a believer,
then his effort will not
be rejected. And indeed,
We are Recorders of it.

95. And there is
prohibition upon (the
people of) a city which
We have destroyed, that
they will not return.

96. Until when (the
barrier of) Yajuj and
Majuj has been opened,
and they descend from
every elevation.

97. And (when) the true
promise has approached,

وَّاَنْتَ	فَرْدًا	تَذَرْنِيْ	لَا	رَبِّ	رَبَّهٗ	نَادٰى
while **You**	alone,	leave me	(Do) not	"My Lord!	(to) his Lord,	he called
لَهٗ ز	فَاسْتَجَبْنَا	٨٩ صلے	الْوٰرِثِيْنَ	خَيْرُ		
to him,	So **We** responded	89	(of) the inheritors."	(are) [the] Best		
زَوْجَهٗ ط	لَهٗ	وَاَصْلَحْنَا	يَحْيٰى	لَهٗ	وَوَهَبْنَا	
his wife.	for him	and **We** cured	Yahya,	on him	and **We** bestowed	
وَيَدْعُوْنَنَا	الْخَيْرٰتِ	فِي	يُسٰرِعُوْنَ	كَانُوْا	اِنَّهُمْ	
and they supplicate to **Us**	good deeds,	in	hasten	used (to)	Indeed, they	
٩٠	خٰشِعِيْنَ	لَنَا	وَكَانُوْا	وَّرَهَبًا ط	رَغَبًا	
90	humbly submissive.	to **Us**	and they were	and fear,	(in) hope	
مِنْ	فِيْهَا	فَنَفَخْنَا	فَرْجَهَا	اَحْصَنَتْ	وَالَّتِيْٓ	
of	into her	so **We** breathed	her chastity,	guarded	And she who	
٩١	لِّلْعٰلَمِيْنَ	اٰيَةً	وَابْنَهَآ	وَجَعَلْنٰهَا	رُّوْحِنَا	
91	for the worlds.	a sign	and her son	and **We** made her	**Our** Spirit,	
رَبُّكُمْ	وَّاَنَا	وَّاحِدَةً ز صلے	اُمَّةً	اُمَّتُكُمْ	هٰذِهٖٓ	اِنَّ
your Lord,	and **I Am**	one,	religion	(is) your religion -	this	Indeed,
كُلٌّ	بَيْنَهُمْ ط	اَمْرَهُمْ	وَتَقَطَّعُوْٓا	٩٢	فَاعْبُدُوْنِ	
all	among themselves,	their affair	But they cut off	92	so worship **Me**.	
مِنَ	يَّعْمَلْ	فَمَنْ	٩٣ ع	رٰجِعُوْنَ	اِلَيْنَا	
[of]	does	Then whoever	93	(will) return.	to **Us**	
لِسَعْيِهٖ ج	كُفْرَانَ	فَلَا	مُؤْمِنٌ	وَهُوَ	الصّٰلِحٰتِ	
[of] his effort.	(will be) rejected	then not	(is) a believer	while he	[the] righteous deeds	
عَلٰى	وَحَرٰمٌ	٩٤	كٰتِبُوْنَ	لَهٗ	وَاِنَّا	
upon	And (there is) prohibition	94	(are) Recorders.	of it	And indeed, **We**	
حَتّٰٓى	٩٥	يَرْجِعُوْنَ	لَا	اَنَّهُمْ	اَهْلَكْنٰهَآ	قَرْيَةٍ
Until	95	will return.	not	that they	which **We** have destroyed,	a city
مِّنْ	وَهُمْ	وَمَاْجُوْجُ	يَاْجُوْجُ	فُتِحَتْ	اِذَا	
from	and they	and Majuj,	(for) the Yajuj	has been opened	when	
الْوَعْدُ	وَاقْتَرَبَ	٩٦	يَّنْسِلُوْنَ	حَدَبٍ	كُلِّ	
the promise	And has approached	96	descend.	elevation	every	

الَّذِينَ	أَبْصَارُ	شَاخِصَةٌ	هِيَ	فَإِذَا	الْحَقُّ
(of) those who	(the) eyes	(are) staring	[it]	then behold,	[the] true

هَٰذَا	مِّنْ	غَفْلَةٍ	فِي	كُنَّا	قَدْ	يَٰوَيْلَنَا	كَفَرُوا ط
this;	of	heedlessness	in	we had been	Verily,	"O woe to us!	disbelieved,

تَعْبُدُونَ	وَمَا	إِنَّكُمْ	٩٧	ظَٰلِمِينَ	كُنَّا	بَلْ
you worship	and what	Indeed, you	97	wrongdoers."	we were	nay,

٩٨	وَٰرِدُونَ	لَهَا	أَنْتُمْ	جَهَنَّمَ ط	حَصَبُ	مِنْ دُونِ اللَّهِ
98	will come.	to it	You	(of) Hell.	(are) firewood	besides Allah

وَكُلٌّ	وَرَدُوهَا ط	مَّا	آلِهَةً	هَٰؤُلَاءِ	كَانَ	لَوْ
And all	they (would) have come to it.	not	gods,	these	were	If

وَّهُمْ	زَفِيرٌ	فِيهَا	لَهُمْ	٩٩	خَٰلِدُونَ	فِيهَا
and they	(is) sighing,	therein	For them	99	will abide forever.	therein

لَهُمْ	سَبَقَتْ	الَّذِينَ	إِنَّ	١٠٠	يَسْمَعُونَ	لَا	فِيهَا
for them	has gone forth	those	Indeed,	100	will hear.	not	therein

لَا	١٠١ لا	مُبْعَدُونَ	عَنْهَا	أُولَٰئِكَ	الْحُسْنَىٰ لا	مِّنَّا
Not	101	(will be) removed far.	from it	those	the good,	from **Us**

أَنْفُسُهُمْ	اشْتَهَتْ	مَا	فِي	وَهُمْ	حَسِيسَهَا ج	يَسْمَعُونَ
their souls	desire	what	in	and they	(the) slightest sound of it	they will hear

الْأَكْبَرُ	الْفَزَعُ	يَحْزُنُهُمُ	لَا	١٠٢ ج	خَٰلِدُونَ
[the] greatest,	the terror	will grieve them	Not	102	will abide forever.

الَّذِي	يَوْمُكُمُ	هَٰذَا	الْمَلَٰئِكَةُ ط	وَتَتَلَقَّاهُمُ
which	(is) your Day	"This	the Angels,	and will meet them

السَّمَاءَ	نَطْوِي	يَوْمَ	١٠٣	تُوعَدُونَ	كُنْتُمْ
the heaven	**We** will fold	(The) Day	103	promised."	you were

أَوَّلَ	بَدَأْنَا	كَمَا	لِلْكُتُبِ ط	السِّجِلِّ	كَطَيِّ
(the) first	**We** began	As	for records.	(of) a scroll	like (the) folding

كُنَّا	إِنَّا	عَلَيْنَا ط	وَعْدًا	نُعِيدُهُ ط	خَلْقٍ
We are	Indeed, **We** -	upon **Us**.	a promise	**We** will repeat it,	creation

الزَّبُورِ	فِي	كَتَبْنَا	وَلَقَدْ	١٠٤	فَٰعِلِينَ
the Scripture	in	**We** have written	And verily,	104	(the) Doers.

then behold, the eyes of those who disbelieved are staring (saying), "O woe to us! Verily, we were heedless of this; nay, we were wrongdoers."

98. Indeed, you and what you worship besides Allah are the firewood of Hell. You will (surely) come to it.

99. If these had been gods, they would not have come to it. And all will abide therein forever.

100. For them therein is sighing, and they therein, will not hear.

101. Indeed, those for whom the good has preceded from **Us**, they will be removed far from it.

102. They will not hear the slightest sound of it and they will abide forever in what their souls desire.

103. They will not be grieved by the greatest terror, and the Angels will meet them (saying), "This is your Day, which you were promised."

104. The Day when **We** will fold the heaven like the folding of a scroll for records. As **We** began the first creation, **We** will repeat it, a promise upon **Us**. Indeed, **We** will do it.

105. And verily, **We** have written in the Scripture

after the mention, that **My** righteous slaves will inherit the earth.

106. Indeed, in this, is a Message for a people who worship (Allah).

107. And **We** have not sent you, except as a mercy for the worlds.

108. Say, "It is only revealed to me that your god is **One** God; so will you submit to **Him**?"

109. But if they turn away then say, "I have announced to all of you equally. And I do not know whether what you are promised is near or far.

110. Indeed, **He** knows the declared speech and **He** knows what you conceal.

111. And I do not know; perhaps it may be a trial for you and an enjoyment for a time."

112. He said, "My Lord! Judge (between us) in truth. And our Lord is the Most Gracious, the **One Whose** help is sought against that which you attribute." ع ١٩ ٧

مِنۡۢ بَعۡدِ الذِّكۡرِ اَنَّ الۡاَرۡضَ يَرِثُهَا عِبَادِىَ

My slaves,	will inherit it	the earth -	that	the mention,	after

الصّٰلِحُوۡنَ ١٠٥ اِنَّ فِىۡ هٰذَا لَبَلٰغًا

surely is a Message	this	in	Indeed,	**105**	the righteous.

لِّقَوۡمٍ عٰبِدِيۡنَ ١٠٦ وَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا رَحۡمَةً

(as) a mercy	but	**We** have sent you	And not	**106**	worshippers.	for a people,

لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ١٠٧ قُلۡ اِنَّمَا يُوۡحٰٓى اِلَىَّ اَنَّمَاۤ

that	to me	it is revealed	"Only	Say,	**107**	for the worlds.

اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌۚ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ١٠٨

108	submit (to **Him**)?"	you	so will	**One**;	(is) God	your god

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَقُلۡ اٰذَنۡتُكُمۡ عَلٰى سَوَآءٍؕ وَاِنۡ

And not	equally	"I (have) announced to you	then say,	they turn away	But if

اَدۡرِىۡۤ اَقَرِيۡبٌ اَمۡ بَعِيۡدٌ مَّا تُوۡعَدُوۡنَ ١٠٩

109	you are promised.	what	far	or	whether is near	I know

اِنَّهٗ يَعۡلَمُ الۡجَـهۡرَ مِنَ الۡقَوۡلِ وَيَعۡلَمُ مَا

what	and **He** knows	[the] speech	[of]	the declared	knows	Indeed, **He**

تَكۡتُمُوۡنَ ١١٠ وَاِنۡ اَدۡرِىۡ لَعَلَّهٗ فِتۡنَةٌ لَّـكُمۡ

for you,	a trial	perhaps it may be	I know,	And not	**110**	you conceal.

وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيۡنٍ ١١١ قٰلَ رَبِّ احۡكُمۡ

judge	"My Lord!	He said,	**111**	a time."	for	and an enjoyment

بِالۡحَـقِّؕ وَرَبُّنَا الرَّحۡمٰنُ الۡمُسۡتَعَانُ

the **One Whose** help is sought	(is) the Most Gracious,	And our Lord	in truth.

عَلٰى مَا تَصِفُوۡنَ ١١٢

112	you attribute."	what	against

اٰياتها ٧٨ — ٢٢ سُوۡرَةُ الۡحَجِّ مَدَنِيَّةٌ ١٠٣ — ركوعاتها ١٠

Surah Al-Hajj

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O mankind! Fear your Lord. Indeed, the convulsion of the Hour

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّكُمۡۚ اِنَّ زَلۡزَلَةَ السَّاعَةِ

(of) the Hour	(the) convulsion	Indeed,	your Lord.	Fear	O mankind!

كُلُّ	تَذْهَلُ	تَرَوْنَهَا	يَوْمَ	١	عَظِيمٌ	شَيْءٌ
every	will forget	you will see it,	(The) Day	1	great.	(is) a thing
كُلُّ	وَتَضَعُ	أَرْضَعَتْ	عَمَّا	مُرْضِعَةٍ		
every	and will deliver	she was nursing,	that which	nursing mother		
وَمَا	سُكَارَىٰ	النَّاسَ	وَتَرَى	حَمْلَهَا	ذَاتِ حَمْلٍ	
while not	intoxicated,	[the] mankind	and you will see	her load,	pregnant woman	
شَدِيدٌ	اللَّهِ	عَذَابَ	وَلَٰكِنَّ	بِسُكَارَىٰ	هُمْ	
(will be) severe.	(of) Allah	(the) punishment	but	(are) intoxicated;	they	
اللَّهِ	فِي	يُجَادِلُ	مَنْ	النَّاسِ	وَمِنَ	٢
Allah	concerning	disputes	(is he) who	the mankind	And among	2
لا ٣	مَرِيدٍ	شَيْطَانٍ	كُلَّ	وَيَتَّبِعُ	عِلْمٍ	بِغَيْرِ
3	rebellious.	devil	every	and follows	knowledge	without
فَأَنَّهُ	تَوَلَّاهُ	مَنْ	أَنَّهُ	عَلَيْهِ	كُتِبَ	
then indeed, he	befriends him,	who	that he	for him	It has been decreed	
٤	السَّعِيرِ	عَذَابِ	إِلَىٰ	وَيَهْدِيهِ	يُضِلُّهُ	
4	(of) the Blaze.	(the) punishment	to	and will guide him	will misguide him	
الْبَعْثِ	مِنَ	رَيْبٍ	فِي	كُنْتُمْ	إِنْ	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
the Resurrection,	about	doubt	in	you are	If	O mankind!
نُطْفَةٍ	مِنْ	ثُمَّ	تُرَابٍ	مِنْ	خَلَقْنَاكُمْ	فَإِنَّا
a semen-drop	from	then	dust,	from	**We** created you	then indeed, **We**
مُخَلَّقَةٍ	مُضْغَةٍ	مِنْ	ثُمَّ	عَلَقَةٍ	مِنْ	ثُمَّ
formed	an embryonic lump,	from	then	a clinging substance	from	then
فِي	وَنُقِرُّ	لَكُمْ ط	لِنُبَيِّنَ	وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ		
in	And **We** cause to remain	to you.	that **We** may make clear	and unformed,		
ثُمَّ	مُسَمًّى	أَجَلٍ	إِلَىٰ	نَشَاءُ	مَا	الْأَرْحَامِ
then	appointed,	a term	for	**We** will	what	the wombs
أَشُدَّكُمْ ج	لِتَبْلُغُوا	ثُمَّ	طِفْلًا	نُخْرِجُكُمْ		
[your] maturity.	that you may reach	[then]	(as) a child,	**We** bring you out		
يُرَدُّ	مَنْ	وَمِنْكُمْ	يُتَوَفَّىٰ	مَنْ	وَمِنْكُمْ	
is returned	(is he) who	and among you	dies,	(is he) who	And among you	

is a terrible thing.

2. The Day you will see it, every nursing mother will forget whom she was nursing, and every pregnant woman will deliver her load, and you will see people intoxicated while they are not intoxicated; but the punishment of Allah will be severe.

3. And among mankind is he who disputes concerning Allah without knowledge and follows every rebellious devil.

4. It has been decreed for him (i.e., the devil) that whoever befriends him, then indeed, he will misguide him and will guide him to the punishment of the Blaze.

5. O mankind! If you are in doubt about the Resurrection, then (consider that) indeed, **We** created you from dust, then from a minute quantity of semen then from a clinging substance, then from an embryonic lump, formed and unformed, that **We** may make (it) clear to you. And **We** cause to remain in the wombs whom **We** will for an appointed term, then **We** bring you out as a child, and then (**We** develop you) that you may reach maturity. And among you is he who dies (young) and among you is he who is returned

to the most abject age, so that he knows nothing after having known. And you see the earth barren, then when **We** send down water on it, it gets stirred and swells and grows every beautiful kind.

6. That is because Allah is the truth. And it is **He Who** gives life to the dead and that **He** is, over all things, All-Powerful.

7. And that the Hour will come, there is no doubt about it, and that Allah will resurrect those who are in the graves.

8. And among mankind is he who disputes concerning Allah without any knowledge or guidance or an enlightening Book,

9. Twisting his neck (in arrogance) to mislead (men) from the way of Allah. For him is disgrace in this world, and on the Day of Resurrection **We** will make him taste the punishment of the Burning Fire.

10. (It will be said), "That is for what your hands have sent forth, and that Allah is not unjust to **His** slaves."

ع ١٠ ٨

11. And among mankind is he who worships Allah on an edge. If good befalls him, he is content with it; and if a trial befalls him, he turns on his face (reverts to disbelief).

عِلْمٍ	مِنْۢ بَعْدِ	يَعْلَمَ	لِكَيْلَا	الْعُمُرِ	اَرْذَلِ	اِلٰٓى
having known,	after	he knows,	so that not	age,	the most abject	to
عَلَيْهَا	اَنْزَلْنَا	فَاِذَآ	هَامِدَةً	الْاَرْضَ	وَتَرَى	شَيْـًٔا ؕ
on it	**We** send down	then when	barren	the earth	And you see	anything.
زَوْجٍ	كُلِّ	مِنْ	وَاَنْۢبَتَتْ	وَرَبَتْ	اهْتَزَّتْ	الْمَآءَ
kind	every	of	and grows	and it swells	it gets stirred	water,

وَاَنَّهٗ	الْحَقُّ	هُوَ	اللّٰهَ	بِاَنَّ	ذٰلِكَ	٥	بَهِيْجٍ
And that **He**	(is) the Truth.	**He**	Allah -	(is) because,	That	5	beautiful.

قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَاَنَّهٗ	الْمَوْتٰى	يُحْيِ
All-Powerful.	thing	every	(is) over	and that **He**	(to) the dead,	[**He**] gives life

وَاَنَّ	فِيْهَا ۙ	رَيْبَ	لَّا	اٰتِيَةٌ	السَّاعَةَ	وَّاَنَّ	٦ ۙ
and that	about it,	doubt	(there is) no	will come,	the Hour	And that	6
النَّاسِ	وَمِنَ	٧	الْقُبُوْرِ	فِي	مَنْ	يَبْعَثُ	اللّٰهَ
mankind	And among	7	the graves.	(are) in	(those) who	will resurrect	Allah

وَّلَا	عِلْمٍ	بِغَيْرِ	اللّٰهِ	فِي	يُّجَادِلُ	مَنْ
and not	any knowledge	without	Allah	concerning	disputes	(is he) who
عِطْفِهٖ	ثَانِيَ	٨ ۙ	مُّنِيْرٍ	كِتٰبٍ	وَّلَا	هُدًى
his neck	Twisting	8	enlightening,	a Book	and not	any guidance

خِزْيٌ	الدُّنْيَا	فِي	لَهٗ	اللّٰهِ ؕ	سَبِيْلِ	عَنْ	لِيُضِلَّ
(is) disgrace,	the world	in	For him	(of) Allah.	(the) way	from	to mislead

عَذَابَ	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	وَنُذِيْقُهٗ
(the) punishment	(of) Resurrection	(on the) Day	and **We** will make him taste

يَدٰكَ	قَدَّمَتْ	بِمَا	ذٰلِكَ	٩	الْحَرِيْقِ
your hands,	have sent forth	(is) for what	That	9	(of) the Burning Fire.

النَّاسِ	وَمِنَ	١٠ ع	لِّلْعَبِيْدِ	بِظَلَّامٍ	لَيْسَ	اللّٰهَ	وَاَنَّ
the mankind	And among	10	to **His** slaves.	unjust	is not	Allah	and that
خَيْرٌ ۨ	اَصَابَهٗ	فَاِنْ	حَرْفٍ ۚ	عَلٰى	اللّٰهَ	يَّعْبُدُ	مَنْ
good,	befalls him	And if	an edge.	on	Allah	worships	(is he) who
وَجْهِهٖ ۚ	عَلٰى	انْقَلَبَ	فِتْنَةُ ۨ	اَصَابَتْهُ	وَاِنْ	بِهٖ ۚ	اطْمَاَنَّ
his face.	on	he turns	a trial	befalls him	and if	with it,	he is content

خَسِرَ	الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةَ	ذٰلِكَ	هُوَ	الْخُسْرَانُ
He has lost	the world	and the Hereafter.	That	[it]	(is) the loss

الْمُبِيْنُ	١١	يَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مَا	لَا	يَضُرُّهٗ
clear.	11	He calls	besides	Allah	what	not	harms him

وَمَا	لَا	يَنْفَعُهٗ	ذٰلِكَ	هُوَ	الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ	١٢
and what	not	benefits him.	That	[it]	(is) the straying	far away.	12

يَدْعُوْا	لَمَنْ	ضَرُّهٗٓ	اَقْرَبُ	مِنْ	نَّفْعِهٖ	لَبِئْسَ
He calls	(one) who -	his harm	(is) closer	than	his benefit.	Surely, an evil

الْمَوْلٰى	وَلَبِئْسَ	الْعَشِيْرُ	١٣	اِنَّ	اللّٰهَ	يُدْخِلُ
protector	and surely an evil	friend!	13	Indeed,	Allah	will admit

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ
those who	believe	and do	the righteous deeds	(to) Gardens	flow

مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا	يُرِيْدُ
from	underneath it	the rivers.	Indeed,	Allah	does	what	**He** intends

١٤	مَنْ	كَانَ	يَظُنُّ	اَنْ	لَّنْ	يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ	فِي
14	Whoever	[is]	thinks	that	not	Allah will help him	in

الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	فَلْيَمْدُدْ	بِسَبَبٍ	اِلَى	السَّمَآءِ	ثُمَّ
the world	and the Hereafter,	then let him extend	a rope	to	the sky,	then

لْيَقْطَعْ	فَلْيَنْظُرْ	هَلْ	يُذْهِبَنَّ	كَيْدُهٗ	مَا	يَغِيْظُ
let him cut off,	then let him see	whether	will remove	his plan	what	enrages.

١٥	وَكَذٰلِكَ	اَنْزَلْنٰهُ	اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ	وَّاَنَّ	اللّٰهَ
15	And thus	**We** sent it down	(as) clear Verses,	and that	Allah

يَهْدِيْ	مَنْ	يُّرِيْدُ	١٦	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
guides	whom	**He** intends.	16	Indeed,	those who	have believed,

وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا	وَالصّٰبِـِٕيْنَ	وَالنَّصٰرٰى	وَالْمَجُوْسَ
and those who	were Jews	and the Sabians	and the Christians	and the Majus,

وَالَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	يَفْصِلُ	بَيْنَهُمْ
and those who	(are) polytheists	indeed,	Allah	will judge	between them

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَيْءٍ
(on) the Day	(of) the Resurrection.	Indeed,	Allah	over	every	thing

He has lost this world and the Hereafter. That is the clear loss.

12. He calls besides Allah that which neither harms him nor benefits him. That is a straying far away.

13. He calls to one whose harm is closer than his benefit. Surely, an evil protector and an evil friend!

14. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow. Indeed, Allah does what **He** intends.

15. Whoever thinks that Allah will not help him in this world and the Hereafter, then let him stretch out a rope to the sky, then let him cut off, then let him see whether his plan will remove that which enrages (him).

16. And thus **We** had sent it down as clear Verses and that Allah guides whom **He** intends.

17. Indeed, those who have believed and those who were Jews and the Sabians and the Christians and the Majus and those who associate partners (with Allah) indeed, Allah will judge between them on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is a Witness over everything.

18. Do you not see that to Allah prostrates whoever is in the heavens and whoever is on the earth and the sun, the moon, the stars, the mountains, the trees, the moving creatures and many of the people? But upon many the punishment is justly due. And he whom Allah humiliates, then for him there is no bestower of honor. Indeed, Allah does what **He** wills.

السجدة ٦

19. These two opponents (believers and disbelievers) dispute concerning their Lord. But those who disbelieved will be cut out for them garments of fire. Scalding water will be poured over their heads.

20. With it will be melted what is in their bellies and their skins.

21. And for (striking) them are hooked rods of iron.

ع ١٢ / ٩

22. Every time they want to come out from it from anguish, they will be returned therein, and (it will be said) "Taste the punishment of the Burning Fire!"

23. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearl, and their garments

لَهٗ	يَسْجُدُ	اللّٰهَ	اَنَّ	تَرَ	اَلَمْ	﴿١٧﴾	شَهِيْدٌ
to **Him**	prostrates	Allah -	that	you see	Do not	17	(is) a Witness.

وَالشَّمْسُ	الْاَرْضِ	فِي	وَمَنْ	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنْ
and the sun	the earth,	(is) in	and whoever	the heavens	(is) in	whoever

وَالدَّوَآبُّ	وَالشَّجَرُ	وَالْجِبَالُ	وَالنُّجُوْمُ	وَالْقَمَرُ
and the moving creatures	and the trees	and the mountains,	and the stars	and the moon

الْعَذَابُ ط	عَلَيْهِ	حَقَّ	وَكَثِيْرٌ	النَّاسِ ط	مِّنَ	وَكَثِيْرٌ
the punishment.	on him	(is) justly due	But many -	the people?	of	and many

اِنَّ	مُّكْرِمٍ ط	مِنْ	لَهٗ	فَمَا	يُّهِنِ اللّٰهُ	وَمَنْ
Indeed,	bestower of honor.	any	for him	then not	Allah humiliates	And whoever

خَصْمٰنِ	هٰذٰنِ	السجدة ط ﴿١٨﴾	يَشَآءُ	مَا	يَفْعَلُ	اللّٰهَ
opponents	These two	18	**He** wills	what	does	Allah

قُطِّعَتْ	كَفَرُوْا	فَالَّذِيْنَ	رَبِّهِمْ ز	فِيْ	اخْتَصَمُوْا
will be cut out	disbelieved	But those who	their Lord.	concerning	dispute

رُءُوْسِهِمُ	مِنْ فَوْقِ	يُصَبُّ	نَّارٍ ط	مِّنْ	ثِيَابٌ	لَهُمْ
their heads	over	Will be poured	fire.	of	garments	for them

بُطُوْنِهِمْ	فِيْ	مَا	بِهٖ	يُصْهَرُ	ج ﴿١٩﴾	الْحَمِيْمُ
their bellies	(is) in	what	with it	Will be melted	19	[the] scalding water.

﴿٢١﴾	حَدِيْدٍ	مِنْ	مَّقَامِعُ	وَلَهُمْ	ط ﴿٢٠﴾	وَالْجُلُوْدُ
21	iron.	of	(are) hooked rods	And for them	20	and the skins.

غَمٍّ	مِنْ	مِنْهَا	يَّخْرُجُوْا	اَنْ	اَرَادُوْٓا	كُلَّمَآ
anguish,	from	from it	come out	to	they want	Every time

ع ﴿٢٢﴾	الْحَرِيْقِ	عَذَابَ	وَذُوْقُوْا	فِيْهَا ق	اُعِيْدُوْا
22	(of) the Burning Fire!"	(the) punishment	"Taste	therein,	they will be returned

الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يُدْخِلُ	اللّٰهَ	اِنَّ
the righteous deeds,	and do	believe	those who	will admit	Allah	Indeed,

يُحَلَّوْنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِيْ	جَنّٰتٍ
They will be adorned	the rivers.	underneath it	from	flow	(to) Gardens

وَلِبَاسُهُمْ	وَّلُؤْلُؤًا ط	ذَهَبٍ	مِنْ	اَسَاوِرَ	مِنْ	فِيْهَا
and their garments	and pearl,	gold	of	bracelets	with	therein

فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾ وَهُدُوٓا إِلَى ٱلطَّيِّبِ مِنَ

of	the good	to	And they were guided	23	(will be of) silk.	therein

ٱلْقَوْلِ ۚ وَهُدُوٓا إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

24	(of) the Praiseworthy.	(the) path	to	and they were guided	the speech,

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ

(of) Allah	(the) way	from	and hinder	disbelieved	those who	Indeed,

وَٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ٱلَّذِى جَعَلْنَٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً

equal,	for the mankind,	**We** made it	which	and Al-Masjid Al-Haraam,

ٱلْعَٰكِفُ فِيهِ وَٱلْبَادِ ۚ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍۭ

of deviation	therein	intends	and whoever	and the visitor;	therein	(are) the resident

بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾ ع ٣/١٠

25	painful.	a punishment	of	**We** will make him taste	(or) wrongdoing,

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ أَن لَّا

(do) not	"That	(of) the House,	(the) site	to Ibrahim	**We** assigned	And when

تُشْرِكْ بِى شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ

for those who circumambulate	**My** House	and purify	anything	with **Me**	associate

وَٱلْقَآئِمِينَ وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿٢٦﴾

26	(and) those who prostrate.	and those who bow,	and those who stand

وَأَذِّن فِى ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا

(on) foot	they will come to you	[of] the Pilgrimage;	[the] mankind	to	And proclaim

وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ

mountain highway	every	from	they will come	lean camel;	every	and on

عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾ لِّيَشْهَدُوا مَنَٰفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا

and mention	for them,	benefits	That they may witness	27	distant.

ٱسْمَ ٱللَّهِ فِىٓ أَيَّامٍ مَّعْلُومَٰتٍ عَلَىٰ مَا

what	over	known	days	on	(of) Allah	(the) name

رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ ۖ فَكُلُوا مِنْهَا

of them	So eat	(of) cattle.	(the) beast	of	**He** has provided them

وَأَطْعِمُوا ٱلْبَآئِسَ ٱلْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ لْيَقْضُوا

let them complete	Then	28	the poor.	the miserable,	and feed

therein will be of silk.

24. And they had been guided (in worldly life) to good speech, and they were guided to the path of the Praiseworthy.

25. Indeed, those who disbelieved and hinder (people) from the way of Allah and Al-Masjid Al-Haraam, which **We** have made for mankind, equal are the resident therein and the visitor; and whoever intends therein of deviation (in religion) or wrongdoing, **We** will make him taste a painful punishment.

26. And when **We** assigned to Ibrahim the site of the House (saying), "Do not associate anything with **Me** and purify **My** House for those who circumambulate and those who stand and those who bow and prostrate.

27. And proclaim to mankind the Pilgrimage; they will come to you on foot and on every lean camel; they will come from every distant mountain highway.

28. That they may witness benefits for themselves and mention the name of Allah on the known days over the beast of cattle which **He** has provided for them. So eat of them and feed the miserable and the poor.

29. Then let them complete

their prescribed duties and fulfil their vows, and circumambulate the Ancient House."

30. That, and whoever honors the sacred things of Allah, then it is better for him near Allah. And are made lawful to you the cattle except what is mentioned to you. So avoid the abomination of idols and avoid the false statement.

31. Being upright to Allah, not associating partners with **Him**. And whoever associates partners with Allah, it is as though he had fallen from the sky and the birds had snatched him or the wind had blown him to a far off place.

32. That (is the command). And whoever honors the Symbols of Allah, then indeed, it is from the piety of the hearts.

33. For you therein are benefits for an appointed term; then their place of sacrifice is at the Ancient House.

ع ٨ ١١

34. And for every nation **We** have appointed a rite that they may mention the name of Allah over what **He** has provided them of the beast of cattle. And your God

بِالْبَيْتِ	وَلْيَطَّوَّفُوْا	نُذُوْرَهُمْ	وَلْيُوْفُوْا	تَفَثَهُمْ
the House	and circumambulate	their vows,	and fulfil	their prescribed duties

اللّٰهِ	حُرُمٰتِ	يُّعَظِّمْ	وَمَنْ	ذٰلِكَ ق	(٢٩)	الْعَتِيْقِ
(of) Allah,	(the) sacred rites	honors	and whoever	That	29	[the] Ancient."

وَأُحِلَّتْ	رَبِّهٖ	عِنْدَ	لَّهٗ	خَيْرٌ	فَهُوَ
And are made lawful	his Lord.	near	for him	(is) best	then it

عَلَيْكُمْ	يُتْلٰى	مَا	إِلَّا	الْأَنْعَامُ	لَكُمُ
to you.	is recited	what	except	the cattle	to you

وَاجْتَنِبُوْا	الْأَوْثَانِ	مِنَ	الرِّجْسَ	فَاجْتَنِبُوا
and avoid	the idols	of	the abomination	So avoid

غَيْرَ	لِلّٰهِ	حُنَفَآءَ	(٣٠) لا	الزُّوْرِ	قَوْلَ
not	to Allah,	Being upright	30	false.	(the) word

بِاللّٰهِ	يُّشْرِكْ	وَمَنْ	بِهٖ	مُشْرِكِيْنَ
with Allah	associates partners	And whoever	with **Him.**	associating partners

فَتَخْطَفُهُ	السَّمَآءِ	مِنَ	خَرَّ	فَكَأَنَّمَا
and (had) snatched him	the sky	from	he had fallen	then (it is) as though

مَكَانٍ	فِيْ	الرِّيْحُ	بِهِ	تَهْوِيْ	أَوْ	الطَّيْرُ
a place	to	the wind	him	had blown	or	the birds,

شَعَآئِرَ	يُّعَظِّمْ	وَمَنْ	ذٰلِكَ ق	(٣١)	سَحِيْقٍ
(the) Symbols	honors	and whoever	That,	31	far off.

(٣٢)	الْقُلُوْبِ	تَقْوَى	مِنْ	فَإِنَّهَا	اللّٰهِ
32	(of) the hearts.	(the) piety	(is) from	then indeed, it	(of) Allah

مُّسَمًّى	أَجَلٍ	إِلٰى	مَنَافِعُ	فِيْهَا	لَكُمْ
appointed;	a term	for	(are) benefits	therein	For you

وَلِكُلِّ	(٣٣) ع	الْعَتِيْقِ	الْبَيْتِ	إِلَى	مَحِلُّهَآ	ثُمَّ
And for every	33	the Ancient.	the House	(is) at	their place of sacrifice	then

اللّٰهِ	اسْمَ	لِّيَذْكُرُوا	مَنْسَكًا	جَعَلْنَا	أُمَّةٍ
(of) Allah	(the) name	that they may mention	a rite,	**We** have appointed	nation

فَإِلٰهُكُمْ	الْأَنْعَامِ	بَهِيْمَةِ	مِّنْ	رَزَقَهُمْ	مَا	عَلٰى
And your God	(of) cattle.	(the) beast	of	**He** (has) provided them	what	over

ٱلْمُخْبِتِينَ	وَبَشِّرِ	أَسْلِمُوا۟ ۗ	فَلَهُۥٓ	وَٰحِدٌ	إِلَٰهٌ
(to) the humble ones.	And give glad tidings	submit.	so to **Him**	One,	(is) God

قُلُوبُهُمْ	وَجِلَتْ	ٱللَّهُ	ذُكِرَ	إِذَا	ٱلَّذِينَ	٣٤ ۙ
their hearts,	fear	Allah -	is mentioned	when	Those	34

وَٱلْمُقِيمِى	أَصَابَهُمْ	مَآ	عَلَىٰ	وَٱلصَّٰبِرِينَ
and those who establish	has afflicted them,	whatever	over	and those who are patient

٣٥	يُنفِقُونَ	رَزَقْنَٰهُمْ	وَمِمَّا	ٱلصَّلَوٰةِ ۙ
35	they spend.	**We** have provided them	and out of what	the prayer,

مِّن	لَكُم	جَعَلْنَٰهَا	وَٱلْبُدْنَ
among	for you	**We** have made them	And the camels and cattle -

خَيْرٌ ۖ	فِيهَا	لَكُمْ	ٱللَّهِ	شَعَٰٓئِرِ
(is) good.	therein	for you	(of) Allah,	(the) Symbols

فَإِذَا	صَوَآفَّ ۖ	عَلَيْهَا	ٱللَّهِ	ٱسْمَ	فَٱذْكُرُوا۟
and when	(when) lined up;	over them	(of) Allah	(the) name	So mention

وَأَطْعِمُوا۟	مِنْهَا	فَكُلُوا۟	جُنُوبُهَا	وَجَبَتْ
and feed	from them	then eat	their sides,	are down

سَخَّرْنَٰهَا	كَذَٰلِكَ	وَٱلْمُعْتَرَّ ۚ	ٱلْقَانِعَ
We have subjected them	Thus	and the needy who ask.	the needy who do not ask

يَنَالَ	لَن	٣٦	تَشْكُرُونَ	لَعَلَّكُمْ	لَكُمْ
reach	Will not	36	be grateful.	so that you may	to you

وَلَٰكِن	دِمَآؤُهَا	وَلَا	لُحُومُهَا	ٱللَّهَ
but	their blood	and not	their meat	Allah

سَخَّرَهَا	كَذَٰلِكَ	مِنكُمْ ۚ	ٱلتَّقْوَىٰ	يَنَالُهُ
He subjected them	Thus	from you.	the piety	reaches **Him**

هَدَىٰكُمْ ۗ	مَا	عَلَىٰ	ٱللَّهَ	لِتُكَبِّرُوا۟	لَكُمْ
He has guided you.	what	for	Allah	so that you may magnify	to you

ٱللَّهَ	إِنَّ	٣٧	ٱلْمُحْسِنِينَ	وَبَشِّرِ
Allah	Indeed,	37	(to) the good-doers.	And give glad tidings

يُحِبُّ	لَا	ٱللَّهَ	إِنَّ	ءَامَنُوٓا۟ ۗ	ٱلَّذِينَ	يُدَٰفِعُ عَنِ
like	(does) not	Allah	Indeed,	believe.	those who	defends

is One God, so submit to **Him**. And give glad tidings to the humble ones.

35. Those, when Allah is mentioned, their hearts are fearful, and those who are patient over whatever has afflicted them, and those who establish the prayer and those who spend out of what **We** have provided them.

36. And the camels and cattle, **We** have made them for you as among the Symbols of Allah; for you therein is good. So mention the name of Allah over them when lined up (for sacrifice); and when they are down on their sides, then eat from them and feed the needy who do not ask and the needy who ask. Thus **We** have subjected them to you so that you may be grateful.

37. Their meat will not reach Allah, nor will their blood, but what reaches **Him** is the piety from you. Thus **He** made them subjected to you so that you may magnify Allah for that which **He** has guided you. And give glad tidings to the good-doers.

38. Indeed, Allah defends those who believe. Indeed, Allah does not like

everyone treacherous and ungrateful.

39. Permission is given to those who are being fought because they were wronged. And indeed, Allah is Able to give them victory.

40. (They are) those who have been evicted from their homes without right only because they said, “Our Lord is Allah.” And if Allah does not check the people, some of them by others, surely, would have been demolished the monasteries, churches, synagogues and masajid in which the name of Allah is mentioned much. And surely, Allah will help those who help in **His** (cause). Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

41. (They are) those who, if **We** establish them in the land, establish the prayer and give *zakah* and enjoin the right and forbid the wrong. And to Allah belongs the end (and decision) of (all) the matters.

42. And if they deny you, so, before them, did the people of Nuh and Aad and Thamud denied (their prophets),

43. And the people of Ibrahim and the people of Lut

44. And the inhabitants of Madyan. And Musa was denied, so **I** granted respite to the disbelievers, then **I** seized them,

كُلَّ	خَوَّانٍ	كَفُورٍ	٣٨	أُذِنَ	لِلَّذِينَ
every	treacherous	ungrateful.	38	Permission is given	to those who

يُقَٰتَلُونَ	بِأَنَّهُمْ	ظُلِمُوا	وَإِنَّ	اللَّهَ	عَلَىٰ
are being fought	because they	were wronged.	And indeed,	Allah	for

نَصْرِهِمْ	لَقَدِيرٌ	٣٩	الَّذِينَ	أُخْرِجُوا	مِن
their victory	(is) surely Able.	39	Those who	have been evicted	from

دِيَٰرِهِم	بِغَيْرِ	حَقٍّ	إِلَّآ	أَن	يَقُولُوا	رَبُّنَا	اللَّهُ
their homes	without	right	except	that	they said,	“Our Lord	(is) Allah.”

وَلَوْلَا	دَفْعُ اللَّهِ	النَّاسَ	بَعْضَهُم	بِبَعْضٍ
And if not	Allah checks	the people,	some of them	by others

لَّهُدِّمَتْ	صَوَٰمِعُ	وَبِيَعٌ	وَصَلَوَٰتٌ
surely (would) have been demolished	monasteries	and churches	and synagogues

وَمَسَٰجِدُ	يُذْكَرُ	فِيهَا	اسْمُ اللَّهِ	كَثِيرًا
and masajid -	is mentioned	in it	(the) name of Allah	much.

وَلَيَنصُرَنَّ اللَّهُ	مَن	يَنصُرُهُ	إِنَّ	اللَّهَ
And surely Allah will help	(those) who	help **Him.**	Indeed,	Allah

لَقَوِيٌّ	عَزِيزٌ	٤٠	الَّذِينَ	إِن	مَّكَّنَّٰهُمْ	فِي
(is) surely All-Strong,	All-Mighty.	40	Those who,	if	**We** establish them	in

الْأَرْضِ	أَقَامُوا	الصَّلَوٰةَ	وَءَاتَوُا	الزَّكَوٰةَ	وَأَمَرُوا
the land	they establish	the prayer	and they give	zakah	and they enjoin

بِالْمَعْرُوفِ	وَنَهَوْا	عَنِ	الْمُنكَرِ	وَلِلَّهِ	عَٰقِبَةُ
the right	and forbid	from	the wrong.	And for Allah	(is the) end

الْأُمُورِ	٤١	وَإِن	يُكَذِّبُوكَ	فَقَدْ	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ
(of) the matters.	41	And if	they deny you,	so verily	denied	before them

قَوْمُ	نُوحٍ	وَعَادٌ	وَثَمُودُ	٤٢	وَقَوْمُ	إِبْرَٰهِيمَ
(the) people	(of) Nuh	and Aad	and Thamud,	42	And (the) people	(of) Ibrahim,

وَقَوْمُ	لُوطٍ	٤٣	وَأَصْحَٰبُ	مَدْيَنَ
and (the) people	(of) Lut	43	And the inhabitants	(of) Madyan.

وَكُذِّبَ مُوسَىٰ	فَأَمْلَيْتُ	لِلْكَٰفِرِينَ	ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ
And Musa was denied,	so **I** granted respite	to the disbelievers,	then	**I** seized them,

قَرْيَةٍ	مِّن	فَكَأَيِّن	٤٤	نَكِيرِ	كَانَ	فَكَيْفَ
a township	of	And how many	44	**My** punishment.	was	and how

عَلَىٰ	خَاوِيَةٌ	فَهِيَ	ظَالِمَةٌ	وَهِيَ	أَهْلَكْنَاهَا
on	fell	so it	was doing wrong,	while it	**We** have destroyed it,

أَفَلَمْ	٤٥	مَّشِيدٍ	وَقَصْرٍ	مُّعَطَّلَةٍ	وَبِئْرٍ	عُرُوشِهَا
So have not	45	lofty.	and castle	abandoned,	and well	its roofs,

يَعْقِلُونَ	قُلُوبٌ	لَهُمْ	فَتَكُونَ	الْأَرْضِ	فِي	يَسِيرُوا
(to) reason	hearts	for them	and is	the land	in	they traveled

تَعْمَى	لَا	فَإِنَّهَا	بِهَا ۖ	يَسْمَعُونَ	آذَانٌ	أَوْ	بِهَا
(are) blinded	not	For indeed, [it]	with it?	(to) hear	ears	or	with it

الصُّدُورِ	فِي	الَّتِي	الْقُلُوبُ	تَعْمَى	وَلَٰكِن	الْأَبْصَارُ
the breasts.	(are) in	which	the hearts	(are) blinded	but	the eyes

يُخْلِفَ اللَّهُ	وَلَن	بِالْعَذَابِ	وَيَسْتَعْجِلُونَكَ	٤٦
Allah fail	But never will	the punishment.	And they ask you to hasten	46

كَأَلْفِ	رَبِّكَ	عِندَ	يَوْمًا	وَإِنَّ	وَعْدَهُ ۚ
(is) like a thousand	your Lord	with	a day	And indeed,	(in) **His** Promise.

مِّن	وَكَأَيِّن	٤٧	تَعُدُّونَ	مِّمَّا	سَنَةٍ
of	And how many	47	you count.	of what	year(s)

ثُمَّ	ظَالِمَةٌ	وَهِيَ	لَهَا	أَمْلَيْتُ	قَرْيَةٍ
Then	(was) doing wrong.	while it	to it,	**I** gave respite	a township

قُلْ	ع ٤٨	الْمَصِيرُ	وَإِلَيَّ	أَخَذْتُهَا ۚ
Say,	48	(is) the destination.	and to **Me**	**I** seized it

ع ٦ ١٠ ١٣

مُّبِينٌ	نَذِيرٌ	لَكُمْ	أَنَا	إِنَّمَا	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
clear."	a warner	to you	I am	Only	"O mankind!

الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	آمَنُوا	فَالَّذِينَ	٤٩ ج
righteous deeds -	and do	believe	So those who	49

وَالَّذِينَ	٥٠	كَرِيمٌ	وَرِزْقٌ	مَّغْفِرَةٌ	لَهُم
And those who	50	noble.	and a provision	(is) forgiveness	for them

أَصْحَابُ	أُولَٰئِكَ	مُعَاجِزِينَ	آيَاتِنَا	فِي	سَعَوْا
(are the) companions	those	(to) cause failure,	**Our** Verses,	against	strove

and how (terrible) was **My** punishment.

45. And how many a township **We** have destroyed while it was doing wrong, so it fell on its roof and (how many) an abandoned well and (how many) a lofty castle.

46. So have they not traveled in the land and have they hearts by which to reason or ears to hear? For indeed, their eyes are not blind but are blind the hearts in their breasts.

47. And they ask you to hasten the punishment. But Allah will never fail in **His** promise. And indeed, a day with your Lord is like a thousand years of what you count.

48. And to how many a township **I** gave respite while it was doing wrong. Then **I** seized it, and to **Me** is the destination.

49. Say, "O mankind! I am only a clear warner to you."

50. So those who believe and do righteous deeds - for them is forgiveness and a noble provision.

51. And those who strove against **Our** Verses (seeking) to cause failure, those are the companions

مِنۡ	مِن قَبۡلِكَ	أَرۡسَلۡنَا	وَمَآ	٥١	ٱلۡجَحِيمِ
any	before you	**We** sent	And not	51	(of) the Hellfire.

أَلۡقَى	تَمَنَّىٰٓ	إِذَا	إِلَّآ	نَبِيٍّ	وَلَا	رَّسُولٍ
threw	he recited,	when	but	a Prophet	and not	Messenger

مَا	فَيَنسَخُ ٱللَّهُ	أُمۡنِيَّتِهِۦ	فِيٓ	ٱلشَّيۡطَٰنُ
what	But Allah abolishes	his recitation.	in	the Shaitaan

ءَايَٰتِهِۦ	يُحۡكِمُ ٱللَّهُ	ثُمَّ	ٱلشَّيۡطَٰنُ	يُلۡقِي
His Verses.	Allah will establish	then	the Shaitaan,	throws

لِّيَجۡعَلَ	٥٢	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ	وَٱللَّهُ
That **He** may make	52	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah

فِي	لِّلَّذِينَ	فِتۡنَةً	يُلۡقِي ٱلشَّيۡطَٰنُ	مَا
in	for those	a trial	the Shaitaan throws	what

وَإِنَّ	قُلُوبُهُمۡ	وَٱلۡقَاسِيَةِ	مَّرَضٌ	قُلُوبِهِم
And indeed,	their hearts.	and (are) hardened	(is) a disease,	their hearts

وَلِيَعۡلَمَ	٥٣	بَعِيدٖ	شِقَاقِۭ	لَفِي	ٱلظَّٰلِمِينَ
And that may know	53	far.	schism	(are) surely, in	the wrongdoers

رَّبِّكَ	مِن	ٱلۡحَقُّ	أَنَّهُ	ٱلۡعِلۡمَ	أُوتُواْ	ٱلَّذِينَ
your Lord,	from	(is) the truth	that it	the knowledge	have been given	those who

وَإِنَّ	قُلُوبُهُمۡ	لَهُۥ	فَتُخۡبِتَ	بِهِۦ	فَيُؤۡمِنُواْ
And indeed,	their hearts.	to it	and may humbly submit	in it,	and they believe

مُّسۡتَقِيمٖ	صِرَٰطٖ	إِلَىٰ	ءَامَنُوٓاْ	ٱلَّذِينَ	لَهَادِ	ٱللَّهَ
Straight.	a Path	to	believe,	(of) those who	(is) surely (the) Guide	Allah

مِّنۡهُ	مِرۡيَةٖ	فِي	كَفَرُواْ	ٱلَّذِينَ	يَزَالُ	وَلَا	٥٤
of it	doubt	(to be) in	disbelieve	those who	will cease	And not	54

عَذَابُ	يَأۡتِيَهُمۡ	أَوۡ	بَغۡتَةً	ٱلسَّاعَةُ	تَأۡتِيَهُمُ	حَتَّىٰ
(the) punishment	comes to them	or	suddenly	the Hour	comes to them	until

لِّلَّهِ	يَوۡمَئِذٖ	ٱلۡمُلۡكُ	٥٥	عَقِيمٍ	يَوۡمٍ
(will be) for Allah,	(on) that Day	The Sovereignty	55	barren.	(of) a Day

ٱلصَّٰلِحَٰتِ	وَعَمِلُواْ	ءَامَنُواْ	فَٱلَّذِينَ	بَيۡنَهُمۡ	يَحۡكُمُ
righteous deeds	and did	believe	So those who	between them.	**He** will judge

of the Hellfire.

52. And **We** did not send a Messenger or a Prophet before you but when he recited (the Message), Shaitaan threw (some misunderstanding) in his recitation. But Allah abolishes that which Shaitaan throws, then Allah will establish **His** Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

53. That **He** may make that which Shaitaan throws a trial for those in whose hearts is a disease and those whose hearts are hardened. And indeed, the wrongdoers are in a schism far.

54. And that those who have been given knowledge may know that it (Quran) is the truth from your Lord and believe in it, and their hearts may humbly submit to it. And indeed, Allah is the Guide of those who believe, to the Straight Path.

55. And those who disbelieve will not cease to be in doubt of it until the Hour comes to them suddenly or comes to them the punishment of a barren Day (after which there will be no night).

56. The Sovereignty on that Day will be for Allah, **He** will judge between them. So those who believe and do righteous deeds

فِي	جَنّٰتِ	النَّعِيمِ	٥٦	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا
(will be) in	Gardens	(of) Delight.	56	And those who	disbelieved	and denied

بِاٰيٰتِنَا	فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	مُّهِينٌ	ع ٥٧
Our Verses,	then those	for them	(will be) a punishment	humiliating.	57

وَالَّذِينَ	هَاجَرُوا	فِي	سَبِيلِ	اللّٰهِ	ثُمَّ	قُتِلُوٓا
And those who	emigrated	in	(the) way	(of) Allah	then	were killed

اَوْ	مَاتُوا	لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ	رِزْقًا	حَسَنًا ط	وَاِنَّ
or	died,	surely, Allah will provide them	a provision	good.	And indeed

اللّٰهَ	لَهُوَ	خَيْرُ	الرّٰزِقِينَ	٥٨
Allah,	surely, **He**	(is the) Best	(of) the Providers.	58

لَيُدْخِلَنَّهُمْ	مُّدْخَلًا	يَّرْضَوْنَهٗ ط	وَاِنَّ
Surely, **He** will admit them	(to) an entrance	they will be pleased (with) it.	And indeed,

اللّٰهَ	لَعَلِيمٌ	حَلِيمٌ	٥٩	ذٰلِكَ ج
Allah	surely, (is) All-Knowing,	Most Forbearing.	59	That,

وَمَنْ	عَاقَبَ	بِمِثْلِ	مَا	عُوقِبَ	بِهٖ
and whoever	has retaliated,	with the like	(of) that	he was made to suffer	by it,

ثُمَّ	بُغِيَ	عَلَيْهِ	لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ط	اِنَّ	اللّٰهَ
then	he was oppressed	[on him],	Allah will surely help him.	Indeed,	Allah

لَعَفُوٌّ	غَفُورٌ	٦٠	ذٰلِكَ	بِاَنَّ
(is) surely Oft-Pardoning,	Oft-Forgiving.	60	That,	(is) because

اللّٰهَ	يُولِجُ	الَّيْلَ	فِي	النَّهَارِ	وَيُولِجُ
Allah	causes to enter	the night	in (to)	the day,	and causes to enter

النَّهَارَ	فِي	الَّيْلِ	وَاَنَّ	اللّٰهَ	سَمِيعٌ	بَصِيرٌ
the day	in (to)	the night.	And indeed,	Allah	(is) All-Hearer,	All-Seer.

٦١	ذٰلِكَ	بِاَنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	الْحَقُّ	وَاَنَّ	مَا
61	That (is),	because	Allah,	**He**	(is) the Truth,	and that	what

يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهٖ	هُوَ	الْبَاطِلُ	وَاَنَّ	اللّٰهَ
they invoke	besides **Him**,	it	(is) the falsehood.	And that	Allah,

هُوَ	الْعَلِيُّ	الْكَبِيرُ	٦٢	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ
He	(is) the Most High,	the Most Great.	62	Do not	you see,	that

will be in Gardens of Delight.

57. And those who disbelieve and deny **Our** Verses, for them will be a humiliating punishment. ع ٧ ٩ ١٤

58. And those who emigrated in the way of Allah and then were killed or died, Allah will surely provide them a good provision. And indeed, Allah is the Best of Providers.

59. **He** will surely admit them to an entrance with which they will be pleased. And indeed, Allah is All-Knowing, Most Forbearing.

60. That (is so). And whoever has retaliated with the like of that which he was made to suffer and then has been oppressed, Allah will surely help him. Indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

61. That is because Allah causes the night to enter into the day and causes the day to enter into the night. And indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

62. That is because Allah is the Truth, and that which they invoke besides **Him** is falsehood. And that Allah is the Most High, the Most Great.

63. Do you not see that

Allah sends down water from the sky then the earth becomes green? Indeed, Allah is Subtle, All-Aware.

64. To **Him** belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy. ع ٨ ٧ ١٥

65. Do you not see that Allah has subjected to you whatever is in the earth, and the ships that sail through the sea by **His** Command? And **He** withholds the sky lest it falls on the earth except by **His** permission. Indeed, Allah is Full of Kindness and Most Merciful to mankind.

66. And **He** is the **One Who** gave you life, then **He** will cause you to die, then again **He** will give you life. Indeed, man is ungrateful.

67. For every nation **We** have made rites which they perform. So do not let them dispute with you in the matter but invite them to your Lord. Indeed, you are on straight guidance.

68. And if they argue with you, then say, “Allah is most knowing of what you do.

69. Allah will judge between you on the Day of Resurrection

اللَّهَ	أَنزَلَ	مِنَ	السَّمَاءِ	مَاءً	فَتُصْبِحُ	الْأَرْضُ
Allah	sends down	from	the sky	water	then becomes	the earth

مُخْضَرَّةً	إِنَّ	اللَّهَ	لَطِيفٌ	خَبِيرٌ	٦٣	لَهُ
green?	Indeed,	Allah	(is) surely Subtle,	All-Aware.	63	For **Him**

مَا	فِي	السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي	الْأَرْضِ	وَإِنَّ
(is) whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth.	And indeed,

اللَّهَ	لَهُوَ	الْغَنِيُّ	الْحَمِيدُ	٦٤	أَلَمْ
Allah	surely, **He**	(is) Free of need,	the Praiseworthy.	64	Do not

تَرَ	أَنَّ	اللَّهَ	سَخَّرَ	لَكُم	مَّا	فِي	الْأَرْضِ
you see	that	Allah	(has) subjected	to you	what	(is) in	the earth,

وَالْفُلْكَ	تَجْرِي	فِي	الْبَحْرِ	بِأَمْرِهِ	وَيُمْسِكُ
and the ships	that sail	through	the sea	by **His** Command?	And **He** withholds

السَّمَاءَ	أَن	تَقَعَ	عَلَى	الْأَرْضِ	إِلَّا	بِإِذْنِهِ
the sky	lest	it falls	on	the earth	except	by **His** permission.

إِنَّ	اللَّهَ	بِالنَّاسِ	لَرَءُوفٌ	رَّحِيمٌ
Indeed,	Allah	to mankind	(is) Full of Kindness,	Most Merciful.

٦٥	وَهُوَ	الَّذِي	أَحْيَاكُمْ	ثُمَّ	يُمِيتُكُمْ
65	And **He**	(is) the **One Who**	gave you life	then	**He** will cause you to die

ثُمَّ	يُحْيِيكُمْ	إِنَّ	الْإِنسَانَ	لَكَفُورٌ
then	**He** will give you life (again).	Indeed,	man	(is) surely ungrateful.

٦٦	لِّكُلِّ	أُمَّةٍ	جَعَلْنَا	مَنسَكًا	هُمْ	نَاسِكُوهُ
66	For every	nation	**We** have made	rite(s),	they	perform it.

فَلَا يُنَازِعُنَّكَ	فِي	الْأَمْرِ	وَادْعُ	إِلَىٰ	رَبِّكَ
So let them not dispute with you	in	the matter,	but invite (them)	to	your Lord.

إِنَّكَ	لَعَلَىٰ	هُدًى	مُّسْتَقِيمٍ	٦٧	وَإِن
Indeed, you	(are) surely on	guidance	straight.	67	And if

جَادَلُوكَ	فَقُلِ	اللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ
they argue (with) you	then say,	“Allah	(is) most knowing	of what	you do.

٦٨	اللَّهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ
68	Allah	will judge	between you	(on the) Day	(of) the Resurrection,

أَلَمْ	٦٩	تَخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	كُنْتُمْ	فِيْمَا
Do not	69	differ.”	in it	you used (to)	concerning what

السَّمَآءِ	فِي	مَا	يَعْلَمُ	اللّٰهَ	أَنَّ	تَعْلَمْ
the heaven	(is) in	what	knows	Allah	that	you know

ذٰلِكَ	إِنَّ	كِتٰبٍ ط	فِيْ	ذٰلِكَ	إِنَّ	وَالْأَرْضِ ط
that	indeed,	a Record,	(is) in	that	Indeed,	and the earth?

مَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَيَعْبُدُوْنَ	٧٠	يَسِيْرٌ	اللّٰهِ	عَلَى
what	besides Allah	And they worship	70	easy.	Allah	(is) for

لَهُمْ	لَيْسَ	وَّمَا	سُلْطٰنًا	بِهٖ	يُنَزِّلْ	لَمْ
they have	not	and what	any authority,	for it	**He** (has) sent down	not

نَّصِيْرٍ	مِنْ	لِلظّٰلِمِيْنَ	وَمَا	عِلْمٌ ط	بِهٖ
helper.	any	(will be) for the wrongdoers	And not	any knowledge.	of it

تَعْرِفُ	بَيِّنٰتٍ	اٰيٰتُنَا	عَلَيْهِمْ	تُتْلٰى	وَإِذَا	٧١
you will recognize	clear,	**Our** Verses	to them	are recited	And when	71

يَكَادُوْنَ	الْمُنْكَرَ ط	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	وُجُوْهِ	فِيْ
They almost	the denial.	disbelieve	(of) those who	(the) faces	on

قُلْ	اٰيٰتِنَا ط	عَلَيْهِمْ	يَتْلُوْنَ	بِالَّذِيْنَ	يَسْطُوْنَ
Say,	**Our** Verses.	to them	recite	those who	attack

اَلنَّارُ ط	ذٰلِكُمْ ط	مِّنْ	بِشَرٍّ	أَفَأُنَبِّئُكُمْ
The Fire,	that?	than	of worse	“Then shall I inform you

الْمَصِيْرُ	وَبِئْسَ	كَفَرُوْا ط	الَّذِيْنَ	وَعَدَهَا اللّٰهُ
(is) the destination.”	and wretched	disbelieve,	(for) those who	Allah (has) promised it

لَهٗ ط	فَاسْتَمِعُوْا	مَثَلٌ	ضُرِبَ	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	ع ٧٢
to it.	so listen	an example,	Is set forth	O mankind!	72

ع ٩ ٨ ١٦

يَّخْلُقُوْا	لَنْ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	تَدْعُوْنَ	الَّذِيْنَ	إِنَّ
create	will never	besides Allah	you invoke	those whom	Indeed,

يَّسْلُبْهُمُ	وَإِنْ	لَهٗ ط	اجْتَمَعُوْا	وَّلَوِ	ذُبَابًا
snatched away from them	And if	for it.	they gathered together	even if	a fly

ضَعُفَ	مِنْهُ ط	يَسْتَنْقِذُوْهُ	لَّا	شَيْئًا	الذُّبَابُ
So weak	from it.	they (could) take it back	not	a thing	the fly

concerning that over which you used to differ.”

70. Do you not know that Allah knows what is in the heaven and the earth? Indeed, that is in a Record. Indeed, that is easy for Allah.

71. And they worship besides Allah that for which **He** has not sent down any authority and that of which they have no knowledge. And there will not be any helper for the wrongdoers.

72. And when **Our** clear Verses are recited to them, you will recognize denial on the faces of those who disbelieve. They almost attack those who recite to them **Our** Verses. Say, “Then shall I inform you (worse) than that? (It is) the Fire, which Allah has promised for those who disbelieve, and wretched is the destination.”

73. O mankind! An example is set forth so listen to it. Indeed, those whom you invoke besides Allah will never (be able to) create a fly, even if they gathered together for it. And if the fly snatched away a thing from them they could not take it back from it (fly). So weak

are the seeker and the sought.

74. They have not estimated Allah with the estimation due to **Him**. Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

75. Allah chooses Messengers from the Angels and from mankind. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

76. **He** knows what is before them and what will be after them. And to Allah return all the matters.

السجدة عند الشافعي

77. O you who believe! Bow and prostrate and worship your Lord and do good so that you may be successful.

78. And strive for Allah with the striving which is due to **Him**. **He** has chosen you and has not placed upon you any difficulty in the religion. (It is) the religion of your father Ibrahim. **He** named you Muslims before, and in this (Quran) that the Messenger may be a witness over you and you may be witnesses over mankind. So establish prayer and give *zakah* and hold fast to Allah. **He** is your Protector, an Excellent Protector and an Excellent Helper.

ع ١٠ ٦ ١٧

قَدَرُوا	مَا	٧٣	وَالْمَطْلُوبُ	الطَّالِبُ
they (have) estimated	Not	73	and the one who is sought.	(are) the seeker

لَقَوِيٌّ	اللَّهَ	إِنَّ	قَدْرِهِ ۚ	حَقَّ	اللَّهَ
(is) surely All-Strong,	Allah	Indeed,	[**His**] estimation.	(with) due	Allah

رُسُلًا	الْمَلَائِكَةِ	مِنَ	يَصْطَفِي	اللَّهُ	٧٤	عَزِيزٌ
Messengers,	the Angels	from	chooses	Allah	74	All-Mighty.

٧٥	بَصِيرٌ	سَمِيعٌ	اللَّهَ	إِنَّ	النَّاسِ ۚ	وَمِنَ
75	All-Seer.	(is) All-Hearer,	Allah	Indeed,	the mankind.	and from

اللَّهِ	وَإِلَى	خَلْفَهُمْ ۗ	وَمَا	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	مَا	يَعْلَمُ
Allah	And to	(is) after them.	and what	(is) before them	what	**He** knows

ارْكَعُوا	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	٧٦	الْأُمُورُ	تُرْجَعُ
Bow	O you who believe!	76	all the matters.	return

لَعَلَّكُمْ	الْخَيْرَ	وَافْعَلُوا	رَبَّكُمْ	وَاعْبُدُوا	وَاسْجُدُوا
so that you may	[the] good	and do	your Lord	and worship	and prostrate

اللَّهِ	فِي	وَجَاهِدُوا	٧٧ (السجدة)	تُفْلِحُونَ
Allah	for	And strive	77	be successful.

جَعَلَ	وَمَا	اجْتَبَاكُمْ	هُوَ	حَقَّ جِهَادِهِ ۚ
placed	and not	(has) chosen you	**He**	(with the) striving due (to) **Him.**

أَبِيكُمْ	مِلَّةَ	حَرَجٍ ۚ	مِنْ	الدِّينِ	فِي	عَلَيْكُمْ
(of) your father	(The) religion	difficulty.	any	the religion	in	upon you

هَٰذَا	وَفِي	مِنْ قَبْلُ	الْمُسْلِمِينَ	سَمَّاكُمُ	هُوَ	إِبْرَاهِيمَ ۚ
this,	and in	before	Muslims	named you	**He**	Ibrahim.

وَتَكُونُوا	عَلَيْكُمْ	شَهِيدًا	الرَّسُولُ	لِيَكُونَ
and you may be	over you	a witness	the Messenger	that may be

وَآتُوا	الصَّلَاةَ	فَأَقِيمُوا	النَّاسِ ۚ	عَلَى	شُهَدَاءَ
and give	the prayer	So establish	the mankind.	on	witnesses

مَوْلَاكُمْ ۖ	هُوَ	بِاللَّهِ	وَاعْتَصِمُوا	الزَّكَاةَ
(is) your Protector -	**He**	to Allah.	and hold fast	zakah

٧٨	النَّصِيرُ	وَنِعْمَ	الْمَوْلَىٰ	فَنِعْمَ
78	[the] Helper.	and an Excellent	[the] Protector	so an Excellent

اياتها ١١٨ | ٢٣ سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ مَكِّيَّةٌ ٧٤ | ركوعاتها ٦

Surah Al-Muminun

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِي	هُمْ	الَّذِينَ	١	الْمُؤْمِنُونَ	أَفْلَحَ	قَدْ
during	[they]	Those who	1	(are) the believers	successful	Indeed,

عَنِ	هُمْ	وَالَّذِينَ	٢	خَاشِعُونَ	صَلَاتِهِمْ
from	[they]	Those who	2	(are) humbly submissive,	their prayers

لِلزَّكَاةِ	هُمْ	وَالَّذِينَ	٣	مُعْرِضُونَ	اللَّغْوِ
of purification works	[they]	Those who	3	turn away,	the vain talk

حَافِظُونَ	لِفُرُوجِهِمْ	هُمْ	وَالَّذِينَ	٤	فَاعِلُونَ
(are) guardians	of their modesty	[they]	And those who	4	(are) doers,

مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ	مَا	أَوْ	أَزْوَاجِهِمْ	عَلَىٰ	إِلَّا	٥
they rightfully possess	what	or	their spouses	from	Except	5

وَرَاءَ	ابْتَغَىٰ	فَمَنِ	٦	مَلُومِينَ	غَيْرُ	فَإِنَّهُمْ
beyond	seeks	Then whoever	6	blameworthy.	(are) not	then indeed, they

هُمْ	وَالَّذِينَ	٧	الْعَادُونَ	هُمُ	فَأُولَٰئِكَ	ذَٰلِكَ
[they]	And those who	7	(are) the transgressors.	[they]	then those	that

هُمْ	وَالَّذِينَ	٨	رَاعُونَ	وَعَهْدِهِمْ	لِأَمَانَاتِهِمْ
[they]	And those who	8	(are) observers	and their promise(s)	of their trusts

الْوَارِثُونَ	هُمُ	أُولَٰئِكَ	٩	يُحَافِظُونَ	صَلَوَاتِهِمْ	عَلَىٰ
(are) the inheritors	[they]	Those	9	they guard	their prayers	over

خَالِدُونَ	فِيهَا	هُمْ	الْفِرْدَوْسَ	يَرِثُونَ	الَّذِينَ	١٠
(will) abide forever.	therein	They	the Paradise.	will inherit	Who	10

مِنْ	سُلَالَةٍ	مِنْ	الْإِنْسَانَ	خَلَقْنَا	وَلَقَدْ	١١
of	an essence	from	the humankind	**We** created	And indeed,	11

قَرَارٍ	فِي	نُطْفَةً	جَعَلْنَاهُ	ثُمَّ	١٢	طِينٍ
a resting place	in	(as) a semen-drop	**We** placed him	Then	12	clay.

عَلَقَةً	النُّطْفَةَ	خَلَقْنَا	ثُمَّ	١٣	مَكِينٍ
(into) a clinging substance,	the semen-drop	**We** created	Then	13	firm.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Successful indeed are the believers

2. Those who are humbly submissive during their prayers,

3. Those who turn away from vain talk,

4. Those who are doers of purification works,

5. And those who guard their modesty

6. Except from their spouses or what they rightfully possess, then indeed, they are not blameworthy.

7. Then whoever seeks beyond that, then those are the transgressors.

8. And those who keep their trusts and their promise(s)

9. And those who guard their prayers

10. Those are the inheritors

11. Who will inherit the Paradise. They will abide therein forever.

12. And indeed, **We** created humankind from an essence of clay.

13. Then **We** placed him as a semen-drop in a firm resting place.

14. Then **We** created the semen-drop into a clinging substance,

فَخَلَقْنَا	الْعَلَقَةَ	مُضْغَةً	فَخَلَقْنَا
then **We** created	the clinging substance	(into) an embryonic lump,	then **We** created

الْمُضْغَةَ	عِظٰمًا	فَكَسَوْنَا	الْعِظٰمَ	لَحْمًا ق	ثُمَّ
the embryonic lump,	(into) bones,	then **We** clothed	the bones	(with) flesh;	then

اَنْشَاْنٰهُ	خَلْقًا	اٰخَرَ ط	فَتَبٰرَكَ	اللّٰهُ	اَحْسَنُ
We produce it	(as) a creation	another.	So blessed is	Allah	(the) Best

الْخٰلِقِيْنَ	١٤ ط	ثُمَّ	اِنَّكُمْ	بَعْدَ	ذٰلِكَ	لَمَيِّتُوْنَ
(of) the Creators.	14	Then	indeed, you	after	that	surely (will) die.

١٥ ط	ثُمَّ	اِنَّكُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	تُبْعَثُوْنَ
15	Then	indeed, you	(on the) Day	(of) the Resurrection,	will be resurrected.

١٦	وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	فَوْقَكُمْ	سَبْعَ	طَرَآئِقَ ق	وَمَا
16	And indeed,	**We** (have) created	above you	seven	paths	and not

كُنَّا	عَنِ	الْخَلْقِ	غٰفِلِيْنَ	١٧	وَاَنْزَلْنَا	مِنَ	السَّمَآءِ
We are	of	the creation	unaware.	17	And **We** send down	from	the sky

مَآءًۢ	بِقَدَرٍ	فَاَسْكَنّٰهُ	فِي	الْاَرْضِ ق	وَاِنَّا	عَلٰى
water,	in (due) measure	then **We** cause it to settle	in	the earth.	And indeed, **We**,	on

ذَهَابٍۢ بِهٖ	لَقٰدِرُوْنَ	١٨ ج	فَاَنْشَاْنَا	لَكُمْ	بِهٖ	جَنّٰتٍ
taking it away,	surely (are) Able.	18	Then **We** produced	for you	by it	gardens

مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّاَعْنَابٍ	لَكُمْ	فِيْهَا	فَوَاكِهُ	كَثِيْرَةٌ	وَّمِنْهَا
of date-palms	and grapevines,	for you,	in it	(are) fruits	abundant	and from them

تَاْكُلُوْنَ	١٩ لا	وَشَجَرَةً	تَخْرُجُ	مِنْ	طُوْرِ سَيْنَآءَ
you eat.	19	And a tree	(that) springs forth	from	Mount Sinai

تَنْۢبُتُ	بِالدُّهْنِ	وَصِبْغٍ	لِّلْاٰكِلِيْنَ	٢٠	وَاِنَّ
(which) produces	oil	and a relish	for those who eat.	20	And indeed,

لَكُمْ	فِي	الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ط	نُسْقِيْكُمْ	مِّمَّا	فِيْ
for you	in	the cattle	surely, (is) a lesson.	**We** give you drink	from what	(is) in

بُطُوْنِهَا	وَلَكُمْ	فِيْهَا	مَنَافِعُ	كَثِيْرَةٌ	وَّمِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ
their bellies,	and for you	in them	(are) benefits	many	and of them	you eat.

٢١ لا	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى	الْفُلْكِ	تُحْمَلُوْنَ	٢٢ ع
21	And on them	and on	[the] ships	you are carried.	22

then **We** created the clinging substance into an embryonic lump, then **We** created the embryonic lump into bones, then **We** clothed the bones with flesh; then **We** produced it as another creation. So blessed is Allah, the Best of Creators.

15. Then indeed, after that, you will surely die.

16. Then indeed, you will be resurrected on the Day of Resurrection.

17. And indeed, **We** have created above you seven paths, and **We** are not unaware of (**Our**) creation.

18. And **We** send down water from the sky in (due) measure then **We** cause it to settle in the earth. And indeed, **We** are Able to take it away.

19. Then **We** produced for you therewith gardens of date-palms and grapevines, wherein are abundant fruits and from them you eat.

20. And a tree that springs forth from Mount Sinai which produces oil and (it is a) relish for those who eat.

21. And indeed, for you in the cattle is a lesson. **We** give you drink from that which is in their bellies, and for you in them are many benefits and of their (meat) you eat.

22. And on them and on ships you are carried.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟

Worship	“O my people!	and he said,	his people,	to	Nuh	**We** sent	And verily

ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ

you fear?”	Then will not	other than **Him**.	god	(is) any	for you	not	Allah;

﴿٢٣﴾ فَقَالَ ٱلْمَلَؤُا۟ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ

his people,	among	disbelieved	(of) those who	the chiefs	But said	23

مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ

assert (his) superiority	to	he wishes	like you,	a man	but	“This is not

عَلَيْكُمْ ۖ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً ۚ مَّا

Not	Angels.	surely **He** (would have) sent down	Allah had willed	and if	over you,

سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِىٓ ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا

(is) but	he	Not	24	our forefathers.	from	of this	we heard

رَجُلٌۢ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا۟ بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ

a time.”	until	concerning him	so wait	(is) madness,	in him	a man

﴿٢٥﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾

26	they deny me.”	because	Help me	“My Lord!	He said,	25

فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا

and **Our** inspiration,	under **Our** eyes,	the ship	construct	“That	to him,	So **We** inspired

فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ ۙ فَٱسْلُكْ فِيهَا

into it	then put	the oven,	and gushes forth	**Our** Command	comes	then when

مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن

those	except	and your family,	two	(of) mates	every (kind)	of

سَبَقَ عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى

address **Me**	And (do) not	thereof.	the Word	against whom	(has) preceded

فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۚ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

27	(are) the ones to be drowned.	indeed, they	wronged,	those who	concerning

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلْفُلْكِ

the ship	[on]	(is) with you	and whoever	you,	you (have) boarded	And when

فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا مِنَ

from	(has) saved us	**Who**	(be) to Allah,	‘Praise	then say,

23. And verily, **We** sent Nuh to his people, and he said, “O my people! Worship Allah; you have no god other than **Him**. Then will you not fear (**Him**)?”

24. But the chiefs of his people who disbelieved said, “This is not but a man like you, he wishes to assert his superiority over you. And if Allah had willed (to send Messengers) surely **He** would have sent down Angels. We have not heard of this from our forefathers.

25. He is not but a man possessed with madness, so wait concerning him for a time.”

26. He (Nuh) said, “My Lord! Help me because they deny me.”

27. So **We** inspired him (saying), “Construct the ship under **Our** observation and **Our** inspiration, then when **Our** Command comes and the oven gushes forth, then take on board a pair from every kind and your family except those against whom the Word has preceded. And do not address **Me** concerning those who wronged; indeed, they will be drowned.

28. And when you and those with you have boarded the ship, then say, ‘Praise be to Allah, **Who** has saved us from

the wrongdoing people.'

29. And say, 'My Lord, cause me to land at a blessed landing place, and **You** are the Best of those who cause to land.'"

30. Indeed, in that are Signs, and indeed, **We** are surely testing (people).

31. Then **We** produced after them another generation.

32. And **We** sent among them a Messenger from themselves (saying), "Worship Allah; you have no god other than **Him**. Then will you not fear (**Him**)?"

ع ١٠ ٢

33. And the chiefs of his people who disbelieved and denied the meeting of the Hereafter while **We** had given them luxury in the life of this world said, "This is not but a man like you. He eats of what you eat and drinks of what you drink.

34. And if you obey a man like yourselves, then surely you will be losers.

35. Does he promise you that when you are dead and become dust and bones, you will be brought forth?

36. Far-fetched, far-fetched is what you are promised!

37. There is no other life but the life of this world, we die and we live, and we will not be resurrected.

اَنْزِلْنِيْ	رَّبِّ	وَقُلْ	٢٨	الظّٰلِمِيْنَ	الْقَوْمِ
cause me to land	'My Lord,	And say,	**28**	the wrongdoers.'	the people -

الْمُنْزِلِيْنَ	خَيْرُ	وَّاَنْتَ	مُّبٰرَكًا	مُنْزَلًا
(of) those who cause to land.'"	(are) the Best	and **You**	blessed,	(at) a landing place

كُنَّا	وَّاِنْ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	٢٩
We are	and indeed,	surely (are) Signs,	that	in	Indeed,	**29**

اٰخَرِيْنَ	قَرْنًا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	اَنْشَاْنَا	ثُمَّ	٣٠	لَمُبْتَلِيْنَ
another.	a generation	after them	**We** produced	Then	**30**	surely testing.

اعْبُدُوا	اَنِ	مِّنْهُمْ	رَسُوْلًا	فِيْهِمْ	فَاَرْسَلْنَا	ج ٣١
"Worship	[that]	from themselves	a Messenger	among them	And **We** sent	**31**

تَتَّقُوْنَ	اَفَلَا	غَيْرُهٗ ط	اِلٰهٍ	مِّنْ	لَكُمْ	مَا	اللّٰهَ
you fear?"	Then will not	other than **Him.**	god	(is) any	for you	not	Allah;

وَكَذَّبُوْا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	قَوْمِهٖ	مِنْ	الْمَلَاُ	وَقَالَ	ع ٣٢
and denied	disbelieved	who	his people	of	the chiefs	And said	**32**

الْحَيٰوةِ	فِي	وَاَتْرَفْنٰهُمْ	الْاٰخِرَةِ	بِلِقَآءِ
the life	in	while **We** had given them luxury	(of) the Hereafter,	(the) meeting

مِمَّا	يَاْكُلُ	مِّثْلُكُمْ لا	بَشَرٌ	اِلَّا	هٰذَآ	مَا	الدُّنْيَا لا
of what	He eats	like you.	a man	but	(is) this	"Not	(of) the world,

وَلَئِنْ	صلے ٣٣	تَشْرَبُوْنَ	مِمَّا	وَيَشْرَبُ	مِنْهُ	تَاْكُلُوْنَ
And surely if	**33**	you drink.	of what	and he drinks	[from it],	you eat

لا ٣٤	لَّخٰسِرُوْنَ	اِذًا	اِنَّكُمْ	مِّثْلَكُمْ	بَشَرًا	اَطَعْتُمْ
34	surely (will be) losers.	then	indeed, you	like you,	a man	you obey

تُرَابًا	وَّكُنْتُمْ	مِّتُّمْ	اِذَا	اَنَّكُمْ	اَيَعِدُكُمْ
dust	and you become	you are dead	when	that you	Does he promise you -

هَيْهَاتَ	هَيْهَاتَ	صلے ٣٥	مُّخْرَجُوْنَ	اَنَّكُمْ	وَّعِظَامًا
far-(fetched)	Far-(fetched),	**35**	(will be) brought forth?	that you	and bones

حَيَاتُنَا	اِلَّا	هِيَ	اِنْ	صلے ٣٦	تُوْعَدُوْنَ	لِمَا
our life	(is) but	it	Not	**36**	you are promised!	is what

بِمَبْعُوْثِيْنَ	نَحْنُ	وَمَا	وَنَحْيَا	نَمُوْتُ	الدُّنْيَا
(will be) resurrected.	we	and not	and we live,	we die	(of) the world,

اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى	رَجُلُ ِۨ	اِلَّا	هُوَ	اِنْ	٣٧ صلے
Allah	about	who (has) invented	a man	but	(is) he	Not	37

قَالَ	٣٨	بِمُؤْمِنِيْنَ	لَهٗ	نَحْنُ	وَّمَا	كَذِبًا
He said,	38	(are) believers.”	(in) him	we	and not	a lie,

عَمَّا قَلِيْلٍ	قَالَ	٣٩	كَذَّبُوْنِ	بِمَا	انْصُرْنِيْ	رَبِّ
“After a little while	**He** said,	39	they deny me.”	because	Help me	“My Lord!

بِالْحَقِّ	الصَّيْحَةُ	فَاَخَذَتْهُمُ	٤٠ ج	نٰدِمِيْنَ	لَّيُصْبِحُنَّ
in truth,	the awful cry	So seized them	40	regretful.”	surely they will become

لِّلْقَوْمِ	فَبُعْدًا	غُثَآءً ج	فَجَعَلْنٰهُمْ
with the people -	So away	(as) rubbish of dead leaves.	and **We** made them

قُرُوْنًا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	اَنْشَاْنَا	ثُمَّ	٤١	الظّٰلِمِيْنَ
a generation	after them	**We** produced	Then	41	the wrongdoers.

وَمَا	اَجَلَهَا	اُمَّةٍ	مِنْ	تَسْبِقُ	مَا	٤٢ ط	اٰخَرِيْنَ
and not	its term,	nation	any	can precede	Not	42	another.

تَتْرَا ط	رُسُلَنَا	اَرْسَلْنَا	ثُمَّ	٤٣ ط	يَسْتَاْخِرُوْنَ
(in) succession.	**Our** Messengers	**We** sent	Then	43	they (can) delay (it).

كَذَّبُوْهُ	رَّسُوْلُهَا	اُمَّةً	جَآءَ	كُلَّمَا
they denied him,	its Messenger,	(to) a nation	came	Every time

اَحَادِيْثَ ج	وَّجَعَلْنٰهُمْ	بَعْضًا	بَعْضَهُمْ	فَاَتْبَعْنَا
narrations.	and **We** made them	others,	some of them	so **We** made (them) follow -

اَرْسَلْنَا	ثُمَّ	٤٤	يُؤْمِنُوْنَ	لَّا	لِّقَوْمٍ	فَبُعْدًا
We sent	Then	44	they believe.	not	with a people -	So away

مُّبِيْنٍ	وَسُلْطٰنٍ	بِاٰيٰتِنَا	هٰرُوْنَ لا	وَاَخَاهُ	مُوْسٰى
clear	and an authority	with **Our** Signs	Harun	and his brother	Musa

فَاسْتَكْبَرُوْا ج	وَمَلَا۟ئِهٖ	فِرْعَوْنَ	اِلٰى	٤٥ لا
but they behaved arrogantly	and his chiefs,	Firaun	To	45

اَنُؤْمِنُ	فَقَالُوْۤا	٤٦ ج	عَالِيْنَ	قَوْمًا	وَكَانُوْا
“Shall we believe	Then they said,	46	haughty.	a people	and they were

٤٧ ج	عٰبِدُوْنَ	لَنَا	وَقَوْمُهُمَا	مِثْلِنَا	لِبَشَرَيْنِ
47	(are) slaves.”	for us	while their people	like ourselves	(in) two men

38. He is not but a man who has invented a lie about Allah, and we will not believe him.”

39. He said, “My Lord! Help me because they deny me.”

40. **He** said, “After a little while, they will surely become regretful.”

41. So an awful cry seized them in truth, and **We** made them like rubbish of dead leaves. So away with the wrongdoing people.

42. Then **We** produced another generation after them.

43. No nation can precede its term, nor can they delay (it).

44. Then **We** sent **Our** Messengers in succession. Every time there came to a nation its Messenger, they denied him, so **We** made them follow one another, and **We** made them narrations. So away with a people who do not believe.

45. Then **We** sent Musa and his brother Harun with **Our** Signs and a clear authority

46. To Firaun and his chiefs, but they behaved arrogantly and were a haughty people.

47. Then they said, “Shall we believe in two men like ourselves while their people are our slaves.”

48. So they denied them and became of those who were destroyed.

49. And verily, **We** gave Musa the Scripture so that they may be guided.

50. And **We** made the son of Maryam and his mother a Sign and sheltered them on a high ground, having tranquility and water springs.

ع ١٨/٣

51. O Messengers! Eat of the good things and do righteous deeds. Indeed, **I Am** All-Knower of what you do.

52. And indeed this, your religion, is one religion, and **I Am** your Lord, so fear **Me**.

53. But they cut off their affair (of unity) between them into sects, each faction rejoices in what it has.

54. So leave them in their confusion for a time.

55. Do they think that what **We** extend to them of wealth and children

56. **We** hasten them in good? Nay, they do not perceive.

57. Indeed, those who (live) cautiously for fear of their Lord

58. And those who believe in the Signs of their Lord

59. And those who do not associate partners with their Lord

60. And those who give what

(٤٨)	الْمُهْلَكِينَ	مِنَ	فَكَانُوا	فَكَذَّبُوهُمَا
48	those who were destroyed.	of	and they became	So they denied them

يَهْتَدُونَ	لَعَلَّهُمْ	الْكِتَابَ	مُوسَى	آتَيْنَا	وَلَقَدْ
be guided.	so that they may	the Scripture	Musa	**We** gave	And verily,

آيَةً	وَأُمَّهُ	مَرْيَمَ	ابْنَ	وَجَعَلْنَا	(٤٩)
a Sign,	and his mother	(of) Maryam	(the) son	And **We** made	49

وَمَعِينٍ	ذَاتِ قَرَارٍ	رَبْوَةٍ	إِلَىٰ	وَآوَيْنَاهُمَا
and water springs.	of tranquility	a high ground,	to	and **We** sheltered them

صَالِحًا	وَاعْمَلُوا	الطَّيِّبَاتِ	مِنَ	كُلُوا	يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ	(٥٠)
righteous (deeds).	and do	the good things	of	Eat	O Messengers!	50

هَٰذِهِ	وَإِنَّ	(٥١)	عَلِيمٌ	تَعْمَلُونَ	بِمَا	إِنِّي
this,	And indeed	51	All-Knower.	you do	of what	Indeed, **I Am**

(٥٢)	فَاتَّقُونِ	رَبُّكُمْ	وَأَنَا	وَاحِدَةً	أُمَّةً	أُمَّتُكُمْ
52	so fear **Me**.	your Lord,	And **I Am**	one.	(is) religion	your religion,

بِمَا	حِزْبٍ	كُلُّ	زُبُرًا	بَيْنَهُمْ	أَمْرَهُمْ	فَتَقَطَّعُوا
in what	faction	each	(into) sects,	between them	their affair (of unity)	But they cut off

حَتَّىٰ	غَمْرَتِهِمْ	فِي	فَذَرْهُمْ	(٥٣)	فَرِحُونَ	لَدَيْهِمْ
until	their confusion	in	So leave them	53	rejoicing.	they have

مِنْ	بِهِ	نُمِدُّهُمْ	أَنَّمَا	أَيَحْسَبُونَ	(٥٤)	حِينٍ
of	[with it]	**We** extend to them	that what	Do they think	54	a time.

الْخَيْرَاتِ	فِي	لَهُمْ	نُسَارِعُ	(٥٥)	وَبَنِينَ	مَالٍ
the good?	in	to them	**We** hasten	55	and children	wealth

مِنْ	هُمْ	الَّذِينَ	إِنَّ	(٥٦)	يَشْعُرُونَ	لَا	بَلْ
from	[they]	those who	Indeed,	56	they perceive.	not	Nay,

هُمْ	وَالَّذِينَ	(٥٧)	مُشْفِقُونَ	رَبِّهِمْ	خَشْيَةِ
[they]	And those	57	(are) cautious.	(of) their Lord	(the) fear

بِرَبِّهِمْ	هُمْ	وَالَّذِينَ	(٥٨)	يُؤْمِنُونَ	رَبِّهِمْ	بِآيَاتِ
with their Lord	[they]	And those	58	believe	(of) their Lord	in (the) Signs

مَا	يُؤْتُونَ	وَالَّذِينَ	(٥٩)	يُشْرِكُونَ	لَا
what	give	And those who	59	associate partners.	(do) not

آتَوا	وَّقُلُوبُهُمْ	وَجِلَةٌ	أَنَّهُمْ	إِلَىٰ	رَبِّهِمْ
they give	while their hearts	(are) fearful,	because they	to	their Lord

رَاجِعُونَ	٦٠	أُولَٰٓئِكَ	يُسَارِعُونَ	فِي	الْخَيْرَاتِ	وَهُمْ
(will) return	60	(It is) those	who hasten	in	the good (deeds)	and they

لَهَا	سَابِقُونَ	٦١	وَلَا	نُكَلِّفُ	نَفْسًا	إِلَّا
in them	(are) foremost.	61	And not	**We** burden	any soul	except

وُسْعَهَا	وَلَدَيْنَا	كِتَابٌ	يَنطِقُ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ
(to) its capacity,	and with **Us**	(is) a Record	(which) speaks	with the truth;	and they

لَا	يُظْلَمُونَ	٦٢	بَلْ	قُلُوبُهُمْ	فِي	غَمْرَةٍ	مِّنْ
(will) not	be wronged.	62	Nay,	their hearts	(are) in	confusion	over

هَٰذَا	وَلَهُمْ	أَعْمَالٌ	مِّن دُونِ	ذَٰلِكَ	هُمْ	لَهَا	عَامِلُونَ
this,	and for them	(are) deeds	besides	that,	they	for it	(are) doers

٦٣	حَتَّىٰٓ	إِذَآ	أَخَذْنَا	مُتْرَفِيهِم	بِالْعَذَابِ	إِذَا
63	Until	when	**We** seize	their affluent ones	with the punishment,	behold!

هُمْ	يَجْأَرُونَ	٦٤	لَا	تَجْأَرُوا	الْيَوْمَ	إِنَّكُم
They	cry for help.	64	"(Do) not	cry for help	today.	Indeed, you

مِّنَّا	لَا	تُنصَرُونَ	٦٥	قَدْ	كَانَتْ	آيَاتِي
from **Us**	not	will be helped.	65	Verily,	were	**My** Verses

تُتْلَىٰ	عَلَيْكُمْ	فَكُنتُمْ	عَلَىٰٓ	أَعْقَابِكُمْ	تَنكِصُونَ	٦٦
recited	to you,	but you used	(to) on	your heels	turn back	66

مُسْتَكْبِرِينَ	بِهِ	سَامِرًا	تَهْجُرُونَ	٦٧
(Being) arrogant	about it,	conversing by night,	speaking evil."	67

أَفَلَمْ	يَدَّبَّرُوا	الْقَوْلَ	أَمْ	جَآءَهُم	مَّا	لَمْ
Then, do not	they ponder	the Word	or	has come to them	what	not

يَأْتِ	آبَآءَهُمُ الْأَوَّلِينَ	٦٨	أَمْ	لَمْ	يَعْرِفُوا
(had) come	(to) their forefathers?	68	Or	(do) not	they recognize

رَسُولَهُمْ	فَهُمْ	لَهُ مُنكِرُونَ	٦٩	أَمْ	يَقُولُونَ
their Messenger,	so they	(are) rejecting him?	69	Or	they say,

بِهِ	جِنَّةٌ	بَلْ	جَآءَهُم	بِالْحَقِّ	وَأَكْثَرُهُمْ
"In him	(is) madness?"	Nay,	he brought them	the truth,	but most of them

they give while their hearts are fearful because they will return to their Lord

61. It is those who hasten to do good deeds and they are foremost in them.

62. And **We** do not burden any soul except to its capacity, and with **Us** is a Record which speaks with truth; and they will not be wronged.

63. Nay, their hearts are in confusion over this (Quran), and they have deeds besides that which they are doing

64. Until when **We** seize their affluent ones with punishment, behold! They cry for help.

65. (It will be said), "Do not cry for help this Day. Indeed, you will not be given help from **Us**.

66. Verily, **My** Verses were recited to you, but you used to turn back on your heels

67. Being arrogant regarding it (Quran), conversing by night, speaking evil."

68. Then do they not ponder over the Word or has there come to them that which had not come to their forefathers?

69. Or do they not recognize their Messenger, so they are rejecting him?

70. Or they say, "In him is madness?" Nay, he brought them the truth, but most of them

are averse to the truth.

71. But if the truth had followed their desires, surely, the heavens and the earth and whoever is therein would have been corrupted. Nay, **We** have brought them their reminder, but they turn away from their reminder.

72. Or do you ask them for payment? But the payment of your Lord is best, and **He** is the Best of Providers.

73. And indeed, you call them to the Straight Path.

74. And indeed, those who do not believe in the Hereafter are surely deviating from the path.

75. And if **We** had mercy on them and removed the hardship which was on them, surely, they would persist in their transgression, wandering blindly.

76. And verily **We** seized them with a punishment, but they did not submit to their Lord, nor did they supplicate humbly

77. Until, when **We** open for them a gate of severe punishment, behold! They will be in despair therein.

78. And **He** is the **One Who** produced for you hearing and sight and feeling and understanding; little thanks you give.

الْحَقُّ	اتَّبَعَ	وَلَوِ	٧٠	كٰرِهُوْنَ	لِلْحَقِّ
the truth	(had) followed	But if	70	(are) averse.	to the truth,

وَالْاَرْضُ	السَّمٰوٰتُ	لَفَسَدَتِ	اَهْوَآءَهُمْ
and the earth	the heavens	surely (would) have been corrupted	their desires,

فَهُمْ	بِذِكْرِهِمْ	اَتَيْنٰهُمْ	بَلْ	فِيْهِنَّ ؕ	وَمَنْ
but they,	their reminder,	**We** have brought them	Nay,	(is) therein.	and whoever

تَسْـَٔلُهُمْ	اَمْ	٧١ ؕ	مُّعْرِضُوْنَ	ذِكْرِهِمْ	عَنْ
you ask them	Or	71	(are) turning away.	their reminder,	from

خَيْرُ	وَّهُوَ	خَيْرٌ ۖۚ	رَبِّكَ	فَخَرَاجُ	خَرْجًا
(is) the Best	and **He**	(is) best,	(of) your Lord	But the payment	(for) a payment?

صِرَاطٍ	اِلٰى	لَتَدْعُوْهُمْ	وَاِنَّكَ	٧٢	الرّٰزِقِيْنَ
(the) Path	to	certainly call them	And indeed, you	72	(of) the Providers.

يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	وَاِنَّ	٧٣	مُّسْتَقِيْمٍ
believe	(do) not	those who	And indeed,	73	Straight.

وَلَوْ	٧٤	لَنٰكِبُوْنَ	الصِّرَاطِ	عَنِ	بِالْاٰخِرَةِ
And if	74	surely (are) deviating.	the path	from	in the Hereafter

ضُرٍّ	مِّنْ	بِهِمْ	مَا	وَكَشَفْنَا	رَحِمْنٰهُمْ
(the) hardship,	of	(was) on them	what	and **We** removed	**We** had mercy on them

٧٥	يَعْمَهُوْنَ	طُغْيَانِهِمْ	فِيْ	لَّلَجُّوْا
75	wandering blindly.	their transgression	in	surely they would persist

لِرَبِّهِمْ	اسْتَكَانُوْا	فَمَا	بِالْعَذَابِ	اَخَذْنٰهُمْ	وَلَقَدْ
to their Lord	they submit	but not	with the punishment	**We** seized them	And verily

فَتَحْنَا	اِذَا	حَتّٰٓى	٧٦	يَتَضَرَّعُوْنَ	وَمَا
We opened	when	Until	76	they supplicate humbly	and not

فِيْهِ	هُمْ	اِذَا	شَدِيْدٍ	ذَا عَذَابٍ	بَابًا	عَلَيْهِمْ
in it	They	behold!	severe,	of a punishment	a gate	for them

لَكُمُ	اَنْشَاَ	الَّذِيْٓ	وَهُوَ	٧٧ ع	مُبْلِسُوْنَ
for you	produced	(is) the **One Who**	And **He**	77	(will be in) despair.

تَشْكُرُوْنَ	مَّا	قَلِيْلًا	وَالْاَفْـِٕدَةَ ؕ	وَالْاَبْصَارَ	السَّمْعَ
you give thanks.	(is) what	little	and the feeling;	and the sight	the hearing

وَاِلَيْهِ	الْاَرْضِ	فِى	ذَرَاَكُمْ	الَّذِىْ	وَهُوَ	٧٨
and to **Him**	the earth	in	multiplied you	(is) the **One Who**	And **He**	**78**

وَيُمِيْتُ	يُحْىٖ	الَّذِىْ	وَهُوَ	٧٩	تُحْشَرُوْنَ
and causes death	gives life	(is) the **One Who**	And **He**	**79**	you will be gathered.

اَفَلَا	وَالنَّهَارِ ؕ	الَّيْلِ	اخْتِلَافُ	وَلَهُ
Then will not	and the day.	(of) the night	(is the) alternation	and for **Him**

قَالَ	مَا	مِثْلَ	قَالُوْا	بَلْ	٨٠	تَعْقِلُوْنَ
said	(of) what	(the) like	they say	Nay,	**80**	you reason?

وَكُنَّا	مِتْنَا	ءَاِذَا	قَالُوْٓا	٨١	الْاَوَّلُوْنَ
and become	we are dead	"What! When	They said,	**81**	the former (people).

لَقَدْ	٨٢	لَمَبْعُوْثُوْنَ	ءَاِنَّا	وَّعِظَامًا	تُرَابًا
Verily,	**82**	surely be resurrected?	would we	and bones,	dust

اِنْ	مِنْ قَبْلُ	هٰذَا	وَاٰبَآؤُنَا	نَحْنُ	وُعِدْنَا
not	before;	this	and our forefathers	[we]	we have been promised

قُلْ	٨٣	الْاَوَّلِيْنَ	اَسَاطِيْرُ	اِلَّآ	هٰذَآ
Say,	**83**	(of) the former (people)."	(the) tales	but	(is) this

كُنْتُمْ	اِنْ	فِيْهَآ	وَمَنْ	الْاَرْضُ	لِّمَنِ
you	if	(is) in it,	and whoever	the earth	"To whom (belongs)

اَفَلَا	قُلْ	لِلّٰهِ ؕ	سَيَقُوْلُوْنَ	٨٤	تَعْلَمُوْنَ
"Then will not	Say,	"To Allah."	They will say,	**84**	know?"

السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ	رَّبُّ	مَنْ	قُلْ	٨٥	تَذَكَّرُوْنَ
(of) the seven heavens	(is the) Lord	"Who	Say,	**85**	you remember?"

لِلّٰهِ ؕ	سَيَقُوْلُوْنَ	٨٦	الْعَظِيْمِ	الْعَرْشِ	وَرَبُّ
"Allah."	They will say,	**86**	the Great?"	(of) the Throne	and (the) Lord

بِيَدِهٖ	مَنْ	قُلْ	٨٧	تَتَّقُوْنَ	اَفَلَا	قُلْ
in **Whose** Hand(s)	**Who** is (it)	Say,	**87**	you fear (**Him**)?"	"Then will not	Say,

وَلَا	يُجِيْرُ	وَّهُوَ	شَىْءٍ	كُلِّ	مَلَكُوْتُ
and no (one)	protects	and **He**	things,	(of) all	(is the) dominion

٨٨	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	عَلَيْهِ	يُجَارُ
88	know?"	you	If	against **Him**,	(can) be protected

79. And **He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered.

80. And **He** is the **One Who** gives life and causes death and (in) **His** (control) is the alternation of the night and the day. Then will you not reason?

81. Nay, they say the like of what the former people said.

82. They said, "What! When we are dead and have become dust and bones, would we be resurrected?

83. Verily, we have been promised this, we and our forefathers before; this is not but the tales of the former people."

84. Say, "To whom belongs the earth and whoever is in it, if you know?"

85. They will say, "To Allah." Say, "Then will you not remember?"

86. Say, "Who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Great Throne?"

87. They will say, "Allah." Say, "Then will you not fear **Him**?"

88. Say, "**Who** is it in **Whose** Hands is the dominion of all things, and **He** protects while against **Him** there is no protector, if you know?"

89. They will say, "Allah." Say, "Then how are you deluded? "

90. Nay, **We** have brought them the truth, but indeed, they are liars.

91. Allah has not taken any son, nor is there any god with **Him**. In that case surely each god would have taken away what he created, and some of them would have overpowered others. Glory be to Allah above what they attribute (to **Him**)!

92. Knower of the unseen and the witnessed, exalted is **He** above what they associate (with **Him**).

93. Say, "My Lord! If **You** should show me what they are promised

94. My Lord! Then do not place me among the wrongdoing people."

95. And indeed, **We** are surely able to show you what **We** have promised them.

96. Repel evil with what is best. **We** know best what they attribute.

97. And say, "My Lord! I seek refuge in You from the suggestions of the evil ones,

98. And I seek refuge in You, my Lord, from their presence."

99. Until when death comes to one of them, he says, "My Lord!

سَيَقُوْلُوْنَ	لِلّٰهِ ط	قُلْ	فَاَنّٰى	تُسْحَرُوْنَ	٨٩	بَلْ
They will say,	"Allah."	Say,	"Then how	are you deluded?"	89	Nay,

اَتَيْنٰهُمْ	بِالْحَقِّ	وَاِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ	٩٠
We (have) brought them	the truth,	but indeed, they	surely, (are) liars.	90

مَا	اتَّخَذَ اللّٰهُ	مِنْ	وَّلَدٍ	وَّمَا	كَانَ	مَعَهٗ	مِنْ
Not	Allah has taken	any	son,	and not	is	with **Him**	any

اِلٰهٍ	اِذًا	لَّذَهَبَ	كُلُّ	اِلٰهٍۭ	بِمَا	خَلَقَ
god.	Then	surely (would have) taken away	each	god	what	he created,

وَلَعَلَا	بَعْضُهُمْ	عَلٰى	بَعْضٍ ط	سُبْحٰنَ
and surely would have overpowered,	some of them	[on]	others.	Glory be

اللّٰهِ	عَمَّا	يَصِفُوْنَ	٩١ لا	عٰلِمِ	الْغَيْبِ
(to) Allah	above what	they attribute!	91	Knower	(of) the unseen

وَالشَّهَادَةِ	فَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ	٩٢ ع	قُلْ
and the witnessed,	exalted is **He**	above what	they associate.	92	Say,

رَّبِّ	اِمَّا	تُرِيَنِّيْ	مَا	يُوْعَدُوْنَ	٩٣ لا
"My Lord!	If	**You** should show me	what	they are promised	93

رَبِّ	فَلَا	تَجْعَلْنِيْ	فِي	الْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ
My Lord,	then (do) not	place me	among	the people -	the wrongdoers."

٩٤	وَاِنَّا	عَلٰٓى	اَنْ	نُّرِيَكَ	مَا	نَعِدُهُمْ
94	And indeed **We**	on	that	**We** show you	what	**We** have promised them

لَقٰدِرُوْنَ	٩٥	اِدْفَعْ	بِالَّتِيْ	هِيَ	اَحْسَنُ	السَّيِّئَةَ ط
surely able.	95	Repel	by that	which	(is) best -	the evil.

نَحْنُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَصِفُوْنَ	٩٦	وَقُلْ	رَّبِّ
We	know best	of what	they attribute.	96	And say,	"My Lord!

اَعُوْذُ	بِكَ	مِنْ	هَمَزٰتِ	الشَّيٰطِيْنِ	٩٧ لا
I seek refuge	in **You**	from	(the) suggestions	(of) the evil ones,	97

وَاَعُوْذُ	بِكَ	رَبِّ	اَنْ	يَّحْضُرُوْنِ	٩٨
And I seek refuge	in **You**,	My Lord!	Lest	they be present with me."	98

حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءَ	اَحَدَهُمُ	الْمَوْتُ	قَالَ	رَبِّ
Until	when	comes	(to) one of them	the death	he says,	"My Lord!

فِيمَا	صَالِحًا	أَعْمَلُ	لَعَلِّيٓ	٩٩	ٱرْجِعُونِ
in what	righteous (deeds)	do	That I may	99	Send me back

وَمِن وَرَآئِهِم	قَآئِلُهَا	هُوَ	كَلِمَةٌ	إِنَّهَا	كَلَّآ	تَرَكْتُ
and before them	speaks it,	he	(is) a word	Indeed, it	No!	I left behind.”

نُفِخَ	فَإِذَا	١٠٠	يُبْعَثُونَ	يَوْمِ	إِلَىٰ	بَرْزَخٌ
is blown	So when	100	they are resurrected.	(the) Day	till	(is) a barrier

يَوْمَئِذٍ	بَيْنَهُمْ	أَنسَابَ	فَلَآ	ٱلصُّورِ	فِى
that Day,	among them	(there) will be relationship	then not	the trumpet	in

ثَقُلَتْ	فَمَن	١٠١	يَتَسَآءَلُونَ	وَلَا
(are) heavy	Then (the one) whose	101	will they ask each other.	and not

وَمَنْ	١٠٢	ٱلْمُفْلِحُونَ	هُمُ	فَأُو۟لَٰٓئِكَ	مَوَٰزِينُهُۥ
But (the one) whose	102	(are) the successful.	they	then those -	his scales,

فِى	أَنفُسَهُمْ	خَسِرُوٓا۟	ٱلَّذِينَ	فَأُو۟لَٰٓئِكَ	مَوَٰزِينُهُۥ	خَفَّتْ
in	their souls,	have lost	they [who]	then those	his scales,	(are) light

ٱلنَّارُ	وُجُوهَهُمُ	تَلْفَحُ	١٠٣	خَٰلِدُونَ	جَهَنَّمَ
the Fire,	their faces	Will burn	103	they (will) abide forever.	Hell

ءَايَٰتِى	أَلَمْ تَكُنْ	١٠٤	كَٰلِحُونَ	فِيهَا	وَهُمْ
My Verses	“Were not	104	(will) grin with displaced lips.	in it	and they

قَالُوا۟	١٠٥	بِهَا تُكَذِّبُونَ	فَكُنتُم	عَلَيْكُمْ	تُتْلَىٰ
They (will) say,	105	deny them?”	and you used (to)	to you,	recited

قَوْمًا	وَكُنَّا	شِقْوَتُنَا	عَلَيْنَا	غَلَبَتْ	رَبَّنَا
a people	and we were	our wretchedness,	[on] us	Overcame	“Our Lord!

عُدْنَا	فَإِنْ	مِنْهَا	أَخْرِجْنَا	رَبَّنَآ	١٠٦	ضَآلِّينَ
we return	then if	from it,	Bring us out	Our Lord!	106	astray.

ٱخْسَـُٔوا۟	قَالَ	١٠٧	ظَٰلِمُونَ	فَإِنَّا
“Remain despised	**He** (will) say,	107	(would be) wrongdoers.”	then indeed, we

فَرِيقٌ	كَانَ	إِنَّهُۥ	١٠٨	تُكَلِّمُونِ	وَلَا	فِيهَا
a party	(there) was	Indeed,	108	speak to **Me**.”	and (do) not	in it

لَنَا	فَٱغْفِرْ	ءَامَنَّا	رَبَّنَآ	يَقُولُونَ	عِبَادِى	مِّنْ
us	so forgive	We believe,	“Our Lord!	(who) said,	**My** slaves	of

Send me back

100. That I may do righteous deeds in what I left behind.” No! Indeed it is a word that he speaks, and before them is a barrier until the Day they are resurrected.

101. So when the trumpet is blown, there will be no relationship among them that Day, nor will they ask about each other.

102. Then as for him whose scales are heavy, those are the successful.

103. But as for him whose scales are light, those have lost their souls, they will abide forever in Hell.

104. The Fire will scorch their faces, and they will grin therein with displaced lips.

105. (It will be said), “Were not **My** Verses recited to you and you used to deny them?”

106. They will say, “Our Lord! Our wretchedness overcame us, and we were a people astray.

107. Our Lord! Bring us out from it, then if we return (to evil), then indeed, we will be wrongdoers.”

108. **He** will say, “Remain despised in it and do not speak to **Me**. ”

109. Indeed, there was a party of **My** slaves who said, ‘Our Lord! We believe, so forgive us

and have mercy on us, and **You** are the best of those who show mercy.'

110. But you took them in mockery until they made you forget **My** remembrance and you used to laugh at them.

111. Indeed, **I** have rewarded them this Day because they were patient, indeed, they are the successful ones.

112. **He** will say, "How long did you remain in the earth in numbers of years?"

113. They will say, "We remained a day or a part of a day; but ask those who keep count."

114. **He** will say, "You stayed not but a little, if only you knew.

115. Then did you think that **We** created you uselessly and that you will not be returned to **Us**?"

116. So exalted is Allah, the True King. There is no god except **Him**, the Lord of the Honorable Throne.

117. And whoever invokes with Allah another god for which he has no proof, then his account is only with his Lord. Indeed, the disbelievers will not succeed.

118. And say, "My Lord! Forgive and have mercy, and **You** are the Best of those who show mercy."

١٠٩	الرّٰحِمِيْنَ	خَيْرُ	وَاَنْتَ	وَارْحَمْنَا
109	(of) those who show mercy."	(are) best	and **You**	and have mercy on us,

ذِكْرِيْ	اَنْسَوْكُمْ	حَتّٰٓى	سِخْرِيًّا	فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ
My remembrance,	they made you forget	until	(in) mockery	But you took them

جَزَيْتُهُمُ	اِنِّيْ	١١٠	تَضْحَكُوْنَ	مِّنْهُمْ	وَكُنْتُمْ
have rewarded them	Indeed, **I**	110	laugh.	at them	and you used (to)

الْفَآئِزُوْنَ	هُمُ	اَنَّهُمْ	صَبَرُوْٓا ۙ	بِمَا	الْيَوْمَ
(are) the successful ones.	[they]	indeed, they	they were patient,	because	this Day

عَدَدَ	الْاَرْضِ	فِي	لَبِثْتُمْ	كَمْ	قٰلَ	١١١
(in) number	the earth,	in	did you remain	"How long	**He** will say,	111

بَعْضَ	اَوْ	يَوْمًا	لَبِثْنَا	قَالُوْا	١١٢	سِنِيْنَ
a part	or	a day	"We remained	They will say,	112	(of) years?"

اِنْ	قٰلَ	١١٣	الْعَآدِّيْنَ	فَسْـَٔلِ	يَوْمٍ
"Not	**He** will say,	113	those who keep count."	but ask	(of) a day;

١١٤	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اَنَّكُمْ	لَّوْ	قَلِيْلًا	اِلَّا	لَّبِثْتُمْ
114	knew.	[you]	only you	if	a little,	but	you stayed

لَا	اِلَيْنَا	وَّاَنَّكُمْ	عَبَثًا	خَلَقْنٰكُمْ	اَنَّمَا	اَفَحَسِبْتُمْ
not	to **Us**	and that you	uselessly	**We** created you	that	Then did you think

لَآ	الْحَقُّ ۚ	الْمَلِكُ	اللّٰهُ	فَتَعٰلَى	١١٥	تُرْجَعُوْنَ
(There is) no	the Truth.	the King,	Allah,	So exalted is	115	will be returned?"

١١٦	الْكَرِيْمِ	الْعَرْشِ	رَبُّ	هُوَ ۚ	اِلَّا	اِلٰهَ
116	Honorable.	(of) the Throne	(the) Lord	**Him**,	except	god

بُرْهَانَ	لَا	اٰخَرَ ۙ	اِلٰهًا	اللّٰهِ	مَعَ	يَّدْعُ	وَمَنْ
proof	no	other,	god	Allah	with	invokes	And whoever

لَا	اِنَّهٗ	رَبِّهٖ ۗ	عِنْدَ	حِسَابُهٗ	فَاِنَّمَا	بِهٖ ۙ	لَهٗ
not	Indeed, [he]	his Lord.	(is) with	his account	Then only	in it.	for him

اغْفِرْ	رَّبِّ	وَقُلْ	١١٧	الْكٰفِرُوْنَ	يُفْلِحُ
Forgive	"My Lord!	And say,	117	the disbelievers.	will succeed

١١٨	الرّٰحِمِيْنَ	خَيْرُ	وَاَنْتَ	وَارْحَمْ
118	(of) those who show mercy."	(are the) Best	and **You**	and have mercy,

اٰياتها ٦٤ ٢٤ سُوْرَةُ النُّوْرِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٢ ركوعاتها ٩

Surah An-Nur

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَفَرَضْنٰهَا	اَنْزَلْنٰهَا	سُوْرَةٌ
and **We** (have) made it obligatory,	**We** (have) sent it down	A Surah -

لَعَلَّكُمْ	بَيِّنٰتٍ	اٰيٰتٍ	فِيْهَآ	وَاَنْزَلْنَا
so that you may	clear,	Verses	therein	and **We** (have) revealed

كُلَّ	فَاجْلِدُوْا	وَالزَّانِيْ	اَلزَّانِيَةُ	١	تَذَكَّرُوْنَ
each	[then] flog	and the fornicator,	The fornicatress	1	take heed.

بِهِمَا رَاْفَةٌ	تَاْخُذْكُمْ	وَّلَا	جَلْدَةٍ	مِائَةَ	مِّنْهُمَا	وَاحِدٍ
pity for them	withhold you	And (let) not	lash(es).	(with) hundred	of them	one

وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	تُؤْمِنُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ	دِيْنِ اللّٰهِ	فِيْ
and the Day	in Allah	believe	you	if	(the) religion of Allah,	concerning

الْمُؤْمِنِيْنَ	مِّنَ	طَآئِفَةٌ	عَذَابَهُمَا	وَلْيَشْهَدْ	الْاٰخِرِ
the believers.	of	a group	their punishment	And let witness	the Last.

اَوْ	زَانِيَةً	اِلَّا	يَنْكِحُ	لَا	اَلزَّانِيْ	٢
or	a fornicatress,	except	marry	(will) not	The fornicator	2

زَانٍ	اِلَّا	يَنْكِحُهَآ	لَا	وَّالزَّانِيَةُ	مُشْرِكَةً
a fornicator	except	marry her	(will) not	and the fornicatress -	a polytheist woman,

٣	الْمُؤْمِنِيْنَ	عَلَى	ذٰلِكَ	وَحُرِّمَ	مُشْرِكٌ	اَوْ
3	the believers.	to	that	And is forbidden	a polytheist man.	or

بِاَرْبَعَةِ	يَاْتُوْا	لَمْ	ثُمَّ	الْمُحْصَنٰتِ	يَرْمُوْنَ	وَالَّذِيْنَ
four	they bring	not	then	the chaste women,	accuse	And those who

لَهُمْ	تَقْبَلُوْا	وَّلَا	جَلْدَةً	ثَمٰنِيْنَ	فَاجْلِدُوْهُمْ	شُهَدَآءَ
their	accept	and (do) not	lashe(s)	(with) eighty	then flog them	witnesses,

٤	الْفٰسِقُوْنَ	هُمُ	وَاُولٰٓئِكَ	اَبَدًا	شَهَادَةً
4	(are) the defiantly disobedient,	they	And those,	ever.	testimony

فَاِنَّ	وَاَصْلَحُوْا	ذٰلِكَ	مِنْۢ بَعْدِ	تَابُوْا	الَّذِيْنَ	اِلَّا
Then indeed,	and reform.	that	after	repent	those who	Except

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. (This is) a Surah which **We** have sent down and made obligatory and in which **We** have revealed clear Verses so that you may take heed.

2. (As for) the fornicatress and the fornicator, flog each of them with hundred lashes. And let not withhold you pity for them concerning the religion (i.e., Law) of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And let a group of the believers witness their punishment.

3. The fornicator will not marry except a fornicatress or a polytheist woman, and a fornicatress will not marry except a fornicator or a polytheist man. And that is forbidden to the believers.

4. And those who accuse chaste women and then do not bring four witnesses then flog them with eighty lashes and never accept their testimony. And they are the defiantly disobedient,

5. Except those who repent after that and reform. Then indeed,

Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. And those who accuse their spouses and do not have witnesses except themselves, then the testimony of one of them is four testimonies (swearing) by Allah, that he is of the truthful.

7. And the fifth (testimony should be) that the curse of Allah be upon him if he is of the liars.

8. But it would prevent punishment from her if she gives four testimonies (swearing) by Allah that surely he is of the liars.

9. And the fifth (testimony should be) that the wrath of Allah be upon her if he is of the truthful.

10. And if not for the Grace and Mercy of Allah upon you - and that Allah is Oft-Returning to Mercy, All-Wise. ع ١٠ / ٧

11. Indeed, those who brought the lie are a group among you. Do not think it bad for you; nay, it is good for you. For every person among them is what he earned of the sin, and he who took upon himself the lead among them - he will have a great punishment.

12. Why, when you heard it, did not the believing men and believing women think

يَرْمُونَ	وَالَّذِينَ	٥	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ	اللَّهَ
accuse	And those who	5	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah

أَنفُسُهُمْ	إِلَّا	شُهَدَاءُ	لَّهُمْ	يَكُن	وَلَمْ	أَزْوَاجَهُمْ
themselves,	except	witnesses	for them	have	and not	their spouses

إِنَّهُ	بِاللَّهِ	شَهَادَاتٍ	أَرْبَعُ	أَحَدِهِمْ	فَشَهَادَةُ
that he	by Allah,	testimonies	(is) four	(of) one of them	then (the) testimony

لَعْنَتَ اللَّهِ	أَنَّ	وَالْخَامِسَةُ	٦	الصَّادِقِينَ	لَمِنَ
(the) curse of Allah	that	And the fifth	6	the truthful.	(is) surely of

وَيَدْرَؤُا	٧	الْكَاذِبِينَ	مِنَ	كَانَ	إِن	عَلَيْهِ
But it would prevent	7	the liars.	of	he is	if	(be) upon him

شَهَادَاتٍ	أَرْبَعَ	تَشْهَدَ	أَن	الْعَذَابَ	عَنْهَا
testimonies	four	she bears witness	that	the punishment	from her

أَنَّ	وَالْخَامِسَةَ	٨	الْكَاذِبِينَ	لَمِنَ	إِنَّهُ	بِاللَّهِ
that	And the fifth,	8	the liars.	(is) surely of	that he	by Allah

٩	الصَّادِقِينَ	مِنَ	كَانَ	إِن	عَلَيْهَا	غَضَبَ اللَّهِ
9	the truthful.	of	he is	if	(be) upon her	the wrath of Allah

اللَّهَ	وَأَنَّ	وَرَحْمَتُهُ	عَلَيْكُمْ	فَضْلُ اللَّهِ	وَلَوْلَا
Allah	and that,	and **His** Mercy -	upon you	(for) the Grace of Allah	And if not

جَاءُو	الَّذِينَ	إِنَّ	١٠	حَكِيمٌ	تَوَّابٌ
brought	those who	Indeed,	10	All-Wise.	(is) Oft-Returning (to Mercy),

بَلْ	لَّكُمْ	شَرًّا	تَحْسَبُوهُ	لَا	مِّنكُمْ	عُصْبَةٌ	بِالْإِفْكِ
nay,	for you;	bad	think it	(Do) not	among you.	(are) a group	the lie

مَّا	مِّنْهُم	امْرِئٍ	لِكُلِّ	لَّكُمْ	خَيْرٌ	هُوَ
(is) what	among them	person	For every	for you.	(is) good	it

تَوَلَّىٰ كِبْرَهُ	وَالَّذِي	الْإِثْمِ	مِنَ	اكْتَسَبَ
took upon himself a greater share of it	and the one who	the sin,	of	he earned

لَّوْلَا	١١	عَظِيمٌ	عَذَابٌ	لَهُ	مِنْهُمْ
Why not,	11	great.	(is) a punishment	for him	among them -

وَالْمُؤْمِنَاتُ	الْمُؤْمِنُونَ	ظَنَّ	سَمِعْتُمُوهُ	إِذْ
and the believing women	the believing men	think	you heard it,	when

بِاَنۡفُسِهِمۡ خَيۡرًا ۙ وَّقَالُوۡا هٰذَاۤ اِفۡكٌ مُّبِيۡنٌ ﴿۱۲﴾

12	clear?”	(is) a lie	“This	and say,	good of themselves

لَوۡلَا جَآءُوۡ عَلَيۡهِ بِاَرۡبَعَةِ شُهَدَآءَ ۚ فَاِذۡ لَمۡ

not	Then when	witnesses?	four	for it	they bring	Why (did) not

يَاۡتُوۡا بِالشُّهَدَآءِ فَاُولٰٓـئِكَ عِنۡدَ اللّٰهِ هُمُ الۡكٰذِبُوۡنَ

(are) the liars.	they	near Allah,	then those	the witnesses,	they brought

﴿۱۳﴾ وَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهٗ فِى

in	and **His** Mercy	upon you	(of) Allah	(for the) Grace	And if not	13

الدُّنۡيَا وَالۡاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمۡ فِىۡ مَاۤ

what	in	surely would have touched you	and the Hereafter,	the world

اَفَضۡتُمۡ فِيۡهِ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ۖۚ ﴿۱۴﴾ اِذۡ

When	14	great.	a punishment	concerning it	you had rushed glibly

تَلَقَّوۡنَهٗ بِاَلۡسِنَتِكُمۡ وَتَقُوۡلُوۡنَ بِاَفۡوَاهِكُمۡ مَّا

what	with your mouths	and you said	with your tongues	you received it

لَيۡسَ لَكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ وَّتَحۡسَبُوۡنَهٗ هَيِّنًا ۖ

(was) insignificant,	and you thought it	any knowledge,	of it	for you	not

وَّهُوَ عِنۡدَ اللّٰهِ عَظِيۡمٌ ﴿۱۵﴾ وَلَوۡلَاۤ اِذۡ سَمِعۡتُمُوۡهُ

you heard it,	when	And why not,	15	great.	(was) near Allah	while it

قُلۡتُمۡ مَّا يَكُوۡنُ لَنَاۤ اَنۡ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا ۖ سُبۡحٰنَكَ

Glory be to **You**!	of this.	we speak	that	for us	it is	“Not	you said,

هٰذَا بُهۡتَانٌ عَظِيۡمٌ ﴿۱۶﴾ يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنۡ تَعُوۡدُوۡا

you return	that	Allah warns you	16	great?”	(is) a slander	This

لِمِثۡلِهٖۤ اَبَدًا اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۚ ﴿۱۷﴾ وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ

And Allah makes clear	17	believers.	you are	if	ever,	(to the) like of it

لَكُمُ الۡاٰيٰتِ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۱۸﴾ اِنَّ

Indeed,	18	All-Wise.	(is) All-Knower,	And Allah	the Verses.	to you

الَّذِيۡنَ يُحِبُّوۡنَ اَنۡ تَشِيۡعَ الۡفَاحِشَةُ فِى الَّذِيۡنَ

those who	among	the immorality	(should) spread	that	like	those who

اٰمَنُوۡا لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ۙ فِى الدُّنۡيَا وَالۡاٰخِرَةِ ؕ

and the Hereafter.	the world	in	painful	(is) a punishment	for them	believe,

good of themselves and say, “This is a clear lie?”

13. Why did they not bring four witnesses for it? Then when they did not produce the witnesses, they are liars in the sight of Allah.

14. And if it had not been for the Grace of Allah upon you and **His** Mercy in this world and the Hereafter, surely a great punishment would have touched you for what you had rushed glibly concerning it.

15. When you received it with your tongues and said with your mouths that of which you had no knowledge, and you thought it insignificant, while it was great in the sight of Allah.

16. And why did you not, when you heard it, say, “It is not for us that we speak this. Glory be to **You**! This is a great slander?”

17. Allah warns you that you should not repeat the like of it ever, if you are believers.

18. And Allah makes clear to you the Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

19. Indeed, those who like that immorality should spread among those who believe, for them is a painful punishment in this world and the Hereafter.

And Allah knows, while you do not know.

20. And if it had not been for the Grace of Allah upon you and His Mercy. And that Allah is Full of Kindness, Most Merciful.

21. O you who believe! Do not follow the footsteps of Shaitaan, and whoever follows the footsteps of Shaitaan, then indeed, he commands immorality and evil. And had there not been the Grace and Mercy of Allah upon you, none of you would have ever been pure, but Allah purifies whom **He** wills. And Allah is All-Hearer, All-Knower.

22. And let not those of virtue among you and the wealthy swear not to give to the near of kin and the needy and the emigrants in the way of Allah. And let them pardon and overlook. Do you not like that Allah should forgive you? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

23. Indeed, those who accuse chaste, unaware and believing women are cursed in this world and the Hereafter. And for them is a great punishment.

24. On a Day when

وَلَوْلَا	١٩	تَعْلَمُوْنَ	لَا	وَاَنْتُمْ	يَعْلَمُ	وَاللّٰهُ
And if not	19	know.	(do) not	while you	knows,	And Allah

اللّٰهَ	وَاَنَّ	وَرَحْمَتُهٗ	عَلَيْكُمْ	فَضْلُ اللّٰهِ
Allah	And that	and **His** Mercy.	upon you	(for the) Grace of Allah

ع ٢ ٨

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	ع ٢٠	رَّحِيْمٌ	رَءُوْفٌ
O you who believe!	20	Most Merciful.	(is) Full of Kindness,

يَّتَّبِعْ	وَمَنْ	الشَّيْطٰنِ ؕ	خُطُوٰتِ	تَتَّبِعُوْا	لَا
follows	and whoever	(of) the Shaitaan,	(the) footsteps	follow	(Do) not

بِالْفَحْشَآءِ	يَاْمُرُ	فَاِنَّهٗ	الشَّيْطٰنِ	خُطُوٰتِ
the immorality	commands	then indeed, he	(of) the Shaitaan	(the) footsteps

وَرَحْمَتُهٗ	عَلَيْكُمْ	فَضْلُ اللّٰهِ	وَلَوْلَا	وَالْمُنْكَرِ ؕ
and **His** Mercy	upon you	(for the) Grace of Allah	And if not	and the evil.

اللّٰهَ	وَّلٰكِنَّ	اَبَدًا ۙ	مِّنْ اَحَدٍ	مِّنْكُمْ	زَكٰى	مَا
Allah	but	ever,	anyone	among you	(would) have been pure	not

٢١	عَلِيْمٌ	سَمِيْعٌ	وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ؕ	مَنْ	يُزَكِّيْ
21	All-Knower.	(is) All-Hearer,	And Allah	**He** wills.	whom	purifies

وَالسَّعَةِ	مِنْكُمْ	اُولُوا الْفَضْلِ	يَاْتَلِ	وَلَا
and the amplitude of means	among you	those of virtue	let swear	And not

فِيْ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْمَسٰكِيْنَ	اُولِي الْقُرْبٰى	يُّؤْتُوْۤا	اَنْ
in	and the emigrants	and the needy	(to) the near of kin,	they give	that

تُحِبُّوْنَ	اَلَا	وَلْيَصْفَحُوْا ؕ	وَلْيَعْفُوْا	اللّٰهِ ۖ	سَبِيْلِ
you like	(Do) not	and let them overlook.	And let them pardon	(of) Allah.	(the) way

رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	وَاللّٰهُ	لَكُمْ ؕ	يَّغْفِرَ اللّٰهُ	اَنْ
Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	you?	Allah should forgive	that

الْغٰفِلٰتِ	الْمُحْصَنٰتِ	يَرْمُوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٢٢
the unaware women	the chaste women,	accuse	those who	Indeed,	22

وَالْاٰخِرَةِ ۪	الدُّنْيَا	فِي	لُعِنُوْا	الْمُؤْمِنٰتِ
and the Hereafter.	the world	in	are cursed	(and) the believing women,

تَشْهَدُ	يَوْمَ	لا ٢٣	عَظِيْمٌ	عَذَابٌ	وَّلَهُمْ
will bear witness	(On a) Day,	23	great.	(is) a punishment	And for them

كَانُوْا	بِمَا	وَاَرْجُلُهُمْ	وَاَيْدِيْهِمْ	اَلْسِنَتُهُمْ	عَلَيْهِمْ
they used	for what	and their feet	and their hands	their tongues,	against them

دِيْنَهُمُ	يُوَفِّيْهِمُ اللّٰهُ	يَوْمَئِذٍ	٢٤	يَعْمَلُوْنَ
their recompense,	Allah will pay them in full	That Day,	**24**	(to) do.

الْمُبِيْنُ	الْحَقُّ	هُوَ	اللّٰهَ	اَنَّ	وَيَعْلَمُوْنَ	الْحَقَّ
the Manifest.	(is) the Truth	**He**	Allah,	that	and they will know	the due,

لِلْخَبِيْثٰتِ ج	وَالْخَبِيْثُوْنَ	لِلْخَبِيْثِيْنَ	اَلْخَبِيْثٰتُ	٢٥
(are) for evil women.	and evil men	(are) for evil men,	Evil women	**25**

اُولٰٓئِكَ	لِلطَّيِّبٰتِ ج	وَالطَّيِّبُوْنَ	لِلطَّيِّبِيْنَ	وَالطَّيِّبٰتُ
Those	(are) for good women.	and good men	(are) for good men	And good women

وَّرِزْقٌ	مَّغْفِرَةٌ	لَهُمْ	يَقُوْلُوْنَ ط	مِمَّا	مُبَرَّءُوْنَ
and a provision	(is) forgiveness	For them	they say.	of what	(are) innocent

تَدْخُلُوْا	لَا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰٓاَيُّهَا	ع ٢٦	كَرِيْمٌ
enter	(Do) not	believe!	who	O you	**26**	noble.

ع ٣ ٦ ٩

تَسْتَاْنِسُوْا	حَتّٰى	بُيُوْتِكُمْ	غَيْرَ	بُيُوْتًا
you have asked permission	until	your houses	other (than)	houses

لَّكُمْ	خَيْرٌ	ذٰلِكُمْ	اَهْلِهَا ط	عَلٰٓى	وَتُسَلِّمُوْا
for you	(is) best	That	its inhabitants.	[on]	and you have greeted

فِيْهَآ	تَجِدُوْا	لَّمْ	فَاِنْ	٢٧	تَذَكَّرُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
in it	you find	not	But if	**27**	pay heed.	so that you may

لَكُمْ ج	يُؤْذَنَ	حَتّٰى	تَدْخُلُوْهَا	فَلَا	اَحَدًا
to you.	permission has been given	until	enter it	then (do) not	anyone,

اَزْكٰى	هُوَ	فَارْجِعُوْا	ارْجِعُوْا	لَكُمُ	قِيْلَ	وَاِنْ
(is) purer	it	then go back;	"Go back,"	to you	it is said	And if

لَيْسَ	٢٨	عَلِيْمٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	وَاللّٰهُ	لَكُمْ ط
Not	**28**	(is) All-Knower.	you do	of what	And Allah	for you.

مَسْكُوْنَةٍ	غَيْرَ	بُيُوْتًا	تَدْخُلُوْا	اَنْ	جُنَاحٌ	عَلَيْكُمْ
inhabited,	not	houses	you enter	that	(is) any blame	upon you

تُبْدُوْنَ	مَا	يَعْلَمُ	وَاللّٰهُ	لَّكُمْ ط	مَتَاعٌ	فِيْهَا
you reveal	what	knows	And Allah	for you.	(is) a provision	in it

their tongues, their hands and their feet will bear witness against them as to what they used to do.

25. On that Day Allah will pay them in full their due (deserved) recompense, and they will know that Allah is the Manifest Truth.

26. Evil women are for evil men, and evil men are for evil women. And good women are for good men, and good men are for good women. Those are innocent of what they (slanderers) say. For them is forgiveness and a noble provision.

27. O you who believe! Do not enter houses other than your own houses until you have asked permission and greeted its inhabitants. That is best for you, so that you may pay heed.

28. But if you do not find anyone in it, then do not enter it until permission has been given to you. And if it is said to you, "Go back," then go back; it is purer for you. And Allah is All-Knower of what you do.

29. There is no blame upon you if you enter uninhabited houses in which there is provision for you. And Allah knows what you reveal

and what you conceal.

30. Say to the believing men to lower their gaze and guard their chastity. That is purer for them. Indeed, Allah is All-Aware of what they do.

31. And say to the believing women to lower their gaze and guard their chastity and not display their adornment except what is apparent thereof. And let them draw their head covers over their bosoms and not display their adornment except to their husbands, their fathers, their husbands' fathers, their sons, their husbands' sons, their brothers' their brothers' sons, their sisters' sons, their women, that which their right hands possess or those male attendants having no physical desire or children who are not yet aware of the private aspects of women. And let them not stamp their feet to make known what they conceal of their adornment. And turn, all of you, in repentance to Allah O believers! So that you may succeed.

يَغُضُّوا	لِّلْمُؤْمِنِينَ	قُل	(٢٩)	تَكْتُمُونَ	وَمَا
they should lower	to the believing men	Say	29	you conceal.	and what

أَزْكَىٰ	ذَٰلِكَ	فُرُوجَهُمْ ۚ	وَيَحْفَظُوا	مِنْ أَبْصَارِهِمْ
(is) purer	That	their chastity.	and they should guard	their gaze

(٣٠)	يَصْنَعُونَ	بِمَا	خَبِيرٌ	اللَّهَ	إِنَّ	لَهُمْ ۚ
30	they do.	of what	(is) All-Aware	Allah	Indeed,	for them.

أَبْصَارِهِنَّ	مِنْ	يَغْضُضْنَ	لِّلْمُؤْمِنَاتِ	وَقُل
their gaze	[of]	(that) they should lower	to the believing women	And say

زِينَتَهُنَّ	يُبْدِينَ	وَلَا	فُرُوجَهُنَّ	وَيَحْفَظْنَ
their adornment	(to) display	and not	their chastity,	and they should guard

عَلَىٰ	بِخُمُرِهِنَّ	وَلْيَضْرِبْنَ	مِنْهَا	ظَهَرَ	مَا	إِلَّا
over	their head covers	And let them draw	of it.	is apparent	what	except

لِبُعُولَتِهِنَّ	إِلَّا	زِينَتَهُنَّ	يُبْدِينَ	وَلَا	جُيُوبِهِنَّ ۖ
to their husbands,	except	their adornment	(to) display	and not	their bosoms,

أَبْنَائِهِنَّ	أَوْ	بُعُولَتِهِنَّ	آبَاءِ	أَوْ	آبَائِهِنَّ	أَوْ
their sons	or	(of) their husbands	fathers	or	their fathers	or

بَنِي	أَوْ	إِخْوَانِهِنَّ	أَوْ	بُعُولَتِهِنَّ	أَبْنَاءِ	أَوْ
sons	or	their brothers	or	(of) their husbands	sons	or

مَا	أَوْ	نِسَائِهِنَّ	أَوْ	أَخَوَاتِهِنَّ	بَنِي	أَوْ	إِخْوَانِهِنَّ
what	or	their women	or	(of) their sisters,	sons	or	(of) their brothers

غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ	التَّابِعِينَ	أَوِ	أَيْمَانُهُنَّ	مَلَكَتْ
having no physical desire	the attendants	or	their right hands	possess

يَظْهَرُوا	لَمْ	الَّذِينَ	الطِّفْلِ	أَوِ	الرِّجَالِ	مِنَ
aware	(are) not	who	[the] children	or	[the] men	among

بِأَرْجُلِهِنَّ	يَضْرِبْنَ	وَلَا	النِّسَاءِ ۖ	عَوْرَاتِ	عَلَىٰ
their feet	let them stamp	And not	(of) the women.	private aspects	of

وَتُوبُوا	زِينَتِهِنَّ ۚ	مِنْ	يُخْفِينَ	مَا	لِيُعْلَمَ
And turn	their adornment.	of	they conceal	what	to make known

تُفْلِحُونَ	لَعَلَّكُمْ	أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ	جَمِيعًا	اللَّهِ	إِلَى
succeed.	So that you may	O believers!	altogether	Allah	to

٣١ وَاَنْكِحُوا الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ مِنْ

among | and the righteous | among you | the single | And marry | 31

عِبَادِكُمْ وَاِمَآئِكُمْ ؕ اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ اللّٰهُ

Allah will enrich them | poor, | they are | If | and your female slaves. | your male slaves,

مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ٣٢

32 | All-Knowing. | (is) All-Encompassing, | And Allah | **His** Bounty. | from

وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى

until | (means for) marriage | find | (do) not | those who | And let be chaste

يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ

the writing | seek | And those who | **His** Bounty. | from | Allah enriches them

مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ

if | then give them (the) writing | your right hands, | possess | from (those) whom

عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا ۖۗ وَّاٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ

which | the wealth of Allah | from | and give them | any good | in them | you know

اٰتٰىكُمْ ؕ وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَآءِ

[the] prostitution, | to | your slave girls | compel | And (do) not | **He** has given you.

اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ

(of) the life | temporary gain | that you may seek | chastity | they desire | if

الدُّنْيَا ؕ وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ

after | Allah | then indeed, | compels them, | And whoever | (of) the world.

اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ٣٣ وَلَقَدْ

And verily, | 33 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | their compulsion

اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ

those who | of | and an example | clear, | Verses | to you | **We** have sent down

خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ع ٣٤ ع ٨ ١٠

34 | for those who fear (Allah). | and an admonition | before you, | passed away

اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ مَثَلُ نُوْرِهٖ

(of) **His** Light | (The) example | and the earth. | (of) the heavens | (is the) Light | Allah

كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ ؕ اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ ؕ اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا

as if it were | the glass | a glass, | (is) in | the lamp | (is) a lamp; | in it | (is) like a niche

32. And marry the single among you and the righteous among your male slaves and female slaves. If they are poor, Allah will enrich them from **His** Bounty. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

33. And let those who do not find (means for) marriage keep themselves chaste until Allah enriches them of **His** Bounty. And those who seek a writing (of freedom) from among whom your right hands possess, give them the writing if you know any good in them, and give them from the wealth of Allah, which **He** has given you. And do not compel your slave girls to prostitution, if they desire chastity, to seek enjoyment of the life of this world. And whoever compels them, then indeed, Allah is, after they have been compelled, Oft-Forgiving, Most Merciful (to the women).

34. And verily, **We** have sent down to you clear Verses and the example of those who passed away before you and an admonition for those who fear Allah.

35. Allah is the Light of the heavens and the earth. The example of **His** Light is like a niche within which is a lamp; the lamp is within a glass, the glass as if it were

a brilliant star lit from the (oil of) a blessed olive tree, neither of the east nor of the west, whose oil would almost glow even if untouched by fire. Light upon Light. Allah guides to **His** Light whom **He** wills. And Allah sets forth examples for mankind. And Allah is All-Knower of everything.

36. In houses which Allah has ordered to be raised and **His** name be mentioned therein. Glorify **Him** therein in the mornings and the evenings.

37. Men whom neither trade nor sale distracts from the remembrance of Allah and the establishing of the prayer and giving of *zakah*. They fear a Day in which the hearts and eyes will turn about.

38. That Allah may reward them (according to) the best of what they did and increase them from **His** Bounty. And Allah provides whom **He** wills without measure.

39. But (as for) those who disbelieve, their deeds are like a mirage in a desert which a thirsty one thinks to be water until, when he comes to it, he finds it to be nothing but finds Allah before him, and **He** will pay him in full his due. And Allah is swift in account.

40. Or (the unbelievers state) is like utter darkness in a deep sea which is covered by waves,

كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ

(of the) east | not | an olive, | blessed - | a tree | from | (which) is lit | brilliant | a star

وَّلَا غَرْبِيَّةٍ ۙ يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيْٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ؕ

fire. | touched it | not | even if | glow, | its oil | would almost | (of the) west, | and not

نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ ؕ يَهْدِى اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ

And Allah sets forth | **He** wills. | whom | to **His** Light | Allah guides | Light. | upon | Light

الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيْمٌ ۙ ﴿۳۵﴾

35 | (is) All-Knower. | thing | of every | And Allah | for the mankind. | the examples

فِىْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا

in them | and be mentioned | they be raised | that | (which) Allah ordered | houses | In

اسْمُهٗ ۙ يُسَبِّحُ لَهٗ فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ۙ ﴿۳۶﴾

36 | and (in) the evenings. | in the mornings | in them | [to] **Him** | Glorify | **His** name.

رِجَالٌ ۙ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ

(the) remembrance of Allah | from | sale | and not | trade | distracts them | not | Men -

وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءِ الزَّكٰوةِ ۙ يَخَافُوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ

will turn about | a Day | They fear | zakah. | and giving | the prayer | and (from) establishing

فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ ﴿۳۷﴾ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ

That Allah may reward them | 37 | and the eyes. | the hearts | therein

اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | **His** Bounty. | from | and increase them | they did, | (of) what | (with the) best

يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

disbelieve, | But those who | 38 | measure. | without | **He** wills | whom | provides

اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍۭ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ

(to be) water, | the thirsty one | thinks it | in a lowland, | (are) like a mirage | their deeds

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَّوَجَدَ اللّٰهَ

Allah | but he finds | (to be) anything, | he finds it | not | he comes to it, | when | until

عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ

(in) the account. | (is) swift | And Allah | his due. | **He** will pay him in full | before him,

﴿۳۹﴾ ۙ اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِىْ بَحْرٍ لُّجِّىٍّ يَّغْشٰهُ مَوْجٌ

a wave, | covers it | deep, | a sea | in | (is) like (the) darkness[es] | Or | 39

مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ؕ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ ؕ

others. | on | some of it | darkness[es] | a cloud, | on it | a wave, | on it

اِذَآ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ؕ وَمَنْ لَّمْ

not | And (for) whom | he (can) see it. | hardly | his hand | he puts out | When

يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ﴿٤٠﴾ اَلَمْ

Do not | 40 | light. | (is) any | for him | then not | a light, | for him | Allah (has) made

تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

and the earth | the heavens | (is) in | whoever | **Him** | glorify | Allah - | that | you see

وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ

its prayer | knows | verily | Each one | (with) wings outspread? | and the birds

وَتَسْبِيْحَهٗ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٤١﴾

41 | they do. | of what | (is) All-Knower | And Allah | and its glorification.

وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَاِلَى اللّٰهِ

Allah | And to | and the earth. | (of) the heavens | (the) dominion | And to Allah (belongs)

الْمَصِيْرُ ﴿٤٢﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ سَحَابًا ثُمَّ

then | clouds | drives | Allah | that | you see | Do not | 42 | (is) the destination.

يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ

the rain | then you see | (into) a mass, | makes them | then | between them | joins

يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ جِبَالٍ

mountains | [from] | (the) sky, | from | And **He** sends down | their midst? | from | come forth

فِيْهَا مِنْۢ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَيَصْرِفُهٗ عَنْ

from | and averts it | **He** wills | whom | with it | and **He** strikes | (is) hail | [of] | within it

مَّنْ يَّشَآءُ ؕ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهٖ يَذْهَبُ بِالْاَبْصَارِ ﴿٤٣﴾

43 | the sight. | takes away | (of) its lighting | (the) flash | Nearly | **He** wills. | whom

يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً

surely is a lesson | that | in | Indeed, | and the day. | the night | Allah alternates

لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿٤٤﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنْ

from | moving creature | every | created | And Allah | 44 | for those who have vision.

مَّآءٍ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى بَطْنِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ

(is a kind) who | and of them | its belly, | on | walks | (is a kind) who | Of them | water.

ع ٦ ١١

on which is another wave, above which is a cloud, (layers of) utter darkness, one above another. When one puts out his hand, he can hardly see it. And he, for whom Allah has not given light, then there is no light for him.

41. Do you not see that Allah is glorified by whoever is in the heavens and the earth and the birds with wings outspread? Each one knows its (mode of) prayer and glorification. And Allah is All-Knower of what they do.

42. And to Allah (belongs) the dominion of the heavens and the earth. And to Allah is the destination.

43. Do you not see that Allah drives clouds, then joins them together, then makes them into a mass, then you see the rain emerge from their midst? And **He** sends down from the sky, mountains (of clouds) within which is hail, and **He** strikes with it whom **He** wills and averts it from whom **He** wills. The flash of its lightning almost takes away the sight.

44. Allah alternates the night and the day. Indeed, in that is a lesson for those who have vision.

45. And Allah has created every moving creature from water. Of them is (a kind) that creeps on its belly, and of them is (a kind) that

يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ ۚ وَمِنْهُم مَّن يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ ۚ يَخْلُقُ اللَّهُ

Allah creates	four.	on	walks	(is a kind) who	and of them	two legs,	on	walks

مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

45	(is) All-Powerful.	thing	every	on	Allah	Indeed,	**He** wills.	what

لَّقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ ۚ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ

He wills	whom	guides	And Allah	clear.	Verses	**We** have sent down	Verily,

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾ وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ

in Allah	"We believe	And they say,	46	straight.	a path	to

وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُم مِّن بَعْدِ

after	of them	a party	turns away	Then	and we obey."	and in the Messenger

ذَٰلِكَ ۚ وَمَا أُولَٰئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى

to	they are called	And when	47	(are) believers.	those	And not	that.

اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم

of them	a party	behold,	between them,	to judge	and **His** Messenger,	Allah

مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾ وَإِن يَكُن لَّهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا

they come	the truth,	with them	is	But if	48	(is) averse.

إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾ أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ

or	a disease	their hearts	Is (there) in	49	(as) promptly obedient.	to him

ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ ۚ

and **His** Messenger?	to them	Allah will be unjust	that	they fear	or	do they doubt

بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ

(the) statement	is	Only	50	(are) the wrongdoers.	[they]	those	Nay,

الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ

to judge	and **His** Messenger	Allah	to	they are called	when	(of) the believers

بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

[they]	And those	and we obey."	"We hear	they say,	(is) that	between them

الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾ وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ

and fears	and **His** Messenger	Allah	obeys	And whoever	51	(are) the successful.

اللَّهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾

52	(are) the successful ones.	[they]	then those	and (is) conscious of **Him**,	Allah

walks on two legs, and of them is (a kind) that walks on four. Allah creates what **He** wills. Indeed, Allah on everything is All-Powerful.

46. Verily, **We** have sent down clear Verses. And Allah guides whom **He** wills to a straight path.

47. And they say, "We believe in Allah and in the Messenger and we obey." Then a party of them turns away after that. And those are not believers.

48. And when they are called to Allah and **His** Messenger to judge between them, behold, a party of them is averse.

49. But if the truth is with them, they come to him in prompt obedience.

50. Is there a disease in their hearts or do they doubt or do they fear that Allah will be unjust to them or **His** Messenger? Nay, it is they who are the wrongdoers.

51. The only statement of the believers when they are called to Allah and **His** Messenger to judge between them is that they say, "We hear and we obey." And those are the successful.

52. And whoever obeys Allah and **His** Messenger and fears Allah and is conscious of **Him**, then those are the successful ones.

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ اَمَرْتَهُمْ

you ordered them,	that if	their oaths	strong	by Allah	And they swear

لَيَخْرُجُنَّ ط قُلْ لَّا تُقْسِمُوْا ج طَاعَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ ط اِنَّ

Indeed,	(is) known.	Obedience	swear.	“(Do) not	Say,	surely they (would) go forth.

اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٥٣﴾ قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا

and obey	Allah	“Obey	Say,	53	you do.”	of what	(is) All-Aware	Allah

الرَّسُوْلَ ج فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْهِ مَا

(is) what	upon him	then only	you turn away	but if	the Messenger,

حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَّا حُمِّلْتُمْ ط وَاِنْ تُطِيْعُوْهُ

you obey him,	And if	(is) placed on you.	(is) what	and on you	(is) placed on him,

تَهْتَدُوْا ط وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ

[the] clear.”	the conveyance	except	the Messenger	(is) on	And not	you will be guided.

﴿٥٤﴾ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا

and do	among you	believe	those who	Allah (has) promised	54

الصّٰلِحٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْاَرْضِ كَمَا

as	the earth,	in	surely **He** will grant them succession	righteous deeds,

اسْتَخْلَفَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ص وَلَيُمَكِّنَنَّ

and that **He** will surely establish	(were) before them,	to those who	**He** gave succession

لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِي ارْتَضٰى لَهُمْ

for them,	**He** has approved	which	their religion	for them

وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ اَمْنًا ط يَعْبُدُوْنَنِيْ

(for) they worship **Me**,	security	their fear,	after	and surely **He** will change for them

لَا يُشْرِكُوْنَ بِيْ شَيْئًا ط وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ

that,	after	disbelieved	But whoever	anything.	with **Me**	they associate	not

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ

the prayer	And establish	55	(are) the defiantly disobedient.	[they]	then those

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٥٦﴾

56	receive mercy.	so that you may	the Messenger,	and obey	zakah	and give

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ ج

the earth.	in	(can) escape	disbelieve	those who	think	(Do) not

53. And they swear by Allah their strongest oaths that if you order them, they would go forth. Say, “Do not swear. (Such) obedience is known. Indeed, Allah is All-Aware of what you do.”

54. Say, “Obey Allah and obey the Messenger, but if you turn away - then only upon him is what is placed on him and upon you is what is placed on you. And if you obey him, you will be guided. And there is no (responsibility) on the Messenger except to convey the clear Message.”

55. Allah has promised those who believe among you and do righteous deeds that **He** will surely grant them succession in the earth, just as **He** granted it to those before them and that **He** will surely establish for them their religion which **He** has approved for them, and surely **He** will substitute for them, after their fear, security (for) they worship **Me**, not associating anything with **Me**. But whoever disbelieves after that, then those are the defiantly disobedient.

56. And establish prayer and give *zakah* and obey the Messenger, so that you may receive mercy.

57. Do not think that those who disbelieve can escape in the earth.

Their abode will be the Fire and wretched is the destination. ع ٧ ٧ ١٣

58. O you who believe! Let those whom your right hands possess and those who have not reached puberty among you ask your permission (before entering) at three times: before the dawn prayer, and when you put aside your garments (for rest) at noon and after the night prayer. (These are) three times of privacy for you. And there is no blame on you and on them at other times, when some of you move about (attending) to others. Thus Allah makes clear for you the Verses, and Allah is All-Knower, All-Wise.

59. And when the children among you reach puberty, let them ask permission (at all times) as those before them used to ask. Thus Allah makes clear for you **His** Verses. And Allah is All-Knower, All-Wise.

60. And the women of postmenopausal age who have no desire for marriage - there is no blame on them for putting aside their outer garments (but) not displaying their adornment. But to modestly refrain is better for them. And Allah is All-Hearer,

٥٧	الْمَصِيْرُ	وَلَبِئْسَ	النَّارُ	وَمَاْوٰىهُمُ
57	the destination.	and wretched is	(will be) the Fire	And their abode

مَلَكَتْ	الَّذِيْنَ	لِيَسْتَاْذِنْكُمُ	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
possess	those whom	Let ask your permission	O you who believe!

ثَلٰثَ	مِنْكُمْ	الْحُلُمَ	يَبْلُغُوا	لَمْ	وَالَّذِيْنَ	اَيْمَانُكُمْ
(at) three	among you	puberty	reached	(have) not	and those who	your right hands

مِّنَ	ثِيَابَكُمْ	تَضَعُوْنَ	وَحِيْنَ	الْفَجْرِ	صَلٰوةِ	مِنْ قَبْلِ	مَرّٰتٍ
at	your garments	you put aside	and when	(of) dawn,	(the) prayer	before	times,

عَوْرٰتٍ	ثَلٰثُ	الْعِشَآءِ	صَلٰوةِ	وَمِنْۢ بَعْدِ	الظَّهِيْرَةِ
(are) times of privacy	(These) three	(of) night.	(the) prayer	and after	noon

طَوّٰفُوْنَ	بَعْدَهُنَّ	جُنَاحٌۢ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	عَلَيْكُمْ	لَيْسَ	لَّكُمْ
(as) moving about	after that	any blame	on them	and not	on you	Not	for you.

لَكُمُ	يُبَيِّنُ اللّٰهُ	كَذٰلِكَ	بَعْضٍ	عَلٰى	بَعْضُكُمْ	عَلَيْكُمْ
for you	Allah makes clear	Thus	others.	among	some of you	among you,

بَلَغَ	وَاِذَا	٥٨	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	وَاللّٰهُ	الْاٰيٰتِ
reach	And when	58	All-Wise.	(is) All-Knower,	and Allah	the Verses,

كَمَا	فَلْيَسْتَاْذِنُوْا	الْحُلُمَ	مِنْكُمُ	الْاَطْفَالُ
as	then let them ask permission	the puberty	among you	the children

يُبَيِّنُ اللّٰهُ	كَذٰلِكَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	الَّذِيْنَ	اسْتَاْذَنَ
Allah makes clear	Thus	(were) before them.	those who	asked permission

٥٩	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ	وَاللّٰهُ	اٰيٰتِهٖ	لَكُمْ
59	All-Wise.	(is) All-Knower	And Allah	**His** Verses.	for you

يَرْجُوْنَ	لَا	الّٰتِيْ	النِّسَآءِ	مِنَ	وَالْقَوَاعِدُ
have desire	(do) not	who	the women	among	And postmenopausal

يَّضَعْنَ	اَنْ	جُنَاحٌ	عَلَيْهِنَّ	فَلَيْسَ	نِكَاحًا
they put aside	that	any blame	on them	then not is	(for) marriage,

وَاَنْ	بِزِيْنَةٍ	مُتَبَرِّجٰتٍۢ	غَيْرَ	ثِيَابَهُنَّ
And that	their adornment.	displaying	not	their (outer) garments,

سَمِيْعٌ	وَاللّٰهُ	لَّهُنَّ	خَيْرٌ	يَّسْتَعْفِفْنَ
(is) All-Hearer,	And Allah	for them.	(is) better	they modestly refrain

عَلَى	وَّلَا	حَرَجٌ	الْاَعْمٰى	عَلَى	لَيْسَ	٦٠	عَلِيْمٌ
on	and not	any blame	the blind	on	Not is	60	All-Knower.

وَّلَا	حَرَجٌ	الْمَرِيْضِ	عَلَى	وَّلَا	حَرَجٌ	الْاَعْرَجِ
and not	any blame	the sick	on	and not	any blame	the lame

بُيُوْتِ	اَوْ	بُيُوْتِكُمْ	مِنْۢ	تَاْكُلُوْا	اَنْ	اَنْفُسِكُمْ	عَلٰٓى
houses	or	your houses	from	you eat	that	yourselves	on

اِخْوَانِكُمْ	بُيُوْتِ	اَوْ	اُمَّهٰتِكُمْ	بُيُوْتِ	اَوْ	اٰبَآئِكُمْ
(of) your brothers	houses	or	(of) your mothers	houses	or	(of) your fathers

بُيُوْتِ	اَوْ	اَعْمَامِكُمْ	بُيُوْتِ	اَوْ	اَخَوٰتِكُمْ	بُيُوْتِ	اَوْ
houses	or	(of) your paternal uncles	houses	or	(of) your sisters	houses	or

بُيُوْتِ	اَوْ	اَخْوَالِكُمْ	بُيُوْتِ	اَوْ	عَمّٰتِكُمْ
houses	or	(of) your maternal uncles	houses	or	(of) your paternal aunts

اَوْ	مَّفَاتِحَهٗٓ	مَلَكْتُمْ	مَا	اَوْ	خٰلٰتِكُمْ
or	its keys	you possess	what	or	(of) your maternal aunts

جَمِيْعًا	تَاْكُلُوْا	اَنْ	جُنَاحٌ	عَلَيْكُمْ	لَيْسَ	صَدِيْقِكُمْ ؕ
together	you eat	that	any blame	on you	Not is	your friend.

تَحِيَّةً	اَنْفُسِكُمْ	عَلٰٓى	فَسَلِّمُوْا	بُيُوْتًا	دَخَلْتُمْ	فَاِذَا	اَشْتَاتًا ؕ	اَوْ
a greeting	yourselves	[on]	then greet	houses	you enter	But when	separately.	or

يُبَيِّنُ اللّٰهُ	كَذٰلِكَ	طَيِّبَةً ؕ	مُبٰرَكَةً	اللّٰهِ	مِّنْ عِنْدِ
Allah makes clear	Thus	(and) good.	blessed	Allah	from

الْمُؤْمِنُوْنَ	اِنَّمَا	ع ٦١	تَعْقِلُوْنَ	لَعَلَّكُمْ	الْاٰيٰتِ	لَكُمُ
the believers	Only	61	understand.	so that you may	the Verses	for you

ع ٨ ١٤

كَانُوْا	وَاِذَا	وَرَسُوْلِهٖ	بِاللّٰهِ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
they are	and when	and **His** Messenger,	in Allah	believe	(are) those who

حَتّٰى	يَذْهَبُوْا	لَّمْ	جَامِعٍ	اَمْرٍ	عَلٰٓى	مَعَهٗ
until	they go	not	(of) collective action,	a matter	for	with him

اُولٰٓئِكَ	يَسْتَاْذِنُوْنَكَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	يَسْتَاْذِنُوْهُ ؕ
those	ask your permission,	those who	Indeed,	they (have) asked his permission.

فَاِذَا	وَرَسُوْلِهٖ ۚ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ
So when	and **His** Messenger.	in Allah	believe	[those who]

All-Knower.

61. There is no blame on the blind nor on the lame nor on the sick nor on yourselves, if you eat in your houses or the houses of your fathers, or the houses of your mothers, or the houses of your brothers, or the houses of your sisters, or the houses of your paternal uncles, or the houses of your paternal aunts, or the houses of your maternal uncles, or the houses of your maternal aunts, or (from houses) whose keys you possess, or (from the house) of a friend. There is no blame on you whether you eat together or separately. But when you enter houses, greet each other - a greeting from Allah, blessed and good. Thus Allah makes clear for you the Verses so that you may understand.

62. The believers are only those who believe in Allah and **His** Messenger and, when they are with him for a matter of collective action, do not depart until they have asked his permission. Indeed, those who ask your permission, those are the ones who believe in Allah and **His** Messenger. So when

they ask your permission regarding something of their affair, then give permission to whom you will among them and ask for them Allah's forgiveness. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

63. Do not make the calling of the Messenger among yourselves as the call of one of you to another. Verily, Allah knows those of you who slip away under shelter (of some excuse). So let those beware who oppose his order lest befalls them a trial or befalls them a painful punishment.

64. No doubt! Indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Verily, **He** knows your (condition). And the Day when they will be returned to **Him**, **He** will inform them of what they did. And Allah is All-Knower of everything. ع ٩ ٣ ١٥

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Blessed is **He Who** sent down the Criterion upon **His** slave that he may be a warner to the worlds -

2. **He** to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth and **Who** has not taken a son

لِّمَن	فَأْذَن	شَأْنِهِمْ	لِبَعْضِ	اسْتَأْذَنُوكَ
to whom	then give permission	affair of theirs,	for some	they ask your permission

اللَّهَ	إِنَّ	اللَّهَ	لَهُمُ	وَاسْتَغْفِرْ	مِنْهُمْ	شِئْتَ
Allah	Indeed,	(of) Allah.	for them	and ask forgiveness	among them,	you will

دُعَاءَ	تَجْعَلُوا	لَا	٦٢	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ
(the) calling	make	(Do) not	62	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

قَدْ	بَعْضًا	بَعْضِكُم	كَدُعَاءِ	بَيْنَكُمْ	الرَّسُولِ
Verily,	(to) others.	(of) some of you	as (the) call	among you	(of) the Messenger

فَلْيَحْذَرِ	لِوَاذًا	مِنكُمْ	يَتَسَلَّلُونَ	الَّذِينَ	يَعْلَمُ اللَّهُ
So let beware	under shelter.	among you	slip away	those who	Allah knows

يُصِيبَهُمْ	أَوْ	فِتْنَةٌ	تُصِيبَهُمْ	أَن	أَمْرِهِ	عَنْ	يُخَالِفُونَ	الَّذِينَ
befalls them	or	a trial	befalls them	lest	his orders	[from]	oppose	those who

فِي	مَا	لِلَّهِ	إِنَّ	أَلَا	٦٣	أَلِيمٌ	عَذَابٌ
(is) in	whatever	to Allah (belongs)	Indeed,	No doubt!	63	painful.	a punishment

عَلَيْهِ	أَنتُمْ	مَا	يَعْلَمُ	قَدْ	وَالْأَرْضِ	السَّمَاوَاتِ
(are) on [it],	you	what	**He** knows	Verily,	and the earth.	the heavens

بِمَا	فَيُنَبِّئُهُم	إِلَيْهِ	يُرْجَعُونَ	وَيَوْمَ
of what	then **He** will inform them	to **Him**	they will be returned	And (the) Day

٦٤	عَلِيمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَاللَّهُ	عَمِلُوا
64	(is) All-Knower.	thing	of every	And Allah	they did.

ركوعاتها ٦ — ٢٥ سُورَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ ٤٢ — آياتها ٧٧

Surah Al-Furqan

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لِيَكُونَ	عَبْدِهِ	عَلَىٰ	الْفُرْقَانَ	نَزَّلَ	الَّذِي	تَبَارَكَ
that he may be	**His** slave	upon	the Criterion	sent down	**Who**	Blessed is **He**

مُلْكُ	لَهُ	الَّذِي	١	نَذِيرًا	لِلْعَالَمِينَ
(the) dominion	to **Him** (belongs)	The **One Who** -	1	a warner -	to the worlds

يَكُن	وَلَمْ	وَلَدًا	يَتَّخِذْ	وَلَمْ	وَالْأَرْضِ	السَّمَاوَاتِ
He has	and not	a son,	**He** has taken	and not	and the earth,	(of) the heavens

شَىْءٍ	كُلَّ	وَخَلَقَ	ٱلْمُلْكِ	فِى	شَرِيكٌ	لَّهُۥ
thing,	every	and **He** (has) created	the dominion	in	a partner	for **Him**

مِّن دُونِهِۦٓ	وَٱتَّخَذُوا۟	٢	تَقْدِيرًا	فَقَدَّرَهُۥ
besides **Him**	Yet they have taken	2	(with) determination.	and determined it

يُخْلَقُونَ	وَهُمْ	شَيْـًٔا	يَخْلُقُونَ	لَّا	ءَالِهَةً
are created,	while they	anything,	they create	not	gods

نَفْعًا	وَلَا	ضَرًّا	لِأَنفُسِهِمْ	يَمْلِكُونَ	وَلَا
any benefit,	and not	any harm	for themselves	they possess	and not

نُشُورًا	وَلَا	حَيَوٰةً	وَلَا	مَوْتًا	يَمْلِكُونَ	وَلَا
resurrection.	and not	life	and not	death	they control	and not

إِفْكٌ	إِلَّآ	هَٰذَآ	إِنْ	كَفَرُوٓا۟	ٱلَّذِينَ	وَقَالَ	٣
a lie,	(is) but	this	“Not	disbelieve,	those who	And say	3

فَقَدْ	ءَاخَرُونَ ۖ	قَوْمٌ	عَلَيْهِ	وَأَعَانَهُۥ	ٱفْتَرَىٰهُ
But verily,	other.”	people	at it	and helped him	he invented it

أَسَٰطِيرُ	وَقَالُوٓا۟	٤ ۚ	وَزُورًا	ظُلْمًا	جَآءُو
“Tales	And they say,	4	and a lie.	an injustice	they (have) produced

عَلَيْهِ	تُمْلَىٰ	فَهِىَ	ٱكْتَتَبَهَا	ٱلْأَوَّلِينَ
to him	are dictated	and they	which he has had written	(of) the former people

يَعْلَمُ	ٱلَّذِى	أَنزَلَهُ	قُلْ	٥	وَأَصِيلًا	بُكْرَةً
knows	the **One Who**	“Has sent it down	Say,	5	and evening.”	morning

كَانَ	إِنَّهُۥ	وَٱلْأَرْضِ ۚ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	فِى	ٱلسِّرَّ
is	Indeed, **He**	and the earth.	the heavens	in	the secret

هَٰذَا	مَالِ	وَقَالُوا۟	٦	رَّحِيمًا	غَفُورًا
this	“Why does	And they say,	6	Most Merciful.”	Oft-Forgiving,

ٱلْأَسْوَاقِ ۙ	فِى	وَيَمْشِى	ٱلطَّعَامَ	يَأْكُلُ	ٱلرَّسُولِ
the markets?	in	and walk	[the] food	eat	Messenger

مَعَهُۥ	فَيَكُونَ	مَلَكٌ	إِلَيْهِ	أُنزِلَ	لَوْلَآ
with him	then he be	an Angel	to him	is sent down	Why not

أَوْ	كَنزٌ	إِلَيْهِ	يُلْقَىٰٓ	أَوْ	٧ لا	نَذِيرًا
or	a treasure	to him	is delivered	Or	7	a warner?

معانقة ١٠

and **He** does not have a partner in the dominion and **He** has created everything and determined it with (precise) determination.

3. Yet they have taken gods besides **Him**, who create nothing, while they are created, and they do not possess for themselves (the power to cause) any harm or any benefit nor can they control death nor life nor resurrection.

4. And those who disbelieve say, “This (i.e., Quran) is not but a lie, which he has invented, and other people helped him at it.” But verily, they have committed an injustice and a lie.

5. And they say, “Tales of the former people which he has had written down, and they are dictated to him morning and evening.”

6. Say, “**He** has revealed it (the Quran), the **One Who** knows the secret in the heavens and the earth. Indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.”

7. And they say, “Why does this Messenger eat food and walk in the markets? Why is not an Angel sent down to him, to be a warner with him?

8. Or (why has not) a treasure been delivered to him, or

why has he (not) a garden from which he can eat? And the wrongdoers say, "You follow not but a bewitched man."

9. See how they set forth similitudes for you, but they have gone astray, so they are not able to find a way.

ع ١ ٩ ١٦

10. Blessed is **He Who**, if **He** willed, could have made for you better than that - gardens underneath which rivers flow - and **He** could make for you palaces.

11. Nay, they deny the Hour, and **We** have prepared for those who deny the Hour a Blazing Fire.

12. When it sees them from a distant place, they will hear its raging and roaring.

13. And when they are thrown into a narrow place therein bound in chains, they will call for destruction thereupon.

14. (They will be told) "Do not call this day for one destruction, but call for many destructions."

15. Say, "Is that better or Garden of Eternity, which is promised to the righteous? It will be for them a reward and destination.

الظّٰلِمُوْنَ	وَقَالَ	مِنْهَا ۭ	يَّاْكُلُ	جَنَّةٌ	لَهٗ	تَكُوْنُ
the wrongdoers,	And say	from it?	he may eat	a garden,	for him	is

كَيْفَ	اُنْظُرْ	٨	مَّسْحُوْرًا	رَجُلًا	اِلَّا	تَتَّبِعُوْنَ	اِنْ
how	See	8	bewitched."	a man	but	you follow	"Not

فَلَا	فَضَلُّوْا	الْاَمْثَالَ	لَكَ	ضَرَبُوْا
so not	but they have gone astray,	the similitudes,	for you	they set forth

اِنْ	الَّذِيْٓ	تَبٰرَكَ	ع ٩	سَبِيْلًا	يَسْتَطِيْعُوْنَ
if	**Who,**	Blessed is **He**	9	a way.	they are able (to find)

ذٰلِكَ	مِّنْ	خَيْرًا	لَكَ	جَعَلَ	شَآءَ
that -	than	better	for you	(could have) made	**He** willed

وَيَجْعَلْ	الْاَنْهٰرُ ۙ	تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِيْ	جَنّٰتٍ
and **He** (could) make	the rivers	underneath it	from	flow	gardens -

بِالسَّاعَةِ ۣ	كَذَّبُوْا	بَلْ	١٠	قُصُوْرًا	لَّكَ
the Hour	they deny	Nay,	**10**	palaces.	for you

سَعِيْرًا	بِالسَّاعَةِ	كَذَّبَ	لِمَنْ	وَاَعْتَدْنَا
a Blazing Fire.	the Hour,	deny	for (those) who	and **We** have prepared

لَهَا	سَمِعُوْا	بَعِيْدٍ	مَّكَانٍۭ	مِّنْ	رَاَتْهُمْ	اِذَا	ج ١١
its	they will hear	far,	a place	from	it sees them	When	**11**

مِنْهَا	اُلْقُوْا	وَاِذَآ	١٢	وَّزَفِيْرًا	تَغَيُّظًا
thereof	they are thrown	And when	**12**	and roaring.	raging

هُنَالِكَ	دَعَوْا	مُّقَرَّنِيْنَ	ضَيِّقًا	مَكَانًا
there	they will call	bound in chains,	narrow	(in) a place

ثُبُوْرًا	الْيَوْمَ	تَدْعُوا	لَا	ط ١٣	ثُبُوْرًا
(for) destruction	this day	call	"(Do) not	**13**	(for) destruction.

قُلْ	١٤	كَثِيْرًا	ثُبُوْرًا	وَّادْعُوْا	وَّاحِدًا
Say,	**14**	many."	(for) destructions	but call	one,

وُعِدَ	الَّتِيْ	الْخُلْدِ	جَنَّةُ	اَمْ	خَيْرٌ	اَذٰلِكَ
is promised	which	(of) Eternity,	Garden	or	better	"Is that

١٥	وَّمَصِيْرًا	جَزَآءً	لَهُمْ	كَانَتْ	الْمُتَّقُوْنَ ۭ
15	and destination.	a reward	for them	It will be	(to) the righteous?

Arabic	English
لَهُمْ	For them
فِيهَا	therein
مَا	(is) whatever
يَشَآءُوْنَ	they wish,
خٰلِدِيْنَ	they will abide forever.
كَانَ	It is
عَلٰى	on
رَبِّكَ	your Lord
وَعْدًا	a promise
مَّسْـُٔوْلًا	requested.”
١٦	16
وَيَوْمَ	And (the) Day
يَحْشُرُهُمْ	**He** will gather them
وَمَا	and what
يَعْبُدُوْنَ	they worship
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	besides Allah
فَيَقُوْلُ	and **He** will say,
ءَاَنْتُمْ	“Did you
اَضْلَلْتُمْ	[you] mislead
عِبَادِىْ	**My** slaves
هٰٓؤُلَآءِ	these
اَمْ	or
هُمْ	they
ضَلُّوا	went astray
السَّبِيْلَ	(from) the way?”
١٧	17
قَالُوْا	They say,
سُبْحٰنَكَ	“Glory be to **You**!
مَا	Not
كَانَ يَنْۢبَغِىْ	it was proper
لَنَآ	for us
اَنْ	that
نَّتَّخِذَ	we take
مِنْ دُوْنِكَ	besides **You**
مِنْ	any
اَوْلِيَآءَ	protectors.
وَلٰكِنْ	But
مَّتَّعْتَهُمْ	**You** gave them comforts
وَاٰبَآءَهُمْ	and their forefathers
حَتّٰى	until
نَسُوا	they forgot
الذِّكْرَ	the Message
وَكَانُوْا	and became
قَوْمًا	a people
بُوْرًا	ruined.”
١٨	18
فَقَدْ	“So verily,
كَذَّبُوْكُمْ	they deny you
بِمَا	in what
تَقُوْلُوْنَ	you say,
فَمَا	so not
تَسْتَطِيْعُوْنَ	you are able
صَرْفًا	(to) avert
وَّلَا	and not
نَصْرًا	(to) help.”
وَمَنْ	And whoever
يَّظْلِمْ	does wrong
مِّنْكُمْ	among you,
نُذِقْهُ	**We** will make him taste
عَذَابًا	a punishment
كَبِيْرًا	great.
١٩	19
وَمَآ	And not
اَرْسَلْنَا	**We** sent
قَبْلَكَ	before you
مِنَ	any
الْمُرْسَلِيْنَ	Messengers
اِلَّآ	but
اِنَّهُمْ	indeed, they
لَيَاْكُلُوْنَ	[surely] ate
الطَّعَامَ	food
وَيَمْشُوْنَ	and walked
فِى	in
الْاَسْوَاقِ	the markets.
وَجَعَلْنَا	And **We** have made
بَعْضَكُمْ	some of you
لِبَعْضٍ	for others
فِتْنَةً	a trial,
اَتَصْبِرُوْنَ	will you have patience?
وَكَانَ	And is
رَبُّكَ	your Lord
بَصِيْرًا	All-Seer.
٢٠	20

ع ٢ ١١ ١٧

16. For them therein is whatever they wish, they will abide forever. It is a promise (binding) on your Lord (worthy to be) requested.”

17. And the Day **He** will gather them and what they worship besides Allah and **He** will say, “Did you mislead these slaves of **Mine** or they themselves went astray from the way?”

18. They will say, “Glory be to **You**! It was not proper for us to take besides **You** any protectors. But **You** gave them and their forefathers comforts until they forgot the Message and became a people ruined.”

19. (Allah will say), “So verily, they will deny you in what you say, so you cannot avert (punishment) or (find) help.” And whoever does wrong among you, **We** will make him taste a great punishment.

20. And **We** did not send before you any of the Messengers but they surely ate food and walked in the markets. And **We** have made some of you as a trial for others, will you have patience? And your Lord is All-Seer.

21. And those who do not expect the meeting with **Us** say, "Why are Angels not sent down to us, or why do we (not) see our Lord?" Indeed, they have become arrogant concerning themselves and become insolent with great insolence.

22. The Day they see the Angels, no glad tidings will there be that Day for the criminals, and they will say, "(All glad tidings are behind) a forbidden partition."

23. And **We** will proceed to whatever deeds they did and **We** will make them as dust dispersed.

24. The companions of Paradise, that Day, will be in a better abode and a better resting-place.

25. And the Day the heavens will be split open with the clouds, and the Angels will be sent down descending (in ranks).

26. True Sovereignty, that Day, will be for the Most Gracious. And it will be a difficult Day for the disbelievers.

27. And the Day the wrongdoer will bite his hands saying, "O I wish! I had taken with the Messenger a way.

28. O woe to me! I wish I had not taken that one as a friend.

29. Verily, he led me astray from the Reminder after it had come to me. And ever is Shaitaan,

لَوْلَآ	لِقَآءَنَا	يَرْجُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	وَقَالَ
"Why not	(the) meeting with **Us**,	expect	(do) not	those who	And said

لَقَدِ	رَبَّنَا ط	نَرٰى	اَوْ	الْمَلٰٓئِكَةُ	عَلَيْنَا	اُنْزِلَ
Indeed,	our Lord?"	we see	or	the Angels	to us	are sent down

عُتُوًّا	وَعَتَوْ	اَنْفُسِهِمْ	فِيْٓ	اسْتَكْبَرُوْا
(with) insolence	and (become) insolent	themselves	within	they have become arrogant

يَوْمَئِذٍ	بُشْرٰى	لَا	الْمَلٰٓئِكَةَ	يَرَوْنَ	يَوْمَ	٢١	كَبِيْرًا
(will be) that Day	glad tidings	no	the Angels,	they see	(The) Day	21	great.

٢٢	مَّحْجُوْرًا	حِجْرًا	وَيَقُوْلُوْنَ	لِّلْمُجْرِمِيْنَ
22	forbidden."	"A partition	and they will say,	for the criminals,

عَمَلٍ	مِنْ	عَمِلُوْا	مَا	اِلٰى	وَقَدِمْنَآ
(the) deed(s),	of	they did	whatever	to	And **We** will proceed

الْجَنَّةِ	اَصْحٰبُ	٢٣	مَّنْثُوْرًا	هَبَآءً	فَجَعَلْنٰهُ
(of) Paradise,	(The) companions	23	dispersed.	(as) dust	and **We** will make them

٢٤	مَقِيْلًا	وَّاَحْسَنُ	مُّسْتَقَرًّا	خَيْرٌ	يَوْمَئِذٍ
24	resting-place.	and a better	abode,	(will be in) a better	that Day,

وَنُزِّلَ	بِالْغَمَامِ	السَّمَآءُ	تَشَقَّقُ	وَيَوْمَ
and (will be) sent down	with the clouds	the heavens	will split open	And (the) Day

الْحَقُّ	يَوْمَئِذِ	اَلْمُلْكُ	٢٥	تَنْزِيْلًا	الْمَلٰٓئِكَةُ
(will be) truly,	that Day	The Sovereignty,	25	descending.	the Angels,

عَسِيْرًا	الْكٰفِرِيْنَ	عَلَى	يَوْمًا	وَكَانَ	لِلرَّحْمٰنِ ط
difficult.	the disbelievers	for	a Day	And (it will) be	for the Most Gracious.

يٰلَيْتَنِي	يَقُوْلُ	يَدَيْهِ	عَلٰى	الظَّالِمُ	يَعَضُّ	وَيَوْمَ	٢٦
"O I wish!	he will say,	his hands,	[on]	the wrongdoer	will bite	And (the) Day	26

لَمْ	لَيْتَنِيْ	يٰوَيْلَتٰى	٢٧	سَبِيْلًا	الرَّسُوْلِ	مَعَ	اتَّخَذْتُ
not	I wish	O woe to me!	27	a way.	the Messenger	with	I had taken

عَنِ	اَضَلَّنِيْ	لَقَدْ	٢٨	خَلِيْلًا	فُلَانًا	اَتَّخِذْ
from	he led me astray	Verily,	28	(as) a friend.	that one	I had taken

الشَّيْطٰنُ	وَكَانَ	جَآءَنِيْ ط	اِذْ	بَعْدَ	الذِّكْرِ
the Shaitaan	And is	it (had) come to me.	[when]	after	the Reminder

لِلْإِنسَانِ خَذُولًا ٢٩ وَقَالَ الرَّسُولُ يَٰرَبِّ إِنَّ

Indeed, | "O my Lord! | the Messenger, | And said | 29 | a deserter." | to the man

قَوْمِي اتَّخَذُوا هَٰذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ٣٠ وَكَذَٰلِكَ

And thus | 30 | (as) a forsaken thing." | the Quran | this | took | my people

جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِينَ ۗ وَكَفَىٰ

But sufficient is | the criminals. | among | an enemy, | Prophet | for every | **We** have made

بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ٣١ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

disbelieve, | those who | And said | 31 | and a Helper. | (as) a Guide | your Lord,

لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۚ كَذَٰلِكَ ۚ

Thus, | all at once?" | the Quran | to him | was revealed | "Why not

لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَٰهُ

and **We** have recited it | your heart, | thereby | that **We** may strengthen

تَرْتِيلًا ٣٢ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا

but | with an example | they come to you | And not | 32 | (with distinct) recitation.

جِئْنَٰكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ٣٣ ۗ الَّذِينَ

Those who | 33 | explanation. | and (the) best | the truth, | **We** bring you

يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۙ أُولَٰئِكَ شَرٌّ

(are the) worst | those | Hell, | to | their faces | on | will be gathered

مَّكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ٣٤ ع وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى

Musa | **We** gave | And verily, | 34 | (from the) way. | and most astray | (in) position

الْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَٰرُونَ وَزِيرًا

(as) an assistant. | Harun | his brother | with him | and **We** appointed | the Scripture

ۚ ٣٥ فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا

have denied, | those who | the people, | to | "Go both of you | Then **We** said, | 35

بِآيَٰتِنَا ۗ فَدَمَّرْنَٰهُمْ تَدْمِيرًا ٣٦ ۗ وَقَوْمَ

And (the) people | 36 | (with) destruction. | Then **We** destroyed them | **Our** Signs."

نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَٰهُمْ وَجَعَلْنَٰهُمْ

and **We** made them | **We** drowned them | the Messengers, | they denied | when | (of) Nuh,

لِلنَّاسِ آيَةً ۗ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّٰلِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا

painful. | a punishment | for the wrongdoers. | And **We** have prepared | a sign. | for mankind

to man, a deserter."

30. And the Messenger will say, "O my Lord! Indeed, my people treated this Quran as a forsaken thing."

31. And thus **We** have made for every Prophet an enemy among the criminals. But sufficient is your Lord as a Guide and Helper.

32. And those who disbelieve say, "Why was the Quran not revealed to him all at once?" Thus (it is revealed in parts) that **We** may strengthen thereby your heart, and **We** have recited it with distinct recitation. مع ٧

33. And they do not come to you with an example except that **We** bring you the truth and the best explanation.

34. Those who will be gathered to Hell on their faces, those are the worst in position and most astray from the way. ع ٣ ١٤

35. And verily **We** gave Musa the Scripture and **We** appointed with him his brother Harun as an assistant.

36. Then **We** said, "Go both of you to the people who have denied **Our** Signs." Then **We** destroyed them with (complete) destruction.

37. And the people of Nuh, when they denied the Messengers, **We** drowned them, and **We** made them for mankind a sign. And **We** have prepared for the wrongdoers a painful punishment.

38. And Ad and Thamud and the dwellers of *Ar-rass* and many generations between them.

39. And for each **We** set forth the examples, and each **We** destroyed with (total) destruction.

40. And verily, they have passed by the town which was showered with an evil rain. Then, did they not see it? Nay, they are not expecting Resurrection.

41. And when they see you, they take you not except in mockery (saying), "Is this the one whom Allah has sent as a Messenger?

42. He would have almost misled us from our gods, had we not been steadfast in (worship) of them." And they will know, when they will see the punishment, who is more astray from the way.

43. Have you seen the one who takes as his god his own desires? Then would you be a guardian over him?

44. Or do you think that most of them hear or understand? They are not except like cattle. Nay, they are (even) more astray from the way.

45. Have you not seen how your Lord extends the shadow? And if **He** willed, **He** could have made it stationary.

وَقُرُوۡنًۢا	الرَّسِّ	وَاَصۡحٰبَ	وَّثَمُوۡدَا۟	وَّعَادًا	٣٧ ج
and generations	(of) *Ar-rass*	and (the) dwellers	and Thamud	And Ad	37

لَهٗ	ضَرَبۡنَا	وَكُلًّا	٣٨	كَثِيۡرًا	ذٰلِكَ	بَيۡنَ
for him	**We** have set forth	And each	38	many.	that	between

وَلَقَدۡ	٣٩	تَتۡبِيۡرًا	تَبَّرۡنَا	وَكُلًّا	الۡاَمۡثَالَ ز
And verily,	39	(with) destruction.	**We** destroyed	and each	the examples,

السَّوۡءِ ؕ	مَطَرَ	اُمۡطِرَتۡ	الَّتِىۡۤ	الۡقَرۡيَةِ	عَلَى	اَتَوۡا
(of) evil.	(with) a rain	was showered	which	the town	upon	they have come

يَرۡجُوۡنَ	لَا	كَانُوۡا	بَلۡ	يَرَوۡنَهَا ۚ	يَكُوۡنُوۡا	اَفَلَمۡ
expecting	not	they are	Nay,	see it?	they [were]	Then do not

اِلَّا	يَّتَّخِذُوۡنَكَ	اِنۡ	رَاَوۡكَ	وَاِذَا	٤٠	نُشُوۡرًا
except	they take you	not	they see you,	And when	40	Resurrection.

٤١	رَسُوۡلًا	بَعَثَ اللّٰهُ	الَّذِىۡ	اَهٰذَا	هُزُوًا ؕ
41	(as) a Messenger?	Allah has sent	the one whom	"Is this	(in) mockery,

اَنۡ	لَوۡلَاۤ	اٰلِهَتِنَا	عَنۡ	لَيُضِلُّنَا	اِنۡ كَادَ
that	if not	our gods	from	[surely] misled us	He would have almost

يَرَوۡنَ	حِيۡنَ	يَعۡلَمُوۡنَ	وَسَوۡفَ	عَلَيۡهَا ؕ	صَبَرۡنَا
they will see	when	will know	And soon	to them."	we had been steadfast

اَرَءَيۡتَ	٤٢	سَبِيۡلًا	اَضَلُّ	مَنۡ	الۡعَذَابَ
Have you seen	42	(from the) way.	(is) more astray	who	the punishment,

عَلَيۡهِ	تَكُوۡنُ	اَفَاَنۡتَ	هَوٰٮهُ ؕ	اِلٰهَهٗ	اتَّخَذَ	مَنِ
over him	be	Then would you	his own desire?	(as) his god	takes	(one) who

اَوۡ	يَسۡمَعُوۡنَ	اَكۡثَرَهُمۡ	اَنَّ	تَحۡسَبُ	اَمۡ	٤٣ لا	وَكِيۡلًا
or	hear	most of them	that	do you think	Or	43	a guardian?

اَضَلُّ	هُمۡ	بَلۡ	كَالۡاَنۡعَامِ	اِلَّا	هُمۡ	اِنۡ	يَعۡقِلُوۡنَ ؕ
(are) more astray	they	Nay,	like cattle.	(are) except	they	Not	understand?

مَدَّ	كَيۡفَ	رَبِّكَ	اِلٰى	تَرَ	اَلَمۡ	٤٤ ع	سَبِيۡلًا
He extends	how	your Lord	[to]	see	Do you not	44	(from the) way.

ثُمَّ	سَاكِنًا ۚ	لَجَعَلَهٗ	شَآءَ	وَلَوۡ	الظِّلَّ ۚ
Then	stationary.	surely **He** (could) have made it	**He** willed,	And if	the shadow?

إِلَيْنَا	قَبَضْنَٰهُ	ثُمَّ	٤٥	دَلِيلًا	عَلَيْهِ	الشَّمْسَ	جَعَلْنَا
to **Us**,	**We** withdraw it	Then	45	an indication.	for it	the sun	**We** made

الَّيْلَ	لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِى	وَهُوَ	٤٦	يَسِيرًا	قَبْضًا
the night	for you	made	(is) the **One Who**	And **He**	46	gradual.	a withdrawal

٤٧	نُشُورًا	النَّهَارَ	وَّجَعَلَ	سُبَاتًا	وَّالنَّوْمَ	لِبَاسًا
47	a resurrection.	the day	and made	a rest	and the sleep	(as) a covering

بَيْنَ يَدَىْ	بُشْرًا	الرِّيٰحَ	أَرْسَلَ	الَّذِىٓ	وَهُوَ
before	(as) glad tidings	the winds	sends	(is) the **One Who**	And **He**

٤٨	طَهُورًا	مَآءً	السَّمَآءِ	مِنَ	وَأَنْزَلْنَا	رَحْمَتِهِ
48	pure.	water	the sky	from	and **We** send down	**His** Mercy,

مِمَّا	وَّنُسْقِيَهُ	مَّيْتًا	بَلْدَةً	بِهِ	لِّنُحْـِۧىَ
thereof	and **We** give drink	dead	(to) a land	thereby	That **We** may give life

وَلَقَدْ	٤٩	كَثِيرًا	وَّأَنَاسِىَّ	أَنْعَٰمًا	خَلَقْنَآ
And verily,	49	many.	and men	cattle	(to those) **We** created,

أَكْثَرُ	فَأَبَىٰٓ	لِيَذَّكَّرُوا	بَيْنَهُمْ	صَرَّفْنَٰهُ
most	but refuse	that they may remember,	among them	**We** have distributed it

شِئْنَا	وَلَوْ	٥٠	كُفُورًا	إِلَّا	النَّاسِ
We willed,	And if	50	disbelief.	except	(of) the people

فَلَا	٥١	نَّذِيرًا	قَرْيَةٍ	كُلِّ	فِى	لَبَعَثْنَا
So (do) not	51	a warner.	town	every	in	surely, **We** (would) have raised

كَبِيرًا	جِهَادًا	بِهِ	وَجَٰهِدْهُم	الْكَٰفِرِينَ	تُطِعِ
great.	a striving	with it,	and strive (against) them	the disbelievers	obey

هَٰذَا	الْبَحْرَيْنِ	مَرَجَ	الَّذِى	وَهُوَ	٥٢
[this] (one)	the two seas	(has) released	(is) the **One Who**	And **He**	52

وَجَعَلَ	أُجَاجٌ	مِلْحٌ	وَّهَٰذَا	فُرَاتٌ	عَذْبٌ
and **He** has made	(and) bitter,	salty	and [this] (one)	and sweet	palatable

وَهُوَ	٥٣	مَّحْجُورًا	وَّحِجْرًا	بَرْزَخًا	بَيْنَهُمَا
And **He**	53	forbidden.	and a partition	a barrier	between them

فَجَعَلَهُ	بَشَرًا	الْمَآءِ	مِنَ	خَلَقَ	الَّذِى
and has made (for) him	human being	the water	from	has created	(is) the **One Who**

Then **We** made the sun an indication of it.

46. Then **We** withdraw it to **Us**, a gradual withdrawal.

47. And **He** is the **One Who** made the night for you as a covering and sleep as rest and has made the day a resurrection.

48. And **He** is the **One Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy, and **We** send down pure water from the sky.

49. That **We** may give life thereby (to) a dead land and **We** give drink thereof (to those) **We** created, many cattle and men.

50. And verily, **We** have distributed it among them that they may remember, but most of the people refuse except disbelief.

51. And if **We** had willed, **We** would surely have raised a warner in every town.

52. So do not obey the disbelievers, and strive against them with it (i.e., Quran), a great striving.

53. And **He** is the **One Who** has released the two seas, one palatable and sweet and the other salty and bitter, and **He** has placed a barrier between them, a partition that is forbidden (to be passed).

54. And **He** is the **One Who** has created from water human being and has made for him

﴿٥٤﴾	قَدِيْرًا	رَبُّكَ	وَكَانَ	وَّصِهْرًا ؕ	نَسَبًا
54	All-Powerful.	your Lord	And is	and marriage relationship.	blood relationship

وَكَانَ	يَضُرُّهُمْ ؕ	وَلَا	لَا يَنْفَعُهُمْ	مَا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَيَعْبُدُوْنَ
and is	harms them,	and not	not profits them	what	besides Allah	But they worship

اِلَّا	اَرْسَلْنٰكَ	وَمَآ	﴿٥٥﴾	ظَهِيْرًا	رَبِّهٖ	عَلٰى	الْكَافِرُ
except	**We** sent you	And not	55	a helper.	his Lord	against	the disbeliever

عَلَيْهِ	اَسْـَٔلُكُمْ	مَآ	قُلْ	﴿٥٦﴾	وَّنَذِيْرًا	مُبَشِّرًا
for it	I ask (of) you	"Not	Say,	56	and a warner.	(as) a bearer of glad tidings

سَبِيْلًا	رَبِّهٖ	اِلٰى	يَّتَّخِذَ	اَنْ	مَنْ شَآءَ	اِلَّا	اَجْرٍ	مِنْ
a way."	his Lord	to	take	to	(that) whoever wills	except	payment,	any

لَا يَمُوْتُ	الَّذِيْ	الْحَيِّ	عَلَى	وَتَوَكَّلْ	﴿٥٧﴾
does not die,	the **One Who**	the Ever-Living,	in	And put your trust	57

عِبَادِهٖ	بِذُنُوْبِ	بِهٖ	وَكَفٰى	بِحَمْدِهٖ ؕ	وَسَبِّحْ
(of) **His** slaves,	regarding the sins	**He**	And sufficient is	with **His** Praise.	and glorify

وَمَا	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِيْ	ۛۚ ﴿٥٨﴾	خَبِيْرًا
and whatever	and the earth	the heavens	created	The **One Who**	58	All-Aware,

عَلَى	اسْتَوٰى	ثُمَّ	اَيَّامٍ	سِتَّةِ	فِيْ	بَيْنَهُمَا
over	**He** established **Himself**	then	periods,	six	in	(is) between them

﴿٥٩﴾	خَبِيْرًا	بِهٖ	فَسْـَٔلْ	اَلرَّحْمٰنُ	الْعَرْشِ ۚۛ
59	(as **He** is) All-Aware.	**Him**	so ask	the Most Gracious,	the Throne -

قَالُوْا	لِلرَّحْمٰنِ	اسْجُدُوْا	لَهُمُ	قِيْلَ	وَاِذَا
They say,	to the Most Gracious."	"Prostrate	to them,	it is said	And when

تَاْمُرُنَا	لِمَا	اَنَسْجُدُ	الرَّحْمٰنُ ق	وَمَا
you order us?"	to what	Should we prostrate	(is) the Most Gracious?	"And what

فِيْ	جَعَلَ	الَّذِيْ	تَبٰرَكَ	﴿٦٠﴾ السجدة ۩	نُفُوْرًا	وَزَادَهُمْ
in	has placed	**Who**	Blessed is **He**	60	(in) aversion.	And it increases them

مُّنِيْرًا	وَّقَمَرًا	سِرٰجًا	فِيْهَا	وَّجَعَلَ	بُرُوْجًا	السَّمَآءِ
shining.	and a moon	a lamp	therein	and has placed	constellations	the skies

خِلْفَةً	وَالنَّهَارَ	الَّيْلَ	جَعَلَ	الَّذِيْ	وَهُوَ	﴿٦١﴾
(in) succession	and the day	the night	made	(is) the **One Who**	And **He**	61

blood relationship and marriage relationship. And your Lord is All-Powerful.

55. But they worship besides Allah that which neither profits them nor harms them, and the disbeliever is a helper (of evil) against his Lord.

56. And **We** have not sent you except as a bearer of glad tidings and a warner.

57. Say, "I do not ask from you any payment for it, except that he who wills, may take the way to his Lord."

58. And put your trust in the Ever-Living, **One Who** does not die, and glorify with **His** Praise. And sufficient is **He** as being All-Aware regarding the sins of **His** slaves, مع ٨

59. The **One Who** created the heavens and the earth and whatever is between them in six periods, then **He** established **Himself** over the Throne - the Most Gracious, so ask **Him** as **He** is All-Aware.

60. And when it is said to them, "Prostrate to the Most Gracious." They say, "And what is the Most Gracious? Should we prostrate to that which you order us?" And this increases them in aversion. ع ٦ السجدة ٧ ٣

61. Blessed is **He Who** has placed in the skies constellations and has placed therein a lamp and a shining moon.

62. And **He** is the **One Who** made the night and the day in succession

لِّمَنْ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ٦٢

62	to be thankful.	desires	or	remember	to	desires	for whoever

وَعِبَادُ الرَّحْمَٰنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ

the earth	on	walk	(are) those who	(of) the Most Gracious	And (the) slaves

هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا

"Peace."	they say,	the ignorant ones,	address them	and when	(in) humbleness

٦٣ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا

and standing.	prostrating	before their Lord,	spend (the) night	And those who	63

٦٤ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ

the punishment	from us	Avert	"Our Lord!	say,	And those who	64

جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ٦٥ إِنَّهَا سَاءَتْ

(is) an evil	Indeed, it	65	inseparable,	is	its punishment	Indeed,	(of) Hell.

مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ٦٦ وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا

they spend,	when	And those who,	66	and resting place."	abode

لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَٰلِكَ قَوَامًا

moderate.	that -	between	but are	and are not stingy	(are) not extravagant

٦٧ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ

another,	god	Allah	with	invoke	(do) not	And those who	67

وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ

by right	except	Allah has forbidden	which	the soul	[they] kill	and (do) not

وَلَا يَزْنُونَ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ يَلْقَ أَثَامًا

a penalty.	will meet	that	does	And whoever	commit adultery.	and (do) not

٦٨ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

(of) Resurrection,	(on the) Day	the punishment	for him	Will be doubled	68

وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا ٦٩ إِلَّا مَن تَابَ

repents	(he) who	Except	69	humiliated	therein	and he will abide forever

وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ

Allah will replace	then (for) those	righteous deeds,	and does	and believes

سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ٧٠

70	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	Allah	And is	(with) good ones.	their evil deeds

for whoever desires to remember or desires to be thankful.

63. And the slaves of the Most Gracious are those who walk on the earth in humbleness, and when the ignorant ones address them they say, "Peace."

64. And those who spend the night before their Lord, prostrating and standing.

65. And those who say, "Our Lord! Avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is an inseparable punishment,

66. Indeed, it is an evil abode and resting place."

67. And those who, when they spend, are neither extravagant nor stingy, but are between that, moderate.

68. And those who do not invoke with Allah another god or kill the soul which Allah has forbidden, except by right, and do not commit adultery. And whoever does that will meet a penalty.

69. The punishment will be doubled for him on the Day of Resurrection, and he will abide forever therein humiliated

70. Except he who repents and believes and does righteous deeds, then for those Allah will replace their evil deeds with good ones. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

71. And whoever repents and does righteous deeds, then indeed, he turns to Allah with (true) repentance.

72. And those who do not bear witness to falsehood, and when they pass by futility they pass with dignity.

73. And those who, when they are reminded of the Verses of their Lord, they do not fall upon them deaf and blind.

74. And those who say, "Our Lord! Grant us spouses and offspring who will be the comfort of our eyes and make us a leader for the righteous."

75. Those will be awarded the Chamber (the highest place in Paradise) because they were patient, and they will be met therein with greetings and (words of) peace.

76. They will abide in it forever. Good is the settlement and resting place.

77. Say, "My Lord will not care for you, if you do not pray to **Him**. But verily, you have denied, so soon will be the inevitable (punishment)."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ta Seem Meem.*

2. These are the Verses of the clear Book.

وَمَن تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى

to	turns	then indeed, he	righteous (deeds),	and does	repents	And whoever

اللَّهِ مَتَابًا ٧١ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ

bear witness	(do) not	And those who	71	(with) repentance.	Allah

الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا

(as) dignified ones	they pass	by futility,	they pass	and when	(to) the falsehood,

٧٢ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ

(of) their Lord,	of (the) Verses	they are reminded	when	And those who,	72

لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ٧٣ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ

say,	And those who	73	and blind.	deaf	upon them	fall	(do) not

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ

(to) our eyes,	comfort	and our offspring	our spouses	from	to us	Grant	"Our Lord!

وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ٧٤ أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ

will be awarded	Those	74	a leader."	for the righteous	and make us

الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا

therein	and they will be met	they were patient	because	the Chamber

تَحِيَّةً وَسَلَامًا ٧٥ خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ

Good	in it.	Will abide forever	75	and peace.	(with) greetings

مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ٧٦ قُلْ مَا يَعْبَأُ

will care	"Not	Say,	76	and a resting place.	(is) the settlement

بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ

But verily,	your prayer (is to **Him**).	if not	my Lord,	for you

كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ٧٧

77	the inevitable (punishment)."	will be	so soon	you have denied,

اٰياتها ٢٢٧ (٢٦) سُورَةُ الشُّعَرَآءِ مَكِّيَّةٌ (٤٧) ركوعاتها ١١

Surah Ash-Shuara

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

طسٓمٓ ١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢

2	clear.	(of) the Book	(are the) Verses	These	1	*Ta Seem Meem.*

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ اَلَّا يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٣﴾

3	believers.	they become	that not	yourself	(would) kill	Perhaps you

اِنْ نَّشَاْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ اٰيَةً فَظَلَّتْ

so would bend	a Sign	the sky	from	to them	**We** can send down	**We** will,	If

اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ ﴿٤﴾ وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ

reminder	any	come to them	And (does) not	4	(in) humility.	to it	their necks

مِّنَ الرَّحْمٰنِ مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ ﴿٥﴾ فَقَدْ

So verily,	5	turn away.	from it	they	but	new,	the Most Gracious	from

كَذَّبُوْا فَسَيَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ

at it	they used	(of) what	the news	then will come to them	they have denied,

يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٦﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ اَنْۢبَتْنَا

We produced	how many	the earth -	at	they see	Do not	6	(to) mock.

فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ﴿٧﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ وَمَا

but not	surely (is) a sign,	that	in	Indeed,	7	noble.	kind	every	of	in it

كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨﴾ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

surely, **He**	your Lord,	And indeed	8	believers.	most of them	are

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٩﴾ ع وَاِذْ نَادٰى رَبُّكَ مُوْسٰٓى

Musa,	your Lord called	And when	9	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,

اَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠﴾ لا قَوْمَ فِرْعَوْنَ ؕ

(of) Firaun.	(The) people	10	(who are) wrongdoers	(to) the people	"Go	[that],

اَلَا يَتَّقُوْنَ ﴿١١﴾ قَالَ رَبِّ اِنِّيْۤ اَخَافُ اَنْ

that	[I] fear	Indeed, I	"My Lord!	He said,	11	they fear?"	Will not

يُّكَذِّبُوْنِ ﴿١٢﴾ ؕ وَيَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ

expresses well	and not	my breast	And straitens	12	they will deny me.

لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ اِلٰى هٰرُوْنَ ﴿١٣﴾ وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْۢبٌ

a crime,	against me	And they have	13	Harun.	for	so send	my tongue,

فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ ﴿١٤﴾ ج قَالَ كَلَّا ۚ فَاذْهَبَا

go both of you	"Nay,	**He** said,	14	they will kill me."	that	so I fear

بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ ﴿١٥﴾ فَاْتِيَا

So go both of you	15	listening.	(are) with you,	Indeed, **We**	with **Our** Signs.

3. Perhaps you will kill yourself (with grief) because they do not become believers.

4. If **We** willed, **We** could send down to them a Sign from the sky so that their necks would bend to it in humility.

5. And does not come to them a new reminder from the Most Gracious but they turn away from it.

6. So verily, they have denied, therefore, the news of that which they mock will come to them.

7. Do they not look at the earth - how many **We** have produced therein from every noble kind.

8. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

9. And indeed your Lord-**He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

10. And when your Lord called Musa (saying), "Go to the wrongdoing people -

11. The people of Firaun. Will they not fear?"

12. He said, "My Lord! Indeed, I fear that they will deny me.

13. And my breast straitens, and my tongue does not express well, so send for Harun.

14. And they have against me a crime, so I fear that they will kill me."

15. **He** said, "Nay, go both of you with **Our** Signs. Indeed, **We** are with you, listening.

16. So go, both of you,

to Firaun and say, 'Indeed, we are the Messengers of the Lord of the worlds

17. Send with us the Children of Israel.'"

18. He (Firaun) said, "Did we not bring you up as a child among us, and you remained with us (many) years of your life?

19. And you did your deed which you did, and you were of the ungrateful."

20. He (Musa) said, "I did it when I was of those who are astray (i.e., ignorant).

21. So I fled from you when I feared you. But my Lord granted me judgment and made me (one) of the Messengers.

22. And this is the favor with which you reproach me, that you have enslaved the Children of Israel."

23. Firaun said, "And what is the Lord of the worlds?"

24. He (Musa) said, "Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you should be convinced."

25. He (Firaun) said to those around him, "Do you not hear?"

26. He (Musa) said, "Your Lord and the Lord of your forefathers."

27. He (Firaun) said, "Indeed, your Messenger who has been sent to you is mad."

28. He (Musa) said, "Lord of the east and the west and whatever is between them, if you were to reason."

29. He (Firaun) said, "If you take

فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

(of) the worlds | (of the) Lord | (are the) Messenger | 'Indeed, we | and say, | (to) Firaun

ۙ(١٦) اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ؕ(١٧) قَالَ اَلَمْ

"Did not | He said, | 17 | (the) Children of Israel.'" | with us | send | [That] | 16

نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيْدًا وَّلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ

your life | of | among us | and you remained | (as) a child, | among us | we bring you up

سِنِيْنَ ۙ(١٨) وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ

(were) of | and you | you did, | which | your deed | And you did | 18 | years?

الْكٰفِرِيْنَ (١٩) قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّآلِّيْنَ

those who are astray. | (was) of | I | when | "I did it | He said, | 19 | the ungrateful."

ؕ(٢٠) فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ

my Lord, | to me | But granted | I feared you. | when | from you | So I fled | 20

حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ (٢١) وَتِلْكَ نِعْمَةٌ

(is the) favor | And this | 21 | the Messengers. | of | and made me | judgment

تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ

(the) Children of Israel." | you have enslaved | that | [on] me, | with which you reproach

ؕ(٢٢) قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ؕ(٢٣) قَالَ

He said, | 23 | (of) the worlds?" | (is the) Lord | "And what | Firaun said | 22

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ

if | (is) between them, | and whatever | and the earth | (of) the heavens | "Lord

كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ (٢٤) قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗٓ اَلَا

"Do not | around him, | to those | He said | 24 | convinced." | you (should) be

تَسْتَمِعُوْنَ (٢٥) قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ

(of) your forefathers." | and (the) Lord | "Your Lord | He said, | 25 | you hear?"

(٢٦) قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْٓ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ

to you | has been sent | who | your Messenger | "Indeed, | He said, | 26

لَمَجْنُوْنٌ (٢٧) قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا

and whatever | and the west | (of) the east | "Lord | He said, | 27 | (is) surely mad."

بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ (٢٨) قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ

you take | "If | He said, | 28 | (to) reason." | you were | if | (is) between them,

إِلَٰهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ٢٩

29	those imprisoned."	among	I will surely make you	other than me,	a god

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ٣٠ قَالَ فَأْتِ

"Then bring	He said,	30	manifest?"	something	I bring you	"Even if	He said,

بِهِۦٓ إِن كُنتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ٣١ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا

and behold!	his staff	So he threw	31	the truthful."	of	you are	if	it,

هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ٣٢ وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِيَ

It	and behold!	his hand	And he drew out	32	manifest.	(was) a serpent,	It

بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ٣٣ قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُۥٓ إِنَّ

"Indeed,	around him,	to the chiefs	He said	33	for the observers.	(was) white

هَٰذَا لَسَٰحِرٌ عَلِيمٌ ٣٤ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ

from	drive you out	to	He wants	34	learned.	(is) surely a magician	this

أَرْضِكُم بِسِحْرِهِۦ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ٣٥ قَالُوٓا

They said,	35	(do) you advise?"	so what	by his magic,	your land

أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ٣٦

36	gatherers -	the cities	in	and send	and his brother,	"Postpone him

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ٣٧ فَجُمِعَ

So were assembled	37	learned."	magician,	every	They (will) bring to you

السَّحَرَةُ لِمِيقَٰتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ٣٨ وَقِيلَ

And it was said	38	well-known.	(on) a day	for (the) appointment	the magicians

لِلنَّاسِ هَلْ أَنتُم مُّجْتَمِعُونَ ٣٩ لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ

the magicians	follow	That we may	39	assemble	you	"Will	to the people,

إِن كَانُوا هُمُ الْغَٰلِبِينَ ٤٠ فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالُوا

they said	the magicians,	came	So when	40	the victorious?"	they are	if

لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَٰلِبِينَ ٤١

41	the victorious?"	we are	if	a reward	for us	"Is there	to Firaun,

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

the ones who are brought near."	surely (will be) of	then	and indeed you	"Yes,	He said,

٤٢ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰٓ أَلْقُوا مَآ أَنتُم مُّلْقُونَ ٤٣

43	(are) going to throw."	you	what	"Throw	Musa.	to them	Said	42

a god other than me, I will surely make you among those imprisoned."

30. He (Musa) said, "Even if I bring you something manifest?"

31. He (Firaun) said, "Then bring it, if you are truthful."

32. So he (Musa) threw his staff, and behold! It was a serpent, manifest.

ع ٢ ٢٤

33. And he drew out his hand and behold! It was white for the observers.

34. He (Firaun) said to the chiefs around him, "Indeed, this is a learned magician.

35. He wants to expel you from your land, so what do you advise?"

36. They said, "Postpone (the matter of) him and his brother and send gatherers in the cities

37. Who will bring to you every learned magician."

38. So the magicians were assembled for the appointment on a well-known day.

39. And it was said to the people, "Will you assemble

40. That we may follow the magicians if they are the victorious?"

41. So when the magicians came, they said to Firaun, "Is there a reward for us if we are victorious?"

42. He said, "Yes, and surely you will then be of those brought near (to me)."

43. Musa said to them, "Throw what you are going to throw."

44. So they threw their ropes and their staffs and said, "By the might of Firaun, indeed, we are the victorious."

45. Then Musa threw his staff, and behold! It swallowed what they falsified.

46. Then the magicians fell down prostrate.

47. They said, "We believe in the Lord of the worlds,

48. Lord of Musa and Harun."

49. He (Firaun) said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, he is your chief who has taught you magic, so soon you will know. I will surely cut off your hands and your feet of opposite sides, and I will surely crucify you all."

50. They said, "No harm. Indeed, to our Lord we will return.

51. Indeed, we hope that our Lord will forgive us for our sins because we are the first of the believers."

ع ١٨ ٣ ٧

52. And **We** inspired Musa (saying), "Travel by night with **My** slaves, indeed, you will be followed."

53. Then Firaun sent gatherers in the cities,

54. (Saying), "Indeed, these are a small band,

55. And indeed, they are enraging us,

56. And indeed, we are a multitude, forewarned."

57. So **We** expelled them from gardens

فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ

(of) Firaun, | "By the might | and said, | and their staffs | their ropes | So they threw

إِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٤٤﴾ فَأَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ

his staff | Musa | Then threw | 44 | (are) the victorious." | surely, we | indeed, we

فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُوْنَ ﴿٤٥﴾ فَأُلْقِيَ

Then fell down | 45 | they falsified. | what | swallowed | It | and behold!

السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿٤٦﴾ قَالُوْا اٰمَنَّا بِرَبِّ

in (the) Lord | "We believe | They said, | 46 | prostrate. | the magicians

الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾ رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ﴿٤٨﴾ قَالَ اٰمَنْتُمْ

"You believed | He said, | 48 | and Harun." | (of) Musa | Lord | 47 | (of) the worlds,

لَهُ قَبْلَ أَنْ اٰذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيْرُكُمُ

(is) surely your chief | Indeed, he | to you. | I gave permission | [that] | before | in him

الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ لَأُقَطِّعَنَّ

I will surely cut off | you will know. | so surely soon | the magic, | has taught you | who

أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِيْنَ

all." | and I will surely crucify you | opposite sides, | of | and your feet | your hands

﴿٤٩﴾ قَالُوْا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿٥٠﴾

50 | (will) return. | our Lord | to | Indeed, we | harm. | "No | They said, | 49

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ أَنْ كُنَّآ

we are | because | our sins, | our Lord | us | will forgive | that | hope | Indeed, we

أَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥١﴾ وَأَوْحَيْنَآ إِلٰى مُوْسٰى أَنْ

[that] | Musa, | to | And **We** inspired | 51 | (of) the believers." | (the) first

أَسْرِ بِعِبَادِيْٓ إِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾ فَأَرْسَلَ

Then sent | 52 | (will be) followed." | indeed, you | with **My** slaves, | "Travel by night

فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ

(are) certainly a band | these | "Indeed, | 53 | gatherers, | the cities | in | Firaun

قَلِيْلُوْنَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَإِنَّا

And indeed, we | 55 | (are) surely enraging [to] us, | And indeed, they | 54 | small

لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ﴿٥٦﴾ فَأَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ

gardens | from | So **We** expelled them | 56 | forewarned." | (are) surely a multitude

كَذٰلِكَ ؕ	٥٨ ۙ	كَرِيۡمٍ	وَّمَقَامٍ	وَّكُنُوۡزٍ	٥٧ ۙ	وَّعُيُوۡنٍ
Thus.	58	honorable,	and a place	And treasures	57	and springs,

فَاَتۡبَعُوۡهُمۡ	٥٩ ؕ	بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ	وَاَوۡرَثۡنٰهَا
So they followed them	59	(the) Children of Israel.	And **We** caused to inherit them

قَالَ	الۡجَمۡعٰنِ	تَرَآءَ	فَلَمَّا	٦٠	مُّشۡرِقِيۡنَ
said	the two hosts,	saw each other	Then when	60	(at) sunrise.

قَالَ	٦١ ۚ	لَمُدۡرَكُوۡنَ	اِنَّا	مُوۡسٰٓى	اَصۡحٰبُ
He said,	61	(are) surely to be overtaken."	"Indeed, we	(of) Musa,	(the) companions

فَاَوۡحَيۡنَاۤ	٦٢	سَيَهۡدِيۡنِ	رَبِّىۡ	مَعِىَ	اِنَّ	كَلَّا ۚ
Then **We** inspired	62	**He** will guide me."	(is) my Lord,	with me	indeed,	"Nay,

كُلُّ	فَكَانَ	فَانۡفَلَقَ	الۡبَحۡرَ ؕ	بِّعَصَاكَ	اضۡرِبْ	اَنِ	مُوۡسٰٓى	اِلٰى
each	and became	So it parted	the sea."	with your staff	"Strike	[that]	Musa,	to

الۡاٰخَرِيۡنَ	ثَمَّ	وَاَزۡلَفۡنَا	٦٣ ۚ	الۡعَظِيۡمِ	كَالطَّوۡدِ	فِرۡقٍ
the others.	there,	And **We** brought near	63	[the] great.	like the mountain	part

ثُمَّ	٦٥ ۚ	اَجۡمَعِيۡنَ	مَّعَهٗۤ	وَمَنۡ	مُوۡسٰى	وَاَنۡجَيۡنَا	٦٤ ۚ
Then	65	all.	(were) with him	and who	Musa	And **We** saved	64

وَمَا	لَاٰيَةً ؕ	ذٰلِكَ	فِىۡ	اِنَّ	٦٦ ؕ	الۡاٰخَرِيۡنَ	اَغۡرَقۡنَا
but not	surely (is) a Sign,	that	in	Indeed,	66	the others.	**We** drowned

لَهُوَ	رَبَّكَ	وَاِنَّ	٦٧	مُّؤۡمِنِيۡنَ	اَكۡثَرُهُمۡ	كَانَ
surely **He**	your Lord,	And indeed,	67	believers.	most of them	are

نَبَاَ	عَلَيۡهِمۡ	وَاتۡلُ	٦٨ ع	الرَّحِيۡمُ	الۡعَزِيۡزُ
(the) news	to them	And recite	68	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,

مَا	وَقَوۡمِهٖ	لِاَبِيۡهِ	قَالَ	اِذۡ	٦٩	اِبۡرٰهِيۡمَ
"What	and his people,	to his father	he said	When	69	(of) Ibrahim,

فَنَظَلُّ	اَصۡنَامًا	نَعۡبُدُ	قَالُوۡا	٧٠	تَعۡبُدُوۡنَ
so we will remain	idols,	"We worship	They said,	70	(do) you worship?"

٧٢ ۙ	تَدۡعُوۡنَ	اِذۡ	يَسۡمَعُوۡنَكُمۡ	هَلۡ	قَالَ	٧١	عٰكِفِيۡنَ	لَهَا
72	you call?	when	they hear you	"Do	He said,	71	devoted."	to them

بَلۡ	قَالُوۡا	٧٣	يَضُرُّوۡنَ	اَوۡ	يَنۡفَعُوۡنَكُمۡ	اَوۡ
"Nay,	They said,	73	they harm (you)?"	or	(do) they benefit you	Or

and springs,

58. And treasures and an honorable place,

59. Thus. And **We** caused the Children of Israel to inherit them.

60. So they followed them at sunrise.

61. Then when the two hosts saw each other, the companions of Musa said, "Indeed, we are surely to be overtaken."

62. He (Musa) said, "Nay, indeed, my Lord is with me, **He** will guide me."

63. Then **We** inspired Musa, "Strike the sea with your staff." So it parted and each part became like a great mountain.

64. And **We** brought near there, the others.

65. And **We** saved Musa and all who were with him.

66. Then **We** drowned the others.

67. Indeed, in that is a Sign, and most of them are not believers.

68. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

69. And recite to them the news of Ibrahim,

70. When he said to his father and his people, "What do you worship?"

71. They said, "We worship idols, and we will remain devoted to them."

72. He said, "Do they hear you when you call?

73. Or do they benefit you or harm (you)?"

74. They said, "Nay,

but we found our forefathers doing so."

75. He said, "Do you see what you have been worshipping,

76. You and your forefathers.

77. Indeed, they are enemies to me, except the Lord of the worlds,

78. The **One Who** created me, and it is **He Who** guides me.

79. And the **One Who** gives me food and drink.

80. And when I am ill, **He** cures me,

81. And the **One Who** will cause me to die, then give me life,

82. And the **One Who**, I hope, will forgive me for my faults on the Day of Judgment.

83. My Lord! Grant me wisdom and join me with the righteous.

84. And grant me an honorable mention among the later generations.

85. And place me among the inheritors of Gardens of Delight.

86. And forgive my father. Indeed, he is of those astray.

87. And do not disgrace me on the Day they are resurrected,

88. The Day when neither wealth nor sons will benefit,

89. Except he who comes to Allah with a sound heart."

90. And the Paradise will be brought near for the righteous.

91. And the Hellfire will be made manifest

وَجَدْنَآ	ءَابَآءَنَا	كَذَٰلِكَ	يَفْعَلُونَ	٧٤	قَالَ	أَفَرَءَيْتُم	مَّا
but we found	our forefathers	like that -	doing."	74	He said,	"Do you see	what

كُنتُمْ	تَعْبُدُونَ	٧٥	أَنتُمْ	وَءَابَآؤُكُمُ ٱلْأَقْدَمُونَ	٧٦
you have been	worshipping,	75	You	and your forefathers.	76

فَإِنَّهُمْ	عَدُوٌّ	لِّىٓ	إِلَّا	رَبَّ	ٱلْعَٰلَمِينَ	٧٧
Indeed, they	(are) enemies	to me,	except	(the) Lord	(of) the worlds,	77

ٱلَّذِى	خَلَقَنِى	فَهُوَ	يَهْدِينِ	٧٨	وَٱلَّذِى	هُوَ
The **One Who**	created me,	and **He**	guides me.	78	And the **One Who**	[**He**]

يُطْعِمُنِى	وَيَسْقِينِ	٧٩	وَإِذَا	مَرِضْتُ	فَهُوَ
gives me food	and gives me drink.	79	And when	I am ill,	then **He**

يَشْفِينِ	٨٠	وَٱلَّذِى	يُمِيتُنِى	ثُمَّ	يُحْيِينِ
cures me,	80	And the **One Who**	will cause me to die	then	he will give me life,

٨١	وَٱلَّذِىٓ	أَطْمَعُ	أَن	يَغْفِرَ	لِى	خَطِيٓـَٔتِى
81	And the **One Who** -	I hope	that	**He** will forgive	for me	my faults

يَوْمَ	ٱلدِّينِ	٨٢	رَبِّ	هَبْ	لِى	حُكْمًا
(on the) Day	(of) the Judgment.	82	My Lord!	Grant	[for] me	wisdom

وَأَلْحِقْنِى	بِٱلصَّٰلِحِينَ	٨٣	وَٱجْعَل	لِّى	لِسَانَ	صِدْقٍ
and join me	with the righteous.	83	And grant	[for] me	a mention	(of) honor

فِى	ٱلْءَاخِرِينَ	٨٤	وَٱجْعَلْنِى	مِن	وَرَثَةِ
among	the later (generations).	84	And make me	of	(the) inheritors

جَنَّةِ	ٱلنَّعِيمِ	٨٥	وَٱغْفِرْ	لِأَبِىٓ	إِنَّهُۥ	كَانَ	مِنَ
(of) Garden(s)	(of) Delight.	85	And forgive	my father.	Indeed, he	is	of

ٱلضَّآلِّينَ	٨٦	وَلَا	تُخْزِنِى	يَوْمَ	يُبْعَثُونَ
those astray.	86	And (do) not	disgrace me	(on the) Day	they are resurrected,

٨٧	يَوْمَ	لَا	يَنفَعُ	مَالٌ	وَلَا	بَنُونَ	٨٨	إِلَّا
87	(The) Day	not	will benefit	wealth	and not	sons,	88	Except

مَنْ	أَتَى	ٱللَّهَ	بِقَلْبٍ	سَلِيمٍ	٨٩	وَأُزْلِفَتِ
(he) who	comes	(to) Allah	with a heart	sound."	89	And (will be) brought near

ٱلْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِينَ	٩٠	وَبُرِّزَتِ	ٱلْجَحِيمُ
the Paradise	for the righteous.	90	And (will be) made manifest	the Hellfire

لِلْغٰوِيْنَ ۙ (٩١) وَقِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ

you used	(is) that	"Where	to them,	And it will be said	91	to the deviators.

تَعْبُدُوْنَ ۙ (٩٢) مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ

help themselves?"	or	they help you	Can	Besides Allah?	92	(to) worship

ؕ (٩٣) فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَالْغَاوٗنَ ۙ (٩٤)

94	and the deviators	they	into it,	Then they will be overturned	93

وَجُنُوْدُ اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ ؕ (٩٥) قَالُوْا وَهُمْ فِيْهَا

in it	while they	They (will) say	95	all together.	(of) Iblis	And (the) hosts

يَخْتَصِمُوْنَ ۙ (٩٦) تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

clear	error	surely in	we were	indeed,	"By Allah,	96	(are) disputing,

ۙ (٩٧) اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ (٩٨) وَمَآ

And not	98	(of) the worlds.	with (the) Lord	we equated you	When	97

اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ (٩٩) فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِيْنَ

intercessors	any	we have	So (now) not	99	the criminals.	except	misguided us

ۙ (١٠٠) وَلَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ (١٠١) فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً

a return,	we had	that	Then if	101	close.	a friend	And not	100

فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ (١٠٢) اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ

surely is a Sign,	that	in	Indeed,	102	the believers."	of	then we could be

وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ (١٠٣) وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

surely **He**	your Lord,	And indeed,	103	believers.	most of them	are	but not

الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ع (١٠٤) كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ ۨ

(of) Nuh	(the) people	Denied	104	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,

الْمُرْسَلِيْنَ ۚۖ (١٠٥) اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ اَلَا

"Will not	Nuh,	their brother	to them	said	When	105	the Messengers

تَتَّقُوْنَ ۚ (١٠٦) اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۙ (١٠٧)

107	trustworthy.	a Messenger	to you	Indeed, I am	106	you fear (Allah)?

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۚ (١٠٨) وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ

payment.	any	for it	I ask (of) you	And not	108	and obey me.	Allah	So fear

اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۚ (١٠٩) فَاتَّقُوا اللّٰهَ

Allah	So fear	109	(of) the worlds.	(the) Lord	from	but	(is) my payment	Not

to the deviators.

92. And it will be said to them, "Where is (all) that you used to worship

93. Besides Allah? Can they help you or help themselves?"

94. Then they will be overturned into it, they and the deviators

95. And the hosts of Iblis all together.

96. They will say while they dispute therein,

97. "By Allah, we were indeed in clear error

98. When we equated you with the Lord of the worlds.

99. And none misguided us except the criminals.

100. So now we have no intercessors

101. Nor a close friend.

102. Then if we had a return (to the world), then we could be of the believers."

103. Indeed, in that is a Sign, but most of them are not believers.

104. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

105. The people of Nuh denied the Messengers

106. When their brother Nuh said to them, "Will you not fear (Allah)?

107. Indeed, I am a trustworthy Messenger to you.

108. So fear Allah and obey me.

109. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

110. So fear Allah

وَاتَّبَعَكَ	لَكَ	اَنُؤْمِنُ	قَالُوْٓا	١١٠	وَاَطِيْعُوْنِ
while followed you	in you	"Should we believe	They said,	110	and obey me."

يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	عِلْمِيْ	وَمَا	قَالَ	١١١	الْاَرْذَلُوْنَ
(to) do?	they used	of what	(do) I know	"And what	He said,	111	the lowest?"

١١٣	تَشْعُرُوْنَ	لَوْ	رَبِّيْ	عَلٰى	اِلَّا	حِسَابُهُمْ	اِنْ	١١٢
113	you perceive.	if	my Lord,	upon	(is) but	their account	Verily,	112

نَذِيْرٌ	اِلَّا	اَنَا	اِنْ	١١٤	الْمُؤْمِنِيْنَ	بِطَارِدِ	اَنَا	وَمَآ
a warner	but	I am	Not	114	the believers.	the one to drive away	I am	And not

مِنَ	لَتَكُوْنَنَّ	يٰنُوْحُ	تَنْتَهِ	لَّمْ	لَئِنْ	قَالُوْا	١١٥	مُّبِيْنٌ
of	Surely you will be	O Nuh!	you desist,	not	"If	They said,	115	clear."

قَوْمِيْ	اِنَّ	رَبِّ	قَالَ	١١٦	الْمَرْجُوْمِيْنَ
my people	Indeed,	"My Lord!	He said,	116	those who are stoned."

وَبَيْنَهُمْ	بَيْنِيْ	فَافْتَحْ	١١٧	كَذَّبُوْنِ
and between them	between me	So judge	117	have denied me.

الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنَ	مَّعِيَ	وَمَنْ	وَنَجِّنِيْ	فَتْحًا
the believers."	of	(are) with me	and who	and save me	(with decisive) judgment,

الْمَشْحُوْنِ	الْفُلْكِ	فِي	مَّعَهٗ	وَمَنْ	فَاَنْجَيْنٰهُ	١١٨
laden.	the ship,	in	(were) with him	and who	So **We** saved him	118

فِيْ	اِنَّ	١٢٠	الْبٰقِيْنَ	بَعْدُ	اَغْرَقْنَا	ثُمَّ	١١٩
in	Indeed,	120	the remaining ones.	thereafter	**We** drowned	Then	119

١٢١	مُّؤْمِنِيْنَ	اَكْثَرُهُمْ	كَانَ	وَمَا	لَاٰيَةً	ذٰلِكَ
121	believers.	most of them	are	but not	surely, (is) a sign	that

١٢٢	الرَّحِيْمُ	الْعَزِيْزُ	لَهُوَ	رَبَّكَ	وَاِنَّ
122	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,	surely, **He**	your Lord	And indeed,

لَهُمْ	قَالَ	اِذْ	١٢٣	الْمُرْسَلِيْنَ	عَادُ	كَذَّبَتْ
to them	said	When	123	the Messengers.	(the people) of Aad	Denied

لَكُمْ	اِنِّيْ	١٢٤	تَتَّقُوْنَ	اَلَا	هُوْدٌ	اَخُوْهُمْ
to you	Indeed, I am	124	you fear (Allah)?	"Will not	Hud,	their brother

وَمَآ	١٢٦	وَاَطِيْعُوْنِ	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا	١٢٥	اَمِيْنٌ	رَسُوْلٌ
And not	126	and obey me.	Allah	So fear	125	trustworthy.	a Messenger

and obey me."

111. They said, "Should we believe in you while followed you the lowest (class of people)?"

112. He said, "And what do I know of what they used to do?

113. Verily, their account is only with my Lord, if you (could) perceive.

114. And I am not the one to drive away the believers.

115. I am only a clear warner."

116. They said, "If you do not desist, O Nuh! Surely, you will be of those who are stoned."

النصف

117. He said, "My Lord! Indeed, my people have denied me.

118. So judge between me and between them with decisive judgment, and save me and those believers who are with me."

119. So **We** saved him and those with him in the laden ship.

120. Then **We** drowned thereafter the remaining ones.

121. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

ع ٦ ١٨ ١٠

122. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

123. The people of Aad denied the Messengers.

124. When their brother Hud said to them, "Will you not fear Allah?

125. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

126. So fear Allah and obey me.

127. And I do not

أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ

from	except	(is) my payment	Not	payment.	any	for it	I ask you

رَبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿١٢٧﴾ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ اٰيَةً

a sign,	elevation	on every	Do you construct	127	(of) the worlds.	(the) Lord

تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ

that you may	strongholds	And take for yourselves	128	amusing yourselves,

تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾ وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾ فَاتَّقُوا

So fear	130	(as) tyrants.	you seize	you seize,	And when	129	live forever?

اللّٰهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣١﴾ وَاتَّقُوا الَّذِيٓ أَمَدَّكُمْ بِمَا

with what	has aided you	the **One Who**	And fear	131	and obey me.	Allah

تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَّبَنِينَ ﴿١٣٣﴾ وَجَنّٰتٍ

And gardens	133	and children,	with cattle	**He** has aided you	132	you know,

وَّعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

Great."	(of) a Day	(the) punishment	for you	[I] fear	Indeed, I	134	and springs.

﴿١٣٥﴾ قَالُوا سَوَآءٌ عَلَيْنَآ أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ

you are	not	or	whether you advise	to us	"(It is) same	They said,	135

مِّنَ الْوٰعِظِينَ ﴿١٣٦﴾ إِنْ هٰذَآ إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ

(of) the former (people),	(the) custom	but	(is) this	Not	136	the advisors.	of

﴿١٣٧﴾ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَّبُوهُ

So they denied him,	138	(are) the ones to be punished."	we	And not	137

فَأَهْلَكْنٰهُمْ ۗ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۗ وَمَا كَانَ

are	but not	surely, is a sign,	that	in	Indeed,	then **We** destroyed them.

أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ

(is) the All-Mighty,	surely, **He**	your Lord	And indeed,	139	believers.	most of them

الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾ إِذْ قَالَ ع ٧ ١٨ ١١

said	When,	141	the Messengers	Thamud,	Denied	140	the Most Merciful.

لَهُمْ أَخُوهُمْ صٰلِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾ إِنِّي لَكُمْ

to you	Indeed, I am	142	you fear (Allah)?	"Will not	Salih,	their brother	to them

رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٤٤﴾ وَمَآ

And not	144	and obey me.	Allah	So fear	143	trustworthy.	a Messenger

ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

128. Do you construct on every elevation a sign, amusing yourselves,

129. And you take for yourselves strongholds (palaces and fortresses) that you may live forever?

130. And when you seize, you seize as tyrants.

131. So fear Allah and obey me.

132. And fear the **One Who** has aided you with what you know,

133. **He** has aided you with cattle and children,

134. And gardens and springs.

135. Indeed, I fear for you the punishment of a Great Day."

136. They said, "It is same to us whether you advise or are not of the advisors.

137. This is not but the custom of the former people,

138. And we are not the ones to be punished."

139. So they denied him, then **We** destroyed them. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

140. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

141. (The people of) Thamud denied the Messengers

142. When their brother, Salih, said to them, "Will you not fear Allah?

143. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

144. So fear Allah and obey me.

145. And I do not

رَّبِّ	عَلَىٰ	إِلَّا	أَجْرِيَ	إِنْ	أَجْرٍ ۖ	مِنْ	عَلَيْهِ	أَسْـَٔلُكُمْ
(the) Lord	from	except	(is) my payment	Not	payment.	any	for it	I ask you

فِي	١٤٦	ءَامِنِينَ	هَٰهُنَآ	مَا	فِي	أَتُتْرَكُونَ	١٤٥	ٱلْعَٰلَمِينَ
In	146	secure,	(is) here	what	in	Will you be left	145	(of) the worlds.

هَضِيمٌ	طَلْعُهَا	وَنَخْلٍ	وَزُرُوعٍ	١٤٧	وَعُيُونٍ	جَنَّٰتٍ
soft?	its spadix	and date-palms	And cornfields	147	and springs,	gardens

فَٱتَّقُوا۟	١٤٩	فَٰرِهِينَ	بُيُوتًا	ٱلْجِبَالِ	مِنَ	وَتَنْحِتُونَ	١٤٨
So fear	149	skillfully.	houses	the mountains,	of	And you carve	148

أَمْرَ	تُطِيعُوٓا۟	وَلَا	١٥٠	وَأَطِيعُونِ	ٱللَّهَ
(the) command	obey	And (do) not	150	and obey me.	Allah

ٱلْأَرْضِ	فِي	يُفْسِدُونَ	ٱلَّذِينَ	١٥١	ٱلْمُسْرِفِينَ
the earth	in	spread corruption	Those who	151	(of) the transgressors,

ٱلْمُسَحَّرِينَ	مِنَ	أَنتَ	إِنَّمَآ	قَالُوٓا۟	١٥٢	يُصْلِحُونَ	وَلَا
those bewitched.	(are) of	you	“Only	They said,	152	reform.”	and (do) not

كُنتَ	إِن	بِـَٔايَةٍ	فَأْتِ	مِّثْلُنَا	بَشَرٌ	إِلَّا	أَنتَ	مَآ	١٥٣
you	if	a sign,	so bring	like us,	a man	(are) except	you	Not	153

لَّهَا	نَاقَةٌ	هَٰذِهِۦ	قَالَ	١٥٤	ٱلصَّٰدِقِينَ	مِنَ
For her	(is) a she-camel.	“This	He said,	154	the truthful.”	(are) of

١٥٥	مَّعْلُومٍ	يَوْمٍ	شِرْبُ	وَلَكُمْ	شِرْبٌ
155	known.	(on) a day	(is a share of) drink	and for you	(is a share of) drink,

عَظِيمٍ	يَوْمٍ	عَذَابُ	فَيَأْخُذَكُمْ	بِسُوٓءٍ	تَمَسُّوهَا	وَلَا
Great.”	(of) a Day	(the) punishment	lest seize you	with harm,	touch her	And (do) not

فَأَخَذَهُمُ	١٥٧	نَٰدِمِينَ	فَأَصْبَحُوا۟	فَعَقَرُوهَا	١٥٦
So seized them	157	regretful.	then they became	But they hamstrung her,	156

أَكْثَرُهُم	كَانَ	وَمَا	لَءَايَةً	ذَٰلِكَ	فِي	إِنَّ	ٱلْعَذَابُ
most of them	are	but not	surely is a sign,	that	in	Indeed,	the punishment.

ٱلْعَزِيزُ	لَهُوَ	رَبَّكَ	وَإِنَّ	١٥٨	مُّؤْمِنِينَ
(is) the All-Mighty,	surely **He**	your Lord,	And indeed,	158	believers.

١٦٠	ٱلْمُرْسَلِينَ	لُوطٍ	قَوْمُ	كَذَّبَتْ	١٥٩	ٱلرَّحِيمُ
160	the Messengers.	(of) Lut,	(the) people	Denied,	159	the Most Merciful.

ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

146. Will you be left secure in what is here,

147. In gardens and springs,

148. And cornfields and date-palms with soft spadix?

149. And you carve houses from the mountains skillfully.

150. So fear Allah and obey me.

151. And do not obey the command of the transgressors,

152. Those who spread corruption in the earth and do not reform.”

153. They said, “You are only of those bewitched.

154. You are but a man like us, so bring a sign, if you are truthful.”

155. He said, “This is a she-camel. For her is a (share of) drink and for you is a (share of) drink, on a known day.

156. And do not touch her with (the intention to) harm, lest you be seized by the punishment of a Great Day.”

157. But they hamstrung her, then they became regretful.

158. So the punishment seized them. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

159. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful. ع ٨ ١٩ ١٢

160. The people of Lut denied the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٦١﴾

161	you fear (Allah)?	"Will not	Lut,	their brother	to them	said	When

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ

and obey me.	Allah	So fear	162	trustworthy.	a Messenger	to you	Indeed, I am

﴿١٦٣﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا

except	(is) my payment	Not	payment	any	for it	I ask you	And not	163

عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٤﴾ أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ

among	the males	Do you approach	164	(of) the worlds.	(the) Lord	from

الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ

of	your Lord,	for you	created	what	And you leave	165	the worlds

أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾ قَالُوا لَئِنْ

"If	They said,	166	transgressing."	(are) a people	you	Nay,	your mates?

لَمْ تَنْتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

167	the ones driven out."	of	Surely, you will be	O Lut!	you desist,	not

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾ رَبِّ

My Lord!	168	those who detest.	of	(of) your deed	"Indeed, I am	He said,

نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾ فَنَجَّيْنَاهُ

So **We** saved him	169	they do."	from what	and my family	Save me

وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾ إِلَّا عَجُوزًا فِي

(was) among	an old woman,	Except	170	all,	and his family

الْغَابِرِينَ ﴿١٧١﴾ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ

the others.	**We** destroyed	Then	171	those who remained behind.

﴿١٧٢﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ

(was) the rain	and evil was	a rain,	upon them	And **We** rained	172

الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا

but not	surely is a sign,	that	in	Indeed,	173	(on) those who were warned.

كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ

surely, **He**	your Lord,	And indeed,	174	believers.	most of them	are

الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾ كَذَّبَ أَصْحَابُ

(the) companions	Denied	175	the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,

ع ١٦ ١٣

161. When their brother Lut said to them, "Will you not fear Allah?

162. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

163. So fear Allah and obey me.

164. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

165. Do you approach the males among the worlds

166. And leave what your Lord has created for you as your mates? Nay, you are a people transgressing."

167. They said, "If you do not desist, O Lut! Surely, you will be of those driven out."

168. He said, "Indeed, I am of those who detest your deed.

169. My Lord! Save me and my family from what they do."

170. So **We** saved him and his family all,

171. Except an old woman (who was) among those who remained behind.

172. Then **We** destroyed the others.

173. And **We** rained on them a rain, and evil was the rain on those who were warned.

174. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

175. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

176. The companions of the Wood denied

لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِيْنَ ۚۖ ﴿١٧٦﴾ اِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ اَلَا

"Will not | Shuaib, | to them | said | When, | 176 | the Messengers. | (of the) Wood,

تَتَّقُوْنَ ۚ ﴿١٧٧﴾ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۙ ﴿١٧٨﴾

178 | trustworthy. | a Messenger | to you | Indeed, I am | 177 | you fear (Allah)?

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۚ ﴿١٧٩﴾ وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ

any | for it | I ask (of) you | And not | 179 | and obey me. | Allah | So fear

اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۭ ﴿١٨٠﴾

180 | (of) the worlds. | (the) Lord | from | except | (is) my payment | Not | payment.

اَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ ۚ ﴿١٨١﴾

181 | those who cause loss. | of | be | and (do) not | measure | Give full

وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ۚ ﴿١٨٢﴾ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ

people | deprive | And (do) not | 182 | [the] even. | with a balance, | And weigh

اَشْيَاۗءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۚ ﴿١٨٣﴾

183 | spreading corruption. | the earth, | in | commit evil | and (do) not | (of) their things,

وَاتَّقُوا الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْاَوَّلِيْنَ ۭ ﴿١٨٤﴾

184 | the former." | and the generations | created you | the **One Who** | And fear

قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ۙ ﴿١٨٥﴾ وَمَآ اَنْتَ

you | And not | 185 | those bewitched. | (are) of | you | "Only | They said,

اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَاِنْ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ

the liars. | surely (are) of | we think you | and indeed, | like us, | a man | (are) except

ۚ ﴿١٨٦﴾ فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاۗءِ اِنْ كُنْتَ

you are | if | the sky, | of | fragments | upon us | Then cause to fall | 186

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۭ ﴿١٨٧﴾ قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

you do." | of what | knows best | "My Lord | He said, | 187 | the truthful." | of

﴿١٨٨﴾ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ

(of the) day | (the) punishment | so seized them | But they denied him, | 188

الظُّلَّةِ ۭ اِنَّهٗ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٨٩﴾

189 | Great. | (of) a Day | (the) punishment | was | Indeed, it | (of) the shadow.

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۭ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

believers. | most of them | are | but not | surely, is a sign | that | in | Indeed,

the Messengers.

177. When Shuaib said to them, "Will you not fear Allah?

178. Indeed, I am to you a trustworthy Messenger.

179. So fear Allah and obey me.

180. And I do not ask you for it any payment. My payment is only from the Lord of the worlds.

181. Give full measure and do not be of those who cause loss.

182. And weigh with an even balance.

183. And do not deprive people of their things, and do not commit evil in the earth, spreading corruption.

184. And fear the **One Who** created you and the former generations."

185. They said, "You are only of those bewitched.

186. And you are a man like us, and indeed, we think you are of the liars.

187. Then cause to fall upon us fragments of the sky, if you are of the truthful."

188. He said, "My Lord knows best of what you do."

189. But they denied him, so the punishment of the day of the shadow seized them. Indeed, it was the punishment of a Great Day.

190. Indeed, in that is a sign, but most of them are not believers.

﴿١٩٠﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

the Most Merciful. | (is) the All-Mighty, | surely, **He** | your Lord | And indeed, | 190

ع ﴿١٩١﴾ وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ ط

192 | (of) the worlds. | (of the) Lord | surely, is a Revelation | And indeed, it | 191

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ لا عَلَىٰ قَلْبِكَ

your heart, | Upon | 193 | [the] Trustworthy, | the Spirit | Has brought it down,

لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾ لا بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾ ط

195 | clear. | Arabic | In language | 194 | the warners | of | that you may be

وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

196 | (of) the former (people). | (the) Scriptures | surely, (is) in | And indeed, it

أَوَلَمْ يَكُن لَّهُمْ آيَةً أَن يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ

(of) Israel? | (of the) Children | (the) scholars | know it | that | a sign | to them | Is it not

﴿١٩٧﴾ ط وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾ لا

198 | (of) the non-Arabs | any | to | **We** (had) revealed it | And if | 197

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِم مَّا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾ ط كَذَٰلِكَ

Thus | 199 | (be) believers. | in it | they would | not | to them, | And he (had) recited it

سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾ ط لَا يُؤْمِنُونَ

they will believe | Not | 200 | (of) the criminals. | (the) hearts | into | **We** have inserted it

بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾ لا فَيَأْتِيَهُم

And it will come to them | 201 | [the] painful. | the punishment | they see | until | in it

بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾ لا فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ

we | "Are | Then they will say, | 202 | perceive. | (do) not | while they | suddenly,

مُنظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾ ط أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾

204 | they wish to hasten? | So is it for **Our** punishment | 203 | (to be) reprieved?"

أَفَرَأَيْتَ إِن مَّتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾ لا ثُمَّ جَاءَهُم

comes to them | Then | 205 | (for) years | **We** let them enjoy | if | Then have you seen

مَّا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾ لا مَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا

what | them | (will) avail | Not | 206 | promised | they were | what

كَانُوا يُمَتَّعُونَ ﴿٢٠٧﴾ ط وَمَا أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا

but | town | any | **We** destroyed | And not | 207 | enjoyment they were given?

191. And indeed, your Lord, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ١٠/١٦/١٤

192. And indeed, it is the Revelation of the Lord of the worlds.

193. The Trustworthy Spirit has brought it down,

194. Upon your heart, that you may be of the warners

195. In clear Arabic language.

196. And indeed, it is in the Scriptures of the former people.

197. Is it not a sign to them that the scholars of the Children of Israel know it?

198. And if **We** had revealed it to anyone of the non-Arabs

199. And he had recited it to them, they would not have believed in it.

200. Thus **We** have inserted it into the hearts of the criminals.

201. They will not believe in it until they see the painful punishment.

202. And it will come to them suddenly, while they do not perceive.

203. Then they will say, "Are we to be reprieved?"

204. So, is it for **Our** punishment they wish to hasten?

205. Then have you considered if **We** let them enjoy for years

206. Then comes to them what they were promised

207. That which they were given as enjoyment will not avail them?

208. And **We** did not destroy any town but

it had warners

209. To remind, and **We** are never unjust. ع ٩

210. And the devils have not brought it down.

211. And it does not suit them, nor would they be able (to do it).

212. Indeed, they are banished from the hearing.

213. So do not invoke another god with Allah, lest you be of those punished.

214. And warn your closest kindred.

215. And lower your wing to those who follow you of the believers.

216. Then if they disobey you, then say, "Indeed, I am innocent of what you do."

217. And put your trust in the All-Mighty, the Most Merciful,

218. The **One Who** sees you when you stand up

219. And your movements among those who prostrate.

220. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

221. Shall I inform you upon whom the devils descend?

222. They descend upon every sinful liar.

223. They pass on what is heard, and most of them are liars.

224. And the poets - the deviators follow them.

225. Do you not see that they roam in every valley,

226. And that they say what they do not do?

227. Except those who believe

لَهَا مُنْذِرُوْنَ ۛ قلے ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرٰى ۛ قف وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾

209	unjust.	**We** are	and not	(To) remind,	208	warners	it had

وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ

[for] them	(it) suits	And not	210	the devils.	have brought it down	And not

وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ط ﴿٢١١﴾ اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ

(are) surely banished.	the hearing	from	Indeed, they	211	they are able.	and not

ط ﴿٢١٢﴾ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ

of	lest you be	another	god	Allah,	with	invoke	So (do) not	212

الْمُعَذَّبِيْنَ ج ﴿٢١٣﴾ وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ لا ﴿٢١٤﴾ وَاخْفِضْ

And lower	214	[the] closest.	your kindred	And warn	213	those punished.

جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ج ﴿٢١٥﴾ فَاِنْ

Then if	215	the believers.	of	follow you	to (those) who	your wing

عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ج ﴿٢١٦﴾

216	you do."	of what	innocent	"Indeed, I am	then say,	they disobey you

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ لا ﴿٢١٧﴾ الَّذِيْ

The **One Who**	217	the Most Merciful,	the All-Mighty,	in	And put (your) trust

يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ لا ﴿٢١٨﴾ وَتَقَلُّبَكَ فِي

among	And your movements	218	you stand up	when	sees you

السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

the All-Knower.	(is) the All-Hearer,	[**He**]	Indeed, **He**	219	those who prostrate.

﴿٢٢٠﴾ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ط ﴿٢٢١﴾

221	the devils?	descend	whom	upon	I inform you	Shall	220

تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ لا ﴿٢٢٢﴾ يُّلْقُوْنَ السَّمْعَ

(what is) heard,	They pass on	222	sinful.	liar	every	upon	They descend

وَاَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ط ﴿٢٢٣﴾ وَالشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ

the deviators.	follow them	And the poets -	223	(are) liars.	and most of them

ط ﴿٢٢٤﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ لا ﴿٢٢٥﴾

225	[they] roam,	valley	every	in	that they	you see	Do not	224

وَاَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ لا ﴿٢٢٦﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe	those who	Except	226	they do?	not	what	say	And that they

وَّانْتَصَرُوْا	كَثِيْرًا	اللّٰهَ	وَذَكَرُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا
and defend themselves	much,	Allah	and remember	righteous deeds	and do

الَّذِيْنَ	وَسَيَعْلَمُ	ظُلِمُوْا ؕ	مِنْۢ بَعْدِ مَا
those who	And will come to know	they were wronged.	after

ع ﴿٢٢٧﴾	يَّنْقَلِبُوْنَ	مُنْقَلَبٍ	اَیَّ	ظَلَمُوْۤا
227	they will return.	return	(to) what	have wronged

and do righteous deeds and remember Allah much and defend themselves after they were wronged. And those who have wronged will come to know to what return they will return. ع ١١ ٣٦ ١٥

رکوعاتها ٧ — ٤٨ سُوْرَةُ النَّمْلِ مَكِّيَّةٌ ٢٧ — اٰياتها ٩٣

Surah An-Naml

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

لا ﴿١﴾	مُّبِيْنٍ	وَّكِتَابٍ	الْقُرْاٰنِ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	طٰسٓ ۚ قف
1	clear	and a Book	(of) the Quran	(are the) Verses	These	*Ta Seen.*

يُقِيْمُوْنَ	الَّذِيْنَ	لا ﴿٢﴾	لِلْمُؤْمِنِيْنَ	وَبُشْرٰی	هُدًی
establish	Those who	2	for the believers,	and glad tidings	A guidance

يُوْقِنُوْنَ	هُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	وَهُمْ	الزَّكٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ	الصَّلٰوةَ
believe with certainty.	[they]	in the Hereafter	and they	zakah	and give	the prayer

بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	﴿٣﴾
in the Hereafter,	believe	(do) not	those who	Indeed,	3

ط ﴿٤﴾	يَعْمَهُوْنَ	فَهُمْ	اَعْمَالَهُمْ	لَهُمْ	زَيَّنَّا
4	wander blindly.	so they	their deeds,	to them	**We** have made fair-seeming

فِيْ	وَهُمْ	الْعَذَابِ	سُوْٓءُ	لَهُمْ	الَّذِيْنَ	اُولٰٓئِكَ
in	and they	[the] punishment	(is) an evil	for them	(are) the ones,	Those

وَاِنَّكَ	﴿٥﴾	الْاَخْسَرُوْنَ	هُمْ	الْاٰخِرَةِ
And indeed, you	5	(will be) the greatest losers.	[they]	the Hereafter

اِذْ	﴿٦﴾	عَلِيْمٍ	حَكِيْمٍ	مِنْ لَّدُنْ	الْقُرْاٰنَ	لَتُلَقَّى
When	6	the All-Knower.	the All-Wise,	from [near]	the Quran	surely, receive

مِّنْهَا	سَاٰتِيْكُمْ	نَارًا ؕ	اٰنَسْتُ	اِنِّیْۤ	لِاَهْلِهٖۤ	مُوْسٰی	قَالَ
from it	I will bring you	a fire.	perceive	“Indeed, I	to his family,	Musa	said

لَّعَلَّكُمْ	قَبَسٍ	بِشِهَابٍ	اٰتِيْكُمْ	اَوْ	بِخَبَرٍ
so that you may	burning	a torch	I will bring you	or	some information

1. *Ta Seen.* These are the Verses of the Quran and a clear Book
2. A guidance and glad tidings for the believers,
3. Those who establish prayer and give *zakah* and they believe with certainty in the Hereafter.
4. Indeed, those who do not believe in the Hereafter, **We** have made their deeds fair-seeming to them, so they wander blindly.
5. Those are the ones who will have an evil punishment, and in the Hereafter they will be the greatest losers.
6. And indeed, you receive the Quran from the All-Wise, the All-Knower. الثلاثة
7. When Musa said to his family, “Indeed, I perceive a fire. I will bring you from there some information, or I will bring you a burning torch so that you may

بُوْرِكَ	اَنْۢ	نُوْدِيَ	جَآءَهَا	فَلَمَّا	٧	تَصْطَلُوْنَ
"Blessed is	[that]	he was called	he came to it,	But when	7	warm yourselves."

رَبِّ	اللّٰهِ	وَسُبْحٰنَ	حَوْلَهَا ؕ	وَمَنْ	النَّارِ	فِي	مَنْ
(the) Lord	(to) Allah	And glory be	(is) around it.	and whoever	the fire	(is) at	who

الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	اللّٰهُ	اَنَا	اِنَّهٗۤ	يٰمُوْسٰۤى	٨	الْعٰلَمِيْنَ
the All-Wise."	the All-Mighty,	Allah,	**I Am**	Indeed,	O Musa!	8	(of) the worlds.

جَآنٌّ	كَاَنَّهَا	تَهْتَزُّ	رَاٰهَا	فَلَمَّا	عَصَاكَ ؕ	وَاَلْقِ	٩ لا
(were) a snake	as if it	moving	he saw it	But when	your staff."	And, "Throw	9

تَخَفْ ۫	لَا	يٰمُوْسٰى	يُعَقِّبْ ؕ	وَّلَمْ	مُدْبِرًا	وَّلّٰى
fear.	(Do) not	"O Musa!	look back.	and (did) not	(in) flight	he turned back

مَنْ	اِلَّا	١٠	الْمُرْسَلُوْنَ	لَدَيَّ	يَخَافُ	لَا	اِنِّيْ
who	Except	10	the Messengers.	(in) **My** presence	fear	(do) not	Indeed, [**I**]

غَفُوْرٌ	فَاِنِّيْ	سُوْٓءٍ	بَعْدَ	حُسْنًۢا	بَدَّلَ	ثُمَّ	ظَلَمَ
Oft-Forgiving,	then indeed, **I Am**	evil,	after	good	substitutes	then	wrongs

تَخْرُجْ	جَيْبِكَ	فِيْ	يَدَكَ	وَاَدْخِلْ	١١	رَّحِيْمٌ
it will come forth	your bosom	into	your hand	And enter	11	Most Merciful.

فِرْعَوْنَ	اِلٰى	اٰيٰتٍ	تِسْعِ	فِيْ	سُوْٓءٍ ۫	مِنْ غَيْرِ	بَيْضَآءَ
Firaun	to	signs	nine	(These are) among	harm.	without	white

١٢	فٰسِقِيْنَ	قَوْمًا	كَانُوْا	اِنَّهُمْ	وَقَوْمِهٖ ؕ
12	defiantly disobedient."	a people	are	Indeed, they	and his people.

مُّبِيْنٌ	سِحْرٌ	هٰذَا	قَالُوْا	مُبْصِرَةً	اٰيٰتُنَا	جَآءَتْهُمْ	فَلَمَّا
manifest."	(is) a magic	"This	they said,	visible,	**Our** Signs	came to them	But when

اَنْفُسُهُمْ	وَاسْتَيْقَنَتْهَآ	بِهَا	وَجَحَدُوْا	١٣ ج
themselves,	though were convinced with them (signs)	them,	And they rejected	13

عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَانْظُرْ	وَّعُلُوًّا ؕ	ظُلْمًا
(the) end	was	how	So see	and haughtiness.	(out of) injustice

عِلْمًا ۚ	وَسُلَيْمٰنَ	دَاوٗدَ	اٰتَيْنَا	وَلَقَدْ	١٤ ع	الْمُفْسِدِيْنَ
knowledge,	and Sulaiman	Dawood	**We** gave	And verily,	14	(of) the corrupters.

مِّنْ	كَثِيْرٍ	عَلٰى	فَضَّلَنَا	الَّذِيْ	لِلّٰهِ	الْحَمْدُ	وَقَالَا
of	many	over	has favored us	the **One Who**	to Allah	"Praise be	and they said,

warm yourselves."

8. But when he came to it, he was called, "Blessed is whoever is at the fire and whoever is around it. And glory be to Allah the Lord of the worlds.

9. O Musa! Indeed, **I Am** Allah, the All-Mighty, the All-Wise."

10. And (he was told), "Throw your staff." But when he saw it moving as if it were a snake, he turned back in flight and did not return. (Allah said) "O Musa! Do not fear. Indeed, the Messengers do not fear in **My** presence.

11. Except he who wrongs then substitutes good after evil, then indeed, **I Am** Oft-Forgiving, Most Merciful.

12. And put your hand into the opening of your bosom, it will come forth white without harm. (These are) among the nine signs to Firaun and his people. Indeed, they are a defiantly disobedient people."

13. But when **Our** visible Signs came to them, they said, "This is a manifest magic."

14. And they rejected them (i.e., the signs), though they themselves were convinced with them, out of injustice and haughtiness. So see how was the end of the corrupters.

ع ١ ١٤ ١٦

15. And verily, **We** gave Dawood and Sulaiman knowledge, and they said, "Praise be to Allah the **One Who** favored us over many of

وَقَالَ	دَاوُۥدَ	سُلَيْمَٰنُ	وَوَرِثَ	١٥	الْمُؤْمِنِينَ	عِبَادِهِ
And he said,	Dawood.	Sulaiman	And inherited	15	the believers."	**His** servants

الطَّيْرِ	مَنطِقَ	عُلِّمْنَا	النَّاسُ	يَٰٓأَيُّهَا
(of) the birds,	(the) language	**We** have been taught	people!	"O

الْفَضْلُ	لَهُوَ	هَٰذَا	إِنَّ	شَيْءٍ ۖ	كُلِّ	مِن	وَأُوتِينَا
(is) the favor	surely, it	this	Indeed,	thing.	every	from	and we have been given

الْجِنِّ	مِنَ	جُنُودُهُۥ	لِسُلَيْمَٰنَ	وَحُشِرَ	١٦	الْمُبِينُ
jinn	of	his hosts	for Sulaiman	And were gathered	16	evident."

إِذَآ	حَتَّىٰٓ	١٧	يُوزَعُونَ	فَهُمْ	وَالطَّيْرِ	وَالْإِنسِ
when	Until,	17	(were) set in rows.	and they	and the birds,	and the men

النَّمْلُ	يَٰٓأَيُّهَا	نَمْلَةٌ	قَالَتْ	النَّمْلِ	وَادِ	عَلَىٰ	أَتَوْا
ants!	"O	an ant,	said	(of) the ants,	(the) valley	to	they came

وَهُمْ	وَجُنُودُهُۥ	سُلَيْمَٰنُ	لَا يَحْطِمَنَّكُمْ	مَسَٰكِنَكُمْ	ادْخُلُوا
while they	and his hosts	Sulaiman	lest not crush you	your dwellings	Enter

وَقَالَ	قَوْلِهَا	مِّن	ضَاحِكًا	فَتَبَسَّمَ	١٨	لَا يَشْعُرُونَ
and said,	her speech	at	laughing	So he smiled -	18	(do) not perceive."

الَّتِيٓ	نِعْمَتَكَ	أَشْكُرَ	أَنْ	أَوْزِعْنِيٓ	رَبِّ
which	(for) **Your** Favor	I may thank **You**	that	Grant me (the) power	"My Lord!

صَٰلِحًا	أَعْمَلَ	وَأَنْ	وَالِدَيَّ	وَعَلَىٰ	عَلَيَّ	أَنْعَمْتَ
righteous (deeds),	I may do	and that	my parents	and on	on me	**You** have bestowed

عِبَادِكَ	فِي	بِرَحْمَتِكَ	وَأَدْخِلْنِي	تَرْضَىٰهُ
Your slaves	among	by **Your** Mercy	And admit me	that will please **You.**

لَآ	مَا لِيَ	فَقَالَ	الطَّيْرَ	وَتَفَقَّدَ	١٩	الصَّٰلِحِينَ
not	"Why	and said,	the birds	And he inspected	19	righteous."

٢٠	الْغَآئِبِينَ	مِنَ	كَانَ	أَمْ	الْهُدْهُدَ	أَرَى
20	the absent?	from	is he	or	the hoopoe	I see

لَأَا۟ذْبَحَنَّهُۥٓ	أَوْ	شَدِيدًا	عَذَابًا	لَأُعَذِّبَنَّهُۥ
I will surely slaughter him	or	severe	(with) a punishment	I will surely punish him

بَعِيدٍ	غَيْرَ	فَمَكَثَ	٢١	مُّبِينٍ	بِسُلْطَٰنٍ	لَيَأْتِيَنِّي	أَوْ
long,	not	So he stayed	21	clear."	a reason	he brings me	unless

His believing servants."

16. And Sulaiman inherited Dawood. And he said, "O people! **We** have been taught the language of birds, and we have been given everything. Indeed, this is an evident favor."

17. And gathered for Sulaiman his hosts of jinn and men and birds, and they were set in rows.

18. Until, when they came to the valley of the ants, an ant said, "O ants! Enter your dwellings so that Sulaiman and his hosts may not crush you while they do not perceive."

19. So he smiled, laughing at her speech, and said, "My Lord! Grant me the power and ability that I may thank **You** for **Your** Favor, which **You** have bestowed on me and on my parents and that I may do righteous deeds that will please **You**. And admit me by **Your** Mercy into (the ranks of) **Your** righteous slaves."

20. And he inspected the birds and said, "Why do I not see the hoopoe, or is he among the absent?

21. I will surely punish him with a severe punishment or slaughter him unless he brings me a clear reason."

22. But he (i.e., hoopoe) did not stay long

and he said, "I have encompassed that which you have not encompassed, and I have come to you from Saba with certain news.

23. Indeed, I found (there) a woman ruling them, and she has been given everything, and she has a great throne.

24. And I found her and her people prostrating to the sun instead of Allah, and Shaitaan has made fair-seeming to them their deeds and averted them from the Way, so they are not guided,

25. That not they prostrate to Allah, the **One Who** brings forth the hidden in the heavens and the earth and knows what you conceal and what you declare,

26. Allah - there is no god but **He**, the Lord of the Great Throne."

السجدة

27. He (Sulaiman) said, "We will see whether you speak the truth or you are of the liars.

28. Go with my letter and deliver it to them. Then turn away from them and see what (answer) they return."

29. She said, "O chiefs! Indeed, a noble letter has been delivered to me.

30. Indeed, it is from Sulaiman, and indeed it is, 'In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful,

31. Do not exalt yourselves against me, but come to me

فَقَالَ	أَحَطتُّ	بِمَا	لَمْ	تُحِطْ	بِهِ
and he said,	"I have encompassed	that which	not	you have encompassed	it,

وَجِئْتُكَ	مِن	سَبَإٍ	بِنَبَإٍ	يَقِينٍ	٢٢	إِنِّي	وَجَدتُّ
and I have come to you	from	Saba	with news	certain.	22	Indeed, I	found

امْرَأَةً	تَمْلِكُهُمْ	وَأُوتِيَتْ	مِن	كُلِّ	شَيْءٍ	وَلَهَا
a woman	ruling them	and she has been given	of	every	thing	and for her

عَرْشٌ	عَظِيمٌ	٢٣	وَجَدتُّهَا	وَقَوْمَهَا	يَسْجُدُونَ
(is) a throne	great.	23	And I found her	and her people	prostrating

لِلشَّمْسِ	مِن دُونِ اللَّهِ	وَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطَانُ
to the sun	instead of Allah,	and has made fair-seeming	to them	the Shaitaan

أَعْمَالَهُمْ	فَصَدَّهُمْ	عَنِ	السَّبِيلِ	فَهُمْ	لَا	يَهْتَدُونَ	٢٤ لا
their deeds,	and averted them	from	the Way,	so they	(are) not	guided,	24

أَلَّا	يَسْجُدُوا	لِلَّهِ	الَّذِي	يُخْرِجُ	الْخَبْءَ	فِي
That not	they prostrate	to Allah,	the **One Who**	brings forth	the hidden	in

السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَيَعْلَمُ	مَا	تُخْفُونَ	وَمَا	تُعْلِنُونَ
the heavens	and the earth	and knows	what	you conceal	and what	you declare,

٢٥	اللَّهُ	لَا	إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ
25	Allah	(there is) no	god	but	**He**,	(the) Lord	(of) the Throne

الْعَظِيمِ	السجدة ٢٦	قَالَ	سَنَنظُرُ	أَصَدَقْتَ	أَمْ
the Great."	26	He said,	"We will see	whether you speak (the) truth	or

كُنتَ	مِنَ	الْكَاذِبِينَ	٢٧	اذْهَب	بِّكِتَابِي	هَٰذَا	فَأَلْقِهْ
you are	of	the liars.	27	Go	with my letter,	this,	and deliver it

إِلَيْهِمْ	ثُمَّ	تَوَلَّ	عَنْهُمْ	فَانظُرْ	مَاذَا	يَرْجِعُونَ	٢٨	قَالَتْ
to them.	Then	turn away	from them	and see	what	they return."	28	She said,

يَا أَيُّهَا	الْمَلَأُ	إِنِّي	أُلْقِيَ	إِلَيَّ	كِتَابٌ	كَرِيمٌ	٢٩	إِنَّهُ
"O	chiefs!	Indeed [I],	is delivered	to me	a letter	noble.	29	Indeed, it

مِن	سُلَيْمَانَ	وَإِنَّهُ	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ
(is) from	Sulaiman	and indeed it (is),	'In the name	(of) Allah,	the Most Gracious,

الرَّحِيمِ	٣٠ لا	أَلَّا	تَعْلُوا	عَلَيَّ	وَأْتُونِي
the Most Merciful,	30	That not	exalt yourselves	against me,	but come to me

مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾ ع قَالَتْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ أَفْتُونِى فِىٓ أَمْرِى ج مَا

Not	my affair.	in	Advise me	chiefs!	"O	She said,	31	(in) submission."'

كُنتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّىٰ تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

32	you are present with me."	until	any matter	the one to decide	I would be

قَالُوا۟ نَحْنُ أُو۟لُوا۟ قُوَّةٍ وَأُو۟لُوا۟ بَأْسٍ شَدِيدٍ لا

great,	(of) might	and possessors	(of) strength	(are) possessors	"We	They said,

وَٱلْأَمْرُ إِلَيْكِ فَٱنظُرِى مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

33	you will command."	what	so look	(is) up to you,	and the command

قَالَتْ إِنَّ ٱلْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا۟ قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوٓا۟

and make	they ruin it	a town	they enter	when	the kings,	"Indeed,	She said,

أَعِزَّةَ أَهْلِهَآ أَذِلَّةً ج وَكَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

34	they do.	And thus	(the) lowest.	(of) its people	(the) most honorable

وَإِنِّى مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌۢ بِمَ يَرْجِعُ

return	with what	and see	a gift	to them	going to send	But indeed, I am

ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَآءَ سُلَيْمَٰنَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ

"Will you provide me	he said,	(to) Sulaiman	came	So when	35	the messengers."

بِمَالٍ ز فَمَآ ءَاتَىٰنِۦَ ٱللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّآ ءَاتَىٰكُم ج

He has given you.	than what	(is) better	Allah has given me	But what	with wealth?

بَلْ أَنتُم بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾ ٱرْجِعْ إِلَيْهِمْ

to them,	Return	36	rejoice.	in your gift	you	Nay,

فَلَنَأْتِيَنَّهُم بِجُنُودٍ لَّا قِبَلَ لَهُم بِهَا

of it,	for them	(is) resistance	not	with hosts	surely, we will come to them

وَلَنُخْرِجَنَّهُم مِّنْهَآ أَذِلَّةً وَهُمْ صَٰغِرُونَ

(will be) abased."	and they	(in) humiliation,	from there	and surely, we will drive them out

﴿٣٧﴾ قَالَ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمَلَؤُا۟ أَيُّكُمْ يَأْتِينِى بِعَرْشِهَا قَبْلَ

before	her throne	will bring me	Which of you	chiefs!	"O	He said,	37

أَن يَأْتُونِى مُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾ قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ ٱلْجِنِّ

the jinn,	of	a strong one	Said	38	(in) submission?"	they come to me	that

أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ قَبْلَ أَن تَقُومَ مِن مَّقَامِكَ ج وَإِنِّى

And indeed, I am	your place.	from	you rise	[that]	before	will bring it to you	"I

ع ٢ ١٧/١٧

in submission (as Muslims).'"

32. She said, "O chiefs! Advise me in my affair. I would not decide a matter until you are present with me."

33. They said, "We are possessors of strength and great might, and the command is yours, so consider what you will command."

34. She said, "Indeed, the kings - when they enter a town, they ruin it and make the most honorable of its people the lowest. And thus they do.

35. But indeed, I will send to them a gift and see with what (reply) the messengers return."

36. So when (they) came to Sulaiman, he said, "Will you provide me with wealth? But what Allah has given me is better than that which **He** has given you. Nay, you rejoice in your gift.

37. Return to them, we will surely come to them with hosts that they cannot resist, and we will surely expel them from there in humiliation, and they will be abased."

38. He (Sulaiman) said, "O chiefs! Which of you will bring me her throne before they come to me in submission?"

39. A strong one of the jinn said, "I will bring it to you before you rise from your place. And indeed, I am

strong and trustworthy for it (i.e., the task)."

40. Said one who had knowledge of the Scripture, "I will bring it to you before your glance returns to you." Then when he (Sulaiman) saw it placed before him, he said, "This is from the Favor of my Lord to test me whether I am grateful or ungrateful. And whoever is grateful, then he is grateful only for his own soul. And whoever is ungrateful, then indeed, my Lord is Self-sufficient, Noble."

41. He said, "Disguise her throne for her that we may see whether she will be guided or will be of those who are not guided."

42. So when she came, it was said, "Is your throne like this?" She said, "It is (just) like it." (Sulaiman said), "And we were given the knowledge before her, and we have been Muslims."

43. And that which she used to worship besides Allah had averted her (from submission to Allah). Indeed, she was from a disbelieving people.

44. It was said to her, "Enter the palace." Then when she saw it, she thought it was a pool, and she uncovered her shins. He said, "Indeed, it is a palace made smooth, of glass." She said, "My Lord, indeed, I have wronged myself, and I submit with Sulaiman to Allah, the Lord of the worlds."

ع ١٣ ٣ ١٨

عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ ﴿٣٩﴾ قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ

(was) knowledge	with him	one who,	Said	39	trustworthy."	surely, strong,	for it

مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ ؕ

your glance."	to you	returns	[that]	before	will bring it to you	"I	the Scripture,	of

فَلَمَّا رَاٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ

(the) Favor	(is) from	"This	he said,	before him,	placed	he saw it	Then when

رَبِّيْ ۖ لِيَبْلُوَنِيْٓ ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ ؕ وَمَنْ

And whoever	I am ungrateful.	or	whether I am grateful	to test me	(of) my Lord,

شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ كَفَرَ

(is) ungrateful,	And whoever	for his own soul.	he is grateful	then only	(is) grateful

فَاِنَّ رَبِّيْ غَنِيٌّ كَرِيْمٌ ﴿٤٠﴾ قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا

for her	"Disguise	He said,	40	Noble."	(is) Self-sufficient,	my Lord	then indeed,

عَرْشَهَا نَنْظُرْ اَتَهْتَدِيْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ

those who	of	will be	or	whether she will be guided	we will see	her throne;

لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٤١﴾ فَلَمَّا جَآءَتْ قِيْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ ؕ

your throne?"	"Is like this	it was said,	she came,	So when	41	are not guided."

قَالَتْ كَاَنَّهٗ هُوَ ۚ وَاُوْتِيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا

before her	the knowledge	"And we were given	it."	"It is like	She said,

وَكُنَّا مُسْلِمِيْنَ ﴿٤٢﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ

worship	she used (to)	what	And has averted her	42	Muslims."	and we have been

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿٤٣﴾

43	who disbelieve.	a people	from	was	Indeed, she	Allah.	besides

قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ

she thought it	she saw it,	Then when	the palace."	"Enter	to her,	It was said

لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا ؕ قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ

(is) a palace	"Indeed, it	He said,	her shins.	[on]	and she uncovered	(was) a pool,

مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ ؕ قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ

myself,	[I] have wronged	indeed, I	"My Lord,	She said,	glass."	of	made smooth

وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٤﴾ ع

44	(of) the worlds."	(the) Lord	to Allah,	Sulaiman	with	and I submit

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا أَنِ ٱعْبُدُوا

And certainly, | **We** sent | to | Thamud | their brother | Salih | that, | "Worship

ٱللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾ قَالَ

Allah." | Then behold! | They | (became) two parties | quarreling. | 45 | He said,

يَٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِٱلسَّيِّئَةِ قَبْلَ ٱلْحَسَنَةِ ۖ

"O my people! | Why | (do) you seek to hasten | the evil | before | the good?

لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

Why not | you ask forgiveness | (of) Allah | so that you may | receive mercy?"

﴿٤٦﴾ قَالُوا ٱطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَ ۚ

46 | They said, | "We consider you a bad omen | and those | with you."

قَالَ طَٰٓئِرُكُمْ عِندَ ٱللَّهِ ۖ بَلْ أَنتُمْ

He said, | "Your bad omen | (is) with | Allah. | Nay, | you

قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾ وَكَانَ فِى ٱلْمَدِينَةِ

(are) a people | being tested." | 47 | And were | in | the city

تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ

nine | family heads, | they were spreading corruption | in | the land

وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾ قَالُوا تَقَاسَمُوا بِٱللَّهِ

and not | reforming. | 48 | They said, | "Swear to each other | by Allah

لَنُبَيِّتَنَّهُۥ وَأَهْلَهُۥ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِۦ

surely, we will attack him by night, | and his family. | Then | we will surely say | to his heir,

مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِۦ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ

'Not | we witnessed | (the) destruction | (of) his family, | and indeed, we | (are) surely truthful.'"

﴿٤٩﴾ وَمَكَرُوا مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا

49 | So they plotted | a plot | and **We** planned | a plan,

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾ فَٱنظُرْ كَيْفَ

while they | (did) not | perceive. | 50 | Then see | how

كَانَ عَٰقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَٰهُمْ

was | (the) end | (of) their plot, | that **We** | destroyed them

وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ

and their people | all. | 51 | So, these | (are) their houses,

45. And certainly, **We** sent to Thamud their brother Salih (saying), "Worship Allah." Then behold! They became two parties quarreling.

46. He said, "O my people! Why do you seek to hasten the evil before good? Why do you not ask forgiveness of Allah so that you may receive mercy?"

47. They said, "We consider you a bad omen and those with you." He said, "Your bad omen is with Allah. Nay, you are a people being tested."

48. And there were nine family heads in the city spreading corruption in the land and not reforming.

49. They said, "Swear to each other by Allah that we will attack him and his family by night. Then we will say to his heir, 'We did not witness the destruction of his family, and indeed, we are truthful.'"

50. So they plotted a plot, and **We** planned a plan, while they did not perceive.

51. Then see how was the end of their plot, that **We** destroyed them and all their people.

52. So, these are their houses,

in ruin because they wronged. Indeed, in that is a sign for a people who know.

53. And **We** saved those who believed and used to fear Allah.

54. And Lut, when he said to his people, "Do you commit immorality while you see?

55. Why do you approach men with lust instead of women? Nay, you are an ignorant people."

56. But the answer of his people was not except that they said, "Expel the family of Lut from your town. Indeed, they are a people who keep themselves clean and pure."

57. So **We** saved him and his family, except his wife; **We** destined her to be of those who remained behind.

58. And **We** rained on them a rain, and evil was the rain on those who were warned.

ع ١٤ ١٩

59. Say, "All praise be to Allah, and peace be on **His** slaves whom **He** has chosen. Is Allah better or what they associate (with **Him**)?"

ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	ظَلَمُوْا ط	بِمَا	خَاوِيَةً
that	in	Indeed,	they wronged.	because	ruined

الَّذِيْنَ	وَاَنْجَيْنَا	٥٢	يَّعْلَمُوْنَ	لِّقَوْمٍ	لَاٰيَةً
those who	And **We** saved	52	who know.	for a people	surely, is a sign

وَلُوْطًا	٥٣	يَتَّقُوْنَ	وَكَانُوْا	اٰمَنُوْا
And Lut,	53	fear (Allah).	and used (to)	believed

الْفَاحِشَةَ	اَتَاْتُوْنَ	لِقَوْمِهٖٓ	قَالَ	اِذْ
[the] immorality	"Do you commit	to his people,	he said	when

لَتَاْتُوْنَ	اَئِنَّكُمْ	٥٤	تُبْصِرُوْنَ	وَاَنْتُمْ
approach	Why do you	54	see?	while you

اَنْتُمْ	بَلْ	النِّسَآءِ ط	مِّنْ دُوْنِ	شَهْوَةً	الرِّجَالَ
you	Nay,	the women?	instead of	(with) lust	the men

جَوَابَ	كَانَ	فَمَا	٥٥	تَجْهَلُوْنَ	قَوْمٌ
(the) answer	was	But not	55	ignorant."	(are) a people

اَخْرِجُوْٓا	قَالُوْٓا	اَنْ	اِلَّآ	قَوْمِهٖٓ
"Drive out	they said,	that	except	(of) his people

اُنَاسٌ	اِنَّهُمْ	قَرْيَتِكُمْ ج	مِّنْ	لُوْطٍ	اٰلَ
(are) people	Indeed, they	your town.	from	(of) Lut	(the) family

اِلَّا	وَاَهْلَهٗٓ	فَاَنْجَيْنٰهُ	٥٦	يَّتَطَهَّرُوْنَ
except	and his family,	So **We** saved him	56	who keep clean and pure."

٥٧	الْغٰبِرِيْنَ	مِنَ	قَدَّرْنٰهَا	امْرَاَتَهٗ ز
57	those who remained behind.	(to be) of	**We** destined her	his wife;

مَطَرُ	فَسَآءَ	مَّطَرًا ج	عَلَيْهِمْ	وَاَمْطَرْنَا
(the) rain	and was evil	a rain,	upon them	And **We** rained

لِلّٰهِ	الْحَمْدُ	قُلِ	ع ٥٨	الْمُنْذَرِيْنَ
to Allah,	"All praise (be)	Say,	58	(on) those who were warned.

اصْطَفٰى ط	الَّذِيْنَ	عِبَادِهِ	عَلٰى	وَسَلٰمٌ
He has chosen.	those whom	**His** slaves	upon	and peace (be)

٥٩ ط	يُشْرِكُوْنَ	اَمَّا	خَيْرٌ	آٰللّٰهُ
59	they associate (with **Him**)?"	or what	better	Is Allah

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ

Or Who | has created | the heavens | and the earth | and sent down | for you | from

السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَأَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ ۚ

the sky | water? | And **We** caused to grow | thereby | gardens | of beauty (and delight),

مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا ۗ ءَإِلٰهٌ مَّعَ

not | it is | for you | that | you cause to grow | their trees. | Is there any god | with

اللّٰهِ ۗ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ ۗ ﴿٦٠﴾ أَمَّنْ جَعَلَ

Allah? | Nay, | they | (are) a people | who ascribe equals. | 60 | Or **Who** | made

الْأَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَآ أَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا

the earth | a firm abode | and made | (in) its midst | rivers | and made | for it

رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ ءَإِلٰهٌ مَّعَ

firm mountains | and made | between | the two seas | a barrier? | Is there any god | with

اللّٰهِ ۗ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۗ ﴿٦١﴾ أَمَّنْ يُّجِيْبُ

Allah? | Nay, | most of them | (do) not | know. | 61 | Or **Who** | responds

الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوْٓءَ وَيَجْعَلُكُمْ

(to) the distressed one | when | he calls **Him** | and **He** removes | the evil | and makes you

خُلَفَآءَ الْأَرْضِ ۗ ءَإِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ۗ قَلِيْلًا مَّا

inheritors | (of) the earth? | Is there any god | with | Allah? | Little | (is) what

تَذَكَّرُوْنَ ۗ ﴿٦٢﴾ أَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ

you remember. | 62 | Or **Who**, | guides you | in | (the) darkness[es]

الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ

(of) the land | and the sea | and **Who** | sends | the winds | (as) glad tidings | before

رَحْمَتِهٖ ۗ ءَإِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ۗ تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا

His Mercy? | Is there any god | with | Allah? | High is | Allah | above what

يُشْرِكُوْنَ ۗ ﴿٦٣﴾ أَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ

they associate (with **Him**). | 63 | Or **Who** | originates | the creation | then | repeats it

وَمَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْأَرْضِ ۗ ءَإِلٰهٌ مَّعَ

and **Who** | provides you | from | the heavens | and the earth? | Is there any god | with

اللّٰهِ ۗ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٦٤﴾ قُلْ

Allah? | Say, | "Bring forth | your proof | if | you are | truthful." | 64 | Say,

60. Or **Who** has created the heavens and the earth and sent down water for you from the sky? And **We** cause to grow thereby gardens of beauty and delight; it is not in your (power) to cause the growth of the trees in them. Is there any god with Allah? Nay, they are a people who ascribe equals (to **Him**).

61. Or **Who** has made the earth a firm abode and placed within it rivers and made for it firm mountains and placed between the two seas a barrier? Is there any god with Allah? Nay, most of them do not know.

62. Or **Who** responds to the distressed one when he calls **Him** and removes the evil and makes you inheritors of the earth? Is there any god with Allah? Little is what you remember.

63. Or **Who** guides you through the darkness of the land and the sea and **Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy? Is there any god with Allah? High is Allah above what they associate (with **Him**).

64. Or **Who** originates the creation then repeats it and **Who** provides you from the heavens and the earth? Is there any god with Allah? Say, "Bring forth your proof if you are truthful."

65. Say,

"None in the heavens and the earth know the unseen except Allah, nor can they perceive when they will be resurrected."

66. Nay, their knowledge about the Hereafter is arrested? Nay, they are in doubt about it. Nay, they are blind about it. ع ٥ ٨

67. And those who disbelieve say, "When we and our forefathers have become dust, will we surely be brought out?

68. Certainly, we and our forefathers have been promised this before. This is not except tales of the former people."

69. Say, "Travel in the land and see how was the end of the criminals."

70. And do not grieve over them or be in distress because of what they plot.

71. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful."

72. Say, "Perhaps that which you seek to hasten may be close behind you."

73. And indeed, your Lord is full of Bounty for mankind, but most of them are not grateful.

74. And indeed, your Lord surely knows what their breasts conceal and what they declare.

75. And nothing is hidden in the heavens and the earth

اِلَّا	الۡغَيۡبَ	وَالۡاَرۡضِ	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنۡ	يَعۡلَمُ	لَّا
except	(of) the unseen	and the earth	the heavens	(is) in	whoever	knows	"No (one)

بَلِ	٦٥	يُبۡعَثُوۡنَ	اَيَّانَ	يَشۡعُرُوۡنَ	وَمَا	اللّٰهُ ؕ
Nay,	65	they will be resurrected."	when	they perceive	and not	Allah,

مِّنۡهَا ۫	شَكٍّ	فِيۡ	هُمۡ	بَلۡ	الۡاٰخِرَةِ ۟	فِي	عِلۡمُهُمۡ	ادّٰرَكَ
about it.	doubt	(are) in	they	Nay	the Hereafter?	of	their knowledge	is arrested

كَفَرُوۡۤا	الَّذِيۡنَ	وَقَالَ	٦٦	عَمُوۡنَ	مِّنۡهَا	هُمۡ	بَلۡ
disbelieve,	those who	And say	66	(are) blind.	about it	they	Nay,

لَمُخۡرَجُوۡنَ	اَئِنَّا	وَّاٰبَآؤُنَاۤ	تُرٰبًا	كُنَّا	ءَاِذَا
surely be brought out?	will we	and our forefathers,	dust	we have become	"What, when

وَاٰبَآؤُنَا	نَحۡنُ	هٰذَا	وُعِدۡنَا	لَقَدۡ	٦٧
and our forefathers	we	this,	we have been promised	Certainly,	67

قُلۡ	٦٨	الۡاَوَّلِيۡنَ	اَسَاطِيۡرُ	اِلَّاۤ	هٰذَاۤ	اِنۡ	مِنۡ قَبۡلُ ۙ
Say,	68	(of) the former (people)."	tales	except	(is) this	Not	before.

الۡمُجۡرِمِيۡنَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيۡفَ	فَانۡظُرُوۡا	الۡاَرۡضِ	فِي	سِيۡرُوۡا
(of) the criminals."	(the) end	was	how	and see	the land,	in	"Travel

مِّمَّا	ضَيۡقٍ	فِيۡ	تَكُنۡ	وَلَا	عَلَيۡهِمۡ	تَحۡزَنۡ	وَلَا	٦٩
from what	distress	in	be	and not	over them	grieve	And (do) not	69

اِنۡ	الۡوَعۡدُ	هٰذَا	مَتٰى	وَيَقُوۡلُوۡنَ	٧٠	يَمۡكُرُوۡنَ
if	promise (be fulfilled),	(will) this	"When	And they say,	70	they plot.

لَكُمۡ	رَدِفَ	يَّكُوۡنَ	اَنۡ	عَسٰۤى	قُلۡ	٧١	صٰدِقِيۡنَ	كُنۡتُمۡ
you,	close behind	is	that	"Perhaps	Say,	71	truthful."	you are

رَبَّكَ	وَاِنَّ	٧٢	تَسۡتَعۡجِلُوۡنَ	الَّذِىۡ	بَعۡضُ
your Lord	And indeed,	72	you seek to hasten."	(of) that which	some

يَشۡكُرُوۡنَ	لَا	اَكۡثَرَهُمۡ	وَلٰـكِنَّ	النَّاسِ	عَلَى	لَذُوۡ فَضۡلٍ
grateful.	(are) not	most of them	but	the mankind,	for	(is) full of Bounty

وَمَا	صُدُوۡرُهُمۡ	تُكِنُّ	مَا	لَيَعۡلَمُ	رَبَّكَ	وَاِنَّ	٧٣
and what	their breasts	conceals	what	surely knows	your Lord	And indeed,	73

وَالۡاَرۡضِ	السَّمَآءِ	فِي	غَآئِبَةٍ	مِنۡ	وَمَا	٧٤	يُعۡلِنُوۡنَ
and the earth	the heavens	in	hidden	any (thing)	And not (is)	74	they declare.

إِلَّا فِي كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ٧٥ إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَقُصُّ عَلَىٰ

to	relates	[the] Quran	this	Indeed,	75	clear.	a Record	(is) in	but

بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَكْثَرَ ٱلَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ٧٦

76	differ.	in it	they	(of) that	most	(of) Israel,	(the) Children

وَإِنَّهُۥ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ٧٧ إِنَّ

Indeed,	77	for the believers.	and a mercy	(is) surely a guidance	And indeed, it

رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِۦ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ

(is) the All-Mighty,	and **He**	by **His** Judgment,	between them	will judge	your Lord

ٱلْعَلِيمُ ٧٨ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ إِنَّكَ عَلَى ٱلْحَقِّ

the truth	(are) on	indeed, you	Allah,	in	So put your trust	78	the All-Knower.

ٱلْمُبِينِ ٧٩ إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا

and not	the dead	cause to hear	(can)not	Indeed, you	79	manifest.

تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا وَلَّوْا۟ مُدْبِرِينَ ٨٠

80	retreating.	they turn back	when	the call	the deaf	can you cause to hear

وَمَآ أَنتَ بِهَٰدِي ٱلْعُمْيِ عَن ضَلَٰلَتِهِمْ إِن تُسْمِعُ

you can cause to hear	Not	their error.	from	the blind	guide	(can) you	And not

إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ٨١ وَإِذَا

And when	81	(are) Muslims.	so they	in **Our** Signs	believe	(those) who	except

وَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ

from	a creature	for them	**We** will bring forth	against them,	the word	(is) fulfilled

ٱلْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ ٱلنَّاسَ كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا لَا يُوقِنُونَ

certain.	not	of **Our** Signs,	were,	the people	that	speaking to them,	the earth

٨٢ ع وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّن

of (those) who	a troop	nation	every	from	**We** will gather	And (the) Day	82

يُكَذِّبُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ٨٣ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُو

they come,	when	Until,	83	will be set in rows.	and they	**Our** Signs,	deny

قَالَ أَكَذَّبْتُم بِـَٔايَٰتِى وَلَمْ تُحِيطُوا۟ بِهَا

them	you encompassed	while not	**My** Signs	"Did you deny	**He** will say,

عِلْمًا أَمَّاذَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٨٤ وَوَقَعَ

And (will be) fulfilled	84	do?"	you used (to)	or what	(in) knowledge,

but is in a clear Record.

76. Indeed, this Quran relates to the Children of Israel most of that concerning which they differ.

77. And indeed, it is a guidance and a mercy for the believers.

78. Indeed, your Lord will judge between them by **His** Judgment. and **He** is the All-Mighty, the All-Knower.

79. So put your trust in Allah, indeed, you are on the manifest truth.

80. Indeed, you cannot cause the dead to hear nor can you cause the deaf to hear the call when they turn back retreating.

81. And you cannot guide the blind away from their error. You can only cause to hear those who believe in **Our** Signs so they are Muslims.

82. And when the word is fulfilled against them, **We** will bring forth for them a creature from the earth speaking to them that people did not believe with certainty in **Our** signs.

83. And the Day when **We** will gather from every nation a troop, of those who deny **Our** Signs, and they will be set in rows.

84. Until, when they come, **He** will say, "Did you deny **My** Signs while you did not encompass them in knowledge, or what (was it that) you used to do?"

85. And the word will be fulfilled

against them because they wronged, and they will not (be able to) speak.

86. Do they not see that **We** have made the night that they may rest therein and the day giving visibility? Indeed, in that are Signs for a people who believe.

87. And the Day the trumpet will be blown, and whoever is in the heavens and whoever is in the earth will be terrified except whom Allah wills. And all will come to **Him** humbled.

88. And you see the mountains, thinking they are firmly fixed, while they will pass as the passing of clouds. The Work of Allah **Who** perfected all things. Indeed, **He** is All-Aware of what you do.

89. Whoever comes with the good, then he will have better than it, and on that Day they will be safe from the terror.

90. And whoever comes with the evil, they will be cast down on their faces in the Fire. (It will be said), "Are you recompensed except for what you used to do?"

91. (Say), "I am commanded only to worship the Lord of this city, the **One Who** made it sacred and to **Whom** belongs all things. And I am commanded to be of the Muslims

92. And to recite

يَنْطِقُوْنَ	لَا	فَهُمْ	ظَلَمُوْا	بِمَا	عَلَيْهِمْ	الْقَوْلُ
speak.	(will) not	and they	they wronged,	because	against them	the word

لِيَسْكُنُوْا	الَّيْلَ	جَعَلْنَا	اَنَّا	يَرَوْا	اَلَمْ	٨٥
that they may rest	the night	[**We**] have made	that **We**	they see	Do not	**85**

لِّقَوْمٍ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	مُبْصِرًا ؕ	وَالنَّهَارَ	فِيْهِ
for a people	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	giving visibility?	and the day	in it,

فَفَزِعَ	الصُّوْرِ	فِي	يُنْفَخُ	وَيَوْمَ	٨٦	يُؤْمِنُوْنَ
and will be terrified	the trumpet	[in]	will be blown	And (the) Day	**86**	who believe.

مَنْ	اِلَّا	الْاَرْضِ	فِي	وَمَنْ	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنْ
whom	except	the earth	(is) in	and whoever	the heavens	(is) in	whoever

وَتَرَى	٨٧	دٰخِرِيْنَ	اَتَوْهُ	وَكُلٌّ	شَآءَ اللّٰهُ ؕ
And you see	**87**	humbled.	(will) come to **Him**	And all	Allah wills.

مَرَّ	تَمُرُّ	وَّهِيَ	جَامِدَةً	تَحْسَبُهَا	الْجِبَالَ
(as the) passing	will pass	while they	firmly fixed,	thinking them	the mountains,

اِنَّهٗ	شَيْءٍ ؕ	كُلَّ	اَتْقَنَ	الَّذِيْٓ	اللّٰهِ	صُنْعَ	السَّحَابِ ؕ
Indeed, **He**	things.	all	perfected	**Who**	(of) Allah	(The) Work	(of) the clouds.

بِالْحَسَنَةِ	جَآءَ	مَنْ	٨٨	تَفْعَلُوْنَ	بِمَا	خَبِيْرٌۢ
with the good,	comes	Whoever	**88**	you do.	of what	(is) All-Aware

يَّوْمَئِذٍ	فَزَعٍ	مِّنْ	وَّهُمْ	مِّنْهَا ۚ	خَيْرٌ	فَلَهٗ
(of) that Day	(the) terror	from	and they,	than it,	(will be) better	then for him

وُجُوْهُهُمْ	فَكُبَّتْ	بِالسَّيِّئَةِ	جَآءَ	وَمَنْ	٨٩	اٰمِنُوْنَ
their faces	will be cast down	with the evil,	comes	And whoever	**89**	(will be) safe.

تَعْمَلُوْنَ	كُنْتُمْ	مَا	اِلَّا	تُجْزَوْنَ	هَلْ	النَّارِ ؕ	فِي
do?"	you used (to)	(for) what	except	you recompensed	"Are	the Fire.	in

الْبَلْدَةِ	هٰذِهِ	رَبَّ	اَعْبُدَ	اَنْ	اُمِرْتُ	اِنَّمَآ	٩٠
city,	(of) this	(the) Lord	I worship	that	I am commanded	"Only	**90**

شَيْءٍ ز	كُلُّ	وَّلَهٗ	حَرَّمَهَا	الَّذِيْ
things.	all	and to **Him** (belongs)	made it sacred	the **One Who**

اَتْلُوَا	وَاَنْ	٩١ لا	الْمُسْلِمِيْنَ	مِنَ	اَكُوْنَ	اَنْ	وَاُمِرْتُ
I recite	And that	**91**	the Muslims	of	I be	that	And I am commanded

لِنَفْسِهٖ ج	يَهْتَدِىْ	فَاِنَّمَا	اهْتَدٰى	فَمَنِ	الْقُرْاٰنَ ج
for himself;	he accepts guidance	then only	accepts guidance	And whoever	the Quran.”

وَقُلِ	٩٢	الْمُنْذِرِيْنَ	مِنَ	اَنَا	اِنَّمَآ	فَقُلْ	ضَلَّ	وَمَنْ
And say,	92	the warners.”	of	I am	“Only	then say,	goes astray	and whoever

فَتَعْرِفُوْنَهَا ط	اٰيٰتِهٖ	سَيُرِيْكُمْ	لِلّٰهِ	الْحَمْدُ
and you will recognize them.	**His** Signs,	**He** will show you	to Allah,	“All praise (be)

ع ٩٣	تَعْمَلُوْنَ	عَمَّا	بِغَافِلٍ	وَمَا رَبُّكَ
93	you do.”	of what	unaware	And your Lord is not

ع ٧ ١١ ٣

ركوعاتها ٩ — ٢٨ سُوْرَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ ٤٩ — اٰياتها ٨٨

Surah Al-Qasas

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	الْمُبِيْنِ	الْكِتٰبِ	اٰيٰتُ	تِلْكَ	١	طٰسٓمّٓ
2	the clear.	(of) the Book	(are the) Verses	These	1	*Ta Seem Meem.*

لِقَوْمٍ	بِالْحَقِّ	وَفِرْعَوْنَ	مُوْسٰى	نَّبَاِ	مِنْ	عَلَيْكَ	نَتْلُوْا
for a people	in truth	and Firaun	(of) Musa	(the) news	from	to you	**We** recite

وَجَعَلَ	الْاَرْضِ	فِى	عَلَا	فِرْعَوْنَ	اِنَّ	٣	يُّؤْمِنُوْنَ
and made	the land	in	exalted himself	Firaun	Indeed,	3	who believe.

اَبْنَآءَهُمْ	يُذَبِّحُ	مِّنْهُمْ	طَآئِفَةً	يَّسْتَضْعِفُ	شِيَعًا	اَهْلَهَا
their sons	slaughtering	among them,	a group	oppressing	(into) sects,	its people

٤	الْمُفْسِدِيْنَ	مِنَ	كَانَ	اِنَّهٗ	نِسَآءَهُمْ ط	وَيَسْتَحْىٖ
4	the corrupters.	of	was	Indeed, he	their women.	and letting live

فِى	اسْتُضْعِفُوْا	الَّذِيْنَ	عَلَى	نَّمُنَّ	اَنْ	وَنُرِيْدُ
in	were oppressed	those who	upon	bestow a favor	to	And **We** wanted

لا ٥	الْوٰرِثِيْنَ	وَّنَجْعَلَهُمُ	اَئِمَّةً	وَنَجْعَلَهُمْ	الْاَرْضِ
5	the inheritors,	and make them	leaders	and make them	the land

وَهَامٰنَ	فِرْعَوْنَ	وَنُرِىَ	الْاَرْضِ	فِى	لَهُمْ	وَنُمَكِّنَ
and Haman	Firaun	and show	the land	in	them	And [**We**] establish

٦	يَحْذَرُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	مِنْهُمْ	وَجُنُوْدَهُمَا
6	fearing.	they were	what	through them	and their hosts

the Quran.” And whoever accepts guidance then he only accepts guidance for himself; and whoever goes astray, say, “I am only of the warners.”

93. And say, “All praise be to Allah. **He** will show you **His** Signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do.”

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ta Seem Meem.*

2. These are the Verses of the clear Book.

3. **We** recite to you from the news of Musa and Firaun in truth for a people who believe.

4. Indeed, Firaun exalted himself in the land and made its people into sects, oppressing a group among them, killing their sons and letting live their women. Indeed, he was of the corrupters.

5. And **We** wanted to bestow a favor upon those who were oppressed in the land and make them leaders and make them inheritors,

6. And establish them in the land and show Firaun and Haman and their hosts through them that which they feared.

7. And **We** inspired the mother of Musa, saying, "Suckle him, but when you fear for him, cast him into the river and do not fear and do not grieve. Indeed, **We** will restore him to you and will make him of the Messengers."

8. Then the family of Firaun picked him up so that he might become an enemy and a (cause of) grief for them. Indeed, Firaun and Haman and their hosts were sinners.

9. And the wife of Firaun said, "(He will be) a comfort of the eye for me and for you. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive.

10. And the heart of the mother of Musa became empty. She was near to disclosing about him had **We** not strengthened her heart so that she would be of the believers.

11. And she said to his sister, "Follow him." So she watched him from a distance while they did not perceive.

12. And **We** had forbidden wet nurses for him, so she (Musa's sister) said, "Shall I direct you to a household who will rear him for you while they will be sincere to him?"

خِفْتِ	فَاِذَا	اَرْضِعِيْهِ ۚ	اَنْ	مُوْسٰٓى	اُمِّ	اِلٰٓى	وَاَوْحَيْنَآ
you fear	but when	"Suckle him,	that,	(of) Musa	(the) mother	[to]	And **We** inspired

تَحْزَنِيْ ۚ	وَلَا	تَخَافِيْ	وَلَا	الْيَمِّ	فِي	فَاَلْقِيْهِ	عَلَيْهِ
grieve.	and (do) not	fear	and (do) not	the river	in(to)	then cast him	for him,

الْمُرْسَلِيْنَ	مِنَ	وَجَاعِلُوْهُ	اِلَيْكِ	رَآدُّوْهُ	اِنَّا
the Messengers."	of	and (will) make him	to you	(will) restore him	Indeed, **We**

لِيَكُوْنَ	فِرْعَوْنَ	اٰلُ	فَالْتَقَطَهٗٓ	٧
so that he might become	(of) Firaun	(the) family	Then picked him up	7

وَجُنُوْدَهُمَا	وَهَامٰنَ	فِرْعَوْنَ	اِنَّ	وَّحَزَنًا ۗ	عَدُوًّا	لَهُمْ
and their hosts	and Haman	Firaun	Indeed,	and a grief.	an enemy	to them

قُرَّتُ	فِرْعَوْنَ	امْرَاَتُ	وَقَالَتِ	٨	خٰطِـِٕيْنَ	كَانُوْا
"A comfort	(of) Firaun,	(the) wife	And said	8	sinners.	were

اَنْ	عَسٰٓى	تَقْتُلُوْهُ ۖ	لَا	وَلَكَ ۗ	لِّيْ	عَيْنٍ
(that)	perhaps	kill him;	(Do) not	and for you;	for me	(of the) eye

يَشْعُرُوْنَ	لَا	وَّهُمْ	وَلَدًا	نَتَّخِذَهٗ	اَوْ	يَّنْفَعَنَآ
perceive.	(did) not	And they	(as) a son."	we may take him	or	he may benefit us,

اِنْ	فٰرِغًا ۗ	مُوْسٰى	اُمِّ	فُؤَادُ	وَاَصْبَحَ	٩
That,	empty.	(of) Musa	(of the) mother	(the) heart	And became	9

عَلٰى	رَّبَطْنَا	اَنْ	لَوْلَآ	بِهٖ	لَتُبْدِيْ	كَادَتْ
[over]	**We** strengthened	that	if not	about him,	(to) disclosing	she was near

وَقَالَتْ	١٠	الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنَ	لِتَكُوْنَ	قَلْبِهَا
And she said	10	the believers.	of	so that she would be	her heart,

وَّهُمْ	جُنُبٍ	عَنْ	بِهٖ	فَبَصُرَتْ	قُصِّيْهِ ز	لِاُخْتِهٖ
while they	a distance	from	him	So she watched	"Follow him."	to his sister,

الْمَرَاضِعَ	عَلَيْهِ	وَحَرَّمْنَا	١١ لا	يَشْعُرُوْنَ	لَا
the wet nurses	for him	And **We** had forbidden	11	perceive.	(did) not

بَيْتٍ	اَهْلِ	عَلٰٓى	اَدُلُّكُمْ	هَلْ	فَقَالَتْ	مِنْ قَبْلُ
(of) a house	(the) people	to	direct you	"Shall I	so she said,	before,

١٢	نٰصِحُوْنَ	لَهٗ	وَهُمْ	لَكُمْ	يَكْفُلُوْنَهٗ
12	(will be) sincere?"	to him	while they	for you	who will rear him

وَلَا	عَيْنُهَا	تَقَرَّ	كَىْ	أُمِّهِۦ	إِلَىٰٓ	فَرَدَدْنٰهُ
and not	her eye,	might be comforted	that	his mother	to	So **We** restored him

وَلٰكِنَّ	حَقٌّ	وَعْدَ ٱللَّهِ	أَنَّ	وَلِتَعْلَمَ	تَحْزَنَ
But	(is) true.	the Promise of Allah	that	and that she would know,	she may grieve

أَشُدَّهُۥ	بَلَغَ	وَلَمَّا	ع ١٣	يَعْلَمُونَ	لَا	أَكْثَرَهُمْ
his full strength	he reached	And when	13	know.	(do) not	most of them

وَكَذٰلِكَ	وَعِلْمًا ط	حُكْمًا	ءَاتَيْنٰهُ	وَٱسْتَوَىٰٓ
And thus	and knowledge.	wisdom	**We** bestowed upon him	and became mature,

حِينِ	عَلَىٰ	ٱلْمَدِينَةَ	وَدَخَلَ	١٤	ٱلْمُحْسِنِينَ	نَجْزِى
a time	at	the city	And he entered	14	the good-doers.	**We** reward

يَقْتَتِلَانِ ز	رَجُلَيْنِ	فِيهَا	فَوَجَدَ	أَهْلِهَا	مِّنْ	غَفْلَةٍ
fighting each other;	two men	therein	and found	its people	of	(of) inattention

ٱلَّذِى	فَٱسْتَغٰثَهُ	عَدُوِّهِۦ ج	مِنْ	وَهٰذَا	شِيعَتِهِۦ	مِن	هٰذَا
the one who	And called him for help	his enemy.	of	and this	his party	of	this

عَدُوِّهِۦ لا	مِنْ	ٱلَّذِى	عَلَى	شِيعَتِهِۦ	مِن
his enemy,	(was) from	the one who	against	his party	(was) from

عَمَلِ	مِنْ	هٰذَا	قَالَ	فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ز	فَوَكَزَهُۥ مُوسَىٰ
(the) deed	of	"This (is)	He said,	and killed him.	so Musa struck him with his fist

١٥	مُّبِينٌ	مُّضِلٌّ	عَدُوٌّ	إِنَّهُۥ	ٱلشَّيْطٰنِ ط
15	clearly."	one who misleads	(is) an enemy -	Indeed, he	(of) Shaitaan.

لِى	فَٱغْفِرْ	نَفْسِى	ظَلَمْتُ	إِنِّى	رَبِّ	قَالَ
[for] me."	so forgive	my soul,	[I] have wronged	Indeed, I	"My Lord!	He said,

ٱلرَّحِيمُ	ٱلْغَفُورُ	هُوَ	إِنَّهُۥ	لَهُۥ ط	فَغَفَرَ
the Most Merciful.	the Oft-Forgiving,	**He** (is)	Indeed **He**,	[for] him.	Then **He** forgave

أَكُونَ	فَلَنْ	عَلَىَّ	أَنْعَمْتَ	بِمَآ	رَبِّ	قَالَ	١٦
I will be	so not	[on] me,	**You** have favored	Because	"My Lord!	He said,	16

خَآئِفًا	ٱلْمَدِينَةِ	فِى	فَأَصْبَحَ	١٧	لِّلْمُجْرِمِينَ	ظَهِيرًا
fearful	the city	in	In the morning he was	17	(of) the criminals."	a supporter

بِٱلْأَمْسِ	ٱسْتَنصَرَهُۥ	ٱلَّذِى	فَإِذَا	يَتَرَقَّبُ
the previous day	sought his help	The one who	when behold!	(and) was vigilant,

13. So **We** restored him to his mother so that her eyes might be comforted and that she might not grieve and that she would know that the Promise of Allah is true. But most of them do not know. ع ١٣

14. And when he attained his full strength and became mature, **We** bestowed upon him wisdom and knowledge. And thus **We** reward the good-doers.

15. And he entered the city at a time of inattention by its people and found two men fighting each other therein; one of his party and the other of his enemy. And the one who was from his party called to him for help against the one who was from his enemy, so Musa struck him with his fist and (unintentionally) killed him. He (Musa) said, "This is of the work of Shaitaan. Indeed, he is an enemy who clearly misleads."

16. He said, "My Lord! Indeed, I have wronged my soul, so forgive me." Then **He** forgave him. Indeed, **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

17. He said, "My Lord! Because **You** have favored me, I will never be a supporter of the criminals."

18. In the morning when he was (walking) in the city fearful and vigilant, behold! The one who sought his help the previous day

يَسْتَصْرِخُهٗ ط قَالَ لَهٗ مُوْسٰٓى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ

(are) surely a deviator	"Indeed, you	Musa,	to him	Said	cried out to him for help.

مُّبِيْنٌ (١٨) فَلَمَّآ اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِيْ هُوَ

[he] (was)	the one who	strike	to	he wanted	[that]	Then when	18	clear."

عَدُوٌّ لَّهُمَا لا قَالَ يٰمُوْسٰٓى اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِيْ كَمَا

as	kill me	to	Do you intend	"O Musa!	he said,	to both of them,	an enemy

قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْاَمْسِ صلى اِنْ تُرِيْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا

a tyrant	you become	that	but	you want	Not	yesterday?	a person	you killed

فِي الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ (١٩)

19	the reformers."	of	you be	that	you want	and not	the earth,	in

وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى ز قَالَ يٰمُوْسٰٓى

"O Musa!	He said,	running.	(of) the city	(the) farthest end	from	a man	And came

اِنَّ الْمَلَاَ يَاْتَمِرُوْنَ بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّيْ

indeed, I am	so leave;	to kill you,	about you	are taking counsel	the chiefs	Indeed,

لَكَ مِنَ النّٰصِحِيْنَ (٢٠) فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ز

(and) vigilant.	fearing,	from it	So he left	20	the sincere advisors."	of	to you

قَالَ رَبِّ نَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ (٢١) ع وَلَمَّا

And when	21	the wrongdoers."	the people -	from	Save me	"My Lord!	He said,

تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ

will guide me	[that]	my Lord	"Perhaps	he said,	Madyan,	towards	he turned his face

سَوَآءَ السَّبِيْلِ (٢٢) وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ

(of) Madyan,	(to the) water	he came	And when	22	way."	(to the) sound

وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ ز وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ

besides them	and he found	watering,	men	of	a group	on it	he found

امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ ج قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ط قَالَتَا

They said,	(is the) matter with both of you?"	"What	He said,	keeping back.	two women

لَا نَسْقِيْ حَتّٰى يُصْدِرَ الرِّعَآءُ سكتة وَاَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ

(is) a very old man."	and our father	the shepherds;	take away	until	"We cannot water

(٢٣) فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰٓى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ

and said,	the shade	to	he turned back	Then	for them.	So he watered	23

cried out to him for help. Musa said to him, "Indeed, you are a clear deviator."

19. Then when he wanted to strike the one who was an enemy to both of them, he said, "O Musa! Do you intend to kill me as you killed a man yesterday? You only want to be a tyrant in the land, and do not wish to be of the reformers."

20. And a man came running from the farthest end of the city. He said, "O Musa! Indeed, the chiefs are taking counsel about you to kill you, so leave (the city); indeed I am a sincere advisor to you."

21. So he left from there, fearing and vigilant. He said, "My Lord! Save me from the wrongdoing people."

22. And when he headed towards Madyan, he said, "Perhaps my Lord will guide me to the sound (right) way."

23. And when he came to the watering place of Madyan, he found there a group of men watering (their flocks), and he found besides them two women keeping back (their flocks). He said, "What is the matter with you?" They said, "We cannot water until the shepherds take away (their flocks); and our father is a very old man."

24. So he watered (their flocks) for them. Then he went back to the shade and said,

رَبِّ إِنِّي لِمَآ أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ

"My Lord! | Indeed, I am | of whatever | You send | to me | of | good | (in) need."

٢٤ فَجَآءَتْهُ إِحْدَىٰهُمَا تَمْشِي عَلَى ٱسْتِحْيَآءٍ

24 | Then came to him | one of the two women | walking | with | shyness.

قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا

She said, | "Indeed, | my father | calls you, | that he may reward you | (the) reward | (for) what

سَقَيْتَ لَنَا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُۥ وَقَصَّ عَلَيْهِ ٱلْقَصَصَ

you watered | for us." | So when | he came to him | and narrated | to him | the story,

قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَجَوْتَ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ

he said, | "(Do) not | fear. | You have escaped | from | the people - | the wrongdoers."

٢٥ قَالَتْ إِحْدَىٰهُمَا يَٰٓأَبَتِ ٱسْتَـْٔجِرْهُ ۖ إِنَّ خَيْرَ مَنِ

25 | Said | one of them, | "O my father! | Hire him. | Indeed, | (the) best | whom

ٱسْتَـْٔجَرْتَ ٱلْقَوِيُّ ٱلْأَمِينُ ٢٦ قَالَ إِنِّيٓ أُرِيدُ

you (can) hire | (is) the strong, | the trustworthy." | 26 | He said, | "Indeed, I | [I] wish

أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ٱبْنَتَيَّ هَٰتَيْنِ عَلَىٰٓ أَن تَأْجُرَنِي

to | marry you to | one | (of) my daughters | (of) these two | on | that | you serve me,

ثَمَٰنِيَ حِجَجٍ ۖ فَإِنْ أَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِندِكَ ۖ وَمَآ

(for) eight | years; | but if | you complete | ten, | then from | you. | And not

أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ ۚ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ

I wish | to | make it difficult | for you. | You will find me, | if | Allah wills, | of

ٱلصَّٰلِحِينَ ٢٧ قَالَ ذَٰلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ

the righteous." | 27 | He said, | "That | (is) between me | and between you.

أَيَّمَا ٱلْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَٰنَ عَلَيَّ ۖ وَٱللَّهُ عَلَىٰ

Whichever | (of) the two terms | I complete | then no | injustice | to me, | and Allah, | over

مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ٢٨ ع فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى ٱلْأَجَلَ

what | we say | (is) a Witness." | 28 | Then when | Musa fulfilled | the term

وَسَارَ بِأَهْلِهِۦٓ ءَانَسَ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ نَارًا ۖ

and was traveling | with his family, | he saw | in | (the) direction | (of) Mount Tur | a fire.

قَالَ لِأَهْلِهِ ٱمْكُثُوٓا۟ إِنِّيٓ ءَانَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيٓ

He said | to his family, | "Stay here; | indeed, I | [I] perceive | a fire. | Perhaps

"My Lord! Indeed I am in need of whatever good **You** send me."

25. Then one of the two women came to him, walking with shyness. She said, "Indeed, my father invites you that he may give you a reward for having watered (our flocks) for us." So when he came to him and narrated to him the story, he said, "Do not fear. You have escaped from the wrongdoing people."

26. One of them said, "O my father! Hire him. Indeed, the best that you can hire is a man who is strong and trustworthy."

27. He said, "Indeed, I wish to marry you to one of my two daughters on (the condition) that you serve me for eight years; but if you complete ten, then (it will be a favor) from you. And I do not wish to make it difficult for you. You will find me, if Allah wills, of the righteous."

28. He (Musa) said, "That is (settled) between me and you. Whichever of the two terms I complete, there is no injustice to me, and Allah is a Witness over what we say."

29. Then when Musa fulfilled the term and was traveling with his family, he saw a fire in the direction of Mount Tur. He said to his family, "Stay here; indeed, I have perceived a fire. Perhaps

I will bring you from there (some) information or a burning wood from the fire so that you may warm yourselves."

30. But when he came to it, he was called from the right side of the valley in a blessed place from the tree, "O Musa! Indeed, **I Am** Allah, the Lord of the worlds."

31. And (he was told), "Throw your staff." But when he saw it moving as if it were a snake, he turned in flight and did not return. (Allah said) "O Musa! Draw near and do not fear. Indeed, you are of the secure.

32. Insert your hand into your bosom, it will come forth white without any harm. And draw your hand to yourself (to guard) against fear. These are two evidences from your Lord to Firaun and his chiefs. Indeed, they are a defiantly disobedient people."

33. He said, "My Lord! Indeed, I have killed a man from among them, and I fear that they will kill me.

34. And my brother Harun is more eloquent in speech than me, so send him with me as a helper, confirming me. Indeed, I fear that they will deny me."

35. **He** said, "**We** will strengthen your arm through your brother and give you both

النَّارِ	مِّنَ	جَذْوَةٍ	أَوْ	بِخَبَرٍ	مِّنْهَا	ءَاتِيكُم
the fire	from	a burning wood	or	some information	from there	I will bring you

نُودِىَ	أَتَىٰهَا	فَلَمَّآ	٢٩	تَصْطَلُونَ	لَعَلَّكُمْ
he was called	he came (to) it,	But when	29	warm yourselves."	so that you may

مِنَ	الْمُبَٰرَكَةِ	الْبُقْعَةِ	فِى	الْأَيْمَنِ	الْوَادِ	شَٰطِئِ	مِن
from	blessed,	the place even,	in	the right	(of) the valley -	(the) side	from

الْعَٰلَمِينَ	رَبُّ	اللَّهُ	أَنَا	إِنِّىٓ	يَٰمُوسَىٰٓ	أَن	الشَّجَرَةِ
(of) the worlds.	(the) Lord	Allah,	**I Am**	Indeed,	"O Musa!	that,	the tree

كَأَنَّهَا	تَهْتَزُّ	رَءَاهَا	فَلَمَّا	عَصَاكَ	أَلْقِ	وَأَنْ	٣٠
as if it	moving	he saw it	But when	your staff."	throw	And [that]	30

أَقْبِلْ	يَٰمُوسَىٰٓ	يُعَقِّبْ	وَلَمْ	مُدْبِرًا	وَلَّىٰ	جَآنٌّ
Draw near	"O Musa!	return.	and (did) not	(in) flight	he turned	(were) a snake

يَدَكَ	اسْلُكْ	٣١	الْءَامِنِينَ	مِنَ	إِنَّكَ	تَخَفْ	وَلَا
your hand	Insert	31	the secure.	(are) of	Indeed, you	fear.	and (do) not

وَاضْمُمْ	سُوٓءٍ	مِنْ غَيْرِ	بَيْضَآءَ	تَخْرُجْ	جَيْبِكَ	فِى
And draw	any harm.	without	white	it will come forth	your bosom	in

مِن	بُرْهَٰنَانِ	فَذَٰنِكَ	الرَّهْبِ	مِنَ	جَنَاحَكَ	إِلَيْكَ
from	(are) two evidences	So these	fear.	against	your hand	to yourselves

قَوْمًا	كَانُوا	إِنَّهُمْ	وَمَلَإِي۟هِۦ	فِرْعَوْنَ	إِلَىٰ	رَّبِّكَ
a people	are	Indeed, they	and his chiefs.	Firaun	to	your Lord,

نَفْسًا	مِنْهُمْ	قَتَلْتُ	إِنِّى	رَبِّ	قَالَ	٣٢	فَٰسِقِينَ
a man,	of them	I killed	Indeed,	"My Lord!	He said,	32	defiantly disobedient."

هُوَ	هَٰرُونُ	وَأَخِى	٣٣	يَقْتُلُونِ	أَن	فَأَخَافُ
he	Harun,	And my brother	33	they will kill me.	that	and I fear

رِدْءًا	مَعِىَ	فَأَرْسِلْهُ	لِسَانًا	مِنِّى	أَفْصَحُ
(as) a helper,	with me	so send him	(in) speech,	than me	(is) more eloquent

قَالَ	٣٤	يُكَذِّبُونِ	أَن	أَخَافُ	إِنِّىٓ	يُصَدِّقُنِىٓ
He said,	34	they will deny me."	that	I fear	Indeed,	who will confirm me.

لَكُمَا	وَنَجْعَلُ	بِأَخِيكَ	عَضُدَكَ	سَنَشُدُّ
for both of you	and **We** will make	through your brother	your arm	"**We** will strengthen

معانقة ١١

سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُوْنَ اِلَيْكُمَا ۚ بِاٰيٰتِنَآ ۚ اَنْتُمَا

you two	Through **Our** Signs	to both of you.	they will reach	so not	an authority,

وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُوْنَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمْ

came to them	But when	35	(will) be the dominant."	follow you,	and (those) who

مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى

invented,	a magic	except	(is) this	"Not	they said,	clear,	with **Our** Signs	Musa

وَّمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٦﴾ وَقَالَ مُوْسٰى

And Musa said,	36	our forefathers."	among	of this	we heard	and not

رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَنْ جَآءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ

and who -	from **Him**	with [the] guidance	has come	of who	knows best	"My Lord

تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ

will be successful	not	Indeed,	the good end in the Hereafter.	for him	will be

الظّٰلِمُوْنَ ﴿٣٧﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ مَا عَلِمْتُ

I know	Not	"O chiefs!	And Firaun said,	37	the wrongdoers."

لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ ۚ فَاَوْقِدْ لِيْ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيْنِ

the clay	Upon	O Haman!	for me	So kindle	other than me.	god	any	for you

فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَطَّلِعُ اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى ۙ

(of) Musa.	(the) God	at	I may look	so that [I]	a lofty tower	for me	and make,

وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٣٨﴾ وَاسْتَكْبَرَ هُوَ

And he was arrogant,	38	the liars."	(is) of	[I] think that he	And indeed, I

وَجُنُوْدُهٗ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا

to **Us**	that they	and they thought	right,	without	the land	in	and his hosts

لَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٩﴾ فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَنَبَذْنٰهُمْ

and **We** threw them	and his hosts,	So **We** seized him	39	will be returned.	not

فِي الْيَمِّ ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ

(of) the wrongdoers.	(the) end	was	how	So see	the sea.	in

﴿٤٠﴾ وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۚ وَيَوْمَ

and (on the) Day	the Fire,	to	inviting	leaders	And **We** made them	40

الْقِيٰمَةِ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿٤١﴾ وَاَتْبَعْنٰهُمْ

And **We** caused to follow them	41	they will be helped.	not	(of) the Resurrection

an authority so they will not reach you. Through **Our** Signs, you and those who follow you will be dominant."

36. But when Musa came to them with **Our** clear Signs, they said, "This is nothing but invented magic, and we have not heard of this (religion) among our forefathers."

37. And Musa said, "My Lord knows best who has come with guidance from **Him** and for whom will be the good end in the Hereafter. Indeed, the wrongdoers will not be successful."

38. And Firaun said, "O chiefs! I do not know of any god for you other than me. So kindle a fire upon the clay for me, O Haman! And make for me a lofty tower so that I may look at the God of Musa. And indeed, I think he is of the liars."

39. And he and his hosts were arrogant in the land without right, and they thought that they would not be returned to **Us**.

40. So **We** seized him and his hosts, and **We** threw them into the sea. So see how was the end of the wrongdoers.

41. And **We** made them leaders inviting to the Fire, and on the Day of Resurrection they will not be helped.

42. And **We** caused a curse to follow them

in this world, and on the Day of Resurrection they will be of the despised.

43. And verily, **We** gave Musa the Scripture, after **We** had destroyed the former generations as an enlightenment for mankind and a guidance and mercy that they may remember. ع ١٤/٧

44. And you were not on the western side (of the Mount) when **We** decreed to Musa the Commandment, and you were not among the witnesses.

45. But **We** produced generations and prolonged their life for them. And you were not a dweller among the people of Madyan, reciting to them **Our** Verses, but **We** were the Senders (of the Message).

46. And you were not at the side of the Tur when **We** called. But (you are sent) as a mercy from your Lord to warn a people to whom no warner had come before you so that they may remember.

47. And if (**We** had) not (sent you [O Prophet SAWS]) and (in case) a disaster would have struck them for what their hands have sent forth, they would have said, "Our Lord! Why did **You** not send to us a Messenger so we could have followed **Your** Verses and would have been of the believers?"

48. But when the truth came to them from **Us** they said,

هُم	الْقِيَامَةِ	وَيَوْمَ	لَعْنَةً ۖ	الدُّنْيَا	هَٰذِهِ	فِي
they	(of) the Resurrection	and (on the) Day	a curse,	world	this	in

الْكِتَابَ	مُوسَى	آتَيْنَا	وَلَقَدْ	٤٢ ع	الْمَقْبُوحِينَ	مِّنَ
the Scripture,	Musa	**We** gave	And verily,	42	the despised.	(will be) of

بَصَائِرَ	الْأُولَىٰ	الْقُرُونَ	أَهْلَكْنَا	مِن بَعْدِ مَا
(as) an enlightenment	former	the generations	**We** had destroyed	after [what]

٤٣	يَتَذَكَّرُونَ	لَّعَلَّهُمْ	وَرَحْمَةً	وَهُدًى	لِّلنَّاسِ
43	remember.	that they may	and mercy	and a guidance	for the mankind

مُوسَى	إِلَىٰ	قَضَيْنَا	إِذْ	الْغَرْبِيِّ	بِجَانِبِ	كُنتَ	وَمَا
Musa	to	**We** decreed	when	western	on (the) side	you were	And not

وَلَٰكِنَّا	٤٤ لا	الشَّاهِدِينَ	مِنَ	كُنتَ	وَمَا	الْأَمْرَ
But **We**	44	the witnesses.	among	you were	and not	the Commandment

كُنتَ	وَمَا	الْعُمُرُ ۚ	عَلَيْهِمُ	فَتَطَاوَلَ	قُرُونًا	أَنشَأْنَا
you were	And not	the life.	for them	and prolonged	generations	[**We**] produced

وَلَٰكِنَّا	آيَاتِنَا لا	عَلَيْهِمْ	تَتْلُو	مَدْيَنَ	أَهْلِ	فِي	ثَاوِيًا
but **We**	**Our** Verses,	to them	reciting	(of) Madyan,	(the) people	among	a dweller

إِذْ	الطُّورِ	بِجَانِبِ	كُنتَ	وَمَا	٤٥	مُرْسِلِينَ	كُنَّا
when	(of) the Tur	at (the) side	you were	And not	45	the Senders.	[**We**] were

مَّا	قَوْمًا	لِتُنذِرَ	رَّبِّكَ	مِّن	رَّحْمَةً	وَلَٰكِن	نَادَيْنَا
not	a people	so that you warn	your Lord	from	(as) a mercy	But	**We** called.

يَتَذَكَّرُونَ	لَعَلَّهُمْ	مِّن قَبْلِكَ	نَّذِيرٍ	مِّن	أَتَاهُم
remember.	so that they may	before you	warner	any	(had) come to them

قَدَّمَتْ	بِمَا	مُّصِيبَةٌ	تُصِيبَهُم	أَن	وَلَوْلَا	٤٦
had sent forth	for what	a disaster	struck them	[that]	And if not	46

رَسُولًا	إِلَيْنَا	أَرْسَلْتَ	لَوْلَا	رَبَّنَا	فَيَقُولُوا	أَيْدِيهِمْ
a Messenger	to us	**You** sent	Why not	"Our Lord!	and they would say,	their hands

مِنَ	وَنَكُونَ	آيَاتِكَ	فَنَتَّبِعَ
of	and we (would) have been	**Your** Verses	so we (could have) followed

قَالُوا	مِنْ عِندِنَا	الْحَقُّ	جَاءَهُمُ	فَلَمَّا	٤٧	الْمُؤْمِنِينَ
they said,	from **Us**	the truth	came to them	But when	47	the believers?"

لَوْلَآ	أُوتِيَ	مِثْلَ	مَآ	أُوتِيَ	مُوسَىٰ ؕ	أَوَلَمْ
"Why not	he was given	(the) like	(of) what	was given	(to) Musa?"	Did not

يَكْفُرُوا	بِمَآ	أُوتِيَ	مُوسَىٰ	مِن قَبْلُ ۚ	قَالُوا	سِحْرَانِ
they disbelieve	in what	was given	(to) Musa	before?	They said,	"Two magic (works)

تَظَٰهَرَا ۚ وقفة قف	وَقَالُوٓا	إِنَّا	بِكُلٍّ	كَٰفِرُونَ
supporting each other."	And they said,	"Indeed, we	in all	(are) disbelievers."

﴿٤٨﴾	قُلْ	فَأْتُوا	بِكِتَٰبٍ	مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ	هُوَ	أَهْدَىٰ
48	Say,	"Then bring	a Book	from Allah,	which	(is) a better guide

مِنْهُمَآ	أَتَّبِعْهُ	إِن	كُنتُمْ	صَٰدِقِينَ	﴿٤٩﴾
than both of them	that I may follow it,	if	you are	truthful."	49

فَإِن	لَّمْ	يَسْتَجِيبُوا	لَكَ	فَٱعْلَمْ	أَنَّمَا	يَتَّبِعُونَ	أَهْوَآءَهُمْ ؕ
But if	not	they respond	to you,	then know	that only	they follow	their desires.

وَمَنْ	أَضَلُّ	مِمَّنِ	ٱتَّبَعَ	هَوَىٰهُ	بِغَيْرِ	هُدًى
And who	(is) more astray	than (one) who	follows	his own desire	without	guidance

مِّنَ	ٱللَّهِ ؕ	إِنَّ	ٱللَّهَ	لَا	يَهْدِى	ٱلْقَوْمَ	ٱلظَّٰلِمِينَ
from	Allah?	Indeed,	Allah	(does) not	guide	the people -	the wrongdoers.

ع ﴿٥٠﴾	وَلَقَدْ	وَصَّلْنَا	لَهُمُ	ٱلْقَوْلَ	لَعَلَّهُمْ
50	And indeed,	**We** have conveyed	to them	the Word	so that they may

يَتَذَكَّرُونَ	﴿٥١﴾ ؕ	ٱلَّذِينَ	ءَاتَيْنَٰهُمُ	ٱلْكِتَٰبَ	مِن قَبْلِهِۦ	هُم
remember.	51	Those who,	**We** gave them	the Scripture	before it,	they

بِهِۦ	يُؤْمِنُونَ	﴿٥٢﴾	وَإِذَا	يُتْلَىٰ	عَلَيْهِمْ	قَالُوٓا	ءَامَنَّا	بِهِۦٓ
in it	believe.	52	And when	it is recited	to them	they say,	"We believe	in it.

إِنَّهُ	ٱلْحَقُّ	مِن	رَّبِّنَآ	إِنَّا	كُنَّا	مِن قَبْلِهِۦ	مُسْلِمِينَ
Indeed, it	(is) the truth	from	our Lord.	Indeed, we	[we] were	before it	Muslims."

﴿٥٣﴾	أُو۟لَٰٓئِكَ	يُؤْتَوْنَ	أَجْرَهُم	مَّرَّتَيْنِ	بِمَا	صَبَرُوا
53	Those	will be given	their reward	twice	because	they are patient

وَيَدْرَءُونَ	بِٱلْحَسَنَةِ	ٱلسَّيِّئَةَ	وَمِمَّا	رَزَقْنَٰهُمْ
and they repel	with good -	the evil	and from what	**We** have provided them

يُنفِقُونَ	﴿٥٤﴾	وَإِذَا	سَمِعُوا	ٱللَّغْوَ	أَعْرَضُوا	عَنْهُ
they spend.	54	And when	they hear	vain talk,	they turn away	from it

ع ٨ النصف

"Why was he not given the like of what was given to Musa?" Did they not disbelieve in what was given to Musa before? They said, "Two works of magic supporting each other." And they said, "Indeed, we are disbelievers in all."

49. Say, "Then bring a Book from Allah, which is a better guide than both of them, that I may follow it, if you are truthful."

50. But if they do not respond to you, then know that they only follow their (own) desires. And who is more astray than one who follows his desires without guidance from Allah? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

51. And indeed, **We** have conveyed to them the Word so that they may remember.

52. Those to whom **We** gave the Scripture before it, they believe in it.

53. And when it is recited to them, they say, "We believe in it. Indeed, it is the truth from our Lord. Indeed, we were Muslims before it."

54. Those will be given their reward twice because they are patient and they repel the evil with good and spend from what **We** have provided them.

55. And when they hear vain talk, they turn away from it

لَا	عَلَيْكُمْ	سَلَٰمٌ	أَعْمَالُكُمْ	وَلَكُمْ	أَعْمَالُنَا	لَنَا	وَقَالُوا
not	on you;	Peace (be)	your deeds.	and for you	our deeds	"For us	and say,
أَحْبَبْتَ	مَنْ	تَهْدِي	لَا	إِنَّكَ	٥٥	الْجَاهِلِينَ	نَبْتَغِي
you love,	whom	guide	(can) not	Indeed, you	55	the ignorant."	we seek
أَعْلَمُ	وَهُوَ	يَشَاءُ	مَنْ	يَهْدِي	اللَّهَ	وَلَٰكِنَّ	
(is) most knowing	And **He**	**He** wills.	whom	guides	Allah	but	
مَعَكَ	الْهُدَىٰ	نَتَّبِعِ	إِنْ	وَقَالُوا	٥٦	بِالْمُهْتَدِينَ	
with you,	the guidance	we follow	"If	And they say,	56	(of) the guided ones.	
حَرَمًا	لَهُمْ	نُمَكِّنْ	أَوَلَمْ	أَرْضِنَا	مِنْ	نُتَخَطَّفْ	
a sanctuary	for them	**We** established	Have not	our land."	from	we would be swept	
مِنْ	رِزْقًا	شَيْءٍ	كُلِّ	ثَمَرَاتُ	إِلَيْهِ	يُجْبَىٰ	آمِنًا
from	a provision	things,	(of) all	fruits	to it	are brought	secure,
وَكَمْ	٥٧	يَعْلَمُونَ	لَا	أَكْثَرَهُمْ	وَلَٰكِنَّ	لَدُنَّا	
And how many	57	know.	(do) not	most of them	But	**Us**?	
مَعِيشَتَهَا	بَطِرَتْ	قَرْيَةٍ	مِنْ	أَهْلَكْنَا			
(in) its means of livelihood.	which exulted,	a town	of	**We** have destroyed			
إِلَّا	مِنْ بَعْدِهِمْ	تُسْكَنْ	لَمْ	مَسَاكِنُهُمْ	فَتِلْكَ		
except	after them	have been inhabited	not	(are) their dwellings	And these		
رَبُّكَ	كَانَ	وَمَا	٥٨	الْوَارِثِينَ	نَحْنُ	وَكُنَّا	قَلِيلًا
your Lord	was	And not	58	(are) the inheritors.	**We**	And indeed, [**We**]	a little.
أُمِّهَا	فِي	يَبْعَثَ	حَتَّىٰ	الْقُرَىٰ	مُهْلِكَ		
their mother (town)	in	**He** (had) sent	until	the towns	(the) one to destroy		
كُنَّا	وَمَا	آيَاتِنَا	عَلَيْهِمْ	يَتْلُو	رَسُولًا		
We would be	And not	**Our** Verses.	to them	reciting	a Messenger		
ظَالِمُونَ	وَأَهْلُهَا	إِلَّا	الْقُرَىٰ	مُهْلِكِي			
(were) wrongdoers.	while their people	except	the towns	(the) one to destroy			
فَمَتَاعُ	شَيْءٍ	مِنْ	أُوتِيتُمْ	وَمَا	٥٩		
(is) an enjoyment	things,	from	you have been given	And whatever	59		
خَيْرٌ	اللَّهِ	عِنْدَ	وَمَا	وَزِينَتُهَا	الدُّنْيَا	الْحَيَاةِ	
(is) better	Allah,	(is) with	And what	and its adornment.	(of) the world	(of the) life	

and say, "For us are our deeds and for you are your deeds. Peace be on you; we do not seek the (way) of the ignorant."

56. Indeed, you cannot guide whom you love, but Allah guides whom **He** wills. And **He** is most knowing of the (rightly) guided.

57. And they say, "If we follow the guidance with you, we would be swept from our land." Have **We** not established for them a secure sanctuary to which are brought fruits of all kinds as provision from **Us**? But most of them do not know.

58. And how many a town have **We** destroyed, which exulted in its means of livelihood. And those are their dwellings, which have not been inhabited after them except a little. And indeed, **We** are the inheritors.

59. And your Lord never destroyed towns until **He** had sent in their mother town (i.e., main town) a Messenger reciting to them **Our** Verses. And **We** would not destroy the towns except while their people were wrongdoers.

60. And whatever things you have been given is an enjoyment of the worldly life and its adornment. And what is with Allah is better

اَفَمَنْ	ع ٦٠	تَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا	وَّاَبْقٰى ؕ
Then is (he) whom	60	you use intellect?	So (will) not	and more lasting.

كَمَنْ	لَاقِيْهِ	فَهُوَ	حَسَنًا	وَعْدًا	وَّعَدْنٰهُ
like (the one) whom	(will) meet it,	and he	good,	a promise	**We** have promised him

يَوْمَ	هُوَ	ثُمَّ	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	مَتَاعَ	مَّتَّعْنٰهُ
(on the) Day	he	then	(of) the world	(of the) life	enjoyment	**We** provided him

وَيَوْمَ	٦١	الْمُحْضَرِيْنَ	مِنَ	الْقِيٰمَةِ
And (the) Day	61	those presented?	(will be) among	(of) the Resurrection

كُنْتُمْ	الَّذِيْنَ	شُرَكَآءِيَ	اَيْنَ	فَيَقُوْلُ	يُنَادِيْهِمْ
you used (to)	whom	(are) **My** partners	"Where,	and say,	**He** will call them

الْقَوْلُ	عَلَيْهِمُ	حَقَّ	الَّذِيْنَ	قَالَ	٦٢	تَزْعُمُوْنَ
the Word,	against whom	(has) come true	those -	(Will) say	62	claim?"

كَمَا	اَغْوَيْنٰهُمْ	اَغْوَيْنَا ۚ	الَّذِيْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	رَبَّنَا
as	We led them astray	we led astray.	(are) those whom	These	"Our Lord!

كَانُوْٓا	مَا	اِلَيْكَ ؗ	تَبَرَّاْنَآ	غَوَيْنَا ۚ
they used (to)	Not	before **You**.	We declare our innocence	we were astray.

شُرَكَآءَكُمْ	ادْعُوْا	وَقِيْلَ	٦٣	اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ
your partners."	"Call	And it will be said,	63	worship us."

وَرَاَوُا	لَهُمْ	يَسْتَجِيْبُوْا	فَلَمْ	فَدَعَوْهُمْ
and they will see	to them	they will respond	but not	And they will call them,

وَيَوْمَ	٦٤	يَهْتَدُوْنَ	كَانُوْا	اَنَّهُمْ	لَوْ	الْعَذَابَ ۚ
And (the) Day	64	guided!	had been	[that] they	If only	the punishment.

٦٥	الْمُرْسَلِيْنَ	اَجَبْتُمُ	مَاذَآ	فَيَقُوْلُ	يُنَادِيْهِمْ
65	the Messengers?"	did you answer	"What	and say,	**He** will call them

فَهُمْ	يَوْمَئِذٍ	الْاَنْۢبَآءُ	عَلَيْهِمُ	فَعَمِيَتْ
so they	that day,	the information	to them	But (will) be obscure

وَعَمِلَ	وَاٰمَنَ	تَابَ	مَنْ	فَاَمَّا	٦٦	لَا يَتَسَآءَلُوْنَ
and did	and believed,	repented	(him) who	But as for	66	will not ask one another.

٦٧	الْمُفْلِحِيْنَ	مِنَ	يَّكُوْنَ	اَنْ	فَعَسٰٓى	صَالِحًا
67	the successful ones.	of	he will be	[that]	then perhaps	righteousness,

ع ٦ ٩

and more lasting. So will you not use your intellect?

61. Then is he, whom **We** have promised a good promise which he will meet, like him whom **We** provided enjoyment of the life of this world, then on the Day of Resurrection he will be among those who are presented?

62. And the Day **He** will call them and say, "Where are **My** partners whom you used to claim?"

63. Those against whom the Word has come true will say, "Our Lord, these are the ones whom we led astray. We led them astray as we were astray ourselves. We declare our innocence before **You**. They did not worship us."

64. And it will be said, "Call your partners." And they will call them, but they will not answer them, and they will see the punishment. If only they had been guided!

65. And the Day **He** will call them and say, "What did you answer the Messengers?"

66. But the information will be obscure to them that Day, so they will not (be able to) ask one another.

67. But as for him who repented and believed and did righteous deeds, then perhaps he will be among the successful ones.

68. And your Lord creates what **He** wills and chooses. They do not have a choice. Glory be to Allah and High is **He** above what they associate (with **Him**.)

69. And your Lord knows what their breasts conceal and what they declare.

70. And **He** is Allah; there is no god but **He**. To **Him** (are due) all praises in the first and the last. And **His** is the Decision, and to **Him** you will be returned.

71. Say, "Have you considered if Allah made the night continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you light? Then will you not hear?"

72. Say, "Have you considered if Allah made the day continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you night in which you could rest? Then will you not see?"

73. And out of **His** Mercy **He** made for you the night and the day that you may rest therein and that you may seek from **His** Bounty so that you may be grateful.

74. And the Day when **He** will call them and say, "Where are **My** partners whom you used to

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ ؕ مَا كَانَ لَهُمُ

And your Lord | creates | what | **He** wills | and chooses. | Not | they have | for them

الْخِيَرَةُ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا

the choice. | Glory be | (to) Allah | and High is **He** | above what

يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ

they associate (with **Him**). | 68 | And your Lord | knows | what | conceals

صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٦٩﴾ وَهُوَ اللّٰهُ لَآ

their breasts | and what | they declare. | 69 | And **He** | (is) Allah; | (there is) no

اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ ز

god | but | **He.** | To **Him** | (are due) all praises | in | the first | and the last.

وَلَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٧٠﴾ قُلْ

And for **Him** | (is) the Decision, | and to **Him** | you will be returned. | 70 | Say,

اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ

"Have you seen | if | Allah made | for you | the night | continuous | till | (the) Day

الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِضِيَآءٍ ؕ

(of) the Resurrection, | who | (is the) god | besides | Allah | who could bring you | light?

اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ﴿٧١﴾ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ

Then will not | you hear?" | 71 | Say, | "Have you seen | if | Allah made

عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ

for you | the day | continuous | till | (the) Day | (of) the Resurrection, | who

اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ ؕ

(is the) god | besides | Allah | who could bring you | night | (for) you (to) rest | in it?

اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٧٢﴾ وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ

Then will not | you see?" | 72 | And from | **His** Mercy | **He** made | for you

الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ

the night | and the day, | that you may rest | therein | and that you may seek | from

فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾ وَيَوْمَ

His Bounty, | and so that you may | be grateful. | 73 | And (the) Day

يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ

He will call them | and say, | "Where | (are) **My** partners | whom | you used (to)

تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾ وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا

a witness	nation	every	from	And **We** will draw forth	74	claim?"

فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوٓا أَنَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ

(is) for Allah	the truth	that	Then they will know	your proof?"	"Bring	and **We** will say,

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾ إِنَّ ع ٧ ١٥ ١٠

Indeed,	75	invent.	they used (to)	what	from them	and (will be) lost

قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ

[on] them.	but he oppressed	(of) Musa,	(the) people	from	was	Qarun,

وَآتَيْنٰهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَآ إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوٓأُ

would burden	(the) keys of it	indeed	which	the treasures	of	And **We** gave him

بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ

his people,	to him	said	When	possessors of great strength.	a company (of men)

لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٧٦﴾ وَابْتَغِ

But seek,	76	the exultant.	love	(does) not	Allah	Indeed,	exult.	"(Do) not

فِيمَآ آتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ

forget	and (do) not	(of) the Hereafter,	the home	Allah has given you,	through what

نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَآ أَحْسَنَ اللّٰهُ إِلَيْكَ

to you.	Allah has been good	as	And do good	the world.	of	your share

وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ

love	(does) not	Allah	Indeed,	the earth.	in	corruption	seek	And (do) not

الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾ قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُ عَلٰى

on (account)	I have been given it	"Only	He said,	77	the corrupters."

عِلْمٍ عِنْدِي أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللّٰهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ

before him	destroyed	indeed	Allah	that	he know	Did not	I have."	(of) knowledge

مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ

and greater	(in) strength	than him	(were) stronger	[they]	who	the generations	of

جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ

the criminals.	their sins	about	will be questioned	And not	(in) accumulation.

﴿٧٨﴾ فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ

those who	Said	his adornment.	in	his people	to	So he went forth	78

claim?"

75. And **We** will draw forth from every nation a witness and say, "Bring your proof?" Then they will know that the truth belongs to Allah, and will be lost from them what they used to invent.

76. Indeed, Qarun was from the people of Musa, but he oppressed them. And **We** gave him treasures whose keys would burden a company of men who possessed great strength. When his people said to him, "Do not exult. Indeed, Allah does not love the exultant.

77. But seek, through that which Allah has given you, the home of the Hereafter, and do not forget your share of the world. And do good as Allah has been good to you. And do not seek corruption in the earth. Indeed, Allah does not love the corrupters."

78. He said, "I have been given it only because of the knowledge I have." Did he not know that Allah had destroyed before him generations who were stronger than him in strength and greater in accumulation (of wealth). And the criminals will not be questioned about their sins.

79. So he went forth to his people in his adornment. Those who

desired the life of this world said, "O! Would that we had the like of what has been given to Qarun. Indeed, he is the owner of great fortune."

80. But those who were given the knowledge said, "Woe to you! The reward of Allah is better for he who believes and does righteous deeds. And none are granted it except those who are patient."

81. Then **We** caused the earth to swallow up, him and his home. Then he had no group to help him besides Allah, nor was he of those who (could) defend themselves.

82. And those who had wished for his position the previous day began to say, "Ah! (Know) that Allah extends the provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts it. If Allah had not favored us **He** would have caused it to swallow us. Ah! (Know) that the disbelievers will not succeed."

83. That Home of the Hereafter **We** assign to those who do not desire to exalt themselves in the earth nor they desire to spread corruption. And the good end is for the righteous.

ع ٨/٧ ١١

84. Whoever comes with a good deed will have better than it; and whoever comes with an evil deed, then those who did evil deeds will not

ما	مثل	لنا	يليت	الدنيا	الحيوة	يريدون
(of) what	(the) like	for us	"O! Would that	(of) the world,	the life	desire
٧٩	عظيم	حظ	لذو	انه	قارون	اوتي
79	great."	(of) fortune	(is the) owner	Indeed, he	(to) Qarun.	has been given
الله	ثواب	ويلكم	العلم	اوتوا	الذين	وقال
(of) Allah	(The) reward	"Woe to you!	the knowledge,	were given	those who	But said
يلقها	ولا	صالحا	وعمل	امن	لمن	خير
it is granted	And not	righteous (deeds).	and does	believes	for (he) who	(is) better

به	فخسفنا	٨٠	الصبرون	الا
him	Then **We** caused to swallow up,	80	(to) the patient ones."	except

ينصرونه	فئة	من	له	كان	فما	الارض	وبداره
(to) help him	group	any	for him	was	Then not	the earth.	and his home,

المنتصرين	من	كان	وما	الله	من دون
those who (could) defend themselves.	(he) of	was	and not	Allah,	besides

يقولون	بالامس	مكانه	تمنوا	الذين	واصبح	٨١
(to) say,	the day before	his position	(had) wished	those who	And began,	81
من	يشاء	لمن	الرزق	يبسط	الله	ويكان
of	**He** wills	for whom	the provision	extends	Allah	"Ah! That
علينا	من الله	ان	لولا	ويقدر	عباده	
[to] us	Allah had favored	that	If not	and restricts it.	**His** slaves,	

الكفرون	يفلح	لا	ويكانه	لخسف بنا
the disbelievers."	will succeed	not	Ah! That	**He** would have caused it to swallow us.

لا	للذين	نجعلها	الاخرة	الدار	تلك	٨٢
(do) not	to those who	**We** assign it	(of) the Hereafter	the Home	That	82
والعاقبة	فسادا	ولا	الارض	في	علوا	يريدون
And the good end	corruption.	and not	the earth	in	exaltedness	desire
فله	بالحسنة	جاء	من	٨٣	للمتقين	
then for him,	with a good (deed)	comes	Whoever	83	(is) for the righteous.	
فلا	بالسيئة	جاء	ومن	منها	خير	
then not	with an evil (deed)	comes	and whoever	than it;	(will be) better	

يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا مَا كَانُوْا

they used (to)	what	except	the evil (deeds)	do	those who	will be recompensed

يَعْمَلُوْنَ ۝٨٤ اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ

the Quran	upon you	ordained	**He Who**	Indeed,	**84**	do.

لَرَآدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ ؕ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ

(is) most knowing	"My Lord	Say,	a place of return.	to	(will) surely take you back

مَنْ جَآءَ بِالْهُدٰى وَمَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

manifest."	an error	(is) in	he	and who -	with the guidance,	comes	(of him) who

۝٨٥ وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى اِلَيْكَ

to you	would be sent down	that	expecting	you were	And not	**85**

الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ

be	So (do) not	your Lord.	from	(as) a mercy	except	the Book,

ظَهِيْرًا لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝٨٦ وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ

(the) Verses	from	avert you	And (let) not	**86**	to the disbelievers.	an assistant

اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى

to	And invite (people)	to you.	they have been revealed	[when]	after	(of) Allah

رَبِّكَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝٨٧ وَلَا

And (do) not	**87**	the polytheists.	of	be	And (do) not	your Lord.

تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۘ لَآ اِلٰهَ اِلَّا

except	god	(There is) no	other.	god	Allah	with	invoke

هُوَ ۟ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ ؕ

His Face.	except	(will be) destroyed	thing	Every	**Him.**

لَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝٨٨

88	you will be returned.	and to **Him**	(is) the Decision,	To **Him**

اٰیاتها ٦٩ ٢٩ سُوْرَةُ الْعَنْكَبُوْتِ مَكِّيَّةٌ ٨٥ رکوعاتها ٧

Surah Al-Ankabut

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious.	(of) Allah,	In (the) name

الٓمّٓ ۝١ اَحَسِبَ النَّاسُ اَنْ يُّتْرَكُوْٓا اَنْ

because	they will be left	that	the people	Do think	**1**	*Alif Laam Meem.*

be recompensed except (to the extent of) what they used to do.

85. Indeed, **He Who** ordained upon you the Quran will take you back to a place of return. Say, "My Lord is most knowing of him who comes with the guidance and who is in manifest error."

86. And you were not expecting that the Book would be sent down to you except as a mercy from your Lord. So do not be an assistant to the disbelievers.

87. And let them not avert you from the Verses of Allah after they have been revealed to you. And invite (people) to your Lord. And do not be of those who associate others with Allah.

88. And do not invoke with Allah any other god. There is no god except **Him**. Everything will be destroyed except **His** (eternal) **Self**. **His** is the Decision, and to **Him** you will be returned.

In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Gracious.

1. *Alif Laam Meem.*

2. Do the people think that they will be left because

they say, "We believe" and they will not be tested?

3. And indeed, **We** tested those before them. And Allah will surely make evident those who are truthful, and **He** will surely make evident the liars.

4. Or do those who do evil think that they can outrun (i.e., escape) **Us**. Evil is what they judge.

5. Whoever hopes for the meeting with Allah, then indeed, Allah's Term is surely coming. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

6. And whoever strives, he strives only for himself. Indeed, Allah is Free from the need of the worlds.

7. And those who believe and do righteous deeds, surely **We** will remove from them their evil deeds, and **We** will surely reward them the best of what they used to do.

8. And **We** have enjoined upon man goodness to his parents, but if they strive to make you associate with **Me** that of which you have no knowledge, then do not obey them. To **Me** is your return, and **I** will inform you about what you used to do.

9. And those who believe and do righteous deeds, **We** will surely admit them among the righteous.

يَقُولُوٓا	ءَامَنَّا	وَهُمْ	لَا يُفْتَنُونَ	٢	وَلَقَدْ	فَتَنَّا
they say,	"We believe"	and they	will not be tested?	2	And indeed,	**We** tested

الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ	فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ	الَّذِينَ
those who	(were) before them.	And Allah will surely make evident	those who

صَدَقُوا	وَلَيَعْلَمَنَّ	الْكَٰذِبِينَ	٣	أَمْ	حَسِبَ
(are) truthful	and **He** will surely make evident	the liars.	3	Or	think

الَّذِينَ	يَعْمَلُونَ	السَّيِّـَٔاتِ	أَن	يَسْبِقُونَا	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُونَ
those who	do	evil deeds	that	they can outrun **Us**.	Evil is	what	they judge.

٤	مَن	كَانَ	يَرْجُوا	لِقَآءَ	اللَّهِ	فَإِنَّ
4	Whoever	[is]	hopes	(for the) meeting	(with) Allah,	then indeed,

أَجَلَ	اللَّهِ	لَءَاتٍ	وَهُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ
(the) Term	(of) Allah	(is) surely coming.	And **He**	(is) the All-Hearer,	the All-Knower.

٥	وَمَن	جَٰهَدَ	فَإِنَّمَا	يُجَٰهِدُ	لِنَفْسِهِۦٓ	إِنَّ	اللَّهَ
5	And whoever	strives	then only	he strives	for himself.	Indeed,	Allah

لَغَنِىٌّ	عَنِ	الْعَٰلَمِينَ	٦	وَالَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا
(is) Free from need	of	the worlds.	6	And those who	believe	and do

الصَّٰلِحَٰتِ	لَنُكَفِّرَنَّ	عَنْهُمْ	سَيِّـَٔاتِهِمْ
righteous (deeds),	surely, **We** will remove	from them	their evil deeds,

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	أَحْسَنَ	الَّذِى	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	٧
and **We** will surely reward them	(the) best	(of) what	they used	(to) do.	7

وَوَصَّيْنَا	الْإِنسَٰنَ	بِوَٰلِدَيْهِ حُسْنًا	وَإِن
And **We** have enjoined	(on) man	goodness to his parents,	but if

جَٰهَدَاكَ	لِتُشْرِكَ	بِى	مَا	لَيْسَ	لَكَ
they both strive against you	to make you associate	with **Me**	what	not	you have

بِهِۦ	عِلْمٌ	فَلَا	تُطِعْهُمَآ	إِلَىَّ	مَرْجِعُكُمْ
of it	any knowledge,	then (do) not	obey both of them.	To **Me**	(is) your return,

فَأُنَبِّئُكُم	بِمَا	كُنتُمْ	تَعْمَلُونَ	٨	وَالَّذِينَ
and **I** will inform you	about what	you used	(to) do.	8	And those who

ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّٰلِحَٰتِ	لَنُدْخِلَنَّهُمْ	فِى	الصَّٰلِحِينَ
believe	and do	righteous deeds	**We** will surely admit them	among	the righteous.

٩ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَآ

But when	in Allah."	"We believe	says,	(is he) who	the people	And of	9

اُوْذِيَ فِي اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ

(of) the people	(the) trial	he considers	(the Way of) Allah	in	he is harmed

كَعَذَابِ اللّٰهِ ۭ وَلَىِٕنْ جَآءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ

surely they say,	your Lord,	from	victory	comes	But if	(of) Allah.	as (the) punishment

اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۭ اَوَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِيْ

(is) in	of what	most knowing	Allah	not	Is	with you."	were	"Indeed, we

صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ ١٠ وَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ

those who	And Allah will surely make evident	10	(of) the worlds?	(the) breasts

اٰمَنُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ ١١ وَقَالَ الَّذِيْنَ

those who	And said,	11	the hypocrites.	And **He** will surely make evident	believe,

كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا سَبِيْلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطٰيٰكُمْ ۭ

your sins."	and we will carry	our way,	"Follow	believe,	to those who	disbelieve

وَمَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ مِنْ خَطٰيٰهُمْ مِّنْ شَيْءٍ ۭ اِنَّهُمْ

Indeed, they	thing.	any	their sins	of	(are) going to carry	they	But not

لَكٰذِبُوْنَ ١٢ وَلَيَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ وَاَثْقَالًا مَّعَ

with	and burdens	their burdens	But surely they will carry	12	(are) surely liars.

اَثْقَالِهِمْ ۡ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

(of) the Resurrection	(on the) Day	and surely they will be questioned	their burdens,

عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ١٣ ع وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى ع ١٣ ١٣

to	Nuh	**We** sent	And verily,	13	(to) invent.	they used	about what

قَوْمِهٖ فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ

fifty	save	year(s),	a thousand	among them	and he remained	his people,

عَامًا ۭ فَاَخَذَهُمُ الطُّوْفَانُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ ١٤

14	(were) wrongdoers.	while they	the flood,	then seized them	year(s),

فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ

for the worlds.	a Sign	and **We** made it	(of) the ship,	and (the) people	But **We** saved him

١٥ وَاِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ۭ

and fear **Him**.	Allah	"Worship	to his people,	he said	when	And Ibrahim -	15

10. And of the people are those who say, "We believe in Allah." But when he is harmed in (the Way of) Allah, he considers the trial of the people as if (it were) the punishment of Allah. But if victory comes from your Lord, they say, "Indeed, we were with you." Is not Allah most knowing of what is in the breasts of the worlds?

11. And Allah will surely make evident those who believe, and **He** will surely make evident the hypocrites.

12. And those who disbelieve say to those who believe, "Follow our way, and we will carry your sins." But they will not carry anything of their sins. Indeed, they are liars.

13. But they will surely carry their (own) burdens and (other) burdens with their burdens, and surely they will be questioned on the Day of Resurrection about what they used to invent.

14. And verily, **We** sent Nuh to his people, and he remained among them a thousand years less fifty years, then the flood seized them while they were wrongdoers.

15. But **We** saved him and the people of the ship, and **We** made it a Sign for the worlds.

16. And Ibrahim - when he said to his people, "Worship Allah and fear **Him**.

That is better for you if you should know.

17. You worship idols besides Allah, and you produce falsehood. Indeed, those whom you worship besides Allah do not possess any provision for you. So seek provision from Allah and worship **Him** and be grateful to **Him**. To **Him** you will be returned.

18. And if you deny, then nations have denied before you. And there is not upon the Messenger except to convey the clear (Message)."

19. Have they not considered how Allah originates the creation then repeats it? Indeed, that is easy for Allah.

20. Say, "Travel in the earth and see how **He** originated the creation. Then Allah will produce the final creation. Indeed, Allah on everything is All-Powerful."

21. **He** punishes whom **He** wills and has mercy on whom **He** wills, and to **Him** you will be returned.

22. And you cannot escape in the earth or in the heaven. And you have neither a protector nor a helper besides Allah. ع ٢ ٩ ١٤

23. And those who disbelieve in the Signs of Allah and the meeting with **Him**, they

اِنَّمَا	١٦	تَعۡلَمُوۡنَ	كُنۡتُمۡ	اِنۡ	لَّكُمۡ	خَيۡرٌ	ذٰلِكُمۡ
Only	16	know.	you	if	for you	(is) better	That

اِنَّ	اِفۡكًا	وَّتَخۡلُقُوۡنَ	اَوۡثَانًا	اللّٰهِ	مِنۡ دُوۡنِ	تَعۡبُدُوۡنَ
Indeed,	falsehood.	and you create	idols,	Allah	besides	you worship

لَكُمۡ	يَمۡلِكُوۡنَ	لَا	اللّٰهِ	مِنۡ دُوۡنِ	تَعۡبُدُوۡنَ	الَّذِيۡنَ
for you	possess	(do) not	Allah	besides	you worship	those whom

وَاشۡكُرُوۡا	وَاعۡبُدُوۡهُ	الرِّزۡقَ	اللّٰهِ	عِنۡدَ	فَابۡتَغُوۡا	رِزۡقًا
and be grateful	and worship **Him**	the provision	Allah	from	So seek	any provision.

فَقَدۡ	تُكَذِّبُوۡا	وَاِنۡ	١٧	تُرۡجَعُوۡنَ	اِلَيۡهِ	لَهٗ
then verily,	you deny	And if	17	you will be returned.	To **Him**	to **Him**.

اِلَّا	الرَّسُوۡلِ	عَلَى	وَمَا	مِّنۡ قَبۡلِكُمۡ	اُمَمٌ	كَذَّبَ
except	the Messenger	(is) on	And not	before you.	(the) nations	denied

يُبۡدِئُ اللّٰهُ	كَيۡفَ	يَرَوۡا	اَوَلَمۡ	١٨	الۡمُبِيۡنُ	الۡبَلٰغُ
Allah originates	how	they see	Do not	18	clear."	the conveyance

١٩	يَسِيۡرٌ	اللّٰهِ	عَلَى	ذٰلِكَ	اِنَّ	يُعِيۡدُهٗ	ثُمَّ	الۡخَلۡقَ
19	(is) easy.	Allah	for	that	Indeed,	repeats it?	then	the creation

الۡخَلۡقَ	بَدَاَ	كَيۡفَ	فَانۡظُرُوۡا	الۡاَرۡضِ	فِى	سِيۡرُوۡا	قُلۡ
the creation,	**He** originated	how	and see	the earth	in	"Travel	Say,

كُلِّ	عَلٰى	اللّٰهَ	اِنَّ	الۡاٰخِرَةَ	النَّشۡاَةَ	يُنۡشِئُ	اللّٰهُ	ثُمَّ
every	on	Allah	Indeed,	the last.	the creation	will produce	Allah	Then

وَيَرۡحَمُ	يَّشَآءُ	مَنۡ	يُعَذِّبُ	٢٠	قَدِيۡرٌ	شَىۡءٍ
and has mercy	**He** wills	whom	**He** punishes	20	(is) All-Powerful."	thing

اَنۡتُمۡ	وَمَاۤ	٢١	تُقۡلَبُوۡنَ	وَاِلَيۡهِ	يَّشَآءُ	مَنۡ
you	And not	21	you will be returned.	and to **Him**	**He** wills,	(on) whom

لَكُمۡ	وَمَا	السَّمَآءِ	فِى	وَلَا	الۡاَرۡضِ	فِى	بِمُعۡجِزِيۡنَ
for you	And not	the heaven.	in	and not	the earth	in	can escape

وَالَّذِيۡنَ	٢٢	نَصِيۡرٍ	وَّلَا	وَّلِىٍّ	مِنۡ	اللّٰهِ	مِّنۡ دُوۡنِ
And those who	22	a helper.	and not	protector	any	Allah	besides

اُولٰٓئِكَ	وَلِقَآئِهٖ	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَفَرُوۡا
those	and (the) meeting (with) **Him**,	(of) Allah	in (the) Signs	disbelieve

أَلِيمٌ	عَذَابٌ	لَهُمْ	وَأُولٰٓئِكَ	رَّحْمَتِي	مِن	يَئِسُوا
painful.	(is) a punishment	for them	And those,	**My** Mercy.	of	(have) despaired

قَالُوا	أَن	إِلَّا	قَوْمِهِ	جَوَابَ	كَانَ	فَمَا	٢٣
they said,	that	except	(of) his people	(the) answer	was	And not	23

فِي	إِنَّ	النَّارِ ط	مِنَ	فَأَنْجٰىهُ اللّٰهُ	حَرِّقُوهُ	أَوْ	اقْتُلُوهُ
in	Indeed,	the fire.	from	But Allah saved him	burn him."	or	"Kill him

إِنَّمَا	وَقَالَ	٢٤	يُّؤْمِنُونَ	لِّقَوْمٍ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ
"Only	And he said,	24	who believe.	for a people	surely (are) Signs	that,

الْحَيٰوةِ	فِي	بَيْنِكُمْ	مَّوَدَّةَ	أَوْثَانًا لا	اللّٰهِ	مِّنْ دُونِ	اتَّخَذْتُمْ
the life	in	among you	(out of) love	idols	Allah	besides	you have taken

يَكْفُرُ	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	ثُمَّ	الدُّنْيَا ج
you will deny	(of) the Resurrection	(on the) Day	Then	(of) the world.

وَّمَأْوٰىكُمُ	بَعْضُكُمْ بَعْضًا ز	وَّيَلْعَنُ	بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ
and your abode	one another,	and curse	one another

فَاٰمَنَ	قلا ٢٥	نّٰصِرِينَ	مِّنْ	لَكُمْ	وَمَا	النَّارُ
And believed	25	helpers."	any	for you	and not	(will be) the Fire

إِنَّهُ	رَبِّي ط	إِلٰى	مُهَاجِرٌ	إِنِّي	وَقَالَ	لُوطٌ م	لَهُ
Indeed, **He**	my Lord.	to	emigrating	"Indeed I (am)	and he said,	Lut,	[in] him

وقف لازم

إِسْحٰقَ	لَهُ	وَوَهَبْنَا	٢٦	الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ	هُوَ
Ishaq	to him	And **We** granted	26	the All-Wise."	the All-Mighty,	**[He]** (is)

وَالْكِتٰبَ	النُّبُوَّةَ	ذُرِّيَّتِهِ	فِي	وَجَعَلْنَا	وَيَعْقُوبَ
and the Book.	the Prophethood	his offsprings	in	and **We** placed	and Yaqub

الْاٰخِرَةِ	فِي	وَإِنَّهُ	الدُّنْيَا ج	فِي	أَجْرَهُ	وَاٰتَيْنٰهُ
the Hereafter	in	And indeed, he	the world.	in	his reward	And **We** gave him

لِقَوْمِهِ	قَالَ	إِذْ	وَلُوطًا	٢٧	الصّٰلِحِينَ	لَمِنَ
to his people,	he said	when	And Lut,	27	the righteous.	(is) surely, among

مِنْ	بِهَا	سَبَقَكُمْ	مَا	الْفَاحِشَةَ ز	لَتَأْتُونَ	إِنَّكُمْ
any	with it	has preceded you	not	the immorality,	commit	"Indeed, you

الرِّجَالَ	لَتَأْتُونَ	أَئِنَّكُمْ	٢٨	الْعٰلَمِينَ	مِّنَ	أَحَدٍ
the men,	approach	Indeed, you	28	the worlds.	from	one

have despaired of **My** Mercy, and they will have a painful punishment.

24. And the answer of his people was not except that they said, "Kill him or burn him." But Allah saved him from the fire. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

25. And he said, "You have taken idols besides Allah. The love between you is only in the life of the world. Then on the Day of Resurrection you will disown each other and curse each other, and your abode will be the Fire and you will have no helpers."

26. And Lut believed him, and he said, "Indeed, I am emigrating to my Lord. Indeed, **He** is the All-Mighty, the All-Wise."

27. And **We** granted him Ishaq and Yaqub and **We** placed in his offsprings prophethood and the Book. And **We** gave him his reward in this world. And indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous.

28. And Lut, when he said to his people, "Indeed, you commit (such an) immorality that no one has preceded you with from among the worlds.

29. Indeed, you approach men

and cut off (i.e. obstruct) the road and commit evil in your meetings?" And the answer of his people was not but they said, "Bring upon us the punishment of Allah if you are truthful."

30. He said, "My Lord! Help me against the corrupt people."

ع ٣ ٨ ١٥

31. And when **Our** messengers came to Ibrahim with the glad tidings, they said, "Indeed, we are going to destroy the people of this town. Indeed, its people are wrongdoers."

32. He (Ibrahim) said, "Indeed in it is Lut." They said, "We know better who is in it. We will surely save him and his family, except his wife. She is of those who remain behind."

33. And when **Our** messengers came to Lut, he was distressed for them and felt straitened and uneasy for them. They said, "Do not fear nor grieve. Indeed, we will save you and your family, except your wife. She is of

وَتَقْطَعُوْنَ	السَّبِيْلَ ۙ	وَتَاْتُوْنَ	فِيْ	نَادِيْكُمُ
and you cut off	the road	and commit	in	your meetings

الْمُنْكَرَ ؕ	فَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهٖٓ
evil?"	And not	was	(the) answer	(of) his people

اِلَّآ	اَنْ	قَالُوا	ائْتِنَا	بِعَذَابِ	اللّٰهِ
except	that	they said,	"Bring upon us	(the) punishment	(of) Allah

اِنْ	كُنْتَ	مِنَ	الصّٰدِقِيْنَ	٢٩	قَالَ
if	you are	of	the truthful."	29	He said,

رَبِّ	انْصُرْنِيْ	عَلَى	الْقَوْمِ	الْمُفْسِدِيْنَ	ع ٣٠
"My Lord!	Help me	against	the people	the corrupters."	30

وَلَمَّا	جَآءَتْ	رُسُلُنَآ	اِبْرٰهِيْمَ	بِالْبُشْرٰى ۙ
And when	came	**Our** messengers	(to) Ibrahim	with the glad tidings

قَالُوْٓا	اِنَّا	مُهْلِكُوْٓا	اَهْلِ	هٰذِهِ
they said,	"Indeed, we	(are) going to destroy	(the) people	(of) this

الْقَرْيَةِ ج	اِنَّ	اَهْلَهَا	كَانُوْا	ظٰلِمِيْنَ	٣١
town.	Indeed,	its people	are	wrongdoers."	31

قَالَ	اِنَّ	فِيْهَا	لُوْطًا ؕ	قَالُوْا	نَحْنُ
He said,	"Indeed,	in it	(is) Lut."	They said,	"We

اَعْلَمُ	بِمَنْ	فِيْهَا ۫	لَنُنَجِّيَنَّهٗ	وَاَهْلَهٗٓ	اِلَّا
know better	who	(is) in it.	We will surely save him	and his family,	except

امْرَاَتَهٗ ۫	كَانَتْ	مِنَ	الْغٰبِرِيْنَ	٣٢	وَلَمَّآ
his wife.	She	(is) of	those who remain behind."	32	And when

اَنْ	جَآءَتْ	رُسُلُنَا	لُوْطًا	سِيْٓءَ
[that]	came	**Our** messengers	(to) Lut	he was distressed

بِهِمْ	وَضَاقَ	بِهِمْ	ذَرْعًا	وَّقَالُوْا
for them,	and felt straitened	for them	(and) uneasy.	And they said,

لَا	تَخَفْ	وَلَا	تَحْزَنْ قف	اِنَّا	مُنَجُّوْكَ
"(Do) not	fear	and (do) not	grieve.	Indeed, we	(will) save you

وَاَهْلَكَ	اِلَّا	امْرَاَتَكَ	كَانَتْ	مِنَ
and your family,	except	your wife.	She	(is) of

أَهْلِ	عَلَىٰٓ	مُنزِلُونَ	إِنَّا	٣٣	ٱلْغَٰبِرِينَ
(the) people	on	(will) bring down	Indeed, we	33	those who remain behind.

كَانُوا۟	بِمَا	ٱلسَّمَآءِ	مِّنَ	رِجْزًا	ٱلْقَرْيَةِ	هَٰذِهِ
they have been	because	(the) sky,	from	a punishment	town	(of) this

ءَايَةًۢ	مِنْهَآ	تَّرَكْنَا	وَلَقَد	٣٤	يَفْسُقُونَ
a sign,	about it	**We** have left	And verily,	34	defiantly disobedient."

وَإِلَىٰ	٣٥	يَعْقِلُونَ	لِّقَوْمٍ	بَيِّنَةً
And to	35	who use reason.	for a people	(as) evidence

يَٰقَوْمِ	فَقَالَ	شُعَيْبًا	أَخَاهُمْ	مَدْيَنَ
"O my people!	And he said,	Shuaib.	their brother	Madyan

ٱلْءَاخِرَ	ٱلْيَوْمَ	وَٱرْجُوا۟	ٱللَّهَ	ٱعْبُدُوا۟
the Last,	the Day	and expect	Allah	Worship

مُفْسِدِينَ	ٱلْأَرْضِ	فِى	تَعْثَوْا۟	وَلَا
(as) corrupters."	the earth	in	commit evil	and (do) not

ٱلرَّجْفَةُ	فَأَخَذَتْهُمُ	فَكَذَّبُوهُ	٣٦
the earthquake,	so seized them	But they denied him,	36

٣٧	جَٰثِمِينَ	دَارِهِمْ	فِى	فَأَصْبَحُوا۟
37	fallen prone.	their home	in	and they became

لَكُم	تَّبَيَّنَ	وَقَد	وَثَمُودَا۟	وَعَادًا
to you	(has) become clear	and verily,	and Thamud,	And Aad

لَهُمُ	وَزَيَّنَ	مَّسَٰكِنِهِمْ	مِّن
to them	And made fair-seeming	their dwellings.	from

ٱلسَّبِيلِ	عَنِ	فَصَدَّهُمْ	أَعْمَٰلَهُمْ	ٱلشَّيْطَٰنُ
the Way,	from	and averted them	their deeds	the Shaitaan

وَفِرْعَوْنَ	وَقَٰرُونَ	٣٨	مُسْتَبْصِرِينَ	وَكَانُوا۟
and Firaun	And Qarun,	38	endowed with insight.	though they were

بِٱلْبَيِّنَٰتِ	مُّوسَىٰ	جَآءَهُم	وَلَقَدْ	وَهَٰمَٰنَ
with clear evidences,	Musa	came to them	And certainly	and Haman.

كَانُوا۟	وَمَا	ٱلْأَرْضِ	فِى	فَٱسْتَكْبَرُوا۟
they could	and not	the earth,	in	but they were arrogant

those who remain behind.

34. Indeed, we will bring down on the people of this town a punishment from the sky because they have been defiantly disobedient."

35. And verily, **We** have left an evident sign for a people who use reason.

36. And to Madyan (**We** sent) their brother Shuaib. And he said, "O my people! Worship Allah and expect the Last Day and do not commit evil in the earth (like) corrupters."

37. But they denied him, so the earthquake seized them, and they became fallen prone (dead bodies) in their homes.

38. And (**We** destroyed) Aad and Thamud, and it has become clear to you from their dwellings. And Shaitaan had made fair-seeming to them their deeds and averted them from the Way, though they were endowed with insight.

39. And (**We** destroyed) Qarun, Firaun and Haman. And certainly, Musa came to them with clear evidences but they were arrogant in the earth, and they could not

outstrip **Us**.

40. So **We** seized each of them for his sin. Of them was he upon whom **We** sent a violent storm, and of them was he who was seized by the awful cry, and of them was he whom **We** caused the earth to swallow him, and of them was he whom **We** drowned. It was not for Allah to wrong them, but they wronged themselves.

41. The example of those who take protectors besides Allah is like that of the spider who builds a house. And indeed, the weakest of (all) houses is the house of the spider, if (only) they knew.

وقف لازم

42. Indeed, Allah knows whatever they invoke besides **Him**. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

43. And (as for) these examples, **We** set forth to mankind, and none will understand them except those of knowledge.

44. Allah created the heavens and the earth in truth. Indeed, in that is a Sign for the believers.

ع ١٤ ١٦

سٰبِقِيْنَ	ۚۖ ٣٩	فَكُلًّا	اَخَذْنَا	بِذَنْۢبِهٖ ۚ
outstrip **Us.**	39	So each	**We** seized	for his sin.

فَمِنْهُمْ	مَّنْ	اَرْسَلْنَا	عَلَيْهِ	حَاصِبًا ۚ
Then of them	(was he) who,	**We** sent	on him	a violent storm,

وَمِنْهُمْ	مَّنْ	اَخَذَتْهُ	الصَّيْحَةُ ۚ	وَمِنْهُمْ
and of them	(was he) who,	seized him	the awful cry	and of them

مَّنْ	خَسَفْنَا	بِهِ	الْاَرْضَ ۚ	وَمِنْهُمْ
(was he) who,	**We** caused to swallow	him,	the earth	and of them

مَّنْ	اَغْرَقْنَا ۚ	وَمَا	كَانَ	اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ
(was he) who,	**We** drowned.	And not	was	Allah	to wrong them

وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ	٤٠
but	they were	themselves	doing wrong.	40

مَثَلُ	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ
(The) example	(of) those who	take	besides	Allah	protectors

كَمَثَلِ	الْعَنْكَبُوْتِ ۖ	اِتَّخَذَتْ	بَيْتًا ۗ	وَاِنَّ
(is) like	the spider	who takes	a house.	And indeed,

اَوْهَنَ	الْبُيُوْتِ	لَبَيْتُ	الْعَنْكَبُوْتِ ۘ	لَوْ
the weakest	(of) houses	(is) surely (the) house	(of) the spider,	if (only)

كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ	٤١	اِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ
they	know.	41	Indeed,	Allah	knows

مَا	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ	شَيْءٍ ۗ	وَهُوَ
what	they invoke	besides **Him**	any	thing.	And **He**

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	٤٢	وَتِلْكَ	الْاَمْثَالُ
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	42	And these	examples

نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ ۚ	وَمَا	يَعْقِلُهَآ	اِلَّا
We set forth	to mankind,	but not	will understand them	except

الْعٰلِمُوْنَ	٤٣	خَلَقَ اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ۗ
those of knowledge.	43	Allah created	the heavens	and the earth	in truth.

اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	ع ٤٤
Indeed,	in	that	(is) surely a Sign	for the believers.	44

اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ

Recite | what | has been revealed | to you | of | the Book, | and establish | the prayer.

اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ ؕ

Indeed, | the prayer | prevents | from | the immorality | and evil deeds,

وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا

and surely (the) remembrance | (of) Allah | (is) greatest. | And Allah | knows | what

تَصْنَعُوْنَ ﴿٤٥﴾ وَلَا تُجَادِلُوْٓا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا

you do. | 45 | And (do) not | argue | (with the) People of the Book | except

بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ۖ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقُوْلُوْٓا

by which | [it] | (is) best, | except | those who | (do) wrong | among them, | and say,

اٰمَنَّا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَاُنْزِلَ اِلَيْكُمْ

"We believe | in that (which) | has been revealed | to us | and was revealed | to you.

وَاِلٰهُنَا وَاِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿٤٦﴾

And our God | and your God | (is) **One**, | and we | to **Him** | submit." | 46

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ

And thus | **We** (have) revealed | to you | the Book. | So those | **We** gave [them]

الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۚ وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ مَنْ يُّؤْمِنُ

the Book | believe | therein. | And among | these | (are some) who | believe

بِهٖ ؕ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَمَا

therein. | And none | reject | **Our** Verses | except | the disbelievers. | 47 | And not

كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ

(did) you | recite | before it, | any | Book, | and not | (did) you write it

بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٤٨﴾

with your right hand, | in that case | surely (would) have doubted | the falsifiers. | 48

بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

Nay, | it | (is) Verses | clear | in | (the) breasts | (of) those who | are given

الْعِلْمَ ؕ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٩﴾

the knowledge. | And not | reject | **Our** Verses | except | the wrongdoers. | 49

وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قُلْ

And they say, | "Why not | are sent down | to him | (the) Signs | from | his Lord?" | Say,

45. Recite what has been revealed to you of the Book and establish prayer. Indeed, prayer prevents from immorality and evil deeds, and surely the remembrance of Allah is greatest. And Allah knows what you do.

46. And do not argue with the People of the Book except in a way that is best, except those who do wrong among them, and say, "We believe in that which has been revealed to us and to you. And our God and your God is **One**, and we submit to **Him**."

47. And thus **We** have revealed to you the Book. So those to whom **We** gave the (previous) Book believe in it, And among these (inhabitants of the city) are some who believe in it. And none reject **Our** Verses except the disbelievers.

48. And you did not recite before it any Book, nor did you write it with your right hand, in that case the falsifiers would have doubted.

49. Nay, in it (i.e., Quran) are clear Verses within the breasts of those who have been given knowledge. And none reject **Our** Verses except the wrongdoers.

50. And they say, "Why are not Signs sent down to him from his Lord?" Say,

"The Signs are only with Allah, and I am only a clear warner."

51. And is it not sufficient for them that **We** revealed to you the Book which is recited to them? Indeed, in that is a mercy and a reminder for a people who believe.

ع ۷ ۱

52. Say, "Sufficient is Allah between me and you as a Witness. **He** knows what is in the heavens and the earth. And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah, it is they who are the losers."

53. And they ask you to hasten the punishment. And if not for an appointed term, the punishment would have surely come to them. But it will surely come to them suddenly while they do not perceive.

54. They ask you to hasten the punishment. And indeed, Hell will surely encompass the disbelievers

55. On the Day the punishment will cover them from above them and from below their feet, and **He** will say, "Taste what you used to do."

56. O **My** servants who believe! Indeed, **My** earth is spacious, so only worship **Me**.

57. Every soul will taste death. Then to **Us** you will be returned.

اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَاِنَّمَاۤ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۵۰﴾

50	clear."	a warner	I (am)	and only	Allah,	(are) with	the Signs	"Only

اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ

the Book	to you	revealed	that **We**	sufficient for them	And is (it) not

يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰى

and a reminder	surely is a mercy	that,	in	Indeed,	to them?	(which) is recited

لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۵۱﴾ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ

between me	Allah	"Sufficient is	Say,	51	who believe.	for a people

وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا ۚ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

the heavens	(is) in	what	**He** knows	(as) a Witness.	and between you

وَالْاَرْضِ ؕ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ ۙ

in Allah,	and disbelieve	in [the] falsehood	believe	And those who	and the earth.

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۵۲﴾ وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ

And they ask you to hasten	52	(are) the losers."	they	those,

بِالْعَذَابِ ؕ وَلَوْلَاۤ اَجَلٌ مُّسَمًّى

appointed,	(for) a term	And if not	[with] the punishment.

لَّجَآءَهُمُ الْعَذَابُ ؕ وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ

But it will surely come to them	the punishment.	surely (would) have come to them

بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۳﴾ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ

They ask you to hasten	53	perceive.	(do) not	while they	suddenly

بِالْعَذَابِ ؕ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۴﴾ ۙ

54	the disbelievers	will surely, encompass	Hell,	And indeed,	the punishment.

يَوْمَ يَغْشٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ

below	and from	above them	from	the punishment	will cover them	On (the) Day

اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۵﴾

55	(to) do."	you used	what	"Taste	and **He** will say,	their feet,

يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ

worship **Me**.	so only	(is) spacious,	**My** earth	Indeed,	believe!	who	O **My** servants

﴿۵۶﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۫ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ

you will be returned.	to **Us**	Then	the death.	(will) taste	soul	Every	56

﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

[the] righteous deeds, | and do | believe | And those who | 57

لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ

from | flow | lofty dwellings, | Paradise | in | surely **We** will give them a place

تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِينَ فِيهَا ۗ نِعْمَ اَجْرُ

(the) reward | Excellent is | in it. | will abide forever | the rivers, | underneath it

الْعٰمِلِينَ ﴿٥٨﴾ ۖ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

put their trust. | their Lord | and upon | (are) patient | Those who | 58 | (of) the workers

﴿٥٩﴾ وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۖ اَللّٰهُ

Allah | its provision. | carry | (does) not | a creature | of | And how many | 59

يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

60 | the All-Knower. | (is) the All-Hearer, | And **He** | and (for) you. | provides (for) it

وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَسَخَّرَ

and subjected | and the earth, | the heavens | created | "Who | you ask them, | And if

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ ۚ فَاَنّٰى يُؤْفَكُونَ

are they deluded? | Then how | "Allah." | Surely they would say | and the moon?" | the sun

﴿٦١﴾ اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ

His slaves | of | **He** wills | for whom | the provision | extends | Allah | 61

وَيَقْدِرُ لَهٗ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

62 | (is) All-Knower. | thing | of every | Allah | Indeed, | for him. | and restricts

وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا

and gives life | water | the sky | from | sends down | "Who | you ask them, | And if

بِهِ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ ۗ قُلِ

Say, | "Allah." | Surely, they would say, | its death?" | after | (to) the earth | thereby

الْحَمْدُ لِلّٰهِ ۗ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾ ع

63 | use reason. | (do) not | most of them | But | (are) for Allah." | "All Praises

وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ ۗ وَاِنَّ

And indeed, | and play. | amusement | but | (of) the world | life | (is) this | And not

الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ ۘ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

know. | they | if only | (is) the life, | surely, it | (of) the Hereafter - | the Home

58. And those who believe and do righteous deeds, surely **We** will give them lofty dwellings in Paradise underneath which rivers flow, they therein will abide forever. Excellent is the reward of the (righteous) workers

59. Those who are patient and put their trust in their Lord.

60. And how many creatures are there who do not carry their (own) provisions. Allah provides for them and for you. And **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

61. And if you ask them, "Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon?" They would surely say, "Allah." Then how are they deluded?

62. Allah extends provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts it for him. Indeed, Allah is All-Knower of all things.

63. And if you ask them, "Who sends down water from the sky and gives life thereby to the earth after its death?" They would surely say, "Allah." Say, "All Praises are for Allah." But most of them do not use reason.

ع ٦/١٢ ٢

64. And this worldly life is nothing but amusement and play. And indeed, the Home of the Hereafter - it is surely the (eternal) life, if (only) they knew.

65. And when they embark a ship, they call Allah, (being) sincere to **Him** in religion. But when **He** delivers them to the land, behold, they associate partners (with **Him**)

66. So that they may deny what **We** have given them, and they may enjoy themselves. But soon they will know.

67. Do they not see that **We** have made a secure Sanctuary, while people are being taken away all around them? Then do they believe in falsehood and disbelieve in the Favors of Allah?

68. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies the truth when it has come to him. Is there not in Hell an abode for the disbelievers?

69. And those who strive for **Us**, **We** will surely guide them to **Our** ways. And indeed, Allah is with the good-doers.

ع ٧ ٦ ٣

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Meem.*

2. The Romans have been defeated

مُخْلِصِيْنَ	اللّٰهَ	دَعَوُا	الْفُلْكِ	فِي	رَكِبُوْا	فَاِذَا	٦٤
(being) sincere	Allah	they call	the ship,	[in]	they embark	And when	64

هُمْ	اِذَا	الْبَرِّ	اِلَى	نَجّٰىهُمْ	فَلَمَّا	الدِّيْنَ ۚ	لَهُ
they	behold,	the land,	to	**He** delivers them	But when	(in) the religion.	to **Him**

بِمَآ	لِيَكْفُرُوْا	٦٥ لا	يُشْرِكُوْنَ
[in] what	So that they may deny	65	associate partners (with **Him**)

يَعْلَمُوْنَ	فَسَوْفَ	وَلِيَتَمَتَّعُوْا وقفة	اٰتَيْنٰهُمْ لا
they will know.	But soon	and they may enjoy (themselves).	**We** have given them,

اٰمِنًا	حَرَمًا	جَعَلْنَا	اَنَّا	يَرَوْا	اَوَلَمْ	٦٦
secure	a Sanctuary	have made	that **We**	they see	Do not	66

اَفَبِالْبَاطِلِ	مِنْ حَوْلِهِمْ ط	النَّاسُ	وَّيُتَخَطَّفُ
Then do in the falsehood	around them?	the people	while are being taken away

وَمَنْ	٦٧	يَكْفُرُوْنَ	اللّٰهِ	وَبِنِعْمَةِ	يُؤْمِنُوْنَ
And who	67	they disbelieve?	(of) Allah	and in (the) Favor	they believe

كَذَّبَ	اَوْ	كَذِبًا	اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى	مِمَّنِ	اَظْلَمُ
denies	or	a lie	Allah	against	invents	than (he) who	(is) more unjust

جَهَنَّمَ	فِيْ	اَلَيْسَ	جَآءَهٗ ط	لَمَّا	بِالْحَقِّ
Hell	in	Is there not	it has come to him.	when	the truth

جَاهَدُوْا	وَالَّذِيْنَ	٦٨	لِّلْكٰفِرِيْنَ	مَثْوًى
strive	And those who	68	for the disbelievers?	an abode

وَاِنَّ	سُبُلَنَا ط	لَنَهْدِيَنَّهُمْ	فِيْنَا
And indeed,	(to) **Our** ways.	**We** will surely, guide them	for **Us**,

٦٩ ع	الْمُحْسِنِيْنَ	لَمَعَ	اللّٰهَ
69	the good-doers.	surely (is) with	Allah

ركوعاتها ٦ — (٣٠) سُوْرَةُ الرُّوْمِ مَكِّيَّةٌ (٨٤) — اٰياتها ٦٠

Surah Ar-Rum

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِيْٓ	٢ لا	الرُّوْمُ	غُلِبَتِ	١ ج	الٓمّٓ
In	2	the Romans	Have been defeated	1	*Alif Lam Meem.*

أَدْنَى	الْأَرْضِ	وَهُم	مِّنۢ بَعْدِ	غَلَبِهِمْ	سَيَغْلِبُونَ
(the) nearest	land.	But they,	after	their defeat,	will overcome

٣	فِي	بِضْعِ	سِنِينَ	لِلَّهِ	الْأَمْرُ	مِن قَبْلُ
3	Within	a few	years.	For Allah	(is) the command	before

وَمِنۢ بَعْدُ	وَيَوْمَئِذٍ	يَفْرَحُ	الْمُؤْمِنُونَ	٤	بِنَصْرِ
and after.	And that day	will rejoice	the believers	4	With (the) help

اللَّهِ	يَنصُرُ	مَن	يَشَآءُ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ
(of) Allah.	**He** helps	whom	**He** wills.	And **He**	(is) the All-Mighty,	the Most Merciful.

٥	وَعْدَ	اللَّهِ	لَا	يُخْلِفُ	اللَّهُ	وَعْدَهُ
5	(It is the) Promise	(of) Allah.	(Does) not	fail	Allah	(in) **His** promise,

وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُونَ	٦	يَعْلَمُونَ
but	most (of)	[the] people	(do) not	know.	6	They know

ظَاهِرًا	مِّنَ	الْحَيَوٰةِ	الدُّنْيَا	وَهُمْ	عَنِ	الْآخِرَةِ	هُمْ
(the) apparent	of	the life	(of) the world,	but they,	about	the Hereafter,	[they]

غَٰفِلُونَ	٧	أَوَلَمْ	يَتَفَكَّرُوا	فِي	أَنفُسِهِم	مَا
(are) heedless.	7	Do not	they ponder	within	themselves?	Not

خَلَقَ اللَّهُ	السَّمَٰوَٰتِ	وَالْأَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَآ	إِلَّا
Allah (has) created	the heavens	and the earth,	and what	(is) between them	except

بِالْحَقِّ	وَأَجَلٍ	مُّسَمًّى	وَإِنَّ	كَثِيرًا	مِّنَ	النَّاسِ
in truth	and (for) a term	appointed.	And indeed,	many	of	the people

بِلِقَآئِ	رَبِّهِمْ	لَكَٰفِرُونَ	٨	أَوَلَمْ
in (the) meeting	(with) their Lord	surely (are) disbelievers.	8	Have not

يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ	فَيَنظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَٰقِبَةُ	الَّذِينَ
they traveled	in	the earth	and observed	how	was	(the) end	(of) those

مِن قَبْلِهِمْ	كَانُوٓا	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَأَثَارُوا	الْأَرْضَ
before them?	They were	mightier	than them	(in) strength,	and they dug	the earth

وَعَمَرُوهَآ	أَكْثَرَ	مِمَّا	عَمَرُوهَا	وَجَآءَتْهُمْ
and built (on) it	more	than what	they have built (on) it.	And came (to) them

رُسُلُهُم	بِالْبَيِّنَٰتِ	فَمَا	كَانَ	اللَّهُ	لِيَظْلِمَهُمْ	وَلَٰكِن
their Messengers	with clear proofs.	So not	was	Allah	to wrong them	but

3. In the nearest land. But they, after their defeat, will overcome

4. Within a few years. To Allah belongs the command before and after. And that day the believers will rejoice

5. With the help of Allah. **He** helps whom **He** wills. And **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

6. (It is) the Promise of Allah. Allah does not fail in **His** Promise, but most of the people do not know.

7. They know what is apparent of the life of the world, but they are heedless about the Hereafter.

8. Do not they ponder within themselves? Allah has not created the heavens and the earth and whatever is between them except in truth and for an appointed term. And indeed, many of the people, in the meeting with their Lord, are disbelievers.

9. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those before them? They were superior to them in strength, and they dug the earth and built on it more than they have built on it. And their Messengers came to them with clear proofs. So Allah did not wrong them, but

they wronged themselves.

10. Then evil was the end of those who did evil because they denied the Signs of Allah and made a mockery of them.

11. Allah originates the creation, then **He** repeats it, then to **Him** you will be returned.

12. And the Day, the Hour will be established, the criminals will be in despair.

13. And there will not be for them among their partners any intercessors, and they will be disbelievers in their partners.

14. And the Day the Hour will be established, that Day they will become separated.

15. Then as for those who believe and do righteous deeds, they will be in a Garden, delighted.

16. But as for those who disbelieve and deny **Our** Signs and the meeting of the Hereafter, then those will be brought forth to the punishment.

17. So glory be to Allah when you reach the evening and when you reach the morning.

18. And for **Him** are all the praises in the heavens and the earth, and at night and when you are at noon.

19. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living, and **He** gives life to the earth after

الَّذِيْنَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	ثُمَّ	٩	يَظْلِمُوْنَ	اَنْفُسَهُمْ	كَانُوْٓا
(of) those who	(the) end	was	Then	9	(doing) wrong.	themselves	they were

بِهَا	وَكَانُوْا	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَذَّبُوْا	اَنْ	السُّوْٓآٰى	اَسَآءُوا
of them	and were	(of) Allah	(the) Signs	they denied	because	the evil,	did evil -

ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ	ثُمَّ	الْخَلْقَ	يَبْدَؤُا	اَللّٰهُ	١٠	يَسْتَهْزِءُوْنَ
then	**He** repeats it,	then	the creation,	originates	Allah	10	making mockery.

السَّاعَةُ	تَقُوْمُ	وَيَوْمَ	١١	تُرْجَعُوْنَ	اِلَيْهِ
the Hour,	will (be) established	And (the) Day	11	you will be returned.	to **Him**

مِّنْ	لَّهُمْ	يَكُنْ	وَلَمْ	١٢	الْمُجْرِمُوْنَ	يُبْلِسُ
among	for them	will be	And not	12	the criminals.	will (be in) despair

كٰفِرِيْنَ	بِشُرَكَآئِهِمْ	وَكَانُوْا	شُفَعٰٓؤُا	شُرَكَآئِهِمْ
disbelievers.	in their partners	and they will be	any intercessors	theirs partners

يَوْمَئِذٍ	السَّاعَةُ	تَقُوْمُ	وَيَوْمَ	١٣
that Day	the Hour,	will (be) established	And (the) Day	13

وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	فَاَمَّا	١٤	يَّتَفَرَّقُوْنَ
and did	believed	those who	Then as for	14	they will become separated.

وَاَمَّا	١٥	يُّحْبَرُوْنَ	رَوْضَةٍ	فِيْ	فَهُمْ	الصّٰلِحٰتِ
But as for	15	will be delighted.	a Garden	in	so they	righteous deeds,

الْاٰخِرَةِ	وَلِقَآئِ	بِاٰيٰتِنَا	وَكَذَّبُوْا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ
(of) the Hereafter,	and (the) meeting	**Our** Signs	and denied	disbelieved	those who

فَسُبْحٰنَ	١٦	مُحْضَرُوْنَ	الْعَذَابِ	فِي	فَاُولٰٓئِكَ
So glory be to	16	(will be) brought forth.	the punishment	in	then those

١٧	تُصْبِحُوْنَ	وَحِيْنَ	تُمْسُوْنَ	حِيْنَ	اللّٰهِ
17	you reach the morning.	and when	you reach the evening	when	Allah

وَعَشِيًّا	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	فِي	الْحَمْدُ	وَلَهُ
and (at) night	and the earth	the heavens	in	(are) all praises	And for **Him**

الْمَيِّتِ	مِنَ	الْحَيَّ	يُخْرِجُ	١٨	تُظْهِرُوْنَ	وَّحِيْنَ
the dead	from	the living	**He** brings forth	18	you are at noon.	and when

بَعْدَ	الْاَرْضَ	وَيُحْيِ	الْحَيِّ	مِنَ	الْمَيِّتَ	وَيُخْرِجُ
after	(to) the earth	and **He** gives life	the living,	from	the dead	and **He** brings forth

ع ٢ ٩ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾ ع وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنْ

(is) that | His Signs | And among | 19 | you will be brought forth. | and thus | its death,

خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ إِذَآ أَنتُم بَشَرٌ تَنتَشِرُونَ

dispersing. | (are) human beings | You | behold! | then | dust | from | He created you

﴿٢٠﴾ وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ

yourselves | from | for you | He created | (is) that | His Signs | And among | 20

أَزْوَٰجًا لِّتَسْكُنُوٓا۟ إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُم مَّوَدَّةً

love | between you | and He placed | in them; | that you may find tranquility | mates

وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

21 | who reflect. | for a people | surely (are) Signs | that | in | Indeed, | and mercy.

وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ خَلْقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَٰفُ

and the diversity | and the earth, | (of) the heavens | (is the) creation | His Signs | And among

أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَٰنِكُمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ

surely (are) Signs | that | in | Indeed, | and your colors. | (of) your languages

لِّلْعَٰلِمِينَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ مَنَامُكُم بِٱلَّيْلِ

by night | (is) your sleep | His Signs | And among | 22 | for those of knowledge.

وَٱلنَّهَارِ وَٱبْتِغَآؤُكُم مِّن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ

that | in | Indeed, | His Bounty. | of | [and] your seeking | and the day

لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾ وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ

His Signs | And among | 23 | who listen. | for a people | surely (are) Signs

يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ

from | and He sends down | and hope, | (causing) fear | the lightning | He shows you

ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَيُحْىِۦ بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ إِنَّ

Indeed, | its death. | after | (to) the earth | therewith | and gives life | water | the sky

فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْ

And among | 24 | who use intellect. | for a people | surely (are) Signs | that | in

ءَايَٰتِهِۦٓ أَن تَقُومَ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ بِأَمْرِهِۦ ۚ ثُمَّ

Then | by His Command. | and the earth | the heavens | stands | (is) that | His Signs

إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖ مِّنَ ٱلْأَرْضِ ۖ إِذَآ أَنتُمْ تَخْرُجُونَ

will come forth. | You | behold! | the earth, | from | (with) a call, | He calls you | when

its death, and thus you will be brought forth.

20. And among **His** Signs is that **He** created you from dust, then behold! You are human beings dispersing (throughout the earth).

21. And among **His** Signs is that **He** created for you from yourselves mates that you may find tranquility in them; and **He** placed love and mercy between you. Indeed, in that are Signs for a people who reflect.

22. And among **His** Signs is the creation of the heavens and the earth and the diversity of your languages and your colors. Indeed, in that are Signs for those of knowledge.

23. And among **His** Signs is your sleep by night and by day your seeking of **His** Bounty. Indeed, in that are Signs for a people who listen.

24. And among **His** Signs, **He** shows you the lightning causing fear and hope, and **He** sends down water from the sky, and therewith gives life to the earth after its death. Indeed, in that are Signs for a people who use intellect.

25. And among **His** Signs is that the heavens and the earth stand by **His** Command. Then when **He** calls you with a (single) call, from the earth, behold! You will come forth.

26. And to **Him** belongs whoever is in the heavens and the earth. All are obedient to **Him**.

27. And **He** is the **One Who** originates the creation, then repeats it, and it is easier for **Him**. To **Him** belongs the highest description (attribute) in the heavens and the earth. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

ع ٣ ٨ ٦

28. **He** sets forth to you an example from yourselves. Do you have among those whom your right hands possess (i.e., slaves) any partners in what **We** have provided you so that you are equal therein (and) you fear them as you fear each other? Thus **We** explain the Verses for a people who use reason.

29. Nay, those who do wrong follow their own desires without knowledge. Then who can guide one whom Allah has let go astray? And for them there are no helpers.

30. So set your face (i.e., yourself) to the religion being upright - the nature made by Allah upon which **He** has created mankind. There should be no change in the creation of Allah. That is the correct religion, but most men do not know.

31. Turning in repentance to **Him**, and fear **Him** and establish the prayer and do not be

وَالْاَرْضِ ط	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنْ	وَلَهُ	٢٥
and the earth.	the heavens	(is) in	whoever	And to **Him** (belongs)	**25**

يَبْدَؤُا	الَّذِيْ	وَهُوَ	٢٦	قٰنِتُوْنَ	لَّهُ	كُلٌّ
originates	(is) the **One Who**	And **He**	**26**	(are) obedient.	to **Him**	All

وَلَهُ	عَلَيْهِ ط	اَهْوَنُ	وَهُوَ	يُعِيْدُهُ	ثُمَّ	الْخَلْقَ
And for **Him**	for **Him**.	(is) easier	and it	repeats it,	then	the creation

وَهُوَ	وَالْاَرْضِ ج	السَّمٰوٰتِ	فِي	الْاَعْلٰى	الْمَثَلُ
And **He**	and the earth.	the heavens	in	the highest	(is) the description,

مِّنْ	مَّثَلًا	لَكُمْ	ضَرَبَ	٢٧ ع	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ
from	an example	to you	**He** sets forth	**27**	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,

شُرَكَآءَ	مِّنْ	اَيْمَانُكُمْ	مَلَكَتْ	مَّا	مِّنْ	لَّكُمْ	هَلْ	اَنْفُسِكُمْ ط
partners	any	your right hands	possess	what	among	for you	Is	yourselves.

تَخَافُوْنَهُمْ	سَوَآءٌ	فِيْهِ	فَاَنْتُمْ	رَزَقْنٰكُمْ	مَا	فِيْ
you fear them	(are) equal,	in it	so you	**We** have provided you	what	in

لِقَوْمٍ	الْاٰيٰتِ	نُفَصِّلُ	كَذٰلِكَ	اَنْفُسَكُمْ ط	كَخِيْفَتِكُمْ
for a people	the Verses	**We** explain	Thus	yourselves?	as you fear

بِغَيْرِ	اَهْوَآءَهُمْ	ظَلَمُوْٓا	الَّذِيْنَ	اتَّبَعَ	بَلِ	٢٨	يَّعْقِلُوْنَ
without	their desires,	do wrong,	those who	follow	Nay,	**28**	(who) use reason.

وَمَا	اَضَلَّ اللّٰهُ ط	مَنْ	يَّهْدِيْ	فَمَنْ	عِلْمٍ ج
And not	Allah has let go astray?	(one) whom	(can) guide	Then who	knowledge.

حَنِيْفًا ط	لِلدِّيْنِ	وَجْهَكَ	فَاَقِمْ	٢٩	نّٰصِرِيْنَ	مِّنْ	لَهُمْ
upright.	to the religion	your face	So set	**29**	helpers.	any	for them

لَا	عَلَيْهَا ط	النَّاسَ	فَطَرَ	الَّتِيْ	اللّٰهِ	فِطْرَتَ
No	[on it].	mankind	**He** has created	(upon) which	(made by) Allah	Nature

الدِّيْنُ	ذٰلِكَ	اللّٰهِ ط	لِخَلْقِ	تَبْدِيْلَ
(is) the religion	That	(of) Allah.	(should there be) in the creation	change

٣٠ قلا	يَعْلَمُوْنَ	لَا	النَّاسِ	اَكْثَرَ	وَلٰكِنَّ	الْقَيِّمُ لا
30	know.	(do) not	men	most	but	the correct,

تَكُوْنُوْا	وَلَا	الصَّلٰوةَ	وَاَقِيْمُوا	وَاتَّقُوْهُ	اِلَيْهِ	مُنِيْبِيْنَ
be	and (do) not	the prayer	and establish	and fear **Him**	to **Him**,	Turning

دِينَهُمْ	فَرَّقُوا	الَّذِينَ	مِنَ	٣١	الْمُشْرِكِينَ	مِنَ
their religion	divide	those who	Of	31	the polytheists	of

٣٢	فَرِحُونَ	لَدَيْهِمْ	بِمَا	حِزْبٍ	كُلُّ	شِيَعًا	وَكَانُوا
32	rejoicing.	they have	in what	party	each	sects,	and become

إِلَيْهِ	مُنِيبِينَ	رَبَّهُمْ	دَعَوْا	ضُرٌّ	النَّاسَ	مَسَّ	وَإِذَا
to **Him**.	turning	their Lord	they call	hardship,	people	touches	And when

فَرِيقٌ	إِذَا	رَحْمَةً	مِنْهُ	أَذَاقَهُمْ	إِذَا	ثُمَّ
A party	behold!	Mercy	from **Him**	**He** causes them to taste	when	Then

بِمَا	لِيَكْفُرُوا	٣٣	يُشْرِكُونَ	بِرَبِّهِمْ	مِنْهُمْ
[in] what,	So as to deny	33	associate partners	with their Lord	of them

أَمْ	٣٤	تَعْلَمُونَ	فَسَوْفَ	فَتَمَتَّعُوا	آتَيْنَاهُمْ
Or	34	you will know.	but soon	Then enjoy,	**We** have granted them.

كَانُوا	بِمَا	يَتَكَلَّمُ	فَهُوَ	سُلْطَانًا	عَلَيْهِمْ	أَنْزَلْنَا
they were	of what	speaks	and it	an authority	to them	have **We** sent

رَحْمَةً	أَذَقْنَا النَّاسَ	وَإِذَا	٣٥	يُشْرِكُونَ	بِهِ
mercy,	**We** cause people to taste	And when	35	associating?	with **Him**

قَدَّمَتْ	بِمَا	سَيِّئَةٌ	تُصِبْهُمْ	وَإِنْ	بِهَا	فَرِحُوا
have sent forth	for what	an evil	afflicts them	But if	therein.	they rejoice

اللَّهَ	أَنَّ	يَرَوْا	أَوَلَمْ	٣٦	يَقْنَطُونَ	هُمْ	إِذَا	أَيْدِيهِمْ
Allah	that	they see	Do not	36	despair.	They	behold!	their hands,

ذَٰلِكَ	فِي	إِنَّ	وَيَقْدِرُ	يَشَاءُ	لِمَنْ	الرِّزْقَ	يَبْسُطُ
that	in	Indeed,	and straitens (it).	**He** wills	for whom	the provision	extends

حَقَّهُ	ذَا الْقُرْبَىٰ	فَآتِ	٣٧	يُؤْمِنُونَ	لِقَوْمٍ	لَآيَاتٍ
his right	the relative	So give	37	who believe.	for a people	surely (are) Signs

يُرِيدُونَ	لِلَّذِينَ	خَيْرٌ	ذَٰلِكَ	وَابْنَ السَّبِيلِ	وَالْمِسْكِينَ
desire	for those who	(is) best	That	and the wayfarer.	and the poor

٣٨	الْمُفْلِحُونَ	هُمُ	وَأُولَٰئِكَ	اللَّهِ	وَجْهَ
38	(are) the successful ones.	they	And those,	(of) Allah.	(the) Countenance

فَلَا	النَّاسِ	أَمْوَالِ	فِي	لِيَرْبُوَ	رِبًا	مِنْ	آتَيْتُمْ	وَمَا
not	(of) people,	(the) wealth	in	to increase	usury	for	you give	And what

of those who associate partners with Allah

32. (Or) of those who divide their religion and become sects, each party rejoicing in what they have.

33. And when hardship touches people, they call upon their Lord turning in repentance to **Him**. Then when **He** causes them to taste Mercy from **Him**, behold! A party of them associate partners with their Lord

34. So as to deny what **We** have granted them. Then enjoy yourselves, but soon you will know.

35. Or have **We** sent to them an authority which speaks of what they were associating with **Him**?

36. And when **We** cause people to taste mercy, they rejoice therein. But if an evil afflicts them for what their hands have sent forth, they despair.

37. Do they not see that Allah extends the provision for whom **He** wills and straitens it. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

38. So give the relative his right, and to the poor and the wayfarer. That is best for those who desire the Countenance (i.e., pleasure) of Allah. And those are the successful ones.

39. And whatever you give for usury to increase in the wealth of people will not

increase with Allah. But what you give in *zakah* desiring the Countenance (i.e., pleasure) of Allah, then those will get manifold.

40. Allah is the **One Who** created you, then **He** provided for you, then **He** will cause you to die, then **He** will give you life. Is there any of your partners who does anything of that? Glory be to **Him** and exalted is **He** above all that they associate (with **Him**).

41. Corruption has appeared on the land and the sea because of what the hands of people have earned so that **He** may let them taste a part of what they have done so that they may return.

42. Say, "Travel in the earth and see how was the end of those who were before. Most of them were those who associated (partners with Allah)."

43. So set your face towards the right religion before a Day comes from Allah which cannot be averted. That Day they will be divided.

44. Whoever disbelieves, then against him is his disbelief. And whoever does righteousness, then they are preparing (good) for themselves,

45. That **He** may reward those who believe and do righteous deeds out of **His** Bounty. Indeed, **He** does not like the disbelievers.

46. And among **His** Signs

يَرْبُوا عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ

desiring | zakah | of | you give | But what | Allah. | with | (will) increase

وَجْهَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ﴿٣٩﴾ اَللّٰهُ

Allah | 39 | (will) get manifold. | [they] | then those | (of) Allah, | (the) Countenance

الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ

He will cause you to die | then | **He** provided (for) you, | then | created you, | (is) the **One Who**

ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ؕ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ

of | does | who | (of) your partners | any | Is (there) | **He** will give you life. | then

ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

they associate. | above what | and exalted is **He** | Glory be to **Him** | thing? | any | that

ع ﴿٤٠﴾ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا ع ١٣ ٧

for what | and the sea | the land | in | the corruption | Has appeared | 40

كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ

a part | so that **He** may let them taste | (of) people, | (the) hands | have earned

الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٤١﴾ قُلْ سِيْرُوْا

"Travel | Say, | 41 | return. | so that they may | they have done | (of) that which

فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ ؕ

(were) before. | (of) those who | (the) end | was | how | and see | the earth | in

كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِيْنَ ﴿٤٢﴾ فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ

right, | to the religion | your face | So set | 42 | polytheists." | Most of them were

مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ

That Day, | Allah. | from | [it] | (can be) averted | not | a Day | comes | [that] | before

يَّصَّدَّعُوْنَ ﴿٤٣﴾ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ ۚ

(is) his disbelief. | then against him | disbelieves, | Whoever | 43 | they will be divided.

وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُوْنَ ﴿٤٤﴾ لا

44 | they are preparing, | then for themselves | righteousness, | does | And whoever

لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ

His Bounty. | (out) of | righteous deeds | and do | believe | those who | That **He** may reward

اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٥﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ

His Signs | And among | 45 | the disbelievers. | like | (does) not | Indeed, **He**

مِّنْ	وَّلِيُذِيْقَكُمْ	مُبَشِّرٰتٍ	الرِّيَاحَ	يُّرْسِلَ	اَنْ
of	and to let you taste	(as) bearers of glad tidings	the winds	**He** sends	(is) that

مِنْ	وَلِتَبْتَغُوْا	بِاَمْرِهٖ	الْفُلْكُ	وَلِتَجْرِيَ	رَّحْمَتِهٖ
of	and that you may seek	at **His** Command,	the ships	and that may sail	**His** Mercy,

مِنْ قَبْلِكَ	اَرْسَلْنَا	وَلَقَدْ	٤٦	تَشْكُرُوْنَ	وَلَعَلَّكُمْ	فَضْلِهٖ
before you	**We** sent	And verily,	46	be grateful.	and that you may	**His** Bounty,

بِالْبَيِّنٰتِ	فَجَآءُوْهُمْ	قَوْمِهِمْ	اِلٰى	رُسُلًا
with clear proofs;	and they came to them	their people,	to	Messengers

حَقًّا	وَكَانَ	اَجْرَمُوْا ؕ	الَّذِيْنَ	مِنَ	فَانْتَقَمْنَا
incumbent	And it was	committed crimes.	those who	from	then **We** took retribution

الرِّيٰحَ	يُرْسِلُ	الَّذِيْ	اَللّٰهُ	٤٧	الْمُؤْمِنِيْنَ	نَصْرُ	عَلَيْنَا
the winds,	sends	(is) the **One Who**	Allah	47	the believers.	(to) help	upon **Us**

يَشَآءُ	كَيْفَ	السَّمَآءِ	فِي	فَيَبْسُطُهٗ	سَحَابًا	فَتُثِيْرُ
He wills,	how	the sky,	in	then **He** spreads them	(the) clouds,	so they raise

خِلٰلِهٖ ۚ	مِنْ	يَخْرُجُ	الْوَدْقَ	فَتَرَى	كِسَفًا	وَيَجْعَلُهٗ
their midst.	from	coming forth	the rain	so you see	fragments	and **He** makes them

هُمْ	اِذَا	عِبَادِهٖٓ	مِنْ	يَّشَآءُ	مَنْ	اَصَابَ بِهٖ	فَاِذَآ
They	behold!	**His** slaves,	of	**He** wills	whom	**He** causes it to fall on	Then when

اَنْ	مِنْ قَبْلِ	كَانُوْا	وَاِنْ	٤٨ ۚ	يَسْتَبْشِرُوْنَ
[that]	before	they were,	And certainly	48	rejoice.

اِلٰى	فَانْظُرْ	٤٩	لَمُبْلِسِيْنَ	مِّنْ قَبْلِهٖ	عَلَيْهِمْ	يُّنَزَّلَ
at	So look	49	surely in despair.	[before it],	upon them,	it was sent down

بَعْدَ	الْاَرْضَ	يُحْيِ	كَيْفَ	اللّٰهِ	رَحْمَتِ	اٰثٰرِ
after	(to) the earth	**He** gives life	how	(of) Allah,	(of the) Mercy	(the) effects

عَلٰى	وَهُوَ	الْمَوْتٰى ۚ	لَمُحْيِ	ذٰلِكَ	اِنَّ	مَوْتِهَا ؕ
(is) on	And **He**	(to) the dead.	surely **He** (will) give life	that	Indeed,	its death.

فَرَاَوْهُ	رِيْحًا	اَرْسَلْنَا	وَلَئِنْ	٥٠	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ
and they see it	a wind	**We** sent	But if	50	All-Powerful.	thing	every

٥١	يَكْفُرُوْنَ	مِنْ بَعْدِهٖ	لَّظَلُّوْا	مُصْفَرًّا
51	(in) disbelief.	after it	certainly they continue	turn yellow,

is that **He** sends the winds as bearers of glad tidings and to let you taste **His** Mercy, and that the ships may sail at **His** Command, and that you may seek of **His** Bounty, and that you may be grateful.

47. And verily, **We** sent Messengers before you to their people, and they came to them with clear proofs; then **We** took retribution from those who committed crimes. And it was incumbent on **Us** to help the believers.

48. Allah is the **One Who** sends the winds, so they raise the clouds, then **He** spreads them in the sky however **He** wills, and **He** makes them fragments so you see the rain coming forth from their midst. Then when **He** causes it to fall upon whom **He** wills of **His** slaves, behold! They rejoice.

49. And certainly they were, before it was sent down upon them surely in despair.

50. So observe the effects of the Mercy of Allah, how **He** gives life to the earth after its death. Indeed, **He** will surely give life to the dead. And **He** is on everything All-Powerful.

51. But if **We** sent a wind and they see it (the crop) turn yellow, they would, after that, certainly continue to disbelieve.

52. So indeed, you (O Muhammad SAWS!) cannot make the dead hear or make the deaf hear the call when they turn, retreating.

53. And you cannot guide the blind from their error. You can only make hear those who believe in **Our** Verses so they surrender.

ع ١٣ ٨

54. Allah is the **One Who** created you from weakness, then made after weakness strength, then made after strength weakness and gray hair. **He** creates what **He** wills, and **He** is the All-Knower, All-Powerful.

قرء حفص بضم الضاد وفتحها في الثلاثة لكن الضم مختار ١٢

55. And the Day when the Hour will be established, the criminals will swear that they had not remained but an hour. Thus they were deluded.

56. But those who were given knowledge and faith will say, "Verily, you remained by the Decree of Allah until the Day of Resurrection. And this is the Day of Resurrection, but you did not know.

57. So that Day, their excuses will not profit those who wronged nor will they be allowed to make amends.

58. And verily, **We** have set forth for mankind in this Quran every kind of example. But if you bring to them a sign, those who

فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ

the call	make the deaf hear	and not	make the dead hear	(can) not	So indeed, you

اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٢﴾ وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ

from	the blind	can guide	you	And not	52	retreating.	they turn,	when

ضَلٰلَتِهِمْ ۭ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا

in **Our** Verses	believe	(those) who	except	you can make hear	Not	their error.

فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ

from	created you	(is) the **One Who**	Allah	53	surrender.	so they

ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ

after	made	then	strength,	weakness	after	made	then	weakness,

قُوَّةٍ ضُعْفًا وَّشَيْبَةً ۭ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ وَهُوَ

and **He**	**He** wills,	what	**He** creates	and gray hair.	weakness	strength

الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ ﴿٥٤﴾ وَيَوْمَ تَقُوْمُ

will (be) established	And (the) Day	54	the All-Powerful.	(is) the All-Knower

السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۙ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ ۭ

an hour.	but	they remained	not	the criminals	will swear	the Hour

كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ ﴿٥٥﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

were given	those who	But will say	55	deluded.	they were	Thus

الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ

(of) Allah	(the) Decree	by	you remained	"Verily,	and the faith,	the knowledge

اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ ۡ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ

(of) the Resurrection	(is the) Day	And this	(of) Resurrection.	(the) Day	until

وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٦﴾ فَيَوْمَىِٕذٍ لَّا يَنْفَعُ

will profit	not	So that Day,	56	knowing.	not	were	but you

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ

will be allowed to make amends.	they	and not	their excuses	wronged	those who

﴿٥٧﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ

of	[the] Quran	this -	in	for mankind	**We** (have) set forth	And verily,	57

كُلِّ مَثَلٍ ۭ وَلَىِٕنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ

those who	surely will say	a sign,	you bring them	But if	example.	every

كَفَرُوٓا إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ٥٨ كَذَٰلِكَ

Thus	58	falsifiers."	(are) except	you	"Not	disbelieve,

يَطْبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ٥٩

59	know.	(do) not	(of) those who	(the) hearts	[on]	Allah seals

فَٱصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَلَا

And (let) not	(is) true.	(of) Allah	(the) Promise	Indeed,	So be patient.

يَسْتَخِفَّنَّكَ ٱلَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ٦٠ ع

60	certain in faith.	(are) not	those who	take you in light estimation

ع ٧ ٩

اٰياتها ٣٤ | ٣١ سُورَةُ لُقْمٰن مَكِّيَّةٌ ٥٧ | ركوعاتها ٤

Surah Luqman

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الٓمٓ ١ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ٢

2	the Wise,	(of) the Book	(are) Verses	These	1	*Alif Lam Meem.*

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ٣ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ

establish	Those who	3	for the good-doers,	and a mercy	A guidance

ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

believe firmly.	[they]	in the Hereafter,	and they,	zakah	and give	the prayer

٤ أُولَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰٓئِكَ هُمُ

[they]	and those	their Lord,	from	guidance	(are) on	Those	4

ٱلْمُفْلِحُونَ ٥ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَشْتَرِي

purchases,	(is he) who	the mankind	And of	5	(are) the successful.

لَهْوَ ٱلْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ

knowledge,	without	(of) Allah	(the) path	from	to mislead	idle tales

وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

humiliating.	(is) a punishment	for them	Those	(in) ridicule.	and takes it

٦ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا

arrogantly	he turns away	**Our** Verses,	to him	are recited	And when	6

كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِيٓ أُذُنَيْهِ وَقْرًا

(is) deafness.	his ears	in	as if	he (had) heard them,	not	as if

disbelieve will say, "You are but falsifiers."

59. Thus Allah seals the hearts of those who do not know.

60. So be patient. Indeed, the Promise of Allah is true. And let not those who have no certainty of faith take you in light estimation.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Meem.*

2. These are Verses of the Wise Book,

3. A guidance and a mercy for the good-doers,

4. Those who establish the prayer and give *zakah* and they believe firmly in the Hereafter.

5. Those are on guidance from their Lord, and they are the successful.

6. And of mankind is he who purchases idle tales to mislead (people) from the path of Allah without knowledge and takes it in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

7. And when **Our** Verses are recited to him, he turns away arrogantly as if he had not heard them, as if in his ears is deafness.

So give him tidings of a painful punishment.

8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Delight,

9. To abide in it forever. The Promise of Allah is true. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

10. **He** created the heavens without pillars that you see and has cast firm mountains in the earth lest it might shake with you, and **He** dispersed therein from every creature. And **We** sent down water from the sky, and **We** caused to grow therein (plants) of every noble kind.

11. This is the creation of Allah. So show **Me** what those besides **Him** have created. Nay, the wrongdoers are in clear error.

ع ۱۱/۱۰

12. And verily, **We** gave Luqman the wisdom saying, "Be grateful to Allah." And whoever is grateful, then he is only grateful for himself. And whoever is ungrateful, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy.

13. And when Luqman said to his son while he was instructing him, "O my son! Do not associate partners with Allah. Indeed, associating partners with **Him** is surely a great injustice."

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

14. And **We** have enjoined

الَّذِيْنَ	اِنَّ	⑦	اَلِيْمٍ	بِعَذَابٍ	فَبَشِّرْهُ
those who	Indeed,	7	painful.	of a punishment	So give him tidings

النَّعِيْمِ	جَنّٰتُ	لَهُمْ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا
(of) Delight,	(are) Gardens	for them	righteous deeds,	and do	believe

وَهُوَ	حَقًّا	وَعْدَ اللّٰهِ	فِيْهَا	خٰلِدِيْنَ	⑧
And **He**	(is) true.	(The) Promise of Allah	in it.	(To) abide forever	8

بِغَيْرِ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	⑨	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ
without	the heavens	**He** created	9	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,

اَنْ	رَوَاسِيَ	الْاَرْضِ	فِي	وَاَلْقٰى	تَرَوْنَهَا	عَمَدٍ
lest	firm mountains	the earth	in	and has cast	that you see	pillars

دَآبَّةٍ	كُلِّ	مِنْ	فِيْهَا	وَبَثَّ	بِكُمْ	تَمِيْدَ
creature.	every	from	in it	and **He** dispersed	with you,	it (might) shake

فِيْهَا	فَاَنْۢبَتْنَا	مَآءً	السَّمَآءِ	مِنَ	وَاَنْزَلْنَا
therein	then **We** caused to grow	water	the sky	from	And **We** sent down

اللّٰهِ	خَلْقُ	هٰذَا	⑩	كَرِيْمٍ	زَوْجٍ	كُلِّ	مِنْ
(of) Allah.	(is the) creation	This	10	noble.	kind	every	of

الظّٰلِمُوْنَ	بَلِ	مِنْ دُوْنِهٖ	الَّذِيْنَ	خَلَقَ	مَاذَا	فَاَرُوْنِيْ
the wrongdoers	Nay,	besides **Him**.	those	have created	what	So show **Me**

الْحِكْمَةَ	لُقْمٰنَ	اٰتَيْنَا	وَلَقَدْ	⑪	مُّبِيْنٍ	ضَلٰلٍ	فِيْ
the wisdom	Luqman	**We** gave	And verily,	11	clear.	error	(are) in

يَّشْكُرُ	فَاِنَّمَا	يَّشْكُرْ	وَمَنْ	لِلّٰهِ	اشْكُرْ	اَنِ
he is grateful	then only	(is) grateful	And whoever	to Allah."	"Be grateful	that,

غَنِيٌّ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	كَفَرَ	وَمَنْ	لِنَفْسِهٖ
(is) Free of need,	Allah	then indeed,	(is) ungrateful,	And whoever	for himself.

وَهُوَ	لِابْنِهٖ	لُقْمٰنُ	قَالَ	وَاِذْ	⑫	حَمِيْدٌ
while he	to his son	Luqman	said	And when	12	Praiseworthy.

اِنَّ	بِاللّٰهِ	تُشْرِكْ	لَا	يٰبُنَيَّ	يَعِظُهٗ
Indeed,	with Allah.	associate partners	(Do) not	"O my son!	(was) instructing him,

وَوَصَّيْنَا	⑬	عَظِيْمٌ	لَظُلْمٌ	الشِّرْكَ
And **We** have enjoined	13	great."	(is) surely an injustice	associating partners

الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ۚ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ

(upon) man | for his parents - | carried him | his mother | (in) weakness | upon | weakness,

وَّفِصٰلُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ ؕ

and his weaning | (is) in | two years | that | "Be grateful | to **Me** | and to your parents;

اِلَيَّ الْمَصِيْرُ ﴿١٤﴾ وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ

towards **Me** | (is) the destination. | **14** | But if | they strive against you | on | that

تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ ۙ

you associate partners | with **Me** | what | not | you have | of it | any knowledge,

فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا

then (do) not | obey both of them. | But accompany them | in | the world

مَعْرُوْفًا ۫ وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ۚ ثُمَّ

(with) kindness, | and follow | (the) path | (of him) who | turns | to **Me**. | Then

اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

towards **Me** | (is) your return, | then **I** will inform you | of what | you used (to) | do"

﴿١٥﴾ يٰبُنَيَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ

15 | "O my son! | Indeed it, | if | it be | (the) weight | (of) a grain | of

خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي

a mustard seed, | and it be | in | a rock | or | in | the heavens | or | in

الْاَرْضِ يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾

the earth | Allah will bring it forth. | Indeed, | Allah | (is) All-Subtle, | All-Aware. | **16**

يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ

O my son! | Establish | the prayer | and enjoin | [with] the right | and forbid | from

الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ

the wrong, | and be patient | over | what | befalls you. | Indeed, | that | (is) of

عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿١٧﴾ ۚ وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ

the matters requiring determination. | **17** | And (do) not | turn | your cheek

لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا

from men | and (do) not | walk | in | the earth | exultantly. | Indeed, | Allah | (does) not

يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾ ۚ وَاقْصِدْ فِيْ مَشْيِكَ

like | every | self-conceited | boaster. | **18** | And be moderate | in | your pace

النصف

on man (in respect) of his parents - his mother carried him in weakness upon weakness, and his weaning is in two years - (saying), "Be grateful to **Me** and to your parents; towards **Me** is the (final) destination.

15. But if they strive against you that you associate partners with **Me** of what you have no knowledge, then do not obey them but accompany them with kindness in this world and follow the path of him who turns to **Me** (in repentance). Then towards **Me** is your return, and **I** will inform you of what you used to do."

16. (Luqman said to his son) "O my son! Indeed, if it be the weight of a grain of a mustard seed and it be in a rock or (anywhere) in the heavens or the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is All-Subtle, All-Aware.

17. O my son! Establish the prayer and enjoin what is right and forbid what is wrong, and be patient over what befalls you. Indeed, that is of the matters requiring determination.

18. And do not turn your cheek (in pride) from men nor walk in the earth exultantly. Indeed, Allah does not like every self-conceited boaster.

19. And be moderate in your pace

and lower your voice. Indeed, the harshest of all sounds is surely the voice of donkeys."

ع ۲ ۸ ۱۱

20. Do you not see that Allah has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is in the earth and has amply bestowed upon you **His** Bounties, apparent and hidden? But of the people is he who disputes concerning Allah without knowledge or guidance or an enlightening book.

21. And when it is said to them, "Follow what Allah has revealed," they say, "Nay, we will follow that upon which we found our forefathers." Even if Shaitaan calls them to the punishment of the Blaze!

22. And whoever submits his face (i.e., himself) to Allah while he is a good-doer, then indeed, he has grasped the most trustworthy handhold. And to Allah is the end of all matters.

23. And whoever disbelieves, let not his disbelief grieve you. To **Us** is their return, then **We** will inform them of what they did. Indeed, Allah is All-Knower of what is within the breasts.

24. **We** grant them enjoyment for a little (while), then **We** will force them to a severe punishment.

25. And if you ask them,

وَاغْضُضْ	مِنْ	صَوْتِكَ ؕ	اِنَّ	اَنْكَرَ	الْاَصْوَاتِ
and lower	[of]	your voice.	Indeed,	(the) harshest	(of all) sounds

لَصَوْتُ	الْحَمِيْرِ	ع ۱۹	اَلَمْ	تَرَوْا	اَنَّ	اللّٰهَ
(is) surely (the) voice	(of) the donkeys."	19	Do not	you see	that	Allah

سَخَّرَ	لَكُمْ	مَّا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي	الْاَرْضِ
has subjected	to you	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in	the earth

وَاَسْبَغَ	عَلَيْكُمْ	نِعَمَهٗ	ظَاهِرَةً	وَّبَاطِنَةً ؕ	وَمِنَ
and amply bestowed	upon you	**His** Bounties	apparent	and hidden?	But of

النَّاسِ	مَنْ	يُّجَادِلُ	فِي	اللّٰهِ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	وَّلَا
the people	(is he) who	disputes	about	Allah	without	knowledge,	and not

هُدًى	وَّلَا	كِتٰبٍ	مُّنِيْرٍ	۲۰	وَاِذَا	قِيْلَ	لَهُمُ
guidance	and not	a book	enlightening.	20	And when	it is said	to them,

اتَّبِعُوْا	مَآ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَالُوْا	بَلْ	نَتَّبِعُ	مَا	وَجَدْنَا
"Follow	what	Allah (has) revealed,"	they say,	"Nay,	we will follow	what	we found

عَلَيْهِ	اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ	كَانَ الشَّيْطٰنُ	يَدْعُوْهُمْ	اِلٰى
on it	our forefathers."	Even if	Shaitaan was	(to) call them	to

عَذَابِ	السَّعِيْرِ	۲۱	وَمَنْ	يُّسْلِمْ	وَجْهَهٗۤ	اِلَى
(the) punishment	(of) the Blaze!	21	And whoever	submits	his face	to

اللّٰهِ	وَهُوَ	مُحْسِنٌ	فَقَدِ	اسْتَمْسَكَ	بِالْعُرْوَةِ
Allah	while he	(is) a good-doer,	then indeed,	he has grasped	the handhold

الْوُثْقٰى ؕ	وَاِلَى	اللّٰهِ	عَاقِبَةُ	الْاُمُوْرِ	۲۲
the most trustworthy.	And to	Allah	(is the) end	(of) the matters.	22

وَمَنْ	كَفَرَ	فَلَا	يَحْزُنْكَ	كُفْرُهٗ ؕ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ
And whoever	disbelieves,	let not	grieve you	his disbelief.	To **Us**	(is) their return,

فَنُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ
then **We** will inform them	of what	they did.	Indeed,	Allah	(is) the All-Knower

بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ	۲۳	نُمَتِّعُهُمْ	قَلِيْلًا	ثُمَّ
of what	(is in) the breasts.	23	**We** grant them enjoyment	(for) a little,	then

نَضْطَرُّهُمْ	اِلٰى	عَذَابٍ	غَلِيْظٍ	۲۴	وَلَئِنْ	سَاَلْتَهُمْ
We will force them	to	a punishment	severe.	24	And if	you ask them,

مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلِ

Say, | "Allah." | They will surely say, | and the earth?" | the heavens | created | "Who

الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾

25 | know. | (do) not | most of them | But | (are) for Allah." | "All praises

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah, | Indeed, | and the earth. | the heavens | (is) in | whatever | To Allah (belongs)

هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ اَنَّمَا فِي

(is) in | whatever | And if | 26 | the Praiseworthy. | (is) Free of need, | **He**

الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّالْبَحْرُ يَمُدُّهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ

after it | (to) add to it | and the sea, | (were) pens | (the) trees | of | the earth

سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

Allah | Indeed, | (of) Allah. | (the) Words | would be exhausted | not | seas, | seven

عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٧﴾ مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ

your resurrection | and not | (is) your creation | Not | 27 | All-Wise. | (is) All-Mighty,

اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿٢٨﴾

28 | All-Seer. | (is) All-Hearer, | Allah | Indeed, | single. | as a soul | but

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ

the day, | into | the night | causes to enter | Allah | that | you see | Do not

وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

the sun | and has subjected | the night | into | the day | and causes to enter

وَالْقَمَرَ ز كُلٌّ يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا

of what | Allah | and that | appointed, | a term | for | moving | each | and the moon,

تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٢٩﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ

(is) the Truth, | **He** | Allah, | (is) because | That | 29 | (is) All-Aware. | you do

وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ

He | Allah, | and that | (is) [the] falsehood, | besides **Him** | they call | what | and that

الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٣٠﴾ ع اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ ع ٣ ١١ ١٢

the ships | that | you see | Do not | 30 | the Most Great. | (is) the Most High,

تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ

of | that **He** may show you | (of) Allah | by (the) Grace | the sea | through | sail

"Who created the heavens and the earth?" They will surely say, "Allah." Say, "All praises are for Allah." But most of them do not know.

26. To Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy.

27. And if all the trees on the earth were pens and the sea (were ink), with seven more seas to add to it, the Words of Allah would not be exhausted. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

28. Your creation and your resurrection will not be but as that of a single soul. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

29. Do not you see that Allah causes to enter the night into the day and causes to enter the day into the night and has subjected the sun and the moon, each moving for an appointed term, and that Allah is All-Aware of what you do.

30. That is because Allah is the Truth, and that which they call besides **Him** is falsehood, and that Allah is the Most High, the Most Great.

31. Do you not see that the ships sail through the sea by the Grace of Allah that **He** may show you of

صَبَّارٍ	لِّكُلِّ	لَاٰيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	اٰيٰتِهٖ ۭ
(who is) patient,	for everyone	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	**His** Signs?

دَعَوُا	كَالظُّلَلِ	مَّوْجٌ	غَشِيَهُمْ	وَاِذَا	٣١	شَكُوْرٍ
they call	like canopies,	a wave	covers them	And when	31	grateful.

اِلَى	نَجّٰىهُمْ	فَلَمَّا	الدِّيْنَ ۚ	لَهُ	مُخْلِصِيْنَ	اللّٰهَ
to	**He** delivers them	But when	(in) religion.	to **Him**	(being) sincere	Allah,

بِاٰيٰتِنَآ	يَجْحَدُ	وَمَا	مُّقْتَصِدٌ ۭ	فَمِنْهُمْ	الْبَرِّ
Our Signs	deny	And not	(some are) moderate.	then among them	the land

النَّاسُ	يٰٓاَيُّهَا	٣٢	كَفُوْرٍ	خَتَّارٍ	كُلُّ	اِلَّا
mankind!	O	32	ungrateful.	traitor	every	except

وَالِدٌ	يَجْزِيْ	لَّا	يَوْمًا	وَّاخْشَوْا	رَبَّكُمْ	اتَّقُوْا
a father	can avail	not	a Day	and fear	your Lord	Fear

عَنْ	جَازٍ	هُوَ	مَوْلُوْدٌ	وَلَا	وَّلَدِهٖ ۡ	عَنْ
[for]	(can) avail	he	a son,	and not	his son	[for]

حَقٌّ	اللّٰهِ	وَعْدَ	اِنَّ	شَيْـــًٔا ۭ	وَّالِدِهٖ
(is) True,	(of) Allah	(the) Promise	Indeed,	anything.	his father

وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ	الدُّنْيَا ۪ وقفة	الْحَيٰوةُ	فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ
and let not deceive you	(of) the world	the life	so let not deceive you

عِنْدَهٗ	اللّٰهَ	اِنَّ	٣٣	الْغَرُوْرُ	بِاللّٰهِ
with **Him**	Allah,	Indeed,	33	the deceiver.	about Allah

وَيَعْلَمُ	الْغَيْثَ ۚ	وَيُنَزِّلُ	السَّاعَةِ ۚ	عِلْمُ
and knows	the rain,	and **He** sends down	(of) the Hour	(is the) knowledge

تَدْرِيْ	وَمَا	الْاَرْحَامِ ۭ	فِي	مَا
knows	And not	the wombs.	(is) in	what

وَمَا	غَدًا ۭ	تَكْسِبُ	مَّاذَا	نَفْسٌ
and not	tomorrow,	it will earn	what	any soul

تَمُوْتُ ۭ	اَرْضٍ	بِاَيِّ	نَفْسٌۢ	تَدْرِيْ
it will die.	land	in what	any soul	knows

ع ٣٤	خَبِيْرٌ	عَلِيْمٌ	اللّٰهَ	اِنَّ
34	All-Aware.	(is) All-Knower	Allah	Indeed,

His Signs? Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

32. And when a wave covers them like canopies, they call Allah with sincerity to **Him** in religion. But when **He** delivers them to the land, then among them some are moderate (in faith). And none deny **Our** Signs except he who is an ungrateful traitor.

33. O mankind! Fear your Lord and fear a Day when no father can avail anything for his son nor a son can avail anything for his father. Indeed the Promise of Allah is True, so let not deceive you the life of this world nor let the deceiver deceive you about Allah.

34. Indeed, Allah has the knowledge of the Hour, and **He** sends down the rain and knows what is in the wombs. And no soul knows what it will earn tomorrow, and no soul knows in what land it will die. Indeed, Allah is All-Knower, All-Aware. ع ٤ ١٣

ايـاتها ٣٠ | ٣٢ سُوْرَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ٧٥ | ركوعاتها ٣

Surah As-Sajdah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

الٓمّٓ	١	تَنْزِيْلُ	الْكِتٰبِ	لَا	رَيْبَ
Alif Lam Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book,	(there is) no	doubt

فِيْهِ	مِنْ	رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ	٢	اَمْ	يَقُوْلُوْنَ
about it,	from	(the) Lord	(of) the worlds.	2	Or	(do) they say,

افْتَرٰىهُ	بَلْ	هُوَ	الْحَقُّ	مِنْ	رَّبِّكَ	لِتُنْذِرَ
"He invented it?"	Nay,	it	(is) the truth	from	your Lord	that you may warn

قَوْمًا	مَّآ	اَتٰىهُمْ	مِّنْ	نَّذِيْرٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ
a people	not	has come to them	any	warner	before you	so that they may

يَهْتَدُوْنَ	٣	اَللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
be guided.	3	Allah	(is) the **One Who**	created	the heavens	and the earth

وَمَا	بَيْنَهُمَا	فِيْ	سِتَّةِ	اَيَّامٍ	ثُمَّ	اسْتَوٰى
and whatever	(is) between them	in	six	periods.	Then	established **Himself**

عَلَى	الْعَرْشِ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ	وَّلِيٍّ	وَّلَا	شَفِيْعٍ
on	the Throne.	Not	for you	besides **Him**	any	protector	and not	any intercessor.

اَفَلَا	تَتَذَكَّرُوْنَ	٤	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ	مِنَ	السَّمَآءِ
Then will not	you take heed?	4	**He** regulates	the affair	of	the heaven

اِلَى	الْاَرْضِ	ثُمَّ	يَعْرُجُ	اِلَيْهِ	فِيْ	يَوْمٍ
to	the earth;	then	it will ascend	to **Him**	in	a Day,

كَانَ مِقْدَارُهٗٓ	اَلْفَ	سَنَةٍ	مِّمَّا	تَعُدُّوْنَ	٥	ذٰلِكَ
(the) measure of which is	a thousand	years	of what	you count.	5	That

عٰلِمُ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ
(is the) Knower	(of) the hidden	and the witnessed,	the All-Mighty,	the Most Merciful,

٦	الَّذِيْٓ	اَحْسَنَ	كُلَّ	شَيْءٍ	خَلَقَهٗ	وَبَدَاَ
6	The **One Who**	made good	every	thing	**He** created,	and **He** began

خَلْقَ	الْاِنْسَانِ	مِنْ	طِيْنٍ	٧	ثُمَّ	جَعَلَ	نَسْلَهٗ
(the) creation	(of) man	from	clay.	7	Then	**He** made	his progeny

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Lam Meem.*

2. The revelation of the Book, there is no doubt about it, from the Lord of the worlds.

3. Or do they say, "He invented it?" Nay, it is the truth from your Lord, that you may warn a people to whom no warner has come before you so that they may be guided.

4. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and whatever is between them in six periods. Then **He** established **Himself** on the Throne. You have not besides **Him** any protector or any intercessor. Then will you not take heed?

5. **He** regulates the affair from the heaven to the earth; then it will ascend to **Him** in a Day, the measure of which is a thousand years of what you count.

6. That is the Knower of the hidden and the witnessed, the All-Mighty, the Most Merciful,

7. The **One Who** made everything **He** created good, and **He** began the creation of man from clay.

8. Then **He** made his progeny

from an extract of a liquid despised.

9. Then **He** fashioned him and breathed into him from **His** spirit and made for you hearing and sight and feelings; little thanks you give.

10. And they say, "When we are lost in the earth, will we certainly be in a new creation?" Nay, they are disbelievers in the meeting of their Lord.

11. Say, "The Angel of death who has been put in charge of you will take your soul. Then to your Lord you will be returned."

ع ١١ ١٤

12. And if you could see when the criminals will hang their heads (in shame) before their Lord (saying), "Our Lord we have seen and we have heard, so return us, we will do righteous deeds. Indeed, we are (now) certain."

13. And if **We** had willed, surely **We** would have given every soul its guidance, but the Word from **Me** will come true, "**I** will fill Hell with jinn and men all together.

14. So taste (the punishment) because you forgot the meeting of this Day of yours. Indeed, **We** have forgotten you. So taste the punishment

سَوّٰىهُ	ثُمَّ	﴿٨﴾ ج	مَّهِيْنٍ	مَّآءٍ	مِّنْ	سُلٰلَةٍ	مِنْ
He fashioned him	Then	8	despised.	water	of	an extract	from

السَّمْعَ	لَكُمُ	وَجَعَلَ	رُّوْحِهٖ	مِنْ	فِيْهِ	وَنَفَخَ
the hearing	for you	and made	**His** spirit	from	into him	and breathed

﴿٩﴾	تَشْكُرُوْنَ	مَّا	قَلِيْلًا	وَالْاَفْـِٕدَةَ ط	وَالْاَبْصَارَ
9	thanks you give.	[what]	little	and feelings;	and the sight

الْاَرْضِ	فِي	ضَلَلْنَا	ءَاِذَا	وَقَالُوْٓا
the earth,	in	we are lost	"Is (it) when	And they say,

هُمْ	بَلْ	جَدِيْدٍ ط	خَلْقٍ	لَفِيْ	ءَاِنَّا
they	Nay,	new?"	a creation	certainly be in	will we

قُلْ	﴿١٠﴾	كٰفِرُوْنَ	رَبِّهِمْ	بِلِقَآئِ
Say,	10	(are) disbelievers.	(of) their Lord	in (the) meeting

وُكِّلَ	الَّذِيْ	الْمَوْتِ	مَّلَكُ	يَتَوَفّٰىكُمْ
has been put in charge	the one who	(of) the death	(the) Angel	"Will take your soul

تَرٰٓى	وَلَوْ	﴿١١﴾ ع	تُرْجَعُوْنَ	رَبِّكُمْ	اِلٰى	ثُمَّ	بِكُمْ
you (could) see	And if	11	you will be returned."	your Lord	to	Then	of you.

رَبَّنَآ	رَبِّهِمْ ط	عِنْدَ	رُءُوْسِهِمْ	نَاكِسُوْا	الْمُجْرِمُوْنَ	اِذِ
"Our Lord	their Lord,	before	their heads	(will) hang	the criminals	when

صَالِحًا	نَعْمَلْ	فَارْجِعْنَا	وَسَمِعْنَا	اَبْصَرْنَا
righteous (deeds).	we will do	so return us,	and we have heard,	we have seen

شِئْنَا	وَلَوْ	﴿١٢﴾	مُوْقِنُوْنَ	اِنَّا
We (had) willed,	And if	12	(are now) certain."	Indeed, we

حَقَّ	وَلٰكِنْ	هُدٰىهَا	نَفْسٍ	كُلَّ	لَاٰتَيْنَا
(is) true	but	its guidance,	soul	every	surely **We** (would) have given

وَالنَّاسِ	الْجِنَّةِ	مِنَ	جَهَنَّمَ	لَاَمْلَئَنَّ	مِنِّيْ	الْقَوْلُ
and the men	the jinn	with	Hell	that "**I** will surely fill	from **Me**	the Word

لِقَآءَ	نَسِيْتُمْ	بِمَا	فَذُوْقُوْا	﴿١٣﴾	اَجْمَعِيْنَ
(the) meeting,	you forgot	because	So taste	13	together.

عَذَابَ	وَذُوْقُوْا	نَسِيْنٰكُمْ	اِنَّا	يَوْمِكُمْ هٰذَا ج
(the) punishment	And taste	have forgotten you.	Indeed, **We**	(of) this Day of yours.

يُؤْمِنُ	إِنَّمَا	١٤	تَعْمَلُونَ	كُنْتُمْ	بِمَا	الْخُلْدِ
believe	Only	14	do.”	you used (to)	for what	(of) eternity

سُجَّدًا	خَرُّوا	بِهَا	ذُكِّرُوا	إِذَا	الَّذِينَ	بِآيَاتِنَا
prostrating	fall down	of them	they are reminded	when	those who	in **Our** Verses

١٥ (السجدة)	لَا يَسْتَكْبِرُونَ	وَهُمْ	رَبِّهِمْ	بِحَمْدِ	وَسَبَّحُوا
15	are not arrogant.	and they	(of) their Lord,	(the) praises	and glorify

السجدة ٩

وَطَمَعًا	خَوْفًا	رَبَّهُمْ	يَدْعُونَ	الْمَضَاجِعِ	عَنِ	جُنُوبُهُمْ	تَتَجَافَىٰ
and hope,	(in) fear	their Lord	they call	(their) beds;	from	their sides	Forsake

تَعْلَمُ	فَلَا	١٦	يُنْفِقُونَ	رَزَقْنَاهُمْ	وَمِمَّا
knows	And not	16	they spend.	**We** have provided them	and out of what

جَزَاءً	أَعْيُنٍ	قُرَّةِ	مِنْ	لَهُمْ	أُخْفِيَ	مَا	نَفْسٌ
(as) a reward	(for) the eyes	(the) comfort	of	for them	is hidden	what	a soul

مُؤْمِنًا	كَانَ	أَفَمَنْ	١٧	يَعْمَلُونَ	كَانُوا	بِمَا
a believer	is	Then is one who	17	do.	they used (to)	for what

١٨	يَسْتَوُونَ	لَا	فَاسِقًا	كَانَ	كَمَنْ
18	they are equal.	Not	defiantly disobedient?	is	like (him) who

وقف غفران وقف غفران

جَنَّاتُ	فَلَهُمْ	الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	أَمَّا
(are) Gardens	then for them	righteous deeds,	and do	believe	those who	As for

وَأَمَّا	١٩	يَعْمَلُونَ	كَانُوا	بِمَا	نُزُلًا	الْمَأْوَىٰ
But as for	19	do.	they used (to)	for what	(as) hospitality	(of) Refuge

كُلَّمَا	النَّارُ	فَمَأْوَاهُمُ	فَسَقُوا	الَّذِينَ
Every time	(is) the Fire.	then their refuge	are defiantly disobedient	those who

وَقِيلَ	فِيهَا	أُعِيدُوا	مِنْهَا	يَخْرُجُوا	أَنْ	أَرَادُوا
and it (will) be said	in it,	they (will) be returned	from it,	come out	to	they wish

بِهِ	كُنْتُمْ	الَّذِي	النَّارِ	عَذَابَ	ذُوقُوا	لَهُمْ
[in it]	you used (to)	which	(of) the Fire	(the) punishment	“Taste	to them,

الْعَذَابِ	مِنَ	وَلَنُذِيقَنَّهُمْ	٢٠	تُكَذِّبُونَ
the punishment	of	And surely, **We** will let them taste	20	deny.”

يَرْجِعُونَ	لَعَلَّهُمْ	الْأَكْبَرِ	الْعَذَابِ	دُونَ	الْأَدْنَىٰ
return.	so that they may	the greater,	the punishment	before	the nearer

of eternity for what you used to do.”

15. Only those believe in **Our** Verses who, when they are reminded of them, fall down in prostration and glorify the praises of their Lord, and they are not arrogant.

16. Their sides forsake their beds (at night); they call their Lord in fear and hope, and they spend out of what **We** have provided them.

17. And no soul knows what is hidden for them of comfort for the eyes as a reward for what they used to do.

18. Then is one who is a believer, like him, who is defiantly disobedient? They are not equal.

19. As for those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Refuge as hospitality for what they used to do.

20. But as for those who are defiantly disobedient, their refuge is the Fire. Every time they wish to come out from it, they will be returned in it, and it will be said to them, “Taste the punishment of the Fire, which you used to deny.”

21. And surely, **We** will let them taste the lighter punishment (disasters and calamities of the world) before the greater punishment, so that they may return.

22. And who is more unjust than he who is reminded of the Verses of his Lord, then he turns away from them? Indeed, **We** will take retribution from the criminals.

ع ٢ ١١ ١٥

23. And certainly **We** gave Musa the Scripture, so do not be in doubt about receiving it. And **We** made it (i.e., Taurat) a guide for the Children of Israel.

24. And **We** made from them leaders guiding by **Our** command when they were patient and they were certain of **Our** Verses.

25. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

26. Is it not a guidance for them: how many generations, **We** have destroyed before them in whose dwelling they walk about? Indeed, in that are Signs. Then do they not hear?

27. Have they not seen that **We** drive rain to a barren land, then **We** bring forth thereby crops from which their cattle and they themselves eat? Then, do they not see?

الثلث

28. And they say, "When will this decision be, if you are truthful?"

29. Say, "On the Day of the Decision the belief of those who had disbelieved will not benefit

٢١ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ

of (the) Verses	is reminded	than (he) who	(is) more unjust	And who	21

رَبِّهٖ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا ؕ إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ

the criminals,	from	Indeed, **We**	from them?	he turns away	then	(of) his Lord,

مُنْتَقِمُوْنَ ٢٢ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ

the Scripture,	Musa	**We** gave	And certainly	22	(will) take retribution.

فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى

a guide	And **We** made it	receiving it.	about	doubt	in	be	so (do) not

لِّبَنِيْٓ إِسْرَآءِيْلَ ٢٣ ج وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ

guiding	leaders	from them	And **We** made	23	for the Children of Israel.

بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا ۛ وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ

certain.	of **Our** Verses	and they were	they were patient	when	by **Our** Command

٢٤ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

(on the) Day	between them	will judge	[**He**]	your Lord	Indeed,	24

الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ٢٥ أَوَلَمْ

Does it not	25	differ.	[in it]	they used (to)	in what	(of) Resurrection

يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ

of	before them	**We** have destroyed	(that) how many	[for] them,	guide

الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ إِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

that	in	Indeed,	their dwellings.	in	they walk about	the generations,

لَاٰيٰتٍ ؕ أَفَلَا يَسْمَعُوْنَ ٢٦ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا

that **We**	they see	Do not	26	they hear?	Then do not	surely, are Signs.

نَسُوْقُ الْمَآءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا

crops,	thereby	then **We** bring forth	[the] barren,	the land	to	water	drive

تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ ؕ أَفَلَا يُبْصِرُوْنَ

they see?	Then do not	and they themselves?	their cattle	from it	eat

٢٧ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ

you are	if	decision,	this	"When (will be)	And they say,	27

صٰدِقِيْنَ ٢٨ قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ

will benefit	not	(of) the Decision,	"(On the) Day	Say,	28	truthful?"

الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٢٩﴾

29	will be granted respite."	they	and not	their belief	disbelieve	those who

فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ ﴿٣٠﴾ ع

30	(are) waiting.	Indeed, they	and wait.	from them	So turn away

اٰيَاتُهَا ٧٣ ﴿٣٣﴾ سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ مَدَنِيَّةٌ ٩٠ رُكُوْعَاتُهَا ٩

Surah Al-Ahzab

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ ؕ

and the hypocrites.	the disbelievers	obey	and (do) not	Allah	Fear	O Prophet!

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۙ﴿١﴾ وَّاتَّبِعْ مَا

what	And follow	1	All-Wise.	All-Knower,	is	Allah	Indeed,

يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

you do	of what	is	Allah	Indeed,	your Lord.	from	to you	is inspired

خَبِيْرًا ۙ﴿٢﴾ وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَفٰى بِاللّٰهِ

And Allah is sufficient	Allah.	in	And put your trust	2	All-Aware.

وَكِيْلًا ﴿٣﴾ مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ

two hearts	[of]	for any man	Allah (has) made	Not	3	(as) Disposer of affairs.

فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـئِْ تُظٰهِرُوْنَ

you declare unlawful	whom	your wives	**He** (has) made	And not	his interior.	in

مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَآءَكُمْ اَبْنَآءَكُمْ ؕ

your sons.	your adopted sons	**He** has made	And not	(as) your mothers.	[of them]

ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي

guides	and **He**	the truth,	says	but Allah	by your mouths,	(is) your saying	That

السَّبِيْلَ ﴿٤﴾ اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ

Allah.	near	(is) more just	it	by their fathers;	Call them	4	(to) the Way.

فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَآءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ

[the] religion	in	then (they are) your brothers	their fathers -	you know	not	But if

وَمَوَالِيْكُمْ ؕ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ

you made a mistake	in what	any blame	upon you	But not is	and your friends.

them, nor will they be granted respite."

ع ٣/٨/١٦

30. So turn away form them and wait. Indeed, they (too) are waiting.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O Prophet! Fear Allah and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All-Knower, All-Wise.

2. And follow what is inspired to you from your Lord. Indeed, Allah is All-Aware of what you do.

3. And put your trust in Allah. And Allah is sufficient as a Disposer of affairs.

4. Allah has not made for any man two hearts in his interior (i.e., body). And **He** has not made your wives whom you declare unlawful (by saying, "You are to me like the back of my mother.") as your mothers. And **He** has not made your adopted sons your (real) sons. That is your saying by your mouths, but Allah says the truth, and **He** guides to the (right) Way.

5. Call them by (the names of) their fathers; it is more just in the sight of Allah. But if you do not know their fathers - then they are your brothers in religion and your friends. But there is no blame upon you if you make a mistake

therein, (what counts is) what your hearts intend. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. The Prophet is closer to the believers than their own selves, and his wives (are) their mothers. And possessors of relationship are closer to one another in the Decree of Allah than the believers and the emigrants, except that you do kindness to your friends. That is written in the Book.

7. And when **We** took from the Prophets their Covenant and from you and from Nuh and Ibrahim and Musa and Isa, son of Maryam. And **We** took from them a strong covenant

8. That **He** may ask the truthful about their truth. And **He** has prepared for the disbelievers a painful punishment.

ع ٨ ١٧

9. O you who believe! Remember the Favor of Allah upon you when the hosts came to you and **We** sent upon them a wind and hosts that you could not see. And Allah is All-Seer of what you do.

10. When they came upon you from above you and from below you, and when the eyes grew wild and the hearts reached the throats, and you assumed about Allah (various) assumptions.

بِهٖ ۙ وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا

(is) Oft-Forgiving, | And Allah | your hearts. | intended | what | but | in it,

رَّحِيْمًا ⑤ اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ

than | to the believers | (is) closer | The Prophet | 5 | Most Merciful.

اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْ ۭ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ

(of) relationships, | And possessors | (are) their mothers. | and his wives | their own selves,

بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ مِنَ

than | (of) Allah | (the) Decree | in | to another | (are) closer | some of them

الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيٰۗىِٕكُمْ

your friends | to | you do | that | except | and the emigrants, | the believers

مَّعْرُوْفًا ۭ كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ⑥

6 | written. | the Book | in | That is | a kindness.

وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ مِيْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ

and from | and from you | their Covenant | the Prophets | from | **We** took | And when

نُّوْحٍ وَّاِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۠ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ

from them | And **We** took | (of) Maryam. | son | and Isa, | and Musa | and Ibrahim | Nuh

مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ⑦ لِّيَسْــَٔـلَ الصّٰدِقِيْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ

their truth. | about | the truthful | That **He** may ask | 7 | strong | a covenant

وَاَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ⑧ يٰٓاَيُّهَا

O you | 8 | painful. | a punishment | for the disbelievers | And **He** has prepared

الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَاۗءَتْكُمْ

came to you | when | upon you | (of) Allah | (the) Favor | Remember | believe! | who

جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا ۭ

you (could) see them. | not | and hosts | a wind | upon them | and **We** sent | (the) hosts

وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ⑨ اِذْ جَاۗءُوْكُمْ

they came upon you | When | 9 | All-Seer. | you do | of what | And Allah is

مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَاِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ

the eyes | grew wild | and when | you, | below | and from | above you | from

وَبَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ

about Allah | and you assumed | the throats, | the hearts | and reached

وَزُلْزِلُوا	الْمُؤْمِنُونَ	ابْتُلِيَ	هُنَالِكَ	⑩	الظُّنُونَا
and shaken	the believers	were tried	There -	10	the assumptions.

وَالَّذِينَ	الْمُنَافِقُونَ	يَقُولُ	وَإِذْ	⑪	شَدِيدًا	زِلْزَالًا
and those	the hypocrites	said	And when	11	severe.	(with a) shake

إِلَّا	وَرَسُولُهُ	وَعَدَنَا اللَّهُ	مَّا	مَّرَضٌ	قُلُوبِهِم	فِي
except	and **His** messenger	Allah promised us	"Not	(was) a disease,	their hearts	in

يَثْرِبَ	يَا أَهْلَ	مِّنْهُمْ	طَّائِفَةٌ	قَالَت	وَإِذْ	⑫	غُرُورًا
(of) Yathrib!	"O People	of them,	a party	said	And when	12	delusion."

مِّنْهُمُ	فَرِيقٌ	وَيَسْتَأْذِنُ	فَارْجِعُوا ۚ	لَكُمْ	مُقَامَ	لَا
of them	a group	And asked permission	so return."	for you,	stand	No

هِيَ	وَمَا	عَوْرَةٌ ۛ	بُيُوتَنَا	إِنَّ	يَقُولُونَ	النَّبِيَّ
they	and not	(are) exposed,"	our houses	"Indeed,	saying,	(from) the Prophet,

دُخِلَتْ	وَلَوْ	⑬	فِرَارًا	إِلَّا	يُرِيدُونَ	إِن	بِعَوْرَةٍ ۛ
had been entered	And if	13	to flee.	but	they wished	Not	(were) exposed.

الْفِتْنَةَ	سُئِلُوا	ثُمَّ	أَقْطَارِهَا	مِّنْ	عَلَيْهِم
the treachery,	they had been asked	then	all its sides	from	upon them

إِلَّا	بِهَا	تَلَبَّثُوا	وَمَا	لَآتَوْهَا
except	over it	they (would) have hesitated	and not	they (would) have certainly done it

لَا	مِن قَبْلُ	اللَّهَ	عَاهَدُوا	كَانُوا	وَلَقَدْ	⑭	يَسِيرًا
not	before,	Allah	promised	they had	And certainly	14	a little.

⑮	مَسْئُولًا	اللَّهِ	عَهْدُ	وَكَانَ	الْأَدْبَارَ ۚ	يُوَلُّونَ
15	to be questioned.	(to) Allah	(the) promise	And is	their backs.	they would turn

أَوِ	الْمَوْتِ	مِّنَ	فَرَرْتُم	إِن	الْفِرَارُ	يَنفَعَكُمُ	لَّن	قُل
or	death	from	you flee	if	the fleeing,	will benefit you	"Never	Say,

⑯	قَلِيلًا	إِلَّا	تُمَتَّعُونَ	لَّا	وَإِذًا	الْقَتْلِ
16	a little."	except	you will be allowed to enjoy	not	and then	killing,

بِكُمْ	أَرَادَ	إِنْ	اللَّهِ	مِّنَ	يَعْصِمُكُم	ذَا الَّذِي	مَن	قُلْ
for you	**He** intends	If	Allah	from	(can) protect you	(is) it that	"Who	Say,

لَهُم	يَجِدُونَ	وَلَا	رَحْمَةً ۚ	بِكُمْ	أَرَادَ	أَوْ	سُوءًا
for them	they will find	And not	a mercy?"	for you	**He** intends	or	any harm

11. There the believers were tried and shaken with a severe shaking.

12. And when the hypocrites and those in whose hearts was a disease said, "Allah and **His** Messenger promised us nothing but delusion."

13. And when a party of them said, "O People of Yathrib! There is no stand (possible) for you, so return." And a group of them asked permission from the Prophet, saying, "Indeed, our houses are exposed (to the enemy)," while they were not exposed. They did not wish but to flee.

مع عند المتقدمين ١٢

14. And if (the enemy) had entered upon them from all its sides, and they had been asked to (commit) treachery, they would have done it, and they would not have hesitated over it except a little.

15. And indeed, they had promised Allah before not to turn their backs. And the promise to Allah will be questioned.

16. Say, "Fleeing will never benefit you if you flee from death or killing, and then you will not be allowed to enjoy except a little."

17. Say, "Who is it that can protect you from Allah if **He** intends for you any harm or intends for you mercy?" And they will not find for themselves

besides Allah any protector or any helper.

18. Verily, Allah knows those who hinder among you and those who say to their brothers, “Come to us,” and they do not come to battle except a few,

19. Being miserly (i.e., unwilling to offer any help) towards you. But when fear comes, you see them looking at you, their eyes revolving like one who faints from death. But when fear departs, they smite you with sharp tongues, miserly towards (doing) any good. Those have not believed, so Allah made their deeds worthless. And that is easy for Allah.

20. They think that the confederates have not withdrawn. And if the confederates should come (again) they would wish they were living in the desert among the Bedouins, asking about your news. And if they were among you, they would not fight except a little.

21. Certainly, in the Messenger of Allah you

قَدْ	١٧	نَصِيْرًا	وَّلَا	وَلِيًّا	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ
Verily,	17	any helper.	and not	any protector	Allah	besides

لِاِخْوَانِهِمْ	وَالْقَآئِلِيْنَ	مِنْكُمْ	الْمُعَوِّقِيْنَ	يَعْلَمُ اللّٰهُ
to their brothers,	and those who say	among you	those who hinder	Allah knows

اِلَّا	الْبَاْسَ	يَاْتُوْنَ	وَلَا	اِلَيْنَا ج	هَلُمَّ
except	(to) the battle	they come	and not	to us,”	“Come

جَآءَ	فَاِذَا	عَلَيْكُمْ ج	اَشِحَّةً	١٨ لا	قَلِيْلًا
comes	But when	towards you.	Miserly	18	a few,

تَدُوْرُ	اِلَيْكَ	يَنْظُرُوْنَ	رَاَيْتَهُمْ	الْخَوْفُ
revolving	at you,	looking	you see them	the fear,

الْمَوْتِ ج	مِنَ	يُغْشٰى عَلَيْهِ	كَالَّذِيْ	اَعْيُنُهُمْ
[the] death.	from	faints	like one who	their eyes

بِاَلْسِنَةٍ	سَلَقُوْكُمْ	الْخَوْفُ	ذَهَبَ	فَاِذَا
with tongues	they smite you	the fear,	departs	But when

لَمْ	اُولٰٓئِكَ	الْخَيْرِ ط	عَلَى	اَشِحَّةً	حِدَادٍ
not	Those -	the good.	towards	miserly	sharp

ذٰلِكَ	وَكَانَ	اَعْمَالَهُمْ ط	فَاَحْبَطَ اللّٰهُ	يُؤْمِنُوْا
that	And is	their deeds.	so Allah made worthless	they have believed,

الْاَحْزَابَ	يَحْسَبُوْنَ	١٩	يَسِيْرًا	اللّٰهِ	عَلَى
the confederates	They think	19	easy.	Allah	for

الْاَحْزَابُ	يَّاْتِ	وَاِنْ	يَذْهَبُوْا ج	لَمْ
the confederates	(should) come	And if	withdrawn.	(have) not

فِي	بَادُوْنَ	اَنَّهُمْ	لَوْ	يَوَدُّوْا
among	living in (the) desert	that they (were)	if	they would wish

وَلَوْ	اَنْبَآئِكُمْ ط	عَنْ	يَسْاَلُوْنَ	الْاَعْرَابِ
And if	your news.	about	asking	the Bedouins,

ع ٢ ١٢ ١٨

٢٠ ع	قَلِيْلًا	اِلَّا	قٰتَلُوْا	مَّا	فِيْكُمْ	كَانُوْا
20	a little.	except	they would fight	not	among you	they were

اللّٰهِ	رَسُوْلِ	فِيْ	لَكُمْ	كَانَ	لَقَدْ
(of) Allah	(the) Messenger	in	for you	is	Certainly,

اللّٰهَ	يَرْجُوا	كَانَ	لِّمَنْ	أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
(in) Allah	hope	has	for (one) who	an excellent example

٢١	كَثِيْرًا	اللّٰهَ	وَذَكَرَ	الْاٰخِرَ	وَالْيَوْمَ
21	much.	Allah	and remembers	the Last,	and the Day

هٰذَا	قَالُوْا	الْاَحْزَابَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	رَاَ	وَلَمَّا
"This	they said,	the confederates,	the believers	saw	And when

وَصَدَقَ اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗ	وَعَدَنَا اللّٰهُ	مَا
and Allah spoke the truth	and **His** Messenger,	Allah promised us	(is) what

اِلَّآ	زَادَهُمْ	وَمَا	وَرَسُوْلُهٗ
except	it increased them	And not	and **His** Messenger."

الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنَ	٢٢	وَّتَسْلِيْمًا	اِيْمَانًا
the believers	Among	22	and submission.	(in) faith

عَاهَدُوا اللّٰهَ	مَا	صَدَقُوْا	رِجَالٌ
they promised Allah	(to) what	(who) have been true	(are) men

نَحْبَهٗ	قَضٰى	مَّنْ	فَمِنْهُمْ	عَلَيْهِ
his vow	has fulfilled	(is he) who	And among them	[on it].

تَبْدِيْلًا	بَدَّلُوْا	وَمَا	يَّنْتَظِرُ	مَّنْ	وَمِنْهُمْ
(by) any alteration -	they alter	And not	awaits.	(is he) who	and among them

وَيُعَذِّبَ	بِصِدْقِهِمْ	الصّٰدِقِيْنَ	لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ	٢٣
and punish	for their truth	the truthful	That Allah may reward	23

عَلَيْهِمْ	يَتُوْبَ	اَوْ	شَآءَ	اِنْ	الْمُنٰفِقِيْنَ
to them.	turn in mercy	or	**He** wills	if	the hypocrites

٢٤	رَّحِيْمًا	غَفُوْرًا	كَانَ	اللّٰهَ	اِنَّ
24	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	is	Allah	Indeed,

لَمْ	بِغَيْظِهِمْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	وَرَدَّ اللّٰهُ
not	in their rage,	disbelieved,	those who	And Allah turned back

الْمُؤْمِنِيْنَ	اللّٰهُ	وَكَفَى	خَيْرًا	يَنَالُوْا
(for) the believers	Allah	And sufficient is	any good.	they obtained

٢٥	عَزِيْزًا	قَوِيًّا	وَكَانَ اللّٰهُ	الْقِتَالَ
25	All-Mighty.	All-Strong,	and Allah is	(in) the battle,

have an excellent example for anyone whose hope is in Allah and the Last Day and remembers Allah much.

22. And when the believers saw the confederates, they said, "This is what Allah and **His** Messenger promised us, and Allah and **His** Messenger spoke the truth." And it only increased them in faith and submission.

23. Among the believers are men, true to what they promised Allah. And among them is he who has fulfilled his vow, and among them is he who awaits. And they did not alter (the terms of their commitment) by any alteration -

24. That Allah may reward the truthful for their truth and punish the hypocrites if **He** wills or turn in mercy to them. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

25. And Allah turned back those who disbelieved, in their rage, they did not obtain any good. And sufficient is Allah for the believers in the battle, and Allah is All-Strong, All-Mighty.

26. And **He** brought down those who supported them among the People of the Scripture from their fortresses and cast terror into their hearts, a group you killed and a group you took captive.

27. And **He** caused you to inherit their land and their houses and their properties and a land which you had not trodden (i.e., set your foot before). And Allah ٣
on everything is All- ع٧
Powerful. ١٩

28. O Prophet! Say to your wives, "If you desire the life of this world and its adornment, then come, I will provide for you and release you with a good release.

29. But if you desire Allah and **His** Messenger and the Home of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for the good-doers among you, a great reward."

30. O wives of the Prophet! Whoever of you commits a clear immorality, for her the punishment will be doubled. And that is easy for Allah.

أَهْلِ	مِّنْ	ظَاهَرُوهُم	الَّذِينَ	وَأَنزَلَ
(the) People	among	backed them	those who	And **He** brought down

فِي	وَقَذَفَ	صَيَاصِيهِمْ	مِنْ	الْكِتَٰبِ
into	and cast	their fortresses	from	(of) the Scripture

وَتَأْسِرُونَ	تَقْتُلُونَ	فَرِيقًا	الرُّعْبَ	قُلُوبِهِمُ
and you took captive	you killed	a group	[the] terror,	their hearts

وَدِيَارَهُمْ	أَرْضَهُمْ	وَأَوْرَثَكُمْ	٢٦ ج	فَرِيقًا
and their houses,	their land,	And **He** caused you to inherit	**26**	a group.

وَكَانَ اللَّهُ	تَطَـُٔوهَا ط	لَّمْ	وَأَرْضًا	وَأَمْوَالَهُمْ
And Allah is	you (had) trodden.	not	and a land	and their properties

يَٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ	٢٧ ع	قَدِيرًا	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلَىٰ
O Prophet!	**27**	All-Powerful.	thing	every	on

الْحَيَوٰةَ	تُرِدْنَ	كُنتُنَّ	إِن	لِّأَزْوَاجِكَ	قُل
the life	desire	you	"If	to your wives,	Say

أُمَتِّعْكُنَّ	فَتَعَالَيْنَ	وَزِينَتَهَا	الدُّنْيَا
I will provide for you	then come,	and its adornment,	(of) the world

وَإِن	٢٨	جَمِيلًا	سَرَاحًا	وَأُسَرِّحْكُنَّ
But if	**28**	good.	(with) a release	and release you

وَالدَّارَ	وَرَسُولَهُ	اللَّهَ	تُرِدْنَ	كُنتُنَّ
and the Home	and **His** Messenger	Allah	desire	you

لِلْمُحْسِنَٰتِ	أَعَدَّ	اللَّهَ	فَإِنَّ	الْـَٔاخِرَةَ
for the good-doers	has prepared	Allah	then indeed,	(of) the Hereafter,

النَّبِيِّ	يَٰنِسَآءَ	٢٩	عَظِيمًا	أَجْرًا	مِنكُنَّ
(of) the Prophet!	O wives	**29**	great."	a reward	among you

مُّبَيِّنَةٍ	بِفَٰحِشَةٍ	مِنكُنَّ	يَأْتِ	مَن
clear,	immorality	from you	commits	Whoever

ضِعْفَيْنِ ط	الْعَذَابُ	لَهَا	يُضَٰعَفْ
two fold.	the punishment	for her	will be doubled

٣٠	يَسِيرًا	اللَّهِ	عَلَى	وَكَانَ ذَٰلِكَ
30	easy.	Allah	for	And that is

وَتَعْمَلْ	وَرَسُوْلِهٖ	لِلّٰهِ	مِنْكُنَّ	يَّقْنُتْ	وَمَنْ
and does	and **His** Messenger	to Allah	among you	is obedient	And whoever

لَهَا	وَاَعْتَدْنَا	مَرَّتَيْنِ	اَجْرَهَا	نُّؤْتِهَآ	صَالِحًا
for her	and **We** have prepared	twice;	her reward	**We** will give her	righteousness,

كَاَحَدٍ	لَسْتُنَّ	النَّبِيِّ	يٰنِسَآءَ	٣١	كَرِيْمًا	رِزْقًا
like anyone	You are not	(of) the Prophet!	O wives	31	noble.	a provision

بِالْقَوْلِ	تَخْضَعْنَ	فَلَا	اتَّقَيْتُنَّ	اِنِ	النِّسَآءِ	مِّنَ
in speech,	be soft	then (do) not	you fear (Allah),	If	the women.	among

قَوْلًا	وَّقُلْنَ	مَرَضٌ	قَلْبِهٖ	فِيْ	الَّذِيْ	فَيَطْمَعَ
a word	but say	(is) a disease,	his heart	in	he who,	lest should be moved with desire

تَبَرَّجْنَ	وَلَا	بُيُوْتِكُنَّ	فِيْ	وَقَرْنَ	٣٢	مَّعْرُوْفًا
display yourselves	and (do) not	your houses	in	And stay	32	appropriate.

الصَّلٰوةَ	وَاَقِمْنَ	الْاُوْلٰى	الْجَاهِلِيَّةِ	تَبَرُّجَ
the prayer	And establish	the former.	(of the times of) ignorance	(as was the) display

يُرِيْدُ اللّٰهُ	اِنَّمَا	وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	وَاَطِعْنَ	الزَّكٰوةَ	وَاٰتِيْنَ
Allah wishes	Only	and **His** Messenger.	Allah	and obey	zakah	and give

وَيُطَهِّرَكُمْ	الْبَيْتِ	اَهْلَ	الرِّجْسَ	عَنْكُمُ	لِيُذْهِبَ
And to purify you	(of) the House!	(O) People	the impurity,	from you	to remove

فِيْ	يُتْلٰى	مَا	وَاذْكُرْنَ	٣٣	تَطْهِيْرًا
in	is recited	what	And remember	33	(with thorough) purification.

اللّٰهَ	اِنَّ	وَالْحِكْمَةِ	اللّٰهِ	اٰيٰتِ	مِنْ	بُيُوْتِكُنَّ
Allah	Indeed,	and the wisdom.	(of) Allah	(the) Verses	of	your houses

الْمُسْلِمِيْنَ	اِنَّ	٣٤	خَبِيْرًا	لَطِيْفًا	كَانَ
the Muslim men	Indeed,	34	All-Aware.	All-Subtle,	is

وَالْمُؤْمِنٰتِ	وَالْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُسْلِمٰتِ
and the believing women,	and the believing men	and the Muslim women,

وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالْقٰنِتٰتِ	وَالْقٰنِتِيْنَ
and the truthful men	and the obedient women,	and the obedient men

وَالْخٰشِعِيْنَ	وَالصّٰبِرٰتِ	وَالصّٰبِرِيْنَ	وَالصّٰدِقٰتِ
and the humble men	and the patient women,	and the patient men	and the truthful women,

31. And whoever of you is obedient to Allah and **His** Messenger and does righteousness, **We** will give her reward twice; and **We** have prepared for her a noble provision.

32. O wives of the Prophet! You are not like anyone among women. If you fear (Allah), then do not be soft in speech, lest he, in whose heart is a disease, should be moved with desire, but say an appropriate word.

33. And stay in your houses and do not display yourselves, as (was) the display of the former times of ignorance. And establish the prayer and give *zakah* and obey Allah and **His** Messenger. Allah only wishes to remove from you the impurity, O People of the House! And to purify you with (thorough) purification.

34. And remember what is recited in your houses from the Verses of Allah and the wisdom. Indeed, Allah is All-Subtle, All-Aware.

35. Indeed, the Muslim men and the Muslim women, the believing men and the believing women, the obedient men and the obedient women, the truthful men and the truthful women, the patient men and the patient women, the humble men

وَالْخٰشِعٰتِ وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ وَالْمُتَصَدِّقٰتِ

and the women who give charity, | and the men who give charity | and the humble women,

وَالصّٰٓئِمِيْنَ وَالصّٰٓئِمٰتِ وَالْحٰفِظِيْنَ

and the men who guard | and the women who fast, | and the men who fast

فُرُوْجَهُمْ وَالْحٰفِظٰتِ وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ

Allah | and the men who remember | and the women who guard (it), | their chastity

كَثِيْرًا وَّالذّٰكِرٰتِ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً

forgiveness | for them | Allah has prepared | and the women who remember | much

وَّاَجْرًا عَظِيْمًا ٣٥ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا

and not | for a believing man | (it) is | And not | 35 | great. | and a reward

مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ اَمْرًا اَنْ

that | a matter | and **His** Messenger | Allah has decided | when | (for) a believing woman,

يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ وَمَنْ يَّعْصِ

disobeys | And whoever | their affair. | about | (any) choice | for them | (there) should be

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ٣٦

36 | clear. | (into) error | he (has) strayed | certainly, | and **His** Messenger | Allah

وَاِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْٓ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ

on him | Allah bestowed favor | to the one, | you said | And when

وَاَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّٰهَ

Allah." | and fear | your wife | to yourself | "Keep | on him, | and you bestowed favor

وَتُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ وَتَخْشَى

And you fear | (was to) disclose. | Allah | what | yourself | within | But you concealed

النَّاسَ وَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشٰىهُ فَلَمَّا قَضٰى

ended | So when | you (should) fear **Him.** | that | has more right | while Allah | the people,

زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَيْ لَا

not | so that | **We** married her to you | necessary (formalities), | from her | Zaid

يَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ فِيْٓ اَزْوَاجِ

the wives | concerning | any discomfort | the believers | on | there be

اَدْعِيَآئِهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا

necessary (formalities). | from them | they have ended | when | (of) their adopted sons

and the humble women, the men who give charity and the women who give charity, the men who fast and the women who fast, the men and women who guard their chastity, the men and women who remember Allah much- Allah has prepared for them forgiveness and a great reward.

36. And it is not for a believing man or woman, when Allah and **His** Messenger have decided a matter, that they should have any choice about their affair. And whoever disobeys Allah and **His** Messenger, certainly he has strayed into clear error.

37. And when you said to the one on whom Allah bestowed favor and you too bestowed favor, "Keep your wife to yourself and fear Allah." But you concealed within yourself that which Allah was to disclose. And you fear the people, while Allah has more right that you should fear **Him**. So when Zaid fulfilled the necessary formalities (of divorce) with her, **We** married her to you so that there may be no discomfort on the believers concerning the wives of their adopted sons when they have fulfilled the necessary formalities (of divorce) with them.

كَانَ	مَا	٣٧	مَفْعُولًا	اللّٰهِ	أَمْرُ	وَكَانَ
(there can) be	Not	37	accomplished.	(of) Allah	(the) Command	And is

لَهٗ ۖ	فَرَضَ اللّٰهُ	فِيمَا	حَرَجٍ	مِنْ	النَّبِيِّ	عَلَى
on him.	Allah has imposed	in what	discomfort	any	the Prophet	upon

مِنْ قَبْلُ ۚ	خَلَوْا	الَّذِينَ	فِي	اللّٰهِ	سُنَّةَ
before.	passed away	those who	concerning	(of) Allah	(That is the) Way

الَّذِينَ	٣٨	مَقْدُورًا	قَدَرًا	اللّٰهِ	أَمْرُ	وَكَانَ
Those who	38	destined.	a decree	(of) Allah	(the) Command	And is

أَحَدًا	يَخْشَوْنَ	وَلَا	وَيَخْشَوْنَهٗ	اللّٰهِ	رِسٰلٰتِ	يُبَلِّغُونَ
anyone	fear	and (do) not	and fear **Him**	(of) Allah	(the) Messages	convey

كَانَ	مَا	٣٩	حَسِيبًا	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	اللّٰهَ ۗ	إِلَّا
is	Not	39	(as) a Reckoner.	And sufficient is Allah	Allah.	except

رَّسُولَ	وَلٰكِنْ	رِّجَالِكُمْ	مِّنْ	أَحَدٍ	أَبَآ	مُحَمَّدٌ
(he is the) Messenger	but	your men	of	(of) anyone	(the) father	Muhammad

عَلِيمًا	شَيْءٍ	بِكُلِّ	وَكَانَ اللّٰهُ	النَّبِيّٖنَ ۗ	وَخَاتَمَ	اللّٰهِ
All-Knower.	thing	of every	And Allah is	(of) the Prophets.	and Seal	(of) Allah

كَثِيرًا	ذِكْرًا	اللّٰهَ	اذْكُرُوا	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا	٤٠
much	(with) remembrance	Allah	Remember	O you who believe!	40

الَّذِي	هُوَ	٤٢	وَّأَصِيلًا	بُكْرَةً	وَّسَبِّحُوهُ	٤١
(is) the **One Who**	**He**	42	and evening.	morning	And glorify **Him**	41

مِّنَ	لِيُخْرِجَكُمْ	وَمَلٰٓئِكَتُهٗ	عَلَيْكُمْ	يُصَلِّي
from	so that **He** may bring you out	and **His** Angels	upon you	sends **His** blessings

٤٣	رَحِيمًا	بِالْمُؤْمِنِينَ	وَكَانَ	النُّورِ ۗ	إِلَى	الظُّلُمٰتِ
43	Merciful.	to the believers	And **He** is	the light.	to	the darkness[es]

وَأَعَدَّ	سَلٰمٌ ۚ	يَلْقَوْنَهٗ	يَوْمَ	تَحِيَّتُهُمْ
and **He** has prepared	(will be), "Peace."	they will meet **Him**	(on the) Day	Their greetings

أَرْسَلْنٰكَ	إِنَّآ	يٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ	٤٤	كَرِيمًا	أَجْرًا	لَهُمْ
have sent you	Indeed, **We**	O Prophet!	44	noble.	a reward	for them

٤٥	وَّنَذِيرًا	وَّمُبَشِّرًا	شَاهِدًا
45	and (as) a warner	and a bearer of glad tidings	(as) a witness

And the Command of Allah must be accomplished.

38. There can be no discomfort upon the Prophet concerning that which Allah has imposed on him. (That is) Allah's Way concerning those who passed away before. And the Command of Allah is a decree destined.

39. Those who convey the Messages of Allah and fear **Him**, and do not fear anyone except Allah. And sufficient is Allah as a Reckoner.

40. Muhammad (SAWS) is not the father of anyone of your men, but he is the Messenger of Allah and the Seal of the Prophets. And Allah is All-Knower of everything.

41. O you who believe! Remember Allah with much remembrance

42. And glorify **Him** in the morning and evening.

43. **He** is the **One Who** sends **His** blessings upon you, and **His** Angels so that **He** may bring you out from darkness to light. And **He** is Merciful to the believers.

44. Their greetings on the Day they will meet **Him** will be "Peace." And **He** has prepared a noble reward for them.

45. O Prophet! Indeed, **We** have sent you as a witness and a bearer of glad tidings and as a warner

46. And as one who invites to Allah by **His** permission, and as an illuminating lamp.

47. And give glad tidings to the believers that they will have from Allah a great Bounty.

48. And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and disregard their harm, and put your trust in Allah. And sufficient is Allah as a Trustee.

49. O you who believe! When you marry believing women and then divorce them before you have touched them, then there is not for you any waiting period to count concerning them. So provide for them and release them with a good release.

50. O Prophet! Indeed, **We** have made lawful to you your wives to whom you have given their bridal money (i.e., mehr) and those whom you rightfully possess from what Allah has given to you and the daughters of your paternal uncles and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncles and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you and a believing woman if she gives herself to the Prophet, and the Prophet wishes to marry her - (a privilege) only for you, excluding the (other) believers. **We** certainly, know what **We** have made obligatory

وَّدَاعِيًا إِلَى اللّٰهِ بِإِذْنِهٖ وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا

illuminating.	and (as) a lamp	by **His** permission,	Allah	to	And as one who invites

﴿٤٦﴾ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِأَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ

Allah	(is) from	for them	that	(to) the believers	And give glad tidings	46

فَضْلًا كَبِيْرًا ﴿٤٧﴾ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ

and the hypocrites,	the disbelievers	obey	And (do) not	47	great.	a Bounty

وَدَعْ أَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ

And sufficient is Allah	Allah.	in	and put your trust	their harm,	and disregard

وَكِيْلًا ﴿٤٨﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ

believing women	you marry	When	O you who believe!	48	(as) a Trustee.

ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ

for you	then not	you have touched them,	[that]	before	divorce them	and then,

عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ج فَمَتِّعُوْهُنَّ

So provide for them	(to) count concerning them.	waiting period	any	on them

وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿٤٩﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّآ

Indeed, **We**	O Prophet!	49	good.	(with) a release	and release them

أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ أُجُوْرَهُنَّ

their bridal money	you have given	(to) whom	your wives	to you	[**We**] have made lawful

وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ أَفَآءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ

to you,	Allah has given	from those (whom)	you rightfully possess	and whom

وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ

(of) your paternal aunts	and (the) daughters	(of) your paternal uncles	and (the) daughters

وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ

(of) your maternal aunts	and (the) daughters	(of) your maternal uncles	and (the) daughters

الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ ز وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً إِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا

herself	she gives	if	believing	and a woman	with you,	emigrated	who

لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا ق خَالِصَةً لَّكَ

for you,	only	marry her -	to	the Prophet	wishes	if	to the Prophet

مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ط قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا

We have made obligatory	what	**We** know	Certainly,	the believers.	excluding

عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ

upon them | concerning | their wives | and whom | they rightfully possess,

لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا

that not | should be | on you | any discomfort. | And Allah is | Oft-Forgiving,

رَّحِيْمًا ﴿٥٠﴾ تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَتُـْٔوِيْٓ

Most Merciful | 50 | You may defer | whom | you will | of them | or you may take

اِلَيْكَ مَنْ تَشَآءُ ؕ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ

to yourself | whom | you will. | And whoever | you desire | of those whom | you (had) set aside -

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ؕ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ

then (there is) no | blame | upon you. | That | (is) more suitable | that | may be cooled

اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ

their eyes | and not | they grieve | and they may be pleased | with what

اٰتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ

you have given them - | all of them. | And Allah | knows | what | (is) in | your hearts.

وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا ﴿٥١﴾ لَا يَحِلُّ لَكَ

And Allah is | All-Knower, | Most Forbearing. | 51 | (It is) not | lawful | for you

النِّسَآءُ مِنْۢ بَعْدُ وَلَآ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّلَوْ

(to marry) women | after (this) | and not | to | exchange | them | for | (other) wives | even if

اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى

pleases you | their beauty, | except | whom | you rightfully possess | And Allah is | over

كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيْبًا ﴿٥٢﴾ ع يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا ع ٦ ١٢ ٣

all | things | an Observer. | 52 | O you who believe! | (Do) not | enter

بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى

(the) houses | (of) the Prophet | except | when | permission is given | to you | for

طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ ۙ وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا

a meal, | without | awaiting | its preparation. | But | when | you are invited, | then enter;

فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَاْنِسِيْنَ

and when | you have eaten, | then disperse | and not | seeking to remain

لِحَدِيْثٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيٖ

for a conversation. | Indeed, | that | was | troubling | the Prophet, | and he is shy

---

upon them concerning their wives and those whom they rightfully possess, that there should be no discomfort upon you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

51. You may defer (the turn of) whom you will of them or you may take to yourself whom you will. And whoever you desire of those from whom you had (temporarily) set aside - then there is no blame upon you (in returning to her). That is more suitable that they may be comforted and not grieve and that they may be pleased with what you have given them - all of them. And Allah knows what is in your hearts. And Allah is All-Knower, Most Forbearing.

52. It is not lawful for you to marry women after this, nor to exchange them for (other) wives, even if their beauty pleases you, except those whom you rightfully possess. And Allah is an Observer over all things.

53. O you who believe! Do not enter the houses of the Prophet except when permission is given to you for a meal, without awaiting its preparation. But when you are invited, then enter; and when you have eaten, then disperse without seeking to remain for a conversation. Indeed, that was troubling the Prophet, and he is shy

of (dismissing) you. But Allah is not shy of the truth. And when you ask them (his wives) for something, then ask them from behind a screen. That is purer for your hearts and their hearts. And it is not for you that you trouble the Messenger of Allah nor that you should ever marry his wives after him. Indeed, that is an enormity near Allah.

54. Whether you reveal a thing or conceal it, indeed, Allah is All-Knower of everything.

55. There is no blame upon them concerning their fathers or their sons or their brothers or their brothers' sons or their sisters' sons or their women or whom they rightfully possess. And fear Allah. Indeed, Allah is a Witness over all things.

56. Indeed, Allah and **His** Angels send blessings on the Prophet. O you who believe! Send blessings on him and greet him with worthy greetings.

57. Indeed, those who annoy Allah and **His** Messenger, Allah has cursed them in the world and the Hereafter and prepared for them a humiliating punishment.

58. And those who harm believing men and believing women for (something) other than

وَإِذَا	الْحَقِّ ۚ	مِنَ	لَا يَسْتَحْيِي	وَاللَّهُ	مِنكُمْ ۖ
And when	the truth.	of	is not shy	But Allah	of (dismissing) you.

ذَٰلِكُمْ	حِجَابٍ ۚ	وَرَاءِ	مِن	فَاسْأَلُوهُنَّ	مَتَاعًا	سَأَلْتُمُوهُنَّ
That	a screen.	behind	from	then ask them	(for) anything	you ask them

تُؤْذُوا	أَن	لَكُمْ	كَانَ	وَمَا	وَقُلُوبِهِنَّ ۚ	لِقُلُوبِكُمْ	أَطْهَرُ
you trouble	that	for you	is	And not	and their hearts.	for your hearts	(is) purer

مِن بَعْدِهِ	أَزْوَاجَهُ	تَنكِحُوا	أَن	وَلَا	اللَّهِ	رَسُولَ
after him,	his wives	you should marry	that	and not	(of) Allah	(the) Messenger

إِن	٥٣	عَظِيمًا	اللَّهِ	عِندَ	كَانَ	ذَٰلِكُمْ	إِنَّ	أَبَدًا ۚ
Whether	53	an enormity.	Allah	near	is	that	Indeed,	ever.

عَلِيمًا	شَيْءٍ	بِكُلِّ	كَانَ	اللَّهَ	فَإِنَّ	تُخْفُوهُ	أَوْ	شَيْئًا	تُبْدُوا
All-Knower.	things	of all	is	Allah	indeed,	conceal it,	or	a thing	you reveal

أَبْنَائِهِنَّ	وَلَا	آبَائِهِنَّ	فِي	عَلَيْهِنَّ	جُنَاحَ	لَّا	٥٤
their sons	and not	their fathers	concerning	upon them	blame	(There is) no	54

أَخَوَاتِهِنَّ	أَبْنَاءِ	وَلَا	إِخْوَانِهِنَّ	أَبْنَاءِ	وَلَا	إِخْوَانِهِنَّ	وَلَا
(of) their sisters	sons	and not	(of) their brothers	sons	and not	their brothers	and not

اللَّهَ ۚ	وَاتَّقِينَ	مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۗ	مَا	وَلَا	نِسَائِهِنَّ	وَلَا
Allah.	And fear	they rightfully possess.	what	and not	their women	and not

اللَّهَ	إِنَّ	٥٥	شَهِيدًا	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلَىٰ	كَانَ	اللَّهَ	إِنَّ
Allah	Indeed,	55	a Witness.	things	all	over	is	Allah	Indeed,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	النَّبِيِّ ۚ	عَلَى	يُصَلُّونَ	وَمَلَائِكَتَهُ
O you who believe!	the Prophet.	upon	send blessings	and **His** Angels

الَّذِينَ	إِنَّ	٥٦	تَسْلِيمًا	وَسَلِّمُوا	عَلَيْهِ	صَلُّوا
those who	Indeed,	56	(with) greetings.	and greet him	on him	Send blessings

الدُّنْيَا	فِي	لَعَنَهُمُ اللَّهُ	وَرَسُولَهُ	اللَّهَ	يُؤْذُونَ
the world	in	Allah has cursed them	and **His** Messenger,	Allah	annoy

٥٧	مُّهِينًا	عَذَابًا	لَهُمْ	وَأَعَدَّ	وَالْآخِرَةِ
57	humiliating.	a punishment	for them	and prepared	and the Hereafter

بِغَيْرِ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	الْمُؤْمِنِينَ	يُؤْذُونَ	وَالَّذِينَ
for other than	and the believing women	the believing men	harm	And those who

مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّاِثْمًا

and sin | false accusation | they bear | then certainly, | they have earned, | what

مُّبِيْنًا ﴿٥٨﴾ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ

and your daughters | to your wives | Say | O Prophet! | 58 | manifest.

وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ

[of] | over themselves | to draw | (of) the believers | and (the) women

جَلَابِيْبِهِنَّ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا

and not | they should be known | that | (is) more suitable | That | their outer garments.

يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٥٩﴾ لَئِنْ لَّمْ

(do) not | If | 59 | Most Merciful. | Oft-Forgiving, | Allah | And is | harmed.

يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ

(is) a disease | their hearts | in | and those who | the hypocrites | cease

وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ

then | **We** will let you overpower them, | the city, | in | and those who spread rumors

لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٦٠﴾ مَّلْعُوْنِيْنَ

Accursed, | 60 | (for) a little, | except | therein | they will remain your neighbors | not

اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿٦١﴾

61 | and massacred completely. | they are seized | they are found, | wherever

سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ

before | passed away | those who | with | (of) Allah | (Such is the) Way

وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٦٢﴾ يَسْـَٔلُكَ

Ask you | 62 | any change. | (of) Allah | in (the) Way | you will find | and never

النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا

And what | Allah. | (is) with | its knowledge | "Only | Say, | the Hour. | about | the people

يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا ﴿٦٣﴾

63 | near." | is | the Hour | Perhaps | will make you know?

اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا

a Blaze, | for them | and has prepared | the disbelievers | has cursed | Allah | Indeed,

﴿٦٤﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا

and not | any protector | they will find | not | forever, | therein | Abiding | 64

what they have earned (i.e. deserve), then certainly they bear (the guilt) of false accusation and manifest sin.

59. O Prophet! Tell to your wives and your daughters and the women of the believers to draw over themselves their outer garments. That is more suitable that they should be known and not harmed. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

60. If the hypocrites and those in whose heart is a disease and those who spread rumors in the city do not cease, **We** will let you overpower them, then they will not remain your neighbors therein except for a little,

61. Accursed, wherever they are found, they are seized and massacred completely.

62. (Such is) the Way of Allah with those who passed away before and you will never find any change in the Way of Allah.

63. People ask you about the Hour. Say, "The knowledge of it is only with Allah. And what will make you know? Perhaps the Hour is near."

64. Indeed, Allah has cursed the disbelievers and has prepared for them a Blaze,

65. Abiding therein forever, they will not find any protector or any helper.

66. The Day their faces will be turned about in the Fire, they will say, "O we wish we had obeyed Allah and obeyed the Messenger!"

67. And they will say, "Our Lord! Indeed, we obeyed our chiefs and our great men, and they misled us from the (right) Way.

68. Our Lord! Give them double punishment and curse them with a great curse." ع ١٠ ٥

69. O you who believe! Do not be like those who abused Musa; then Allah cleared him of what they said. And he was honorable in the sight of Allah.

70. O you who believe! Fear Allah and speak a right word.

71. **He** will amend for you your deeds and forgive your sins. And whoever obeys Allah and **His** Messenger has certainly attained a great attainment.

72. Indeed, **We** offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, but they refused to bear it and feared from (bearing) it. But man bore it. Indeed, he was unjust and ignorant.

73. So that Allah may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the men and women who associate others with (**Him**)

النَّارِ	فِي	وُجُوهُهُمْ	تُقَلَّبُ	يَوْمَ	٦٥	نَصِيرًا
the Fire	in	their faces	will be turned about	(The) Day	65	any helper.

الرَّسُولَا	وَأَطَعْنَا	اللَّهَ	أَطَعْنَا	يَا لَيْتَنَا	يَقُولُونَ
the Messenger!"	and obeyed	Allah	we (had) obeyed	"O we wish	they will say,

سَادَتَنَا	أَطَعْنَا	إِنَّا	رَبَّنَا	وَقَالُوا	٦٦
our chiefs	[we] obeyed	Indeed, we	"Our Lord!	And they will say,	66

آتِهِمْ	رَبَّنَا	٦٧	السَّبِيلَا	فَأَضَلُّونَا	وَكُبَرَاءَنَا
Give them	Our Lord!	67	(from) the Way.	and they misled us	and our great men,

٦٨	كَبِيرًا	لَعْنًا	وَالْعَنْهُمْ	الْعَذَابِ	مِنَ	ضِعْفَيْنِ
68	great."	(with) a curse	and curse them	punishment	[of]	double

مُوسَىٰ	آذَوْا	كَالَّذِينَ	تَكُونُوا	لَا	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Musa	abused	like those who	be	(Do) not	O you who believe!

وَجِيهًا	اللَّهِ	عِنْدَ	وَكَانَ	قَالُوا	مِمَّا	فَبَرَّأَهُ اللَّهُ
honorable.	Allah	near	And he was	they said.	of what	then Allah cleared him

سَدِيدًا	قَوْلًا	وَقُولُوا	اللَّهَ	اتَّقُوا	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	٦٩
right.	a word	and speak	Allah	Fear	O you who believe!	69

ذُنُوبَكُمْ	لَكُمْ	وَيَغْفِرْ	أَعْمَالَكُمْ	لَكُمْ	يُصْلِحْ	٧٠
your sins.	for you	and forgive	your deeds	for you	**He** will amend	70

فَوْزًا	فَازَ	فَقَدْ	وَرَسُولَهُ	اللَّهَ	يُطِعِ	وَمَنْ
an attainment	has attained	certainly	and **His** Messenger	Allah	obeys	And whoever

السَّمَاوَاتِ	عَلَى	الْأَمَانَةَ	عَرَضْنَا	إِنَّا	٧١	عَظِيمًا
the heavens	to	the Trust	[**We**] offered	Indeed, **We**	71	great.

وَأَشْفَقْنَ	يَحْمِلْنَهَا	أَنْ	فَأَبَيْنَ	وَالْجِبَالِ	وَالْأَرْضِ
and they feared	bear it	to	but they refused	and the mountains,	and the earth

ظَلُومًا	كَانَ	إِنَّهُ	الْإِنْسَانُ	وَحَمَلَهَا	مِنْهَا
unjust	was	Indeed, he	the man.	but bore it	from it;

الْمُنَافِقِينَ	لِيُعَذِّبَ اللَّهُ	٧٢	جَهُولًا
the hypocrite men	So that Allah may punish	72	ignorant.

وَالْمُشْرِكَاتِ	وَالْمُشْرِكِينَ	وَالْمُنَافِقَاتِ
and the polytheist women	and the polytheist men	and the hypocrite women

وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۭ

and the believing women.	the believing men	to	and Allah will turn (in Mercy)

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ٧٣ ع

73	Most Merciful.	Oft-Forgiving,	And Allah is

ع ٥ ٦

اٰياتها ٥٤ ٣٤ سُوْرَةُ سَبَاٍ مَّكِّيَّةٌ ٥٨ ركوعاتها ٦

Surah Saba

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

the heavens	(is) in	whatever	the **One** to **Whom** belongs	(be) to Allah	All praises

وَمَا فِي الْاَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْاٰخِرَةِ ۭ

the Hereafter.	In	(are) all praises	and for **Him**	the earth,	(is) in	and whatever

وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ① يَعْلَمُ مَا يَلِجُ

penetrates	what	**He** knows	1	the All-Aware.	(is) the All-Wise,	And **He**

فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ

from	descends	and what	from it,	comes out	and what	the earth	in

السَّمَاۗءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا ۭ وَهُوَ الرَّحِيْمُ

(is) the Most Merciful,	And **He**	therein.	ascends	and what	the heaven

الْغَفُوْرُ ② وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَاْتِيْنَا

will come to us	"Not	disbelieve,	those who	But say	2	the Oft-Forgiving.

السَّاعَةُ ۭ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتَاْتِيَنَّكُمْ ۙ عٰلِمِ

(**He** is the) Knower	surely it will come to you.	by my Lord	"Nay,	Say,	the Hour."

الْغَيْبِ ۚ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ

the heavens	in	(of) an atom	(the) weight	from **Him**	escapes	Not	(of) the unseen."

وَلَا فِي الْاَرْضِ وَلَآ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرُ اِلَّا

but	greater,	and not	that	than	smaller	and not	the earth	in	and not

فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ③ قلا لِّيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

believe	those who	That **He** may reward	3	Clear.	a Record	(is) in

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ

and a provision	(will be) forgiveness	for them	Those -	righteous deeds.	and do

and Allah will turn (in Mercy) to the believing men and the believing women. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All praises be to Allah to **Whom** belongs whatever is in the heavens and the earth, and to **Him** belongs all praises in the Hereafter. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

2. **He** knows what penetrates into the earth and what comes out form it and what descends from the heaven and what ascends therein. And **He** is the Most Merciful, the Oft-Forgiving.

3. But those who disbelieve say, "The Hour will not come to us." Say, "Nay, by my Lord, it will surely come to you. (**He** is the) Knower of the unseen." Not escapes from **Him** an atom's weight in the heavens or in the earth and neither smaller than that or greater, but is (written) in a Clear Record.

4. That **He** may reward those who believe and do righteous deeds. Those will have forgiveness and a noble provision.

5. But those who strive against **Our** Verses (seeking) to cause failure, for them will be a painful punishment of foul nature.

6. And those who have been given knowledge see that what is revealed to you from your Lord is the Truth, and it guides to the Path of the All-Mighty, the Praiseworthy.

7. But those who disbelieve say, "Shall we direct you to a man who informs you that when you have disintegrated into complete disintegration, you will (then) be (recreated) into a new creation?

8. Has he invented about Allah a lie or is there madness in him?" Nay, those who do not believe in the Hereafter will be in the punishment and (are in) extreme error.

9. Then, do they not see what is before them and what is behind them of the heaven and the earth? If **We** will, **We** could cause the earth to swallow them or cause to fall upon them fragments from the sky. Indeed, in that, surely, is a Sign for every slave who turns (to Allah).

10. And **We** certainly gave Dawood Bounty from **Us**, (saying), "O mountains! Repeat the praises (of Allah) with him, and the birds (also)." And **We** made the iron pliable for him,

مُعَٰجِزِينَ	ءَايَٰتِنَا	فِيٓ	سَعَوْ	وَالَّذِينَ	٤	كَرِيمٌ
(to) cause failure -	**Our** Verses	against	strive	But those who	4	noble.

٥	أَلِيمٌ	رِّجْزٍ	مِّن	عَذَابٌ	لَهُمْ	أُولَٰٓئِكَ
5	painful.	foul nature,	of	(is) a punishment	for them	those -

أُنزِلَ	الَّذِيٓ	الْعِلْمَ	أُوتُوا	الَّذِينَ	وَيَرَى
is revealed	(that) what	the knowledge,	have been given	those who	And see

صِرَٰطِ	إِلَىٰ	وَيَهْدِيٓ	الْحَقَّ ۙ	هُوَ	رَّبِّكَ	مِن	إِلَيْكَ
(the) Path	to	and it guides	(is) the Truth,	[it]	your Lord	from	to you

هَلْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	وَقَالَ	٦	الْحَمِيدِ	الْعَزِيزِ
"Shall	disbelieve,	those who	But say	6	the Praiseworthy.	(of) the All-Mighty,

كُلَّ	مُزِّقْتُمْ	إِذَا	يُنَبِّئُكُمْ	رَجُلٍ	عَلَىٰ	نَدُلُّكُمْ
(in) total	you have disintegrated	when	who informs you	a man	to	we direct you

٧ ج	جَدِيدٍ	خَلْقٍ	لَفِي	إِنَّكُمْ	مُمَزَّقٍ ۙ
7	new?	a creation	surely (will be) in	indeed you	disintegration,

الَّذِينَ	بَلِ	جِنَّةٌ ۗ	بِهِۦ	أَم	كَذِبًا	اللَّهِ	عَلَى	أَفْتَرَىٰ
those who	Nay,	(is) madness?"	in him	or	a lie	Allah	about	Has he invented

الْبَعِيدِ	وَالضَّلَٰلِ	الْعَذَابِ	فِي	بِالْآخِرَةِ	يُؤْمِنُونَ	لَا
far.	and error	the punishment	(will be) in	in the Hereafter	believe	(do) not

وَمَا	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	مَا	إِلَىٰ	يَرَوْا	أَفَلَمْ	٨
and what	(is) before them	what	towards	they see	Then, do not	8

نَشَأْ	إِن	وَالْأَرْضِ ۗ	السَّمَآءِ	مِّنَ	خَلْفَهُم
We will	If	and the earth?	the heaven	of	(is) behind them

كِسَفًا	عَلَيْهِمْ	نُسْقِطْ	أَوْ	الْأَرْضَ	نَخْسِفْ بِهِمُ
fragments	upon them	cause to fall	or	the earth	**We** (could) cause to swallow them

عَبْدٍ	لِّكُلِّ	لَءَايَةً	ذَٰلِكَ	فِي	إِنَّ	السَّمَآءِ ۗ	مِّنَ
slave	for every	surely, is a Sign	that	in	Indeed,	the sky.	from

فَضْلًا ۖ	مِنَّا	دَاوُۥدَ	ءَاتَيْنَا	وَلَقَدْ	٩ ع	مُّنِيبٍ
Bounty.	from **Us**	Dawood	**We** gave	And certainly,	9	who turns (to Allah).

لَهُ	وَأَلَنَّا	وَالطَّيْرَ ۖ	مَعَهُۥ	أَوِّبِي	يَٰجِبَالُ
for him	And **We** made pliable	and the birds."	with him,	Repeat praises	"O mountains!

الْحَدِيدَ ﴿١٠﴾ أَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّقَدِّرْ فِي

[of]	and measure precisely	full coats of mail	make	That	10	[the] iron,

السَّرْدِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ؕ إِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

you do	of what	Indeed, **I Am**	righteousness.	and work	the links (of armor),

بَصِيْرٌ ﴿١١﴾ وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ

(was) a month	its morning course	the wind -	And to Sulaiman,	11	All-Seer.

وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَأَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ

a spring	for him	and **We** caused to flow	(was) a month,	and its afternoon course

الْقِطْرِ ؕ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ

before him	worked	who	the jinn	And [of]	(of) molten copper.

بِإِذْنِ رَبِّهٖ ؕ وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ

from	among them	deviated	And whoever	(of) his Lord.	by the permission

أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ

(of) the Blaze.	(the) punishment	of	**We** will make him taste	**Our** Command,

﴿١٢﴾ يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَآءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَتَمَاثِيْلَ

and statues	elevated chambers	of	he willed	what	for him	They worked	12

وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ؕ اِعْمَلُوْٓا اٰلَ

O family	"Work,	fixed.	and cooking-pots	like reservoirs	and bowls

دَاوٗدَ شُكْرًا ؕ وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ﴿١٣﴾

13	(are) grateful.	**My** slaves	of	But few	(in) gratitude."	(of) Dawood!

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ

his death	[on]	indicated to them	not	the death,	for him	**We** decreed	Then when

اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ

he fell down,	But when	his staff.	eating	(of) the earth	a creature	except

تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا

not	the unseen,	known	they had	if	that	(to) the jinn	became clear

لَبِثُوْا فِي الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿١٤﴾ ؕ لَقَدْ

Certainly,	14	humiliating.	the punishment	in	they (would have) remained

كَانَ لِسَبَاٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ

(the) right	on	Two gardens	a sign:	their dwelling place	in	for Saba	(there) was

11. That you make full coats of mail and measure precisely the links (of armor), and work righteousness. Indeed, **I Am** All-Seer of what you do.

12. And to Sulaiman (**We** subjected) the wind - its morning course was that of a month and its evening course was that of a month, and **We** caused to flow a spring of molten copper for him. And among the jinn were those who worked for him by the permission of his Lord. And whoever deviated among them from **Our** Command, **We** will make him taste the punishment of the Blaze.

13. They made for him what he willed of elevated chambers, statues, bowls like reservoirs, and cooking-pots fixed (in their places). (**We** said), "Work, O family of Dawood! In gratitude." But few of **My** slaves are grateful.

14. Then when **We** decreed death for him (i.e., Sulaiman), nothing indicated to them (i.e., the jinn) his death except a creature of the earth eating his staff. But when he fell down, it became clear to the jinn that if they had known the unseen, they would not have remained in the humiliating punishment.

15. Certainly, there was a sign for (the tribe of) Saba in their dwelling place: Two gardens on the right

and the left. (They were told), "Eat from the provision of your Lord and be grateful to **Him**. (You have) a good land and a Lord Oft-Forgiving."

16. But they turned away, so **We** sent upon them the flood of the dam, and **We** changed for them their two gardens with gardens producing bitter fruit, tamarisks and something of a few lote trees.

17. That **We** recompensed them because they disbelieved. And not **We** punish except the ungrateful.

18. And **We** made, between them and between the towns which **We** had blessed (many) visible towns. And **We** determined between them (distances of) journey, (saying), "Travel between them safely by night and by day."

19. But they said, "Our Lord, lengthen the distance between our journeys." And they wronged themselves, so **We** made them narrations, and **We** dispersed them in a total dispersion. Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

20. And certainly Iblis found true his assumption about them, so they followed him, except a group of believers.

21. And he had no authority over them except that **We** might make evident one who believes

وَّشِمَالٍ ۖ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوْا لَهٗ ۚ

to **Him.**	and be grateful	(of) your Lord	(the) provision	from	"Eat	and (on the) left.

بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّرَبٌّ غَفُوْرٌ ﴿١٥﴾ فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا

so **We** sent	But they turned away,	15	Oft-Forgiving."	and a Lord	good	A land

عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ

their two gardens	and **We** changed for them	(of) the dam,	(the) flood	upon them

جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّاَثْلٍ وَّشَيْءٍ

and (some)thing	and tamarisks	bitter,	producing fruit	(with) two gardens

مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ ﴿١٦﴾ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا

because	**We** recompensed them	That	16	few.	lote trees	of

كَفَرُوْا ۖ وَهَلْ نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ ﴿١٧﴾

17	the ungrateful.	except	**We** recompense	And not	they disbelieved.

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا

We had blessed	which	the towns	and between	between them	And **We** made

فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ۖ سِيْرُوْا

"Travel	the journey.	between them	And **We** determined	visible.	towns	in it

فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا اٰمِنِيْنَ ﴿١٨﴾ فَقَالُوْا رَبَّنَا

"Our Lord	But they said,	18	safely."	and (by) day	(by) night	between them

بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

themselves,	And they wronged	our journeys."	between	lengthen (the distance)

فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۚ اِنَّ

Indeed,	dispersion.	(in) a total	and **We** dispersed them	narrations	so **We** made them

فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿١٩﴾

19	(and) grateful.	patient	for everyone,	surely (are) Signs	that	in

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ

so they followed him	his assumption,	Iblis	about them	found true	And certainly,

اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٠﴾ وَمَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ

over them	for him	was	And not	20	the believers.	of	a group	except

مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ

believes	who	that **We** (might) make evident	except	authority	any

وَرَبُّكَ	شَكٍّ	فِيْ	مِنْهَا	هُوَ	مِمَّنْ	بِالْاٰخِرَةِ
And your Lord	doubt.	(is) in	about it	[he]	from (one) who	in the Hereafter

الَّذِيْنَ	ادْعُوا	قُلِ	ع ٢١	حَفِيْظٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى
those whom	"Call upon	Say,	21	(is) a Guardian.	things	all	over

ع ١٢ / ٨

ذَرَّةٍ	مِثْقَالَ	يَمْلِكُوْنَ	لَا	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ	زَعَمْتُمْ
(of) an atom	(the) weight	they possess	Not	Allah."	besides	you claim

مِنْ	فِيْهِمَا	لَهُمْ	وَمَا	الْاَرْضِ	فِي	وَلَا	السَّمٰوٰتِ	فِي
any	in both of them	for them	and not	the earth	in	and not	the heavens	in

تَنْفَعُ	وَلَا	٢٢	ظَهِيْرٍ	مِّنْ	مِنْهُمْ	لَهٗ	وَّمَا	شِرْكٍ
benefits	And not	22	supporter.	any	from them	for **Him**	and not	partnership,

اِذَا	حَتّٰٓى	لَهٗ	اَذِنَ	لِمَنْ	اِلَّا	عِنْدَهٗٓ	الشَّفَاعَةُ
when	Until	for him.	**He** permits	for (one) whom	except	with **Him**	the intercession

قَالَ رَبُّكُمْ	مَاذَا	قَالُوْا	قُلُوْبِهِمْ	عَنْ	فُزِّعَ
your Lord has said?"	"What is that -	they will say,	their hearts,	on	fear is removed

٢٣	الْكَبِيْرُ	الْعَلِيُّ	وَهُوَ	الْحَقَّ	قَالُوا
23	the Most Great.	(is) the Most High,	And **He**	"The truth."	They will say,

قُلِ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	مِّنَ	يَرْزُقُكُمْ	مَنْ	قُلْ
Say,	and the earth?"	the heavens	from	provides (for) you	"Who	Say,

فِيْ	اَوْ	هُدًى	لَعَلٰى	اِيَّاكُمْ	اَوْ	وَاِنَّآ	اللّٰهُ
in	or	guidance	(are) surely upon	you	or	And indeed, we	"Allah.

عَمَّآ	تُسْـَٔلُوْنَ	لَّا	قُلْ	٢٤	مُّبِيْنٍ	ضَلٰلٍ
about what	you will be asked	"Not	Say,	24	clear."	error

٢٥	تَعْمَلُوْنَ	عَمَّا	نُسْـَٔلُ	وَلَا	اَجْرَمْنَا
25	you do."	about what	we will be asked	and not	sins we committed

بِالْحَقِّ	بَيْنَنَا	يَفْتَحُ	ثُمَّ	رَبُّنَا	بَيْنَنَا	يَجْمَعُ	قُلْ
in truth.	between us	**He** will judge	then	our Lord,	us together	"Will gather	Say,

الَّذِيْنَ	اَرُوْنِيَ	قُلْ	٢٦	الْعَلِيْمُ	الْفَتَّاحُ	وَهُوَ
those whom	"Show me	Say,	26	the All-Knowing."	(is) the Judge	And **He**

اللّٰهُ	هُوَ	بَلْ	كَلَّا	شُرَكَآءَ	بِهٖ	اَلْحَقْتُمْ
(is) Allah	**He**	Nay,	By no means!	(as) partners.	with **Him**	you have joined

in the Hereafter from one who is in doubt about it. And your Lord is a Guardian over all things.

22. Say, "Call upon those whom you claim (as gods) besides Allah." They do not possess an atom's weight in the heavens and the earth, and they do not have any partnership in either, nor is there for **Him** any supporter from among them.

23. And intercession will not benefit with **Him** except for one whom **He** permits. Until when fear is removed from their hearts, they will say, "What has your Lord said?" They will say, "The truth." And **He** is the Most High, the Most Great.

24. Say, "Who provides for you from the heavens and the earth?" Say, "Allah. And indeed, (either) we or you are surely upon guidance or in clear error."

25. Say, "You will not be asked about the sins we committed, nor we will be asked about what you do."

26. Say, "Our Lord will gather us together, then **He** will judge between us with truth. And **He** is the All-Knowing Judge."

27. Say, "Show me those whom you have joined with **Him** as partners. By no means (can you do it)! Nay, but **He** is Allah,

the All-Mighty, the All-Wise."

28. And **We** have not sent you except as a (universal Messenger) to all mankind, as a giver of glad tidings and as a warner. But most people do not know.

29. And they say, "When is this promise (to be fulfilled), if you are truthful."

30. Say, "For you is the appointment of a Day which you cannot postpone for an hour, nor can you precede it."

31. And those who disbelieve say, "We will never believe in this Quran and that which was before it." But if you could see when the wrongdoers will be made to stand before their Lord, refuting each others' word. Those who were oppressed will say to those who were arrogant, "If not for you, certainly we would have been believers."

32. Those who were arrogant will say to those who were oppressed, "Did we avert you from the guidance after it had come to you? Nay, but you were criminals."

33. And those who were oppressed will say to those who were arrogant, "Nay, (it) was your plotting by night and by day when you were ordering us to

إِلَّا	أَرْسَلْنَٰكَ	وَمَآ	٢٧	الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ
except	We have sent you	And not	27	the All-Wise."	the All-Mighty,

وَلَٰكِنَّ	وَنَذِيرًا	بَشِيرًا	كَآفَّةً لِّلنَّاسِ
But	and (as) a warner.	(as) a giver of glad tidings	to all mankind

مَتَىٰ	وَيَقُولُونَ	٢٨	يَعْلَمُونَ	لَا	النَّاسِ	أَكْثَرَ
"When	And they say,	28	know.	(do) not	[the] people	most

لَّكُم	قُل	٢٩	صَٰدِقِينَ	كُنتُمْ	إِن	الْوَعْدُ	هَٰذَا
"For you	Say,	29	truthful?"	you are	if	promise,	(is) this

سَاعَةً	عَنْهُ	تَسْتَـْٔخِرُونَ	لَّا	يَوْمٍ	مِّيعَادُ
(for) an hour,	[of] it	you can postpone	not	(of) a Day,	(is the) appointment

لَن	كَفَرُوا	الَّذِينَ	وَقَالَ	ع ٣٠	تَسْتَقْدِمُونَ	وَلَا
"Never will	disbelieve,	those who	And say	30	(can) you precede (it)."	and not

وَلَوْ	بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ	بِالَّذِى	وَلَا	الْقُرْءَانِ	بِهَٰذَا	نُّؤْمِنَ
But if	(was) before it."	in (that) which	and not	Quran	in this	we believe

رَبِّهِمْ ۚ	عِندَ	مَوْقُوفُونَ	الظَّٰلِمُونَ	إِذِ	تَرَىٰٓ
their Lord,	before	will be made to stand	the wrongdoers	when	you (could) see

الَّذِينَ	يَقُولُ	الْقَوْلَ ۚ	بَعْضٍ	إِلَىٰ	بَعْضُهُمْ	يَرْجِعُ
those who	Will say	the word.	others	to	some of them	will throw back

أَنتُمْ	لَوْلَآ	اسْتَكْبَرُوا	لِلَّذِينَ	اسْتُضْعِفُوا
(for) you	"If not	were arrogant,	to those who	were oppressed

الَّذِينَ	قَالَ	٣١	مُؤْمِنِينَ	لَكُنَّا
those who	Will say	31	believers."	certainly we (would) have been

عَنِ	صَدَدْنَٰكُمْ	أَنَحْنُ	اسْتُضْعِفُوٓا	لِلَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا
from	avert you	"Did we	who were oppressed,	to those	were arrogant

مُّجْرِمِينَ	كُنتُم	بَلْ	جَآءَكُم	إِذْ	بَعْدَ	الْهُدَىٰ
criminals."	you were	Nay,	it had come to you?	when	after	the guidance

اسْتَكْبَرُوا	لِلَّذِينَ	اسْتُضْعِفُوا	الَّذِينَ	وَقَالَ	٣٢
were arrogant,	to those who	were oppressed	those who	And will say	32

أَن	تَأْمُرُونَنَآ	إِذْ	وَالنَّهَارِ	الَّيْلِ	مَكْرُ	بَلْ
that	you were ordering us	when	and (by) day	(by) night	(it was) a plot	"Nay,

نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ۭ وَاَسَرُّوا

But they will conceal	equals."	for **Him**	and we set up	in Allah	we disbelieve

النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ۭ وَجَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْٓ

on	shackles	And **We** will put	the punishment.	they see	when	the regret

اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا

(for) what	except	they be recompensed	Will	disbelieved.	(of) those who	(the) necks

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ

any	a town	to	**We** sent	And not	33	do?	they used to

نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ ۙ اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ

with,	you have been sent	in what	"Indeed we,	its wealthy ones,	said	but	warner

كٰفِرُوْنَ ﴿٣٤﴾ وَقَالُوْا نَحْنُ اَكْثَرُ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا ۙ

and children,	wealth	(have) more	"We	And they say,	34	(are) disbelievers."

وَّمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿٣٥﴾ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ

extends	my Lord	"Indeed,	Say,	35	will be punished."	we	and not

الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

[the] people	most	but	and restricts,	**He** wills	for whom	the provision

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٦﴾ وَمَآ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ بِالَّتِيْ

[that]	your children	and not	your wealth	And not	36	know."	(do) not

تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفٰٓى اِلَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ

and does	believes	whoever	but	(in) position,	to **Us**	will bring you close

صَالِحًا فَاُولٰۗىِٕكَ لَهُمْ جَزَاۗءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوْا

they did,	for what	two-fold	(will be) reward	for them	then those,	righteousness,

وَهُمْ فِي الْغُرُفٰتِ اٰمِنُوْنَ ﴿٣٧﴾ وَالَّذِيْنَ يَسْعَوْنَ

strive	And those who	37	secure.	the high dwellings	(will be) in	and they

فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰۗىِٕكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ

(will be) brought.	the punishment	into	those	(to) cause failure,	**Our** Verses	against

﴿٣٨﴾ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۗءُ مِنْ

of	**He** wills	for whom	the provision	extends	my Lord	"Indeed,	Say,	38

عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ ۭ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ

then **He**	anything	of	you spend	But what	for him.	and restricts	**His** slaves

disbelieve in Allah and attribute to **Him** equals." But they will conceal the regret when they see the punishment. And **We** will place shackles on the necks of those who disbelieved. Will they be recompensed except for what they used to do?

34. And **We** did not send to a town any warner but its wealthy ones said, "Indeed, we disbelieve in that which you have been sent with."

35. And they say, "We have more wealth and children, and we will not be punished."

36. Say, "Indeed, my Lord extends provision for whom **He** wills and restricts it, but most people do not know."

ع ٦ ١٠ **37.** And it is not your wealth or children that will bring you nearer to **Us** in position, but whoever believes and does righteousness, then for them will be a two-fold reward for what they did, and they will be secure in high dwellings.

38. And those who strive against **Our** Verses (seeking) to cause failure, those will be brought into the punishment.

39. Say, "Indeed, my Lord extends the provision for whom **He** wills of **His** slaves and restricts (it) for whom **He** wills. But whatever thing you spend (in **His** cause), **He**

will compensate it, and **He** is the Best of Providers.

40. And the Day, **He** will gather them all together and then say to the Angels, "Was it you that these people used to worship?"

41. They will say, "Glory be to **You**! **You** are our Protector, not them. Nay, they used to worship the jinn, most of them were believers in them."

42. But today (i.e., Day of Judgment) no power will they have over each other to benefit or to harm, and **We** will say to those who wronged, "Taste the punishment of the Fire which you used to deny."

43. And when **Our** clear Verses are recited to them, they say, "This is not but a man who wishes to hinder you from that which your forefathers worshipped." And they say, "This is not but an invented lie." And those who disbelieve say of the truth when it comes to them, "This is not but an obvious magic."

44. And **We** had not given them Scriptures which they could study, and **We** had not sent to them before you any warner.

45. And those who were before them denied, and they have not attained a tenth of what **We** had given them. But they denied

يُخْلِفُهٗ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٣٩﴾ وَيَوْمَ

will compensate it | and **He** | (is the) Best | (of) the Providers. | 39 | And (the) Day

يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ

He will gather them | all, | then | **He** will say | to the Angels, | "Were these you

كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿٤٠﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ

they were | worshipping?" | 40 | They will say, | "Glory be to **You**! | **You**

وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ ۚ

(are) our Protector, | not them. | Nay, | they used | (to) worship | the jinn,

اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾ فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ

most of them | in them | (were) believers." | 41 | But today | not | possess power

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ

some of you | on others | to benefit | and not | to harm, | and **We** will say | to those

ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا

who wronged, | "Taste | (the) punishment | (of) the Fire | which | you used | to [it]

تُكَذِّبُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا

deny." | 42 | And when | are recited | to them | **Our** Verses | clear | they say,

مَا هٰذَآ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ

"Not | (is) this | but | a man | who wishes | to | hinder you | from what | used

يَعْبُدُ اٰبَآؤُكُمْ ۚ وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ

(to) worship | your forefathers." | And they say, | "Not | (is) this | except | a lie

مُّفْتَرًى ؕ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ

invented." | And said | those who | disbelieved | about the truth | when | it came to them,

اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٤٣﴾ وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ

"Not | (is) this | except | a magic | obvious." | 43 | And not | **We** (had) given them

مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ

any | Scriptures | which they could study, | and not | **We** sent | to them | before you

مِنْ نَّذِيْرٍ ؕ ﴿٤٤﴾ وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۙ وَمَا

any | warner. | 44 | And denied | those who | (were) before them | and not

بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا

they have attained | a tenth | (of) what | **We** (had) given them. | But they denied

رُسُلِيْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٤٥﴾ ع قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ

I advise you	"Only	Say,	45	**My** rejection?	was	so how	**My** Messengers,

بِوَاحِدَةٍ ۚ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَفُرَادٰى ثُمَّ

then	and (as) individuals,	(in) pairs	for Allah	you stand	that	for one (thing),

تَتَفَكَّرُوْا ۗ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ۭ اِنْ هُوَ اِلَّا

(is) except	he	Not	madness.	any	(is in) your companion	Not	reflect."

نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ﴿٤٦﴾ قُلْ مَا

"Not	Say,	46	severe."	a punishment	before	for you	a warner

سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۭ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى

from	but	(is) my payment	Not	for you.	but it (is)	any payment,	for	I ask you

اللّٰهِ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٤٧﴾ قُلْ اِنَّ رَبِّيْ

my Lord	"Indeed,	Say,	47	a Witness."	things	all	(is) over	And **He**	Allah.

يَقْذِفُ بِالْحَقِّ ۚ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿٤٨﴾ قُلْ جَآءَ

"Has come	Say,	48	(of) the unseen."	(the) All-Knower	the truth,	projects

الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيْدُ ﴿٤٩﴾ قُلْ اِنْ

"If	Say,	49	repeat."	and not	the falsehood	(can) originate	and not	the truth

ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰى نَفْسِيْ ۚ وَاِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا

then it is by what	I am guided,	But if	myself.	against	I will err	then only	I err,

يُوْحِيْٓ اِلَيَّ رَبِّيْ ۭ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ ﴿٥٠﴾ وَلَوْ

And if	50	Ever-Near."	(is) All-Hearer,	Indeed, **He**	my Lord.	to me	reveals

تَرٰٓى اِذْ فَزِعُوْا فَلَا فَوْتَ

escape,	but (there will be) no	they will be terrified	when	you (could) see

وَاُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿٥١﴾ وَّقَالُوْٓا اٰمَنَّا

"We believe	And they will say,	51	near.	a place	from	and they will be seized

بِهٖ ۚ وَاَنّٰى لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ﴿٥٢﴾

52	far off?	a place	from	(will be) the receiving	for them	But how	in it."

وَّقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ۚ وَيَقْذِفُوْنَ

And they utter conjectures	before.	in it	they disbelieved	And certainly,

بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ﴿٥٣﴾ وَحِيْلَ

And a barrier will be placed	53	far off.	a place	from	about the unseen

ع ٩/١١ **My** Messengers, so how (terrible) was **My** rejection?

46. Say, "I only advise you to one (thing) - that you stand for Allah in pairs and individually, and then reflect. There is no madness in your companion. He is only a warner to you before a severe punishment."

47. Say, "I do not ask you for any payment - but it (i.e., the advise) is (in) your (interest). My payment is only from Allah. And **He** is a Witness over all things."

48. Say, "Indeed, my Lord projects the truth, the All-Knower of the unseen."

49. Say, "The truth has come, and falsehood can neither originate (anything) nor repeat (it)."

50. Say, "If I err, I only err against myself. But if I am guided, it is by what my Lord reveals to me. Indeed, **He** is the All-Hearer, Ever-Near."

51. And if you could see when they will be terrified but there will be no escape, and they will be seized from a near place.

52. And they will say, "We believe in it." But how can they receive (faith) from a far off place?

53. And certainly, they disbelieved in it before. And they utter conjectures about the unseen from a far off place.

54. And a barrier will be placed

between them and what they desire, as was done with their kind before. Indeed, they were in disquieting doubt.

ع ٦ ٩ ١٢

بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ

with their kind | was done | as | they desire, | what | and between | between them

مِّنْ قَبْلُ ۚ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ ع ٥٤

54 | disquieting. | doubt | in | were | Indeed, they | before.

اٰياتها ٤٥ ― ٣٥ سُوْرَةُ فَاطِرٍ مَّكِّيَّةٌ ٤٣ ― ركوعاتها ٥

Surah Fatir

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name

1. All praises be to Allah, the Originator of the heavens and the earth, **Who** makes the Angels messengers having wings - two or three or four. **He** increases in the creation what **He** wills. Indeed, Allah is on everything All-Powerful.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ

(**Who**) makes | and the earth, | (of) the heavens | Originator | (be) to Allah, | All praises

الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۚ يَزِيْدُ

He increases | or four. | or three | two | having wings | messengers | the Angels

فِي الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ۚ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

All-Powerful. | thing | every | (is) on | Allah | Indeed, | **He** wills. | what | the creation | in

2. Whatever Allah grants to mankind of Mercy, none can withhold it; and whatever **He** withholds, none can release it thereafter. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

١ مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ

(can) withhold | then none | Mercy, | of | to mankind | Allah grants | What | 1

لَهَا ۚ وَمَا يُمْسِكْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ۚ وَهُوَ

And **He** | thereafter. | it | (can) release | then none | **He** withholds, | And what | it.

3. O mankind! Remember the Favor of Allah upon you. Is there any creator other than Allah who provides for you from the sky and the earth? There is no god but **He**. Then, how are you deluded?

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ٢ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ

(the) Favor | Remember | mankind! | O | 2 | the All-Wise. | (is) the All-Mighty,

اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ

who provides for you | other (than) Allah | creator | (there) any | Is | upon you. | (of) Allah

مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۘ فَاَنّٰى

Then, how | **He.** | but | god | (There is) no | and the earth? | the sky | from

4. And if they deny you, then certainly Messengers were denied before you. And to Allah return all matters.

تُؤْفَكُوْنَ ٣ وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ

were denied | then certainly | they deny you, | And if | 3 | (are) you deluded?

رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ ۚ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ٤

4 | the matters. | return | Allah | And to | before you. | Messengers

5. O mankind! Indeed, the promise of Allah is true. So let not the life of this world deceive you,

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ

deceive you | So (let) not | (is) true. | (of) Allah | (the) promise | Indeed, | mankind! | O

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وقفة وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ٥

5	the Deceiver.	about Allah	deceive you	and (let) not	(of) the world,	the life

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ط اِنَّمَا

Only	(as) an enemy.	so take him	an enemy,	(is) to you	the Shaitaan	Indeed,

يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ط ٦

6	(of) the Blaze.	(the) companions	among	that they may be	his party	he invites

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ط وَالَّذِيْنَ

and those	severe,	(will be) a punishment	for them	disbelieve,	Those who

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ

and a reward	(will be) forgiveness	for them	righteous deeds,	and do	who believe

كَبِيْرٌ ع ٧ اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ

(the) evil	to him	is made fair-seeming	Then is (he) who -	7	great.

ع ١ ٧ ١٣

عَمَلِهٖ فَرَاٰهُ حَسَنًا ط فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ

whom	lets go astray	Allah	For indeed,	(as) good?	so that he sees it	(of) his deed -

يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ز صلے فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ

for them	your soul	go out	So (let) not	**He** wills.	whom	and guides	**He** wills

حَسَرٰتٍ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ ۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ٨ وَاللّٰهُ

And Allah	8	they do.	of what	(is) All-Knower	Allah	Indeed,	(in) regrets.

الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ

and **We** drive them	(the) clouds,	so that they raise	the winds	sends	(is) the **One Who**

اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ط كَذٰلِكَ

Thus	its death.	after	the earth	therewith	and **We** revive	dead	a land	to

النُّشُوْرُ ٩ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ

then for Allah	the honor,	[is] desires	Whoever	9	(will be) the Resurrection.

الْعِزَّةُ جَمِيْعًا ط اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ

and the deed	good,	the words	ascends	To **Him**	all.	(is) the Honor

الصَّالِحُ يَرْفَعُهٗ ط وَالَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ

for them	the evil,	plot	But those who	raises it.	righteous

عَذَابٌ شَدِيْدٌ ط وَمَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ ١٠

10	(will) perish.	it	(of) those -	and (the) plotting	severe,	(is) a punishment

and let not the Deceiver deceive you about Allah.

6. Indeed, Shaitaan is an enemy to you, so take him as an enemy. He only invites his party to be among the companions of the Blaze.

7. Those who disbelieve will have a severe punishment, and those who believe and do righteous deeds will have forgiveness and a great reward.

8. Then is one to whom the evil of his deed has been made fair-seeming so that he considers it good (equal to one who is rightly guided)? For indeed, Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. So do not let yourself waste over them in regret. Indeed, Allah is All-Knower of what they do.

9. And Allah is **the One Who** sends the winds so that they raise the clouds, and **We** drive them to a dead land and revive therewith the earth after its death. Thus will be the Resurrection.

10. Whoever desires honor, then to Allah belongs all Honor. To **Him** ascends the good words and righteous deed raises it. But those who plot evil will have a severe punishment, and the plotting of those - it will perish.

11. And Allah created you from dust, then from a semen-drop; then **He** made you pairs. And no female conceives or gives birth except with **His** knowledge. And no aged man is granted (long) life nor is his life lessened but is written in a Register. Indeed, that is easy for Allah.

12. And not alike are the two seas. One is fresh and sweet, and pleasant to drink, and the other is salty and bitter. And from both you eat fresh meat and you extract ornaments that you wear, and you see the ships cleaving through so that you may seek of **His** Bounty and that you may be grateful.

13. **He** causes to enter the night into the day and the day into the night, and **He** has subjected the sun and the moon, each running (its course) for an appointed term. That is Allah, your Lord; to **Him** belongs the Dominion. And those whom you invoke besides **Him** do not possess even as much as a membrane of a date-seed.

14. If you invoke them, they do not hear your call; and if they heard, they would not respond to you. And on the Day of Resurrection they will deny

وَاللّٰهُ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ	تُرَابٍ	ثُمَّ	مِنْ	نُّطْفَةٍ	ثُمَّ	جَعَلَكُمْ
And Allah	created you	from	dust,	then	from	a semen-drop;	then	**He** made you

اَزْوَاجًا ؕ	وَمَا	تَحْمِلُ	مِنْ	اُنْثٰى	وَلَا	تَضَعُ	اِلَّا
pairs.	And not	conceives	any	female	and not	gives birth	except

بِعِلْمِهٖ ؕ	وَمَا	يُعَمَّرُ	مِنْ	مُّعَمَّرٍ	وَّلَا	يُنْقَصُ
with **His** knowledge.	And not	is granted life	any	aged person	and not	is lessened

مِنْ	عُمُرِهٖٓ	اِلَّا	فِيْ	كِتٰبٍ ؕ	اِنَّ	ذٰلِكَ	عَلَى	اللّٰهِ	يَسِيْرٌ
from	his life	but	(is) in	a Register.	Indeed,	that	for	Allah	(is) easy.

﴿١١﴾	وَمَا	يَسْتَوِي	الْبَحْرٰنِ ۖ	هٰذَا	عَذْبٌ	فُرَاتٌ	سَآئِغٌ
11	And not	are alike	the two seas.	This	(is) fresh,	sweet,	pleasant

شَرَابُهٗ	وَهٰذَا	مِلْحٌ	اُجَاجٌ ؕ	وَمِنْ	كُلٍّ	تَاْكُلُوْنَ	لَحْمًا
its drink,	and this	salty	(and) bitter.	And from	each	you eat	meat

طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ	حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا ۚ	وَتَرَى	الْفُلْكَ
fresh	and you extract	ornaments	you wear them,	and you see	the ships

فِيْهِ	مَوَاخِرَ	لِتَبْتَغُوْا	مِنْ	فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ
in it,	cleaving,	so that you may seek	of	**His** Bounty,	and that you may

تَشْكُرُوْنَ	﴿١٢﴾	يُوْلِجُ	الَّيْلَ	فِي	النَّهَارِ
be grateful.	12	**He** causes to enter	the night	in (to)	the day

وَيُوْلِجُ	النَّهَارَ	فِي	الَّيْلِ ۙ	وَسَخَّرَ	الشَّمْسَ
and **He** causes to enter	the day	in (to)	the night,	and **He** has subjected	the sun

وَالْقَمَرَ ۖ	كُلٌّ	يَّجْرِيْ	لِاَجَلٍ	مُّسَمًّى ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ
and the moon	each	running	for a term	appointed.	That (is)	Allah,

رَبُّكُمْ	لَهُ	الْمُلْكُ ؕ	وَالَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ
your Lord,	for **Him**	(is) the Dominion.	And those whom	you invoke	besides **Him**,

مَا	يَمْلِكُوْنَ	مِنْ	قِطْمِيْرٍ	﴿١٣﴾ ؕ	اِنْ
not	they possess	even	(as much as) the membrane of a date-seed.	13	If

تَدْعُوْهُمْ	لَا	يَسْمَعُوْا	دُعَآءَكُمْ ۚ	وَلَوْ	سَمِعُوْا	مَا
you invoke them	not	they hear	your call;	and if	they heard,	not

اسْتَجَابُوْا	لَكُمْ ؕ	وَيَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	يَكْفُرُوْنَ
they (would) respond	to you.	And (on the) Day	(of) the Resurrection	they will deny

بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿١٤﴾ ع

14	(the) All-Aware.	like	can inform you	And none	your association.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ هُوَ

He	while Allah,	Allah,	of	(are) those in need	You	mankind!	O

الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٥﴾ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ

He (can) do away with you	**He** wills,	If	15	the Praiseworthy.	(is) Free of need

وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ

difficult.	Allah	(is) on	that	And not	16	new.	in a creation	and bring

﴿١٧﴾ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ

calls	And if	(of) another.	burden	bearer of burdens	will bear	And not	17

مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ

even if	anything	of it	will be carried	not	(carry) its load,	to	a heavily laden

كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

their Lord -	fear	those who	you can warn	Only	near of kin.	he be

بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا

then only	purifies himself,	And whoever	the prayer.	and establish	unseen

يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾ وَمَا

And not	18	(is) the destination.	Allah	And to	for his own self.	he purifies

يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ﴿١٩﴾ وَلَا الظُّلُمَاتُ

the darkness[es]	And not	19	and the seeing,	(are) the blind	equal

وَلَا النُّورُ ﴿٢٠﴾ وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ﴿٢١﴾

21	the heat,	and not	the shade	And not	20	[the] light,	and not

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ

causes to hear	Allah	Indeed,	the dead.	and not	(are) the living	equal	And not

مَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ

the graves.	(are) in	(those) who	can make hear	you	and not	**He** wills,	whom

﴿٢٢﴾ إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

[**We**] have sent you	Indeed, **We**	23	a warner.	but	you (are)	Not	22

بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ مِنْ

(was) any	And not	and (as) a warner.	(as) a bearer of glad tidings	with the truth,

ع ٢ ٧ ١٤ your association. And none can inform you like (**Him Who** is) All-Aware.

15. O mankind! You are those in need of Allah, while Allah is Free of need, the Praise worthy.

16. If **He** wills, **He** can do away with you and bring in a new creation.

17. And that is not difficult for Allah.

18. And no bearer of burdens will bear the burden of another. And if one heavily laden (soul) calls (another) to carry its load, nothing of it will be carried, even if he be a near of kin. You can only warn those who fear their Lord-unseen and establish the prayer. And whoever purifies himself, then only he purifies for his own self. And to Allah is the destination.

19. And the blind and the seeing are not equal,

20. Nor the darkness and light,

21. Nor the shade and heat,

22. And the living and the dead are not equal. Indeed, Allah causes to hear whom **He** wills, and you cannot make hear those who are in the graves.

23. You are not but a warner.

24. Indeed, **We** have sent you with the truth as a bearer of glad tidings and as a warner. And there was not

a nation but a warner had passed within it.

25. And if they deny you, then those who were before them also denied. Their Messengers came to them with clear signs and Scriptures and with the enlightening Book.

26. Then **I** seized those who disbelieved, and how (terrible) was **My** rejection!

ع ٣ ١٢ ١٥

27. Do you not see that Allah sends down water from the sky, then **We** produce therewith fruits of various colors? And in the mountains are tracts, white and red of various colors and (others) intensely black.

28. And among men and moving creatures and cattle are various colors likewise. Only those among **His** slaves fear Allah who have knowledge. Indeed, Allah is All-Mighty, Oft-Forgiving.

29. Indeed, those who recite the Book of Allah and establish the prayer and spent out of what **We** have provided them, secretly

أُمَّةٍ	إِلَّا	خَلَا	فِيهَا	نَذِيرٌ	٢٤	وَإِن
nation	but	had passed	within it	a warner.	24	And if

يُكَذِّبُوكَ	فَقَدْ	كَذَّبَ	الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ ج
they deny you,	then certainly,	denied	those who	(were) before them.

جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُم	بِالْبَيِّنَٰتِ	وَبِالزُّبُرِ
Came to them	their Messengers	with clear signs	and with Scriptures

وَبِالْكِتَٰبِ	الْمُنِيرِ	٢٥	ثُمَّ	أَخَذْتُ
and with the Book	[the] enlightening.	25	Then	**I** seized

الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَكَيْفَ	كَانَ	نَكِيرِ
those who	disbelieved,	and how	was	**My** rejection!

٢٦ ع	أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهَ	أَنزَلَ
26	Do not	you see	that	Allah	sends down

مِنَ	السَّمَآءِ	مَآءً ج	فَأَخْرَجْنَا	بِهِۦ
from	the sky	water,	then **We** bring forth	therewith

ثَمَرَٰتٍ	مُّخْتَلِفًا	أَلْوَٰنُهَا ط	وَمِنَ	الْجِبَالِ
fruits	(of) various	[their] colors?	And in	the mountains

جُدَدٌۢ	بِيضٌ	وَحُمْرٌ	مُّخْتَلِفٌ	أَلْوَٰنُهَا
(are) tracts,	white	and red	(of) various	[their] colors,

وَغَرَابِيبُ سُودٌ	٢٧	وَمِنَ	النَّاسِ	وَالدَّوَآبِّ
and intensely black.	27	And among	men	and moving creatures

وَالْأَنْعَٰمِ	مُخْتَلِفٌ	أَلْوَٰنُهُۥ	كَذَٰلِكَ ط	إِنَّمَا
and the cattle	(are) various	[their] colors	likewise.	Only

يَخْشَى	اللَّهَ	مِنْ	عِبَادِهِ	الْعُلَمَٰٓؤُا ط
fear	Allah	among	**His** slaves	those who have knowledge.

إِنَّ	اللَّهَ	عَزِيزٌ	غَفُورٌ	٢٨
Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	Oft-Forgiving.	28

إِنَّ	الَّذِينَ	يَتْلُونَ	كِتَٰبَ	اللَّهِ	وَأَقَامُوا
Indeed,	those who	recite	(the) Book	(of) Allah,	and establish

الصَّلَوٰةَ	وَأَنفَقُوا	مِمَّا	رَزَقْنَٰهُمْ	سِرًّا
the prayer	and spend	out of what	**We** have provided them,	secretly

٢٩ لا	تَبُورَ	لَّن	تِجَارَةً	يَرْجُونَ	وَعَلَانِيَةً
29	it will perish.	never	(for) a commerce -	hope	and openly,

مِّن	وَيَزِيدَهُم	أُجُورَهُمْ	لِيُوَفِّيَهُمْ
of	and increase for them	their rewards	That **He** may give them in full

٣٠	شَكُورٌ	غَفُورٌ	إِنَّهُۥ	فَضْلِهِۦٓ ۚ
30	Most Appreciative.	(is) Oft-Forgiving,	Indeed, **He**	**His** Bounty.

ٱلْكِتَٰبِ	مِنَ	إِلَيْكَ	أَوْحَيْنَآ	وَٱلَّذِىٓ
the Book,	of	to you	**We** have revealed	And (that) which

بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ	لِّمَا	مُصَدِّقًا	ٱلْحَقُّ	هُوَ
before it.	what (was)	confirming	(is) the truth	it

بَصِيرٌ	لَخَبِيرٌۢ	بِعِبَادِهِۦ	ٱللَّهَ	إِنَّ
All-Seer.	surely, (is) All-Aware,	of **His** slaves	Allah	Indeed,

ٱلَّذِينَ	ٱلْكِتَٰبَ	أَوْرَثْنَا	ثُمَّ	٣١
those whom	the Book	**We** caused to inherit	Then	31

ظَالِمٌ	فَمِنْهُمْ	عِبَادِنَا ۖ	مِنْ	ٱصْطَفَيْنَا
(is he) who wrongs	and among them	**Our** slaves;	of	**We** have chosen

وَمِنْهُمْ	مُّقْتَصِدٌ ۖ	وَمِنْهُم	لِّنَفْسِهِۦ ۖ
and among them	(is he who is) moderate,	and among them	himself,

ذَٰلِكَ	ٱللَّهِ ۚ	بِإِذْنِ	بِٱلْخَيْرَٰتِ	سَابِقٌۢ
That	(of) Allah.	by permission	in good deeds	(is he who is) foremost

جَنَّٰتُ	٣٢ ۚ	ٱلْكَبِيرُ	ٱلْفَضْلُ	هُوَ
Gardens	32	the great.	the Bounty	is

مِنْ	فِيهَا	يُحَلَّوْنَ	يَدْخُلُونَهَا	عَدْنٍ
with	therein	They will be adorned	they will enter them.	(of) Eternity,

وَلِبَاسُهُمْ	وَلُؤْلُؤًا ۖ	ذَهَبٍ	مِن	أَسَاوِرَ
and their garments	and pearls,	gold	of	bracelets

ٱلْحَمْدُ	وَقَالُوا۟	٣٣	حَرِيرٌ	فِيهَا
"All praises	And they (will) say,	33	(will be of) silk.	therein

ٱلْحَزَنَ ۚ	عَنَّا	أَذْهَبَ	ٱلَّذِىٓ	لِلَّهِ
the sorrow.	from us	(has) removed	the One Who	(be) to Allah

and openly, hope for a commerce that will never perish.

30. That **He** may give them in full their rewards and increase for them out of **His** Bounty. Indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Appreciative.

31. And that which **We** have revealed to you of the Book, it is the truth confirming that which was before it. Indeed, Allah is All-Aware, All-Seer of **His** slaves.

32. Then **We** caused to inherit the Book those **We** have chosen of **Our** slaves; and among them is he who wrongs himself, and among them is he who is moderate, and among them is he who is foremost in good deeds by Allah's permission. That is the great Bounty.

33. Gardens of Eternity, which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be of silk.

34. And they will say, "All praises be to Allah, **Who** has removed from us (all) sorrow.

Indeed, our Lord is surely Oft-Forgiving, Most Appreciative,

35. **Who**, out of **His** Bounty, has settled us in a Home of Eternity. No fatigue nor weariness will touch us therein."

36. And for those who disbelieve will be the Fire of Hell. Not is decreed for them that they may die, nor will its torment be lightened for them. Thus do **We** recompense every ungrateful one.

37. And they will cry therein, "Our Lord! Take us out; we will do righteous deeds other than that we used to do." Did **We** not give you life long enough for whoever would receive admonition therein to receive admonition? And the warner had come to you. So taste; for the wrongdoers there is no helper.

ع ١١ ١٦

38. Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

39. **He** is the **One Who** made you successors upon the earth. And whoever disbelieves, then upon him will be (the consequences of) his disbelief. And the disbelief of the disbelievers does not increase them in the sight of their Lord except in hatred; and the disbelief of the disbelievers does not increase them

لا ٣٤	شَكُورٌ	لَغَفُورٌ	رَبَّنَا	إِنَّ
34	Most Appreciative,	(is) surely Oft-Forgiving,	our Lord	Indeed,

فَضْلِهِ ج	مِن	الْمُقَامَةِ	دَارَ	أَحَلَّنَا	الَّذِي
His Bounty.	(out) of	(of) Eternity	(in) a Home	has settled us	The **One Who**

لُغُوبٌ	فِيهَا	يَمَسُّنَا	وَلَا	نَصَبٌ	فِيهَا	يَمَسُّنَا	لَا
weariness."	therein	touches	and not	any fatigue	therein	touches us	Not

لَا	جَهَنَّمَ ج	نَارُ	لَهُمْ	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	٣٥
Not	(of) Hell.	(will be the) Fire	for them	disbelieve,	And those who	35

مِّنْ	عَنْهُم	يُخَفَّفُ	وَلَا	فَيَمُوتُوا	عَلَيْهِمْ	يُقْضَى
of	for them	will be lightened	and not	that they die,	for them	is decreed

وَهُمْ	ج ٣٦	كَفُورٍ	كُلَّ	نَجْزِي	كَذَٰلِكَ	عَذَابِهَا ط
And they	36	ungrateful one.	every	**We** recompense	Thus	its torment.

غَيْرَ	صَالِحًا	نَعْمَلْ	أَخْرِجْنَا	رَبَّنَآ	فِيهَا ج	يَصْطَرِخُونَ
other than	righteous (deeds)	we will do	Bring us out;	"Our Lord!	therein,	will cry

مَّا	نُعَمِّرْكُم	أَوَلَمْ	نَعْمَلُ ط	كُنَّا	الَّذِي
that	**We** give you life long enough	Did not	(to) do."	we used	(that) which

وَجَآءَكُمُ	تَذَكَّرَ	مَن	فِيهِ	يَتَذَكَّرُ
And came to you	receives admonition?	whoever	therein	(would) receive admonition

٣٧	نَّصِيرٍ	مِن	لِلظَّالِمِينَ	فَمَا	فَذُوقُوا	النَّذِيرُ ط
37	helper.	any	(is) for the wrongdoers	then not	So taste,	the warner.

وَالْأَرْضِ ط	السَّمَاوَاتِ	غَيْبِ	عَالِمُ	اللَّهَ	إِنَّ
and the earth.	(of) the heavens	(of the) unseen	(is the) Knower	Allah	Indeed,

هُوَ	٣٨	بِذَاتِ الصُّدُورِ	عَلِيمٌ	إِنَّهُ
He	38	of what (is) in the breasts.	(is the) All-Knower	Indeed, **He**

كَفَرَ	فَمَن	الْأَرْضِ ط	فِي	خَلَائِفَ	جَعَلَكُمْ	الَّذِي
disbelieves,	And whoever	the earth.	in	successors	made you	(is) the **One Who**

عِندَ	كُفْرُهُمْ	الْكَافِرِينَ	يَزِيدُ	وَلَا	كُفْرُهُ ط	فَعَلَيْهِ
near	their disbelief	the disbelievers	increase	And not	(is) his disbelief.	then upon him

كُفْرُهُمْ	الْكَافِرِينَ	يَزِيدُ	وَلَا	مَقْتًا ج	إِلَّا	رَبِّهِمْ
their disbelief	the disbelievers	increase	and not	(in) hatred;	except	their Lord,

إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ

you call	those whom	your partners	"Have you seen	Say,	39	(in) loss.	except

مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ أَرُونِى مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ أَمْ

or	the earth,	from	they have created	what	Show **Me**	Allah?"	besides

لَهُمْ شِرْكٌ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ ۚ أَمْ ءَاتَيْنَٰهُمْ كِتَٰبًا

a Book	have **We** given them	Or	the heavens.	in	(is) a share	for them

فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِن يَعِدُ ٱلظَّٰلِمُونَ

the wrongdoers	promise	not	Nay,	therefrom?	a clear proof	(are) on	so they

بَعْضُهُم بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يُمْسِكُ

upholds	Allah	Indeed,	40	delusion.	except	(to) others	some of them

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ أَن تَزُولَا ۚ وَلَئِن زَالَتَآ إِنْ

not	they should cease,	And if	they cease.	lest	and the earth,	the heavens

أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنۢ بَعْدِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا

Most Forbearing,	is	Indeed, **He**	after **Him**.	one	any	can uphold them

غَفُورًا ﴿٤١﴾ وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ

(of) their oaths	(the) strongest	by Allah	And they swore	41	Oft-Forgiving.

لَئِن جَآءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى

any	than	more guided	surely, they would be	a warner,	came to them	that if

ٱلْأُمَمِ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا

but	it increased them	not	a warner,	came to them	But when	(of) the nations.

نُفُورًا ﴿٤٢﴾ ٱسْتِكْبَارًا فِى ٱلْأَرْضِ وَمَكْرَ ٱلسَّيِّئِ ۚ

(of) the evil;	and plotting	the land	in	(Due to) arrogance	42	(in) aversion,

وَلَا يَحِيقُ ٱلْمَكْرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِۦ ۚ فَهَلْ

Then do	its own people.	except	(of) the evil	the plot	encompasses	but not

يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ ٱلْأَوَّلِينَ ۚ فَلَن تَجِدَ

you will find	But never	(of) the former (people)?	(the) way	except	they wait

لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ

(of) Allah	in (the) way	you will find	and never	any change,	(of) Allah	in (the) way

تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟

and seen	the land	in	traveled	Have they not	43	any alteration.

except in loss.

40. Say, "Have you considered your partners whom you call besides Allah?" Show **Me** what they have created from the earth, or have they a share in the heavens? Or have **We** given them a Book so they are on a clear proof therefrom? Nay, the wrongdoers promise each other nothing but delusion.

41. Indeed, Allah upholds the heavens and the earth lest they cease. And if they should cease, no one can uphold them after **Him**. Indeed, **He** is Most Forbearing, Oft-Forgiving.

42. And they swore by Allah their strongest oaths that if a warner came to them, they would be more guided than any of the nations. But when a warner came to them, it did not increase them except in aversion,

43. (Due to) arrogance in the land and plotting of evil; but the evil plot does not encompass except its own people. Then do they wait except the way of the former people? But you will never find in the way of Allah any change, and you will never find in the way of Allah any alteration.

44. Have they not traveled in the land and observed

وَكَانُوٓا	مِنۡ قَبۡلِهِمۡ	الَّذِيۡنَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيۡفَ
And they were	(were) before them?	(of) those who	(the) end	was	how

اللّٰهُ	كَانَ	وَمَا	قُوَّةً	مِنۡهُمۡ	اَشَدَّ
Allah	is	But not	(in) power.	than them	stronger

وَلَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	شَيۡءٍ	مِنۡ	لِيُعۡجِزَهٗ
and not	the heavens	in	thing	any	that can escape (from) **Him**

قَدِيۡرًا	عَلِيۡمًا	كَانَ	اِنَّهٗ	الۡاَرۡضِ	فِي
All-Powerful.	All-Knower,	is	Indeed, **He**	the earth.	in

بِمَا	النَّاسَ	يُؤَاخِذُ اللّٰهُ	وَلَوۡ	٤٤
for what	the people	Allah (were to) punish	And if	44

دَآبَّةٍ	مِنۡ	ظَهۡرِهَا	عَلٰى	تَرَكَ	مَا	كَسَبُوۡا
creature.	any	its back	on	**He** would leave	not	they have earned,

جَآءَ	فَاِذَا	مُّسَمًّى	اَجَلٍ	اِلٰٓى	يُؤَخِّرُهُمۡ	وَّلٰكِنۡ
comes	And when	appointed.	a term	till	**He** gives them respite	But

٤٥	بَصِيۡرًا	بِعِبَادِهٖ	كَانَ	اللّٰهَ	فَاِنَّ	اَجَلُهُمۡ
45	All-Seer.	of **His** slaves	is	Allah	then indeed,	their term,

ع ٨ ١٧

how was the end of those who were before them? And they were stronger in power than them. But there is nothing in the heavens and the earth that can escape from Allah. Indeed, **He** is the All-Knower, All-Powerful.

45. And if Allah were to punish people for what they have earned, **He** would not leave on its (i.e., the earth's) back any creature. But **He** gives them respite till an appointed term. And when their term comes, then indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves.

اٰياتها ٨٣ (٣٦) سُوۡرَةُ يٰسٓ مَكِّيَّةٌ (٤١) ركوعاتها ٥

Surah Yaseen

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لَمِنَ	اِنَّكَ	٢	الۡحَكِيۡمِ	وَالۡقُرۡاٰنِ	١	يٰسٓ
(are) among	Indeed, you	2	the Wise.	By the Quran	1	Ya Seen.

تَنۡزِيۡلَ	٤	مُّسۡتَقِيۡمٍ	صِرَاطٍ	عَلٰى	٣	الۡمُرۡسَلِيۡنَ
A revelation	4	Straight.	a Path	On	3	the Messengers,

مَّآ	قَوۡمًا	لِتُنۡذِرَ	٥	الرَّحِيۡمِ	الۡعَزِيۡزِ
not	a people	That you may warn	5	the Most Merciful,	(of) the All-Mighty,

لَقَدۡ	٦	غٰفِلُوۡنَ	فَهُمۡ	اٰبَآؤُهُمۡ	اُنۡذِرَ
Certainly,	6	(are) heedless.	so they	their forefathers,	were warned

يُؤۡمِنُوۡنَ	لَا	فَهُمۡ	اَكۡثَرِهِمۡ	عَلٰٓى	الۡقَوۡلُ	حَقَّ
believe.	(do) not	so they	most of them	upon	the word	(has) proved true

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Ya Seen.

2. By the Wise Quran.

3. Indeed, you are one of the Messengers,

4. On a Straight Path.

5. A revelation of the All-Mighty, the Most Merciful,

6. That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are heedless.

7. Certainly the word has proved true upon most of them, so they do not believe.

أَغْلَٰلًا	أَعْنَاقِهِمْ	فِيٓ	جَعَلْنَا	إِنَّا	٧
iron collars,	their necks	on	[**We**] have placed	Indeed, **We**	7

مُّقْمَحُونَ	فَهُم	ٱلْأَذْقَانِ	إِلَى	فَهِيَ
(are with) heads raised up.	so they	the chins,	(are up) to	and they

سَدًّا	مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ	وَجَعَلْنَا	٨
a barrier	before them	And **We** have made	8

فَهُمْ	فَأَغْشَيْنَٰهُمْ	سَدًّا	وَمِنْ خَلْفِهِمْ
so they	and **We** covered them,	a barrier.	and behind them

عَلَيْهِمْ	وَسَوَآءٌ	٩	يُبْصِرُونَ	لَا
to them	And it (is) same	9	see.	(do) not

لَا	تُنذِرْهُمْ	لَمْ	أَمْ	ءَأَنذَرْتَهُمْ
not	warn them,	(do) not	or	whether you warn them

مَنِ	تُنذِرُ	إِنَّمَا	١٠	يُؤْمِنُونَ
(him) who	you (can) warn	Only	10	they will believe.

بِٱلْغَيْبِ ۚ	ٱلرَّحْمَٰنَ	وَخَشِيَ	ٱلذِّكْرَ	ٱتَّبَعَ
in the unseen.	the Most Gracious	and fears	the Reminder	follows

١١	كَرِيمٍ	وَأَجْرٍ	بِمَغْفِرَةٍ	فَبَشِّرْهُ
11	noble.	and a reward	of forgiveness	So give him glad tidings

مَا	وَنَكْتُبُ	ٱلْمَوْتَىٰ	نُحْىِ	نَحْنُ	إِنَّا
what	and **We** record	(to) the dead	[**We**] give life	[**We**]	Indeed, **We**

أَحْصَيْنَٰهُ	شَيْءٍ	وَكُلَّ	وَءَاثَٰرَهُمْ ۚ	قَدَّمُوا۟
We have enumerated it	thing	and every	and their footprints,	they have sent before

وقف غفران

مَثَلًا	لَهُم	وَٱضْرِبْ	١٢ ع	مُّبِينٍ	إِمَامٍ	فِيٓ
an example	to them	And set forth	12	clear.	a Register	in

ع ١٢/١٨

ٱلْمُرْسَلُونَ	جَآءَهَا	إِذْ	ٱلْقَرْيَةِ	أَصْحَٰبَ
the Messengers,	came to it	when	(of) the city,	(of the) companions

وقف لازم

ٱثْنَيْنِ	إِلَيْهِمُ	أَرْسَلْنَآ	إِذْ	١٣ ج
two (Messengers)	to them	**We** sent	When	13

بِثَالِثٍ	فَعَزَّزْنَا	فَكَذَّبُوهُمَا
with a third,	so **We** strengthened them	but they denied both of them,

8. Indeed, **We** have placed iron collars on their necks, and they are up to their chins, so they are with heads raised up.

9. And **We** have made a barrier before them and behind them and covered them, so they do no t see.

10. And it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

11. You can only warn him who follows the Reminder and fears the Most Gracious in the unseen. So give him glad tidings of forgiveness and a noble reward.

12. Indeed, **We** give life to the dead, and **We** record that which they have sent before and their footprints and **We** have enumerated everything in a clear Register.

13. And set forth to them an example of the companions of the city, when the Messengers came to it,

14. When **We** sent to them two (Messengers) but they denied them, so **We** strengthened them with a third,

and they said, "Indeed, **We** are Messengers to you."

15. They said, "You are only human beings like us, and the Most Gracious has not revealed anything. You are only telling lies."

16. They said, "Our Lord, knows that we are surely Messengers to you,

17. And we are not responsible except for the clear conveyance (of the Message)."

18. They said, "Indeed, we consider you an evil omen. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you a painful punishment from us."

19. They said, "Your evil omen be with you! Is it because you are admonished? Nay, you are a transgressing people."

20. And there came a man running from the farthest end of the city. He said, "O my People! Follow the Messengers.

21. Follow those who do not ask of you any payment and they are rightly guided.

١٤	مُّرْسَلُوْنَ	اِلَيْكُمْ	اِنَّآ	فَقَالُوْٓا	
14	(are) Messengers."	to you	"Indeed, **We**	and they said,	
مِّثْلُنَا ۙ	بَشَرٌ	اِلَّا	اَنْتُمْ	مَآ	قَالُوْا
like us,	human beings	(are) but	you	"Not	They said,
شَيْءٍ ۙ	مِنْ	الرَّحْمٰنُ	اَنْزَلَ	وَمَآ	
thing.	any	the Most Gracious	has revealed	and not	
قَالُوْا	١٥	تَكْذِبُوْنَ	اِلَّا	اَنْتُمْ	اِنْ
They said,	15	lying."	(are) but	you	Not
لَمُرْسَلُوْنَ	اِلَيْكُمْ	اِنَّآ	يَعْلَمُ	رَبُّنَا	
(are) surely Messengers,	to you	that we	knows	"Our Lord,	
الْبَلٰغُ	اِلَّا	عَلَيْنَآ	وَمَا	١٦	
the conveyance	except	(is) on us	And not	16	
تَطَيَّرْنَا	اِنَّا	قَالُوْٓا	١٧	الْمُبِيْنُ	
[we] see an evil omen	"Indeed, we	They said,	17	clear."	
لَنَرْجُمَنَّكُمْ	تَنْتَهُوْا	لَّمْ	لَئِنْ	بِكُمْ ۚ	
surely, we will stone you,	you desist,	not	If	from you.	
١٨	اَلِيْمٌ	عَذَابٌ	مِّنَّا	وَلَيَمَسَّنَّكُمْ	
18	painful."	a punishment	from us	and surely will touch you	
اَئِنْ	مَّعَكُمْ ۭ	طَآئِرُكُمْ	قَالُوْا		
Is it because	(be) with you!	"Your evil omen	They said,		
مُّسْرِفُوْنَ	قَوْمٌ	اَنْتُمْ	بَلْ	ذُكِّرْتُمْ ۭ	
transgressing."	(are) a people	you	Nay,	you are admonished?	
الْمَدِيْنَةِ	اَقْصَا	مِنْ	وَجَآءَ	١٩	
(of) the city	(the) farthest end	from	And came	19	
اتَّبِعُوا	يٰقَوْمِ	قَالَ	يَّسْعٰى	رَجُلٌ	
Follow	"O my People!	He said,	running.	a man	
لَّا	مَنْ	اتَّبِعُوْا	٢٠ ۙ	الْمُرْسَلِيْنَ	
(do) not	(those) who	Follow	20	the Messengers.	
٢١	مُّهْتَدُوْنَ	وَّهُمْ	اَجْرًا	يَسْــَٔلُكُمْ	
21	(are) rightly guided.	and they	any payment,	ask (of) you	

وَاِلَيۡهِ	فَطَرَنِىۡ	الَّذِىۡ	اَعۡبُدُ	لَآ	لِىَ	وَمَا
and to **Whom**	created me	the **One Who**	I worship	(that) not	(is) for me	And what

اِنۡ	اٰلِهَةً	مِنۡ دُوۡنِهٖۤ	ءَاَتَّخِذُ	٢٢	تُرۡجَعُوۡنَ
If	gods?	besides **Him**	Should I take	22	you will be returned?

شَفَاعَتُهُمۡ	عَنِّىۡ	تُغۡنِ	لَّا	بِضُرٍّ	الرَّحۡمٰنُ	يُّرِدۡنِ
their intercession	[from] me	will avail	not	any harm	the Most Gracious	intends for me

اِذًا	اِنِّىۡۤ	٢٣ ج	يُنۡقِذُوۡنِ	وَّلَا	شَيۡـًٔا
then	Indeed, I	23	they (can) save me.	and not	(in) anything,

بِرَبِّكُمۡ	اٰمَنۡتُ	اِنِّىۡۤ	٢٤	مُّبِيۡنٍ	ضَلٰلٍ	لَّفِىۡ
in your Lord,	[I] have believed	Indeed, I	24	clear.	an error	surely would be in

يٰلَيۡتَ	قَالَ	الۡجَنَّةَ ؕ	ادۡخُلِ	قِيۡلَ	٢٥ ط	فَاسۡمَعُوۡنِ
"I wish	He said,	Paradise."	"Enter	It was said,	25	so listen to me."

وَجَعَلَنِىۡ	رَبِّىۡ	لِىۡ	غَفَرَ	بِمَا	٢٦ لا	يَعۡلَمُوۡنَ	قَوۡمِىۡ
and placed me	my Lord	me	has forgiven	Of how	26	knew	my people

قَوۡمِهٖ	عَلٰى	اَنۡزَلۡنَا	وَمَاۤ	٢٧	الۡمُكۡرَمِيۡنَ	مِنَ
his people	upon	**We** sent down	And not	27	the honored ones."	among

مُنۡزِلِيۡنَ	كُنَّا	وَمَا	السَّمَآءِ	مِّنَ	جُنۡدٍ	مِنۡ	مِنۡۢ بَعۡدِهٖ
(to) send down.	were **We**	and not	the heaven,	from	host	any	after him

هُمۡ	فَاِذَا	وَّاحِدَةً	صَيۡحَةً	اِلَّا	كَانَتۡ	اِنۡ	٢٨
They	then behold!	one	a shout	but	it was	Not	28

يَاۡتِيۡهِمۡ	مَا	الۡعِبَادِ ۚ	عَلَى	يٰحَسۡرَةً	٢٩	خٰمِدُوۡنَ
came to them	Not	the servants!	for	Alas	29	(were) extinguished.

يَرَوۡا	اَلَمۡ	٣٠	بِهٖ يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ	كَانُوۡا	اِلَّا	رَّسُوۡلٍ	مِّنۡ
they see	Do not	30	mock at him.	they did	but	Messenger	any

اِلَيۡهِمۡ	اَنَّهُمۡ	الۡقُرُوۡنِ	مِّنَ	قَبۡلَهُمۡ	اَهۡلَكۡنَا	كَمۡ
to them	That they	the generations?	of	before them	**We** destroyed	how many

مُحۡضَرُوۡنَ	لَّدَيۡنَا	جَمِيۡعٌ	لَّمَّا	كُلٌّ	وَاِنۡ	٣١ ط	لَا يَرۡجِعُوۡنَ
(will be) brought.	before **Us**	together,	then	all	And surely	31	will not return.

اَحۡيَيۡنٰهَا	الۡمَيۡتَةُ ۖۚ	الۡاَرۡضُ	لَّهُمُ	وَاٰيَةٌ	٣٢ ع
We give it life	dead.	(is) the earth	for them	And a Sign	32

22. And why should I not worship the **One Who** has created me and to **Whom** you will be returned?

23. Should I take other gods besides **Him**? If the Most Gracious intends for me any harm, their intercession will not avail me at all, nor can they save me.

24. Indeed, I would then be in a clear error.

25. Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me."

26. It was said, "Enter Paradise." He said, "I wish my people knew

27. Of how my Lord has forgiven me and placed me among the honored ones."

28. And **We** did not send down upon his people after him any host from the heaven, nor do **We** ever send down.

29. It was not but one shout, then behold! They were extinguished.

30. Alas for the servants! There did not come to them a Messenger but they used to mock at him.

31. Do they not see how many generations **We** destroyed before them? They (those who were destroyed) will not return to them.

32. And surely all of them will be brought before **Us**.

33. And a sign for them is the dead earth. **We** give life to it,

and **We** bring forth from it grain, and they eat from it.

34. And **We** placed therein gardens of date-palms and grapevines, and **We** caused the springs to gush forth from it,

35. That they may eat of its fruit. And their hands have not produced it. So will they not be grateful?

36. Glory be to the **One Who** created all (species) in pairs - what the earth grows and of themselves, and of what they do not know.

37. And a Sign for them is the night. **We** withdraw from it the day. Then behold! They are in darkness.

38. And the sun runs to a term appointed for it. That is the Decree of the All-Mighty, the All-Knowing.

39. And the moon, **We** have ordained for it phases, until it returns like the old date stalk.

40. It is not permitted for the sun to overtake the moon, nor can the night outstrip the day, but all are floating in an orbit.

41. And a Sign for them is that **We** carried their offspring in the laden ship.

42. And **We** created for them the likes of it on which they ride.

43. And if **We** will, **We** could drown them; then there would be no one

وَجَعَلْنَا	٣٣	يَأْكُلُونَ	فَمِنْهُ	حَبًّا	مِنْهَا	وَأَخْرَجْنَا
And **We** placed	33	they eat.	and from it	grain,	from it	and **We** bring forth

وَّفَجَّرْنَا	وَّأَعْنَابٍ	نَّخِيلٍ	مِّنْ	جَنّٰتٍ	فِيهَا
and **We** caused to gush forth	and grapevines,	date-palms	of	gardens	therein

وَمَا	ثَمَرِهٖ ۙ	مِنْ	لِيَأْكُلُوا	٣٤ ۙ	الْعُيُونِ	مِنَ	فِيهَا
And not	its fruit.	of	That they may eat	34	the springs,	of	in it

سُبْحٰنَ	٣٥	يَشْكُرُونَ	أَفَلَا	أَيْدِيهِمْ ؕ	عَمِلَتْهُ
Glory be	35	they be grateful?	So will not	their hands.	made it

الْأَرْضُ	تُنْبِتُ	مِمَّا	كُلَّهَا	الْأَزْوَاجَ	خَلَقَ	الَّذِي
the earth	grows	of what	all	(in) pairs	created	(to) the **One Who**

لَّهُمُ	وَآيَةٌ	٣٦	يَعْلَمُونَ	لَا	وَمِمَّا	أَنْفُسِهِمْ	وَمِنْ
for them	And a Sign	36	they know.	not	and of what	themselves,	and of

هُمْ	فَإِذَا	النَّهَارَ	مِنْهُ	نَسْلَخُ	الَّيْلُ ۚ
They	Then behold!	the day.	from it	**We** withdraw	(is) the night.

لَّهَا ؕ	لِمُسْتَقَرٍّ	تَجْرِي	وَالشَّمْسُ	٣٧ ۙ	مُّظْلِمُونَ
for it.	to a term appointed	runs	And the sun	37	(are) those in darkness.

وَالْقَمَرَ	٣٨ ؕ	الْعَلِيمِ	الْعَزِيزِ	تَقْدِيرُ	ذٰلِكَ
And the moon -	38	the All-Knowing.	(of) the All-Mighty,	(is the) Decree	That

الْقَدِيمِ	كَالْعُرْجُونِ	عَادَ	حَتّٰى	مَنَازِلَ	قَدَّرْنٰهُ
the old.	like the date stalk,	it returns	until,	phases	**We** have ordained for it

وَلَا	الْقَمَرَ	تُدْرِكَ	أَنْ	لَهَا	يَنْبَغِي	الشَّمْسُ	لَا	٣٩
and not	the moon,	it overtakes	that	for it -	is permitted	the sun	Not	39

٤٠	يَسْبَحُونَ	فَلَكٍ	فِي	وَكُلٌّ	النَّهَارِ ؕ	سَابِقُ	الَّيْلُ
40	they are floating.	an orbit	in	but all	the day,	(can) outstrip	the night

الْفُلْكِ	فِي	ذُرِّيَّتَهُمْ	حَمَلْنَا	أَنَّا	لَّهُمْ	وَآيَةٌ
the ship	in	their offspring	**We** carried	(is) that	for them	And a Sign

مَا	مِّثْلِهٖ	مِّنْ	لَهُمْ	وَخَلَقْنَا	٤١ ۙ	الْمَشْحُونِ
what	(the) likes of it	from	for them	And **We** created	41	laden.

فَلَا	نُغْرِقْهُمْ	نَّشَأْ	وَإِنْ	٤٢	يَرْكَبُونَ
then not	**We** could drown them;	**We** will,	And if	42	they ride.

صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ﴿٤٣﴾

43	would be saved,	they	and not	for them,	(would be) a responder to a cry

إِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾ وَإِذَا

And when	44	a time.	for	and provision	from **Us**	(by) Mercy	Except

قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ

(is) behind you	and what	(is) before you	what	"Fear	to them,	it is said

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾ وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ آيَةٍ

a Sign	of	comes to them	And not	45	receive mercy."	so that you may

مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

46	turn away.	from it	they	but	(of) their Lord,	(the) Signs	from

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ

Allah."	(has) provided you	from what	"Spend	to them,	it is said	And when

قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنُطْعِمُ مَن

whom	"Should we feed	believed,	to those who	disbelieved	those who	Said

لَّوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

an error	in	except	(are) you	Not	**He** would have fed him?"	Allah willed -	if

مُّبِينٍ ﴿٤٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ

truthful?"	you are	if	promise,	this	"When (is)	And they say,	47	clear.

﴿٤٨﴾ مَا يَنظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ

while they	it will seize them	one,	a shout	except	they await	Not	48

يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا

and not	(to) make a will,	they will be able	Then not	49	are disputing.

إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ

the trumpet,	[in]	And will be blown	50	they (can) return.	their people	to

فَإِذَا هُم مِّنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنسِلُونَ ﴿٥١﴾

51	[they] will hasten.	their Lord	to	the graves	from	They	and behold!

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَن بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا ۜ هَٰذَا

"This (is)	our sleeping place?"	from	has raised us	Who	"O woe to us!	They [will] say,

مَا وَعَدَ الرَّحْمَٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ

the Messengers."	and told (the) truth	the Most Gracious,	(had) promised	what

to respond to their cry, nor would they be saved,

44. Except by Mercy from **Us** and provision for a time.

45. And when it is said to them, "Fear what is before you and what is behind you, so that you may receive mercy."

46. And no Sign comes to them from the Signs of their Lord, but they turn away from it.

47. And when it is said to them, "Spend from what Allah has provided you." Those who disbelieved said to those who believed, "Should we feed whom, if Allah willed, **He** would have fed him?" You are not but in a clear error.

48. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

49. They do not await except one shout, which will seize them while they are disputing.

50. Then they will not be able to make a will, nor can they return to their people.

51. And the trumpet will be blown, and behold! From the graves, they will hasten to their Lord.

52. They will say, "O woe to us! Who has raised us from our sleeping place?" (It will be said), "This is what the Most Gracious had promised, and the Messengers told the truth."

53. It will be a single shout, so behold! They will all be brought before **Us**.

54. So this Day no soul will be wronged in the least, and you will not be recompensed except for what you used to do.

55. Indeed, the companions of Paradise on that Day will be occupied in amusement,

56. They and their spouses will be in shades, reclining on couches.

57. They will have therein fruits, and whatever they call for.

58. "Peace." A word from a Lord Most Merciful.

59. "But stand apart today, O criminals!

60. Did **I** not enjoin upon you, O Children of Adam! That do not worship the Shaitaan, indeed, he is your clear enemy,

61. And that you should worship **Me**? This is the Straight Path.

62. And indeed, he led astray a great multitude of you. Then did you not use reason?

63. This is the Hell which you were promised.

64. Burn therein today because you used to disbelieve."

65. This Day **We** will seal their mouths and their hands will speak to **Us**, and their feet will bear witness

٥٢	إِنْ	كَانَتْ	إِلَّا	صَيْحَةً	وَّاحِدَةً	فَإِذَا	هُمْ	جَمِيعٌ
52	Not	it will be	but	a shout	single,	so behold!	They	all
لَّدَيْنَا	مُحْضَرُونَ	٥٣	فَالْيَوْمَ	لَا	تُظْلَمُ	نَفْسٌ		
before **Us**	(will be) brought.	53	So this Day	not	will be wronged	a soul		
شَيْئًا	وَّلَا	تُجْزَوْنَ	إِلَّا	مَا	كُنتُمْ			
(in) anything	and not	you will be recompensed	except	(for) what	you used (to)			
تَعْمَلُونَ	٥٤	إِنَّ	أَصْحٰبَ	الْجَنَّةِ	الْيَوْمَ	فِي		
do.	54	Indeed,	(the) companions	(of) Paradise	this Day	[in]		
شُغُلٍ	فٰكِهُونَ	٥٥ ج	هُمْ	وَأَزْوَاجُهُمْ	فِي	ظِلٰلٍ		
will be occupied	(in) amusement,	55	They	and their spouses	in	shades,		
عَلَى	الْأَرَآئِكِ	مُتَّكِئُونَ	٥٦	لَهُمْ	فِيهَا	فٰكِهَةٌ		
on	[the] couches	reclining.	56	For them	therein	(are) fruits,		
وَّلَهُم	مَّا	يَدَّعُونَ	٥٧ صلے	سَلٰمٌ قف	قَوْلًا	مِّن		
and for them	(is) whatever	they call for.	57	"Peace."	A word	from		
رَّبٍّ	رَّحِيمٍ	٥٨	وَامْتَازُوا	الْيَوْمَ	أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ			
a Lord	Most Merciful.	58	"But stand apart	today	O criminals!			
٥٩	أَلَمْ	أَعْهَدْ	إِلَيْكُمْ	يٰبَنِيٓ اٰدَمَ	أَن	لَّا		
59	Did not	**I** enjoin	upon you	O Children of Adam!	That	(do) not		
تَعْبُدُوا	الشَّيْطٰنَ ج	إِنَّهُ	لَكُمْ	عَدُوٌّ	مُّبِينٌ	٦٠ لا		
worship	the Shaitaan,	indeed, he	(is) for you	an enemy	clear,	60		
وَّأَنِ	اعْبُدُونِي ط	هٰذَا	صِرٰطٌ	مُّسْتَقِيمٌ	٦١	وَلَقَدْ		
And that	you worship **Me**?	This	(is) a Path	Straight.	61	And indeed,		
أَضَلَّ	مِنكُمْ	جِبِلًّا	كَثِيرًا ط	أَفَلَمْ	تَكُونُوا	تَعْقِلُونَ		
he led astray	from you	a multitude	great.	Then did not	you	use reason?		
٦٢	هٰذِهِ	جَهَنَّمُ	الَّتِي	كُنتُمْ	تُوعَدُونَ	٦٣	اصْلَوْهَا	
62	This (is)	(the) Hell	which	you were	promised.	63	Burn therein	
الْيَوْمَ	بِمَا	كُنتُمْ	تَكْفُرُونَ	٦٤	الْيَوْمَ	نَخْتِمُ		
today	because	you used to	disbelieve."	64	This Day	**We** will seal		
عَلٰٓى	أَفْوَاهِهِمْ	وَتُكَلِّمُنَآ	أَيْدِيهِمْ	وَتَشْهَدُ	أَرْجُلُهُم			
[on]	their mouths,	and will speak to **Us**	their hands,	and will bear witness	their feet			

نَشَآءُ	وَلَوْ	٦٥	يَكْسِبُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا
We willed,	And if	65	earn.	they used to	about what

فَاسْتَبَقُوا	اَعْيُنِهِمْ	عَلٰٓى	لَطَمَسْنَا
then they (would) race	their eyes,	[over]	**We** (would have) surely obliterated

نَشَآءُ	وَلَوْ	٦٦	يُبْصِرُوْنَ	فَاَنّٰى	الصِّرَاطَ
We willed	And if	66	(could) they see?	then how	(to find) the path,

فَمَا	مَكَانَتِهِمْ	عَلٰى	لَمَسَخْنٰهُمْ
then not	their places	in	surely, **We** (would have) transformed them

ع ٦٧	يَرْجِعُوْنَ	وَّلَا	مُضِيًّا	اسْتَطَاعُوْا
67	return.	and not	to proceed	they would have been able

ع ١٧ ٣

الْخَلْقِ ط	فِي	نُنَكِّسْهُ	نُّعَمِّرْهُ	وَمَنْ
the creation.	in	**We** reverse him	**We** grant him long life,	And (he) whom

الشِّعْرَ	عَلَّمْنٰهُ	وَمَا	٦٨	يَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا
[the] poetry,	**We** taught him	And not	68	they use intellect?	Then will not

مُّبِيْنٌ	وَّقُرْاٰنٌ	ذِكْرٌ	اِلَّا	هُوَ	اِنْ	لَهٗ ط	يَنْۢبَغِيْ	وَمَا
clear,	and a Quran	a Reminder	(is) except	it	Not	for him.	it is befitting	and not

الْقَوْلُ	وَيَحِقَّ	حَيًّا	كَانَ	مَنْ	لِّيُنْذِرَ	٦٩ لا
the Word	and may be proved true	alive	is	(him) who	To warn	69

لَهُمْ	خَلَقْنَا	اَنَّا	يَرَوْا	اَوَلَمْ	٧٠	الْكٰفِرِيْنَ	عَلَى
for them	[**We**] created	that **We**	they see	Do not	70	the disbelievers.	against

مٰلِكُوْنَ	لَهَا	فَهُمْ	اَنْعَامًا	اَيْدِيْنَآ	عَمِلَتْ	مِّمَّا
(are the) owners?	[for them]	then they	cattle,	**Our** hands,	have made	from what

رَكُوْبُهُمْ	فَمِنْهَا	لَهُمْ	وَذَلَّلْنٰهَا	٧١
they ride them,	so some of them -	for them,	And **We** have tamed them	71

مَنَافِعُ	فِيْهَا	وَلَهُمْ	٧٢	يَاْكُلُوْنَ	وَمِنْهَا
(are) benefits	therein	And for them	72	they eat.	and some of them

وَاتَّخَذُوْا	٧٣	يَشْكُرُوْنَ	اَفَلَا	وَمَشَارِبُ ط
But they have taken	73	they give thanks?	so (will) not	and drinks,

لَا	٧٤ ط	يُنْصَرُوْنَ	لَّعَلَّهُمْ	اٰلِهَةً	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ
Not	74	be helped.	that they may	gods,	Allah	besides

about what they used to earn.

66. And if **We** willed, **We** would have surely obliterated their eyes, then they would run about (to find) the path, then how could they see?

67. And if **We** willed surely **We** would have transformed them in their places, then they would have been unable to proceed, nor could they return.

68. And he whom **We** grant long life, **We** reverse him in creation. Then will they not use their intellect?

69. And **We** have not taught him poetry, nor is it befitting for him. It is not but a Reminder and a clear Quran,

70. To warn him who is alive, and the Word may be proved true against the disbelievers.

71. Do they not see that **We** have created for them from what **Our** hands have made, the cattle, then they are their owners?

72. And **We** have tamed them (i.e., cattle) for them, so some of them they ride, and some of them they eat.

73. And for them therein are (other) benefits and drinks, so will they not give thanks?

74. But they have taken gods besides Allah, that they may be helped.

75. They are not able to help them, but they will be hosts brought (before them).

76. So let not their speech grieve you. Indeed, **We** know what they conceal and what they declare.

77. Does man not consider that **We** created him from a minute quantity of semen. Then behold! He is a clear opponent.

78. And he sets forth for **Us** example and forgets his (own) creation. He says, “Who will give life to the bones while they are decomposed?”

79. Say, “**He Who** produced them the first time will give them life. And **He** is All-Knower of every creation.”

80. The **One Who** made for you fire from the green tree, and behold! You ignite (fire) from it.

81. Is it not **He Who** created the heavens and the earth Able to create the like of them. Yes, indeed! **He** is the Supreme Creator, the All-Knower.

82. **His** Command, when **He** intends a thing, is only that **He** says to it, “Be,” and it is.

83. So glory be to the **One Who** in **Whose** hand is the dominion of all things, and to **Him** you will be returned.

وقف لازم

وقف غفران

ع ٦ ٤

مُّحْضَرُوْنَ	جُنْدٌ	لَهُمْ	وَهُمْ	نَصْرَهُمْ ۙ	يَسْتَطِيْعُوْنَ
(who will) be brought.	(are) hosts	for them	but they -	to help them,	they are able

مَا	نَعْلَمُ	اِنَّا	قَوْلُهُمْ ۘ	يَحْزُنْكَ	فَلَا	٧٥
what	[**We**] know	Indeed, **We**	their speech.	grieve you	So (let) not	75

الْاِنْسَانُ	يَرَ	اَوَلَمْ	٧٦	يُعْلِنُوْنَ	وَمَا	يُسِرُّوْنَ
[the] man	see	Does not	76	they declare.	and what	they conceal

خَصِيْمٌ	هُوَ	فَاِذَا	نُّطْفَةٍ	مِنْ	خَلَقْنٰهُ	اَنَّا
(is) an opponent	He	Then behold!	a semen-drop	from	[**We**] created him	that **We**

خَلْقَهٗ ؕ	وَّنَسِيَ	مَثَلًا	لَنَا	وَضَرَبَ	٧٧	مُّبِيْنٌ
his (own) creation.	and forgets	an example	for **Us**	And he sets forth	77	clear.

٧٨	رَمِيْمٌ	وَهِيَ	الْعِظَامَ	يُّحْيِ	مَنْ	قَالَ
78	(are) decomposed?”	while they	(to) the bones	will give life	“Who	He says,

وَهُوَ	مَرَّةٍ ؕ	اَوَّلَ	اَنْشَاَهَاۤ	الَّذِيْۤ	يُحْيِيْهَا	قُلْ
and **He**	time;	(the) first	produced them	**Who**	“**He** will give them life	Say,

مِّنَ	لَكُمْ	جَعَلَ	الَّذِيْ	٧٩ ۙ	عَلِيْمُۨ	خَلْقٍ	بِكُلِّ
from	for you	made	The **One Who**	79	All-Knower.”	creation	(is) of every

تُوْقِدُوْنَ	مِّنْهُ	اَنْتُمْ	فَاِذَاۤ	نَارًا	الْاَخْضَرِ	الشَّجَرِ
ignite.	from it	You	and behold!	fire,	[the] green -	the tree

بِقٰدِرٍ	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِيْ	اَوَلَيْسَ	٨٠
Able	and the earth	the heavens	created	(**He**) **Who**	Is it not	80

الْخَلّٰقُ	وَهُوَ	بَلٰى ۗ	مِثْلَهُمْ ؕ	يَّخْلُقَ	اَنْ	عَلٰۤى
(is) the Supreme Creator,	and **He**	Yes, indeed!	(the) like of them.	create	[that]	to

شَيْـًٔا	اَرَادَ	اِذَاۤ	اَمْرُهٗۤ	اِنَّمَاۤ	٨١	الْعَلِيْمُ
a thing	**He** intends	when	**His** Command	Only	81	the All-Knower.

٨٢	فَيَكُوْنُ	كُنْ	لَهٗ	يَّقُوْلَ	اَنْ
82	and it is.	“Be,”	to it,	**He** says	that

مَلَكُوْتُ	بِيَدِهٖ	الَّذِيْ	فَسُبْحٰنَ
is (the) dominion	in **Whose** hand	(to) the **One Who** -	So glory be

ع ٨٣	تُرْجَعُوْنَ	وَّاِلَيْهِ	شَيْءٍ	كُلِّ
83	you will be returned.	and to **Him**	things,	(of) all

اٰياتها ١٨٢ ﴿٣٧﴾ سُورَةُ الصّٰٓفّٰتِ مَكِّيَّةٌ ٥٦ ركوعاتها ٥

Surah As-Saffat

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	زَجْرًا	فَالزّٰجِرٰتِ	١	صَفًّا	وَالصّٰٓفّٰتِ
2	strongly,	And those who drive	1	(in) rows,	By those lined

لَوَاحِدٌ	اِلٰهَكُمْ	اِنَّ	٣	ذِكْرًا	فَالتّٰلِيٰتِ
(is) surely **One**,	your Lord	Indeed,	3	(the) Message,	And those who recite

بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	رَبُّ	٤
(is) between both of them	and what	and the earth,	(of) the heavens	Lord	4

السَّمَآءَ	زَيَّنَّا	اِنَّا	٥	الْمَشَارِقِ	وَرَبُّ
the sky	[**We**] adorned	Indeed, **We**	5	(of) each point of sunrise.	and Lord

كُلِّ	مِّنْ	وَحِفْظًا	٦	الْكَوَاكِبِ	بِزِيْنَةِ	الدُّنْيَا
every	against	And (to) guard	6	(of) the stars.	with an adornment	[the world]

الْاَعْلٰى	الْمَلَاِ	اِلَى	يَسَّمَّعُوْنَ	لَا	٧	مَّارِدٍ	شَيْطٰنٍ
[the] exalted,	the assembly	to	they may listen	Not	7	rebellious,	devil

عَذَابٌ	وَّلَهُمْ	دُحُوْرًا	٨	جَانِبٍ	كُلِّ	مِنْ	وَيُقْذَفُوْنَ
(is) a punishment	and for them	Repelled;	8	side,	every	from	are pelted

فَاَتْبَعَهٗ	الْخَطْفَةَ	خَطِفَ	مَنْ	اِلَّا	٩	وَّاصِبٌ
but follows him	(by) theft	snatches	(him) who	Except	9	perpetual,

خَلْقًا	اَشَدُّ	اَهُمْ	فَاسْتَفْتِهِمْ	١٠	ثَاقِبٌ	شِهَابٌ
creation	a stronger	"Are they	Then ask them,	10	piercing.	a burning flame,

طِيْنٍ	مِّنْ	خَلَقْنٰهُمْ	اِنَّا	خَلَقْنَا	مَّنْ	اَمْ
a clay	from	created them	Indeed, **We**	**We** have created?"	(those) whom	or

وَاِذَا	١٢	وَيَسْخَرُوْنَ	عَجِبْتَ	بَلْ	١١	لَّازِبٍ
And when	12	while they mock.	you wonder,	Nay,	11	sticky.

اٰيَةً	رَاَوْا	وَاِذَا	١٣	يَذْكُرُوْنَ	لَا	ذُكِّرُوْا
a Sign,	they see	And when	13	they receive admonition.	not	they are reminded,

مُّبِيْنٌ	سِحْرٌ	اِلَّا	هٰذَآ	اِنْ	وَقَالُوْٓا	١٤	يَّسْتَسْخِرُوْنَ
clear.	a magic	except	(is) this	"Not	And they say,	14	they mock,

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those lined up in rows,

2. And those who drive strongly, المنزل ٦

3. And those who recite the Message,

4. Indeed, your Lord is **One**,

5. Lord of the heavens and the earth and what is between them and Lord of each point of sunrise.

6. Indeed, **We** have adorned the nearest heaven with an adornment of stars.

7. And to guard against every rebellious devil,

8. (So) they may not listen to the exalted assembly and are pelted from every side,

9. Repelled; and for them is a perpetual punishment,

10. Except him who snatches by theft, but follows him a piercing burning flame.

11. Then ask them, "Are they a stronger creation or those whom **We** have created?" Indeed, **We** created them from sticky clay.

12. Nay, you wonder, while they mock.

13. And when they are reminded, they do not receive admonition.

14. And when they see a Sign, they mock,

15. And they say, "This is nothing but a clear magic.

16. Is it when we are dead and have become dust and bones, shall we then be resurrected,

17. And also our forefathers?"

18. Say, "Yes, and you will be humiliated."

19. Then it will only be a single cry, then, behold! They will see.

20. And they will say, "O woe to us! This is the Day of Recompense."

21. (It will be said), "This is the Day of Judgment which you used to deny."

22. (And it will be said to the Angels), "Gather those who wronged and their kinds, and what they used to worship

23. Besides Allah, and lead them to the path of the Hellfire.

24. And stop them; indeed, they are to be questioned."

25. (They will be asked), "What is (the matter) with you? Why do you not help one another?"

26. Nay, they will surrender on that Day.

27. And they will approach one another questioning each other.

28. They will say, "Indeed, you used to come to us from the right."

29. They will say, "Nay, you were not believers,

30. And We had no authority over you. Nay, you were a transgressing people.

31. So the Word of our Lord has been proved true against us; indeed, we

﴿١٥﴾ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا

shall we then	and bones,	dust	and have become	we are dead	Is it when	15

لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿١٦﴾ اَوَ اٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿١٧﴾ قُلْ

Say,	17	former?"	our fathers	Or	16	be certainly resurrected,

نَعَمْ وَاَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ ﴿١٨﴾ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ

single,	(will be) a cry	it	Then only	18	(will be) humiliated."	and you	"Yes,

فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿١٩﴾ وَقَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا

This	"O woe to us!	And they will say,	19	will see.	They	then, behold!

يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿٢٠﴾ هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ

(of) Judgment	(is the) Day	"This	20	(of) the Recompense."	(is the) Day

الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢١﴾ اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ

those who	Gather	21	deny."	[of it]	you used to	which

ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿٢٢﴾ مِنْ دُوْنِ

Besides	22	worship	they used (to)	and what	and their kinds	wronged,

اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ﴿٢٣﴾ وَقِفُوْهُمْ

And stop them;	23	(of) the Hellfire.	(the) Path	to	then lead them	Allah,

اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ ﴿٢٤﴾ مَا لَكُمْ لَا

(Why) not	(is) for you?	"What	24	(are) to be questioned."	indeed, they

تَنَاصَرُوْنَ ﴿٢٥﴾ بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿٢٦﴾

26	(will) surrender.	(on) that Day	they	Nay,	25	you help one another?"

وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٢٧﴾

27	questioning one another.	others	to	some of them	And will approach

قَالُوْٓا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ

the right."	from	come (to) us	[you] used (to)	"Indeed, you	They will say,

﴿٢٨﴾ قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٩﴾ وَمَا كَانَ

was	And not	29	believers,	you were	not	"Nay,	They will say,	28

لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾

30	transgressing.	a people	you were	Nay,	authority.	any	over you	for us

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ اِنَّا

indeed, we	(of) our Lord;	(the) Word	against us	So has been proved true

لَذَآئِقُوْنَ ﴿٣١﴾ فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ

astray."	were	indeed, we	So we led you astray;	31	(will) certainly taste.

﴿٣٢﴾ فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ

(will be) sharers.	the punishment	in	that Day	Then indeed, they	32

﴿٣٣﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٤﴾ اِنَّهُمْ

Indeed, they	34	with the criminals.	**We** deal	thus,	Indeed, **We**	33

كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

Allah,"	except	god	"(There is) no	to them,	it was said	when	were,

يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٣٥﴾ وَيَقُوْلُوْنَ اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ

for a poet	our gods	to leave	"Are we	And they say,	35	were arrogant

مَّجْنُوْنٍ ﴿٣٦﴾ بَلْ جَآءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ

the Messengers.	and confirmed	the truth	he has brought	Nay,	36	mad?"

﴿٣٧﴾ اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿٣٨﴾ وَمَا

And not	38	painful,	the punishment	(will) surely taste	Indeed, you	37

تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٩﴾ اِلَّا

Except	39	do,	you used to	what	except	you will be recompensed

عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٤٠﴾ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ

(will be) a provision	for them	Those	40	the chosen ones.	(of) Allah	(the) slaves

مَّعْلُوْمٌ ﴿٤١﴾ فَوَاكِهُ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٤٢﴾ فِيْ جَنّٰتِ

Gardens	In	42	(will) be honored	and they	Fruits	41	determined,

النَّعِيْمِ ﴿٤٣﴾ عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿٤٤﴾ يُطَافُ

Will be circulated	44	facing each other.	thrones	On	43	(of) Delight

عَلَيْهِمْ بِكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ﴿٤٥﴾ بَيْضَآءَ لَذَّةٍ

delicious	White,	45	a flowing spring,	from	a cup	among them

لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿٤٦﴾ لَا فِيْهَا غَوْلٌ وَّلَا هُمْ عَنْهَا

from it	they	and not	(is) bad effect	in it	Not	46	for the drinkers;

يُنْزَفُوْنَ ﴿٤٧﴾ وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ

(will be) companions of modest gaze	And with them	47	will be intoxicated.

عِيْنٌ ﴿٤٨﴾ كَاَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُوْنٌ ﴿٤٩﴾

49	well protected.	eggs,	As if they were	48	(having) beautiful eyes,

will taste (the punishment).

32. So we led you astray; indeed, we were ourselves astray."

33. Then indeed, that Day they will be sharers in the punishment.

34. Indeed, thus **We** deal with the criminals.

35. Indeed they, when it was said to them, "There is no god except Allah," were arrogant

36. And they say, "Are we to leave our gods for a mad poet?"

37. Nay, he has brought the truth and confirmed the Messengers (before him).

38. Indeed, you will surely taste the painful punishment,

39. And you will not be recompensed except for what you used to do,

40. Except the chosen slaves of Allah.

41. Those will have a provision determined,

42. Fruits, and they will be honored

43. In Gardens of Delight

44. On thrones facing each other.

45. A cup will be circulated among them from a flowing spring,

46. White, delicious for the drinkers;

47. No bad effect is there in it, and they will not be intoxicated by it.

48. And with them will be companions of modest gaze having beautiful eyes,

49. As if they were eggs, well protected.

50. And they will approach one another, questioning each other.

51. A speaker among them will say, "Indeed, I had a companion,

52. Who would say, "Are you indeed of those who believe?

53. That when we have died and become dust and bones, will we surely be brought to Judgment?"'

54. He will say, "Will you look?"

55. Then he will look and see him in the midst of the Hellfire.

56. He will say, "By Allah, verily, you almost ruined me.

57. And had it not been for the Grace of my Lord, I would certainly have been among those brought (to Hell).

58. Then, are we not to die,

59. Except for our first death, and we will not be punished?"

60. Indeed, this is a great attainment.

61. For the like of this, let the workers work.

62. Is that better hospitality or the tree of Zaqqum?

63. Indeed, **We** have made it a trial for the wrongdoers.

64. Indeed, it is a tree that grows in the bottom of the Hellfire,

65. Its emerging fruit is as if it was heads of the devils.

66. And indeed, they will eat from it and fill their bellies with it.

٥٠	يَتَسَآءَلُونَ	بَعۡضٖ	عَلَىٰ	بَعۡضُهُمۡ	فَأَقۡبَلَ
50	questioning one another.	others	to	some of them	And (will) approach

لا ٥١	قَرِينٞ	لِي	كَانَ	إِنِّي	مِّنۡهُمۡ	قَآئِلٞ	قَالَ
51	a companion,	for me	had	"Indeed, I	among them,	a speaker	Will say

أَءِذَا	٥٢	ٱلۡمُصَدِّقِينَ	لَمِنَ	أَءِنَّكَ	يَقُولُ
Is (it) when	52	those who believe?	surely of	'Are you indeed	Who (would) say,

لَمَدِينُونَ	أَءِنَّا	وَعِظَٰمًا	تُرَابٗا	وَكُنَّا	مِتۡنَا
surely be brought to Judgment?'"	will we	and bones,	dust	and become	we have died

فَٱطَّلَعَ	٥٤	مُّطَّلِعُونَ	أَنتُم	هَلۡ	قَالَ	٥٣
Then he (will) look	54	be looking?"	you	"Will	He (will) say,	53

تَٱللَّهِ	قَالَ	٥٥	ٱلۡجَحِيمِ	سَوَآءِ	فِي	فَرَءَاهُ
"By Allah,	He (will) say,	55	(of) the Hellfire.	(the) midst	in	and see him

رَبِّي	نِعۡمَةُ	وَلَوۡلَا	لا ٥٦	لَتُرۡدِينِ	كِدتَّ	إِن
(of) my Lord,	(for the) Grace	And if not	56	ruined me.	you almost	verily,

نَحۡنُ	أَفَمَا	٥٧	ٱلۡمُحۡضَرِينَ	مِنَ	لَكُنتُ
we	Then are not	57	those brought.	among	certainly, I (would) have been

بِمُعَذَّبِينَ	نَحۡنُ	وَمَا	ٱلۡأُولَىٰ	مَوۡتَتَنَا	إِلَّا	لا ٥٨	بِمَيِّتِينَ
will be punished?"	we	and not	the first,	our death	Except	58	(to) die,

لِمِثۡلِ	٦٠	ٱلۡعَظِيمُ	ٱلۡفَوۡزُ	لَهُوَ	هَٰذَا	إِنَّ	٥٩
For (the) like	60	great.	(is) the attainment	surely	this	Indeed,	59

أَمۡ	نُّزُلًا	خَيۡرٞ	أَذَٰلِكَ	٦١	ٱلۡعَٰمِلُونَ	فَلۡيَعۡمَلِ	هَٰذَا
or	(as) hospitality	better	Is that	61	the workers.	let work	(of) this,

فِتۡنَةٗ	جَعَلۡنَٰهَا	إِنَّا	٦٢	ٱلزَّقُّومِ	شَجَرَةُ
a trial	[**We**] have made it	Indeed, **We**	62	(of) Zaqqum?	(the) tree

أَصۡلِ	فِيٓ	تَخۡرُجُ	شَجَرَةٞ	إِنَّهَا	٦٣	لِّلظَّٰلِمِينَ
(the) bottom	in	that grows	(is) a tree	Indeed, it	63	for the wrongdoers.

ٱلشَّيَٰطِينِ	رُءُوسُ	كَأَنَّهُۥ	طَلۡعُهَا	لا ٦٤	ٱلۡجَحِيمِ
(of) the devils.	(was) heads	(is) as if it	Its emerging fruit	64	(of) the Hellfire,

ٱلۡبُطُونَ	مِنۡهَا	فَمَالِـُٔونَ	مِنۡهَا	لَأٓكِلُونَ	فَإِنَّهُمۡ	٦٥
(their) bellies.	with it	and fill	from it	(will) surely eat	And indeed, they	65

(٦٦) ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ (٦٧)

67	boiling water.	of	(is) a mixture	in it	for them	indeed,	Then	66

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ (٦٨) إِنَّهُمْ

Indeed, they	68	the Hellfire.	(will) surely be to	their return	indeed,	Then

أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ (٦٩) فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ

they hastened.	their footsteps	on	So they	69	astray.	their fathers	found

(٧٠) وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ

(of) the former (people),	most	before them	went astray	And verily,	70

(٧١) وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ (٧٢) فَانْظُرْ

Then see	72	warners.	among them	**We** sent	And verily,	71

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ (٧٣) إِلَّا

Except	73	(of) those who were warned,	(the) end	was	how

عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (٧٤) وَلَقَدْ نَادَانَا

called **Us**	And verily,	74	the chosen ones.	(of) Allah	(the) slaves

نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ (٧٥) وَنَجَّيْنَاهُ

And **We** saved him	75	(are **We** as) Responders!	and Best	Nuh;

وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (٧٦) وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ

his offspring	And **We** made	76	the great.	the distress,	from	and his family

هُمُ الْبَاقِينَ (٧٧) وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

the later generations.	among	for him	And **We** left	77	the survivors.	[they]

(٧٨) سَلَامٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ (٧٩) إِنَّا كَذَٰلِكَ

thus	Indeed, **We**	79	the worlds."	among	Nuh	upon	"Peace be	78

نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (٨٠) إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

believing.	**Our** slaves	(was) of	Indeed, he	80	the good-doers.	[**We**] reward

(٨١) ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ (٨٢) وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ

his kind	among	And indeed,	82	the others.	**We** drowned	Then	81

لَإِبْرَاهِيمَ (٨٣) إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

sound,	with a heart	(to) his Lord	he came	When	83	(was) surely Ibrahim,

(٨٤) إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ

you worship?	"What is it	and his people,	to his father	he said	When	84

67. Then indeed, they will have a mixture of boiling water.

68. Then indeed, their return will be to the Hellfire.

69. Indeed, they found their fathers astray.

70. So they hastened (to follow) their footsteps.

71. And verily, most of the former people, went astray.

72. And verily, **We** sent warners among them.

73. Then see how was the end of those who were warned,

74. Except the chosen slaves of Allah.

75. And verily, Nuh called **Us**; and **We** are the Best of Responders.

76. And **We** saved him and his family from the great distress.

77. And **We** made his offspring the survivors.

78. And **We** left (mention) of him among later generations.

79. "Peace be upon Nuh among the worlds."

80. Indeed, thus **We** reward the good-doers.

81. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

82. Then **We** drowned the others.

83. And indeed, among his kind was Ibrahim,

84. When he came to his Lord with a sound heart,

85. When he said to his father and his people, "What do you worship?

86. Is it falsehood - gods other than Allah - that you desire?

87. Then what do you think about the Lord of the worlds?"

88. Then he cast a glance at the stars,

89. And he said, "Indeed, I am sick."

90. So they turned away from him, departing.

91. Then he turned to their gods and said, "Do you not eat?

92. What is (the matter) with you that you do not speak?"

93. Then he turned upon them, striking with his right hand.

94. Then they advanced towards him, hastening.

95. He said, "Do you worship that which you carve

96. While Allah created you and that which you make?"

97. They said, "Build a structure (furnace) for him and throw him into the blazing Fire."

98. And they intended for him a plot, but **We** made them the lowest.

99. And he said, "Indeed, I am going to my Lord, **He** will guide me.

100. My Lord grant me a righteous (child)."

101. So **We** gave him the glad tidings of a forbearing

102. Then when he (Ibrahim's son) reached (the age of) working with him, he said, "O my son! Indeed, I have seen in a dream that I should offer you as a sacrifice, so look what you think." He said, "O my father! Do what

٨٥ أَئِفْكًا آلِهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ٨٦

86	(that) you desire?	Allah -	other than	gods	Is it falsehood -	85

فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ٨٧ فَنَظَرَ

Then he glanced	87	(of) the worlds?"	about (the) Lord	(do) you think	Then what

نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ٨٨ فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ٨٩

89	sick."	"Indeed, I am	And he said,	88	the stars,	at	a glance

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ٩٠ فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهَتِهِمْ

their gods	to	Then he turned	90	departing.	from him	So they turned away

فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ٩١ مَا لَكُمْ لَا تَنطِقُونَ ٩٢

92	you speak?"	not	for you	What (is)	91	you eat?	"Do not	and said,

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ٩٣ فَأَقْبَلُوا

Then they advanced	93	with the right hand.	striking	upon them	Then he turned

إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ٩٤ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ

you carve	what	"Do you worship	He said,	94	hastening.	towards him,

٩٥ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ٩٦ قَالُوا

They said,	96	you make?"	and what	created you	While Allah	95

ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ ٩٧

97	the blazing Fire."	into	and throw him	a structure	for him	"Build

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ٩٨

98	the lowest.	but **We** made them	a plot,	for him	And they intended

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ٩٩

99	**He** will guide me.	my Lord,	to	going	"Indeed, I am	And he said,

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ١٠٠ فَبَشَّرْنَاهُ

So **We** gave him the glad tidings	100	the righteous."	of	me	grant	My Lord

بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ١٠١ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ

the (age of) working with him	he reached	Then when	101	forbearing.	of a boy

قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ

sacrificing you,	that I am	the dream	in	have seen	Indeed, I	"O my son!	he said,

فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا

what	Do	"O my father!	He said,	you see."	what	so look

تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِيْۤ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِيْنَ

the patient ones.” | of | Allah wills, | if | You will find me, | you are commanded.

١٠٢ فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّهٗ

and he put him down | both of them had submitted | Then when | 102

لِلْجَبِيْنِ ج ١٠٣ وَنَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰۤاِبْرٰهِيْمُ ١٠٤ لا

104 | “O Ibrahim! | that | And **We** called out to him | 103 | upon his forehead,

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا ج اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ

the good-doers. | [**We**] reward | thus | Indeed, **We** | the vision.” | you have fulfilled | Verily,

١٠٥ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓـؤُا الْمُبِيْنُ ١٠٦ وَفَدَيْنٰهُ

And **We** ransomed him | 106 | clear. | the trial | (was) surely [it] | this | Indeed, | 105

بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ ١٠٧ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ

the later generations. | among | for him | And **We** left | 107 | great, | with a sacrifice

صلے ١٠٨ سَلٰمٌ عَلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ ١٠٩ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ

the good-doers. | **We** reward | Thus | 109 | Ibrahim.” | on | “Peace be | 108

١١٠ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ١١١

111 | believing. | **Our** slaves | of | Indeed, he (was) | 110

وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ١١٢

112 | the righteous. | among | a Prophet | of Ishaq, | And **We** gave him glad tidings

وَبٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰۤى اِسْحٰقَ ط وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ

(are) good-doers | their offspring | And of | Ishaq. | and [on] | him | And **We** blessed

ع ٣٩ ٧ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ع ١١٣ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى

upon | **We** conferred Favor | And verily, | 113 | clear. | to himself | and unjust

مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ج ١١٤ وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ

from | and their people | And **We** saved both of them | 114 | and Harun. | Musa

الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ج ١١٥ وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ

the victors. | so they became | And **We** helped them, | 115 | the great, | the distress

ج ١١٦ وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ ١١٧ ج

117 | the clear. | the Book | And **We** gave both of them | 116

وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ج ١١٨ وَتَرَكْنَا

And **We** left | 118 | the Straight. | (to) the Path | And **We** guided both of them

you are commanded. if Allah wills, you will find me of the patient ones.”

103. Then when both of them had submitted and he put him down upon his forehead,

104. And **We** called out to him, “O Ibrahim!

105. Verily, you have fulfilled the vision.” Indeed, **We** thus reward the good-doers.

106. Indeed, this was a clear trial.

107. And **We** ransomed him with a great sacrifice,

108. And **We** left (mention) of him among the later generations.

109. “Peace be upon Ibrahim.”

110. Thus **We** reward the good-doers.

111. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

112. And **We** gave him glad tidings of Ishaq, a Prophet from among the righteous.

113. And **We** blessed him and Ishaq. And some among their offspring are good-doers and some are clearly unjust to themselves.

114. And verily, **We** conferred Favor on Musa and Harun.

115. And **We** saved them and their people from the great distress,

116. And **We** helped them, so they became the victors.

117. And **We** gave them the clear Book.

118. And **We** guided them to the Straight Path.

119. And **We** left (mention)

of them among the later generations.

120. "Peace be upon Musa and Harun."

121. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

122. Indeed, they were of **Our** believing slaves.

123. And indeed, Ilyas was of the Messengers.

124. When he said to his people, "Will you not fear (Allah)?

125. Do you call upon Baal and forsake the Best of Creators -

126. Allah, your Lord and the Lord of your forefathers?"

127. But they denied him, so indeed, they will be brought (for punishment),

128. Except the chosen slaves of Allah.

129. And **We** left for him (mention) among the later generations.

130. "Peace be upon Ilyas."

131. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

132. Indeed, he was of **Our** believing slaves.

133. And indeed, Lut was of the Messengers.

134. When **We** saved him and all of his family,

135. Except an old woman was among those who remained behind.

136. Then **We** destroyed the others.

137. And indeed, you pass by their (ruins) in the morning,

138. And at night. Then will you not use reason?

مُوْسٰى	عَلٰى	سَلٰمٌ	﴿١١٩﴾	الْاٰخِرِيْنَ	فِي	عَلَيْهِمَا
Musa	upon	"Peace be	119	the later generations.	among	for both of them,

الْمُحْسِنِيْنَ	نَجْزِي	كَذٰلِكَ	اِنَّا	﴿١٢٠﴾	وَهٰرُوْنَ
the good-doers.	reward	thus	Indeed, **We**	120	and Harun."

﴿١٢٢﴾	الْمُؤْمِنِيْنَ	عِبَادِنَا	مِنْ	اِنَّهُمَا	﴿١٢١﴾
122	believing.	**Our** slaves	(were) of	Indeed, both of them	121

قَالَ	اِذْ	﴿١٢٣﴾	الْمُرْسَلِيْنَ	لَمِنَ	اِلْيَاسَ	وَاِنَّ
he said	When	123	the Messengers.	(was) surely of	Ilyas	And indeed,

وَّتَذَرُوْنَ	بَعْلًا	اَتَدْعُوْنَ	﴿١٢٤﴾	تَتَّقُوْنَ	اَلَا	لِقَوْمِهٖٓ
and you forsake	Baal	Do you call	124	you fear?	"Will not	to his people,

وَرَبَّ	رَبَّكُمْ	اللّٰهَ	﴿١٢٥﴾	الْخَالِقِيْنَ	اَحْسَنَ
and (the) Lord	your Lord	Allah,	125	(of) Creators -	(the) Best

فَاِنَّهُمْ	فَكَذَّبُوْهُ	﴿١٢٦﴾	اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
so indeed, they	But they denied him,	126	(of) your forefathers?"

الْمُخْلَصِيْنَ	اللّٰهِ	عِبَادَ	اِلَّا	﴿١٢٧﴾	لَمُحْضَرُوْنَ
the chosen ones.	(of) Allah	(the) slaves	Except	127	(will) surely be brought,

سَلٰمٌ	﴿١٢٩﴾	الْاٰخِرِيْنَ	فِي	عَلَيْهِ	وَتَرَكْنَا	﴿١٢٨﴾
"Peace be	129	the later generations.	among	for him	And **We** left	128

الْمُحْسِنِيْنَ	نَجْزِي	كَذٰلِكَ	اِنَّا	﴿١٣٠﴾	اِلْ يَاسِيْنَ	عَلٰٓى
the good-doers.	reward	thus	Indeed, **We**	130	Ilyas."	upon

وَاِنَّ	﴿١٣٢﴾	الْمُؤْمِنِيْنَ	عِبَادِنَا	مِنْ	اِنَّهٗ	﴿١٣١﴾
And indeed,	132	believing.	**Our** slaves	of	Indeed, he (was)	131

وَاَهْلَهٗٓ	نَجَّيْنٰهُ	اِذْ	﴿١٣٣﴾	الْمُرْسَلِيْنَ	لَّمِنَ	لُوْطًا
and his family	**We** saved him	When	133	the Messengers.	(was) of	Lut

الْغٰبِرِيْنَ	فِي	عَجُوْزًا	اِلَّا	﴿١٣٤﴾	اَجْمَعِيْنَ
those who remained behind.	(was) among	an old woman	Except	134	all,

لَتَمُرُّوْنَ	وَاِنَّكُمْ	﴿١٣٦﴾	الْاٰخَرِيْنَ	دَمَّرْنَا	ثُمَّ	﴿١٣٥﴾
surely pass	And indeed, you	136	the others.	**We** destroyed	Then	135

تَعْقِلُوْنَ	اَفَلَا	وَبِالَّيْلِ	﴿١٣٧﴾	مُّصْبِحِيْنَ	عَلَيْهِمْ
you use reason?	Then will not	And at night.	137	(in the) morning,	by them

﴿١٣٨﴾ وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٣٩﴾ اِذْ

When	139	the Messengers.	(was) surely of	Yunus	And indeed,	138

اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿١٤٠﴾ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ

of	and was	Then he drew lots	140	laden.	the ship	to	he ran away

الْمُدْحَضِيْنَ ﴿١٤١﴾ فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ

(was) blameworthy.	while he	the fish,	Then swallowed him	141	the losers.

﴿١٤٢﴾ فَلَوْلَآ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ﴿١٤٣﴾

143	those who glorify	of	was	that he	And if not	142

لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ

they are resurrected.	the Day	until	its belly	in	Certainly, he (would have) remained

﴿١٤٤﴾ فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ ﴿١٤٥﴾

145	(was) ill.	while he	onto the open shore	But **We** cast him	144

وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ﴿١٤٦﴾ وَاَرْسَلْنٰهُ

And **We** sent him	146	gourd.	of	a plant	over him	And **We** caused to grow

اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ ﴿١٤٧﴾ فَاٰمَنُوْا

And they believed,	147	more.	or	thousand	a hundred	to

فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿١٤٨﴾ فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ

"Does your Lord	Then ask them,	148	a while.	for	so **We** gave them enjoyment

الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾ اَمْ خَلَقْنَا

did **We** create	Or	149	(are) sons?"	while for them	(have) daughters

الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ ﴿١٥٠﴾ اَلَآ

No doubt,	150	(were) witnesses?	while they	females	the Angels

اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٥١﴾ وَلَدَ اللّٰهُ

"Allah has begotten,"	151	[they] say,	their falsehood	of	indeed, they

وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٥٢﴾ اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى

over	[the] daughters	Has **He** chosen	152	surely (are) liars.	and indeed, they

الْبَنِيْنَ ﴿١٥٣﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿١٥٤﴾ اَفَلَا

Then will not	154	you judge?	How	What is with you?	153	sons?

تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٥٥﴾ اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥٦﴾ فَاْتُوْا

Then bring	156	clear?	an authority	(is) for you	Or	155	you pay heed?

139. And indeed, Yunus was of the Messengers.

140. When he ran away to the laden ship.

141. Then he drew lots and was of the losers.

142. Then the fish swallowed him, while he was blameworthy.

143. And had he not been of those who glorify (Allah),

144. Certainly, he would have remained in its belly until the Day they are resurrected.

145. But **We** threw him onto the open shore while he was ill.

146. And **We** caused to grow over him a gourd plant.

147. And **We** sent him to a hundred thousand (people) or more.

148. And they believed, so **We** gave them enjoyment for a while.

149. Then ask them, "Does your Lord have daughters while they have sons?"

150. Or did **We** create the Angels females while they were witnesses?

151. No doubt, it is out of their falsehood they say,

152. "Allah has begotten," and indeed, they are liars.

153. Has **He** chosen daughters over sons?

154. What is (the matter) with you? How do you judge?

155. Then will you not pay heed?

156. Or have you a clear authority?

157. Then bring

your book, if you are truthful.

158. And they have made a relationship between **Him** and the jinn, but certainly the jinn know that they will surely be brought (for judgment).

159. Glory be to Allah above what they attribute (to **Him**).

160. Except the chosen slaves of Allah.

161. So indeed, you and what you worship,

162. You cannot tempt (anyone) away from **Him**.

163. Except he who is to burn in the Hellfire.

164. (The Angels say), "And there is none among us but he has a known position.

165. And indeed, we stand in rows.

166. And indeed, we glorify (Allah)."

167. And indeed, they used to say,

168. "If we had a reminder from the former people,

169. Certainly, we would have been the chosen slaves of Allah."

170. But they disbelieved in it, so soon they will know.

171. And verily, has preceded **Our** Word for **Our** slaves, the Messengers,

172. Indeed, they would be the victorious.

173. And indeed, **Our** hosts will be those who overcome.

174. So turn away from them for a time.

175. And see them, soon they will see.

بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٥٧﴾ وَجَعَلُوْا بَيْنَهٗ

between **Him**	And they have made	157	truthful.	you are	if	your book,

وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ۭ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ

that they	the jinn	know	but certainly,	a relationship,	the jinn	and between

لَمُحْضَرُوْنَ ﴿١٥٨﴾ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ

they attribute,	above what	(to) Allah	Glory be	158	(will) surely be brought.

﴿١٥٩﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٠﴾ فَاِنَّكُمْ

So indeed, you	160	the chosen.	(of) Allah	(the) slaves	Except	159

وَمَا تَعْبُدُوْنَ ﴿١٦١﴾ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ

can tempt away (anyone).	from **Him**	you	Not	161	you worship,	and what

﴿١٦٢﴾ اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ ﴿١٦٣﴾ وَمَا مِنَّآ

among us	"And not	163	(in) the Hellfire.	(is) to burn	he	who	Except	162

اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿١٦٤﴾ وَّاِنَّا لَنَحْنُ

surely, [we]	And indeed, we	164	known.	(is) a position	for him	except

الصَّآفُّوْنَ ﴿١٦٥﴾ وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿١٦٦﴾

166	glorify (Allah)."	surely, [we]	And indeed, we	165	stand in rows.

وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٦٧﴾ لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ

from	a reminder	we had	that	"If	167	say,	they used to	And indeed,

الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦٨﴾ لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ

(of) Allah	slaves	Certainly, we (would) have been	168	the former (people),

الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٩﴾ فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٧٠﴾

170	they will know.	so soon	in it,	But they disbelieved	169	the chosen."

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧١﴾

171	the Messengers,	for **Our** slaves,	**Our** Word	has preceded	And verily,

اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ ﴿١٧٢﴾ وَاِنَّ جُنْدَنَا

Our hosts	And indeed,	172	(would be) the victorious.	surely they	Indeed they,

لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى

until	from them	So turn away	173	(will be) those who overcome.	surely, they

حِيْنٍ ﴿١٧٤﴾ وَّاَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧٥﴾

175	they will see.	so soon	And see them,	174	a time.

نَزَلَ	فَإِذَا	١٧٦	يَسْتَعْجِلُونَ	أَفَبِعَذَابِنَا
it descends	But when	176	they hasten?	Then is (it) for **Our** punishment

١٧٧	الْمُنْذَرِينَ	صَبَاحُ	فَسَآءَ	بِسَاحَتِهِمْ
177	(for) those who were warned.	(the) morning	then evil (will be)	in their territory,

يُبْصِرُونَ	فَسَوْفَ	وَّأَبْصِرْ	١٧٨ لا	حِينٍ	حَتّٰى	عَنْهُمْ	وَتَوَلَّ
they will see.	so soon	And see,	178	a time.	for	from them	So turn away

يَصِفُونَ	عَمَّا	الْعِزَّةِ	رَبِّ	رَبِّكَ	سُبْحٰنَ	١٧٩
they attribute.	above what	(of) Honor,	(the) Lord	(be to) your Lord,	Glory	179

١٨١ ج	الْمُرْسَلِينَ	عَلَى	وَسَلٰمٌ	١٨٠ ج
181	the Messengers.	upon	And peace be	180

١٨٢ ع	الْعٰلَمِينَ	رَبِّ	لِلّٰهِ	وَالْحَمْدُ
182	(of) the worlds.	(the) Lord	(be) to Allah,	And all praise

اٰياتها ٨٨ — ٣٨ سُورَةُ صٓ مَكِّيَّةٌ ٣٨ — رُكوعاتها ٥

Surah Sad

الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِي	كَفَرُوا	الَّذِينَ	بَلِ	١ ط	ذِي الذِّكْرِ	وَالْقُرْآنِ	صٓ
(are) in	disbelieve	those who	Nay,	1	full (of) reminder.	By the Quran	Saad.

مِّنْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	أَهْلَكْنَا	كَمْ	٢	وَّشِقَاقٍ	عِزَّةٍ
of	before them	**We** destroyed	How many	2	and opposition.	self-glory

مَنَاصٍ	حِينَ	وَّلَاتَ	فَنَادَوْا	قَرْنٍ
(for) escape.	time	when there (was) no longer	then they called out	a generation,

مِّنْهُمْ	مُّنْذِرٌ	جَآءَهُمْ	أَنْ	وَعَجِبُوا	٣
from themselves.	a warner	has come to them	that	And they wonder	3

أَجَعَلَ	٤ ج	كَذَّابٌ	سٰحِرٌ	هٰذَا	الْكٰفِرُونَ	وَقَالَ
Has he made	4	a liar.	(is) a magician,	"This	the disbelievers,	And said

٥	عُجَابٌ	لَشَيْءٌ	هٰذَا	إِنَّ	إِلٰهًا وَّاحِدًا ج	الْآلِهَةَ
5	curious."	(is) certainly a thing	this	Indeed	(into) one god?	the gods

عَلٰى	وَاصْبِرُوا	امْشُوا	أَنِ	مِنْهُمْ	الْمَلَأُ	وَانْطَلَقَ
over	and be patient	"Continue,	that,	among them	the chiefs	And went forth

176. Then is it for **Our** punishment they hasten?

177. But when it descends in their territory, then evil will be the morning for those who were warned.

178. So turn away from them for a time.

179. And see, so soon they will see.

180. Glory be to your Lord, the Lord of Honor, above what they attribute (to **Him**).

181. And peace be upon the Messengers.

ع ٤٤ ٩

182. And all praise be to Allah the Lord of the worlds.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Saad. By the Quran full of reminder.

2. Nay, those who disbelieve are in self - glory and opposition.

3. How many a generation **We** destroyed before them, and they called out when there was no longer time for escape.

4. And they wonder that there has come to them a warner from among themselves. And the disbelievers say, "This is a magician and a liar.

5. Has he made the gods into one God? Indeed, this is a curious thing."

6. And the chiefs among them went forth (saying), "Continue and be patient over (the worship of)

your gods. Indeed, this is a thing intended.

7. We have not heard of this in the last religion. This is not but a fabrication.

8. Has the Message been revealed to him out of (all of) us?" Nay, they are in doubt about **My** Message. Nay, they have not yet tasted **My** punishment.

9. Or do they have the treasures of the Mercy of your Lord, the All-Mighty, the Bestower?

10. Or have they the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them? Then let them ascend by (any) means.

11. They are soldiers (who will be) defeated there among the companies.

12. The people of Nuh and Aad and Firaun, the owner of the stakes, denied before them.

13. And Thamud and the people of Lut, and the companions of the wood. Those were the companies.

14. Each of them denied the Messengers, so **My** penalty was justified. ع ١ ١٤ ١٠

15. And these only wait for a single shout; there will be no delay for it.

16. And they say, "Our Lord! Hasten for us our share before the Day of Account."

17. Be patient over what they say and remember **Our** slave Dawood,

سَمِعْنَا	مَا	٦	يُرَادُ	لَشَيْءٌ	هَٰذَا	إِنَّ	ءَالِهَتِكُمْ
we heard	Not	6	intended.	(is) certainly a thing	this	Indeed,	your gods.

٧	اخْتِلَاقٌ	إِلَّا	هَٰذَا	إِنْ	الْآخِرَةِ	الْمِلَّةِ	فِي	بِهَٰذَا
7	a fabrication.	but	(is) this	Not	the last.	the religion	in	of this

فِي	هُمْ	بَلْ	بَيْنِنَا	مِنۢ	الذِّكْرُ	عَلَيْهِ	أَءُنزِلَ
(are) in	They	Nay,	among us?"	from	the Message	to him	Has been revealed

٨	عَذَابِ	يَذُوقُوا	لَّمَّا	بَل	ذِكْرِي	مِّن	شَكٍّ
8	**My** punishment.	they have tasted	not yet	Nay,	**My** Message.	about	doubt

الْعَزِيزِ	رَبِّكَ	رَحْمَةِ	خَزَائِنُ	عِندَهُمْ	أَمْ
the All-Mighty,	(of) your Lord	(of the) Mercy	(the) treasures	have they	Or

وَالْأَرْضِ	السَّمَاوَاتِ	مُّلْكُ	لَهُم	أَمْ	٩	الْوَهَّابِ
and the earth	(of) the heavens	(is the) dominion	for them	Or	9	the Bestower?

١٠	الْأَسْبَابِ	فِي	فَلْيَرْتَقُوا	بَيْنَهُمَا	وَمَا
10	the means.	by	Then let them ascend	(is) between them?	and whatever

١١	الْأَحْزَابِ	مِّنَ	مَهْزُومٌ	مَّا هُنَالِكَ	جُندٌ
11	the companies.	among	(they will be) defeated	there	Soldiers -

ذُو	وَفِرْعَوْنُ	وَعَادٌ	نُوحٍ	قَوْمُ	قَبْلَهُمْ	كَذَّبَتْ
(the) owner	and Firaun,	and Aad	(of) Nuh	(the) people	before them	Denied

وَأَصْحَابُ	لُوطٍ	وَقَوْمُ	وَثَمُودُ	١٢	الْأَوْتَادِ
and (the) companions	(of) Lut	and (the) people	And Thamud	12	(of) the stakes.

إِلَّا	كُلٌّ	إِن	١٣	الْأَحْزَابُ	أُولَٰئِكَ	لْـَٔيْكَةِ
but	all (of them)	Not	13	(were) the companies.	Those	(of) the wood.

يَنظُرُ	وَمَا	١٤	عِقَابِ	فَحَقَّ	الرُّسُلَ	كَذَّبَ
await	And not	14	**My** penalty.	so (was) just	the Messengers,	denied

وَقَالُوا	١٥	فَوَاقٍ	مِن	لَهَا	مَّا	وَاحِدَةً	صَيْحَةً	إِلَّا	هَٰؤُلَاءِ
And they say,	15	delay.	any	for it	not	one;	a shout	but	these

١٦	الْحِسَابِ	يَوْمِ	قَبْلَ	قِطَّنَا	لَّنَا	عَجِّل	رَبَّنَا
16	(of) the Account."	(the) Day	before	our share	for us	Hasten	"Our Lord!

دَاوُودَ	عَبْدَنَا	وَاذْكُرْ	يَقُولُونَ	مَا	عَلَىٰ	اصْبِرْ
Dawood,	**Our** slave,	and remember	they say,	what	over	Be patient

إِنَّا	١٧	أَوَّابٌ	إِنَّهُ	ذَا الْأَيْدِ ۖ
Indeed, **We**	17	repeatedly turning.	Indeed, he (was)	the possessor of strength.

وَالْإِشْرَاقِ	بِالْعَشِيِّ	يُسَبِّحْنَ	مَعَهُ	الْجِبَالَ	سَخَّرْنَا
and [the] sunrise.	in the evening	glorifying	with him	the mountains	subjected

١٩	أَوَّابٌ	لَهُ	كُلٌّ	مَحْشُورَةً ۖ	وَالطَّيْرَ	١٨ لا
19	repeatedly turning.	with him	all	assembled,	And the birds	18

وَفَصْلَ	الْحِكْمَةَ	وَآتَيْنَاهُ	مُلْكَهُ	وَشَدَدْنَا
and decisive	[the] wisdom	and **We** gave him	his kingdom	And **We** strengthened

الْخَصْمِ	نَبَأُ	أَتَاكَ	وَهَلْ	٢٠	الْخِطَابِ
(of) the litigants,	(the) news	come to you	And has (there)	20	speech.

دَخَلُوا	إِذْ	٢١ لا	الْمِحْرَابَ	تَسَوَّرُوا	إِذْ
they entered	When	21	(of) the chamber?	they climbed over the wall	when

تَخَفْ ۖ	لَا	قَالُوا	مِنْهُمْ	فَفَزِعَ	دَاوُودَ	عَلَىٰ
fear.	“(Do) not	they said,	of them,	and he was afraid	Dawood	upon

بَيْنَنَا	فَاحْكُمْ	بَعْضٍ	عَلَىٰ	بَعْضُنَا	بَغَىٰ	خَصْمَانِ
between us	so judge	another,	to	one of us	has wronged	(We are) two litigants,

الصِّرَاطِ	سَوَاءِ	إِلَىٰ	وَاهْدِنَا	تُشْطِطْ	وَلَا	بِالْحَقِّ
[the] path.	an even	to	and guide us	be unjust	and (do) not	in truth

وَلِيَ	نَعْجَةً	تِسْعٌ وَتِسْعُونَ	لَهُ	أَخِي قف	هَٰذَا	إِنَّ	٢٢
while I have	ewe(s)	ninety-nine	he has	(is) my brother,	this	Indeed,	22

فِي	وَعَزَّنِي	أَكْفِلْنِيهَا	فَقَالَ	وَاحِدَةٌ قف	نَعْجَةٌ
in	and he overpowered me	‘Entrust her to me,’	so he said,	one;	ewe

بِسُؤَالِ	ظَلَمَكَ	لَقَدْ	قَالَ	٢٣	الْخِطَابِ
by demanding	he has wronged you	“Certainly,	He said,	23	[the] speech.”

لَيَبْغِي	الْخُلَطَاءِ	مِنَ	كَثِيرًا	وَإِنَّ	نِعَاجِهِ ۖ	إِلَىٰ	نَعْجَتِكَ
certainly oppress	the partners	of	many	And indeed,	his ewes.	to	your ewe

الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	إِلَّا	بَعْضٍ	عَلَىٰ	بَعْضُهُمْ
righteous deeds	and do	believe	those who	except	another	[on]	some of them

فَتَنَّاهُ	أَنَّمَا	دَاوُودُ	وَظَنَّ	مَا هُمْ ۗ	وَقَلِيلٌ
We (had) tried him,	that	Dawood	And became certain	(are) they.”	and few

the possessor of strength. Indeed, he was repeatedly turning (to Allah).

18. Indeed, **We** subjected the mountains (to join) him in glorifying (Allah) in the evening and at sunrise.

19. And the birds assembled, all joined him in repeatedly (praising Allah).

20. And **We** strengthened his kingdom and **We** gave him wisdom and decisive speech.

21. And has there come to you the news of the litigants, when they climbed over the wall of the chamber?

22. When they entered upon Dawood and he was afraid of them, they said, “Do not fear. We are two litigants, and one of us has wronged the other, so judge between us in truth and do not be unjust and guide us to an even path.

23. Indeed, this is my brother, he has ninety-nine ewes while I have one ewe; so he said, ‘Entrust her to me,’ and he overpowered me in speech.”

24. He (Dawood) said, “Certainly, he has wronged you by demanding your ewe (in addition) to his ewes. And indeed, many partners oppress one another, except those who believe and do righteous deeds and they are few.” And Dawood become centain that **We** had tried him,

and he asked forgiveness of his Lord and fell down bowing (in prostration) and turned (to Allah) in repentance.

25. So **We** forgave him for that. And indeed, he had a near access to **Us** and a good place of return.

26. “O Dawood! Indeed, **We** have made you vicegerent on earth, so judge between men in truth and do not follow (your) desire for it will lead you astray from the way of Allah. Indeed, those who go astray from the way of Allah, they will have a severe punishment because they forgot the Day of Account.”

27. And **We** have not created the heavens and the earth and whatever is between them without purpose. That is the assumption of those who disbelieve. So woe to those who disbelieve, from the Fire.

28. Or should **We** treat those who believe and do righteous deeds like those who spread corruption on the earth? Or should **We** treat the pious like the wicked?

29. (This is) a blessed Book which, **We** have revealed to you, that they may ponder over its Verses and those of understanding may be reminded.

30. And to Dawood **We** gave Sulaiman, an excellent slave. Indeed, he repeatedly turned (to Allah) in repentance.

وَّاَنَابَ	رَاكِعًا	وَخَرَّ	رَبَّهٗ	فَاسْتَغْفَرَ
and turned in repentance.	bowing	and fell down	(of) his Lord	and he asked forgiveness

السجدة

عِنْدَنَا	لَهٗ	وَاِنَّ	ذٰلِكَ ؕ	لَهٗ	فَغَفَرْنَا	٢٤
with **Us**	for him	And indeed,	that.	for him	So **We** forgave	24

اِنَّا	يٰدَاوٗدُ	٢٥	مَاٰبٍ	وَحُسْنَ	لَزُلْفٰى
Indeed, **We**	“O Dawood!	25	place of return.	and a good	surely is a near access

النَّاسِ	بَيْنَ	فَاحْكُمْ	الْاَرْضِ	فِي	خَلِيْفَةً	جَعَلْنٰكَ
[the] men	between	so judge	the earth,	in	a vicegerent	[**We**] have made you

سَبِيْلِ	عَنْ	فَيُضِلَّكَ	الْهَوٰى	تَتَّبِعِ	وَلَا	بِالْحَقِّ
(the) way	from	for it will lead you astray	the desire,	follow	and (do) not	in truth

لَهُمْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ	عَنْ	يَضِلُّوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	اللّٰهِ ؕ
for them	(of) Allah,	(the) way	from	go astray	those who	Indeed,	(of) Allah.

ع ٢ ١١

٢٦	الْحِسَابِ	يَوْمَ	نَسُوْا	بِمَا	شَدِيْدٌۢ	عَذَابٌ
26	(of) Account.”	(the) Day	they forgot	because	severe	(is) a punishment

بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْاَرْضَ	السَّمَآءَ	خَلَقْنَا	وَمَا
(is) between them	and whatever	and the earth	the heaven	**We** created	And not

لِّلَّذِيْنَ	فَوَيْلٌ	كَفَرُوْا ۚ	الَّذِيْنَ	ظَنُّ	ذٰلِكَ	بَاطِلًا ؕ
to those	So woe	disbelieve.	(of) those who	(is the) assumption	That	without purpose.

اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	نَجْعَلُ	اَمْ	٢٧	النَّارِ	مِنَ	كَفَرُوْا
believe	those who	should **We** treat	Or	27	the Fire.	from	who disbelieve,

اَمْ	الْاَرْضِ ز	فِي	كَالْمُفْسِدِيْنَ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا
Or	the earth?	in	like those who spread corruption	righteous deeds	and do

كِتٰبٌ	٢٨	كَالْفُجَّارِ	الْمُتَّقِيْنَ	نَجْعَلُ
(This is) a Book	28	like the wicked?	the pious	should **We** treat

اٰيٰتِهٖ	لِّيَدَّبَّرُوْٓا	مُبٰرَكٌ	اِلَيْكَ	اَنْزَلْنٰهُ
(over) its Verses	that they may ponder	blessed,	to you,	**We** have revealed it

لِدَاوٗدَ	وَوَهَبْنَا	٢٩	اُولُوا الْاَلْبَابِ	وَلِيَتَذَكَّرَ
to Dawood	And **We** gave	29	those of understanding.	and may be reminded

٣٠	اَوَّابٌ	اِنَّهٗٓ	الْعَبْدُ ؕ	نِعْمَ	سُلَيْمٰنَ ؕ
30	(was) one who repeatedly turned.	Indeed, he	slave.	an excellent	Sulaiman,

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾

31	excellent bred steeds.	in the afternoon	to him	were displayed	When

فَقَالَ اِنِّیٓ اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ

(the) remembrance	over	(of) the good	(the) love	[I] preferred	"Indeed, I	And he said,

رَبِّیْ حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾ رُدُّوْهَا عَلَیَّ

to me."	"Return them	32	in the veil;	they were hidden	Until	(of) my Lord."

فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوْقِ وَالْاَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ

And certainly	33	and the necks.	over the legs	(to) pass (his hand)	Then he began

فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَاَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ

he turned.	then	a body;	his throne	on	and **We** placed	Sulaiman,	**We** tried

﴿٣٤﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِیْ وَهَبْ لِیْ مُلْكًا لَّا

not	a kingdom,	me	and grant	me	Forgive	"O my Lord!	He said,	34

يَنْۢبَغِیْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِیْ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

35	(are) the Bestower."	[**You**]	Indeed, **You**	after me.	to anyone	(will) belong

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِیْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً حَيْثُ

wherever	gently,	by his command,	to flow	the wind	to him	Then **We** subjected

اَصَابَ ﴿٣٦﴾ وَالشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَّغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾

37	and diver,	builder	every	And the devils,	36	he directed,

وَّاٰخَرِيْنَ مُقَرَّنِيْنَ فِی الْاَصْفَادِ ﴿٣٨﴾ هٰذَا عَطَآؤُنَا فَامْنُنْ

so grant	(is) **Our** gift,	"This	38	chains.	in	bound	And others

اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾ وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا

with **Us**	for him	And indeed,	39	account."	without	withhold	or

لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿٤٠﴾ وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ

Our slave	And remember	40	place of return.	and a good	surely is a near access

اَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّیْ مَسَّنِیَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ

with distress	Shaitaan	(has) touched me	"That [I],	his Lord,	he called	when	Ayyub,

وَّعَذَابٍ ﴿٤١﴾ اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ هٰذَا مُغْتَسَلٌۢ

(is a spring of) water to bathe,	This	with your foot.	"Strike	41	and suffering."

بَارِدٌ وَّشَرَابٌ ﴿٤٢﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اَهْلَهٗ

his family	[to] him	And **We** granted	42	and a drink."	cool

31. When there were displayed to him in the afternoon excellent bred steeds.

32. And he said, "Indeed, I have preferred the love of good things over the remembrance of my Lord." When they were hidden in the veil;

33. (He said), "Return them to me." Then he began to pass (his hand over (their) legs and necks.

34. And certainly **We** tried Sulaiman, and **We** placed a body on his throne; then he turned (to Allah).

35. He said, "O my Lord! Forgive me and grant me a kingdom such as will not belong to anyone after me. Indeed, **You** are the Bestower."

36. Then **We** subjected to him the wind to flow gently by his command wherever he directed,

37. And the devils, every builder and diver,

38. And others bound in chains.

39. (Allah said) "This is **Our** gift, so grant or withhold without account."

40. And indeed, he had a near access to **Us** and a good place of return.

ع ٣ ١٢ وقف لازم

41. And remember **Our** slave Ayyub, when he called to his Lord, "Indeed, Shaitaan has touched me with distress and suffering."

42. (It was said to him), "Strike with your foot; this is a spring of water to bathe, cool and a drink."

43. And **We** granted him his family

وَذِكْرَىٰ	مِّنَّا	رَحْمَةً	مَّعَهُمْ	وَمِثْلَهُم
and a Reminder	from **Us**	a Mercy	with them,	and a like of them

فَاضْرِب	ضِغْثًا	بِيَدِكَ	وَخُذْ	٤٣	لِأُولِي الْأَلْبَابِ
and strike	a bunch	in your hand	“And take	43	for those of understanding.

صَابِرًا	وَجَدْنَاهُ	إِنَّا	تَحْنَثْ	وَلَا	بِّهِ
patient,	[**We**] found him	Indeed, **We**	break (your) oath.”	and (do) not	with it

عِبَادَنَا	وَاذْكُرْ	٤٤	أَوَّابٌ	إِنَّهُ	الْعَبْدُ	نِّعْمَ
Our slaves	And remember	44	repeatedly turned.	Indeed, he	slave.	an excellent

٤٥	وَالْأَبْصَارِ	الْأَيْدِي	أُولِي	وَيَعْقُوبَ	وَإِسْحَاقَ	إِبْرَاهِيمَ
45	and vision.	(of) strength	possessors	and Yaqoob	and Ishaq	Ibrahim

الدَّارِ	ذِكْرَى	بِخَالِصَةٍ	أَخْلَصْنَاهُم	إِنَّا
(of) the Home.	remembrance	for an exclusive (quality);	[**We**] chose them	Indeed, **We**

٤٧	الْأَخْيَارِ	الْمُصْطَفَيْنَ	لَمِنَ	عِندَنَا	وَإِنَّهُمْ	٤٦
47	the best.	the chosen ones,	(are) from	to **Us**	And indeed, they	46

مِّنَ	وَكُلٌّ	وَذَا الْكِفْلِ	وَالْيَسَعَ	إِسْمَاعِيلَ	وَاذْكُرْ
(are) from	and all	and Dhul-kifl,	and Al-Yasa	Ismail	And remember

لِلْمُتَّقِينَ	وَإِنَّ	ذِكْرٌ	هَٰذَا	٤٨	الْأَخْيَارِ
for the righteous	And indeed,	(is) a Reminder.	This	48	the best.

مُّفَتَّحَةً	عَدْنٍ	جَنَّاتِ	٤٩	مَآبٍ	لَحُسْنَ
(will be) opened	(of) Eternity,	Gardens	49	place of return,	surely, is a good

بِفَاكِهَةٍ	فِيهَا	يَدْعُونَ	فِيهَا	مُتَّكِئِينَ	٥٠	الْأَبْوَابُ	لَّهُمُ
for fruit	therein	they will call	therein,	Reclining	50	the gates.	for them

قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ	وَعِندَهُمْ	٥١	وَشَرَابٍ	كَثِيرَةٍ
(will be) companions of modest gaze	And with them	51	and drink.	many

الْحِسَابِ	لِيَوْمِ	تُوعَدُونَ	مَا	هَٰذَا	٥٢	أَتْرَابٌ
(of) Account.	for (the) Day	you are promised	(is) what	This	52	well-matched.

نَّفَادٍ	مِن	لَهُ	مَا	لَرِزْقُنَا	هَٰذَا	إِنَّ	٥٣ الثلثة
depletion.	any	for it	not	(is) surely **Our** provision;	this	Indeed,	53

لَشَرَّ	لِلطَّاغِينَ	وَإِنَّ	هَٰذَا	٥٤
surely (is) an evil	for the transgressors	And indeed,	This (is so)!	54

and the like of them along with them, a Mercy from **Us**, and a reminder for those who have understanding.

44. “And take a bunch (of grass) in your hand and strike with it and do not break your oath.” Indeed, **We** found him patient, an excellent slave. Indeed, he repeatedly turned (to Allah).

45. And remember **Our** slaves Ibrahim, Ishaq, and Yaqoob, the possessors of strength and vision.

46. Indeed, **We** chose them for an exclusive quality; remembrance of the Home (of the Hereafter).

47. And indeed, they are to **Us**, from the chosen ones, the best.

48. And remember Ismail, Al-Yasa, and Dhul-kifl, all are among the best.

49. This is a Reminder. And indeed, for the righteous ones is a good place of return,

50. Gardens of Eternity, whose gates will be opened for them.

51. Reclining therein, they will call for abundant fruit and drink.

52. And with them will be well-matched companions of modest gaze.

53. This is what you are promised for the Day of Account.

54. Indeed, this is **Our** provision for which there is no depletion.

55. This is so! And indeed, for the transgressors is an evil

مَآبٍ ﴿٥٥﴾ لا جَهَنَّمَ ج يَصْلَوْنَهَا ج فَبِئْسَ

and wretched (is)	they will burn therein	Hell;	55	place of return.

الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾ هٰذَا لا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ

boiling fluid	Then let them taste it,	This (is so)!	56	the resting place.

وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾ لا وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖٓ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾ ط

58	(of various) kinds.	its type	of	And other	57	and purulence.

هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ج لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ط

for them.	welcome	No	(in) with you.	bursting	(is) a company	This

إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾ قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ قف لَا

no	You -	"Nay!	They say,	59	(in) the Fire.	(will) burn	Indeed, they

مَرْحَبًا بِكُمْ ط أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ج فَبِئْسَ الْقَرَارُ

the settlement."	So wretched (is)	upon us.	brought this	You	for you.	welcome

﴿٦٠﴾ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا

this;	upon us	brought	whoever	"Our Lord,	They will say,	60

فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾ وَقَالُوا

And they (will) say,	61	the Fire."	in	double	a punishment	increase for him

مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ

among	count them	we used to	men	we see	not	for us	"What (is)

الْأَشْرَارِ ﴿٦٢﴾ ط أَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ

has turned away	or	(in) ridicule	Did we take them	62	the bad ones?

عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ﴿٦٣﴾ إِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ

(is) surely (the) truth -	that	Indeed,	63	the vision?"	from them

تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾ ع قُلْ إِنَّمَآ أَنَا

I am	"Only	Say,	64	(of) the Fire.	(of the) people	(the) quarreling

مُنْذِرٌ صلے وَّمَا مِنْ إِلٰهٍ إِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

the Irresistible,	the **One**	Allah,	except	god	(is there) any	and not	a warner,

﴿٦٥﴾ ج رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

(is) between them,	and whatever	and the earth	(of) the heavens	Lord	65

الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيمٌ

great,	a news	"It (is)	Say,	66	the Oft-Forgiving."	the All-Mighty,

place of return.

56. Hell; they will burn therein, and wretched is the resting place.

57. This is so! Then let them taste it, boiling fluid and purulence.

58. And other (punishment) of its type (of various) kinds.

59. This is a company bursting in with you. No welcome for them. Indeed, they will burn in the Fire.

60. They (the followers) will say (to the misleaders), "Nay! You - no welcome for you. It is you who brought this upon us. So wretched is the settlement."

61. They will say, "Our Lord, whoever brought this upon us increase for him double punishment in the Fire."

62. And they will say, "Why do we not see men whom we used to count among the bad ones?

63. Did we take them (wrongly) in ridicule or has (our) vision turned away from them?"

64. Indeed, that is the truth - the quarreling of the people of the Fire.

ع ٢٤ ١٣ **65.** Say (O Muhammad SAWS!), "I am only a warner; and there is no god except Allah, the **One**, the Irresistible,

66. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the All-Mighty, the Oft-Forgiving."

67. Say, (O Muhammad SAWS!) "It (the Quran) is a great news,

68. From which you (turn away.

69. I had no knowledge of the exalted chiefs when they were disputing.

70. Only this has been revealed to me that I am a clear warner."

71. When your Lord said to the Angels, "Indeed, **I Am** going to create a human being from clay.

72. So when **I** have proportioned him and breathed into him of **My** spirit, then fall down to him in prostration."

73. So the Angels prostrated, all of them together.

74. Except Iblis; he was arrogant and became of the disbelievers.

75. **He** (Allah) said, "O Iblis! What prevented you from prostrating to one whom **I** have created with **My** Hands? Are you arrogant or are you of the exalted ones."

76. He (Iblis) said, "I am better than him. **You** created me from fire and **You** created him from clay."

77. **He** (Allah) said, "Then get out of it (i.e., Paradise), for indeed, you are accursed.

78. And indeed, upon you is **My** curse until the Day of Judgment."

79. He (Iblis) said, "My Lord! Then give me respite until the Day they are resurrected."

80. **He** (Allah) said, "Then indeed, you are of those given respite,

81. Until the Day of the time

٦٧ أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ٦٨ مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ
67 | You | from it | turn away. | 68 | Not | is | for me | any | knowledge

بِالْمَلَإِ الْأَعْلَىٰ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ٦٩ إِن
(of) the chiefs, | the exalted | when | they were disputing. | 69 | Not

يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ٧٠
has been revealed | to me | except | that only | I am | a warner | clear." | 70

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا
When | said | your Lord | to the Angels, | "Indeed, **I Am** | going to create | a human being

مِّن طِينٍ ٧١ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ
from | clay. | 71 | So when | **I** have proportioned him | and breathed | into him

مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ٧٢ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ
of | **My** spirit, | then fall down | to him | prostrating." | 72 | So prostrated | the Angels

كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ٧٣ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ
all of them | together. | 73 | Except | Iblis; | he was arrogant | and became

مِنَ الْكَافِرِينَ ٧٤ قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن
of | the disbelievers. | 74 | **He** said, | "O Iblis! | What | prevented you | that

تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ
you (should) prostrate | to (one) whom | **I** created | with **My** Hands? | Are you arrogant | or

كُنتَ مِنَ الْعَالِينَ ٧٥ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ
are you | of | the exalted ones." | 75 | He said, | "I am | better | than him.

خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ٧٦ قَالَ
You created me | from | fire | and **You** created him | from | clay." | 76 | **He** said,

فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ٧٧ وَإِنَّ
"Then get out | of it, | for indeed, you | (are) accursed. | 77 | And indeed,

عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ٧٨ قَالَ رَبِّ
upon you | (is) **My** curse | until | (the) Day | (of) Judgment." | 78 | He said, | "My Lord!

فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ٧٩ قَالَ
Then give me respite | until | (the) Day | they are resurrected." | 79 | **He** said,

فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ٨٠ إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ
"Then indeed, you | (are) of | those given respite, | 80 | Until | (the) Day | (of) the time

أَجْمَعِينَ	لَأُغْوِيَنَّهُمْ	فَبِعِزَّتِكَ	قَالَ	٨١	الْمَعْلُومِ
all.	I will surely mislead them	"Then by **Your** might	He said,	**81**	well-known."

قَالَ	٨٣	الْمُخْلَصِينَ	مِنْهُمُ	عِبَادَكَ	إِلَّا	لا ٨٢
He said,	**83**	the chosen ones."	among them	**Your** slaves	Except	**82**

مِنكَ	جَهَنَّمَ	لَأَمْلَأَنَّ	ج ٨٤	أَقُولُ	وَالْحَقَّ	فَالْحَقُّ ز
with you	Hell	Surely **I** will fill	**84**	**I** say,	and the truth	"Then (it is) the truth

أَسْأَلُكُمْ	مَا	قُلْ	٨٥	أَجْمَعِينَ	مِنْهُمْ	تَبِعَكَ	وَمِمَّن
I ask you	"Not	Say,	**85**	all."	among them	follow you	and those who

الْمُتَكَلِّفِينَ	مِنَ	أَنَا	وَمَا	أَجْرٍ	مِنْ	عَلَيْهِ
the ones who pretend.	of	I am	and not	payment,	any	for it

لِلْعَالَمِينَ	ذِكْرٌ	إِلَّا	هُوَ	إِنْ	٨٦
to the worlds.	a Reminder	except	it (is)	Not	**86**

ع ٨٨	حِينٍ	بَعْدَ	نَبَأَهُ	وَلَتَعْلَمُنَّ	٨٧
88	a time."	after	its information	And surely you will know	**87**

آیاتها ٧٥ ٣٩ سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ ٥٩ رکوعاتها ٨

Surah Az-Zumar

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

١	الْحَكِيمِ	الْعَزِيزِ	اللَّهِ	مِنَ	الْكِتَابِ	تَنزِيلُ
1	the All-Wise.	the All-Mighty,	Allah	(is) from	(of) the Book	(The) revelation

فَاعْبُدِ	بِالْحَقِّ	الْكِتَابَ	إِلَيْكَ	أَنزَلْنَا	إِنَّا
so worship	in truth;	the Book	to you	[**We**] have revealed	Indeed, **We**

لِلَّهِ	أَلَا	ط ٢	الدِّينَ	لَّهُ	مُخْلِصًا	اللَّهَ
for Allah	Unquestionably,	**2**	(in) the religion.	to **Him**	(being) sincere	Allah

أَوْلِيَاءَ	مِن دُونِهِ	اتَّخَذُوا	وَالَّذِينَ	الْخَالِصُ ط	الدِّينُ
protectors,	besides **Him**	take	And those who	the pure.	(is) the religion

اللَّهِ	إِلَى	لِيُقَرِّبُونَا	إِلَّا	نَعْبُدُهُمْ	مَا
Allah	to	that they may bring us near	except	we worship them	"Not

فِيهِ	هُمْ	مَا	فِي	بَيْنَهُمْ	يَحْكُمُ	اللَّهَ	إِنَّ	زُلْفَىٰ ط
[in it]	they	what	in	between them	will judge	Allah	Indeed,	(in) nearness."

well-known."

82. He (Iblis) said, "Then by **Your** might I will surely mislead them all.

83. Except **Your** chosen slaves among them."

84. **He** said, "Then it is the truth and the truth (is what) **I** say,

85. **I** will surely fill Hell with you and those among them who follow you, all."

86. Say (O Muhammad SAWS!), "I do not ask you any payment for it, and I am not of the ones who pretend.

ع ٥ ٢٤ ١٤ **87.** It is nothing but a Reminder to the worlds.

88. And surely you will know its information after a time."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The revelation of the Book (i.e., the Quran) is from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

2. Indeed, **We** have revealed to you the Book in truth; so worship Allah being sincere to **Him** in religion.

وقف لازم **3.** Unquestionably, the pure religion is for Allah. And those who take protectors besides **Him** (say), "We only worship them so that they may bring us nearer to Allah in position." Indeed, Allah will judge between them concerning that over which they

differ. Indeed, Allah does not guide the one who is a liar and a disbeliever.

4. If Allah had intended to take a son, **He** could have chosen from what **He** creates whomever **He** willed. Glory be to **Him**! **He** is Allah, the **One**, the Irresistible.

5. **He** created the heavens and the earth in truth. **He** wraps the night over the day and wraps the day over the night. And **He** subjected the sun and the moon, each running for a specified term. Unquestionably, **He** is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

6. **He** created you from one soul. Then **He** made from it its mate. And **He** produced for you of the cattle eight kinds. **He** creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, within three layers of darkness. That is Allah your Lord; to **Him** belongs the dominion. There is no god except **Him**, then how can you turn away?

7. If you disbelieve, then indeed, Allah is free from need of you. And **He** does not like ungratefulness in **His** slaves. And if you are grateful, **He** likes it in you. And no bearer of burdens will bear the burden

كَذِبٌ	هُوَ	مَنْ	يَهْدِي	لَا	اللَّهَ	إِنَّ	يَخْتَلِفُونَ
(is) a liar	[he]	(one) who	guide	(does) not	Allah	Indeed,	differ.

وَلَدًا	يَتَّخِذَ	أَنْ	أَرَادَ اللَّهُ	لَوْ	٣	كَفَّارٌ
a son,	take	to	Allah (had) intended	If	**3**	and a disbeliever.

يَشَاءُ	مَا	يَخْلُقُ	مِمَّا	لَاصْطَفَىٰ
He willed.	whatever	**He** creates	from what	surely, **He** (could) have chosen

خَلَقَ	٤	الْقَهَّارُ	الْوَاحِدُ	اللَّهُ	هُوَ	سُبْحَانَهُ
He created	**4**	the Irresistible.	the **One**,	(is) Allah	**He**	Glory be to **Him**!

النَّهَارِ	عَلَى	اللَّيْلَ	يُكَوِّرُ	بِالْحَقِّ	وَالْأَرْضَ	السَّمَاوَاتِ
the day	over	the night	**He** wraps	in [the] truth.	and the earth	the heavens

الشَّمْسَ	وَسَخَّرَ	اللَّيْلِ	عَلَى	النَّهَارَ	وَيُكَوِّرُ
the sun	And **He** subjected	the night.	over	the day	and wraps

هُوَ	أَلَا	مُسَمًّى	لِأَجَلٍ	يَجْرِي	كُلٌّ	وَالْقَمَرَ
He	Unquestionably,	specified.	for a term	running	each	and the moon,

نَفْسٍ	مِنْ	خَلَقَكُمْ	٥	الْغَفَّارُ	الْعَزِيزُ
a soul	from	**He** created you	**5**	the Oft-Forgiving.	(is) the All-Mighty,

مِنَ	لَكُمْ	وَأَنْزَلَ	زَوْجَهَا	مِنْهَا	جَعَلَ	ثُمَّ	وَاحِدَةٍ
of	for you	And **He** sent down	its mate.	from it	**He** made	Then	single.

أُمَّهَاتِكُمْ	بُطُونِ	فِي	يَخْلُقُكُمْ	أَزْوَاجٍ	ثَمَانِيَةَ	الْأَنْعَامِ
(of) your mothers,	(the) wombs	in	**He** creates you	kinds.	eight	the cattle

اللَّهُ	ذَٰلِكُمُ	ثَلَاثٍ	ظُلُمَاتٍ	فِي	خَلْقٍ	مِنْ بَعْدِ	خَلْقًا
(is) Allah	That	three.	darkness[es]	in	creation,	after	creation

فَأَنَّىٰ	هُوَ	إِلَّا	إِلَٰهَ	لَا	الْمُلْكُ	لَهُ	رَبُّكُمْ
Then how	**He**.	except	god	(There is) no	(is) the dominion.	for **Him**	your Lord;

اللَّهَ	فَإِنَّ	تَكْفُرُوا	إِنْ	٦	تُصْرَفُونَ
Allah	then indeed,	you disbelieve	If	**6**	are you turning away?

وَإِنْ	الْكُفْرَ	لِعِبَادِهِ	يَرْضَىٰ	وَلَا	عَنْكُمْ	غَنِيٌّ
And if	ungratefulness.	in **His** slaves	**He** likes	And not	of you.	(is) free from need

وِزْرَ	وَازِرَةٌ	تَزِرُ	وَلَا	لَكُمْ	يَرْضَهُ	تَشْكُرُوا
(the) burden	bearer of burdens	will bear	And not	in you.	**He** likes it	you are grateful

فَيُنَبِّئُكُم مَّرْجِعُكُمْ رَبِّكُم إِلَىٰ ثُمَّ أُخْرَىٰ ۗ

then **He** will inform you | (is) your return, | your Lord | to | Then | (of) another.

عَلِيمٌۢ إِنَّهُۥ تَعْمَلُونَ ۚ كُنتُمْ بِمَا

(is) the All-Knower | Indeed, **He** | do. | you used to | about what

دَعَا ضُرٌّ ٱلْإِنسَٰنَ مَسَّ وَإِذَا ⑦ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ

he calls | adversity, | [the] man | touches | And when | 7 | of what (is) in the breasts.

مِّنْهُ نِعْمَةً خَوَّلَهُۥ إِذَا ثُمَّ إِلَيْهِ مُنِيبًا رَبَّهُۥ

from **Himself**, | a favor | **He** bestows on him | when | then | to **Him**; | turning | his Lord

لِلَّهِ وَجَعَلَ مِن قَبْلُ إِلَيْهِ يَدْعُوٓا۟ كَانَ مَا نَسِىَ

to Allah | and he sets up | before, | [to] **Him** | he used to call | (for) what | he forgets

قَلِيلًا ۖ بِكُفْرِكَ تَمَتَّعْ قُلْ سَبِيلِهِۦ ۚ عَن لِّيُضِلَّ أَندَادًا

(for) a little. | in your disbelief | "Enjoy | Say, | **His** Path. | from | to mislead | rivals

هُوَ أَمَّنْ ⑧ ٱلنَّارِ أَصْحَٰبِ مِنْ إِنَّكَ

[he] | Is (one) who | 8 | (of) the Fire." | (the) companions | (are) of | Indeed, you

وَقَآئِمًا سَاجِدًا ٱلَّيْلِ ءَانَآءَ قَٰنِتٌ

and standing, | prostrating | (of) the night, | (during) hours | (is) devoutly obedient -

هَلْ قُلْ رَبِّهِۦ ۗ رَحْمَةَ وَيَرْجُوا۟ ٱلْءَاخِرَةَ يَحْذَرُ

"Are | Say, | (of) his Lord? | (for the) Mercy | and hoping | the Hereafter | fearing

يَتَذَكَّرُ إِنَّمَا يَعْلَمُونَ ۗ لَا وَٱلَّذِينَ يَعْلَمُونَ ٱلَّذِينَ يَسْتَوِى

will take heed | Only | know?" | (do) not | and those who | know | those who | equal

ٱتَّقُوا۟ ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ يَٰعِبَادِ قُلْ ⑨ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ع ٩ ١٥

Fear | believe! | [those] who | "O **My** slaves | Say, | 9 | those of understanding.

حَسَنَةٌ ۗ ٱلدُّنْيَا هَٰذِهِ فِى أَحْسَنُوا۟ لِلَّذِينَ رَبَّكُمْ ۚ

(is) good, | world | this | in | do good | For those who | your Lord.

ٱلصَّٰبِرُونَ يُوَفَّى إِنَّمَا وَٰسِعَةٌ ۗ ٱللَّهِ وَأَرْضُ

the patient ones | will be paid back in full | Only | (is) spacious. | (of) Allah | and the earth

أُمِرْتُ إِنِّىٓ قُلْ ⑩ حِسَابٍ بِغَيْرِ أَجْرَهُم

[I] am commanded | "Indeed, I | Say, | 10 | account." | without | their reward

⑪ ٱلدِّينَ لَّهُ مُخْلِصًا ٱللَّهَ أَعْبُدَ أَنْ

11 | (in) the religion. | to **Him** | (being) sincere | Allah, | I worship | that

---

of another. Then to your Lord is your return, then **He** will inform you about what you used to do. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

8. And when adversity touches man, he calls his Lord turning (in repentance) to **Him** (alone); then when **He** bestows upon him a favor from **Himself**, he forgets that for which he called **Him** before, and he sets up rivals to Allah to mislead (others) from **His** Path. Say, "Enjoy in your disbelief for a little. Indeed, you are of the companions of the Fire."

9. Is one who is devoutly obedient - during the hours of the night, prostrating and standing, fearing the Hereafter and hoping for the Mercy of his Lord (like one who is not)? Say, "Are those who know equal to those who do not know?" Only those of understanding will take heed.

10. Say, "O **My** slaves who believe! Fear your Lord. For those who do good in this world is good, and the earth of Allah is spacious. Only the patient ones will be paid back in full their reward without account."

11. Say, "Indeed, I am commanded that I worship Allah, being sincere to **Him** in religion.

12. And I have been commanded that I be the first of those who submit."

13. Say, "Indeed I fear, if I disobey my Lord, the punishment of a great Day."

14. Say, "Allah (alone) I worship, being sincere to **Him** in my religion.

15. So worship what you will besides **Him**." Say, "Indeed, the losers are those who will lose themselves and their families on the Day of Resurrection. Unquestionably, that is a manifest loss."

16. They will have coverings of Fire from above them and from below them. With that Allah threatens **His** slaves. "O **My** slaves! So fear **Me**."

17. And those who avoid false gods, lest they worship them and turn to Allah (in repentance), for them are glad tidings. So give glad tidings to **My** slaves

18. Those who listen to the Word, then follow the best thereof, those are they whom Allah has guided, and those are men of understanding.

19. Then, is one on him is due the word of punishment (equal to one who avoids evil)? Then can you save one who is in the Fire?

20. But those who fear their Lord, for them are lofty mansions, above them

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ١٢ قُلْ

Say, | 12 | (of) those who submit." | (the) first | I be | that | And I am commanded

إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

great." | (of) a Day | (the) punishment | my Lord, | I disobey | if | [I] fear, | "Indeed, I

١٣ قُلِ اللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ١٤

14 | (in) my religion. | to **Him** | (being) sincere | "I worship Allah | Say, | 13

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ

(are) those who | the losers | "Indeed, | Say, | besides **Him**." | you will | what | So worship

خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ

(of) the Resurrection. | (on the) Day | and their families | themselves | (will) lose

أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ١٥ لَهُمْ مِنْ

from | For them | 15 | the clear." | (is) the loss | it | that - | Unquestionably,

فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ

(With) that | coverings. | below them | and from | the Fire | of | coverings | above them

يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۚ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ ١٦

16 | So fear **Me**." | "O **My** slaves! | **His** slaves, | [with it] | Allah | threatens

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى

to | and turn | they worship them | lest | the false gods | avoid | And those who

اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ١٧

17 | (to) **My** slaves | So give glad tidings | (are) glad tidings. | for them | Allah,

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ

those | the best thereof, | then follow | the Word, | they listen (to) | Those who

الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمْ

are [they] | and those | Allah has guided them, | (are) they whom

أُولُو الْأَلْبَابِ ١٨ أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ

the word | on him | became due | Then, is (one) who, | 18 | the men of understanding.

الْعَذَابِ ۖ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ١٩

19 | the Fire? | (is) in | (one) who | save | Then can you | (of) the punishment?

لَٰكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِنْ فَوْقِهَا

above them | (are) lofty mansions, | for them | their Lord, | fear | those who | But

غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ ۙ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۬ؕ وَعْدَ

(The) Promise	the rivers.	beneath it	from	flow	built high,	lofty mansions

اللّٰهِ ؕ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ ﴿۲۰﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ

that	you see	Do not	**20**	(in **His**) promise.	Allah fails	Not	(of) Allah.

اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ فِي

in	(as) springs	and **He** makes it flow	water	the sky	from	sends down	Allah

الْاَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ

they wither	then	colors;	(of) different	crops	with it	**He** produces	then	the earth;

فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ حُطَامًا ؕ اِنَّ فِيْ

in	Indeed,	debris?	**He** makes it	then	turn yellow;	and you see it

ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۲۱﴾ ع

21	for those of understanding.	surely, (is) a reminder	that

اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰى

(is) upon	so he	for Islam	his breast	Allah has expanded	So is (one for) whom

نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ

from	their hearts	to (those are) hardened	So woe	his Lord.	from	a light

ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۲﴾ اَللّٰهُ

Allah	**22**	clear.	error	(are) in	Those	(the) remembrance of Allah.

نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا

(its parts) resembling each other	a Book	(of) [the] statement -	(the) best	has revealed

مَّثَانِيَ ۖۗ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۚ

their Lord,	fear	(of) those who	(the) skins	from it	Shiver	oft-repeated.

ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ

That	(of) Allah.	(the) remembrance	at	and their hearts	their skins	relax	then

هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَمَنْ

And whoever	**He** wills.	whom	with it	**He** guides	(of) Allah,	(is the) guidance

يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۲۳﴾ اَفَمَنْ

Then (is) he who	**23**	guide.	any	for him	then not	Allah lets go astray

يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

(of) the Resurrection?	(on the) Day	punishment	(the) worst	with his face	will shield

lofty mansions built high, beneath which rivers flow. (It is) the Promise of Allah. Allah does not fail in (**His**) Promise.

21. Do you not see that Allah sends down water from the sky and makes it flow as springs in the earth; then **He** produces thereby crops of different colors; then they wither and you see them turn yellow; then **He** makes them debris? Indeed, in that is a reminder for those of understanding.

ع ۲ ۱۲ ۱۶

22. So is one whose breast Allah has expanded for Islam, so that he is upon a light from his Lord (like the hard-hearted)? So woe to those whose hearts are hardened against the remembrance of Allah. Those are in clear error.

23. Allah has revealed the best statement - a Book, its parts resembling each other (and) oft-repeated. The skins of those who fear their Lord shiver from it, then their skins and their hearts relax at the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah, **He** guides with it whom **He** wills. And whoever Allah lets go astray, then there is no guide for him.

24. Then is he who will shield with his face the worst of the punishment on the Day of Resurrection (like one secure from it)?

And it will be said to the wrongdoers, "Taste what you used to earn."

25. Those before them denied, so the punishment came upon them from where they did not perceive.

26. So Allah made them taste the disgrace in the life of the world, and certainly the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.

27. And indeed, **We** have set forth for people in this Quran every kind of example, so that they may take heed.

28. (It is) a Quran in Arabic, without any crookedness, so that they may become righteous.

29. Allah sets forth an example: a man (i.e., slave) belonging to quarreling partners and another belonging exclusively to one man - are they equal in comparison? All praise be to Allah! Nay, most of them do not know.

30. Indeed, you will die and indeed, they will (also) die.

31. Then indeed, on the Day of Resurrection you will dispute before your Lord.

وَقِيلَ	لِلظَّٰلِمِينَ	ذُوقُوا۟	مَا	كُنتُمْ	تَكْسِبُونَ	
And it will be said	to the wrongdoers,	"Taste	what	you used to	earn."	
٢٤	كَذَّبَ	ٱلَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ	فَأَتَىٰهُمُ		
24	Denied	those who	(were) before them,	so came upon them		
ٱلْعَذَابُ	مِنْ	حَيْثُ	لَا	يَشْعُرُونَ	٢٥	
the punishment	from	where	not	they perceive.	25	
فَأَذَاقَهُمُ ٱللَّهُ	ٱلْخِزْىَ	فِى	ٱلْحَيَوٰةِ	ٱلدُّنْيَا		
So Allah made them taste	the disgrace	in	the life	(of) the world,		
وَلَعَذَابُ	ٱلْءَاخِرَةِ	أَكْبَرُ	لَوْ			
and certainly (the) punishment	(of) the Hereafter	(is) greater,	if			
كَانُوا۟	يَعْلَمُونَ	٢٦	وَلَقَدْ	ضَرَبْنَا		
they	knew.	26	And indeed,	**We** have set forth		
لِلنَّاسِ	فِى	هَٰذَا	ٱلْقُرْءَانِ	مِن	كُلِّ	مَثَلٍ
for people	in	this	Quran	of	every	example
لَّعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ	٢٧	قُرْءَانًا	عَرَبِيًّا	غَيْرَ	ذِى
so that they may	take heed.	27	A Quran	(in) Arabic	without	any
عِوَجٍ	لَّعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ	٢٨	ضَرَبَ ٱللَّهُ		
crookedness	so that they may	(become) righteous.	28	Allah sets forth		
مَثَلًا	رَّجُلًا	فِيهِ	شُرَكَآءُ	مُتَشَٰكِسُونَ		
an example -	a man	about him	partners	quarreling		
وَرَجُلًا	سَلَمًا	لِّرَجُلٍ	هَلْ	يَسْتَوِيَانِ		
and a man	(belonging) exclusively	to one man -	are	they both equal		
مَثَلًا	ٱلْحَمْدُ	لِلَّهِ	بَلْ	أَكْثَرُهُمْ		
(in) comparison?	All praise	(be) to Allah!	Nay,	most of them		
لَا	يَعْلَمُونَ	٢٩	إِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَإِنَّهُم	
(do) not	know.	29	Indeed, you	will die	and indeed, they	
مَّيِّتُونَ	٣٠	ثُمَّ	إِنَّكُمْ	يَوْمَ		
(will also) die.	30	Then	indeed, you,	(on the) Day		
ٱلْقِيَٰمَةِ	عِندَ	رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُونَ	٣١		
(of) the Resurrection,	before	your Lord,	will dispute.	31		

وَكَذَّبَ	اللّٰهِ	عَلَى	كَذَبَ	مِمَّنْ	أَظْلَمُ	فَمَنْ
and denies	Allah	against	lies	than (one) who	(is) more unjust	Then who

مَثْوًى	جَهَنَّمَ	فِيْ	أَلَيْسَ	جَآءَهٗ ؕ	إِذْ	بِالصِّدْقِ
an abode	Hell	in	Is (there) not	it comes to him?	when	the truth

وَصَدَّقَ	بِالصِّدْقِ	جَآءَ	وَالَّذِيْ	٣٢	لِّلْكٰفِرِيْنَ
and believed	the truth	brought	And the one who	32	for the disbelievers?

يَشَآءُوْنَ	مَّا	لَهُمْ	٣٣	الْمُتَّقُوْنَ	هُمُ	أُولٰٓئِكَ	بِهٖٓ
they wish	(is) what	For them	33	(are) the righteous.	[they]	those	in it,

٣٤	الْمُحْسِنِيْنَ	جَزٰٓؤُا	ذٰلِكَ	رَبِّهِمْ ؕ	عِنْدَ
34	(of) the good-doers	(is the) reward	That	their Lord.	with

وَيَجْزِيَهُمْ	عَمِلُوْا	الَّذِيْ	أَسْوَأَ	عَنْهُمْ	لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ
and reward them	they did	(of) what	(the) worst	from them	That Allah will remove

اللّٰهُ	أَلَيْسَ	٣٥	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	الَّذِيْ	بِأَحْسَنِ	أَجْرَهُمْ
Allah	Is not	35	do.	they used to	(of) what	for (the) best	their due

مِنْ دُوْنِهٖ ؕ	بِالَّذِيْنَ	وَيُخَوِّفُوْنَكَ	عَبْدَهٗ ؕ	بِكَافٍ
besides **Him**.	with those	And they threaten you	(for) **His** slave?	sufficient

٣٦	هَادٍ	مِنْ	لَهٗ	فَمَا	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	وَمَنْ
36	guide.	any	for him	then not	Allah lets go astray -	And whoever

اللّٰهُ	أَلَيْسَ	مُّضِلٍّ ؕ	مِنْ	لَهٗ	فَمَا	يَّهْدِ اللّٰهُ	وَمَنْ
Allah	Is not	misleader.	any	for him	then not	Allah guides,	And whoever

خَلَقَ	مَّنْ	سَأَلْتَهُمْ	وَلَئِنْ	٣٧	ذِي انْتِقَامٍ	بِعَزِيْزٍ
created	who	you ask them	And if	37	All-Able of retribution?	All-Mighty,

أَفَرَءَيْتُمْ	قُلْ	اللّٰهُ ؕ	لَيَقُوْلُنَّ	وَالْأَرْضَ	السَّمٰوٰتِ
"Then do you see	Say,	"Allah."	Surely, they will say,	and the earth?	the heavens

هُنَّ	هَلْ	بِضُرٍّ	أَرَادَنِيَ اللّٰهُ	إِنْ	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	تَدْعُوْنَ	مَّا
they	are	harm,	Allah intended for me	if	Allah?	besides	you invoke	what

هُنَّ	هَلْ	بِرَحْمَةٍ	أَرَادَنِيْ	أَوْ	ضُرِّهٖٓ	كٰشِفٰتُ
they	are	mercy,	if **He** intended for me	or	(of) harm (from) **Him**;	removers

عَلَيْهِ	حَسْبِيَ اللّٰهُ ؕ	قُلْ	رَحْمَتِهٖ ؕ	مُمْسِكٰتُ
upon **Him**	"Sufficient (is) Allah for me;	Say,	(of) **His** mercy?"	withholders

32. Then who is more unjust than one who lies against Allah and denies the truth when it comes to him? Is there not an abode in Hell for the disbelievers?

33. And the one who brought the truth and (those who) believed in it, they are the righteous.

34. They will have whatever they wish with their Lord. That is the reward of the good-doers

35. So that Allah may remove from them the worst of what they did and give them their reward for the best of what they used to do.

36. Is not Allah sufficient for **His** slave? Yet they threaten you with those besides **Him**? And whoever Allah lets go astray, for him there is no guide.

37. And whoever Allah guides, for him there is no misleader. Is not Allah All-Mighty, All-Able of retribution?

38. And if you ask them who created the heavens and the earth? Surely, they will say, "Allah." Say, "Then have you considered what you invoke besides Allah? If Allah intended for me harm, are they removers of harm from **Him**; or if **He** intended for me mercy, are they withholders of **His** mercy?" Say, "Sufficient is Allah for me; in **Him**

put their trust those who trust.”

39. Say, “O my people! Work according to your position, indeed, I am working (too); then soon you will know

40. Upon whom will come a punishment disgracing him and on whom will descend an everlasting punishment.”

41. Indeed, **We** revealed to you the Book for mankind in truth. So whoever is guided, then it is for (the benefit of) his own soul; and whoever goes astray only goes astray against his own soul. And you are not a manager over them. ع ١٠ ١

42. Allah takes the souls at the time of their death, and those who do not die (**He** takes their souls) during their sleep. Then **He** keeps the souls of those for whom **He** has decreed death, and sends the souls of others for a specified term. Indeed, in that are signs for a people who ponder.

43. Or have they taken intercessors besides Allah? Say, “Even though they do not possess anything, nor do they understand?”

44. Say, “To Allah belongs all intercession. To **Him** belong the dominion of the heavens and the earth. Then to **Him** you will be returned.”

45. And when Allah Alone is mentioned,

يَتَوَكَّلُ	الْمُتَوَكِّلُوْنَ	٣٨	قُلْ	يٰقَوْمِ	اعْمَلُوْا	عَلٰى
put trust	those who trust.”	38	Say,	“O my people!	Work	(according) to

مَكَانَتِكُمْ	اِنِّيْ	عَامِلٌ ج	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ	٣٩ لا
your position,	indeed, I am	working;	then soon	you will know	39

مَنْ	يَّاْتِيْهِ	عَذَابٌ	يُّخْزِيْهِ	وَيَحِلُّ	عَلَيْهِ
(Upon) whom	will come	a punishment	disgracing him	and descends	on him

عَذَابٌ	مُّقِيْمٌ	٤٠	اِنَّآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ
a punishment	everlasting.”	40	Indeed **We**,	**We** revealed	to you	the Book

لِلنَّاسِ	بِالْحَقِّ ج	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَلِنَفْسِهٖ ج
for [the] mankind	in truth.	So whoever	accepts guidance,	then (it is) for his soul;

وَمَنْ	ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا ج	وَمَآ	اَنْتَ
and whoever	goes astray	then only	he strays	against his (soul).	And not	you

عَلَيْهِمْ	بِوَكِيْلٍ	٤١ ع	اَللّٰهُ	يَتَوَفَّى	الْاَنْفُسَ	حِيْنَ
(are) over them	a manager.	41	Allah	takes	the souls	(at the) time

مَوْتِهَا	وَالَّتِيْ	لَمْ	تَمُتْ	فِيْ	مَنَامِهَا ج	فَيُمْسِكُ
(of) their death,	and the one who	(does) not	die	in	their sleep.	Then **He** keeps

الَّتِيْ	قَضٰى	عَلَيْهَا	الْمَوْتَ	وَيُرْسِلُ	الْاُخْرٰٓى	اِلٰٓى
the one whom,	**He** has decreed	for them	the death,	and sends	the others	for

اَجَلٍ	مُّسَمًّى ط	اِنَّ	فِيْ	ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ
a term	specified.	Indeed,	in	that	surely (are) signs	for a people

يَّتَفَكَّرُوْنَ	٤٢	اَمِ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	شُفَعَآءَ ط
who ponder.	42	Or	have they taken	besides	Allah	intercessors?

قُلْ	اَوَلَوْ	كَانُوْا	لَا	يَمْلِكُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّلَا
Say,	“Even though	they were	not	possessing	anything,	and not

يَعْقِلُوْنَ	٤٣	قُلْ	لِّلّٰهِ	الشَّفَاعَةُ	جَمِيْعًا ط
they understand?”	43	Say,	“To Allah (belongs)	the intercession	all.

لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	ثُمَّ	اِلَيْهِ
For **Him**	(is the) dominion	(of) the heavens	and the earth.	Then	to **Him**

تُرْجَعُوْنَ	٤٤	وَاِذَا	ذُكِرَ اللّٰهُ	وَحْدَهُ
you will be returned.”	44	And when	Allah is mentioned	Alone,

اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۖ

shrink with aversion | (the) hearts | (of) those who | (do) not | believe | in the Hereafter,

وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ

and when | are mentioned | those | besides **Him**, | behold! | They | rejoice.

٤٥ قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ

45 | Say, | "O Allah! | Creator | (of) the heavens | and the earth, | Knower

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي

(of) the unseen | and the witnessed, | **You** | will judge | between | **Your** slaves | in

مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ٤٦ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ

what | they used to | therein | differ." | 46 | And if | those who

ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ

did wrong | (had) whatever | (is) in | the earth | all | and (the) like of it | with it,

لَافْتَدَوْا بِهِ مِن سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ

they would ransom | with it | from | (the) evil | (of) the punishment | (on the) Day

الْقِيَامَةِ ۚ وَبَدَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا

(of) the Resurrection. | And (will) appear | to them | from | Allah | what | not | they had

يَحْتَسِبُونَ ٤٧ وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا

taken into account. | 47 | And will become apparent | to them | (the) evils | (of) what

كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ

they earned, | and will surround | them | what | they used to | [in it] | mock.

٤٨ فَإِذَا مَسَّ الْإِنسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا

48 | So when | touches | [the] man | adversity, | he calls upon **Us**; | then | when

خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ

We bestow (on) him | a favor | from **Us**, | he says, | "Only, | I have been given it

عَلَىٰ عِلْمٍ ۚ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

for | knowledge." | Nay, | it | (is) a trial, | but | most of them | (do) not | know.

٤٩ قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم

49 | Indeed, | said it | those | before them, | but (did) not | avail | them

مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ٥٠ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا

what | they used to | earn. | 50 | Then struck them | (the) evils | (of) what

---

the hearts of those who do not believe in the Hereafter shrink with aversion, and when those besides **Him** are mentioned, behold! They rejoice.

46. Say, "O Allah! Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, **You** will judge between **Your** slaves in that over which they used to differ."

47. And if those who did wrong had all that is in the earth and the like of it with it, they would (offer it) to ransom thereby from the evil of the punishment on the Day of Resurrection. And there will appear to them from Allah that which they had not taken into account.

48. And there will appear to them the evils of what they had earned, and they will be surrounded by that which they used to mock.

49. So when adversity touches man, he calls upon **Us**; then when **We** bestow on him a favor from **Us**; he says, "I have been given it only for the knowledge (I have)." Nay, it is a trial, but most of them do not know.

50. Indeed, those before them said it, but they were not availed by what they used to earn.

51. Then the evil (consequences) of what they earned struck them.

And those who have wronged of these (people) will be struck by the evil consequences of what they earned; and they will not be able to escape.

52. Do they not know that Allah extends the provision for whom **He** wills and restricts (it). Indeed, in that are signs for a people who believe.

ع ١١ ٢

53. Say, "O **My** slaves! Those who have transgressed against themselves, do not despair of the Mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins. Indeed, **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

54. And turn (in repentance) to your Lord and submit to **Him** before the punishment comes to you; then you will be not helped.

55. And follow the best of what is revealed to you from your Lord before the punishment comes to you suddenly, while you do not perceive,

56. Lest a soul should say, "Oh! My regret over what I neglected in (my duty) towards Allah and that I was among the mockers."

57. Or (lest) it should say, "If only Allah had guided me, I would have been among the righteous."

58. Or (lest) it should say when it sees the punishment, "If only I had another chance, then I could be among

كَسَبُوا ۚ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ

(the) evils | will strike them | these, | of | have wronged | And those who | they earned.

مَا كَسَبُوا ۚ وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾ أَوَلَمْ

Do not | 51 | will be able to escape. | they | and not | they earned; | (of) what

يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ

Indeed, | and restricts. | **He** wills | for whom | the provision | extends | Allah | that | they know

فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ قُلْ

Say, | 52 | who believe. | for a people | surely (are) signs | that | in

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا

despair | (do) not | themselves, | against | have transgressed | Those who | "O **My** slaves!

مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ

Indeed **He**, | all. | the sins | forgives | Allah | Indeed, | (of) Allah. | (the) Mercy | of

هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ

your Lord | to | And turn | 53 | the Most Merciful. | (is) the Oft-Forgiving, | **He**

وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا

not | then | the punishment; | comes to you | [that] | before | to **Him** | and submit

تُنْصَرُونَ ﴿٥٤﴾ وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ

to you | is revealed | (of) what | (the) best | And follow | 54 | you will be helped.

مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً

suddenly, | the punishment | comes to you | [that] | before | your Lord | from

وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾ أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَىٰ

"Oh ! My regret | a soul, | should say | Lest | 55 | perceive, | (do) not | while you

عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ

surely, among | I was | and that | Allah | regard (to) | in | I neglected | what | over

السَّاخِرِينَ ﴿٥٦﴾ أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي

(had) guided me, | Allah | "If that | it should say, | Or | 56 | the mockers."

لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾ أَوْ تَقُولَ حِينَ

when | it should say | Or | 57 | the righteous." | among | surely, I (would) have been

تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ

among | then I could be | another chance | for me | only | "If | the punishment, | it sees

فَكَذَّبْتَ	اٰيٰتِيْ	جَآءَتْكَ	قَدْ	بَلٰى	۝٥٨	الْمُحْسِنِيْنَ
but you denied	**My** Verses,	came to you	verily	“Yes,	58	the good-doers.”

۝٥٩	الْكٰفِرِيْنَ	مِنَ	وَكُنْتَ	وَاسْتَكْبَرْتَ	بِهَا
59	the disbelievers.	among	and you were	and were arrogant,	them

اللّٰهِ	عَلَى	كَذَبُوْا	الَّذِيْنَ	تَرَى	الْقِيٰمَةِ	وَيَوْمَ
Allah,	about	lied	those who	you will see	(of) the Resurrection	And (on the) Day

مَثْوًى	جَهَنَّمَ	فِيْ	اَلَيْسَ	مُّسْوَدَّةٌ ؕ	وُجُوْهُهُمْ
an abode	Hell	in	Is (there) not	(will be) blackened.	their faces

اتَّقَوْا	الَّذِيْنَ	وَيُنَجِّي اللّٰهُ	۝٦٠	لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ
feared (**Him**)	those who	And Allah will deliver	60	for the arrogant?

يَحْزَنُوْنَ	هُمْ	وَلَا	السُّوْٓءُ	يَمَسُّهُمُ	لَا	بِمَفَازَتِهِمْ ۫
will grieve.	they	and not	the evil,	will touch them	not	to their place of salvation;

شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَّهُوَ	شَيْءٍ ۫	كُلِّ	خَالِقُ	اَللّٰهُ	۝٦١
things	all	(is) over	and **He**	things,	(of) all	(is the) Creator	Allah	61

وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	مَقَالِيْدُ	لَهٗ	۝٦٢	وَّكِيْلٌ
and the earth.	(of) the heavens	(are the) keys	For **Him**	62	a Guardian.

الْخٰسِرُوْنَ	هُمُ	اُولٰٓئِكَ	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَفَرُوْا	وَالَّذِيْنَ
(are) the losers.	they	those -	(of) Allah,	in (the) Verses	disbelieve	And those who

اَيُّهَا	اَعْبُدُ	تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ	اللّٰهِ	اَفَغَيْرَ	قُلْ	ع ۝٦٣
O	(to) worship,	you order me	Allah	“Is (it) other than	Say,	63

ع ٦ ١١ ٣

الَّذِيْنَ	وَاِلَى	اِلَيْكَ	اُوْحِيَ	وَلَقَدْ	۝٦٤	الْجٰهِلُوْنَ
those who	and to	to you	it has been revealed	And verily,	64	ignorant ones?”

لَيَحْبَطَنَّ	اَشْرَكْتَ	لَئِنْ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ
surely, will become worthless	you associate (with Allah)	if	(were) before you,

بَلِ	۝٦٥	الْخٰسِرِيْنَ	مِنَ	وَلَتَكُوْنَنَّ	عَمَلُكَ
Nay!	65	the losers.	among	and you will surely be	your deeds

وَمَا	۝٦٦	الشّٰكِرِيْنَ	مِّنَ	وَكُنْ	اللّٰهَ فَاعْبُدْ
And not	66	the thankful ones.	among	and be	But worship Allah

جَمِيْعًا	وَالْاَرْضُ	قَدْرِهٖ ۖ	حَقَّ	اللّٰهَ	قَدَرُوا
entirely	while the earth	appraisal,	(with) true	Allah	they appraised

the good-doers.”

59. (The reply will be), “Yes, verily **My** Verses came to you but you denied them and you were arrogant, and you were among the disbelievers.

60. And on the Day of Resurrection you will see those who lied about Allah, their faces will be blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant?

61. And Allah will deliver those who feared (**Him**) to their place of salvation; no evil will touch them, nor will they grieve.

62. Allah is the Creator of all things, and **He** is a Guardian over all things.

63. To **Him** belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve in the Verses of Allah, they are the losers.

64. Say, “Is it other than Allah that you order me to worship, O ignorant ones?”

65. And verily, it has been revealed to you and to those who were before you that if you associate (others with Allah) your deeds would surely become worthless and you would surely be among the losers.

66. Nay! But worship Allah and be among the thankful ones.

67. And they have not appraised Allah with true appraisal, while the earth entirely

will be in **His** Grip on the Day of Resurrection, and the heavens will be folded in **His** Right Hand. Glory be to **Him**! And High is **He** above what they associate (with **Him**).

68. And the trumpet will be blown, then whoever is in the heavens and the earth will fall dead except whom Allah wills. Then it will be blown a second time, and behold! They will be standing (and) waiting.

69. And the earth will shine with the light of its Lord, and the Record (of deeds) will be placed, and the Prophets and the witnesses will be brought, and it will be judged between them in truth, and they will not be wronged.

70. And every soul will be fully compensated for what it did; and **He** is the Best-Knower of what they do. ع ٧ ٧ ٤

71. And those who disbelieve will be driven to Hell in groups until, when they reach it, its gates will be opened, and its keepers will say to them, "Did there not come to you Messengers from among you reciting to you the Verses of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "Yes!" But the word (i.e., decree) of punishment has been justified against the disbelievers.

قَبْضَتُهٗ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	وَالسَّمٰوٰتُ	مَطْوِيّٰتٌ
(will be) in **His** Grip	(on the) Day	(of) the Resurrection,	and the heavens	(will be) folded

بِيَمِيْنِهٖ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا
in **His** Right Hand.	Glory be to **Him**!	And High is **He**	above what

يُشْرِكُوْنَ	﴿٦٧﴾	وَنُفِخَ	فِى	الصُّوْرِ
they associate (with **Him**).	67	And (will) be blown	[in]	the trumpet,

فَصَعِقَ	مَنْ	فِى	السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ	فِى	الْاَرْضِ
then (will) fall dead	whoever	(is) in	the heavens	and whoever	(is) on	the earth

اِلَّا	مَنْ	شَآءَ اللّٰهُ ؕ	ثُمَّ	نُفِخَ	فِيْهِ	اُخْرٰى
except	whom	Allah wills.	Then	(it will) be blown	[in it]	a second time,

فَاِذَا	هُمْ	قِيَامٌ	يَّنْظُرُوْنَ	﴿٦٨﴾	وَاَشْرَقَتِ	الْاَرْضُ
and behold!	They	(will be) standing	waiting.	68	And (will) shine	the earth

بِنُوْرِ	رَبِّهَا	وَوُضِعَ	الْكِتٰبُ	وَجِایْٓءَ
with (the) light	(of) its Lord	and (will) be placed	the Record	and (will) be brought

بِالنَّبِيّٖنَ	وَالشُّهَدَآءِ	وَقُضِىَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ
the Prophets	and the witnesses,	and it (will) be judged	between them	in truth,	and they

لَا يُظْلَمُوْنَ	﴿٦٩﴾	وَوُفِّيَتْ	كُلُّ	نَفْسٍ	مَّا	عَمِلَتْ
will not be wronged.	69	And (will) be paid in full	every	soul	what	it did;

وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِمَا	يَفْعَلُوْنَ	﴿٧٠﴾	وَسِيْقَ
and **He**	(is the) Best-Knower	of what	they do.	70	And (will) be driven

الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اِلٰى	جَهَنَّمَ	زُمَرًا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءُوْهَا
those who	disbelieve	to	Hell	(in) groups	until	when	they reach it,

فُتِحَتْ	اَبْوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَآ	اَلَمْ	يَاْتِكُمْ
(will) be opened	its gates	and (will) say	to them	its keepers,	"Did not	come to you

رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَتْلُوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِ	رَبِّكُمْ	وَيُنْذِرُوْنَكُمْ
Messengers	from you	reciting	to you	(the) Verses	(of) your Lord	and warning you

لِقَآءَ	يَوْمِكُمْ	هٰذَا ؕ	قَالُوْا	بَلٰى	وَلٰكِنْ
(of the) meeting	(of) your Day	this?"	They (will) say,	"Yes!"	But

حَقَّتْ	كَلِمَةُ	الْعَذَابِ	عَلَى	الْكٰفِرِيْنَ	﴿٧١﴾
has been justified	(the) word	(of) punishment	against	the disbelievers.	71

قِيۡلَ	ادۡخُلُوۡۤا	اَبۡوَابَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِيۡنَ	فِيۡهَا ۚ
It will be said,	"Enter	(the) gates	(of) Hell	(to) abide eternally	therein,

فَبِئۡسَ	مَثۡوَى	الۡمُتَكَبِّرِيۡنَ	﴿۷۲﴾	وَسِيۡقَ
and wretched is	(the) abode	(of) the arrogant."	72	And (will) be driven

الَّذِيۡنَ	اتَّقَوۡا	رَبَّهُمۡ	اِلَى	الۡجَـنَّةِ	زُمَرًا ؕ	حَتّٰۤى	اِذَا
those who	feared	their Lord,	to	Paradise	(in) groups	until	when

جَآءُوۡهَا	وَفُتِحَتۡ	اَبۡوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمۡ	خَزَنَتُهَا
they reach it	and (will) be opened	its gates	and (will) say	to them	its keepers,

سَلٰمٌ	عَلَيۡكُمۡ	طِبۡتُمۡ	فَادۡخُلُوۡهَا	خٰلِدِيۡنَ	﴿۷۳﴾
"Peace be	upon you,	you have done well,	so enter it	(to) abide eternally."	73

وَقَالُوا	الۡحَمۡدُ	لِلّٰهِ	الَّذِىۡ	صَدَقَنَا	وَعۡدَهٗ
And they will say,	"All praise	(be) to Allah,	**Who**	has fulfilled for us	**His** promise

وَاَوۡرَثَنَا	الۡاَرۡضَ	نَتَبَوَّاُ	مِنَ	الۡجَـنَّةِ	حَيۡثُ
and has made us inherit	the earth,	we may settle	[from]	(in) Paradise	wherever

نَشَآءُ ۚ	فَنِعۡمَ	اَجۡرُ	الۡعٰمِلِيۡنَ	﴿۷۴﴾	وَتَرَى
we wish.	So excellent	(is the) reward	(of) the workers."	74	And you will see

الۡمَلٰٓـئِكَةَ	حَآفِّيۡنَ	مِنۡ	حَوۡلِ	الۡعَرۡشِ	يُسَبِّحُوۡنَ	بِحَمۡدِ
the Angels	surrounding	[from]	around	the Throne	glorifying	(the) praise

رَبِّهِمۡ ۚ	وَقُضِىَ	بَيۡنَهُمۡ	بِالۡحَـقِّ	وَقِيۡلَ
(of) their Lord.	And (will) be judged	between them	in truth,	and it will be said,

الۡحَمۡدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الۡعٰلَمِيۡنَ	﴿۷۵﴾ ع
"All praise be	to Allah,	(the) Lord	(of) the worlds."	75

اٰياتها ٨٥ ٤٠ سُوۡرَةُ الۡمُؤۡمِنِ مَكِّيَّةٌ ٦٠ ركوعاتها ٩

Surah Al-Mumin

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

حٰمٓ ۚ	﴿۱﴾	تَنۡزِيۡلُ	الۡكِتٰبِ	مِنَ	اللّٰهِ	الۡعَزِيۡزِ
Ha Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah	the All-Mighty,

الۡعَلِيۡمِ ۙ	﴿۲﴾	غَافِرِ	الذَّنۡۢبِ	وَقَابِلِ
the All-Knower.	2	(The) Forgiver	(of) the sin,	and (the) Acceptor

72. It will be said (to them), "Enter the gates of Hell to abide eternally therein, and wretched is the abode of the arrogant."

73. And those who feared their Lord will be driven to Paradise in groups until, when they reach it, its gates will be opened and its keepers will say to them, "Peace be upon you, you have done well, so enter it to abide eternally therein."

74. And they will say, "All praise be to Allah, **Who** has fulfilled for us **His** promise and has made us inherit the earth, we may settle in Paradise wherever we wish. So excellent is the reward of the (righteous) workers."

75. And you will see the Angels surrounding the Throne, glorifying the praise of their Lord. And it will be judged between them in truth, and it will be said, "All praise be to Allah, the Lord of the worlds."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Knower.

3. The Forgiver of sin, and the Acceptor

of repentance, severe in punishment, Owner of abundance. There is no god except **Him**; to **Him** is the final return.

4. None dispute in the Verses of Allah except those who disbelieve, so let not their movement in the cities deceive you.

5. The people of Nuh denied before them and the factions after them, and every nation plotted against their Messenger to seize him, and they disputed by (using) falsehood to refute thereby the truth. So **I** seized them. Then how (terrible) was **My** penalty?

6. And thus the Word of your Lord has been justified against those who disbelieved that they are companions of the Fire.

7. Those (angels) who bear the Throne and those around it glorify the praises of their Lord and believe in **Him** and ask forgiveness for those who believe (saying), "Our Lord! **You** encompass all things by **Your** Mercy and knowledge, so forgive those who repent and follow **Your** Way and save them from the punishment of the Hellfire.

8. Our Lord! And admit them to Gardens of Eden which **You** have promised them and whoever was righteous among their fathers,

التَّوْبِ	شَدِيدِ	الْعِقَابِ	ذِي الطَّوْلِ				
(of) [the] repentance,	severe	(in) the punishment,	Owner (of) the abundance.				
لَآ	إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَ	إِلَيْهِ	الْمَصِيرُ	٣	مَا
(There is) no	god	except	**Him**;	to **Him**,	(is) the final return.	3	Not
يُجَادِلُ	فِيٓ	آيَاتِ	اللَّهِ	إِلَّا	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَلَا
dispute	concerning	(the) Verses	(of) Allah	except	those who	disbelieve,	so (let) not
يَغْرُرْكَ	تَقَلُّبُهُمْ	فِي	الْبِلَادِ	٤	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	
deceive you	their movement	in	the cities.	4	Denied	before them	
قَوْمُ	نُوحٍ	وَالْأَحْزَابُ	مِنۢ بَعْدِهِمْ	وَهَمَّتْ	كُلُّ		
(the) people	(of) Nuh	and the factions	after them,	and plotted	every		
أُمَّةٍۭ	بِرَسُولِهِمْ	لِيَأْخُذُوهُ	وَجَادَلُوا	بِالْبَاطِلِ			
nation	against their Messenger,	to seize him,	and they disputed	by falsehood			
لِيُدْحِضُوا	بِهِ	الْحَقَّ	فَأَخَذْتُهُمْ	فَكَيْفَ	كَانَ	عِقَابِ	
to refute	thereby	the truth.	So **I** seized them.	Then how	was	**My** penalty?	
٥	وَكَذَٰلِكَ	حَقَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	عَلَى	الَّذِينَ	
5	And thus	has been justified	(the) Word	(of) your Lord	against	those who	
كَفَرُوٓا	أَنَّهُمْ	أَصْحَابُ	النَّارِ	٦	الَّذِينَ	يَحْمِلُونَ	
disbelieved	that they	(are) companions	(of) the Fire.	6	Those who	bear	
الْعَرْشَ	وَمَنْ	حَوْلَهُ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ	رَبِّهِمْ		
the Throne	and who	(are) around it	glorify	(the) praises	(of) their Lord		
وَيُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَيَسْتَغْفِرُونَ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	رَبَّنَا		
and believe	in **Him**	and ask forgiveness	for those who	believe,	'Our Lord!		
وَسِعْتَ	كُلَّ	شَيْءٍ	رَّحْمَةً	وَّعِلْمًا	فَاغْفِرْ		
You encompass	all	things	(by **Your**) Mercy	and knowledge,	so forgive		
لِلَّذِينَ	تَابُوا	وَاتَّبَعُوا	سَبِيلَكَ	وَقِهِمْ	عَذَابَ		
those who	repent	and follow	**Your** Way	and save them (from)	(the) punishment		
الْجَحِيمِ	٧	رَبَّنَا	وَأَدْخِلْهُمْ	جَنَّاتِ	عَدْنٍ		
(of) the Hellfire.	7	Our Lord!	And admit them	(to) Gardens	(of) Eden		
الَّتِي	وَعَدْتَّهُمْ	وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ	آبَآئِهِمْ		
which	**You** have promised them	and whoever	(was) righteous	among	their fathers		

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ

(are) the All-Mighty, | **You** | Indeed **You**, | and their offspring. | and their spouses

الْحَكِيْمُ ۙ ⑧ وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ ؕ وَمَنْ تَقِ

you protect | And whoever | (from) the evils. | And protect them | 8 | the All-Wise.

السَّيِّاٰتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ؕ وَذٰلِكَ هُوَ

[it] | And that | **You** bestowed Mercy on him. | then verily | that Day, | (from) the evils

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ⑨ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ع

disbelieved | those who | Indeed, | 9 | the great." | (is) the success,

يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ

your hatred | than | (was) greater | "Certainly Allah's hatred | will be cried out to them,

اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ

and you disbelieved." | the faith, | to | you were called | when | (of) yourselves

⑩ قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا

and **You** gave us life | twice | **You** gave us death | "Our Lord! | They (will) say, | 10

اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ

way?" | any | get out | to | So is (there) | our sins. | and we confess | twice,

⑪ ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ كَفَرْتُمْ ۚ

you disbelieved; | **Alone** | Allah was invoked | when | (is) because, | "That | 11

وَاِنْ يُّشْرَكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْا ؕ فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ

(is) with Allah, | So the judgment | you believed. | with **Him**, | (others) were associated | but if

الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ⑫ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ

His Signs | shows you | (is) the **One Who** | **He** | 12 | the Most Great." | the Most High,

وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ رِزْقًا ؕ وَمَا يَتَذَكَّرُ

take heed | But (does) not | provision. | the sky | from | for you | and sends down

اِلَّا مَنْ يُّنِيْبُ ⑬ فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ

to **Him** | (being) sincere | Allah, | So invoke | 13 | turns. | (one) who | except

الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ⑭

14 | the disbelievers. | dislike (it) | even though | (in) the religion,

رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ ۚ يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ

of | the inspiration | **He** places | Owner (of) the Throne; | Possessor of the Highest Ranks,

their spouses, and their offspring. Indeed, **You** are the All-Mighty, the All-Wise.

9. And protect them from the evil (consequences of their deeds). And whoever you protect from the evil (consequences) that Day-then verily, **You** bestowed Mercy on him. And that is the great success."

10. Indeed, those who disbelieve will be addressed, "Certainly Allah's hatred (for you) was greater than your hatred of yourselves, when you were called to the faith, and you disbelieved."

11. They will say, "Our Lord! **You** gave us death twice and gave us life twice, and we confess our sins. So is there any way to get out?"

12. (It will be said to them), "That is because, when Allah **Alone** was invoked, you disbelieved; but when others were associated with **Him**, you believed. So the judgment is with Allah, the Most High, the Most Great."

13. **He** is the **One Who** shows you **His** Signs and sends down provision for you from the sky. But does not take heed except the one who turns (to Allah).

14. So invoke Allah being sincere to **Him** in religion, even though the disbelievers dislike it.

15. Possessor of the Highest Ranks, Owner of the Throne; **He** places the inspiration of

His Command upon whom **He** wills of **His** slaves to warn of the Day of Meeting.

16. The Day they come forth, nothing concerning them is hidden from Allah. To whom belongs the dominion this Day? To Allah, the **One**, the Irresistible.

17. This Day every soul will be recompensed for what it earned. No injustice today! Indeed, Allah is Swift in Account.

18. And warn them of the Approaching Day, when the hearts are at the throats choking (them). There will be no intimate friend for the wrongdoers nor any intercessor who is obeyed.

19. **He** knows the stealthy glance and what the breasts conceal.

20. And Allah judges in truth, while those whom they invoke besides **Him** judge with nothing. Indeed, Allah - **He** is the All-Hearer, the All-Seer. ع ٢ ١١ ٧

21. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those who were before them? They were superior to them in strength and in impressions in the land, but Allah seized them for their sins, and they had none to protect them from Allah.

22. That was because their Messengers came to them

لِيُنذِرَ	عِبَادِهِ	مِنْ	يَشَاءُ	مَن	عَلَىٰ	أَمْرِهِ
to warn	**His** slaves,	of	**He** wills	whom	upon	**His** Command

يَخْفَىٰ	لَا	بَارِزُونَ	هُم	يَوْمَ	١٥	التَّلَاقِ	يَوْمَ
is hidden	not	come forth,	they	(The) Day	15	(of) the Meeting.	(of the) Day

لِلَّهِ	الْيَوْمَ	الْمُلْكُ	لِّمَنِ	شَيْءٌ	مِنْهُمْ	اللَّهِ	عَلَى
For Allah	this Day?	(is) the Dominion	For whom	anything.	about them	Allah	from

نَفْسٍ	كُلُّ	تُجْزَىٰ	الْيَوْمَ	١٦	الْقَهَّارِ	الْوَاحِدِ
soul	every	will be recompensed	This Day	16	the Irresistible.	the **One**,

الْحِسَابِ	سَرِيعُ	اللَّهَ	إِنَّ	الْيَوْمَ	ظُلْمَ	لَا	كَسَبَتْ	بِمَا
(in) Account.	(is) Swift	Allah	Indeed,	today!	injustice	No	it earned.	for what

لَدَى	الْقُلُوبُ	إِذِ	الْآزِفَةِ	يَوْمَ	وَأَنذِرْهُمْ	١٧
(are) at	the hearts	when	the Approaching,	(of the) Day	And warn them	17

وَلَا	حَمِيمٍ	مِنْ	لِلظَّالِمِينَ	مَا	كَاظِمِينَ	الْحَنَاجِرِ
and no	intimate friend	any	for the wrongdoers	Not	choked.	the throats,

وَمَا	خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ	يَعْلَمُ	١٨	يُطَاعُ	شَفِيعٍ
and what	(the) stealthy glance	**He** knows	18	(who) is obeyed.	intercessor

وَالَّذِينَ	بِالْحَقِّ	يَقْضِي	وَاللَّهُ	١٩	الصُّدُورُ	تُخْفِي
while those (whom)	in truth,	judges	And Allah	19	the breasts.	conceal

هُوَ	اللَّهَ	إِنَّ	بِشَيْءٍ	يَقْضُونَ	لَا	مِن دُونِهِ	يَدْعُونَ
He	Allah -	Indeed,	with anything.	they judge	not	besides **Him**	they invoke

الْأَرْضِ	فِي	يَسِيرُوا	أَوَلَمْ	٢٠	الْبَصِيرُ	السَّمِيعُ
the earth	in	they travel	Do not	20	the All-Seer.	(is) the All-Hearer,

كَانُوا	مِن قَبْلِهِمْ	كَانُوا	الَّذِينَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَيَنظُرُوا
They were	before them?	were	(of) those who	(the) end	was	how	and see

الْأَرْضِ	فِي	وَآثَارًا	قُوَّةً	مِنْهُمْ	أَشَدَّ	هُمْ
the land,	in	and (in) impressions	(in) strength	to them	superior	[they]

مِن	اللَّهِ	مِّنَ	لَهُم	كَانَ	وَمَا	بِذُنُوبِهِمْ	فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
any	Allah	against	for them	was	and not	for their sins,	but Allah seized them

كَانَت تَّأْتِيهِمْ	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ	٢١	وَاقٍ
used to come to them	(was) because [they]	That	21	protector.

فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ط	فَكَفَرُوْا	بِالْبَيِّنٰتِ	رُسُلُهُمْ
So Allah seized them.	but they disbelieved,	with clear proofs	their Messengers

اَرْسَلْنَا	وَلَقَدْ	٢٢	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	قَوِيٌّ	اِنَّهٗ
We sent	And certainly,	22	(in) punishment.	severe	(is) All-Strong,	Indeed, **He**

فِرْعَوْنَ	اِلٰى	لا ٢٣	مُّبِيْنٍ	وَسُلْطٰنٍ	بِاٰيٰتِنَا	مُوْسٰى
Firaun,	To	23	clear,	and an authority	with **Our** Signs	Musa

فَلَمَّا	٢٤	كَذَّابٌ	سٰحِرٌ	فَقَالُوْا	وَقَارُوْنَ	وَهَامٰنَ
Then when	24	a liar."	"A magician,	but they said,	and Qarun,	Haman

اَبْنَآءَ	اقْتُلُوْٓا	قَالُوا	عِنْدِنَا	مِنْ	بِالْحَقِّ	جَآءَهُمْ
(the) sons	"Kill	they said,	**Us**,	from	the truth	he brought to them

كَيْدُ	وَمَا	نِسَآءَهُمْ ط	وَاسْتَحْيُوْا	مَعَهٗ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
(is the) plot	And not	their women."	and let live	with him,	believe	(of) those who

فِرْعَوْنُ	وَقَالَ	٢٥	ضَلٰلٍ	فِيْ	اِلَّا	الْكٰفِرِيْنَ
Firaun,	And said	25	error.	in	but	(of) the disbelievers

اَنْ	اَخَافُ	اِنِّيْٓ	رَبَّهٗ ج	وَلْيَدْعُ	مُوْسٰى	اَقْتُلْ	ذَرُوْنِيْٓ
that	[I] fear	Indeed, I	his Lord.	and let him call	Musa	(so that) I kill	"Leave me

الْاَرْضِ	فِي	يُّظْهِرَ	اَنْ	اَوْ	دِيْنَكُمْ	يُّبَدِّلَ
the land	in	he may cause to appear	that	or	your religion	he will change

بِرَبِّيْ	عُذْتُ	اِنِّيْ	مُوْسٰٓى	وَقَالَ	٢٦	الْفَسَادَ
in my Lord	[I] seek refuge	"Indeed, I	Musa,	And said	26	the corruption."

بِيَوْمِ	يُؤْمِنُ	لَّا	مُتَكَبِّرٍ	كُلِّ	مِّنْ	وَرَبِّكُمْ
(in the) Day	who believes	not	arrogant one	every	from	and your Lord

اٰلِ	مِّنْ	مُّؤْمِنٌ ق	رَجُلٌ	وَقَالَ	ع ٢٧	الْحِسَابِ
(the) family	from	believing,	a man,	And said	27	(of) the Account."

ع ٣ ٧ ٨

يَّقُوْلَ	اَنْ	رَجُلًا	اَتَقْتُلُوْنَ	اِيْمَانَهٗٓ	يَكْتُمُ	فِرْعَوْنَ
he says,	because	a man	"Will you kill	his faith,	who conceal(ed)	(of) Firaun

رَّبِّكُمْ ط	مِنْ	بِالْبَيِّنٰتِ	جَآءَكُمْ	وَقَدْ	اللّٰهُ	رَبِّيَ
your Lord?	from	clear proofs	he has brought you	and indeed	(is) Allah,'	'My Lord

صَادِقًا	يَّكُ	وَاِنْ	كَذِبُهٗ ج	فَعَلَيْهِ	كَاذِبًا	يَّكُ	وَاِنْ
truthful,	he is	and if	(is) his lie;	then upon him	a liar,	he is	And if

with clear proofs, but they disbelieved, so Allah seized them. Indeed, **He** is All-Strong, severe in punishment.

23. And certainly **We** sent Musa with **Our** Signs and a clear authority,

24. To Firaun, Haman, and Qarun, but they called (him), "A magician and a liar."

25. Then when he brought to them the truth from **Us**, they said, "Kill the sons of those who believe with him and spare their women." But the plot of the disbelievers is nothing but error.

26. And Firaun said, "Leave me to kill Musa and let him call his Lord. Indeed, I fear that he will change your religion or he may cause corruption to appear in the land."

27. And Musa said, "Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord from every arrogant one who does not believe in the Day of Account."

28. And a believing man from the family of Firaun who concealed his faith said, "Will you kill a man because he says, 'My Lord is Allah,' and he has brought you clear proofs from your Lord? And if he is a liar, then upon him is his lie; and if he is truthful,

there will strike you some of what he threatens you (with). Indeed, Allah does not guide one who is a transgressor, a liar.

29. O my people! The kingdom is yours today, (being) dominant in the land, but who will help us from the punishment of Allah if it came to us." Firaun said, "I do not show you except what I see and I do not guide you except to the right path."

30. And he who believed said, "O my people! Indeed, I fear for you (something) like the day of the companies,

31. Like the plight of the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them. And Allah does not want injustice for (**His**) slaves.

32. And O my people! Indeed, I fear for you the Day of Calling,

33. A Day you will turn back fleeing; there will be no protector for you from Allah. And whoever Allah lets go astray, then there is no guide for him.

34. And indeed, Yusuf came to you before with clear proofs, but you remained in doubt about what he brought to you, until when he died, you said, 'Allah will never send a Messenger after him.' Thus Allah lets go astray

اللّٰهَ	اِنَّ	يَعِدُكُمْ ؕ	الَّذِىْ	بَعْضُ	يُّصِبْكُمْ
Allah	Indeed,	he threatens you.	(that) which	some (of)	(there) will strike you

٢٨	كَذَّابٌ	مُسْرِفٌ	هُوَ	مَنْ	يَهْدِىْ	لَا
28	a liar.	(is) a transgressor,	[he]	(one) who	guide	(does) not

فَمَنْ	الْاَرْضِ ز	فِى	ظٰهِرِيْنَ	الْيَوْمَ	الْمُلْكُ	لَكُمُ	يٰقَوْمِ
but who	the land,	in	dominant	today,	(is) the kingdom	For you	O my people!

فِرْعَوْنُ	قَالَ	جَآءَنَا ؕ	اِنْ	اللّٰهِ	بَاْسِ	مِنْۢ	يَّنْصُرُنَا
Firaun,	Said	it came to us."	if	(of) Allah,	(the) punishment	from	will help us

سَبِيْلَ	اِلَّا	اَهْدِيْكُمْ	وَمَآ	اَرٰى	مَآ	اِلَّا	اُرِيْكُمْ	مَآ
(to the) path	except	I guide you	and not	I see	what	except	I show you	"Not

اَخَافُ	اِنِّىْۤ	يٰقَوْمِ	اٰمَنَ	الَّذِىْۤ	وَقَالَ	٢٩	الرَّشَادِ
[I] fear	Indeed I,	"O my people!	believed,	(he) who	And said	29	the right."

دَاْبِ	مِثْلَ	٣٠ لا	الْاَحْزَابِ	يَوْمِ	مِّثْلَ	عَلَيْكُمْ
(the) plight	Like	30	(of) the companies,	(the) day	like	for you

مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ	وَالَّذِيْنَ	وَّثَمُوْدَ	وَّعَادٍ	نُوْحٍ	قَوْمِ
after them.	and those	and Thamud	and Aad	(of) Nuh	(of the) people

وَيٰقَوْمِ	٣١	لِّلْعِبَادِ	ظُلْمًا	يُرِيْدُ	وَمَا اللّٰهُ
And O my people!	31	for (**His**) slaves.	injustice	want	And Allah (does) not

تُوَلُّوْنَ	يَوْمَ	٣٢ لا	التَّنَادِ	يَوْمَ	عَلَيْكُمْ	اَخَافُ	اِنِّىْۤ
you will turn back	A Day	32	(of) Calling,	(the) Day	for you	[I] fear	Indeed, I

يُّضْلِلِ اللّٰهُ	وَمَنْ	عَاصِمٍ ج	مِنْ	اللّٰهِ	مِّنَ	لَكُمْ	مَا	مُدْبِرِيْنَ ج
Allah lets go astray,	And whoever	protector.	any	Allah	from	for you	not	fleeing;

يُوْسُفُ	جَآءَكُمْ	وَلَقَدْ	٣٣	هَادٍ	مِنْ	لَهٗ	فَمَا
Yusuf	came to you	And indeed,	33	guide.	any	for him	then not

مِّمَّا	شَكٍّ	فِىْ	زِلْتُمْ	فَمَا	بِالْبَيِّنٰتِ	مِنْ قَبْلُ
about what	doubt	in	you ceased	but not	with clear proofs,	before

لَنْ	قُلْتُمْ	هَلَكَ	اِذَا	حَتّٰۤى	بِهٖ ؕ	جَآءَكُمْ
'Never	you said,	he died,	when	until	[with it],	he brought to you

يُضِلُّ اللّٰهُ	كَذٰلِكَ	رَسُوْلًا ؕ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	يَّبْعَثَ اللّٰهُ
Allah lets go astray	Thus,	a Messenger.'	after him	will Allah raise

مَنْ	هُوَ	مُسْرِفٌ	مُّرْتَابٌ ۚ	﴿٣٤﴾	الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ
who	[he]	(is) a transgressor,	a doubter."	34	Those who	dispute

فِيْٓ	اٰيٰتِ	اللّٰهِ	بِغَيْرِ	سُلْطٰنٍ	اَتٰىهُمْ ۭ
concerning	(the) Signs	(of) Allah	without	any authority	(having) come to them,

كَبُرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللّٰهِ	وَعِنْدَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا ۭ	كَذٰلِكَ
(it) is greatly	hateful	near Allah	and near	those	who believe.	Thus

يَطْبَعُ اللّٰهُ	عَلٰي	كُلِّ	قَلْبِ	مُتَكَبِّرٍ	جَبَّارٍ	﴿٣٥﴾
Allah sets a seal	over	every	heart	(of) an arrogant	tyrant."	35

وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	يٰهَامٰنُ	ابْنِ	لِيْ	صَرْحًا	لَّعَلِّيْٓ	اَبْلُغُ
And said	Firaun,	"O Haman!	Construct	for me	a tower	that I may	reach

الْاَسْبَابَ ۙ	﴿٣٦﴾	اَسْبَابَ	السَّمٰوٰتِ	فَاَطَّلِعَ	اِلٰٓى	اِلٰهِ
the ways	36	(The) ways	(to) the heavens	so I may look	at	(the) God

مُوْسٰى	وَاِنِّىْ	لَاَظُنُّهٗ	كَاذِبًا ۭ	وَكَذٰلِكَ
(of) Musa;	and indeed, I	[I] surely think him	(to be) a liar."	And thus

زُيِّنَ	لِفِرْعَوْنَ	سُوْۗءُ	عَمَلِهٖ	وَصُدَّ	عَنِ
was made fair-seeming	to Firaun	(the) evil	(of) his deed,	and he was averted	from

ع ١٠ ٩ السَّبِيْلِ ۭ	وَمَا	كَيْدُ	فِرْعَوْنَ	اِلَّا	فِيْ	تَبَابٍ	ع ﴿٣٧﴾
the way.	And not	(was the) plot	(of) Firaun	except	in	ruin.	37

وَقَالَ	الَّذِيْٓ	اٰمَنَ	يٰقَوْمِ	اتَّبِعُوْنِ	اَهْدِكُمْ
And said	the one who	believed,	"O my people!	Follow me;	I will guide you

سَبِيْلَ	الرَّشَادِ ۚ	﴿٣٨﴾	يٰقَوْمِ	اِنَّمَا	هٰذِهِ	الْحَيٰوةُ
(to the) way,	the right.	38	O my people!	Only	this,	the life

الدُّنْيَا	مَتَاعٌ ۡ	وَّاِنَّ	الْاٰخِرَةَ	هِىَ	دَارُ
(of) the world,	(is) enjoyment,	and indeed,	the Hereafter -	it	(is the) home,

الْقَرَارِ	﴿٣٩﴾	مَنْ	عَمِلَ	سَيِّئَةً	فَلَا
(of) settlement.	39	Whoever	does	an evil	then not

يُجْزٰٓى	اِلَّا	مِثْلَهَا ۚ	وَمَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا
he will be recompensed	but	(the) like thereof;	and whoever	does	righteous (deeds),

مِّنْ	ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَاُولٰۗىِٕكَ
of	male	or	female,	while he	(is) a believer,	then those

one who is a transgressor, a doubter."

35. Those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, it is greatly hateful in the sight of Allah and in the sight of those who believe. Thus Allah sets a seal over the heart of every arrogant, tyrant."

36. And Firaun said, "O Haman! Construct for me a tower that I may reach the ways,

37. The ways into the heavens so that I may look at the God of Musa; and indeed, I think him to be a liar." And thus was made fair-seeming to Firaun, the evil of his deed, and he was averted from the (right) way. And the plot of Firaun was not except in ruin.

38. And the one who believed said, "O my people! Follow me; I will guide you to the right way.

39. O my people! This life of the world is only (a temporary) enjoyment, and indeed, the Hereafter is the home of (permanent) settlement.

40. Whoever does an evil deed, then he will not be recompensed but the like thereof; and whoever does righteous (deeds). whether male or female, while he is a believer, then those

will enter Paradise in which they will be given provision without account.

41. And O my people! How (strange) it is for me that I call you to salvation and you call me to the Fire!

42. You call me to disbelieve in Allah and to associate with **Him** that of which I have no knowledge, and I call you to the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

43. No doubt, that to which you call me has no claim in this world or in the Hereafter; and that our return is to Allah, and that the transgressors will be the companions of the Fire.

44. And you will remember what I say to you, and I entrust my affair to Allah. Indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves."

45. So Allah protected him from the evils they plotted, and the people of Firaun were enveloped by the worst punishment,

46. The Fire; they are exposed to it morning and evening. And the Day the Hour will be established (it will be said), "Make the people of Firaun enter the severest punishment."

47. And when they will dispute in the Fire, and the weak will say to those who

حِسَابٍ	بِغَيْرِ	فِيْهَا	يُرْزَقُوْنَ	الْجَنَّةَ	يَدْخُلُوْنَ
account.	without	in it	they will be given provision	Paradise,	will enter

النَّجٰوةِ	اِلَى	اَدْعُوْكُمْ	لِيْٓ	مَا	وَيٰقَوْمِ	٤٠
the salvation	to	(that) I call you	for me	What (is)	And O my people!	40

بِاللّٰهِ	لِاَكْفُرَ	تَدْعُوْنَنِيْ	٤١	النَّارِ	اِلَى	وَتَدْعُوْنَنِيْٓ
in Allah	that I disbelieve	You call me	41	the Fire!	to	while you call me

وَّاَنَا	عِلْمٌ	بِهٖ	لِيْ	لَيْسَ	مَا	بِهٖ	وَاُشْرِكَ
and I	any knowledge,	of it	for me	not	what	with **Him**	and (to) associate

جَرَمَ	لَا	٤٢	الْغَفَّارِ	الْعَزِيْزِ	اِلَى	اَدْعُوْكُمْ
doubt	No	42	the Oft-Forgiving.	the All-Mighty,	to	call you

فِي	وَلَا	الدُّنْيَا	فِي	دَعْوَةٌ	لَهٗ	لَيْسَ	اِلَيْهِ	تَدْعُوْنَنِيْٓ	اَنَّمَا
in	and not	the world	in	a claim	for it	not	to it	you call me	that what

الْمُسْرِفِيْنَ	وَاَنَّ	اللّٰهِ	اِلَى	مَرَدَّنَآ	وَاَنَّ	الْاٰخِرَةِ
the transgressors -	and that	Allah,	(is) to	our return	and that	the Hereafter;

مَآ	فَسَتَذْكُرُوْنَ	٤٣	النَّارِ	اَصْحٰبُ	هُمْ
what	And you will remember	43	(of) the Fire.	(will be the) companions	they

اللّٰهَ	اِنَّ	اللّٰهِ ۭ	اِلَى	اَمْرِيْٓ	وَاُفَوِّضُ	لَكُمْ ۭ	اَقُوْلُ
Allah	Indeed,	Allah.	to	my affair	and I entrust	to you,	I say

مَا	سَيِّاٰتِ	فَوَقٰىهُ اللّٰهُ	٤٤	بِالْعِبَادِ	بَصِيْرٌۢ
that	(from the) evils	So Allah protected him	44	of (**His**) slaves."	(is) All-Seer

الْعَذَابِ	سُوْٓءُ	فِرْعَوْنَ	بِاٰلِ	وَحَاقَ	مَكَرُوْا
punishment,	(the) worst	(of) Firaun	(the) people	and enveloped	they plotted,

وَّعَشِيًّا ۚ	غُدُوًّا	عَلَيْهَا	يُعْرَضُوْنَ	اَلنَّارُ	٤٥ ۚ
and evening.	morning	to it	they are exposed	The Fire;	45

اٰلَ	اَدْخِلُوْٓا	السَّاعَةُ ۣ	تَقُوْمُ	وَيَوْمَ
(the) people	"Cause to enter	the Hour,	(will be) established	And (the) Day

يَتَحَاۗجُّوْنَ	وَاِذْ	٤٦	الْعَذَابِ	اَشَدَّ	فِرْعَوْنَ
they will dispute	And when	46	punishment."	(in the) severest	(of) Firaun

لِلَّذِيْنَ	الضُّعَفٰۗؤُا	فَيَقُوْلُ	النَّارِ	فِي
to those who	the weak	then will say	the Fire,	in

اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ

were arrogant, | "Indeed, we | [we] were | for you | followers, | so can | you

مُّغْنُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾ قَالَ الَّذِيْنَ

avert | from us | a portion | of | the Fire?" | 47 | Will say | those who

اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ

(were) arrogant, | "Indeed, we | all | (are) in it. | Indeed, | Allah | certainly

حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾ وَقَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ

has judged | between | (**His**) slaves." | 48 | And will say | those | in | the Fire

لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ

to (the) keepers | (of) Hell, | "Call | your Lord | (to) lighten | for us | a day | of

الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾ قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَاْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ

the punishment." | 49 | They (will) say, | "Did there not | come to you | your Messengers

بِالْبَيِّنٰتِ ۭ قَالُوْا بَلٰى ۭ قَالُوْا فَادْعُوْا ۚ وَمَا

with clear proofs?" | They (will) say, | "Yes." | They (will) say, | "Then call, | but not

دُعٰۗؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿٥٠﴾ اِنَّا

(is the) call | (of) the disbelievers | except | in | error." | 50 | Indeed **We**,

لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ

We will surely help | **Our** Messengers | and those who | believe | in | the life

الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ﴿٥١﴾ يَوْمَ

(of) the world | and (on the) Day | (when) will stand | the witnesses, | 51 | (The) Day

لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ

not | will benefit | the wrongdoers | their excuse, | and for them | (is) the curse | and for them

سُوْۗءُ الدَّارِ ﴿٥٢﴾ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى

(is the) worst | home. | 52 | And certainly, | **We** gave | Musa | the guidance

وَاَوْرَثْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ الْكِتٰبَ ﴿٥٣﴾ هُدًى

and **We** caused to inherit | (the) Children of Israel | the Book, | 53 | A guide

وَّذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿٥٤﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ

and a reminder | for those | (of) understanding. | 54 | So be patient; | indeed,

وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَسَبِّحْ

(the) Promise of Allah | (is) true. | And ask forgiveness | for your sin | and glorify

---

were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avert from us a portion of the Fire?"

48. Those who were arrogant will say, "Indeed, we are all in it. Indeed, Allah has judged between **His** slaves."

49. And those in the Fire will say to the keepers of Hell, "Call your Lord to lighten the punishment for us for a day."

50. They will say, "Did there not come to you your Messengers with clear proofs?" They will say, "Yes." They will say, "Then call, but the call of the disbelievers is only in error."

ع ۱۳

51. Indeed, **We** will help **Our** Messengers and those who believe in the life of this world and on the Day when the witnesses will stand,

52. The Day their excuse will not benefit the wrongdoers, and they will have the curse, and they will have the worst home.

53. And certainly **We** gave Musa the guidance, and **We** caused the Children of Israel to inherit the Book,

54. A guide and a reminder for those of understanding.

55. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true. And ask forgiveness for your sin and glorify

the praise of your Lord in the evening and the morning.

56. Indeed, those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, there is nothing in their breasts but (the quest for) greatness, which they will never attain. So seek refuge in Allah. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

57. Surely, the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most people do not know.

58. And the blind and the seeing are not equal, nor those who believe and do righteous deeds and the evildoer. Little is what you take heed.

59. Indeed, the Hour is coming, there is no doubt about it, but most people do not believe.

60. And your Lord said, "Call upon **Me**; **I** will respond to you. Indeed, those who are too proud to worship **Me** will enter Hell in humiliation." ع ٦/١١

61. Allah is the **One Who** made for you the night that you may rest therein and the Day giving visibility. Indeed, Allah is Full of Bounty to people, but most people are not grateful.

إِنَّ	٥٥	وَٱلْإِبْكَٰرِ	بِٱلْعَشِىِّ	رَبِّكَ	بِحَمْدِ
Indeed,	55	and the morning.	in the evening	(of) your Lord	(the) praise

سُلْطَٰنٍ	بِغَيْرِ	ٱللَّهِ	ءَايَٰتِ	فِىٓ	يُجَٰدِلُونَ	ٱلَّذِينَ
any authority	without	(of) Allah	(the) Signs	concerning	dispute	those who

هُم	مَّا	كِبْرٌ	إِلَّا	صُدُورِهِمْ	فِى	إِن	أَتَىٰهُمْ ۙ
they	not	greatness,	but	their breasts	(is) in	not	(which) came to them,

ٱلْبَصِيرُ	ٱلسَّمِيعُ	هُوَ	إِنَّهُۥ	بِٱللَّهِ ۖ	فَٱسْتَعِذْ	بِبَٰلِغِيهِ ۚ
the All-Seer.	(is) the All-Hearer	**He**	Indeed **He**,	in Allah.	So seek refuge	(can) reach it.

مِنْ	أَكْبَرُ	وَٱلْأَرْضِ	ٱلسَّمَٰوَٰتِ	لَخَلْقُ	٥٦
than	(is) greater	and the earth	(of) the heavens	Surely, (the) creation	56

لَا	ٱلنَّاسِ	أَكْثَرَ	وَلَٰكِنَّ	ٱلنَّاسِ	خَلْقِ
(do) not	(of) the people	most	but	(of) the mankind,	(the) creation

وَٱلْبَصِيرُ ۙ	ٱلْأَعْمَىٰ	يَسْتَوِى	وَمَا	٥٧	يَعْلَمُونَ
and the seeing	the blind	(are) equal	And not	57	know.

قَلِيلًا	ٱلْمُسِىٓءُ ۚ	وَلَا	ٱلصَّٰلِحَٰتِ	وَعَمِلُوا۟	ءَامَنُوا۟	وَٱلَّذِينَ
Little	the evildoer.	and not	righteous deeds	and do	believe	and those who

لَّا	لَءَاتِيَةٌ	ٱلسَّاعَةَ	إِنَّ	٥٨	تَتَذَكَّرُونَ	مَّا
no	(is) surely coming,	the Hour	Indeed,	58	you take heed.	(is) what

٥٩	يُؤْمِنُونَ	لَا	ٱلنَّاسِ	أَكْثَرَ	وَلَٰكِنَّ	فِيهَا	رَيْبَ
59	believe.	(do) not	(of) the people	most	but	in it,	doubt

إِنَّ	لَكُمْ ۚ	أَسْتَجِبْ	ٱدْعُونِىٓ	رَبُّكُمُ	وَقَالَ
Indeed,	to you.	**I** will respond	"Call upon **Me**;	your Lord,	And said

جَهَنَّمَ	سَيَدْخُلُونَ	عِبَادَتِى	عَنْ	يَسْتَكْبِرُونَ	ٱلَّذِينَ
Hell	will enter	worship **Me**	to	(are) proud	those who

ٱلَّيْلَ	لَكُمُ	جَعَلَ	ٱلَّذِى	ٱللَّهُ	ع ٦٠	دَٰخِرِينَ
the night	for you	made	(is) the **One Who**	Allah	60	(in) humiliation."

ٱللَّهَ	إِنَّ	مُبْصِرًا ۚ	وَٱلنَّهَارَ	فِيهِ	لِتَسْكُنُوا۟
Allah	Indeed,	giving visibility.	and the day	in it,	that you may rest

لَا	ٱلنَّاسِ	أَكْثَرَ	وَلَٰكِنَّ	ٱلنَّاسِ	عَلَى	لَذُو فَضْلٍ
(do) not	(of) the people	most	but	the people,	to	(is) Full (of) Bounty

كُلِّ	خَالِقُ	رَبُّكُمْ	اللّٰهُ	ذٰلِكُمُ	٦١	يَشْكُرُوْنَ
(of) all	(the) Creator	your Lord,	(is) Allah	That	61	give thanks.

٦٢	تُؤْفَكُوْنَ	فَاَنّٰى	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ	شَيْءٍ
62	are you deluded?	So how	**Him.**	except	god	(there is) no	things,

يَجْحَدُوْنَ	اللّٰهِ	بِاٰيٰتِ	كَانُوْا	الَّذِيْنَ	يُؤْفَكُ	كَذٰلِكَ
rejecting.	(of) Allah,	(the) Signs	were -	those who	were deluded	Thus

قَرَارًا	الْاَرْضَ	لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِيْ	اَللّٰهُ	٦٣
a place of settlement	the earth	for you	made	(is) the **One Who**	Allah	63

صُوَرَكُمْ	فَاَحْسَنَ	وَّصَوَّرَكُمْ	بِنَآءً	وَّالسَّمَآءَ
your forms,	and perfected	and **He** formed you	a canopy	and the sky

رَبُّكُمْ	اللّٰهُ	ذٰلِكُمُ	الطَّيِّبٰتِ	مِّنَ	وَرَزَقَكُمْ
your Lord.	(is) Allah,	That	the good things.	of	and provided you

الْحَيُّ	هُوَ	٦٤	الْعٰلَمِيْنَ	رَبُّ	اللّٰهُ	فَتَبٰرَكَ
(is) the Ever-Living;	**He**	64	(of) the worlds.	(the) Lord	Allah,	Then blessed (is)

الدِّيْنَ	لَهُ	مُخْلِصِيْنَ	فَادْعُوْهُ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ
(in) the religion.	to **Him**	(being) sincere	so call **Him**,	**He**,	but	god	(there is) no

اِنِّيْ	قُلْ	٦٥	الْعٰلَمِيْنَ	رَبِّ	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
"Indeed, I	Say,	65	(of) the worlds.	(the) Lord	to Allah,	All praise (be)

لَمَّا	اللّٰهِ	مِنْ دُوْنِ	تَدْعُوْنَ	الَّذِيْنَ	اَعْبُدَ	اَنْ	نُهِيْتُ
when	Allah	besides	you call	those whom	worship	to	[I] have been forbidden

اُسْلِمَ	اَنْ	وَاُمِرْتُ	رَّبِّيْ	مِنْ	الْبَيِّنٰتُ	جَآءَنِيَ
submit	to	and I am commanded	my Lord,	from	the clear proofs	have come to me

مِّنْ	خَلَقَكُمْ	الَّذِيْ	هُوَ	٦٦	الْعٰلَمِيْنَ	لِرَبِّ
from	created you	(is) the **One Who**	**He**	66	(of) the worlds.	to (the) Lord

ثُمَّ	عَلَقَةٍ	مِنْ	ثُمَّ	نُّطْفَةٍ	مِنْ	ثُمَّ	تُرَابٍ
then	a clinging substance,	from	then	a semen-drop,	from	then	dust,

ثُمَّ	اَشُدَّكُمْ	لِتَبْلُغُوْٓا	ثُمَّ	طِفْلًا	يُخْرِجُكُمْ
then	your maturity,	lets you reach	then	(as) a child;	**He** brings you out

مِنْ قَبْلُ	يُّتَوَفّٰى	مَّنْ	وَمِنْكُمْ	شُيُوْخًا	لِتَكُوْنُوْا
before -	dies	(is he) who	and among you	old -	lets you become

62. That is Allah, your Lord, the Creator of all things, there is no god except **Him**. So how are you deluded?

63. Thus were deluded those who were rejecting the Signs of Allah.

64. Allah is **the One Who** made for you the earth a place of settlement and the sky a canopy and **He** formed you, and perfected your forms and provided you of the good things. That is Allah, your Lord. Then blessed is Allah, the Lord of the worlds.

65. **He** is the Ever-Living; there is no god except **Him**, so call **Him** (being) sincere to **Him** in religion. All praise be to Allah, the Lord of the worlds.

66. Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those whom you call besides Allah when clear proofs have come to me from my Lord, and I am commanded to submit to the Lord of the worlds.

67. **He** is the **One Who** created you from dust, then from a minute quantity of semen then from a clinging substance; then **He** brings you out as a child; then lets you reach maturity, then lets you become old - and among you there are some who die before -

وَلِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾

and lets you reach | a term | specified, | and that you may | use reason. | 67

هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۚ فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا

He | (is) the **One Who** | gives life | and causes death. | And when | **He** decrees | a matter,

فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٦٨﴾ ع اَلَمْ تَرَ اِلَى

then only | **He** says | to it, | "Be," | and it is. | 68 | Do not | you see | [to]

الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ۭ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ ﴿٦٩﴾ ۖ ج

those who | dispute | concerning | (the) Signs | (of) Allah? | How | they are turned away? | 69

الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ

Those who | deny | the Book | and with what | **We** sent | with it

رُسُلَنَا ۛ قف فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٠﴾ لا اِذِ الْاَغْلٰلُ

Our Messengers; | but soon | they will know. | 70 | When | the iron collars

فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ ۭ يُسْحَبُوْنَ ﴿٧١﴾ لا فِي

(will be) around | their necks | and the chains, | they will be dragged, | 71 | In

الْحَمِيْمِ ۙ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُوْنَ ﴿٧٢﴾ ج ثُمَّ

the boiling water; | then | in | the Fire | they will be burned. | 72 | Then

قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٣﴾ لا

it will be said | to them, | "Where | (is) that which | you used to | associate | 73

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ

Other than | Allah?" | They will say, | "They have departed | from us. | Nay! | Not

نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا ۭ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ

we used to | [we] call | before | anything." | Thus | Allah lets go astray

الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٤﴾ ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي

the disbelievers. | 74 | "That was | because | you used to | rejoice | in

الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ﴿٧٥﴾ ج

the earth | without | right | and because | you used to | be insolent. | 75

اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى

Enter | (the) gates | (of) Hell | (to) abide forever | in it, | and wretched is | (the) abode

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٦﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ

(of) the arrogant." | 76 | So be patient; | indeed, | (the) Promise | (of) Allah | (is) true.

---

and lets you reach a specified term so that you may use reason.

68. **He** is the **One Who** gives life and causes death. And when **He** decrees a matter, then **He** only says to it, ع ٧ ٨ ١٢
"Be," and it is.

69. Do you not consider those who dispute concerning the Signs of Allah? How are they turned away (from the reality)?

70. Those who deny the Book and that with which **We** sent **Our** Messengers; but soon they will know. معانقة ١٢

71. When the iron collars will be around their necks and the chains; they will be dragged,

72. In the boiling water; then in the Fire they will be burned.

73. Then it will be said to them, "Where is that which you used to associate (with **Him** in worship)

74. Other than Allah?" They will say, "They have departed from us. Nay! We did not call upon anything before." Thus Allah lets the disbelievers go astray.

75. (It will be said to them), "That was because you used to rejoice on the earth without right and you used to behave insolently.

76. Enter the gates of Hell to abide forever in it, and wretched is the abode of the arrogant."

77. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true.

فَإِمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ
And whether	**We** show you	some	(of) what	**We** have promised them	or
نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَإِلَيْنَا	يُرْجَعُونَ	٧٧	وَلَقَدْ	
We cause you to die,	then to **Us**	they will be returned.	77	And certainly	
أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّن قَبْلِكَ	مِنْهُم	مَّن	قَصَصْنَا
We have sent	Messengers	before you.	Among them	(are) who -	**We** have related
عَلَيْكَ	وَمِنْهُم	مَّن	لَّمْ	نَقْصُصْ	عَلَيْكَ ط	وَمَا
to you,	and among them	(are) who -	not	**We** have related	to you.	And not
كَانَ	لِرَسُولٍ	أَن	يَأْتِيَ	بِآيَةٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ
is	for any Messenger	that	he brings	a Sign	except	by (the) permission
اللَّهِ ج	فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرُ	اللَّهِ	قُضِيَ	بِالْحَقِّ
(of) Allah.	So when	comes	(the) Command	(of) Allah,	it will be decided	in truth,
وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطِلُونَ	ع ٧٨	اللَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ
and will lose	there	the falsifiers.	78	Allah	(is) the **One Who**	made
لَكُمُ	الْأَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوا	مِنْهَا	وَمِنْهَا	تَأْكُلُونَ
for you	the cattle,	that you may ride	some of them	and some of them	you eat.
ز ٧٩	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعُ	وَلِتَبْلُغُوا	عَلَيْهَا
79	And for you	in them	(are) benefits	and that you may reach	through them
حَاجَةً	فِي	صُدُورِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى	الْفُلْكِ
a need	(that is) in	your breasts;	and upon them	and upon	the ships
تُحْمَلُونَ	ط ٨٠	وَيُرِيكُمْ	آيَاتِهِ صلے	فَأَيَّ	آيَاتِ
you are carried.	80	And **He** shows you	**His** Signs.	Then which	(of the) Signs
اللَّهِ	تُنكِرُونَ	٨١	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ
(of) Allah	will you deny?	81	Do they not	travel	through	the land
فَيَنظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ ط	كَانُوا
and see	how	was	(the) end	(of) those who	(were) before them?	They were
أَكْثَرَ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً	وَآثَارًا	فِي
more numerous	than them	and mightier	(in) strength	and impressions	in
الْأَرْضِ	فَمَا	أَغْنَىٰ	عَنْهُم	مَّا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	٨٢
the land,	but not	availed	them	what	they used to	earn.	82

ع ٨ ١٠ ١٣

And whether **We** show you some of what **We** have promised them or **We** cause you to die, then to **Us** they will be returned.

78. And certainly **We** have sent Messengers before you. Among them are some (whose narration) **We** have related to you, and among them are some (whose narration) **We** have not related to you. And it was not for any Messenger to bring a Sign except by the permission of Allah. So when the Command of Allah comes, it will be decided in truth, and the falsifiers will lose.

79. Allah is the **One Who** made for you the cattle, that you may ride some of them and some of them you eat.

80. And for you in them are benefits that you may attain through them any need that is in your breasts; and upon them and upon ships you are carried.

81. And **He** shows you **His** Signs. Then which of the Signs of Allah will you deny?

82. Do they not travel through the land and see how was the end of those who were before them? They were more numerous than them and mightier in strength and impression on the land but what they earned did not avail them.

83. Then when came to them their Messengers with clear proofs, they rejoiced in the knowledge they had, but they were enveloped by what they used to mock.

84. So when they saw **Our** punishment, they said, "We believe in Allah **Alone** and we disbelieve in that which we used to associate with **Him**."

85. But their faith did not benefit them when they saw **Our** punishment. (Such is) the Way of Allah which has preceded among **His** slaves. And thus the disbelievers ع ٩ ٧ ١٤
are lost.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. A revelation from the Most Gracious, the Most Merciful,

3. A Book whose Verses have been detailed, a Quran in Arabic, for a people who know,

4. A giver of glad tidings and a warner; but most of them turn away, so they do not hear.

5. And they say, "Our hearts are within coverings from that to which you call us, and in our ears is deafness, and between us and you is a screen. So work, indeed, we (too) are working."

بِمَا	فَرِحُوْا	بِالْبَيِّنٰتِ	رُسُلُهُمْ	جَآءَتْهُمْ	فَلَمَّا
in what	they rejoiced	with clear proofs	their Messengers	came to them	Then when

بِهٖ	كَانُوْا	مَّا	بِهِمْ	وَحَاقَ	الْعِلْمِ	مِّنَ	عِنْدَهُمْ
[at it]	they used to	what	them	and enveloped	the knowledge,	of	they had

اٰمَنَّا	قَالُوْٓا	بَاْسَنَا	رَاَوْا	فَلَمَّا	٨٣	يَسْتَهْزِءُوْنَ
"We believe	they said,	**Our** punishment	they saw	So when	83	mock.

مُشْرِكِيْنَ	بِهٖ	كُنَّا	بِمَا	وَكَفَرْنَا	وَحْدَهٗ	بِاللّٰهِ
associate."	with **Him**	we used to	in what	and we disbelieve	**Alone**	in Allah

بَاْسَنَا ط	رَاَوْا	لَمَّا	اِيْمَانُهُمْ	يَنْفَعُهُمْ	فَلَمْ يَكُ	٨٤
Our punishment.	they saw	when	their faith	benefit them	But did not	84

فِيْ	خَلَتْ	قَدْ	الَّتِيْ	اللّٰهِ	سُنَّتَ
among	preceded	(has) indeed	which	(of) Allah	(Such is the) Way

ع ٨٥	الْكٰفِرُوْنَ	هُنَالِكَ	وَخَسِرَ	عِبَادِهٖ ج
85	the disbelievers.	there	And are lost	**His** slaves.

اٰياتها ٥٤ | ٤١ سُوْرَةُ حٰمٓ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ٦١ | ركوعاتها ٦

Surah Ha Meem As-Sajdah

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	مِّنَ	تَنْزِيْلٌ	١ ج	حٰمٓ
the Most Merciful,	the Most Gracious,	from	A revelation	1	*Ha Meem.*

لِّقَوْمٍ	عَرَبِيًّا	قُرْاٰنًا	اٰيٰتُهٗ	فُصِّلَتْ	كِتٰبٌ	٢ ج
for a people	(in) Arabic	a Quran	its Verses,	are detailed	A Book,	2

اَكْثَرُهُمْ	فَاَعْرَضَ	وَّنَذِيْرًا ج	بَشِيْرًا	٣ لا	يَّعْلَمُوْنَ
most of them,	but turn away	and a warner;	A giver of glad tidings	3	(who) know,

فِيْٓ	قُلُوْبُنَا	وَقَالُوْا	٤	يَسْمَعُوْنَ	لَا	فَهُمْ
(are) in	"Our hearts	And they say,	4	hear.	(do) not	so they

وَقْرٌ	اٰذَانِنَا	وَفِيْٓ	اِلَيْهِ	تَدْعُوْنَآ	مِّمَّا	اَكِنَّةٍ
(is) deafness,	our ears	and in	to it,	you call us	from what	coverings

عٰمِلُوْنَ	اِنَّنَا	فَاعْمَلْ	حِجَابٌ	وَبَيْنِكَ	وَّمِنْۢ بَيْنِنَا
(are) working."	indeed, we	So work,	(is) a screen.	and between you	and between us

﴿٥﴾ قُلْ إِنَّمَآ أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰٓ إِلَىَّ

to me	it is revealed	like you,	a man	I am	"Only	Say,	5

أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَٱسْتَقِيمُوٓا۟ إِلَيْهِ

to **Him**	so take a Straight Path	**One**;	(is) God	your god	that

وَٱسْتَغْفِرُوهُ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾ ٱلَّذِينَ

Those who	6	to the polytheists,	And woe	and ask **His** forgiveness."

لَا يُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ

(are) disbelievers.	they	in the Hereafter	and they	the zakah,	give	(do) not

﴿٧﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ

(is) a reward	for them	righteous deeds,	and do	believe	those who	Indeed,	7

غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٨﴾ قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِٱلَّذِى

in the **One Who**	[surely] disbelieve	"Do you indeed	Say,	8	never ending.

خَلَقَ ٱلْأَرْضَ فِى يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُۥٓ أَندَادًا ۚ ذَٰلِكَ

That	rivals?	with **Him**	and you set up	two periods	in	the earth	created

رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٩﴾ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِىَ

firmly-set mountains	therein	And **He** placed	9	(of) the worlds."	(is the) Lord

مِن فَوْقِهَا وَبَٰرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقْوَٰتَهَا فِىٓ

in	its sustenance	therein	and determined	therein,	and **He** blessed	above it

أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِينَ ﴿١٠﴾ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰٓ

He directed (**Himself**)	Then	10	for those who ask.	equal,	periods	four

إِلَى ٱلسَّمَآءِ وَهِىَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ

and to the earth,	to it	and **He** said	smoke,	while it (was)	the heaven	towards

ٱئْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَآ أَتَيْنَا طَآئِعِينَ

willingly."	"We come	They both said,	unwillingly."	or	willingly	"Come both of you

﴿١١﴾ فَقَضَىٰهُنَّ سَبْعَ سَمَٰوَاتٍ فِى يَوْمَيْنِ

two periods	in	heavens	(as) seven	Then **He** completed them	11

وَأَوْحَىٰ فِى كُلِّ سَمَآءٍ أَمْرَهَا ۚ وَزَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ

the heaven,	And **We** adorned	its affair.	heaven	each	in	and **He** revealed

ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَحِفْظًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ

(of) the All-Mighty,	(is the) Decree	That	and (to) guard.	with lamps	[the world]

الثالثة

6. Say, "I am only a man like you, it is revealed to me that your god is **One** God; so take a Straight Path to **Him**, and ask **His** forgiveness." And woe to those who associate others (with **Him**),

7. Those who do not give the zakah, and they are disbelievers in the Hereafter.

8. Indeed, those who believe and do righteous deeds, for them is a never-ending reward.

ع ١ ٨ ١٥

9. Say, "Do you indeed disbelieve in the **One Who** created the earth in two periods and you set up rivals (in worship) with **Him**? That is the Lord of the worlds."

10. And **He** placed therein firmly set mountains above its (surface), and **He** blessed it and determined therein its sustenance in four equal periods, for those who ask.

11. Then **He** directed **Himself** towards the heaven while it was smoke and said to it and to the earth, "Come (into existence) both of you willingly or unwillingly." They both said, "We come willingly."

12. Then **He** completed them as seven heavens in two periods and revealed in each heaven its affair. And **We** adorned the nearest heaven with lamps (stars) and to guard. That is the Decree of the All-Mighty,

the All-Knower.

13. But if they turn away, then say, "I have warned you of a thunderbolt like the thunderbolt (which struck) Aad and Thamud."

14. When the Messengers came to them from before them and behind them (saying), "Worship none but Allah." They said, "If our Lord had willed, surely **He** would have sent down Angels. So indeed, we disbelieve in that with which you have been sent."

15. As for Aad, they were arrogant in the land without right and said, "Who is mightier than us in strength?" Did they not consider that Allah **Who** created them is mightier than them in strength? But they used to deny **Our** Signs.

16. So **We** sent upon them a furious wind during the days of misfortune to make them taste the punishment of disgrace in the life of this world. And surely, the punishment of the Hereafter is more disgracing, and they will not be helped.

17. And as for Thamud, **We** guided them, but they preferred blindness over guidance, so a thunderbolt of humiliating punishment seized them for what they used to earn.

18. And **We** saved those who

الْعَلِيمِ	١٢	فَإِنْ	أَعْرَضُوا	فَقُلْ	أَنذَرْتُكُمْ
the All-Knower.	12	But if	they turn away,	then say,	"I have warned you

صٰعِقَةً	مِّثْلَ	صٰعِقَةِ	عَادٍ	وَثَمُودَ	١٣	إِذْ
(of) a thunderbolt	like	(the) thunderbolt	(of) Aad	and Thamud."	13	When

جَآءَتْهُمُ	الرُّسُلُ	مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ	وَمِنْ	خَلْفِهِمْ
came to them	the Messengers	from before them	and from	behind them,

أَلَّا	تَعْبُدُوٓا	إِلَّا	اللّٰهَ	قَالُوا	لَوْ	شَآءَ	رَبُّنَا
(saying) "Do not	worship	except	Allah."	They said,	"If	(had) willed	our Lord,

لَأَنزَلَ	مَلٰٓئِكَةً	فَإِنَّا	بِمَآ	أُرْسِلْتُم
surely, **He** (would have) sent down	Angels.	So indeed, we	in what	you have been sent

بِهٖ	كٰفِرُونَ	١٤	فَأَمَّا	عَادٌ	فَاسْتَكْبَرُوا	فِى
with	(are) disbelievers."	14	Then as for	Aad,	they were arrogant	in

الْأَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَقَالُوا	مَنْ	أَشَدُّ	مِنَّا	قُوَّةً
the land	without	[the] right	and they said,	"Who	(is) mightier	than us	(in) strength?"

أَوَلَمْ	يَرَوْا	أَنَّ	اللّٰهَ	الَّذِى	خَلَقَهُمْ	هُوَ	أَشَدُّ
Do not	they see	that	Allah,	the **One Who**	created them,	**He**	(is) Mightier

مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَكَانُوا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُونَ	١٥
than them	(in) strength?	But they used to,	in **Our** Signs,	deny.	15

فَأَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِيحًا	صَرْصَرًا	فِىٓ	أَيَّامٍ	نَّحِسَاتٍ
So **We** sent	upon them	a wind	furious	in	(the) days	(of) misfortune,

لِّنُذِيقَهُمْ	عَذَابَ	الْخِزْىِ	فِى	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
that **We** may make them taste	(the) punishment	(of) disgrace	in	the life	(of) the world.

وَلَعَذَابُ	الْاٰخِرَةِ	أَخْزٰى	وَهُمْ
And surely, (the) punishment	(of) the Hereafter	(is) more disgracing,	and they

لَا يُنصَرُونَ	١٦	وَأَمَّا	ثَمُودُ	فَهَدَيْنٰهُمْ	فَاسْتَحَبُّوا
will not be helped.	16	And as for	Thamud,	**We** guided them,	but they preferred

الْعَمٰى	عَلَى	الْهُدٰى	فَأَخَذَتْهُمْ	صٰعِقَةُ	الْعَذَابِ
[the] blindness	over	the guidance,	so seized them	a thunderbolt	(of) the punishment

الْهُونِ	بِمَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ	١٧	وَنَجَّيْنَا	الَّذِينَ
humiliating,	for what	they used to	earn.	17	And **We** saved	those who

يُحْشَرُ	وَيَوْمَ	ع ١٨	يَتَّقُوْنَ	وَكَانُوْا	اٰمَنُوْا
will be gathered	And (the) Day	18	fear (Allah).	and used to	believed

١٩	يُوْزَعُوْنَ	فَهُمْ	النَّارِ	اِلَى	اللّٰهِ	اَعْدَآءُ
19	will be assembled in rows,	then they	the Fire,	to	(of) Allah	(the) enemies

وَاَبْصَارُهُمْ	سَمْعُهُمْ	عَلَيْهِمْ	شَهِدَ	جَآءُوْهَا	اِذَا مَا	حَتّٰٓى
and their sight,	their hearing,	against them	(will) testify	they come to it	when	Until,

وَقَالُوْا	٢٠	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	بِمَا	وَجُلُوْدُهُمْ
And they will say	20	do.	they used to	(as) to what	and their skins,

اَنْطَقَنَا اللّٰهُ	قَالُوْٓا	عَلَيْنَا ط	شَهِدْتُّمْ	لِمَ	لِجُلُوْدِهِمْ
"Allah made us speak,	They will say,	against us?"	you testify	"Why do	to their skins,

مَرَّةٍ	اَوَّلَ	خَلَقَكُمْ	وَّهُوَ	شَيْءٍ	كُلَّ	اَنْطَقَ	الَّذِيْٓ
time,	(the) first	created you	and **He**	thing;	every	makes speak	the **One Who**

اَنْ	تَسْتَتِرُوْنَ	كُنْتُمْ	وَمَا	٢١	تُرْجَعُوْنَ	وَّاِلَيْهِ
lest	covering yourselves	you were	And not	21	you will be returned."	and to **Him**

وَلٰكِنْ	جُلُوْدُكُمْ	وَلَا	اَبْصَارُكُمْ	وَلَآ	سَمْعُكُمْ	عَلَيْكُمْ	يَّشْهَدَ
but	your skins,	and not	your sight	and not	your hearing	against you	testify

تَعْمَلُوْنَ	مِّمَّا	كَثِيْرًا	يَعْلَمُ	لَا	اللّٰهَ	اَنَّ	ظَنَنْتُمْ
you do.	of what	much	know	(does) not	Allah	that	you assumed

بِرَبِّكُمْ	ظَنَنْتُمْ	الَّذِيْ	ظَنُّكُمُ	وَذٰلِكُمْ	٢٢
about your Lord.	you assumed	which	(was) your assumption	And that	22

فَاِنْ	٢٣	الْخٰسِرِيْنَ	مِّنَ	فَاَصْبَحْتُمْ	اَرْدٰىكُمْ
Then if	23	the losers.	of	and you have become	It has ruined you,

فَمَا	يَّسْتَعْتِبُوْا	وَاِنْ	لَّهُمْ ج	مَثْوًى	فَالنَّارُ	يَّصْبِرُوْا
then not	they ask for favor,	and if	for them;	(is) an abode	the Fire	they endure,

لَهُمْ	وَقَيَّضْنَا	٢٤	الْمُعْتَبِيْنَ	مِّنَ	هُمْ
for them	And **We** have destined	24	those who receive favor.	(will be) of	they

وَمَا	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	مَّا	لَهُمْ	فَزَيَّنُوْا	قُرَنَآءَ
and what	(was) before them	what	to them,	(who) made fair-seeming	companions

اُمَمٍ	فِيْٓ	الْقَوْلُ	عَلَيْهِمُ	وَحَقَّ	خَلْفَهُمْ
nations	among	the Word	against them	and (is) justified	(was) behind them,

ع ٢ ١٠ ١٦

believed and used to fear (Allah).

19. And the Day when the enemies of Allah will be gathered to the Fire, then they will be assembled in rows,

20. Until, when they come to it, their hearing, their sight and their skins will testify against them as to what they used to do.

21. And they will say to their skins, "Why do you testify against us?" They will say, "Allah made us speak, the **One Who** makes everything speak; and **He** created you the first time, and to **Him** you will be returned."

22. And you were not covering yourselves lest your hearing, your sight, and your skins should testify against you, but you assumed that Allah does not know much of what you did.

23. And that was your assumption, which you assumed about your Lord. It has ruined you and you have become of the losers.

24. Then if they endure, the Fire is an abode for them; and if they ask for favor, then they will not be of those who receive favor.

25. And **We** have destined for them companions who made fair-seeming to them what was before them and what was behind them, and the Word is justified against them among nations

that have passed away before them of jinn and men. Indeed, they were losers.

ع ٣/١٧

26. And those who disbelieve say, "Do not listen to this Quran and make noise during its (recitation), so that you may overcome."

27. But **We** will surely cause those who disbelieve to taste a severe punishment, and **We** will surely recompense them for the worst of what they used to do.

28. That is the recompense of the enemies of Allah - the Fire; therein will be for them the eternal home as recompense for rejecting **Our** Verses.

29. And those who disbelieve will say, "Our Lord! Show us those who misled us of the jinn and men (so that) we may put them under our feet that they may be among the lowest."

30. Indeed, those who say, "Our Lord is Allah," then stand firm (on the right Path) - the Angels will descend on them (saying), "Do not fear and do not grieve but receive the glad tidings of Paradise which you were promised.

31. We are your protectors in the life of this world and (also) in the Hereafter. And you will have therein whatever your souls desire, and you will have therein

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ۚ إِنَّهُمْ

Indeed, they	and the men.	the jinn	of	before them	(that have) passed away

كَانُوا خٰسِرِينَ ﴿٢٥﴾ ع وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا

listen	"(Do) not	disbelieve,	those who	And said	25	losers.	were

لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾

26	overcome."	so that you may	therein,	and make noise	Quran,	to this

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۙ

severe,	a punishment	disbelieve	those who	But surely **We** will cause to taste

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

do.	they used to	(of) what	(the) worst	and surely **We** will recompense them

﴿٢٧﴾ ذٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارُ ۚ لَهُمْ

for them	the Fire;	(of) Allah -	(of the) enemies	(is the) recompense	That	27

فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۖ جَزَاءًۢ بِمَا كَانُوا

they used to,	for what	(as) recompense	(of) the eternity	(is the) home	therein

بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا

"Our Lord!	disbelieve,	those who	And (will) say	28	reject.	of **Our** Verses,

أَرِنَا الَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلْهُمَا

(so) we may put them	and the men,	the jinn	of	misled us	those who	Show us

تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ

those who	Indeed,	29	the lowest."	of	that they be	our feet,	under

قَالُوا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ

on them	will descend	stand firm -	then	(is) Allah,"	"Our Lord,	say,

الْمَلٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا

grieve	and (do) not	fear,	"(Do) not	the Angels,

وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

30	promised.	you were	which	of Paradise	but receive the glad tidings

نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ

the Hereafter.	and in	(of) the world	the life	in	(are) your protectors	We

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِيٓ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا

therein	and for you	your souls,	desire	whatever	therein	And for you

مَا تَدَّعُوۡنَ ؕ ۝٣١ نُزُلًا مِّنۡ غَفُوۡرٍ

what | you ask, | 31 | A hospitable gift | from | (the) Oft-Forgiving,

رَّحِيۡمٍ ع ۝٣٢ وَمَنۡ اَحۡسَنُ قَوۡلًا مِّمَّنۡ دَعَاۤ

(the) Most Merciful." | 32 | And who | (is) better | (in) speech | than (one) who | invites

اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِىۡ مِنَ

to | Allah | and does | righteous (deeds) | and says, | "Indeed, I am | of

الۡمُسۡلِمِيۡنَ ۝٣٣ وَلَا تَسۡتَوِى الۡحَسَنَةُ

those who submit?" | 33 | And not | (are) equal | the good (deed)

وَلَا السَّيِّئَةُ ؕ اِدۡفَعۡ بِالَّتِىۡ هِىَ اَحۡسَنُ

and | the evil (deed). | Repel | by (that) which | [it] | (is) better;

فَاِذَا الَّذِىۡ بَيۡنَكَ وَبَيۡنَهٗ عَدَاوَةٌ

then behold! | One who, | between you | and between him, | (was) enmity,

كَاَنَّهٗ وَلِىٌّ حَمِيۡمٌ ۝٣٤ وَمَا يُلَقّٰٮهَاۤ

(will become) as if he | (was) a friend | intimate. | 34 | And not | it is granted

اِلَّا الَّذِيۡنَ صَبَرُوۡا ۚ وَمَا يُلَقّٰٮهَاۤ اِلَّا ذُوۡ

except | (to) those who | (are) patient | and not | it is granted | except | (to the) owner

حَظٍّ عَظِيۡمٍ ۝٣٥ وَاِمَّا يَنۡزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيۡطٰنِ

(of) fortune | great. | 35 | And if | whisper comes to you | from | the Shaitaan,

نَزۡغٌ فَاسۡتَعِذۡ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ

an evil suggestion, | then seek refuge | in Allah. | Indeed, **He** | [**He**]

السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ ۝٣٦ وَمِنۡ اٰيٰتِهِ

(is) the All-Hearer, | the All-Knower. | 36 | And of | **His** Signs

الَّيۡلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمۡسُ وَالۡقَمَرُ ؕ لَا

(are) the night | and the day | and the sun | and the moon. | (Do) not

تَسۡجُدُوۡا لِلشَّمۡسِ وَلَا لِلۡقَمَرِ وَاسۡجُدُوۡا

prostrate | to the sun | and not | to the moon, | but prostrate

لِلّٰهِ الَّذِىۡ خَلَقَهُنَّ اِنۡ كُنۡتُمۡ

to Allah | the **One Who** | created them, | if | you,

اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ ۝٣٧ فَاِنِ اسۡتَكۡبَرُوۡا

Him alone, | worship. | 37 | But if | they are arrogant,

whatever you ask,

ع ٧ ١ٸ
32. A hospitable gift from the Oft-Forgiving, the Most Merciful."

33. And who is better in speech than one who invites to Allah and does righteous deeds and says, "Indeed, I am of the Muslims?"

34. The good deed and the evil deed are not equal. Repel (evil) by that which is better; then behold! The one between him and you there was enmity (will become) as though he was an intimate friend.

35. And it is not granted except to those who are patient and it is not granted except to the owner of great fortune.

36. And if an evil suggestion comes to you from Shaitaan, then seek refuge in Allah. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

37. And of **His** Signs are the night and the day and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun or the moon, but prostrate to Allah the **One Who** created them, if you worship **Him** alone.

38. But if they are arrogant,

then those who are near your Lord (i.e., the Angels) glorify **Him** by night and day, and they are not tired.

السجدة ١١

39. And among **His** Signs is that you see the earth barren, but when **We** send down on it water, it is stirred to life and grows. Indeed, the **One Who** gives it life is surely the Giver of life to the dead. Indeed, **He** has power over everything.

40. Indeed, those who distort the meaning of **Our** Verses are not hidden from **Us**. So, is he who is cast in the Fire better or he who comes secure on the Day of Resurrection? Do what you will. Indeed, **He** is the All-Seer of what you do.

41. Indeed, those who disbelieve in the Reminder (i.e., the Quran) when it comes to them. And indeed, it is a mighty Book.

42. No falsehood can approach it from before it and behind it. A revelation from the All-Wise, the Praiseworthy.

بِالَّيْلِ	لَهُ	يُسَبِّحُونَ	رَبِّكَ	عِندَ	فَالَّذِينَ
by night	**Him**	glorify	your Lord,	(are) near	then those who

السجدة ٣٨	يَسْـَٔمُونَ	لَا	وَهُمْ	وَالنَّهَارِ
38	tire.	(do) not	And they	and day.

خَاشِعَةً	الْأَرْضَ	تَرَى	أَنَّكَ	ءَايَاتِهِ	وَمِنْ
barren,	the earth	see	(is) that you	**His** Signs	And among

اهْتَزَّتْ	الْمَاءَ	عَلَيْهَا	أَنزَلْنَا	فَإِذَا
it is stirred (to life)	water	upon it	**We** send down	but when

لَمُحْيِ	أَحْيَاهَا	الَّذِي	إِنَّ	وَرَبَتْ
(is) surely the Giver of life	gives it life,	the **One Who**	Indeed,	and grows.

قَدِيرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلَى	إِنَّهُ	الْمَوْتَى
All-Powerful.	thing	every	(is) on	Indeed, **He**	(to) the dead.

ءَايَاتِنَا	فِي	يُلْحِدُونَ	الَّذِينَ	إِنَّ	٣٩
Our Verses	[in]	distort	those who	Indeed,	39

فِي	يُلْقَى	أَفَمَن	عَلَيْنَا	يَخْفَوْنَ	لَا
in	is cast	So, is (he) who	from **Us**.	hidden	(are) not

ءَامِنًا	يَأْتِي	مَّن	أَم	خَيْرٌ	النَّارِ
secure	comes	(he) who	or	better	the Fire

شِئْتُمْ	مَا	اعْمَلُوا	الْقِيَامَةِ	يَوْمَ
you will.	what	Do	(of) Resurrection?	(on the) Day

الَّذِينَ	إِنَّ	٤٠	بَصِيرٌ	تَعْمَلُونَ	بِمَا	إِنَّهُ
those who	Indeed,	40	(is) All-Seer.	you do	of what	Indeed, **He**

وَإِنَّهُ	جَاءَهُمْ	لَمَّا	بِالذِّكْرِ	كَفَرُوا
And indeed, it	it comes to them.	when	in the Reminder	disbelieve

يَأْتِيهِ	لَا	٤١	عَزِيزٌ	لَكِتَابٌ
comes to it	Not	41	mighty.	(is) surely a Book

خَلْفِهِ	مِنْ	وَلَا	بَيْنِ يَدَيْهِ	مِنْ	الْبَاطِلُ
behind it.	from	and not	before it	from	the falsehood

٤٢	حَمِيدٍ	حَكِيمٍ	مِّنْ	تَنزِيلٌ
42	(the) Praiseworthy.	(the) All-Wise,	from	A Revelation

قَدْ قِيلَ	مَا	اِلَّا	لَكَ	يُقَالُ	مَا
was said	what	except	to you	is said	Not

لَذُو	رَبَّكَ	اِنَّ	مِنْ قَبْلِكَ ط	لِلرُّسُلِ
(is) Possessor	your Lord	Indeed,	before you.	to the Messengers

٤٣	اَلِيمٍ	عِقَابٍ	وَّذُو	مَغْفِرَةٍ
43	painful.	(of) penalty	and Possessor	(of) forgiveness,

لَّقَالُوا	اَعْجَمِيًّا	قُرْاٰنًا	جَعَلْنٰهُ	وَلَوْ
they (would have) said,	(in) a foreign (language),	a Quran	**We** (had) made it	And if

ءَاَعْجَمِيٌّ	اٰيٰتُهٗ ط	فُصِّلَتْ	لَوْلَا
(Is it) a foreign (language)	its verses?	are explained in detail	"Why not

هُدًى	اٰمَنُوا	لِلَّذِيْنَ	هُوَ	قُلْ	وَّعَرَبِيٌّ ط
a guidance	believe,	for those who	"It (is)	Say,	and an Arab?"

اٰذَانِهِمْ	فِيْٓ	يُؤْمِنُونَ	لَا	وَالَّذِيْنَ	وَّشِفَاءٌ ط
their ears	in	believe,	(do) not	And those who	and a healing."

يُنَادَوْنَ	اُولٰٓئِكَ	عَمًى ط	عَلَيْهِمْ	وَّهُوَ	وَقْرٌ
are being called	Those	blindness.	(is) for them	and it	(is) deafness,

اٰتَيْنَا	وَلَقَدْ	ع ٤٤	بَعِيدٍ	مَّكَانٍۭ	مِنْ
We gave	And certainly,	44	far."	a place	from

وَلَوْلَا	فِيْهِ ط	فَاخْتُلِفَ	الْكِتٰبَ	مُوسٰى
And had it not been	therein.	but disputes arose	the Book,	Musa

لَقُضِيَ	رَّبِّكَ	مِنْ	سَبَقَتْ	كَلِمَةٌ
surely, would have been settled	your Lord,	from	(that) preceded	(for) a word

مِّنْهُ	شَكٍّ	لَفِيْ	وَاِنَّهُمْ	بَيْنَهُمْ ط
about it	doubt	surely (are) in	But indeed, they	between them.

صَالِحًا	عَمِلَ	مَنْ	٤٥	مُرِيبٍ
righteous deeds	does	Whoever	45	disquieting.

فَعَلَيْهَا ط	اَسَاءَ	وَمَنْ	فَلِنَفْسِهٖ
then it is against it.	does evil,	and whoever	then it is for his soul;

٤٦	لِّلْعَبِيدِ	بِظَلَّامٍ	رَبُّكَ	وَمَا
46	to **His** slaves.	unjust	(is) your Lord	And not

قرء حفص بتسهيل الهمزة الثانية ١٢

ع ٥ ١٢ ١٩

43. Nothing is said to you (O Muhammad SAWS) except what was said to the Messengers before you. Indeed, your Lord is a Possessor of forgiveness and a Possessor of painful penalty.

44. And if **We** had made Quran in a foreign language, they would have said, "Why are its Verses not explained in detail (in our language)? Is it a foreign language and an Arab (Messenger)?" Say, "It is, for those who believe, a guidance and a healing. And those who do not believe, there is deafness in their ears, and blindness in their (eyes). Those are (being) called from a far place."

45. And indeed, **We** gave Musa the Book, but disputes arose therein. And had it not been for a word that preceded from your Lord, surely, it would have been settled between them. But indeed, they are in disquieting doubt concerning it.

46. Whoever does righteous deeds, then it is for his soul; and whoever does evil, then it is against it. And your Lord is not unjust to **His** slaves.

47. To **Him** is referred the knowledge of the Hour. And fruits do not emerge from its coverings nor does any female conceive or give birth except by **His** knowledge. And the Day when **He** will call out to them, "Where are **My** partners (you attributed to **Me**)?" They will say, "We announce to **You**, that none of us bears witness to it (that they are **Your** partners)."

48. And those whom they were invoking before will be lost from them, and they will be certain that they have no place of escape.

49. Man does not get tired of asking for good, and if an evil touches him, then he gives up hope and despairs.

50. And verily, if **We** let him taste mercy from **Us** after an adversity has touched him, he will surely say, "This is due to my (merit), I do not think that the Hour will (ever) be established; and if I am returned to my Lord, indeed, I will have with **Him** the best." But **We** will surely inform those who disbelieved about what they did, and **We** will surely make them taste a severe punishment.

51. And when **We** bestow favor on man, he turns away and distances himself; but when evil touches him, he makes lengthy supplications.

مِنْ	تَخْرُجُ	وَمَا	السَّاعَةِ	عِلْمُ	يُرَدُّ	اِلَيْهِ
any	come out	And not	(of) the Hour.	(the) knowledge	is referred	To **Him**

وَلَا	اُنْثٰى	مِنْ	تَحْمِلُ	وَمَا	اَكْمَامِهَا	مِّنْ	ثَمَرٰتٍ
and not	female	any	bears	and not	their coverings,	from	fruits

اَيْنَ	يُنَادِيْهِمْ	وَيَوْمَ	بِعِلْمِهٖ	اِلَّا	تَضَعُ
"Where (are)	**He** will call them,	And (the) Day	with **His** knowledge.	except	gives birth

شَهِيْدٍ	مِنْ	مِنَّا	مَا	اٰذَنّٰكَ	قَالُوْٓا	شُرَكَآءِيْ
witness."	any	among us	not	"We announce (to) **You**,	They will say,	**My** partners?"

مِنْ قَبْلُ	يَدْعُوْنَ	كَانُوْا	مَّا	عَنْهُمْ	وَضَلَّ	٤٧
before,	invoking	they were	what	from them	And lost	47

٤٨	مَّحِيْصٍ	مِّنْ	لَهُمْ	مَا	وَظَنُّوْا
48	place of escape.	any	for them	(that) not	and they (will) be certain

وَاِنْ	الْخَيْرِ	دُعَآءِ	مِنْ	الْاِنْسَانُ	يَسْـَٔمُ	لَا
but if	(for) the good,	praying	of	man	get tired	(Does) not

وَلَئِنْ	٤٩	قَنُوْطٌ	فَيَـُٔوْسٌ	الشَّرُّ	مَّسَّهُ
And verily, if	49	(and) despairs.	then he gives up hope	the evil	touches him

مَسَّتْهُ	ضَرَّآءَ	مِنْ بَعْدِ	مِّنَّا	رَحْمَةً	اَذَقْنٰهُ
(has) touched him,	an adversity	after	from **Us**	mercy	**We** let him taste

قَآئِمَةً	السَّاعَةَ	اَظُنُّ	وَمَآ	لِيْ	هٰذَا	لَيَقُوْلَنَّ
(will be) established,	the Hour	I think	and not	(due) to me	"This (is)	he will surely say,

لَلْحُسْنٰى	عِنْدَهٗ	لِيْ	اِنَّ	رَبِّيْٓ	اِلٰى	رُّجِعْتُ	وَّلَئِنْ
(will be) the best."	with **Him**	for me	indeed,	my Lord,	to	I am returned	and if

عَمِلُوْا	بِمَا	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	فَلَنُنَبِّئَنَّ
they did,	about what	disbelieved	those who	But **We** will surely inform

٥٠	غَلِيْظٍ	عَذَابٍ	مِّنْ	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ
50	severe.	a punishment	of	and **We** will surely make them taste

وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ	اَعْرَضَ	الْاِنْسَانِ	عَلَى	اَنْعَمْنَا	وَاِذَآ
and distances himself;	he turns away -	man,	upon	**We** bestow favor	And when

٥١	عَرِيْضٍ	دُعَآءٍ	فَذُوْ	الشَّرُّ	مَسَّهُ	وَاِذَا
51	lengthy.	(of) supplication	then (he is) full	the evil,	touches him	but when

كَفَرْتُمْ	ثُمَّ	اللّٰهِ	مِنْ عِنْدِ	كَانَ	اِنْ	اَرَءَيْتُمْ	قُلْ
you disbelieve	then	Allah	from	it is	if	"You see -	Say,

بَعِيْدٍ	شِقَاقٍۭ	فِيْ	هُوَ	مِمَّنْ	اَضَلُّ	مَنْ	بِهٖ
far?"	opposition	(is) in	he	than (one) who -	(is) more astray	who	in it,

وَفِيْٓ	الْاٰفَاقِ	فِي	اٰيٰتِنَا	سَنُرِيْهِمْ	٥٢
and in	the horizons	in	**Our** Signs	Soon **We** will show them	52

اَوَلَمْ	الْحَقُّ ؕ	اَنَّهُ	لَهُمْ	يَتَبَيَّنَ	حَتّٰى	اَنْفُسِهِمْ
Is (it) not	(is) the truth.	that it	to them,	becomes clear	until	themselves

شَهِيْدٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اَنَّهٗ	بِرَبِّكَ	يَكْفِ
a Witness?	things	all	(is) over	that **He**	concerning your Lord,	sufficient

لِّقَآءِ	مِّنْ	مِرْيَةٍ	فِيْ	اِنَّهُمْ	اَلَآ	٥٣
(the) meeting	about	doubt	(are) in	they	Unquestionably,	53

ع ٥٤	مُّحِيْطٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	اِنَّهٗ	اَلَآ	رَّبِّهِمْ ؕ
54	encompassing.	things	(is) of all	indeed, **He**	Unquestionably,	(with) their Lord?

اٰیاتها ٥٣ — ٤٢ سُوْرَةُ الشُّوْرٰى مَكِّيَّةٌ ٦٢ — رکوعاتها ٥

Surah Ash-Shura

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَاِلَى	اِلَيْكَ	يُوْحِيْٓ	كَذٰلِكَ	٢	عٓسٓقٓ	ج ١	حٰمٓ
and to	to you,	reveals	Thus	2	*Ayn Seen Qaaf.*	1	*Ha Meem.*

لَهٗ	٣	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	اللّٰهُ	مِنْ قَبْلِكَ ۙ	الَّذِيْنَ
To **Him**	3	the All-Wise.	the All-Mighty,	Allah	before you -	those

وَهُوَ	الْاَرْضِ ؕ	فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا
and **He**	the earth,	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(belong) whatever

مِنْ	يَتَفَطَّرْنَ	السَّمٰوٰتُ	تَكَادُ	٤	الْعَظِيْمُ	الْعَلِيُّ
from	break up	the heavens	Almost	4	the Most Great.	(is) the Most High,

رَبِّهِمْ	بِحَمْدِ	يُسَبِّحُوْنَ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	فَوْقِهِنَّ
(of) their Lord	(the) praise	glorify	and the Angels	above them,

اللّٰهَ	اِنَّ	اَلَآ	الْاَرْضِ ؕ	فِي	لِمَنْ	وَيَسْتَغْفِرُوْنَ
Allah,	indeed,	Unquestionably,	the earth.	on	for those	and ask for forgiveness

52. Say, "Have you considered - if it (i.e., the Quran) is from Allah and you disbelieve in it, who is more astray than one who is in extreme opposition."

53. Soon **We** will show them **Our** Signs in the horizons and within themselves until it becomes clear to them that it is the truth. Is it not sufficient concerning your Lord that **He** is a Witness over all things?

54. Unquestionably, they are in doubt about the meeting with their Lord? Unquestionably, **He** encompasses all things. ع ٦ ١٠

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. *Ayn Seen Qaaf.*

3. Thus Allah, the All-Mighty, the All-Wise, reveals to you and to those before you.

4. To **Him** belongs whatever is in the heavens and the earth, and **He** is the Most High, the Most Great.

5. The heavens almost break up from above them, and the Angels glorify the praise of their Lord and ask for forgiveness for those on the earth. Unquestionably, Allah

is Oft-Forgiving, the Most Merciful.

6. And those who take protectors besides **Him**, Allah is a Guardian over them; and you are not a manager over them.

7. And thus **We** have revealed to you a Quran in Arabic so that you may warn the mother of the towns and those around it and warn of the Day of Assembly about which there is no doubt. A party will be in Paradise and a party in the Blazing Fire.

8. And if Allah willed, **He** could have made them one community, but **He** admits whom **He** wills into **His** Mercy. And the wrongdoers have no protector or helper.

9. Or have they taken protectors besides **Him**? But Allah - **He** Alone is the Protector, and **He** gives life to the dead. And **He** has power over everything.

10. And in whatever you differ, then its ruling is to (be referred) to Allah. That is Allah, my Lord, in **Him** I put my trust, and to **Him** I turn.

11. The Creator of the heavens and the earth. **He** has made for you from yourselves, mates, and among the cattle (also) mates; **He** multiplies you thereby. There is nothing like **Him**,

اتَّخَذُوْا	وَالَّذِيْنَ	٥	الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ	هُوَ
take	And those who	5	the Most Merciful.	(is) the Oft-Forgiving,	He

اَنْتَ	وَمَآ	عَلَيْهِمْ ۖ	حَفِيْظٌ	اللّٰهُ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِهٖٓ
you	and not	over them,	(is) a Guardian	Allah	protectors,	besides **Him**

قُرْاٰنًا	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ	وَكَذٰلِكَ	٦	بِوَكِيْلٍ	عَلَيْهِمْ
a Quran	to you	**We** have revealed	And thus	6	a manager.	(are) over them

حَوْلَهَا	وَمَنْ	الْقُرٰى	اُمَّ	لِّتُنْذِرَ	عَرَبِيًّا
(is) around it,	and whoever	(of) the towns,	(the) mother	that you may warn	(in) Arabic,

فَرِيْقٌ	فِيْهِ ؕ	رَيْبَ	لَا	الْجَمْعِ	يَوْمَ	وَتُنْذِرَ
A party	in it.	doubt	(there is) no	(of) Assembly,	(of the) Day	and warn

وَلَوْ	٧	السَّعِيْرِ	فِي	وَفَرِيْقٌ	الْجَنَّةِ	فِي
And if	7	the Blazing Fire.	in	and a party	Paradise	(will be) in

يُّدْخِلُ	وَّلٰكِنْ	وَّاحِدَةً	اُمَّةً	لَجَعَلَهُمْ	شَآءَ اللّٰهُ
He admits	but	one,	a community	**He** could have made them	Allah willed,

مِّنْ	لَهُمْ	مَا	وَالظّٰلِمُوْنَ	رَحْمَتِهٖ ؕ	فِيْ	يَّشَآءُ	مَنْ
any	for them	not	And the wrongdoers,	**His** Mercy.	in (to)	**He** wills	whom

مِنْ دُوْنِهٖٓ	اتَّخَذُوْا	اَمِ	٨	نَصِيْرٍ	وَّلَا	وَّلِيٍّ
besides **Him**	have they taken	Or	8	any helper.	and not	protector

الْمَوْتٰى ز	يُحْيِ	وَهُوَ	الْوَلِيُّ	هُوَ	فَاللّٰهُ	اَوْلِيَآءَ ۚ
(to) the dead.	gives life	and **He**	(is) the Protector,	**He**	But Allah -	protectors?

اخْتَلَفْتُمْ	وَمَا	ع ٩	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ
you differ	And whatever	9	All-Powerful.	thing	every	(is) on	And **He**

اللّٰهُ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهِ ؕ	اِلَى	فَحُكْمُهٗٓ	شَيْءٍ	مِنْ	فِيْهِ
(is) Allah,	That	Allah.	(is) to	then its ruling	a thing,	of	in it

فَاطِرُ	١٠	اُنِيْبُ	وَاِلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ ۖ	عَلَيْهِ	رَبِّيْ
(The) Creator	10	I turn.	and to **Him**	I put my trust	upon **Him**	my Lord,

اَزْوَاجًا	اَنْفُسِكُمْ	مِّنْ	لَكُمْ	جَعَلَ	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ
mates,	yourselves,	from	for you	**He** made	and the earth.	(of) the heavens

كَمِثْلِهٖ	لَيْسَ	فِيْهِ ؕ	يَذْرَؤُكُمْ	اَزْوَاجًا ۚ	الْاَنْعَامِ	وَّمِنَ
like **Him**	(There) is not	thereby.	**He** multiplies you	mates;	the cattle	and among

لَهٗ	⑪	الْبَصِيْرُ	السَّمِيْعُ	وَهُوَ	شَيْءٌ ج
To **Him** (belongs)	11	the All-Seer.	(is) the All-Hearer,	and **He**	anything,

الرِّزْقَ	يَبْسُطُ	وَالْاَرْضِ ج	السَّمٰوٰتِ	مَقَالِيْدُ
the provision	**He** extends	and the earth.	(of) the heavens	(the) keys

عَلِيْمٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	اِنَّهٗ	وَيَقْدِرُ ط	يَّشَآءُ	لِمَنْ
(is) All-Knower.	thing	of every	Indeed, **He**	and restricts.	**He** wills	for whom

وَصّٰى	مَا	الدِّيْنِ	مِّنَ	لَكُمْ	شَرَعَ	⑫
He enjoined	what	the religion	of	for you	**He** has ordained	12

وَصَّيْنَا	وَمَا	اِلَيْكَ	اَوْحَيْنَآ	وَّالَّذِيْٓ	نُوْحًا	بِهٖ
We enjoined	and what	to you,	**We** have revealed	and that which	Nuh,	upon

وَلَا	الدِّيْنَ	اَقِيْمُوا	اَنْ	وَعِيْسٰٓى	وَمُوْسٰى	اِبْرٰهِيْمَ	بِهٖٓ
and not	the religion	establish	To	and Isa.	and Musa	Ibrahim	upon

تَدْعُوْهُمْ	مَا	الْمُشْرِكِيْنَ	عَلَى	كَبُرَ	فِيْهِ ط	تَتَفَرَّقُوْا
you call them	what	the polytheists	on	Is difficult	therein.	be divided

وَيَهْدِيْٓ	يَّشَآءُ	مَنْ	اِلَيْهِ	يَجْتَبِيْٓ	اَللّٰهُ	اِلَيْهِ ط
and guides	**He** wills,	whom	for **Himself**	chooses	Allah	to it.

اِلَّا	تَفَرَّقُوْٓا	وَمَا	⑬	يُّنِيْبُ	مَنْ	اِلَيْهِ
until	they became divided	And not	13	turns.	whoever	to **Himself**

بَيْنَهُمْ ط	بَغْيًا	الْعِلْمُ	جَآءَهُمُ	مَا	مِنْۢ بَعْدِ
among them.	(out of) rivalry,	the knowledge	came to them	[what]	after

اَجَلٍ	اِلٰٓى	رَّبِّكَ	مِنْ	سَبَقَتْ	كَلِمَةٌ	وَلَوْلَا
a term	for	your Lord	from	(that) preceded	(for) a word	And if not

الَّذِيْنَ	وَاِنَّ	بَيْنَهُمْ ط	لَّقُضِيَ	مُّسَمًّى
those who	And indeed,	between them.	surely, it (would have) been settled	specified,

مِّنْهُ	شَكٍّ	لَفِيْ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	الْكِتٰبَ	اُوْرِثُوا
concerning it -	doubt	(are) surely in	after them	the Book	were made to inherit

كَمَآ	وَاسْتَقِمْ	فَادْعُ ج	فَلِذٰلِكَ	⑭	مُرِيْبٍ
as	and stand firm	then invite,	So to that	14	disquieting.

اٰمَنْتُ	وَقُلْ	اَهْوَآءَهُمْ ج	تَتَّبِعْ	وَلَا	اُمِرْتَ ج
"I believe	but say,	their desires,	follow	and (do) not	you are commanded

and **He** is the All-Hearer, the All-Seer.

12. To **Him** belong the keys of the heavens and the earth. **He** extends the provision for whom **He** wills and restricts (it). Indeed, **He** is All-Knower of everything.

13. **He** has ordained for you that religion which **He** enjoined upon Nuh, and that which **We** have revealed to you, and what **We** enjoined upon Ibrahim and Musa and Isa - to establish the religion and not to be divided therein. Difficult for the polytheists is that to which you call them. Allah chooses for **Himself** whom **He** wills, and guides to **Himself** whoever turns (to **Him**).

14. And they did not become divided until after knowledge came to them (out of) rivalry between themselves. And had it not been for a word that preceded from your Lord for a specified term, surely it would have been settled between them. And indeed, those who were made to inherit the Book after them are in disquieting doubt concerning it.

15. So to that (religion) invite and stand firm (on the right course) as you are commanded and do not follow their desires, but say, "I believe

in what Allah has sent down of the Book, and I am commanded to do justice between you. Allah is our Lord and your Lord. For us are our deeds and for you your deeds. There is no argument between you and us. Allah will bring us together and to **Him** is the final return."

16. And those who argue concerning Allah after **He** has been responded to, their argument is invalid with their Lord, and upon them is wrath and for them is a severe punishment.

17. Allah is the **One Who** has sent down the Book in truth and the Balance. And what will make you know? Perhaps the Hour is near.

18. Those who do not believe in it seek to hasten it, and those who believe are fearful of it and know that it is the truth. Unquestionably, those who dispute concerning the Hour are certainly in extreme error.

19. Allah is Subtle with **His** slaves, **He** gives provision to whom **He** wills. And **He** is the All-Strong, the All-Mighty. ع ٢ ٣

20. Whoever desires the harvest of the Hereafter - **We** increase for him his harvest.

وَاُمِرْتُ	كِتٰبٍ ۚ	مِنْ	اَنْزَلَ اللّٰهُ	بِمَآ
and I am commanded	(the) Book,	of	Allah has sent down	in what

اَعْمَالُنَا	لَنَآ	وَرَبُّكُمْ ؕ	رَبُّنَا	اللّٰهُ	بَيْنَكُمْ ؕ	لِاَعْدِلَ
our deeds	For us	and your Lord.	(is) our Lord	Allah	between you.	that I do justice

وَبَيْنَكُمْ ؕ	بَيْنَنَا	حُجَّةَ	لَا	اَعْمَالُكُمْ ؕ	وَلَكُمْ
and between you.	between us	argument	(There is) no	your deeds.	and for you

١٥ ؕ	الْمَصِيْرُ	وَاِلَيْهِ	بَيْنَنَا ۚ	يَجْمَعُ	اَللّٰهُ
15	(is) the final return."	and to **Him**	[between] us,	will assemble	Allah

مَا	مِنْۢ بَعْدِ	اللّٰهِ	فِي	يُحَآجُّوْنَ	وَالَّذِيْنَ
[what]	after	Allah	concerning	argue	And those who

رَبِّهِمْ	عِنْدَ	دَاحِضَةٌ	حُجَّتُهُمْ	اسْتُجِيْبَ لَهٗ
their Lord,	with	(is) invalid	their argument	response has been made to **Him**,

١٦	شَدِيْدٌ	عَذَابٌ	وَّلَهُمْ	غَضَبٌ	وَّعَلَيْهِمْ
16	severe.	(is) a punishment	and for them	(is) wrath,	and upon them

وَالْمِيْزَانَ ؕ	بِالْحَقِّ	الْكِتٰبَ	اَنْزَلَ	الَّذِيْٓ	اَللّٰهُ
and the Balance.	in truth,	the Book	(has) sent down	(is) the **One Who**	Allah

يَسْتَعْجِلُ	١٧	قَرِيْبٌ	السَّاعَةَ	لَعَلَّ	يُدْرِيْكَ	وَمَا
Seek to hasten	17	(is) near.	the Hour	Perhaps	will make you know?	And what

اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	بِهَا ۚ	يُؤْمِنُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	بِهَا
believe	and those who	in it,	believe	(do) not	those who	[of] it

اِنَّ	اَلَآ	الْحَقُّ ؕ	اَنَّهَا	وَيَعْلَمُوْنَ	مِنْهَا ۙ	مُشْفِقُوْنَ
indeed,	Unquestionably,	(is) the truth.	that it	and know	of it	(are) fearful

بَعِيْدٍ	ضَلٰلٍۢ	لَفِيْ	السَّاعَةِ	فِي	يُمَارُوْنَ	الَّذِيْنَ
far.	error	(are) certainly in	the Hour	concerning	dispute	those who

يَّشَآءُ ۚ	مَنْ	يَرْزُقُ	بِعِبَادِهٖ	لَطِيْفٌۢ	اَللّٰهُ	١٨
He wills.	(to) whom	**He** gives provision	with **His** slaves;	(is) Subtle	Allah	18

يُرِيْدُ	كَانَ	مَنْ	ع ١٩	الْعَزِيْزُ	الْقَوِيُّ	وَهُوَ
desiring	is	Whoever	19	the All-Mighty.	(is) the All-Strong,	And **He**

حَرْثِهٖ ۚ	فِيْ	لَهٗ	نَزِدْ	الْاٰخِرَةِ	حَرْثَ
his harvest.	in	for him	**We** increase	(of) the Hereafter -	(the) harvest

وَمَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا

of it, | **We** give him | (of) the world, | (the) harvest | desiring | is | And whoever

وَمَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ ٢٠ اَمْ لَهُمْ

for them | Or | 20 | share. | any | the Hereafter | in | for him | but not

شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ

not | what | the religion | of | for them | who have ordained | (are) partners

يَاْذَنْۢ بِهِ اللّٰهُ ط وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ

decisive, | (for) a word | And if not | Allah has given permission of it

لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ط وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ

the wrongdoers, | And indeed, | between them. | surely, it (would have) been judged

لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ٢١ تَرَى الظّٰلِمِيْنَ

the wrongdoers | You will see | 21 | painful. | (is a) punishment | for them

مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ط

[on] them. | (will) befall | and it | they earned, | of what | fearful

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ

(will be) in | righteous deeds | and do | believe | And those who

رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ ج لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ

with | they wish | (is) whatever | for them | (of) the Gardens, | flowering meadows

رَبِّهِمْ ط ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ٢٢ ذٰلِكَ الَّذِيْ

(is of) which | That | 22 | the Great. | (is) the Bounty | it | That - | their Lord.

يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا

and do | believe | those who | (to) **His** slaves - | Allah gives glad tidings

الصّٰلِحٰتِ ط قُلْ لَّآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ

the love | except | any payment | for it | I ask you | "Not | Say, | righteous deeds.

فِي الْقُرْبٰى ط وَمَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهٗ فِيْهَا

therein | for him | **We** increase | any good, | earns | And whoever | the relatives." | among

حُسْنًا ط اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ٢٣ اَمْ يَقُوْلُوْنَ

(do) they say, | Or | 23 | All-Appreciative. | (is) Oft-Forgiving, | Allah | Indeed, | good.

افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ج فَاِنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يَخْتِمْ

He would seal | Allah willed | But if | a lie?" | Allah | about | "He has invented

And whoever desires the harvest of this world - **We** give him thereof, but he has no share in the Hereafter.

21. Or have they partners (of Allah) who have ordained a religion for them without the permission of Allah? And had it not been for a decisive word, it would have been judged between them. And indeed, for the wrongdoers there is a painful punishment.

22. You will see the wrongdoers fearful for what they have earned, and it will befall them. And those who believe and do righteous deeds will be in flowering meadows of the Gardens, they will have whatever they wish with their Lord. That is the Great Bounty.

23. That (the Paradise) is of which Allah gives glad tidings to **His** slaves who believe and do righteous deeds. Say, "I do not ask you any payment for it except the love among the relatives." And whoever earns any good, **We** will increase for him good therein. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, All-Appreciative.

24. Or do they say, "He has invented a lie about Allah?" But if Allah willed **He** would seal

your heart. And Allah eliminates falsehood and establishes the truth by **His** Words. Indeed, **He** is All-Knowing of what is in the breasts.

25. And **He** is the **One Who** accepts repentance of **His** slaves and pardons evil deeds and **He** knows what you do.

26. And **He** answers (the prayers of) those who believe and do righteous deeds and increases (for) them from **His** Bounty. And (as for) the disbelievers, they will have a severe punishment.

27. And if Allah were to extend the provision for **His** slaves, surely they would rebel in the earth; but **He** sends down in due measure what **He** wills. Indeed, **He** is All-Aware, All-Seer of **His** slaves.

28. And **He** is the **One Who** sends down the rain after they have despaired and spreads **His** mercy. And **He** is the Protector, the Praiseworthy.

29. And among **His** Signs is the creation of the heavens and the earth and whatever creatures **He** has dispersed in both of them. And **He** has power to gather them when **He** wills.

30. And whatever misfortune befalls you, it is because of what

عَلٰى	قَلْبِكَ ۭ	وَيَمْحُ اللّٰهُ	الْبَاطِلَ	وَيُحِقُّ	الْحَقَّ	
[over]	your heart.	And Allah eliminates	the falsehood	and establishes	the truth	
بِكَلِمٰتِهٖ ۭ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ	الصُّدُوْرِ	٢٤	
by **His** Words.	Indeed, **He**	(is) All-Knowing	of what	(is in) the breasts.	24	
وَهُوَ	الَّذِيْ	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	عَنْ	عِبَادِهٖ	وَيَعْفُوْا
And **He**	(is) the **One Who**	accepts	the repentance	of	**His** slaves	and pardons
عَنِ	السَّيِّاٰتِ	وَيَعْلَمُ	مَا	تَفْعَلُوْنَ	٢٥ لا	
[of]	the evil,	and **He** knows	what	you do.	25	
وَيَسْتَجِيْبُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ		
And **He** answers	those who	believe	and do	righteous deeds		
وَيَزِيْدُهُمْ	مِّنْ	فَضْلِهٖ ۭ	وَالْكٰفِرُوْنَ	لَهُمْ		
and increases (for) them	from	**His** Bounty.	And the disbelievers -	for them		
عَذَابٌ	شَدِيْدٌ	٢٦	وَلَوْ	بَسَطَ اللّٰهُ	الرِّزْقَ	
(will be) a punishment	severe.	26	And if	Allah extends	the provision	
لِعِبَادِهٖ	لَبَغَوْا	فِي	الْاَرْضِ	وَلٰكِنْ	يُّنَزِّلُ	
for **His** slaves,	surely they would rebel	in	the earth;	but	**He** sends down	
بِقَدَرٍ	مَّا	يَشَاۗءُ ۭ	اِنَّهٗ	بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرٌۢ	بَصِيْرٌ
in (due) measure	what	**He** wills.	Indeed, **He**	of **His** slaves	(is) All-Aware,	All-Seer.
٢٧	وَهُوَ	الَّذِيْ	يُنَزِّلُ	الْغَيْثَ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا
27	And **He**	(is) the **One Who**	sends down	the rain	after	[what]
قَنَطُوْا	وَيَنْشُرُ	رَحْمَتَهٗ ۭ	وَهُوَ	الْوَلِيُّ		
they have despaired,	and spreads	**His** mercy.	And **He**	(is) the Protector,		
الْحَمِيْدُ	٢٨	وَمِنْ	اٰيٰتِهٖ	خَلْقُ	السَّمٰوٰتِ	
the Praiseworthy.	28	And among	**His** Signs	(is the) creation	(of) the heavens	
وَالْاَرْضِ	وَمَا	بَثَّ	فِيْهِمَا	مِنْ	دَاۗبَّةٍ ۭ	
and the earth	and whatever	**He** has dispersed	in both of them	of	(the) creatures.	
وَهُوَ	عَلٰي	جَمْعِهِمْ	اِذَا	يَشَاۗءُ	قَدِيْرٌ	٢٩ ع
And **He**	(is) over	their gathering,	when	**He** wills,	All-Powerful.	29
وَمَآ	اَصَابَكُمْ	مِّنْ	مُّصِيْبَةٍ	فَبِمَا		
And whatever	befalls you	of	(the) misfortune,	(is because) of what		

كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ؕ ﴿۳۰﴾ وَمَآ

And not	30	much.	[from]	But **He** pardons	your hands.	have earned

اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ ۚۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ

besides	for you	and not	the earth,	in	(can) escape	you

اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۳۱﴾ وَمِنْ اٰيٰتِهٖ

His Signs	And among	31	any helper.	and not	protector	any	Allah

الْجَوَارِ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ؕ ﴿۳۲﴾ اِنْ يَّشَاْ

He wills,	If	32	like [the] mountains.	the sea,	in	(are) the ships

يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى

on	motionless	then they would remain	**He** can cause the wind to become still

ظَهْرِهٖ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ

patient	for everyone	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	its back.

شَكُوْرٍ ۙ ﴿۳۳﴾ اَوْ يُوْبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوْا

they have earned;	for what	**He** could destroy them	Or	33	(and) grateful.

وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ ۫ ﴿۳۴﴾ وَّيَعْلَمَ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ

dispute	those who	And may know	34	much.	[from]	but **He** pardons

فِىْۤ اٰيٰتِنَا ؕ مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿۳۵﴾

35	place of refuge.	any	for them	(that) not	**Our** Signs	concerning

فَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَىْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ

(for) the life	(is) but a passing enjoyment	a thing,	of	you are given	So whatever

الدُّنْيَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى

and more lasting	(is) better	Allah	(is) with	But what	(of) the world.

لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ۚ ﴿۳۶﴾

36	put (their) trust.	their Lord	and upon	believe	for those who

وَالَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَاِذَا مَا

and when	and the immoralities,	sins	(the) greater	avoid	And those who

غَضِبُوْا هُمْ يَغْفِرُوْنَ ۚ ﴿۳۷﴾ وَالَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمْ

to their Lord	respond	And those who	37	forgive,	they	they are angry,

وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ۠ وَاَمْرُهُمْ شُوْرٰى بَيْنَهُمْ ۠

among them,	(are conducted by) consultation	and their affairs	prayer	and establish

your hands have earned. But **He** pardons much.

31. And you cannot escape in the earth and you do not have, besides Allah, any protector or helper.

32. And among **His** Signs are ships in the sea, like mountains.

33. If **He** wills, **He** can cause the wind to become still, then they would remain motionless on the back (of the sea). Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

34. Or **He** could destroy them for what they have earned; but **He** pardons much.

35. And those who dispute concerning **Our** Signs may know that there is no place of refuge for them.

36. So whatever thing you are given is but a passing enjoyment for the life of this world. But what is with Allah is better and more lasting for those who believe and put their trust in their Lord.

37. And those who avoid the greater sins and the immoralities, and when they are angry, they forgive,

38. And those who respond to their Lord and establish prayer and (conduct) their affairs by mutual consultation,

and spend from what **We** have provided them,

39. And those who, when tyranny strikes them, they defend themselves.

40. The recompense for an evil is an evil like it. But whoever pardons and makes reconciliation, then his reward is (due) from Allah. Indeed, **He** does not like the wrongdoers.

41. And whosoever defends himself after he has been wronged, then those do not have against them any cause (for blame).

42. The cause (for blame) is only against those who oppress people and rebel in the earth without right. Those will have a painful punishment.

43. And whoever is patient and forgives, indeed, that is of matters (requiring) determination. ع ١٤ ٥

44. And whoever Allah lets go astray, then he has no protector after **Him**. And you will see the wrongdoers, when they will see the punishment, saying, "Is there any way to return (to the world)?"

45. And you will see them being exposed to it (the Fire) humbled by disgrace, looking with a stealthy glance. And those who believe will say, "Indeed, the losers are they who

وَمِمَّا	رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ	٣٨ ج	وَالَّذِيْنَ	اِذَآ
and from what	**We** have provided them	they spend,	38	And those who,	when

اَصَابَهُمُ	الْبَغْيُ	هُمْ	يَنْتَصِرُوْنَ	٣٩	وَجَزٰٓؤُا
strikes them	tyranny,	they	defend themselves.	39	(The) recompense

سَيِّئَةٍ	سَيِّئَةٌ	مِّثْلُهَا ج	فَمَنْ	عَفَا	وَاَصْلَحَ
(of) an evil	(is) an evil	like it.	But whoever	pardons	and makes reconciliation,

فَاَجْرُهٗ	عَلَى	اللّٰهِ ط	اِنَّهٗ	لَا	يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ
then his reward	(is) on	Allah.	Indeed, **He**	(does) not	like	the wrongdoers.

٤٠	وَلَمَنِ	انْتَصَرَ	بَعْدَ	ظُلْمِهٖ
40	And surely whosoever	defends himself	after	he has been wronged,

فَاُولٰٓئِكَ	مَا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ	سَبِيْلٍ	٤١ ط	اِنَّمَا
then those	not	(is) against them	any	way.	41	Only

السَّبِيْلُ	عَلَى	الَّذِيْنَ	يَظْلِمُوْنَ	النَّاسَ	وَيَبْغُوْنَ	فِي
the way	against	those who	oppress	the people	and rebel	in

الْاَرْضِ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ ط	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
the earth	without	right.	Those	for them	(is) a punishment	painful.

٤٢	وَلَمَنْ	صَبَرَ	وَغَفَرَ	اِنَّ	ذٰلِكَ	لَمِنْ
42	And whoever	(is) patient	and forgives,	indeed,	that	(is) surely of

عَزْمِ الْاُمُوْرِ	٤٣ ع	وَمَنْ	يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا
matters of determination.	43	And whoever	Allah lets go astray	then not

لَهٗ	مِنْ	وَّلِيٍّ	مِّنْ بَعْدِهٖ ط	وَتَرَى	الظّٰلِمِيْنَ
for him	any	protector	after **Him.**	And you will see	the wrongdoers,

لَمَّا	رَاَوُا	الْعَذَابَ	يَقُوْلُوْنَ	هَلْ	اِلٰى	مَرَدٍّ
when	they see	the punishment	saying,	"Is	(there) for	return

مِّنْ	سَبِيْلٍ	٤٤ ج	وَتَرٰىهُمْ	يُعْرَضُوْنَ	عَلَيْهَا
any	way?"	44	And you will see them	being exposed	to it,

خٰشِعِيْنَ	مِنَ	الذُّلِّ	يَنْظُرُوْنَ	مِنْ	طَرْفٍ	خَفِيٍّ ط
humbled	by	disgrace,	looking	with	a glance	stealthy.

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اِنَّ	الْخٰسِرِيْنَ	الَّذِيْنَ
And will say	those who	believed,	"Indeed,	the losers	(are) those who

خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ

lost | themselves | and their families | (on the) Day | (of) the Resurrection.

اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿٤٥﴾

Unquestionably! | Indeed, | the wrongdoers | (are) in | a punishment | lasting. | 45

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَآءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ

And not | will be | for them | any | protector | (who) will help them | besides

اللّٰهِ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ

Allah. | And whom | Allah lets go astray | then not | for him | any | way.

﴿٤٦﴾ اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ

46 | Respond | to your Lord | before | [that] | comes | a Day

لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ مَا لَكُمْ مِّنْ

(there is) no | averting | for it | from | Allah. | Not | (is) for you | any

مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ﴿٤٧﴾ فَاِنْ

refuge | (on) that Day | and not | for you | any | denial. | 47 | Then if

اَعْرَضُوْا فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ؕ اِنْ

they turn away, | then not | **We** have sent you | over them | (as) a guardian. | Not

عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلٰغُ ؕ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا

(is) on you | except | the conveyance. | And indeed, | when | **We** cause to taste

الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۚ وَاِنْ تُصِبْهُمْ

[the] man | from **Us** | Mercy, | he rejoices | in it. | But if | befalls them

سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ

evil, | for what | have sent forth | their hands | then indeed, | [the] man

كَفُوْرٌ ﴿٤٨﴾ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

(is) ungrateful. | 48 | To Allah | (belongs the) dominion | (of) the heavens | and the earth.

يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ اِنَاثًا وَّيَهَبُ

He creates | what | **He** wills. | **He** grants | to whom | **He** wills | females, | and **He** grants

لِمَنْ يَّشَآءُ الذُّكُوْرَ ﴿٤٩﴾ لا اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّاِنَاثًا ۚ

to whom | **He** wills | [the] males. | 49 | Or | **He** grants them | males | and females;

وَيَجْعَلُ مَنْ يَّشَآءُ عَقِيْمًا ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ

and **He** makes | whom | **He** wills | barren. | Indeed, **He** | (is) All-Knower, | All-Powerful.

lost themselves and their families on the Day of Resurrection. Unquestionably! The wrongdoers are in a lasting punishment.

46. And they will have no protector to help them besides Allah. And whom Allah lets go astray, then for him there is no way.

47. Respond to your Lord before a Day comes from Allah for which there is no averting. You will have no refuge that Day, and not you will be able to deny.

48. Then if they turn away, then **We** have not sent you over them as a guardian. On you is only the conveyance (of the Message). And indeed, when **We** let man taste Mercy from **Us**, he rejoices therein. But if evil befalls them for what their hands have sent forth, then indeed, man is ungrateful.

49. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. **He** creates what **He** wills. **He** grants to whom **He** wills female (children) and **He** grants to whom **He** wills male (children).

50. Or **He** grants them (of both sexes), males and females; and **He** makes whom **He** wills barren. Indeed, **He** is All-Knower, All-Powerful.

51. And it is not for any human that Allah should speak to him except by revelation or from behind a veil or (by) sending a messenger to reveal, by **His** permission, what **He** wills. Indeed, **He** is Most High, the Most Wise.

52. And thus **We** have revealed to you an inspiration by **Our** Command. You did not know what the Book is nor (what) faith is. But **We** have made it a light by which **We** guide whom **We** will of **Our** slaves. And indeed, you guide to the Straight Path,

53. The path of Allah, the **One** to **Whom** belongs whatever is in the heavens and the earth. Unquestionably! To Allah reach all the affairs (for decision).

ع ۵ ۱۰

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. By the clear Book,

مع ۱۱

3. Indeed, **We** have made it an Arabic Quran so that you may understand.

4. And indeed it is, in the Mother of the Book with **Us**, exalted and full of wisdom.

يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ	أَنْ	لِبَشَرٍ	كَانَ	وَمَا	٥٠
Allah should speak to him	that	for any human	is	And not	50

يُرْسِلَ	أَوْ	حِجَابٍ	وَّرَآئِ	مِنْ	أَوْ	وَحْيًا	إِلَّا
(by) sending	or	a veil	behind	from	or	(by) revelation	except

إِنَّهٗ	يَشَآءُ ؕ	مَا	بِإِذْنِهٖ	فَيُوحِيَ	رَسُولًا
Indeed, **He**	**He** wills.	what	by **His** permission	then he reveals	a messenger

إِلَيْكَ	أَوْحَيْنَآ	وَكَذٰلِكَ	٥١	حَكِيمٌ	عَلِيٌّ
to you	**We** have revealed	And thus	51	Most Wise.	(is) Most High,

مَا	تَدْرِي	كُنْتَ	مَا	أَمْرِنَا ؕ	مِّنْ	رُوحًا
what	know	(did) you	Not	**Our** Command.	by	an inspiration

نَّهْدِي	نُورًا	جَعَلْنٰهُ	وَلٰكِنْ	الْإِيمَانُ	وَلَا	الْكِتٰبُ
We guide	a light,	**We** have made it	But	the faith.	and not	the Book (is)

إِلٰى	لَتَهْدِيٓ	وَإِنَّكَ	عِبَادِنَا ؕ	مِنْ	نَّشَآءُ	مَنْ	بِهٖ
to	surely guide	And indeed, you	**Our** slaves.	of	**We** will	whom	with it

الَّذِي	اللّٰهِ	صِرَاطِ	لا ٥٢	مُّسْتَقِيمٍ	صِرَاطٍ
the **One**	(of) Allah,	(The) path	52	Straight,	(the) Path

فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لَهٗ
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	(belongs) whatever	to **Whom**

ع ٥٣	تَصِيرُ الْأُمُورُ	اللّٰهِ	إِلَى	أَلَآ	الْأَرْضِ ؕ
53	reach all affairs.	Allah	To	Unquestionably!	the earth.

رکوعاتها ٧ — (٤٣) سُورَةُ الزُّخْرُفِ مَكِّيَّةٌ (٦٣) — اٰياتها ٨٩

Surah Az-Zukhruf

الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

جَعَلْنٰهُ	إِنَّا	٢	الْمُبِينِ	وَالْكِتٰبِ	١	حٰمٓ
(have) made it	Indeed, **We**	2	the clear,	By the Book	1	*Ha Meem.*

فِيٓ	وَإِنَّهٗ	ج ٣	تَعْقِلُونَ	لَّعَلَّكُمْ	عَرَبِيًّا	قُرْءٰنًا
(is) in	And indeed, it	3	understand.	so that you may	(in) Arabic	a Quran

ط ٤	حَكِيمٌ	لَعَلِيٌّ	لَدَيْنَا	الْكِتٰبِ	أُمِّ
4	full of wisdom.	surely exalted,	with **Us**,	(of) the Book	(the) Mother

أَنْ	صَفْحًا	الذِّكْرَ	عَنْكُمُ	أَفَنَضْرِبُ
because	disregarding (you),	the Reminder,	from you	Then should **We** take away

أَرْسَلْنَا	وَكَمْ	۵	مُّسْرِفِيْنَ	قَوْمًا	كُنْتُمْ
We sent	And how many	5	transgressing?	a people	you are

يَأْتِيْهِمْ	وَمَا	۶	الْاَوَّلِيْنَ	فِيْ	مِنْ نَّبِيٍّ
came to them	And not	6	the former (people),	among	a Prophet

فَاَهْلَكْنَا	۷	بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ	كَانُوْا	اِلَّا	مِّنْ نَّبِيٍّ
Then **We** destroyed	7	mock at him.	they used to	but	any Prophet

الْاَوَّلِيْنَ	مَثَلُ	وَّمَضٰى	بَطْشًا	مِنْهُمْ	اَشَدَّ
(of) the former (people).	(the) example	and has passed	(in) power	than them	stronger

وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	مَّنْ	سَاَلْتَهُمْ	وَلَئِنْ	۸
and the earth?”	the heavens	created	“Who	you ask them,	And if	8

الْعَلِيْمُ	الْعَزِيْزُ	خَلَقَهُنَّ	لَيَقُوْلُنَّ
the All-Knower,”	the All-Mighty,	“Created them	They will surely say,

وَّجَعَلَ	مَهْدًا	الْاَرْضَ	لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِيْ	۹
and made	a bed,	the earth	for you	made	The **One Who**	9

وَالَّذِيْ	۱۰	تَهْتَدُوْنَ	لَّعَلَّكُمْ	سُبُلًا	فِيْهَا	لَكُمْ
And the **One Who**	10	(be) guided,	so that you may	roads	therein	for you

بِهٖ	فَاَنْشَرْنَا	بِقَدَرٍ	مَآءً	السَّمَآءِ	مِنَ	نَزَّلَ
with it	then **We** revive	in (due) measure,	water	the sky	from	sends down

خَلَقَ	وَالَّذِيْ	۱۱	تُخْرَجُوْنَ	كَذٰلِكَ	مَّيْتًا	بَلْدَةً
created	And the **One Who**	11	you will be brought forth,	thus	dead,	a land

وَالْاَنْعَامِ	الْفُلْكِ	مِّنَ	لَكُمْ	وَجَعَلَ	كُلَّهَا	الْاَزْوَاجَ
and the cattle	the ships	[of]	for you	and made	all of them	the pairs

ثُمَّ	ظُهُوْرِهٖ	عَلٰى	لِتَسْتَوٗا	۱۲	تَرْكَبُوْنَ	مَا
then	their backs,	on	That you may sit firmly,	12	you ride,	what

وَتَقُوْلُوْا	عَلَيْهِ	اسْتَوَيْتُمْ	اِذَا	رَبِّكُمْ	نِعْمَةَ	تَذْكُرُوْا
and say,	on them	you sit firmly	when	(of) your Lord	(the) favor	remember

كُنَّا	وَمَا	هٰذَا	لَنَا	سَخَّرَ	الَّذِيْ	سُبْحٰنَ
we were	and not	this,	to us	(has) subjected	the **One Who**	“Glory be (to)

5. Then should **We** take away the Reminder from you, disregarding you, because you are a transgressing people?

6. And how many a Prophet **We** sent among the former people,

7. And there would not come to them a Prophet but they used to mock at him.

8. Then **We** destroyed (those who) were stronger than them in power, and has passed on the example of the former people.

9. And if you were to ask them, “Who created the heavens and the earth?” They will surely say, “The All-Mighty, the All-Knower created them,”

10. The **One Who** made for you the earth a bed, and made for you roads therein so that you may be guided,

11. And the **One Who** sends down water from the sky in due measure, then **We** revive a dead land with it; thus you will be brought forth,

12. And the **One Who** created all the pairs, and made for you of the ships and the cattle on which you ride,

13. That you may sit firmly on their backs, then remember the favor of your Lord when you sit firmly upon them and say, “Glory be to **Him Who** subjected this to us, and we were not

capable of (subduing) it.

14. And indeed, we will surely return to our Lord."

15. But they attribute to **Him** from **His** slaves a portion. Indeed, man is clearly ungrateful.

ع ١٥ ٧

16. Or has **He** taken daughters out of what **He** has created, and **He** has chosen sons for you?

17. And when one of them is given good news (of the birth) of that which he sets up as a likeness for the Most Gracious (i.e., a daughter), his face becomes dark and he is filled with grief.

18. Then is one who is brought up in ornaments (i.e., daughter), and he (i.e., father) is not clear in dispute (about what to do with his daughter - to keep her or bury her [16:59].

19. And they made the Angels, who are themselves the slaves of the Most Gracious, females. Did they witness their creation? Their testimony will be recorded, and they will be questioned.

20. And they say, "If the Most Gracious had willed, we would not have worshipped them." They do not have any knowledge about that. They do nothing but lie.

21. Or have **We** given them a book before it (i.e., the Quran), so they are holding fast to it?

22. Nay, they say, "Indeed, we found our forefathers upon a religion,

لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾ وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ

will surely return." | our Lord, | to | And indeed, we | 13 | capable. | of it

﴿١٤﴾ وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ

Indeed, | a portion. | **His** slaves | from | to **Him** | But they attribute | 14

الْإِنسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾ أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا

of what, | has **He** taken | Or | 15 | surely (is) clearly ungrateful. | man

يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُم بِالْبَنِينَ ﴿١٦﴾

16 | sons. | and **He** has chosen (for) you | daughters | **He** has created,

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِمَا ضَرَبَ

he sets up | of what | (to) one of them, | is given good news, | And when

لِلرَّحْمَٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ

and he | dark | his face | becomes | (as) a likeness, | for the Most Gracious

كَظِيمٌ ﴿١٧﴾ أَوَمَن يُنَشَّأُ فِي الْحِلْيَةِ

ornaments | in | is brought up | Then (is one) who | 17 | (is) filled with grief.

وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ

the Angels, | And they made, | 18 | clear. | (is) not | the dispute | in | and he

الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَٰنِ إِنَاثًا أَشَهِدُوا

Did they witness | females. | (of) the Most Gracious, | (are) slaves | themselves | those who

خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ

and they will be questioned. | their testimony, | Will be recorded | their creation?

﴿١٩﴾ وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَٰنُ

the Most Gracious, | had willed | "If | And they say, | 19

مَا عَبَدْنَاهُم مَّا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ

knowledge. | any | about that | they have | Not | we would not have worshipped them."

إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ آتَيْنَاهُمْ

have **We** given them | Or | 20 | lie. | but | they (do) | Nothing

كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُم بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

21 | (are) holding fast? | to it | so they | before it, | a book

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ

a religion | upon | our forefathers | [we] found | "Indeed, we | they say, | Nay,

مَآ	وَكَذَٰلِكَ	٢٢	مُّهْتَدُونَ	ءَاثَٰرِهِم	عَلَىٰٓ	وَإِنَّا
not	And thus	22	(are) guided."	their footsteps	on	and indeed, we

قَالَ	إِلَّا	نَّذِيرٍ	مِّن	قَرْيَةٍ	فِى	مِن قَبْلِكَ	أَرْسَلْنَا
said	except	warner	any	a town	in	before you	**We** sent

أُمَّةٍ	عَلَىٰٓ	ءَابَآءَنَا	وَجَدْنَآ	إِنَّا	مُتْرَفُوهَآ
a religion,	on	our forefathers	[we] found	"Indeed, we	(the) wealthy ones of it,

قَٰلَ	٢٣	مُّقْتَدُونَ	ءَاثَٰرِهِم	عَلَىٰٓ	وَإِنَّا
He said,	23	(are) following."	their footsteps	[on]	and indeed, we

عَلَيْهِ	وَجَدتُّمْ	مِمَّا	بِأَهْدَىٰ	جِئْتُكُم	أَوَلَوْ
on it	you found	than what	better guidance	I brought you	"Even if

بِهِۦ	أُرْسِلْتُم	بِمَآ	إِنَّا	قَالُوٓا۟	ءَابَآءَكُمْ ۖ
with [it]	you are sent	with what	"Indeed, we	They said,	your forefathers?"

فَٱنظُرْ	مِنْهُمْ	فَٱنتَقَمْنَا	٢٤	كَٰفِرُونَ
Then see	from them.	So **We** took retribution	24	(are) disbelievers."

قَالَ إِبْرَٰهِيمُ	وَإِذْ	ع ٢٥	ٱلْمُكَذِّبِينَ	عَٰقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ
Ibrahim said	And when	25	(of) the deniers.	(the) end	was	how

تَعْبُدُونَ	مِّمَّا	بَرَآءٌ	إِنَّنِى	وَقَوْمِهِۦٓ	لِأَبِيهِ
you worship	from what	disassociated	"Indeed, I (am)	and his people,	to his father

سَيَهْدِينِ	فَإِنَّهُۥ	فَطَرَنِى	ٱلَّذِى	إِلَّا	٢٦ لا
will guide me."	and indeed, **He**	created me;	the **One Who**	Except	26

لَعَلَّهُمْ	عَقِبِهِۦ	فِى	بَاقِيَةً	كَلِمَةًۢ	وَجَعَلَهَا	٢٧
so that they may	his descendents,	among	lasting	a word	And he made it	27

وَءَابَآءَهُمْ	هَٰٓؤُلَآءِ	مَتَّعْتُ	بَلْ	٢٨	يَرْجِعُونَ
and their forefathers	(to) these	**I** gave enjoyment	Nay,	28	return.

وَلَمَّا	٢٩	مُّبِينٌ	وَرَسُولٌ	ٱلْحَقُّ	جَآءَهُمُ	حَتَّىٰ
And when	29	clear.	and a Messenger	the truth	came to them	until

بِهِۦ	وَإِنَّا	سِحْرٌ	هَٰذَا	قَالُوا۟	ٱلْحَقُّ	جَآءَهُمُ
of it	and indeed, we	(is) magic,	"This	they said,	the truth,	came to them

هَٰذَا	نُزِّلَ	لَوْلَا	وَقَالُوا۟	٣٠	كَٰفِرُونَ
this	was sent down	"Why not	And they say,	30	(are) disbelievers."

and we are guided by their footsteps."

23. And thus, **We** did not send before you any warner in a town except that its wealthy ones said, "Indeed, we found our forefathers upon a religion, and we are followers of their footsteps."

24. He (the warner) said, "Even if I brought you better guidance than that on which you found your forefathers?" They said, "Indeed, we are disbelievers in that with which you are sent."

25. So **We** took retribution from them. Then see how was the end of the deniers.

26. And when Ibrahim said to his father and his people, "Indeed, I disassociate from what you worship

27. Except the **One Who** created me; and indeed, **He** will guide me."

28. And he made it a lasting word among his descendents, so that they may return.

29. Nay, **I** gave enjoyment to these (people) and their forefathers until there came to them the truth and a clear Messenger.

30. And when the truth came to them, they said, "This is magic, and indeed, we are disbelievers in it."

31. And they say, "Why was the Quran not sent down

to a great man from the two towns?"

32. Do they distribute the Mercy of your Lord? **We** distribute among them their livelihood in the life of this world, and **We** raise some of them above others in degrees so that some of them may take others for service. But the Mercy of your Lord is better than what they accumulate.

33. And if it were not that mankind would become one community, **We** would have made, for those who disbelieve in the Most Gracious, for their houses, roofs of silver and stairways (of silver) upon which they mount

34. And for their houses doors and couches (of silver) upon which they recline

35. And ornaments of gold. But all that is nothing but enjoyment of the life of this world. And the Hereafter with your Lord is for the righteous.

36. And whoever turns away from the remembrance of the Most Gracious, **We** appoint for him a devil, then he becomes his companion. ٣ ع ١٠ ٩

37. And indeed, they (the evilones) turn them away from the Path but they think that they are (rightly) guided.

38. Until when he comes to **Us**, he says, "O would that

٣١	عَظِيْمٍ	الْقَرْيَتَيْنِ	مِّنَ	رَجُلٍ	عَلٰى	الْقُرْاٰنُ
31	great?'	the two towns,	from	a man,	to	the Quran

بَيْنَهُمْ	قَسَمْنَا	نَحْنُ	رَبِّكَ ط	رَحْمَتَ	يَقْسِمُوْنَ	اَهُمْ
among them	[**We**] distribute	**We**	(of) your Lord?	(the) Mercy	distribute	Do they

فَوْقَ	بَعْضَهُمْ	وَرَفَعْنَا	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةِ	فِي	مَّعِيْشَتَهُمْ
above	some of them	and **We** raise	(of) the world,	the life	in	their livelihood

سُخْرِيًّا ط	بَعْضًا	بَعْضُهُمْ	لِّيَتَّخِذَ	دَرَجٰتٍ	بَعْضٍ
(for) service.	others,	some of them,	so that may take,	(in) degrees	others

يَجْمَعُوْنَ	مِّمَّا	خَيْرٌ	رَبِّكَ	وَرَحْمَتُ
they accumulate.	than what	(is) better	(of) your Lord	But (the) Mercy

وَّاحِدَةً	اُمَّةً	النَّاسُ	يَّكُوْنَ	اَنْ	وَلَوْلَآ	٣٢
one,	a community	[the] mankind	(would) become	that	And if not	32

لِبُيُوْتِهِمْ	بِالرَّحْمٰنِ	يَّكْفُرُ	لِمَنْ	لَّجَعَلْنَا
for their houses	in the Most Gracious	disbelieves	for (one) who	**We** (would have) made

لا ٣٣	يَظْهَرُوْنَ	عَلَيْهَا	وَّمَعَارِجَ	فِضَّةٍ	مِّنْ	سُقُفًا
33	they mount	upon which	and stairways	silver	of	roofs

لا ٣٤	يَتَّكِـُٔوْنَ	عَلَيْهَا	وَّسُرُرًا	اَبْوَابًا	وَلِبُيُوْتِهِمْ
34	they recline	upon which	and couches	doors	And for their houses

مَتَاعُ	لَمَّا	ذٰلِكَ	كُلُّ	وَاِنْ	وَزُخْرُفًا ط
an enjoyment	but	that	all	And not (is)	And ornaments of gold.

لِلْمُتَّقِيْنَ	رَبِّكَ	عِنْدَ	وَالْاٰخِرَةُ	الدُّنْيَا ط	الْحَيٰوةِ
(is) for the righteous.	your Lord	with	And the Hereafter	(of) the world.	(of) the life

الرَّحْمٰنِ	ذِكْرِ	عَنْ	يَّعْشُ	وَمَنْ	ع ٣٥
(of) the Most Gracious,	(the) remembrance	from	turns away	And whoever	35

٣٦	قَرِيْنٌ	لَهٗ	فَهُوَ	شَيْطٰنًا	لَهٗ	نُقَيِّضْ
36	a companion.	(is) to him	then he	a devil,	for him	**We** appoint

اَنَّهُمْ	وَيَحْسَبُوْنَ	السَّبِيْلِ	عَنِ	لَيَصُدُّوْنَهُمْ	وَاِنَّهُمْ
that they	and they think	the Path	from	surely, turn them away	And indeed, they

يٰلَيْتَ	قَالَ	جَآءَنَا	اِذَا	حَتّٰٓى	٣٧	مُّهْتَدُوْنَ
"O would that	he says,	he comes to **Us**	when	Until	37	(are) guided.

بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ

between me | and between you | (were the) distance | (of) the East and the West."

فَبِئْسَ الْقَرِينُ ٣٨ وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ

How wretched is | the companion! | 38 | And never | will benefit you | the Day,

إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

when | you have wronged, | that you | (will be) in | the punishment | sharing.

٣٩ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي

39 | Then can you | cause to hear | the deaf | or | guide

الْعُمْيَ وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٤٠

the blind | and (one) who | is | in | an error | clear? | 40

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ

And whether | **We** take you away, | then indeed, **We**, | from them | (will) take retribution.

٤١ أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا

41 | Or | **We** show you | that which | **We** have promised them, | then indeed, **We**

عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ٤٢ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ

over them | have full power. | 42 | So hold fast | to that which | is revealed | to you.

إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٤٣ وَإِنَّهُ

Indeed, you | (are) on | a Path | Straight. | 43 | And indeed, it

لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ

(is) surely, a Reminder | for you | and your people, | and soon | you will be questioned.

٤٤ وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَا

44 | And ask | (those) whom | **We** sent | before you | of | **Our** Messengers;

أَجَعَلْنَا مِن دُونِ الرَّحْمَٰنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ ٤٥

did **We** make | besides | the Most Gracious | gods | to be worshipped? | 45

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

And certainly | **We** sent | Musa | with **Our** Signs | to | Firaun | and his chiefs,

فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٤٦

and he said, | "Indeed, I am | a Messenger | (of the) Lord | (of) the worlds." | 46

فَلَمَّا جَاءَهُم بِآيَاتِنَا إِذَا هُم مِّنْهَا يَضْحَكُونَ

But when | he came to them | with **Our** Signs, | behold! | They | at them | laughed.

ع ١٠

between me and between you were the distance of the East and West." How wretched is the companion!

39. And it will never benefit you that Day, when you have wronged, that you will be sharing the punishment.

40. Then can you cause the deaf to hear or guide the blind and he who is in a clear error?

41. And even if **We** take you away, then indeed, **We** will take retribution from them.

42. Or (if) **We** show you that which **We** have promised them, then indeed, We have full power over them.

43. So hold fast to that which is revealed to you. Indeed, you are on a Straight Path.

44. And indeed, it is a Reminder for you and your people, and soon you will be questioned.

45. And ask those of **Our** Messengers whom **We** sent before you; did **We** appoint gods to be worshipped besides the Most Gracious?

46. And certainly **We** sent Musa with **Our** Signs to Firaun and his chiefs, and he said, "Indeed, I am a Messenger of the Lord of the worlds."

47. But when he came to them with **Our** Signs, behold! They laughed at them.

48. And **We** did not show them a Sign but it was greater than its sister, and **We** seized them with punishment so that they may return.

49. And they said, "O magician! Invoke your Lord for us by what **He** has made covenant with you. Indeed, we will be guided."

50. But when **We** removed the punishment from them, behold! They broke their word.

51. And Firaun proclaimed among his people, saying, "O my people! Is not the kingdom of Egypt mine, and these rivers flowing underneath me? Then do you not see?

52. Or am I not better than this one who is insignificant and hardly makes himself clear?

53. Then why are gold bracelets not placed on him or Angels accompany him?"

54. So he bluffed his people, and they obeyed him. Indeed, they were a defiantly disobedient people.

55. So when they angered **Us**, **We** took retribution from them and drowned them all.

56. And **We** made a precedent and an example for the later generations.

57. And when the son of Maryam is presented

٤٧ وَمَا نُرِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ إِلَّا هِىَ أَكْبَرُ مِنْ

than	(was) greater	it	but	a Sign	of	**We** showed them	And not	47

أُخْتِهَا ۖ وَأَخَذْنَٰهُم بِٱلْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

return.	so that they may	with the punishment	and **We** seized them	its sister,

٤٨ وَقَالُوا۟ يَٰٓأَيُّهَ ٱلسَّاحِرُ ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا

by what	your Lord	for us	Invoke	[the] magician!	"O	And they said,	48

عَهِدَ عِندَكَ ۖ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ٤٩

49	(will) surely be guided."	Indeed, we	with you.	**He** has made covenant

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ ٱلْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ

broke (their word).	They	behold!	the punishment	from them	**We** removed	But when

٥٠ وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِى قَوْمِهِۦ قَالَ يَٰقَوْمِ

"O my people!	he said,	his people;	among	Firaun	And called out	50

أَلَيْسَ لِى مُلْكُ مِصْرَ وَهَٰذِهِ ٱلْأَنْهَٰرُ تَجْرِى

flowing	[the] rivers	and these	(of) Egypt	(the) kingdom	for me	Is not

مِن تَحْتِىٓ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ٥١ أَمْ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْ

than	better	am I	Or	51	you see?	Then do not	underneath me?

هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ مَهِينٌ ۙ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ٥٢

52	clear?	and hardly	(is) insignificant	he	one who -	this,

فَلَوْلَآ أُلْقِىَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَآءَ

come	or	gold	of	bracelets	on him	are placed	Then why not

مَعَهُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ٥٣ فَٱسْتَخَفَّ

So he bluffed	53	accompanying (him)?"	the Angels	with him

قَوْمَهُۥ فَأَطَاعُوهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا فَٰسِقِينَ

defiantly disobedient.	a people	were	Indeed, they	and they obeyed him.	his people,

٥٤ فَلَمَّآ ءَاسَفُونَا ٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ

from them,	**We** took retribution	they angered **Us**,	So when	54

فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ۙ ٥٥ فَجَعَلْنَٰهُمْ سَلَفًا

a precedent	And **We** made them	55	all.	and **We** drowned them

وَمَثَلًا لِّلْـَٔاخِرِينَ ٥٦ وَلَمَّا ضُرِبَ

is presented,	And when	56	for the later (generations).	and an example

مِنْهُ	قَوْمُكَ	إِذَا	مَثَلًا	مَرْيَمَ	ابْنُ
about it	Your people	behold!	(as) an example	(of) Maryam,	(the) son

هُوَ	أَمْ	خَيْرٌ	ءَأَٰلِهَتُنَا	وَقَالُوٓا	٥٧	يَصِدُّونَ
he?"	or	better	"Are our gods	And they said,	57	laughed aloud.

قَوْمٌ	هُمْ	بَلْ	جَدَلًا	إِلَّا	لَكَ	ضَرَبُوهُ	مَا
(are) a people	they	Nay,	(for) argument.	except	to you	they present it	Not

أَنْعَمْنَا	عَبْدٌ	إِلَّا	هُوَ	إِنْ	٥٨	خَصِمُونَ
We bestowed **Our** favor	a slave,	(was) except	he	Not	58	argumentative.

وَلَوْ	٥٩	لِّبَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ	مَثَلًا	وَجَعَلْنَٰهُ	عَلَيْهِ
And if	59	for (the) Children of Israel.	an example	and **We** made him	on him

الْأَرْضِ	فِي	مَّلَٰٓئِكَةً	مِنكُم	لَجَعَلْنَا	نَشَآءُ
the earth	in	Angels	among you	surely **We** (could have) made	**We** willed,

فَلَا	لِّلسَّاعَةِ	لَعِلْمٌ	وَإِنَّهُ	٦٠	يَخْلُفُونَ
So (do) not	of the Hour.	surely (is) a knowledge	And indeed, it	60	succeeding.

٦١	مُّسْتَقِيمٌ	صِرَٰطٌ	هَٰذَا	وَاتَّبِعُونِ	بِهَا	تَمْتَرُنَّ
61	Straight.	(is the) Path	This	and follow **Me**.	about it,	(be) doubtful

عَدُوٌّ	لَكُمْ	إِنَّهُ	الشَّيْطَٰنُ	يَصُدَّنَّكُمُ	وَلَا
an enemy	(is) for you	Indeed, he	the Shaitaan.	avert you	And (let) not

قَدْ	قَالَ	بِالْبَيِّنَٰتِ	عِيسَىٰ	جَآءَ	وَلَمَّا	٦٢	مُّبِينٌ
"Verily,	he said,	with clear proofs,	Isa	came	And when	62	clear.

الَّذِي	بَعْضَ	لَكُم	وَلِأُبَيِّنَ	بِالْحِكْمَةِ	جِئْتُكُم
(of) that which	some	to you	and that I make clear	with wisdom	I have come to you

اللَّهَ	إِنَّ	٦٣	وَأَطِيعُونِ	اللَّهَ	فَاتَّقُوا	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ
Allah,	Indeed,	63	and obey me.	Allah	So fear	in it.	you differ

صِرَٰطٌ	هَٰذَا	فَاعْبُدُوهُ	وَرَبُّكُمْ	رَبِّي	هُوَ
(is) a Path	This	so worship **Him**.	and your Lord,	(is) my Lord	He

فَوَيْلٌ	بَيْنِهِمْ	مِن	الْأَحْزَابُ	فَاخْتَلَفَ	٦٤	مُّسْتَقِيمٌ
so woe	among them,	from	the factions	But differed	64	Straight."

٦٥	أَلِيمٍ	يَوْمٍ	عَذَابِ	مِن	ظَلَمُوا	لِّلَّذِينَ
65	painful.	(of the) Day	(the) punishment	from	wronged	to those who

as an example, behold! Your people laughed aloud.

58. And they said, "Are our gods better, or is he?" They do not present it to you except for (mere) argument. Nay, they are a people argumentative.

59. He (i.e., Isa) was not but a slave on whom **We** bestowed **Our** favor, and **We** made him an example for the Children of Israel.

60. And if **We** willed, **We** could have made Angels among you, succeeding (one another) on the earth.

61. And indeed, it is a knowledge of the Hour. So do not be in doubt concerning it and follow **Me**. This is the Straight Path.

62. And let not the Shaitaan avert you. Indeed, he is your clear enemy.

63. And when Isa came with clear proofs, he said, "Verily, I have come to you with wisdom and to make clear to you some of that over which you differ. So fear Allah and obey me.

64. Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship **Him**. This is a Straight Path."

65. But the factions from among them differed, so woe to those who have wronged from the punishment of a painful Day.

66. Are they waiting except for the Hour to come upon them suddenly while they do not perceive?

67. Friends on that day will be enemies to each other, except for the righteous, ع ٦ ١١ ١٢

68. (To whom Allah will say), "O **My** slaves! No fear will be on you this Day, nor will you grieve,

69. (Being) those who believed in **Our** Verses and were submissive.

70. Enter Paradise, you and your spouses, delighted."

71. Plates and cups of gold will be circulated among them. And therein is whatever the souls desire and (whatever) delights the eyes, and you will abide therein forever.

72. And this is the Paradise which you are made to inherit for what you used to do.

73. For you therein are fruits in abundance from which you will eat.

74. Indeed, the criminals will be in the punishment of Hell abiding forever.

75. It will not subside for them, and they, therein, will despair.

76. And **We** did not wrong them, but they themselves were wrongdoers.

77. And they will call, "O Malik! Let your Lord put an end to us." He will say, "Indeed, you will remain (therein)."

78. Certainly **We** have brought you the truth,

هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً

suddenly | it should come on them | that | (for) the Hour | except | they waiting | Are

وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ٦٦ اَلْاَخِلَّآءُ يَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ

some of them | that Day, | Friends | 66 | perceive? | (do) not | while they

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ ٦٧ يٰعِبَادِ لَا

No | "O **My** slaves! | 67 | the righteous, | except | (will be) enemies | to others

خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ٦٨ اَلَّذِيْنَ

Those who | 68 | will grieve, | you | and not | this Day | on you | fear

اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ٦٩ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ

Paradise, | Enter | 69 | submissive. | and were | in **Our** Verses | believed

اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ ٧٠ يُطَافُ عَلَيْهِمْ

for them | Will be circulated | 70 | delighted." | and your spouses | you

بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّاَكْوَابٍ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ

the souls | desires | (is) what | And therein | and cups. | gold | of | plates

وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ٧١ وَتِلْكَ

And this | 71 | will abide forever. | therein | and you | the eyes, | and delights

الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

do. | you used to | for what | you are made to inherit | which | (is) the Paradise

٧٢ لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَاْكُلُوْنَ ٧٣ اِنَّ

Indeed, | 73 | you will eat. | from it | abundant, | (are) fruits | therein | For you | 72

الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ٧٤ لَا

Not | 74 | abiding forever. | (of) Hell | (the) punishment | (will be) in | the criminals

يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ٧٥ وَمَا

And not | 75 | (will) despair. | in it | and they | for them, | will it subside

ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ ٧٦

76 | wrongdoers. | themselves | they were | but | **We** wronged them

وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ

He (will) say, | your Lord." | to us | Let put an end | "O Malik! | And they will call,

اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ ٧٧ لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ

the truth, | **We** have brought you | Certainly, | 77 | (will) remain." | "Indeed, you

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٨﴾ اَمْ اَبْرَمُوْٓا

have they determined	Or	78	(are) averse.	to the truth	most of you,	but

اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ ﴿٧٩﴾ج اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا

that **We**	(do) they think	Or	79	(are) determined.	Then indeed, **We**	an affair?

لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ ط بَلٰى

Nay,	and their private counsel(s)?	their secret(s)	hear	(can) not

وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾ قُلْ اِنْ كَانَ

had	"If	Say,	80	are recording.	with them,	and **Our** messengers

لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ صلے فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾

81	(of) the worshippers."	(would be the) first	Then, I	a son.	the Most Gracious

سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ

(of) the Throne,	(the) Lord	and the earth,	(of) the heavens	(to the) Lord,	Glory be

عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٨٢﴾ فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا

and play	(to) converse vainly	So leave them	82	they ascribe.	above what

حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٨٣﴾ وَهُوَ

And **He**	83	they are promised	which	their Day	they meet	until

الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّفِي الْاَرْضِ اِلٰهٌ ط وَهُوَ

And **He**	God.	the earth -	and in	God,	the heaven -	(is) in	(is) the **One Who**

الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٤﴾ وَتَبٰرَكَ الَّذِيْ لَهٗ

to **Whom**	the **One Who** -	And blessed (is)	84	the All-Knower.	(is) the All-Wise,

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا

and whatever	and the earth	(of) the heavens	(belongs the) dominion

بَيْنَهُمَا ج وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ج وَاِلَيْهِ

and to **Him**	(of) the Hour,	(is the) knowledge	and with **Him**	(is) between both of them

تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٥﴾ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ

they invoke	those whom	have power	And not	85	you will be returned.

مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ

and they	to the truth,	testifies	who	except	(for) the intercession;	besides **Him**

يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ

they will certainly say,	created them,	who	you ask them	And if	86	know.

but most of you are averse to the truth.

79. Or have they determined (some) affair? Then indeed, **We** are (also) determining.

80. Or do they think that We cannot hear their secrets and private counsels? Nay, Our messengers (i.e., Angels) are with them recording.

81. Say, "If the Most Gracious had a son. Then, I would be the first of the worshippers."

82. Glory be to the Lord of the heavens and the earth, the Lord of the Throne, above what they ascribe (to **Him**).

83. So leave them to converse vainly and play until they meet their Day which they are promised.

84. And it is **He** (Allah) **Who** is the God in the heaven and the God on the earth. And **He** is the All-Wise, the All-Knower.

85. And blessed is **He** to **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between both of them, and with **Him** is the knowledge of the Hour, and to **Him** you will be returned.

86. And those whom they invoke besides **Him** do not have the power of intercession; except those who testifies to the truth, and they know.

87. And if you ask them who created them, they will certainly say,

"Allah." Then how are they deluded?

88. And (Allah acknowledges) his saying, "O my Lord! Indeed, these are a people who do not believe."

89. So turn away from them and say, "Peace." But soon they will know.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. By the clear Book,

3. Indeed, **We** revealed it in a Blessed Night. Indeed, **We** are ever warning (mankind).

4. Therein every wise affair is made distinct,

5. A command from **Us**. Indeed, **We** are ever sending (Messages),

6. As Mercy from your Lord. Indeed, **He** is the All-Hearer, the All-Knower,

7. Lord of the heavens and the earth and whatever is between both of them, if you have faith with certainty.

8. There is no god but **Him**; **He** gives life and causes death - your Lord and the Lord of your

وَقِيلِهِ	٨٧ لا	يُؤْفَكُونَ	فَأَنَّىٰ	اللَّهُ
And his saying,	87	are they deluded?	Then how	"Allah."
لَّا	قَوْمٌ	هَٰٓؤُلَآءِ	إِنَّ	يَٰرَبِّ
(who do) not	(are) a people	these	Indeed,	"O my Lord!
وَقُلْ	عَنْهُمْ	فَاصْفَحْ	٨٨	يُؤْمِنُونَ
and say,	from them	So turn away	88	believe."

٨٩	يَعْلَمُونَ	فَسَوْفَ	سَلَٰمٌ
89	they will know.	But soon	"Peace."

ركوعاتها ٣ ٤٤ سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ ٦٤ اٰياتها ٥٩

Surah Ad-Dukhan

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

إِنَّآ	٢	الْمُبِينِ	وَالْكِتَٰبِ	١	حمٓ
Indeed, **We**	2	the clear,	By the Book	1	*Ha Meem.*
كُنَّا	إِنَّا	مُّبَٰرَكَةٍ	لَيْلَةٍ	فِي	أَنزَلْنَٰهُ
[**We**] are	Indeed, **We**	Blessed.	a Night	in	revealed it

كُلُّ	يُفْرَقُ	فِيهَا	٣	مُنذِرِينَ
every	is made distinct	Therein	3	(ever) warning.

عِندِنَآ	مِّنْ	أَمْرًا	٤	حَكِيمٍ	أَمْرٍ
Us.	from	A command	4	wise,	affair,
مِّن	رَحْمَةً	٥	مُرْسِلِينَ	كُنَّا	إِنَّا
from	As Mercy	5	(ever) sending,	[**We**] are	Indeed, **We**
٦	الْعَلِيمُ	السَّمِيعُ	هُوَ	إِنَّهُۥ	رَّبِّكَ
6	the All-Knower.	(is) the All-Hearer,	[**He**]	Indeed, **He**	your Lord.

بَيْنَهُمَآ	وَمَا	وَالْأَرْضِ	السَّمَٰوَٰتِ	رَبِّ
(is) between both of them,	and whatever	and the earth	(of) the heavens	Lord

إِلَّا	إِلَٰهَ	لَآ	٧	مُّوقِنِينَ	كُنتُم	إِن
except	god	(There is) no	7	certain.	you are	if

ءَابَآئِكُمُ	وَرَبُّ	رَبُّكُمْ	وَيُمِيتُ	يُحْيِۦ	هُوَ
(of) your fathers	and (the) Lord	your Lord	and causes death,	**He** gives life	**Him;**

الْاَوَّلِيْنَ	٨	بَلْ	هُمْ	فِيْ	شَكٍّ	يَّلْعَبُوْنَ	٩
the former.	8	Nay,	they	(are) in	doubt -	playing.	9

فَارْتَقِبْ	يَوْمَ	تَاْتِي	السَّمَآءُ	بِدُخَانٍ	مُّبِيْنٍ	لا ١٠
Then watch	(for the) Day	(when) will bring	the sky	smoke	visible,	10

يَّغْشَى	النَّاسَ ط	هٰذَا	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	١١
Enveloping	the people.	This	(will be) a punishment	painful.	11

رَبَّنَا	اكْشِفْ	عَنَّا	الْعَذَابَ	اِنَّا	مُؤْمِنُوْنَ
"Our Lord!	Remove	from us	the punishment;	indeed, we	(are) believers."

١٢	اَنّٰى	لَهُمُ	الذِّكْرٰى	وَقَدْ	جَآءَهُمْ
12	How can	(there be) for them	the reminder,	when verily,	had come to them

رَسُوْلٌ	مُّبِيْنٌ	لا ١٣	ثُمَّ	تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَقَالُوْا
a Messenger	clear.	13	Then	they turned away	from him	and said,

مُعَلَّمٌ	مَّجْنُوْنٌ	١٤	اِنَّا	كَاشِفُوا	الْعَذَابِ
"One taught,	a mad man."	14	Indeed, **We**	(will) remove	the punishment

قَلِيْلًا	اِنَّكُمْ	عَآئِدُوْنَ	١٥	يَوْمَ	نَبْطِشُ	الْبَطْشَةَ
a little,	indeed, you	(will) return.	15	(The) Day	**We** will seize	(with) the seizure

الْكُبْرٰى ج	اِنَّا	مُنْتَقِمُوْنَ	١٦	وَلَقَدْ	فَتَنَّا
the greatest,	indeed, **We**	(will) take retribution.	16	And certainly,	**We** tried

قَبْلَهُمْ	قَوْمَ	فِرْعَوْنَ	وَجَآءَهُمْ	رَسُوْلٌ	كَرِيْمٌ
before them	(the) people	(of) Firaun,	and came to them	a Messenger	noble.

لا ١٧	اَنْ	اَدُّوْٓا	اِلَيَّ	عِبَادَ	اللّٰهِ ط	اِنِّيْ
17	That,	"Deliver	to me	(the) servants	(of) Allah.	Indeed, I am

لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	لا ١٨	وَّاَنْ	لَّا	تَعْلُوْا
to you	a Messenger	trustworthy.	18	And that	(do) not	exalt yourselves

عَلَى	اللّٰهِ ج	اِنِّيْٓ	اٰتِيْكُمْ	بِسُلْطٰنٍ	مُّبِيْنٍ	ج ١٩
against	Allah.	Indeed, I	[I] have come to you	with an authority	clear.	19

وَاِنِّيْ	عُذْتُ	بِرَبِّيْ	وَرَبِّكُمْ	اَنْ	تَرْجُمُوْنِ
And indeed, I	[I] seek refuge	with my Lord	and your Lord	lest	you stone me.

ز ٢٠	وَاِنْ	لَّمْ	تُؤْمِنُوْا	لِيْ	فَاعْتَزِلُوْنِ	٢١
20	And if	not	you believe	me,	then leave me alone."	21

forefathers.

9. Nay, they play about in doubt.

10. Then watch for the Day when the sky will bring a visible smoke,

11. Enveloping the people. This will be a painful punishment.

12. (They will say), "Our Lord! Remove from us the punishment, indeed, we are believers."

13. How can there be for them a reminder, when verily, had come to them a Messenger (making) clear (the truth).

14. Then they turned away from him and said, "One taught (by others), a mad man."

وقف لازم

15. Indeed, **We** will remove the punishment a little, indeed, you will return (to disbelief).

وقف لازم

16. The Day **We** will seize with the greatest seizure (i.e., punishment), indeed, **We** will take retribution.

17. And certainly, **We** tried before them the people of Firaun, and there came to them a noble Messenger.

18. (Saying), "Deliver to me the servants of Allah. Indeed, I am a trustworthy Messenger to you.

19. And do not exalt yourselves against Allah. Indeed, I have come to you with a clear authority.

20. And indeed, I seek refuge with my Lord and your Lord, lest you stone me.

21. But if you do not believe me, then leave me alone."

22. So he called his Lord (saying), "These are a criminal people."

23. Then (Allah said), "Set out with **My** slaves by night. Indeed, you will be followed.

24. And leave the sea as it is. Indeed, they are an army to be drowned."

25. How many of gardens and springs they left behind,

26. And cornfields and noble places,

27. And pleasant things wherein they used to take delight!

28. Thus (was their end). And **We** made it an inheritance for another people.

29. And the heaven and the earth did not weep for them, nor were they given respite.

30. And certainly, **We** saved the Children of Israel from the humiliating punishment,

31. From Firaun. Indeed, he was arrogant among the transgressors.

32. And certainly, **We** chose them by knowledge over the worlds.

33. And **We** gave them Signs in which there was a clear trial.

34. Indeed, these (disbelievers) say,

35. "There is not but our first death, and we will not be raised again.

36. Then bring our forefathers, if you are truthful."

37. Are they

فَدَعَا	رَبَّهٗٓ	اَنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	قَوْمٌ	مُّجْرِمُوْنَ	٢٢
So he called	his Lord,	"That	these	(are) a people	criminals."	22

فَاَسْرِ	بِعِبَادِيْ	لَيْلًا	اِنَّكُمْ	مُّتَّبَعُوْنَ	٢٣
Then "Set out	with **My** slaves	(by) night.	Indeed, you	(will be) followed.	23

وَاتْرُكِ	الْبَحْرَ	رَهْوًا	اِنَّهُمْ	جُنْدٌ	مُّغْرَقُوْنَ
And leave	the sea	at rest.	Indeed, they	(are) an army	(to be) drowned."

٢٤	كَمْ	تَرَكُوْا	مِنْ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ	٢٥
24	How many	(did) they leave	of	gardens	and springs,	25

وَّزُرُوْعٍ	وَّمَقَامٍ	كَرِيْمٍ	٢٦	وَّنَعْمَةٍ	كَانُوْا
And cornfields	and places	noble,	26	And pleasant things	they used to

فِيْهَا	فٰكِهِيْنَ	٢٧	كَذٰلِكَ	وَاَوْرَثْنٰهَا
therein	take delight!	27	Thus.	And **We** made it (an) inherit(ance)

قَوْمًا	اٰخَرِيْنَ	٢٨	فَمَا	بَكَتْ	عَلَيْهِمُ	السَّمَآءُ
(for) a people	another.	28	And not	wept	for them	the heaven

وَالْاَرْضُ	وَمَا	كَانُوْا	مُنْظَرِيْنَ	٢٩	وَلَقَدْ	نَجَّيْنَا
and the earth	and not	they were	given respite.	29	And certainly,	**We** saved

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مِنَ	الْعَذَابِ	الْمُهِيْنِ	٣٠	مِنْ
(the) Children of Israel	from	the punishment	the humiliating,	30	From

فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ	كَانَ	عَالِيًا	مِّنَ	الْمُسْرِفِيْنَ	٣١
Firaun.	Indeed, he	was	arrogant	among	the transgressors.	31

وَلَقَدِ	اخْتَرْنٰهُمْ	عَلٰى	عِلْمٍ	عَلَى	الْعٰلَمِيْنَ	٣٢
And certainly	**We** chose them	by	knowledge	over	the worlds.	32

وَاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنَ	الْاٰيٰتِ	مَا	فِيْهِ	بَلٰٓؤٌا	مُّبِيْنٌ
And **We** gave them	of	the Signs	that	in it	(was) a trial	clear.

٣٣	اِنَّ	هٰٓؤُلَآءِ	لَيَقُوْلُوْنَ	٣٤	اِنْ	هِيَ
33	Indeed,	these	surely, they say,	34	"Not	it

اِلَّا	مَوْتَتُنَا	الْاُوْلٰى	وَمَا	نَحْنُ	بِمُنْشَرِيْنَ	٣٥
(is) but	our death	the first	and not	we	(will be) raised again.	35

فَاْتُوْا	بِاٰبَآئِنَآ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ	٣٦	اَهُمْ
Then bring	our forefathers,	if	you are	truthful."	36	Are they

أَهْلَكْنٰهُمْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَّالَّذِيْنَ	تُبَّعٍ	قَوْمُ	اَمْ	خَيْرٌ
We destroyed them,	before them?	and those	(of) Tubba	(the) people	or	better

السَّمٰوٰتِ	خَلَقْنَا	وَمَا	٣٧	مُجْرِمِيْنَ	كَانُوْا	اِنَّهُمْ
the heavens	**We** created	And not	37	criminals.	were	indeed, they

مَا	٣٨	لٰعِبِيْنَ	بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْاَرْضَ
Not	38	(in) play.	(is) between them	and whatever	and the earth

لَا	اَكْثَرَهُمْ	وَلٰكِنَّ	بِالْحَقِّ	اِلَّا	خَلَقْنٰهُمَآ
(do) not	most of them	but	in [the] truth,	but	**We** created both of them

مِيْقَاتُهُمْ	يَوْمَ الْفَصْلِ	اِنَّ	٣٩	يَعْلَمُوْنَ
(is) an appointed term for them	(the) Day of Judgment	Indeed,	39	know.

عَنْ	مَوْلًى	يُغْنِيْ	لَا	يَوْمَ	٤٠	اَجْمَعِيْنَ
for	a relation	will avail	not	(The) Day	40	all.

اِلَّا	٤١	يُنْصَرُوْنَ	هُمْ	وَّلَا	شَيْئًا	مَّوْلًى
Except,	41	will be helped.	they	and not	anything	a relation

الرَّحِيْمُ	الْعَزِيْزُ	هُوَ	اِنَّهٗ	رَّحِمَ اللّٰهُ	مَنْ
the Most Merciful.	(is) the All-Mighty,	[**He**]	Indeed, **He**	Allah has mercy.	(on) whom

الْاَثِيْمِ	طَعَامُ	٤٣	الزَّقُّوْمِ	شَجَرَتَ	اِنَّ	٤٢
(of) the sinner(s).	(Will be) food	43	(of) *Zaqqum*	(the) tree	Indeed,	42

كَغَلْيِ	٤٥	الْبُطُوْنِ	فِي	يَغْلِيْ	كَالْمُهْلِ	٤٤
Like boiling	45	the bellies,	in	it will boil	Like the murky oil,	44

سَوَآءِ	اِلٰى	فَاعْتِلُوْهُ	خُذُوْهُ	٤٦	الْحَمِيْمِ
(the) midst	into	and drag him	“Seize him	46	(of) scalding water.

مِنْ	رَاْسِهٖ	فَوْقَ	صُبُّوْا	ثُمَّ	٤٧	الْجَحِيْمِ
of	his head	over	pour	Then	47	(of) the Hellfire,

اِنَّكَ	ذُقْ	٤٨	الْحَمِيْمِ	عَذَابِ
Indeed, you	Taste!	48	(of) the scalding water.	(the) punishment

مَا	هٰذَا	اِنَّ	٤٩	الْكَرِيْمُ	الْعَزِيْزُ	اَنْتَ
(is) what	this	Indeed,	49	the noble.	the mighty,	[you] (were)

فِيْ	الْمُتَّقِيْنَ	اِنَّ	٥٠	تَمْتَرُوْنَ	بِهٖ	كُنْتُمْ
(will be) in	the righteous	Indeed,	50	doubt.”	[about it]	you used to

better or the people of Tubba and those before them? **We** destroyed them, (for) indeed, they were criminals.

38. And **We** did not create the heavens and the earth and whatever is between them in play.

39. **We** did not create both of them but in truth, but most of them do not know.

40. Indeed, the Day of Judgment is an appointed term for all of them.

41. The Day when no relation will avail a relation in anything, nor will they be helped.

42. Except on whom Allah has mercy. Indeed, **He** is the All-Mighty, the Most Merciful.

ع ٢ ١٣ ١٥

43. Indeed, the tree of *Zaqqum*

44. Will be food of the sinners.

45. Like murky oil, it will boil in the bellies,

46. Like boiling of scalding water.

47. (It will be said), “Seize him and drag him into the midst of the Hellfire,

48. Then pour over his head the punishment of the scalding water.

49. Taste! Indeed, you (considered yourselves) mighty and noble

50. Indeed, this is what you used to doubt.”

51. Indeed, the righteous will be in

a secure place,

52. In gardens and springs,

53. Wearing garments of fine and heavy silk, facing each other.

54. Thus. And **We** will marry them to companions with beautiful eyes.

55. They will call therein for every kind of fruit, secure.

56. They will not taste death therein except the first death. And **He** will have protected them from the punishment of the Hellfire,

57. A Bounty from your Lord. That is the Great success.

58. Indeed, **We** have made it (i.e., the Quran) easy in your tongue so that you may take heed.

ع ٣ ١٧ ١٦

59. So watch; indeed, they too are watching.

مَقَامٍ	اَمِيۡنٍ	ۙ (٥١)	فِىۡ	جَنّٰتٍ	وَّعُيُوۡنٍ	ۚۙ (٥٢)
a place	secure,	51	In	gardens	and springs,	52

يَّلۡبَسُوۡنَ	مِنۡ	سُنۡدُسٍ	وَّاِسۡتَبۡرَقٍ	مُّتَقٰبِلِيۡنَ
Wearing garments	of	fine silk	and heavy silk,	facing each other.

ۚۙ (٥٣)	كَذٰلِكَ قف	وَزَوَّجۡنٰهُمۡ	بِحُوۡرٍ عِيۡنٍ
53	Thus.	And **We** will marry them	(to) companions with beautiful eyes.

ؕ (٥٤)	يَدۡعُوۡنَ	فِيۡهَا	بِكُلِّ	فَاكِهَةٍ	اٰمِنِيۡنَ	ۙ (٥٥)
54	They will call	therein	for every (kind)	(of) fruit,	secure.	55

لَا	يَذُوۡقُوۡنَ	فِيۡهَا	الۡمَوۡتَ	اِلَّا	الۡمَوۡتَةَ	الۡاُوۡلٰى ۚ
Not	they will taste	therein	the death	except	the death	the first.

وَوَقٰهُمۡ	عَذَابَ	الۡجَحِيۡمِ	ۙ (٥٦)	فَضۡلًا
And **He** will protect them	(from the) punishment	(of) the Hellfire,	56	A Bounty

مِّنۡ	رَّبِّكَ ؕ	ذٰلِكَ	هُوَ	الۡفَوۡزُ	الۡعَظِيۡمُ	(٥٧)
from	your Lord.	That -	it	(will be) the success	the great.	57

فَاِنَّمَا	يَسَّرۡنٰهُ	بِلِسَانِكَ	لَعَلَّهُمۡ	يَتَذَكَّرُوۡنَ
Indeed,	**We** have made it easy	in your tongue	so that they may	take heed.

(٥٨)	فَارۡتَقِبۡ	اِنَّهُمۡ	مُّرۡتَقِبُوۡنَ	ع (٥٩)
58	So watch;	indeed, they	(too are) watching.	59

اٰياتها ٣٧ ٤٥ سُوۡرَةُ الۡجَاثِيَةِ مَكِّيَّةٌ ٦٥ ركوعاتها ٤

Surah Al-Jathiya

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Wise.

3. Indeed, in the heavens and the earth, there are Signs for the believers.

4. And in your (own) creation and what **He** disperses of the moving creatures are Signs for a people who are certain (in faith).

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

حٰمٓ	ۚ (١)	تَنۡزِيۡلُ	الۡكِتٰبِ	مِنَ	اللّٰهِ
Ha Meem.	1	(The) revelation	(of) the Book	(is) from	Allah

الۡعَزِيۡزِ	الۡحَكِيۡمِ	(٢)	اِنَّ	فِى	السَّمٰوٰتِ	وَالۡاَرۡضِ
the All-Mighty,	the All-Wise.	2	Indeed,	in	the heavens	and the earth

لَاٰيٰتٍ	لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ	ؕ (٣)	وَفِىۡ	خَلۡقِكُمۡ	وَمَا
surely (are) Signs	for the believers.	3	And in	your creation	and what

يَبُثُّ	مِنۡ	دَآبَّةٍ	اٰيٰتٌ	لِّقَوۡمٍ	يُّوۡقِنُوۡنَ
He disperses	of	(the) moving creatures	(are) Signs	for a people	who are certain.

اَنۡزَلَ اللّٰهُ	وَمَاۤ	وَالنَّهَارِ	الَّيۡلِ	وَاخۡتِلَافِ		لا ٤
Allah sends down	and what	and the day	(of) the night	And (in the) alternation		4
الۡاَرۡضَ	بِهٖ	فَاَحۡيَا	رِّزۡقٍ	مِنۡ	السَّمَآءِ	مِنَ
(to) the earth	thereby	and gives life	(the) provision	of	the sky	from
لِّقَوۡمٍ	اٰيٰتٌ	الرِّيٰحِ	وَتَصۡرِيۡفِ	مَوۡتِهَا		بَعۡدَ
for a people	(are) Signs	(the) winds	and (in) directing	its death,		after
عَلَيۡكَ	نَتۡلُوۡهَا	اللّٰهِ	اٰيٰتُ	تِلۡكَ	٥	يَّعۡقِلُوۡنَ
to you	**We** recite them	(of) Allah	(are the) Verses,	These	5	who reason.
يُؤۡمِنُوۡنَ	وَاٰيٰتِهٖ	اللّٰهِ	بَعۡدَ	حَدِيۡثٍۢ	فَبِاَىِّ	بِالۡحَـقِّ ۚ
will they believe?	and **His** Verses	Allah	after	statement	Then in what	in truth.
يَّسۡمَعُ	لا ٧	اَثِيۡمٍ	اَفَّاكٍ	لِّـكُلِّ	وَيۡلٌ	٦
Who hears	7	sinful	liar	to every	Woe	6
مُسۡتَكۡبِرًا	يُصِرُّ	ثُمَّ	عَلَيۡهِ	تُتۡلٰى	اللّٰهِ	اٰيٰتِ
arrogantly	persists	then	to him,	recited	(of) Allah	(the) Verses
اَلِيۡمٍ	بِعَذَابٍ	فَبَشِّرۡهُ	يَسۡمَعۡهَا ۚ	لَّمۡ		كَاَنۡ
painful.	(of) a punishment	So give him tidings	he heard them.	not		as if
اتَّخَذَهَا	شَيۡـئَـا	اٰيٰتِنَا	مِنۡ	عَلِمَ	وَاِذَا	٨
he takes them	anything,	**Our** Verses,	of	he knows	And when	8
مِنۡ وَّرَآٮِٕهِمۡ	٩ ط	مُّهِيۡنٌ	عَذَابٌ	لَهُمۡ	اُولٰٓـئِكَ	هُزُوًا ؕ
Before them	9	humiliating.	(is) a punishment	for them	Those -	(in) ridicule.
شَيۡـئًـا	كَسَبُوۡا	مَّا	عَنۡهُمۡ	يُغۡنِىۡ	وَلَا	جَهَنَّمُ ۚ
anything,	they had earned	what	them	will avail	and not	(is) Hell
وَلَهُمۡ	اَوۡلِيَآءَ ۚ	اللّٰهِ	مِنۡ دُوۡنِ	اتَّخَذُوۡا	مَا	وَّلَا
And for them	(as) protectors.	Allah	besides	they had taken	what	and not
وَالَّذِيۡنَ	هُدًى ۚ	هٰذَا	١٠ ط	عَظِيۡمٌ		عَذَابٌ
And those who	(is) guidance.	This	10	great.		(is) a punishment
رِّجۡزٍ	مِّنۡ	عَذَابٌ	لَهُمۡ	رَبِّهِمۡ	بِاٰيٰتِ	كَفَرُوۡا
filth,	of	(is) a punishment	for them	(of) their Lord,	in (the) Verses	disbelieve
الۡبَحۡرَ	لَـكُمُ	سَخَّرَ	الَّذِىۡ	اَللّٰهُ	١١ ع	اَلِيۡمٌ
the sea	to you	subjected	(is) the **One Who**	Allah	11	painful.

ع ١١/١٧

5. And in the alternation of the night and the day and the provision that Allah sends down from the sky and gives life thereby to the earth after its death, and in directing of the winds are Signs for people who reason.

6. These are the Verses of Allah, which **We** recite to you in truth. Then in what statement after Allah and **His** Verses will they believe?

7. Woe to every sinful liar

8. Who hears the Verses of Allah recited to him, then persists arrogantly as if he had not heard them. So give him tidings of a painful punishment.

9. And when he knows anything of **Our** verses, he takes them in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

10. Before them is Hell, and what they had earned will not avail them in anything nor that which they had taken besides Allah as protectors. And for them is a great punishment.

11. This is guidance. And those who disbelieve in the Verses of their Lord will have a painful punishment of foul nature.

12. Allah is the **One Who** subjected to you the sea

that the ships may sail therein by **His** Command, and that you may seek of **His** Bounty, and that you may give thanks.

13. And **He** has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is in the earth, all, from **Him**. Indeed, in that are Signs for a people who give thought.

14. Say to those who believe, to forgive those who do not hope for the days of Allah; so that **He** may recompense a people for what they used to earn.

15. Whoever does a righteous deed, then it is for himself, and whoever does evil, then it is against himself. Then to your Lord you will be returned.

16. And certainly **We** gave the Children of Israel the Book and the wisdom and the Prophethood, and **We** provided them of the good things, and **We** preferred them over the worlds.

17. And **We** gave them clear proofs of the matter (of religion). And they did not differ until after knowledge came to them, out of envy among themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

مِنْ	وَلِتَبْتَغُوا	بِأَمْرِهِ	فِيهِ	الْفُلْكُ	لِتَجْرِيَ	
of	and that you may seek	by **His** Command,	therein	the ships	that may sail	
وَسَخَّرَ	١٢	تَشْكُرُونَ	وَلَعَلَّكُمْ	فَضْلِهِ		
And **He** has subjected	12	give thanks.	and that you may	**His** Bounty		
الْأَرْضِ	فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَّا	لَكُمْ
the earth -	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	to you
لِّقَوْمٍ	لَآيٰتٍ	ذٰلِكَ	فِي	إِنَّ	مِّنْهُ	جَمِيعًا
for a people	surely are Signs	that	in	Indeed,	from **Him.**	all
لِلَّذِينَ	يَغْفِرُوا	اٰمَنُوا	لِّلَّذِينَ	قُلْ	١٣	يَّتَفَكَّرُونَ
those who	(to) forgive	believe	to those who	Say	13	who give thought.
قَوْمًا	لِيَجْزِيَ	اللّٰهِ	أَيَّامَ	يَرْجُونَ	لَا	
a people	that **He** may recompense	(of) Allah;	(for the) days	hope	(do) not	
صَالِحًا	عَمِلَ	مَنْ	١٤	يَكْسِبُونَ	كَانُوا	بِمَا
a righteous deed,	does	Whoever	14	earn.	they used to	for what
إِلٰى	ثُمَّ	فَعَلَيْهَا	أَسَآءَ	وَمَنْ	فَلِنَفْسِهِ	
to	Then	then it (is) against it.	does evil,	and whoever	then it is for his soul,	
اٰتَيْنَا	وَلَقَدْ	١٥	تُرْجَعُونَ	رَبِّكُمْ		
We gave	And certainly,	15	you will be returned.	your Lord		
وَالنُّبُوَّةَ	وَالْحُكْمَ	الْكِتٰبَ	بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ			
and the Prophethood,	and the wisdom	the Book	(the) Children of Israel			
عَلَى	وَفَضَّلْنٰهُمْ	الطَّيِّبٰتِ	مِّنَ	وَرَزَقْنٰهُمْ		
over	and **We** preferred them	the good things	of	and **We** provided them		
الْأَمْرِ	مِّنَ	بَيِّنٰتٍ	وَاٰتَيْنٰهُمْ	١٦	الْعٰلَمِينَ	
the matter.	of	clear proofs	And **We** gave them	16	the worlds.	
الْعِلْمُ	جَآءَهُمُ	مَا	مِنْ بَعْدِ	إِلَّا	اخْتَلَفُوٓا	فَمَا
the knowledge,	came to them	[what]	after	except	they differed	And not
بَيْنَهُمْ	يَقْضِي	رَبَّكَ	إِنَّ	بَيْنَهُمْ	بَغْيًا	
between them	will judge	your Lord	Indeed,	between themselves.	(out of) envy	
يَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	كَانُوا	فِيمَا	الْقِيٰمَةِ	يَوْمَ	
differ.	therein	they used to	about what	(of) the Resurrection	(on the) Day	

الْاَمْرِ	مِّنَ	شَرِيْعَةٍ	عَلٰى	جَعَلْنٰكَ	ثُمَّ	١٧
the matter;	of	an ordained way	on	**We** put you	Then	**17**

يَعْلَمُوْنَ	لَا	الَّذِيْنَ	اَهْوَآءَ	تَتَّبِعْ	وَلَا	فَاتَّبِعْهَا
know.	(do) not	(of) those who	(the) desires	follow	and (do) not	so follow it

اللّٰهِ	مِنَ	عَنْكَ	يُّغْنُوْا	لَنْ	اِنَّهُمْ	١٨
Allah	against	you	will avail	never	Indeed, they	**18**

بَعْضٍ	اَوْلِيَآءُ	بَعْضُهُمْ	الظّٰلِمِيْنَ	وَاِنَّ	شَيْـًٔا
(of) others,	(are) allies	some of them	the wrongdoers	And indeed,	(in) anything.

بَصَآئِرُ	هٰذَا	١٩	الْمُتَّقِيْنَ	وَلِيُّ	وَاللّٰهُ
(is) enlightenment	This	**19**	(of) the righteous.	(is the) Protector	and Allah

٢٠	يُّوْقِنُوْنَ	لِّقَوْمٍ	وَّرَحْمَةٌ	وَهُدًى	لِلنَّاسِ
20	who are certain.	for a people	and mercy	and guidance	for mankind

نَّجْعَلَهُمْ	اَنْ	السَّيِّاٰتِ	اجْتَرَحُوا	الَّذِيْنَ	حَسِبَ	اَمْ
We will make them	that	evil deeds	commit	those who	think	Do

مَّحْيَاهُمْ	سَوَآءً	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	كَالَّذِيْنَ
(in) their life	equal	righteous deeds	and did	believed	like those who

وَخَلَقَ اللّٰهُ	٢١	يَحْكُمُوْنَ	مَا	سَآءَ	وَمَمَاتُهُمْ
And Allah created	**21**	they judge!	what	Evil is	and their death?

ع ٢/١٠ ١٨

نَفْسٍ	كُلُّ	وَلِتُجْزٰى	بِالْحَقِّ	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ
soul	every	and that may be recompensed	in truth	and the earth	the heavens

اَفَرَءَيْتَ	٢٢	لَا يُظْلَمُوْنَ	وَهُمْ	كَسَبَتْ	بِمَا
Have you seen	**22**	will not be wronged.	and they	it has earned,	for what

عَلٰى عِلْمٍ	وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ	هَوٰىهُ	اِلٰهَهٗ	اتَّخَذَ	مَنِ
knowingly,	and Allah lets him go astray	his desire	(as) his god	takes	(he) who

بَصَرِهٖ	عَلٰى	وَجَعَلَ	وَقَلْبِهٖ	سَمْعِهٖ	عَلٰى	وَخَتَمَ
his vision	over	and puts	and his heart	his hearing	upon	and **He** sets a seal

اَفَلَا	اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	يَّهْدِيْهِ	فَمَنْ	غِشٰوَةً
Then will not	Allah?	after	will guide him	Then who	a veil?

اِلَّا	هِيَ	مَا	وَقَالُوْا	٢٣	تَذَكَّرُوْنَ
(is) but	it	"Not	And they say,	**23**	you receive admonition?

18. Then **We** put you on an ordained way concerning the matter (of religion); so follow it and do not follow the desires of those who do not know.

19. Indeed, they will never avail you against Allah at all. And indeed, the wrongdoers are allies of one another; and Allah is the Protector of the righteous.

20. This is enlightenment for mankind and guidance and mercy for a people who believe with certainty.

21. Do those who commit evil deeds think that **We** will make them like those who believed and did righteous deeds - (make them) equal in their life and death? Evil is what they judge!

22. And Allah created the heavens and the earth in truth and that every soul may be recompensed for what it has earned, and they will not be wronged.

23. Have you seen him who takes his desire as his god, and Allah knowingly lets him go astray and sets a seal upon his hearing and his heart and puts over his vision a veil? Then who will guide him after Allah? Then will you not receive admonition?

24. And they say, "There is nothing but

our worldly life; we die and live, and nothing destroys us except time." And they have no knowledge of that; they only guess.

25. And when **Our** clear Verses are recited to them, their argument is only that they say, "Bring (back) our forefathers, if you are truthful."

26. Say, "Allah gives you life, then causes you to die; then **He** will gather you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt." But most of the people do not know.

ع ٣ ٥ ١٩

27. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth; and the Day, the Hour is established, that Day the falsifiers will lose.

28. And you will see every nation kneeling. Every nation will be called to its record. It will be said to them, "Today you will be recompensed for what you used to do.

29. This, **Our** Record, speaks about you in truth. Indeed, **We** were having transcribed what you used to do."

30. Then as for those who believed and did righteous deeds, their Lord will admit them into **His** mercy. That

إِلَّا	يُهْلِكُنَآ	وَمَا	وَنَحْيَا	نَمُوتُ	الدُّنْيَا	حَيَاتُنَا
except	destroys us	and not	and we live,	we die	(of) the world,	our life

هُمْ	إِنْ	عِلْمٍ ۚ	مِنْ	بِذَٰلِكَ	لَهُمْ	وَمَا	الدَّهْرُ ۚ
they	not,	knowledge;	any	of that	for them	And not	the time."

آيَاتُنَا	عَلَيْهِمْ	تُتْلَىٰ	وَإِذَا	٢٤	يَظُنُّونَ	إِلَّا
Our Verses	to them	are recited	And when	24	guess.	(do) but

قَالُوا	أَنْ	إِلَّآ	حُجَّتَهُمْ	كَانَ	مَّا	بَيِّنَاتٍ
they say,	that	except	their argument	is	not	clear,

اللَّهُ	قُلِ	٢٥	صَادِقِينَ	كُنتُمْ	إِنْ	بِآبَائِنَآ	ائْتُوا
"Allah	Say,	25	truthful."	you are	if	our forefathers	"Bring

يَوْمِ	إِلَىٰ	يَجْمَعُكُمْ	ثُمَّ	يُمِيتُكُمْ	ثُمَّ	يُحْيِيكُمْ
(the) Day	to	**He** will gather you	then	causes you to die;	then	gives you life,

النَّاسِ	أَكْثَرَ	وَلَٰكِنَّ	فِيهِ	رَيْبَ	لَا	الْقِيَامَةِ
(of) the people	most	But	about it."	doubt	no	(of) the Resurrection,

السَّمَاوَاتِ	مُلْكُ	وَلِلَّهِ	ع ٢٦	يَعْلَمُونَ	لَا
(of) the heavens	(is the) dominion	And for Allah	26	know.	(do) not

يَخْسَرُ	يَوْمَئِذٍ	السَّاعَةُ	تَقُومُ	وَيَوْمَ	وَالْأَرْضِ ۚ
will lose	that Day	the Hour,	is established	and (the) Day	and the earth;

كُلُّ	جَاثِيَةً ۚ قف	أُمَّةٍ	كُلَّ	وَتَرَىٰ	٢٧	الْمُبْطِلُونَ
Every	kneeling.	nation	every	And you will see	27	the falsifiers.

تُجْزَوْنَ	الْيَوْمَ	كِتَابِهَا ۚ	إِلَىٰ	تُدْعَىٰ	أُمَّةٍ
you will be recompensed	"Today	its record,	to	will be called	nation

يَنطِقُ	كِتَابُنَا	هَٰذَا	٢٨	تَعْمَلُونَ	كُنتُمْ	مَا
speaks	**Our** Record,	This,	28	do.	you used to	(for) what

كُنتُمْ	مَا	نَسْتَنسِخُ	كُنَّا	إِنَّا	بِالْحَقِّ ۚ	عَلَيْكُم
you used to	what	transcribe	[**We**] used to	Indeed, **We**	in truth.	about you

وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	فَأَمَّا	٢٩	تَعْمَلُونَ
and did	believed	those who	Then as for	29	do."

هُوَ	ذَٰلِكَ	رَحْمَتِهِ ۚ	فِي	رَبُّهُمْ	فَيُدْخِلُهُمْ	الصَّالِحَاتِ
[it]	That	**His** mercy.	in(to)	their Lord	will admit them	[the] righteous deeds,

الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قف اَفَلَمْ تَكُنْ

"Then were not	disbelieved,	those who	But as for	30	clear.	(is) the success

اٰيٰتِىْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ

criminals?"	a people	and you became	but you were proud	to you	recited	**My** Verses

﴿٣١﴾ وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ

and the Hour -	(is) true	(of) Allah	(the) Promise	"Indeed	it was said,	And when	31

لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِىْ مَا السَّاعَةُ لا اِنْ

Not	the Hour (is).	what	we know	'Not	you said,	about it,	doubt	(there is) no

نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿٣٢﴾

32	(are) convinced.'"	we	and not	an assumption,	except	we think

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ

them	and (will) envelop	they did	(of) what	(the) evil	to them	And (will) appear

مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَقِيْلَ الْيَوْمَ

"Today	And it will be said,	33	(to) mock.	[at it]	they used	what

نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا

(of) this Day of yours,	(the) meeting	you forgot	as	**We** forget you

وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ

any	for you	and not	(is) the Fire,	and your abode

نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾ ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ

(the) Verses	took	(is) because you	That	34	helpers.

اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ج فَالْيَوْمَ

So this Day	(of) the world."	the life	and deceived you	(in) ridicule	(of) Allah

لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ

will be asked to appease.	they	and not	from it	they will be brought forth	not

﴿٣٥﴾ فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ

and (the) Lord	(of) the heavens	(the) Lord	(is) all the praise,	Then for Allah	35

الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٦﴾ وَلَهُ الْكِبْرِيَآءُ

(is) the greatness	And for **Him**	36	(of) the worlds.	(the) lord	(of) the earth,

فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ صلے وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾ ع ع ٤ ١١ ٢٠

37	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	and **He**	and the earth,	the heavens	in

is a clear success.

31. But as for those who disbelieved (it will be said to them), " Were not **My** Verses recited to you, but you were proud and became criminal people?"

32. And when it was said' "Indeed the Promise of Allah is true and there is no doubt about the coming of the Hour, you said, 'We do not know what the Hour is. We only think it is an assumption, and we are not convinced.'"

33. And the evil (consequences) of what they did will appear to them, and they will be enveloped by what they used to mock.

34. And it will be said, "Today **We** forget you as you forgot the meeting of this Day of yours, and your abode is the Fire, and for you there are no helpers.

35. That is because you took the Verses of Allah in ridicule, and the life of the world deceived you." So that day they will not be taken out from it, nor will they be asked to appease (Allah).

36. Then praise be to Allah, the Lord of the heavens and the Lord of the earth, the Lord of the worlds.

37. And to **Him** belongs (all) grandeur in the heavens and the earth, and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

اٰياتها ٣٥ — ٤٦ سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ ٦٦ — ركوعاتها ٤

Surah Al-Ahqaf

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah, the All-Mighty, the All-Wise.

3. **We** did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth and (for) an appointed term. But those who disbelieve turn away from what they are warned of.

4. Say, "Have you considered what you call besides Allah? Show me what they have created of the earth or have they any share in the heavens? Bring me a book before this or traces of knowledge, if you are truthful."

5. And who is more astray than he who calls besides Allah those who will not respond to him until the Day of Resurrection and they are unaware of their calls.

6. And when people are gathered (on the Day of Resurrection), they (who were invoked) will be enemies to them, and they will be deniers of their worship.

7. And when **Our** clear Verses are recited to them, those who disbelieve say about the truth when it comes to them, "This is clear magic."

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْعَزِيزِ	اللَّهِ	مِنَ	الْكِتَابِ	تَنْزِيلُ	١	حم
the All-Mighty,	Allah	(is) from	(of) the Book	(The) revelation	1	*Ha Meem.*

وَمَا	وَالْأَرْضَ	السَّمَاوَاتِ	خَلَقْنَا	مَا	٢	الْحَكِيمِ
and what	and the earth	the heavens	**We** created	Not	2	the All-Wise

وَالَّذِينَ	مُسَمًّى	وَأَجَلٍ	بِالْحَقِّ	إِلَّا	بَيْنَهُمَا
But those who	appointed.	and (for) a term	in truth	except	(is) between both of them

أَرَأَيْتُمْ	قُلْ	٣	مُعْرِضُونَ	أُنْذِرُوا	عَمَّا	كَفَرُوا
"Do you see	Say,	3	(are) turning away.	they are warned,	from what	disbelieve,

الْأَرْضِ	مِنَ	خَلَقُوا	مَاذَا	أَرُونِي	اللَّهِ	مِنْ دُونِ	تَدْعُونَ	مَا
the earth	of	they have created	what	Show me	Allah?	besides	you call	what

مِنْ قَبْلِ	بِكِتَابٍ	ائْتُونِي	السَّمَاوَاتِ	فِي	شِرْكٌ	لَهُمْ	أَمْ
before	a book	Bring me	the heavens?	in	(is) any share	for them	or

صَادِقِينَ	كُنْتُمْ	إِنْ	عِلْمٍ	مِنْ	أَثَارَةٍ	أَوْ	هَٰذَا
truthful."	you are	if	knowledge,	of	traces	or	this

مِنْ دُونِ	يَدْعُو	مِمَّنْ	أَضَلُّ	وَمَنْ	٤
besides	calls	than (he) who	(is) more astray	And who	4

وَهُمْ	الْقِيَامَةِ	يَوْمِ	إِلَىٰ	لَهُ	لَا يَسْتَجِيبُ	مَنْ	اللَّهِ
and they	(of) Resurrection,	(the) Day	until	to him	will not respond	who	Allah,

النَّاسُ	حُشِرَ	وَإِذَا	٥	غَافِلُونَ	دُعَائِهِمْ	عَنْ
the people,	are gathered	And when	5	(are) unaware.	their calls	of

٦	كَافِرِينَ	بِعِبَادَتِهِمْ	وَكَانُوا	أَعْدَاءً	لَهُمْ	كَانُوا
6	deniers.	of their worship	and they will be	enemies	for them	they will be

الَّذِينَ	قَالَ	بَيِّنَاتٍ	آيَاتُنَا	عَلَيْهِمْ	تُتْلَىٰ	وَإِذَا
those who	say	clear,	**Our** Verses	to them	are recited	And when

مُبِينٌ	سِحْرٌ	هَٰذَا	جَاءَهُمْ	لَمَّا	لِلْحَقِّ	كَفَرُوا
clear."	(is) a magic	"This	it comes to them,	when	of the truth	disbelieve

افْتَرَيْتُهٗ	اِنِ	قُلْ	افْتَرٰىهُ ؕ	يَقُوْلُوْنَ	اَمْ	٧
I have invented it	"If	Say,	"He has invented it."	they say,	Or	7

هُوَ	شَيْـًٔا ؕ	اللّٰهِ	مِنَ	لِيْ	تَمْلِكُوْنَ	فَلَا
He	anything.	Allah	against	for me	you have power	then not

شَهِيْدًاۢ	كَفٰى بِهٖ	فِيْهِ ؕ	تُفِيْضُوْنَ	بِمَا	اَعْلَمُ
(as) a Witness	Sufficient is **He**	concerning it.	you utter	of what	knows best

الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ	وَهُوَ	وَبَيْنَكُمْ ؕ	بَيْنِيْ
the Most Merciful.	(is) the Oft-Forgiving,	and **He**	and between you,	between me

الرُّسُلِ	مِّنَ	بِدْعًا	كُنْتُ	مَا	قُلْ	٨
the Messengers	among	a new (one)	I am	"Not	Say,	8

اِنْ	بِكُمْ ؕ	وَلَا	بِيْ	يُفْعَلُ	مَا	اَدْرِيْ	وَمَآ
Not	with you.	and not	with me	will be done	what	I know	and not

اِلَّا	اَنَا	وَمَآ	اِلَيَّ	يُوْحٰٓى	مَا	اِلَّا	اَتَّبِعُ
but	I am	and not	to me	is revealed	what	but	I follow

كَانَ	اِنْ	اَرَءَيْتُمْ	قُلْ	٩	مُّبِيْنٌ	نَذِيْرٌ
it is	if	"Do you see	Say,	9	clear."	a warner

مِّنْ	شَاهِدٌ	وَشَهِدَ	بِهٖ	وَكَفَرْتُمْ	مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
from	a witness	and testifies	in it,	and you disbelieve	from Allah

وَاسْتَكْبَرْتُمْ ؕ	فَاٰمَنَ	مِثْلِهٖ	عَلٰى	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
while you are arrogant?"	then he believed	(the) like thereof,	to	(the) Children of Israel

ع ١٠	الظّٰلِمِيْنَ	الْقَوْمَ	يَهْدِي	لَا	اللّٰهَ	اِنَّ
10	the wrongdoers.	the people	guide	(does) not	Allah	Indeed,

ع

كَانَ	لَوْ	اٰمَنُوْا	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	وَقَالَ
it had been	"If	believe,	of those who	disbelieve	those who	And say

لَمْ	وَاِذْ	اِلَيْهِ ؕ	سَبَقُوْنَآ	مَّا	خَيْرًا
not	And when	to it."	they (would) have preceded us	not	good,

١١	قَدِيْمٌ	اِفْكٌ	هٰذَآ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	بِهٖ	يَهْتَدُوْا
11	ancient."	(is) a lie	"This	they say,	by it,	they (are) guided

وَهٰذَا	وَّرَحْمَةً ؕ	اِمَامًا	مُوْسٰٓى	كِتٰبُ	وَمِنْ قَبْلِهٖ
And this	and a mercy.	(as) a guide	(of) Musa	(was the) Scripture	And before it

8. Or they say, "He has invented it." Say, "If I have invented it, then you have no power (to support) me against Allah. **He** knows best what you utter concerning it. **He** is sufficient as a Witness between me and you, and **He** is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

9. Say, "I am not the first of the Messengers nor do I know what will be done with me or with you. I only follow that which is revealed to me, and I am not but a clear warner."

10. Say, "Have you considered if it is from Allah, and you disbelieve in it, and a witness from among the Children of Israel testifies to the like thereof, then he believed, while you are arrogant (what will be your plight)?" Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

11. And those who disbelieve say of those who believe, "If it had been good, they would not have preceded us (in believing) it." And when they are not guided by it, they say, "This is an ancient lie."

12. And before it was the Scripture of Musa as a guide and (as) a mercy. And this

Book confirms it. (It is revealed) in the Arabic language to warn those who do wrong and glad tidings for the good-doers.

13. Indeed, those who say, "Our Lord is Allah," then remain firm, then they will have no fear nor will they grieve.

14. Those are the companions of Paradise abiding forever therein, a reward for what they used to do.

15. And **We** have enjoined on man kindness to his parents. His mother carried him with hardship and gave birth to him with hardship. And the bearing of him and the weaning of him is thirty months until, when he reaches his maturity and reaches forty years, he says, "My Lord grant me the power that I may be grateful for **Your** favor which **You** have bestowed upon me and upon my parents and that I may do righteous (deeds) which please **You** and make my offspring righteous Indeed, I turn to **You** and indeed, I am of those who submit."

16. Those are the ones from whom **We** will accept the best of what they did and overlook their evil deeds, (they will be) among the companions of Paradise. A true promise,

كِتٰبٌ	مُّصَدِّقٌ	لِّسَانًا	عَرَبِيًّا	لِّيُنْذِرَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا ۖ
(is) a Book	confirming,	(in) language	Arabic	to warn	those who	do wrong

وَبُشْرٰى	لِلْمُحْسِنِيْنَ ۚ	١٢	اِنَّ	الَّذِيْنَ	قَالُوْا
and glad tidings	for the good-doers.	12	Indeed,	those who	say,

رَبُّنَا	اللّٰهُ	ثُمَّ	اسْتَقَامُوْا	فَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
"Our Lord	(is) Allah,"	then	remain firm,	then no	fear	on them

وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ۚ	١٣	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ
and not	they	will grieve.	13	Those	(are the) companions

الْجَنَّةِ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ۚ	جَزَآءًۢ	بِمَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ
(of) Paradise	abiding forever	therein,	a reward	for what	they used to	do.

١٤	وَوَصَّيْنَا	الْاِنْسَانَ	بِوَالِدَيْهِ	اِحْسٰنًا ۗ	حَمَلَتْهُ
14	And **We** have enjoined	(on) man	to his parents	kindness.	Carried him

اُمُّهٗ	كُرْهًا	وَّوَضَعَتْهُ	كُرْهًا ۗ	وَحَمْلُهٗ
his mother	(with) hardship	and gave birth to him	(with) hardship.	And (the) bearing of him

وَفِصٰلُهٗ	ثَلٰثُوْنَ	شَهْرًا ۗ	حَتّٰٓى	اِذَا	بَلَغَ
and (the) weaning of him	(is) thirty	month(s)	until,	when	he reaches

اَشُدَّهٗ	وَبَلَغَ	اَرْبَعِيْنَ	سَنَةً ۙ	قَالَ	رَبِّ	اَوْزِعْنِيْٓ
his maturity	and reaches	forty	year(s),	he says,	"My Lord,	grant me (the) power

اَنْ	اَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِيْٓ	اَنْعَمْتَ	عَلَيَّ
that	I may be grateful	(for) **Your** favor	which	**You** have bestowed	upon me

وَعَلٰى	وَالِدَيَّ	وَاَنْ	اَعْمَلَ	صَالِحًا	تَرْضٰىهُ
and upon	my parents	and that	I do	righteous (deeds)	which please **You**,

وَاَصْلِحْ	لِيْ	فِيْ	ذُرِّيَّتِيْ ۚ	اِنِّيْ	تُبْتُ	اِلَيْكَ
and make righteous	for me	among	my offspring,	indeed,	I turn	to **You**

وَاِنِّيْ	مِنَ	الْمُسْلِمِيْنَ	١٥	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
and indeed, I am	of	those who submit."	15	Those	(are) the ones

نَتَقَبَّلُ	عَنْهُمْ	اَحْسَنَ	مَا	عَمِلُوْا	وَنَتَجَاوَزُ
We will accept	from them	(the) best	(of) what	they did	and **We** will overlook

عَنْ	سَيِّاٰتِهِمْ	فِيْٓ	اَصْحٰبِ	الْجَنَّةِ ۗ	وَعْدَ	الصِّدْقِ
[from]	their evil deeds,	among	(the) companions	(of) Paradise.	A promise	true

الَّذِىۡ كَانُوۡا يُوۡعَدُوۡنَ ﴿١٦﴾ وَالَّذِىۡ قَالَ لِوَالِدَيۡهِ

which | they were | promised. | 16 | But the one who | says | to his parents,

اُفٍّ لَّـكُمَاۤ اَتَعِدٰنِنِىۡۤ اَنۡ اُخۡرَجَ

"Uff | to both of you! | Do you promise me | that | I will be brought forth,

وَقَدۡ خَلَتِ الۡقُرُوۡنُ مِنۡ قَبۡلِىۡ ۚ وَهُمَا يَسۡتَغِيۡثٰنِ

and have already passed away | the generations | before me?" | And they both | seek help

اللّٰهَ وَيۡلَكَ اٰمِنۡ ۖ اِنَّ وَعۡدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۖ ۚ

(of) Allah. | "Woe to you! | Believe! | Indeed, | (the) Promise | (of) Allah | (is) true."

فَيَقُوۡلُ مَا هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿١٧﴾

But he says, | "Not | (is) this | but | (the) stories | (of) the former (people)." | 17

اُولٰۤـئِكَ الَّذِيۡنَ حَقَّ عَلَيۡهِمُ الۡقَوۡلُ فِىۡۤ اُمَمٍ

Those - | (are) the ones | (has) proved true | against them | the word | among | nations

قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ مِّنَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ ؕ اِنَّهُمۡ

(that) already passed away | before them | of | (the) jinn | and the men. | Indeed, they

كَانُوۡا خٰسِرِيۡنَ ﴿١٨﴾ وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوۡا ۚ

are | (the) losers. | 18 | And for all | (are) degrees | for what | they did,

وَلِيُوَفِّيَهُمۡ اَعۡمَالَهُمۡ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ

and that **He** may fully compensate them | (for) their deeds, | and they | will not be wronged.

﴿١٩﴾ وَيَوۡمَ يُعۡرَضُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا عَلَى النَّارِ ؕ

19 | And (the) Day | will be exposed | those who | disbelieved | to | the Fire.

اَذۡهَبۡتُمۡ طَيِّبٰتِكُمۡ فِىۡ حَيَاتِكُمُ الدُّنۡيَا

"You exhausted | your good things | in | your life | (of) the world,

وَاسۡتَمۡتَعۡتُمۡ بِهَا ۚ فَالۡيَوۡمَ تُجۡزَوۡنَ

and you took your pleasures | therein. | So today | you will be recompensed

عَذَابَ الۡهُوۡنِ بِمَا كُنۡتُمۡ تَسۡتَكۡبِرُوۡنَ فِى الۡاَرۡضِ

(with) a punishment | humiliating | because | you were | arrogant | in | the earth

بِغَيۡرِ الۡحَـقِّ وَبِمَا كُنۡتُمۡ تَفۡسُقُوۡنَ ﴿٢٠﴾ ع ٢

without | [the] right | and because | you were | defiantly disobedient." | 20

وَاذۡكُرۡ اَخَا عَادٍ ؕ اِذۡ اَنۡذَرَ قَوۡمَهٗ بِالۡاَحۡقَافِ

And mention | (the) brother | (of) Aad, | when | he warned | his people | in the Al-Ahqaf -

which they were promised.

17. But the one who says to his parents, "*Uff* to both of you! Do you promise me that I will be brought forth (again) when generations before me have already passed away?" And they both seek help of Allah and say, "Woe to you! Believe! Indeed, the Promise of Allah is true." But he says, "This is nothing but the stories of the former people."

18. Those are the ones against whom the word has proved true among nations of jinn and men that have already passed away before them. Indeed, they are the losers.

19. And for all are degrees according to what they did, and that **He** may fully compensate them for their deeds, and they will not be wronged.

20. And the Day those who disbelieved will be exposed to the Fire. (It will be said to them), "You exhausted your good things in your worldly life and you took your pleasures therein. So today you will be recompensed with a humiliating punishment because you were arrogant in the earth without right and because you were defiantly disobedient."

21. And mention the brother of *Aad*, when he warned his people in *Al-Ahqaf* (the curved sand tracts) -

and warners had already passed away before him and after him (saying), "Worship none but Allah. Indeed, I fear for you the punishment of a Mighty Day."

22. They said, "Have you come to us to turn us away from our gods? Then bring upon us what you threaten us with, if you are truthful."

23. He said, "The knowledge is only with Allah, and I convey to you that with which I am sent, but I see you are an ignorant people."

24. Then when they saw it as a cloud approaching their valleys, they said, "This is a cloud bringing us rain." Nay, it is that which you were asking to be hastened - a wind in which is a painful punishment,

25. Destroying every thing by the command of its Lord. Then they became such that nothing could be seen except their dwellings. Thus **We** recompense the criminal people.

26. And certainly, **We** had established them in what **We** have not established you, and **We** made for them hearing and vision and hearts. But their hearing and vision and hearts did not avail them at all (from the punishment),

وَقَدْ خَلَتِ	ٱلنُّذُرُ	مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهِۦٓ	أَلَّا
and had already passed away	[the] warners	before him	and after him,	"That not

تَعْبُدُوٓا	إِلَّا	ٱللَّهَ	إِنِّىٓ	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ
you worship	except	Allah.	Indeed, I	[I] fear	for you	a punishment

يَوْمٍ	عَظِيمٍ	٢١	قَالُوٓا	أَجِئْتَنَا	لِتَأْفِكَنَا
(of) a Day	Great."	**21**	They said,	"Have you come to us	to turn us away

عَنْ	ءَالِهَتِنَا	فَأْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ	إِن	كُنتَ
from	our gods?	Then bring us	what	you threaten us,	if	you are

مِنَ	ٱلصَّـٰدِقِينَ	٢٢	قَالَ	إِنَّمَا	ٱلْعِلْمُ	عِندَ ٱللَّهِ
of	the truthful."	**22**	He said,	"Only	the knowledge	(is) with Allah

وَأُبَلِّغُكُم	مَّآ	أُرْسِلْتُ	بِهِۦ	وَلَـٰكِنِّىٓ	أَرَىٰكُمْ	قَوْمًا
and I convey to you	what	I am sent	with it,	but	I see you	a people

تَجْهَلُونَ	٢٣	فَلَمَّا	رَأَوْهُ	عَارِضًا	مُّسْتَقْبِلَ
ignorant."	**23**	Then when	they saw it	(as) a cloud	approaching

أَوْدِيَتِهِمْ	قَالُوا	هَـٰذَا	عَارِضٌ	مُّمْطِرُنَا	بَلْ	هُوَ
their valleys,	they said,	"This	(is) a cloud	bringing us rain."	Nay,	it

مَا	ٱسْتَعْجَلْتُم بِهِۦ	رِيحٌ	فِيهَا	عَذَابٌ	أَلِيمٌ
(is) what	you were asking it to be hastened,	a wind	in it	(is) a punishment	painful,

٢٤	تُدَمِّرُ	كُلَّ	شَىْءٍۭ	بِأَمْرِ	رَبِّهَا
24	Destroying	every	thing	by (the) command	(of) its Lord.

فَأَصْبَحُوا	لَا	يُرَىٰٓ	إِلَّا	مَسَـٰكِنُهُمْ	كَذَٰلِكَ
Then they became (such),	not	is seen	except	their dwellings.	Thus

نَجْزِى	ٱلْقَوْمَ	ٱلْمُجْرِمِينَ	٢٥	وَلَقَدْ
We recompense	the people	[the] criminals.	**25**	And certainly,

مَكَّنَّـٰهُمْ	فِيمَآ	إِن	مَّكَّنَّـٰكُمْ	فِيهِ
We had established them	in what	not	**We** have established you	in it,

وَجَعَلْنَا	لَهُمْ	سَمْعًا	وَأَبْصَـٰرًا	وَأَفْـِٔدَةً	فَمَآ	أَغْنَىٰ
and **We** made	for them	hearing	and vision	and hearts.	But not	availed

عَنْهُمْ	سَمْعُهُمْ	وَلَآ	أَبْصَـٰرُهُمْ	وَلَآ	أَفْـِٔدَتُهُم	مِّن
them	their hearing	and not	their vision	and not	their hearts	any

شَيْءٍ	إِذْ	كَانُوْا	يَجْحَدُوْنَ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ	وَحَاقَ
thing,	when	they were	rejecting	(the) Signs	(of) Allah	and enveloped

بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ	ع (٢٦)	وَلَقَدْ
them	what	they used to	[at it]	ridicule.	26	And certainly

أَهْلَكْنَا	مَا	حَوْلَكُمْ	مِّنَ	الْقُرٰى	وَصَرَّفْنَا
We destroyed	what	surrounds you	of	the towns,	and **We** have diversified

الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ	(٢٧)	فَلَوْلَا	نَصَرَهُمُ
the Signs,	that they may	return.	27	Then why (did) not	help them

الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	قُرْبَانًا اٰلِهَةً
those whom	they had taken	besides	Allah	gods as a way of approach?

بَلْ	ضَلُّوْا	عَنْهُمْ	وَذٰلِكَ	إِفْكُهُمْ	وَمَا
Nay,	they were lost	from them.	And that	(was) their falsehood	and what

كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ	(٢٨)	وَإِذْ	صَرَفْنَا	إِلَيْكَ	نَفَرًا
they were	inventing.	28	And when	**We** directed	to you	a party

مِّنَ	الْجِنِّ	يَسْتَمِعُوْنَ	الْقُرْاٰنَ	فَلَمَّا	حَضَرُوْهُ
of	the jinn,	listening	(to) the Quran.	And when	they attended it,

قَالُوْا	أَنْصِتُوْا	فَلَمَّا	قُضِيَ	وَلَّوْا	إِلٰى
they said,	“Listen quietly.”	And when	it was concluded,	they turned back	to

قَوْمِهِمْ	مُّنْذِرِيْنَ	(٢٩)	قَالُوْا	يٰقَوْمَنَا	إِنَّا
their people	(as) warners.	29	They said,	“O our people!	Indeed, we

سَمِعْنَا	كِتٰبًا	أُنْزِلَ	مِنْ بَعْدِ	مُوْسٰى	مُصَدِّقًا	لِّمَا
[we] have heard	a Book	revealed	after	Musa	confirming	what

بَيْنَ يَدَيْهِ	يَهْدِيْ	إِلَى	الْحَقِّ	وَإِلٰى	طَرِيْقٍ	مُّسْتَقِيْمٍ
(was) before it,	guiding	to	the truth	and to	a Path	Straight.

(٣٠)	يٰقَوْمَنَا	أَجِيْبُوْا	دَاعِيَ	اللّٰهِ	وَاٰمِنُوْا	بِهٖ
30	O our people!	Respond	(to the) caller	(of) Allah	and believe	in him.

يَغْفِرْ	لَكُمْ	مِّنْ	ذُنُوْبِكُمْ	وَيُجِرْكُمْ	مِّنْ	عَذَابٍ
He will forgive	for you	of	your sins	and will protect you	from	a punishment

أَلِيْمٍ	(٣١)	وَمَنْ	لَّا	يُجِبْ	دَاعِيَ	اللّٰهِ
painful.	31	And whoever	(does) not	respond	(to the) caller	(of) Allah,

when they (went on) rejecting the Signs of Allah, and they were enveloped by what they used to ridicule.

27. And certainly **We** destroyed the towns that surround you, and **We** have diversified the Signs that they may return.

28. Then why did those whom they had taken as gods besides Allah as a way of approach (to **Him**) not help them? Nay, but they were lost from them. And that was their falsehood and what they were inventing.

29. And when **We** directed to you a party of jinn, listening to the Quran. And when they attended it, they said, “Listen quietly.” And when it was concluded, they went back to their people as warners.

30. They said, “O our people! Indeed, we have heard a Book revealed after Musa confirming what was before it, guiding to the truth and a Straight Path.

31. O our people! Respond to the one who invites to Allah and believe in him. **He** will forgive for you your sins and protect you from a painful punishment.

32. And whoever does not respond to the one who calls to Allah,

then he cannot escape on the earth, and he will have no protectors besides **Him**. Those are in clear error.”

33. Do they not see that Allah, the **One Who** created the heavens and the earth and was not tired by their creation, is able to give life to the dead? Yes, indeed, **He** has power over everything.

34. And the Day those who disbelieved are exposed to the Fire (it will be said to them), “Is this not the truth?” They will say, “Yes, by our Lord.” He will say, “Then taste the punishment because you used to disbelieve.”

35. So be patient, as had patience those of determination among the Messengers, and do not seek to hasten for them (the punishment). The Day they see what they were promised (it will seem to them) as if they had not remained (in the world) except an hour of a day. A Notification. But will (any) be destroyed except the defiantly disobedient people? ع

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah, **He** will make their deeds worthless.

مِنْ دُوْنِهٖٓ	لَهٗ	وَلَيْسَ	الْاَرْضِ	فِي	بِمُعْجِزٍ	فَلَيْسَ
besides **Him**	for him	and not	the earth,	in	he can escape	then not

اَوَلَمْ	٣٢	مُّبِيْنٍ	ضَلٰلٍ	فِيْ	اُولٰٓئِكَ	اَوْلِيَآءُ
Do not	32	clear.”	error	(are) in	Those	protectors.

وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِيْ	اللّٰهَ	اَنَّ	يَرَوْا
and the earth	the heavens	created	(is) the **One Who**	Allah,	that	they see

الْمَوْتٰى	عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِيَ	بِقٰدِرٍ	بِخَلْقِهِنَّ	يَعْيَ	وَلَمْ
(to) the dead?	to give life	(is) able	by their creation,	tired	and (was) not

٣٣	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اِنَّهٗ	بَلٰٓى
33	All-Powerful.	thing	every	(is) on	indeed **He**	Yes,

اَلَيْسَ	النَّارِ	عَلَى	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	يُعْرَضُ	وَيَوْمَ
“Is not	the Fire,	to	disbelieved	those who	are exposed	And (the) Day,

فَذُوْقُوا	قَالَ	وَرَبِّنَا	بَلٰى	قَالُوْا	بِالْحَقِّ	هٰذَا
“Then taste	He will say,	by our Lord.”	“Yes	They will say,	the truth?”	this

كَمَا	فَاصْبِرْ	٣٤	تَكْفُرُوْنَ	كُنْتُمْ	بِمَا	الْعَذَابَ
as	So be patient,	34	disbelieve.”	you used to	because	the punishment

تَسْتَعْجِلْ	وَلَا	الرُّسُلِ	مِنَ	اُولُوا الْعَزْمِ	صَبَرَ
seek to hasten	and (do) not	the Messengers,	of	those of determination	had patience

يُوْعَدُوْنَ	مَا	يَرَوْنَ	يَوْمَ	كَاَنَّهُمْ	لَّهُمْ
they were promised,	what	they see	(the) Day	As if they had,	for them.

بَلٰغٌ	نَّهَارٍ	مِّنْ	سَاعَةً	اِلَّا	يَلْبَثُوْٓا	لَمْ
A notification.	a day.	of	an hour	except	remained	not

٣٥	الْفٰسِقُوْنَ	الْقَوْمُ	اِلَّا	يُهْلَكُ	فَهَلْ
35	the defiantly disobedient?	the people -	except	(any) be destroyed	But will

رکوعاتها ٤ ۝ ٤٧ سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ مَّدَنِيَّةٌ ٩٥ ۝ اٰياتها ٣٨

Surah Muhammad

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَضَلَّ	سَبِيْلِ اللّٰهِ	عَنْ	وَصَدُّوْا	كَفَرُوْا	اَلَّذِيْنَ
He will cause to be lost	(the) way of Allah,	from	and turn away	disbelieve	Those who

أَعْمَالَهُمْ ١ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا

and believe | righteous deeds, | and do | believe | And those who | 1 | their deeds.

بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ

from | (is) the truth | and it | Muhammad, | to | is revealed | in what

رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ

their condition. | and improve | their misdeeds, | from them | **He** will remove | their Lord,

٢ ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ

falsehood | follow | disbelieve | those who | (is) because | That | 2

وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ

Thus | their Lord. | from | (the) truth | follow | believe | those who | and that

يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ٣ فَإِذَا لَقِيتُمُ

you meet | So when | 3 | their similitudes. | to the people | Allah presents

الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَنْتُمُوهُمْ

you have subdued them, | when | until | the necks | then strike | disbelieve, | those who

فَشُدُّوا الْوَثَاقَ ۙ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً

ransom | or | afterwards | a favor | then either | the bond, | then bind firmly

حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ ۛ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ

Allah had willed | And if | That. | its burdens. | the war | lays down | until

لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِنْ لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ

some of you | to test | but | from them, | surely, **He** could have taken retribution

بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ

then never | (the) way of Allah, | in | are killed | And those who | with others.

يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ٤ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ

and improve | **He** will guide them | 4 | their deeds. | **He** will cause to be lost

بَالَهُمْ ٥ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ

to them. | **He** has made it known | (to) Paradise, | And admit them | 5 | their condition,

٦ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ

He will help you | Allah, | you help | If | O you who believe! | 6

وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ٧ وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ

for them, | destruction (is) | disbelieve, | But those who | 7 | your feet. | and make firm

معٓ وقد يبتدى بقوله ذٰلك ط ولكن حسن اتصاله بما قبله ويوقف على ذٰلك ط

2. And those who believe and do righteous deeds and believe in what is revealed to Muhammad (SAWS), and it is the truth from their Lord, **He** will remove from them their misdeeds and improve their condition.

3. That is because those who disbelieve follow falsehood while those who believe follow the truth from their Lord. Thus Allah presents to people their similitudes.

4. So when you meet those who disbelieve (in battle), then strike (their) necks until, when you have subdued them, then bind a bond firmly (on them, i.e., take them as captives) and afterwards either (confer) a favor or ransom (them), until the war lays down its burdens. That (you are ordered). And if Allah had willed, surely, **He** could have taken retribution from them but (**He** ordered armed struggle) to test some of you by means of others. And those who are killed in the way of Allah, **He** will never let their deeds become worthless.

5. **He** will guide them and improve their condition,

6. And admit them to Paradise, which **He** has made known to them.

7. O you who believe! If you help Allah, **He** will help you and make firm your feet.

8. But those who disbelieve, for them is destruction

and **He** will make their deeds worthless.

9. That is because they hate what Allah has revealed, so **He** has made their deeds worthless.

10. Have they not traveled in the earth and seen how was the end of those before them? Allah destroyed them, and for the disbelievers (awaits) its likeness.

11. That is because Allah is the Protector of those who believe, and because the disbelievers have no protector. ع

12. Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to Gardens underneath which rivers flow, but those who disbelieve enjoy themselves and eat as the cattle eat, and the Fire will be their abode.

13. And how many a town was stronger than your town which drove you out? **We** destroyed them, so there was no helper for them.

14. Then is he who is on a clear proof from his Lord like him to whom the evil of his deeds is made attractive while they follow their (own) desires?

15. A parable of Paradise, which is promised to the righteous, therein are rivers of unpolluted water,

كَرِهُوا	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ	٨	أَعْمَالَهُمْ	وَأَضَلَّ
hate	(is) because they	That	8	their deeds.	and **He** will cause to be lost

أَفَلَمْ	٩	أَعْمَالَهُمْ	فَأَحْبَطَ	أَنزَلَ اللَّهُ	مَا
Do not	9	their deeds.	so **He** has made worthless	Allah has revealed,	what

الَّذِينَ	عَاقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	فَيَنظُرُوا	الْأَرْضِ	فِي	يَسِيرُوا
(of) those	(the) end	was	how	and see	the earth	in	they travel

أَمْثَالُهَا	وَلِلْكَافِرِينَ	عَلَيْهِمْ	دَمَّرَ اللَّهُ	مِن قَبْلِهِمْ
its likeness.	and for the disbelievers (is)	[over] them,	Allah destroyed	before them?

آمَنُوا	الَّذِينَ	مَوْلَى	اللَّهَ	بِأَنَّ	ذَٰلِكَ	١٠
believe,	(of) those who	(is the) Protector	Allah	(is) because	That	10

إِنَّ	١١	لَهُمْ	مَوْلَىٰ	لَا	الْكَافِرِينَ	وَأَنَّ
Indeed,	11	for them.	protector	(there is) no	the disbelievers -	and that

جَنَّاتٍ	الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	يُدْخِلُ	اللَّهَ
(to) Gardens,	righteous deeds	and do	believe	those who	will admit	Allah

يَتَمَتَّعُونَ	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	الْأَنْهَارُ	تَحْتِهَا	مِن	تَجْرِي
they enjoy	disbelieve	but those who	the rivers,	underneath it	from	flow

لَّهُمْ	مَثْوًى	وَالنَّارُ	الْأَنْعَامُ	تَأْكُلُ	كَمَا	وَيَأْكُلُونَ
for them.	(will be) an abode	and the Fire	the cattle,	eat	as	and eat

قُوَّةً	أَشَدُّ	هِيَ	قَرْيَةٍ	مِّن	وَكَأَيِّن	١٢
(in) strength	(was) stronger	which	a town,	of	And how many	12

فَلَا	أَهْلَكْنَاهُمْ	أَخْرَجَتْكَ	الَّتِي	قَرْيَتِكَ	مِّن
so no	**We** destroyed them,	has driven you out?	which	your town	than

بَيِّنَةٍ	عَلَىٰ	كَانَ	أَفَمَن	١٣	لَهُمْ	نَاصِرَ
a clear proof	on	is	Then is (he) who	13	for them.	helper

عَمَلِهِ	سُوءُ	لَهُ	زُيِّنَ	كَمَن	رَّبِّهِ	مِّن
(of) his deeds	(the) evil	to him	is made attractive	like (he) who,	his Lord	from

الَّتِي	الْجَنَّةِ	مَثَلُ	١٤	أَهْوَاءَهُمْ	وَاتَّبَعُوا
which	(of) Paradise	A parable	14	their desires.	while they follow

غَيْرِ	مَّاءٍ	مِّن	أَنْهَارٌ	فِيهَا	الْمُتَّقُونَ	وُعِدَ
not	water	of	(are) rivers	Therein	(to) the righteous.	is promised

اٰسِنٍ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ ۚ

its taste,	changes	not	milk	of	and rivers	polluted,

وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ

of	and rivers	for (the) drinkers,	delicious	wine	of	and rivers

عَسَلٍ مُّصَفًّى ۗ وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ

fruits	all	of	therein	and for them	purified,	honey

وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ ۗ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ

the Fire	in	(will) abide forever	like he who	their Lord	from	and forgiveness

وَسُقُوْا مَآءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَآءَهُمْ

their intestines.	so it cuts into pieces	boiling	water	and they will be given to drink

(١٥) وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۚ حَتّٰٓى اِذَا

when	until	to you,	listen	(are some) who	And among them	15

خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

the knowledge,	were given	to those who	they say	you,	from	they depart

مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ۟ قف اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى

upon	Allah has set a seal	(are) the ones	Those -	just now?”	(has) he said	“What

قُلُوْبِهِمْ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ (١٦) وَالَّذِيْنَ اهْتَدَوْا

accept guidance,	And those who	16	their desires.	and they follow	their hearts

زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ (١٧) فَهَلْ

Then do	17	their righteousness.	and gives them	(in) guidance	**He** increases them

يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۚ فَقَدْ

But indeed,	suddenly?	it should come to them	that	(for) the Hour	but	they wait

جَآءَ اَشْرَاطُهَا ۚ فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَآءَتْهُمْ

has come to them	when	to them	Then how	its indications.	have come

ذِكْرٰىهُمْ (١٨) فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

Allah	but	god	(there is) no	that [**He**] -	So know	18	their reminder.

وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۗ

and the believing women.	and for the believing men	for your sin	and ask forgiveness

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ ع (١٩) وَيَقُوْلُ

And say	19	and your resting places.	your movement	knows	And Allah

and rivers of milk whose taste does not change, and rivers of wine delicious for those who drink and the rivers of pure and clear honey and for them therein are all (kinds of) fruits and forgiveness from their Lord. (Are these righteous people) like those who will abide in Fire forever and given to drink boiling water that cuts their intestines into pieces?

16. And among them are those who listen to you, until when they depart from you, they say to those who were given knowledge, “What has he said just now?” Those are they upon whose hearts Allah has set a seal and they follow their (own) desires.

17. And those who accept guidance, **He** increases them in guidance and gives them their righteousness.

18. Then do they wait but for the Hour that it should come to them suddenly? But indeed, its indications have come. Then how (beneficial can it be) to them when their reminder has come to them.

19. So know that there is no god but Allah and ask forgiveness for your sin and for the believing men and believing women. And Allah knows about your movement and your resting places.

ع ٢ ٨

20. And those who believe say,

الَّذِينَ	آمَنُوا	لَوْلَا	نُزِّلَتْ	سُورَةٌ ۖ	فَإِذَا	أُنزِلَتْ
those who	believe,	"Why not	has been revealed	a Surah?"	But when	is revealed

سُورَةٌ	مُّحْكَمَةٌ	وَذُكِرَ	فِيهَا	الْقِتَالُ ۙ	رَأَيْتَ	الَّذِينَ
a Surah	precise	and is mentioned	in it	the fighting,	you see	those who,

فِي	قُلُوبِهِم	مَّرَضٌ	يَنظُرُونَ	إِلَيْكَ	نَظَرَ	الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ
in	their hearts,	(is) a disease	looking	at you -	a look	(of) one fainting

مِنَ	الْمَوْتِ ۖ	فَأَوْلَىٰ	لَهُمْ	٢٠	طَاعَةٌ
from	the death.	But more appropriate	for them	20	(Is) obedience

وَقَوْلٌ	مَّعْرُوفٌ ۚ	فَإِذَا	عَزَمَ	الْأَمْرُ ۚ	فَلَوْ
and a word	kind.	And when	(is) determined	the matter,	then if

صَدَقُوا	اللَّهَ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ	٢١
they had been true	(to) Allah,	surely, it would have been	better	for them.	21

فَهَلْ	عَسَيْتُمْ	إِن	تَوَلَّيْتُمْ	أَن	تُفْسِدُوا
Then would	you perhaps,	if	you are given authority	that	you cause corruption

فِي	الْأَرْضِ	وَتُقَطِّعُوا	أَرْحَامَكُمْ	٢٢	أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ
in	the earth	and cut off	your ties of kinship.	22	Those,	(are) the ones

لَعَنَهُمُ اللَّهُ	فَأَصَمَّهُمْ	وَأَعْمَىٰ	أَبْصَارَهُمْ	٢٣
Allah has cursed them,	so **He** made them deaf	and blinded	their vision.	23

أَفَلَا	يَتَدَبَّرُونَ	الْقُرْآنَ	أَمْ	عَلَىٰ	قُلُوبٍ	أَقْفَالُهَا
Then do not	they ponder	(over) the Quran	or	upon	(their) hearts	(are) locks?

٢٤	إِنَّ	الَّذِينَ	ارْتَدُّوا	عَلَىٰ	أَدْبَارِهِم	مِّن بَعْدِ
24	Indeed,	those who	return	on	their backs	after

مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْهُدَى ۙ	الشَّيْطَانُ	سَوَّلَ	لَهُمْ
what	(has) become clear	to them	(of) the guidance,	Shaitaan	enticed	[for] them

وَأَمْلَىٰ	لَهُمْ	٢٥	ذَٰلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَالُوا
and prolonged hope	for them.	25	That	(is) because they	[they] said

لِلَّذِينَ	كَرِهُوا	مَا	نَزَّلَ اللَّهُ	سَنُطِيعُكُمْ
to those who	hate	what	Allah has revealed,	"We will obey you

فِي	بَعْضِ	الْأَمْرِ ۖ	وَاللَّهُ	يَعْلَمُ	إِسْرَارَهُمْ	٢٦
in	part	(of) the matter."	But Allah	knows	their secrets.	26

"Why has a *Surah* not been revealed?" But when a precise *Surah* is revealed and fighting is mentioned therein, you see those in whose hearts is a disease looking at you with a look of one fainting from death. But more appropriate for them

21. (Is) obedience and a kind word. And when the matter (of fighting) was determined, if they had been true to Allah, surely, it would have been better for them.

22. Then would you perhaps, if you are given authority, cause corruption in the earth and cut off your ties of kinship.

23. Those are they whom Allah has cursed, so **He** has made them deaf and blinded their vision.

24. Then do they not ponder over the Quran or are there locks upon (their) hearts?

25. Indeed, those who return on their backs after guidance has become clear to them, Shaitaan enticed them and prolonged hope for them.

26. That is because they said to those who hate what Allah has revealed, "We will obey you in part of the matter." But Allah knows their secrets.

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَٰٓئِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ

their faces	striking	the Angels,	take them in death	when	Then how,

وَأَدْبَٰرَهُمْ ٢٧ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ اتَّبَعُوا مَآ أَسْخَطَ

angered	what	followed	(is) because they	That	27	and their backs?

اللَّهَ وَكَرِهُوا رِضْوَٰنَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَٰلَهُمْ ٢٨ ع

28	their deeds.	so **He** made worthless	**His** pleasure,	and hated	Allah

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّن

never	that	(is) a disease	their hearts	in	those who	think	Or do

يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَٰنَهُمْ ٢٩ وَلَوْ نَشَآءُ

We willed	And if	29	their hatred?	will Allah bring forth

لَأَرَيْنَٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُم بِسِيمَٰهُمْ

by their marks;	and you would know them	surely, **We** could show them to you

وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

knows	And Allah	(of their) speech.	(the) tone	by	but surely, you will know them

أَعْمَٰلَكُمْ ٣٠ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ

We make evident	until	And surely **We** will test you	30	your deeds.

الْمُجَٰهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّٰبِرِينَ وَنَبْلُوَا أَخْبَارَكُمْ

your affairs.	and **We** will test	and the patient ones,	among you	those who strive

٣١ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ

(the) way of Allah	from	and turn away	disbelieve	those who	Indeed,	31

وَشَآقُّوا الرَّسُولَ مِنۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ

to them	(has been) made clear	[what]	after	the Messenger	and oppose

الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْـًٔا وَسَيُحْبِطُ

and **He** will make worthless	(in) anything,	Allah	will they harm	never	the guidance,

أَعْمَٰلَهُمْ ٣٢ يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوٓا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

and obey	Allah	Obey	O you who believe!	32	their deeds.

الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوٓا أَعْمَٰلَكُمْ ٣٣ إِنَّ الَّذِينَ

those who	Indeed,	33	your deeds.	make vain	and (do) not	the Messenger,

كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ

while they	died	then	(of) Allah,	(the) way	from	and turn away	disbelieve

27. Then how (will it be) when the Angels will take them in death, striking their faces and their backs?

28. That is because they followed what angered Allah and hated (what earned) **His** pleasure, so **He** made their deeds worthless.

29. Or do those in whose hearts is a disease think that Allah will not bring forth their hatred?

30. And if **We** willed **We** could show them to you, and you would know them by their marks; but surely, you will know them by the tone of (their) speech. And Allah knows your deeds.

31. And **We** will surely test you until **We** make evident those who strive among you and the patient ones and **We** will test your affairs.

32. Indeed, those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah and oppose the Messenger after guidance has become clear to them can never harm Allah at all, and **He** will make their deeds worthless.

33. O you who believe! Obey Allah and obey the Messenger, and do not make your deeds worthless.

34. Indeed, those who disbelieve and turn away (people) from the way of Allah, then died while they

were disbelievers, Allah will never forgive them.

35. So do not weaken and call for peace (when you fight for a just cause) while you are superior, and Allah is with you, and **He** will never deprive you of (the reward of) your deeds.

36. The life of this world is only play and amusement. And if you believe and fear Allah, **He** will give you your rewards and will not ask you for your wealth.

37. If **He** were to ask you for it and press you, you will withhold, and **He** will expose your hatred.

38. Here you are - those called to spend in the way of Allah - but among you are some who withhold. And whoever withholds, then he only withholds from himself. But Allah is Free of need and you are the needy. And if you turn away, **He** will replace you with another people, then they will not be like you.

ع ١٠/٨

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** have given you a clear victory.

2. That Allah may forgive for you what preceded of your sins and what will follow

تَهِنُوْا	فَلَا	٣٤	لَهُمْ	يَّغْفِرَ اللّٰهُ	فَلَنْ	كُفَّارٌ
weaken	So (do) not	34	them.	will Allah forgive	never	(were) disbelievers,
مَعَكُمْ	وَاللّٰهُ	الْاَعْلَوْنَ	وَاَنْتُمُ	السَّلْمِ	اِلَى	وَتَدْعُوْٓا
(is) with you	and Allah	(are) superior,	while you	peace	for	and call
الدُّنْيَا	الْحَيٰوةُ	اِنَّمَا	٣٥	اَعْمَالَكُمْ	يَّتِرَكُمْ	وَلَنْ
(of) the world	the life	Only	35	(of) your deeds.	will deprive you	and never

يُؤْتِكُمْ	وَتَتَّقُوْا	تُؤْمِنُوْا	وَاِنْ	وَّلَهْوٌ	لَعِبٌ
He will give you	and fear (Allah)	you believe	And if	and amusement.	(is) play
اِنْ	٣٦	اَمْوَالَكُمْ	يَسْـَٔلْكُمْ	وَلَا	اُجُوْرَكُمْ
If	36	(for) your wealth.	will ask you	and not	your rewards

وَيُخْرِجْ	تَبْخَلُوْا	فَيُحْفِكُمْ	يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا
and **He** will bring forth	you will withhold	and press you,	**He** were to ask you for it

فِيْ	لِتُنْفِقُوْا	تُدْعَوْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	هٰٓاَنْتُمْ	٣٧	اَضْغَانَكُمْ
in	to spend	called	these,	Here you are -	37	your hatred.

وَمَنْ	يَّبْخَلُ	مَّنْ	فَمِنْكُمْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ
and whoever	withhold,	(are some) who	but among you	(of) Allah -	(the) way

الْغَنِيُّ	وَاللّٰهُ	نَّفْسِهٖ	عَنْ	يَّبْخَلُ	فَاِنَّمَا	يَّبْخَلْ
(is) Free of need,	But Allah	himself.	from	he withholds	then only	withholds,

قَوْمًا	يَّسْتَبْدِلْ	تَتَوَلَّوْا	وَاِنْ	الْفُقَرَآءُ	وَاَنْتُمُ
(with) a people	**He** will replace (you)	you turn away	And if	(are) the needy.	while you
٣٨	اَمْثَالَكُمْ	يَكُوْنُوْٓا	لَا	ثُمَّ	غَيْرَكُمْ
38	(the) likes of you.	they will be	not	then	other than you,

رکوعاتها ٤ — ٤٨ سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ ١١١ — اٰياتها ٢٩

Surah Al-Fath

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لِّيَغْفِرَ	١	مُّبِيْنًا	فَتْحًا	لَكَ	فَتَحْنَا	اِنَّا
That may forgive	1	clear.	a victory	to you	**We** have given victory,	Indeed,

تَاَخَّرَ	وَمَا	ذَنْۢبِكَ	مِنْ	تَقَدَّمَ	مَا	اللّٰهُ	لَكَ
will follow	and what	your sins	of	preceded	what	Allah	for you

وَيُتِمَّ نِعۡمَتَهٗ عَلَيۡكَ وَيَهۡدِيَكَ صِرَاطًا مُّسۡتَقِيۡمًا ۙ﴿٢﴾

2	Straight,	(to) a Path	and guide you	upon you	**His** favor	and complete

وَّيَنۡصُرَكَ اللّٰهُ نَصۡرًا عَزِيۡزًا ﴿٣﴾ هُوَ الَّذِىۡۤ

(is) the **One Who**	**He**	3	mighty.	(with) a help	And Allah may help you

اَنۡزَلَ السَّكِيۡنَةَ فِىۡ قُلُوۡبِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ لِيَزۡدَادُوۡۤا

that they may increase	(of) the believers	(the) hearts	in(to)	[the] tranquility	sent down

اِيۡمَانًا مَّعَ اِيۡمَانِهِمۡ ؕ وَلِلّٰهِ جُنُوۡدُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ

and the earth,	(of) the heavens	(are the) hosts	And for Allah	their faith.	with	(in) faith

وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ۙ﴿٤﴾ لِّيُدۡخِلَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ

the believing men	That **He** may admit	4	All-Wise.	(is) All-Knower,	and Allah

وَالۡمُؤۡمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ

the rivers	underneath them	from	flow	(to) Gardens	and the believing women

خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا وَيُكَفِّرَ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ ؕ وَكَانَ

and is	their misdeeds,	from them	and (to) remove	therein,	(to) abide forever

ذٰلِكَ عِنۡدَ اللّٰهِ فَوۡزًا عَظِيۡمًا ۙ﴿٥﴾ وَّيُعَذِّبَ

And **He** (may) punish	5	great.	a success	Allah	with	that

الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَالۡمُنٰفِقٰتِ وَالۡمُشۡرِكِيۡنَ

and the polytheist men	and the hypocrite women	the hypocrite men

وَالۡمُشۡرِكٰتِ الظَّآنِّيۡنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوۡءِ ؕ

evil.	an assumption	about Allah	who assume	and the polytheist women,

عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ السَّوۡءِ ۚ وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ وَلَعَنَهُمۡ

and **He** has cursed them	upon them	and Allah's wrath (is)	(of) evil,	(is) a turn	Upon them

وَاَعَدَّ لَهُمۡ جَهَنَّمَ ؕ وَسَآءَتۡ مَصِيۡرًا ﴿٦﴾ وَلِلّٰهِ

And for Allah	6	(is the) destination.	and evil	Hell,	for them	and prepared

جُنُوۡدُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيۡزًا حَكِيۡمًا

All-Wise.	(is) All-Mighty,	and Allah	and the earth.	(of) the heavens	(are the) hosts

﴿٧﴾ اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا

and (as) a bearer of glad tidings	(as) a witness	[**We**] have sent you	Indeed, **We**	7

وَّنَذِيۡرًا ۙ﴿٨﴾ لِّتُؤۡمِنُوۡا بِاللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖ

and **His** Messenger	in Allah	That you may believe	8	and (as) a warner,

and complete **His** favor upon you and guide you to a Straight Path,

3. And (that) Allah may help you with a mighty help.

4. **He** is the **One Who** sent down tranquility into the hearts of the believers that they may increase in faith with their (present) faith. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth, and Allah is the All-Knower, All-Wise.

5. That **He** may admit the believing men and believing women to Gardens underneath which rivers flow to abide therein forever and to remove from them their misdeeds, and that is a great success in the sight of Allah.

6. And (that) **He** may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the polytheist men and the polytheist women, who assume about Allah an evil assumption. Upon them is a misfortune of evil nature, and Allah's wrath is upon them, and **He** has cursed them and prepared for them Hell, and evil is the destination.

7. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth, and Allah is All-Mighty, All-Wise.

8. Indeed, **We** have sent you as a witness and as a bearer of glad tidings and as a warner,

9. That you may believe in Allah and **His** Messenger

and may honor him and respect him (i.e., Prophet Muhammad [SAWS] and glorify **Him** (i.e., Allah) morning and evening.

10. Indeed, those who pledge allegiance to you, pledge allegiance to Allah only. The Hand of Allah is over their hands. Then whoever breaks (his oath) only breaks to (harm) himself, and whoever fulfils what he has covenanted with Allah, soon **He** will give him a great reward.

ع ١٠ ٩

11. Those who remained behind of the Bedouins will say to you, “Our properties and our families kept us busy, so ask forgiveness for us.” They say with their tongues what is not in their hearts. Say, “Then who has any power at all (to intervene) on your behalf against Allah, if **He** intends for you any harm or intends for you any benefit? Nay, Allah is All-Aware of what you do.

12. Nay, you thought that the Messenger and the believers would never return to their families, and that was made fair-seeming in your hearts. And you assumed an evil assumption and you became a people ruined.”

13. And whoever has not believed in Allah and **His** Messenger, then indeed, **We** have prepared a Blazing Fire for the disbelievers.

وَّاَصِيْلًا	بُكْرَةً	وَتُسَبِّحُوْهُ	وَتُوَقِّرُوْهُ ط	وَتُعَزِّرُوْهُ
and evening.	morning	and glorify **Him**	and respect him	and (may) honor him

يُبَايِعُوْنَ	اِنَّمَا	يُبَايِعُوْنَكَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٩
they pledge allegiance	only	pledge allegiance to you	those who	Indeed,	9

نَّكَثَ	فَمَنْ	اَيْدِيْهِمْ ج	فَوْقَ	اللّٰهِ	يَدُ	اللّٰهَ ط
breaks (his oath)	Then whoever	their hands.	(is) over	(of) Allah	(The) Hand	(to) Allah.

بِمَا	اَوْفٰى	وَمَنْ	نَفْسِهٖ ج	عَلٰى	يَنْكُثُ	فَاِنَّمَا
what	fulfils	and whoever	himself,	against	he breaks	then only

١٠ ع	عَظِيْمًا	اَجْرًا	فَسَيُؤْتِيْهِ	عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ
10	great.	a reward	soon **He** will give him	he has covenanted with Allah,

شَغَلَتْنَآ	الْاَعْرَابِ	مِنَ	الْمُخَلَّفُوْنَ	لَكَ	سَيَقُوْلُ
“Kept us busy	the Bedouins,	of	those who remained behind	to you	Will say

بِاَلْسِنَتِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ	لَنَا ج	فَاسْتَغْفِرْ	وَاَهْلُوْنَا	اَمْوَالُنَا
with their tongues	They say	for us.”	so ask forgiveness	and our families,	our properties

لَكُمْ	يَّمْلِكُ	فَمَنْ	قُلْ	قُلُوْبِهِمْ ط	فِيْ	لَيْسَ	مَّا
for you	has power	“Then who	Say,	their hearts.	in	is not	what

اَوْ	ضَرًّا	بِكُمْ	اَرَادَ	اِنْ	شَيْـًٔا	اللّٰهِ	مِّنَ
or	harm	for you	**He** intends	if	(in) anything,	Allah	against

تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	اللّٰهُ	كَانَ	بَلْ	نَفْعًا ط	بِكُمْ	اَرَادَ
you do	of what	Allah	is	Nay,	a benefit?	for you	**He** intends

يَّنْقَلِبَ	لَّنْ	اَنْ	ظَنَنْتُمْ	بَلْ	١١	خَبِيْرًا
return	(would) never	that	you thought	Nay,	11	All-Aware.

وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ	اَبَدًا	اَهْلِيْهِمْ	اِلٰٓى	وَالْمُؤْمِنُوْنَ	الرَّسُوْلُ
that was made fair-seeming	ever,	their families	to	and the believers	the Messenger

وَكُنْتُمْ	السَّوْءِ صلے	ظَنَّ	وَظَنَنْتُمْ	قُلُوْبِكُمْ	فِيْ
and you became	evil,	an assumption	And you assumed	your hearts.	in

وَرَسُوْلِهٖ	بِاللّٰهِ	لَّمْ يُؤْمِنْ	وَمَنْ	١٢	بُوْرًا	قَوْمًا
and **His** Messenger	in Allah	(has) not believed	And whoever	12	ruined.”	a people

١٣	سَعِيْرًا	لِلْكٰفِرِيْنَ	اَعْتَدْنَا	فَاِنَّآ
13	a Blazing Fire.	for the disbelievers	[**We**] have prepared	then indeed, **We**

وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ

whom | **He** forgives | and the earth. | (of) the heavens | (is the) kingdom | And for Allah

يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا

Oft-Forgiving, | Allah | And is | **He** wills. | whom | and punishes | **He** wills

رَّحِيْمًا ﴿١٤﴾ سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ

you set forth | when | those who remained behind | Will say | 14 | Most Merciful.

اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ

They wish | (to) follow you." | "Allow us | to take it, | (the) spoils of war | towards

اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ؕ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا

will you follow us. | "Never | Say, | (of) Allah. | (the) Words | change | to

كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ؕ

you envy us." | "Nay, | Then they will say, | before." | Allah said | Thus

بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿١٥﴾ قُلْ

Say | 15 | a little. | except | understanding | not | they were | Nay,

لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ

a people, | to | "You will be called | the Bedouins, | of | to those who remained behind

اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ ۚ فَاِنْ

Then if | they will submit. | or | you will fight them, | great; | possessors of military might

تُطِيْعُوْا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا ۚ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا

as | you turn away | but if | good; | a reward | Allah will give you | you obey,

تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٦﴾

16 | painful." | (with) a punishment | **He** will punish you | before, | you turned away

لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ

the lame | on | and not | any blame | the blind | upon | Not is

حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ ؕ وَمَنْ يُّطِعِ

obeys | And whoever | any blame. | the sick | on | and not | any blame

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ

from | flow | (to) Gardens | **He** will admit him | and **His** Messenger, | Allah

تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ وَمَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ

He will punish him | turns away, | but whoever | the rivers, | underneath them

14. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. **He** forgives whom **He** wills and punishes whom **He** wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Those who remained behind will say when you set forth towards the spoils of war to take it, "Allow us to follow you." They wish to change the Word of Allah. Say, "You will never follow us. Thus Allah has said before." Then they will say, "Nay, you envy us." Nay, they do not understand except a little.

16. Say to those who remained behind of the Bedouins, "You will be called to (fight) a people possessing great military might; you will fight them or they will submit. Then if you obey, Allah will give you a good reward; but if you turn away as you turned away before, **He** will punish you with a painful punishment."

17. There is no blame upon the blind, nor is there any blame on the lame, nor is there any blame on the sick (if they remain behind). And whoever obeys Allah and **His** Messenger, **He** will admit him to Gardens underneath which rivers flow, but whoever turns away, **He** will punish him

ع with a painful punishment.

18. Certainly Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree, and **He** knew what was in their hearts, so **He** sent down tranquility upon them and rewarded them with a near victory,

19. And much spoils of war which they will take, and Allah is All-Mighty, All-Wise.

20. Allah has promised you much spoils of war that you will take, and **He** has hastened this (victory) for you and withheld the hands of people from you - that it may be a sign for the believers and (that) **He** may guide you to the Straight Path.

21. And other (victories) over which you had no power indeed, Allah encompassed them, and Allah is over all things All-Powerful.

22. And if those who disbelieve fight you, certainly they would turn (their) backs. Then they would not find any protector or any helper.

23. The established way of Allah which has already passed away before. And you will never find any change in the way of Allah.

24. And **He** is the **One Who** withheld their hands from you and your hands

عَنِ	رَضِيَ اللّٰهُ	لَقَدْ	ع ١٧	اَلِيْمًا	عَذَابًا	
with	Allah was pleased	Certainly	17	painful.	(with) a punishment	
الشَّجَرَةِ	تَحْتَ	يُبَايِعُوْنَكَ	اِذْ	الْمُؤْمِنِيْنَ		
the tree,	under	they pledged allegiance to you	when	the believers		
السَّكِيْنَةَ	فَاَنْزَلَ	قُلُوْبِهِمْ	فِيْ	مَا	فَعَلِمَ	
the tranquility	so **He** sent down	their hearts,	(was) in	what	and **He** knew	
وَّمَغَانِمَ	لا ١٨	قَرِيْبًا	فَتْحًا	وَّاَثَابَهُمْ	عَلَيْهِمْ	
And spoils of war	18	near,	(with) a victory	and rewarded them	upon them	
١٩	حَكِيْمًا	عَزِيْزًا	اللّٰهُ	وَكَانَ	يَّاْخُذُوْنَهَا ؕ	كَثِيْرَةً
19	All-Wise.	All-Mighty,	Allah	and is	that they will take;	much
تَاْخُذُوْنَهَا	كَثِيْرَةً	مَغَانِمَ	وَعَدَكُمُ اللّٰهُ			
that you will take it,	much	spoils of war	Allah has promised you			
النَّاسِ	اَيْدِيَ	وَكَفَّ	هٰذِهٖ	لَكُمْ	فَعَجَّلَ	
(of) the people	(the) hands	and has withheld	this	for you	and **He** has hastened	
صِرَاطًا	وَيَهْدِيَكُمْ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	اٰيَةً	وَلِتَكُوْنَ	عَنْكُمْ ۚ	
(to the) Path	and **He** may guide you	for the believers	a sign	that it may be	from you -	
قَدْ	عَلَيْهَا	تَقْدِرُوْا	لَمْ	وَّاُخْرٰى	لا ٢٠	مُّسْتَقِيْمًا
surely	over them	you had power	not	And others,	20	Straight.
شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اللّٰهُ	وَكَانَ	بِهَا ؕ	اَحَاطَ اللّٰهُ
things	all	over	Allah	and is	them,	Allah encompassed
كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	قٰتَلَكُمُ	وَلَوْ	٢١	قَدِيْرًا	
disbelieve,	those who	fight you,	And if,	21	All-Powerful.	
وَّلَا	وَلِيًّا	يَجِدُوْنَ	لَا	ثُمَّ	الْاَدْبَارَ	لَوَلَّوُا
and not	any protector	they would find	not	Then	the backs.	surely they would turn
قَدْ خَلَتْ	الَّتِيْ	اللّٰهِ	سُنَّةَ	٢٢	نَصِيْرًا	
passed away	which	(of) Allah	(The established) way	22	any helper.	
٢٣	تَبْدِيْلًا	لِسُنَّةِ اللّٰهِ	تَجِدَ	وَلَنْ	مِنْ قَبْلُ ۚ	
23	any change.	in (the) way of Allah	you will find	and never	before,	
وَاَيْدِيَكُمْ	عَنْكُمْ	اَيْدِيَهُمْ	كَفَّ	الَّذِيْ	وَهُوَ	
and your hands	from you	their hands	withheld	(is) the **One Who**	And **He**	

أَظْفَرَكُمْ	أَنْ	مِنْ بَعْدِ	مَكَّةَ	بِبَطْنِ	عَنْهُمْ
He gave you victory	that	after	Makkah,	within	from them

هُمُ	٢٤	بَصِيرًا	تَعْمَلُونَ	بِمَا	اللَّهُ	وَكَانَ	عَلَيْهِمْ ط
They	24	All-Seer.	you do	of what	Allah	And is	over them.

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	عَنِ	وَصَدُّوكُمْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ
Al-Masjid Al-Haraam	from	and hindered you	disbelieved	(are) those who

وَلَوْلَا	مَحِلَّهُ ط	يَبْلُغَ	أَنْ	مَعْكُوفًا	وَالْهَدْيَ
And if not	its place (of sacrifice).	reaching	from	(was) prevented	while the offering

أَنْ	تَعْلَمُوهُمْ	لَّمْ	مُّؤْمِنَاتٌ	وَنِسَاءٌ	مُّؤْمِنُونَ	رِجَالٌ
that	you knew them	not	believing	and women	believing	(for) men

عِلْمٍ ج	بِغَيْرِ	مَّعَرَّةٌ	مِّنْهُمْ	فَتُصِيبَكُمْ	تَطَئُوهُمْ
knowledge.	without	any harm	from them	and would befall you	you may trample them

تَزَيَّلُوا	لَوْ	يَشَاءُ ج	مَنْ	رَحْمَتِهِ	فِي	لِيُدْخِلَ اللَّهُ
they had been apart	If	**He** wills.	whom	**His** Mercy	to	That Allah may admit

عَذَابًا	مِنْهُمْ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	لَعَذَّبْنَا
(with) a punishment	among them	disbelieved	those who	surely, **We** would have punished

قُلُوبِهِمُ	فِي	كَفَرُوا	الَّذِينَ	جَعَلَ	إِذْ	٢٥	أَلِيمًا
their hearts	in	disbelieved	those who	had put	When	25	painful.

سَكِينَتَهُ	فَأَنْزَلَ اللَّهُ	الْجَاهِلِيَّةِ	حَمِيَّةَ	الْحَمِيَّةَ
His tranquility	Then Allah sent down	(of) the time of ignorance.	(the) disdain	disdain -

كَلِمَةَ	وَأَلْزَمَهُمْ	الْمُؤْمِنِينَ	وَعَلَى	رَسُولِهِ	عَلَىٰ
(to the) word	and made them adhere	the believers	and upon	**His** Messenger	upon

وَكَانَ	وَأَهْلَهَا ط	بِهَا	أَحَقَّ	وَكَانُوا	التَّقْوَىٰ
And is	and worthy of it.	of it	more deserving	and they were	(of) righteousness,

صَدَقَ اللَّهُ	لَقَدْ	٢٦ ع	عَلِيمًا	شَيْءٍ	بِكُلِّ	اللَّهُ
Allah has fulfilled	Certainly,	26	All-Knower.	thing	of every	Allah

الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ	لَتَدْخُلُنَّ	بِالْحَقِّ ج	الرُّءْيَا	رَسُولَهُ
Al-Masjid Al-Haraam	Surely, you will enter	in truth.	vision	**His** Messenger's

لَا	وَمُقَصِّرِينَ لا	رُءُوسَكُمْ	مُحَلِّقِينَ	آمِنِينَ لا	شَاءَ اللَّهُ	إِنْ
not	and shortened,	your heads	having shaved	secure,	Allah wills,	if

from them within Makkah, after that **He** gave you victory over them. And Allah is All-Seer of what you do.

25. They are those who disbelieved and hindered you from *Al-Masjid Al-Haraam* while the offering was prevented from reaching its place of sacrifice. And if not for believing men and believing women whom you did not know that you may trample them and would befall you any harm because of them unknowingly, that Allah may admit to **His** Mercy whom **He** willed. If they had been apart, surely **We** would have punished those who disbelieved among them with a painful punishment.

26. When those who disbelieve had put in their hearts disdain, the disdain of the time of ignorance, then Allah sent down **His** tranquility upon **His** Messenger and upon the believers and made them adhere to the word of righteousness, and they were more deserving and worthy of it. And Allah is All-Knower of everything.

ع ٣ ٩ ١١

27. Certainly Allah has fulfilled **His** Messenger's vision in truth. You will surely enter *Al-Masjid Al-Haraam*, if Allah wills, in security, having your heads shaved and (hair) shortened, not

تَخَافُونَ ۖ	فَعَلِمَ	مَا	لَمْ	تَعْلَمُوا	فَجَعَلَ	مِنْ دُونِ
fearing.	But **He** knew	what	not	you knew,	and **He** made	besides

ذَٰلِكَ	فَتْحًا	قَرِيبًا	٢٧	هُوَ	الَّذِي	أَرْسَلَ
that	a victory	near.	27	**He**	(is) the **One Who**	(has) sent

رَسُولَهُ	بِالْهُدَىٰ	وَدِينِ	الْحَقِّ	لِيُظْهِرَهُ
His Messenger	with guidance	and (the) religion,	the true	that **He** (may) make it prevail

عَلَى	الدِّينِ	كُلِّهِ ۚ	وَكَفَىٰ	بِاللَّهِ	شَهِيدًا	٢٨
over	the religions	all.	And sufficient is	Allah	(as) a Witness.	28

مُحَمَّدٌ	رَسُولُ اللَّهِ ۚ	وَالَّذِينَ	مَعَهُ	أَشِدَّاءُ
Muhammad	(is the) Messenger of Allah,	and those who	(are) with him	(are) firm

عَلَى	الْكُفَّارِ	رُحَمَاءُ	بَيْنَهُمْ ۖ	تَرَاهُمْ	رُكَّعًا
against	the disbelievers	and merciful	among themselves.	You see them	bowing

سُجَّدًا	يَبْتَغُونَ	فَضْلًا	مِنَ اللَّهِ	وَرِضْوَانًا ۖ	سِيمَاهُمْ	فِي
and prostrating,	seeking	Bounty	from Allah	and pleasure.	Their mark	(is) on

وُجُوهِهِمْ	مِنْ	أَثَرِ	السُّجُودِ ۚ	ذَٰلِكَ	مَثَلُهُمْ	فِي
their faces	from	(the) trace	(of) the prostration.	That	(is) their similitude	in

التَّوْرَاةِ ۚ	وَمَثَلُهُمْ	فِي	الْإِنْجِيلِ	كَزَرْعٍ	أَخْرَجَ
the Taurah.	And their similitude	in	the Injeel,	(is) like a seed	(which) sends forth

شَطْأَهُ	فَآزَرَهُ	فَاسْتَغْلَظَ	فَاسْتَوَىٰ	عَلَىٰ	سُوقِهِ
its shoot	then strengthens it,	then it becomes thick	and it stands	upon	its stem

يُعْجِبُ	الزُّرَّاعَ	لِيَغِيظَ	بِهِمُ	الْكُفَّارَ ۗ
delighting	the sowers	that **He** (may) enrage	by them	the disbelievers.

وَعَدَ اللَّهُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
Allah has promised	those who	believe	and do	righteous deeds

مِنْهُمْ	مَغْفِرَةً	وَأَجْرًا	عَظِيمًا	٢٩
among them,	forgiveness	and a reward	great.	29

fearing (anyone). But **He** knew what you did not know, and **He** granted, besides this, a near victory.

28. **He** is the **One Who** has sent **His** Messenger with guidance and the true religion that **He** may make it prevail over all the religions. And Allah is sufficient as a Witness.

29. Muhammad is the Messenger of Allah, and those with him are firm against the disbelievers, and merciful among themselves. You see them bowing and prostrating, seeking the Bounty from Allah and (**His**) pleasure. Their mark is on their faces from the trace of prostration. That is their similitude in the *Taurah*. And their similitude in the *Injeel* is like a seed which sends forth its shoot, then strengthens it, then it becomes thick and it stands upon its stem, delighting the sowers - that **He** may enrage by them the disbelievers. Allah has promised those who believe and do righteous deeds among them forgiveness and a great reward.

ع ٣ ١٢

آياتها ١٨ | ٤٩ سُورَةُ الْحُجُرٰتِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٦ | ركوعاتها ٢

Surah Al-Hujurat

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

Arabic	English
يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا	O you who believe!
لَا	(Do) not
تُقَدِّمُوا بَيْنَ	put (yourselves) forward -
يَدَيِ ٱللَّهِ	before Allah
وَرَسُولِهِۦ	and **His** Messenger
وَٱتَّقُوا ٱللَّهَ	and fear Allah.
إِنَّ	Indeed,
ٱللَّهَ	Allah
سَمِيعٌ	(is) All-Hearer,
عَلِيمٌ	All-Knower.
١	1
يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا	O you who believe!
لَا	(Do) not
تَرْفَعُوٓا	raise
أَصْوَٰتَكُمْ	your voices
فَوْقَ	above
صَوْتِ	(the) voice
ٱلنَّبِىِّ	(of) the Prophet,
وَلَا	and (do) not
تَجْهَرُوا	be loud
لَهُۥ	to him
بِٱلْقَوْلِ	in speech
كَجَهْرِ	like (the) loudness
بَعْضِكُمْ	(of) some of you
لِبَعْضٍ	to others,
أَن	lest
تَحْبَطَ	become worthless
أَعْمَـٰلُكُمْ	your deeds
وَأَنتُمْ	while you
لَا	(do) not
تَشْعُرُونَ	perceive.
٢	2
إِنَّ	Indeed,
ٱلَّذِينَ	those who
يَغُضُّونَ	lower
أَصْوَٰتَهُمْ	their voices
عِندَ	(in) presence
رَسُولِ ٱللَّهِ	(of the) Messenger of Allah -
أُولَـٰٓئِكَ	those,
ٱلَّذِينَ	(are) the ones
ٱمْتَحَنَ ٱللَّهُ	Allah has tested
قُلُوبَهُمْ	their hearts
لِلتَّقْوَىٰ	for righteousness.
لَهُم	For them
مَّغْفِرَةٌ	(is) forgiveness
وَأَجْرٌ	and a reward
عَظِيمٌ	great.
٣	3
إِنَّ	Indeed,
ٱلَّذِينَ	those who
يُنَادُونَكَ	call you
مِن	from
وَرَآءِ	behind
ٱلْحُجُرَٰتِ	the private chambers,
أَكْثَرُهُمْ	most of them
لَا	(do) not
يَعْقِلُونَ	understand.
٤	4
وَلَوْ	And if
أَنَّهُمْ	they
صَبَرُوا	had been patient
حَتَّىٰ	until
تَخْرُجَ	you came out
إِلَيْهِمْ	to them
لَكَانَ	certainly it would be
خَيْرًا	better
لَّهُمْ	for them.
وَٱللَّهُ	And Allah
غَفُورٌ	(is) Oft-Forgiving,
رَّحِيمٌ	Most Merciful.
٥	5
يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا	O you who believe!
إِن	If
جَآءَكُمْ	comes to you
فَاسِقٌۢ	a wicked person
بِنَبَإٍ	with information,
فَتَبَيَّنُوٓا	investigate,
أَن	lest
تُصِيبُوا	you harm
قَوْمًۢا	a people
بِجَهَـٰلَةٍ	in ignorance,
فَتُصْبِحُوا	then you become,
عَلَىٰ	over
مَا	what
فَعَلْتُمْ	you have done,
نَـٰدِمِينَ	regretful.
٦	6

1. O you who believe! Do not put (yourselves) ahead of Allah and **His** Messenger and fear Allah. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Knower.

2. O you who believe! Do not raise your voices above the voice of the Prophet, and do not speak aloud while speaking to him like the loudness of some of you to others, lest your deeds become worthless while you do not perceive.

3. Indeed, those who lower their voices in the presence of Allah's Messenger, they are those whose hearts Allah has tested for righteousness. For them is forgiveness and a great reward.

4. Indeed, those who call you from behind the private chambers, most of them do not understand.

5. And if they had been patient till you came out, certainly it would have been better for them. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. O you who believe! If a wicked person comes to you with an information, investigate, lest you harm a people in ignorance, then become regretful over what you have done.

7. And know that among you is the Messenger of Allah. If he were to obey you in much of the matter, you would surely be in difficulty, but Allah has endeared the Faith to you and has made it pleasing in your hearts and has made disbelief, defiance, and disobedience hateful to you. Those are the (rightly) guided ones.

8. (It is) a Bounty from Allah and favor. And Allah is All-Knower, All-Wise.

9. And if two parties among the believers fight, then make peace between them. But if one of them oppresses the other, then fight against the one that oppresses until it returns to the command of Allah. Then if it returns, make peace between them with justice and act justly. Indeed, Allah loves those who act justly.

10. The believers are but brothers, so make peace between your brothers, and fear Allah so that you may receive mercy.

11. O you who believe! Let not a people ridicule (another) people, perhaps they may be better than them; nor let women ridicule (other) women, perhaps they may be better than them. And do not insult your (own people) and do not call each other

وَاعْلَمُوٓا	اَنَّ	فِيكُمْ	رَسُولَ اللّٰهِ	لَوْ	يُطِيعُكُمْ	فِي
And know	that	among you	(is the) Messenger of Allah.	If	he were to obey you	in

كَثِيرٍ	مِّنَ	الْاَمْرِ	لَعَنِتُّمْ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ
much	of	the matter,	surely you would be in difficulty,	but	Allah

حَبَّبَ	اِلَيْكُمُ	الْاِيمَانَ	وَزَيَّنَهُ	فِي	قُلُوبِكُمْ
has endeared	to you	the Faith	and has made it pleasing	in	your hearts

وَكَرَّهَ	اِلَيْكُمُ	الْكُفْرَ	وَالْفُسُوقَ	وَالْعِصْيَانَ	اُولٰٓئِكَ
and has made hateful	to you	disbelief	and defiance	and disobedience.	Those

هُمُ	الرّٰشِدُونَ	٧	فَضْلًا	مِّنَ اللّٰهِ	وَنِعْمَةً	وَاللّٰهُ
(are) they -	the guided ones.	7	A Bounty	from Allah	and favor.	And Allah

عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	٨	وَاِنْ	طَآئِفَتٰنِ	مِنَ	الْمُؤْمِنِينَ
(is) All-Knower,	All-Wise.	8	And if	two parties	among	the believers

اقْتَتَلُوا	فَاَصْلِحُوا	بَيْنَهُمَا	فَاِنْ	بَغَتْ	اِحْدٰىهُمَا
fight,	then make peace	between both of them.	But if	oppresses	one of them

عَلَى	الْاُخْرٰى	فَقَاتِلُوا	الَّتِي	تَبْغِي	حَتّٰى	تَفِيٓءَ	اِلٰٓى
on	the other,	then fight	one which	oppresses	until	it returns	to

اَمْرِ	اللّٰهِ	فَاِنْ	فَآءَتْ	فَاَصْلِحُوا	بَيْنَهُمَا
(the) command	(of) Allah.	Then if	it returns,	then make peace	between them

بِالْعَدْلِ	وَاَقْسِطُوا	اِنَّ	اللّٰهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِينَ	٩
with justice,	and act justly.	Indeed,	Allah	loves	those who act justly.	9

اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُونَ	اِخْوَةٌ	فَاَصْلِحُوا	بَيْنَ	اَخَوَيْكُمْ
Only	the believers	(are) brothers,	so make peace	between	your brothers,

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ	١٠	يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا	لَا
and fear Allah	so that you may	receive mercy.	10	O you who believe!	(Let) not

يَسْخَرْ	قَوْمٌ	مِّنْ	قَوْمٍ	عَسٰٓى	اَنْ	يَّكُونُوا	خَيْرًا
ridicule	a people	[of]	(another) people,	perhaps	that	they may be	better

مِّنْهُمْ	وَلَا	نِسَآءٌ	مِّنْ	نِّسَآءٍ	عَسٰٓى	اَنْ	يَّكُنَّ
than them;	and (let) not	women	[of]	(other) women	perhaps	that	they may be

خَيْرًا	مِّنْهُنَّ	وَلَا	تَلْمِزُوٓا	اَنْفُسَكُمْ	وَلَا	تَنَابَزُوا
better	than them.	And (do) not	insult	yourselves	and (do) not	call each other

بِالْاَلْقَابِ	بِئْسَ	الْاِسْمُ	الْفُسُوْقُ	بَعْدَ	الْاِيْمَانِ
by nicknames.	Wretched is	the name	(of) disobedience	after	the faith.

وَمَنْ	لَّمْ	يَتُبْ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ	١١
And whoever	(does) not	repent,	then those -	they	(are) the wrongdoers.	11

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اجْتَنِبُوْا	كَثِيْرًا	مِّنَ	الظَّنِّ	اِنَّ	بَعْضَ
O you who believe!	Avoid	much	of	the assumption.	Indeed,	some

الظَّنِّ	اِثْمٌ	وَّلَا	تَجَسَّسُوْا	وَلَا	يَغْتَبْ	بَّعْضُكُمْ
assumption	(is) sin.	And (do) not	spy	and (do) not	backbite	some of you

بَعْضًا	اَيُحِبُّ	اَحَدُكُمْ	اَنْ	يَّاْكُلَ	لَحْمَ	اَخِيْهِ
(to) others.	Would like	one of you	to	eat	(the) flesh	(of) his brother,

مَيْتًا	فَكَرِهْتُمُوْهُ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	اِنَّ	اللّٰهَ	تَوَّابٌ
dead?	Nay, you would hate it.	And fear Allah;	indeed,	Allah	(is) Oft-Returning,

رَّحِيْمٌ	١٢	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنَّا	خَلَقْنٰكُمْ	مِّنْ	ذَكَرٍ
Most Merciful.	12	O mankind!	Indeed, **We**	created you	from	a male

وَّاُنْثٰى	وَجَعَلْنٰكُمْ	شُعُوْبًا	وَّقَبَآئِلَ	لِتَعَارَفُوْا
and a female	and **We** made you	nations	and tribes	that you may know one another.

اِنَّ	اَكْرَمَكُمْ	عِنْدَ	اللّٰهِ	اَتْقٰىكُمْ	اِنَّ
Indeed,	(the) most noble of you	near	Allah	(is the) most righteous of you.	Indeed,

اللّٰهَ	عَلِيْمٌ	خَبِيْرٌ	١٣	قَالَتِ	الْاَعْرَابُ	اٰمَنَّا
Allah	(is) All-Knower,	All-Aware.	13	Say	the Bedouins,	"We believe."

قُلْ	لَّمْ	تُؤْمِنُوْا	وَلٰكِنْ	قُوْلُوْٓا	اَسْلَمْنَا	وَلَمَّا
Say,	"Not	you believe;	but	say,	'We have submitted,'	and has not yet

يَدْخُلِ	الْاِيْمَانُ	فِيْ	قُلُوْبِكُمْ	وَاِنْ	تُطِيْعُوا	اللّٰهَ
entered	the faith	in	your hearts.	But if	you obey	Allah

وَرَسُوْلَهٗ	لَا	يَلِتْكُمْ	مِّنْ	اَعْمَالِكُمْ	شَيْـًٔا	اِنَّ
and **His** Messenger,	not	**He** will deprive you	of	your deeds	anything.	Indeed,

اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ	١٤	اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ
Allah	(is) Oft-Forgiving,	Most Merciful.	14	Only	the believers

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	ثُمَّ	لَمْ	يَرْتَابُوْا
(are) those who	believe	in Allah	and **His** Messenger,	then	(do) not	doubt

by (offensive) nick names. Wretched is the name of disobedience after (having) faith. And whoever does not repent, then they are the wrongdoers.

12. O you who believe! Avoid much assumption. Indeed, some assumption is sin. And do not spy or backbite each other. Would one of you like to eat the flesh of his dead brother? Nay, you would hate it. And fear Allah; indeed, Allah is Oft-Returning (to mercy), Most Merciful.

13. O mankind! Indeed, **We** have created you from a male and a female and made you into nations and tribes that you may know one another. Indeed, the most noble of you in the sight of Allah is the most righteous among you. Indeed, Allah is All-Knower, All-Aware.

14. The Bedouins say, "We believe." Say, "You have not (yet) believed; but say, 'We have submitted,' for faith has not yet entered your hearts. But if you obey Allah and **His** Messenger, **He** will not decrease anything from your deeds. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. The believers are only those who believe in Allah and **His** Messenger and then do not doubt

but strive with their wealth and their lives in the way of Allah. Those are the truthful ones."

16. Say, "Will you acquaint Allah with your religion while Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And Allah is All-Knower of everything."

17. They consider it a favor to you that they have accepted Islam. Say, "Do not consider your Islam a favor to me. Nay, Allah has conferred a favor upon you that **He** has guided you to the faith, if you are truthful.

18. Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. And Allah is All-Seer of what you do." ع ٢ ٨ ١٤

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Qaf*. By the Glorious Quran.

2. Nay, they wonder that there has come to them a warner from among themselves. So the disbelievers say, "This is an amazing thing.

3. What! When we die and become dust (will we be brought back to life again)? That is a far (i.e., unlikely) return."

4. Certainly, **We** know what the earth diminishes of them, and with **Us** is a guarded Book.

5. Nay, they denied

وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ

Those	(of) Allah.	(the) way	in	and their lives	with their wealth	but strive

هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾ قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ؕ

with your religion	Allah	"Will you acquaint	Say,	15	(are) the truthful."	[they]

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ

the earth.	(is) in	and what	the heavens	(is) in	what	knows	while Allah

وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾ يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ

to you	They consider (it) a favor	16	(is) All-Knower."	thing	of every	And Allah

اَنْ اَسْلَمُوْا ؕ قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ ۚ

your Islam.	on me -	consider a favor	"(Do) not	Say,	they have accepted Islam.	that

بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ

to the faith,	**He** has guided you	that	upon you	has conferred a favor	Allah	Nay,

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ

(the) unseen	knows	Allah	Indeed,	17	truthful.	you are	if

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨﴾ ع

18	you do."	of what	(is) All-Seer	And Allah	and the earth.	(of) the heavens

اٰياتها ٤٥ ﴿٥٠﴾ سُوْرَةُ قٓ مَكِّيَّةٌ ٣٤ رکوعاتها ٣

Surah Qaf

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

قٓ ۚ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ﴿١﴾ بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ

that	they wonder	Nay,	1	the Glorious.	By the Quran,	*Qaf*.

جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ

(is) a thing	"This	the disbelievers,	So say	from them.	a warner	has come to them

عَجِيْبٌ ﴿٢﴾ ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ

That	dust.	and have become	we die	What! When	2	amazing.

رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ﴿٣﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ

diminishes	what	**We** know	Certainly,	3	far."	(is) a return

الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ﴿٤﴾ بَلْ كَذَّبُوْا

they denied	Nay,	4	guarded.	(is) a Book	and with **Us**	of them,	the earth

مَرِيجٍ	أَمْرٍ	فِيٓ	فَهُمْ	جَآءَهُمْ	لَمَّا	بِالْحَقِّ
confused.	a state	(are) in	so they	it came (to) them,	when	the truth

كَيْفَ	فَوْقَهُمْ	السَّمَآءِ	إِلَى	يَنْظُرُوٓا	أَفَلَمْ	٥
how	above them -	the sky	at	they look	Then do not	5

٦	فُرُوجٍ	مِنْ	لَهَا	وَمَا	وَزَيَّنّٰهَا	بَنَيْنٰهَا
6	rifts?	any	for it	and not	and adorned it	**We** structured it

رَوَاسِيَ	فِيهَا	وَأَلْقَيْنَا	مَدَدْنٰهَا	وَالْأَرْضَ
firmly set mountains	therein	and cast	**We** have spread it out	And the earth,

٧	بَهِيجٍ	زَوْجٍ	كُلِّ	مِنْ	فِيهَا	وَأَنْبَتْنَا
7	beautiful,	kind	every	of	therein	and **We** made to grow

٨	مُنِيبٍ	عَبْدٍ	لِكُلِّ	وَذِكْرٰى	تَبْصِرَةً
8	who turns.	slave	for every	and a reminder	Giving insight

فَأَنْبَتْنَا	مُّبٰرَكًا	مَآءً	السَّمَآءِ	مِنَ	وَنَزَّلْنَا
then **We** caused to grow	blessed,	water	the sky	from	And **We** have sent down

وَالنَّخْلَ	٩	الْحَصِيدِ	وَحَبَّ	جَنّٰتٍ	بِهِ
And the palms trees	9	(for) the harvest,	and grain	gardens	thereby

لِّلْعِبَادِ	رِّزْقًا	١٠	نَّضِيدٌ	طَلْعٌ	لَّهَا	بٰسِقٰتٍ
for the slaves,	A provision	10	arranged.	(are) layers	for it	tall -

الْخُرُوجُ	كَذٰلِكَ	مَّيْتًا	بَلْدَةً	بِهِ	وَأَحْيَيْنَا
(will be) the coming forth.	Thus	dead.	(to) a land	therewith	and **We** give life

وَّأَصْحٰبُ	نُوحٍ	قَوْمُ	قَبْلَهُمْ	كَذَّبَتْ	١١
and (the) companions	(of) Nuh	(the) people	before them	Denied	11

وَإِخْوَانُ	وَّفِرْعَوْنُ	وَعَادٌ	١٢	وَثَمُودُ	الرَّسِّ
and (the) brothers	and Firaun	And Aad	12	and Thamud,	(of) *Ar-Raas*

تُبَّعٍ	وَقَوْمُ	الْأَيْكَةِ	وَّأَصْحٰبُ	١٣	لُوطٍ
(of) Tubba.	and (the) people	(of) the wood	And (the) companions	13	(of) Lut,

١٤	وَعِيدِ	فَحَقَّ	الرُّسُلَ	كَذَّبَ	كُلٌّ
14	**My** Threat.	so was fulfilled	the Messengers,	denied	All

لَبْسٍ	فِي	هُمْ	بَلْ	الْأَوَّلِ	بِالْخَلْقِ	أَفَعَيِينَا
doubt	(are) in	they	Nay,	the first?	with the creation	Were **We** then tired

the truth when it came to them, so they are in a confused state.

6. Then do they not look at the sky above them, how **We** structured it and adorned it and there are no rifts in it?

7. And the earth, **We** have spread it out and cast therein firmly set mountains, and **We** made to grow therein every beautiful kind,

8. Giving insight and a reminder for every slave who turns (to Allah).

9. And **We** have sent down blessed water from the sky, then **We** caused to grow thereby gardens and grains for harvest,

10. And the tall palm trees with arranged layers,

11. A provision for the slaves (of Allah), and **We** give life thereby to a dead land. Thus will be the coming forth (i.e., Resurrection).

12. The people of Nuh denied before them, and the companions of *Ar-Raas* and Thamud,

13. And Aad and Firaun and the brothers of Lut,

14. And the companions of the wood and the people of Tubba. All denied the Messengers, so **My** Threat was fulfilled.

15. Were **We** then tired with the first creation? Nay, they are in doubt

about a new creation. ع ١ ١٥

16. And certainly **We** created man, and **We** know what his soul whispers to him, and **We** are nearer to him than his jugular vein.

17. When the two receivers (i.e., recording Angels) receive, seated on the right and on the left.

18. He does not utter a word but there is with him an observer ready (to record it).

19. And the stupor of death will come in truth; this is what you were (trying to) avoid.

20. And the trumpet will be blown. That is the Day of Warning.

21. And every soul will come along with an (Angel) to drive, and an (Angel) to bear witness.

22. (It will be said), "Certainly you were unmindful of this. So **We** have removed from you your cover, so your sight is sharp today."

23. And his companion (the Angel) will say, "This (record) is what is ready with me."

24. (Allah will say), "Throw into Hell every stubborn disbeliever,

25. Forbidder of good, transgressor, doubter,

26. Who made another god (as equal) to Allah, so throw him into the severe punishment."

27. His companion will say, "Our Lord,

مِّنْ	خَلْقٍ	جَدِيْدٍ	﴿١٥﴾ ع	وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ
about	a creation	new.	15	And certainly	**We** created	man

وَنَعْلَمُ	مَا	تُوَسْوِسُ	بِهٖ	نَفْسُهٗ ۚ	وَنَحْنُ	اَقْرَبُ	اِلَيْهِ
and **We** know	what	whispers	to him	his soul,	and **We**	(are) nearer	to him

مِنْ	حَبْلِ الْوَرِيْدِ	﴿١٦﴾	اِذْ	يَتَلَقَّى	الْمُتَلَقِّيٰنِ	عَنِ
than	(his) jugular vein.	16	When	receive	the two receivers	on

الْيَمِيْنِ	وَعَنِ	الشِّمَالِ	قَعِيْدٌ	﴿١٧﴾	مَا	يَلْفِظُ
the right	and on	the left	seated.	17	Not	he utters

مِنْ	قَوْلٍ	اِلَّا	لَدَيْهِ	رَقِيْبٌ	عَتِيْدٌ	﴿١٨﴾
any	word	but	with him	(is) an observer	ready.	18

وَجَآءَتْ	سَكْرَةُ	الْمَوْتِ	بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكَ	مَا	كُنْتَ
And will come	(the) stupor	(of) death	in truth,	"That	(is) what	you were

مِنْهُ	تَحِيْدُ	﴿١٩﴾	وَنُفِخَ	فِي	الصُّوْرِ ؕ	ذٰلِكَ
[from it]	avoiding."	19	And will be blown	[in]	the trumpet.	That

يَوْمُ	الْوَعِيْدِ	﴿٢٠﴾	وَجَآءَتْ	كُلُّ	نَفْسٍ	مَّعَهَا
(is the) Day	(of) the Warning.	20	And will come	every	soul,	with it

سَآئِقٌ	وَّشَهِيْدٌ	﴿٢١﴾	لَقَدْ	كُنْتَ	فِيْ	غَفْلَةٍ
a driver	and a witness.	21	"Certainly	you were	in	heedlessness

مِّنْ	هٰذَا	فَكَشَفْنَا	عَنْكَ	غِطَآءَكَ	فَبَصَرُكَ	الْيَوْمَ
of	this.	So **We** have removed	from you	your cover,	so your sight	today

حَدِيْدٌ	﴿٢٢﴾	وَقَالَ	قَرِيْنُهٗ	هٰذَا	مَا	لَدَيَّ
(is) sharp."	22	And (will) say	his companion,	"This	(is) what	(is) with me

عَتِيْدٌ	﴿٢٣﴾ ؕ	اَلْقِيَا	فِيْ	جَهَنَّمَ	كُلَّ	كَفَّارٍ
ready."	23	"Throw	in (to)	Hell	every	disbeliever

عَنِيْدٍ	﴿٢٤﴾ ۙ	مَّنَّاعٍ	لِّلْخَيْرِ	مُعْتَدٍ	مُّرِيْبِۨ	﴿٢٥﴾ ۙ
stubborn,	24	Forbidder	of good,	transgressor	doubter,	25

الَّذِيْ	جَعَلَ	مَعَ	اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ	فَاَلْقِيٰهُ	فِي
Who	made	with	Allah	a god	another;	so throw him	in(to)

الْعَذَابِ	الشَّدِيْدِ	﴿٢٦﴾	قَالَ	قَرِيْنُهٗ	رَبَّنَا
the punishment	the severe."	26	Will say	his companion,	"Our Lord,

بَعِيْدٍ	ضَلٰلٍ	فِيْ	كَانَ	وَلٰكِنْ	اَطْغَيْتُهٗ	مَآ
far.”	error	in	he was	but	I made him transgress,	not

وَقَدْ	لَدَيَّ	تَخْتَصِمُوْا	لَا	قَالَ	٢٧
and indeed,	(in) **My** presence	dispute	“(Do) not	**He** will say,	27

الْقَوْلُ	يُبَدَّلُ	مَا	٢٨	بِالْوَعِيْدِ	اِلَيْكُمْ	قَدَّمْتُ
the word	will be changed	Not	28	the Warning.	to you	**I** sent forth

يَوْمَ	ع ٢٩	لِّلْعَبِيْدِ	بِظَلَّامٍ	اَنَا	وَمَآ	لَدَيَّ
(The) Day	29	to **My** slaves.”	unjust	**I Am**	and not	with **Me**,

مِنْ	هَلْ	وَتَقُوْلُ	امْتَلَاْتِ	هَلِ	لِجَهَنَّمَ	نَقُوْلُ
(there) any	“Are	And it will say,	you filled?”	“Are	to Hell,	**We** will say

غَيْرَ	لِلْمُتَّقِيْنَ	الْجَنَّةُ	وَاُزْلِفَتِ	٣٠	مَّزِيْدٍ
not	to the righteous,	the Paradise	And will be brought near	30	more?”

اَوَّابٍ	لِكُلِّ	تُوْعَدُوْنَ	مَا	هٰذَا	٣١	بَعِيْدٍ
who turns	for everyone	you were promised,	(is) what	“This	31	far.

بِالْغَيْبِ	الرَّحْمٰنَ	خَشِيَ	مَنْ	ج ٣٢	حَفِيْظٍ
in the unseen,	the Most Gracious	feared	Who	32	(and) who keeps,

ذٰلِكَ	بِسَلٰمٍ ط	اُدْخُلُوْهَا	لا ٣٣	مُّنِيْبِ	بِقَلْبٍ	وَّجَآءَ
That	in peace.	Enter it	33	returning.	with a heart	and came

فِيْهَا	يَشَآءُوْنَ	مَّا	لَهُمْ	٣٤	الْخُلُوْدِ	يَوْمُ
therein	they wish	whatever	For them	34	(of) Eternity.”	(is) a Day

قَبْلَهُمْ	اَهْلَكْنَا	وَكَمْ	٣٥	مَزِيْدٌ	وَلَدَيْنَا
before them	**We** destroyed	And how many	35	(is) more.	and with **Us**

فَنَقَّبُوْا	بَطْشًا	مِنْهُمْ	اَشَدُّ	هُمْ	قَرْنٍ	مِّنْ
so they explored	(in) power.	than them	(were) stronger	they	a generation,	of

فِيْ	اِنَّ	٣٦	مَّحِيْصٍ	مِنْ	هَلْ	الْبِلَادِ ط	فِي
in	Indeed,	36	place of escape?	any	Is (there)	the lands.	throughout

اَوْ	قَلْبٌ	لَهٗ	كَانَ	لِمَنْ	لَذِكْرٰى	ذٰلِكَ
or	a heart	for him	is -	for (one) who,	surely, is a reminder	that

خَلَقْنَا	وَلَقَدْ	٣٧	شَهِيْدٌ	وَهُوَ	اَلْقَى السَّمْعَ
We created	And certainly,	37	(is) a witness.	while he	(who) gives ear

I did not make him transgress, but he was (himself) in extreme error.”

28. **He** will say, “Do not dispute in **My** presence and indeed, **I** had sent forth to you the Warning.

29. The word will not be changed with **Me**, and **I Am** not unjust to **My** slaves.” ع ٢ ١٤ ١٦

30. On the Day **We** will say to Hell, “Are you filled?” And it will say, “Are there any more?”

31. And the Paradise will be brought near to the righteous, not far.

32. (It will be said), “This is what you were promised, for everyone who returns (to Allah) and keeps (**His** covenant),

33. Who feared the Most Gracious unseen and came with a heart returning (in repentance).

34. Enter it in peace. That is a Day of Eternity.”

35. They will have therein whatever they wish, and with **Us** is more.

36. And how many a generation **We** destroyed before them who were stronger than them in power and had explored throughout the lands. Is there any place of escape?

37. Indeed, in that is a reminder for whoever has a heart or listens while he is a witness.

38. And certainly, **We** created

سِتَّةِ	فِيْ	بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ
six	in	(is) between both of them	and whatever	and the earth	the heavens

فَاصْبِرْ	٣٨	لُّغُوْبٍ	مِنْ	مَسَّنَا	وَّمَا	اَيَّامٍ
So be patient	38	fatigue.	any	touch **Us**	and (did) not	periods,

قَبْلَ	رَبِّكَ	بِحَمْدِ	وَسَبِّحْ	يَقُوْلُوْنَ	مَا	عَلٰى
before	(of) your Lord,	(the) praise	and glorify	they say	what	over

الَّيْلِ	وَمِنَ	٣٩	الْغُرُوْبِ	وَقَبْلَ	الشَّمْسِ	طُلُوْعِ
the night	And of	39	the setting,	and before	(of) the sun	(the) rising

يُنَادِ	يَوْمَ	وَاسْتَمِعْ	٤٠	السُّجُوْدِ	وَاَدْبَارَ	فَسَبِّحْهُ
will call	(The) Day	And listen!	40	the prostration.	and after	glorify **Him**

يَسْمَعُوْنَ	يَوْمَ	٤١	قَرِيْبٍ	مَّكَانٍ	مِنْ	الْمُنَادِ
they will hear	(The) Day	41	near,	a place	from	the caller

٤٢	الْخُرُوْجِ	يَوْمُ	ذٰلِكَ	بِالْحَقِّ	الصَّيْحَةَ
42	(of) coming forth.	(is the) Day	That	in truth.	the Blast

الْمَصِيْرُ	وَاِلَيْنَا	وَنُمِيْتُ	نُحْيٖ	نَحْنُ	اِنَّا
(is) the final return.	and to **Us**	and [**We**] cause death,	[**We**] give life	[**We**]	Indeed, **We**

ذٰلِكَ	سِرَاعًا	عَنْهُمْ	الْاَرْضُ	تَشَقَّقُ	يَوْمَ	٤٣
That	hurrying.	from them,	the earth	will split	(The) Day	43

اَعْلَمُ	نَحْنُ	٤٤	يَسِيْرٌ	عَلَيْنَا	حَشْرٌ
know best	**We**	44	easy.	for **Us**	(is) a gathering

بِجَبَّارٍ	عَلَيْهِمْ	اَنْتَ	وَمَآ	يَقُوْلُوْنَ	بِمَا
the one to compel.	over them	(are) you	and not	they say,	[of] what

٤٥	وَعِيْدِ	يَّخَافُ	مَنْ	بِالْقُرْاٰنِ	فَذَكِّرْ
45	**My** threat.	fears	whoever	with the Quran	But remind

رکوعاتها ٣ — ٥١ سُوْرَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ٦٧ — اٰياتها ٦٠

Surah Adh-Dhariyat

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	وِقْرًا	فَالْحٰمِلٰتِ	١	ذَرْوًا	وَالذّٰرِيٰتِ
2	a load,	And those carrying	1	dispersing,	By those scattering,

the heavens and the earth and whatever is between them in six periods, and fatigue did not touch **Us**.

39. So be patient over what they say, and glorify the praise of your Lord before the rising of the sun and before the setting,

40. And (in a part) of the night glorify **Him** and after the prostration (i.e., prayer).

41. And listen! The Day when the caller will call from a near place,

42. The Day when they will hear the Blast in truth. That is the Day of coming forth (from the graves).

43. Indeed, **We** give life and cause death, and to **Us** is the final return.

44. The Day when the earth will spilt from them, (they will come) hurrying. That is a gathering easy for **Us**.

45. **We** know best what they say, and you are not the one to compel them.
But remind with the Quran whoever fears ع ٣ ١٦ ١٧
My Threat.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those (winds) scattering, dispersing

2. And those (clouds) carrying a load (of water)

٤	اَمْرًا	فَالْمُقَسِّمٰتِ	٣	يُسْرًا	فَالْجٰرِيٰتِ
4	Command,	And those distributing	3	(with) ease,	And those sailing
الدِّيْنَ	وَّاِنَّ	٥	لَصَادِقٌ	تُوْعَدُوْنَ	اِنَّمَا
the Judgment	And indeed,	5	(is) surely true,	you are promised	Indeed, what
اِنَّكُمْ	٧	الْحُبُكِ	ذَاتِ	وَالسَّمَآءِ	٦	لَوَاقِعٌ
Indeed, you	7	pathways.	full of	By the heaven	6	(is) surely to occur.
مَنْ	عَنْهُ	يُّؤْفَكُ	٨	مُّخْتَلِفٍ	قَوْلٍ	لَفِيْ
(is he) who	from it	Deluded away	8	differing.	a speech	(are) surely in
فِيْ	هُمْ	الَّذِيْنَ	١٠	الْخَرّٰصُوْنَ	قُتِلَ	٩	اُفِكَ
(are) in	[they]	Those who	10	the liars,	Cursed be	9	is deluded.
الدِّيْنِ	يَوْمُ	اَيَّانَ	يَسْـَٔلُوْنَ	١١	سَاهُوْنَ	غَمْرَةٍ
(of) Judgment?"	(is the) Day	"When	They ask,	11	(of) heedlessness.	flood
فِتْنَتَكُمْ	ذُوْقُوْا	١٣	يُفْتَنُوْنَ	النَّارِ	عَلَى	هُمْ	يَوْمَ	١٢
your trial.	"Taste	13	will be tried,	the Fire	over	they	A Day,	12
اِنَّ	١٤	تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِهٖ	كُنْتُمْ	الَّذِيْ	هٰذَا
Indeed,	14	seeking to hasten."	for it	you were	(is) what	This
اٰخِذِيْنَ	١٥	وَّعُيُوْنٍ	جَنّٰتٍ	فِيْ	الْمُتَّقِيْنَ
Taking	15	and springs,	Gardens	(will be) in	the righteous
ذٰلِكَ	قَبْلَ	كَانُوْا	اِنَّهُمْ	اٰتٰهُمْ رَبُّهُمْ	مَاۤ
that	before	were	Indeed, they	their Lord has given them.	what
مَا	الَّيْلِ	مِّنَ	قَلِيْلًا	كَانُوْا	١٦	مُحْسِنِيْنَ
[what]	the night	of	little	They used to	16	good-doers.
يَسْتَغْفِرُوْنَ	هُمْ	وَبِالْاَسْحَارِ	١٧	يَهْجَعُوْنَ
would ask forgiveness,	they	And in the hours before dawn	17	sleep.
وَالْمَحْرُوْمِ	لِّلسَّآئِلِ	حَقٌّ	اَمْوَالِهِمْ	وَفِيْۤ	١٨
and the deprived.	(of) those who asked	(was the) right	their wealth	And in	18
٢٠	لِّلْمُوْقِنِيْنَ	اٰيٰتٌ	الْاَرْضِ	وَفِي	١٩
20	for those who are certain,	(are) signs	the earth	And in	19
٢١	تُبْصِرُوْنَ	اَفَلَا	اَنْفُسِكُمْ	وَفِيْۤ
21	you see?	Then will not	yourselves.	And in

3. And those (ships) sailing with ease,

4. And those (Angels) distributing (blessings) by (Allah's) Command,

5. Indeed, what you are promised is true,

6. And indeed, the Judgment is surely to occur.

7. By the heaven full of pathways (orbits).

8. Indeed, you are in differing speech.

9. Deluded away from it is he who is deluded.

10. Cursed be the liars,

11. Those who are in a flood (of ignorance) and heedlessness.

12. They ask, "When is the Day of Judgment?"

13. (It is) a Day when they will be tried over the Fire.

14. (And it will be said), "Taste your trial. This is what you were seeking to hasten."

15. Indeed, the righteous will be in Gardens and springs,

16. Taking what their Lord has given them. Indeed, they were, before that, good-doers.

17. They used to sleep but little of the night,

18. And in the hours before dawn they would ask forgiveness,

19. And in their wealth was the right of those who asked and the deprived.

20. And in the earth are signs for those who are certain (in faith),

21. And in yourselves. Then will you not see?

22. And in the heaven is your provision and whatever you are promised.

23. Then by the Lord of the heaven and the earth, indeed, it is the truth just as (it is the truth) that you speak.

ع ٢٣ ١٨

24. Has there reached you the narration of the honored guests of Ibrahim?

25. When they came to him and said, "Peace." He said, "Peace, (you are) a people unknown."

26. Then he went to his household and came with a fat (roasted) calf,

27. And he placed it near them, he said, "Will you not eat?"

28. Then he felt a fear from them. They said, "Do not fear," and they gave him glad tidings of a learned son.

29. Then his wife came forward with a loud voice and struck her face and said, "An old barren woman!"

30. They said, "Thus has said your Lord. Indeed, **He** is the All-Wise, the All-Knower."

﴿٢٢﴾	تُوعَدُوْنَ	وَمَا	رِزْقُكُمْ	السَّمَآءِ	وَفِيْ
22	you are promised.	and what	(is) your provision	the heaven	And in

اِنَّهٗ	وَالْاَرْضِ	السَّمَآءِ	فَوَرَبِّ
indeed, it	and the earth,	(of) the heaven	Then by (the) Lord

﴿٢٣﴾	تَنْطِقُوْنَ	اَنَّكُمْ	مَآ	مِّثْلَ	لَحَقٌّ
23	speak.	you	[what]	(just) as	(is) surely (the) truth

اِبْرٰهِيْمَ	ضَيْفِ	حَدِيْثُ	اَتٰىكَ	هَلْ
(of) Ibrahim	(of the) guests	(the) narration	reached you	Has

عَلَيْهِ	دَخَلُوْا	اِذْ	﴿٢٤﴾	الْمُكْرَمِيْنَ
upon him	they entered	When	24	the honored?

قَوْمٌ	سَلٰمٌ	قَالَ	سَلٰمًا	فَقَالُوْا
a people	"Peace,	He said,	"Peace."	and said,

فَجَآءَ	اَهْلِهٖ	اِلٰٓى	فَرَاغَ	﴿٢٥﴾	مُّنْكَرُوْنَ
and came	his household	to	Then he went	25	unknown."

اِلَيْهِمْ	فَقَرَّبَهٗٓ	﴿٢٦﴾	سَمِيْنٍ	بِعِجْلٍ
[to] them,	And he placed it near	26	fat,	with a calf

فَاَوْجَسَ	﴿٢٧﴾	تَاْكُلُوْنَ	اَلَا	قَالَ
Then he felt	27	you eat?"	"Will not	he said,

تَخَفْ	لَا	قَالُوْا	خِيْفَةً	مِنْهُمْ
fear,"	"(Do) not	They said,	a fear.	from them

﴿٢٨﴾	عَلِيْمٍ	بِغُلٰمٍ	وَبَشَّرُوْهُ
28	learned.	of a son	and they gave him glad tidings

فَصَكَّتْ	صَرَّةٍ	فِيْ	امْرَاَتُهٗ	فَاَقْبَلَتِ
and struck	a loud voice,	with	his wife	Then came forward

﴿٢٩﴾	عَقِيْمٌ	عَجُوْزٌ	وَقَالَتْ	وَجْهَهَا
29	barren!"	"An old woman	and she said,	her face

اِنَّهٗ	رَبُّكِ	قَالَ	كَذٰلِكِ	قَالُوْا
Indeed, **He**	your Lord.	said	"Thus	They said,

﴿٣٠﴾	الْعَلِيْمُ	الْحَكِيْمُ	هُوَ
30	the All-Knower."	(is) the All-Wise,	[He]

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٣١﴾ قَالُوا

He said, | "Then what | (is) your mission, | O messengers?" | 31 | They said,

إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

"Indeed, we | [we] have been sent | to | a people | criminal, | 32

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ﴿٣٣﴾ مُّسَوَّمَةً

That we may send down | upon them | stones | of | clay, | 33 | Marked

عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ﴿٣٤﴾ فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ

by your Lord | for the transgressors." | 34 | Then **We** brought out | (those) who | were

فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ

therein | of | the believers. | 35 | But not | **We** found | therein | other than

بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾ وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً

a house | of | the Muslims. | 36 | And **We** left | therein | a Sign

لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٧﴾ وَفِي مُوسَىٰ

for those who | fear | the punishment | the painful. | 37 | And in | Musa,

إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

when | **We** sent him | to | Firaun | with an authority | clear. | 38

فَتَوَلَّىٰ بِرُكْنِهِ وَقَالَ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ

But he turned away | with his supporters | and said, | "A magician | or | a madman."

﴿٣٩﴾ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ

39 | So **We** took him | and his hosts | and **We** threw them | into | the sea, | while he

مُلِيمٌ ﴿٤٠﴾ وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ

(was) blameworthy. | 40 | And in | Aad, | when | **We** sent | against them

الرِّيحَ الْعَقِيمَ ﴿٤١﴾ مَا تَذَرُ مِن شَيْءٍ

the wind | the barren. | 41 | Not | it left | any | thing

أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾ وَفِي ثَمُودَ

it came | upon it, | but | it made it | like disintegrated ruins. | 42 | And in | Thamud,

إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾

when | was said | to them, | "Enjoy (yourselves) | for | a time." | 43

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ

But they rebelled | against | (the) Command | (of) their Lord, | so seized them

31. He (Ibrahim) said, "Then what is your mission, O Messengers?"

32. They said, "Indeed, we have been sent to a criminal people,

33. That we may send down upon them stones of clay,

34. Marked by your Lord for the transgressors."

35. Then **We** brought out therefrom the believers.

36. But **We** did not find therein other than a (single) house of Muslims.

37. And **We** left therein a Sign for those who fear the painful punishment.

38. And in Musa (was a sign), when **We** sent him to Firaun with a clear authority.

39. But he (Firaun) turned away with his supporters and said, "A magician or a madman."

40. So **We** took him and his hosts and threw them into the sea, while he was blameworthy.

41. And in Aad (was a sign), when **We** sent against them the barren wind.

42. It left nothing on which it came, but made it like disintegrated ruins.

43. And in Thamud (was a sign), when it was said to them, "Enjoy yourselves for a time."

44. But they rebelled against the Command of their Lord, so the thunderbolt seized them

مِنْ	اسْتَطَاعُوْا	فَمَا	٤٤	يَنْظُرُوْنَ	وَهُمْ	الصّٰعِقَةُ
[of]	they were able to	Then not	44	were looking.	while they	the thunderbolt

نُوْحٍ	وَقَوْمَ	٤٥	مُنْتَصِرِيْنَ	كَانُوْا	وَّمَا	قِيَامٍ
(of) Nuh	And (the) people	45	help themselves.	they could	and not	stand

٤٦	فٰسِقِيْنَ	قَوْمًا	كَانُوْا	اِنَّهُمْ	مِّنْ قَبْلُ
46	defiantly disobedient.	a people	were	indeed, they	before;

وَّاِنَّا	بِاَيْىدٍ	بَنَيْنٰهَا	وَالسَّمَآءَ
and indeed, **We**	with strength,	**We** constructed it	And the heaven

فَنِعْمَ	فَرَشْنٰهَا	وَالْاَرْضَ	٤٧	لَمُوْسِعُوْنَ
how excellent	**We** have spread it;	And the earth,	47	(are) surely (its) Expanders.

زَوْجَيْنِ	خَلَقْنَا	شَيْءٍ	كُلِّ	وَمِنْ	٤٨	الْمٰهِدُوْنَ
pairs,	**We** have created	thing	every	And of	48	(are) the Spreaders!

اِنِّيْ	اللّٰهِ	اِلَى	فَفِرُّوْٓا	٤٩	تَذَكَّرُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
indeed, I am	Allah,	to	So flee	49	remember.	so that you may

مَعَ	تَجْعَلُوْا	وَلَا	٥٠	مُّبِيْنٌ	نَذِيْرٌ	مِّنْهُ	لَكُمْ
with	make	And (do) not	50	clear.	a warner	from **Him**	to you

نَذِيْرٌ	مِّنْهُ	لَكُمْ	اِنِّيْ	اٰخَرَ	اِلٰهًا	اللّٰهِ
a warner	from **Him**	to you	Indeed, I am	another.	god	Allah

مِّنْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	الَّذِيْنَ	اَتَى	مَآ	كَذٰلِكَ	٥١	مُّبِيْنٌ
any	before them	(to) those	came	not	Likewise	51	clear.

٥٢	مَجْنُوْنٌ	اَوْ	سَاحِرٌ	قَالُوْا	اِلَّا	رَّسُوْلٍ
52	a madman."	or	"A magician	they said,	but	Messenger

طَاغُوْنَ	قَوْمٌ	هُمْ	بَلْ	اَتَوَاصَوْا بِهٖ
transgressing.	(are) a people	they	Nay,	Have they transmitted it to them?

٥٤	بِمَلُوْمٍ	اَنْتَ	فَمَآ	عَنْهُمْ	فَتَوَلَّ	٥٣
54	(are) to be blamed.	you	for not	from them,	So turn away	53

وَمَا	٥٥	الْمُؤْمِنِيْنَ	تَنْفَعُ	الذِّكْرٰى	فَاِنَّ	وَّذَكِّرْ
And not	55	the believers.	benefits	the reminder	for indeed,	And remind,

٥٦	لِيَعْبُدُوْنِ	اِلَّا	وَالْاِنْسَ	الْجِنَّ	خَلَقْتُ
56	that they worship **Me**.	except	and the mankind	the jinn	**I** have created

while they were looking.

45. Then they were not able to stand, nor could they help themselves.

46. (So were) the people of Nuh before them. Indeed, they were a defiantly disobedient people.

47. And **We** constructed the heaven with strength, and indeed, **We** are (its) Expanders.

48. And **We** have spread out the earth; how excellent are the Spreaders!

49. And of everything **We** have created pairs, so that you may remember.

50. So flee to Allah, indeed, I am a clear warner to you from **Him**.

51. And do not make (as equal) with Allah another god. Indeed, I am a clear warner to you from **Him**.

52. Likewise, no Messenger came to those before them, but they said, "A magician or a madman."

53. Have they transmitted it to them? Nay, they are a transgressing people.

54. So turn away from them, for you are not to be blamed.

55. And remind, for indeed, the reminder benefits the believers.

56. And **I** have not created the jinn and mankind except to worship **Me**.

أَنْ	أُرِيدُ	وَمَآ	رِّزْقٍ	مِّنْ	مِّنْهُم	أُرِيدُ	مَآ
that	I want	and not	provision	any	from them	I want	Not

ٱلرَّزَّاقُ	هُوَ	ٱللَّهَ	إِنَّ	٥٧	يُطْعِمُونِ
(is) the All-Provider,	**He**	Allah,	Indeed,	57	they (should) feed **Me.**

لِلَّذِينَ	فَإِنَّ	٥٨	ٱلْمَتِينُ	ٱلْقُوَّةِ	ذُو
for those who	So indeed,	58	the Strong.	(of) Power	Possessor

أَصْحَـٰبِهِمْ	ذَنُوبِ	مِّثْلَ	ذَنُوبًا	ظَلَمُوا
(of) their companions,	(the) portion	like	(is) a portion	do wrong,

كَفَرُوا	لِّلَّذِينَ	فَوَيْلٌ	٥٩	فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ
disbelieve	to those who	Then woe	59	so let them not ask **Me** to hasten.

ع ٦٠	يُوعَدُونَ	ٱلَّذِى	يَوْمِهِمُ	مِن
60	they are promised.	which	their Day	from

ع ٣ ١٤ ٢

رکوعاتها ٢ — ٥٢ سُوۡرَةُ الطُّوۡرِ مَكِّيَّةٌ ٧٦ — اٰياتها ٤٩

Surah At-Tur

ٱلرَّحِيمِ	ٱلرَّحْمَـٰنِ	ٱللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

رَقٍّ	فِى	٢ لا	مَّسْطُورٍ	وَكِتَـٰبٍ	١ لا	وَٱلطُّورِ
parchment	In	2	written	And by (the) Book	1	By the Mount,

ٱلْمَرْفُوعِ	وَٱلسَّقْفِ	٤ لا	ٱلْمَعْمُورِ	وَٱلْبَيْتِ	٣ لا	مَّنشُورٍ
raised high	By the roof	4	frequented	By the House	3	unrolled,

رَبِّكَ	عَذَابَ	إِنَّ	٦ لا	ٱلْمَسْجُورِ	وَٱلْبَحْرِ	٥ لا
(of) your Lord	(the) punishment	Indeed,	6	filled	By the sea	5

يَوْمَ	٨ لا	دَافِعٍ	مِن	لَهُۥ	مَّا	٧ لا	لَوَٰقِعٌ
(On the) Day	8	preventer.	any	for it	Not	7	(will) surely occur.

ٱلْجِبَالُ	وَتَسِيرُ	٩ لا	مَوْرًا	ٱلسَّمَآءُ	تَمُورُ
the mountains	And will move away,	9	(with violent) shake	the heaven	will shake

لِّلْمُكَذِّبِينَ	يَوْمَئِذٍ	فَوَيْلٌ	١٠ ط	سَيْرًا
to the deniers,	that Day,	Then woe,	10	(with an awful) movement

١٢ م	يَلْعَبُونَ	خَوْضٍ	فِى	هُمْ	ٱلَّذِينَ	١١ لا
12	are playing.	(vain) discourse	in	[they]	Who	11

وقف لازم

57. **I** do not want any provision from them, and **I** do not want that they should feed **Me**.

58. Indeed, Allah is the All-Provider, the Possessor of Power, the Strong.

59. So indeed, for those who do wrong is a portion (of torment) like the portion (of torment) of their companions, so let them not ask **Me** to hasten.

60. Then woe to those who disbelieve from their Day, which they are promised.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the Mount,

2. By the written Book

3. In parchment unrolled,

4. By the frequented House

5. By the roof raised high

6. By the sea filled

7. Indeed, the punishment of your Lord will surely occur.

8. For it there is no preventer.

9. On the Day the heaven will shake with a (violent) shake

10. And the mountains will move away with an awful movement

11. Then woe, that Day, to the deniers,

12. Who are playing in their (vain) discourses.

13. The Day they will be thrust into the Fire of Hell with a (violent) thrust.

14. (It will be said to them), “This is the Fire which you used to deny.

15. Then is this magic, or do you not see?

16. Burn therein; then be patient or impatient, it is same for you. You are only being recompensed for what you used to do.”

17. Indeed, the righteous will be in Gardens and pleasure,

18. Enjoying what their Lord has given them, and their Lord protected them from the punishment of Hellfire.

19. (And it will be said to them), “Eat and drink in satisfaction for what you used to do.”

20. (They will be) reclining on thrones lined up, and **We** will marry them to fair ones with large eyes.

21. And those who believed and their offspring followed them in faith, **We** will join them with their offspring, and **We** will not deprive them in anything of their deeds. Every person, for what he earned, is pledged.

22. And **We** will provide them with fruit and meat from whatever they desire.

23. Therein they will pass to one another a cup, wherein there will be no ill speech or sin.

١٣	دَعًّا	جَهَنَّمَ	نَارِ	اِلٰى	يُدَعُّوْنَ	يَوْمَ
13	(with) a thrust.	(of) Hell	(the) Fire	(in)to	they will be thrust	(The) Day

١٤	تُكَذِّبُوْنَ	بِهَا	كُنْتُمْ	الَّتِيْ	النَّارُ	هٰذِهِ
14	deny.	[of it]	you used to	which	(is) the Fire	“This

اِصْلَوْهَا	١٥	تُبْصِرُوْنَ	لَا	اَنْتُمْ	اَمْ	اَفَسِحْرٌ هٰذَآ
Burn in it	15	see?	(do) not	you	or	Then is this magic,

اِنَّمَا	عَلَيْكُمْ	سَوَآءٌ	تَصْبِرُوْا	لَا	اَوْ	فَاصْبِرُوْٓا
Only	for you.	(it is) same	be patient,	(do) not	or	then be patient

اِنَّ	١٦	تَعْمَلُوْنَ	كُنْتُمْ	مَا	تُجْزَوْنَ
Indeed,	16	do.”	you used to	(for) what	you are being recompensed

بِمَآ	فٰكِهِيْنَ	١٧	وَّنَعِيْمٍ	جَنّٰتٍ	فِيْ	الْمُتَّقِيْنَ
in what	Enjoying	17	and pleasure,	Gardens	(will be) in	the righteous

عَذَابَ	رَبُّهُمْ	وَوَقٰىهُمْ	رَبُّهُمْ	اٰتٰىهُمْ
(from the) punishment	their Lord	and protected them	their Lord,	has given them

كُنْتُمْ	بِمَا	هَنِيْٓـًٔا	وَاشْرَبُوْا	كُلُوْا	١٨	الْجَحِيْمِ
you used to	for what	(in) satisfaction	and drink	“Eat	18	(of) Hellfire.

وَزَوَّجْنٰهُمْ	مَّصْفُوْفَةٍ	سُرُرٍ	عَلٰى	مُتَّكِـِٕيْنَ	١٩	تَعْمَلُوْنَ
and **We** will marry them	lined up,	thrones	on	Reclining	19	do.”

وَاتَّبَعَتْهُمْ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	٢٠	عِيْنٍ	بِحُوْرٍ
and followed them	believed	And those who	20	(with) large eyes.	to fair ones

وَمَآ	ذُرِّيَّتَهُمْ	بِهِمْ	اَلْحَقْنَا	بِاِيْمَانٍ	ذُرِّيَّتُهُمْ
and not	their offspring	with them	**We** will join	in faith,	their offspring

كُلُّ	شَيْءٍ	مِّنْ	عَمَلِهِمْ	مِّنْ	اَلَتْنٰهُمْ
Every	thing.	(in) any	their deeds	of	**We** will deprive them

وَاَمْدَدْنٰهُمْ	٢١	رَهِيْنٌ	كَسَبَ	بِمَا	امْرِئٍۢ
And **We** will provide them	21	(is) pledged.	he earned	for what	person

يَتَنَازَعُوْنَ	٢٢	يَشْتَهُوْنَ	مِّمَّا	وَّلَحْمٍ	بِفَاكِهَةٍ
They will pass to one another	22	they desire.	from what	and meat	with fruit

٢٣	تَاْثِيْمٌ	وَلَا	فِيْهَا	لَغْوٌ	لَّا	كَاْسًا	فِيْهَا
23	sin.	and no	therein	ill speech	no	a cup,	therein

لُؤْلُؤٌ	كَأَنَّهُمْ	لَّهُمْ	غِلْمَانٌ	عَلَيْهِمْ	وَيَطُوفُ
pearls	as if they (were)	for them,	boys	among them	And will circulate

يَتَسَاءَلُونَ	بَعْضٍ	عَلَىٰ	بَعْضُهُمْ	وَأَقْبَلَ	٢٤	مَّكْنُونٌ
inquiring.	others	to	some of them	And will approach	24	well-protected.

أَهْلِنَا	فِي	قَبْلُ	كُنَّا	إِنَّا	قَالُوا	٢٥
our families	among	before	[we] were	"Indeed, we	They will say,	25

وَوَقَانَا	عَلَيْنَا	فَمَنَّ اللَّهُ	٢٦	مُشْفِقِينَ
and protected us	upon us,	But Allah conferred favor	26	fearful,

كُنَّا	إِنَّا	٢٧	السَّمُومِ	عَذَابَ
[we] used to	Indeed, we	27	(of) the Scorching Fire.	(from the) punishment

الرَّحِيمُ	الْبَرُّ	هُوَ	إِنَّهُ	نَدْعُوهُ ۖ	مِن قَبْلُ
the Most Merciful."	(is) the Most Kind,	[He]	Indeed, **He**	call **Him.**	before

رَبِّكَ	بِنِعْمَتِ	أَنتَ	فَمَا	فَذَكِّرْ	ع ٢٨
(of) your Lord	(are) by (the) grace	you	for not	Therefore remind,	28

شَاعِرٌ	يَقُولُونَ	أَمْ	٢٩	مَجْنُونٍ	وَلَا	بِكَاهِنٍ
"A poet,	(do) they say,	Or	29	a madman.	and not	a soothsayer,

فَإِنِّي	تَرَبَّصُوا	قُلْ	٣٠	رَيْبَ الْمَنُونِ	بِهِ	نَّتَرَبَّصُ
for indeed I am,	"Wait,	Say,	30	a misfortune of time."	for him	we wait

أَحْلَامُهُم	تَأْمُرُهُمْ	أَمْ	٣١	الْمُتَرَبِّصِينَ	مِّنَ	مَعَكُم
their minds	command them	Or	31	those who wait."	among	with you,

أَمْ	٣٢	طَاغُونَ	قَوْمٌ	هُمْ	أَمْ	بِهَٰذَا
Or	32	transgressing?	(are) a people	they	or	this,

٣٣	يُؤْمِنُونَ	لَّا	بَل	تَقَوَّلَهُ	يَقُولُونَ
33	they believe.	not	Nay,	"He has made it up"	(do) they say,

صَادِقِينَ	كَانُوا	إِن	مِّثْلِهِ	بِحَدِيثٍ	فَلْيَأْتُوا
truthful.	they are	if	like it,	a statement	Then let them bring

هُمُ	أَمْ	غَيْرِ شَيْءٍ	مِنْ	خُلِقُوا	أَمْ	٣٤
(are) they	or	nothing,	of	they were created	Or	34

وَالْأَرْضَ	السَّمَاوَاتِ	خَلَقُوا	أَمْ	٣٥	الْخَالِقُونَ
and the earth?	the heavens	(did) they create	Or	35	the creators?

24. And will circulate among them boys (devoted) to them, as if they were well-protected pearls.

25. And they will approach one another, inquiring about each other.

26. They will say, "Indeed, we were before, among our families fearful (of displeasing Allah),

27. But Allah conferred favor upon us and protected us from the punishment of the Scorching Fire.

28. Indeed, we used to call **Him** before. Indeed, **He** is the Most Kind, the Most Merciful."

ع ١ ٢٨ ٣

29. Therefore remind, for by the grace of your Lord you are not a soothsayer or a madman.

30. Or do they say, "A poet, we wait for him a misfortune of time."

31. Say, "Wait, for indeed, I am, with you, among those who wait."

32. Or do their minds command them (to do) this, or are they a transgressing people?

33. Or do they say, "He has made it up." Nay, they do not believe.

34. Then let them bring a statement like it, if they are truthful.

35. Or were they created of nothing, or are they the creators?

36. Or did they create the heavens and the earth?

Nay, they are not certain.

37. Or are the treasures of your Lord with them, or are they the controllers?

38. Or do they have a stairway (to heaven) by means of which they listen? Then let their listener bring a clear authority.

39. Or has **He** daughters while you have sons?

40. Or do you ask them for a payment, so they are overburdened with a debt.

41. Or do they have (the knowledge of) the unseen, so they write it down?

42. Or do they intend a plot (against you)? But those who disbelieve are themselves (an object of) the plot.

43. Or do they have a god other than Allah? Glory be to Allah from what they associate (with **Him**).

44. And if they were to see a portion of the sky falling, they will say, "(It is merely) clouds heaped up."

45. So leave them until they meet their day in which they will faint (with terror).

46. The Day when their plotting will not avail them at all, nor will they be helped.

47. And indeed, for those who do wrong, there is a punishment before that (in the world), but most of them do not know.

48. So be patient, for the Command

بَلْ	لَّا	يُوقِنُونَ	٣٦	أَمْ	عِندَهُمْ	خَزَآئِنُ
Nay,	not	they are certain.	36	Or	with them	(are the) treasures
رَبِّكَ	أَمْ	هُمُ	الْمُصَيْطِرُونَ	٣٧	أَمْ	لَهُمْ
(of) your Lord	or	(are) they	the controllers?	37	Or	for them
سُلَّمٌ	يَسْتَمِعُونَ	فِيهِ	فَلْيَأْتِ	مُسْتَمِعُهُم	بِسُلْطَٰنٍ	
(is) a stairway,	they listen	therewith?	Then let bring,	their listener,	an authority	
مُّبِينٍ	٣٨	أَمْ	لَهُ	الْبَنَٰتُ	وَلَكُمُ	الْبَنُونَ
clear.	38	Or	for **Him**	(are) daughters	while for you	(are) sons?
٣٩	أَمْ	تَسْـَٔلُهُمْ	أَجْرًا	فَهُم	مِّن	مَّغْرَمٍ
39	Or	(do) you ask from them	a payment,	so they	from	a debt
مُّثْقَلُونَ	٤٠	أَمْ	عِندَهُمُ	الْغَيْبُ	فَهُمْ	
(are) overburdened.	40	Or	with them	(is) the unseen,	so they	
يَكْتُبُونَ	٤١	أَمْ	يُرِيدُونَ	كَيْدًا	فَالَّذِينَ	
write (it) down?	41	Or	(do) they intend	a plot?	But those who	
كَفَرُوا	هُمُ	الْمَكِيدُونَ	٤٢	أَمْ	لَهُمْ	إِلَٰهٌ
disbelieve,	themselves	(are in) the plot.	42	Or	for them	a god
غَيْرُ	اللَّهِ	سُبْحَٰنَ	اللَّهِ	عَمَّا	يُشْرِكُونَ	
other than	Allah?	Glory be	(to) Allah	from what	they associate (with **Him**).	
٤٣	وَإِن	يَرَوْا	كِسْفًا	مِّنَ	السَّمَآءِ	سَاقِطًا
43	And if	they were to see	a portion	from	the sky	falling,
يَقُولُوا	سَحَابٌ	مَّرْكُومٌ	٤٤	فَذَرْهُمْ	حَتَّىٰ	يُلَٰقُوا
they will say,	"Clouds	heaped up."	44	So leave them	until	they meet
يَوْمَهُمُ	الَّذِي	فِيهِ	يُصْعَقُونَ	٤٥	يَوْمَ	لَا
their Day	which	in it	they will faint.	45	(The) Day	not
يُغْنِي	عَنْهُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْـًٔا	وَلَا	هُمْ	يُنصَرُونَ
will avail	to them	their plotting	(in) anything,	and not	they	will be helped.
٤٦	وَإِنَّ	لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا	عَذَابًا	دُونَ	ذَٰلِكَ
46	And indeed,	for those who	do wrong,	(is) a punishment	before	that,
وَلَٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	٤٧	وَاصْبِرْ	لِحُكْمِ
but	most of them	(do) not	know.	47	So be patient,	for (the) Command

بِحَمْدِ	وَسَبِّحْ	بِاَعْيُنِنَا	فَاِنَّكَ	رَبِّكَ
(the) praise	And glorify	(are) in **Our** Eyes.	for indeed, you	(of) your Lord,

وَمِنَ	لا ٤٨	تَقُوْمُ	حِيْنَ	رَبِّكَ
And of	**48**	you arise,	when	(of) your Lord

ع ٤٩	النُّجُوْمِ	وَاِدْبَارَ	فَسَبِّحْهُ	الَّيْلِ
49	the stars.	and after	glorify **Him**,	the night,

ع ٢ ٢١

of your Lord, for indeed, you are in **Our** Eyes (i.e., sight). And glorify the praise of your Lord when you arise,

49. And in a part of the night glorify **Him** and after (the setting of) the stars.

رکوعاتها ٣ — ٢٣ سُوْرَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ ٥٣ — ايـاتها ٦٢

Surah An-Najm

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

صَاحِبُكُمْ	ضَلَّ	مَا	لا ١	هَوٰى	اِذَا	وَالنَّجْمِ
your companion	has strayed	Not	**1**	it goes down,	when	By the star

الْهَوٰى	عَنِ	يَنْطِقُ	وَمَا	ج ٢	غَوٰى	وَمَا
the desire.	from	he speaks	And not	**2**	has he erred,	and not

لا ٤	يُّوْحٰى	وَحْيٌ	اِلَّا	هُوَ	اِنْ	ط ٣
4	revealed,	a revelation	(is) except	it	Not	**3**

ذُوْ مِرَّةٍ ط	لا ٥	الْقُوٰى	شَدِيْدُ	عَلَّمَهٗ
Possessor of soundness.	**5**	(in) power,	the (one) mighty	Has taught him

ط ٧	الْاَعْلٰى	بِالْاُفُقِ	وَهُوَ	لا ٦	فَاسْتَوٰى
7	the highest.	(was) in the horizon -	While he	**6**	And he rose,

قَابَ	فَكَانَ	لا ٨	فَتَدَلّٰى	دَنَا	ثُمَّ
(at) a distance	And was	**8**	and came down,	he approached	Then

عَبْدِهٖ	اِلٰى	فَاَوْحٰى	ج ٩	اَدْنٰى	اَوْ	قَوْسَيْنِ
His slave	to	So he revealed	**9**	nearer.	or	(of) two bow-(lengths)

مَا	الْفُؤَادُ	كَذَبَ	مَا	ط ١٠	اَوْحٰى	مَآ
what	the heart	lied	Not	**10**	he revealed.	what

يَرٰى	مَا	عَلٰى	اَفَتُمٰرُوْنَهٗ	١١	رَاٰى
he saw?	what	about	Then will you dispute with him	**11**	it saw.

عِنْدَ	لا ١٣	اُخْرٰى	نَزْلَةً	رَاٰهُ	وَلَقَدْ	١٢
Near	**13**	another,	(in) descent	he saw him	And certainly	**12**

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the star when it goes down,

2. Your companion has not strayed, nor has he erred,

3. And he does not speak from (his own) desire.

4. It is not but a revelation revealed,

5. He was taught by the one mighty in power.

6. The possessor of soundness. And he rose (to his true form),

7. While he was in the highest (part of) the horizon.

8. Then he approached and came down,

9. And was at a distance of two bow-lengths or nearer.

10. So he revealed to **His** slave what he revealed.

11. The heart did not lie what it saw.

12. Then will you dispute with him about what he saw?

13. And certainly he saw him in another descent,

14. Near

جَنَّةُ	عِنْدَهَا	١٤	الْمُنْتَهٰى	سِدْرَةِ
(is the) Garden	Near it	14	(of) the utmost boundary,	(the) Lote Tree

يَغْشٰى	مَا	السِّدْرَةَ	يَغْشٰى	اِذْ	١٥	الْمَاْوٰى
covers,	what	the Lote Tree	covered	When	15	(of) Abode.

١٧	طَغٰى	وَمَا	الْبَصَرُ	زَاغَ	مَا	١٦
17	it transgressed.	and not	the sight	swerved	Not	16

١٨	الْكُبْرٰى	رَبِّهِ	اٰيٰتِ	مِنْ	رَاٰى	لَقَدْ
18	the Greatest.	(of) his Lord	(the) Signs	of	he saw	Certainly

الثَّالِثَةَ	وَمَنٰوةَ	١٩	وَالْعُزّٰى	اللّٰتَ	اَفَرَءَيْتُمُ
the third,	And Manaat	19	and the Uzza,	the Laat	So have you seen

٢١	الْاُنْثٰى	وَلَهُ	الذَّكَرُ	اَلَكُمُ	٢٠	الْاُخْرٰى
21	the female?	and for **Him**	the male	Is for you	20	the other?

هِيَ	اِنْ	٢٢	ضِيْزٰى	قِسْمَةٌ	اِذًا	تِلْكَ
they	Not	22	unfair.	(is) a division	then,	This,

مَّآ	وَاٰبَآؤُكُمْ	اَنْتُمْ	سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَسْمَآءٌ	اِلَّآ
not	and your forefathers,	you	you have named them,	names	(are) except

اِلَّا	يَّتَّبِعُوْنَ	اِنْ	سُلْطٰنٍ	مِنْ	بِهَا	اَنْزَلَ اللّٰهُ
except	they follow	Not	authority.	any	for it	has Allah sent down

جَآءَهُمْ	وَلَقَدْ	الْاَنْفُسُ	تَهْوَى	وَمَا	الظَّنَّ
has come to them	And certainly	the(ir) souls.	desire	and what	assumption

مَا	لِلْاِنْسَانِ	اَمْ	٢٣	الْهُدٰى	رَّبِّهِمُ	مِّنْ
what	(is) for man	Or	23	the guidance.	their Lord	from

٢٥	وَالْاُوْلٰى	الْاٰخِرَةُ	فَلِلّٰهِ	٢٤	تَمَنّٰى
25	and the first.	(is) the last	But for Allah	24	he wishes?

تُغْنِيْ	لَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَّلَكٍ	مِّنْ	وَكَمْ
will avail	not	the heavens	in	(the) Angels	of	And how many

يَّاْذَنَ اللّٰهُ	اَنْ	مِنْ بَعْدِ	اِلَّا	شَيْـًٔا	شَفَاعَتُهُمْ
Allah has given permission	[that]	after	except	anything	their intercession

لَا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٢٦	وَيَرْضٰى	يَّشَآءُ	لِمَنْ
(do) not	those who	Indeed,	26	and approves.	**He** wills	for whom

the Lote Tree of the utmost boundary,

15. Near it is the Garden of Abode.

16. When that which covers covered the Lote Tree,

17. The sight (of Prophet Muhammad SAWS) did not swerve, nor did it transgress.

18. Certainly he saw the Greatest Signs of his Lord.

19. So have you considered the *Laat* and the *Uzza*,

20. And *Manaat,* the third, the other one?

21. Is for you the male and for **Him** the female?

22. This, then, is a division unfair.

23. They are not but names which you have named, you and your forefathers, for which Allah has not sent down any authority. They follow nothing but assumption and what their souls desire. And certainly the guidance has come to them from their Lord.

24. Or will man have what he wishes?

25. But to Allah belongs the last (i.e., the Hereafter) and the first (i.e., this world). ع ٢٥

26. And how many Angels are there in the heavens whose intercession will not avail at all except after Allah has given permission for whom **He** wills and approves.

27. Indeed, those who do not

الْاُنْثٰى	تَسْمِيَةَ	الْمَلٰٓئِكَةَ	لَيُسَمُّوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ	
(of) female,	name(s)	the Angels	surely they name	in the Hereafter,	believe	
اِنْ	عِلْمٍ ؕ	مِنْ	بِهٖ	لَهُمْ	وَمَا	٢٧
Not	knowledge.	any	about it	for them	And not	27
يُغْنِيْ	لَا	الظَّنَّ	وَاِنَّ	الظَّنَّ ۚ	اِلَّا	يَّتَّبِعُوْنَ
avail	(does) not	the assumption	And indeed,	assumption.	but	they follow
مَّنْ	عَنْ	فَاَعْرِضْ	ۚ ٢٨	شَيْـًٔا	الْحَقِّ	مِنَ
(him) who	from	So turn away	28	anything.	the truth	against
الْحَيٰوةَ	اِلَّا	يُرِدْ	وَلَمْ	ذِكْرِنَا	عَنْ	تَوَلّٰى ۙ
the life	except	he desires	and not	**Our** Reminder	from	turns away
اِنَّ	الْعِلْمِ ؕ	مِّنَ	مَبْلَغُهُمْ	ذٰلِكَ	ؕ ٢٩	الدُّنْيَا
Indeed,	knowledge.	of	(is) their sum	That	29	(of) the world.
سَبِيْلِهٖ ۙ	عَنْ	ضَلَّ	بِمَنْ	اَعْلَمُ	هُوَ	رَبَّكَ
His Path,	from	strays	(he) who	knows best	(is) **He** (**Who**)	your Lord
مَا	وَلِلّٰهِ	٣٠	اهْتَدٰى	بِمَنِ	اَعْلَمُ	وَهُوَ
(is) whatever	And for Allah	30	is guided.	(he) who	knows best	and **He**
لِيَجْزِيَ	الْاَرْضِ ۙ	فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	
that **He** may recompense	the earth	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	
الَّذِيْنَ	وَيَجْزِيَ	عَمِلُوْا	بِمَا	اَسَآءُوْا	الَّذِيْنَ	
those who	and recompense	they have done	with what	do evil	those who	
الْاِثْمِ	كَبٰٓئِرَ	يَجْتَنِبُوْنَ	اَلَّذِيْنَ	ۚ ٣١	بِالْحُسْنٰى	اَحْسَنُوْا
sins	great	avoid	Those who	31	with the best.	do good
وَاسِعُ	رَبَّكَ	اِنَّ	اللَّمَمَ ؕ	اِلَّا	وَالْفَوَاحِشَ	
(is) vast	your Lord	indeed,	the small faults;	except	and the immoralities	
مِّنَ	اَنْشَاَكُمْ	اِذْ	اَعْلَمُ بِكُمْ	هُوَ	الْمَغْفِرَةِ ؕ	
from	**He** produced you	when	(is) most knowing about you	**He**	(in) forgiveness.	
اُمَّهٰتِكُمْ ۚ	بُطُوْنِ	فِيْ	اَجِنَّةٌ	اَنْتُمْ	وَاِذْ	الْاَرْضِ
(of) your mothers.	(the) wombs	in	fetuses	you (were)	and when	the earth
اتَّقٰى	بِمَنِ	اَعْلَمُ	هُوَ	اَنْفُسَكُمْ ؕ	تُزَكُّوْٓا	فَلَا
fears.	(he) who	knows best	**He**	(to) yourselves.	ascribe purity	So (do) not

believe in the Hereafter, give the Angels female names,

28. And they have no knowledge about it. They do not follow but assumption. And indeed, the assumption does not avail against the truth at all.

29. So turn away from him who turns away from **Our** Reminder and does not desire but the life of this world.

30. That is their sum of knowledge. Indeed, your Lord knows best he who strays from **His** Path, and **He** knows best he who is guided.

31. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth, that **He** may recompense those who do evil with (the punishment of) what they have done and recompense those who do good with (what is) the best.

32. Those who avoid great sins and the immoralities except the small faults; indeed, your Lord is vast in forgiveness. **He** is most knowing about you when **He** produced you from the earth and when you were fetuses in your mothers' wombs. So do not ascribe purity to yourselves; **He** know best he who fears (**Him**).

33. Did you see the one who turned away

34. And gave a little and (then) withheld?

35. Does he have the knowledge of the unseen, so that he sees?

36. Or has he not been informed of what was in the Scriptures of Musa,

37. And Ibrahim, who fulfilled?

38. That no bearer of burdens will bear the burden of another,

39. And that man will have nothing except what he strives for,

40. And that his striving will soon be seen.

41. Then he will be recompensed for it with the fullest recompense.

42. And that to your Lord is the final goal.

43. And that it is **He Who** makes (one) laugh and weep.

44. And that it is **He Who** causes death and gives life.

45. And that **He** created the pairs, the male and the female

46. From a semen-drop when it is emitted.

47. And that upon **Him** is the bringing forth the second time.

48. And that it is **He Who** enriches and suffices.

49. And that it is **He Who** is the Lord of the *Sirius.*

50. And that **He** destroyed the first (people of) Aad

51. And Thamud, **He** did not spare,

52. And the people of Nuh

قَلِيلًا	وَأَعْطَىٰ	٣٣	تَوَلَّىٰ	الَّذِي	أَفَرَءَيْتَ	٣٢
a little,	And gave	33	turned away	the one who	Did you see	32

فَهُوَ	الْغَيْبِ	عِلْمُ	أَعِنْدَهُ	٣٤	وَأَكْدَىٰ
so he	(of) the unseen,	(the) knowledge	Is with him	34	and withheld?

فِي	بِمَا	يُنَبَّأْ	لَمْ	أَمْ	٣٥	يَرَىٰ
(was) in	with what	he was informed	not	Or	35	sees?

٣٧	وَفَّىٰ	الَّذِي	وَإِبْرَاهِيمَ	٣٦	مُوسَىٰ	صُحُفِ
37	fulfilled?	who	And Ibrahim,	36	(of) Musa,	(the) Scriptures

٣٨	أُخْرَىٰ	وِزْرَ	وَازِرَةٌ	تَزِرُ	أَلَّا
38	(of) another,	(the) burden	a bearer of burdens	will bear	That not

٣٩	سَعَىٰ	مَا	إِلَّا	لِلْإِنْسَانِ	لَيْسَ	وَأَنْ
39	he strives (for),	what	except	for man	is not	And that

يُجْزَاهُ	ثُمَّ	٤٠	يُرَىٰ	سَوْفَ	سَعْيَهُ	وَأَنَّ
he will be recompensed for it	Then	40	be seen.	will soon	his striving	And that

الْمُنْتَهَىٰ	رَبِّكَ	إِلَىٰ	وَأَنَّ	٤١	الْأَوْفَىٰ	الْجَزَاءَ
(is) the final goal.	your Lord	to	And that	41	the fullest.	the recompense

٤٣	وَأَبْكَىٰ	أَضْحَكَ	هُوَ	وَأَنَّهُ	٤٢
43	and makes (one) weep.	makes (one) laugh	[**He**]	And that **He**	42

خَلَقَ	وَأَنَّهُ	٤٤	وَأَحْيَا	أَمَاتَ	هُوَ	وَأَنَّهُ
created	And that **He**	44	and gives life.	causes death	[**He**]	And that **He**

إِذَا	نُطْفَةٍ	مِنْ	٤٥	وَالْأُنْثَىٰ	الذَّكَرَ	الزَّوْجَيْنِ
when	a semen-drop	From	45	and the female	the male	the pairs,

٤٧	الْأُخْرَىٰ	النَّشْأَةَ	عَلَيْهِ	وَأَنَّ	٤٦	تُمْنَىٰ
47	another.	(is) the bringing forth	upon **Him**	And that	46	it is emitted.

هُوَ	وَأَنَّهُ	٤٨	وَأَقْنَىٰ	أَغْنَىٰ	هُوَ	وَأَنَّهُ
[**He**]	And that **He**	48	and suffices.	enriches	[**He**]	And that **He**

الْأُولَىٰ	عَادًا	أَهْلَكَ	وَأَنَّهُ	٤٩	الشِّعْرَىٰ	رَبُّ
the first,	Aad	destroyed	And that **He**	49	(of) the Sirius.	(is the) Lord

نُوحٍ	وَقَوْمَ	٥١	أَبْقَىٰ	فَمَا	وَثَمُودَ	٥٠
(of) Nuh	And (the) people	51	**He** spared,	so not	And Thamud,	50

٥٢	وَاَطۡغٰى	اَظۡلَمَ	كَانُوۡا هُمۡ	اِنَّهُمۡ	مِّنۡ قَبۡلُ ؕ	
52	and more rebellious.	more unjust	they were	Indeed, they	before.	
غَشّٰى	مَا	فَغَشّٰٮهَا	٥٣	اَهۡوٰى	وَالۡمُؤۡتَفِكَةَ	
covered.	what	So covered them	53	**He** overthrew,	And the overturned cities	
٥٥	تَتَمَارٰى	رَبِّكَ	اٰلَآءِ	فَبِاَىِّ	٥٤	
55	will you doubt?	(of) your Lord,	the Favors	Then which (of)	54	
اَزِفَتِ	٥٦	الۡاُوۡلٰى	النُّذُرِ	مِّنَ	نَذِيۡرٌ	هٰذَا
Has approached	56	the former.	the warners	from	(is) a warner,	This
كَاشِفَةٌ	اللّٰهِ	مِنۡ دُوۡنِ	لَهَا	لَيۡسَ	٥٧	الۡاٰزِفَةُ
any remover.	Allah	besides	for it	Not is	57	the Approaching Day.
وَتَضۡحَكُوۡنَ	٥٩	تَعۡجَبُوۡنَ	الۡحَدِيۡثِ	هٰذَا	اَفَمِنۡ	٥٨
And you laugh	59	you wonder?	statement	this	Then of	58
سٰمِدُوۡنَ	وَاَنۡتُمۡ	٦٠	تَبۡكُوۡنَ	وَلَا		
amuse (yourselves)?	While you	60	weep,	and (do) not		
٦٢ السجدة	وَاعۡبُدُوۡا	لِلّٰهِ	فَاسۡجُدُوۡا	٦١		
62	and worship (**Him**).	to Allah	So prostrate	61		

رکوعاتها ٣ (٣٧) سُوۡرَةُ الۡقَمَرِ مَكِّيَّةٌ (٥٤) اٰیاتها ٥٥

Surah Al-Qamar

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ			
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name			
وَاِنۡ	١	الۡقَمَرُ	وَانۡشَقَّ	السَّاعَةُ	اِقۡتَرَبَتِ	
And if	1	the moon.	and has split	the Hour	Has come near	
٢	مُّسۡتَمِرٌّ	سِحۡرٌ	وَيَقُوۡلُوۡا	يُّعۡرِضُوۡا	اٰيَةً	يَّرَوۡا
2	continuing."	"Magic	and say,	they turn away	a Sign,	they see
اَمۡرٍ	وَكُلُّ	اَهۡوَآءَهُمۡ	وَاتَّبَعُوۡۤا	وَكَذَّبُوۡا		
matter	but (for) every	their desires,	and followed	And they denied		
الۡاَنۡۢبَآءِ	مِّنَ	جَآءَهُمۡ	وَلَقَدۡ	٣	مُّسۡتَقِرٌّ	
the information	of	has come to them	And certainly	3	(will be a) settlement.	
تُغۡنِ	فَمَا	بَالِغَةٌ	حِكۡمَةٌ	٤	مُزۡدَجَرٌ	مَا فِيۡهِ
will avail	but not	perfect,	Wisdom	4	(is) deterrence,	wherein

before. Indeed, they were more unjust and more rebellious.

53. And the overturned cities, **He** overthrew,

54. So there covered them that which covered.

55. Then which of the Favors of your Lord will you doubt?

56. This is a warner from (the likes) of the former warners.

57. Has approached the Approaching Day.

58. There is no remover of it besides Allah.

59. Then do you wonder at this statement?

60. And you laugh and do not weep,

61. While you amuse yourselves?

62. So prostrate to Allah and worship (**Him**).

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Hour has come near and the moon has split.

2. And if they see a Sign, they turn away and say, "(This is) a continuing magic."

3. And they denied and followed their (own) desires, but (for) every matter will be a settlement.

4. And certainly, has come to them the information wherein is deterrence,

5. Perfect wisdom, but the warnings will not avail (them).

6. So turn away from them. The Day the caller will call to a terrible thing,

7. Their eyes will be humbled, they will come forth from the graves as if they were locusts spreading,

8. Racing ahead towards the caller. The disbelievers will say, "This is a difficult Day."

9. The people of Nuh denied before them, and they denied **Our** slave and said, "A madman," and he was repelled.

10. Then he called his Lord, "I am one overpowered, so help (me)."

11. So **We** opened the gates of heaven with water pouring down

12. And **We** caused the earth to burst with springs, so the waters met for a matter already predestined.

13. And **We** carried him on an (ark) made of planks and nails,

14. Sailing, before **Our** eyes, a reward for he who was denied.

15. And certainly **We** have left it as a Sign, so is there any who will receive admonition?

16. So how was **My** punishment and **My** warnings?

17. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

18. (The people of) Aad denied; so how was

الدَّاعِ	يَدْعُ	يَوْمَ	عَنْهُمْ	فَتَوَلَّ	٥	النُّذُرُ
the caller	will call	(The) Day,	from them.	So turn away	5	the warnings.
يَخْرُجُوْنَ	اَبْصَارُهُمْ	خُشَّعًا	٦	نُّكُرٍ	شَيْءٍ	اِلٰى
they will come forth	their eyes	(Will be) humbled	6	terrible,	a thing	to
مُّهْطِعِيْنَ	٧	مُّنْتَشِرٌ	جَرَادٌ	كَاَنَّهُمْ	الْاَجْدَاثِ	مِنَ
Racing ahead	7	spreading,	locusts	as if they (were)	the graves	from
عَسِرٌ	يَوْمٌ	هٰذَا	الْكٰفِرُوْنَ	يَقُوْلُ	الدَّاعِ	اِلَى
difficult."	(is) a Day	"This	the disbelievers,	Will say	the caller.	towards
عَبْدَنَا	فَكَذَّبُوْا	نُوْحٍ	قَوْمُ	قَبْلَهُمْ	كَذَّبَتْ	٨
Our slave	and they denied	(of) Nuh,	(the) people	before them	Denied	8
اَنِّيْ	رَبَّهٗٓ	فَدَعَا	٩	وَّازْدُجِرَ	مَجْنُوْنٌ	وَقَالُوْا
"I am	his Lord,	So he called	9	and he was repelled.	"A madman,"	and said,
السَّمَآءِ	اَبْوَابَ	فَفَتَحْنَآ	١٠	فَانْتَصِرْ	مَغْلُوْبٌ	
(of) heaven	(the) gates	So **We** opened	10	so help."	one overpowered,	
عُيُوْنًا	الْاَرْضَ	وَّفَجَّرْنَا	١١	مُّنْهَمِرٍ	بِمَآءٍ	
(with) springs,	the earth	And **We** caused to burst	11	pouring down	with water	
١٢	قُدِرَ	قَدْ	اَمْرٍ	عَلٰٓى	الْمَآءُ	فَالْتَقَى
12	predestined.	already	a matter	for	the water(s)	so met
تَجْرِيْ	١٣	وَّدُسُرٍ	ذَاتِ اَلْوَاحٍ	عَلٰى	وَحَمَلْنٰهُ	
Sailing	13	and nails,	(ark) made of planks	on	And **We** carried him	
وَلَقَدْ	١٤	كُفِرَ	كَانَ	لِّمَنْ	جَزَآءً	بِاَعْيُنِنَا
And certainly	14	denied.	was	for (he) who	a reward	before **Our** eyes,
١٥	مُّدَّكِرٍ	مِنْ	فَهَلْ	اٰيَةً	تَّرَكْنٰهَآ	
15	who will receive admonition?	any	so is (there)	(as) a Sign,	**We** left it	
وَلَقَدْ	١٦	وَنُذُرِ	عَذَابِيْ	كَانَ	فَكَيْفَ	
And certainly	16	and **My** warnings?	**My** punishment	was	So how	
مِنْ	فَهَلْ	لِلذِّكْرِ	الْقُرْاٰنَ	يَسَّرْنَا		
any	so is (there)	for remembrance,	the Quran	**We** have made easy		
كَانَ	فَكَيْفَ	عَادٌ	كَذَّبَتْ	١٧	مُّدَّكِرٍ	
was	so how	Aad;	Denied	17	who will receive admonition?	

عَلَيْهِمْ	اَرْسَلْنَا	اِنَّآ	١٨	وَنُذُرِ	عَذَابِىْ
upon them	[**We**] sent	Indeed, **We**	18	and **My** warnings?	**My** punishment

١٩ لا	مُّسْتَمِرٍّ	نَحْسٍ	يَوْمِ	فِىْ	صَرْصَرًا	رِيْحًا
19	continuous,	(of) misfortune	a day	on	furious	a wind

٢٠	مُّنْقَعِرٍ	نَخْلٍ	اَعْجَازُ	كَاَنَّهُمْ	النَّاسَ لا	تَنْزِعُ
20	uprooted.	(of) date-palms	trunks	as if they (were)	men	Plucking out

وَلَقَدْ	٢١	وَنُذُرِ	عَذَابِىْ	كَانَ	فَكَيْفَ
And certainly,	21	and **My** warnings?	**My** punishment	was	So how

مِنْ	فَهَلْ	لِلذِّكْرِ	الْقُرْاٰنَ	يَسَّرْنَا
any	so is (there)	for remembrance,	the Quran	**We** have made easy

٢٣	بِالنُّذُرِ	ثَمُوْدُ	كَذَّبَتْ	ع ٢٢	مُّدَّكِرٍ
23	the warnings,	Thamud	Denied	22	who will receive admonition?

نَّتَّبِعُهٗٓ لا	وَاحِدًا	مِّنَّا	اَبَشَرًا	فَقَالُوْٓا
(that) we should follow him?	one,	among us	"Is (it) a human being	And said,

ءَاُلْقِىَ	٢٤	وَّسُعُرٍ	ضَلٰلٍ	لَّفِىْ	اِذًا	اِنَّآ
Has been sent	24	and madness.	error	(will be) surely in	then	Indeed, we

كَذَّابٌ	هُوَ	بَلْ	بَيْنِنَا	مِنْۢ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ
(is) a liar	he	Nay,	among us?	from	to him	the Reminder

الْكَذَّابُ	مَّنِ	غَدًا	سَيَعْلَمُوْنَ	٢٥	اَشِرٌ
(is) the liar,	who	tomorrow	They will know	25	insolent."

فِتْنَةً	النَّاقَةِ	مُرْسِلُوا	اِنَّا	٢٦	الْاَشِرُ
(as) a trial	the she-camel	(are) sending	Indeed, **We**	26	the insolent one.

اَنَّ	وَنَبِّئْهُمْ	ز ٢٧	وَاصْطَبِرْ	فَارْتَقِبْهُمْ	لَّهُمْ
that	And inform them	27	and be patient.	so watch them	for them,

٢٨	مُّحْتَضَرٌ	شِرْبٍ	كُلُّ	بَيْنَهُمْ ج	قِسْمَةٌۢ	الْمَآءَ
28	attended.	drink	each	between them,	(is) to be shared	the water

فَكَيْفَ	٢٩	فَعَقَرَ	فَتَعَاطٰى	صَاحِبَهُمْ	فَنَادَوْا
So how	29	and hamstrung.	and he took	their companion	But they called

اَرْسَلْنَا	اِنَّآ	٣٠	وَنُذُرِ	عَذَابِىْ	كَانَ
[**We**] sent	Indeed, **We**	30	and **My** warnings.	**My** punishment	was

My punishment and **My** warnings?

19. Indeed, **We** sent upon them a furious wind on a day of continuous misfortune,

20. Plucking out men as if they were uprooted trunks of date-palms.

21. So how was **My** punishment and **My** warnings?

22. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

ع ٢٣ ٨

23. (The people of) Thamud denied the warnings,

24. And said, "Is it a human being among us that we should follow? Indeed, we will surely be in error and madness.

25. Has the Reminder been sent to him from among us? Nay, he is an insolent liar."

26. Tomorrow they will know who is the liar, the insolent one.

27. Indeed, **We** are sending the she-camel as a trial for them, so watch them and be patient.

28. And inform them that the water is to be shared between them, each (day of) drink attended (by turn).

29. But they called their companion, and he took (the sword) and hamstrung (her).

30. So how was **My** punishment and **My** warnings.

31. Indeed, **We** sent

upon them a single thunderous blast, and they became like the dry twig fragments used by a fence builder.

32. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition?

33. The people of Lut denied the warnings.

34. Indeed, **We** sent upon them a storm of stones, except the family of Lut, **We** saved them by dawn

35. As a favor from **Us**. Thus **We** reward the one who is grateful.

36. And certainly he warned them of **Our** seizure, but they disputed the warnings.

37. And certainly they demanded from him his guests, so **We** blinded their eyes (saying), "So taste **My** punishment and **My** warnings."

38. And certainly an abiding punishment seized them early in the morning.

39. So taste **My** punishment and **My** warnings.

40. And certainly **We** have made the Quran easy for remembrance, so is there any who will receive admonition? ع ٢ ١٨ ٩

41. And certainly the warnings came to the people of Firaun.

42. They denied all **Our** Signs, so **We** seized them with a seizure of the All-Mighty, the Powerful One.

كَهَشِيْمِ	فَكَانُوْا	وَّاحِدَةً	صَيْحَةً	عَلَيْهِمْ
like dry twig fragments	and they became	single,	thunderous blast	upon them

الْقُرْاٰنَ	يَسَّرْنَا	وَلَقَدْ	٣١	الْمُحْتَظِرِ
the Quran	**We** have made easy	And certainly	31	(used by) a fence builder.

٣٢	مُّدَّكِرٍ	مِنْ	فَهَلْ	لِلذِّكْرِ
32	who will receive admonition?	any	so is (there)	for remembrance,

اَرْسَلْنَا	اِنَّآ	٣٣	بِالنُّذُرِ	لُوْطٍ	قَوْمُ	كَذَّبَتْ
[**We**] sent	Indeed, **We**	33	the warnings.	(of) Lut,	(the) people	Denied

نَجَّيْنٰهُمْ	لُوْطٍ ؕ	اٰلَ	اِلَّآ	حَاصِبًا	عَلَيْهِمْ
We saved them	(of) Lut,	(the) family	except	a storm of stones,	upon them

نَجْزِيْ	كَذٰلِكَ	عِنْدِنَا ؕ	مِّنْ	نِّعْمَةً	٣٤ لا	بِسَحَرٍ
We reward	Thus	**Us.**	from	(As) a favor	34	by dawn

بَطْشَتَنَا	اَنْذَرَهُمْ	وَلَقَدْ	٣٥	شَكَرَ	مَنْ
(of) **Our** seizure,	he warned them	And certainly	35	(is) grateful.	(one) who

رَاوَدُوْهُ عَنْ	وَلَقَدْ	٣٦	بِالنُّذُرِ	فَتَمَارَوْا
they demanded from him	And certainly	36	the warnings.	but they disputed

وَنُذُرِ	عَذَابِيْ	فَذُوْقُوْا	اَعْيُنَهُمْ	فَطَمَسْنَآ	ضَيْفِهٖ
and **My** warnings."	**My** punishment	"So taste	their eyes.	so **We** blinded	his guests,

مُّسْتَقِرٌّ	عَذَابٌ	بُكْرَةً	صَبَّحَهُمْ	وَلَقَدْ	٣٧
abiding.	a punishment	early	seized them in the morning	And certainly	37

وَلَقَدْ	٣٩	وَنُذُرِ	عَذَابِيْ	فَذُوْقُوْا	٣٨ ج
And certainly	39	and **My** warnings.	**My** punishment	So taste	38

مِنْ	فَهَلْ	لِلذِّكْرِ	الْقُرْاٰنَ	يَسَّرْنَا
any	so is (there)	for remembrance,	the Quran	**We** have made easy

اٰلَ	جَآءَ	وَلَقَدْ	٤٠ ع	مُّدَّكِرٍ
(to the) people	came	And certainly	40	who will receive admonition?

كُلِّهَا	بِاٰيٰتِنَا	كَذَّبُوْا	٤١ ج	النُّذُرُ	فِرْعَوْنَ
all of them,	**Our** Signs,	They denied	41	warnings.	(of) Firaun

٤٢	مُّقْتَدِرٍ	عَزِيْزٍ	اَخْذَ	فَاَخَذْنٰهُمْ
42	(the) Powerful One.	(of) All-Mighty,	(with) a seizure	so **We** seized them

لَكُمْ	اَمْ	اُولٰٓئِكُمْ	مِّنْ	خَيْرٌ	اَكُفَّارُكُمْ	
for you	or	those,	than	better	Are your disbelievers,	
نَحْنُ	يَقُوْلُوْنَ	اَمْ	ج ٤٣	الزُّبُرِ	فِي	بَرَآءَةٌ
“We	(do) they say,	Or	43	the Scriptures?	in	(is) an exemption
سَيُهْزَمُ	٤٤	مُّنْتَصِرٌ	جَمِيْعٌ			
Soon will be defeated	44	helping (each other)?”	(are) an assembly			
السَّاعَةُ	بَلِ	٤٥	الدُّبُرَ	وَيُوَلُّوْنَ	الْجَمْعُ	
the Hour	Nay,	45	(their) backs.	and they will turn	(their) assembly,	
٤٦	وَّاَمَرُّ	اَدْهٰى	وَالسَّاعَةُ	مَوْعِدُهُمْ		
46	and more bitter.	(will be) more grievous	and the Hour	(is) their promised time,		
يَوْمَ	٤٧	وَّسُعُرٍ	ضَلٰلٍ	فِيْ	الْمُجْرِمِيْنَ	اِنَّ
(The) Day	47	and madness.	an error	(are) in	the criminals	Indeed,
مَسَّ	ذُوْقُوْا	وُجُوْهِهِمْ ط	عَلٰى	النَّارِ	فِي	يُسْحَبُوْنَ
(the) touch	“Taste	their faces,	on	the Fire	into	they will be dragged
بِقَدَرٍ	خَلَقْنٰهُ	شَيْءٍ	كُلَّ	اِنَّا	٤٨	سَقَرَ
by a measure.	**We** created it	thing	every	Indeed, [**We**]	48	(of) Hell.”
كَلَمْحٍ	وَاحِدَةٌ	اِلَّا	اَمْرُنَآ	وَمَآ	٤٩	
like the twinkling	one,	but	(is) **Our** Command	And not	49	
فَهَلْ	اَشْيَاعَكُمْ	اَهْلَكْنَآ	وَلَقَدْ	٥٠	بِالْبَصَرِ	
so is (there)	your kinds,	**We** destroyed	And certainly	50	(of) the eye.	
شَيْءٍ	وَكُلُّ	٥١	مُّدَّكِرٍ	مِنْ		
thing	And every	51	who will receive admonition?	any		
صَغِيْرٍ	وَكُلُّ	٥٢	الزُّبُرِ	فِي	فَعَلُوْهُ	
small	And every	52	the written records.	(is) in	they did	
الْمُتَّقِيْنَ	اِنَّ	٥٣	مُّسْتَطَرٌ	وَّكَبِيْرٍ		
the righteous	Indeed,	53	(is) written down.	and big		
مَقْعَدِ	فِيْ	لا ٥٤	وَّنَهَرٍ	جَنّٰتٍ	فِيْ	
a seat	In	54	and river,	gardens	(will be) in	
ع ٥٥	مُّقْتَدِرٍ	مَلِيْكٍ	عِنْدَ	صِدْقٍ		
55	Most Powerful.	a King	near	(of) honor		

43. Are your disbelievers better than those, or have you an exemption in the Scriptures?

44. Or do they say, “We are an assembly helping (each other)?”

45. Soon their assembly will be defeated, and they will turn their backs.

46. Nay, the Hour is their promised time, and the Hour will be more grievous and more bitter.

وقف لازم

47. Indeed, the criminals are in error and madness.

48. The Day they will be dragged into the Fire on their faces (it will be said), “Taste the touch of Hell.”

49. Indeed, **We** created everything according to a measure.

50. And **Our** Command is but one, like the twinkling of an eye.

51. And certainly **We** destroyed your kinds, so is there any who will receive admonition?

52. And everything they did is in the written records.

53. And everything small and big is written down.

54. Indeed, the righteous will be in gardens and river,

ع ١٥ ٣ ١٠

55. In a seat of honor near a Most Powerful King.

اٰياتها ٧٨ ٥٥ سُوۡرَةُ الرَّحۡمٰنِ مَدَنِيَّةٌ ٩٧ رکوعاتها ٣

Surah Ar-Rahman

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Most Gracious!

2. **He** taught the Quran.

3. **He** created man.

4. **He** taught him speech.

5. The sun and the moon (move) by precise calculation,

6. And the stars and the trees prostrate.

7. And the heaven, **He** has raised it, and **He** has set up the balance,

8. That you may not transgress the balance.

9. And establish the weight in justice and do not make deficient the balance.

10. And the earth, **He** laid it for the creatures,

11. Therein is fruit and date-palms having sheaths (of dates),

12. And grain having husk and scented plants.

13. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

14. **He** created man from clay like that of pottery.

15. And **He** created the jinn from a smokeless flame of fire.

16. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

17. Lord of the two Easts and the Lord

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلرَّحۡمٰنُ	ۙ﴿۱﴾	عَلَّمَ	الۡقُرۡاٰنَ	ؕ﴿۲﴾	خَلَقَ
The Most Gracious	1	**He** taught	the Quran.	2	**He** created

الۡاِنۡسَانَ	ۙ﴿۳﴾	عَلَّمَهُ	الۡبَيَانَ	﴿۴﴾	اَلشَّمۡسُ
[the] man.	3	**He** taught him	[the] speech.	4	The sun

وَالۡقَمَرُ	بِحُسۡبَانٍ	ۙ﴿۵﴾	وَّالنَّجۡمُ	وَالشَّجَرُ
and the moon	by (precise) calculation,	5	And the stars	and the trees

يَسۡجُدٰنِ	﴿۶﴾	وَالسَّمَآءَ	رَفَعَهَا	وَوَضَعَ
both prostrate.	6	And the heaven,	**He** raised it	and **He** has set up

الۡمِيۡزَانَ	ۙ﴿۷﴾	اَلَّا	تَطۡغَوۡا	فِى	الۡمِيۡزَانِ
the balance,	7	That not	you may transgress	in	the balance.

﴿۸﴾	وَاَقِيۡمُوا	الۡوَزۡنَ	بِالۡقِسۡطِ	وَلَا	تُخۡسِرُوا
8	And establish	the weight	in justice	and (do) not	make deficient

الۡمِيۡزَانَ	﴿۹﴾	وَالۡاَرۡضَ	وَضَعَهَا	لِلۡاَنَامِ	ۙ﴿۱۰﴾
the balance.	9	And the earth,	**He** laid it	for the creatures,	10

فِيۡهَا	فَاكِهَةٌ ۙ	وَّالنَّخۡلُ	ذَاتُ	الۡاَكۡمَامِ	ۖ﴿۱۱﴾	وَالۡحَبُّ
Therein	(is) fruit	and date-palms	having	sheaths,	11	And the grain

ذُو	الۡعَصۡفِ	وَالرَّيۡحَانُ	ۚ﴿۱۲﴾	فَبِاَىِّ	اٰلَآءِ
having	husk	and scented plants.	12	So which	(of the) favors

رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿۱۳﴾	خَلَقَ	الۡاِنۡسَانَ	مِنۡ
(of) your Lord	will you both deny?	13	**He** created	the man	from

صَلۡصَالٍ	كَالۡفَخَّارِ	ۙ﴿۱۴﴾	وَخَلَقَ	الۡجَآنَّ	مِنۡ
clay	like the pottery.	14	And **He** created	the jinn	from

مَّارِجٍ	مِّنۡ	نَّارٍ	ۚ﴿۱۵﴾	فَبِاَىِّ	اٰلَآءِ
a smokeless flame	of	fire.	15	So which	(of the) favors

رَبِّكُمَا	تُكَذِّبٰنِ	﴿۱۶﴾	رَبُّ	الۡمَشۡرِقَيۡنِ	وَرَبُّ
(of) your Lord	will you both deny?	16	Lord	(of) the two Easts	and Lord

تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ١٧	الْمَغْرِبَيْنِ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	17	(of) the two Wests.
بَيْنَهُمَا	لا ١٩	يَلْتَقِيٰنِ	الْبَحْرَيْنِ	مَرَجَ	١٨
Between both of them	19	meeting.	the two seas,	**He** released	18
اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٢٠	يَبْغِيٰنِ	لَّا	بَرْزَخٌ
(of the) favors	So which	20	they transgress.	not	(is) a barrier,
اللُّؤْلُؤُ	مِنْهُمَا	يَخْرُجُ	٢١	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
the pearl	from both of them	Come forth	21	will you both deny?	(of) your Lord
تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٢٢	وَالْمَرْجَانُ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	22	and the coral.

كَالْاَعْلَامِ	الْبَحْرِ	فِي	الْمُنْشَئٰتُ	الْجَوَارِ	وَلَهُ	٢٣
like mountains.	the sea	in	elevated	(are) the ships	And for **Him**	23
كُلُّ	ع ٢٥	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٢٤
Everyone	25	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	24
رَبِّكَ	وَجْهُ	وَّيَبْقٰى	صلے ٢٦	فَانٍ	عَلَيْهَا	مَنْ
(of) your Lord,	(the) Face	But will remain	26	(will) perish.	(is) on it	who
رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٢٧	وَالْاِكْرَامِ	الْجَلٰلِ	ذُو
(of) your Lord	(of the) favors	So which	27	and Honor.	(of) Majesty	(the) Owner

السَّمٰوٰتِ	فِي	مَنْ	يَسْـَٔلُهٗ	٢٨	تُكَذِّبٰنِ
the heavens	(is) in	whoever	Asks **Him**	28	will you both deny?

ج ٢٩	شَاْنٍ	فِيْ	هُوَ	يَوْمٍ	كُلَّ	وَالْاَرْضِ ط
29	a matter.	(is) in	**He**	day	Every	and the earth.

سَنَفْرُغُ	٣٠	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ
We will attend	30	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which

رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٣١	الثَّقَلٰنِ	اَيُّهَ	لَكُمْ
(of) your Lord	(of the) favors	So which	31	two classes!	O you	to you,

اِنِ	وَالْاِنْسِ	الْجِنِّ	يٰمَعْشَرَ	٣٢	تُكَذِّبٰنِ
If	and the men!	(of) the jinn	O assembly	32	will you both deny?
السَّمٰوٰتِ	اَقْطَارِ	مِنْ	تَنْفُذُوْا	اَنْ	اسْتَطَعْتُمْ
(of) the heavens	(the) regions	[of]	pass beyond	to	you are able

ع ٢٥ النصف

of the two Wests.

18. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

19. **He** released the two seas, meeting together.

20. Between them is a barrier, which they cannot transgress.

21. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

22. Come forth from both of them pearl and coral.

23. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

24. And to **Him** belong the ships elevated in the sea like mountains.

25. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

26. Everyone who is on it (i.e., earth) will perish.

27. But the Face of your Lord, the Owner of Majesty and Honor will remain.

28. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

29. Whoever is in the heavens and the earth asks **Him**. Every day **He** is (bringing about) a matter.

30. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

31. **We** will attend to you, O you two classes (of jinn and men)!

32. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

33. O assembly of jinn and men! If you are able to pass beyond the regions of the heavens

and the earth, then pass. You cannot pass except by authority (from Allah).

34. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

35. The flames of fire and smoke will be sent against both of you, and you will not be able to defend yourselves.

36. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

37. Then when the heaven is split, and it becomes rose-colored like murky oil.

38. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

39. Then on that Day neither man nor jinn will be asked about his sin.

40. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

41. The criminals will be known by their marks, and they will be seized by their forelocks and their feet.

42. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

43. This is the Hell, which the criminals deny. ربع

44. They will go around between it and scalding water, heated (intensely).

45. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny? ع ٢٠ ١٢

46. But for him who fears the standing (for account) before his Lord are two gardens.

47. So which of the favors of your Lord

بِسُلْطٰنٍ	اِلَّا	تَنْفُذُوْنَ	لَا	فَانْفُذُوْا ۭ	وَالْاَرْضِ
by authority.	except	you (can) pass	Not	then pass.	and the earth,

٣٤	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٣٣ ج
34	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	33

فَلَا	وَّنُحَاسٌ	نَّارٍ	مِّنْ	شُوَاظٌ	عَلَيْكُمَا	يُرْسَلُ
and not	and smoke,	fire	of	a flame	against both of you	Will be sent

رَبِّكُمَا	اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٣٥ ج	تَنْتَصِرٰنِ
(of) your Lord	(of the) favors	So which	35	you will (be able to) defend yourselves.

فَكَانَتْ	السَّمَاۗءُ	انْشَقَّتِ	فَاِذَا	٣٦	تُكَذِّبٰنِ
and it becomes	the heaven,	is split	Then when	36	will you both deny?

رَبِّكُمَا	اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٣٧ ج	كَالدِّهَانِ	وَرْدَةً
(of) your Lord	(of the) favors	So which	37	like murky oil.	rose-colored

عَنْ	يُسْـَٔلُ	لَّا	فَيَوْمَىِٕذٍ	٣٨	تُكَذِّبٰنِ
about	will be asked	not	Then (on) that Day	38	will you both deny?

اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٣٩ ج	جَاۗنٌّ	وَّلَا	اِنْسٌ	ذَنْۢبِهٖٓ
(of the) favors	So which	39	any jinn.	and not	any man	his sin

الْمُجْرِمُوْنَ	يُعْرَفُ	٤٠	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
the criminals	Will be known	40	will you both deny?	(of) your Lord

فَبِاَيِّ	٤١ ج	وَالْاَقْدَامِ	بِالنَّوَاصِيْ	فَيُؤْخَذُ	بِسِيْمٰهُمْ
So which	41	and the feet.	by the forelocks	and will be seized	by their marks

جَهَنَّمُ	هٰذِهٖ	٤٢	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَاۗءِ
(is) Hell	This	42	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors

يَطُوْفُوْنَ	٤٣	الْمُجْرِمُوْنَ	بِهَا	يُكَذِّبُ	الَّتِيْ
They will go around	43	the criminals.	[of it]	deny	which

اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٤٤ ج	اٰنٍ	حَمِيْمٍ	وَبَيْنَ	بَيْنَهَا
(of the) favors	So which	44	heated.	scalding water,	and between	between it

مَقَامَ	خَافَ	وَلِمَنْ	٤٥ ع	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
(the) standing	fears	But for (him) who	45	will you both deny?	(of) your Lord

رَبِّكُمَا	اٰلَاۗءِ	فَبِاَيِّ	٤٦ ج	جَنَّتٰنِ	رَبِّهٖ
(of) your Lord	(of the) favors	So which	46	(are) two gardens.	(before) his Lord

اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٤٨	اَفْنَانٍ	ذَوَاتَآ	لا ٤٧	تُكَذِّبٰنِ
(of the) favors	So which	48	branches.	Having	47	will you both deny?

تَجْرِيٰنِ	عَيْنٰنِ	فِيْهِمَا	٤٩	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
flowing.	(are) two springs,	In both of them	49	will you both deny?	(of) your Lord

٥١	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٥٠
51	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	50

فَبِاَيِّ	ج ٥٢	زَوْجٰنِ	فَاكِهَةٍ	كُلِّ	مِنْ	فِيْهِمَا
So which	52	(in) pairs.	fruits	(are) every	[of]	In both of them

عَلٰى	مُتَّكِـِٕيْنَ	٥٣	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ
on	Reclining	53	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors

الْجَنَّتَيْنِ	وَجَنَا	اِسْتَبْرَقٍ ط	مِنْ	بَطَآئِنُهَا	فُرُشٍۭ
(of) both the gardens	and (the) fruit	brocade,	(are) of	(whose) inner linings	couches,

تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٥٤	دَانٍ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	54	(is) near.

يَطْمِثْهُنَّ	لَمْ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ لا	فِيْهِنَّ	٥٥
has touched them	not	(will be) companions of modest gaze	In them	55

اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٥٦	جَآنٌّ	وَلَا	قَبْلَهُمْ	اِنْسٌ
(of the) favors	So which	56	any jinn.	and not	before them	any man

وَالْمَرْجَانُ	الْيَاقُوْتُ	كَاَنَّهُنَّ	ج ٥٧	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
and coral.	rubies	As if they were	57	will you both deny?	(of) your Lord

٥٩	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٥٨
59	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	58

فَبِاَيِّ	ج ٦٠	الْاِحْسَانُ	اِلَّا	الْاِحْسَانِ	جَزَآءُ	هَلْ
So which	60	good?	but	for the good	(the) reward	Is

وَمِنْ دُوْنِهِمَا	٦١	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ
Besides these two	61	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors

تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	ج ٦٢	جَنَّتٰنِ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	62	(are) two gardens.

will you both (jinn and men) deny?

48. Having (spreading) branches.

49. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

50. In both of them are two springs, flowing.

51. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

52. In both of them are every kind of fruits in pairs.

53. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

54. Reclining on couches, whose inner linings are of brocade, and the fruit of both the gardens is near.

55. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

56. In them will be companions with modest gaze, untouched before them by man or jinn.

57. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

58. As if they were rubies and coral.

59. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

60. Is the reward for good (anything) but good?

61. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

62. Besides these two are two (other) gardens.

63. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

64. Dark green (in color).

65. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

66. In both of them are two springs gushing forth.

67. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

68. In both of them are fruits and date-palms and pomegranates.

69. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

70. In them are good and beautiful ones.

71. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

72. Fair ones restrained in pavilions.

73. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

74. Whom neither man nor jinn has touched before them.

75. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

76. Reclining on green cushions and beautiful carpets.

77. So which of the favors of your Lord will you both (jinn and men) deny?

78. Blessed is the name of your Lord, Owner of Majesty and Honor. ع ٣ ٣٣ ١٣

رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	٦٤ ج	مُدْهَآمَّتٰنِ	٦٣ لا
(of) your Lord	(of the) favors	So which	64	Dark green.	63

نَضَّاخَتٰنِ	عَيْنٰنِ	فِيْهِمَا	٦٥ ج	تُكَذِّبٰنِ
gushing forth.	(are) two springs,	In both of them	65	will you both deny?

٦٧	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	٦٦ ج
67	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	66

فَبِاَيِّ	٦٨ ج	وَّرُمَّانٌ	وَّنَخْلٌ	فَاكِهَةٌ	فِيْهِمَا
So which	68	and pomegranates.	and date-palms	(are) fruits	In both of them

خَيْرٰتٌ	فِيْهِنَّ	٦٩ ج	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ
(are) good	In them	69	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors

تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	٧٠ ج	حِسَانٌ
will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors	So which	70	and beautiful ones.

فَبِاَيِّ	٧٢ ج	الْخِيَامِ	فِي	مَّقْصُوْرٰتٌ	حُوْرٌ	٧١ ج
So which	72	the pavilions.	in	restrained	Fair ones	71

يَطْمِثْهُنَّ	لَمْ	٧٣ ج	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا	اٰلَآءِ
has touched them	Not	73	will you both deny?	(of) your Lord	(of the) favors

اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	٧٤ ج	جَآنٌّ	وَلَا	قَبْلَهُمْ	اِنْسٌ
(of the) favors	So which	74	any jinn.	and not	before them	any man

رَفْرَفٍ	عَلٰى	مُتَّكِـِٕيْنَ	٧٥ ج	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
cushions	on	Reclining	75	will you both deny?	(of) your Lord

اٰلَآءِ	فَبِاَيِّ	٧٦ ج	حِسَانٍ	وَّعَبْقَرِيٍّ	خُضْرٍ
(of the) favors	So which	76	beautiful.	and carpets	green,

اسْمُ	تَبٰرَكَ	٧٧	تُكَذِّبٰنِ	رَبِّكُمَا
(the) name	Blessed is	77	will you both deny?	(of) your Lord

٧٨ ع	وَالْاِكْرَامِ	الْجَلٰلِ	ذِي	رَبِّكَ
78	and Honor.	(of) Majesty	Owner	(of) your Lord,

اٰيَاتُهَا ٩٦ ۝ ٥٦ سُوْرَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٤٦ ۝ رُكُوْعَاتُهَا ٣

Surah Al-Waqia

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

كَاذِبَةٌ	لِوَقْعَتِهَا	لَيْسَ	١	الْوَاقِعَةُ	وَقَعَتِ	إِذَا
a denial	at its occurrence	Not	1	the Event,	occurs	When

الْأَرْضُ	رُجَّتِ	إِذَا	٣	رَّافِعَةٌ	خَافِضَةٌ	٢
the earth	will be shaken	When	3	raising up,	Bringing down,	2

بَسًّا	الْجِبَالُ	وَبُسَّتِ	٤	رَجًّا
(with awful) crumbling.	the mountains	And will be crumbled	4	(with) a shaking,

وَكُنتُمْ	٦	مُّنبَثًّا	هَبَاءً	فَكَانَتْ	٥
And you will become	6	dispersing.	dust particles	So they become	5

مَا	الْمَيْمَنَةِ	فَأَصْحَابُ	٧	ثَلَاثَةً	أَزْوَاجًا
what	(of) the right,	Then (the) companions	7	three.	kinds

مَا	الْمَشْأَمَةِ	وَأَصْحَابُ	٨	الْمَيْمَنَةِ	أَصْحَابُ
what	(of) the left,	And (the) companions	8	(of) the right?	(are the) companions

السَّابِقُونَ	وَالسَّابِقُونَ	٩	الْمَشْأَمَةِ	أَصْحَابُ
(are) the foremost,	And the foremost	9	(of) the left?	(are the) companions

النَّعِيمِ	جَنَّاتِ	فِي	١١	الْمُقَرَّبُونَ	أُولَٰئِكَ	١٠
(of) Pleasure,	Gardens	In	11	(are) the nearest ones.	Those	10

مِّنَ	وَقَلِيلٌ	١٣	الْأَوَّلِينَ	مِّنَ	ثُلَّةٌ	١٢
of	And a few	13	the former (people),	of	A company	12

مُّتَّكِئِينَ	١٥	مَّوْضُونَةٍ	سُرُرٍ	عَلَىٰ	١٤	الْآخِرِينَ
Reclining,	15	decorated,	thrones	On	14	the later (people),

مُّخَلَّدُونَ	وِلْدَانٌ	عَلَيْهِمْ	يَطُوفُ	١٦	مُتَقَابِلِينَ	عَلَيْهَا
immortal,	boys	among them	Will circulate	16	facing each other.	on them

١٨	مَّعِينٍ	مِّن	وَكَأْسٍ	وَأَبَارِيقَ	بِأَكْوَابٍ	١٧
18	a flowing stream,	from	and a cup	and jugs	With vessels	17

١٩	يُنزِفُونَ	وَلَا	عَنْهَا	يُصَدَّعُونَ	لَّا
19	they will get intoxicated	and not	therefrom	they will get headache	Not

مِّمَّا	طَيْرٍ	وَلَحْمِ	٢٠	يَتَخَيَّرُونَ	مِّمَّا	وَفَاكِهَةٍ
of what	(of) fowls	And (the) flesh	20	they select,	of what	And fruits

اللُّؤْلُؤِ	كَأَمْثَالِ	٢٢	عِينٌ	وَحُورٌ	٢١	يَشْتَهُونَ
pearls	Like	22	(with) large eyes,	And fair ones	21	they desire.

1. When the Event occurs,

2. There is no denial of its occurrence.

3. Bringing down (some and) raising up (others).

4. When the earth will be shaken with a (terrible) shaking,

5. And the mountains will be crumbled with (an awful) crumbling.

6. So they become dust particles dispersing.

7. And you will become three kinds.

8. Then the companions of the right, what are the companions of the right?

9. And the companions of the left, what are the companions of the left?

10. And the foremost are the foremost,

11. Those are the ones nearest (to Allah).

12. In Gardens of Pleasure,

13. A company of former people,

14. And a few of the later people,

15. On decorated thrones,

16. Reclining on them facing each other.

17. There will circulate among them immortal boys,

18. With vessels and jugs and a cup from a flowing stream,

19. They will not get headache therefrom, nor will they get intoxicated.

20. And fruits of what they select,

21. And the flesh of fowls of what they desire.

22. And fair ones with large eyes,

23. Like pearls

well-protected,

24. (As) a reward for what they used to do.

25. They will not hear therein vain talk or sinful speech,

26. Only a saying, "Peace, Peace."

27. And the companions of the right, what are the companions of the right?

28. (They will be) among the thornless lote trees,

29. And banana trees layered (with fruit),

30. And extended shade,

31. And water poured forth,

32. And abundant fruit,

33. Neither limited nor forbidden,

34. And on raised couches.

35. Indeed, **We** have produced them into a (new) creation,

36. And **We** have made them virgins,

37. Devoted, well-matched ١

ع ٣٨ ١٤

38. For the companions of the right.

39. A company of the former people,

40. And a company of the later people.

41. And the companions of the left, what are the companions of the left?

42. In scorching fire

يَعْمَلُونَ	كَانُوا	بِمَا	جَزَآءً	ج ٢٣	الْمَكْنُونِ
do.	they used to	for what	A reward	23	well-protected,

وَّلَا	لَغْوًا	فِيهَا	يَسْمَعُونَ	لَا	٢٤
and not	vain talk	therein	they will hear	Not	24

سَلٰمًا	سَلٰمًا	قِيلًا	إِلَّا	لا ٢٥	تَأْثِيمًا
Peace."	"Peace,	a saying,	Except	25	sinful (speech),

أَصْحٰبُ	مَآ	الْيَمِينِ ۙ	وَأَصْحٰبُ	٢٦
(are the) companions	what	(of) the right,	And (the) companions	26

مَّخْضُودٍ	سِدْرٍ	فِي	ط ٢٧	الْيَمِينِ
thornless,	lote trees	Among	27	(of) the right?

وَّظِلٍّ	لا ٢٩	مَّنْضُودٍ	وَّطَلْحٍ	لا ٢٨
And shade	29	layered,	And banana trees	28

لا ٣١	مَّسْكُوبٍ	وَّمَآءٍ	لا ٣٠	مَّمْدُودٍ
31	poured forth,	And water	30	extended,

وَّلَا	مَقْطُوعَةٍ	لَّا	لا ٣٢	كَثِيرَةٍ	وَّفَاكِهَةٍ
and not	limited	Not	32	abundant,	And fruit

ط ٣٤	مَّرْفُوعَةٍ	وَّفُرُشٍ	لا ٣٣	مَمْنُوعَةٍ
34	raised.	And (on) couches	33	forbidden,

لا ٣٥	إِنْشَآءً	أَنْشَأْنٰهُنَّ	إِنَّآ
35	(into) a creation,	[**We**] have produced them	Indeed, **We**

أَتْرَابًا	عُرُبًا	لا ٣٦	أَبْكَارًا	فَجَعَلْنٰهُنَّ
well-matched	Devoted,	36	virgins,	And **We** have made them

ثُلَّةٌ	ع ٣٨	الْيَمِينِ ط	لِّأَصْحٰبِ	لا ٣٧
A company	38	(of) the right,	For (the) companions	37

مِّنَ	وَثُلَّةٌ	لا ٣٩	الْأَوَّلِينَ	مِّنَ
of	And a company	39	the former (people),	of

مَآ	الشِّمَالِ ۙ	وَأَصْحٰبُ	ط ٤٠	الْآخِرِينَ
what	(of) the left,	And (the) companions	40	the later (people).

سَمُومٍ	فِي	ط ٤١	الشِّمَالِ	أَصْحٰبُ
scorching fire	In	41	(of) the left?	(are the) companions

يَّحۡمُوۡمٍ	مِّنۡ	وَّظِلٍّ	لا ٤٢	وَّحَمِيۡمٍ
black smoke,	of	And a shade	42	and scalding water,

٤٤	كَرِيۡمٍ	وَّلَا	بَارِدٍ	لَّا	لا ٤٣
44	pleasant.	and not	cool	Not	43

مُتۡرَفِيۡنَ	ذٰلِكَ	قَبۡلَ	كَانُوۡا	اِنَّهُمۡ
indulging in affluence.	that	before	were	Indeed, they

الۡحِنۡثِ	عَلَى	يُصِرُّوۡنَ	وَكَانُوۡا	صلے ج ٤٥
the sin	in	persisting	And were	45

اَئِذَا	يَقُوۡلُوۡنَ ۙ	وَكَانُوۡا	ج ٤٦	الۡعَظِيۡمِ
“When	say,	And they used to	46	the great,

ءَاِنَّا	وَّعِظَامًا	تُرَابًا	وَّكُنَّا	مِتۡنَا
will we	and bones,	dust	and become	we die

اٰبَآؤُنَا الۡاَوَّلُوۡنَ	اَوَ	لا ٤٧	لَمَبۡعُوۡثُوۡنَ
our forefathers?	or	47	surely be resurrected?

لا ٤٩	وَالۡاٰخِرِيۡنَ	الۡاَوَّلِيۡنَ	اِنَّ	قُلۡ	٤٨
49	and the later (people)	the former	“Indeed,	Say,	48

مَّعۡلُوۡمٍ	يَوۡمٍ	مِيۡقَاتِ	اِلٰى	لَمَجۡمُوۡعُوۡنَ ۙ
well-known.”	(of) a Day	(the) appointment	for	Surely, will be gathered

الۡمُكَذِّبُوۡنَ	اَيُّهَا الضَّآلُّوۡنَ	اِنَّكُمۡ	ثُمَّ	٥٠
The deniers,	O those astray!	indeed you,	Then	50

زَقُّوۡمٍ	مِّنۡ	شَجَرٍ	مِنۡ	لَاٰكِلُوۡنَ	لا ٥١
Zaqqum.	of	(the) tree	from	Will surely eat	51

ج ٥٣	الۡبُطُوۡنَ	مِنۡهَا	فَمَالِـُٔوۡنَ	لا ٥٢
53	the bellies,	with it	Then will fill	52

ج ٥٤	الۡحَمِيۡمِ	مِنَ	عَلَيۡهِ	فَشٰرِبُوۡنَ
54	the scalding water,	[from]	over it	And drink

هٰذَا	ط ٥٥	الۡهِيۡمِ	شُرۡبَ	فَشٰرِبُوۡنَ
This	55	(of) the thirsty camels.	(as) drinking	And will drink

خَلَقۡنٰكُمۡ	نَحۡنُ	ط ٥٦	الدِّيۡنِ	يَوۡمَ	نُزُلُهُمۡ
[**We**] created you,	**We**	56	(of) Judgment.	(on the) Day	(is) their hospitality

and scalding water,

43. And a shade of black smoke,

44. Neither cool nor pleasant.

45. Indeed, they were before that indulging in affluence.

46. And they were persisting in great sin,

47. And they used to say, “When we die and become dust and bones, will we be resurrected?

48. And also our forefathers?”

49. Say, “Indeed, the former and the later people

50. Surely, will be gathered for the appointment of a well-known Day.”

51. Then indeed you, O those astray! The deniers,

52. You will surely eat from the tree of *Zaqqum*.

53. Then you will fill with it your bellies,

54. And drink over it scalding water,

55. And will drink as the drinking of the thirsty camels.

56. This is their hospitality on the Day of Judgment.

57. **We** created you,

so why do you not admit the truth?

58. Have you seen what you emit?

59. Is it you who create it or are **We** the Creators?

60. We have decreed death among you and **We** are not to be outrun,

61. That **We** will change your likeness and produce you in that (form) which you do not know.

62. And certainly you know the first creation, so why do you not take heed?

63. Have you seen what you sow?

64. Is it you who cause it to grow or are **We** the grower?

65. If **We** willed, **We** would surely make it debris, then you would remain wondering,

66. (Saying), “Indeed, we are laden with debt,

67. Nay, we are deprived.”

68. Have you seen the water, which you drink?

69. Is it you who send it down from the rain clouds, or are **We** the sender?

70. If **We** willed, **We** could make it salty, then why are you not grateful?

تُمْنُونَ	مَّا	أَفَرَءَيْتُم	٥٧	تُصَدِّقُونَ	فَلَوْلَا
you emit?	what	Do you see	57	you admit the truth?	so why (do) not

نَحْنُ	أَمْ	تَخْلُقُونَهُۥٓ	ءَأَنتُمْ	٥٨
(are) **We**	or	who create it	Is it you	58

بَيْنَكُمُ	قَدَّرْنَا	نَحْنُ	٥٩	ٱلْخَٰلِقُونَ
among you	[**We**] have decreed	**We**	59	the Creators?

٦٠	بِمَسْبُوقِينَ	نَحْنُ	وَمَا	ٱلْمَوْتَ
60	(are to be) outrun,	**We**	and not	the death

فِى	وَنُنشِئَكُمْ	أَمْثَٰلَكُمْ	نُّبَدِّلَ	أَن	عَلَىٰٓ
in	and produce you	your likeness[es]	**We** (will) change	that	[On]

عَلِمْتُمُ	وَلَقَدْ	٦١	تَعْلَمُونَ	لَا	مَا
you know	And certainly	61	you know.	not	what

٦٢	تَذَكَّرُونَ	فَلَوْلَا	ٱلْأُولَىٰ	ٱلنَّشْأَةَ
62	you take heed?	so why not	the first,	the creation

ءَأَنتُمْ	٦٣	تَحْرُثُونَ	مَّا	أَفَرَءَيْتُم
Is it you (who)	63	you sow?	what	And do you see

٦٤	ٱلزَّٰرِعُونَ	نَحْنُ	أَمْ	تَزْرَعُونَهُۥٓ
64	the grower?	(are) **We**	or	cause it to grow

فَظَلْتُمْ	حُطَٰمًا	لَجَعَلْنَٰهُ	نَشَآءُ	لَوْ
then you would remain	debris,	**We** (would) surely, make it	**We** willed	If

نَحْنُ	بَلْ	٦٦	لَمُغْرَمُونَ	إِنَّا	٦٥	تَفَكَّهُونَ
we	Nay,	66	surely are laden with debt,	“Indeed, we	65	wondering,

تَشْرَبُونَ	ٱلَّذِى	ٱلْمَآءَ	أَفَرَءَيْتُمُ	٦٧	مَحْرُومُونَ
you drink?	which	the water,	Do you see	67	(are) deprived.”

ٱلْمُزْنِ	مِنَ	أَنزَلْتُمُوهُ	ءَأَنتُمْ	٦٨
the rain clouds,	from	who send it down	Is it you	68

نَشَآءُ	لَوْ	٦٩	ٱلْمُنزِلُونَ	نَحْنُ	أَمْ
We willed,	If	69	the sender?	(are) **We**	or

٧٠	فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ	أُجَاجًا	جَعَلْنَٰهُ
70	then why are you not grateful?	salty,	**We** (could) make it

أَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾ ءَأَنتُمْ

Is it you	71	you ignite?	which	the Fire,	Do you see

أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِـُٔونَ ﴿٧٢﴾

72	(are) the producer?	**We**	or	its tree	who produced

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِّلْمُقْوِينَ

for the wayfarers in the desert.	and a provision	a reminder	(have) made it	**We**

﴿٧٣﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

74	the Most Great.	(of) your Lord,	(the) name	So glorify	73

فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُ

And indeed, it	75	(of) the stars,	by setting	I swear	But nay,

لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ

(is) surely, a Quran	Indeed, it	76	great,	you know -	if	(is) surely an oath,

كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾ لَّا

Not	78	well-guarded,	a Book	In	77	noble,

يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾ تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ

(the) Lord	from	A Revelation	79	the purified.	except	touch it

الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾ أَفَبِهَٰذَا الْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ

(are) indifferent?	that you	statement	Then is it to this	80	(of) the worlds.

﴿٨١﴾ وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾ فَلَوْلَا

Then why not	82	deny.	that you	your provision	And you make	81

إِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُومَ ﴿٨٣﴾ وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ

look on,	(at) that time	And you	83	the throat,	it reaches	when

﴿٨٤﴾ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ

you (do) not see,	but	than you	to him	(are) nearer	And **We**	84

﴿٨٥﴾ فَلَوْلَا إِن كُنتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

86	to be recompensed,	not	you are	if	Then why not,	85

تَرْجِعُونَهَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾ فَأَمَّا إِن

if	Then	87	truthful.	you are	if	Bring it back,

كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ

and a Garden	and bounty	Then rest	88	those brought near,	of	he was

71. Have you seen the Fire, which you ignite?

72. Is it you who produced its tree, or are **We** the producer?

73. **We** have made it a reminder and a provision for the wayfarers in the desert.

74. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

75. But nay, I swear by the setting of the stars,

76. And indeed, it is surely a great oath, if only you knew,

77. Indeed, it is a noble Quran,

78. In a Book well-guarded,

79. None touch it except the purified (i.e., Angels).

80. A Revelation from the Lord of the worlds.

81. Then is it to this statement that you are indifferent?

82. And you make (it) your livelihood that you deny.

83. Then why not when it (i.e., soul) reaches the throat,

84. And you at that time look on,

85. And **We** are nearer to him than you, but you do not see,

86. Then why do you not, if you are not to be recompensed,

87. Bring it back (i.e., return the soul to the body), if you are truthful.

88. Then if he was of those brought near (to Allah),

89. Then (for him is) rest and bounty and a Garden

of Pleasure.

90. And if he was of the companions of the right,

91. Then (the Angels will say), "Peace for you; the companions of the right."

92. But if he was of the deniers, the (ones gone) astray,

93. Then (for him is) hospitality of scalding water,

94. And burning in Hellfire.

95. Indeed, this is the absolute truth.

96. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorify Allah, and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

2. To **Him** belongs the dominion of the heavens and the earth, **He** gives life and causes death, and **He** has power over everything.

3. He is the First and the Last, and the Apparent and the Unapparent, and **He** is the All-Knower of everything.

4. He is the **One Who** created the heavens and the earth in six

اَصۡحٰبِ	مِنۡ	كَانَ	اِنۡ	وَاَمَّآ	٨٩	نَعِيۡمٍ
(the) companions	of	he was	if	And	**89**	(of) Pleasure.

مِنۡ	لَّكَ	فَسَلٰمٌ	٩٠	الۡيَمِيۡنِ
[from]	for you;	Then, peace	**90**	(of) the right,

اِنۡ	وَاَمَّآ	٩١	الۡيَمِيۡنِ	اَصۡحٰبِ
if	But	**91**	(of) the right.	(the) companions

٩٢	الضَّآلِّيۡنَ	الۡمُكَذِّبِيۡنَ	مِنَ	كَانَ
92	the astray,	the deniers,	of	he was

وَّتَصۡلِيَةُ	٩٣	حَمِيۡمٍ	مِّنۡ	فَنُزُلٌ
And burning	**93**	(the) scalding water,	of	Then, hospitality

الۡيَقِيۡنِ	حَقُّ	لَهُوَ	هٰذَا	اِنَّ	٩٤	جَحِيۡمٍ
certain.	(is the) truth	surely, it	this	Indeed,	**94**	(in) Hellfire.

٩٦	الۡعَظِيۡمِ	رَبِّكَ	بِاسۡمِ	فَسَبِّحۡ	٩٥
96	the Most Great.	(of) your Lord,	(the) name	So glorify	**95**

ع ٣ ٢٢ ١٦

رکوعاتها ٤ — ٥٧ سُوۡرَةُ الۡحَدِيۡدِ مَدَنِيَّةٌ ٩٤ — اٰیاتها ٢٩

Surah Al-Hadid

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَهُوَ	وَالۡاَرۡضِۚ	السَّمٰوٰتِ	فِى	مَا	لِلّٰهِ	سَبَّحَ
and **He**	and the earth,	the heavens	(is) in	whatever	[to] Allah	Glorifies

السَّمٰوٰتِ	مُلۡكُ	لَهٗ	١	الۡحَكِيۡمُ	الۡعَزِيۡزُ
(of) the heavens	(is the) dominion	For **Him**	**1**	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,

شَىۡءٍ	كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ	وَيُمِيۡتُۚ	يُحۡىٖ	وَالۡاَرۡضِۚ
things	all	(is) over	and **He**	and causes death,	**He** gives life	and the earth,

وَالظَّاهِرُ	وَالۡاٰخِرُ	الۡاَوَّلُ	هُوَ	٢	قَدِيۡرٌ
and the Apparent	and the Last,	(is) the First	**He**	**2**	All-Powerful.

هُوَ	٣	عَلِيۡمٌ	شَىۡءٍ	بِكُلِّ	وَهُوَ	وَالۡبَاطِنُۚ
He	**3**	All-Knower.	thing	(is) of every	and **He**	and the Unapparent,

سِتَّةِ	فِىۡ	وَالۡاَرۡضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	الَّذِىۡ
six	in	and the earth	the heavens	created	(is) the **One Who**

مَا	يَعْلَمُ	الْعَرْشِ ؕ	عَلَى	اسْتَوٰى	ثُمَّ	اَيَّامٍ
what	**He** knows	the Throne.	over	**He** rose	then	periods,

وَمَا	مِنْهَا	يَخْرُجُ	وَمَا	الْاَرْضِ	فِي	يَلِجُ
and what	from it,	comes forth	and what	the earth	in(to)	penetrates

وَهُوَ	فِيْهَا ؕ	يَعْرُجُ	وَمَا	السَّمَآءِ	مِنَ	يَنْزِلُ
and **He**	therein;	ascends	and what	the heaven	from	descends

بَصِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	وَاللّٰهُ	كُنْتُمْ ؕ	اَيْنَ مَا	مَعَكُمْ
(is) All-Seer.	you do	of what	And Allah	you are.	wherever	(is) with you

وَاِلَى	وَالْاَرْضِ ؕ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لَهٗ	٤
and to	and the earth,	(of) the heavens	(is the) dominion	For **Him**	4

فِي	الَّيْلَ	يُوْلِجُ	٥	الْاُمُوْرُ	تُرْجَعُ	اللّٰهِ
into	the night	**He** merges	5	the matters.	will be returned	Allah

عَلِيْمٌ	وَهُوَ	الَّيْلِ ؕ	فِي	النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ	النَّهَارَ
(is) All-Knower	and **He**	the night,	into	the day	and **He** merges	the day

بِاللّٰهِ	اٰمِنُوْا	٦	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
in Allah	Believe	6	of what is in the breasts.

مُّسْتَخْلَفِيْنَ	جَعَلَكُمْ	مِمَّا	وَاَنْفِقُوْا	وَرَسُوْلِهٖ
trustees	**He** has made you	of what	and spend	and **His** Messenger

لَهُمْ	وَاَنْفَقُوْا	مِنْكُمْ	اٰمَنُوْا	فَالَّذِيْنَ	فِيْهِ ؕ
for them	and spend,	among you	believe	And those who	therein.

لَا	لَكُمْ	وَمَا	٧	كَبِيْرٌ	اَجْرٌ
(that) not	(is) for you	And what	7	great.	(is) a reward

لِتُؤْمِنُوْا	يَدْعُوْكُمْ	وَالرَّسُوْلُ	بِاللّٰهِ ج	تُؤْمِنُوْنَ
that you believe	calls you	while the Messenger	in Allah	you believe

اِنْ	مِيْثَاقَكُمْ	اَخَذَ	وَقَدْ	بِرَبِّكُمْ
if	your covenant	**He** has taken	and indeed,	in your Lord,

عَلٰى	يُنَزِّلُ	الَّذِيْ	هُوَ	٨	كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
upon	sends down	(is) the **One Who**	**He**	8	believers. / you are

الظُّلُمٰتِ	مِّنَ	لِّيُخْرِجَكُمْ	بَيِّنٰتٍ	اٰيٰتٍ	عَبْدِهٖٓ
the darkness[es]	from	that **He** may bring you out	clear	Verses	**His** slave

periods, then **He** rose over the Throne. **He** knows what penetrates into the earth and what comes forth from it, and what descends from the heaven and what ascends therein; and **He** is with you wherever you are. And Allah is All-Seer of what you do.

5. To **Him** belongs the dominion of the heavens and the earth, and to Allah return (all) the matters.

6. **He** merges the night into the day and merges the day into the night, and **He** is All-Knower of what is in the breasts.

7. Believe in Allah and **His** Messenger and spend out of what **He** has made you trustees of. And those who believe and spend, for them is a great reward.

8. And why do you not believe in Allah while the Messenger calls you to believe in your Lord, and indeed, **He** has taken your covenant, if you are believers.

9. **He** is the **One Who** sends down upon **His** slave clear Verses that **He** may bring you out from the darkness

into light. And indeed, Allah is Most Kind and Most Merciful to you.

10. And why do you not spend in the way of Allah while to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth? Not equal among you are those who spent and fought before the victory (and those who did so later). Those are greater in degree than those who spent and fought afterwards. But to all, Allah has promised the best. And Allah is All-Aware of what you do.

11. Who is it that will loan to Allah a goodly loan so **He** will multiply it for him and he will have a noble reward?

ع ١٠ ١٧

12. On the Day you will see the believing men and the believing women, their light proceeding before them and on their right, (it will be said to them), "Glad tidings for you today - gardens underneath which rivers flow, abiding therein forever. That is the great success."

13. On the Day the hypocrite men and the hypocrite women will say to those who believed, "Wait for us so that we may acquire (some) of your light." It will be said, "Go back, behind you and seek light." Then a wall with a gate will be put up between them, its interior

رَّحِيمٌ	لَرَءُوفٌ	بِكُمْ	اللَّهَ	وَإِنَّ	النُّورِ ۚ	إِلَى
(the) Most Merciful.	(is the) Most Kind,	to you	Allah	And indeed,	the light.	into
سَبِيلِ	فِي	تُنفِقُوا	أَلَّا	لَكُمْ	وَمَا	٩
(the) way	in	you spend	that not	(is) for you	And what	9
لَا	وَالْأَرْضِ ۚ	السَّمَاوَاتِ	مِيرَاثُ	وَلِلَّهِ	اللَّهِ	
Not	and the earth?	(of) the heavens	(is the) heritage	while for Allah	(of) Allah?	
وَقَاتَلَ ۚ	الْفَتْحِ	مِن قَبْلِ	أَنفَقَ	مَّنْ	مِنكُم	يَسْتَوِي
and fought.	the victory	before	spent	(those) who	among you	are equal
مِن بَعْدُ	أَنفَقُوا	الَّذِينَ	مِّنَ	دَرَجَةً	أَعْظَمُ	أُولَٰئِكَ
afterwards	spent	those who	than	(in) degree	(are) greater	Those
بِمَا	وَاللَّهُ	الْحُسْنَىٰ ۚ	وَعَدَ اللَّهُ	وَكُلًّا	وَقَاتَلُوا ۚ	
of what	And Allah	the best.	Allah has promised	But to all,	and fought.	
اللَّهَ	يُقْرِضُ	ذَا الَّذِي	مَّن	١٠	خَبِيرٌ	تَعْمَلُونَ
(to) Allah	will loan	the one who	Who (is)	10	(is) All-Aware.	you do
كَرِيمٌ	أَجْرٌ	وَلَهُ	لَهُ	فَيُضَاعِفَهُ	حَسَنًا	قَرْضًا
noble?	(is) a reward	and for him	for him	so **He** will multiply it	goodly,	a loan
وَالْمُؤْمِنَاتِ	الْمُؤْمِنِينَ	تَرَى	يَوْمَ	١١		
and the believing women,	the believing men	you will see	(On the) Day	11		
الْيَوْمَ	بُشْرَاكُمُ	وَبِأَيْمَانِهِم	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	نُورُهُم	يَسْعَىٰ	
this Day -	"Glad tidings for you	and on their right,	before them	their light	running,	
فِيهَا ۚ	خَالِدِينَ	الْأَنْهَارُ	تَحْتِهَا	مِن	تَجْرِي	جَنَّاتٌ
therein.	abiding forever	the rivers,	underneath it	from	flowing	gardens
يَقُولُ	يَوْمَ	١٢	الْعَظِيمُ	الْفَوْزُ	هُوَ	ذَٰلِكَ
will say	(On the) Day	12	the great."	(is) the success	[it]	That
انظُرُونَا	آمَنُوا	لِلَّذِينَ	وَالْمُنَافِقَاتُ	الْمُنَافِقُونَ		
"Wait for us,	believed,	to those who	and the hypocrite women	the hypocrite men		
فَالْتَمِسُوا	وَرَاءَكُمْ	ارْجِعُوا	قِيلَ	نُّورِكُمْ	مِن	نَقْتَبِسْ
and seek	behind you	"Go back	It will be said,	your light."	of	we may acquire
بَاطِنُهُ	بَابٌ ۚ	لَّهُ	بِسُورٍ	بَيْنَهُم	فَضُرِبَ	نُورًا ۚ
its interior,	a gate	for it	a wall,	between them	Then will be put up	light."

١٣	الْعَذَابُ	مِن قِبَلِهِ	وَظَاهِرُهُ	الرَّحْمَةُ	فِيهِ
13	the punishment.	facing towards [it]	but its exterior,	(is) mercy	in it

وَلَٰكِنَّكُمْ	بَلَىٰ	قَالُوا	مَّعَكُمْ	نَكُن	أَلَمْ	يُنَادُونَهُمْ
but you	"Yes,	They will say,	with you?"	we	"Were not	They will call them,

وَغَرَّتْكُمُ	وَارْتَبْتُمْ	وَتَرَبَّصْتُمْ	أَنفُسَكُمْ	فَتَنتُمْ
and deceived you	and you doubted	and you awaited	yourselves	led to temptation

وَغَرَّكُم	اللَّهِ	أَمْرُ	جَاءَ	حَتَّىٰ	الْأَمَانِيُّ
And deceived you	(of) Allah.	(the) Command	came	until	the wishful thinking

مِنكُمْ	يُؤْخَذُ	لَا	فَالْيَوْمَ	١٤	الْغَرُورُ	بِاللَّهِ
from you	will be taken	not	So today	14	the deceiver.	about Allah

النَّارُ	مَأْوَاكُمُ	كَفَرُوا	الَّذِينَ	مِنَ	وَلَا	فِدْيَةٌ
(is) the Fire;	Your abode	disbelieved.	those who	from	and not	any ransom

أَلَمْ	١٥	الْمَصِيرُ	وَبِئْسَ	مَوْلَاكُمْ	هِيَ
Has not	15	the destination.	and wretched is	(is) your protector	it

قُلُوبُهُمْ	تَخْشَعَ	أَن	آمَنُوا	لِلَّذِينَ	يَأْنِ
their hearts	become humble	that	believed	for those who	come (the) time

وَلَا	الْحَقِّ	مِنَ	نَزَلَ	وَمَا	لِذِكْرِ اللَّهِ
And not	the truth?	of	has come down	and what	at (the) remembrance (of) Allah

فَطَالَ	مِن قَبْلُ	الْكِتَابَ	أُوتُوا	كَالَّذِينَ	يَكُونُوا
(and) was prolonged	before,	the Book	were given	like those who	they become

مِّنْهُمْ	وَكَثِيرٌ	قُلُوبُهُمْ	فَقَسَتْ	الْأَمَدُ	عَلَيْهِمُ
of them	and many	their hearts;	so hardened	the term,	for them

الْأَرْضَ	يُحْيِي	اللَّهَ	أَنَّ	اعْلَمُوا	١٦	فَاسِقُونَ
(to) the earth	gives life	Allah	that	Know	16	(are) defiantly disobedient.

لَعَلَّكُمْ	الْآيَاتِ	لَكُمُ	بَيَّنَّا	قَدْ	مَوْتِهَا	بَعْدَ
so that you may	the Signs	to you	**We** have made clear	Indeed,	its death.	after

وَالْمُصَّدِّقَاتِ	الْمُصَّدِّقِينَ	إِنَّ	١٧	تَعْقِلُونَ
and the women who give charity,	the men who give charity	Indeed,	17	understand.

وَلَهُمْ	لَهُمْ	يُضَاعَفُ	حَسَنًا	قَرْضًا	اللَّهَ	وَأَقْرَضُوا
and for them	for them,	it will be multiplied	goodly,	a loan	(to) Allah	and who lend

contains mercy, and on the exterior is punishment.

14. They (i.e., the hypocrites) will call to them (i.e., the believers), "Were we not with you?" They will say, "Yes, but you led yourselves to temptation, you awaited (misfortune for us) and you doubted (Allah's Promise) and you were deceived by wishful thinking until the Command of Allah came. And the deceiver (i.e., Shaitaan) deceived you concerning Allah.

15. So today no ransom will be taken from you nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire; it is a proper place for you and wretched is the destination.

16. Has the time not come for those who believed that their hearts become humble at the remembrance of Allah and what has come down of the truth? And that they should not become like those who were given the Book before and the term was prolonged for them, so their hearts hardened; and many of them are defiantly disobedient.

17. Know that Allah gives life to the earth after its death. Indeed, **We** have made clear to you the Signs so that you may understand.

18. Indeed, the men who give charity and the women who give charity and who loan to Allah a goodly loan, it will be multiplied for them, and they will have

a noble reward.

19. And those who believe in Allah and **His** Messenger, they are the truthful, and the martyrs are with their Lord. They will have their reward and their light. But those who disbelieve and deny **Our** Verses, those are the companions of the Hellfire.

ع ٩ ٢ ١٨

20. Know that the life of this world is play and amusement and adornment and boasting among you and competition in increase of wealth and children, like the example of rain whose (resulting plant) growth pleases the tillers; then it dries up and you see it turning yellow; then it becomes debris. And in the Hereafter is severe punishment and forgiveness from Allah and (**His**) Pleasure. But the life of this world is nothing but the enjoyment of delusion.

21. Race towards the forgiveness from your Lord and a Garden whose width is like the width of the heaven and the earth, prepared for those who believe in Allah and **His** Messengers. That is the Bounty of Allah, **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

22. No disaster strikes on the earth or within

بِاللّٰهِ	اٰمَنُوا	وَالَّذِينَ	١٨	كَرِيمٌ	أَجْرٌ
in Allah	believe	And those who	18	noble.	(is) a reward

عِنْدَ	وَالشُّهَدَآءُ	الصِّدِّيقُونَ ۖ	هُمُ	أُولٰٓئِكَ	وَرُسُلِهٖٓ
(are) with	and the martyrs,	(are) the truthful	they	[those]	and **His** Messengers,

كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	وَنُورُهُمْ ۖ	أَجْرُهُمْ	لَهُمْ	رَبِّهِمْ ۖ
disbelieve	But those who	and their light.	(is) their reward	For them	their Lord.

ع ١٩	الْجَحِيمِ	أَصْحٰبُ	أُولٰٓئِكَ	بِاٰيٰتِنَآ	وَكَذَّبُوا
19	(of) the Hellfire.	(are the) companions	those	**Our** Verses,	and deny

وَّزِينَةٌ	وَّلَهْوٌ	لَعِبٌ	الدُّنْيَا	الْحَيٰوةُ	أَنَّمَا	اِعْلَمُوٓا
and adornment	and amusement	(is) play	(of) the world	the life	that	Know

وَالْأَوْلَادِ ۖ	الْأَمْوَالِ	فِي	وَتَكَاثُرٌ	بَيْنَكُمْ	وَّتَفَاخُرٌ
and the children,	the wealth	of	and competition in increase	among you	and boasting

يَهِيجُ	ثُمَّ	نَبَاتُهٗ	الْكُفَّارَ	أَعْجَبَ	غَيْثٍ	كَمَثَلِ
it dries	then	its growth;	the tillers	pleases	(of) a rain,	like (the) example

الْاٰخِرَةِ	وَفِي	حُطٰمًا ۖ	يَكُونُ	ثُمَّ	مُصْفَرًّا	فَتَرٰىهُ
the Hereafter	And in	debris.	becomes	then	turning yellow;	and you see it

وَمَا	وَرِضْوَانٌ ۚ	اللّٰهِ	مِّنَ	وَّمَغْفِرَةٌ	شَدِيدٌ ۙ	عَذَابٌ
But not	and Pleasure.	Allah	from	and forgiveness	severe	(is) a punishment

سَابِقُوٓا	٢٠	الْغُرُورِ	مَتَاعُ	إِلَّا	الدُّنْيَآ	الْحَيٰوةُ
Race	20	(of) delusion.	(the) enjoyment	except	(of) the world	(is) the life

كَعَرْضِ	عَرْضُهَا	وَجَنَّةٍ	رَّبِّكُمْ	مِّنْ	مَغْفِرَةٍ	إِلٰى
(is) like (the) width	its width	and a Garden	your Lord,	from	(the) forgiveness	to

بِاللّٰهِ	اٰمَنُوا	لِلَّذِينَ	أُعِدَّتْ	وَالْأَرْضِ ۙ	السَّمَآءِ
in Allah	believe	for those who	prepared	and the earth,	(of) the heaven

مَنْ	يُؤْتِيهِ	اللّٰهِ	فَضْلُ	ذٰلِكَ	وَرُسُلِهٖ ۚ
(to) whom	**He** gives it	(of) Allah,	(is the) Bounty	That	and **His** Messengers.

مَآ	٢١	الْعَظِيمِ	ذُو الْفَضْلِ	وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ۚ
Not	21	the Great.	(is) the Possessor of Bounty,	And Allah	**He** wills.

فِيٓ	وَلَا	الْأَرْضِ	فِي	مُّصِيبَةٍ	مِنْ	أَصَابَ
in	and not	the earth	in	disaster	any	strikes

أَن	مِّن قَبْلِ	كِتٰبٍ	فِي	إِلَّا	أَنفُسِكُمْ
that	before	a Register	in	but	yourselves,

يَسِيرٌ	اللّٰهِ	عَلَى	ذٰلِكَ	إِنَّ	نَّبْرَاَهَا
(is) easy.	Allah	for	that	Indeed,	**We** bring it into existence.

فَاتَكُمْ	مَا	عَلٰى	تَأْسَوْا	لِّكَيْلَا	٢٢
has escaped you,	what	over	grieve	So that you may not	22

لَا	وَاللّٰهُ	اٰتٰىكُمْ	بِمَآ	تَفْرَحُوا	وَلَا
(does) not	And Allah	**He** has given you.	at what	exult	and (do) not

يَبْخَلُونَ	الَّذِينَ	٢٣	فَخُورٍ	مُخْتَالٍ	كُلَّ	يُحِبُّ
are stingy	Those who	23	boaster,	self-deluded	every	love

فَإِنَّ	يَّتَوَلَّ	وَمَن	بِالْبُخْلِ	النَّاسَ	وَيَأْمُرُونَ
then indeed,	turns away,	And whoever	stinginess.	(on) the people	and enjoin

أَرْسَلْنَا	لَقَدْ	٢٤	الْحَمِيدُ	الْغَنِيُّ	هُوَ	اللّٰهَ
We sent	Certainly	24	the Praiseworthy.	(is) Free of need,	**He**	Allah,

الْكِتٰبَ	مَعَهُمُ	وَأَنزَلْنَا	بِالْبَيِّنٰتِ	رُسُلَنَا
the Scripture	with them	and **We** sent down	with clear proofs	**Our** Messengers

وَأَنزَلْنَا	بِالْقِسْطِ	النَّاسُ	لِيَقُومَ	وَالْمِيزَانَ
And **We** sent down	justice.	the people	that may establish	and the Balance

لِلنَّاسِ	وَمَنٰفِعُ	شَدِيدٌ	بَأْسٌ	فِيهِ	الْحَدِيدَ
for the people,	and benefits	mighty	(is) power	wherein	[the] iron,

وَرُسُلَهُ	يَّنصُرُهُ	مَن	وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ
and **His** Messengers,	helps **Him**	(he) who	and so that Allah may make evident

وَلَقَدْ	٢٥	عَزِيزٌ	قَوِيٌّ	اللّٰهَ	إِنَّ	بِالْغَيْبِ
And certainly	25	All-Mighty.	(is) All-Strong	Allah	Indeed,	unseen.

ع ٣ ١٩

النُّبُوَّةَ	ذُرِّيَّتِهِمَا	فِي	وَجَعَلْنَا	وَإِبْرٰهِيمَ	نُوحًا	أَرْسَلْنَا
Prophethood	their offspring	in	and **We** placed	and Ibrahim,	Nuh	**We** sent

مِّنْهُمْ	وَكَثِيرٌ	مُّهْتَدٍ	فَمِنْهُم	وَالْكِتٰبَ
of them	but most	(is) a guided one,	and among them	and the Scripture;

اٰثٰرِهِم	عَلٰٓى	قَفَّيْنَا	ثُمَّ	٢٦	فٰسِقُونَ
their footsteps	on	**We** sent	Then	26	(are) defiantly disobediently.

yourselves, but is in a Register before **We** bring it into existence. Indeed, that is easy for Allah.

23. So that you may not grieve over what has escaped you, nor exult at what **He** has given you. And Allah does not love any self-deluded boaster,

24. Those who are stingy and enjoin upon people stinginess. And whoever turns away, then indeed, Allah is Free of need, the Praise worthy.

25. Certainly **We** sent **Our** Messengers with clear proofs, and **We** sent down with them the Scripture and the Balance (of right and wrong) that people may establish justice. And **We** sent down iron, wherein is mighty power and benefits for people, so that Allah may make evident he who helps **Him** and **His** Messengers, unseen. Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

26. And certainly **We** sent Nuh and Ibrahim, and **We** placed in their offspring Prophethood and the Scripture; and among them are guided ones, but most of them are defiantly disobedient.

27. Then **We** sent **Our** Messengers on their footsteps

and followed (them) with Isa, son of Maryam, and **We** gave him the *Injeel*. And **We** placed in the hearts of those who followed him compassion and mercy. But the monasticism they innovated - **We** did not prescribe it for them - only seeking the pleasure of Allah, but they did not observe it with due observance. So **We** gave those who believed among them their reward, but most of them are defiantly disobedient.

28. O you who believe! Fear Allah and believe in **His** Messenger, **He** will give you a double portion of **His** Mercy, and **He** will make for you a light by which you will walk and will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

29. So that the People of the Book may know that they do not have any power over the Bounty of Allah, and that (all) the Bounty is in the Hands of Allah; **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

وَاٰتَيْنٰهُ	مَرْيَمَ	ابْنِ	بِعِيْسَى	وَقَفَّيْنَا	بِرُسُلِنَا
and **We** gave him	(of) Maryam,	son	with Isa,	and **We** followed	**Our** Messengers

اتَّبَعُوْهُ	الَّذِيْنَ	قُلُوْبِ	فِيْ	وَجَعَلْنَا	الْاِنْجِيْلَ
followed him	(of) those who	(the) hearts	in	And **We** placed	the Injeel.

مَا	ابْتَدَعُوْهَا	وَرَهْبَانِيَّةَ	وَّرَحْمَةً	رَاْفَةً
not	they innovated -	But monasticism	and mercy.	compassion

رِضْوَانِ	ابْتِغَآءَ	اِلَّا	عَلَيْهِمْ	كَتَبْنٰهَا
(the) pleasure	seeking	only	for them -	**We** prescribed it

فَاٰتَيْنَا	رِعَايَتِهَا	حَقَّ	رَعَوْهَا	فَمَا	اللّٰهِ
So **We** gave	observance.	(with) right	they observed it	but not	(of) Allah,

وَكَثِيْرٌ	اَجْرَهُمْ	مِنْهُمْ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
but most	their reward,	among them	believed	those who

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	٢٧	فٰسِقُوْنَ	مِّنْهُمْ
O you who believe!	27	(are) defiantly disobediently.	of them

يُؤْتِكُمْ	بِرَسُوْلِهٖ	وَاٰمِنُوْا	اللّٰهَ	اتَّقُوا
He will give you	in **His** Messenger;	and believe	Allah	Fear

نُوْرًا	لَّكُمْ	وَيَجْعَلْ	رَّحْمَتِهٖ	مِنْ	كِفْلَيْنِ
a light,	for you	and **He** will make	**His** Mercy	of	double portion

وَاللّٰهُ	لَكُمْ	وَيَغْفِرْ	بِهٖ	تَمْشُوْنَ
And Allah	you.	and **He** will forgive	with it,	you will walk

يَعْلَمَ	لِّئَلَّا	٢٨	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ
know	So that may	28	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

عَلٰى	يَقْدِرُوْنَ	اَلَّا	الْكِتٰبِ	اَهْلُ
over	they have power	that not	(of) the Book	(the) People

وَاَنَّ	اللّٰهِ	فَضْلِ	مِّنْ	شَيْءٍ
and that	(of) Allah,	(the) Bounty	from	anything

يَّشَآءُ	مَنْ	يُؤْتِيْهِ	بِيَدِ اللّٰهِ	الْفَضْلَ
He wills.	(to) whom	**He** gives it	(is) in Allah's Hand;	the Bounty

٢٩	الْعَظِيْمِ	ذُو الْفَضْلِ	وَاللّٰهُ
29	the Great.	(is) the Possessor of Bounty	And Allah

ركوعاتها ٣ ٥٨ سُورَةُ الْمُجَادَلَةِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٥ اٰياتها ٢٢

Surah Al-Mujadalah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Gracious, | the Most Merciful. | (of) Allah, | In (the) name

قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ

concerning | disputes with you | (of one) who | (the) speech | Allah has heard | Indeed,

زَوْجِهَا وَتَشْتَكِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۖ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ

hears | And Allah | Allah. | to | and she directs her complaint | her husband

تَحَاوُرَكُمَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ ۢ بَصِيْرٌ ①

1 | All-Seer. | (is) All-Hearer, | Allah | Indeed, | (the) dialogue of both of you.

اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَآئِهِمْ مَّا هُنَّ

they | not | (to) their wives, | [from] | among you | pronounce zihar | Those who

اُمَّهٰتِهِمْ ؕ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰٓـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ ؕ

gave them birth. | those who | except | (are) their mothers | Not | (are) their mothers.

وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا ؕ وَاِنَّ

But indeed, | and a lie. | [the] word | [of] | an evil | surely say | And indeed, they

اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ② وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ

pronounce zihar | And those who | 2 | Oft-Forgiving. | (is) surely, Oft-Pardoning, | Allah

مِنْ نِّسَآئِهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ

then freeing | they said, | on what | go back | then | (to) their wives | [from]

رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ؕ ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ

you are admonished | That | they touch each other. | [that] | before | (of) a slave

بِهٖ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ③ فَمَنْ

Then whoever | 3 | (is) All-Aware. | you do | of what | And Allah | to it.

لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ

[that] | before | consecutively | (for) two months | then fasting | find, | (does) not

يَّتَمَآسَّا ۚ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ

(of) sixty | then (the) feeding | is able | not | But (he) who | they both touch each other.

مِسْكِيْنًا ؕ ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ وَتِلْكَ

and these | and **His** Messenger, | in Allah | so that you may believe | That - | needy one(s).

الجزء ٢٨

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, Allah has heard the speech of one who disputes with you concerning her husband and directs her complaint to Allah. And Allah hears your dialogue. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

2. Those among you who (divorce their wives) by pronouncing *zihar* (by saying you are to me like the back of my mother), they are not their mothers. None are their mothers except those who gave them birth. And indeed, they say an evil word and a lie. But indeed, Allah is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.

3. And those who pronounce *zihar* to their wives, then (wish to) go back on what they said, then (for them is) freeing of a slave before they touch each other. That is what you are admonished thereby. And Allah is All-Aware of what you do.

4. Then whoever does not find (a slave) then, he should fast for two months consecutively before they both touch each other. But he who is not able (to fast), then he should feed sixty needy ones. That - so that you may believe in Allah and **His** Messenger, and these

are the limits (set by) Allah. And for the disbelievers is a painful punishment.

5. Indeed, those who oppose Allah and **His** Messenger, will be disgraced as were disgraced those before them. And certainly **We** have sent down clear Verses. And for the disbelievers is a humiliating punishment.

6. On the Day when Allah will raise them all and inform them of what they did. Allah has recorded it, while they forgot it. And Allah is a Witness over all things.

7. Do you not see that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth? There is no secret counsel of three but **He** is the fourth of them, nor (of) five but **He** is the sixth of them, nor less than that or more but **He** is with them wherever they are. Then, on the Day of Resurrection, **He** will inform them of what they did. Indeed, Allah is All-Knower of everything.

8. Do you not see those who were forbidden from secret counsels, then they return to that which they were forbidden and they hold secret counsels for sin and aggression and disobedience to the Messenger? And when

حُدُوْدُ	اللّٰهِ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ
(are the) limits	(of) Allah,	and for the disbelievers	(is) a punishment	painful.

④	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يُحَآدُّوْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	كُبِتُوْا
4	Indeed,	those who	oppose	Allah	and **His** Messenger	(will) be disgraced

كَمَا	كُبِتَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	وَقَدْ	اَنْزَلْنَآ
as	were disgraced	those	before them.	And certainly	**We** have sent down

اٰيٰتٍۭ	بَيِّنٰتٍ ؕ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ	مُّهِيْنٌ ۚ	⑤
Verses	clear.	And for the disbelievers	(is) a punishment	humiliating.	5

يَوْمَ	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ	جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا ؕ
(On the) Day	(when) Allah will raise them	all	and inform them	of what	they did.

اَحْصٰىهُ اللّٰهُ	وَنَسُوْهُ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلٰى	كُلِّ	شَیْءٍ
Allah has recorded it	while they forgot it.	And Allah	(is) over	all	things

شَهِيْدٌ	⑥ ع	اَلَمْ	تَرَ	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	فِی	السَّمٰوٰتِ
a Witness.	6	Do not	you see	that	Allah	knows	whatever	(is) in	the heavens

وَمَا	فِی	الْاَرْضِ ؕ	مَا	يَكُوْنُ	مِنْ	نَّجْوٰى
and whatever	(is) in	the earth?	Not	there is	any	secret counsel

ثَلٰثَةٍ	اِلَّا	هُوَ	رَابِعُهُمْ	وَلَا	خَمْسَةٍ	اِلَّا
(of) three	but	**He** (is)	(the) fourth of them,	and not	five	but

هُوَ	سَادِسُهُمْ	وَلَآ	اَدْنٰى	مِنْ	ذٰلِكَ	وَلَآ	اَكْثَرَ	اِلَّا
He (is)	(the) sixth of them,	and not	less	than	that	and not	more	but

هُوَ	مَعَهُمْ	اَيْنَ مَا	كَانُوْا ۚ	ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	عَمِلُوْا
He	(is) with them	wherever	they are.	Then	**He** will inform them	of what	they did

يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	بِكُلِّ	شَیْءٍ	عَلِيْمٌ
(on the) Day	(of) the Resurrection.	Indeed,	Allah	of every	thing	(is) All-Knower.

⑦	اَلَمْ	تَرَ	اِلَى	الَّذِيْنَ	نُهُوْا	عَنِ	النَّجْوٰى
7	Do not	you see	[to]	those who	were forbidden	from	secret counsels,

ثُمَّ	يَعُوْدُوْنَ	لِمَا	نُهُوْا	عَنْهُ	وَيَتَنٰجَوْنَ
then	they return	to what	they were forbidden	from [it],	and they hold secret counsels

بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَتِ	الرَّسُوْلِ ز	وَاِذَا
for sin	and aggression	and disobedience	(to) the Messenger?	And when

جَآءُوْكَ	حَيَّوْكَ	بِمَا	لَمْ	يُحَيِّكَ	بِهِ
they come to you,	they greet you	with what	not	greets you	therewith

اللّٰهُ ۙ	وَيَقُوْلُوْنَ	فِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ	لَوْلَا	يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ
Allah,	and they say	among	themselves,	"Why (does) not	Allah punish us

بِمَا	نَقُوْلُ ۭ	حَسْبُهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	يَصْلَوْنَهَا ۚ	فَبِئْسَ
for what	we say?"	Sufficient (for) them	(is) Hell,	they will burn in it	and worst is

الْمَصِيْرُ	(٨)	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	تَنَاجَيْتُمْ
the destination.	8	O you who believe!	When	you hold secret counsel

فَلَا	تَتَنَاجَوْا	بِالْاِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَتِ
then (do) not	hold secret counsel	for sin	and aggression	and disobedience

الرَّسُوْلِ	وَتَنَاجَوْا	بِالْبِرِّ	وَالتَّقْوٰى ۭ	وَاتَّقُوا
(to) the Messenger,	but hold secret counsel	for righteousness	and piety.	And fear

اللّٰهَ	الَّذِيْٓ	اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ	(٩)	اِنَّمَا	النَّجْوٰى
Allah,	the **One Who**,	to **Him**	you will be gathered.	9	Only	the secret counsels

مِنَ	الشَّيْطٰنِ	لِيَحْزُنَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَلَيْسَ
(are) from	the Shaitaan	that he may grieve	those who	believe,	but not

بِضَاۗرِّهِمْ	شَيْـًٔا	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ	وَعَلَى	اللّٰهِ
he (can) harm them	(in) anything	except	by Allah's permission.	And upon	Allah

فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُوْنَ	(١٠)	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا
let put (their) trust	the believers.	10	O you who believe!	When

قِيْلَ	لَكُمْ	تَفَسَّحُوْا	فِي	الْمَجٰلِسِ	فَافْسَحُوْا
it is said	to you	"Make room,"	in	the assemblies	then make room,

يَفْسَحِ اللّٰهُ	لَكُمْ ۚ	وَاِذَا	قِيْلَ	انْشُزُوْا	فَانْشُزُوْا
Allah will make room	for you.	And when	it is said	"Rise up,"	then rise up;

يَرْفَعِ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	مِنْكُمْ ۙ	وَالَّذِيْنَ	اُوْتُوا
Allah will raise	those who	believe	among you	and those who	were given

الْعِلْمَ	دَرَجٰتٍ ۭ	وَاللّٰهُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرٌ (١١)
the knowledge,	(in) degrees.	And Allah	of what	you do	(is) All-Aware. 11

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا	نَاجَيْتُمُ	الرَّسُوْلَ	فَقَدِّمُوْا
O you who believe!	When	you privately consult	the Messenger,	then offer

they come to you, they greet you with what Allah does not greet you and say among themselves, "Why does Allah not punish us for what we say?" Sufficient for them is Hell, they will burn therein, and worst is the destination.

9. O you who believe! When you hold secret counsel, then do not hold it for sin and aggression and disobedience to the Messenger, but hold secret counsel for righteousness and piety. And fear Allah, the **One** to **Whom** you will be gathered.

10. Secret counsels are only from Shaitaan, that he may harm those who believe, but he cannot harm them at all except by Allah's permission. And upon Allah let the believers put their trust.

11. O you who believe! When it is said to you, "Make room," in assemblies, then make room; Allah will make room for you. And when it is said to you, "Rise up," then rise up, Allah will raise those who believe and those who were given knowledge in degrees. And Allah is All-Aware of what you do.

12. O you who believe! When you privately consult the Messenger, then offer (something)

in charity before your private consultation. That is better and purer for you. But if you do not find (the means for it), then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

13. Are you afraid of offering charities before your private consultation? Then when you do not (do it) and Allah has forgiven you, then establish prayer and give *zakah*, and obey Allah and **His** Messenger. And Allah is All-Aware of what you do.

ع ٢ ٧ ٢

14. Do you not see those who take as allies a people upon whom is the wrath of Allah? They are neither of you nor of them, and they swear to a lie while they know.

15. Allah has prepared for them a severe punishment. Evil indeed, is that which they used to do.

16. They have taken their oaths as a cover, so they hinder (people) from the way of Allah, so they will have a humiliating punishment.

17. Their wealth and their children will never avail them against Allah at all. They will be the companions of the Fire, they will abide in it forever.

خَيْرٌ	ذٰلِكَ	صَدَقَةً ۭ	نَجْوٰىكُمْ	بَيْنَ يَدَيْ		
(is) better	That	charity.	your private consultation,	before		
تَجِدُوْا	لَّمْ	فَاِنْ	وَاَطْهَرُ ۭ	لَّكُمْ		
you find,	not	But if	and purer.	for you		
١٢	رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	اللّٰهَ	فَاِنَّ		
12	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	then indeed,		
نَجْوٰىكُمْ	بَيْنَ يَدَيْ	تُقَدِّمُوْا	اَنْ	ءَاَشْفَقْتُمْ		
your private consultation	before	offer	to	Are you afraid		
فَاَقِيْمُوا	عَلَيْكُمْ	وَتَابَ اللّٰهُ	لَمْ تَفْعَلُوْا	فَاِذْ	صَدَقٰتٍ ۭ	
then establish	you,	and Allah has forgiven	you do not	Then when	charities?	
وَرَسُوْلَهٗ ۭ	اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا	الزَّكٰوةَ	وَاٰتُوا	الصَّلٰوةَ	
and **His** Messenger.	Allah	and obey	the zakah,	and give	the prayer	
تَرَ	اَلَمْ	ع ١٣	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	خَبِيْرٌۢ	وَاللّٰهُ
you see	Do not	13	you do.	of what	(is) All-Aware	And Allah
عَلَيْهِمْ ۭ	اللّٰهُ	غَضِبَ	قَوْمًا	تَوَلَّوْا	الَّذِيْنَ	اِلَى
(is) upon them?	(of) Allah	wrath	a people,	take as allies	those who	[to]
الْكَذِبِ	عَلَى	وَيَحْلِفُوْنَ	مِنْهُمْ ۙ	وَلَا	مِّنْكُمْ	مَا هُمْ
the lie	to	and they swear	of them,	and not	of you	They (are) not
عَذَابًا	لَهُمْ	اَعَدَّ اللّٰهُ	١٤	يَعْلَمُوْنَ	وَهُمْ	
a punishment	for them	Allah has prepared	14	know.	while they	
١٥	يَعْمَلُوْنَ	كَانُوْا	مَا	سَاۗءَ	اِنَّهُمْ	شَدِيْدًا ۭ
15	do.	they used to	what	evil is	Indeed, [they]	severe.
سَبِيْلِ اللّٰهِ	عَنْ	فَصَدُّوْا	جُنَّةً	اَيْمَانَهُمْ	اِتَّخَذُوْٓا	
(the) way of Allah,	from	so they hinder	(as) a cover,	their oaths	They have taken	
عَنْهُمْ	تُغْنِيَ	لَنْ	١٦	مُّهِيْنٌ	عَذَابٌ	فَلَهُمْ
them	will avail	Never	16	humiliating.	(is) a punishment	so for them
اُولٰۗىِٕكَ	شَيْـــًٔا ۭ	اللّٰهِ	مِّنَ	اَوْلَادُهُمْ	وَلَآ	اَمْوَالُهُمْ
Those	(in) anything.	Allah	against	their children	and not	their wealth
١٧	خٰلِدُوْنَ	فِيْهَا	هُمْ	النَّارِ ۭ	اَصْحٰبُ	
17	will abide forever.	in it,	they,	(of) the Fire,	(will be) companions	

كَمَا	لَهٗ	فَيَحْلِفُوْنَ	جَمِيْعًا	يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ	يَوْمَ
as	to **Him**	then they will swear	all,	Allah will raise them	(On the) Day

اَلَآ	شَيْءٍ ۭ	عَلٰى	اَنَّهُمْ	وَيَحْسَبُوْنَ	لَكُمْ	يَحْلِفُوْنَ
No doubt!	something.	(are) on	that they	And they think	to you.	they swear

الشَّيْطٰنُ	عَلَيْهِمُ	اِسْتَحْوَذَ	۝١٨	الْكٰذِبُوْنَ	هُمُ	اِنَّهُمْ
the Shaitaan,	them	Has overcome	18	(are) the liars.	[they]	Indeed, they

حِزْبُ	اُولٰۗىِٕكَ	اللّٰهِ ۭ	ذِكْرَ	فَاَنْسٰىهُمْ
(are the) party	Those	(of) Allah.	(the) remembrance	so he made them forget

هُمُ	الشَّيْطٰنِ	حِزْبَ	اِنَّ	اَلَآ	الشَّيْطٰنِ ۭ
they	(of) the Shaitaan,	(the) party	Indeed,	No doubt!	(of) the Shaitaan.

وَرَسُوْلَهٗٓ	اللّٰهَ	يُحَاۗدُّوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	۝١٩	الْخٰسِرُوْنَ
and **His** Messenger,	Allah	oppose	those who	Indeed,	19	(will be) the losers.

كَتَبَ اللّٰهُ	۝٢٠	الْاَذَلِّيْنَ	فِي	اُولٰۗىِٕكَ
Allah has decreed,	20	the most humiliated.	(will be) among	those

قَوِيٌّ	اللّٰهَ	اِنَّ	وَرُسُلِيْ ۭ	اَنَا	لَاَغْلِبَنَّ
(is) All-Strong,	Allah	Indeed,	and **My** Messengers."	**I**	"Surely, **I** will overcome,

وَالْيَوْمِ	بِاللّٰهِ	يُّؤْمِنُوْنَ	قَوْمًا	لَا تَجِدُ	۝٢١	عَزِيْزٌ
and the Day	in Allah	who believe	a people	You will not find	21	All-Mighty.

وَلَوْ	وَرَسُوْلَهٗ	اللّٰهَ	حَاۗدَّ	مَنْ	يُوَاۗدُّوْنَ	الْاٰخِرِ
even if	and **His** Messenger	Allah	oppose	(those) who	loving	the Last

اِخْوَانَهُمْ	اَوْ	اَبْنَاۗءَهُمْ	اَوْ	اٰبَاۗءَهُمْ	كَانُوْٓا
their brothers	or	their sons	or	their fathers	they were

الْاِيْمَانَ	قُلُوْبِهِمُ	فِيْ	كَتَبَ	اُولٰۗىِٕكَ	عَشِيْرَتَهُمْ ۭ	اَوْ
faith	their hearts	within	**He** has decreed	Those -	their kindred.	or

تَجْرِيْ	جَنّٰتٍ	وَيُدْخِلُهُمْ	مِّنْهُ ۭ	بِرُوْحٍ	وَاَيَّدَهُمْ
flow	(to) Gardens,	And **He** will admit them	from **Him**.	with a spirit	and supported them

رَضِيَ اللّٰهُ	فِيْهَا ۭ	خٰلِدِيْنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا	مِنْ
Allah is pleased	in it.	will abide forever	the rivers,	underneath it	from

اللّٰهِ ۭ	حِزْبُ	اُولٰۗىِٕكَ	عَنْهُ ۭ	وَرَضُوْا	عَنْهُمْ
(of) Allah.	(are the) party	Those	with **Him**.	and they are pleased	with them,

18. On the Day Allah will raise them all, then they will swear to **Him** as they swear to you. And they think that they have something (to stand upon). No doubt! They are the liars.

19. Shaitaan has overcome them, so he made them forget the remembrance of Allah. They are the party of Shaitaan. No doubt! The party of Shaitaan will be the losers.

20. Indeed, those who oppose Allah and **His** Messenger, they will be among the most humiliated.

21. Allah has decreed, "Verily, **I** will prevail and **My** Messengers." Indeed, Allah is All-Strong, All-Mighty.

22. You will not find any people who believe in Allah and the Last Day loving those who oppose Allah and **His** Messenger even though they were their fathers or their sons or their brothers or their kindred. For such, **He** has decreed faith in their hearts and supported them with a spirit from **Him**. And **He** will admit them to Gardens underneath which rivers flow, they will abide in it forever. Allah is pleased with them, and they are pleased with **Him**. They are the party of Allah.

ع ٣ ٣ No doubt! The party of Allah, they are the successful ones.

ع ﴿٢٢﴾	الْمُفْلِحُوْنَ	هُمُ	اللّٰهِ	حِزْبَ	اِنَّ	اَلَآ
22	(are) the successful ones.	they	(of) Allah,	(the) party	Indeed,	No doubt!

ركوعاتها ٣ ﴿ ٥٩ سُوْرَةُ الْحَشْرِ مَدَنِيَّةٌ ١٠١ ﴾ اٰياتها ٢٤

Surah Al-Hashr

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorifies Allah. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لِلّٰهِ	سَبَّحَ
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	[to] Allah	Glorifies
الَّذِيْٓ	هُوَ	﴿١﴾	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	وَهُوَ	الْاَرْضِ ۚ
(is) the **One Who**	**He**	1	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	And **He**	the earth.

2. **He** is the **One Who** expelled those who disbelieved from the People of the Scripture from their homes at the first gathering. You did not think that they would leave, and they thought that their fortresses would defend them against Allah. But (the decree of) Allah came to them from where they had not expected, and **He** cast terror into their hearts, so they destroyed their houses with their (own) hands and the hands of the believers. So take a lesson, O those endowed with insight!

مِنْ	الْكِتٰبِ	اَهْلِ	مِنْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	اَخْرَجَ
from	(of) the Scripture	(the) People	from	disbelieved	those who	expelled
يَّخْرُجُوْا	اَنْ	ظَنَنْتُمْ	مَا	الْحَشْرِ ؕ	لِاَوَّلِ	دِيَارِهِمْ
they would leave,	that	you think	Not	gathering.	at (the) first	their homes

اللّٰهِ	مِّنَ	حُصُوْنُهُمْ	مَّانِعَتُهُمْ	اَنَّهُمْ	وَظَنُّوْٓا
Allah.	against	their fortresses	would defend them	that [they]	and they thought
وَقَذَفَ	يَحْتَسِبُوْا ۗ	لَمْ	حَيْثُ	مِنْ	فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ
and **He** cast	they expected,	not	where	from	But Allah came to them
بِاَيْدِيْهِمْ	بُيُوْتَهُمْ	يُخْرِبُوْنَ	الرُّعْبَ	قُلُوْبِهِمُ	فِيْ
with their hands	their houses	they destroyed	[the] terror,	their hearts	into

يٰٓاُولِي الْاَبْصَارِ	فَاعْتَبِرُوْا	الْمُؤْمِنِيْنَ ۗ	وَاَيْدِي
O those endowed with insight!	So take a lesson,	(of) the believers.	and the hands

3. And if Allah had not decreed exile for them, **He** would have certainly punished them in this world, and in the Hereafter they will have the punishment of the Fire.

الْجَلَآءَ	عَلَيْهِمُ	كَتَبَ اللّٰهُ	اَنْ	وَلَوْلَآ	﴿٢﴾
the exile,	for them	Allah (had) decreed	[that]	And if not	2

فِي	وَلَهُمْ	الدُّنْيَا ؕ	فِي	لَعَذَّبَهُمْ
in	and for them	the world,	in	certainly **He** (would) have punished them

بِاَنَّهُمْ	ذٰلِكَ	﴿٣﴾	النَّارِ	عَذَابُ	الْاٰخِرَةِ
(is) because [they]	That	3	(of) the Fire.	(is) a punishment	the Hereafter

4. That is because they opposed Allah and **His** Messenger. And whoever opposes Allah, then indeed,

فَاِنَّ	اللّٰهَ	يُّشَآقِّ	وَمَنْ	وَرَسُوْلَهٗ ۚ	اللّٰهَ	شَآقُّوا
then indeed,	Allah	opposes	And whoever	and **His** Messenger.	Allah	they opposed

مِّنْ	قَطَعْتُمْ	مَا	٤	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	اللّٰهَ
of	you cut down	Whatever	4	(in) penalty.	(is) severe	Allah

اُصُوْلِهَا	عَلٰٓى	قَآئِمَةً	تَرَكْتُمُوْهَا	اَوْ	لِّيْنَةٍ
their roots,	on	standing	you left them	or	(the) palm-trees

الْفٰسِقِيْنَ	وَلِيُخْزِيَ	اللّٰهِ	فَبِاِذْنِ
the defiantly disobedient.	and that **He** may disgrace	(of) Allah,	it (was) by the permission

فَمَآ	مِنْهُمْ	رَسُوْلِهٖ	عَلٰى	اَفَآءَ اللّٰهُ	وَمَآ	٥
then not	from them,	**His** Messenger	to	Allah restored	And what	5

وَّلٰكِنَّ	رِكَابٍ	وَّلَا	خَيْلٍ	مِنْ	عَلَيْهِ	اَوْجَفْتُمْ
but	camels,	and not	horses	of	for it	you made expedition

وَاللّٰهُ	يَّشَآءُ ؕ	مَنْ	عَلٰى	رُسُلَهٗ	يُسَلِّطُ	اللّٰهَ
And Allah	**He** wills.	whom	over	(to) **His** Messengers	gives power	Allah

اَفَآءَ اللّٰهُ	مَآ	٦	قَدِيْرٌ	شَیْءٍ	كُلِّ	عَلٰى
Allah restored	What	6	All-Powerful.	thing	every	(is) on

فَلِلّٰهِ	الْقُرٰى	اَهْلِ	مِنْ	رَسُوْلِهٖ	عَلٰى
(it is) for Allah	(of) the towns,	(the) people	from	**His** Messenger	to

وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْيَتٰمٰى	وَلِذِی الْقُرْبٰى	وَلِلرَّسُوْلِ
and the needy	and the orphans	and for the kindred	and **His** Messenger

بَيْنَ	دُوْلَةًۢ	يَكُوْنَ	لَا	كَیْ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ
between	a (perpetual) circulation	it becomes	not	that	and the wayfarer,

فَخُذُوْهُ ۚ	الرَّسُوْلُ	اٰتٰىكُمُ	وَمَآ	مِنْكُمْ ؕ	الْاَغْنِيَآءِ
take it	the Messenger,	gives you	And whatever	among you.	the rich

اِنَّ	اللّٰهَ ؕ	وَاتَّقُوا	فَانْتَهُوْا ۚ	عَنْهُ	نَهٰىكُمْ	وَمَا
Indeed,	Allah.	And fear	refrain.	from it,	he forbids you	and whatever

الْمُهٰجِرِيْنَ	لِلْفُقَرَآءِ	٧	الْعِقَابِ	شَدِيْدُ	اللّٰهَ
emigrants,	For the poor	7	(in) penalty.	(is) severe	Allah

وقف لازم

فَضْلًا	يَبْتَغُوْنَ	وَاَمْوَالِهِمْ	دِيَارِهِمْ	مِنْ	اُخْرِجُوْا	الَّذِيْنَ
bounty	seeking	and their properties,	their homes	from	were expelled	those who

هُمُ	اُولٰٓئِكَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اللّٰهَ	وَّيَنْصُرُوْنَ	وَرِضْوَانًا	مِّنَ اللّٰهِ
they	Those,	and **His** Messenger.	Allah	and helping	and pleasure	from Allah

Allah is severe in penalty.

5. Whatever you cut down of the palm-trees or you left them standing on their roots, it was by the permission of Allah, so that **He** may disgrace the defiantly disobedient.

6. And what Allah restored to **His** Messenger from them - for this you made no expedition with either horses or camels, but Allah gives power to **His** Messengers over whom **He** wills. And Allah is on all things All-Powerful.

7. Whatever Allah restored to **His** Messenger from the people of the towns, it is for Allah and **His** Messenger and the kindred and the orphans and the needy and the wayfarer, so that it may not become a perpetual circulation between the rich among you. And whatever the Messenger gives you, take it; and whatever he forbids you from, refrain. And fear Allah. Indeed, Allah is severe in penalty.

8. (It is) for the poor emigrants who were expelled from their homes and their properties, seeking bounty from Allah and (**His**) pleasure and helping Allah and **His** Messenger. They

are the truthful.

9. And those who settled in the home and (accepted) faith before them love those who emigrated to them and do not find any want in their breasts of what they were given but prefer (them) over themselves, even though poverty afflicted them. And whoever is saved from the stinginess of his soul, they are the successful ones.

10. And those who came after them saying, "Our Lord, forgive us and our brothers who preceded us in faith, and do not put in our hearts (any) rancor towards those who have believed. Our Lord, indeed **You** are Full of Kindness, Most Merciful."

11. Do you not see those who were hypocrites saying to their brothers, those who disbelieved among the People of the Scripture, "If you are expelled, we will surely leave with you, and we will never obey anyone concerning you, ever; and if you are fought, we will certainly help you." And Allah bears witness that certainly they are liars.

12. If they are expelled, they will not leave with them, and if they are fought, they will not help them. And if they help them,

وَالْإِيمَانَ	الدَّارَ	تَبَوَّءُو	وَالَّذِينَ	٨	الصَّٰدِقُونَ
and (accepted) faith	(in) the home	settled	And those who	8	(are) the truthful.

يَجِدُونَ	وَلَا	إِلَيْهِمْ	هَاجَرَ	مَنْ	يُحِبُّونَ	مِن قَبْلِهِمْ
they find	and not	to them,	emigrated	(those) who	love	before them
عَلَىٰٓ	وَيُؤْثِرُونَ	أُوتُوا	مِّمَّآ	حَاجَةً	صُدُورِهِمْ	فِي
over	but prefer	they were given	of what	any want	their breasts	in
يُوقَ	وَمَن	خَصَاصَةٌ	بِهِمْ	كَانَ	وَلَوْ	أَنفُسِهِمْ
is saved	And whoever	poverty.	with them	was	even though	themselves,

٩	الْمُفْلِحُونَ	هُمُ	فَأُولَٰٓئِكَ	نَفْسِهِ	شُحَّ
9	(are) the successful ones.	[they]	then those	(of) his soul,	(from) stinginess
اغْفِرْ	رَبَّنَا	يَقُولُونَ	مِنۢ بَعْدِهِمْ	جَآءُو	وَالَّذِينَ
forgive	"Our Lord,	they say,	after them	came	And those who

تَجْعَلْ	وَلَا	بِالْإِيمَٰنِ	سَبَقُونَا	الَّذِينَ	وَلِإِخْوَٰنِنَا	لَنَا
put	and (do) not	in faith,	preceded us	who	and our brothers	us
إِنَّكَ	رَبَّنَآ	ءَامَنُوا	لِّلَّذِينَ	غِلًّا	قُلُوبِنَا	فِي
indeed **You**	Our Lord,	believed.	towards those who	any rancor	our hearts	in

إِلَى	تَرَ	أَلَمْ	١٠	رَّحِيمٌ	رَءُوفٌ
[to]	you see	Do not	10	Most Merciful."	(are) Full of Kindness,
كَفَرُوا	الَّذِينَ	لِإِخْوَٰنِهِمُ	يَقُولُونَ	نَافَقُوا	الَّذِينَ
disbelieved,	those who	to their brothers,	saying	(were) hypocrites,	those who

لَنَخْرُجَنَّ	أُخْرِجْتُمْ	لَئِنْ	أَهْلِ الْكِتَٰبِ	مِنْ
surely we will leave	you are expelled,	"If	the People of the Scripture,	among

وَإِن	أَبَدًا	أَحَدًا	فِيكُمْ	نُطِيعُ	وَلَا	مَعَكُمْ
and if	ever;	anyone,	concerning you	we will obey	and not	with you,

إِنَّهُمْ	يَشْهَدُ	وَاللَّهُ	لَنَنصُرَنَّكُمْ	قُوتِلْتُمْ
that they	bears witness	And Allah	certainly we will help you."	you are fought,

مَعَهُمْ	يَخْرُجُونَ	لَا	أُخْرِجُوا	لَئِنْ	١١	لَكَٰذِبُونَ
with them,	they will leave	not	they are expelled,	If	11	(are) surely liars.

نَّصَرُوهُمْ	وَلَئِن	يَنصُرُونَهُمْ	لَا	قُوتِلُوا	وَلَئِن
they help them,	And if	they will help them.	not	they are fought	and if

لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ١٢

12	they will be helped.	not	then	(their) backs;	certainly they will turn

لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنَ اللّٰهِ

Allah's.	than	their breasts	in	fear is more intense	Certainly you(r)

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ١٣

13	(who do) not understand.	(are) a people	(is) because they	That

لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ

or	fortified	towns	in	except	all	They will not fight you

مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ تَحْسَبُهُمْ

You think they	(is) severe.	among themselves	Their violence	walls.	behind	from

جَمِيْعًا وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ

(are) a people,	(is) because they	That	(are) divided.	but their hearts	(are) united,

لَّا يَعْقِلُوْنَ ١٤ كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا

shortly,	before them	(of) those	Like (the) example	14	they reason.	not

ذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

painful.	(is) a punishment	and for them	(of) their affair,	(the) evil result	they tasted

١٥ كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ

to man,	he says	when	(of) the Shaitaan,	Like (the) example	15

اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ

disassociated	"Indeed, I am	he says,	he disbelieves,	But when	"Disbelieve."

مِّنْكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ١٦

16	(of) the worlds."	(the) Lord	Allah,	I fear	Indeed, [I]	from you.

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ

abiding forever	the Fire	(will be) in	that they	(the) end of both of them,	So will be

فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ١٧

17	(of) the wrongdoers.	(is the) recompense	And that	therein.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا

what	every soul	and let look	Allah	Fear	O you who believe!

قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ

(is) All-Aware	Allah	Indeed,	Allah.	and fear	for tomorrow,	it has sent forth

they will certainly turn their backs; then they will not be helped.

13. Certainly, you arouse in their breasts a fear more intense than (even their fear) of Allah. That is because they are a people who do not understand.

14. They do not fight you except in fortified towns or from behind walls. Their violence among themselves is severe. You think they are united, but their hearts are divided. That is because they are a people who do not reason.

15. Like the example of those shortly before them; they tasted the evil result of their affair, and they will have a painful punishment.

16. (Their) example is like the Shaitaan when he says to man, "Disbelieve (in Allah)." Then when he disbelieves, he says, "I am disassociated from you. I fear Allah, the Lord of the worlds."

17. So the end of both of them will be that they will be in the Fire abiding therein forever. And that is the recompense of the wrongdoers.

18. O you who believe! Fear Allah and let every soul consider what it has sent forth for tomorrow, and fear Allah. Indeed, Allah is All-Aware

of what you do.

19. And do not be like those who forgot Allah, so **He** made them forget themselves. Those are the defiantly disobedient.

20. Not equal are the companions of the Fire and the companions of Paradise. The companions of Paradise, they are the achievers (of success).

21. Had **We** sent down this Quran on a mountain, surely you would have seen it humbled, breaking asunder from the fear of Allah. And these examples **We** present to the people so that they may give thought.

22. **He** is Allah, besides **Whom** there is no god; the All-Knower of the unseen and the witnessed. **He** is the Most Gracious, the Most Merciful.

23. **He** is Allah, besides **Whom** there is no god, the Sovereign, the Holy One, the Giver of Peace, the Giver of Security, the Guardian, the All-Mighty, the Irresistible, the Supreme. Glory be to Allah from what they associate with **Him**.

24. **He** is Allah, the Creator, the Inventor, the Fashioner. To **Him** belong the most Beautiful Names. Whatever is in the heavens and the earth glorifies **Him**.

كَالَّذِينَ	تَكُونُوا	وَلَا	١٨	تَعْمَلُونَ	بِمَا
like those who	be	And (do) not	**18**	you do.	of what

هُمُ	أُولَٰئِكَ	أَنفُسَهُمْ ۚ	فَأَنسَاهُمْ	اللَّهَ	نَسُوا
[they]	Those	themselves.	so **He** made them forget	Allah,	forgot

أَصْحَابُ	يَسْتَوِي	لَا	١٩	الْفَاسِقُونَ
(are the) companions	equal	Not	**19**	(are) the defiantly disobedient.

الْجَنَّةِ	أَصْحَابُ	الْجَنَّةِ ۚ	وَأَصْحَابُ	النَّارِ
(of) Paradise	(The) companions	(of) Paradise.	and (the) companions	(of) the Fire

الْقُرْآنَ	هَٰذَا	أَنزَلْنَا	لَوْ	٢٠	الْفَائِزُونَ	هُمُ
Quran	this	**We** (had) sent down	If	**20**	(are) the achievers.	they

مِّنْ	مُّتَصَدِّعًا	خَاشِعًا	لَّرَأَيْتَهُ	جَبَلٍ	عَلَىٰ
from	breaking asunder	humbled,	surely you (would) have seen it	a mountain,	on

لِلنَّاسِ	نَضْرِبُهَا	الْأَمْثَالُ	وَتِلْكَ	اللَّهِ ۚ	خَشْيَةِ
to the people	**We** present them	(are) the examples,	And these	(of) Allah.	(the) fear

الَّذِي	اللَّهُ	هُوَ	٢١	يَتَفَكَّرُونَ	لَعَلَّهُمْ
the **One Who**,	(is) Allah,	**He**	**21**	give thought.	so that they may

وَالشَّهَادَةِ ۖ	الْغَيْبِ	عَالِمُ	هُوَ ۖ	إِلَّا	إِلَٰهَ	لَا
and the witnessed.	(of) the unseen	(the) All-Knower	**He**,	but	god	(there is) no

اللَّهُ	هُوَ	٢٢	الرَّحِيمُ	الرَّحْمَٰنُ	هُوَ
(is) Allah,	**He**	**22**	the Most Merciful.	(is) the Most Gracious,	**He**

الْقُدُّوسُ	الْمَلِكُ	هُوَ ۖ	إِلَّا	إِلَٰهَ	لَا	الَّذِي
the Holy One,	the Sovereign,	**He**,	but	god	(there is) no	the **One Who**,

الْجَبَّارُ	الْعَزِيزُ	الْمُهَيْمِنُ	الْمُؤْمِنُ	السَّلَامُ
the Irresistible,	the All-Mighty,	the Guardian,	the Giver of Security,	the Giver of Peace,

٢٣	يُشْرِكُونَ	عَمَّا	اللَّهِ	سُبْحَانَ	الْمُتَكَبِّرُ ۚ
23	they associate (with **Him**).	from what	Allah	Glory (be to)	the Supreme.

لَهُ	الْمُصَوِّرُ	الْبَارِئُ	الْخَالِقُ	اللَّهُ	هُوَ
For **Him**	the Fashioner.	the Inventor,	the Creator,	(is) Allah,	**He**

السَّمَاوَاتِ	فِي	مَا	لَهُ	يُسَبِّحُ	الْحُسْنَىٰ ۚ	الْأَسْمَاءُ
the heavens	(is) in	whatever	**Him**	Glorifies	the beautiful.	(are) the names

ع ٢٤	الْحَكِيمُ	الْعَزِيزُ	وَهُوَ	وَالْأَرْضِ ۚ
24	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	And **He**	and the earth.

ع ٣ ٧ ٢

رکوعاتها ٢ — ٦٠ سُورَةُ الْمُمْتَحِنَةِ مَدَنِيَّةٌ ٩١ — اٰياتها ١٣

Surah Al-Mumtahinah

الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَعَدُوَّكُمْ	عَدُوِّي	تَتَّخِذُوا	لَا	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا
and your enemies	**My** enemies	take	(Do) not	O you who believe!

بِمَا	كَفَرُوا	وَقَدْ	بِالْمَوَدَّةِ	إِلَيْهِمْ	تُلْقُونَ	أَوْلِيَآءَ
in what	they have disbelieved	while	love	them	offering	(as) allies

أَنْ	وَإِيَّاكُمْ	الرَّسُولَ	يُخْرِجُونَ	الْحَقِّ ۚ	مِّنَ	جَآءَكُمْ
because	and yourselves	the Messenger	driving out	the truth,	of	came to you

جِهَادًا	خَرَجْتُمْ	كُنْتُمْ	إِنْ	رَبِّكُمْ ؕ	بِاللّٰهِ	تُؤْمِنُوا
(to) strive	come forth	you	If	your Lord.	in Allah,	you believe

بِالْمَوَدَّةِ ۖ	إِلَيْهِمْ	تُسِرُّونَ	مَرْضَاتِي ۖ	وَابْتِغَآءَ	سَبِيلِي	فِي
love,	to them	You confide	**My** Pleasure.	and (to) seek	**My** way	in

وَمَنْ	أَعْلَنْتُمْ ؕ	وَمَآ	أَخْفَيْتُمْ	بِمَآ	أَعْلَمُ	وَأَنَا
And whoever	you declare.	and what	you conceal	of what	most knowing	but **I Am**

السَّبِيلِ	سَوَآءَ	ضَلَّ	فَقَدْ	مِنْكُمْ	يَّفْعَلْهُ
path.	(from the) straight	he has strayed	then certainly	among you	does it

أَعْدَآءً	لَكُمْ	يَكُونُوا	يَّثْقَفُوكُمْ	إِنْ	١
enemies	to you	they would be	they gain dominance over you,	If	1

وَوَدُّوا	بِالسُّوْٓءِ	وَأَلْسِنَتَهُمْ	أَيْدِيَهُمْ	إِلَيْكُمْ	وَيَبْسُطُوٓا
and they desire	with evil,	and their tongues	their hands	against you	and extend

معانقة ۱۶ السماء والوقف على القيمة ۱۴

وَلَآ	أَرْحَامُكُمْ	تَنْفَعَكُمْ	لَنْ	٢ ؕ	تَكْفُرُونَ	لَوْ
and not	your relatives	will benefit you	Never	2	you would disbelieve.	that

وَاللّٰهُ	بَيْنَكُمْ ؕ	يَفْصِلُ	الْقِيٰمَةِ ۚ	يَوْمَ	أَوْلَادُكُمْ ۚ
And Allah	between you.	**He** will judge	(of) the Resurrection.	(on the) Day	your children

لَكُمْ	كَانَتْ	قَدْ	٣	بَصِيرٌ	تَعْمَلُونَ	بِمَا
for you	(there) is	Indeed,	3	(is) All-Seer.	you do	of what

And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who believe! Do not take **My** enemies and your enemies as allies offering them love while they have disbelieved in what came to you of the truth, driving out the Messenger and yourselves because you believe in Allah, your Lord. If you come forth to strive in **My** way and to seek **My** pleasure (then do not take them as friends). You confide to them love, but **I Am** most knowing of what you conceal and what you declare. And whoever does it among you has certainly strayed from the straight path.

2. If they gain dominance over you, they would be your enemies and extend against you their hands and their tongues with evil, and they desire that you would disbelieve.

3. Never will your relatives or your children benefit you on the Day of Resurrection. **He** will judge between you. And Allah is All-Seer of what you do.

4. Indeed, there is for you

a good example in Ibrahim and those with him when they said to their people, "Indeed, we are disassociated from you and from what you worship besides Allah. **We** have denied you, and there has appeared between us and you enmity and hatred forever until you believe in Allah **Alone**," except for the saying of Ibrahim to his father, "Surely, I will ask forgiveness for you, and I do not have (power) to do anything for you against Allah in anything. Our Lord, upon **You** we put our trust, and to **You** we turn (in repentance), and to **You** is the final return.

5. Our Lord, do not make us a trial for those who disbelieve, and forgive us, our Lord. Indeed, **You** are the All-Mighty, the All-Wise."

6. Certainly, there is for you in them an excellent example, for him who is hopeful (of meeting) Allah and the Last Day. And whoever turns away, then indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy.

ع ٦/١ ٧

7. Perhaps Allah will put, between you and those to whom you have been enemies among them, love. And Allah is All-Powerful. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيٓ إِبْرٰهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ ج إِذْ قَالُوا

they said | when | with him, | and those | Ibrahim | in | good | an example

لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ

you worship | and from what | from you | (are) disassociated | "Indeed, we | to their people,

مِن دُونِ اللّٰهِ ز كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا

between us | and has appeared | you, | **We** have denied | Allah. | besides

وَبَيْنَكُمُ الْعَدٰوَةُ وَالْبَغْضَآءُ أَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ

in Allah | you believe | until | forever | and hatred | enmity | and between you

وَحْدَهُۥٓ إِلَّا قَوْلَ إِبْرٰهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ

"Surely I ask forgiveness | to his father, | (of) Ibrahim | (the) saying | Except | **Alone**."

لَكَ وَمَآ أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِن شَيْءٍ ط

anything. | of | Allah | from | for you | I have power | but not | for you,

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ

and to **You** | we turn, | and to **You** | we put our trust, | upon **You** | Our Lord,

الْمَصِيرُ ٤ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ

for those who | a trial | make us | (do) not | Our Lord, | 4 | (is) the final return.

كَفَرُوا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ج إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ

(are) the All-Mighty, | [**You**] | Indeed **You** | our Lord. | us, | and forgive | disbelieve,

الْحَكِيمُ ٥ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ

an example | in them | for you | (there) is | Certainly, | 5 | the All-Wise."

حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ ط وَمَن

And whoever | the Last. | and the Day | (in) Allah | is hopeful | for (he) who | good

يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

the Praiseworthy. | (is) Free of need, | **He**, | Allah, | then indeed, | turns away,

ع ٦ عَسَى اللّٰهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ

and between | between you | will put | [that] | Allah | Perhaps | 6

الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ط وَاللّٰهُ

And Allah | love. | among them | you have been enemies, | those (to) whom

قَدِيرٌ ط وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٧

7 | Most Merciful. | (is) Oft-Forgiving, | And Allah | (is) All-Powerful.

فِي	يُقَاتِلُوْكُمْ	لَمْ	الَّذِيْنَ	عَنِ	لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ
in	fight you	(do) not	those who	from	Allah (does) not forbid you

تَبَرُّوْهُمْ	اَنْ	دِيَارِكُمْ	مِّنْ	يُخْرِجُوْكُمْ	وَلَمْ	الدِّيْنِ
you deal kindly	that	your homes	of	drive you out	and (do) not	the religion

﴿٨﴾	الْمُقْسِطِيْنَ	يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ	اِلَيْهِمْ ؕ	وَتُقْسِطُوْٓا
8	those who act justly.	loves	Allah	Indeed,	with them.	and deal justly

الدِّيْنِ	فِي	قٰتَلُوْكُمْ	الَّذِيْنَ	عَنِ	يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ	اِنَّمَا
the religion	in	fight you	those who	from	Allah forbids you	Only

اِخْرَاجِكُمْ	عَلٰٓى	وَظٰهَرُوْا	دِيَارِكُمْ	مِّنْ	وَاَخْرَجُوْكُمْ
your expulsion,	in	and support	your homes	of	and drive you out

هُمُ	فَاُولٰٓئِكَ	يَّتَوَلَّهُمْ	وَمَنْ	تَوَلَّوْهُمْ ۚ	اَنْ
[they]	then those	makes them allies,	And whoever	you make them allies.	that

جَآءَكُمُ	اِذَا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا		﴿٩﴾	الظّٰلِمُوْنَ
come to you	When	O you who believe!		9	(are) the wrongdoers.

اَعْلَمُ	اَللّٰهُ	فَامْتَحِنُوْهُنَّ ؕ	مُهٰجِرٰتٍ	الْمُؤْمِنٰتُ
(is) most knowing	Allah	then examine them.	(as) emigrants,	the believing women

تَرْجِعُوْهُنَّ	فَلَا	مُؤْمِنٰتٍ	عَلِمْتُمُوْهُنَّ	فَاِنْ	بِاِيْمَانِهِنَّ ۚ
return them	then (do) not	(to be) believers,	you know them	And if	of their faith.

وَلَا	لَّهُمْ	حِلٌّ	هُنَّ	لَا	الْكُفَّارِ ؕ	اِلَى
and not	for them	(are) lawful	they	Not	the disbelievers.	to

وَلَا	اَنْفَقُوْا ؕ	مَّآ	وَاٰتُوْهُمْ	لَهُنَّ ؕ	يَحِلُّوْنَ	هُمْ
And not	they have spent.	what	But give them	for them.	are lawful	they

اٰتَيْتُمُوْهُنَّ	اِذَآ	تَنْكِحُوْهُنَّ	اَنْ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحَ
you have given them	when	you marry them	if	upon you	any blame

بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ	تُمْسِكُوْا	وَلَا	اُجُوْرَهُنَّ ؕ
to marriage bonds with disbelieving women,	hold	And (do) not	their (bridal) dues.

ذٰلِكُمْ	اَنْفَقُوْا ؕ	مَآ	وَلْيَسْئَلُوْا	اَنْفَقْتُمْ	مَآ	وَسْئَلُوْا
That	they have spent.	what	and let them ask	you have spent,	what	but ask (for)

عَلِيْمٌ	وَاللّٰهُ	بَيْنَكُمْ ؕ	يَحْكُمُ	اللّٰهِ ؕ	حُكْمُ
(is) All-Knowing,	And Allah	between you.	**He** judges	(of) Allah.	(is the) Judgment

8. Allah does not forbid you from those who do not fight you on account of religion and do not drive you out of your homes, that you deal kindly and justly with them. Indeed, Allah loves those who act justly.

9. Allah only forbids you from those who fight you because of religion and drive you out of your homes and support (others) in your expulsion that you make them allies. And whoever makes them allies, then those are the wrongdoers.

10. O you who believe! When the believing women come to you as emigrants, then examine (and test) them. Allah is most knowing of their faith. And if you know them to be believers, then do not return them to the disbelievers. They are not lawful (wives) for them (the disbelievers), nor are they lawful (husbands) for them. But give them (i.e., the disbelievers) what they have spent. And there is no blame upon you if you marry them when you have given them their (bridal) dues. And do not hold to marriage bonds with disbelieving women, but ask for what you have spent, and let them ask for what they have spent. That is the Judgment of Allah. **He** judges between you. And Allah is All-Knowing, All-Wise.

11. And if any of your wives have gone from you to the disbelievers, and when your turn (of victory) comes, then give to those whose wives have gone the like of what they had spent. And fear Allah in **Whom** you believe.

12. O Prophet! When believing women come to you pledging to you that they will not associate anything with Allah, nor will they steal, nor will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring forth slander they invent between their hands and their feet (i.e., themselves) nor will they disobey you in what is right, then accept their pledge and ask forgiveness for them from Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

13. O you who believe! Do not make allies of a people upon whom is Allah's Wrath. Indeed, they despair of the (reward of) the Hereafter just as the disbelievers despair (about) those in the graves.

ع ٢ ٨ النصف

أَزْوَاجِكُمْ	مِّنْ	شَيْءٌ	فَاتَكُمْ	وَإِن	١٠	حَكِيمٌ
your wives	of	any	have gone from you	And if	10	All-Wise.

ذَهَبَتْ	الَّذِينَ	فَآتُوا	فَعَاقَبْتُمْ	الْكُفَّارِ	إِلَى
have gone,	(to) those who	then give	then your turn comes,	the disbelievers	to

الَّذِي	اللَّهَ	وَاتَّقُوا	أَنفَقُوا ط	مَا	مِّثْلَ	أَزْوَاجُهُم
(in) **Whom**,	Allah	And fear	they had spent.	(of) what	(the) like	their wives,

جَاءَكَ	إِذَا	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ	١١	مُؤْمِنُونَ	بِهِ	أَنتُم
come to you	When	O Prophet!	11	(are) believers.	[in **Him**]	you,

يُشْرِكْنَ	لَا	أَن	عَلَىٰ	يُبَايِعْنَكَ	الْمُؤْمِنَاتُ
they will associate	not	that	[on]	pledging to you	the believing women

يَزْنِينَ	وَلَا	يَسْرِقْنَ	وَلَا	شَيْئًا	بِاللَّهِ
they will commit adultery,	and not	they will steal,	and not	anything,	with Allah

يَفْتَرِينَهُ	بِبُهْتَانٍ	يَأْتِينَ	وَلَا	أَوْلَادَهُنَّ	يَقْتُلْنَ	وَلَا
they invent it	slander,	they bring	and not	their children,	they will kill	and not

مَعْرُوفٍ	فِي	يَعْصِينَكَ	وَلَا	وَأَرْجُلِهِنَّ	أَيْدِيهِنَّ	بَيْنَ
(the) right,	in	they will disobey you	and not	and their feet,	their hands	between

اللَّهَ	إِنَّ	اللَّهَ ط	لَهُنَّ	وَاسْتَغْفِرْ	فَبَايِعْهُنَّ
Allah	Indeed,	(from) Allah.	for them	and ask forgiveness	then accept their pledge

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	١٢	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ
O you who believe!	12	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,

عَلَيْهِمْ	غَضِبَ اللَّهُ	قَوْمًا	تَتَوَلَّوْا	لَا
(is) upon them.	Allah's Wrath	(of) a people,	make allies	(Do) not

يَئِسَ	كَمَا	الْآخِرَةِ	مِنَ	يَئِسُوا	قَدْ
despair	as	the Hereafter	of	they despair	Indeed,

ع ١٣	الْقُبُورِ	أَصْحَابِ	مِنْ	الْكُفَّارُ
13	(of) the graves.	(the) companions	of	the disbelievers

ركوعاتها ٢ ٦١ سُورَةُ الصَّفِّ مَدَنِيَّةٌ ١٠٩ آياتها ١٤

Surah As-Saff

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فِيْ	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لِلّٰهِ	سَبَّحَ
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	Allah	Glorifies

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	١	الْحَكِيْمُ	الْعَزِيْزُ	وَهُوَ	الْاَرْضِ ج
O you who believe!	1	the All-Wise.	(is) the All-Mighty,	And **He**	the earth.

مَقْتًا	كَبُرَ	٢	لَا تَفْعَلُوْنَ	مَا	تَقُوْلُوْنَ	لِمَ
hatred	Great is	2	you do not do?	what	(do) you say	Why

٣	لَا تَفْعَلُوْنَ	مَا	تَقُوْلُوْا	اَنْ	اللّٰهِ	عِنْدَ
3	you do not do?	what	you say	that	Allah	with

سَبِيْلِهٖ	فِيْ	يُقَاتِلُوْنَ	الَّذِيْنَ	يُحِبُّ	اللّٰهَ	اِنَّ
His Way	in	fight	those who	loves	Allah	Indeed,

قَالَ	وَاِذْ	٤	مَّرْصُوْصٌ	بُنْيَانٌ	كَاَنَّهُمْ	صَفًّا
said	And when	4	joined firmly.	(were) a structure	as if they	(in) a row

وَقَدْ	تُؤْذُوْنَنِيْ	لِمَ	يٰقَوْمِ	لِقَوْمِهٖ	مُوْسٰى
while certainly	do you hurt me	Why	“O my people!	to his people,	Musa

فَلَمَّا	اِلَيْكُمْ ط	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اَنِّيْ	تَّعْلَمُوْنَ
Then when	to you?”	(the) Messenger of Allah	that I am	you know

يَهْدِي	لَا	وَاللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ ط	اَزَاغَ اللّٰهُ	زَاغُوْٓا
guide	(does) not	And Allah	their hearts.	Allah caused to deviate	they deviated,

عِيْسَى	قَالَ	وَاِذْ	٥	الْفٰسِقِيْنَ	الْقَوْمَ
Isa,	said	And when	5	the defiantly disobedient.	the people,

اِلَيْكُمْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِنِّيْ	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مَرْيَمَ	ابْنُ
to you,	(the) Messenger of Allah	Indeed, I am	“O Children of Israel!	(of) Maryam,	son

وَمُبَشِّرًا	التَّوْرٰىةِ	مِنَ	بَيْنَ يَدَيَّ	لِّمَا	مُّصَدِّقًا
and bringer of glad tidings	the Taurat	of	(was) before me	that which	confirming

فَلَمَّا	اَحْمَدُ ط	اسْمُهٗٓ	مِنْ بَعْدِي	يَّاْتِيْ	بِرَسُوْلٍ
But when	Ahmad”	whose name (will be)	after me,	to come	(of) a Messenger

مُّبِيْنٌ	سِحْرٌ	هٰذَا	قَالُوْا	بِالْبَيِّنٰتِ	جَآءَهُمْ
clear.”	(is) a magic	“This	they said,	with clear proofs,	he came to them

اللّٰهِ	عَلَى	افْتَرٰى	مِمَّنِ	اَظْلَمُ	وَمَنْ	٦
Allah	upon	invents	than (one) who	(is) more wrong	And who	6

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorify Allah. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

2. O you who believe! Why do you say what you do not do?

3. It is most hateful in the sight of Allah that you say what you do not do.

4. Indeed, Allah loves those who fight in **His** Way in a row as if they were a structure joined firmly.

5. And when Musa said to his people, “O my people! Why do you hurt me while you certainly know that I am the Messenger of Allah to you?” Then when they deviated, Allah caused their hearts to deviate. And Allah does not guide the defiantly disobedient people.

6. And when Isa, the son of Maryam, said, “O Children of Israel! Indeed, I am the Messenger of Allah to you confirming that which was (revealed) before me of the Taurat and bringing glad tidings of a Messenger to come after me, whose name will be Ahmad.” But when he came to them with clear proofs, they said, “This is clear magic.”

7. And who is more wrong than one who invents a lie upon Allah

while he is being invited to Islam? And Allah does not guide the wrongdoing people.

8. They intend to put out the light of Allah with their mouths, but Allah will perfect **His** Light although the disbelievers dislike it.

9. **He** is the **One Who** sent **His** Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions, although those who associate others with Allah dislike it. ع ٩/٩

10. O you who believe! Shall I guide you to a transaction that will save you from a painful punishment?

11. Believe in Allah and **His** Messenger and strive in the way of Allah with your wealth and your lives. That is better for you, if you knew.

12. **He** will forgive for you your sins and admit you into Gardens underneath which rivers flow and pleasant dwellings in Gardens of Eternity. That is a great success.

13. And another (favor **He** will bestow) which you love - a help from Allah and a victory that is near; and give glad tidings to the believers.

14. O you who believe! Be helpers of Allah, as said Isa, son of Maryam,

لَا	وَاللّٰهُ	الْاِسْلَامِ	اِلَى	يُدْعٰٓى	وَهُوَ	الْكَذِبَ
(does) not	And Allah	Islam?	to	is invited	while he	the lie
نُوْرَ	لِيُطْفِـُٔوْا	يُرِيْدُوْنَ	٧	الظّٰلِمِيْنَ	الْقَوْمَ	يَهْدِى
(the) light	to put out	They intend	7	[the] wrongdoers.	the people	guide
وَلَوْ	نُوْرِهٖ	مُتِمُّ	وَاللّٰهُ	بِاَفْوَاهِهِمْ	اللّٰهِ	
although	**His** Light	will perfect	but Allah	with their mouths,	(of) Allah	
رَسُوْلَهٗ	اَرْسَلَ	الَّذِىْٓ	هُوَ	٨	الْكٰفِرُوْنَ	كَرِهَ
His Messenger	sent	(is) the **One Who**	**He**	8	the disbelievers.	dislike
الدِّيْنِ	عَلَى	لِيُظْهِرَهٗ	الْحَقِّ	وَدِيْنِ	بِالْهُدٰى	
the religion	over	to make it prevail	(of) the truth,	and (the) religion	with guidance	
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	٩	الْمُشْرِكُوْنَ	كَرِهَ	وَلَوْ	كُلِّهٖ	
O you who believe!	9	the polytheists.	dislike (it)	although	all of them,	
عَذَابٍ	مِّنْ	تُنْجِيْكُمْ	تِجَارَةٍ	عَلٰى	اَدُلُّكُمْ	هَلْ
a punishment	from	(that) will save you	a transaction	to	I guide you	Shall
فِىْ	وَتُجَاهِدُوْنَ	وَرَسُوْلِهٖ	بِاللّٰهِ	تُؤْمِنُوْنَ	١٠	اَلِيْمٍ
in	and strive	and **His** Messenger	in Allah	Believe	10	painful?
لَّكُمْ	خَيْرٌ	ذٰلِكُمْ	وَاَنْفُسِكُمْ	بِاَمْوَالِكُمْ	اللّٰهِ	سَبِيْلِ
for you	(is) better	That	and your lives.	with your wealth	(of) Allah	(the) way
ذُنُوْبَكُمْ	لَكُمْ	يَغْفِرْ	١١	تَعْلَمُوْنَ	كُنْتُمْ	اِنْ
your sins	for you	**He** will forgive	11	know.	you	if
وَمَسٰكِنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِىْ	جَنّٰتٍ	وَيُدْخِلْكُمْ
and dwellings	the rivers	underneath it	from	flow	(in) Gardens	and admit you
الْعَظِيْمُ	الْفَوْزُ	ذٰلِكَ	عَدْنٍ	جَنّٰتِ	فِىْ	طَيِّبَةً
the great.	(is) the success	That	(of) Eternity.	Gardens	in	pleasant
وَفَتْحٌ	اللّٰهِ	مِّنَ	نَصْرٌ	تُحِبُّوْنَهَا	وَاُخْرٰى	١٢
and a victory	Allah	from	a help	that you love -	And another	12
كُوْنُوْٓا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	١٣	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَبَشِّرِ	قَرِيْبٌ	
Be	O you who believe!	13	(to) the believers.	and give glad tidings	near;	
مَرْيَمَ	ابْنُ	عِيْسَى	قَالَ	كَمَا	اللّٰهِ	اَنْصَارَ
(of) Maryam,	son	Isa,	said	as	(of) Allah	helpers

لِلْحَوَارِيّٖنَ	مَنْ	اَنْصَارِيْٓ	اِلَى	اللّٰهِ ؕ	قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ
to the disciples,	"Who	(are) my helpers	for	Allah?"	Said / the disciples,

نَحْنُ	اَنْصَارُ	اللّٰهِ	فَاٰمَنَتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْۢ
"We	(are) the helpers	(of) Allah."	Then believed	a group	of

بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَكَفَرَتْ	طَّآئِفَةٌ ۚ	فَاَيَّدْنَا	الَّذِيْنَ
Children of Israel	and disbelieved	a group.	So **We** supported	those who

اٰمَنُوْا	عَلٰى	عَدُوِّهِمْ	فَاَصْبَحُوْا	ظٰهِرِيْنَ	ع ۱٤
believed	against	their enemy	and they became	dominant.	14

ع

to the disciples, "Who are my helpers (in the cause) of Allah?" The disciples said, "We are the helpers of Allah." Then a group of the Children of Israel believed and a group disbelieved. So **We** supported those who believed against their enemy and they became dominant.

اٰياتها ١١ — سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ ١١٠ ٦٢ — ركوعاتها ٢

Surah Al-Jumuah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يُسَبِّحُ	لِلّٰهِ	مَا	فِي	السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي
Glorifies	Allah	whatever	(is) in	the heavens	and whatever	(is) in

الْاَرْضِ	الْمَلِكِ	الْقُدُّوْسِ	الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ	١	هُوَ
the earth,	the Sovereign,	the Holy,	the All-Mighty,	the All-Wise.	1	He

الَّذِيْ	بَعَثَ	فِي	الْاُمِّيّٖنَ	رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ
(is) the **One Who**	sent	among	the unlettered	a Messenger	from themselves

يَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِهٖ	وَيُزَكِّيْهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتٰبَ
reciting	to them	**His** Verses,	and purifying them	and teaching them	the Book

وَالْحِكْمَةَ ۗ	وَاِنْ	كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	لَفِيْ	ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ
and the wisdom	although	they were	before	surely in	an error	clear.

٢ ۙ	وَّاٰخَرِيْنَ	مِنْهُمْ	لَمَّا يَلْحَقُوْا	بِهِمْ ؕ	وَهُوَ
2	And others	among them	who have not yet joined	them;	and **He**

الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	٣	ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	3	That	(is the) Bounty of Allah,	**He** gives it

مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيْمِ	٤
(to) whom	**He** wills.	And Allah	(is the) Possessor of Bounty	the Great.	4

مَثَلُ	الَّذِيْنَ	حُمِّلُوا	التَّوْرٰىةَ	ثُمَّ	لَمْ	يَحْمِلُوْهَا
(The) likeness	(of) those who	were entrusted	(with) the Taurat	then	not	they bore it,

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah, the Sovereign, the Holy, the All-Mighty, the All-Wise.

2. **He** is the **One Who** sent among the unlettered a Messenger from themselves reciting to them **His** Verses and purifying them and teaching them the Book and wisdom, although they were surely in clear error before.

3. And others from among them who have not yet joined them; and **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

4. That is the Bounty of Allah, **He** gives it to whom **He** wills. And Allah is the Possessor of Great Bounty.

5. The likeness of those who were entrusted with the Taurat then they did not bore it (i.e., failed in the obligations),

is like the donkey who carries (volumes of) books. Wretched is the example of the people who deny the Signs of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

6. Say, "O you who are Jews! If you claim that you are allies of Allah to the exclusion of all (other) people, then wish for death, if you are truthful."

7. But they will never wish for it because of what their hands have sent forth. And Allah is All-Knowing of the wrongdoers.

8. Say, "Indeed, the death from which you flee will surely meet you. Then you will be sent back to the All-Knower of the unseen and the witnessed, and **He** will inform you what you used to do."

9. O you who believe! When the call is made for the prayer on Friday, then hasten to the remembrance of Allah and leave the business. That is better for you, if you only knew.

10. Then when the prayer has concluded, disperse in the land and seek from the Bounty of Allah, and remember Allah much

كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ؕ بِئْسَ مَثَلُ

(the) example | Wretched is | books. | who carries | the donkey | (is) like

الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ لَا

(does) not | And Allah | (of) Allah. | (the) Signs | deny | who | (of) the people

يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۵﴾ قُلْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْۤا

"O you who are Jews! | Say, | 5 | the wrongdoers. | the people, | guide

اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ

the people, | excluding | of Allah. | (are) allies | that you | you claim | If

فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۶﴾ وَلَا

But not | 6 | truthful." | you are | if | (for) the death, | then wish

يَتَمَنَّوْنَهٗۤ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَاللّٰهُ

And Allah | their hands. | (have) sent forth | for what | ever, | they will wish for it,

عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۷﴾ قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ

the death | "Indeed, | Say, | 7 | of the wrongdoers. | (is) All-Knowing

الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ

Then | (will) meet you. | then surely it | from it, | you flee | which

تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

and the witnessed, | (of) the unseen | (the) All-Knower | to | you will be sent back

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۸﴾ ع

ع ۸ ۱۱

8 | do." | you used to | [of] what | and **He** will inform you

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ

(the) day | on | for (the) prayer | (the) call is made | When | O you who believe!

الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ؕ

the business. | and leave | (of) Allah | (the) remembrance | to | then hasten | (of) Friday,

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۹﴾

9 | know. | you | if | for you, | (is) better | That

فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا

and seek | the land | in | then disperse | the prayer, | is concluded | Then when

مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا

much | Allah | and remember | (the) Bounty of Allah, | from

أَوْ	تِجَارَةً	رَأَوْا	وَإِذَا	١٠	تُفْلِحُونَ	لَعَلَّكُمْ
or	a transaction	they saw	And when	10	succeed.	so that you may

مَا	قُلْ	قَائِمًا ۚ	وَتَرَكُوكَ	إِلَيْهَا	انْفَضُّوا	لَهْوًا
"What	Say,	standing.	and left you	to it	they rushed	a sport,

وَمِنَ	اللَّهْوِ	مِّنَ	خَيْرٌ	اللَّهِ	عِندَ
and from	the sport	than	(is) better	Allah	(is) with

ع ١١	الرَّازِقِينَ	خَيْرُ	وَاللَّهُ	التِّجَارَةِ ۚ
11	(of) the Providers."	(is the) Best	And Allah	(any) transaction.

ع ٢ ١٢

رکوعاتها ٢ — ٦٣ سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ مَدَنِيَّةٌ ١٠٤ — آياتها ١١

Surah Al-Munafiqun

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

إِنَّكَ	نَشْهَدُ	قَالُوا	الْمُنَافِقُونَ	جَاءَكَ	إِذَا
that you	"We testify	they say,	the hypocrites,	come to you	When

إِنَّكَ	يَعْلَمُ	وَاللَّهُ	اللَّهِ	لَرَسُولُ
that you	knows	And Allah	(of) Allah."	(are) surely (the) Messenger

وقف لازم

لَكَاذِبُونَ	الْمُنَافِقِينَ	إِنَّ	يَشْهَدُ	وَاللَّهُ	لَرَسُولُهُ ۚ
(are) surely liars.	the hypocrites	that	testifies	and Allah	(are) surely **His** Messenger,

سَبِيلِ	عَن	فَصَدُّوا	جُنَّةً	أَيْمَانَهُمْ	اتَّخَذُوا	ج ١
(the) Way	from	so they turn away	(as) a cover,	their oaths	They take	1

٢	يَعْمَلُونَ	كَانُوا	مَا	سَاءَ	إِنَّهُمْ	اللَّهِ ۚ
2	do.	they used to	what	evil is	Indeed, [they]	(of) Allah.

عَلَىٰ	فَطُبِعَ	كَفَرُوا	ثُمَّ	آمَنُوا	بِأَنَّهُمْ	ذَٰلِكَ
[upon]	so were sealed	they disbelieved;	then	they believed,	(is) because	That

رَأَيْتَهُمْ	وَإِذَا	٣	يَفْقَهُونَ	لَا	فَهُمْ	قُلُوبِهِمْ
you see them	And when	3	understand.	(do) not	so they	their hearts,

لِقَوْلِهِمْ ۖ	تَسْمَعْ	يَقُولُوا	وَإِن	أَجْسَامُهُمْ ۖ	تُعْجِبُكَ
to their speech,	you listen	they speak,	and if	their bodies,	pleases you

صَيْحَةٍ	كُلَّ	يَحْسَبُونَ	مُّسَنَّدَةٌ ۖ	خُشُبٌ	كَأَنَّهُمْ
shout	every	They think	propped up.	pieces of wood	as if they (were)

so that you may be successful.

11. And when they saw a transaction or a sport, they rushed to it and left you standing. Say, "What is with Allah is better than any sport and (better) than any transaction. And Allah is the Best of Providers."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the hypocrites come to you, they say, "We testify that you are surely the Messenger of Allah." And Allah knows that you are surely **His** Messenger, and Allah testifies that the hypocrites are surely liars.

2. They have taken their oaths as a cover, so they turn away (people) from the Way of Allah. Indeed, evil is what they used to do.

3. That is because they believed, then they disbelieved; so their hearts were sealed, therefore, they do not understand.

4. And when you see them, their bodies please you, and if they speak, you listen to their speech. (They are) as if they were pieces of wood propped up. They think that every shout

is against them. They are the enemy, so beware of them. May Allah destroy them! How are they deluded?

5. And when it is said to them, "Come, the Messenger of Allah will ask forgiveness for you." They turn aside their heads and you see them turning away while they are arrogant.

6. It is same for them whether you ask forgiveness for them or do not you ask forgiveness for them. Allah will never forgive them. Indeed, Allah does not guide the defiantly disobedient people.

7. They are those who say, "Do not spend on those who are with the Messenger of Allah until they disband." And to Allah belongs the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.

8. They say, "If we return to Al-Madinah, surely, the more honorable will expel the more humble therefrom." But to Allah belongs the honor and to **His** Messenger and to the believers, but the hypocrites do not know. ع ٨ ١٣

9. O you who believe! Let not your wealth and your children divert you from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those

عَلَيْهِمْ ۚ	هُمُ	الْعَدُوُّ	فَاحْذَرْهُمْ ۚ	قَاتَلَهُمُ اللَّهُ ۖ
(is) against them.	They	(are) the enemy,	so beware of them.	May Allah destroy them!

أَنَّىٰ	يُؤْفَكُونَ	٤	وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا
How	are they deluded?	4	And when	it is said	to them,	"Come,

يَسْتَغْفِرْ	لَكُمْ	رَسُولُ اللَّهِ	لَوَّوْا	رُءُوسَهُمْ
will ask forgiveness	for you	(the) Messenger of Allah."	They turn aside	their heads

وَرَأَيْتَهُمْ	يَصُدُّونَ	وَهُمْ	مُسْتَكْبِرُونَ	٥	سَوَاءٌ
and you see them	turning away	while they	(are) arrogant.	5	(It) is same

عَلَيْهِمْ	أَسْتَغْفَرْتَ	لَهُمْ	أَمْ	لَمْ	تَسْتَغْفِرْ
for them	whether you ask forgiveness	for them	or	(do) not	ask forgiveness

لَهُمْ ۚ	لَنْ	يَغْفِرَ اللَّهُ	لَهُمْ ۚ	إِنَّ	اللَّهَ	لَا
for them.	Never	will Allah forgive	[to] them.	Indeed,	Allah	(does) not

يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْفَاسِقِينَ	٦	هُمُ	الَّذِينَ
guide	the people,	the defiantly disobedient.	6	They	(are) those who

يَقُولُونَ	لَا	تُنْفِقُوا	عَلَىٰ	مَنْ	عِنْدَ	رَسُولِ
say,	"(Do) not	spend	on	(those) who	(are) with	(the) Messenger

اللَّهِ	حَتَّىٰ	يَنْفَضُّوا ۗ	وَلِلَّهِ	خَزَائِنُ	السَّمَاوَاتِ
(of) Allah	until	they disband."	And for Allah	(are the) treasures	(of) the heavens

وَالْأَرْضِ	وَلَٰكِنَّ	الْمُنَافِقِينَ	لَا	يَفْقَهُونَ	٧	يَقُولُونَ
and the earth,	but	the hypocrites	(do) not	understand.	7	They say,

لَئِنْ	رَجَعْنَا	إِلَى	الْمَدِينَةِ	لَيُخْرِجَنَّ	الْأَعَزُّ
"If	we return	to	Al-Madinah,	surely, will expel	the more honorable

مِنْهَا	الْأَذَلَّ ۚ	وَلِلَّهِ	الْعِزَّةُ	وَلِرَسُولِهِ
from it	the more humble."	But for Allah	(is) the honor	and for **His** Messenger

وَلِلْمُؤْمِنِينَ	وَلَٰكِنَّ	الْمُنَافِقِينَ	لَا	يَعْلَمُونَ	٨ ع
and for the believers,	but	the hypocrites	(do) not	know.	8

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَا	تُلْهِكُمْ	أَمْوَالُكُمْ	وَلَا	أَوْلَادُكُمْ
O you who believe!	(Let) not	divert you	your wealth	and not	your children

عَنْ	ذِكْرِ	اللَّهِ ۚ	وَمَنْ	يَفْعَلْ	ذَٰلِكَ	فَأُولَٰئِكَ
from	(the) remembrance	(of) Allah.	And whoever	does	that,	then those

رَزَقْنٰكُمْ	مَّا	مِنْ	وَاَنْفِقُوْا	٩	الْخٰسِرُوْنَ	هُمُ
We have provided you	what	from	And spend	9	(are) the losers.	[they]
رَبِّ	فَيَقُوْلَ	الْمَوْتُ	اَحَدَكُمُ	يَّاْتِيَ	اَنْ	مِّنْ قَبْلِ
"My Lord!	and he says,	the death	(to) one of you	comes	[that]	before
وَاَكُنْ	فَاَصَّدَّقَ	قَرِيْبٍ	اَجَلٍ	اِلٰٓى	اَخَّرْتَنِيْٓ	لَوْلَآ
and be	so I would give charity	near	a term	for	**You** delay me	Why not
اِذَا	نَفْسًا	يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ	وَلَنْ	١٠	الصّٰلِحِيْنَ	مِّنَ
when	a soul	will Allah delay	But never	10	the righteous."	among
ع ١١	تَعْمَلُوْنَ	بِمَا	خَبِيْرٌ	وَاللّٰهُ	اَجَلُهَا	جَآءَ
11	you do.	of what	(is) All-Aware	And Allah	its term.	has come

are the losers.

10. And spend from what **We** have provided you before death comes to one of you and he says, "My Lord! Why do **You** not delay me for a brief term so I would give charity and be among the righteous."

11. And Allah will never delay a soul when its term has come. And Allah is All-Aware of what you do.

ع ٢/٣ ١٤

اٰياتها ١٨ سُوْرَةُ التَّغَابُنِ ٦٤ مَدَنِيَّةٌ ١٠٨ رکوعاتها ٢

Surah At-Taghabun

الرَّحِيْمِ		الرَّحْمٰنِ		اللّٰهِ		بِسْمِ
the Most Merciful.		the Most Gracious,		(of) Allah,		In (the) name
فِي	وَمَا	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	لِلّٰهِ	يُسَبِّحُ
(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever	[to] Allah	Glorifies
عَلٰى	وَهُوَ	الْحَمْدُ	وَلَهُ	الْمُلْكُ	لَهُ	الْاَرْضِ
(is) on	And **He**	(is) the praise.	and for **Him**	(is the) dominion	For **Him**	the earth.
خَلَقَكُمْ	الَّذِيْ	هُوَ	١	قَدِيْرٌ	شَيْءٍ	كُلِّ
created you	(is) the **One Who**	He	1	All-Powerful.	thing	every
بِمَا	وَاللّٰهُ	مُّؤْمِنٌ	وَّمِنْكُمْ	كَافِرٌ		فَمِنْكُمْ
of what	And Allah	(is) a believer.	and among you	(is) a disbeliever		and among you
بِالْحَقِّ	وَالْاَرْضَ	السَّمٰوٰتِ	خَلَقَ	٢	بَصِيْرٌ	تَعْمَلُوْنَ
with truth,	and the earth	the heavens	**He** created	2	(is) All-Seer.	you do
الْمَصِيْرُ	وَاِلَيْهِ	صُوَرَكُمْ	فَاَحْسَنَ			وَصَوَّرَكُمْ
(is) the final return.	and to **Him**	your forms,	and made good			and **He** formed you
وَيَعْلَمُ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	فِي	مَا	يَعْلَمُ	٣
and **He** knows	and the earth,	the heavens	(is) in	what	**He** knows	3
بِذَاتِ	عَلِيْمٌ	وَاللّٰهُ	تُعْلِنُوْنَ	وَمَا	تُسِرُّوْنَ	مَا
of what	(is) All-Knowing	And Allah	you declare.	and what	you conceal	what

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorify Allah. To **Him** belongs the dominion and to **Him** belongs (all) praise. And **He** has power over everything.

2. **He** is the **One Who** created you, and among you is a disbeliever and among you is a believer. And Allah is All-Seer of what you do.

3. **He** has created the heavens and the earth in truth, and **He** formed you, and made good your forms, and to **Him** is the final return.

4. **He** knows what is in the heavens and the earth, and **He** knows what you conceal and what you declare. And Allah is All-Knowing of what is in the breasts.

5. Has there not come to you the news of those who disbelieved before? So they tasted the bad consequence of their affair, and they will have a painful punishment.

6. That is because their Messengers came to them with clear proofs, but they said, "Shall (mere) human beings guide us?" So they disbelieved and turned away. And Allah can do without them. And Allah is Self-sufficient, Praiseworthy.

7. Those who disbelieve claim that they will never be raised up. Say, "Yes, by my Lord, you will surely be raised, then surely you will be informed of what you did. And that is easy for Allah."

8. So believe in Allah and **His** Messenger and in the Light (i.e., Quran) which **We** have sent down. And Allah is All-Aware of what you do.

9. The Day **He** will assemble you for the Day of the Assembly, that will be the Day of mutual loss and gain. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, **He** will remove from him his evil deeds and **He** will admit him to Gardens underneath which rivers flow, therein they will abide forever. That is the great success.

10. But those who disbelieved and denied

كَفَرُوا	الَّذِينَ	نَبَؤُا	يَأْتِكُمْ	أَلَمْ	٤	الصُّدُورِ
disbelieved	(of) those who	(the) news	come to you	Has not	4	(is in) the breasts.

وَلَهُمْ	أَمْرِهِمْ	وَبَالَ	فَذَاقُوا	مِنْ قَبْلُ
and for them	(of) their affair,	(the bad) consequence	So they tasted	before?

تَأْتِيهِمْ	كَانَتْ	بِأَنَّهُ	ذَٰلِكَ	٥	أَلِيمٌ	عَذَابٌ
come to them	had	(is) because	That	5	painful.	(is) a punishment

يَهْدُونَنَا	أَبَشَرٌ	فَقَالُوا	بِالْبَيِّنَاتِ	رُسُلُهُمْ
guide us?"	"Shall human beings	but they said,	with clear proofs,	their Messengers

وَاللَّهُ	وَاسْتَغْنَى اللَّهُ	وَتَوَلَّوْا	فَكَفَرُوا
And Allah	And Allah can do without them.	and turned away.	So they disbelieved

كَفَرُوا	الَّذِينَ	زَعَمَ	٦	حَمِيدٌ	غَنِيٌّ
disbelieve	those who	Claim	6	Praiseworthy.	(is) Self-sufficient,

لَتُبْعَثُنَّ	وَرَبِّي	بَلَىٰ	قُلْ	يُبْعَثُوا	لَنْ	أَنْ
surely you will be raised;	by my Lord,	"Yes,	Say,	will they be raised.	never	that

اللَّهِ	عَلَى	وَذَٰلِكَ	عَمِلْتُمْ	بِمَا	لَتُنَبَّؤُنَّ	ثُمَّ
Allah	for	And that	you did.	of what	surely you will be informed	then

الَّذِي	وَالنُّورِ	وَرَسُولِهِ	بِاللَّهِ	فَآمِنُوا	٧	يَسِيرٌ
which	and the Light	and **His** Messenger	in Allah	So believe	7	(is) easy."

يَوْمَ	٨	خَبِيرٌ	تَعْمَلُونَ	بِمَا	وَاللَّهُ	أَنْزَلْنَا
(The) Day	8	(is) All-Aware.	you do,	of what	And Allah,	**We** have sent down.

يَوْمُ	ذَٰلِكَ	الْجَمْعِ	لِيَوْمِ	يَجْمَعُكُمْ
(will be the) Day	that	(of) the Assembly,	for (the) Day	**He** will assemble you

صَالِحًا	وَيَعْمَلْ	بِاللَّهِ	يُؤْمِنْ	وَمَنْ	التَّغَابُنِ
righteous deeds	and does	in Allah	believes	And whoever	(of) mutual loss and gain.

تَجْرِي	جَنَّاتٍ	وَيُدْخِلْهُ	سَيِّئَاتِهِ	عَنْهُ	يُكَفِّرْ
flow	(to) Gardens	and **He** will admit him	his evil deeds	from him	**He** will remove

ذَٰلِكَ	أَبَدًا	فِيهَا	خَالِدِينَ	الْأَنْهَارُ	تَحْتِهَا	مِنْ
That	forever.	therein	abiding	the rivers,	underneath it	from

وَكَذَّبُوا	كَفَرُوا	وَالَّذِينَ	٩	الْعَظِيمُ	الْفَوْزُ
and denied	disbelieved	But those who	9	the great.	(is) the success

فِيهَا ۚ	خٰلِدِينَ	النَّارِ	أَصْحٰبُ	أُولٰٓئِكَ	بِـَٔايٰتِنَآ
therein.	abiding forever	(of) the Fire,	(are the) companions	those	[in] **Our** Verses,

مُّصِيبَةٍ	مِن	أَصَابَ	مَآ	١٠	الْمَصِيرُ	وَبِئْسَ
disaster	any	strikes	Not	**10**	the destination.	And wretched is

يَهْدِ	بِاللّٰهِ	يُّؤْمِنۢ	وَمَن	اللّٰهِ ۗ	بِإِذْنِ	إِلَّا
He guides	in Allah,	believes	And whoever	(of) Allah.	by (the) permission	except

وَأَطِيعُوا	١١	عَلِيمٌ	شَىْءٍ	بِكُلِّ	وَاللّٰهُ	قَلْبَهُۥ ۚ
So obey	**11**	(is) All-Knowing.	thing	of every	And Allah	his heart.

عَلٰى	فَإِنَّمَا	تَوَلَّيْتُمْ	فَإِن	الرَّسُولَ ۚ	وَأَطِيعُوا	اللّٰهَ
upon	then only	you turn away,	but if	the Messenger;	and obey	Allah

لَآ	اللّٰهُ	١٢	الْمُبِينُ	الْبَلٰغُ	رَسُولِنَا
(there is) no	Allah,	**12**	clear.	(is) the conveyance	**Our** Messenger

الْمُؤْمِنُونَ	فَلْيَتَوَكَّلِ	اللّٰهِ	وَعَلَى	هُوَ ۚ	إِلَّا	إِلٰهَ
the believers.	let put (their) trust	Allah	And upon	**Him.**	except	god

وَأَوْلٰدِكُمْ	أَزْوٰجِكُمْ	مِنْ	إِنَّ	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوٓا	١٣
and your children	your spouses	from	Indeed,	O you who believe!	**13**

وَتَصْفَحُوا	تَعْفُوا	وَإِن	فَاحْذَرُوهُمْ ۚ	لَّكُمْ	عَدُوًّا
and overlook	you pardon	But if	so beware of them.	to you,	(are) enemies

١٤	رَّحِيمٌ	غَفُورٌ	اللّٰهَ	فَإِنَّ	وَتَغْفِرُوا
14	Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	Allah	then indeed,	and forgive,

عِندَهُۥٓ	وَاللّٰهُ	فِتْنَةٌ ۚ	وَأَوْلٰدُكُمْ	أَمْوٰلُكُمْ	إِنَّمَآ
with **Him**	and Allah -	(are) a trial,	and your children	your wealth	Only

اسْتَطَعْتُمْ	مَا	اللّٰهَ	فَاتَّقُوا	١٥	عَظِيمٌ	أَجْرٌ
you are able	what	Allah	So fear	**15**	great.	(is) a reward

وَمَن	لِّأَنفُسِكُمْ ۗ	خَيْرًا	وَأَنفِقُوا	وَأَطِيعُوا	وَاسْمَعُوا
And whoever	for yourselves.	(it is) better	and spend;	and obey	and listen

الْمُفْلِحُونَ	هُمُ	فَأُولٰٓئِكَ	نَفْسِهِۦ	شُحَّ	يُوقَ
(are) the successful ones.	[they]	then those	(of) his soul,	(from the) greediness	is saved

لَكُمْ	يُضٰعِفْهُ	حَسَنًا	قَرْضًا	اللّٰهَ	تُقْرِضُوا	إِنْ	١٦
for you	**He** will multiply it	goodly,	a loan	(to) Allah	you loan	If	**16**

Our Verses, they are the companions of the Fire, abiding forever therein. And wretched is the destination.

11. No disaster strikes except by the permission of Allah. And whoever believes in Allah, **He** guides his heart. And Allah is All-Knowing of all things.

12. And obey Allah and obey the Messenger; but if you turn away, then upon **Our** Messenger is only the clear conveyance (of the Message).

13. Allah, (there is) no god except **Him**. And upon Allah let the believers put their trust.

14. O you who believe! Indeed, among your spouses and your children are your enemies, so beware of them. But if you pardon and overlook and forgive, then indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Your wealth and your children are only a trial, but with Allah is a great reward.

16. So fear Allah as much as you are able and listen and obey and spend; it is better for yourselves. And whoever is saved from the greediness of his soul, then those are the successful ones.

17. If you loan to Allah a goodly loan, **He** will multiply it for you

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ۙ (١٧)

17	Most Forbearing,	(is) Most Appreciative,	And Allah	you.	and will forgive

عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ع (١٨)

18	the All-Wise.	the All-Mighty,	and the witnessed,	(of) the unseen	(The) Knower

اٰياتها ١٢ ﴿٦٥﴾ سُوْرَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ ﴿٩٩﴾ رکوعاتها ٢

Surah At-Talaq

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ

then divorce them	[the] women,	you divorce	When	O Prophet!

لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحْصُوا الْعِدَّةَ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

Allah,	and fear	(of) the waiting period,	and keep count	for their waiting period,

رَبَّكُمْ ۚ لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ

they should leave	and not	their houses,	from	expel them	(Do) not	your Lord.

اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۭ وَتِلْكَ حُدُوْدُ

(are the) limits	And these	clear.	an immorality	they commit	that	except

اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَقَدْ

then certainly	(of) Allah	(the) limits	transgresses	And whoever	(of) Allah.

ظَلَمَ نَفْسَهٗ ۭ لَا تَدْرِيْ لَعَلَّ اللّٰهَ يُحْدِثُ

will bring about,	Allah	Perhaps	you know;	Not	himself.	he has wronged

بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا (١) فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ

their term,	they have reached	Then when	1	a matter.	that,	after

فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّاَشْهِدُوْا

And take witness	with kindness.	part with them	or	with kindness	then retain them

ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ۭ ذٰلِكُمْ

That	for Allah.	the testimony	and establish	among you	just	two men

يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

and the Day	in Allah	believes	[is]	whoever	with it,	is instructed,

الْاٰخِرِ ڛ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا ۙ (٢)

2	a way out,	for him	**He** will make	fears Allah,	And whoever	the Last.

and forgive you. And Allah is Most Appreciative, Most Forbearing,

ع ٢ ٨/١٦

18. The Knower of the unseen and the witnessed, the All-Mighty, the All-Wise.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O Prophet! When you divorce women, divorce them for their waiting period and keep count of the waiting period, and fear Allah, your Lord. Do not expel them from their houses, nor should they leave unless they commit a clear immorality. And these are the limits of Allah. And whoever transgresses the limits of Allah, then certainly he has wronged himself. You know not; perhaps Allah will bring about (another) matter.

2. Then when they have reached their term, then retain them with kindness or part with them with kindness. And take as witnesses two just men among you and establish the testimony for Allah. That is instructed to whoever believes in Allah and the Last Day. And whoever fears Allah, **He** will make for him a way out,

وَمَنْ	يَحْتَسِبُ ۚ	لَا	حَيْثُ	مِنْ	وَّيَرْزُقْهُ
And whoever	he thinks.	not	where	from	And **He** will provide for him

اللّٰهَ	اِنَّ	حَسْبُهٗ ۚ	فَهُوَ	اللّٰهِ	عَلَى	يَّتَوَكَّلْ
Allah	Indeed,	(is) sufficient for him.	then **He**	Allah,	upon	puts his trust

شَيْءٍ	لِكُلِّ	جَعَلَ اللّٰهُ	قَدْ	اَمْرِهٖ ۚ	بَالِغُ
thing	for every	Allah has set	Indeed,	**His** purpose.	(will) accomplish

مِنْ	الْمَحِيْضِ	مِنَ	يَئِسْنَ	وَالّٰٓئِيْ	٣	قَدْرًا
among	the menstruation	of	have despaired	And those who	3	a measure.

اَشْهُرٍ	ثَلٰثَةُ	فَعِدَّتُهُنَّ	ارْتَبْتُمْ	اِنِ	نِّسَآئِكُمْ
months,	(is) three	then their waiting period	you doubt,	if	your women,

اَجَلُهُنَّ	وَاُولَاتُ الْاَحْمَالِ	يَحِضْنَ ۚ	لَمْ	وَّالّٰٓئِيْ
their term (is)	And those who (are) pregnant,	[they] menstruated.	not	and the ones who

يَجْعَلْ	اللّٰهَ	يَّتَّقِ	وَمَنْ	حَمْلَهُنَّ ۚ	يَّضَعْنَ	اَنْ
He will make	Allah,	fears	And whoever	their burdens.	they deliver	until

اَمْرُ اللّٰهِ	ذٰلِكَ	٤	يُسْرًا	اَمْرِهٖ	مِنْ	لَّهٗ
(is the) Command of Allah,	That	4	ease.	his affair	of	for him

يُكَفِّرْ	يَّتَّقِ اللّٰهَ	وَمَنْ	اِلَيْكُمْ ۚ	اَنْزَلَهٗٓ
He will remove	fears Allah,	and whoever	to you;	which **He** has sent down

اَسْكِنُوْهُنَّ	٥	اَجْرًا	لَهٗٓ	وَيُعْظِمْ	سَيِّاٰتِهٖ	عَنْهُ
Lodge them	5	(his) reward.	for him	and make great	his evil deeds	from him

تُضَآرُّوْهُنَّ	وَلَا	وُّجْدِكُمْ	مِّنْ	سَكَنْتُمْ	مِنْ حَيْثُ
harm them	and (do) not	your means	(out) of	you dwell,	[from] where

فَاَنْفِقُوْا	اُولَاتِ حَمْلٍ	كُنَّ	وَاِنْ	عَلَيْهِنَّ ۚ	لِتُضَيِّقُوْا
then spend	pregnant,	they are	And if	[on] them.	to distress

لَكُمْ	اَرْضَعْنَ	فَاِنْ	حَمْلَهُنَّ ۚ	يَضَعْنَ	حَتّٰى	عَلَيْهِنَّ
for you,	they suckle	Then if	their burden.	they deliver	until	on them

وَاِنْ	بِمَعْرُوْفٍ ۚ	بَيْنَكُمْ	وَاْتَمِرُوْا	اُجُوْرَهُنَّ ۚ	فَاٰتُوْهُنَّ
but if	with kindness,	among yourselves	and consult	their payment,	then give them

لِيُنْفِقْ	٦	اُخْرٰى	لَهٗٓ	فَسَتُرْضِعُ	تَعَاسَرْتُمْ
Let spend	6	another (women).	for him	then may suckle	you disagree,

3. And **He** will provide for him from where he cannot imagine. And whoever puts his trust upon Allah, then **He** is sufficient for him. Indeed, Allah will accomplish **His** purpose. Indeed, Allah has set a measure for everything.

4. And those among your women who have despaired of menstruation, if you doubt, then their waiting period is three months and (also) for those who have not menstruated. And those who are pregnant, their term is until they deliver their burdens. And whoever fears Allah, **He** will make his affair easy for him.

5. That is the Command of Allah, which **He** has sent down to you; and whoever fears Allah, **He** will remove from him his evil deeds and make his reward great for him.

6. Lodge them where you dwell, out of your means and do not harm them to distress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver their burden. Then if they suckle (the child) for you, then give them their payment and consult among yourselves with kindness, but if you disagree, then another (women) may suckle (the child).

7. Let a man of ample means spend

from his ample means, and he whose provision is restricted, let him spend from what Allah has given him. Allah does not burden any soul beyond what **He** has given it. Allah will bring about ease after hardship.

8. And how many of a town rebelled against the Command of its Lord and **His** Messengers, so **We** took it to account - a severe account; and **We** punished it with a terrible punishment. ع ١ / ٧ / ١٧

9. So it tasted the bad consequence of its affair, and the end of its affair was loss.

10. Allah has prepared for them a severe punishment. So fear Allah, O men of understanding who have believed! Indeed, Allah has sent down to you a Message (i.e., the Quran). مع ١٤

11. A Messenger reciting to you the clear Verses of Allah so that he may bring out those who believe and do righteous deeds from darkness to light. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, **He** will admit him into Gardens underneath which rivers flow to abide therein forever. Indeed, Allah has granted a good provision for him.

12. Allah is **He Who** created seven heavens,

عَلَيْهِ	قُدِرَ	وَمَنْ	سَعَتِهٖ	مِّنْ	ذُوْ سَعَةٍ
on him	is restricted	and (he) who,	his ample means,	from	owner of ample means

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ	اٰتٰىهُ اللّٰهُ	مِمَّآ	فَلْيُنْفِقْ	رِزْقُهٗ
Allah does not burden	Allah has given him.	from what	let him spend	his provision,

عُسْرٍ	بَعْدَ	سَيَجْعَلُ اللّٰهُ	اٰتٰىهَا	مَآ	اِلَّا	نَفْسًا
hardship	after	Allah will bring about	**He** has given it.	(with) what	except	any soul

عَنْ	عَتَتْ	قَرْيَةٍ	مِّنْ	وَكَاَيِّنْ	٧	يُّسْرًا
against	rebelled	a town	of	And how many	7	ease.

حِسَابًا	فَحَاسَبْنٰهَا	وَرُسُلِهٖ	رَبِّهَا	اَمْرِ
an account	so **We** took it to account,	and **His** Messengers,	(of) its Lord	(the) Command

فَذَاقَتْ	٨	نُّكْرًا	عَذَابًا	وَّعَذَّبْنٰهَا	شَدِيْدًا
So it tasted	8	terrible.	a punishment	and **We** punished it,	severe;

خُسْرًا	اَمْرِهَا	عَاقِبَةُ	وَكَانَ	اَمْرِهَا	وَبَالَ
loss.	(of) its affair	(the) end	and was	(of) its affair,	(the bad) consequence

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	شَدِيْدًا	عَذَابًا	لَهُمْ	اَعَدَّ اللّٰهُ	٩
So fear Allah,	severe.	a punishment	for them	Allah has prepared	9

اَنْزَلَ اللّٰهُ	قَدْ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ
Allah has sent down	Indeed,	have believed!	those who	O men of understanding,

اٰيٰتِ	عَلَيْكُمْ	يَّتْلُوْا	رَّسُوْلًا	١٠	ذِكْرًا	اِلَيْكُمْ
(the) Verses	to you	reciting	A Messenger	10	a Message.	to you

وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	لِّيُخْرِجَ	مُبَيِّنٰتٍ	اللّٰهِ
and do	believe	those who	that he may bring out	clear,	(of) Allah

يُّؤْمِنْ	وَمَنْ	النُّوْرِ	اِلَى	الظُّلُمٰتِ	مِنَ	الصّٰلِحٰتِ
believes	And whoever	the light.	towards	the darkness[es]	from	righteous deeds

مِنْ	تَجْرِىْ	جَنّٰتٍ	يُّدْخِلْهُ	صَالِحًا	وَيَعْمَلْ	بِاللّٰهِ
from	flow	(into) Gardens	**He** will admit him	righteous deeds,	and does	in Allah

اَحْسَنَ اللّٰهُ	قَدْ	اَبَدًا	فِيْهَآ	خٰلِدِيْنَ	الْاَنْهٰرُ	تَحْتِهَا
Allah has (granted) good	Indeed,	forever.	therein	abiding	the rivers,	underneath it

سَمٰوٰتٍ	سَبْعَ	خَلَقَ	الَّذِىْ	اَللّٰهُ	١١	لَهٗ رِزْقًا
heavens	seven	created	(is) **He Who**	Allah	11	provision for him.

بَيْنَهُنَّ	الْاَمْرُ	يَتَنَزَّلُ	مِثْلَهُنَّ ؕ		الْاَرْضِ	وَّمِنَ
between them	the command	Descends	(the) like of them.		the earth,	and of

قَدِيْرٌ ۙ	شَيْءٍ	كُلِّ	عَلٰى	اللّٰهَ	اَنَّ	لِتَعْلَمُوْٓا
All-Powerful.	thing	every	(is) on	Allah	that	that you may know

١٢ ع	عِلْمًا	شَيْءٍ	بِكُلِّ	اَحَاطَ	قَدْ	اللّٰهَ	وَّاَنَّ
12	(in) knowledge.	things	all	encompasses	indeed,	Allah	And that,

ع ٢ ١٨

اٰياتها ١٢ ﴿٦٦ سُوْرَةُ التَّحْرِيْمِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٧﴾ ركوعاتها ٢

Surah At-Tahrim

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لَكَ ۚ	اَحَلَّ اللّٰهُ	مَآ	تُحَرِّمُ	لِمَ	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ
for you,	Allah has made lawful	what	you prohibit	Why (do)	O Prophet!

رَّحِيْمٌ	غَفُوْرٌ	وَاللّٰهُ	اَزْوَاجِكَ ؕ	مَرْضَاتَ	تَبْتَغِيْ
Most Merciful.	(is) Oft-Forgiving,	And Allah	your wives?	(to) please	seeking

اَيْمَانِكُمْ ۚ	تَحِلَّةَ	لَكُمْ	فَرَضَ اللّٰهُ	قَدْ	١
(of) your oaths.	(the) dissolution	for you	Allah has ordained	Indeed,	1

٢	الْحَكِيْمُ	الْعَلِيْمُ	وَهُوَ	مَوْلٰىكُمْ ۚ	وَاللّٰهُ
2	the All-Wise.	(is) the All-Knower,	and **He**	(is) your Protector	And Allah

حَدِيْثًا ۚ	اَزْوَاجِهٖ	بَعْضِ	اِلٰى	النَّبِيُّ	اَسَرَّ	وَاِذْ
a statement,	(of) his wives	one	to	the Prophet	confided	And when

عَرَّفَ	عَلَيْهِ	وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ	بِهٖ	نَبَّاَتْ	فَلَمَّا
he made known	to him,	and Allah made it apparent	about it	she informed	and when

بِهٖ	نَبَّاَهَا	فَلَمَّا	بَعْضٍ ۚ	عَنْۢ	وَاَعْرَضَ	بَعْضَهٗ
about it,	he informed her	Then when	a part.	[of]	and avoided	a part of it

الْعَلِيْمُ	نَبَّاَنِيَ	قَالَ	هٰذَا ؕ	اَنْۢبَاَكَ	مَنْ	قَالَتْ
the All-Knower,	"Has informed me	He said,	this?"	informed you	"Who	she said,

فَقَدْ	اللّٰهِ	اِلَى	تَتُوْبَآ	اِنْ	٣	الْخَبِيْرُ
so indeed,	Allah,	to	you both turn	If	3	the All-Aware."

فَاِنَّ	عَلَيْهِ	تَظٰهَرَا	وَاِنْ	قُلُوْبُكُمَا ۚ	صَغَتْ
then indeed,	against him,	you backup each other	but if	your hearts;	(are) inclined

and of the earth the like of them. The Command descends between them so that you may know that Allah has power over everything. And that Allah encompasses all things in knowledge.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O Prophet! Why do you prohibit (yourselves from) what Allah has made lawful for you, seeking to please your wives? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

2. Indeed, Allah has ordained for you the dissolution of your oaths. And Allah is your Protector, and **He** is the All-Knower, the All-Wise.

3. And when the Prophet confided a statement to one of his wives; and when she informed (others) about it and Allah made it apparent to him, he made known a part of it and avoided a part. Then when he informed her about it, she said, "Who informed you this?" He said, "The All-Knower, the All-Aware informed me."

4. If you both turn (in repentance to Allah), so indeed, your hearts are inclined; but if you backup each other (i.e., co-operate) against him, then indeed,

Allah is his Protector, and Jibreel and the righteous believers, and the Angels, after that are (his) assistants.

5. Perhaps his Lord, if he divorced you, will substitute for him wives better than you - submissive, faithful, obedient, repentant, who worship, who fast, previously married and virgins.

6. O you who believe! Protect yourselves and your families from a Fire whose fuel is people and stones, over it are (appointed) Angels, stern and severe, who do not disobey in what Allah Commands them but they do what they are commanded.

7. It will be said, "O you who disbelieve! Do not make excuses today. You will only be recompensed for what you used to do." ع ١ ٧ ١٩

8. O you who believe! Turn (to Allah) in sincere repentance! Perhaps your Lord will remove from you your evil deeds and admit you into Gardens underneath which rivers flow - that Day Allah will not disgrace the Prophet and those who believed with him. Their light will run before them and on their right, they will say,

اللّٰهُ	هُوَ	مَوْلٰىهُ	وَجِبْرِيْلُ	وَصَالِحُ	الْمُؤْمِنِيْنَ ج
Allah,	**He**	(is) his Protector,	and Jibreel,	and (the) righteous	believers,

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بَعْدَ	ذٰلِكَ	ظَهِيْرٌ	٤	عَسٰى	رَبُّهٗٓ
and the Angels,	after	that	(are his) assistants.	4	Perhaps	his Lord,

اِنْ	طَلَّقَكُنَّ	اَنْ	يُّبْدِلَهٗٓ	اَزْوَاجًا	خَيْرًا
if	he divorced you,	[that]	**He** will substitute for him	wives	better

مِّنْكُنَّ	مُسْلِمٰتٍ	مُّؤْمِنٰتٍ	قٰنِتٰتٍ	تٰٓئِبٰتٍ	عٰبِدٰتٍ	سٰٓئِحٰتٍ
than you	submissive,	faithful,	obedient,	repentant,	who worship,	who fast,

ثَيِّبٰتٍ	وَّاَبْكَارًا	٥	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	قُوْٓا
previously married	and virgins.	5	O you who believe!	Protect

اَنْفُسَكُمْ	وَاَهْلِيْكُمْ	نَارًا	وَّقُوْدُهَا	النَّاسُ	وَالْحِجَارَةُ
yourselves	and your families	(from) a Fire	whose fuel	(is) people	and stones,

عَلَيْهَا	مَلٰٓئِكَةٌ	غِلَاظٌ	شِدَادٌ	لَّا	يَعْصُوْنَ	اللّٰهَ
over it	(are) Angels	stern,	severe;	not	they disobey	Allah

مَآ	اَمَرَهُمْ	وَيَفْعَلُوْنَ	مَا	يُؤْمَرُوْنَ	٦
(in) what	**He** Commands them	but they do	what	they are commanded.	6

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَا	تَعْتَذِرُوا	الْيَوْمَ ط	اِنَّمَا
"O you who disbelieve!	(Do) not	make excuses	today.	Only

تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	ع ٧
you will be recompensed	(for) what	you used to	do."	7

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	تُوْبُوْٓا	اِلَى	اللّٰهِ	تَوْبَةً	نَّصُوْحًا ط
O you who believe!	Turn	to	Allah	(in) repentance	sincere!

عَسٰى	رَبُّكُمْ	اَنْ	يُّكَفِّرَ	عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ
Perhaps	your Lord	[that]	will remove	from you	your evil deeds

وَيُدْخِلَكُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ ولا
and admit you	(into) Gardens	flow	from	underneath it	the rivers,

يَوْمَ	لَا	يُخْزِى اللّٰهُ	النَّبِيَّ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
(on the) Day	not	Allah will disgrace	the Prophet	and those who	believed

مَعَهٗ ج	نُوْرُهُمْ	يَسْعٰى	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ	وَبِاَيْمَانِهِمْ	يَقُوْلُوْنَ
with him.	Their light	will run	before them	and on their right;	they will say,

رَبَّنَآ	أَتْمِمْ	لَنَا	نُورَنَا	وَاغْفِرْ	لَنَا
"Our Lord	Perfect	for us	our light	and grant forgiveness	to us.

إِنَّكَ	عَلَىٰ	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ	٨
Indeed, **You**	(are) over	every	thing	All-Powerful."	8

"Our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed, **You** have power over everything."

يَٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ	جَٰهِدِ	الْكُفَّارَ	وَالْمُنَٰفِقِينَ	وَاغْلُظْ
O Prophet!	Strive	(against) the disbelievers	and the hypocrites,	and be stern

عَلَيْهِمْ	وَمَأْوَىٰهُمْ	جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ	الْمَصِيرُ	٩
with them.	And their abode	(is) Hell,	and wretched is	the destination.	9

9. O Prophet! Strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern with them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.

ضَرَبَ اللَّهُ	مَثَلًا	لِّلَّذِينَ	كَفَرُوا	امْرَأَتَ
Allah presents	an example	for those who	disbelieved -	(the) wife

نُوحٍ	وَامْرَأَتَ	لُوطٍ	كَانَتَا	تَحْتَ	عَبْدَيْنِ	مِنْ
(of) Nuh	(and the) wife	(of) Lut.	They were	under	two [slaves]	of

عِبَادِنَا	صَٰلِحَيْنِ	فَخَانَتَاهُمَا	فَلَمْ	يُغْنِيَا	عَنْهُمَا
Our slaves	righteous,	but they both betrayed them,	so not	they availed,	both of them,

مِنَ	اللَّهِ	شَيْـًٔا	وَقِيلَ	ادْخُلَا	النَّارَ	مَعَ
from	Allah	(in) anything,	and it was said,	"Enter	the Fire	with

الدَّٰخِلِينَ	١٠	وَضَرَبَ اللَّهُ	مَثَلًا	لِّلَّذِينَ	ءَامَنُوا
those who enter."	10	And Allah presents	an example	for those who	believed -

10. Allah presents an example for those who disbelieved - the wife of Nuh and the wife of Lut. They were under two of **Our** righteous slaves, but they both betrayed them, so they did not avail them from Allah at all, and it was said, "Enter the fire with those who enter."

امْرَأَتَ	فِرْعَوْنَ	إِذْ	قَالَتْ	رَبِّ	ابْنِ	لِي
(the) wife	(of) Firaun,	when	she said,	"My Lord!	Build	for me

عِندَكَ	بَيْتًا	فِي	الْجَنَّةِ	وَنَجِّنِي	مِن	فِرْعَوْنَ
near **You**	a house	in	Paradise,	and save me	from	Firaun

وَعَمَلِهِ	وَنَجِّنِي	مِنَ	الْقَوْمِ	الظَّٰلِمِينَ	١١
and his deeds	and save me	from	the people	the wrongdoers."	11

11. And Allah presents an example for those who believe - the wife of Firaun, when she said, "My Lord! Build for me a house near **You** in Paradise and save me from Firaun and his deeds and save me from the wrongdoing people."

وَمَرْيَمَ	ابْنَتَ	عِمْرَٰنَ	الَّتِيٓ	أَحْصَنَتْ	فَرْجَهَا
And Maryam,	(the) daughter	(of) Imran	who	guarded	her chastity,

فَنَفَخْنَا	فِيهِ	مِن	رُّوحِنَا	وَصَدَّقَتْ	بِكَلِمَٰتِ
so **We** breathed	into it	of	**Our** Spirit.	And she believed	(in the) Words

رَبِّهَا	وَكُتُبِهِۦ	وَكَانَتْ	مِنَ	الْقَٰنِتِينَ	١٢
(of) her Lord	and **His** Books,	and she was	of	the devoutly obedient.	12

12. And Maryam, the daughter of Imran, who guarded her chastity, so **We** breathed into it of **Our** Spirit and she believed in the Words of her Lord and **His** Books, and she was of the devoutly obedient.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Blessed is **He** in **Whose** Hand is the Dominion, and **He** has power over everything.

2. (**He**) **Who** created death and life that **He** may test you (as to) which of you is best in deed. And **He** is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

3. (**He**) **Who** created seven heavens one above another. You do not see any fault in the creation of the Most Gracious. So look again; can you see any flaw?

4. Then look again. (Your) vision will return to you humbled while it is fatigued.

5. And **We** have certainly beautified the nearest heaven with lamps, and **We** have made it as missiles for the devils, and **We** have prepared for them the punishment of the Blaze.

6. And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and wretched is the destination.

7. When they are thrown therein, they will hear from it a (terrible) inhaling while it boils up.

8. It almost bursts

ركوعاتها ٢ — ٦٧ سُورَةُ الْمُلْكِ مَكِّيَّةٌ ٧٧ — اياتها ٣٠

Surah Al-Mulk

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

كُلِّ	عَلٰى	وَهُوَ	الْمُلْكُ	بِيَدِهِ	الَّذِىْ	تَبٰرَكَ
every	(is) over	and **He**	(is) the Dominion,	in **Whose** Hand	**He**	Blessed is

وَالْحَيٰوةَ	الْمَوْتَ	خَلَقَ	الَّذِىْ	١	قَدِيْرُ	شَىْءٍ
and life	death	created	The **One Who**	1	All-Powerful.	thing

الْعَزِيْزُ	وَهُوَ	عَمَلًا	اَحْسَنُ	اَيُّكُمْ	لِيَبْلُوَكُمْ
(is) the All-Mighty,	And **He**	(in) deed.	(is) best	which of you	that **He** may test you,

سَمٰوٰتٍ	سَبْعَ	خَلَقَ	الَّذِىْ	٢	الْغَفُوْرُ
heavens	seven	created	The **One Who**	2	the Oft-Forgiving.

الرَّحْمٰنِ	خَلْقِ	فِىْ	تَرٰى	مَا	طِبَاقًا
(of) the Most Gracious	(the) creation	in	you see	Not	one above another.

مِنْ	تَرٰى	هَلْ	الْبَصَرَ	فَارْجِعِ	تَفٰوُتٍ	مِنْ
any	you see	can	the vision,	So return	fault.	any

يَنْقَلِبْ	كَرَّتَيْنِ	الْبَصَرَ	ارْجِعِ	ثُمَّ	٣	فُطُوْرٍ
Will return	twice (again).	the vision	return	Then	3	flaw?

وَلَقَدْ	٤	حَسِيْرٌ	وَّهُوَ	خَاسِئًا	الْبَصَرُ	اِلَيْكَ
And certainly	4	(is) fatigued.	while it	humbled	the vision	to you

وَجَعَلْنٰهَا	بِمَصَابِيْحَ	السَّمَآءَ الدُّنْيَا	زَيَّنَّا
and **We** have made them	with lamps,	the nearest heaven	**We** have beautified

السَّعِيْرِ	عَذَابَ	لَهُمْ	وَاَعْتَدْنَا	لِّلشَّيٰطِيْنِ	رُجُوْمًا
(of) the Blaze.	punishment	for them	and **We** have prepared	for the devils,	(as) missiles

جَهَنَّمَ	عَذَابُ	بِرَبِّهِمْ	كَفَرُوْا	وَلِلَّذِيْنَ	٥
(of) Hell,	(is the) punishment	in their Lord	disbelieved	And for those who	5

سَمِعُوْا	فِيْهَا	اُلْقُوْا	اِذَآ	٦	الْمَصِيْرُ	وَبِئْسَ
they will hear	therein,	they are thrown	When	6	the destination.	and wretched is

تَمَيَّزُ	تَكَادُ	٧	تَفُوْرُ	وَّهِىَ	شَهِيْقًا	لَهَا
bursts	It almost	7	boils up.	while it	an inhaling	from it

سَاَلَهُمْ	فَوْجٌ	فِيهَا	اُلْقِيَ	كُلَّمَآ	الْغَيْظِ ؕ	مِنَ
(will) ask them	a group,	therein	is thrown	Every time	rage.	from

بَلٰى	قَالُوْا	٨	نَذِيْرٌ	يَاْتِكُمْ	اَلَمْ	خَزَنَتُهَآ
"Yes,	They will say	8	a warner?"	come to you	"Did not	its keepers,

نَزَّلَ اللّٰهُ	مَا	وَقُلْنَا	فَكَذَّبْنَا	نَذِيْرٌ ۙ	جَآءَنَا	قَدْ
has Allah sent down	'Not	and we said,	but we denied	a warner,	came to us	indeed

كَبِيْرٍ	ضَلٰلٍ	فِيْ	اِلَّا	اَنْتُمْ	اِنْ	شَيْءٍ ۚ	مِنْ
great.'"	error	in	but	you (are)	Not	thing.	any

نَعْقِلُ	اَوْ	نَسْمَعُ	كُنَّا	لَوْ	وَقَالُوْا	٩
reasoned,	or	listened	we had	"If	And they will say,	9

١٠	السَّعِيْرِ	اَصْحٰبِ	فِيْٓ	كُنَّا	مَا
10	(of) the Blaze."	(the) companions	among	we (would) have been	not

السَّعِيْرِ	لِّاَصْحٰبِ	فَسُحْقًا	بِذَنْۢبِهِمْ ۚ	فَاعْتَرَفُوْا
(of) the Blaze.	(the) companions	so away with	their sins,	Then they (will) confess

لَهُمْ	بِالْغَيْبِ	رَبَّهُمْ	يَخْشَوْنَ	الَّذِيْنَ	اِنَّ	١١
for them	unseen,	their Lord	fear	those who	Indeed,	11

قَوْلَكُمْ	وَاَسِرُّوْا	١٢	كَبِيْرٌ	وَّاَجْرٌ	مَّغْفِرَةٌ
your speech	And conceal	12	great.	and a reward	(is) forgiveness

الصُّدُوْرِ	بِذَاتِ	عَلِيْمٌۢ	اِنَّهٗ	بِهٖ ؕ	اجْهَرُوْا	اَوِ
the breasts.	of what (is in)	(is the) All-Knower	Indeed, **He**	it.	proclaim	or

اللَّطِيْفُ	وَهُوَ	خَلَقَ ؕ	مَنْ	اَلَا يَعْلَمُ	١٣
(is) the Subtle,	And **He**	created?	(the **One**) **Who**	Does **He** not know,	13

الْاَرْضَ	لَكُمُ	جَعَلَ	الَّذِيْ	هُوَ	١٤ ع	الْخَبِيْرُ
the earth	for you	made	(is) the **One Who**	**He**	14	the All-Aware.

رِّزْقِهٖ ؕ	مِنْ	وَكُلُوْا	مَنَاكِبِهَا	فِيْ	فَامْشُوْا	ذَلُوْلًا
His provision,	of	and eat	(the) paths thereof	in	so walk	subservient,

فِي	مَّنْ	ءَاَمِنْتُمْ	١٥	النُّشُوْرُ	وَاِلَيْهِ
(is) in	(from **Him**) **Who**	Do you feel secure	15	(is) the Resurrection.	and to **Him**

تَمُوْرُ	هِيَ	فَاِذَا	الْاَرْضَ	بِكُمُ	يَّخْسِفَ	اَنْ	السَّمَآءِ
sways?	it	when	the earth	you	**He** will cause to swallow	not	the heaven

with rage. Every time a group is thrown therein, its keepers will ask them, "Did there not come to you a warner?"

9. They will say, "Yes, indeed, a warner had come to us, but we denied and said, 'Allah has not sent down anything. You are not but in great error.'"

10. And they will say, "If only we had listened or reasoned, we would not have been among the companions of the Blaze."

11. Then they will confess their sins, so away with the companions of the Blaze.

12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.

13. And conceal your speech or proclaim it. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.

14. Does **He Who** created (them) not know? And **He** is the Subtle, the All-Aware.

15. **He** is the **One Who** made the earth subservient to you, so walk in the paths thereof and eat of **His** provision; and to **Him** is the Resurrection.

16. Do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not cause the earth to swallow you when it sways (as in an earthquake)?

17. Or do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not send against you a storm of stones? Then you would know how (terrible) was **My** warning?

18. And indeed, those before them denied, and how (terrible) was **My** rejection?

19. Do they not see the birds above them, spreading their wings and folding (them)? None holds them up except the Most Gracious. Indeed, **He** is All-Seer of everything.

20. Or who is it that could be an army for you to help you besides the Most Gracious? The disbelievers are not but in delusion.

21. Or who is it that could provide for you if **He** withheld **His** Provision? Nay, they persist in pride and aversion.

22. Then is he who walks fallen on his face better guided or he who walks upright on the Straight Path?

23. Say, "**He** is the **One Who** produced you and made for you (the faculties of) hearing and seeing and feelings. Little is it that you give thanks."

24. Say, "**He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered."

25. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

أَن	السَّمَآءِ	فِي	مَّن	ءَأَمِنتُم	أَمْ	لا ١٦
that	the heaven,	(is) in	(from **Him**) **Who**	do you feel secure	Or	16

كَيْفَ	فَسَتَعْلَمُونَ	حَاصِبًا ط	عَلَيْكُمْ	يُّرْسِلَ
how	Then you would know	a storm of stones?	against you	**He** will send

فَكَيْفَ	مِن قَبْلِهِمْ	الَّذِينَ	كَذَّبَ	وَلَقَدْ	١٧	نَذِيرِ
and how	before them,	those	denied	And indeed,	17	(was) **My** warning?

فَوْقَهُمْ	الطَّيْرِ	إِلَى	يَرَوْا	أَوَلَمْ	١٨	نَكِيرِ	كَانَ
above them	the birds	[to]	they see	Do not	18	**My** rejection.	was

الرَّحْمَٰنُ ط	إِلَّا	يُمْسِكُهُنَّ	مَا	وَيَقْبِضْنَ ط	صَٰٓفَّٰتٍ
the Most Gracious.	except	holds them	Not	and folding?	spreading (their wings)

الَّذِي	هَٰذَا	أَمَّنْ	١٩	بَصِيرٌ	شَيْءٍ	بِكُلِّ	إِنَّهُۥ
the one,	this,	Who is	19	All-Seer.	thing	(is) of every	Indeed, **He**

إِنِ	الرَّحْمَٰنِ ط	مِّن دُونِ	يَنصُرُكُم	لَّكُمْ	جُندٌ	هُوَ
Not	the Most Gracious?	besides	to help you	for you	(is) an army	he

الَّذِي	هَٰذَا	أَمَّنْ	ج ٢٠	غُرُورٍ	فِي	إِلَّا	الْكَٰفِرُونَ
the one,	this,	Who is	20	delusion.	in	but	(are) the disbelievers

عُتُوٍّ	فِي	لَّجُّوا	بَل	رِزْقَهُۥ ج	أَمْسَكَ	إِنْ	يَرْزُقُكُمْ
pride	in	they persist	Nay,	**His** provision?	**He** withheld	if	to provide you

وَجْهِهِۦٓ	عَلَىٰ	مُكِبًّا	يَمْشِي	أَفَمَن	٢١	وَنُفُورٍ
his face	on	fallen	walks	Then is he who	21	and aversion.

٢٢	مُّسْتَقِيمٍ	صِرَٰطٍ	عَلَىٰ	سَوِيًّا	يَمْشِي	أَمَّن	أَهْدَىٰٓ
22	Straight?	(the) Path	on	upright	walks	or (he) who	better guided,

السَّمْعَ	لَكُمُ	وَجَعَلَ	أَنشَأَكُمْ	الَّذِيٓ	هُوَ	قُلْ
the hearing,	for you	and made	produced you	(is) the **One Who**	"**He**	Say,

قُلْ	٢٣	تَشْكُرُونَ	مَّا	قَلِيلًا	وَالْأَفْـِٔدَةَ ط	وَالْأَبْصَٰرَ
Say,	23	you give thanks."	(is) what	Little	and the feelings.	and the vision

تُحْشَرُونَ	وَإِلَيْهِ	الْأَرْضِ	فِي	ذَرَأَكُمْ	الَّذِي	هُوَ
you will be gathered."	and to **Him**	the earth	in	multiplied you	(is) the **One Who**	"**He**

صَٰدِقِينَ	كُنتُمْ	إِن	الْوَعْدُ	هَٰذَا	مَتَىٰ	وَيَقُولُونَ	٢٤
truthful?"	you are	if	promise,	(is) this	"When	And they say,	24

٢٥ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَآ أَنَا نَذِيرٌ

a warner	I am	and only	Allah,	(is) with	the knowledge	"Only	Say,	25

مُّبِينٌ ٢٦ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ

(will be) distressed	approaching,	they (will) see it	But when	26	clear."

وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَٰذَا الَّذِي

(is) that which	"This	and it will be said,	disbelieved,	(of) those who	(the) faces

كُنتُم بِهِۦ تَدَّعُونَ ٢٧ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ

if	"Have you seen,	Say,	27	call."	for it	you used to

أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَن مَّعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَن

then who	has mercy upon us,	or	(is) with me	and whoever	Allah destroys me

يُجِيرُ الْكَٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ٢٨ قُلْ

Say,	28	painful."	a punishment	from	the disbelievers	(can) protect

هُوَ الرَّحْمَٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا

we put (our) trust.	and upon **Him**	in **Him**,	we believe	(is) the Most Gracious;	"**He**

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ٢٩

29	clear."	error	(that is) in	(is) it	who	So you will know

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا

sunken,	your water	becomes	if	"Have you seen,	Say,

فَمَن يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍ ٣٠ ع ٢٦/٢

30	flowing?"	water	could bring you	then who

اياتها ٥٢ ﴿٦٨ سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ ٢﴾ ركوعاتها ٢

Surah Al-Qalam

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ١ مَآ أَنتَ

you (are),	Not	1	they write,	and what	By the pen	Nun.

بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ٢ وَإِنَّ لَكَ

for you	And indeed,	2	a madman.	(of) your Lord,	by (the) Grace

لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ٣ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ

surely (are)	And indeed, you	3	endless.	surely (is) a reward

26. Say, "The knowledge is only with Allah, and I am only a clear warner."

27. But when they will see it approaching, the faces of those who disbelieved will be distressed, and it will be said, "This is what you used to call for."

28. Say, "Have you considered, if Allah destroys me and those with me or has mercy on us, then who can protect the disbelievers from a painful punishment."

29. Say, "**He** is the Most Gracious; we believe in **Him** and upon **Him** we put our trust. So you will (come to) know who is in clear error.

30. Say, "Have you considered if your water were to become sunken (in the earth), then who could bring you flowing water?"

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Nun*. By the pen and what they write,

2. You are not, by the Grace of your Lord, a madman.

3. And indeed, for you is an endless reward.

4. And indeed, you are

of a great moral character.

5. So you will see, and they will see,

6. Which of you is afflicted (with madness).

7. Indeed, your Lord is most knowing of him who has strayed from **His** way, and **He** is most knowing of the guided ones.

8. So do not obey the deniers.

9. They wish that you should compromise, so they would compromise.

10. And do not obey every worthless habitual swearer,

11. Defamer, going about with malicious gossip.

12. A preventer of good, transgressor, sinful,

13. Cruel, besides all that utterly useless.

14. Because he is a possessor of wealth and children,

15. When **Our** Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."

16. **We** will brand him on the snout (i.e., nose).

17. Indeed, **We** have tried them as **We** tried the companions of the garden, when they swore to pluck its fruit in the morning,

18. And not making exception (for the will of Allah),

19. So there came upon it a visitation from your Lord, while they were asleep.

20. So it became as if reaped.

21. And they called one another at morning,

وَيُبْصِرُونَ	فَسَتُبْصِرُ	٤	عَظِيمٍ	خُلُقٍ
and they will see,	So you will see	4	great.	(of) a moral character

هُوَ	رَبَّكَ	إِنَّ	٦	الْمَفْتُونُ	بِأَييِّكُمُ	٥
He	your Lord,	Indeed,	6	(is) the afflicted one.	Which of you	5

وَهُوَ	سَبِيلِهِ ۖ	عَنْ	ضَلَّ	بِمَنْ	أَعْلَمُ
and **He**	**His** way,	from	has strayed	of (he) who	(is) most knowing

الْمُكَذِّبِينَ	تُطِعِ	فَلَا	٧	بِالْمُهْتَدِينَ	أَعْلَمُ
the deniers.	obey	So (do) not	7	of the guided ones.	(is) most knowing

٩	فَيُدْهِنُونَ	تُدْهِنُ	لَوْ	وَدُّوا	٨
9	so they would compromise.	you should compromise,	that	They wish	8

هَمَّازٍ	١٠	مَّهِينٍ	حَلَّافٍ	كُلَّ	تُطِعْ	وَلَا
Defamer	10	worthless,	habitual swearer	every	obey	And (do) not

مُعْتَدٍ	لِّلْخَيْرِ	مَّنَّاعٍ	١١	بِنَمِيمٍ	مَّشَّاءٍ
transgressor,	of (the) good,	A preventer,	11	with malicious gossip,	going about

أَنْ	١٣	زَنِيمٍ	ذَٰلِكَ	بَعْدَ	عُتُلٍّ	١٢	أَثِيمٍ
Because	13	utterly useless.	(all) that	after	Cruel,	12	sinful,

تُتْلَىٰ	إِذَا	١٤	وَبَنِينَ	ذَا مَالٍ	كَانَ
are recited	When	14	and children,	a possessor of wealth	(he) is

١٥	الْأَوَّلِينَ	أَسَاطِيرُ	قَالَ	آيَاتُنَا	عَلَيْهِ
15	(of) the former (people)."	"Stories	he says,	**Our** Verses,	to him

كَمَا	بَلَوْنَاهُمْ	إِنَّا	١٦	الْخُرْطُومِ	عَلَى	سَنَسِمُهُ
as	have tried them	Indeed, **We**	16	the snout.	on	**We** will brand him

لَيَصْرِمُنَّهَا	أَقْسَمُوا	إِذْ	الْجَنَّةِ ۚ	أَصْحَابَ	بَلَوْنَا
to pluck its fruit	they swore	when	(of) the garden,	((the) companions	**We** tried

فَطَافَ	١٨	يَسْتَثْنُونَ	وَلَا	١٧	مُصْبِحِينَ
So there came	18	making exception.	And not	17	(in the) morning,

١٩	نَائِمُونَ	وَهُمْ	رَّبِّكَ	مِّن	طَائِفٌ	عَلَيْهَا
19	were asleep.	while they	your Lord,	from	a visitation	upon it

مُصْبِحِينَ	فَتَنَادَوْا	٢٠	كَالصَّرِيمِ	فَأَصْبَحَتْ
(at) morning,	And they called one another	20	as if reaped.	So it became

أَنِ اغْدُوا عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ ﴿٢٢﴾ ﴿٢١﴾ لا

22	pluck (the) fruit."	you would	if	your crop	to	"Go early	That	21

فَانطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ ﴿٢٣﴾ لا أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا

will enter it	"Not	That	23	lowered (their) voices,	while they	So they went,

الْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ﴿٢٤﴾ لا وَغَدَوْا عَلَىٰ حَرْدٍ

determination	with	And they went early	24	any poor person."	upon you	today

قَادِرِينَ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُّونَ

(are) surely lost.	"Indeed, we	they said,	they saw it,	But when	25	able.

﴿٢٦﴾ لا بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٢٧﴾ قَالَ أَوْسَطُهُمْ

(the) most moderate of them,	Said	27	(are) deprived."	We	Nay!	26

أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾ قَالُوا سُبْحَانَ

"Glory be	They said,	28	you glorify (Allah)?"'	'Why not	you,	I tell	"Did not

رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَقْبَلَ

Then approached,	29	wrongdoers."	[we] were	Indeed, we	(to) our Lord!

بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ ﴿٣٠﴾ قَالُوا يَا وَيْلَنَا

"O woe to us!	They said,	30	blaming each other.	to others	some of them

إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ ﴿٣١﴾ عَسَىٰ رَبُّنَا أَن

[that]	our Lord,	Perhaps,	31	transgressors.	[we] were	Indeed, we

يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ

turn devoutly."	our Lord	to	Indeed, we	than it.	a better	will substitute for us

﴿٣٢﴾ كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ ط وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ

(of) the Hereafter	And surely the punishment	(is) the punishment.	Such	32

أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ ع إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ ع

their Lord	with	for the righteous	Indeed,	33	know.	they	if	(is) greater,

جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٣٤﴾ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ

the Muslims	Then will **We** treat	34	(of) Delight.	(are) Gardens

كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾ ط مَا لَكُمْ وقفة كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾ ج

36	(do) you judge?	How	(is) for you?	What	35	like the criminals?

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾ لا إِنَّ لَكُمْ فِيهِ

in it	for you	Indeed	37	you learn,	wherein	a book	(is) for you	Or

22. Saying, "Go early to your crop if you would pluck the fruit."

23. So they went, while they conversed secretly,

24. Saying, "No poor person will enter it today."

25. And they went early with determination (thinking themselves) able.

26. But when they saw it (i.e., garden), they said, "Indeed, we are surely lost.

27. Nay! We are deprived."

28. The most moderate of them said, "Did I not tell you, 'Why do you not glorify (Allah)?'"

29. They said, "Glory be to our Lord! Indeed, we were wrongdoers."

30. Then they approached one another, blaming each other.

31. They said, "O woe to us! Indeed, we were transgressors.

32. Perhaps our Lord will substitute for us better than it. Indeed, we turn devoutly to our Lord."

33. Such is the punishment. And surely the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.

34. Indeed, for the righteous are Gardens of Delight with their Lord.

35. Then will **We** treat the Muslims like the criminals?

36. What is (the matter) with you? How do you judge?

37. Or do you have a book wherein you learn,

38. Indeed, you have in it

whatever you choose?

39. Or do you have oaths from us, reaching the Day of Resurrection, indeed, you will have whatever you judge?

40. Ask them, which of them is responsible for that.

41. Or do they have partners? Then let them bring their partners, if they are truthful. مع ١٥

42. The Day the shin will be uncovered and they will be called to prostrate, but they will not be able,

43. Their eyes will be humbled, humiliation will cover them. And indeed, they were called to prostrate while they were sound (in health).

44. Then leave **Me** (to deal with) whoever denies this Statement (i.e., Quran). **We** will progressively lead them (to the punishment) from where they do not know.

45. And **I** will give them respite. Indeed, **My** plan is firm.

46. Or do you ask them for a payment, so they are burdened with a debt?

47. Or have they (the knowledge of) the unseen, so they write it?

48. So be patient for the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish when he called out while he was distressed. وقف لازم

49. Had it not been that a Favor from his Lord overtook him, surely he would have been thrown onto a naked shore while he was blamed.

50. But his Lord chose him

لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾ ج اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ

reaching | from us, | oaths | for you | Or | 38 | you choose? | what

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾ ج

39 | you judge? | (is) what | for you | indeed, | (of) the Resurrection, | (the) Day | to

سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ﴿٤٠﴾ ج اَمْ لَهُمْ

(are) for them | Or | 40 | (is) responsible. | for that | which of them | Ask them,

شُرَكَآءُ ج فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٤١﴾

41 | truthful. | they are | if | their partners, | Then let them bring | partners?

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ

prostrate, | to | and they will be called | the shin | from | will be uncovered | (The) Day

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٤٢﴾ لا خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ط

humiliation. | will cover them | their eyes, | Humbled, | 42 | they will be able, | but not

وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

43 | (were) sound. | while they | prostrate | to | called | they were | And indeed,

فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ط سَنَسْتَدْرِجُهُمْ

We will progressively lead them | Statement, | this | denies | and whoever | So leave **Me**

مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾ لا وَاُمْلِيْ لَهُمْ ط اِنَّ

Indeed, | to them. | And **I** will give respite | 44 | they know. | not | where | from

كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿٤٥﴾ اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ

(the) debt | from | so they | a payment, | you ask them | Or | 45 | (is) firm. | **My** plan

مُّثْقَلُوْنَ ﴿٤٦﴾ ج اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٤٧﴾

47 | write it? | so they | the unseen, | (is) with them | Or | 46 | (are) burdened?

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ

like (the) companion | be | and (do) not | (of) your Lord, | for (the) decision | So be patient

الْحُوْتِ م اِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾ ط لَوْلَآ اَنْ

that | If not | 48 | (was) distressed. | while he | he called out, | when | (of) the fish,

تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ

surely he would have been thrown | his Lord, | from | a Favor | overtook him

بِالْعَرَآءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ ﴿٤٩﴾ فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ

his Lord, | But chose him, | 49 | (was) blamed. | while he | onto (the) naked shore

فَجَعَلَهُ	مِنَ	الصّٰلِحِيْنَ	٥٠	وَاِنْ	يَّكَادُ	الَّذِيْنَ
and made him	of	the righteous.	50	And indeed,	would almost	those who

كَفَرُوْا	لَيُزْلِقُوْنَكَ	بِاَبْصَارِهِمْ	لَمَّا	سَمِعُوا	الذِّكْرَ
disbelieve,	surely make you slip	with their look	when	they hear	the Message,

وَيَقُوْلُوْنَ	اِنَّهٗ	لَمَجْنُوْنٌ	٥١	وَمَا
and they say,	"Indeed, he	(is) surely mad."	51	And not

هُوَ	اِلَّا	ذِكْرٌ	لِّلْعٰلَمِيْنَ	٥٢
it (is)	but	a Reminder	to the worlds.	52

اٰياتها ٥٢ — ٦٩ سُوْرَةُ الْحَاۤقَّةِ مَكِّيَّةٌ ٧٨ — رکوعاتها ٢

Surah Al-Haqqah

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

اَلْحَاۤقَّةُ	١	مَا	الْحَاۤقَّةُ	٢	وَمَاۤ
The Inevitable Reality!	1	What	(is) the Inevitable Reality?	2	And what

اَدْرٰىكَ	مَا	الْحَاۤقَّةُ	٣	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ
will make you know	what	(is) the Inevitable Reality?	3	Denied	Thamud

وَعَادٌۢ	بِالْقَارِعَةِ	٤	فَاَمَّا	ثَمُوْدُ	فَاُهْلِكُوْا
and Aad	the Striking Calamity.	4	So as for	Thamud,	they were destroyed

بِالطَّاغِيَةِ	٥	وَاَمَّا	عَادٌ	فَاُهْلِكُوْا	بِرِيْحٍ
by the overpowering (blast).	5	And as for	Aad,	they were destroyed	by a wind

صَرْصَرٍ	عَاتِيَةٍ	٦	سَخَّرَهَا	عَلَيْهِمْ	سَبْعَ	لَيَالٍ
screaming	violent,	6	Which **He** imposed	upon them	(for) seven	nights

وَّثَمٰنِيَةَ	اَيَّامٍ	حُسُوْمًا	فَتَرَى	الْقَوْمَ	فِيْهَا	صَرْعٰى
and eight	days	(in) succession,	so you would see	the people	therein	fallen

كَاَنَّهُمْ	اَعْجَازُ	نَخْلٍ	خَاوِيَةٍ	٧	فَهَلْ	تَرٰى	لَهُمْ
as if they were	trunks	(of) date-palms	hollow.	7	Then do	you see	of them

مِّنْۢ	بَاقِيَةٍ	٨	وَجَاۤءَ	فِرْعَوْنُ	وَمَنْ قَبْلَهٗ
any	remains?	8	And came	Firaun,	and (those) before him,

وَالْمُؤْتَفِكٰتُ	بِالْخَاطِئَةِ	٩	فَعَصَوْا	رَسُوْلَ
and the overturned cities	with sin.	9	And they disobeyed	(the) Messenger

and made him of the righteous.

51. And indeed, those who disbelieve would almost make you slip with their looks when they hear the Message, and they say, "Indeed, he is mad."

وقف لازم

52. And it is nothing but a Reminder to the worlds.

ع ٢

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Inevitable Reality!

2. What is the Inevitable Reality?

3. And what will make you know what is the Inevitable Reality?

4. Thamud and Aad (people) denied the Striking Calamity.

5. So as for Thamud, they were destroyed by the overpowering (blast).

6. And as for Aad, they were destroyed by a screaming, violent wind,

7. Which **He** imposed upon them for seven nights and eight days in succession, so you would see the people therein fallen as if they were hollow trunks of date-palms.

8. Then do you see any remains of them?

9. And there came Firaun and those before him and the overturned cities with sin.

10. And they disobeyed the Messenger

إِنَّا	﴿١٠﴾	رَّابِيَةً	أَخْذَةً	فَأَخَذَهُمْ	رَبِّهِمْ
Indeed, **We**	10	exceeding.	(with) a seizure	so **He** seized them	(of) their Lord,

﴿١١﴾	الْجَارِيَةِ	فِي	حَمَلْنٰكُمْ	الْمَآءُ	طَغَا	لَمَّا
11	the sailing (ship).	in	**We** carried you	the water,	overflowed	when

أُذُنٌ	وَّتَعِيَهَآ	تَذْكِرَةً	لَكُمْ	لِنَجْعَلَهَا
an ear	and would be conscious of it	a reminder	for you	That **We** might make it

وَّاحِدَةٌ	نَفْخَةٌ	الصُّوْرِ	فِي	نُفِخَ	فَإِذَا	﴿١٢﴾	وَّاعِيَةٌ
single,	a blast	the trumpet -	in	is blown	Then when	12	conscious.

دَكَّةً	فَدُكَّتَا	وَالْجِبَالُ	الْأَرْضُ	وَّحُمِلَتِ	﴿١٣﴾
(with) a crushing	and crushed	and the mountains	the earth	And are lifted	13

﴿١٥﴾	الْوَاقِعَةُ	وَّقَعَتِ	فَيَوْمَئِذٍ	﴿١٤﴾	وَّاحِدَةً
15	the Occurrence,	will occur	Then (on) that Day	14	single.

وَّالْمَلَكُ	﴿١٦﴾	وَّاهِيَةٌ	يَوْمَئِذٍ	فَهِيَ	السَّمَآءُ	وَانْشَقَّتِ
And the Angels	16	frail.	(is on) that Day	so it	the heaven,	And will split

يَوْمَئِذٍ	فَوْقَهُمْ	رَبِّكَ	عَرْشَ	وَيَحْمِلُ	أَرْجَآئِهَا	عَلٰٓى
that Day,	above them,	(of) your Lord	(the) Throne	and will bear	its edges,	(will be) on

مِنْكُمْ	تَخْفٰى	لَا	تُعْرَضُوْنَ	يَوْمَئِذٍ	﴿١٧﴾	ثَمٰنِيَةٌ
among you	will be hidden	not	you will be exhibited,	That Day,	17	eight.

بِيَمِيْنِهِ	كِتٰبَهُ	أُوْتِيَ	مَنْ	فَأَمَّا	﴿١٨﴾	خَافِيَةٌ
in his right hand	his record	is given	(him) who	Then as for	18	any secret.

أَنِّيْ	ظَنَنْتُ	إِنِّيْ	﴿١٩﴾	كِتٰبِيَهْ	اقْرَءُوْا	هَآؤُمُ	فَيَقُوْلُ
that I	was certain	Indeed, I	19	my record!	read	"Here,	will say,

﴿٢١﴾	رَّاضِيَةٍ	عِيْشَةٍ	فِيْ	فَهُوَ	﴿٢٠﴾	حِسَابِيَهْ	مُلٰقٍ
21	pleasant,	a life	(will be) in	So he	20	my account."	(will) meet

﴿٢٣﴾	دَانِيَةٌ	قُطُوْفُهَا	﴿٢٢﴾	عَالِيَةٍ	جَنَّةٍ	فِيْ
23	hanging near.	Its clusters of fruits	22	elevated,	a Garden	In

الْأَيَّامِ	فِي	أَسْلَفْتُمْ	بِمَآ	هَنِيْٓـئًا	وَاشْرَبُوْا	كُلُوْا
the days	in	you sent before you	for what	(in) satisfaction	and drink	"Eat

فَيَقُوْلُ	بِشِمَالِهِ	كِتٰبَهُ	أُوْتِيَ	مَنْ	وَأَمَّا	﴿٢٤﴾	الْخَالِيَةِ
will say,	in his left hand	his record	is given	(him) who	But as for	24	past."

of their Lord, so **He** seized them with a seizure exceeding (in severity).

11. Indeed, when the water overflowed, **We** carried you in the sailing (ship).

12. That **We** might make it a reminder for you and (so that) a conscious ear would be conscious of it.

13. Then when the trumpet is blown with a single blast,

14. And the earth and the mountains are lifted and crushed with a single crushing.

15. Then on that Day the Occurrence will occur,

16. And the heaven will split, so that Day it is frail.

17. And the Angels will be on its edges. And eight of them will bear the Throne of your Lord that Day, above them.

18. That Day, you will be exhibited (for Judgment), no secret of yours will be hidden.

19. Then as for him who is given his record in his right (hand), he will say, "Here, read my record!

20. Indeed, I was certain that I will meet my account."

21. So he will be in a pleasant life,

22. In a Garden elevated,

23. Its clusters of fruits hanging near.

24. It will be said to them "Eat and drink in satisfaction for what you sent before you in the days past."

25. But as for him who is given his record in his left hand, he will say,

مَا	اَدۡرِ	وَلَمۡ	٢٥	كِتٰبِيَهۡ	اُوۡتَ	لَمۡ	يٰلَيۡتَنِيۡ
what	I had known	And not	25	my record	I had been given	not	"O! I wish

مَآ	٢٧	الۡقَاضِيَةَ	كَانَتِ	يٰلَيۡتَهَا	٢٦	حِسَابِيَهۡ
Not	27	the end	had been	O! I wish it	26	(is) my account.

٢٩	سُلۡطٰنِيَهۡ	عَنِّيۡ	هَلَكَ	٢٨	مَالِيَهۡ	عَنِّيۡ	اَغۡنٰى
29	my authority."	from me	Is gone	28	my wealth,	me	has availed

٣١	صَلُّوۡهُ	الۡجَحِيۡمَ	ثُمَّ	٣٠	فَغُلُّوۡهُ	خُذُوۡهُ
31	burn him.	(into) the Hellfire	Then	30	and shackle him,	"Seize him

٣٢	فَاسۡلُكُوۡهُ	ذِرَاعًا	سَبۡعُوۡنَ	ذَرۡعُهَا	سِلۡسِلَةٍ	فِيۡ	ثُمَّ
32	insert him."	cubits,	(is) seventy	its length	a chain,	into	Then

وَلَا	٣٣	الۡعَظِيۡمِ	بِاللّٰهِ	يُؤۡمِنُ	كَانَ لَا	اِنَّهٗ
And (did) not	33	the Most Great,	in Allah	believe	(did) not	Indeed, he

الۡيَوۡمَ	لَهٗ	فَلَيۡسَ	٣٤	الۡمِسۡكِيۡنِ	طَعَامِ	عَلٰى	يَحُضُّ
today	for him	So not	34	(of) the poor.	(the) feeding	on	feel the urge

مِنۡ	اِلَّا	طَعَامٌ	وَّلَا	٣٥	حَمِيۡمٌ	هٰهُنَا
from	except	any food	And not	35	any devoted friend,	here

٣٧	الۡخَاطِئُوۡنَ	اِلَّا	يَاۡكُلُهٗۤ	لَّا	٣٦	غِسۡلِيۡنٍ
37	the sinners.	except	will eat it	Not	36	(the) discharge of wounds,

٣٩	تُبۡصِرُوۡنَ	لَا	وَمَا	٣٨	تُبۡصِرُوۡنَ	بِمَا	اُقۡسِمُ	فَلَاۤ
39	you see,	not	And what	38	you see,	by what	I swear	But nay!

وَّمَا	٤٠	كَرِيۡمٍ	رَسُوۡلٍ	لَقَوۡلُ	اِنَّهٗ
And not	40	noble.	(of) a Messenger	surely (the) Word	Indeed, it (is)

وَلَا	٤١	تُؤۡمِنُوۡنَ	مَّا	قَلِيۡلًا	شَاعِرٍ	بِقَوۡلِ	هُوَ
And not	41	you believe!	(is) what	little	(of) a poet;	(is the) word	it

٤٢	تَذَكَّرُوۡنَ	مَّا	قَلِيۡلًا	كَاهِنٍ	بِقَوۡلِ
42	you take heed.	(is) what	little	(of) a soothsayer;	(it is the) word

وَلَوۡ	٤٣	الۡعٰلَمِيۡنَ	رَّبِّ	مِّنۡ	تَنۡزِيۡلٌ
And if	43	(of) the worlds.	(the) Lord	from	(It is) a revelation

٤٤	الۡاَقَاوِيۡلِ	بَعۡضَ	عَلَيۡنَا	تَقَوَّلَ
44	sayings,	some	against **Us**	he (had) fabricated

"O! I wish I had not been given my record

26. And I had not known what is my account.

27. O! I wish it (i.e., death) had been my end.

28. My wealth has not availed me.

29. My authority has gone from me."

30. (It will be said), "Seize him and shackle him,

31. Then into the Hellfire burn him.

32. Then into a chain whose length is seventy cubits insert him."

33. Indeed, he did not believe in Allah, the Most Great,

34. Nor did he feel the urge to feed the poor.

35. So he does not have any devoted friend here today.

ع ٣٧ **36.** Nor any food except the discharge of wounds,

37. Which none will eat except the sinners.

38. But nay! **I** swear by what you see,

39. And what you do not see,

40. Indeed, it is the Word of a noble Messenger.

41. And it is not a word of a poet; little is what you believe!

42. Nor it is the word of a soothsayer; little is what you take heed.

43. It is a revelation from the Lord of the worlds.

44. And if he had fabricated against **Us** some (false) sayings,

45. **We** would certainly have seized him by the right hand;

46. Then **We** would certainly have cut off his aorta (main artery from the heart).

47. And not anyone of you could have prevented it.

48. And indeed, it (i.e., the Quran) is a reminder for the Allah-fearing.

49. And indeed, **We** know that among you are deniers.

50. And indeed, it is a regret upon the disbelievers.

51. And indeed, it is the truth of certainty.

52. So glorify the name of your Lord, the Most Great. ع

لَأَخَذْنَا	مِنْهُ	بِالْيَمِينِ	٤٥	ثُمَّ
Certainly **We** (would) have seized	him	by the right hand;	45	Then

لَقَطَعْنَا	مِنْهُ	الْوَتِينَ	٤٦	فَمَا
certainly **We** (would) have cut off	from him	the aorta.	46	And not

مِنكُم	مِّنْ	أَحَدٍ	عَنْهُ	حَاجِزِينَ	٤٧	وَإِنَّهُ
from you	any	one	[from him]	(who could) prevent (it).	47	And indeed, it

لَتَذْكِرَةٌ	لِّلْمُتَّقِينَ	٤٨	وَإِنَّا	لَنَعْلَمُ
(is) surely a reminder	for the Allah-fearing.	48	And indeed, **We**	surely know

أَنَّ	مِنكُم	مُّكَذِّبِينَ	٤٩	وَإِنَّهُ	لَحَسْرَةٌ	عَلَى
that	among you	(are) deniers.	49	And indeed, it	(is) surely a regret	upon

الْكَافِرِينَ	٥٠	وَإِنَّهُ	لَحَقُّ	الْيَقِينِ
the disbelievers.	50	And indeed, it (is)	surely (the) truth	(of) certainty.

٥١	فَسَبِّحْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الْعَظِيمِ	٥٢
51	So glorify	(the) name	(of) your Lord,	the Most Great.	52

اٰياتها ٤٤ | ٧٠ سُورَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ ٧٩ | ركوعاتها ٢

Surah Al-Maarij

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. A questioner asked about a punishment bound to happen

2. To the disbelievers, which none can prevent.

3. (A punishment) from Allah, Owner of the ways of ascent.

4. The Angels and the Spirit ascend to **Him** in a Day, the measure of which is fifty thousand years.

5. So be patient, a goodly patience.

6. Indeed, they see it as a far off (event).

7. But **We** see it near.

8. The Day when the sky will be like molten copper,

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

سَأَلَ	سَائِلٌ	بِعَذَابٍ	وَاقِعٍ	١	لِّلْكَافِرِينَ
Asked	a questioner	about a punishment	bound to happen	1	To the disbelievers,

لَيْسَ	لَهُ	دَافِعٌ	٢	مِّنَ اللَّهِ	ذِي الْمَعَارِجِ
not	of it	any preventer.	2	From Allah,	Owner of the ways of ascent.

٣	تَعْرُجُ	الْمَلَائِكَةُ	وَالرُّوحُ	إِلَيْهِ	فِي	يَوْمٍ	كَانَ
3	Ascend	the Angels	and the Spirit	to **Him**	in	a Day,	[is]

مِقْدَارُهُ	خَمْسِينَ	أَلْفَ	سَنَةٍ	٤	فَاصْبِرْ	صَبْرًا
its measure	(is) fifty	thousand	year(s).	4	So be patient,	a patience

جَمِيلًا	٥	إِنَّهُمْ	يَرَوْنَهُ	بَعِيدًا	٦	وَنَرَاهُ	قَرِيبًا
good.	5	Indeed, they	see it	(as) far off.	6	But **We** see it	near.

٧	يَوْمَ	تَكُونُ	السَّمَاءُ	كَالْمُهْلِ	٨	وَتَكُونُ
7	(The) Day -	will be	the sky	like molten copper,	8	And will be

حَمِيۡمًا	حَمِيۡمٌ	يَسۡـَٔلُ	وَلَا	٩ لا	كَالۡعِهۡنِ	الۡجِبَالُ
(about) a friend.	a friend	will ask	And not	9	like wool,	the mountains

لَوۡ	الۡمُجۡرِمُ	يَوَدُّ	يُّبَصَّرُوۡنَهُمۡ ؕ	١٠ صلے
if	the criminal	Would wish	They will be made to see each other.	10

١١ لا	بِبَنِيۡهِ	يَوۡمِئِذٍۢ	عَذَابِ	مِنۡ	يَفۡتَدِىۡ
11	by his children,	(of) that Day	(the) punishment	from	he (could be) ransomed

تُـئْوِيۡهِ	الَّتِىۡ	وَفَصِيۡلَتِهِ	١٢ لا	وَاَخِيۡهِ	وَصَاحِبَتِهٖ
sheltered him,	who	And his nearest kindred	12	and his brother,	And his spouse

١٤ لا	يُنۡجِيۡهِ	ثُمَّ	جَمِيۡعًا لا	الۡاَرۡضِ	فِى	وَمَنۡ	١٣ لا
14	it (could) save him.	then	all,	the earth	(is) on	And whoever	13

نَزَّاعَةً	١٥ لا	لَظٰى	اِنَّهَا	كَلَّا ؕ
A remover	15	surely a Flame of Hell,	Indeed, it (is)	By no means!

وَتَوَلّٰى	اَدۡبَرَ	مَنۡ	تَدۡعُوۡا	١٦ صلے	لِّلشَّوٰى
and went away	turned his back	(him) who	Inviting	16	of the skin of the head,

خُلِقَ	الۡاِنۡسَانَ	اِنَّ	١٨	فَاَوۡعٰى	وَجَمَعَ	١٧ لا
was created	the man	Indeed,	18	and hoarded.	And collected	17

وَّاِذَا	٢٠ لا	جَزُوۡعًا	الشَّرُّ	مَسَّهُ	اِذَا	١٩ لا	هَلُوۡعًا
And when	20	distressed.	the evil,	touches him	When	19	anxious -

٢٢ لا	الۡمُصَلِّيۡنَ	اِلَّا	٢١ لا	مَنُوۡعًا	الۡخَيۡرُ	مَسَّهُ
22	those who pray -	Except	21	withholding,	the good,	touches him

فِىۡۤ	وَالَّذِيۡنَ	٢٣ صلے	دَآئِمُوۡنَ	صَلَاتِهِمۡ	عَلٰى	هُمۡ	الَّذِيۡنَ
in	And those who	23	(are) constant,	their prayer	at	[they]	Those who

وَالۡمَحۡرُوۡمِ	لِّلسَّآئِلِ	٢٤ صلے	مَّعۡلُوۡمٌ	حَقٌّ	اَمۡوَالِهِمۡ
and the deprived,	For the one who asks	24	known,	(is) a right	their wealth

٢٦ صلے	الدِّيۡنِ	بِيَوۡمِ	يُصَدِّقُوۡنَ	وَالَّذِيۡنَ	٢٥ صلے
26	(of) the Judgment,	(of the) Day	accept (the) truth	And those who	25

٢٧ ج	مُّشۡفِقُوۡنَ	رَبِّهِمۡ	عَذَابِ	مِّنۡ	هُمۡ	وَالَّذِيۡنَ
27	(are) fearful -	(of) their Lord	(the) punishment	of	[they]	And those who

٢٨	مَاۡمُوۡنٍ	غَيۡرُ	رَبِّهِمۡ	عَذَابَ	اِنَّ
28	to be felt secure (of) -	(is) not	(of) your Lord	(the) punishment	Indeed,

9. And the mountains will be like wool,

10. And no friend will ask about his friend,

11. (Though) they will be made to see each other. The criminal will wish that he could be ransomed from the punishment of that Day by his children,

12. And his spouse and his brother,

13. And his nearest kindred who sheltered him,

14. And all (those who are) on the earth, it (ransom) could save him.

15. By no means! Indeed, it is a Flame of Hell,

16. A remover of the skin of the head,

17. Inviting him who turned his back and went away,

18. And collected (wealth) and hoarded (it).

19. Indeed, man was created anxious

20. When evil touches him, (he is) distressed,

21. And when good touches him, (he) withholds (it),

22. Except those who pray -

23. Those who are constant in their prayer,

24. And those in whose wealth there is a known right

25. For the one who asks and the deprived,

26. And those who accept the truth of the Day of Judgment,

27. And those who are fearful of the punishment of their Lord -

28. Indeed, the punishment of your Lord is (a thing) not to be felt secure of -

29. And those who guard their modesty,

30. Except from their spouses or what they rightfully possess, for indeed, they are not blameworthy,

31. But whoever seeks beyond that, then those are the transgressors -

32. And those who keep their trusts and their promise,

33. And those who stand firm in their testimonies,

34. And those who guard their prayer -

35. Those will be in Gardens, honored.

36. So what is the matter with those who disbelieve, hastening before you, ع ١ ٣٥ ٧

37. On the right and on the left, in separate groups?

38. Does every person among them long to enter a Garden of Delight?

39. By no means! Indeed, **We** have created them from what they know.

40. But nay! I swear by the Lord of (all) the rising (points) and the setting (points) that **We** are surely Able

41. To replace (them by others) better than them; and **We** are not to be outrun.

42. So leave them to converse vainly and amuse themselves until they meet their Day, which they are promised,

43. The Day they will come out

عَلَىٰٓ	إِلَّا	٢٩	حَٰفِظُونَ	لِفُرُوجِهِمْ	هُمْ	وَٱلَّذِينَ
from	Except	29	(are) guardians,	their modesty	[they]	And those who

غَيْرُ	فَإِنَّهُمْ	مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ	مَا	أَوْ	أَزْوَٰجِهِمْ
(are) not	then indeed, they	they rightfully possess	what	or	their spouses

هُمُ	فَأُولَٰٓئِكَ	ذَٰلِكَ	وَرَآءَ	ٱبْتَغَىٰ	فَمَنِ	٣٠	مَلُومِينَ
[they]	then those	that,	beyond	seeks	But whoever	30	blameworthy,

لِأَمَٰنَٰتِهِمْ	هُمْ	وَٱلَّذِينَ	٣١	ٱلْعَادُونَ
of their trusts	[they]	And those who	31	(are) the transgressors -

بِشَهَٰدَٰتِهِمْ	هُم	وَٱلَّذِينَ	٣٢	رَٰعُونَ	وَعَهْدِهِمْ
in their testimonies	[they]	And those who	32	(are) observers,	and their promise

يُحَافِظُونَ	صَلَاتِهِمْ	عَلَىٰ	هُمْ	وَٱلَّذِينَ	٣٣	قَآئِمُونَ
keep a guard -	their prayer	on	[they]	And those who,	33	stand firm,

فَمَالِ	٣٥	مُّكْرَمُونَ	جَنَّٰتٍ	فِى	أُولَٰٓئِكَ	٣٤
So what is with	35	honored.	Gardens,	(will be) in	Those	34

وَعَنِ	ٱلْيَمِينِ	عَنِ	٣٦	مُهْطِعِينَ	قِبَلَكَ	كَفَرُوا۟	ٱلَّذِينَ
and on	the right	On	36	(they) hasten,	before you	disbelieve,	those who

مِّنْهُمْ	ٱمْرِئٍ	كُلُّ	أَيَطْمَعُ	٣٧	عِزِينَ	ٱلشِّمَالِ
among them	person,	every	Does long	37	(in) separate groups?	the left,

إِنَّا	كَلَّآ	٣٨	نَعِيمٍ	جَنَّةَ	يُدْخَلَ	أَن
Indeed, **We**	By no means!	38	(of) Delight?	a Garden	he enters	that

أُقْسِمُ	فَلَآ	٣٩	يَعْلَمُونَ	مِّمَّا	خَلَقْنَٰهُم
I swear	But nay!	39	they know.	from what	[**We**] have created them

٤٠	لَقَٰدِرُونَ	إِنَّا	وَٱلْمَغَٰرِبِ	ٱلْمَشَٰرِقِ	بِرَبِّ
40	(are) surely Able	that **We**	and the settings,	(of) the risings	by (the) Lord

بِمَسْبُوقِينَ	نَحْنُ	وَمَا	مِّنْهُمْ	خَيْرًا	نُّبَدِّلَ	أَن	عَلَىٰٓ
(are) to be outrun.	**We**	and not	than them;	(with) better	[**We**] replace	to	[On]

يُلَٰقُوا۟	حَتَّىٰ	وَيَلْعَبُوا۟	يَخُوضُوا۟	فَذَرْهُمْ	٤١
they meet	until	and amuse themselves	(to) converse vainly	So leave them	41

يَخْرُجُونَ	يَوْمَ	٤٢	يُوعَدُونَ	ٱلَّذِى	يَوْمَهُمُ
they will come out	(The) Day	42	they are promised,	which	their Day,

مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ ۙ﴿۴۳﴾

43	hastening,	a goal	to	as if they (were)	rapidly	the graves	from

خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ ذٰلِكَ

That	humiliation.	will cover them	their eyesights,	Humbled

الْيَوْمُ الَّذِىْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿۴۴﴾ ع ٢ / ٨

44	promised.	they were	which	(is) the Day

اٰياتها ٢٨ ۔ ٧١ سُوْرَةُ نُوْحٍ مَّكِّيَّةٌ ٧١ ۔ رکوعاتها ٢

Surah Nuh

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اِنَّاۤ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖۤ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ

your people	"Warn	that	his people,	to	Nuh	[**We**] sent	Indeed, **We**

مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱﴾ قَالَ

He said,	1	painful."	a punishment	comes to them	[that]	before

يٰقَوْمِ اِنِّىْ لَـكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۙ﴿۲﴾ اَنِ اعْبُدُوا

Worship	That	2	clear.	a warner	to you	Indeed, I am	"O my people!

اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ وَاَطِيْعُوْنِ ۙ﴿۳﴾ يَغْفِرْ لَـكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ

your sins	[of]	for you	**He** will forgive	3	and obey me.	and fear **Him**	Allah,

وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا

when	(of) Allah,	(the) term,	Indeed,	specified.	a term	for	and give you respite

جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۘ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴﴾ قَالَ رَبِّ وقف لازم

"My Lord!	He said,	4	know."	you	if	is delayed,	not	it comes

اِنِّىْ دَعَوْتُ قَوْمِىْ لَيْلًا وَّنَهَارًا ۙ﴿۵﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ

increased them	But not	5	and day.	night	my people	invited	Indeed, I

دُعَآءِىْۤ اِلَّا فِرَارًا ﴿۶﴾ وَاِنِّىْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ

I invited them	every time,	And indeed, I	6	(in) flight.	except	my invitation

لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْۤا اَصَابِعَهُمْ فِىْۤ اٰذَانِهِمْ

their ears	in	their fingers	they put	them,	that **You** may forgive

وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا

and were arrogant	and persisted	(with) their garments	and covered themselves

from the graves rapidly as if they were hastening to a goal,

44. Their eyesights humbled, humiliation will cover them. That is the Day which they were promised.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** sent Nuh to his people (saying), "Warn your people before there comes to them a painful punishment."

2. He said, "O my people! Indeed, I am a clear warner to you.

3. That worship Allah, fear **Him** and obey me.

4. **He** will forgive for you your sins and give you respite for a specified term. Indeed, the term of Allah, when it comes, is not be delayed, if you only knew."

5. He said, "My Lord! Indeed, I invited my people (to the truth) night and day.

6. But my invitation only increased them (in) flight (from the truth).

7. And indeed, every time I invited them that **You** may forgive them, they put their fingers in their ears and covered themselves with their garments and persisted and were arrogant

with pride.

8. Then indeed, I invited them publicly.

9. Then indeed, I announced to them, and I confided to them secretly,

10. Then I said, 'Ask forgiveness from your Lord. Indeed, **He** is Oft-Forgiving.

11. **He** will send down (rain) from the sky upon you in abundance,

12. And provide you with wealth and children, and make for you gardens, and make for you rivers.

13. What is (the matter) with you that you do not attribute to Allah due grandeur?

14. And indeed, **He** created you in stages.

15. Do you not see how Allah has created the seven heavens in layers,

16. And made the moon therein a light and made the sun a lamp?

17. And Allah has caused you to grow from the earth (as) a (progressive) growth.

18. Then **He** will return you into it and bring you forth again, (a new) bringing forth.

19. And Allah has made for you the earth an expanse,

20. That you may go along therein in wide paths.'"

21. Nuh said, "O my Lord! Indeed, they have disobeyed me and followed the one whose wealth and children will not increase him except in loss.

22. And they have planned a great plan.

اسْتِكْبَارًا ج (٧) ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا لا (٨) ثُمَّ

Then	8	publicly.	invited them	indeed, I	Then	7	(with) pride.

إِنِّي أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا لا (٩)

9	secretly,	to them	and I confided	to them	announced	indeed, I

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ط إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا

Oft-Forgiving.	is	Indeed, **He**	(from) your Lord.	'Ask forgiveness	Then I said,

لا (١٠) يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا لا (١١)

11	(in) abundance,	upon you	(rain from) the sky	**He** will send down	10

وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَل

and make	gardens	for you	and make	and children,	with wealth	And provide you

لَّكُمْ أَنْهَارًا ط (١٢) مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا

grandeur?	to Allah	you attribute	not	(is) for you,	What	12	rivers.	for you

ج (١٣) وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا (١٤) أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ

how	you see	Do not	14	(in) stages.	**He** created you	And indeed,	13

خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا لا (١٥) وَجَعَلَ

And made	15	(in) layers,	heavens	(the) seven	Allah has created

الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا (١٦) وَاللَّهُ

And Allah	16	a lamp?	the sun	and made	a light	therein	the moon

أَنبَتَكُم مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا لا (١٧) ثُمَّ

Then	17	(as) a growth.	the earth	from	has caused you to grow

يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا (١٨) وَاللَّهُ

And Allah	18	(a new) bringing forth.	and bring you forth,	into it	**He** will return you

جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا لا (١٩) لِّتَسْلُكُوا مِنْهَا

therein	That you may go along	19	an expanse,	the earth	for you	made

سُبُلًا فِجَاجًا ع (٢٠) قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي

disobeyed me	Indeed, they	"My Lord!	Nuh,	Said	20	wide.'"	(in) paths

وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ

and his children	his wealth,	increase him	(did) not	(the one) who,	and followed

إِلَّا خَسَارًا ج (٢١) وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا ج (٢٢)

22	great.	a plan	And they have planned,	21	(in) loss.	except

وَّلَا	وَدًّا	تَذَرُنَّ	وَلَا	اٰلِهَتَكُمْ	تَذَرُنَّ	لَا	وَقَالُوْا
and not	Wadd	leave	and (do) not	your gods,	leave	'(Do) not	And they said,

وَقَدْ	٢٣ ج	وَنَسْرًا	وَيَعُوْقَ	يَغُوْثَ	وَّلَا	سُوَاعًا
And indeed,	23	and Nasr.'	and Yauq	Yaguth	and not	Suwa

ضَلٰلًا	اِلَّا	الظّٰلِمِيْنَ	تَزِدِ	وَلَا	كَثِيْرًا	اَضَلُّوْا
(in) error."	except	the wrongdoers	increase	And not	many.	they have led astray

نَارًا	فَاُدْخِلُوْا	اُغْرِقُوْا	خَطِيْٓـٰٔتِهِمْ	مِمَّا	٢٤
(the) Fire,	then made to enter	they were drowned,	their sins	Because of	24

٢٥	اَنْصَارًا	اللّٰهِ	مِّنْ دُوْنِ	لَهُمْ	يَجِدُوْا	فَلَمْ
25	any helpers.	Allah	besides	for themselves	they found	and not

الْكٰفِرِيْنَ	مِنَ	الْاَرْضِ	عَلَى	تَذَرْ	لَا	رَّبِّ	نُوْحٌ	وَقَالَ
(of) the disbelievers	any	the earth	on	leave	(Do) not	"My Lord!	Nuh,	And said

يُضِلُّوْا	تَذَرْهُمْ	اِنْ	اِنَّكَ	٢٦	دَيَّارًا
they will mislead	**You** leave them	if	Indeed, **You**,	26	(as) an inhabitant.

٢٧	كَفَّارًا	فَاجِرًا	اِلَّا	يَلِدُوْٓا	وَلَا	عِبَادَكَ
27	a disbeliever.	a wicked,	except	they will beget	and not	**Your** slaves

بَيْتِيَ	دَخَلَ	وَلِمَنْ	وَلِوَالِدَيَّ	لِيْ	اغْفِرْ	رَبِّ
my house -	enters	and whoever	and my parents,	me	Forgive	My Lord!

وَلَا	وَالْمُؤْمِنٰتِ	وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ	مُؤْمِنًا
And (do) not	and the believing women.	and the believing men	a believer

٢٨ ع	تَبَارًا	اِلَّا	الظّٰلِمِيْنَ	تَزِدِ
28	(in) destruction."	except	the wrongdoers	increase

رکوعاتها ٢ (٧٢) سُوْرَةُ الْجِنِّ مَكِّيَّةٌ (٤٠) اٰياتها ٢٨

Surah Al-Jinn

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْجِنِّ	مِّنَ	نَفَرٌ	اسْتَمَعَ	اَنَّهُ	اِلَيَّ	اُوْحِيَ	قُلْ
the jinn,	of	a group	listened	that	to me	"It has been revealed	Say,

اِلَى	يَّهْدِيْٓ	١	عَجَبًا	قُرْاٰنًا	سَمِعْنَا	اِنَّا	فَقَالُوْٓا
to	It guides	1	amazing,	a Quran	heard	'Indeed, we	and they said,

23. And they said, 'Do not leave your gods, and do not leave *Wadd*, or *Suwa*, or *Yaguth*, and *Yauq* and *Nasr*.'

24. And indeed, they have led astray many. And (my Lord) do not increase the wrongdoers except in error."

25. Because of their sins they were drowned, then they were made to enter the Fire, and they did not find for themselves besides Allah any helpers.

26. And Nuh said, "My Lord! Do not leave any disbelievers on the earth.

27. For indeed, if **You** leave them they will mislead **Your** slaves and they will not beget except a wicked disbeliever.

28. O my Lord! Forgive me and my parents and whoever enters my house (as) a believer and the believing men and the believing women. And do not increase the wrongdoers except in destruction."

ع ٢ ٨ ١٠

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "It has been revealed to me that a group of jinn listened and said, 'Indeed, we have heard an amazing Quran,

2. It guides to

the right way, so we believe in it. And we will never associate anyone with our Lord.

3. And that **He** - Exalted is the Majesty of your Lord - **He** has not taken a wife or a son,

4. And that the foolish among us used to speak an excessive transgression against Allah.

5. And that we thought that men and jinn would never speak a lie against Allah.

6. And that there were men among mankind who sought refuge with men among the jinn, so they increase them in burden (i.e., sin).

7. And that they thought as you thought that Allah will never raise anyone (from the dead).

8. And that we sought to reach the heaven but found it filled with severe guards and flaming fires (i.e., meteors).

9. And that we used to sit there in positions for hearing, but he who listens now will find a flaming fire in wait for him.

10. And that we do not know whether evil is intended for those who are on the earth or their Lord intends for them a right path.

11. And that there are (some) among us who are righteous and (some) other than that (i.e., contrary). We are on different ways.

12. And that we

أَحَدًا	بِرَبِّنَآ	نُّشْرِكَ	وَلَن	بِهِۦ ۖ	فَـَٔامَنَّا	ٱلرُّشْدِ
anyone.	with our Lord	we will associate	and never	in it,	so we believe	the right way,

ٱتَّخَذَ	مَا	رَبِّنَا	جَدُّ	تَعَٰلَىٰ	وَأَنَّهُۥ	٢
He has taken	not	(of) our Lord -	(the) Majesty	Exalted is	And that **He** -	2

يَقُولُ	كَانَ	وَأَنَّهُۥ	٣	وَلَدًا	وَلَا	صَٰحِبَةً
speak -	used to	And that he	3	a son,	and not	a wife

وَأَنَّا	٤	شَطَطًا	ٱللَّهِ	عَلَى	سَفِيهُنَا
And that we	4	an excessive transgression.	Allah	against	the foolish among us

كَذِبًا	ٱللَّهِ	عَلَى	وَٱلْجِنُّ	ٱلْإِنسُ	تَقُولَ	لَّن	أَن	ظَنَنَّآ
any lie.	Allah	against	and the jinn,	the men	will say	never	that	thought

يَعُوذُونَ	ٱلْإِنسِ	مِّنَ	رِجَالٌ	كَانَ	وَأَنَّهُۥ	٥
who sought refuge	mankind	among	men	(there) were	And that	5

٦	رَهَقًا	فَزَادُوهُمْ	ٱلْجِنِّ	مِّنَ	بِرِجَالٍ
6	(in) burden.	so they increased them	the jinn,	from	in (the) men

أَحَدًا	يَبْعَثَ ٱللَّهُ	لَّن	أَن	ظَنَنتُمْ	كَمَا	ظَنُّوا۟	وَأَنَّهُمْ
anyone.	will Allah raise	never	that	you thought	as	thought	And that they

مُلِئَتْ	فَوَجَدْنَٰهَا	ٱلسَّمَآءَ	لَمَسْنَا	وَأَنَّا	٧
filled (with)	but we found it	the heaven	sought to touch	And that we	7

نَقْعُدُ	كُنَّا	وَأَنَّا	٨	وَشُهُبًا	شَدِيدًا	حَرَسًا
sit	used to	And that we	8	and flaming fires.	severe,	guards

لَهُۥ	يَجِدْ	ٱلْـَٔانَ	يَسْتَمِعِ	فَمَن	لِلسَّمْعِ ۖ	مَقَٰعِدَ	مِنْهَا
for him	will find	now	listens	but (he) who	for hearing,	positions	there in

أَشَرٌّ	نَدْرِىٓ	لَا	وَأَنَّا	٩	رَّصَدًا	شِهَابًا
whether evil	we know	not	And that we -	9	waiting.	a flaming fire

رَبُّهُمْ	بِهِمْ	أَرَادَ	أَمْ	ٱلْأَرْضِ	فِى	بِمَن	أُرِيدَ
their Lord	for them	intends	or	the earth	(are) in	for (those) who	is intended

وَمِنَّا	ٱلصَّٰلِحُونَ	مِنَّا	وَأَنَّا	١٠	رَشَدًا
and among us	(are) the righteous	among us	And that [we]	10	a right path.

وَأَنَّا	١١	قِدَدًا	طَرَآئِقَ	كُنَّا	دُونَ ذَٰلِكَ ۖ
And that we	11	different.	(are on) ways	We	(are) other than that.

الْاَرْضِ	فِي	نُّعْجِزَ اللّٰهَ	لَّنْ	اَنْ	ظَنَنَّآ
the earth	in	we will cause failure to Allah	never	that	[we] have become certain

سَمِعْنَا	لَمَّا	وَّاَنَّا	۱۲	هَرَبًا	نُّعْجِزَهٗ	وَلَنْ
we heard	when	And that [we]	**12**	(by) flight.	we can escape **Him**	and never

فَلَا	بِرَبِّهٖ	يُّؤْمِنْ	فَمَنْ	بِهٖ ط	اٰمَنَّا	الْهُدٰٓى
then not	in his Lord,	believes	And whoever	in it.	we believed	the Guidance

مِنَّا	وَّاَنَّا	۱۳	رَهَقًا	وَّلَا	بَخْسًا	يَخَافُ
among us	And that we,	**13**	any burden.	and not	any loss	he will fear

فَاُولٰٓئِكَ	اَسْلَمَ	فَمَنْ	الْقٰسِطُوْنَ ط	وَمِنَّا	الْمُسْلِمُوْنَ
then those	submits,	And whoever	(are) unjust.	and among us	(are) Muslims

فَكَانُوْا	الْقٰسِطُوْنَ	وَاَمَّا	۱۴	رَشَدًا	تَحَرَّوْا
they will be,	the unjust,	And as for	**14**	(the) right path.	have sought

الطَّرِيْقَةِ	عَلَى	اسْتَقَامُوْا	وَّاَنْ لَّوِ	۱۵	حَطَبًا	لِجَهَنَّمَ
the Way,	on	they had remained	And that if	**15**	firewood.'"	for Hell,

۱۶	غَدَقًا	مَّآءً	لَاَسْقَيْنٰهُمْ
16	(in) abundance,	water	surely **We** (would) have given them to drink

ذِكْرِ	عَنْ	يُّعْرِضْ	وَمَنْ	فِيْهِ ط	لِّنَفْتِنَهُمْ
the Remembrance	from	turns away	And whoever	therein.	That **We** might test them

وَّاَنَّ	۱۷	صَعَدًا	عَذَابًا	يَسْلُكْهُ	رَبِّهٖ
And that	**17**	severe.	a punishment	**He** will make him enter	(of) his Lord,

اَحَدًا	اللّٰهِ	مَعَ	تَدْعُوْا	فَلَا	لِلّٰهِ	الْمَسٰجِدَ
anyone.	Allah	with	call	so (do) not	(are) for Allah,	the masajid

يَدْعُوْهُ	اللّٰهِ	عَبْدُ	قَامَ	لَمَّا	وَّاَنَّهٗ	۱۸
calling (upon) **Him**,	(of) Allah	(the) slave	stood up	when	And that	**18**

اِنَّمَآ	قُلْ	۱۹	لِبَدًا ط	عَلَيْهِ	يَكُوْنُوْنَ	كَادُوْا
"Only	Say,	**19**	a compacted mass.	around him	became	they almost

ع ۱۹ ۱۱

قُلْ	۲۰	اَحَدًا	بِهٖٓ	اُشْرِكُ	وَلَآ	رَبِّيْ	اَدْعُوْا
Say,	**20**	anyone."	with **Him**	I associate	and not	my Lord,	I call upon

۲۱	رَشَدًا	وَّلَا	ضَرًّا	لَكُمْ	اَمْلِكُ	لَآ	اِنِّيْ
21	right path."	and not	any harm	for you	possess	(do) not	"Indeed, I

have become certain that we will never cause failure to Allah on the earth, nor can we escape **Him** by flight.

13. And that when we heard the Guidance, we believed in it. And whoever believes in his Lord, then he will not fear any loss or any burden.

14. And that among us (some) are Muslims and among us (some) are unjust. And whoever submits (to Allah), then those have sought the right path.

15. And as for the unjust, they will be firewood for Hell.'"

16. And if they had remained on the (right) Way, surely **We** would have given them water (i.e., rain) in abundance,

17. That **We** might test them therein. And whoever turns away from the Remembrance of his Lord, **He** will make him enter a severe punishment.

18. And that the *masajid* are for Allah, so do not call upon anyone with Allah.

19. And when the slave of Allah stood up calling upon **Him**, they almost became around him a compacted mass.

20. Say, "I only call upon my Lord, and I do not associate anyone with **Him**."

21. Say, "Indeed, I do not possess for you (the power to cause) any harm or (to bring you to the) right path."

22. Say, "Indeed, no one can protect me from Allah, nor can I find any refuge besides **Him**.

23. But (my duty is to convey) the notification from Allah, and **His** Messages." And whoever disobeys Allah and **His** Messenger, then indeed, for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever.

24. Until when they see what they are promised, then they will know who is weaker in helpers and fewer in number.

25. Say, "I do not know whether that which you are promised is near or whether my Lord will appoint for it a distant term.

26. The All-Knower of the unseen, so **He** does not reveal **His** (knowledge of the) unseen to anyone,

27. Except a Messenger whom **He** has approved, and indeed, **He** makes a guard to march before him and behind him,

28. That **He** may make evident that indeed, they have conveyed the Messages of their Lord; and **He** has encompassed what is with them and **He** takes account of all things in number."

ع ٢ ٩ ١٢

قُلْ	إِنِّي	لَن	يُجِيرَنِي	مِنَ	اللَّهِ	أَحَدٌ	وَلَنْ
Say,	"Indeed I,	never	can protect me	from	Allah	anyone,	and never

أَجِدَ	مِن دُونِهِ	مُلْتَحَدًا	٢٢	إِلَّا	بَلَاغًا	مِّنَ
can I find	besides **Him**	any refuge.	22	But	(the) notification	from

اللَّهِ	وَرِسَالَاتِهِ	وَمَن	يَعْصِ	اللَّهَ	وَرَسُولَهُ
Allah	and **His** Messages."	And whoever	disobeys	Allah	and **His** Messenger,

فَإِنَّ	لَهُ	نَارَ	جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ	فِيهَا	أَبَدًا
then indeed,	for him	(is the) Fire	(of) Hell,	(they will) abide	therein	forever.

٢٣	حَتَّىٰ	إِذَا	رَأَوْا	مَا	يُوعَدُونَ	فَسَيَعْلَمُونَ
23	Until,	when	they see	what	they are promised,	then they will know

مَنْ	أَضْعَفُ	نَاصِرًا	وَأَقَلُّ	عَدَدًا	٢٤
who	(is) weaker	(in) helpers	and fewer	(in) number.	24

قُلْ	إِنْ	أَدْرِي	أَقَرِيبٌ	مَّا	تُوعَدُونَ
Say,	"Not	I know	whether is near	what	you are promised

أَمْ	يَجْعَلُ	لَهُ	رَبِّي	أَمَدًا
or (whether)	will appoint	for it	my Lord	a (distant) term.

٢٥	عَالِمُ	الْغَيْبِ	فَلَا	يُظْهِرُ عَلَىٰ
25	(The) All-Knower	(of) the unseen,	so not	**He** reveals

غَيْبِهِ	أَحَدًا	٢٦	إِلَّا	مَنِ	ارْتَضَىٰ
His unseen	(to) anyone,	26	Except	whom	**He** has approved

مِن	رَّسُولٍ	فَإِنَّهُ	يَسْلُكُ	مِن	بَيْنِ يَدَيْهِ
of	a Messenger,	and indeed, **He**	makes to march	[from]	before him

وَمِنْ	خَلْفِهِ	رَصَدًا	٢٧	لِّيَعْلَمَ
and from	behind him	a guard,	27	That **He** may make evident

أَن	قَدْ	أَبْلَغُوا	رِسَالَاتِ
that	indeed,	they have conveyed	(the) Messages

رَبِّهِمْ	وَأَحَاطَ	بِمَا	لَدَيْهِمْ
(of) their Lord;	and **He** has encompassed	what	(is) with them

وَأَحْصَىٰ	كُلَّ	شَيْءٍ	عَدَدًا	٢٨
and **He** takes account	(of) all	things	(in) number."	28

اٰياتها ٢٠ ۝ ٧٣ سُوْرَةُ الْمُزَّمِّلِ مَكِّيَّةٌ ٣ ۝ رکوعاتها ٢

Surah Al-Muzzammil

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	قَلِيْلًا	اِلَّا	الَّيْلَ	قُمِ	١	الْمُزَّمِّلُ	يٰٓاَيُّهَا
2	a little,	except	(in) the night,	Stand	1	who wraps himself!	O you

وَرَتِّلِ	عَلَيْهِ	زِدْ	اَوْ	٣	قَلِيْلًا	مِنْهُ	انْقُصْ	اَوِ	نِّصْفَهٗٓ
and recite	to it,	add	Or	3	a little,	from it	lessen	or	Half of it,

سَنُلْقِيْ	اِنَّا	٤	تَرْتِيْلًا	الْقُرْاٰنَ
will cast	Indeed, **We**	4	(with) measured rhythmic recitation.	the Quran

هِيَ	الَّيْلِ	نَاشِئَةَ	اِنَّ	٥	ثَقِيْلًا	قَوْلًا	عَلَيْكَ
it	(at) the night,	(the) rising	Indeed,	5	heavy.	a Word	upon you

اِنَّ	٦	قِيْلًا	وَّاَقْوَمُ	وَطْاً	اَشَدُّ
Indeed,	6	(for) Word.	and more suitable	and most potent	(is) very hard

وَاذْكُرِ	٧	طَوِيْلًا	سَبْحًا	النَّهَارِ	فِي	لَكَ
And remember	7	prolonged.	(is) occupation	the day	in	for you

٨	تَبْتِيْلًا	اِلَيْهِ	وَتَبَتَّلْ	رَبِّكَ	اسْمَ
8	(with) devotion.	to **Him**	and devote yourself	(of) your Lord	(the) name

فَاتَّخِذْهُ	هُوَ	اِلَّا	اِلٰهَ	لَآ	وَالْمَغْرِبِ	الْمَشْرِقِ	رَبُّ
so take **Him**	**Him**,	except	god	(there is) no	and the west;	(of) the east	(The) Lord

يَقُوْلُوْنَ	مَا	عَلٰى	وَاصْبِرْ	٩	وَكِيْلًا
they say,	what	over	And be patient	9	(as) Disposer of Affairs.

وَالْمُكَذِّبِيْنَ	وَذَرْنِيْ	١٠	جَمِيْلًا	هَجْرًا	وَاهْجُرْهُمْ
and the deniers,	And leave **Me**	10	gracious.	an avoidance	and avoid them,

لَدَيْنَآ	اِنَّ	١١	قَلِيْلًا	وَمَهِّلْهُمْ	النَّعْمَةِ	اُولِي
with **Us**	Indeed,	11	a little.	and allow them respite -	(of) the ease,	possessors

وَّعَذَابًا	ذَا غُصَّةٍ	وَّطَعَامًا	١٢	وَّجَحِيْمًا	اَنْكَالًا
and a punishment	that chokes	And food	12	and burning fire,	(are) shackles

وَالْجِبَالُ	الْاَرْضُ	تَرْجُفُ	يَوْمَ	١٣	اَلِيْمًا
and the mountains,	the earth	will quake	(On the) Day	13	painful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who wraps himself (in clothing)!

2. Stand (to pray) in the night, except for a little,

3. Half of it, or lessen from it a little,

4. Or add to it, and recite the Quran with measured rhythmic recitation.

5. Indeed, **We** will cast upon you a heavy Word.

6. Indeed, the rising at night is very hard and most potent for (governing the soul) and more suitable for the Word (i.e., studying the Quran).

7. Indeed, for you during the day is prolonged occupation.

8. And remember the name of your Lord and devote yourself to **Him** with a (complete) devotion.

9. The Lord of the east and the west; there is no god except **Him**, so take **Him** as Disposer of Affairs.

10. And be patient over what they say, and avoid them with a gracious avoidance.

11. And leave **Me** and the deniers and possessors of ease, and allow them respite for a little (while).

12. Indeed, with **Us** are shackles and burning fire,

13. And food that chokes, and a painful punishment.

14. On the Day when the earth and the mountains will quake,

and the mountains will become a heap of moving sand.

15. Indeed, **We** have sent to you a Messenger (as) a witness upon you as **We** sent a Messenger to Firaun.

16. But Firaun disobeyed the Messenger, so **We** seized him with a ruinous seizure.

17. Then how will you guard yourselves, if you disbelieve, a Day that will make children gray-haired?

18. The heaven will break apart therefrom, **His** Promise is to be fulfilled.

ع ١٩ / ١٣

19. Indeed, this is a Reminder, then whoever wills let him take a way to his Lord.

20. Indeed, your Lord knows that you stand almost two-thirds of the night or half of it or a third of it, and so do a group of those with you. And Allah determines the night and the day. **He** knows that you do not count it, so **He** has turned to you (in Mercy), so recite what is easy of the Quran. **He** knows that some among you will be sick and others traveling in the land seeking the Bounty of Allah and others fighting in the way of Allah. So recite what is easy from it (i.e., the Quran) and establish the prayer

إِنَّآ	١٤	مَّهِيلًا	كَثِيبًا	الْجِبَالُ	وَكَانَتِ
Indeed, **We**	14	pouring down.	a heap of sand	the mountains	and will become

أَرْسَلْنَآ	كَمَآ	عَلَيْكُمْ	شَاهِدًا	رَسُولًا	إِلَيْكُمْ	أَرْسَلْنَآ
We sent	as	upon you,	(as) a witness	a Messenger	to you	[**We**] have sent

الرَّسُولَ	فِرْعَوْنُ	فَعَصَىٰ	١٥	رَسُولًا	فِرْعَوْنَ	إِلَىٰ
the Messenger,	Firaun	But disobeyed	15	a Messenger.	Firaun	to

فَكَيْفَ	١٦	وَبِيلًا	أَخْذًا	فَأَخَذْنَٰهُ
Then how	16	ruinous.	(with) a seizure	so **We** seized him

الْوِلْدَٰنَ	يَجْعَلُ	يَوْمًا	كَفَرْتُمْ	إِن	تَتَّقُونَ
the children	(that) will make	a Day	you disbelieve,	if	will you guard yourselves,

كَانَ	بِهِۦ	مُنفَطِرٌۢ	السَّمَآءُ	١٧	شِيبًا
is	therefrom,	(will) break apart	The heaven	17	gray-haired?

فَمَن	تَذْكِرَةٌ	هَٰذِهِۦ	إِنَّ	١٨	مَفْعُولًا	وَعْدُهُۥ
then whoever	(is) a Reminder,	this	Indeed,	18	to be fulfilled.	**His** Promise

يَعْلَمُ	رَبَّكَ	إِنَّ	١٩	سَبِيلًا	رَبِّهِۦ	إِلَىٰ	اتَّخَذَ	شَآءَ
knows	your Lord	Indeed,	19	a way.	his Lord	to	(let him) take	wills

وَنِصْفَهُۥ	الَّيْلِ	ثُلُثَيِ	مِن	أَدْنَىٰ	تَقُومُ	أَنَّكَ
and half of it	(of) the night,	two-thirds	than	(a little) less	stand	that you

وَاللَّهُ	مَعَكَ	الَّذِينَ	مِّنَ	وَطَآئِفَةٌ	وَثُلُثَهُۥ
And Allah	(are) with you.	those who	of	and (so do) a group	and a third of it

تُحْصُوهُ	لَّن	أَن	عَلِمَ	وَالنَّهَارَ	الَّيْلَ	يُقَدِّرُ
you count it,	not	that	**He** knows	and the day.	the night	determines

عَلِمَ	الْقُرْءَانِ	مِنَ	تَيَسَّرَ	مَا	فَاقْرَءُوا	عَلَيْكُمْ	فَتَابَ
He knows	the Quran.	of	is easy	what	so recite	to you,	so **He** has turned

الْأَرْضِ	فِي	يَضْرِبُونَ	وَءَاخَرُونَ	مَّرْضَىٰ	مِنكُم	سَيَكُونُ	أَن
the land	in	traveling	and others	sick	among you	there will be	that

سَبِيلِ	فِي	يُقَٰتِلُونَ	وَءَاخَرُونَ	اللَّهِ	فَضْلِ	مِن	يَبْتَغُونَ
(the) way	in	fighting	and others	(of) Allah,	(the) Bounty	of	seeking

الصَّلَوٰةَ	وَأَقِيمُوا	مِنْهُ	تَيَسَّرَ	مَا	فَاقْرَءُوا	اللَّهِ
the prayer	and establish	of it,	is easy	what	So recite	(of) Allah.

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ؕ وَمَا تُقَدِّمُوْا

and give | the zakah | and loan | Allah | a loan | goodly. | And whatever | you send forth

لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ

for yourselves | of | good, | you will find it | with | Allah. | It

خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا ؕ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ

(will be) better | and greater | (in) reward. | And seek forgiveness | (of) Allah.

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ؏ ٢٠ ع ٢ ١٤

Indeed, | Allah | (is) Oft-Forgiving, | Most Merciful. | 20

اٰياتها ٥٦ ٧٤ سُوْرَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّةٌ ٤ رکوعاتها ٢

Surah Al-Muddaththir

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful.

يٰۤاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ ١ قُمْ فَاَنْذِرْ ۪ ٢ وَرَبَّكَ

O you | who covers himself! | 1 | Stand up | and warn, | 2 | And your Lord

فَكَبِّرْ ۪ ٣ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۪ ٤ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ

magnify, | 3 | And your clothing | purify, | 4 | And uncleanliness | avoid,

۪ ٥ وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ۪ ٦ وَلِرَبِّكَ

5 | And (do) not | confer favor | (to) acquire more, | 6 | And for your Lord

فَاصْبِرْ ؕ ٧ فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ۙ ٨ فَذٰلِكَ

be patient. | 7 | Then when | is blown | in | the trumpet, | 8 | That

يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ۙ ٩ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ

Day, | (will be) a Day | difficult, | 9 | For | the disbelievers - | not | easy.

١٠ ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ۙ ١١ وَّجَعَلْتُ لَهٗ

10 | Leave **Me** | and whom | **I** created | alone, | 11 | And **I** granted | to him

مَالًا مَّمْدُوْدًا ۙ ١٢ وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ۙ ١٣ وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ

wealth | extensive, | 12 | And children | present, | 13 | And **I** spread | for him,

تَمْهِيْدًا ۙ ١٤ ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ۗ ١٥

ease. | 14 | Then | he desires | that | **I** (should) add more. | 15

كَلَّا ؕ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ؕ ١٦

By no means! | Indeed, he | has been | to **Our** Verses | stubborn. | 16

and give zakah and loan to Allah a goodly loan. And whatever good you send forth for yourselves, you will find it with Allah. It will be better and greater in reward. And seek forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. O you who covers himself (with a garment)!
2. Stand up and warn,
3. And magnify your Lord,
4. And purify your clothing,
5. And avoid uncleanliness,
6. And do not confer favor to acquire more,
7. And be patient for (the sake of) your Lord.
8. Then when the trumpet is blown,
9. That Day will be a difficult Day,
10. Not easy for the disbelievers.
11. Leave **Me** (to deal) with whom **I** created alone,
12. And **I** granted him extensive wealth,
13. And children present (by his side),
14. And **I** spread for him, ease (in his life).
15. Then he desires that **I** should add more.
16. By no means! Indeed, he has been stubborn to **Our** Verses.

17. Soon **I** will cover **Him** with a laborious punishment.
18. Indeed, he thought and plotted.
19. So may he be destroyed (for) how he plotted!
20. Then may he be destroyed (for) how he plotted!
21. Then he considered;
22. Then he frowned and scowled;
23. Then he turned back and was proud,
24. Then he said, "This is nothing but magic imitated (from others).
25. This is nothing but the word of a human being."
26. Soon **I** will drive him into Hell.
27. And what can make you know what is Hell?
28. It lets nothing remain and leaves nothing (unburned),
29. Scorching the human (skin).
30. Over it are nineteen (Angels).
31. And **We** have not made the keepers of the Fire except Angels. And **We** have not made their number except as a trial for those who disbelieve - that those who were given the Scripture may be certain, and those who believe may increase in faith, and those who were given the Scripture and the believers may not doubt, and that those in whose hearts is a disease (of hypocrisy) and the disbelievers may say, "What does Allah intend by this example?" Thus Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom

فَكَّرَ	إِنَّهُۥ	١٧	صَعُودًا	سَأُرْهِقُهُۥ
thought	Indeed, he	17	(with) a laborious punishment.	Soon **I** will cover **Him**

١٩	قَدَّرَ	كَيْفَ	فَقُتِلَ	١٨	وَقَدَّرَ
19	he plotted!	how	So may he be destroyed,	18	and plotted.

٢١	نَظَرَ	ثُمَّ	٢٠	قَدَّرَ	كَيْفَ	قُتِلَ	ثُمَّ
21	he looked;	Then	20	he plotted!	how	may he be destroyed,	Then

وَٱسْتَكْبَرَ	أَدْبَرَ	ثُمَّ	٢٢	وَبَسَرَ	عَبَسَ	ثُمَّ
and was proud,	he turned back	Then	22	and scowled;	he frowned	Then

إِنْ	٢٤	يُؤْثَرُ	سِحْرٌ	إِلَّا	هَٰذَآ	إِنْ	فَقَالَ	٢٣
Not	24	imitated.	magic	but	(is) this	"Not	Then he said,	23

سَأُصْلِيهِ	٢٥	ٱلْبَشَرِ	قَوْلُ	إِلَّا	هَٰذَآ
Soon **I** will drive him	25	(of) a human being."	(the) word	but	(is) this

لَا	٢٧	سَقَرُ	مَا	أَدْرَىٰكَ	وَمَآ	٢٦	سَقَرَ
Not	27	(is) Hell?	what	can make you know	And what	26	(into) Hell.

٢٩	لِّلْبَشَرِ	لَوَّاحَةٌ	٢٨	تَذَرُ	وَلَا	تُبْقِى
29	the human (skin).	Scorching	28	it leaves,	and not	it lets remain

ٱلنَّارِ	أَصْحَٰبَ	جَعَلْنَآ	وَمَا	٣٠	تِسْعَةَ عَشَرَ	عَلَيْهَا
(of) the Fire	keepers	**We** have made	And not	30	(are) nineteen.	Over it

فِتْنَةً	إِلَّا	عِدَّتَهُمْ	جَعَلْنَا	وَمَا	مَلَٰٓئِكَةً	إِلَّا
(as) a trial	except	their number	**We** have made	And not	Angels.	except

ٱلْكِتَٰبَ	أُوتُوا۟	ٱلَّذِينَ	لِيَسْتَيْقِنَ	كَفَرُوا۟	لِّلَّذِينَ
the Scripture	were given	those who	that may be certain	disbelieve -	for those who

ٱلَّذِينَ	يَرْتَابَ	وَلَا	إِيمَٰنًا	ءَامَنُوٓا۟	ٱلَّذِينَ	وَيَزْدَادَ
those who	may doubt	and not	(in) faith,	believe	those who	and may increase

فِى	ٱلَّذِينَ	وَلِيَقُولَ	وَٱلْمُؤْمِنُونَ	ٱلْكِتَٰبَ	أُوتُوا۟
in	those	and that may say	and the believers,	the Scripture	were given

بِهَٰذَا	أَرَادَ ٱللَّهُ	مَاذَآ	وَٱلْكَٰفِرُونَ	مَّرَضٌ	قُلُوبِهِم
by this	(does) Allah intend	"What	and the disbelievers	(is) a disease	their hearts

مَن	وَيَهْدِى	يَشَآءُ	مَن	يُضِلُّ ٱللَّهُ	كَذَٰلِكَ	مَثَلًا
whom	and guides	**He** wills	whom	Allah lets go astray	Thus	example?"

يَشَآءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ۚ وَمَا

And not	**Him.**	except	(of) your Lord	(the) hosts	knows	And none	**He** wills.

هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾ كَلَّا وَالْقَمَرِ

By the moon,	Nay!	31	to (the) human beings.	a reminder	(is) but	it

﴿٣٢﴾ وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ ﴿٣٣﴾ وَالصُّبْحِ اِذَآ

when	And the morning	33	it departs,	when	And the night	32

اَسْفَرَ ﴿٣٤﴾ اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾ نَذِيْرًا

A warning	35	(of) the greatest,	(is) surely one	Indeed, it	34	it brightens,

لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾ لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ

proceed	to	among you	wills	To whoever	36	to (the) human being,

اَوْ يَتَاَخَّرَ ﴿٣٧﴾ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ

(is) pledged,	it has earned,	for what	soul,	Every	37	stay behind.	or

﴿٣٨﴾ اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿٣٩﴾ فِيْ جَنّٰتٍ

Gardens,	In	39	(of) the right,	(the) companions	Except	38

يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿٤٠﴾ عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤١﴾ مَا سَلَكَكُمْ

led you	"What	41	the criminals,	About	40	asking each other,

فِيْ سَقَرَ ﴿٤٢﴾ قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ

those who prayed,	of	we were	"Not	They will say,	42	Hell?"	into

﴿٤٣﴾ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ﴿٤٤﴾ وَكُنَّا

And we used to	44	the poor,	feed	we used to	And not	43

نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ﴿٤٥﴾ وَكُنَّا نُكَذِّبُ

deny	And we used to	45	the vain talkers,	with	indulge in vain talk

بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٤٦﴾ حَتّٰى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ﴿٤٧﴾

47	the certainty."	came to us	Until,	46	(of) the Judgment,	(the) Day

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ ﴿٤٨﴾ فَمَا

Then what	48	(of) the intercessors.	intercession	will benefit them	Then not

لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٩﴾

49	they (are) turning away	the Reminder	(that) from	(is) for them,

كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

a lion?	from	Fleeing	50	frightened,	donkeys	As if they (were)

He wills. And none knows the hosts of your Lord except **Him**. And it is not but a reminder to humanity.

ع ١٥ ٣
32. Nay! By the moon,

33. And the night when it departs,

34. And the morning when it brightens,

35. Indeed, it (Hell) is surely, one of the greatest (afflictions),

36. A warning to human being,

37. To whoever wills among you to proceed or stay behind.

38. Every soul, for what it has earned, will be held in pledge,

مع ١٦
39. Except the companions of the right,

40. (They will be) in Gardens, asking each other,

41. About the criminals,

42. "What led you to Hell?"

43. They will say, "We were not of those who prayed,

44. Nor did we feed the poor,

45. And we used to indulge in vain talk with the vain talkers,

46. And we used to deny the Day of Judgment,

47. Until there came to us the certainty (i.e., death)."

48. Then no intercession of intercessors will benefit them.

49. Then what is (the matter) with them that they are turning away from the Reminder

50. As if they were frightened donkeys,

51. Fleeing from a lion?

52. Nay! Every person among them desires that he may be given pages (of Revelation) spread out.

53. Nay! But they do not fear the Hereafter.

54. Nay! Indeed, it is a Reminder.

55. So whoever wills, may pay heed to it.

56. And they will not pay heed except that Allah wills. **He** is worthy to be feared and worthy to forgive.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nay! **I** swear by the Day of Resurrection.

2. And nay! **I** swear by the self-accusing soul.

3. Does man think that **We** will not assemble his bones?

4. Nay! (**We** are) Able to restore (even) his fingertips.

5. Nay! Man wishes to give the lie to what is before him.

6. He asks, "When is the Day of Resurrection?"

7. So when the vision is dazzled,

8. And the moon becomes dark,

9. And the sun and the moon are joined,

10. On that Day man will say, "Where is the (place of) escape?"

11. By no means! There is no refuge.

صُحُفًا	يُؤْتٰى	اَنْ	مِّنْهُمْ	امْرِئٍ	كُلُّ	يُرِيْدُ	بَلْ	٥١
pages	he may be given	that	of them	person	every	Desires	Nay!	51

٥٣	الْاٰخِرَةَ	يَخَافُوْنَ	لَا	بَلْ	كَلَّا	٥٢	مُّنَشَّرَةً
53	the Hereafter.	they fear	not	But	Nay!	52	spread out.

شَآءَ	فَمَنْ	٥٤	تَذْكِرَةٌ	اِنَّهٗ	كَلَّآ
wills,	So whoever	54	(is) a Reminder.	Indeed, it	Nay!

يَّشَآءَ اللّٰهُ	اَنْ	اِلَّآ	يَذْكُرُوْنَ	وَمَا	٥٥	ذَكَرَهٗ
Allah wills.	that	except	will pay heed	And not	55	(may) pay heed to it.

٥٦	الْمَغْفِرَةِ	وَاَهْلُ	التَّقْوٰى	اَهْلُ	هُوَ
56	to forgive.	and worthy	to be feared,	(is) worthy	**He**

رکوعاتها ٢ — ٧٥ سُوْرَةُ الْقِيٰمَةِ مَكِّيَّةٌ ٣١ — اٰياتها ٤٠

Surah Al-Qiyamah

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اُقْسِمُ	وَلَآ	١	الْقِيٰمَةِ	بِيَوْمِ	اُقْسِمُ	لَآ
I swear	And nay!	1	(of) the Resurrection.	by (the) Day	**I** swear	Nay!

نَّجْمَعَ	اَلَّنْ	الْاِنْسَانُ	اَيَحْسَبُ	٢	اللَّوَّامَةِ	بِالنَّفْسِ
We will assemble	that not	[the] man	Does think	2	self-accusing.	by the soul

بَنَانَهٗ	نُّسَوِّيَ	اَنْ	عَلٰٓى	قٰدِرِيْنَ	بَلٰى	٣	عِظَامَهٗ
his fingertips.	**We** can restore	that	on	(**We** are) Able	Nay!	3	his bones?

٥	اَمَامَهٗ	لِيَفْجُرَ	الْاِنْسَانُ	يُرِيْدُ	بَلْ	٤
5	(to) what is before him.	to give (the) lie	[the] man	Desires	Nay!	4

فَاِذَا	٦	الْقِيٰمَةِ	يَوْمُ	اَيَّانَ	يَسْـَٔلُ
So when	6	(of) the Resurrection?"	(is the) Day	"When	He asks,

وَجُمِعَ	٨	الْقَمَرُ	وَخَسَفَ	٧	الْبَصَرُ	بَرِقَ
And are joined	8	the moon,	And becomes dark	7	the vision,	is dazzled

اَيْنَ	يَوْمَئِذٍ	الْاِنْسَانُ	يَقُوْلُ	٩	وَالْقَمَرُ	الشَّمْسُ
"Where	that Day,	[the] man	Will say	9	and the moon,	the sun

اِلٰى	١١	وَزَرَ	لَا	كَلَّا	١٠	الْمَفَرُّ
To	11	refuge.	(There is) no	By no means!	10	(is) the escape?"

رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ۣالْمُسْتَقَرُّ ؕ﴿۱۲﴾ يُنَبَّؤُا الْاِنْسَانُ

[the] man | Will be informed | 12 | (is) the place of rest. | that Day, | your Lord,

يَوْمَئِذٍۭ بِمَا قَدَّمَ وَاَخَّرَ ؕ﴿۱۳﴾ بَلِ الْاِنْسَانُ عَلٰى

against | [The] man | Nay! | 13 | and kept back. | he sent forth | of what | that Day

نَفْسِهٖ بَصِيْرَةٌ ۙ﴿۱۴﴾ وَّلَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَهٗ ؕ﴿۱۵﴾

15 | his excuses. | he presents | Even if | 14 | (will be) a witness. | himself

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ؕ﴿۱۶﴾ اِنَّ عَلَيْنَا

upon **Us** | Indeed, | 16 | with it. | to hasten | your tongue | with it | move | Not

جَمْعَهٗ وَقُرْاٰنَهٗ ۚۖ﴿۱۷﴾ فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ

then follow | **We** have recited it, | And when | 17 | and its recitation. | (is) its collection

قُرْاٰنَهٗ ۚ﴿۱۸﴾ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ؕ﴿۱۹﴾ كَلَّا

No! | 19 | (is) its explanation. | upon **Us** | indeed, | Then | 18 | its recitation.

بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ۙ﴿۲۰﴾ وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ؕ﴿۲۱﴾ وُجُوْهٌ

Faces | 21 | the Hereafter. | And leave | 20 | the immediate, | you love | But

يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ۙ﴿۲۲﴾ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۚ﴿۲۳﴾ وَوُجُوْهٌ

And faces | 23 | looking, | their Lord | Towards | 22 | (will be) radiant, | that Day

يَّوْمَئِذٍۭ بَاسِرَةٌ ۙ﴿۲۴﴾ تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا

to them | will be done | that | Thinking | 24 | (will be) distorted, | that Day

فَاقِرَةٌ ؕ﴿۲۵﴾ كَلَّاۤ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِىَ ۙ﴿۲۶﴾

26 | the collar bones | it reaches | When | No! | 25 | backbreaking.

وَقِيْلَ مَنْ ٚ سكتة رَاقٍ ۙ﴿۲۷﴾ وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ

(is) the parting. | that it | And he is certain | 27 | (will) cure?" | "Who | And it is said,

ۙ﴿۲۸﴾ وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ۙ﴿۲۹﴾ اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ۣ

that Day | your Lord | To | 29 | about the leg, | the leg | And is wound, | 28

الْمَسَاقُ ؕ﴿۳۰﴾ ع فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى

he prayed. | and not | he accepted (the) truth | And not | 30 | (will be) the driving.

ۙ﴿۳۱﴾ وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ۙ﴿۳۲﴾ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰۤى

to | he went | Then | 32 | and turned away. | he denied | But | 31

اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ؕ﴿۳۳﴾ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ۙ﴿۳۴﴾ ثُمَّ اَوْلٰى

woe | Then | 34 | and woe! | to you, | Woe | 33 | swaggering. | his family,

12. To your Lord, that Day, is the place of rest.

13. On that Day man will be informed of what he sent forth and kept back.

14. Nay! Man will be a witness against himself.

15. Even if he presents his excuses.

16. Do not move your tongue with it to hasten it (i.e., recitation of Quran).

17. Indeed, upon **Us** is its collection and its recitation.

18. And when **We** have recited it, follow its recitation.

19. Then indeed, upon **Us** is its explanation.

20. No! But you love the immediate,

21. And leave (i.e., neglect) the Hereafter.

22. (Some) faces will be radiant that Day,

23. Looking towards their Lord,

24. And that Day (some) faces will be distorted,

25. Thinking that there will be done to them (something) backbreaking.

26. Nay, when it (i.e., the soul) reaches the collar bones,

27. And it is said, "Who will cure (him)?"

28. And he is certain that it is the (time) of parting.

29. And the leg is wound about the leg,

ع ۳۰ ۱۷ **30.** To your Lord that Day will be the driving.

31. And he did not accept the truth, nor did he pray.

32. But he denied and turned away.

33. Then he went to his family, swaggering (in pride).

34. Woe to you, and woe!

35. Then woe

to you, and woe!

36. Does man think that he will be left neglected (without any accountability)?

37. Was he not a semen-drop of the emitted semen?

38. Then he was a clinging substance, then **He** created and proportioned.

39. Then made of him two kinds, the male and the female. ع ٢ ١٨

40. Is **He** not Able to give life to the dead?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Has there (not) come upon man a period of time when he was not a thing (even) mentioned?

2. Indeed, **We** created man from a semen-drop, a mixture, so that **We** may test him; so **We** made (for) him hearing and sight.

3. Indeed, **We** guided him to the way whether he be grateful or ungrateful.

4. Indeed, **We** have prepared for the disbelievers chains and shackles and a Blazing Fire.

5. Indeed, the righteous will drink from a cup whose mixture (is) of Kafur,

6. A spring wherefrom the slaves of Allah will drink; causing it to gush forth abundantly.

لَكَ	فَأَوْلَىٰ	٣٥	أَيَحْسَبُ	الْإِنسَانُ	أَن	يُتْرَكَ	سُدًى
to you,	and woe!	35	Does think	man	that	he will be left	neglected?

٣٦	أَلَمْ	يَكُ	نُطْفَةً	مِّن	مَّنِيٍّ	يُمْنَىٰ	٣٧	ثُمَّ	كَانَ
36	Was not	he	a semen-drop	of	semen	emitted?	37	Then	he was

عَلَقَةً	فَخَلَقَ	فَسَوَّىٰ	٣٨	فَجَعَلَ	مِنْهُ
a clinging substance,	then **He** created	and proportioned.	38	Then made	of him

الزَّوْجَيْنِ	الذَّكَرَ	وَالْأُنثَىٰ	٣٩	أَلَيْسَ	ذَٰلِكَ
two kinds,	(the) male	and the female.	39	Is not	[that]

بِقَادِرٍ	عَلَىٰ	أَن	يُحْيِيَ	الْمَوْتَىٰ	٤٠
(**He**) Able	[over]	to	give life	(to) the dead?	40

آياتها ٣١ — ٧٦ سُورَةُ الدَّهْرِ مَدَنِيَّةٌ ٩٨ — ركوعاتها ٢

Surah Ad-Dahr

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

هَلْ	أَتَىٰ	عَلَى	الْإِنسَانِ	حِينٌ	مِّنَ	الدَّهْرِ	لَمْ	يَكُن
Has	(there) come	upon	man	a period	of	time	not	he was

شَيْئًا	مَّذْكُورًا	١	إِنَّا	خَلَقْنَا	الْإِنسَانَ	مِن
a thing	mentioned?	1	Indeed, **We**	[**We**] created	man	from

نُّطْفَةٍ	أَمْشَاجٍ	نَّبْتَلِيهِ	فَجَعَلْنَاهُ	سَمِيعًا	بَصِيرًا
a semen-drop,	a mixture,	(that) **We** test him;	so **We** made (for) him	hearing	and sight.

٢	إِنَّا	هَدَيْنَاهُ	السَّبِيلَ	إِمَّا	شَاكِرًا	وَإِمَّا
2	Indeed, **We**	guided him	(to) the way	whether	(he) be grateful	and whether

كَفُورًا	٣	إِنَّا	أَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ
(he) be ungrateful.	3	Indeed, **We**	[**We**] have prepared	for the disbelievers

سَلَاسِلَا	وَأَغْلَالًا	وَسَعِيرًا	٤	إِنَّ	الْأَبْرَارَ
chains	and shackles	and a Blazing Fire.	4	Indeed,	the righteous

يَشْرَبُونَ	مِن	كَأْسٍ	كَانَ	مِزَاجُهَا	كَافُورًا	٥	عَيْنًا
will drink	from	a cup,	is	its mixture	(of) Kafur,	5	A spring -

يَشْرَبُ	بِهَا	عِبَادُ اللَّهِ	يُفَجِّرُونَهَا	تَفْجِيرًا	٦
will drink	from it	(the) slaves of Allah;	causing it to gush forth	abundantly.	6

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ٧

7	widespread.	its evil is	a Day -	and fear	the vows	They fulfill

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا

and (the) orphan	(to the) needy,	love (for) it,	in spite of	the food	And they feed

وَأَسِيرًا ٨ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا

Not	(of) Allah.	for (the) Countenance	we feed you	"Only	8	and (the) captive,

نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ٩ إِنَّا نَخَافُ

fear	Indeed, we	9	thanks.	and not	any reward	from you	we desire

مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ١٠ فَوَقَاهُمُ اللَّهُ

But Allah will protect them	10	and distressful."	harsh	a Day -	our Lord	from

شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا

and happiness.	radiance	and will cause them to meet	Day	(of) that	(from the) evil

١١ ج وَجَزَاهُم بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا

and silk.	(with) a Garden	they were patient,	because	And will reward them	11

١٢ لا مُّتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ ج لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا

sun	therein	they will see	Not	couches.	on	therein	Reclining	12

وَلَا زَمْهَرِيرًا ١٣ ج وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا

(are) its shades	above them	And near	13	freezing cold.	and not

وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ١٤ وَيُطَافُ

And will be circulated	14	dangling low.	its cluster of fruits	and will hang low

عَلَيْهِم بِآنِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا ١٥ لا

15	(of) crystal.	(that) are	and cups	silver	of	vessels	among them

قَوَارِيرَا مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ١٦

16	measure.	They will determine its	silver.	of	Crystal-clear

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ١٧ ج

17	(of) Zanjabil,	its mixture	is	a cup -	therein	And they will be given to drink

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا ١٨ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ

among them	And will circulate	18	Salsabil.	named	therein,	A spring

وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ج إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا

(to be) pearls	you would think them	you see them,	When	made eternal.	young boys

قرء حفص بغير الالف فى الوصل فيهما ووقف على الاول بالالف وعلى الثانى بغير الالف ١٢

7. They fulfill (their) vows and fear a Day whose evil is widespread.

8. And they give food in spite of love for it to the needy and the orphan and the captive,

9. (Saying), "We feed you only for the sake of Allah. We do not desire any reward or thanks from you.

10. Indeed, we fear from our Lord a harsh and distressful Day."

11. But Allah will protect them from the evil of that Day and will bestow on them radiance and happiness.

12. And Allah will reward them, because they were patient, with a Garden and silk (garments).

13. (They will be) reclining therein on couches. They will not see therein (the intense heat of) the sun or freezing cold.

14. And near above them are its shades, and its cluster of fruits dangling low.

15. And will be circulated among them vessels of silver and cups of crystal.

16. Crystal-clear, (but made) of silver. They will determine its measure (according to their wishes).

17. And they will be given to drink therein a cup whose mixture is of Zanzabil,

18. A spring therein, named Salsabil.

19. And will circulate among them young boys made eternal. When you see them you would think them (to be) scattered pearls.

20. And when you look there, you will see blessings and a great kingdom.

21. Upon them will be green garments of fine silk and heavy brocade. And they will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them to drink a pure drink.

22. (It will be said to them), "Indeed, this is for you a reward, and your effort has been appreciated."
ع ٢٢ ١٩

23. Indeed, **We** revealed to you the Quran progressively.

24. So be patient for the Command of your Lord and do not obey any sinner or disbeliever from among them.

25. And remember the name of your Lord in the morning and evening.

26. And (during a part) of the night prostrate to **Him** and glorify **Him** a long (part of the night).

27. Indeed, these (the disbelievers) love the immediate and leave behind them a grave Day.

28. **We** created them and **We** strengthened their forms, and when **We** will, **We** can substitute the like of them by a (complete) change.

29. Indeed, this is a reminder, so whoever wills, let him take a way to his Lord.

30. And you do not will except that Allah wills. Indeed, Allah is All-Knower, All-Wise.

31. **He** admits to **His** mercy whom **He** wills, but for the wrongdoers

مَّنۡثُوۡرًا ﴿١٩﴾ وَاِذَا رَاَيۡتَ ثَمَّ رَاَيۡتَ نَعِيۡمًا وَّمُلۡكًا

and a kingdom	blessings	you will see	then	you look,	And when	19	scattered.

كَبِيۡرًا ﴿٢٠﴾ عٰلِيَهُمۡ ثِيَابُ سُنۡدُسٍ خُضۡرٌ وَّاِسۡتَبۡرَقٌ ز

and heavy brocade.	green	(of) fine silk	(will be) garments	Upon them	20	great.

وَّحُلُّوۡۤا اَسَاوِرَ مِنۡ فِضَّةٍ ۚ وَسَقٰهُمۡ رَبُّهُمۡ

and their Lord will give them to drink,	silver,	of	(with) bracelets	And they will be adorned

شَرَابًا طَهُوۡرًا ﴿٢١﴾ اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمۡ جَزَآءً وَّكَانَ

and has been	a reward,	for you	is	this	"Indeed,	21	pure.	a drink

سَعۡيُكُمۡ مَّشۡكُوۡرًا ﴿٢٢﴾ ع اِنَّا نَحۡنُ نَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ الۡقُرۡاٰنَ

the Quran	to you	[**We**] revealed	[**We**]	Indeed, **We**	22	appreciated."	your effort

تَنۡزِيۡلًا ﴿٢٣﴾ ج فَاصۡبِرۡ لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا

and (do) not	(of) your Lord	for (the) Command	So be patient	23	progressively.

تُطِعۡ مِنۡهُمۡ اٰثِمًا اَوۡ كَفُوۡرًا ﴿٢٤﴾ ج وَاذۡكُرِ اسۡمَ

(the) name	And remember	24	disbeliever.	or	any sinner	from them	obey

رَبِّكَ بُكۡرَةً وَّاَصِيۡلًا ﴿٢٥﴾ ج وَمِنَ الَّيۡلِ فَاسۡجُدۡ

prostrate	the night	And of	25	and evening.	morning	(of) your Lord

لَهٗ وَسَبِّحۡهُ لَيۡلًا طَوِيۡلًا ﴿٢٦﴾ اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ يُحِبُّوۡنَ

love	these	Indeed,	26	long.	a night	and glorify **Him**	to **Him**,

الۡعَاجِلَةَ وَيَذَرُوۡنَ وَرَآءَهُمۡ يَوۡمًا ثَقِيۡلًا ﴿٢٧﴾ نَحۡنُ خَلَقۡنٰهُمۡ

created them	**We**,	27	grave.	a Day	behind them	and leave	the immediate,

وَشَدَدۡنَاۤ اَسۡرَهُمۡ ۚ وَاِذَا شِئۡنَا بَدَّلۡنَاۤ اَمۡثَالَهُمۡ

their likeness[es]	**We** can change	**We** will,	and when	their forms,	and **We** strengthened

تَبۡدِيۡلًا ﴿٢٨﴾ اِنَّ هٰذِهٖ تَذۡكِرَةٌ ۚ فَمَنۡ شَآءَ

wills,	so whoever	(is) a reminder,	this	Indeed,	28	(with) a change.

اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيۡلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَآءُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ

that	except	you will	And not	29	a way.	his Lord	to	let him take

يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿٣٠﴾ ۖ يُّدۡخِلُ

He admits	30	All-Wise.	All-Knower,	is	Allah	Indeed,	Allah wills.

مَنۡ يَّشَآءُ فِىۡ رَحۡمَتِهٖ ؕ وَالظّٰلِمِيۡنَ

but (for) the wrongdoers,	**His** mercy,	into	**He** wills	whom

ع ٣١	اَلِيْمًا	عَذَابًا	لَهُمْ	اَعَدَّ
31	painful.	a punishment	for them	**He** has prepared

ع ٢ ٩ ٢٠ **He** has prepared a painful punishment.

ركوعاتها ٢ ﴿٧٧﴾ سُوْرَةُ الْمُرْسَلٰتِ مَكِّيَّةٌ ﴿٣٣﴾ اٰياتها ٥٠

Surah Al-Mursalat

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

عَصْفًا	فَالْعٰصِفٰتِ	لا ١	عُرْفًا	وَالْمُرْسَلٰتِ
violently,	And the winds that blow	1	one after another,	By the ones sent forth,

فَالْفٰرِقٰتِ	لا ٣	نَشْرًا	وَّالنّٰشِرٰتِ	لا ٢
And those who separate	3	far and wide,	And the ones that scatter	2

لا ٥	ذِكْرًا	فَالْمُلْقِيٰتِ	لا ٤	فَرْقًا
5	(the) Reminder,	And those who bring down	4	(by the) Criterion,

تُوْعَدُوْنَ	اِنَّمَا	لا ٦	نُذْرًا	اَوْ	عُذْرًا
you are promised	Indeed, what	6	warning,	or	(As) justification

وَاِذَا	لا ٨	طُمِسَتْ	النُّجُوْمُ	فَاِذَا	ط ٧	لَوَاقِعٌ
And when	8	are obliterated,	the stars	So when	7	will surely occur.

نُسِفَتْ	الْجِبَالُ	وَاِذَا	لا ٩	فُرِجَتْ	السَّمَآءُ
are blown away,	the mountains	And when	9	is cleft asunder,	the heaven

اُقِّتَتْ	الرُّسُلُ	وَاِذَا	لا ١٠
are gathered to their appointed time.	the Messengers	And when	10

ط ١٢	اُجِّلَتْ	يَوْمٍ	لِاَيِّ	ط ١١
12	are (these) postponed?	Day	For what	11

اَدْرٰىكَ	وَمَآ	ج ١٣	الْفَصْلِ	لِيَوْمِ
will make you know	And what	13	(of) Judgment.	For (the) Day

وَيْلٌ	ط ١٤	الْفَصْلِ	يَوْمُ	مَا
Woe	14	(of) the Judgment?	(is the) Day	what

نُهْلِكِ	اَلَمْ	١٥	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ	يَّوْمَئِذٍ
We destroy	Did not	15	to the deniers	that Day

الْاٰخِرِيْنَ	نُتْبِعُهُمُ	ثُمَّ	ط ١٦	الْاَوَّلِيْنَ
(with) the later ones.	**We** follow them up	Then	16	the former (people)?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the ones sent forth, one after another,

2. And the winds that blow violently,

3. And the ones that scatter far and wide,

4. And those who separate (truth from falsehood) by the Criterion,

5. And those who bring down the Reminder,

6. As justification or warning,

7. Indeed, what you are promised will surely occur.

8. So when the stars are obliterated,

9. And when the heaven is cleft asunder,

10. And when the mountains are blown away,

11. And when the Messengers are gathered to their appointed time.

12. For what Day are these postponed?

13. For the Day of Judgment.

14. And will make you know what is the Day of Judgment?

15. Woe that Day to the deniers (of the truth),

16. Did **We** not destroy the former people?

17. Then **We** follow them up with the later ones.

18. Thus **We** deal with the criminals.

19. Woe that Day to the deniers.

20. Did **We** not create you from a despicable water?

21. Then **We** placed it in a safe abode

22. For a known period.

23. So **We** measured (it), and Best are **We** to measure.

24. Woe that Day to the deniers (of the truth).

25. Have **We** not made the earth a receptacle

26. For the living and the dead,

27. And **We** made therein lofty, firmly set mountains and have given you to drink sweet water?

28. And woe that Day to the deniers (of the truth).

29. (It will be said), “Proceed to what you used to deny.

30. Proceed to a shadow having three columns

31. (Which) has no cool shade and does not avail against the flame.”

32. Indeed, it throws up sparks as (huge) as fortress,

33. As if they were yellow camels.

34. Woe that Day to the deniers (of the truth).

35. This is a Day they will not speak,

وَيۡلٌ	١٨	بِالۡمُجۡرِمِيۡنَ	نَفۡعَلُ	كَذٰلِكَ	١٧
Woe	18	with the criminals.	**We** deal	Thus	17

نَخۡلُقۡكُّمۡ	اَلَمۡ	١٩	لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ	يَّوۡمَئِذٍ
We create you	Did not	19	to the deniers.	that Day

فِيۡ	فَجَعَلۡنٰهُ	لا ٢٠	مَّهِيۡنٍ	مَّآءٍ	مِّنۡ
in	Then **We** placed it	20	despicable?	a water	from

مَّعۡلُوۡمٍ	قَدَرٍ	اِلٰى	لا ٢١	مَّكِيۡنٍ	قَرَارٍ
known.	a period	For	21	safe	an abode

وَيۡلٌ	٢٣	الۡقٰدِرُوۡنَ	فَنِعۡمَ	فَقَدَرۡنَا ۖ	لا ٢٢
Woe	23	(are **We** to) measure!	and Best	So **We** measured,	22

كِفَاتًا	الۡاَرۡضَ	نَجۡعَلِ	اَلَمۡ	٢٤	لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ	يَّوۡمَئِذٍ
a receptacle	the earth	**We** made	Have not	24	to the deniers.	that Day

وَّجَعَلۡنَا	لا ٢٦	وَّاَمۡوَاتًا	اَحۡيَآءً	لا ٢٥
And **We** made	26	and (the) dead,	(For the) living	25

وَّاَسۡقَيۡنٰكُمۡ	شٰمِخٰتٍ	رَوَاسِيَ	فِيۡهَا
and **We** gave you to drink	lofty,	firmly set mountains	therein

لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ	يَّوۡمَئِذٍ	وَيۡلٌ	ط ٢٧	فُرَاتًا	مَّآءً
to the deniers.	that Day	Woe	27	sweet?	water -

تُكَذِّبُوۡنَ	بِهٖ	كُنۡتُمۡ	مَا	اِلٰى	اِنۡطَلِقُوۡۤا	٢٨
deny,	in it	you used to	what	to	“Proceed	28

شُعَبٍ	ذِىۡ ثَلٰثِ	ظِلٍّ	اِلٰى	اِنۡطَلِقُوۡۤا	ج ٢٩
columns	having three	a shadow	to	Proceed	29

مِنَ	يُغۡنِىۡ	وَّلَا	ظَلِيۡلٍ	لَّا	لا ٣٠
against	availing	and not	cool shade	No	30

كَالۡقَصۡرِ	بِشَرَرٍ	تَرۡمِىۡ	اِنَّهَا	ط ٣١	اللَّهَبِ
as the fortress,	sparks	throws up	Indeed, it	31	the flame.

وَيۡلٌ	ط ٣٣	صُفۡرٌ	جِمٰلَتٌ	كَاَنَّهٗ	ج ٣٢
Woe	33	yellow.	camels	As if they (were)	32

لَا	يَوۡمُ	هٰذَا	٣٤	لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ	يَّوۡمَئِذٍ
not	(is) a Day	This	34	to the deniers.	that Day

لَهُمْ	يُؤْذَنُ	وَلَا	٣٥ لا	يَنطِقُونَ
for them	will it be permitted	And not	35	they will speak,

لِّلْمُكَذِّبِينَ	يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	٣٦	فَيَعْتَذِرُونَ
to the deniers.	that Day	Woe	36	to make excuses.

جَمَعْنَٰكُمْ	الْفَصْلِ ج	يَوْمُ	هَٰذَا	٣٧
We have gathered you	(of) Judgment;	(is the) Day	This	37

لَكُمْ	كَانَ	فَإِن	٣٨	وَالْأَوَّلِينَ
for you	is	So if	38	and the former (people).

يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	٣٩	فَكِيدُونِ	كَيْدٌ
that Day	Woe	39	then plan against **Me.**	a plan,

فِي	الْمُتَّقِينَ	إِنَّ	٤٠ ع	لِّلْمُكَذِّبِينَ
(will be) in	the righteous	Indeed,	40	to the deniers.

مِّمَّا	وَفَوَاكِهَ	٤١ لا	وَعُيُونٍ	ظِلَٰلٍ
from what	And fruits	41	and springs,	shades

بِمَا	هَنِيٓـًٔا	وَاشْرَبُوا	كُلُوا	٤٢ ط	يَشْتَهُونَ
for what	(in) satisfaction	and drink	“Eat	42	they desire.

نَجْزِي	كَذَٰلِكَ	إِنَّا	٤٣	تَعْمَلُونَ	كُنتُمْ
reward	thus	Indeed, **We**	43	do.”	you used to

٤٥	لِّلْمُكَذِّبِينَ	يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	٤٤	الْمُحْسِنِينَ
45	to the deniers.	that Day	Woe	44	the good-doers.

مُّجْرِمُونَ	إِنَّكُم	قَلِيلًا	وَتَمَتَّعُوا	كُلُوا
(are) criminals.”	indeed, you	a little;	and enjoy yourselves	Eat

وَإِذَا	٤٧	لِّلْمُكَذِّبِينَ	يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ	٤٦
And when	47	to the deniers.	that Day	Woe	46

٤٨	يَرْكَعُونَ	لَا	ارْكَعُوا	لَهُمُ	قِيلَ
48	they bow.	not	“Bow,”	to them,	it is said

فَبِأَيِّ	٤٩	لِّلْمُكَذِّبِينَ	يَوْمَئِذٍ	وَيْلٌ
Then in what	49	to the deniers.	that Day	Woe

٥٠ ع	يُؤْمِنُونَ	بَعْدَهُ	حَدِيثٍۭ
50	will they believe?	after it	statement

36. And it will not be permitted for them to make excuses.

37. Woe that Day to the deniers (of the truth).

38. This is the Day of Judgment; **We** have gathered you and the former people.

39. So if you have a plan, then plan against **Me.**

40. Woe that Day to the deniers (of the truth).

ع ١ ٤٠ ٢١
41. Indeed, the righteous will be in shades and springs,

42. And fruits from whatever they desire.

43. (It will be said to them), “Eat and drink in satisfaction for what you used to do.”

44. Indeed, **We** thus reward the good-doers.

45. Woe that Day to the deniers (of the truth).

46. (O disbeliever!), “Eat and enjoy yourselves for a little (while); indeed, you are criminals.”

47. Woe that Day to the deniers (of the truth).

48. And when it is said to them, “Bow,” they do not bow.

49. Woe that Day to the deniers (of the truth).

ع ٢ ١٠ ٢٢
50. Then in what statement after it (i.e., the Quran) will they believe?

اياتها ٤٠ ٧٨ سُوْرَةُ النَّبَاِ مَكِّيَّةٌ ٨٠ ركوعاتها ٢

Surah An-Naba

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. About what are they asking one another?
2. About the Great News,
3. About which they are in disagreement.
4. Nay! Soon they will come to know.
5. Then, nay! Soon they will come to know.
6. Have **We** not made the earth a resting place?
7. And the mountains as pegs,
8. And **We** created you in pairs,
9. And **We** made your sleep for rest,
10. And **We** made the night as covering,
11. And **We** made the day for livelihood,
12. And **We** constructed over you seven strong (heavens),
13. And **We** placed (therein) a burning lamp,
14. And **We** sent down, from the rain clouds, water pouring abundantly,
15. That **We** may bring forth thereby grain and vegetation,
16. And gardens of thick foliage.
17. Indeed, the Day of Judgment is an appointed time,
18. The Day the trumpet is blown and you will come forth in crowds,
19. And the heaven is opened and becomes gateways,
20. And the mountains are moved and become a mirage.

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْعَظِيْمِ	النَّبَاِ	عَنِ	١	يَتَسَآءَلُوْنَ	عَمَّ
the Great,	the News	About	1	are they asking one another?	About what

كَلَّا	٣	مُخْتَلِفُوْنَ	فِيْهِ	هُمْ	الَّذِىْ	٢
Nay!	3	(in) disagreement.	(are) concerning it	they	(About) which	2

اَلَمْ	٥	سَيَعْلَمُوْنَ	كَلَّا	ثُمَّ	٤	سَيَعْلَمُوْنَ
Have not	5	(soon) they will know.	Nay!	Then	4	(soon) they will know.

٧	اَوْتَادًا	وَّالْجِبَالَ	٦	مِهٰدًا	الْاَرْضَ	نَجْعَلِ
7	(as) pegs,	And the mountains	6	a resting place?	the earth	**We** made

٩	سُبَاتًا	نَوْمَكُمْ	وَّجَعَلْنَا	٨	اَزْوَاجًا	وَّخَلَقْنٰكُمْ
9	(for) rest,	your sleep	And **We** made	8	(in) pairs,	And **We** created you

مَعَاشًا	النَّهَارَ	وَّجَعَلْنَا	١٠	لِبَاسًا	الَّيْلَ	وَّجَعَلْنَا
(for) livelihood,	the day	And **We** made	10	(as) covering,	the night	And **We** made

وَّجَعَلْنَا	١٢	شِدَادًا	سَبْعًا	فَوْقَكُمْ	وَّبَنَيْنَا	١١
And **We** placed	12	strong,	seven	over you	And **We** constructed	11

مَآءً	الْمُعْصِرٰتِ	مِنَ	وَّاَنْزَلْنَا	١٣	وَّهَّاجًا	سِرَاجًا
water	the rain clouds	from	And **We** sent down	13	burning,	a lamp

وَّنَبَاتًا	حَبًّا	بِهٖ	لِّنُخْرِجَ	١٤	ثَجَّاجًا
and vegetation,	grain	thereby	That **We** may bring forth	14	pouring abundantly,

الْفَصْلِ	يَوْمَ	اِنَّ	١٦	اَلْفَافًا	وَّجَنّٰتٍ	١٥
(of) the Judgment	(the) Day	Indeed,	16	(of) thick foliage.	And gardens	15

الصُّوْرِ	فِى	يُنْفَخُ	يَّوْمَ	١٧	مِيْقَاتًا	كَانَ
the trumpet	in	is blown	(The) Day	17	an appointed time,	is

فَكَانَتْ	السَّمَآءُ	وَّفُتِحَتِ	١٨	اَفْوَاجًا	فَتَاْتُوْنَ
and becomes	the heaven	And is opened	18	(in) crowds,	and you will come forth

٢٠	سَرَابًا	فَكَانَتْ	الْجِبَالُ	وَّسُيِّرَتِ	١٩	اَبْوَابًا
20	a mirage.	and become	the mountains	And are moved	19	gateways,

لِّلطَّاغِينَ	٢١	مِرْصَادًا	كَانَتْ	جَهَنَّمَ	إِنَّ
For the transgressors	21	lying in wait,	is	Hell	Indeed,

لَا	٢٣	أَحْقَابًا	فِيهَآ	لّٰبِثِينَ	٢٢	مَآبًا
Not	23	(for) ages.	therein	(They will) be remaining	22	a place of return,

حَمِيمًا	إِلَّا	٢٤	شَرَابًا	وَّلَا	بَرْدًا	فِيهَا	يَذُوقُونَ
scalding water	Except	24	any drink,	and not	coolness	therein	they will taste

كَانُوا	إِنَّهُمْ	٢٦	وِّفَاقًا	جَزَآءً	٢٥	وَّغَسَّاقًا
were	Indeed, they	26	appropriate.	A recompense	25	and purulence,

٢٨	كِذَّابًا	بِاٰيٰتِنَا	وَكَذَّبُوا	٢٧	حِسَابًا	يَرْجُونَ	لَا
28	(with) denial.	**Our** Signs	And they denied	27	an account,	expecting	not

فَذُوقُوا	٢٩	كِتٰبًا	أَحْصَيْنٰهُ	شَيْءٍ	وَكُلَّ
So taste,	29	(in) a Book.	**We** have enumerated it	thing	And every

إِنَّ	٣٠	عَذَابًا	إِلَّا	نَّزِيدَكُمْ	فَلَنْ
Indeed,	30	(in) punishment.	except	**We** will increase you	and never

٣٢	وَأَعْنَابًا	حَدَآئِقَ	٣١	مَفَازًا	لِلْمُتَّقِينَ
32	and grapevines,	Gardens	31	(is) success,	for the righteous

لَا	٣٤	دِهَاقًا	وَّكَأْسًا	٣٣	أَتْرَابًا	وَّكَوَاعِبَ
Not	34	full.	And a cup	33	well-matched,	And splendid companions

جَزَآءً	٣٥	كِذّٰبًا	وَّلَا	لَغْوًا	فِيهَا	يَسْمَعُونَ
(As) a reward	35	any falsehood,	and not	any vain talk	therein	they will hear

السَّمٰوٰتِ	رَّبِّ	٣٦	حِسَابًا	عَطَآءً	رَّبِّكَ	مِّنْ
(of) the heavens	Lord	36	(according to) account,	a gift	your Lord,	from

لَا	الرَّحْمٰنِ	بَيْنَهُمَا	وَمَا	وَالْأَرْضِ
not	the Most Gracious,	(is) between both of them	and whatever	and the earth

الرُّوحُ	يَقُومُ	يَوْمَ	٣٧	خِطَابًا	مِنْهُ	يَمْلِكُونَ
the Spirit	will stand	(The) Day	37	(to) address.	from **Him**	they have power

لَهُ	أَذِنَ	مَنْ	إِلَّا	يَتَكَلَّمُونَ	لَّا	صَفًّا	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
[for] him	permits	(one) who -	except	they will speak	not	(in) rows,	and the Angels

الْيَوْمُ	ذٰلِكَ	٣٨	صَوَابًا	وَقَالَ	الرَّحْمٰنُ
(is) the Day	That	38	(what is) correct.	and he (will) say	the Most Gracious,

21. Indeed, Hell is lying in wait,

22. For the transgressors, a place of return,

23. They will remain therein for ages.

24. They will not taste therein any coolness or any drink

25. Except scalding water and purulence,

26. An appropriate recompense.

27. Indeed, they were not expecting an account,

28. And they denied **Our** Signs with (an emphatic) denial.

29. And everything **We** have enumerated in a Book.

ع **30.** So taste (what you have earned), **We** will not increase you except in punishment.

31. Indeed, for the righteous is success,

32. Gardens and grapevines,

33. And well-matched, splendid companions,

34. And a full cup.

35. They will not hear therein any vain talk or any falsehood,

36. As a reward from your Lord, a gift (according to) account,

37. (From) the Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Most Gracious; they do not have power from **Him** to address (**Him**).

38. The Day the Spirit and the Angels will stand in rows, they will not speak except he to whom the Most Gracious gives permission, and he will say what is correct.

39. That is the True Day.

٣٩	مَاٰبًا	رَبِّهٖ	اِلٰى	اتَّخَذَ	شَآءَ	فَمَنْ	الْحَقُّ ۚ
39	a return.	his Lord	towards	let him take	wills	So whoever	the True.

يَّوْمَ	قَرِيْبًا ۚ	عَذَابًا	اَنْذَرْنٰكُمْ	اِنَّآ
(the) Day	near	(of) a punishment	[**We**] have warned you	Indeed **We**

وَيَقُوْلُ	يَدٰهُ	قَدَّمَتْ	مَا	الْمَرْءُ	يَنْظُرُ
and will say	his hands	have sent forth	what	the man	will see

٤٠ ع	تُرٰبًا	كُنْتُ	يٰلَيْتَنِيْ	الْكٰفِرُ
40	dust!"	I were	"O I wish!	the disbeliever,

So whoever wills let him take a return to his Lord.

40. Indeed, **We** have warned you of a punishment (that is) near, the Day when man will see what his hands have sent forth and the disbeliever will say, "O I wish! I were dust."

ع ٢

اٰياتها ٤٦ ۝ ٧٩ سُوْرَةُ النّٰزِعٰتِ مَكِّيَّةٌ ٨١ ۝ ركوعاتها ٢

Surah An-Naziat

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢ لا	نَشْطًا	وَّالنّٰشِطٰتِ	١ لا	غَرْقًا	وَالنّٰزِعٰتِ
2	gently,	And those who draw out	1	violently,	By those who extract

سَبْقًا	فَالسّٰبِقٰتِ	٣ لا	سَبْحًا	وَّالسّٰبِحٰتِ
(in) a race,	And those who race each other	3	swimming,	And those who glide

تَرْجُفُ	يَوْمَ	٥ م	اَمْرًا	فَالْمُدَبِّرٰتِ	٤ لا
will quake	(The) Day	5	(the) matter.	And those who arrange	4

يَّوْمَئِذٍ	قُلُوْبٌ	٧ ط	الرَّادِفَةُ	تَتْبَعُهَا	٦ لا	الرَّاجِفَةُ
that Day,	Hearts,	7	the subsequent,	Follows it	6	the quaking one,

ءَاِنَّا	يَقُوْلُوْنَ	٩ م	خَاشِعَةٌ	اَبْصَارُهَا	٨ لا	وَّاجِفَةٌ
"Will we	They say,	9	humbled.	Their eyes	8	will palpitate,

عِظَامًا	كُنَّا	ءَاِذَا	١٠ ط	الْحَافِرَةِ	فِي	لَمَرْدُوْدُوْنَ
bones	we are	What! When	10	the former state?	to	indeed be returned

١٢ م	خَاسِرَةٌ	كَرَّةٌ	اِذًا	تِلْكَ	قَالُوْا	١١ ط	نَّخِرَةً
12	losing."	(would be) a return	then	"This	They say,	11	decayed?"

هُمْ	فَاِذَا	١٣ لا	وَّاحِدَةٌ	زَجْرَةٌ	هِيَ	فَاِنَّمَا
They	And behold!	13	single,	(will be) a shout	it	Then only

مُوْسٰى	حَدِيْثُ	اَتٰىكَ	هَلْ	١٤ ط	بِالسَّاهِرَةِ
(of) Musa?	(the) story	(there) come to you	Has	14	(will be) awakened.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By those who extract (the souls of the wicked) violently,

2. And those who draw out (the souls of the blessed) gently,

3. And those who glide (as if) swimming,

4. And those who race each other in a race,

5. And those who arrange the matter. وقف لازم

6. On the Day will quake (the earth) with a (terrible) quake,

7. And the subsequent (one) follows it,

8. Hearts, that Day, will palpitate, وقف لازم

9. Their eyes humbled.

10. They say, "Will we indeed be returned to the former state (of life)?

11. What! When we are decayed bones?" وقف لازم

12. They say, "Then that would be a losing return."

13. Then it will only be a single shout,

14. And behold! They will be awakened.

15. Has there come to you the story of Musa?

١٦	طُوًى	الْمُقَدَّسِ	بِالْوَادِ	رَبُّهٗ	نَادٰىهُ	اِذْ	١٥
16	(of) Tuwa,	the sacred	in the valley	his Lord	called him	When	**15**

هَلْ	فَقُلْ	١٧	طَغٰى	اِنَّهٗ	فِرْعَوْنَ	اِلٰى	اِذْهَبْ
'Would	And say,	**17**	(has) transgressed.	Indeed, he	Firaun.	to	"Go

رَبِّكَ	اِلٰى	وَاَهْدِيَكَ	١٨	تَزَكّٰى	اَنْ	اِلٰٓى	لَّكَ
your Lord	to	And I will guide you	**18**	purify yourself?	[that]	[to]	[for] you

٢٠	الْكُبْرٰى	الْاٰيَةَ	فَاَرٰىهُ	١٩	فَتَخْشٰى
20	the great.	the sign	Then he showed him	**19**	so you would fear.'"

٢٢	يَسْعٰى	اَدْبَرَ	ثُمَّ	٢١	وَعَصٰى	فَكَذَّبَ
22	striving,	he turned his back,	Then	**21**	and disobeyed.	But he denied

رَبُّكُمُ	اَنَا	فَقَالَ	٢٣	فَنَادٰى	فَحَشَرَ
your Lord,	"I am	Then he said,	**23**	and called out,	And he gathered

نَكَالَ	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ	٢٤	الْاَعْلٰى
(with) an exemplary punishment	So Allah seized him	**24**	the Most High."

لَعِبْرَةً	ذٰلِكَ	فِيْ	اِنَّ	٢٥	وَالْاُوْلٰى	الْاٰخِرَةِ
surely (is) a lesson	that	in	Indeed,	**25**	and the first.	(for) the last

السَّمَآءُ	اَمِ	خَلْقًا	اَشَدُّ	ءَاَنْتُمْ	٢٦	يَّخْشٰى	لِّمَنْ
the heaven.	or	creation	a more difficult	Are you	**26**	fears.	for whoever

٢٨	فَسَوّٰىهَا	سَمْكَهَا	رَفَعَ	٢٧	بَنٰىهَا
28	and proportioned it.	its ceiling	**He** raised	**27**	**He** constructed it?

وَالْاَرْضَ	٢٩	ضُحٰىهَا	وَاَخْرَجَ	لَيْلَهَا	وَاَغْطَشَ
And the earth	**29**	its brightness.	and brought out	its night	And **He** darkened

مَآءَهَا	مِنْهَا	اَخْرَجَ	٣٠	دَحٰىهَا	ذٰلِكَ	بَعْدَ
its water	from it,	**He** brought forth	**30**	**He** spread it.	that	after

٣٢	اَرْسٰىهَا	وَالْجِبَالَ	٣١	وَمَرْعٰىهَا
32	**He** made them firm,	And the mountains,	**31**	and its pasture,

جَآءَتِ	فَاِذَا	٣٣	وَلِاَنْعَامِكُمْ	لَّكُمْ	مَتَاعًا
comes	But when	**33**	and for your cattle.	for you	(As) a provision

الْاِنْسَانُ	يَتَذَكَّرُ	يَوْمَ	٣٤	الْكُبْرٰى	الطَّآمَّةُ
man	will remember	(The) Day	**34**	the great,	the Overwhelming Calamity

16. When his Lord called him in the sacred valley of *Tuwa*,

17. "Go to Firaun. Indeed, he has transgressed.

18. And say, 'Would you purify yourself (from sin)?

19. And I will guide you to your Lord so that you would fear (**Him**).'"

20. Then he showed him the great sign.

21. But he denied and disobeyed.

22. Then he turned his back, striving,

23. And he gathered (his people) and called out,

24. Then he said, "I am your Lord, Most High."

25. So Allah seized him with an exemplary punishment for the last and the first.

26. Indeed, in that is a lesson for whoever fears (Allah).

27. Are you a more difficult creation or is the heaven? **He** constructed it.

28. **He** raised its ceiling and proportioned it.

29. And **He** darkened its night and brought out its brightness.

30. And after that **He** spread the earth.

31. **He** brought forth from it, its water and its pasture,

32. And the mountains, **He** made them firm,

33. As a provision for you and for your cattle.

34. But when the great Overwhelming Calamity comes,

35. The Day when man will remember

لِمَن	الْجَحِيمُ	وَبُرِّزَتِ	٣٥	سَعَىٰ	مَا
to (him) who	the Hellfire	And will be made manifest	35	he strove (for),	what

وَآثَرَ	٣٧	طَغَىٰ	مَن	فَأَمَّا	٣٦	يَرَىٰ
And preferred	37	transgressed,	(him) who	Then as for	36	sees,

الْمَأْوَىٰ	هِيَ	الْجَحِيمَ	فَإِنَّ	٣٨	الدُّنْيَا	الْحَيَاةَ
(is) the refuge.	it	the Hellfire,	Then indeed,	38	(of) the world,	the life

وَنَهَى	رَبِّهِ	مَقَامَ	خَافَ	مَنْ	وَأَمَّا	٣٩
and restrained	(before) his Lord,	standing	feared	(him) who	But as for	39

الْمَأْوَىٰ	هِيَ	الْجَنَّةَ	فَإِنَّ	٤٠	الْهَوَىٰ	عَنِ	النَّفْسَ
the refuge.	it (is)	Paradise -	Then indeed,	40	the vain desires,	from	his soul

فِيمَ	٤٢	مُرْسَاهَا	أَيَّانَ	السَّاعَةِ	عَنِ	يَسْأَلُونَكَ	٤١
In what	42	(is) its arrival?	when	the Hour,	about	They ask you	41

٤٤	مُنْتَهَاهَا	رَبِّكَ	إِلَىٰ	٤٣	ذِكْرَاهَا	مِنْ	أَنْتَ
44	(is) its finality.	your Lord	To	43	(to) mention it?	[of]	(are) you

يَوْمَ	كَأَنَّهُمْ	٤٥	يَخْشَاهَا	مَنْ	مُنْذِرُ	أَنْتَ	إِنَّمَا
(the) Day	As though they,	45	fears it.	(for him) who	(are) a warner	you	Only

٤٦	ضُحَاهَا	أَوْ	عَشِيَّةً	إِلَّا	يَلْبَثُوا	لَمْ	يَرَوْنَهَا
46	a morning thereof.	or	an evening	except	they had remained	not	they see it,

ركوعها ١ — ٨٠ سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ٢٤ — آياتها ٤٢

Surah Abasa

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	الْأَعْمَىٰ	جَاءَهُ	أَنْ	١	وَتَوَلَّىٰ	عَبَسَ
2	the blind man.	came to him	Because	1	and turned away,	He frowned

أَوْ	٣	يَزَّكَّىٰ	لَعَلَّهُ	يُدْرِيكَ	وَمَا
Or	3	purify himself,	that he might	would make you know	But what

مَنِ	أَمَّا	٤	الذِّكْرَىٰ	فَتَنْفَعَهُ	يَذَّكَّرُ
(him) who	As for	4	the reminder?	so would benefit him	be reminded

٦	تَصَدَّىٰ	لَهُ	فَأَنْتَ	٥	اسْتَغْنَىٰ
6	give attention.	to him	So you	5	considers himself free from need,

what he strove for,

36. And the Hellfire will be made manifest to him who sees,

37. Then as for him who transgressed,

38. And preferred the life of the world,

39. Then indeed, the Hellfire is (his) refuge.

40. But as for him who feared standing before his Lord and restrained his soul from the vain desires,

41. Then indeed, Paradise is (his) refuge.

42. They ask you about the Hour, when is its arrival?

43. In what (position) are you to mention it?

44. To your Lord is its finality.

45. You are only a warner for him who fears it.

46. The Day they see it, it will be as though they had not remained (in the world) except an evening or a morning thereof.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. He (i.e., the Prophet SAWS) frowned and turned away,

2. Because there came to him the blind man (interrupting),

3. But what would make you know that he might be purified (of wrong beliefs),

4. Or be reminded so that the reminder would benefit him?

5. As for him who considers himself free from need,

6. To him you give attention.

مَنْ	وَاَمَّا	٧	يَزَّكّٰى	اَلَّا	عَلَيْكَ	وَمَا
(he) who	But as for	7	he purifies himself.	that not	upon you	And not

عَنْهُ	فَاَنْتَ	٩	يَخْشٰى	وَهُوَ	٨	يَسْعٰى	جَآءَكَ
from him	But you	9	fears,	While he	8	striving,	came to you

فَمَنْ	١١	تَذْكِرَةٌ	اِنَّهَا	كَلَّآ	١٠	تَلَهّٰى
So whosoever	11	(is) a reminder,	Indeed, it	Nay!	10	(are) distracted.

مَّرْفُوْعَةٍ	١٣	مُّكَرَّمَةٍ	صُحُفٍ	فِيْ	١٢	ذَكَرَهٗ	شَآءَ
Exalted,	13	honored,	sheets	In	12	may remember it.	wills

١٦	بَرَرَةٍ	كِرَامٍۭ	١٥	سَفَرَةٍ	بِاَيْدِيْ	١٤	مُّطَهَّرَةٍ
16	dutiful.	Noble,	15	(of) scribes.	In (the) hands	14	purified,

اَيِّ	مِنْ	١٧	اَكْفَرَهٗ	مَآ	الْاِنْسَانُ	قُتِلَ
what	From	17	ungrateful is he!	how	[the] man,	Is destroyed

خَلَقَهٗ	نُّطْفَةٍ	مِنْ	١٨	خَلَقَهٗ	شَيْءٍ
He created him,	a semen-drop	From	18	**He** created him?	thing

٢٠	يَسَّرَهٗ	السَّبِيْلَ	ثُمَّ	١٩	فَقَدَّرَهٗ
20	**He** made easy for him,	the way,	Then	19	then **He** proportioned him,

اِذَا	ثُمَّ	٢١	فَاَقْبَرَهٗ	اَمَاتَهٗ	ثُمَّ
when	Then	21	and provides a grave for him,	**He** causes him to die	Then

مَآ	يَقْضِ	لَمَّا	كَلَّا	٢٢	اَنْشَرَهٗ	شَآءَ
what	he has accomplished	Not	Nay!	22	**He** will resurrect him.	**He** wills,

٢٤	طَعَامِهٖٓ	اِلٰى	الْاِنْسَانُ	فَلْيَنْظُرِ	٢٣	اَمَرَهٗ
24	his food,	at	the man	Then let look	23	**He** commanded him.

شَقَقْنَا	ثُمَّ	٢٥	صَبًّا	الْمَآءَ	صَبَبْنَا	اَنَّا
We cleaved	Then	25	(in) abundance,	the water	[**We**] poured	That **We**

٢٧	حَبًّا	فِيْهَا	فَاَنْۢبَتْنَا	٢٦	شَقًّا	الْاَرْضَ
27	grain,	therein	Then **We** caused to grow	26	splitting,	the earth

٢٩	وَّنَخْلًا	وَّزَيْتُوْنًا	٢٨	وَّقَضْبًا	وَّعِنَبًا
29	and date-palms,	And olive	28	and green fodder,	And grapes

٣١	وَّاَبًّا	وَّفَاكِهَةً	٣٠	غُلْبًا	وَّحَدَآئِقَ
31	and grass,	And fruits	30	(of) thick foliage,	And gardens

7. And no (blame) is upon you if he does not purify himself.

8. But as for he who came to you striving,

9. While he fears (Allah),

10. From him you are distracted.

11. Nay! Indeed, it is a reminder,

12. So whosoever wills may remember it.

13. (It is recorded) in honored sheets,

14. Exalted, purified,

15. In the hands of scribes (i.e., Angels),

16. Noble, dutiful.

17. Destroyed is man, how ungrateful is he!

18. From what thing did **He** create him?

19. From a semen-drop **He** created him, then **He** proportioned him,

20. Then **He** made the way easy for him,

21. Then **He** causes him to die and provides a grave for him,

22. Then when **He** wills, **He** will resurrect him.

23. Nay! He (man) has not accomplished what **He** commanded him.

24. Then let man look at his food,

25. (How) **We** poured down water in abundance,

26. Then **We** cleaved the earth, splitting (it with sprouts),

27. Then **We** caused the grain to grow therein,

28. And grapes and green fodder,

29. And olive and date-palms,

30. And gardens of thick foliage,

31. And fruits and grass,

32. (As) a provision for you and for your cattle.
33. But when the Deafening Blast comes,
34. The Day a man will flee from his brother,
35. And his mother and his father,
36. And his wife and his children,
37. For each one of them, that Day, will be a matter occupying him.
38. (Some) faces that Day will be bright,
39. Laughing, rejoicing at good news.
40. And (other) faces, that Day, will have dust upon them,
41. Darkness will cover them.
42. Those are the disbelievers, the wicked ones. ع ١ ٤٢ ٥

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.
1. When the sun is wrapped up,
2. And when the stars fall, losing their luster
3. And when the mountains are moved away,
4. And when the full-term she-camels are left untended;
5. And when the wild beasts are gathered,
6. And when the seas are made to overflow,
7. And when the souls are paired (with their respective bodies)
8. And when the female infant buried alive is asked
9. For what sin she was killed.
10. And when the pages

مَّتَاعًا	لَّكُمْ	وَلِأَنْعَامِكُمْ	٣٢	فَإِذَا	جَاءَتِ
(As) a provision	for you	and for your cattle.	32	But when	comes

الصَّاخَّةُ	٣٣	يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ	مِنْ	أَخِيهِ	٣٤
the Deafening Blast,	33	(The) Day	will flee	a man	from	his brother,	34

وَأُمِّهِ	وَأَبِيهِ	٣٥	وَصَاحِبَتِهِ	وَبَنِيهِ	٣٦
And his mother	and his father,	35	And his wife	and his children,	36

لِكُلِّ	امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	يَوْمَئِذٍ	شَأْنٌ	يُغْنِيهِ	٣٧
For every	man	among them	that Day	(will be) a matter	occupying him.	37

وُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	مُّسْفِرَةٌ	٣٨	ضَاحِكَةٌ	مُّسْتَبْشِرَةٌ	٣٩
Faces,	that Day	(will be) bright,	38	Laughing,	rejoicing at good news.	39

وَوُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	عَلَيْهَا	غَبَرَةٌ	٤٠	تَرْهَقُهَا	قَتَرَةٌ
And faces,	that Day,	upon them	(will be) dust,	40	Will cover them	darkness.

٤١	أُولَٰئِكَ	هُمُ	الْكَفَرَةُ	الْفَجَرَةُ	٤٢
41	Those	[they]	(are) the disbelievers,	the wicked ones.	42

آياتها ٢٩ | ٨١ سُورَةُ التَّكْوِيرِ مَكِّيَّةٌ ٧ | ركوعها ١

Surah At-Takweer

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

إِذَا	الشَّمْسُ	كُوِّرَتْ	١	وَإِذَا	النُّجُومُ	انكَدَرَتْ
When	the sun	is wrapped up,	1	And when	the stars	fall, losing their luster

٢	وَإِذَا	الْجِبَالُ	سُيِّرَتْ	٣	وَإِذَا
2	And when	the mountains	are moved away,	3	And when

الْعِشَارُ	عُطِّلَتْ	٤	وَإِذَا	الْوُحُوشُ
the full-term she-camels	(are) left untended;	4	And when	the wild beasts

حُشِرَتْ	٥	وَإِذَا	الْبِحَارُ	سُجِّرَتْ	٦	وَإِذَا
are gathered,	5	And when	the seas	are made to overflow,	6	And when

النُّفُوسُ	زُوِّجَتْ	٧	وَإِذَا	الْمَوْءُودَةُ	سُئِلَتْ
the souls	are paired,	7	And when	the female infant buried alive	is asked

٨	بِأَيِّ	ذَنبٍ	قُتِلَتْ	٩	وَإِذَا	الصُّحُفُ
8	For what	sin	she was killed.	9	And when	the pages

نُشِرَتْ ﴿١٠﴾ وَإِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾ وَإِذَا

And when	11	is stripped away,	the sky	And when	10	are laid open,

الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

13	is brought near,	Paradise	And when	12	is set ablaze,	the Hellfire

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾ فَلَآ أُقْسِمُ

I swear	But nay!	14	it has brought.	what	a soul	Will know

بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾ الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

16	(and) disappear,	Those that run	15	by the retreating planets,

وَالَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

18	it breathes	when	And the dawn	17	it departs,	when	And the night

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾ ذِى قُوَّةٍ

Possessor of power,	19	noble,	(of) a Messenger	(is) surely a word	Indeed, it

عِندَ ذِى الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾ مُّطَاعٍ ثَمَّ

and	One to be obeyed	20	secure,	(the) Owner of the Throne	with

أَمِينٍ ﴿٢١﴾ وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ

And certainly	22	mad.	(is) your companion	And not	21	trustworthy,

رَءَاهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ

the unseen	on	he (is)	And not	23	the clear.	in the horizon	he saw him

بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿٢٥﴾

25	accursed.	(of) Shaitaan	(is the) word	it	And not	24	a withholder.

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ

to the worlds,	a reminder	(is) except	it	Not	26	are you going?	So where

﴿٢٧﴾ لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾ وَمَا

And not	28	take a straight way.	to	among you	wills	For whoever	27

تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَٰلَمِينَ ﴿٢٩﴾

29	(of) the worlds.	Lord	Allah wills,	that	except	you will

are laid open,

11. And when the sky is stripped away,

12. And when the Hellfire is set ablaze,

13. And when Paradise is brought near,

14. A soul will (then) know what it has brought (with it).

15. But nay! I swear by the retreating planets,

16. Those that run (their courses) and disappear,

17. And the night when it departs,

18. And the dawn when it breathes (away the darkness),

19. Indeed, it is a word of a noble Messenger,

20. Possessor of power and with the Lord of the Throne secure (in position),

21. One to be obeyed and trustworthy,

22. And your companion is not mad.

23. And certainly he saw him in the clear horizon.

24. And he is not a withholder of the (knowledge of the) unseen.

25. And it is not the word of the accursed Shaitaan.

26. So where are you going?

27. It is not but a reminder to the worlds,

28. For whoever wills among you to take a straight way.

29. And you do not will except that Allah wills, Lord of the worlds.

آياتها ١٩ ۝ ٨٢ سُورَةُ الْإِنفِطَارِ مَكِّيَّةٌ ٨٢ ۝ رکوعها ١

Surah Al-Infitar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the sky is cleft asunder,

2. And when the stars, scatter,

3. And when the seas are made to gush forth,

4. And when the graves are overturned,

5. A soul will (then) know what it has sent forth and left behind.

6. O man! What has deceived you concerning your Lord, the Most Noble,

7. **Who** created you, then fashioned you, then balanced you?

8. In whatever form **He** willed, **He** assembled you.

9. Nay! But you deny the Judgment.

10. And indeed, over you are guardians,

11. Noble, recording,

12. They know whatever you do.

13. Indeed, the righteous will be in bliss,

14. And indeed, the wicked will be in Hellfire.

15. They will burn in it on the Day of Judgment,

16. And they will not be absent therefrom.

17. And what can make you know what is the Day of Judgment?

18. Then, what can make you know what is the Day of Judgment?

19. The Day when a soul will have no power at all for (another) soul, and the Command that Day will be (entirely) with Allah.

انْتَثَرَتْ	الْكَوَاكِبُ	وَإِذَا	١	انْفَطَرَتْ	السَّمَآءُ	إِذَا
scatter,	the stars	And when	1	(is) cleft asunder,	the sky	When

وَإِذَا	٣	فُجِّرَتْ	الْبِحَارُ	وَإِذَا	٢
And when	3	are made to gush forth,	the seas	And when	2

قَدَّمَتْ	مَّا	نَفْسٌ	عَلِمَتْ	٤	بُعْثِرَتْ	الْقُبُورُ
it has sent forth	what	a soul	Will know	4	are overturned,	the graves

غَرَّكَ	مَا	الْإِنْسَانُ	يَآأَيُّهَا	٥	وَأَخَّرَتْ
has deceived you	What	man!	O	5	and left behind.

خَلَقَكَ	الَّذِي	٦	الْكَرِيمِ	بِرَبِّكَ
created you,	**Who**	6	the Most Noble,	concerning your Lord

مَّا	صُورَةٍ	أَيِّ	فِي	٧	فَعَدَلَكَ	فَسَوَّاكَ
what	form	whatever	In	7	then balanced you?	then fashioned you

بِالدِّينِ	تُكَذِّبُونَ	بَلْ	كَلَّا	٨	رَكَّبَكَ	شَآءَ
the Judgment.	you deny	But	Nay!	8	**He** assembled you.	**He** willed,

كَاتِبِينَ	كِرَامًا	١٠	لَحَافِظِينَ	عَلَيْكُمْ	وَإِنَّ	٩
recording,	Noble	10	(are) surely guardians,	over you	And indeed,	9

الْأَبْرَارَ	إِنَّ	١٢	تَفْعَلُونَ	مَا	يَعْلَمُونَ	١١
the righteous	Indeed,	12	you do.	whatever	They know	11

جَحِيمٍ	لَفِي	الْفُجَّارَ	وَإِنَّ	١٣	نَعِيمٍ	لَفِي
Hellfire.	(will be) surely in	the wicked	And indeed,	13	bliss,	(will be) surely in

وَمَا	١٥	الدِّينِ	يَوْمَ	يَصْلَوْنَهَا	١٤
And not	15	(of) the Judgment,	(on the) Day	They will burn (in) it	14

مَا	أَدْرَاكَ	وَمَآ	١٦	بِغَآئِبِينَ	عَنْهَا	هُمْ
what	can make you know	And what	16	(will be) absent.	from it	they

مَا	أَدْرَاكَ	مَآ	ثُمَّ	١٧	الدِّينِ	يَوْمُ
what	can make you know	what	Then,	17	(of) the Judgment?	(is the) Day

نَفْسٌ	تَمْلِكُ	لَا	يَوْمَ	١٨	الدِّينِ	يَوْمُ
a soul	will have power	not	(The) Day	18	(of) the Judgment?	(is the) Day

١٩	لِلَّهِ	يَوْمَئِذٍ	وَالْأَمْرُ	شَيْئًا	لِنَفْسٍ
19	(will be) with Allah.	that Day	and the Command	anything,	for a soul

اٰيَاتُهَا ٣٦ ٨٣ سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ مَكِّيَّةٌ ٨٦ رُكُوْعُهَا ١

Surah Al-Mutaffifeen

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ﴿١﴾ الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى

from	they take a measure	when	Those who	1	to those who give less,	Woe

النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ﴿٢﴾ وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ

or	they give by measure (to) them	But when	2	they take in full,	the people,

وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ ﴿٣﴾ اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ

that they	those	think	Do not	3	they give less.	they weigh (for) them

مَّبْعُوْثُوْنَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٥﴾ يَّوْمَ يَقُوْمُ

will stand	(The) Day	5	Great,	For a Day	4	(will be) resurrected,

النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦﴾ كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ

(the) record	Indeed,	Nay!	6	(of) the worlds?	before (the) Lord	mankind

الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ ﴿٧﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا

what	can make you know	And what	7	Sijjin.	(is) surely in	(of) the wicked

سِجِّيْنٌ ﴿٨﴾ كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ﴿٩﴾ وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٠﴾

10	to the deniers,	that Day	Woe	9	written.	A book	8	(is) Sijjin?

الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿١١﴾ وَمَا يُكَذِّبُ

can deny	And not	11	(of) the Judgment.	(the) Day	deny	Those who

بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿١٢﴾ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ

to him	are recited	When	12	sinful.	transgressor	every	except	[of] it

اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ سكتة

But,	Nay!	13	(of) the former (people)."	"Stories	he says,	**Our** Verses,

رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٤﴾

14	earn.	they used to	(for) what	their hearts	[over]	(the) stain has covered

كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ

Then	15	surely will be partitioned.	that Day	their Lord	from	Indeed, they	Nay!

اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا

"This	it will be said,	Then	16	(in) the Hellfire.	(surely) will burn	indeed, they

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Woe to those who give less (than due),

2. Those who, when they take a measure from people, take in full,

3. But when they give by measure to them or they weigh for them, they give less.

4. Do they not think that they will be resurrected,

5. For a Great Day,

6. The Day when mankind will stand before the Lord of the worlds?

7. Nay! Indeed, the record of the wicked is in *Sijjin*.

8. And what can make you know what is *Sijjin*?

9. (It is) a written book.

10. Woe that Day to the deniers,

11. Those who deny the Day of Judgment.

12. And none can deny it except every sinful transgressor.

13. When **Our** Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."

14. Nay! But the stain has covered their hearts for what they used to earn.

15. Nay! Indeed, from their Lord, that Day, they will be partitioned.

16. Then indeed, they will burn in the Hellfire.

17. Then it will be said, "This

is what you used to deny.”

18. Nay! Indeed, the record of the righteous will be in *Illiyin*.

19. And what can make you know what is *Illiyun*?

20. (It is) a written book,

21. Witnessed by those brought near (to Allah).

22. Indeed, the righteous will be in bliss,

23. On thrones, observing.

24. You will recognize in their faces the radiance of bliss.

25. They will be given to drink of a pure wine, sealed,

26. Its seal will be of musk. And for that let the aspirers aspire.

27. And its mixture is of *Tasneem*,

28. A spring from which will drink those brought near (to Allah).

29. Indeed, those who committed crimes used to laugh at those who believed.

30. And when they passed by them, they winked at one another.

31. And when they returned to their people, they would return jesting.

32. And when they saw them, they said, “Indeed, these have gone astray.”

33. But they had not been sent as guardians over them.

34. So today those who believed will laugh at the disbelievers,

35. On thrones, observing.

36. Have

كِتٰبَ	اِنَّ	كَلَّآ	١٧	تُكَذِّبُوْنَ	بِهٖ	كُنْتُمْ	الَّذِىْ
(the) record	Indeed,	Nay!	17	deny.”	[of it]	you used to	(is) what

اَدْرٰىكَ	وَمَآ	١٨	عِلِّيِّيْنَ	لَفِىْ	الْاَبْرَارِ
can make you know	And what	18	Illiyin.	(will be) surely in	(of) the righteous

الْمُقَرَّبُوْنَ	يَّشْهَدُهُ	٢٠	مَّرْقُوْمٌ	كِتٰبٌ	١٩	عِلِّيُّوْنَ	مَا
those brought near.	Witness it	20	written,	A book	19	(is) Illiyun?	what

الْاَرَآئِكِ	عَلَى	٢٢	نَعِيْمٍ	لَفِىْ	الْاَبْرَارَ	اِنَّ	٢١
thrones	On	22	bliss,	(will be) surely in	the righteous	Indeed,	21

النَّعِيْمِ	نَضْرَةَ	وُجُوْهِهِمْ	فِىْ	تَعْرِفُ	٢٣	يَنْظُرُوْنَ
(of) bliss.	(the) radiance	their faces	in	You will recognize	23	observing.

خِتٰمُهٗ	٢٥	مَّخْتُوْمٍ	رَّحِيْقٍ	مِنْ	يُسْقَوْنَ	٢٤
Its seal	25	sealed,	a pure wine	of	They will be given to drink	24

٢٦	الْمُتَنٰفِسُوْنَ	فَلْيَتَنَافَسِ	ذٰلِكَ	وَفِىْ	مِسْكٌ
26	the aspirers.	let aspire	that	And for	(will be of) musk.

بِهَا	يَشْرَبُ	عَيْنًا	٢٧	تَسْنِيْمٍ	مِنْ	وَمِزَاجُهٗ
from it,	will drink	A spring,	27	Tasneem,	(is) of	And its mixture

مِنَ	كَانُوْا	اَجْرَمُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٢٨	الْمُقَرَّبُوْنَ
at	used to	committed crimes	those who	Indeed,	28	those brought near.

بِهِمْ	مَرُّوْا	وَاِذَا	٢٩	يَضْحَكُوْنَ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ
by them,	they passed	And when	29	laugh.	believed	those who

اَهْلِهِمُ	اِلٰٓى	انْقَلَبُوْٓا	وَاِذَا	٣٠	يَتَغَامَزُوْنَ
their people,	to	they returned	And when	30	they winked at one another.

اِنَّ	قَالُوْٓا	رَاَوْهُمْ	وَاِذَا	٣١	فَكِهِيْنَ	انْقَلَبُوْا
“Indeed,	they said,	they saw them,	And when	31	jesting.	they would return

عَلَيْهِمْ	اُرْسِلُوْا	وَمَآ	٣٢	لَضَآلُّوْنَ	هٰٓؤُلَآءِ
over them	they had been sent	But not	32	surely have gone astray.”	these

الْكُفَّارِ	مِنَ	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	فَالْيَوْمَ	٣٣	حٰفِظِيْنَ
the disbelievers	at	believed -	those who	So today	33	(as) guardians.

هَلْ	٣٥	يَنْظُرُوْنَ	الْاَرَآئِكِ	عَلَى	٣٤	يَضْحَكُوْنَ
Have (not)	35	observing.	the thrones	On	34	they will laugh,

٣٦ ع	يَفْعَلُوْنَ	كَانُوْا	مَا	الْكُفَّارُ	ثُوِّبَ
36	do?	they used to	(for) what	the disbelievers	been rewarded

ع ٣٦ ٨ the disbelievers (not) been rewarded for what they used to do?

رُكُوْعُهَا ١ | ٨٤ سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ ٨٣ | اٰيَاتُهَا ٢٥

Surah Al-Inshiqaq

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لِرَبِّهَا	وَاَذِنَتْ	١	انْشَقَّتْ	السَّمَآءُ	اِذَا
to its Lord	And has listened	1	is split asunder,	the sky	When

٣	مُدَّتْ	الْاَرْضُ	وَاِذَا	٢	وَحُقَّتْ
3	is spread,	the earth	And when	2	and was obligated,

وَاَذِنَتْ	٤	وَتَخَلَّتْ	فِيْهَا	مَا	وَاَلْقَتْ
And has listened	4	and becomes empty,	(is) in it	what	And has cast out

كَادِحٌ	اِنَّكَ	يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ	٥	وَحُقَّتْ	لِرَبِّهَا
(are) laboring	Indeed, you	O mankind!	5	and was obligated.	to its Lord

فَاَمَّا	٦	فَمُلٰقِيْهِ	كَدْحًا	رَبِّكَ	اِلٰى
Then as for	6	and you (will) meet **Him**.	(with) exertion	your Lord	to

فَسَوْفَ	٧	بِيَمِيْنِهٖ	كِتٰبَهٗ	اُوْتِيَ	مَنْ
Then soon	7	in his right (hand),	his record	is given	(him) who

اِلٰۤى	وَّيَنْقَلِبُ	٨	يَّسِيْرًا	حِسَابًا	يُحَاسَبُ
to	And he will return	8	easy,	an account,	his account will be taken

وَرَآءَ	كِتٰبَهٗ	اُوْتِيَ	مَنْ	وَاَمَّا	٩	مَسْرُوْرًا	اَهْلِهٖ
behind	his record	is given	(him) who	But as for	9	happily.	his people

وَّيَصْلٰى	١١	ثُبُوْرًا	يَدْعُوْا	فَسَوْفَ	١٠	ظَهْرِهٖ
And he will burn	11	(for) destruction,	he will call	Then soon	10	his back,

مَسْرُوْرًا	اَهْلِهٖ	فِيْۤ	كَانَ	اِنَّهٗ	١٢	سَعِيْرًا
happy,	his people	among	had been	Indeed, he	12	(in) a Blaze.

بَلٰۤى	١٤	يَّحُوْرَ	لَّنْ	اَنْ	ظَنَّ	اِنَّهٗ	١٣
Yes!	14	he would return.	never	that	(had) thought	Indeed, he	13

اُقْسِمُ	فَلَاۤ	١٥	بَصِيْرًا	بِهٖ	كَانَ	رَبَّهٗ	اِنَّ
I swear	But nay!	15	All-Seer.	of him	was	his Lord	Indeed,

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the sky is split asunder,

2. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),

3. And when the earth is spread,

4. And has cast out what is in it and becomes empty,

5. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),

6. O mankind! Indeed, you are laboring towards your Lord with (great) exertion, and you will meet **Him**.

7. Then as for him who is given his record in his right hand,

8. Soon his account will be taken with an easy account,

9. And he will return to his people in happiness.

10. But as for him who is given his record behind his back,

11. Soon he will call for destruction,

12. And he will burn in a Blaze.

13. Indeed, he had been among his people happy,

معانقة ١٧

14. Indeed, he thought that he would never return (to Allah).

15. Yes! Indeed, his Lord was always seeing him.

16. But nay! I swear

by the twilight glow,

17. And the night and whatever it envelops,

18. And the moon when it becomes full,

19. You will surely embark upon stage after stage.

20. So what is (the matter) with them (that) they do not believe,

21. And when the Quran is recited to them, they do not prostrate?

22. Nay! Those who disbelieve deny,

23. And Allah is most knowing of what they keep within themselves.

24. So give them tidings of a painful punishment,

25. Except those who believe and do righteous deeds. For them is a never-ending reward.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sky containing the constellations,

2. And the Promised Day,

3. And the witness and what is witnessed,

4. Destroyed were the companions of the pit,

5. Of the fire full of fuel,

6. When they sat by it,

7. And they were witnesses over what they were doing to the believers.

8. And they resented them because

بِالشَّفَقِ	١٦	وَالَّيْلِ	وَمَا	وَسَقَ	١٧
by the twilight glow,	16	And the night	and what	it envelops,	17

وَالْقَمَرِ	إِذَا	اتَّسَقَ	١٨	لَتَرْكَبُنَّ	طَبَقًا	عَن
And the moon	when	it becomes full,	18	You will surely embark	(to) stage	from

طَبَقٍ	١٩	فَمَا	لَهُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ	٢٠	وَإِذَا
stage.	19	So what	(is) for them	not	they believe,	20	And when

قُرِئَ	عَلَيْهِمُ	الْقُرْآنُ	لَا	يَسْجُدُونَ	٢١ السجدة	بَلِ	الَّذِينَ
is recited	to them	the Quran,	not	they prostrate?	21	Nay!	Those who

السجدة ١٣

كَفَرُوا	يُكَذِّبُونَ	٢٢	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا
disbelieved	deny,	22	And Allah	(is) most knowing	of what

يُوعُونَ	٢٣	فَبَشِّرْهُمْ	بِعَذَابٍ	أَلِيمٍ
they keep within themselves	23	so give them tidings	of a punishment	painful,

٢٤	إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
24	Except	those who	believe	and do	righteous deeds.

لَهُمْ	أَجْرٌ	غَيْرُ	مَمْنُونٍ	ع ٢٥
For them	(is) a reward	never	ending.	25

ع ٢٥ ٩

آياتها ٢٢ ٨٥ سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ ٢٧ ركوعها ١

Surah Al-Buruj

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَالسَّمَاءِ	ذَاتِ	الْبُرُوجِ	١	وَالْيَوْمِ	الْمَوْعُودِ
By the sky,	containing	the constellations,	1	And the Day	Promised,

٢	وَشَاهِدٍ	وَمَشْهُودٍ	٣	قُتِلَ
2	And (the) witness	and what is witnessed,	3	Destroyed were

أَصْحَابُ	الْأُخْدُودِ	٤	النَّارِ	ذَاتِ	الْوَقُودِ	٥
(the) companions	(of) the pit,	4	(Of) the fire	full	(of) the fuel,	5

إِذْ	هُمْ	عَلَيْهَا	قُعُودٌ	٦	وَهُمْ	عَلَىٰ	مَا	يَفْعَلُونَ
When	they	by it	(were) sitting,	6	And they	over	what	they were doing

بِالْمُؤْمِنِينَ	شُهُودٌ	٧	وَمَا	نَقَمُوا	مِنْهُمْ	إِلَّا	أَنْ
to the believers	witnesses.	7	And not	they resented	[of] them	except	that

الَّذِیْ	٨	الْحَمِيْدِ	الْعَزِيْزِ	بِاللّٰهِ	يُؤْمِنُوْا		
The One Who,	8	the Praiseworthy,	the All-Mighty,	in Allah	they believed		
كُلِّ	عَلٰى	وَاللّٰهُ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	مُلْكُ	لَهٗ	
every	on	and Allah	and the earth;	(of) the heavens	(is) the dominion	for **Him**	
الْمُؤْمِنِيْنَ	فَتَنُوا	الَّذِيْنَ	اِنَّ	٩	شَهِيْدٌ	شَیْءٍ	
the believing men	persecuted	those who	Indeed,	9	(is) a Witness.	thing	
عَذَابُ	فَلَهُمْ	يَتُوْبُوْا	لَمْ	ثُمَّ	وَالْمُؤْمِنٰتِ		
(is the) punishment	then for them	they repented,	not	then	and the believing women,		
١٠	الْحَرِيْقِ	عَذَابُ	وَلَهُمْ	جَهَنَّمَ			
10	(of) the Burning Fire.	(is the) punishment	and for them	(of) Hell			
الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	اِنَّ			
the righteous deeds,	and do	believe	those who	Indeed,			
تَحْتِهَا	مِنْ	تَجْرِیْ	جَنّٰتٌ	لَهُمْ			
underneath it	from	flow	(will be) Gardens	for them			
بَطْشَ	اِنَّ	١١	الْكَبِيْرُ	الْفَوْزُ	ذٰلِكَ	الْاَنْهٰرُ	
(the) Grip	Indeed,	11	the great.	(is) the success	That	the rivers.	
يُبْدِئُ	هُوَ	اِنَّهٗ	١٢	لَشَدِيْدٌ	رَبِّكَ		
originates	**He**	Indeed **He**,	12	(is) surely strong.	(of) your Lord		
١٤	الْوَدُوْدُ	الْغَفُوْرُ	وَهُوَ	١٣	وَيُعِيْدُ		
14	the Most Loving,	(is) the Oft-Forgiving,	And **He**	13	and repeats,		
١٦	يُرِيْدُ	لِّمَا	فَعَّالٌ	١٥	الْمَجِيْدُ	ذُو الْعَرْشِ	
16	**He** intends.	of what	Doer	15	the Glorious,	Owner (of) the Throne	
وَثَمُوْدَ	فِرْعَوْنَ	١٧	الْجُنُوْدِ	حَدِيْثُ	اَتٰىكَ	هَلْ	
and Thamud?	Firaun	17	(of) the hosts,	(the) story	come to you	Has	
وَّاللّٰهُ	١٩	تَكْذِيْبٍ	فِیْ	كَفَرُوْا	الَّذِيْنَ	بَلِ	١٨
But Allah	19	denial.	(are) in	disbelieve	Those who	Nay!	18
قُرْاٰنٌ	هُوَ	بَلْ	٢٠	مُّحِيْطٌ	وَّرَآىِٕهِمْ	مِنْ	
(is) a Quran	It	Nay!	20	encompasses.	behind them,	from	
٢٢	مَّحْفُوْظٍ	لَوْحٍ	فِیْ	٢١	مَّجِيْدٌ		
22	Guarded.	a Tablet,	In	21	Glorious,		

they believed in Allah, the All-Mighty, the Praiseworthy,

9. To **Whom** belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah is a Witness over all things.

10. Indeed, those who persecuted believing men and believing women, then did not repent, they will have the punishment of Hell, and they will have the punishment of the Burning Fire.

11. Indeed, those who believe and do righteous deeds, they will have Gardens underneath which rivers flow. That is the great success.

آية حصية ١٢

12. Indeed, the Grip of your Lord is strong.

13. Indeed, it is **He Who** originates and repeats,

14. And **He** is the Oft-Forgiving, the Most Loving,

15. Owner of the Glorious Throne,

16. Doer of what **He** intends.

17. Has there come to you the story of the hosts,

18. (Of) Firaun and Thamud?

19. Nay! Those who disbelieve are in denial.

20. But Allah encompasses them from behind.

ع ٢٢/١٠

21. Nay! It is a Glorious Quran,

22. In a Guarded Tablet.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sky and the night comer,

2. And what can make you know what the night comer is?

3. It is the piercing star!

4. There is not a soul but over it is a protector.

5. So let man see from what he is created.

6. He is created from a fluid, ejected,

7. Coming forth from between the backbone and the ribs.

8. Indeed, **He** is Able to return him (to life).

9. The Day when the secrets will be tested,

10. Then he will not have any power or any helper.

11. And by the sky which returns (rain),

12. And the earth which cracks open (with the sprouting of seeds),

13. Indeed, it is a decisive Word,

14. And it is not for amusement.

15. Indeed, they are plotting a plot,

16. But **I** am planning a plan.

17. So give respite to the disbelievers. Give respite to them (for) a little while. ع ١٧ ١١

اٰياتها ١٧ — ٨٦ سُوْرَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ ٣٦ — رکوعها ١

Surah At-Tariq

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

مَا	اَدۡرٰىكَ	وَمَآ	١	وَالطَّارِقِ	وَالسَّمَآءِ
what	can make you know	And what	1	and the night comer,	By the sky

كُلُّ	اِنۡ	٣	الثَّاقِبُ	النَّجۡمُ	٢	الطَّارِقُ
(is) every	Not	3	the piercing!	(It is) the star,	2	the night comer (is)?

مِمَّ	الۡاِنۡسَانُ	فَلۡيَنۡظُرِ	٤	حَافِظٌ	عَلَيۡهَا	لَّمَّا	نَفۡسٍ
from what	man	So let see	4	(is) a protector.	over it	but	soul

٦	دَافِقٍ	مَّآءٍ	مِنۡ	خُلِقَ	٥	خُلِقَ
6	ejected,	a water,	from	He is created	5	he is created.

عَلٰى	اِنَّهٗ	٧	وَالتَّرَآئِبِ	الصُّلۡبِ	بَيۡنِ	مِنۡۢ	يَّخۡرُجُ
to	Indeed, **He**	7	and the ribs.	the backbone	between	from	Coming forth

٩	السَّرَآئِرُ	تُبۡلَى	يَوۡمَ	٨	لَقَادِرٌ	رَجۡعِهٖ
9	the secrets,	will be tested	(The) Day	8	(is) Able.	return him

وَالسَّمَآءِ	١٠	نَاصِرٍ	وَّلَا	قُوَّةٍ	مِنۡ	لَهٗ	فَمَا
By the sky	10	any helper.	and not	power	any	(is) for him	Then not

اِنَّهٗ	١٢	ذَاتِ الصَّدۡعِ	وَالۡاَرۡضِ	١١	ذَاتِ الرَّجۡعِ
Indeed, it	12	which cracks open,	And the earth	11	which returns,

١٤	بِالۡهَزۡلِ	هُوَ	وَّمَا	١٣	فَصۡلٌ	لَقَوۡلٌ
14	(is) for amusement.	it	And not	13	decisive,	(is) surely a Word

كَيۡدًا	وَّاَكِيۡدُ	١٥	كَيۡدًا	يَكِيۡدُوۡنَ	اِنَّهُمۡ
a plan.	But **I** am planning	15	a plot,	are plotting	Indeed, they

١٧	رُوَيۡدًا	اَمۡهِلۡهُمۡ	الۡكٰفِرِيۡنَ	فَمَهِّلِ	١٦
17	little.	Give respite to them -	(to) the disbelievers.	So give respite	16

اٰياتها ١٩ — ٨٧ سُوْرَةُ الۡاَعۡلٰى مَكِّيَّةٌ ٨ — رکوعها ١

Surah Al-Ala

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

خَلَقَ	الَّذِيْ	لا ١	الْاَعْلَى	رَبِّكَ	اسْمَ	سَبِّحِ
created,	The **One Who**	1	the Most High,	(of) your Lord,	(the) name	Glorify

صلے ٣	فَهَدٰى	قَدَّرَ	وَالَّذِيْ	صلے ٢	فَسَوّٰى
3	then guided,	measured	And the **One Who**	2	then proportioned,

غُثَآءً	فَجَعَلَهٗ	صلے ٤	الْمَرْعٰى	اَخْرَجَ	وَالَّذِيْٓ
stubble,	And then makes it	4	the pasture,	brings forth	And the **One Who**

لا ٦	تَنْسٰٓى	فَلَا	سَنُقْرِئُكَ	ط ٥	اَحْوٰى
6	you will forget,	so not	**We** will make you recite	5	dark.

وَمَا	الْجَهْرَ	يَعْلَمُ	اِنَّهٗ	شَآءَ اللّٰهُ ط	مَا	اِلَّا
and what	the manifest	knows	Indeed, **He**	Allah wills	what	Except

صلے ج ٨	لِلْيُسْرٰى	وَنُيَسِّرُكَ	ط ٧	يَخْفٰى
8	to the ease.	And **We** will ease you	7	is hidden.

سَيَذَّكَّرُ	ط ٩	الذِّكْرٰى	نَّفَعَتِ	اِنْ	فَذَكِّرْ
He will pay heed -	9	the reminder.	benefits	if	So remind,

لا ١١	الْاَشْقَى	وَيَتَجَنَّبُهَا	لا ١٠	يَّخْشٰى	مَنْ
11	the wretched one.	And will avoid it	10	fears (Allah).	(one) who

لَا	ثُمَّ	ج ١٢	الْكُبْرٰى	النَّارَ	يَصْلَى	الَّذِيْ
not	Then	12	[the] great.	(in) the Fire	will burn	The one who

اَفْلَحَ	قَدْ	ط ١٣	يَحْيٰى	وَلَا	فِيْهَا	يَمُوْتُ
has succeeded	Certainly,	13	will live.	and not	therein	he will die

رَبِّهٖ	اسْمَ	وَذَكَرَ	لا ١٤	تَزَكّٰى	مَنْ
(of) his Lord	(the) name	And remembers	14	purifies (himself),	(one) who

الدُّنْيَا	الْحَيٰوةَ	تُؤْثِرُوْنَ	بَلْ	ط ١٥	فَصَلّٰى
(of) the world,	the life	You prefer	Nay!	15	and prays.

ط ١٧	وَّاَبْقٰى	خَيْرٌ	وَالْاٰخِرَةُ	صلے ١٦
17	and everlasting.	(is) better	While the Hereafter	16

الْاُوْلٰى	الصُّحُفِ	لَفِي	هٰذَا	اِنَّ
[the] former,	the Scriptures	surely (is) in	this	Indeed,

ع ١٩	وَمُوْسٰى	اِبْرٰهِيْمَ	صُحُفِ	لا ١٨
19	and Musa.	(of) Ibrahim	(The) Scriptures	18

1. Glorify the name of your Lord, the Most High,

2. **Who** created, then proportioned,

3. And **Who** measured, then guided,

4. And **Who** brings forth the pasture,

5. And then makes it dark stubble.

6. **We** will make you recite, so you will not forget,

7. Except what Allah wills. Indeed, **He** knows the manifest and what is hidden.

8. And **We** will ease you towards ease.

9. So remind, if the reminder benefits.

10. He who fears (Allah) will pay heed.

11. And the wretched one will avoid it.

12. The one who will burn in the great Fire.

13. In which he will neither die nor live.

14. Certainly, he is successful who purifies himself,

15. And remembers the name of his Lord and prays.

16. Nay! You prefer the life of the world,

17. While the Hereafter is better and everlasting.

18. Indeed, this is in the former Scriptures,

ع ١٩ ١٢

19. The Scriptures of Ibrahim and Musa.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Has there come to you the news of the Overwhelming (Event)?

2. (Some) faces that Day will be humbled,

3. Laboring, exhausted.

4. They will burn in an intensely hot Fire.

5. They will be given to drink from a boiling spring.

6. They will have no food except from a bitter thorny plant,

7. Which neither nourishes nor avails against hunger.

8. (Other) faces that Day will be joyful.

9. With their effort (they are) satisfied,

10. In an elevated garden.

11. They will not hear therein vain talk.

12. Therein will be a flowing spring,

13. Therein will be thrones raised high,

14. And cups put in place,

15. And cushions lined up,

16. And carpets spread out.

17. Then do they not look at the camels, how they are created?

18. And at the sky, how it is raised?

19. And at the mountains, how they are fixed?

20. And at the earth, how it is spread out?

ایاتها ٢٦ ٨٨ سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ ٦٨ رکوعها ١

Surah Al-Ghashiyah

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وُجُوْهٌ	١	الْغَاشِيَةِ	حَدِيْثُ	اَتٰىكَ	هَلْ
Faces	1	(of) the Overwhelming?	(the) news	(there) come to you	Has

٣	نَّاصِبَةٌ	عَامِلَةٌ	٢	خَاشِعَةٌ	يَّوْمَئِذٍ
3	exhausted.	Laboring,	2	(will be) humbled,	that Day

مِنْ	تُسْقٰى	٤	حَامِيَةً	نَارًا	تَصْلٰى
from	They will be given to drink	4	intensely hot.	(in) a Fire	They will burn

مِنْ	اِلَّا	طَعَامٌ	لَهُمْ	لَيْسَ	٥	اٰنِيَةٍ	عَيْنٍ
from	except	food	for them	Not is	5	boiling.	a spring,

مِنْ	يُغْنِيْ	وَلَا	يُسْمِنُ	لَّا	٦	ضَرِيْعٍ
from	it avails	and not	it nourishes	Not	6	a bitter thorny plant,

لِّسَعْيِهَا	٨	نَّاعِمَةٌ	يَّوْمَئِذٍ	وُجُوْهٌ	٧	جُوْعٍ
With their effort	8	(will be) joyful.	that Day	Faces	7	hunger.

تَسْمَعُ	لَّا	١٠	عَالِيَةٍ	جَنَّةٍ	فِيْ	٩	رَّاضِيَةٌ
they will hear	Not	10	elevated.	a garden	In	9	satisfied,

وقف لازم

فِيْهَا	١٢	جَارِيَةٌ	عَيْنٌ	فِيْهَا	١١	لَاغِيَةً	فِيْهَا
Therein	12	flowing,	(will be) a spring	Therein	11	vain talk.	therein

١٤	مَّوْضُوْعَةٌ	وَّاَكْوَابٌ	١٣	مَّرْفُوْعَةٌ	سُرُرٌ
14	put in place,	And cups	13	raised high,	(will be) thrones

اَفَلَا	١٦	مَبْثُوْثَةٌ	وَّزَرَابِيُّ	١٥	مَصْفُوْفَةٌ	وَّنَمَارِقُ
Then do not	16	spread out.	And carpets	15	lined up,	And cushions

وَاِلَى	١٧ وقفة	خُلِقَتْ	كَيْفَ	الْاِبِلِ	اِلَى	يَنْظُرُوْنَ
And towards	17	they are created?	how	the camels,	towards	they look

كَيْفَ	الْجِبَالِ	وَاِلَى	١٨ وقفة	رُفِعَتْ	كَيْفَ	السَّمَآءِ
how	the mountains,	And towards	18	it is raised?	how	the sky,

٢٠ وقفة	سُطِحَتْ	كَيْفَ	الْاَرْضِ	وَاِلَى	١٩ وقفة	نُصِبَتْ
20	it is spread out?	how	the earth,	And towards	19	they are fixed?

عَلَيۡهِمۡ	لَسۡتَ	٢١	مُذَكِّرٌ	اَنۡتَ	اِنَّمَآ	فَذَكِّرۡ
over them	You are not	21	(are) a reminder.	you	only	So remind,
٢٣	وَكَفَرَ	تَوَلّٰى	مَنۡ	اِلَّا	٢٢	بِمُصَيۡطِرٍ
23	and disbelieves,	turns away	whoever	But	22	a controller,
اِلَيۡنَآ	اِنَّ	٢٤	الۡاَكۡبَرَ	الۡعَذَابَ	فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ	
to **Us**	Indeed,	24	greatest.	(with) the punishment	Then Allah will punish him	
٢٦	حِسَابَهُمۡ	عَلَيۡنَا	اِنَّ	ثُمَّ	٢٥	اِيَابَهُمۡ
26	(is) their account.	upon **Us**	indeed,	Then	25	(will be) their return,

اٰياتها ٣٠ — ٨٩ سُوۡرَةُ الۡفَجۡرِ مَكِّيَّةٌ ١٠ — رکوعها ١

Surah Al-Fajr

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ				
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name				
وَالۡوَتۡرِ	وَّالشَّفۡعِ	٢	عَشۡرٍ	وَلَيَالٍ	١	وَالۡفَجۡرِ	
and the odd,	And the even	2	ten.	And the nights	1	By the dawn,	
ذٰلِكَ	فِيۡ	هَلۡ	٤	يَسۡرِ	اِذَا	وَالَّيۡلِ	٣
that	in	Is	4	it passes.	when	And the night	3
كَيۡفَ	تَرَ	اَلَمۡ	٥	لِّذِيۡ حِجۡرٍ	قَسَمٌ		
how	you see	Did not	5	for those who understand?	(not) an oath		
ذَاتِ الۡعِمَادِ	اِرَمَ	٦	بِعَادٍ	رَبُّكَ	فَعَلَ		
possessors (of) lofty pillars,	Iram,	6	with Aad,	your Lord	dealt		
فِي	مِثۡلُهَا	يُخۡلَقۡ	لَمۡ	الَّتِيۡ	٧		
in	like them	had been created	not	Which	7		
بِالۡوَادِ	الصَّخۡرَ	جَابُوا	الَّذِيۡنَ	وَثَمُوۡدَ	٨	الۡبِلَادِ	
in the valley,	the rocks	carved out	who	And Thamud,	8	the cities,	
طَغَوۡا	الَّذِيۡنَ	١٠	ذِي الۡاَوۡتَادِ	وَفِرۡعَوۡنَ	٩		
transgressed	Who	10	owner of stakes?	And Firaun,	9		
١٢	الۡفَسَادَ	فِيۡهَا	فَاَكۡثَرُوۡا	١١	الۡبِلَادِ	فِي	
12	corruption.	therein	And (made) much	11	the lands,	in	
اِنَّ	١٣	عَذَابٍ	سَوۡطَ	رَبُّكَ	عَلَيۡهِمۡ	فَصَبَّ	
Indeed,	13	(of) punishment.	scourge	your Lord	on them	So poured	

21. Then remind, you are only a reminder.

22. You are not a controller over them,

23. But whoever turns away and disbelieves,

24. Then Allah will punish him with the greatest punishment.

25. Indeed, to **Us** will be their return,

26. Then indeed, upon **Us** is (the taking) of their account.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the dawn,

2. And the ten nights,

3. And the even and the odd,

4. And the night when it passes.

5. Is there (not) in that an oath for those who understand?

6. Did you not see how your Lord dealt with Aad,

7. Iram, possessors of lofty pillars,

8. The likes of which had not been created in (other) cities,

9. And Thamud, who carved out rocks in the valley,

10. And Firaun, owner of stakes?

11. Who transgressed in the lands,

12. And made therein much corruption.

13. So your Lord poured on them a scourge of punishment.

14. Indeed,

your Lord is Ever Watchful.

15. And as for man, when his Lord tries him and is generous to him and favors him, he says, "My Lord has honored me."

16. But when **He** tries him and restricts his provision, then he says, "My Lord has humiliated me."

17. Nay! But you do not honor the orphan,

18. And you do not feel the urge to feed the poor.

19. And you consume the inheritance, devouring (it) altogether,

20. And you love wealth with immense love.

21. Nay! When the earth is leveled, pounded and crushed,

22. And your Lord comes and the Angels, rank upon rank,

23. And Hell is brought (into view) that Day. That Day man will remember, but how will the remembrance (profit) him?

24. He will say, "O I wish! I had sent forth (some good) for my life (of the Hereafter)."

25. So that Day none will punish (as severely as) **He** will punish.

26. And none will bind (as severely as) **He** will bind.

27. (It will be said to the righteous soul), "O satisfied soul!

28. Return to your Lord, well pleased and pleasing (**Him**).

29. So enter among **My** (righteous) slaves,

30. And enter **My** Paradise."

ابْتَلَاهُ	إِذَا مَا	الْإِنسَانُ	فَأَمَّا	١٤	لَبِالْمِرْصَادِ	رَبَّكَ
tries him	when	man,	And as for	14	(is) surely Ever Watchful.	your Lord

أَكْرَمَنِ	رَبِّيٓ	فَيَقُولُ	وَنَعَّمَهُۥ	فَأَكْرَمَهُۥ	رَبُّهُۥ
has honored me."	"My Lord	he says,	and favors him,	and is generous to him	his Lord

فَيَقُولُ	رِزْقَهُۥ	عَلَيْهِ	فَقَدَرَ	ابْتَلَاهُ	إِذَا مَا	وَأَمَّآ	١٥
then he says	his provision,	for him	and restricts	**He** tries him	when	But	15

الْيَتِيمَ	تُكْرِمُونَ	لَّا	بَل	كَلَّا	١٦	أَهَانَنِ	رَبِّيٓ
the orphan,	you honor	not	But	Nay!	16	(has) humiliated me."	"My Lord

١٨	الْمِسْكِينِ	طَعَامِ	عَلَىٰ	تَحَٰٓضُّونَ	وَلَا	١٧
18	the poor.	feed	to	you feel the urge	And not	17

وَتُحِبُّونَ	١٩	أَكْلًا لَّمًّا	التُّرَاثَ	وَتَأْكُلُونَ
And you love	19	devouring altogether,	the inheritance	And you consume

الْأَرْضُ	دُكَّتِ	إِذَا	كَلَّآ	٢٠	جَمًّا	حُبًّا	الْمَالَ
the earth,	is leveled	When	Nay!	20	immense.	(with) love	wealth

وَالْمَلَكُ	رَبُّكَ	وَجَآءَ	٢١	دَكًّا دَكًّا
and the Angels,	your Lord	And comes	21	pounded and crushed,

يَوْمَئِذٍ	بِجَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ	وَجِاْيٓءَ	٢٢	صَفًّا صَفًّا
That Day	Hell.	that Day,	And is brought,	22	rank upon rank,

٢٣	الذِّكْرَىٰ	لَهُ	وَأَنَّىٰ	الْإِنسَانُ	يَتَذَكَّرُ
23	the remembrance?	(will be) for him	but how	man,	will remember

لَّا	فَيَوْمَئِذٍ	٢٤	لِحَيَاتِي	قَدَّمْتُ	يَٰلَيْتَنِي	يَقُولُ
not	So that Day	24	for my life."	I had sent forth	"O I wish!	He will say,

يُوثِقُ	وَلَا	٢٥	أَحَدٌ	عَذَابَهُۥٓ	يُعَذِّبُ
will bind	And not	25	anyone.	(as) **His** punishment	will punish,

٢٧	الْمُطْمَئِنَّةُ	يَٰٓأَيَّتُهَا النَّفْسُ	٢٦	أَحَدٌ	وَثَاقَهُۥٓ
27	who is satisfied,	"O soul!	26	anyone.	(as) **His** binding

فَادْخُلِي	٢٨	مَّرْضِيَّةً	رَاضِيَةً	رَبِّكِ	إِلَىٰ	ارْجِعِيٓ
So enter	28	and pleasing.	well pleased,	your Lord	to	Return

٣٠	جَنَّتِي	وَادْخُلِي	٢٩	عِبَادِي	فِي
30	**My** Paradise."	And enter	29	**My** slaves,	among

اٰياتها ٢٠ | ٩٠ سُوْرَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ٣٥ | رکوعها ١

Surah Al-Balad

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name

لَاۤ اُقۡسِمُ بِهٰذَا الۡبَلَدِ ۙ ١ وَاَنۡتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الۡبَلَدِ

city. | in this | (are) free (to dwell) | And you | 1 | city, | by this | **I** swear | Nay!

ۙ ٢ وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ ۙ ٣ لَقَدۡ خَلَقۡنَا

We have created | Certainly, | 3 | he begot. | and what | And the begetter | 2

الۡاِنۡسَانَ فِىۡ كَبَدٍ ؕ ٤ اَيَحۡسَبُ اَنۡ لَّنۡ يَّقۡدِرَ

has power | not | that | Does he think | 4 | hardship. | (to be) in | man

عَلَيۡهِ اَحَدٌ ۘ ٥ يَقُوۡلُ اَهۡلَكۡتُ مَالًا لُّبَدًا

وقف لازم

abundant.” | wealth | “I have squandered | He will say, | 5 | anyone? | over him

ؕ ٦ اَيَحۡسَبُ اَنۡ لَّمۡ يَرَهٗۤ اَحَدٌ ؕ ٧ اَلَمۡ نَجۡعَلۡ

We made | Have not | 7 | anyone? | sees him | not | that | Does he think | 6

لَّهٗ عَيۡنَيۡنِ ۙ ٨ وَلِسَانًا وَّشَفَتَيۡنِ ۙ ٩ وَهَدَيۡنٰهُ

And shown him | 9 | and two lips? | And a tongue, | 8 | two eyes? | for him

النَّجۡدَيۡنِ ۚ ١٠ فَلَا اقۡتَحَمَ الۡعَقَبَةَ ۖ ١١ وَمَاۤ

And what | 11 | the steep path. | he has attempted | But not | 10 | the two ways?

اَدۡرٰىكَ مَا الۡعَقَبَةُ ؕ ١٢ فَكُّ رَقَبَةٍ

a neck, | (It is) freeing | 12 | the steep path (is)? | what | can make you know

ۙ ١٣ اَوۡ اِطۡعٰمٌ فِىۡ يَوۡمٍ ذِىۡ مَسۡغَبَةٍ ۙ ١٤ يَّتِيۡمًا

An orphan | 14 | of severe hunger. | a day | in | feeding | Or | 13

ذَا مَقۡرَبَةٍ ۙ ١٥ اَوۡ مِسۡكِيۡنًا ذَا مَتۡرَبَةٍ ؕ ١٦ ثُمَّ كَانَ

he is | Then | 16 | in misery, | a needy person | Or | 15 | of near relationship,

مِنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَتَوَاصَوۡا بِالصَّبۡرِ وَتَوَاصَوۡا

and enjoin (each other) | to patience, | and enjoin (each other) | believe | those who | of

بِالۡمَرۡحَمَةِ ؕ ١٧ اُولٰۤٮِٕكَ اَصۡحٰبُ الۡمَيۡمَنَةِ ؕ ١٨

18 | (of) the right (hand) | (are the) companions | Those | 17 | to compassion.

وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِنَا هُمۡ اَصۡحٰبُ

(are the) companions | they | in **Our** Verses, | disbelieve | But those who

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nay! **I** swear by this city (i.e., Makkah),
2. And you are free (to dwell) in this city.
3. And the begetter and what he begot.
4. Certainly, **We** have created man to be in hardship.
5. Does he think that no one has power over him?
6. He will say, "I have squandered wealth in abundance,"
7. Does he think that no one sees him?
8. Have **We** not made for him two eyes?
9. And a tongue and two lips?
10. And shown him the two ways?
11. But he has not attempted the steep path.
12. And what can make you know what the steep path is?
13. (It is) freeing a neck (i.e., slave),
14. Or feeding in a day of severe hunger (i.e., famine)
15. An orphan of near relationship,
16. Or a needy person in misery,
17. Then he is of those who believe and enjoin upon one another patience and enjoin upon one another compassion.
18. Those are the companions of the right.
19. But those who disbelieve in **Our** Verses, they are the companions of

٢٠	مُّؤْصَدَةٌ	نَارٌ	عَلَيْهِمْ	١٩	الْمَشْـَٔمَةِ
20	closed in.	(will be the) Fire	Over them,	19	(of) the left (hand).

the left.

20. Over them will be the Fire closed in.

ركوعها ١ — ٩١ سُوْرَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ ٢٦ — اٰياتها ١٥

Surah Ash-Shams

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	تَلٰىهَا	اِذَا	وَالْقَمَرِ	١	وَضُحٰىهَا	وَالشَّمْسِ
2	it follows it,	when	And the moon	1	and its brightness,	By the sun

٤	يَغْشٰىهَا	اِذَا	وَالَّيْلِ	٣	جَلّٰىهَا	اِذَا	وَالنَّهَارِ
4	it covers it,	when	And the night	3	it displays it,	when	And the day

وَمَا	وَالْاَرْضِ	٥	بَنٰىهَا	وَمَا	وَالسَّمَآءِ
and (**He**) **Who**	And the earth	5	constructed it,	and (**He**) **Who**	And the heaven

٧	سَوّٰىهَا	وَّمَا	وَنَفْسٍ	٦	طَحٰىهَا
7	proportioned it,	and (**He**) **Who**	And (the) soul	6	spread it,

٨	وَتَقْوٰىهَا	فُجُوْرَهَا	فَاَلْهَمَهَا
8	and its righteousness	(to distinguish) its wickedness	And **He** inspired it

مَنْ	خَابَ	وَقَدْ	٩	زَكّٰىهَا	مَنْ	اَفْلَحَ	قَدْ
who	he fails	And indeed,	9	purifies it,	who	he succeeds	Indeed,

١١	بِطَغْوٰىهَآ	ثَمُوْدُ	كَذَّبَتْ	١٠	دَسّٰىهَا
11	by their transgression,	Thamud	Denied	10	burries it.

فَقَالَ	١٢	اَشْقٰىهَا	انْۢبَعَثَ	اِذِ
But said	12	(the) most wicked of them.	(was) sent forth	When

اللّٰهِ	نَاقَةَ	اللّٰهِ	رَسُوْلُ	لَهُمْ
(of) Allah	"(It is the) she-camel	(of) Allah,	(the) Messenger	to them

فَعَقَرُوْهَا	فَكَذَّبُوْهُ	١٣	وَسُقْيٰهَا
and they hamstrung her.	But they denied him,	13	and her drink."

فَسَوّٰىهَا	بِذَنْۢبِهِمْ	رَبُّهُمْ	عَلَيْهِمْ	فَدَمْدَمَ
and leveled them.	for their sin	their Lord	them	So destroyed

١٥	عُقْبٰهَا	يَخَافُ	وَلَا	١٤
15	its consequences.	**He** fears	And not	14

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sun and its brightness,

2. And the moon when it follows it,

3. And the day when it displays it,

4. And the night when it covers it,

5. And the heaven and **He Who** constructed it,

6. And the earth and **He Who** spread it,

7. And the soul and **He Who** proportioned it,

8. And **He** inspired it (to distinguish) its wickedness and its righteousness.

9. Indeed, he succeeds who purifies it,

10. And indeed, he fails who burries it.

11. Thamud denied (the truth) by their transgression,

12. When the most wicked of them was sent forth.

13. But the Messenger of Allah said to them, "(It is) the she-camel of Allah (so let) her drink."

14. But they denied him and hamstrung her. So their Lord destroyed them for their sins and leveled them (with the ground).

15. And **He** does not fear its consequences.

اٰياتها ٢١ | ٩٢ سُوۡرَةُ الَّيۡلِ مَكِّيَّةٌ ٩ | رکوعها ١

Surah Al-Layl

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَالَّيۡلِ اِذَا يَغۡشٰى ۙ ﴿۱﴾ وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ

it shines in brightness,	when	And the day	1	it covers,	when	By the night

﴿۲﴾ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالۡاُنۡثٰٓى ۙ ﴿۳﴾ اِنَّ

Indeed,	3	and the female,	the male	And **He Who** created	2

سَعۡيَكُمۡ لَشَتّٰى ؕ ﴿۴﴾ فَاَمَّا مَنۡ اَعۡطٰى وَاتَّقٰى ۙ

and fears,	gives	(him) who	Then as for	4	(are) surely diverse.	your efforts

﴿۵﴾ وَصَدَّقَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ ﴿۶﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡيُسۡرٰى ؕ

towards [the] ease.	Then **We** will ease him	6	in the best,	And believes	5

﴿۷﴾ وَاَمَّا مَنۡۢ بَخِلَ وَاسۡتَغۡنٰى ۙ ﴿۸﴾

8	and considers himself free from need,	withholds	(him) who	But as for	7

وَكَذَّبَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ ﴿۹﴾ فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡعُسۡرٰى ؕ

towards [the] difficulty.	Then **We** will ease him	9	the best,	And denies

﴿۱۰﴾ وَمَا يُغۡنِىۡ عَنۡهُ مَالُهٗۤ اِذَا تَرَدّٰى ؕ ﴿۱۱﴾ اِنَّ

Indeed,	11	he falls.	when	his wealth	him	will avail	And not	10

عَلَيۡنَا لَلۡهُدٰى ۖ ﴿۱۲﴾ وَاِنَّ لَنَا لَلۡاٰخِرَةَ

(is) the Hereafter	for **Us**	And indeed,	12	(is) the guidance.	upon **Us**

وَالۡاُوۡلٰى ﴿۱۳﴾ فَاَنۡذَرۡتُكُمۡ نَارًا تَلَظّٰى ۚ ﴿۱۴﴾ لَا

Not	14	blazing,	(of) a Fire	So **I** warn you	13	and the first (life).

يَصۡلٰٮهَاۤ اِلَّا الۡاَشۡقَى ۙ ﴿۱۵﴾ الَّذِىۡ كَذَّبَ

denied	The one who	15	the most wretched,	except	will burn (in) it

وَتَوَلّٰى ؕ ﴿۱۶﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا الۡاَتۡقَى ۙ ﴿۱۷﴾

17	the righteous,	But will be removed from it	16	and turned away.

الَّذِىۡ يُؤۡتِىۡ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ۚ ﴿۱۸﴾ وَمَا

And not	18	(to) purify himself,	his wealth	gives	The one who

لِاَحَدٍ عِنۡدَهٗ مِنۡ نِّعۡمَةٍ تُجۡزٰٓى ۙ

to be recompensed	favor	any	with him	for anyone

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the night when it covers,
2. And the day when it shines in brightness,
3. And **He Who** created the male and the female,
4. Indeed, your efforts are surely diverse.
5. Then as for him who gives (in charity) and fears (Allah)
6. And believes in the best,
7. Then **We** will ease him towards ease.
8. But as for him who withholds and considers himself free from need (of Allah),
9. And denies the best,
10. Then **We** will ease him towards difficulty.
11. And his wealth will not avail him when he falls.
12. Indeed, upon **Us** is the guidance.
13. And indeed, for **Us** is the Hereafter and the first (life).
14. So **I** warn you of a blazing Fire,
15. None will burn therein except the most wretched,
16. The one who denied and turned away.
17. But the righteous one will be removed from it,
18. The one who gives his wealth, so that he may purify himself,
19. And not as recompense for favors received,

20. Except seeking the Countenance of his Lord, the Most High.

21. And soon, surely he will be pleased.

ع ١ ٢١ ١٧

١٩	إِلَّا	ٱبْتِغَآءَ	وَجْهِ	رَبِّهِ
19	Except	seeking	(the) Countenance	(of) his Lord,

ٱلْأَعْلَىٰ	٢٠	وَلَسَوْفَ	يَرْضَىٰ	٢١
the Most High.	20	And soon, surely	he will be pleased.	21

آياتها ١١ — سُورَةُ الضُّحَىٰ ٩٣ مَكِّيَّةٌ ١١ — ركوعها ١

Surah Adh-Dhuha

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the morning brightness,

2. And the night when it covers with darkness,

3. Your Lord has not forsaken you, nor is **He** displeased (with you),

4. And surely the Hereafter is better for you than the first (life).

5. And soon your Lord will give you, then you will be satisfied.

6. Did **He** not find you an orphan and give (you) shelter?

7. And **He** found you lost, so **He** guided (you),

8. And **He** found you in need, so **He** made you self-sufficient.

9. So as for the orphan, do not oppress (him),

10. And as for one who asks, do not repel (him),

11. But as for the Favor of your Lord, narrate (it).

ع ١ ٢١ ١٨

بِسْمِ	ٱللَّهِ	ٱلرَّحْمَٰنِ	ٱلرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

وَٱلضُّحَىٰ	١	وَٱلَّيْلِ	إِذَا	سَجَىٰ
By the morning brightness,	1	And the night	when	it covers with darkness,

٢	مَا	وَدَّعَكَ	رَبُّكَ	وَمَا	قَلَىٰ	٣
2	Not	has forsaken you	your Lord	and not	**He** is displeased,	3

وَلَلْءَاخِرَةُ	خَيْرٌ	لَّكَ	مِنَ	ٱلْأُولَىٰ	٤	وَلَسَوْفَ
And surely the Hereafter	(is) better	for you	than	the first.	4	And soon

يُعْطِيكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضَىٰٓ	٥	أَلَمْ	يَجِدْكَ
will give you	your Lord	then you will be satisfied.	5	Did not	**He** find you

يَتِيمًا	فَـَٔاوَىٰ	٦	وَوَجَدَكَ	ضَآلًّا	فَهَدَىٰ
an orphan	and give shelter?	6	And **He** found you	lost,	so **He** guided,

٧	وَوَجَدَكَ	عَآئِلًا	فَأَغْنَىٰ	٨	فَأَمَّا
7	And **He** found you	in need,	so **He** made self-sufficient.	8	So as for

ٱلْيَتِيمَ	فَلَا	تَقْهَرْ	٩	وَأَمَّا	ٱلسَّآئِلَ	فَلَا
the orphan,	then (do) not	oppress,	9	And as for	one who asks,	then (do) not

تَنْهَرْ	١٠	وَأَمَّا	بِنِعْمَةِ	رَبِّكَ	فَحَدِّثْ	١١
repel,	10	But as for	(the) Favor	(of) your Lord	narrate.	11

آياتها ٨ — سُورَةُ الْمُنْشَرِحِ ٩٤ مَكِّيَّةٌ ١٢ — ركوعها ١

Surah Ash-Sharh

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have **We** not expanded for you your breast?

2. And **We** removed

بِسْمِ	ٱللَّهِ	ٱلرَّحْمَٰنِ	ٱلرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

أَلَمْ	نَشْرَحْ	لَكَ	صَدْرَكَ	١	وَوَضَعْنَا
Have not	**We** expanded	for you	your breast?	1	And **We** removed

٣	ظَهْرَكَ	اَنْقَضَ	الَّذِىْٓ	٢	وِزْرَكَ	عَنْكَ
3	your back,	weighed upon	Which	2	your burden	from you

الْعُسْرِ	مَعَ	فَاِنَّ	٤	ذِكْرَكَ	لَكَ	وَرَفَعْنَا
the hardship	with	So indeed,	4	your reputation	for you	And **We** raised high

فَاِذَا	٦	يُسْرًا	الْعُسْرِ	مَعَ	اِنَّ	٥	يُسْرًا
So when	6	(is) ease.	the hardship	with	Indeed,	5	(is) ease.

٨	فَارْغَبْ	رَبِّكَ	وَاِلٰى	٧	فَانْصَبْ	فَرَغْتَ
8	turn your attention.	your Lord	And to	7	then labor hard.	you have finished

اٰياتها ٨ ۞ ٩٥ سُوْرَةُ التِّيْنِ مَكِّيَّةٌ ٢٨ ۞ ركوعها ١

Surah At-Teen

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَهٰذَا	٢	سِيْنِيْنَ	وَطُوْرِ	١	وَالزَّيْتُوْنِ	وَالتِّيْنِ
And this	2	Sinai,	And (the) Mount	1	and the olive,	By the fig,

اَحْسَنِ	فِىْٓ	الْاِنْسَانَ	خَلَقْنَا	لَقَدْ	٣	الْاَمِيْنِ	الْبَلَدِ
(the) best	in	man	**We** created	Indeed,	3	[the] secure,	[the] city,

٥	سٰفِلِيْنَ	اَسْفَلَ	رَدَدْنٰهُ	ثُمَّ	٤	تَقْوِيْمٍ
5	(of the) low,	(to the) lowest	**We** returned him	Then	4	mould.

اَجْرٌ	فَلَهُمْ	الصّٰلِحٰتِ	وَعَمِلُوا	اٰمَنُوْا	الَّذِيْنَ	اِلَّا
(is a) reward	then for them	righteous deeds,	and do	believe	those who	Except

بِالدِّيْنِ	بَعْدُ	يُكَذِّبُكَ	فَمَا	٦	غَيْرُ مَمْنُوْنٍ
the judgment?	after (this)	causes you to deny	Then what	6	never ending.

٨	الْحٰكِمِيْنَ	بِاَحْكَمِ	اللّٰهُ	اَلَيْسَ	٧
8	(of) the Judges?	(the) Most Just	Allah	Is not	7

اٰياتها ١٩ ۞ ٩٦ سُوْرَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ ١ ۞ ركوعها ١

Surah Al-Alaq

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

خَلَقَ	١	خَلَقَ	الَّذِىْ	رَبِّكَ	بِاسْمِ	اِقْرَاْ
He created	1	created -	the **One Who**	(of) your Lord	in (the) name	Read

from you your burden,

3. Which weighed upon your back,

4. And raised high for you your reputation.

5. So indeed, with hardship is ease.

6. Indeed, with hardship is ease.

١ ع ٨ ١٩ 7. So when you have finished (your duties), then labor hard (to worship Allah).

8. And to your Lord turn your attention.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the fig and the olive,

2. And the Mount Sinai,

3. And this secure city (i.e., Makkah),

4. Indeed, **We** created man in the best of mould.

5. Then **We** returned him to the lowest of the low,

6. Except those who believe and do righteous deeds, then they will have a never-ending reward.

١ ع ٨ ٢٠ 7. Then what causes you, after this, to deny the judgment?

8. Is not Allah the Most Just of Judges?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Read in the name of your Lord **Who** created,

2. **He** created

man from a clinging substance.

3. Read, and your Lord is the Most Generous,

4. **Who** taught by the pen,

5. Taught man what he knew not.

6. Nay! Indeed, man surely transgresses,

7. Because he considers himself self-sufficient.

8. Indeed, to your Lord is the return.

9. Have you seen the one who forbids

10. A slave when he prays?

11. Have you seen if he is upon guidance,

12. Or enjoins righteousness?

13. Have you seen if he denies and turns away?

14. Does he not know that Allah sees?

15. Nay! If he does not desist, **We** will surely drag him by the forelock,

16. A lying and sinful forelock.

17. Then let him call his associates,

18. **We** will call the Angels of Hell.

19. Nay! Do not obey him. But prostrate and draw near (to Allah). ع ١٩ السجدة ٢١

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** have revealed it in the Night of Power.

2. And what

وَرَبُّكَ	اِقْرَاْ	ج ٢	عَلَقٍ	مِنْ	الْاِنْسَانَ
and your Lord	Read,	2	a clinging substance.	from	man

عَلَّمَ	لا ٤	بِالْقَلَمِ	عَلَّمَ	الَّذِىْ	لا ٣	الْاَكْرَمُ
Taught	4	by the pen,	taught	The **One Who**	3	(is) the Most Generous,

لَيَطْغٰٓى	الْاِنْسَانَ	اِنَّ	كَلَّآ	ط ٥	يَعْلَمْ	لَمْ	مَا	الْاِنْسَانَ
surely transgresses,	man	Indeed,	Nay!	5	he knew.	not	what	man

رَبِّكَ	اِلٰى	اِنَّ	ط ٧	اسْتَغْنٰى	رَّاٰهُ	اَنْ	لا ٦
your Lord	to	Indeed,	7	self-sufficient.	he sees himself	That	6

اِذَا	عَبْدًا	لا ٩	يَنْهٰى	الَّذِىْ	اَرَءَيْتَ	ط ٨	الرُّجْعٰى
when	A slave	9	forbids	the one who	Have you seen	8	(is) the return.

اَوْ	لا ١١	الْهُدٰٓى	عَلَى	كَانَ	اِنْ	اَرَءَيْتَ	ط ١٠	صَلّٰى
Or	11	[the] guidance,	upon	he is	if	Have you seen	10	he prays?

كَذَّبَ	اِنْ	اَرَءَيْتَ	ط ١٢	بِالتَّقْوٰى	اَمَرَ
he denies	if	Have you seen	12	[of the] righteousness?	he enjoins

لَئِنْ	كَلَّا	ط ١٤	يَرٰى	اللّٰهَ	بِاَنَّ	يَعْلَمْ	اَلَمْ	ط ١٣	وَتَوَلّٰى
If	Nay!	14	sees?	Allah	that	he know	Does not	13	and turns away?

نَاصِيَةٍ	لا ١٥	بِالنَّاصِيَةِ	لَنَسْفَعًا	يَنْتَهِ لا	لَّمْ
A forelock	15	by the forelock,	surely **We** will drag him	he desists,	not

لا ١٧	نَادِيَهٗ	فَلْيَدْعُ	ج ١٦	خَاطِئَةٍ	كَاذِبَةٍ
17	his associates,	Then let him call	16	sinful.	lying,

لَا	كَلَّا ط	لا ١٨	الزَّبَانِيَةَ	سَنَدْعُ
(Do) not	Nay!	18	the Angels of Hell.	**We** will call

السجدة ع ١٩	وَاقْتَرِبْ	وَاسْجُدْ	تُطِعْهُ
19	and draw near (to Allah).	But prostrate	obey him.

اٰياتها ٤ ‏ ٩٧ سُوْرَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ ٢٥ ‏ ركوعها ١

Surah Al-Qadr

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَمَآ	صلے ١	الْقَدْرِ	لَيْلَةِ	فِىْ	اَنْزَلْنٰهُ	اِنَّآ
And what	1	(of) Power.	(the) Night	in	revealed it	Indeed, **We**

اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ٢ لَيْلَةُ الْقَدْرِ

(of) Power	(The) Night	2	(of) Power (is)?	(the) Night	what	can make you know

خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ٣ تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ

the Angels	Descend	3	month(s).	a thousand	than	(is) better

وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ

affair,	every	for	(of) their Lord,	by (the) permission	therein,	and the Spirit

٤ سَلٰمٌ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ٥ ع ٢٢

5	(of) the dawn.	(the) emergence	until	it (is)	Peace	4

اٰياتها ٨ — ٩٨ سُوْرَةُ الْبَيِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٠ — ركوعها ١

Surah Al-Bayyinah

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ

(the) People of the Book	from	disbelieved	those who	were	Not

وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ

the clear evidence,	(there) comes to them	until	to be abandoned	and the polytheists,

١ رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ٢ فِيْهَا

Wherein	2	purified,	pages	reciting	Allah,	from	A Messenger	1

كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ٣ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا

were given	those who	became divided	And not	3	correct.	(are) writings

الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ٤

4	(of) the clear evidence.	came (to) them	after what	until	the Book,

وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ

to **Him**	(being) sincere	Allah	to worship	except	they were commanded	And not

الدِّيْنَ حُنَفَآءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ

And that	the zakah.	and to give	the prayer,	and to establish	upright,	(in) the religion,

دِيْنُ الْقَيِّمَةِ ٥ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ

(the) People	from	disbelieve	those who	Indeed,	5	the correct.	(is the) religion

الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ

abiding eternally	(of) Hell	(the) Fire	(will be) in	and the polytheists	(of) the Book

can make you know what the Night of Power is?

3. The Night of Power is better than a thousand months.

4. Therein descend the Angels and the Spirit by the permission of their Lord for every affair,

5. Peace it is until the emergence of dawn.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Those who disbelieved from the People of the Book and the polytheists were not going to be abandoned (by Allah) until there comes to them clear evidence,

2. A Messenger from Allah, reciting purified pages,

3. Wherein are correct writings.

4. And those who were given the Book did not become divided until after clear evidence came to them.

5. And they were not commanded except to worship Allah, being sincere to **Him** in religion, upright, and to establish the prayer, and to give the *zakah*. And that is the correct religion.

6. Indeed, those who disbelieve, from the People of the Book and the polytheists, will be in the Fire of Hell abiding eternally

فِيهَا ۚ	أُولَٰٓئِكَ	هُمْ	شَرُّ	الْبَرِيَّةِ	﴿٦﴾	إِنَّ
therein.	Those -	they	(are the) worst	(of) the creatures.	6	Indeed,

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	أُولَٰٓئِكَ	هُمْ	خَيْرُ
those who	believe	and do	righteous deeds,	those -	they	(are the) best

الْبَرِيَّةِ	﴿٧﴾	جَزَآؤُهُمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	جَنَّاتُ
(of) the creatures.	7	Their reward	(is) with	their Lord -	Gardens

عَدْنٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا
(of) Eternity,	flow	from	underneath them	the rivers,	will abide	therein

أَبَدًا ۖ	رَضِيَ اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوا
forever.	Allah (will be) pleased	with them	and they (will be) pleased

عَنْهُ ۚ	ذَٰلِكَ	لِمَنْ	خَشِيَ	رَبَّهُ	﴿٨﴾
with **Him**.	That	(is) for whoever	feared	his Lord.	8

therein. Those are the worst of creatures.

7. Indeed, those who believe and do righteous deeds, those are the best of creatures.

8. Their reward with their Lord is Gardens of Eternity underneath which rivers flows, they will abide therein forever. Allah will be pleased with them and they will be pleased with **Him**. That is for whoever feared his Lord.

ع ١ ٨ ٢٣

آياتها ٨ ۝ ٩٩ سُورَةُ الزِّلْزَالِ مَدَنِيَّةٌ ٩٣ ۝ ركوعها ١

Surah Az-Zilzaal

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

إِذَا	زُلْزِلَتِ	الْأَرْضُ	زِلْزَالَهَا	﴿١﴾	وَأَخْرَجَتِ	الْأَرْضُ
When	is shaken	the earth	(with) its earthquake,	1	And brings forth	the earth

أَثْقَالَهَا	﴿٢﴾	وَقَالَ	الْإِنْسَانُ	مَا	لَهَا	﴿٣﴾	يَوْمَئِذٍ
its burdens,	2	And says	man,	"What	(is) with it?"	3	That Day,

تُحَدِّثُ	أَخْبَارَهَا	﴿٤﴾	بِأَنَّ	رَبَّكَ	أَوْحَىٰ	لَهَا	﴿٥﴾
it will report	its news,	4	Because	your Lord	inspired	[to] it.	5

يَوْمَئِذٍ	يَصْدُرُ	النَّاسُ	أَشْتَاتًا	لِيُرَوْا
That Day	will proceed	the mankind	(in) scattered groups	to be shown

أَعْمَالَهُمْ	﴿٦﴾	فَمَنْ	يَعْمَلْ	مِثْقَالَ
their deeds.	6	So whoever	does	(equal to the) weight

ذَرَّةٍ	خَيْرًا	يَرَهُ	﴿٧﴾	وَمَنْ	يَعْمَلْ
(of) an atom	good,	will see it,	7	And whoever	does

مِثْقَالَ	ذَرَّةٍ	شَرًّا	يَرَهُ	﴿٨﴾
(equal to the) weight	(of) an atom	evil,	will see it.	8

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the earth is shaken with its (final) earthquake,

2. And the earth brings forth its burdens,

3. And man says, "What is (the matter) with it?"

4. That Day it will report its news,

5. Because your Lord inspired it.

6. That Day, mankind will proceed in scattered groups to be shown their deeds.

7. So whoever does an atom's weight of good will see it,

8. And whoever does an atom's weight of evil will see it.

ع ١ ٨ ٢٤

اٰياتها ١١ ١٠٠ سُورَةُ الْعٰدِيٰتِ مَكِّيَّةٌ ١٤ رکوعها ١

Surah Al-Aadiyat

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَالۡعٰدِيٰتِ ضَبۡحًا ۙ﴿١﴾ فَالۡمُوۡرِيٰتِ قَدۡحًا ۙ﴿٢﴾

2	striking	And the producers of sparks,	1	panting,	By the racers

فَالۡمُغِيۡرٰتِ صُبۡحًا ۙ﴿٣﴾ فَاَثَرۡنَ بِهٖ نَقۡعًا ۙ﴿٤﴾

4	dust,	thereby	Then raise	3	(at) dawn,	And the chargers

فَوَسَطۡنَ بِهٖ جَمۡعًا ۙ﴿٥﴾ اِنَّ الۡاِنۡسَانَ

mankind,	Indeed,	5	collectively	Then penetrate thereby (in the) center

لِرَبِّهٖ لَكَنُوۡدٌ ۚ﴿٦﴾ وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ

that	on	And indeed, he	6	(is) surely ungrateful.	to his Lord,

لَشَهِيۡدٌ ۚ﴿٧﴾ وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الۡخَيۡرِ

(of) wealth	in (the) love	And indeed he (is),	7	surely (is) a witness,

لَشَدِيۡدٌ ؕ﴿٨﴾ اَفَلَا يَعۡلَمُ اِذَا بُعۡثِرَ مَا

what	will be scattered	when	he know	But does not	8	(is) surely intense.

فِى الۡقُبُوۡرِ ۙ﴿٩﴾ وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوۡرِ ۙ﴿١٠﴾

10	the breasts?	(is) in	what	And is made apparent	9	the graves,	(is) in

اِنَّ رَبَّهُمۡ بِهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّخَبِيۡرٌ ﴿١١﴾ ع

11	(is) surely All-Aware.	that Day,	about them,	their Lord	Indeed,

ع ١ ١١ ٢٥

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the racers, panting,

2. And producers of sparks, striking,

3. And the chargers at dawn,

4. Then raise thereby dust,

5. Then penetrate thereby in the center collectively,

6. Indeed, mankind is ungrateful to his Lord.

7. And indeed, he is a witness to that.

8. And indeed he is, in the love of wealth, intense.

9. But does he not know that when what is in the graves will be scattered

10. And what is in the breasts is made apparent?

11. Indeed, that Day their Lord is All-Aware about them.

اٰياتها ١١ ١٠١ سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٠ رکوعها ١

Surah Al-Qariah

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَلۡقَارِعَةُ ۙ﴿١﴾ مَا الۡقَارِعَةُ ۚ﴿٢﴾ وَمَاۤ

And what	2	(is) the Striking Calamity?	What	1	The Striking Calamity!

اَدۡرٰىكَ مَا الۡقَارِعَةُ ؕ﴿٣﴾ يَوۡمَ يَكُوۡنُ

will be	(The) Day	3	(is) the Striking Calamity?	what	will make you know

النَّاسُ كَالۡفَرَاشِ الۡمَبۡثُوۡثِ ۙ﴿٤﴾ وَتَكُوۡنُ الۡجِبَالُ

the mountains	And will be	4	scattered,	like moths,	the mankind

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The Striking Calamity!

2. What is the Striking Calamity?

3. And what will make you know what is the Striking Calamity?

4. (It is) the Day on which mankind will be like scattered moths,

5. And the mountains will be

like wool, fluffed up.

6. Then as for him whose scales (of good deeds) are heavy,

7. Then he will be in a pleasant life.

8. But as for him whose scales (of good deeds) are light,

9. His abode will be the Pit.

10. And what will make you know what it is? ع ١١ ٢٦

11. (It is) a Fire, intensely hot.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. The competition in (worldly) increase diverts you

2. Until you visit the graves.

3. Nay! Soon you will know.

4. Then, nay! Soon you will know.

5. Nay! If you only knew with a knowledge of certainty.

6. Surely you will see the Hellfire.

7. Then surely you will see it with the eye of certainty. ع ٨ ٢٧

8. Then that Day surely you will be asked about the pleasures (you indulged in).

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the time,

2. Indeed, mankind is in loss,

3. Except those who believe and do righteous deeds

ثَقُلَتْ	مَنْ	فَأَمَّا	٥	الْمَنْفُوشِ	كَالْعِهْنِ
(are) heavy	(him) whose	Then as for	5	fluffed up.	like wool,

وَأَمَّا	٧	رَّاضِيَةٍ	عِيشَةٍ	فِي	فَهُوَ	٦	مَوَازِينُهُ
But as for	7	pleasant.	a life,	(will be) in	Then he	6	his scales,

٩	هَاوِيَةٌ	فَأُمُّهُ	٨	مَوَازِينُهُ	خَفَّتْ	مَنْ
9	(will be the) Pit.	His abode	8	his scales,	(are) light	(him) whose

١١	حَامِيَةٌ	نَارٌ	١٠	هِيَهْ	مَا	أَدْرَاكَ	وَمَا
11	intensely hot.	A Fire,	10	it is?	what	will make you know	And what

اٰياتها ٨ — ١٠٢ سُورَةُ التَّكَاثُرِ مَكِّيَّةٌ ١٦ — ركوعها ١

Surah At-Takathur

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	الْمَقَابِرَ	زُرْتُمُ	حَتَّىٰ	١	التَّكَاثُرُ	أَلْهَاكُمُ
2	the graves.	you visit	Until	1	the competition to increase	Diverts you

٤	تَعْلَمُونَ	سَوْفَ	كَلَّا	ثُمَّ	٣	تَعْلَمُونَ	سَوْفَ	كَلَّا
4	you will know.	Soon	nay!	Then,	3	you will know.	Soon	Nay!

لَتَرَوُنَّ	٥	الْيَقِينِ	عِلْمَ	تَعْلَمُونَ	لَوْ	كَلَّا
Surely you will see	5	(of) certainty.	(with) a knowledge	you know	If	Nay!

٧	الْيَقِينِ	عَيْنَ	لَتَرَوُنَّهَا	ثُمَّ	٦	الْجَحِيمَ
7	(of) certainty.	(with the) eye	surely you will see it	Then	6	the Hellfire.

٨	النَّعِيمِ	عَنِ	يَوْمَئِذٍ	لَتُسْأَلُنَّ	ثُمَّ
8	the pleasures.	about	that Day	surely you will be asked	Then,

اٰياتها ٣ — ١٠٣ سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ١٣ — ركوعها ١

Surah Al-Asr

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

٢	خُسْرٍ	لَفِي	الْإِنْسَانَ	إِنَّ	١	وَالْعَصْرِ
2	loss,	(is) surely, in	mankind	Indeed,	1	By the time,

الصَّالِحَاتِ	وَعَمِلُوا	آمَنُوا	الَّذِينَ	إِلَّا
righteous deeds	and do	believe	those who	Except

٣ ع	بِالصَّبْرِ	وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	وَتَوَاصَوْا
3	to [the] patience.	and enjoin (each other)	to the truth	and enjoin (each other)

اٰياتها ٩ ۝ ١٠٤ سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٢ ۝ ركوعها ١

Surah Al-Humazah

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

مَالًا	جَمَعَ	الَّذِي	١	لُّمَزَةٍ	هُمَزَةٍ	لِّكُلِّ	وَيْلٌ
wealth	collects	The one who	1	backbiter!	slanderer	to every	Woe
٣	أَخْلَدَهُ	مَالَهُ	أَنَّ	يَحْسَبُ	٢	وَعَدَّدَهُ	
3	will make him immortal	his wealth	that	Thinking	2	and counts it.	
أَدْرَاكَ	وَمَا	٤	الْحُطَمَةِ	فِي	لَيُنبَذَنَّ	كَلَّا	
will make you know	And what	4	the Crusher.	in	Surely he will be thrown	Nay!	
الَّتِي	٦	اللَّهِ الْمُوقَدَةُ	نَارُ	٥	الْحُطَمَةُ	مَا	
Which	6	kindled by Allah,	A Fire	5	the Crusher (is)?	what	
عَلَيْهِم	إِنَّهَا	٧	الْأَفْئِدَةِ	عَلَى	تَطَّلِعُ		
(will be) upon them	Indeed, it	7	the hearts.	to	mounts up		
٩ ع	مُّمَدَّدَةٍ	عَمَدٍ	فِي	٨	مُّؤْصَدَةٌ		
9	extended.	columns	In	8	closed over,		

اٰياتها ٥ ۝ ١٠٥ سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ ١٩ ۝ ركوعها ١

Surah Al-Feel

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَٰنِ	اللَّهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

الْفِيلِ	بِأَصْحَابِ	رَبُّكَ	فَعَلَ	كَيْفَ	تَرَ	أَلَمْ
(of the) Elephant?	with (the) Companions	your Lord	dealt	how	you seen	Have not
وَأَرْسَلَ	٢	فِي تَضْلِيلٍ	كَيْدَهُمْ	يَجْعَلْ	أَلَمْ	١
And **He** sent	2	go astray?	their plan	**He** make	Did not	1
مِّن	بِحِجَارَةٍ	تَرْمِيهِم	٣	أَبَابِيلَ	طَيْرًا	عَلَيْهِمْ
of	with stones	Striking them	3	(in) flocks.	birds	against them
٥ ع	مَّأْكُولٍ	كَعَصْفٍ	فَجَعَلَهُمْ	٤	سِجِّيلٍ	
5	eaten up.	like straw	Then **He** made them	4	baked clay.	

ع ٣ ٢٨ and enjoin each other to the truth and enjoin each other to patience.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Woe to every slanderer and backbiter!

2. The one who collects wealth and counts it.

3. Thinking that his wealth will make him immortal.

4. Nay! He will surely be thrown into the Crusher (i.e., Hellfire).

5. And what will make you know what the Crusher is?

6. (It is) a Fire kindled by Allah,

7. Which mounts up to the hearts.

ع ٩ ٢٩
8. Indeed, it (i.e., the Hellfire) will be closed over upon them,

9. In extended columns.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have you not seen how your Lord dealt with the Companions of the Elephant?

2. Did **He** not make their plan go astray?

3. And **He** sent against them birds in flock.

4. Striking them with stones of baked clay.

ع ٥ ٣٠
5. Then **He** made them like eaten up straw.

اٰیاتها ٤ | ١٠٦ سُوۡرَةُ قُرَيۡشٍ مَّكِّيَّةٌ ٢٩ | رکوعها ١

Surah Quraish

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. For the familiarity of the Quraish,

2. For their familiarity with the journey of winter and summer,

3. So let them worship the Lord of this House,

4. The **One Who** feeds them against hunger and gives them security against fear.

ع ١/٤ ٣١

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اٖلٰفِهِمۡ	ۙ(١)	قُرَيۡشٍ	لِاِيۡلٰفِ
Their familiarity	1	(of the) Quraish,	For (the) familiarity

ۚ(٢)	وَالصَّيۡفِ	الشِّتَآءِ	رِحۡلَةَ
2	and summer,	(of) winter	(with the) journey

ۙ(٣)	الۡبَيۡتِ	هٰذَا	رَبَّ	فَلۡيَعۡبُدُوۡا
3	House,	(of) this	(the) Lord	So let them worship

جُوۡعٍ ۙ	مِّنۡ	اَطۡعَمَهُمۡ	الَّذِىۡۤ
(against) hunger	[from]	feeds them	The **One Who**

؏(٤)	خَوۡفٍ	مِّنۡ	وَّاٰمَنَهُمۡ
4	fear.	from	and gives them security

اٰیاتها ٧ | ١٠٧ سُوۡرَةُ الۡمَاعُوۡنِ مَكِّيَّةٌ ١٧ | رکوعها ١

Surah Al-Maun

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Have you seen the one who denies the Judgment?

2. Then that is the one who repulses the orphan,

3. And does not feel the urge to feed the poor.

4. So woe to those who pray,

5. Those who are neglectful of their prayers,

6. Those who make show of (their deeds).

7. And they deny small kindnesses!

ع ١/٧ ٣٢

الرَّحِيۡمِ	الرَّحۡمٰنِ	اللّٰهِ	بِسۡمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

فَذٰلِكَ	ؕ(١)	بِالدِّيۡنِ	يُكَذِّبُ	الَّذِىۡ	اَرَءَيۡتَ
Then that	1	the Judgment?	denies	the one who	Have you seen

وَلَا	ۙ(٢)	الۡيَتِيۡمَ	يَدُعُّ	الَّذِىۡ
And (does) not	2	the orphan,	repulses	(is) the one who

فَوَيۡلٌ	ؕ(٣)	الۡمِسۡكِيۡنِ	طَعَامِ	عَلٰى	يَحُضُّ
So woe	3	the poor.	feed	to	feel the urge

عَنۡ	هُمۡ	الَّذِيۡنَ	ۙ(٤)	لِّلۡمُصَلِّيۡنَ
about	[they]	Those who	4	to those who pray,

هُمۡ	الَّذِيۡنَ	ۙ(٥)	سَاهُوۡنَ	صَلَاتِهِمۡ
[they]	Those who	5	(are) neglectful,	their prayers

؏(٧)	الۡمَاعُوۡنَ	وَيَمۡنَعُوۡنَ	ۙ(٦)	يُرَآءُوۡنَ
7	[the] small kindnesses.	And they deny	6	make show.

اٰیاتها ٣ | ١٠٨ سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ ١٥ | رکوعها ١

Surah Al-Kauthar

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

لِرَبِّكَ	فَصَلِّ	١	الْكَوْثَرَ	اَعْطَيْنٰكَ	اِنَّآ
to your Lord	So pray	1	Al-Kauthar,	**We** have given you	Indeed, **We**,

٣	الْاَبْتَرُ	هُوَ	شَانِئَكَ	اِنَّ	٢	وَانْحَرْ
3	the one cut off.	he (is)	your enemy -	Indeed,	2	and sacrifice.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Indeed, **We** have given you *Al-Kauthar* (a river in Paradise; the abundance)

2. So pray to your Lord and sacrifice.

ع ٣ ٣٣ 3. Indeed, your enemy is the one cut off (from everything good in this world and the Hereafter).

اٰیاتها ٦ | ١٠٩ سُوْرَةُ الْكٰفِرُوْنَ مَكِّيَّةٌ ١٨ | رکوعها ١

Surah Al-Kafirun

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

اَعْبُدُ	لَآ	١	يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ	قُلْ
I worship	Not	1	"O disbelievers!	Say,

اَنْتُمْ	وَلَآ	٢	تَعْبُدُوْنَ	مَا
you	And not	2	you worship.	what

وَلَآ	٣	اَعْبُدُ	مَآ	عٰبِدُوْنَ
And not	3	I worship	(of) what	(are) worshippers

٤	عَبَدْتُّمْ	مَّا	عَابِدٌ	اَنَا
4	you worship.	(of) what	a worshipper	I am

اَعْبُدُ	مَآ	عٰبِدُوْنَ	اَنْتُمْ	وَلَآ
I worship.	(of) what	(are) worshippers	you	And not

٦	دِيْنِ	وَلِيَ	دِيْنُكُمْ	لَكُمْ	٥
6	(is) my religion."	and for me	(is) your religion,	For you	5

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "O disbelievers!

2. I do not worship what you worship.

3. Nor are you worshippers of what I worship.

4. Nor am I a worshipper of what you worship.

5. Nor you are worshippers of what I worship.

ع ١ ٦ ٣٤ 6. For you is your religion, and for me is my religion."

اٰیاتها ٣ | ١١٠ سُوْرَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ ١١٤ | رکوعها ١

Surah An-Nasr

الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name

وَرَاَيْتَ	١	وَالْفَتْحُ	اللّٰهِ	نَصْرُ	جَآءَ	اِذَا
And you see	1	and the Victory,	(of) Allah	(the) Help	comes	When

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. When the Help of Allah and the Victory comes,

2. And you see

the people entering into the religion of Allah in multitudes.

النَّاسَ	يَدْخُلُوْنَ	فِيْ	دِيْنِ	اللّٰهِ
the people	entering	into	(the) religion	(of) Allah

3. Then glorify your Lord with his praises and ask **His** forgiveness. Indeed, **He** is Oft-Returning (to mercy). ع ۳۵

اَفْوَاجًا	۲ لا	فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ
(in) multitudes.	2	Then glorify	with (the) praises	(of) your Lord

وَاسْتَغْفِرْهُ ط	اِنَّهٗ	كَانَ	تَوَّابًا	۳ ع
and ask **His** forgiveness.	Indeed, **He**	is	Oft-Returning.	3

اٰياتها ٥ | ۱۱۱ سُوْرَةُ اللَّهَبِ مَكِّيَّةٌ ٦ | رکوعها ۱

Surah Al-Lahab

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

1. Perish the hands of Abu Lahab and perish he.

تَبَّتْ	يَدَآ	اَبِيْ لَهَبٍ	وَّتَبَّ	۱ ط	مَآ
Perish	(the) hands	(of) Abu Lahab	and perish he.	1	Not

2. His wealth and what he earned will not avail him.

اَغْنٰى	عَنْهُ	مَالُهٗ	وَمَا	كَسَبَ
(will) avail	him	his wealth	and what	he earned.

3. He will be burnt in a Fire of Blazing Flames,

۲ ط	سَيَصْلٰى	نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ	۳ صلے
2	He will be burnt	(in) a Fire	of Blazing Flames,	3

4. And his wife, the carrier of firewood,

وَّامْرَاَتُهٗ ط	حَمَّالَةَ	الْحَطَبِ	٤ ج	فِيْ
And his wife,	(the) carrier	(of) firewood,	4	In

5. Around her neck will be a (twisted) rope of palm-fiber. ع ۳٦

جِيْدِهَا	حَبْلٌ	مِّنْ	مَّسَدٍ	٥ ع
her neck	(will be) a rope	of	palm-fiber.	5

اٰياتها ٤ | ۱۱۲ سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ ۲۲ | رکوعها ۱

Surah Al-Ikhlas

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

1. Say, “**He** is Allah, the **One**.

قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	اَحَدٌ	۱ ج
Say,	“**He**	(is) Allah,	the **One.**	1

2. Allah, the Eternal, the Absolute.

اَللّٰهُ	الصَّمَدُ	۲ ج	لَمْ
Allah,	the Eternal, the Absolute.	2	Not

3. **He** begets not, nor is **He** begotten.

يَلِدْ ۙ	وَلَمْ	يُوْلَدْ	۳ لا
He begets	and not	**He** is begotten.	3

وَلَمۡ	يَكُنۡ	لَّهٗ	كُفُوًا اَحَدٌ	ع ٤
And not	is	for **Him**	any [one] equivalent."	4

اٰياتها ٥ | سُوۡرَةُ الۡفَلَقِ ١١٣ مَكِّيَّةٌ ٢٠ | ركوعها ١

Surah Al-Falak

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

قُلۡ	اَعُوۡذُ	بِرَبِّ	الۡفَلَقِ	لا ١
Say,	"I seek refuge	in (the) Lord	(of) the dawn,	1

مِنۡ	شَرِّ	مَا	خَلَقَ	لا ٢	وَمِنۡ
From	(the) evil	(of) what	**He** created,	2	And from

شَرِّ	غَاسِقٍ	اِذَا	وَقَبَ	لا ٣	وَمِنۡ
(the) evil	(of) darkness	when	it spreads	3	And from

شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي	الۡعُقَدِ	لا ٤
(the) evil	(of) the blowers	in	the knots,	4

وَمِنۡ	شَرِّ	حَاسِدٍ	اِذَا	حَسَدَ	ع ٥
And from	(the) evil	(of) an envier	when	he envies."	5

اٰياتها ٦ | سُوۡرَةُ النَّاسِ ١١٤ مَكِّيَّةٌ ٢١ | ركوعها ١

Surah An-Nas

بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.

قُلۡ	اَعُوۡذُ	بِرَبِّ	النَّاسِ	لا ١
Say,	"I seek refuge	in (the) Lord	(of) mankind,	1

مَلِكِ	النَّاسِ	لا ٢	اِلٰهِ	النَّاسِ
(The) King	(of) mankind,	2	(The) God	(of) mankind,

لا ٣	مِنۡ	شَرِّ	الۡوَسۡوَاسِ لا	الۡخَنَّاسِ
3	From	(the) evil	(of) the whisperer,	the one who withdraws,

صلے ٤	الَّذِىۡ	يُوَسۡوِسُ	فِىۡ	صُدُوۡرِ
4	The one who	whispers	in	(the) breasts

النَّاسِ	لا ٥	مِنَ	الۡجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	ع ٦
(of) mankind,	5	From	the jinn	and men.	6

ع ٤ ٣٧ **4.** And there is none equivalent to **Him**."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "I seek refuge in the Lord of the dawn,

2. From the evil of what **He** created,

3. And from the evil of the darkness when it spreads,

4. And from the evil of the blowers in knots,

ع ١ ٣٨ **5.** And from the evil of an envier when he envies."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind,

2. The King of mankind,

3. The God of mankind,

4. From the evil of the whisperer, who withdraws,

5. Who whispers in the breasts of mankind,

ع ٦ ٣٩ **6.** From jinn and men.